THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 1

DEPARTMENT OF MIDDLE EASTERN STUDIES
UNIVERSITY OF MELBOURNE

Od. 74
367 leaves
t 58
DEPARTMENT OF MIDDLE EASTERN STUDIES
1171

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى اختص رسوله محمدا صلى الله عليه وسلم بخالص حبه
فكانا ولى الخليفة واحقهم بربه وجعل الصلوة عليه سببا لنيل رضاه
وقربه ومن اكثر الصلوة عليه كان اولى الناس واخصهم به واحقهم بانالة
جبائه وافاضة سيبه واجدرهم بكفاية مهمه وغفران ذنبه وتطهير
سريرته وتنوير قلبه صلى الله وسلم عليه وعلى اله وصحبه وازواجه
وذريته واشياعه وحزبه وتابعيه وجميع امته ومحبه وبعد معلوم
اولسونكه امام عالم علامه وهمام فاضل فهامه فوائد العصر ووحيد
الدهر محمد بن احمد بن على بن يوسف الفاسى رحمة الله تعالى حضرتلرينك
دلائل الخيرات كتابنك اوزرينه وضع ايلديكى تفايد دردوفوائد
غررکه مطالع المسرات بجلاء دلائل الخيرات اسمى ايله موسوم در كتاب
مزبورك مباينتى تفسير كبيد فوائد جمع ومقاصدى تحرير ده احضر
اوجز وجهى اوزده اولوب بيان وتوضيحه محتاج اولمغله بو فقير
حقير محمد امين بن مصطفى التوقاتى احسن الله اليهما الحسنى والزيادة

فى الاتى عجز وتقصيرى اعترافله نفعى جمليه عام اولسون ايچون انى تركيه
ترجمه ايتمكه الله تعالى دن اكمالنى راجى وتسديد وافضالنى مستمد
اولديغى حالده مؤلف كتاب رحمة الله عليه حضرتلرينك بعض
وتوصيفنى تقديم ايده لم زيراشك يوقدركه انى تقديم اتمك حق
وصوابدر شيخ مؤلف رحمة الله تعالى امام عالم علامه وهمام
ولى كامل وعارف محقق واصل قطب الزمان وفريد الاوان در
ابو عبد الله ايله مكنى اسم شريفى محمد در سليمان جزولى حضرتلرينك
اوغليدر شريف النسبدر سلسله سى امام حسن رضى الله عنه
حضرتلرينه منتهى درمدينهٔ فاسده تحصيل علوم ايدوب بو كتاب
دلائل الخيرات انده تاليف ايدوب بعده فاسدن ساحله كلوب
وحيد العصر حضرت شيخ ابو عبد الله محمد بن عبد الله ازموريه
ملاقى اولوب بدء ذكالده انده معارف اخذ ايلدى بعده اوندرت
سنه خلوت اختيار ايدوب عبادت طاعته مشغول اولوب اون
درت سنه تمام اولدقده كندينى اظهار وتربيهٔ مريدين وتعليم علم
دين شروع ايدوب خلق كثيرندن ده تائب اولوب افاقده ذكرى
منتشر وخوارق عظيمه وكرامة جسيمه ومناقب فخيمه ظهور ايله
مشتهر اولدى شويلكه اذهان ثاقبه وعقول زاكيه تلقيسندن
عاجز ومتحير در بعده بلاد مطراز ده آفوغال تسميه اولنان موضع
معروفه نقل ايدوب انده اقامت ومريدينى تربيه وارشاده مشغول
اولوب انوار بركتى ايله بخه كمسه لر ايچون معالم اسرار ظاهر اولدى
ذكر الله وصلوات شريفه يه حريص اولندن سائر بلاد مغربه
منتشر اولدى هر برناحيه سنده اتباعى چوغالدى چوق كمسه
كلوب لر فيض اولوب كبار مشايخدن اولديلر خلفاسندن شيخ ابو عبد الله

محمد الصغير السهيلي حضرتلرينى وشيخ ابو محمد بن عبد الكريم المنذارى
حضرتلرى وغيريلرى سائر بلاده كوندورب انلرناسى الله تعالى يه
دعوت وطريق الى الله جلب ايدرلرايدى شيخ مؤلفك طريقنه دخولى
ايچون اطراف دن كلوب متزاحم اولديلر شويلكه حضرت مؤلف قدنده
مريدين وتقرب الى الله طالبلرندن اون ايكى بيك اليتوز التمش بش
كمسه جمع اولدى جمله سى فيض الوب نائل خير جزيل وعلى قدر مراتبهم
تقرب الى الله تحصيل ايلديلر شيخ مؤلف رحمة الله أفوغال ده سكزيوز
يتمش سنه سى ربيع الاولينك اون التنجى كونى صلوة صبحده ركعت
اولينك سجدهٔ ثانيه سنده وياخود ركعت ثانيه نك سجدهٔ اولى سنده
مسموما متوفى اولدى ينه اول كونك ظهورنده كندى بنا قلديغى مسجده
شريك وسطنه دفن اولندى رحمة الله عليه بعضيلر ديرلركه شيخ
مؤلف فوتا ولدقده اولاد ذكور ترك اتمدى سوس ديدكلرى محلده
دفن اولندى موت كونندن يتمش يدى سنه يكدكدن صكره سوسده
مراكشه نقل اولندى انده رياض العروس ديدكلرى موضعه دفن
اولندى اوزرينه بناء احداث اولندى سوسده قبرندن اخراج
اولندقده دفن اولنديغى كونده كى هيئتى اوزره وجودى تازه ايدى
ارض كنديني انجتيوب طول زمان ايله وجود شريفى متغيرا اولميوب
ورأس شريفنك تراش تويلرى ولحيهٔ شريفه سى موت كونندهكى
كبى ظاهر ايدى وبعضيلر بارمغن مباركى وجه شريفنه باصدقلرى بارمغى
اولان قان حيوتده اولنلرده كه كبى اطرافه طاغيلوب بارمغن
قالدقده منتشر اولان كرويه رجوع ايلدى حالا قبر شريفى مراكشده در
قبرى اوزرنده جلالة عظيمه ومهابة كبيره وارد رناس زيارتنه
مزدحم اولوب قبرنده دلائل خيراتى چوق تلاوت ايدرلر كثرت صلاتندن

ناشى

ناشى قبرندن رايحهٔ مسك استشمام اولنديغى ثابتدر وشاذليه
طريقندن طريقنك كلام كثيرى وتصوفده تأليفى وارد رحزب الفلاح
وسبحان الدائم لايزال حزبيله موسوم اولان حزب دخى تأليفندندر
بسم الله الرحمن الرحيم جميع نسخده بسمله ثابتدر خط مصحفده
بسملهٔ تقديم اوزره اجماع منعقددر وهر برامردى باله بسملهٔ شريف
ايله بدأ اولنمسه ابتر اولوب يعنى نقدر حسده تام معناده غير تام
اولوب حافظ البركة اولديغى مفهوم حديث بنويد رائمهٔ مصنفين
دخى رحمهم الله كتاب كريمه اقتدا وحديث بنوى ايله عمل قصديله
تأليفلرينك اولنه بسمله تقديم وانكله علما ابتدا وافتتاحك استحبابنه
متفقلردر بسمله ايله ابتدانك معناسى الله تعالى دن استعانت
وياخود اسم شريفيله بتبركدر اسم جلال ذات شريفنه خاص
برعلمدركه انكله غيريه تسميه اولنماز اعظم الاسماء واعرف المعارفدر
اسماء حسنى نك جميع معانيسنى جامع در ماعداسى بر در معنايه
خاصدر مبالغه صفتلريدر الرحمن الرحيم انعام ورحمتدندر
وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم تصليه جمله سى
دخى جميع نسخده ثابتبه درهر برامردى باله الهى ذكر ايله وبيغمبر يمزه
والنه صلوة وسلامله بدأ اولنمسه جميع بركتدن محوق اولمله سى
حديث شريفده مذكور اولوب مفهوميله عمل وبترك قصديله
صلاة وسلامى ذكر مجمع عليه درصدر اولدقده يوغيدى بنى هاشمك
ولايتى قسنده احداث اولنوب اول زماندن برو اقطار ارضده اولان
علما فسنده معمول به اولدى وبعض مصنف دخى كتابنى ينه صلات
وسلامله ختم ايدرصلى الله جمله سى معنى انشائيه در بسمله
جمله سى دخى انشائيه قلوب واوايله اوزرينه عطف مستحبدر

واوی اثبات اتمك مختار در بو مسئله رؤیای صالحه ایله عمل اولنادر كه
شیخ ابو عبد الله الخزوبی روایت ایدر شیخ ابو عبد الله محمد بن منصور
الحلی دن اول دخی شیخ ابو زید المقالیدن اول دخی شیخ ابو جمعة المفرید كه
جیب اكرم و نبی محترم صلی الله علیه وسلم حضرتلری حال نومده واوی
اثبات ایله امر بیورمغله امرهٔ امتثالا اجملهٔ صلوتیه واویله تصدیرا اولندی
صلوة خیر و عطف معناسنه اولمغله لفظ علی ایله تعدیه قلندی صلات
بسمله یه مقارنتله ذكرا اولندیغی و رفعنا لك ذكرك آیة كریمه سنك مفهومیله
عمله اشارتدر ابو سعید رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی
بیوردیكه آیة كریمه نك معناسی اسم شریفم ذكرا اولندقده سنك اسمك
دخی بنم اسمم مقارن قلنوب معیتله ذكرا اولنور اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی شیخ مؤلف
رحمة الله علیه حضرتلری الله عظیم الشانك كمالی و صافی ذكر و نعم
الأسی كه اعظمی هدایة ایمان و اسلامدر و جمله دن بری بو كتاب
مستطابی تألیفدر انلره شكرا ایله حمد و ثنادن اوزرینه بعض وجب
اولنلری قضا و كتاب عزیزه اقتداء و مفهوم حدیث شریفیله هر بر
امر ذی باله حمد ایله بدأ اولنمسه اول اقطع و ابتر در انكله عمل ایچون
بعد البسمله حمدلهٔ كتوردی ثبوته دلالتی ایله برله جملهٔ اسمیه یی
غیر یسی اوزرینه مجرد كتاب كریمه اقتدا اختیارا یلدی هَدَانَا هدایتك
معناسی ارشاددر اسماء الحسنادن الهادی اسمك معناسی ارشاد ایدیجی
دیمكدر الله تبارك و تعالی قولنی كاهیجه امر و بیان ایله ارشاد ایدر
و كاهیجه ایمان اوزره قدرت خلق اتمكله ارشاد ایدر غالبا استعمالده
جاری اولان بو معنادر بو مقامده مقصود اولان دخی بو معناء
ثابتدر لِلْإِیمَانِ وَالْإِسْلَامِ ایمان لغتده تصدیقه دیرلر شرعده
رسول علیه السلام ك الله تعالی جانبندن كتوردیكی شیلرك بداهة

معلومدر

معلوم در انك جمیع سنه قلب ایله اینانمقدر تصدیق خضوع و احكام
اسلامی قبول ایله معتبر در كمال تصدیق احكام اسلامله عمل ایله حاصل
اولور اسلام خضوع انقیاد در بو دخی احكامی قبول ایدوب اعضاء
جوارح ایله طاعت و عمل اتمكدر شهادتینی تلفظ و صلوة و زكوة و غیرلر
كبی احكام شریعتی قبول ایتوب التزامندن امتناع ایدن الوهیته خاضع
و تدبیر و احكامنه منقاد اولمامش اولور اول كمسه مسلم اولماز
اعمال جوارح دخی بحق تصدیق شرعی ایله معتبر در كه اول ایمان در
ایمان اسلامله و اسلام ایمانله صحیح اولور احدهما اخری مستلزم در
ایمان و اسلام شرعده بر در مؤمن شرعا مسلم در مسلم شرعا مؤمندر
نه قدر مفهومده متغایر لر ایسه مصدوقده متساویلر در نعم الهیه
لا یحصی ایكن ایجندن ایمان و اسلام نعم دنیویه و اخرویه نك اجل
و اساسی اولمغله حمد انلره تخصیصا اولندی وَالصَّلَاةُ شیخ مؤلف
حضرتلری صلاتدن استكثار و فضلی ایله اعتنامدن ایچون تكرار صلاتی
اعاده ایلدی الله تعالینك اسم شریفنه بنی علیه السلامك اسم شریفی
مقارن و بسمله ده اولندیغنك وجهی بیان اولندی ایدی بو مقامده
دخی حمد له ایله اسم الهی ذكره صلاتله اسم نبی یی ذكر مقارن قلنوب
توقیع شانینه اشارت اولندی یا خود صلاتله ابتدا مطلوب اولوب
الله تعالی یی ذكردن صكره اولمق دخی شاننداندر اولمغله حمد له ایله
ابتدادن صكره صلاتله ابتداینه اعاده اولندی اكثر نسخه و شیخ
مؤلفك تلامذه سندن ذكری سبقت ایدن شیخ ابو عبد الله محمد
الصغیر السهیلی رضی الله عنهما حضرتلرینك مؤلفك فوتندن سكز
سنه مقدم استنساخ اتدیكی نسخه كه اكا نسخهٔ سهلیه دیرلر
مؤلف حضرتلری انی تصحیح و كندخطله بعضا حاشیه یازوب

وظهرنه دخی یازوب امضا ایدیکی نسخهٔ سهلیه ده بو مقامده والصلوٰة
لفظی افرادا ولنوب والسلام لفظی ذکرا ولنما مشدر بعض نسخده
والصلوة والسلام ذکرا ولنوب بعض نسخده دخی بو راده یالکز
والصلوة لفظی ذکرا ولنوب بوندن اشاغیده وبعض کلمه سنده اوّلے
وسلم کثیرا اثیرا لفظی ایله ذکرا ولنمشدر علماء عظام رحمهم الله صلاتے
سلامدن وسلامی صلوتدن افراد ایدوب یرمغی کریه کوردیلر لکن ابن
حجر حضرتلری رحمة الله علیه صلوتی افراد ایدوب اصلاً سلام ایله سه
مکروهدر امابر وقته صلاة ایدوب بر وقت اخرده دخی سلام ایلسه
کراهت یوقدر امر امتثال اتمش اولور دیو قید وذکر ایلدی بناء علیه
بو مقامده نسخهٔ معتمده ده سلام ساقط اولدی ایسه دخی کتابك
اشاغیسی سلام ایله مملودر ولفظ سلام لفظده ذکرا ولنوب کتابنده
سهوا ترك اولنمسی دخی محتملدر عَلَىٰ مُحَمَّدٍ بِنَبِيِّهِ نسخهٔ سهلیه ده
وغیریده محمد لفظی بنیه لفظی اوزرینه تقدیم اولنمشدر لفظ بنیه
محمد لفظنك صفتی درجه سنده بونك عکسنه درلو کاکوره لفظ
محمد بنیه لفظندن بدلدر ویاخود عطف بیاندر اَلَّذِي اَسْتَنْقَذَنَا بِهِ
مِنْ عِبَادَةِ شیخ مؤلف بنی علیه السلامی مدح ومدد وحتی فی اعتراف
ایچون اسم موصول ایله صفتلدی استنقذ استخلاص ونجا ویاخود سلم
معناسنه درعبادت ذل وخضوع وتواضعله طاعت وخدمتدر
اَلْاَوْثَانِ وَالْاَصْنَامِ لفظان مترادفان درجه سنده وثن دیو جواهر
ارضدن طاش واغاج وکرج وغیرلرکبی نسنه لردن یاپلوب جثه سی
وصورتی اولان نسنه یه دیرلر صنم جثه سز اولان صورته دیرلر بعضیلر
خلقت بشر اوزرینه اولانه صنم دیوب خلقت غیر بشر اوزرینه اولانه
وثن دیرلر بعضیلر دخی باشقه باشقه نسنه ایله فرق ایدرلر لوکیسی

یدایله

یدایله عمل اولنوب دثور وانشقاق وانکسار ایله تغییره قابل اولوب
اخس معبودات باطله دن اولمغله تخصیص بالذکر اولندی وَعَلَىٰ
اٰلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ اهل عیال معناسنه دراتباعه دخی اطلاق اولنور
اکثر نسخده اصحاب ثابتدر ونسخهٔ سهلیه ده ساقطدر پیغمبر یمز
صلی الله علیه وسلم حضرتلری کیفیت صلاتی اصحابنه تعلیم بیورو ب
سزلر بنم اوزریمه صلاة بتر ایله صلاة ایلمك دیدکده اصحاب کبار
رضی الله عنهم حضرتلری دیدیلرکه یارسول الله صلاة بتر نه در
پیغمبر صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ
مُحَمَّدٍ دیوب بوقدر ایله اکتفا ایتمك بلکه اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ اٰلِ مُحَمَّدٍ
دیمك دیو تعلیم بیوردی بو تعلیمده لفظ اصحاب ذکرا ولنمدی لکن اٰله
اوزرینه قیاسا اصحاب دخی اله الحاق اولندی صلاتك یالکز اٰله
اوزرینه ورودی خیر تعلیم ایله منصوص اولوب لفظ اصحابك
دخی نسخهٔ سهلیه دسقوطی اول نصّ اوزرینه مبنی اولمه سی احتمالدر
یاخود صلاتله صحب اوزره لفظا اکتفا اولنوب ویاخود اٰل بنی ایله هر
برتقی مراد اولنه حدیث شریفده اٰل بنی کندنه ایمان کتورنلر اهل صفا واهل
وفا اولدوغنی بیان اولنمشدر بعضیلر اٰل بنی جمیع امتی دردیدیلر اَلْبَرَرَةِ الْكِرَامِ
بخبایخیبك جمعیدر کریم وحسیب دیمکدر بررة بارك
جمعیدر رضندن اعراض ایله برّ اشیلیجی دیمکدر برّ بانك کسری ورانك
تشدیدیله خیر وطاعة وصدقی جامع براسمدر کرام کریمك جمعیدر
انواع شرف واوصاف کمالی جامع دیمکدر ویاخود شریف الاصلدر
ویاخود الله تعالیدن حکم ایله غیری اوزرینه تفضیل اولنمشدر زیرا
پیغمبر یمز صلی الله علیه وسلم الی کندینه مضاف ونسبة اولنه سلم
اختیار ایلدی اصحابنه کندینه صحبت ودینه نصرت واعلاء کلمة وحفظ

ملت وامتنه توصیل وطاعتنی التزام وبو مذکور ده غایة جهد و
نهایة مقدور ایله نفوسلرین بذل ایچون اختیار ایلدی شیخ مؤلف
رحمة الله علیه حضرتلرینه بو خطبه قاضی ابو الولید بن رشد رحمهم الله
حضرتلرینك کتاب مقدماتنك صدرندن اخذ ایدوب تبرکا و تیمنا
بو دلائل الخیرات کتابنه خطبه ایلدی وبعد هذا نسخهٔ سهلیه ده هذا
لفظی ذکر ایله دیگر نسخه لرده هذا لفظی ذکر اولمامشدر فالغرض
غرض غین معجمه و راء مهمله نك فتحی ایله قصد معناسنه در فی
هذا الکتاب کتاب مکتوب معناسنه در صکه و امثالنه وصکوه اولان
کلامه دخی مکتوب دینلور ذکر الصلوة علی النبی صلی الله علیه
وسلم وفضائلها بنی دن مراد محمد علیه السلام در بنی انك اوزرینه
غلبه ایله علم رفضائل فضیلتك جمعیدر بنی علیه السلامه صلاة
وسلام ایدن کمسنه حاصل اولان ثوابه دلالت ایدن نسنه فضیلت
صلاة دیرلر نسخهٔ سهلیه ده وسائر نسخ معتمده ده وفضائلها رفعله در
وبعض نسخه ده نصب و جر ایله در دخی مظبوطدر نذکرها نسخهٔ
سهلیه ده نون له متکلم مع الغیر صیغه سی اوزره در غیری نسخلرده
الف ایله متکلم وحده صیغه سی اوزره در محذوفة الاسانید
اسانید اسنادك جمعیدر محدثین قتنده حدثنا فلان عن فلان عن رسول
الله دیمکله حدیث شریفی بنی علیه السلامه موصل اولان طریقی حکایه
اسناد دیرلر واول طریقه سند دیرلر واسناد سند معناسنه ده
کلور اول دخی اصطلاح محدثین در وحدیث مخرجینه نسبته اتمکه
کتابنده حدیث موجود اولان کمسنیه نسبته اتمکه دخی اسناد اطلاق
اولنور لیسهل حفظها علی القاری حفظ طهر قلبدن قراءت اتمکه
دیرلر وهی من اهم المهمات لمن یرید مهمات مهمه نك جمعیدر طالب

ومریدك اهتمام اتدیکی شیدرکه اکا شدة احتیاجی وعموم انتفاعی اولدیغی
وقتده اهتمام ایدر شیخ مؤلفك بو کلامی یا لکز صلاتك اهمیتی اخبار
دکلدر بلکه بنی علیه السلامه صلوة اتمك اوزره مریدی دلالة
وارشاد در اقرب من رب الارباب قوبدن مراد قوب کرامتدر یعنی
عبد رب العالمین نك کرم عنایتنه مظهر اولوب تقرب الی الله تحصیل
وماسوادن تولی اتمکدر من رب الارباب رب مالك وسید وصاحب
ومربی وخالق معناسنه کلور ابن عطیه قتنده بو استعمالات بربرنك
تداخل ایدر وعلی الاطلاق رب الارباب دن مراد الله تعالی در رب
العالمین قرب مراد ایدن کمسنه حقتنده بنی علیه السلام اوزرینه
صلاتك اهمیتی برقاج وجهدن در بریسی الله تعالی نك حبیبنه صلات
وسلامله الله تعالی یه توسل درنته کیم ایة کریمه ده وابتغوا الیه الوسیلة
بیورلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ایسه الله تعالی یه
اقرب واعظم وسیله در وبریسی دخی الله تعالی حضرتلرینه بنی علیه
السلام تشریف وتکریم واجلال وتعظیم ایچون صلاة وسلامله بزه
امر ایدوب ورضاء رحمن وسعادة رضوانه موصل اعم البرکات وافضل
القربات اولان صلاة سلامله مشغول ومداوم اولنه اجر جمیل وثواب
جزیل وعد ایلدی وحضرت موسی علیه السلامه یا موسی بنم سکا کلام مکدن
لسانکه وروحکدن بدنکه ونور بصرکدن عینکه اقرب اولمامی مراد
ایدرسك محمد علیه الصلوة والسلام اوزرینه صلاتی چوق ایله دیو
بیوردی بری دخی بنی علیه السلام الله تعالینك محبوبیدر عند الله
عظیم القدر در الله تعالی بنی سی اوزرینه بنفسه صلاة ایدوب صلاة
ایدوب ملائکه لری دخی صلاة اتملریله الله تعالینك محبوبنه محبت
اتمه مز واجب اولدی تقرب الی الله تحصیل ایسه الله تعالینك محبوبنه

محبت وتعظیم وصلاة وسلامه اشتغال ایله تکریم والله تعالینك صلاتنه
وملکلرك صلواتنه اقتداء ایدوب صلاة وسلام اتمك ایله اولور
وبری دخی صلاة وسلامه مشغول اولان کمسه نك دینوی واخروی
حوایجلری قضا اولنوب ووعد اولنان اجر جزیل اعطاء اولنور وبری
دخی رب العالمینك دارینده انواع نعملرینك اوزرینه توارد ووصولنه
جیب اکرم ونبی محترم صلی الله علیه وسلم حضرتلری واسطه وسبب
اولوب اوزریمزه انك حقنی قضا وشکرنی اداء لازم اولمغله صلاة
وسلامه مسارعت اولندی وبری دخی رفع همت وتنویر قلوبده صلاة
وسلامله نفع عظیم وتأثیر بلیغ حاصل اولدی مجرب ومشاهد در حتی
صلاة وسلام طریقنه شیخدن مغنید رکامل مقامنه قائمدر دیدیلر وبری
دخی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه صلوة وسلام اتمکده
عبدك کمال وتکمیلنی جامع بر سراعتدال وارد رکه الله تعالی بی ذکر
ورسولنی ذکردر امّا عکسی بویله دکلدر یالکز اذکاره مواظبتله
نورانیه کسب ایدوب اوصافی احراق وطبیعته حرارت ایثار ایدر
رسول علیه السّلامه صلاة وسلام اتمك حرارة طبعی ازاله ایدوب
ونفسه قوت ویررماء بارد کبی دربو وجهدن دخی صلاة تربیه
ده شیخ مقامنه قائم اولور ابن فرحون القرطبی تکابنده بیان ایلدیکی
نبی علیه الصّلوة والسّلامه صلوة وسلام اتمکده اون کرامت وارد
وبریسی ملك جبّارك رحمتنه وصلتدر ایکنجسی نبی مختارك شفاعتنه
مظهر اولمقدر اوچنجسی ملائکه اخیاره اقتدار دوردنجسی منافقین
وکفّار مخالفتدر بشنجسی خطایا واوزارك محو اولمه سیدر التنجسی قضاء
حوایج اوزرینه عون ونصرتدر یدنجسی بواطن ظواهری تنویر در
سکزنجسی دار بوارد ن نجاتدر طقوزنجسی دار القراره دخولدر

اونجسی

اونجسی رحیم وغفّارك وسخطندن سلامتدر حدائق الانوار صاحبی
کتابنده بیان ایلدیکه عبد ایچون صلاة وسلامی سببیله قرق یکی
ثمرات وفوائد حاصل اولور اولکسی صلاة اتمك امر الله امتثالدر
ایکنجسی نبی علیه السّلامه صلاة اتمکده حق تعالی یه موافقتدر
اوچنجسی ملائکه لرینه موافقتدر دوردنجسی برکره صلاة ایدن
کمسنه اوزرینه الله تعالی دن اون صلاة حاصل اولور بشنجسی
برکره صلاة ایدن کمسه جنّتده درجه ویریلور التنجسی بنه اول کمسه
اون حسنه یازیلوریدیکنجسی اول کمسه نك اون کناهی محو اولور
سکزنجسی حق تعالی اول کمسه نك دعاسنه اجابته ایدر طقوزنجسی
اول کمسه نك صلاة وسلامی نبی علیه السّلامك اول کمسه نه
شفاعتنه سبب در اونجسی ذنوبنك مغفرت وعیوبنك ستر نه سبب در
اون برنجسی عبدك مهمّی ایچون کایتنه سبب در اون ایکنجسی اول
کمسه صلاتی رسول الله قرینه سبب در اون اوچنجسی صلاة صدقه
مقامنه قائم اولور اون دوردنجسی قضاء حوایجه سبب در اون
بشنجسی اول کمسه نك صلاتی الله تعالی وملکلرینك اول کمسه
اوزرینه صلاتلرینه سبب در اون التنجسی صلاة اول کمسه نك
طیب طاهر اولمه سنه سبب در اون یدنجسی صلاة اول کمسه نك
موتندن اول جنّتله بشیرنه سبب در اون سکزنجسی صلاة یوم
قیامتك اهوالندن نجاته سبب در اون طقوزنجسی صلاة نبی علیه
السّلامك دخی اول کمسه اوزرینه صلاتی ردّ اولمه سنه
سبب دیکر منجسی صلاة اول کمسه نك اونوتدوب نسیان ایلدیکی
نسنه یی تذکرنه سبب دیکر می برنجسی صلاة طیب مجالسیه
ویوم قیامتده مجالس مزبوره اهلی اوزرینه حسرت وعودت

اتمكه سبيدر يكرمى ايكنجسى صلاة اول كمسنه دن فقرك نفيينه سبيدر
يكرمى اوچنجسى اسم نبى ذكر اولدقده عبدك صلاتى عبدك دن بخل اسمنى
نفى ايدر يكرمى دوردنجسى اول كمسه نك صلاتى اسم نبى ذكر اولدقده
صلاتى ترك ايدكى وقتده رعما لانفه اوزرينه اولاجق بد دعادن
بخاتنه سبيدر يكرمى بشنجسى صلاة وسلام صاحبنى طريق جنته
كوتوريكرمى التنجسى صلوة صاحبنى اسم الله واسم رسول الله ذكر
اولنميان مجلسك رايحهٔ كريهه سندن نجاة ويرر يكرمى يدنجسى
صلوة حمدله وتصليه ايله ابتداء اولنان كلامك تمامنه سبيدر
يكرمى سكزنجسى صلاة صراط كوپروسى اوزرنده كجمكده عبدك
فوزنه سبيدر يكرمى طقوزنجسى صلوة سببله عبدا ذا وجفاكورمز
اوتوزنجسى صلاة عبدك بين السماء والارض ثناء جميل ايله مدح
اولنمه سنه سبيدر اوتوز برنجسى صلاة رحمة الله سبيدر اوتوز
ايكنجسى صلاة بركته سبيدر اوتوز اوچنجسى صلاة بنى عليه السلامه
محبتك دوام وزياده وتضاعفنه سبيدر بوايسه عقود ايمانك
برعقد دركه بنى عليه السلامه بروجه اوزره محبتله تمام اولور
اوتوزدوردنجسى صلاة بنى عليه السلامك دخى اول كمسه يه محبت
ايتمسنه سبيدر اوتوز بشنجسى صلاة عبدك هداية حياة قلبنه
سبيدر اوتوز التنجسى صلاة بنى عليه السلامه عرض اولنوب
وبنى عليه السلام قتنده ذكر اولنماسنه سبيدر اوتوز يدنجسى
صلاة اول كمسه نك قدمنك ثابت اولمسنه سبيدر اوتوز
سكزنجسى صلاة سلامله بنى عليه السلامك حقنى والله تعالينك
اوزريمزه اولان نعمتلرينك شكرى تأديه حاصل اولور اوتوز طقوزنجسى
صلاه الله تعالينك ذكرنى وشكرنى ومعرفتى حسناتى متضمنه در

قرقنجسى بنى عليه السلام صلاة عبدن دعادر والله تعاليدن
سؤالدر بعض كره بنى عليه السلام ايچون دعا ايدر وبعض كره
نفسيچون دعا ايدر قرق برنجسى بنى عليه السلام صلاتله مكتسبه
اولان فوائدك اجلى وثمراتك اعظمى صورة كريمه سنك نفسدن انطبا
عيدر قرق ايكنجسى بنى عليه السلام اوزرينه چوق صلوة وسلام
اتمك شيخ مرتبى مقامنه قائم اولور شيخ مؤلف رحمة الله عليه بنى
عليه السلامه صلوة سلام اتمك ازواج حور وغيل قصوره سبيدر
ديو ذكر ايده جكدر وحديث شريفده صلاة وسلام عتق رقبه يه
معادل اولور ديو ذكر اولنمشدر وَسَمَّيْتُهُ بِكِتَابِ دَلَائِلِ الْخَيْرَاتِ
تسميه سمه دن مأخوذ در سمه جوهر وعرض اوزرينه تميز ايچون وضع
اولنان علامة ديرلر شيئك اسمى علامتى در كتاب اصلده مصدر در
صكره هر برمكتوب ايچون اسم قلنمشدر بعده اضافتله متخصص
اولور دلائل دليلك جمعيدر مطلوبه موصل اولان شيئه دليل
ديرلر معانى ومحسوساتده استعمال اولنور بو مقامده دلائل دن
مراد كتابك ايچنده اولان صلوات شريفه لردر خيرات دن مراد صلوات
شريفه نك ثوابى وصلوات شريفه دن نشأت ايدن حالاتدر صلوات
شريفه نك هر برى خيره دليلدر الله تعالى يه تقرب ايله قوة ونجات
بولوب الهك رضوانه وصول وجنانه دخول جملهٔ خيرات الله دن
نوريت وكشفله وصول الى الله وطريق سلوكده دليلدر خيرات
خيره نك جمعيدر هر برشيدن فاضله وفوق الجمال حسنه
جميله يه خيره ديرلر اولنك لهم الخيرات ايه كريمه سنده كه كبى نبى
عليه السلام اوزرينه اولان صلوتك ثمره سى حسن جمالك
غايتنده دركه اول انوار واسرار ومقامات واحوال وعلوم

معارف والله تعالى يه ورسولنه قوبدر وياخود خيراتدن مراد صلوات
شريفه در دلائل دن مراد صلوات شريفه نك فضائلدر
وَشَوَارِقِ الْأَنْوَارِ شوارق انوار دن مراد صلاتك كيفياتى در كتابه
بو اسمله دخى تسميه كتابك ايكى فصل اوزرينه اولديغى متضمندر بريسى
فصل الفضائل در بريسى دخى فصل الكيفيات در شوارق شارقك
جمعيدر طلوع ايدوبجى ديمكدر يعنى نبى عليه السلامه صلاة وسلام
ايدن كمسنه لرك قلوبنه انوار طالع اولوب لمعان ايدر انوار نورك
جمعيدر شيخ زروق رحمة الله عليه حضرتلرى ايدركه نور اسمك
معنا سندن وياخود صفتك معنا سندن كوكسده واقع اولان
بركولكه در انوار دن مراد تجليات عرفانيه وواردات الهيه در كه
تجلسى قلبده انكله حق وباطل منكشف اولور انوار حضرت علام الغيوب
مطاياى قلوبدر وحضرت ملك جباره مطاياى اسرار در فِي ذِكْرِ
الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ الْمُخْتَارِ معلوم مدركه نبى مختار سيد مز حضرت محمد صلى
الله تعالى عليه وسلم حضرتلرى جميع خلقدن مصطفى ومختار در انك
اوزرينه صلاة وسلامله الله تعالى يه عبادت ايدرز لكن امم ماضيه
دخى انبيالرينه صلاتله الله تعالى يه عبادت ايدكلرينه نقل بولنماديغى
قسطلانى مواهب لدنيه سنده ذكر ايلدى لكن عدم نقلدن عدم
وقوع لازم كلمز اِبْتِغَاءً لِمَرْضَاتِ اللهِ تعالى معناسى الله تعالى نك
رضاسنى طلب اجلدن ايكون ديمكدر وبعض نسخه ده مرضات لفظنك
اولنده لام اوليوب ابتغاء لفظى مرضاته اضافتله در رضاسنخطك
ضديدر مرضات مصدر ميمى در تاء اوزرينه مبنيدر مرعات كبى
وَمَحَبَّةً فِي رَسُولِهِ الْكَرِيمِ مُحَمَّدٍ محبة ابتغاء اوزرينه معطوفدر
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا ابن عرفه وتسلموا تسليما ايه كريمه سنك

تفسيرنده نبى عليه السلام اوزرينه صلوة سلام ايدن كمسنه
ايكون صلاتنده تسليما لفظنى كتورمك لازم دكلدر همان وعلى
اله وصحبه وسلم ديسه كفايت ايدر زيرا صلوتى كتورمدن مراد
غيريه اخبار دكلدر بلكه انشادر ابن عرفه نك معاصريدن زهرى
رحمة الله ايدراية كريمه ده كه كبى مصلى صلاتنده تسليما لفظنى ذكر
ايلمك لازمدر وَاللهُ الْمَسْئُولُ اَنْ يَجْعَلَنَا لِسُنَّتِهِ مِنَ التَّابِعِينَ
نبى عليه السلامك طريقتى دركه نبى عليه السلامك واصحابنك
اعتقادات واقوال وافعال واخلاق واحوالدن اوزرينه اولدقلرى
شيلردر تابعين طريقه رسوله اتباع وسلوك ايدوبجى ديمكدر
يعنى الله تعالى نك بزى سنت رسوله اتفاقا واتباع ومنهجنه سالكين
اولنلردن قلمسى الله تعالى دن مسئول ومطلوبمزدر نبى عليه السلام
اوزرينه صلاة سلامك نقدر امرى عظيم وحكمى جسيم ايسه
صلاة سلام ايدن كمسه حقيقتده اول كمسه در كه سنت رسوله
اتباع وبدعتلرى ترك ايليه سنت رسوله اتباع ايدن كمسه نبى
عليه السلامه صلاة ايدنلردندر صلاتى تلفظ ايتمه سه دخى
امّا سنت رسوله اتباع وبدعتدن اجتناب ايلمه سه حقيقتده اول
كمسه صلاة سلام اتمش اولماز سعه وضيق وقته كوزاجوب
يومنجه دك صلاة وسلامدن كندنه فتور كلمزسه دخى وَلِذَاتِهِ
الْكَامِلَةِ مِنَ الْمُحَبِّينَ يعنى الله تعالينك بزى نبى عليه السلامك
ذات كامله سنه محبة ايدنلردن قلمسى الله تعالى دن مسئولمزدر
ذاتدن مراد حقيقتدر كامله دن مراد الله تعالى يه عبوديتده كامله
وماسوادن حرتيدر زيرا محبت دينك اصليدر محبت سببله
اعمال زكيه واحوال حسنه اولور نبى عليه السلامه محبت ايكون

حد و نهایت یوقدر محبت ایچون درجات واردر ناس ایچون اولـ
درجاتده مقامات واردر فَاِنَّهٗ عَلٰی ذٰلِكَ قَدِیْرٌ زیرا الله تعالی
ممکنات جمله سنه قادردر مراد اتدیکی اشلر و مراد اتدیکی حکم
ایدر لَآ اِلٰهَ غَیْرُهٗ وَلَا خَیْرَ اِلَّا خَیْرُهٗ الله تعالی یه ملکنده کمسه
مشارك و منازع اولمه مز تصرفنده برمانع یوقدر لا رادّ لامره
ولا معقّب لحکمه دردنیوی و اخروی ظاهراً و باطناً بزه وسائر
مخلوقاته اولان نعمتلرك جمله سی الله تعالیدن در الله تعالی بزه
اوّلا من غیر سئوال احسان اتدیکی کبی ینه بوندن بویله دخی الله
تعالی نك بزه احسان اتمه سنی طلب ایده روز نعمتنه استحقاق
و اهلیتمز یوغیکن نعمتی ایله ابتداء ایتدیکمز کبی الله تعالی دن نعمتی
بزم اوزریمزه تتمیم اتمه سنی طلب ایده رز وَهُوَ نِعْمَ الْمَوْلٰی وَنِعْمَ النَّصِیْرُ
مولی ناصر معناسنه در و نصیر دخی ناصر معناسنه در یعنی الله
تعالی دن جمیع امورمزدن بزه نصرت اتمه سنی طلب ایده رز وَلَا حَوْلَ
وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ یعنی الله تعالی یه معصیتدن قاچمق
ایچون علی عظیم اولان الله تعالینك عصمتی و توفیقی و رحمتی ایله ممکن
اولور و الله تعالی یه طاعت اتمك اوزره صبر و ثبات ایچون الله
تعالی نك معونتی و محبتی و ارادتی ایله اولور فَصْلٌ فی فَضْلِ
الصَّلٰوةِ عَلَی النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ شیئین بینی حاجز دیمکدر
یاخود فصل بعنی مفصولدر فصل صلاة حقنده بو کلام ماقبلدن
مفصول دیمکدر صلاتك فضلی صلاتله امر و صلاتك ثوابنی ذکر دن
مرتبتی حقنده وارد اولان درر یاخود الله تعالینك و ملائك لرینك
بنی علیه السلام اوزرینه ایلدکلری صلاة سلامدر شیخ مؤلف
رضی الله عنه حضرتلری بو فصلی اولدن کذینك فضل الصلوة علی

رسول الله صلی الله علیه وسلم و فضیلته صلی الله علیه وسلم لفظندن
ماعداسی من صلی علی فی کتاب حدیث شریفینك تمامنه دیکن حجة
الاسلام امام غزالی رحمة الله علیه و رضی الله عنه حضرتلرینك
احیام علومندن نقل ایلدی لکن امام غزالی حضرتلری من صلی علی
صلت علیه الملائکة حدیثنی اولی الناس باکثرهم علی صلاة
حدیث شریفی اوزرینه تقدیم اتمشدر بعض مصنف بنی علیه السلام
اوزرینه صلاة سلام حقنده اولان تألیفلرینده ترغیب ایچون فضائل
صلاتی تقدیم ایدر بعضیسی دخی کیفیات صلاتی مقصود بالذات
اولدیغی ایچوندر تقدیم ایدر اهل تفسیرك فضائل سوری بعضیسی تقدیم
و بعضیسی تأخیر اتدیکی کبی فضائل صلاة حقنده من جهة الفضل مراتبی
ایچندن الله تعالینك و ملائکه لرینك صلاة سلام لرینه اقتداء
صلاة سلام ذکر اعلام مرتبه سی اولوب من جهة النقل درجاتی ایچندن
اعلاسی تواتر ایله اولان اعظم و اجلی کلام الله اولوب ایة کریمه
هر وجهدن عمل و رفعتی جامعه اولمغله حجة الاسلام رضی الله
عنه حضرتلرینه بتعیینله ایة کریمه ایله فضل صلاتی بیانه شروع
ایلدی قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَزَّ وَجَلَّ عز غزتدن مأخوذ در وحدانیتنی
وغناء مطلقی و کمال قدرتی و مدارك خلقدن دفعة شانی جامعه
اولان صفته عزّت دیرلر جل جلاله دن مأخوذ در غناء مطلقی
جمیع نقصاندن تقدسی و کمال علمی و قدرتی و سائر صفات کمالی
جامعه اولان صفته جلال دیرلر اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهٗ یُصَلُّوْنَ عَلَی
النَّبِیِّ صلاة الله دن مراد رحمتدر صلاة ملائکه دن مراد استغفاردر
بنی دن مراد نبوة کلیة مطلقه یه مختص اولان محمد بن عبد الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلریدر ابو عثمان حضرتلری سهیل بن محمد

حضرتلرندن روايت ايدر الله تبارك وتعالينك حضرت آدم عليه
السّلام ايچون ملائكه يه سجود ايله امر ني تشريفندن محمد عليه
الصّلوة والسّلامه انّ الله وملائكته يصلون على النّبيّ قول شريفله
صلاتى تشريفى اجمع وامتدر زيرا الله تعالينك ملائكه لرينه امر ني
تشريفنده ملائكه لريله بله اولمسى جائزدكلدر كذيدن صادر
اولان تشريف ايسه ملائكه لرينه مختص اولان تشريفندن ابلغ
درايو اللّيث رحمة الله عليه حضرتلرى بيورركه نبى عليه السّلام
اوزرينه صلاة سلامك سائر عبادتدن افضل اولديغنى بلمك
مراد ايلسك اية مزبوره يه نظر ايله كه الله تبارك وتعالى قول لرينه
سائر عباد الله امر ايلدى لكن اول عبادتلردن برين انلر ايله بيله
ايشلمدى امّا صلاتنده بنفسه نبى عليه السّلام اوزرينه صلاة بدأ
ايدوب وملائكه لرينك صلواتنى دخى بيان ايدوب بعده مؤمنينه
دخى نبى عليه السّلام اوزرينه صلاة سلامله امر بيوردى الله
تعالينك وملائكه لرينك صلاتلرينى اعلام اتمكلكى تقديم اتمك
اقتداء وتخلقه اشارتدركه يعنى قحن رتبكز اولان ذوالجلال نبيسنى اوزرينه
بنفسه صلاة اتدى ايسه سزلر اول وجه اوزره متخلق اولوب
نبى عليه السّلام اوزرينه صلاة سلام ايلك ديمكدر دخى تقديم مز
بود ربنى عليه السّلامك شرافة قدرى وفخامة امرينى مشعردر
منقبهٔ صلاة نبى عليه السّلامه مخصوصدرانك غيرى ايچون واقع
اولدى ملائكه عظامك آدم نبى عليه السّلامه اولان سجودلرندن
اعظم ديلدى معناء صلاتنده اختلاف اولندى بعضيلر صلاة
الله رحمة ورضوان درانس ملائكه دن استغفار درديديلر بعضيلر
دخى صلاة الله رحميتدر صلاة الملائكه دعادركان رحمتله دعالرى

مراد اولنور بعضيلر دخى صلاة الملائكه نك معناسى بركتله دعالريدر
بعضيلر دخى صلاة من الله دن مراد تعظيم مقارن رحميتدر ملائكه دن
استغفار درادميتين دن تضرع ودعادر بعضيلر دخى الله تعالى نك
انبياء عظامه اوزرينه صلاة ثناء تعظيم درابنيانك غيرى اوزرينه
رحمتدر ديديلر بعضيلر دخى الله تعالينك نبى سى اوزرينه صلاتى
تشريف وزياده تكرمه دربنى نك غيرى اوزرينه رحميتدر رواية
مزبوره ده نبى عليه السّلامه تعظيم وتكريم موجود اولديغنه
اجماع منعقددر حليمى رحمة الله عليه شعبنده بيوردىكه نبى عليه السّلام
اوزرينه صلاتك معناسى الله تعالينك نبى عليه السّلامه تعظيم
اللّهمّ صلّ على محمّد اعظم محمّدا قولنك معناسى يعنى الله تعالى نبى عليه
السّلامك دنياده ذكرنى علو ودينى اظهار وشريعتنى ايفا واخرتده
مثوبتنى اجزال ايدوب وامتى حقنده تشفيعى ومقام محمودا يله
فضيلتنى ايدا واظهار ايله تعظمدر بو تقديرا وزره اية مزبوره
صلّوا عليه وسلّموا تسليما قول شريفله مراد سزلر نبى عليه السّلام
اوزرينه صلاة سلامله ربّكزه دعا ايلك ديمكدر ابو العاليه
حضرتلرى بيوردىكه الله تعالينك نبى عليه السّلام اوزرينه
صلاتى ملائكه سى قتنده نبى سى اوزرينه ثنا سيدر وملائكه نك
نبى عليه السّلام اوزرينه صلاتى دعادر ابن حجر حضرتلرى بيورديكه
صلاة حقنده اولان اقوالك اولى سى بودر يعنى الله تعالينك نبى
عليه السّلام اوزرينه صلاتنك معناسى نبى سى اوزرينه ثناء
وتعظيمدر ملائكه نك وغيرينك صلاتى الله تعالى دن ثناء وتعظيم
مزبورنى نبى عليه السّلام ايچون طلب اتمكدر بعضيلر ديديلركه
صلاتدن مراد نبى عليه السّلامك شانته اغناء ونبى عليه السّلام

ایچون خیر مراد اتمکدر بو معنایی امام غزالی رضی الله عنه حضرتلری
ارتضا و جمع الجوامع شرحنده زرکشی رحمة الله علیه حضرتلری
دخی استحسان اتمشدر لفظ صلاتله دعاء انبیاء عظامه خاص
اولدیغی مجرّدانله تعظیم ایچوندر یٰاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا بوخطاب نبی
علیه السّلامك کرامتیله امّتنه تشریف و تکریم درکه انله اسم ایمان
ایله ندا اولنوب و انله ایمان نسبت اولنوب و اثبات اولندی امّا
امر ماضیه یه کتابلرنده یاءیتها المسالکین لفظی ایله نداء اولندی
صَلُّوا عَلَیْهِ بوامرده بوامتنه تشریف و تکریم وارد رکه الله
تعالی حضرتلری کندینك و ملائکهٔ لرینك نبی علیه السّلامه صلاة
اتدکلرینی خبر ویروب مؤمنینه صلاتده مساهمه و مشارکتله
امر ایلدی جمله سی معیتله نبی علیه السّلامه صلاة ایدرلر علمادن رحمهم
الله بوایة کریمه ده امری وجوبه حمل ایلدیلر اجماع بونك اوزرینه
منعقد اولدیغی حافظ ابو عمرو بن عبد البر رحمة الله حضرتلری
تصریح ایلدی لکن ابن جریر طبری رحمه الله امری استحبابه حمل ایلدی
قاضی عیاض و غیرلری اجماع بونك اوزرینه اولدیغی ادعا ایدرلر
فی الجمله اجماعك وجوب اوزرینه انعقادندن اختلاف اولمغله
بیلدری توفیق اولنوب قاضی عیاضك و غیرینك مرادی صلاة
واحدهدن زیاده سی مستحب اولوب و یاخود استحبابله وجوب ندبیه
صادق اولان مطلق طلبی مراد اتمش اولدیلر وجوب مذکوره طقوز
قول وارد راولکسی عدده حصر اتمکسزین فی الجمله صلاة واجبدر
لکن برکرّه دیسه دخی وجوبی اداده کفایت ایدر ایکیدنسی عدد ایله
تقیید اتمکسزین چوق صلاة اتمك واجبدر اوچدنسی هر بار نبی
علیه السّلام ذکر اولندقده صلاة و سلام اتمك واجبدر دوردنجی

بر مجلسده اسم نبی نقدر متکرر ذکر اولنورسه دخی برکرّه صلاة سلام
اتمك واجبدر بشنجسی هر بر دعاده واجبدر التنجسی کلمهٔ توحیدکبی
صلاتده و خارج صلوتده عمرده برکرّه صلاة و سلام اتمك واجبدر
یدنجسی محل تعیین اتمکسزین صلاة ایچنده دیمك واجبدر بو قوله
ابو جعفر محمد الباقر رضی الله عنه حضرتلرندن مرویدر سکزنجسی
صلاتده تشهد ایله واجبدر طقوزنجسی صلاتك قعدهٔ اخیره سنده
تشهد ایله ایکی جانبنه سلام بیننده واجبدر اولورامام شافعی
رحمة الله اکا تابع اولنلر بوکا ذاهب اولدیلر بو وجوب اوزرینه زائد
اولان مستحبدر دیدیلر ابن عطیه حضرتلری نبی علیه السّلام اوزرینه
صلاة سلام اتمك جمیع وقتده سننن مؤکّده نك وجوبی کبی واجب
اولنلردندر ترکه رخصت یوقدر دیدیکی علامه خیر اولمیانلر صلاة
سلامدن غافل اولورلر دیو بیان ایلدی بعض اوقاتده صلاة سلامك
استحبابی تخصیص اولندی جمعه کونده و جمعه کیجه سنده بعضیلر جمعه
ارتهسی و بازار پنجشنبه کونلرینی دخی جمعه یه الحاق ایدیلر و صباح
و اخشامده و مسجده دخول و قتنده و مسجددن خروج و قتنده و نبی
علیه السّلامك قبر شریفنی زیارت و قتنده و صفا و مروه ده و نبی
علیه السّلامی ذکر ایچون نمازك اول تشهّدنده زیرا نبی علیه السّلامی
ذکر ایچون اول تشهددده صلاة سلام اتمك واجبدر یامنذوبدر
و جمعه خطبه سنده و غیری خطبه لرده و مؤذنه اجابت عقیبنده
و اقامت قتنده و دعانك اولنده و اوسطنده و اخرنده و شافعیه
قتنده دعاء قنوتك عقبنده و ینه شافعیه قتنده تکبیرات عیدینك
اثناسنده و صلات جنازه ده و تلبیه دن فراغ و قتنده و برکمسه
ایله کور و شوب اجتماع و قتنده و اول کمسه دن افتراق و قتنده ر

وابدست قتنده وقولق چكليدیکی وقتنده وبرشئ اونمق قتنده ه
روایتده اغسردقده ووعظ ونشرعلم وقرأت حدیثك ابتدالرنده
وانتهالرنده وفتوی سئوالی كتابتی قتنده وهر برمصنف ودارس
ومدرس وخطیب وخاطب ومتزوج ومزدوج ایچون ورسائله
وبسمله دن صكره یازیلن نسنه ده وبعضیلره كوره خاتمهٔ كتابده
وسائرامورمهمه قتنده وبنی علیه السّلامی ذكرواسم شریفنی استماع
وقتنده واسم شریفنی كتابة قتنده یعنی كتابة وقتنده صلاة واجب دكلدر
دینه كوره درحسن بصریدن وشعبی دن واحمدبن حنبلدن روایت
اولندیغنه بناء صلوة نقلده اسم نبی ذكراولنسه وبنی علیه السّلام
اسم شریفی ذكراولندقده صلاة سلام اثنا سنده اسم شریفی نیه
ذكراولنسه انده اقوال كثیره وارد رامام سخاوی حضرتلری بیوردیكه
اظهراولان وجوبدركواشی حضرتلری بیوردیكه هربارا سم شریفی
ذكراولندقده صلاة سلام اتمك طریق ادب وطریق احتیاط در
بنی علیه الصّلوة والسّلامه صلاة سلام اولندقده قرینة واحتساب
نیتیله وتعظیم قصدیله وثواب رجاسیله صلاة سلام اولنور
زیرا علما رحمهم الله حضرتلری یدی موضعده صلاة سلام اتمكی
مكروهدردیدیلر جماع وقتنده وقضاء حاجت وقتنده وشهرت
مبیع وقتنده وعثرت وقتنده وتعجّب وقتنده وذبح وقتنده آغیرینمی
وقتنده بعضیلر تعجب وذبح واغصرمده كراهت یوقدردیدیلر شیخ
یوسف بن عمر حضرتلری شهرت مبیع بدلنده وشیخ ابوعبدالله دضاع
حضرتلری دخی اعراسده وغیریده عوام ناسدن صادراولانكه
وقاروا حترامسزلیكه ضحك ولعب ایله افعال دنیه اشتهار وافعال دنیه
نظراولنمق قصدیله بنی علیه السّلامه صلاة سلام اتمك مكروهدر

دیدیلر مرداروبجاسته اولان موضعلرده صلاة وسلام اتمك
منهی دردیدیلر وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا سلامك وجوب واستحبابنده حكمی
صلاتك حكمی كبیدر زیرا ایة كریمه ده ایكی سیغه امراولندی ایكسی
دخی مساویلردرسلامك معناسنده اوچ وجه واردراوّلكسی
نقایصدن وافاتدن سلامت سنك ایچون ثابت وسنكله بیله در
دیمكدرسلام سلامت معناسنه مصدردرایكنجسی سلام اسماء
الله دن دریعنی سلام اسمیله مسمّا اولان ذات كریم سكا رعایت
وحفظك اوزرینه مداومدارم كده انك غیری یه محتاج اولمزسن
دیمكدراوچنجسی سلام بنی علیه السّلامه مسالمه وانقیاد معناسنه
درویسلموا تسلیما ایة كریمه سنده كه بكی وَيُرْوَى أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ ذَاتَ يَوْمٍ وَالْبُشْرَى تُرَى فِي وَجْهِهِ الحدیث
اجل نسخده یروی لفظیله دربعض نسخهٔ معتبرده روی لفظیله در
بشری مصدردرفرح وسرورمعناسنه دریعنی رسول الله صلّی
الله علیه وسلّم حضرتلری ذات یومده كلدی مبارك وجه شریفنده
سرورواثری اولدیغنی حالنده دیمكدربوحدیث شریفیك تمامنك مضمونی
الله تعالی حضرتلری بنی علیه الصّلاة والسّلامه بركره صلاة
سلام ایدنكمسه یه اون صلاة ایدردیو تبشیرواخباردرالله
تعالی طرفندن بواخبار بنی علیه السّلامك كمال محبوبیتنی اظهار
وعندالله قدری عظیم اولدیغنی بیان ایچوندرحتی بنی علیه السّلام
سببیله امتنك دخی عندالله قدری ومرتبه لری رفیع اولدی
شویلیكه امتندن برنكمسه بنی علیه الصّلاة والسّلامه بركره
صلاة سلام ایلسه حق سبحانه وتعالی اول كمسه یه بنفسه اون
صلاة ایدرالله تعالیدنك بنی سنه عنایتی عنده الله اتساعی

جاهی اولمه سه ایدی عزیز جلیل اولان الله بنفسه ذلیل حقیر اولان
عبد نه صلاة اتمه سی تصور اولنماز ایدی بو اخبار ایله نبی علیه السلام
باطننه جمالك تجلی اتمه سی نبی علیه السلام وجه شریفنه بشری
وسرور ك ظهورنه سبب اولدی فقال انه جاءنی جبریل علیه السلام
فقال اما ترضی یا محمد لفظ اما نك همزه سی انكار ابطالی ایچوندر ما
لفظی نافیه در نفی نفی اتمك اثباتی مفید در معناسی سن راضی اولدك
یا محمد دیمكدر نتكم الیس الله بكاف عبده ایه كریمه سنده دخی بو یله
اولوب معناسی الله كافیدر دیمك اولدیغی كبی بعض نسخده همزه
اسقاطله واقع اولوب بعضیسنده دخی قال لفظندن صكره لی
لفظی زیاده ایله واقع اولدی محمد اسم شریفی نبی علیه السلام
اخص واعرف واشرف اسما سندندر الله تعالی حضرتلری نبی علیه
السلام ه دنیاده واخرتده بو اسم شریفله نداء ایدر و بو اسم شریف
كلمهٔ توحیده مخصص و مقارندر و ادم نبی علیه السلام دخی بو اسم
شریفله مكلم در و رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری كذو
نفسنه بو اسم شریفله تسمیه ایدوب انا محمد بن عبد الله دیوب دخی
والذی نفس محمد بیده دیوب دخی فاطمه بنت محمد دیر ایدی دخی
طرفندن مكتوب یازلدقده من محمد رسول الله یازیلور ایدی وكیفیة
صلاتی یعلمه ثابت اولان دخی بو اسم دركه اكا صلاة سلام ایدنلر
بو اسم شریفله صلاة سلام ایدرلر و عیسی علیه السلام حضرتلری
یوم اخرتده شفاعت ایچون ناسی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه دلالت اتدیكی وقتده محمد اسمیله تسمیه ایدر و جبرائل
علیه السلام دخی بو اسم شریفله تسمیه ایدر و حدیث معراجده
ثابتدر كه ابرهیم علیه السلام حضرتلری دخی بو اسمله تسمیه ایدر

ودنیایه تشریف فرمان دخی دده سی عبد المطلب حضرتلری دخی بو اسمله
تسمیه ایلدی و قومی دخی بو اسم شریفله تسمیه ایدرلر ایدی و ملك
الجبال دخی بو اسم شریفله ندا ایلدی و روح شریفی قبض اولندقده
ملك الموت و احمداه دیو ندا ایدوب و بكا ایده رك سمایه صعود
ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری جنانك قپوسی
استفتاح و قتنده خازن جنانه كندینی تعریف ایدوب اسم شریفله
كذو نفسنه تسمیه ایدر جنانك قپوسی انك ایچون فتح اولنور و مذكور
اولاندن ماعدا دخی چوقدر بونلره منحصر دكلدر ان لا یصلی علیك
احد من امتك الا صلیت علیه عشرا و لا یسلم علیك من امتك الا
سلمت علیه عشرا یعنی اتباعكدن بركمسنك اوزریكه بركره صلاة
ایلسه بن انك اوزرینه اون صلاة ایده رم و بركره سلام ایلسه بز
اون كره سلام ایده رم دیمكدر قاضی عیاض رحمة الله اكمالنده و شیخ
سنوسی تكمله سنده حدیث مسلمده واقع اولان الصلوة لفظی رحمة
ایله تفسیر ایدیلر و صلوة لفظیله ملائكه قتنده نبی علیه السلام
مدح و ثنا اولمه سی احتمالدر دیدیلر قاضی عیاض رحمه الله علیه
حضرتلری بیورد یكه الله تعالی نبی علیه السلام اوزرینه صلاة
ایدوب و رحمت اتمه نك معناسی صلاة واحده اوزرینه اجرنی تضعیف
ایدوب اون ثواب احسان اتمه سی درنتكم من جاء بالحسنة فله عشر
امثالها ایه كریمه سنده بیورد یغنی كبی شیخ ابو عبد الله الرصاع رحمه الله
علیه حضرتلری الله تعالینك عبدی اوزرینه ایتدیكی صلاتی رحمتله
تفسیر ایدوب رحمة دخی انعام اوزرینه اطلاق اولنور دیدی یعنی
الله تعالی دنیاده واخرتده قوللری اوزرینه نعمتنی انعام ایدر بر نعمتنی
دخی انعام ایدر یو وجه اوزره مراد شریفی نه مقداره تعلق ایدر سه

قاضی ابو عبد الله السکاکی رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه الله تعالیدن
صلاة رحمتدر برکمسه یه الله تعالی بر رحمت ایلسه اول ایکون دنیا
ومافیهادن اولنلردن خیر لودر اون رحمت ایدنجه ظنك نه درکه
الله تعالی بلایا ومحندن نه مقدار نی دفع ایدوب ورحمتی برکتله
لطائف منندن نه مقدار نی جلب ایدر شیخ ابن عطاء حضرتلری بیوردیکه
برکمسه بنی علیه السّلام اوزرینه برکره صلاة سلام ایلسه اوك
کمسه نك دنیاده واخرتده همته کفایت ایدر اون کره صلاة سلام ایدن
کمسیه نه منافع اوله جغی بیانه کلمز ابن شافع حضرتلری بیوردیکه
صلاة وسلام ایدن کمسه الله تعالینك رحمتنه واصل ومستغرق
اولدقده رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری شاذ وجاهی
منبسط اولور سن صلاة وسلام ایتمیوب بوامر عظیم اولان رحمه
الله بالغ وواصل اولمسك الله تعالینك رحمتی سنك اوزریکه
نه زمانده حاصل اولور زیرا عمرك ایچنده جمیع طاعتی ایشلسك
الله تعالی حضرتلری سنك اوزریکه برکره صلاة یعنی بر رحمت ایلسه
اول رحمة واحده سنك عمرك ایچنده اشلدیکك جمیع طاعتکه راجح
اولور زیرا سن وسعك حسبی اوزره طاعت ایدرسك الله تعالی
ربوبیتی حسبی اوزره صلاة ورحمت ایدر بو حال الله تعالی حضرتلری
عبدنه برکره صلاة ایدنجه درحال برکره صلاة وسلامك مقابله سنده
الله تعالی حضرتلری سکاون صلاة ایلسه حالنه کیفیتده اولور
قیاسه کلمز وَقَالَ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِكُمْ
عَلَيَّ صَلَاةً یعنی بنم قربه وشفاعتمه ناسك احق واولی سی بنم اوزریه
صلاتی چوق ایدنلردر بنی علیه الصّلوة والسّلامه صلاتی اکثر
ایدنلر ناسك اولی سی اولدیغی بنی علیه الصّلوة والسّلامه تقرّب

تحصیل

تحصیل ایدوب وانك قتنده اکثار مزبوری سبب یله یدِ وعلاقه اتخاذ
ایدیکندن ایچوندر وکثرة صلاة اول کمسه نك بنی علیه الصّلوة
والسّلامه شدّة محبّتنه دلالت ایدر زیرا کشی محبّت اتدیکی شئی چوق
ذکر ایدر وکشی محبّت اتدیکی کمسه ایله بیله در بنی علیه الصّلوة
والسّلامه شدة محبّت قوّة متابعته دلالت ایدر ومحبّت اولان
کمسه محبّت اتدیکی کمسه یه مطیع اولور کثرة محبّت وکثرة متابعتی
اولان کمسه نك روحی بنی علیه الصّلوة والسّلامك روح شریفنه
قریب اولوب بیتلرنده تعارف وایتلاف ومناسبة وارتباط حاصل
اولوب ناسك اولی سندن اولور شیخ ابو عبد الله الساحلی رضی
الله عنه حضرتلری بیوردیکه بنی علیه الصّلوة والسّلام اوزرینه
صلاة وسلام سبب یله حاصل اولان اعظم ثمرات واجل فوائد
مکتسباتندن درکه صورة کریمه سنك نفسده انطباعی ثابت وانطباع
متصل ایله انطباعیدر بو مرتبهٔ عظیمه معاینسنی تدبیر وشروط
ادابنی تحصیل واخلاص قصد یله صلاة وسلامه مداومة وملازمة
امکله حاصل اولور حتی باطنده بنی علیه الصّلوة والسّلامه محبّت
تمکن صادق وخالص ایله متمکن اولوب ذکرك نفسی ایله بنی علیه
الصّلوة والسّلامك نفس شریفه سی بینده وصلت حاصل اولوب
ومحل قرب وصفاده محبّتك تمکنی حسبیله نفسك بینلری تألیف
اولنور محبّت محبوبه اتباع ایجاب ایدوب اتباعله قرب ووصالك
حاصل اولور زیرا کشی محبّت اتدیکی محبوبیله مع درنتکم الله تبارك
وتعالی بیوررومن یطع الله والرّسول فاولئك مع الّذین انعم الله
علیهم من النّبیّین والصّدّیقین والشّهداء والصّالحین وحسن اولئك
رفیقًا یعنی الله تعالی یه ورسولنه مطیع اولنلر اول کمسه لر ایله

بیله درکه الله تعالی اول کمسه لره انعام ایلدی انلر نبیلر و صدیقلر
وشهدا لر و صالحلر در رفیق اولمق جهتندن انلر کوکلنك اولدی دیمکدر
وارواح جنود مجنده در انلردن بر بریله تعارف ایلسه لر بینلرنده
ایتلاف وارتباط حاصل اولور امابر بریله تعارف ایتیوب تناکر
ایلسه لر اختلاف حاصل اولور وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ امام احمد حضرتلری عبد الله
بن عمرو بن العاص حضرتلرندن روایت ایدرکه برکمسه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه برکره صلاة ایلسه الله تعالی و ملکلری
اول کمسه یه یتمش کره صلاة ایدر لر اول کمسه دیلرسه چوق صلاة
اتسون دیلرسه آز صلاة اتسون بوندن ابلغ وافضل نسنه اولماز
مَادَامَ يُصَلِّي عَلَيَّ نسخ معتمده ده بو وجه اوزره در بعض نسخده یالکز
یصلی علی واقع اولدی ما ظرفیه مصدریه در یعنی اول کمسه نك
بنم اوزریمه صلاتنك دوامی مدتنده و یاخود صلاتنك مدتنده
دیمکدر فَلْيُقِلَّ عَبْدٌ ذٰلِكَ اَوْ لِيُكْثِرْ بو فعل لریك تحتنده اولان
ضمیر ابتداء حدیثده ذکر اولنان من لفظنه عائد در نسخهٔ معتمده ده
یقلل یکثر تشدیدسیز ایله تفعیل بابندندر بعض نسخده ثلاثیدندر
عند ظرف زمان در ذلك لفظی اسم اشارتدر بنی علیه الصلاة والسلام
صلوة ایدنلرك اوزرینه ملائکلرك صلاتلری مدتنه اشارتدر
یاخود بنی علیه السلامه صلاة ایدنلرك صلاتلری مدتنه اشارتدر
فلیقلل ده که فاء فصیحه در او عاصفه تخییر ایچون در یعنی بنی علیه
السلامه صلاتك دوامی مدتنده ملکلرك دخی سنك اوزریکه
مدة دوام صلاتلرینی بلوب وایشیدوب نقدر ربح کثیر حاصل
اولدیغنی تیقن ایتدك ایسه مراد ایدرسك ربح کثیر حاصل اولق

ایچون صلاة وسلامی چوق ایله اکر ربح قلیل مراد ایدرسك صلاتدن
قلیل اوزرینه قصر ایله دیمکدر بو حدیث شریفده صلاتی اکثار
اوزرینه حث وقدر مق وارد در زیرا عاقل اولان کمسه ممکن
اولدیغی مرتبه خیر کثیری ترك اتمز وَقَالَ صَلَّى اللهُ تَعَالَى
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَسْبِ الْمَرْءِ مِنَ الْبُخْلِ اَنْ اُذْكَرَ عِنْدَهُ وَلَا يُصَلِّي عَلَيَّ حسن
ابن علی رضی الله عنه حضرتلرندن بو وجهله وزره روایت اولندی
ونسخهٔ معتمده ده دخی بو یله ثابت اولدی بعض نسخده دخی حسین
ابن علی رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولنان حدیث شریف ثابت
اولدیکه اول بخیل من ذکرت عنده فلم یصل علی لفظیدر بحسب لفظنده
باء زائده در سینك سکونیله کنایه معناسنه در مقدم خبردر
مؤخر مبتدادر بعض نسخهٔ معتمده ده بحسب المرء واقع اولوب بعض
نسخده بحسب المؤمن واقع اولدی بعض نسخده دخی باء زائده یی اسقاط
ایله حسب واقع اولدی لکن صحیح اولان اولکیدر مرء دن مراد رجل در
امرء نك نقیضدر بو مقامده استعدادن ایچون ایکسنده شامل در
یاخود مسئله رجل حقنده وضع اولنوب مرء ذکر اولنمشدر بخل بابنك
ضمی وخانك سکونی ایله ویاخود بانك خانك فتحی ایله مصدردر
فضل منع اتمك در ولا یصلی بعض نسخده فاء ایله واقع اولوب
بعضیسنده ولم واقع اولوب بعضیسنده دخی فلم واقع اولدی
شرعًا ومروءة بذلی کندنه لایق اولان شئ بذل اتیوب امساك اتمکه
وفضلی منع اتمکه بخیل دیرلر یعنی برکمسه قتنده اسم شریفم ذکر اولندقده
اوزریمه صلاة ایلمه سه قبح و ذم حصولنده بخلی کنایةً ایدی دیمکدر
وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَكْثِرُوا الصَّلَاةَ نسخهٔ سهلیه ده بو وجه
اوزره در بعض نسخده من الصلاة واقع اولدی لفظ صلاتك

اوّلنه من لفظنی زیاده ایله عَلَیَّ یَوْمَ الْجُمُعَةِ یعنی جمعه کونده بنم اوزریمه
صلاتی چوق ایلك دیمکدر ابی امامه رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردیکه هر
بر جمعه کونده بنم اوزریمه صلاتی اکثار ایلك زیرا هر بر جمعه کونده
امّتك صلاتی بنم اوزریمه عرض اولنور بنم اوزرینه صلاتی اکثر
اولان کمسه منزله یونندن بکا اقرب اولور اوس بن اوس رضی
الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم بیوردیکه افضل ایّامکز جمعه کونیدر حضرت آدم
علیه السّلام حضرتلری جمعه کونده خلق اولوب وینه جمعه
کونده روحی شریفی قبض اولندی ونفخه دخی جمعه کونده اولوب
وصعقه دخی جمعه کونده اولور بنم اوزریمه صلاتی جمعه کونده
چوق ایلك زیرا صلاتکز بنم اوزریمه عرض اولنوب اصحاب کبار
رضوان الله علیهم حضرتلری دیدیلر که یا رسول الله بزم صلاتمز
سنك اوزریکه نه کیفیتله عرض اولنور که سَنَن بلی رَمِمْتم اولدك
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردیلر که تحقیق الله
تبارك وتعالی اجساد انبیای ارض اوزرینه اکل اتمکلکی حرام ایلدی
وانس رضی الله عنه حضرتلرنیك حدیثلرندن بیهقی شعبنده تخریج
ایلدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردیلر که
جمعه کونده وجمعه کیجه سنده بنم اوزریمه صلاتی اکثار ایلك بر کمسه
بنم اوزریمه صلاتی چوق ایلسه قیامت کونده بن اول کمسه ایچون
حاضر اولورم وشفاعت ایده رم شیخ ابو طالب مکّی رضی الله عنه
بیوردیکه جمعه کونده اقل مرتبه اوچیوز کره صلاه وسلام
ایلیه اکثار صلوة یوم جمعه یه خاص اولدی زیرا اول کونده ملکلر

حاضر اولور لر وبنی علیه السّلام ه اول کونده عرض اولنور واول کونده
ساعة اجابت وارد روغیری فضائل لری دخی وارد ر ابن الهیثم حضرتلری
بیوردیکه بونده حکمت اولدرکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلری سیّد الانامدر ویوم جمعه دخی سیّد الایّامدر اولکه
کونده صلاة سلام ایچون مزیّت وارد رکه سائر کونلرده مزیّت
مزبوره یوقدر واخرتده بو امّت ایچون یوم جمعه اعظم کرامت
حاصل اولور حدیث مزبوردهیوم لفظی ظرف در اکثر والفظنه
متعلّقدر وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ مِنْ أُمَّتِي مَرَّةً
وَاحِدَةً كُتِبَتْ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ وَمُحِيَتْ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ كتبت له
دیمك كتبت له فی صحیفته دیمکدر عبارتده محذوف وارد ر ویا
خود كتبت واجب قلندی ویاخود اثبات اولندی ویاخود حکم
اولندی دیمکدر حسنات حسنه نك جمعید رحسنه دن مأخوذ در
قبیحك ضدّیدر اصلده وصفدر بعده امر الله موافق ورضاسنی
مستجلب وثوابنی معقب هر بر خصلت ایچون اسم اولوب استعمال
اولنمشدر ومحو اذهاب وازاله اتمکه دیر لر سیّئات سیّئه نك
جمعید رسؤدن مأخوذ رسوء دیو قبیحه دیر لر امر الله مخالف
وعقاب وسخطنی معقب اولان خصلت ایچون اسم اولوب استعمال
اولنمشدر یعنی امتدن بر کمسه بنم اوزریمه بر کره صلاة ایلسه
اول کمسه ایچون اون حسنه کتابت اولنور وصحیفه سندن
اون کناهی محو اولور دیمکدر وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ
قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْأَذَانَ وَالْإِقَامَةَ اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ
وَالصَّلَوٰةِ الْقَائِمَةِ اٰتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا
مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ نسخهٔ سهلیه ده

وغیری نسخهٔ معتمده ده بو وجه اوزره در بعض نسخده والصلاة القائمة
لفظندن صکره صلّ علی محمّد عبدك ورسولك واعطه الوسیلة
اخر حدیثه وارنجیه دك واقع اولدی وبعض نسخده دخی والفضیلة
لفظندن صکره والدّرجة الرّفیعة زیاده اولدی وبعض نسخده دخی
المقام المحمود لام تعریف ایله معرّف واقع اولدی احیاء علومده من
قال حین یسمع الاذان والاقامة اللّهمّ ربّ هذه الدّعوة التّامّة
والصّلاة القائمة صلّ علی محمّد عبدك ورسولك واعطه الوسیلة
والفضیلة والشّفاعة یوم القیمة حلّت له شفاعتی یوم القیمة واقع
اولدی عراقی وامام مستغفری رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیلرکه
ابی رافع رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری اذانی اشتدیکی وقتده دعاء مزبوری
اوقوردی وچون مؤذن اقامت ایدوب قد قامت الصّلاة دیدیکی وقتده
ینه دعاء مزبورکه اللّهمّ ربّ هذه الدّعوة التّامّة دراخرینه وارنجیه دك
اقوردی دیو بیان اولندی ابن عمر رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردیلرکه
مؤذن اشتدیکی وقتده مؤذنك دیدیکی مثلی دیك اندن صکره بنم
صلوات شریفه کتورك بعده بنم ایچون الله تعالی دن وسیله یی طلب
ایلك برکمسه بنم ایچون وسیلهٔ طلب ایلسه اول کمسه اوزرینه شفاعتم
واجب اولور اللّهمّ اصلنده سیبویه وبصریون فتحه یا الله ایدی حرف
نداء حذف اولنوب اندن عوض اخرینه برمیم مشدّده مفتوحه کتورلدی
اللّهمّ اولدی ربّ هذه الدّعوة دلك فتحه سیله در تقدیری یاربّ هذه
الدّعوة دیمکدر دعوتدن مراد دعوة توحید در ویاخود اذانی ذکر
جزارادهٔ کل قیلندندر زیرا اذانده دخی دعوة توحید وارد رکه اوك

کلمهٔ توحیدر اکا دعوة الحق دیرلر قرآن عظیم الشّانده له دعوة الحق
بیوردی النّافعة ابن جوزی وطبرانك روایتنه کوره النّافعة در
دعوة توحیدك دنیاده واخرتده نفعی اولدیغی ظاهردر بخاری شریفده
التّامّة واقع اولدی بو دعوتك تمامیتی یعنی اکا بتدیل وتغییر لاحق
اولمازبکه الی یوم القیمة باقیدر ویاخود بو دعوة تمامیّت ایله
صفتلنمغه مستحقدر ماعدا سنه فساد عارض اولور ابن تین رحمة الله
علیه حضرتلری بیوردیکه دعوة تامه لا اله الّا الله محمّد رسول الله
کلمه سیدر والصّلاة القائمة صلاة قائمه دن مراد اداء وقیامی ایچون دعوة
اولنان صلاة در طیبی رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه اقامتده
ذکر اولنان حیّعله دن مراد صلاة قائمه درکه یقیمون الصّلوة قوله
شریفندن مأخوذ در یاخود صلاة قائمه دن مراد اول صلاتدرکه انی
اداء ایچون قائم اولور لرات محمّدا الوسیلة ات لفظی همزه نك فتحی ومدّی
ایله اعط معناسنه در وسیله جنّتده برد رجهٔ عالیه در دیوا
حدیث شریفده بیان اولندی براخر حدیث شریفده دخی رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردیلرکه بنم وسیلم دیّم قتنده
سزك ایچون شفاعت امتك لکدر بعضیلر دخی بیوردیلرکه وسیله دن
مراد تقرّب الی الله در شیخ ابو محمّد عبد الجلیل القصری رحمة الله شعب
ایمانده بو معنالره موافق بیوردیلرکه وسیله دن مراد جنّتده رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك تقرّب الی الله ده اولمسی درکه
لاتشبیه ولاتمثیل ملکدن وزیر منزلنده در برکمسه برشیئه واصل
اوله مزالّا انك واسطه سله اولور ابن کثیر رحمة الله علیه بیوردیکه
وسیله جنّتده بر یوجه منزله نك اسمیدر رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلرینك جنّتده اولان داری وخانهٔ سعادیتدرکه عرش اعلا یه

قریب مکاندر والفضیلة سائر خلق اوزرینه زائده اولان مرتبه یه
فضیلت دیرلر قاموسده فضل نقصك ضدیدر فضیلت فضله
درجهٔ رفیعه یه دیرلر دیدی ابن حجر حضرتلری بیوردیکه فضیلت
جنّتده برباشقه منزل ومکانك اسمیدر ویاخود فضیلت وسیلهٔ نك
عطف تفسیر یدر ایکسی برمعنایه در بعض نسخده والدّرجة
الرّفیعة ذکر اولندی حافظ سخاوی رحمة الله علیه بونك حقنده رو
روایاتدن برشئ کورمدم دیدی وابعثه مقاماً محمودا بعث اثارة
واقامت معناسنه در مقام میم اولینك فتحی ایله قیام ایچون اسم
مصدر در ویاخود اسم مکان در محمود مقامك نعتی در اسناد مجازیدر
صاحبی محمود دیمکدر اول نبی علیه السّلام در الّذی وعدته طیبی
رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه وعددن مراد الله تعالینك
کلام قدیمنده عسی ان یبعثك ربّك مقاماً محمودا بیوردیغیدر بروایة
کریمه یه وعد اطلاق اولندیغی زیرا الله تعالی جابندن عسی بیورلدی
انك ایسه وقوعی واجب بریهقی روایتنده انك لا تخلف المیعاد لفظی
زیاده ایلدی حلّت له شفاعتی یوم القیمة حلّت مستحق وواجب اولدی
معناسنه درنته کم ابن مسعود رضی الله عنه وجبت له روایتی بو
معنای تأییدایدر ویاخود غشیت ونزلت معناسنه در له نك لامی
علی معناسنه در مسلمك حلّت علیه روایتی بونی تأییدایدر شفاعتدن
مراد نبی علیه السّلام مك جنس شفاعتیدر هر کسه حالنه کوره اولدیغی
وجه اوزره شفاعت ایدر مطیع ایچون بغیر حساب جنّة ادخالی
ایله شفاعت ایدر یاخود حسابنی تخفیف ایله شفاعت ایدر ویاخود
درجاتنك زیاده سیله شفاعت ایدر وعاصی حقنده نار جهنّمدن
نجاتله شفاعت ایدر قیامت کونده قیامت تسمیه اولندی ساعت

اول کونده قائم اولدیغی چون ویاخود خلق قبورلرندن اول کونده قائم
اولدیغچون ویاخود خلق ربّ العالمین ایچون مراد اتدیکی وقتده قائم
اولدقلری ایچون ویاخود محاسبه اجلندن قائم اولدقلری ایچون
ویاخود اول کونده نفعلری ویاضررلری ایچون حجّت قائم اولدیغچون
واول کونك یوز مقداری اسمی وارد در مراد ایدرسك بدور مسافه یه
واحیایه نظراً ایله وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ فِي كِتَابٍ
لفظ کتاب تألیف ورساله وغیرلرینه دخی شامل در شیخ زروق
رحمة الله علیه بیوردیکه بوحدیث شریفده کتابدن مراد صلوات
شریفه کتابیدر اظهر اولان دخی بودر ویاخود صلاة مکتوبة یی قرائتدر
اوسع وارجحی دخی بودر لَمْ تَزَلِ الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَيْهِ نسخهٔ سهلیه
وغیری نسخهٔ معتمده ده بویله بعض نسخده تصلّی علیه بدلنه تستغفر له
واقع اولمشدر تصلّی علیك معناسی تستغفرله وتدعواله در یعنی
ملکلر اول کمسه نك اوزرینه استغفار ودعا ایدرلر دیمکدر
مَادَامَ اسْمِي فِي ذٰلِكَ الْكِتَابِ یوقاریده کتابدن مراد صلوات شریفه
یازیلدن کتاب اولدیغی بومقامدن ظاهر در یعنی رسول الله صلّی
الله علیه وسلّم حضرتلرینك اسم شریفلری کتاب اولوب وانك اوزرنه
صلاة دخی کتابده ثابت وباقی اولدقجه اول کمسه اوزرینه ملکلر
صلاة وسلامدن زائل اولمازلر وَقَالَ أَبُو سُلَيْمَانَ الدَّارَانِيُّ ذٰلِكَ
ورانك مدی ایله در بعض نسخده دالك مدّی ورانك قصری ایله
در وبعض نسخده دخی دالك قصری ورانك مدّی ایله در دارانی
ویاخود داریارانك تشدیدی ایله شام شریفده برقریه نك اسمیدر
ابوسلیمان رضی الله عنه حضرتلری اجلّه مشایخ طریق واکابر
اعیان اساتیذدن برذات شریف ایدی ایکیوز بش ویاخود ایکی

يوزاون بش سنه سنده دار بقايه رحلت بيوردى مَنْ اَرَادَ اَنْ
يَسْئَلَ اللّٰهَ حَاجَتَهُ فَلْيَكْثُرْ بِالصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
نسخهٔ سهليه ده ونسخ كثيرهٔ معتمده ده حاجته لفظى ضمير ايله در
من لفظى نه عائد در بعض نسخده ضمير سز در ابو سليمان رحمة الله عليه
حضرتلرينك كلامنى نقلدر فليكثر موضعنده مفعولنى حذف ايله
فليبدأ نقل اولنديغى مشهور در تقدير كلام فليبدأ سؤاله ديمكدر
والله اعلم فليكثر لفظى نقل اولنديغى بولنمامشدر لكن شيخ مؤلفك
فليكثر لفظنك نقلنه مطلع اولمه سى دخى احتمالدر بالصلاة مفعول
مفعولدر باء زائدهٔ تاكيد ايچون در فضاله ابن عبيد رضى الله عنه
حضرتلرندن روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى بر رجلى اشتديكه اول رجل اداء صلاة ايدوب لكن هنوز
الله تعالى يه حمد ورسولنه صلاة وسلام اتمكسزين دعا ايدر
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اول رجلى جانبنه دعوت
ايدوب بيوردىكه سزدن بريكز اداء صلاة ايتدكده الله تعالى يه حمد
وثناء ايله ندا ايتسون بعده بنم اوزريه صلاة وسلام ايلسون
بعده دعا ايليوب مرادنى الله تعالى دن طلب ايلسون امام جزرى
حصن حصينده بيوردىكه دعانك اولنده اخرنده الله تعالى يه
حمد وثنا ورسولنه صلاة وسلام اتمك دعانك ادابندندر امام
نووى رحمة الله عليه حضرتلرى بيوردىكه دعانك ابتداسنده
واختتامنده الله تعالى يه حمد وثنا ورسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينه صلوة وسلامك استحبابنه علما رحمهم الله
حضرتلرى جمع اولديلر بو بابده اثار كثيره وارد ربعض علما رحمهم الله
حضرتلرى دعانك وسطنده رسول الله صلى الله عليه وسلم

حضرتلرينه صلاة وسلام اتمك مستحبدر ديديلر جابر رضى الله عنه
حضرتلرندن روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
تمثيل طريقله بيوردىلركه سزلردن بيسفره غيرمتايدن راكبك قدحى كبى قلمك
اول قدحى طولديروب محلنه وضع ايدوب متاعى قالديرور رقعى صوبغى
وقدحه اول قدحدن ايچر وضوء مراد اتديكى وقدحه اول قدحدن ابدست
الورديونلرينك برينه احتياجى اولديغى وقدحه اول صوبى دوكر
ولكن بنى دعاكزا اولنده واوسطنده واخرنده قيلك بكا صلاة وسلام
ايلك ثُمَّ يَسْئَلَ اللّٰهَ حَاجَتَهُ وَلْيَخْتِمْ بِالصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بعض نسخده وليختم بدلنه وليتم واقع اولدى فَاِنَّ اللّٰهَ تَقْبَلُ
الصَّلَاتَيْنِ ابن عباس رضى الله عنه حضرتلرى بيوردىكه سن الله تعالى
دعا اتديكك وقدحه دعاك ايچنده بنى عليه الصلاة والسلامه صلاة
وسلام ايله زيرا بنى عليه السلامه صلاة وسلام اتمك مقبوله در
الله تعالى اول مناجاتك بعضيسنى قبول ايدوب وبعضيسنى رد اتمكدن
منزهدر وَهُوَ اَكْرَمُ مِنْ اَنْ يَدَعَ مَا بَيْنَهُمَا اكرم لفظى انزه معناسنى متضمندر
نسخهٔ سهليه ده وغيريده من لفظى ثابتدر بعض نسخده ساقطدر بديع
يترك معناسنه دريعنى الله تعالى دعانك اولنده واخرنده اولان ايكى
صلاتى قبول ايدر بوايكى صلاتك مابينده اولان دعايى قبول ايتموب
ترك ورد اتمكدن منزهدر ديمكدر بعضيلر قتده ابو سليمان رضى الله
عنه حضرتلرينك كلامنك تمامى بودركه هر براعمالده مقبول ومردود
اولان وارد ركن بنى عليه الصلاة والسلامه صلاة سلام اتمك
برعملدركه مقبولدر مردود دكلدر ابو طالب مكى رضى الله عنه
حضرتلرى روايت ايدر رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
بيوردىكه سزلرالله تعالى دن برحاجتسته ديلكز وقتده بنم اوزريه

صلاة وسلام ايله بدأ ايلك زيرا الله تعاليدن ايكى حاجت استسه الله
تعالى برين قضا ايدوب برين رد اتمكدن منزهدر كتاب شفاده ذكر
اولديكه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردىكه بنى
عليه السلام اوزرينه اولان ايكى صلاة بينده اولان دعا ردا و نماز
عبد الله بن بر رضى الله عنه دن روايت اولنذى كه دعانك كليسى
مجوبدر حتى دعانك اولنده الله تعالى يه حمد وثنا ايدوب ورسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام ايليوب بعده
دعا ايلسه اول دعا مستجاب اولور عمر بن الخطاب رضى الله عنه
حضرتلرندن روايتا اولنديكه دعا بين السماء والارض توقف
ايدر دعادن برشئ سمايه صعود اتمز حتى نبى عليه الصلاة والسلام
وصلوة وسلام اتمدكجه ينه كتاب شفاده ذكر اولديكه رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردجميع دعا مجوبدر
قحن بنم اوزريه صلاة وسلام ايتدكده دعا مزبور سمايه صعود ايدر
ودخى روايت اولنديكه صلاة وسلام دعانك قنادىدر دعاء
انك ايله صعود ايدر وصلاة وسلام قنده دعا اجابة ارجى در ابن
عطاء رضى الله عنه حضرتلرى بيوردىكه دعانك اركانى وقنادلرى
وسببلرى ووقتلرى وارد راكر دعاء اركانه موافق اولورسه
قوى اولور قنادلرينه موافق اولورسه سمايه اوچار وقتلرينه
موافق اولورسه بنجاح بولور دعانك اركانى حضور قلب ورقت
وسكونة وخشوع در وقلبك الله تعالى يه تعلقى واسبابدن
انقطاعيدر دعانك قنادلرى صدق در اوقاتى سحر وقتيدر
اسبابى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام
اتمكدر شيخ الشيوخ ابو محمد عبد الرحمن الفاسى قدس الله سره حضرتلرى

بيوردىكه

بيوردىكه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام
الله تعالى دن حاجت طلب اتمك سرى اولدركه رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرينك اسم شريفى نى الله تعالى نك اسم شريفنه
مقارنتله ذكره مداومت ومحافظه ايله رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينى واسطه ووسيله ملاحظه سى ايله دعاء ونياز
اتمكدن ابن شافع حضرتلرى بيوردىكه سن الله تعالى دن برشئ
طلب ايلسك محمد صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه دعانك اولنده
واخرنده صلاة وسلام ايله سنك مثالك اول كمسه نك مثالى
كبى اولوركه اول كمسه تجارتله ايكى ميرك بينده اولان قويه واول
اميرلرانى حفظ ايدرلر داخل اولور براحد كا تعرض ايده مزبلكه
اميرلرك جاهلرى منبسط اولور وَرُوِىَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَىَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ براخر حديث شريفنده صلاة وسلامك
جمعه كونده ايكدى نمازندن صكره اولديغى قيد وذكر اولنمشدر
مِأَةَ مَرَّةٍ. بوروايتده مأة مرة واقع اولدى شيخ ابو طالب مكى رضى
الله عنه حضرتلرى كتاب قوة القلوبده بيوردىكه رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردىكه جمعه كونده بنم اوزريمه سكسان
كره صلاة ايلسه الله تعالى اول كمسه نك سكسن سنه لك كناهنى
مغفرت ايدر سئوال اولنديكه يا رسول الله سنك اوزريكه صلاة
نه كيفيت ايله اولور رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
بيوردىكه اللهم صل على محمد عبدك وبنيك ورسولك النبى الامى
ديرسن وبونى برصلاة عقدايدرسن جامع الصغيرده كلديكه
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردى بنم اوزريمه
اولان صلاة صراط اوزرنده نور در بركمسه جمعه كونده بنم اوزريمه

سکسن کره صلاة ایلسه اول کمسه نك سکسن سنه لك کناهی
مغفرت اولنور بو حدیث شریفك ظاهری دخی مطلق جمعه کونلرنده در
امّا شیخ ابو عبد الله بن ثابت حضرتلری کفایه ادلو کناهلرنه ایکنجیدن
صکره اولمه سنی قید ایلدی ابن وداعه سهل بن عبد الله حضرتلرندن
روایت ایلدی جمعه کونی ایکنجیدن صکره سکسن کره اللهمّ صلّ
علی محمد النبیّ الامّیّ وعلی اله وسلّم دیه بر روایتده وصحبه وسلّم دیه کتاب
جبرده ذکر اولنجیکه ابو هریره رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولنمدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردی بر کمسه
جمعه کونلرنده صلاتی عصری قلدقدن صکره مجلسلرندن قالقمادین
سکسن کره اللهمّ صلّ علی محمد النبیّ الامّیّ وعلی اله وسلّم تسلیما دیسه
اول کمسنك سکسن سنه لك کناهی مغفرت اولنور غُفِرَتْ لَهُ خَطِيئَتُهُ
ثَمَانِينَ سَنَةً غفرت بناء مجهول در غفران ستر اتمکه دیرلر بو مقامده
معناسی الله تعالینك عبدنك سیّئاتنی تجاوز و محو و ستر اتمکدر
بعضی سیأتی محو اولنوب مؤاخذه اولنماسه تحقیق ستر اولمش اولور
نسخهٔ سهلیه ده وغیریده خطیئة لفظی مفرد واقع اولمدی جنس اراده سی
اوزره بعض نسخه ده جمع سالم لفظیله واقع اولمدی خطایاك صوابك
ضدیدر خطیئه ثلاثیدن مصدر در کناه قصد اتمکه دیرلر جمعی
خطایا و خطیئات کلورامّا رباعیدن اخطأ لفظنك معناسی صوابه
اصابة اتمدی و یاخود بغیر عمد کناهه اصابت اتدی دیمکدر خطا
تحریك ایله وقصر ایله اسم مصدر در خاطی اول کمسه در که لایغ
اولمیان شئی قصد ایلیه مخطی اول کمسه در که صوابی مراد ایلیه لکن
صوابك غیریده واقع اوله وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ابو هریره نك
اسم شریفنده و باسنك اسمنده اوتوزدن زیاده اقوال وارد در

اصح اولان زمان جاهلیتده اسمی عبد شمس ایدی اسلامده عبد الرحمن
بن صخر ایدی کذینك هرسی وارایدی انك ایله کنیه لنوب ابو هریره
دینلدی دوس قبیله سندندر خیبرك فتحندن صکره خیبره رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینه کلوب شرف اسلامله مشرف
اولوب مهاجرندن اولدیغی حالده رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلرینه ملازمت ایدوب اصحاب صفّه دن اولدی رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرندن چوق حدیث شریف حفظ ایلدی
ابو هریره حضرتلرندن قدر صحابه دن احددن روایت اولنمادی زیرا
ابو هریره رضی الله عنه حضرتلرندن بش یوز دخی زیاده حدیث
شریف روایت اولندی دخی صحابه ایله تابعین بیکندن سکز یوزدن
زیاده کمسه لر ابو هریره حضرتلرندن احادیث شریفه روایت
ایتدیلر بو مرتبه انك غیری ایچون واقع اولمادی هجرتدن الّی بدی
سنه سنده و یاخود الّی سکز سنه سنده و یاخود الّی طقوز سنه سنده
دار بقایه رحلت بیوردیلر رضی الله عنه جمله سی لفظا خبر و معنا دعا در
معناسی الله تعالی انك اوزرینه انعام ایلسون و یاخود انعام مراد ایلسون
دیمکدر صحابهٔ کرامك وسائر اخیارك دخی اسم شریفلری ذکر اولندقده
رضی الله عنه دیمك مستحب اولمغله مبتداء ایله خبر بینه بو جمله
معترضه ایراد اولندی اَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
لِلْمُصَلِّي عَلَيَّ نُورٌ عَلَى الصِّرَاطِ بو حدیث شریف بوندن مقدم ذکر اولنان
ایکی حدیث شریف لفظ و ترتیبله ابن فرحونك زاهرندن سوق اولندی
ابن وداعه وابن الفاکهانی وغیرلری بو مفهومی روایت ایدیلرکه تحقیق
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینه صلاة وسلام صراط
اوزرنده نور در دیمکدر وابن عمر رضی الله عنهمادن بو مفهوم روایت

اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیورربنم اوزریه
صلاة نور علی الصراط دربو ذکر اولنان احادیث شریفه لرده اشارت
وارد رکه قیامت کونده ناسدن بعضسنی ظلمتده اولور وبعضیسی دخی
نوردہ اولور هر فرد مرتبه لرینه متفاوتدر سعد الدین الفرغانی رضی الله
عنه حضرتلری بیوردیکه نور شئ اخری کشف ایدن شیدر بعده ابصار
اوزرینه معین اولان ضوء منتشرده استعمال اولندی ومن کان علی
الصراط من اهل النور لم یکن من اهل النار یعنی نوردن برکمسه صراط اوزرینه
مرور ایلیسه اهل نار دن اولماز بو مفهوم دخی روایت اولندیکه نار جهنم
سکادیرکه ای مؤمن تیز چکه زیرا سنك ایمانك نوری بنم عالویی
سوندیردی زیرا اکثر نسخده لم یکن واقع اولدی بعض نسخده فلا یکون
واقع اولدی وقال صلی الله علیه وسلم من نسی الصلوة علی فقد
اخطأ طریق الجنة ابن فرحون وسمرقندی رحمهما الله بو لفظ اوزرینه
روایت ایدیلر بو نلرك غیری فقد لفظنی ذکر اتمدیلر ابو هریره رضی الله
عنه حضرتلرندن من نسی الصلاة علی نسی طریق الجنة لفظی ایله روایت
اولندی طریق جنتدن مراد رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه
اولان صلاتدر برکمسه صلاة وسلامی ترك ایلیسه حقیقتده طریق
جنتی ترك ایتمش اولور زیرا جنتده نائل اولوب وجنته کرمك ایچون رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك واسطه سیله اولور ویاخود
طریق جنتدن مراد اخرتده جنتك محسوس اولان طریقیدر برکمسه رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه دنیاده صلاة وسلامی ایلیسه
اخرتده طریق جنته دلالت ایدر وعلامت اولور ابن حجر رحمة الله
علیه حضرتلری بیوردیکه هر بار نبی علیه السلام اسم شریفی ذکر
اولندقده صلاة وسلام اتمك واجب اولدیغنه احادیث صحیحه

مذکوره

مذکوره ایله استدلال وتمسك اولندی زیرا احادیث مذکوره
وعیدافضا ایدر ترك اوزره وعید ایسه وجوب علامتلرندندر
ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه صلاة ایله امر الله
تعالینك عبادنه احسانی اوزرینه مکافاتی ایچوندر احسانی ایسه
مستمر ودائمدر وَاَنَّمَا اَرَادَ بِالنِّسْیَانِ التَّرْكَ بو عبارت شیخ مؤلف
رحمة الله علیهك لفظیدر یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
من نسی الصلوة علی قول شریفنده نسیان ایله ترك مراد ایلدی دیمكدر
وشیخ مؤلف رحمة الله علیه نسیاتی ترك ایله تأویل ایلدی زیرا غفلت
معناسنه اولان نسیاندن مؤاخذه مرفوعه در بلکه برکمسنك بر
خیر فعله عزمتی اولوب لکن اول فعلی اشلمدن عاجز اولسه وباخود
غفلت ایدوب اونوتسه اول کمسه اوزرینه اول خیرك فضل
وثوابی جاری اولور برکمسنه محروما ولماز جماعتله نماز قلمق عزیمة
ایدوب لکن بووجه اوزره فوت اولوب میسر اولسه اینه ثواب برکمسنه
محروما ولماز نسیاندہ عادة مستمره اولمق متصور دکلدر بلکه نسیان
قلت وندرت وجهی اوزره اولوب کلام ایسه نادر وجهی اوزره اولان
دکلدر اویله اولسه ایدی دینده حرج اولوردی دینده حرج اولمامغی
وما جعل علیکم فی الدین من حرج ایة کریمه سی ناطق در نسی ترك
معناسنه کلدیکی لغتده مشهوردر ابن حجر رحمة الله علیه حضرتلری
بیوردیکه نسی ترك معناسنه اولمق ذکر ملزم مدرارادة لازم
قبیلندندر زیرا برکمسه برشئ اونتسه اول شئ ترك اتمش اولور
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اوزرینه صلاتی
اونودوب ترك ایدن کمسه عمری ایچنده اصلا صلاة اتمیوب
وبرکره دخی صلاة وسلام اتمك لك وجوبی مجمع علیه ایکن

انی دخی اونودوب ترك اتمسی احتمالدر ویاخود صلاة اوزرینه
قصر ایدوب صلاتدن اکثاری ترك اتمسی دخی احتمالدر وصلاتی
اکثار واجب اولدیغی قوله بناء صلاة واحده بی ترك اتمده جاری
اولان نسنه اکثاری ترك ده دخی جاریدر وصلاتی اکثارك عدم
وجوبنه قائل اولسق نه قدر واجب اولسه دخی انی ترك اتمك
لامحاله رقت دیانته وضعف ایمانه ورسول الله صلی الله علیه
وسلمه قلت ومحبت ودینی ایله عدم اعتباطه دلالت ایدر برکمسه نك
حالی وشانی بویله اولسه ظاهردرکه اول کمسه منهاج قویم اوزره
یورمیوب وطریق مستقیم اوزره سلوك ایتیوب ومرتکب اولدیغی
نسنه دخی لاابالی اولوب قایرماز اویله اولان کمسه یه نوازلك
صوماتی قتنده اضطراب عارض اولور وموتی معاینه قتنده شکوك
وانقلاب عارض اولور واول کمسه نك حالی شکسز خطر عظیم اوزره
اولور واول کمسه طریق جنتی یتورمش اولور ودخی احتمالدرکه
اول کمسه رسول علیه السلامك اسم شریفنی ذکر قتنده واسم شریفنی
اشتدیکی وقتده صلاتی وسلامی ترك ایلیه یته بو حدیث شریفه
اول کمسه نك اوزرینه وعیددر فَإِذَا كَانَ التَّارِكُ يُخْطِئُ طَرِيقَ
الْجَنَّةِ كَانَ الْمُصَلِّي عَلَيْهِ سَالِكًا إِلَى الْجَنَّةِ یعنی صلاة وسلامی ترك ایدن
کمسه خطا ایدوب طریق جنتی یتوریجك صلاة وسلام ایدن کمسه
جنته سالك اولور دیمکدر وَفِي رِوَايَةٍ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ عبد الرحمن بن عوف حضرتلرینك کنیه سی ابو محمد در
بنی فهر قریشی زهری اولادندندر واسلامه سابقندندر واصحاب
رسول اللهدن حواریینك بریدر وبدر غزاسنه حاضر اولان غازیلر
دندر وعشرهٔ مبشرهنك بریدر وعمر بن الخطاب رضی الله عنه

حضرتلرینك امر خلافتده وصیة ایلدیکه اهل شوراء سته نك بریدر
امر خلافت کامنتهی اولوب رأی ونظرده مستقل اولدی حتی حضرت
عثمان رضی الله عنه حضرتلرینه ابتداء اول مبایعه ایدوب بعده ناس
مبایعه اتدیلر هجرتدن اوتوز ایکی سنه سنده داربقایه رحلت بیوردی
قال قائلی بن عوف حضرتلریدر بعض نسخده ثابتدر ونسخهٔ سهلیه ده
ساقطدر قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَنِي جِبْرِيلُ
عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَالَ يَا مُحَمَّدُ لَا يُصَلِّي عَلَيْكَ أَحَدٌ إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ
أَلْفَ مَلَكٍ ابن فرحون رحمة الله علیه حضرتلری بو لفظ اوزرینه
روایت وذکر ایلدی بوندن مقدم عامر بن ربیعه نك روایت ایتدیکی
حدیث شریفده بنی علیه السلامه صلاة ایدن کمسه اوزرینه عموم
ملائکه صلاة ایدر دیو روایت اولندی وابن عوفك روایت
ایتدیکی حدیث شریف عامر بن ربیعه نك روایت ایتدیکی حدیث
شریفیه اولان عموم ملائکه یی مخصص اولور واول کمسه اوزرینه
صلاة اتمکه معد اولان ملائکه مراد اولنور اول ملکلر ویاخود ابن
عوفك روایت ایتدیکی حدیث شریف مخصص اولیوب بلکه ابن عوفك
روایت ایتدیکی حدیث شریفی اوّل خبر ویریلوب بعده عموم ملائکه نك
صلاتلری صکره ویریله ویاخود عموم ملائکه وخصوص ملائکه
اعتبار یله صلوات شریفه نك اخلاص محبتده وشوق تعظیمده
تفاوق حسبیله در عبد الرحمن بن عوف حضرتلری ینه روایت
ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری براخر حدیث
شریفنده بیوردی تحقیق جبرائیل علیه السلام حضرتلری بکا تبشیر
ایلدی ربّك سکا خطاب ایدوب بیورر کی یا محمد برکمسه سنك
اوزریکه صلاة ایلسه بن دخی اول کمسه نك اوزرینه صلاة ایدرم

وبركمسه سنك اوزريكه سلام ايلسه بن دخى اول كمسه اوزرينه
سلام ايده رم ديو خبر ويردكده بن دخى سجده شكر ايلدم ديو
بيوردى جبريل عليه السلام مك رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينه صلاة ايدن كمسه اوزرينه الله تعالى نك
صلاة اتديكى تبشيرا تمسى اول بشارت اولمغله رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرينك سجده شكرى موجب اولدى نسخه
سهليه ده واكثر نسخده الا صلى لفظى ماضى ايله واقع اولدى وبعض
نسخده مضارع لفظيله اولنده واوايله الا ويصلى عليه واقع اولدى
وَمَنْ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ كَانَ مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ نسخه سهليه ده
واكثر نسخده بو وجهله درابن فرحون رحمة الله عليه حضرتلرى
قتنده دخى بو لفظ اوزره در وبعض نسخده ومن صلى عليه الملك
واقع اولدى يعنى بركمسه اوزرينه ملكلر صلوات ايلسه لر اول
كمسه اهل جنتدن اولور زيرا ملكلر الله نك رحمتنه وطاعتنه
ومعصيتيندن تنزهه اهل لردر بركمسه يه الله تعالى خير ورحمت
مراد ايلسه ملكلر اول كمسه ايچون استغفار ودعا ايدرلر الله تعالى
انلرك دعالرين قبول ايدر والله تعالى اول كمسه لره مغفرتى ورحمتى
ايله معامله ايدر وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَكْثَرُكُمْ عَلَيَّ صَلَاةً
اَكْثَرُكُمْ اَزْوَاجًا ابن وداعه رحمة الله عليه بو لفظله ذكر ايلدى وسخاوى
رحمة الله عليه حضرتلرى نقل ايلديكه رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينه صلاة اتمك حسناتى كسب ايدر وسيئاتى محو ايدر
ودرجاتى رفع ايدر وجنتده كوشكلر بنا ايدر بو اكرامه اول كمسه
لائق اولوركه الله سبحانه وتعالى اول كمسه اوزرينه صلاة ايليه
ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام ايله

الله

الله تعالى تقرب ايليه وحديث الا صلده اعمال صالحه اشلين كمسه جنتده
ازواج احسان اولنمغله شاب اولور ديو بيوردى وَرُوِيَ عَنْهُ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً يو مقامده ظاهر
اولان صلاة اسمدر مصدر دكلدر تَعْظِيمًا عظمدن مصدردر
عظم تعظيما ديرلر يعنى عظمتمنى وكمالنى اعتقاد اتدى ايچلين كما لكه
رفعتى جهتندن عينى طولار وهيبتى جهتندن قلبى طولار ديمكدر
بنى عليه السلام مه صلاة اتمك بنى عليه السلام مه تعظيم در ويا خود
مبالغه قصد اولنوب صلاتك كذوسى ادعاء عين تعظيم در ديمك
دخى احتمالدر لِحَقِّ خَلْقَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ ذٰلِكَ لَقَوْلُ مَلَكًا لحقى نك
معناسى بنم شانم وقدرم وبنم ايچون ثابت وواجب ديمكدر
من ذلك نك منى ابتدائيه در ويا خود تعليليه در بعضى بركمسه شانم
وقدريه تعظيم ايچون بنم اوزريمه صلاة ايلسه اول صلاتك
صدورى زمانده عزيز جليل اولان الله برملك خلق ايدر ديمكدر
اخر حديثه وارنجيه دك ملك مفرد درجمعى ملائكه كلور جواهر
نورانيه در وبسيطه قدسيه در وظلمات شهوانيدن متقدسه در
طعاملرى تسبيح وشرابلرى تقديسه دراس وفرحلرى الله تعالى
ايله در مقرلرى الله تعالى يى مشاهده اتمك بساطى در وقوب معيونده
حاضرا ولمقدر ووحينى سماعدر وطاعة الله كذيلر ايچون طبع
مطبوعدر وطاعت اوزرينه مجبولدر دراناندن منفك اولمازلر
زيرا انلرده خلط وتركيب اوليوب وافعال صفاتلرينه تعدد يوقدر
والله تعالى انلرى برصفة اوزرينه ايلديكه هيئاتده تصور اولنه
صفتله حاصل اولورنتكم بزلرى برهيئت اوزرينه خلق ايلديكى
كبى كه اول هيئت ايله بزم ايچون حركاتده تصور حاصل اولور بعضى

اعمال صالحه سببیله الله تعالی ملکلر خلق ایدر دیو حدیث شریفده وارد
اولدی بو روایت ملکلر دفعهٔ واحده خلق اولنمشدر نته کم تذکرهٔ
قرطبیده حدیث شریفده کلدیکه برکمسه شهد الله انه لا اله الا هو ایته
کریمه سنی قراءت ایلسه الله تعالی انک ثوابندن یتمش بیک ملک خلق ایدر
واول کمسه ایچون قیامت کونینه دک استغفار ایدرلر شیخ ولی الدین
العراقی قدس الله سره حضرتلرینه ملکلر دفعهٔ واحده می اولورلر یوسئوال
اولندقده جواب ویردیکه انک حقنده اثر دن برشئ ثابت اولمدی
مجرد احتمالله اوزرینه هجوم ایدوب تکلم اتمک جائز دکلدر
بو خصوصده نظر ایچون مجال وقیاس ایچون مدخل یوقدر اما
بعض اعمال حسنه سببله الله تعالی ملک خلق ایدر وملکلرك تسبیحی
عامل مذکور ایچون اولور دیو حکایه اولنان ثابت اولمادی بلکه موضوع در
اصلی یوقدر دیدی لکن حدیث ضعفده ابن مردویه وابن ابی حاتم
ابو هریره رضی الله عنه طریقیندن روایت ایلدیلرکه تحقیق سماء سابعه
بربیت وارد رکه اکا بیت المعمور دینلور کعبه حیالنده در دخی سماده
برایرمق وارد رکه اکا حیوان دیرلر اول نهرده جبرائل علیه السلام
هر کون داخل اولور وطالا ربعده اول نهردن چقار وسلکوز اندن
یتمش بیک قطره دوکیلور الله تعالی هر بر قطره سندن برملك خلق
ایدر انلره بیت معموره کلوب نماز قیلمغله امر اولنور انلردخی بیت معموره
کلوب نماز قیلارلر طشره چیقارلر بردخی بیت معموره عودت سماده
بر موقفده طور مغله انلره امر اولنور اول مقامده قیامت کونینه دک
الله تعالی یه تسبیح ایدرلر بو حدیث شریفه ضعفی اوزره ملکلرك
دفعهٔ واحده خلق اولنمدقلرینه دلالت ایدر حدیث الاصلده لفظ

من ابتدا ایدر

ابتدائیه در صلاتی وسلامی تکلم وقول ملکك ماده سی اولور ملك اول
تکلم وقولدن خلق اولنور دیمك مراد اولنور بونده معاینك متجسم
اولمقلغی وارد ران شاء الله تعالی تفصیلی قریبا کلور لَهُ جَنَاحٌ بِالْمَشْرِقِ
نسخهٔ سهلیه ده وسائر نسخهٔ معتمده ده بو وجه اوزره در وبعض
نسخده جناحه بالمشرق واقع اولدی وَالْآخَرُ بِالْمَغْرِبِ ورجلاه مقرونتان
نسخهٔ سهلیه ده اکثر نسخ معتمده ده مقرورتان قافله وایکی راء
مهمله ایله در معناسی ثابتان دیمکدر بعض نسخده مغرورتان واقع
اولدی غین معجمه بعده راء مهمله زاء معجمه ایله بودخی یینه ثابتان
معناسنه در بعض نسخده دخی مقرونتان قافله بعده راء مهمله ایله
بعده نون ایله واقع اولدی مجموعتان معناسنه در فِي الْأَرْضِ ارض
اسفلده واقع اولان هر برشئ ایچون اسم راسم جنسدر السَّابِعَةِ
بولفظ ارضین دخی سماکبی یدی اولماسنی اقتضا ایدر الذی خلق
سبع سموات ومن الارض مثلهن ایة کریمه سندن ظاهری دخی بودر
وینزل الامر بینهن ایة کریمه سنی مجاهد حضرتلری ای بین السماء السابعة
والارض السابعة ایله تفسیر ایلدی بو معنا من غضب شبرا من الارض
طوقه من سبع ارضین حدیث شریفنك مفهومنه اوتدر ارضیك
یدی اولدیغنه احادیث شریفه چوقدر مذهب اهل سنت دخی بو
اولدوغنی حافظ جلال الدین السیوطی رحمة الله علیه حضرتلری
هیبة السنیه ادلو کتابنده ذکر ایلدی اَلسُّفْلَى اسفلك مؤنثی سفلی
کلور سفولدن مأخوذ در علوك ضدیدر وَعُنُقُهُ مُلْتَوِيَةٌ عنق
عینك ونونك ضمی ایله معروف عضودر تذکیری وتأنیثی جائزدر
نسخهٔ معتمده ده ملتویة تاء تأنیث ایله در وبعض نسخده ملتو تذکیر
ایله در تَحْتَ الْعَرْشِ عرشدن مراد عرش مجید رکه اول قومزی یاقوتدندر

بر روایتده یشیل زبرجددن قومری یاقوتدن دورت یاغی وار در
براخر روایتده الله تعالی عرش نوردن خلق ایلدی مخلوقاتك اعظمیدر
بیوکلکی نه مقدار اولدیغنی ایجق الله تعالی بیلور غیری بلز یَقُولُ اللّٰهُ
عَزَّ وَجَلَّ لَهُ ضمیر ملکه راجعدر صَلِّ عَلَى عَبْدِي كَمَا صَلَّى عَلَى نَبِيِّ یعنی الله
تعالی اول ملکه بیورکه بنیم محمد علیه السلام اوزرینه صلاة ایدن
عبدم اوزرینه سن دخی صلاة ایله بنی علیه السلامك اسم شریفی ذکر
اتمکسزین لفظی بنی یی ضمیره اضافت اختصاص ایچوندر بعض نسخده بنی
لفظندن صکره محمد لفظی زیاده اولمشدر فَهُوَ يُصَلِّي عَلَيْهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
فهوه نك فاسی سببیه درعلیه لفظنده که ضمیر عبده راجعدر اول
ملك خلق اولدیغی زمانك ابتدا سندن قیامت کوننه دك اول عبدك
اوزرینه صلاة ایده رز قیامة کونی منتهی الغایتدر اعمال عبادکرك
خیر وکرك شر جمله سی اول کونده منقطع اولور مجازاتدن غیری بر
نسنه باقی قالمازالله تعالی حضرتلری من وکرمی ایله بزه فضل ورحمتی
ایله معامله ایلیه وَرُوِيَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَيَرِدَنَّ
یرد فعل مضارعدر اولنه لام قسم داخل اولدی اخرینه نون تاکید
لاحق اولدی ورودن مأخوذ درورود صویه کمك وصویه منتظر
اولوب کوزتمك معناسنه در عَلَى الْحَوْضِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اَقْوَامٌ علی حرف
جردر مجرور ضمیر متکلم در الحوض لفظی لیردنّ نك مفعولیدر لام تعریف
عهدایچون دراندن مراد رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
حوضدر ویاخود الف لام یای متکلمدن عوضدر حوضی تقدیرندر
نبم حوضم دیمکدر اقوام لفظی قومك جمعیدر قوم اسم جمعدر مَا أَعْرِفُهُمْ
إِلَّا بِكَثْرَةِ الصَّلٰوةِ عَلَيَّ نسخهٔ سهلیه وسائر نسخهٔ معتمده ده بویله در
واخر نسخهٔ صحیحده صلاتهم لفظی اضافتله درکتاب شفاده کی کبی یعنی

بنی علیه الصلوة والسلام ایچون حیاتنده دار دنیاده اول کمسه لری
بلك تقدم اتمدی لکن احتمال درکه بنی علیه السلام انلری قبل القیمة
برزخده بیله مجرد صلاتلری بنی علیه السلام اوزرینه عرض اولنمغله
دخی ملکلرانلری بنی علیه السلام قتنده ذکر اتمکله وانلری بنی علیه
السلامه تعریفاتمه لریله وانلرك ارواحلرینك بنی علیه السلامك
روح شریفیله الفتاتمه لریله ویاخود احتمال درکه بنی علیه السلام
انلری ایجق قیامت کوننده مجرد کندویه اتد کلری صلاتلرینك نوریله
بیله وصلاتلرینك کندوعندلرنده اولان رایحه سیله بیله وصلاتلری
سببیله اوزرلرنده اولان علامت زائده لریله بیله بزم تعقل ایدوب
بلمدیکمز شیلرایله بیله بواحتمالّراول قومر بنی علیه السلامك
حیوتنده موجود اولمدقلری زمانده درامّا اول قومك کلسی ویاخود
بعضیسی بنی علیه السلامك حیاتنده موجود اولوب لکن برعذر
مانع اولوب بنی علیه السلامی کورمك میسر اولماسه بنی علیه السلام
انلری صلاتلری سببیله عالم ملکوت ده بیله والله اعلم وَرُوِيَ
عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ مَرَّةً وَاحِدَةً صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ عَشْرَ مَرَّاتٍ وَمَنْ صَلَّى عَلَيَّ عَشْرَ مَرَّاتٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ مِائَةَ مَرَّةٍ وَمَنْ
صَلَّى عَلَيْهِ مِائَةَ مَرَّةٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ أَلْفَ مَرَّةٍ وَمَنْ صَلَّى عَلَيَّ أَلْفَ مَرَّةٍ
حَرَّمَ اللّٰهُ جَسَدَهُ عَلَى النَّارِ یعنی الله تعالی اول کمسهٔ نار جهنمه حرام
قیلدر نار جهنم ایچون اول کمسه یه سبیل یوقدر بو حدیث شریف
ظاهر لفظ حسبیله اول کمسه نك نار جهنمدن کمال نجاتندن کنایه
درکناه کبایر وصغایرك غفرانی اقتضا ایدر اعمال خیردن مثلاحج
کبی حقنده احادیث شریفه ثابت اولدی که کناه کبایردن وصغایردن
جمله سنی مکفر دیو علماء رحمهم الله حضرتلری بوندن اختلاف

ایلدیلر انلردن برجماعت دیدیلرکه بوخصوصده وارده اولان احادیث
شریفلرایله صغائرحقنده درمیان اجتناب الکبائرحدیث شریفیله
مقیّددرشیخ ابوعبدالله بن زروق رحمة الله علیه حضرتلری یوزدیکه
اهل سنّت قتنده کبائرایله توبه ایله والله تعالینك فضلی ایله محو
اولورجمهور متکلّمین دخی بویله نصّ ایلدیلرابن حجر رحمة الله علیه هم
حضرتلری احادیث شریفه ده ذنوب صغایرا وزرینه حمل ایله اولان
قول جمهور اهل سنّت نسبت ایلدی انّ الصّلاة الی الصّلاة کفّارة لما
بینهما ما اجتنب الکبائرحدیث صحیحنده مطلق مفیداوزرینه حمل ایله
عملدن ایجون ابن حجر رحمة الله علیه حضرتلری ابن عبدالله البرر رحمة
الله علیه حضرتلرینك بعض معاصرندن نقل ایلدیکه انّ الحسنات
یذهبن السّیّئات ایة کریمه سندن وغیرایات واحادیث شریفه لرده
حسنات مطلق سیّئاتی مکفّراولوردیو تعمیمی نقل ایلدکده ابن عبد
البرر رحمة الله علیه حضرتلری ایات کثیره ده کبیره یه توبه اوزرینه
حث وارداولدی دیوانلرك اوزرینه انکارده مبالغه ایدوب
اکرحسنات جمیع سیّئاتی مکفّراوله ایدی کبیره اوزرینه توبه یه
محتاج اولنورمی ایدی دیدی ابن العربی وعیاض وغیرلرا جماع بونك
اوزرینه درایدوب کبائرتوبه ایله مغفرت اولنوردیدیلرلکن ابن دقیق
بوندن نظروارددرایدوب شیخ زروق رساله شرحنده مزبوری نقلدن
صکره بوندن نظروارددرایدوب ظواهراحادیث شریفه خصوصاً
انّ الله غفرلاهل عرفات وضمن عنهم التبعات حدیث صحیحی مذکورك
خلافی اقتضا ایدردیدیلرعلماء مزبورر رحمهم الله حضرتلرندن
برجماعت دخی الله تعالینك فضلی ایله اعمال صالحه کبائری وصغائرك
جمله سی مکفّراولماسنی تجویزایلدیلراول جماعتدن برسی ابن المنذر درکه

انی ولیّ الدّین العراقی تکملهٔ شرح تقریبنده نقل اتمشدرسی دخی ابو
نعیم الاصفهانی درکه انی ابن حجرفتح باریده نقل ایدوب حدیث ترمیدی
وغیری ایله انی تفسیرایدوب برکمسه استغفرالله الّذی لا اله الّا
هوالحیّ القیوم واتوب الیه دیوب اول کمسه نك کناهلری مغفرت
اولنورنقدرزحفدن فرارائدی ایسه دخی دیو تقریرایدوب وفتح
باریدن کتاب المرضی ده دخی بونك اوزرینه یوریدی وکتاب مسلمده
من قتل کافرا ثم سدد حدیث شریفی اوزرینه اولان کلامدن امام
سیوطی رحمة الله علیه حضرتلری دخی بونك اوزرینه یوریدی باجی
رحمة الله علیه کتاب المنتقی ده وعیاض اکمالده وابوزید الثّعالبی جامع
الفوائده بونی استحسان ایدوب قرآن عظیم واحادیث شریفه ده
وارداولان وعدجمیلدن جمیع شیلرده قائدهٔ عظیمه قلدیلرشیخ ابویزید
رحمة الله علیه حضرتلری دخی تفسیرنده نقل ایلدیکی کبی امام فخررازی
رحمة الله علیه حضرتلرینك دخی علوم الفاخرة فی علوم الاخرة ادلو
کتابنده دخی بونك حقنده کلامی وارد رقرطبی رحمة الله علیه حضرتلری
دخی مفهومنده بونی ذکرایلدی بعض علما رحمهم الله حضرتلری
مذاهب اشعریه اوزرینه جاری اولان اولدرکه حج شریف کبائری
مکفّراولمق صحیح اولدقده توبه سزکبائری مغفرت جائز اولور
ما اجتنب الکبائرحدیث شریفی مؤوّلدردیدیلرشیخ سنوسی رحمة الله
علیه حضرتلری تکملنده بونی نقل ایدوب بوکا قراویردی ابن التین
رحمة الله علیه حضرتلری دخی بونی شرح بخاریده ذکرایلدی بدر
دماتن وابن عرفه وغیرلردخی بونی ذکرایلدیلرشیخ ابوالعبّاس
احمد رحمة الله علیه حضرتلری بومسئله ده رسالهٔ تألیف ایدوب
مسلمین مذکورك جمیعسنك وغیرلرك نصوص وادلّه لرین نقل

ايدوب بعده فهمه تبادر ايدن اول بعض اعمال مقبوله سببيله صغائر
كبى كبايرك دخى مغفرتنك جواز ايدر ديوب بو قول ثانينك فهمه
تبادرى برقاج امردن ايجوندر ديوانده تفصيل ايلدى لكن ظاهر
اولان اولدركه علمانك بو مسئله ده اختلافى محل واحد اوزرينه
متواتر اولمدى حسنات كبايرسيئاتى مكفّر ديو مبالغه ايدنلرك
الحسنات يذهبن السيئات آيه كريمه سندن وامثالندن اكا نسنه تصريح
ايتمكسزين مطلق حسناتى مراد ايدرلر امّا اعمال صالحه سببيله كبائرك
تكفيراولنوردينلر اولا اعمال مراد ايدرلركه حقنده كبائرى مكفّر اولدغنه
نصّ وارد اولمش اوله وياخود اول كمسه يى مراد ايدرلركه انك
اشلديكى عمل صالحه سببيله الله تعالى اول كمسه نك جميع كناهلرينى
مغفرت ايتمسنى مراد ايتمش اوله حالا بوكه قائدۀ اهل سنت ندركه الله
تعالى فضل وكرمندن مراد ايتديكى كمسه نك بلا توبه كناهنى مغفرت
ايدرينه الله تعالينك فضل ورحمتندن درككه مراد ايتديكى كمسه نك
عمل صالحنى فضل ومنتى ايله قبول ايدوب مزبور عمل صالحى سببيله
اول كمسۀ مغفرت ايليه حديث شريفده جسده لفظنى ذكر ضرورياتِ
دينيه دن اولان قصد حقيقتى تقريب ومعاد بدينى تحقيق ايچوندر
دخى جسداول شيدركه جنّت ايله متنعّم اولور نار جهنّم ايله معذّب
اولور بو ايكيسى جسدك نصيبى در وجسد ايچون حاضر لمنشلردر
امّا روحك نعيمى حضرت عليۀ الهيه جانبنه قرب ايله اولور عذابى
بعد ايله اولور وَثَبِّتُهُ بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ يعنى الله تعالى نبى عليه الصلوة
والسلام اوزرينه بيك كره صلاة ايدن كمسه نك جسدنى نار ه حرام
ايدر واني قول ثابت اوزرينه ثابت قيلار برحيثيت ايله اول قول ثابتى
اونمز وقول ثابتدن متحوّل اولماز وقول ثابت حقنده مضطرب

ومتزلزل اولماز قول ثابتدن مراد لا اله الّا الله در وبنوّتى اقرار در
توحيدك كذوسى ثابتدر عقل نفيسنى تصوّر ايتمز نسخ دخى ممكن اولمز
نبوّة دخى توحيد كبى الله تعالينك اثباتيله ثابته در فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
وَفِي الْاٰخِرَةِ عِنْدَ الْمَسْئَلَةِ فى الحيوة كلمه سنده فى لفظى ثبّته يه متعلّقدر
مسئله دن مراد قبرده كى سؤال دركه اول كمسه يه منكر نكير ملكلرى
ربّيسندن ودينندن ونبيسندن قبرده سؤال ايدرلرنته كم شيخين
رضى الله عنهما دن روايت اولنان حديث شريفده وارد اولديغى
كبى وَاَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ يعنى سوء عمل مقابله سنده مجازاة اولمقسزين
الله تعالى اول كمسۀ بغير حساب دخول اوّليله جنّة ادخالك
ايدر وَجَاءَتْ صَلٰوتُهُ عَلَى نسخ معتمده ده صلوات جمع لفظيله در
بعض نسخده مفرد لفظيله درابن وداعه قتنده كه كبى نُوْرٌ لَهُ نسخ كثيرۀ
معتمده ده نور رانك اوكنده الف اولمقسزين له لفظنك اوزرينه
تقديم ايله در له لفظنده كه ضمير مصلّى يه راجعدر جار ومجرور نورك
صفتيدر بعض نسخده لها نور واقع اولوب لفظ لها مؤنث ضميرى
ايله ونور لفظنك اوزرينه تقديم ايله در بوتقدير جه ضمير صلاة
راجعدر نسخۀ ثلاثه ده نور اله اولوب لفظ نورك اخرنده الف تنوينى
اثباتيله ولفظ له يى تأخير ايله در جار ومجرور وصلوات حالدر
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَلَى الصِّرَاطِ لفظ يوم جازت كلمه سنه متعلّقدر على الصراط
كلمه سى لفظ نورك صفة ثانيه سيدر مَسِيْرَةً مسافه ديمكدر سير
معناسنه اولديغى حالده مصدر در ظرفيه او زرينه منسوبدر وياخود
مؤخر مبتداء اولمق اوزره مرفوع اولوب يوقاريده لفظ له مقدم
خبر اولمق دخى صحيحدر ضمير لفظ نوره راجع اولور جمله سى لفظ نور
ايچون نعت اولور خَمْسِمِائَةِ عَامٍ بوحديث شريف صراطك طولنى

اقتضا ايدر بعض حديث شريفده مسيرة ثلاثة الاف سنة الف سنة
صعود والف سنة استواء والف سنة هبوط واقع اولدى يعنى صراط
اوج بيك يللق يولدر بيك يلى يوقش وبيك يلى انش وبيك يلى دوزدر
فضل ابن عياض حضرتلرندن ابن عساكر حضرتلرى روايت ايلدى
بيوردقده بزه بالغ اولدى تحقيق صراط اون بش بيك يللق يولدر
بش بيك يلى يوقشدر بش بيك يلى انشدر بش بيك يلى دوزدر قيلدن
انجه وقلجدن كسكندن درجه تمك اوزرينه قورلمشدر عبد الرحمن
ابن سمرة رضى الله عنه حضرتلرندن روايت اولندى بيوردقده بر
كون رسول الله صلى الله عليه وسلم چيقوب كلدى بيوردقده
دون يكجه برعجب نسنه كوردم امتمدن بر رجلى كوردم كه بركرة
صراطا و زرينه يورر وبركرة امكلر وبركره يا پشورا ول كمسه نك
بنم اوزريمه ايلديكى صلاة كلوب ول كمسه صراطا اوزرينه اقامت
ايدوب ول كمسه كچوب كتدى ديو بيوردى بو حديث شريفى
طبرانى معجم كبيرنده تخريج ايلدى وَاَعْطَاهُ اللّٰهُ بِكُلِّ صَلَاةٍ صَلَاهَا
قَصْرًا فِى الْجَنَّةِ قَلَّ ذٰلِكَ اَوْ كَثُرَ بكل لفظنك باسى مقابله ايچوندر
بوكتابدن نسخهٔ معتمده ده على لفظى ساقطدر وبعض نسخده صلاها
لفظندن صكره على لفظى ثابتدر وبيوت عديده مشتيهٔ محتوى
اولان منزله قصردير لر فى الجنة لفظنده حرف جر مقدر كائن
لفظنه متعلق اولوب قصر لفظنه صفت واقع اولور ويا خود
اعطاه لفظنه متعلق اولمق دخى محتملدر قل ذلك جمله سى حاليه در
ويا خود صفتدر ويا خود استيناف بيانيدر كان سائل سئوال ايتمش
اولكه صلاة قلة وكثرة ايله مقيد ميدر جوابنده بيوردقده قد قل
ذلك اوكثر يعنى صلاة قليل اولسون وكثيرا ولسون هر بر صلاة ايچون

برقصر اعطاء اولنور واخر حديث شريفده كلديكه اعمال صالحه بسبيله
جنتك كوشكلرينه ومسكنلرينه وبيوتلرينه وغرفلرينه نائل اولور
وبونك امثالى احاديث كثيره وارداولمشدر وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدٍ صَلَّى عَلَىَّ بعض نسخده وقال لفظى نك ابتداسنده
واوثابتدر بعض نسخده ثابت دكلدر ولفظ بنى نسخهٔ صحيحده ثابتدر
وبعض نسخده ثاقط درشيخ مؤلف رحمة الله عليه حضرتلرينك
اوزرنده خط شريفى اولان نسخده بنى لفظى همزه ايله قيد اولنمشدر
ونسخهٔ سهليه ده دخى لفظ بنى همزه ايله در ولكن اول نسخده لفظ
قالنك اولنده واوثابت دكلدر عبد دن مراد انساندر كركسه
حر اولسون وكركسه رقيق اولسون زيرا عبد بارى تعالينك مملوكيدر
كتاب محكمده سيبويه دن نقلا ذكر اولنديكه عبد اصلنده صفتدر
لكن اسمانك استعمالى كبى استعمال اولندى بو مقامده اتساعدن
ايچون ذكور اناثه شامل اولور عبد لفظى ذكر اولندى وياخود عبد دن
مراد ذكوردر مذكرك شرفنه بناء مذكر ذكر اولنمشدر زيرا ذكور
غالبا حاضر وذا اولوب خطاب انلره توجه ايدر واصحدركه خطاب
توجه اتمكده ذكور ايله اناث بينده فرق يوقدر والله اعلم اَلْاٰخِرَجَتِ
الصَّلَاتُ مُسْرِعَةً ايوب ايلر وكجى معناسنه در سرعة زمان
قصرده مسافهٔ طويلهٔ قطع ايديجى حركته ديرلر مِنْ فِيهِ حرف
جر خرجت لفظنه متعلقدر بو حديث شريفده صلاتى خروج واسراع
ومرور قوليله وصفله مق واردر نتكم بوندن اول ذكر اولنان
حديث شريفده مجيئتله صفتلندينى كبى صلاة ايسه معاينده
برمعنادر بو امورلر ايسه ذواتك صفاتندن تعقل اولنور مقامك
صفاتندن تعقل اولنماز لكن بونك نظايرى جوق يرده قرآن

عظيم الشانده واحاديث صحيحه وغريبه صريحا وظاهرًا وارد اولديغي مشهور در
ذكرني تطويل اتميه لم بوايسه معاينك حقيقتنده جوهريتي اوزرينه
وياخود بوندن صكره كله جكده معاينك تجسمنه وبانفسها قيامته
دلالت ايدن شيدندر متكلمين بوندن ابياء ايدوب بونى محال عدّ
ايدوب تاويل ايدرلر متكلمينك غيرى اهل حديث واهل تصوف مذكوري
تجويز وتسليم ايدوب ظاهرى اوزره ابقا ايدرلر عارف بن ابى جمرة
مذكورك بينني جمع وتوفيقده ديديكه حواس ادراك ايتيوب وجانب
بنوتدن خبر ويرليان اعيان مخلوقاتك حقيقتنده خبر ويرمك محقق
دكلدر بلكه غلبهٔ ظن اوزره درلو توقيفى مؤيّدا ولان اهل عقلك اجماعيدر
عقل ايجون برحد وارد ركه عقل اول حدقتنده طورر واول حدّك
ماعداسنه كيده ميوب وبنى عليه السّلامك خبر ويرديكى حقيقتده
وصلته قدرتى دخى اولماز بويله اولمق ايكسنك بينلرين توفيقده
ديولركه متكلمينك ديديكى حقدر زيرا جواهردن صادر اولان نسنه
عقل ايله ادراك اولنور حقيقة بنى عليه السّلامه حديث شريفده
ذكر ايلديكيدر متكلمين ايله اثار نبوّة بينده نظائر كثيره وارد ر بينلرين
جمع وتقرير ايلديكمز اسلوب اوزره واقع اولور ديوب بعده موتك
كبش هيئتنده كلمه سنى تمثيل ايدوب بعده ازكار وتلاوتى وذكر ايدوب
ديديكه دنياده ازكار وتلاوتدن ظاهر اولان معانى درقيامة كونده
جواهر محسوساتدن اولور زيرا ميزانده ايكى جواهر وزن اولنور
انتهى كلامه فَلَا يَبْقَى بَرٌّ وَلَا بَحْرٌ وَلَا شَرْقٌ وَلَا غَرْبٌ فلا لفظنده فا
عاطفه درعطف وسببيه ايجون اولمق دخى احتمالدر عنصر مائيدن
خالى قلان ارضه برر دلر چوق صويه بحر ديرلر وطوزه دخى بحر
ديرلر كونشك طوغديغى جهته شرق ديرلر باتديغى جهته غرب

ديرلر الّا وتمريه لفظنده كه باظرفيه وملابسقيه احتمالدر يعنى نبى
عليه السّلامه صلاة ايدن كمسه نك اغزندن اتديكى صلاتى سرعتله
چيقار بر وبحرين شرق وغربدن برى ترك اتمز الّا جمله سنى سير ايدر
وكچر ديمكدر وتقول انا صلوة فلان بن فلان بوره ده صلاة لفظى
مفعول معناسنه درونيه بوراده فلان لفظى فاسك مذكرنيك
علمدن كنايه درفلانه لفظى مؤنثك ايجون علمدن كنايه درحديث
شريفده بو لفظ كتورلديكى مجرد كندودن خبر ويرليني بيان وتعيين
وتخصيص ايچوندر صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ الْمُخْتَارُ استيناف بيانيدر زيرا
صلاتك كندو قولنده اجمال وارد ركان برسائل اكا سئوال اتمش اولكه
فلان اوغلى فلانك ايديكى صلاة نه صلاتدر وكيمك اوزرينه در
جواب ويروب صلّ على محمد المختار ديدى يعنى فلان اوغلى فلان صلاة
مزبوره يى محمد مختار اوزرينه ديمكدر وَخَيْرُ خَلْقِ اللّٰهِ نسخهٔ سهليه ده
خير لفظى جرايله دراتباع اوزره غيرى نسخه لرده جرايله دراتباع اوزره
رفع نصب ايله درقطع اوزره صلاة مزبوره نك بن فلان اوغلى فلانك
صلاتى يمديكى سى مجرّد اماكن ارضده مرور ايديكى هر برشيئه خبر
ويرمك ايجوندر فَلَا يَبْقَى شَيْءٌ فاء سببيه درسببيه وعطف ايجون
اولمق دخى احتمالى درالّا وَصَلَّى عَلَيْهِ يعنى صلاتك وجه ارضده
جماداتدن وحيوانات وغير عاقلدن مرور ايلديكى شيلردن برنسنه
باقى قالمز وصلاتدن تأخير اتمز الّا محمد المختار اوزرينه صلاة ايدر
لفظ الّا دن صكره صلى جمله سى حاليه ماضويه دربو جمله ده واو اولمق
اكثر درحتى ابن مالك وهشام بو جمله نك واوه اقترانى منع ايتديلر غيرلرى
واوه اقترانى وتركنى تجويز ايتديلر وَيَخْلُقُ مِنْ تِلْكَ الصَّلٰوةِ طَائِرٌ نسخهٔ
سهليه ده وغيرى نسخهٔ معتمده يخلق لفظى بناء مجهول ايله درو بعض

نسخه يخلق الله بناء فاعل ايله واقع اولمشدر له سَبْعُونَ اَلْفَ جَنَاحٍ
فِي كُلِّ جَنَاحٍ سَبْعُونَ اَلْفَ رِيشَةٍ فِي كُلِّ رِيشَةٍ سَبْعُونَ اَلْفَ وَجْهٍ فِي
كُلِّ وَجْهٍ سَبْعُونَ اَلْفَ فَمٍ فِي كُلِّ فَمٍ سَبْعُونَ اَلْفَ لِسَانٍ سبحان المسبح
بكل لسان ولا يشغله شان عن شان الذى احاط بكل شئ علما واحصى
كل شئ عددا كُلُّ لِسَانٍ يُسَبِّحُ اللهَ تَعَالَى بِسَبْعِينَ اَلْفَ لُغَاتٍ نسخهٔ سهليه ده
وغيريده لفظ لغات جمع صيغه سيله در بعض نسخه ده مفرد صيغه سيله در
من جهة العربيه صواب اولان دخى افراد ايله اولمقدر زيرا مائه والفك
تميزنك حقى مفرد اولوب اضافتله مجرور اولمقدر الّا شاذّ اولان دكل
لغت شول الفاظ در كه انكله هر بر قوم غرض لرندن ومقصود لرندن
تعبير ايدر لر يووجه اوزره تعريف جمع لغته شامل اولور
وَيَكْتُبُ اللهُ لَهُ ثَوَابَ ذٰلِكَ يعنى الله تعالى بنى عليه السّلام اوزرينه
صلاة ايدن عبد اوزرينه صلاتنك وتسبيحنك ثواب وجزاسنى
يازار كُلِّهِ نصب ايله وجر ايله دخى صحيحدر لكن شارح حضرتلرى مضاف
اليه توكيد اولمق اوزره محفوض بولدم ديدى وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ اَبِي
طَالِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ حضرت على كرّم الله وجهه حضرتلرى رسول
الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرينك عمّى اوغلى در مخصوصه سنددر
بنى عليه السّلام انكچون شهادت اتديكه على رضى الله عنه الله تعالى يه
وبنى عليه السّلام رسولنه محبّت ايدر ديو والله تعالى ورسولى دخى
على رضى الله عنه حضرتلرينه محبّت ايدر لر وبنى عليه السّلام بيوردى
بن علمك شهرى يم وعلى اول شهرك قپوسيدر ديه بيوردى كه بن كيمك
مولاسى اولديم ايسه على دخى اول كمسه نك مولاسيدر بن كيمك وليسى
اولدم ايسه على اول كمسه نك وليسى در صحابه وتابعندن برجماعت على
رضى الله عنه حضرتلرى خديجهٔ كبرى رضى الله عنها حضرتلرندن

صكره اوّل اسلامه كلندر وقبليتنه نماز قيلوب وبتوكك غيرى
غزالرك جمله سنده حاضر اولمشدر وفضيلتى حقنده احاديث
كثيره وارد رشانندن دينلديكه على رضى الله عنه حضرتلرينك
فضلى حقنده وارد اولان بركمسه نك فضلى حقنده وارد اولمدى
وبنى عليه السّلام ذرّيتى على رضى الله عنه حضرتلرينك
صلبندن قالمقلق على رضى الله عنه حضرتلرينه مخصوص اولدى
وعلى رضى الله عنه حضرتلرى بنى عليه السّلامك دوردنجى
خليفه سيدر عمر بن الخطّاب رضى الله عنه حضرتلرى امورنده
على رضى الله عنه حضرتلرى ايله استشاره ايدوب وبعض خصوصنى
اكا تفويض ايدردى عام اربعينده رمضان شريفك اونيدنجى
كونده شهيد اولدى على خلاف عمر شريفى التمش اوچ سنه در
انّه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ يَوْمَ
الْجُمُعَةِ مِائَةَ مَرَّةٍ جَاءَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ بعض نسخه ونسخهٔ سهليه ده
انّه لفظى ساقط در ظاهر حديث صلاة جمعه كونده مطلقدر
جمعه كونده بر وقتله مقيّد اولمقسزين وَمَعَهُ نُورٌ يعنى صلاة
ايدن كمسه نك صلاتى يورزى اوزرنده نور اولوب اول نور قوّة
وعظمنده برمرتبه يه بالغ اولوركه اكر اول نور جملهٔ خلق بينده
تقسيم اولنسه ايدى جمليه كفايت ايدردى ديمكدر لَوْ قُسِّمَ ذٰلِكَ
النُّورُ اكر جملهٔ فعليه نوره نعتا اولورسه لو قسم لفظنك تحتنده
مستترا اولان ضمير مقامنده ظاهرا قامت اولنمشدر وياخود لفظ
نور غير منعوت اولوب تنوين تعظيم ايچون اولور لو قسم جمله سى جملهٔ
مستأنفه اولور بَيْنَ الْخَلْقِ خلقدن مراد انس وجن وملائكه در
ياخود يالكز انسدر كُلِّهِمْ لفظ خلق تاكيد در بعض نسخه كلهم

لفظی ساقط در لوسعهم یعنی انلرك اوزرینه کتوریلور وانلره عام
اولور وکفایت ایدر دیمکدر ذکر فی بعض الاخبار اخبار خبرلرك
جمعیدر نبی علیه الصلاة والسلام خبرینه شامل اولور واهل کتاب
مسلمانلردن وغیرلیسندن تواریخ وتفاسیر وغیرلرنده اولان خبرلره
شامل اولور مکتوب علی ساق العرش مکتوب لفظی مرفوعدر
ابتدائیه اوزره ویاخود خبردر لفظ علی مکتوب لفظنه متعلقدر
عرشك ساقی قائمسی وایقلریدیمکدر عرشك اوچوزالتمش
قائمسی واردر هربرقائمسنك اینی یتمش بیك بوددنیانك اینی قدردر
وایکی قائمه نك اراسی بیك صحرادر هربرصحرادهٔ لتمش بیك عالم وار در
وهربرعالمده انس وجن کبی کثیردر من اشتاق اشتیاق محبوبه بر
میل ایله میل ایتمکدرکه انکله اشیاء محترقه اولور ولقاء ایله دخی
ساکن اولمازمن اشتاق لفظی مکتوب لفظی مبتدا سنك خبریدر
ویاخود مکتوب لفظی خبرینك مبتدا سیدر الی رحمته نسخهٔ سهلیه ده
وغیریده الی ایله مجرور اولان ضمیر متکلم دربعض نسخه الی رحمتی
واقع اولمشدر معناسی برکمسه بنم لقامه محبت ایلسه دیمکدر اکا رحمت
ایده رم زیرا برکمسه لقاء الله محبت ایلسه الله تعالی اول کمسه نك
لقاسنه محبت ایدر وبرکمسه نك لقاسنه الله تعالی محبت ایلسه
الله تعالی اول کمسه یه رحمت ایدر الی رحمتی نسخه سنه حلیه ده اولان
حدیث ابونعیم شهادة ایدر انس رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی تحقیق نبی علیه السلام حضرتلری بیوردیکه الله تعالی حضرتی
بیوردای ملکلرسزلر عبدمك دیوانه نظر ایلیکك هرکمی کوردیکزکه
اول جنت استرین اکا جنتی ویرورم وهرکمی کوردیکزکه نار جهنمدن
استعاذه ایدرین بنانی ناردن حفظ ایده رم وبرکمسه ناردن بکا

استعاذه ایلسه بنانی ناردن حفظ ایدوب صاقلارم دیوبیورر
وجنتدن مراد الملك رحمیدر زیرا الله تعالی ورحمتی وسعت کل شئ
بیوردی الله تعالی ورحمتی قول ایله جنتی مراد ایدر ترمذی وابن حبان
روایت ایدر برکمسه اوچ کره الله تعالی دن جنت استه سه جنت دیرکه
یا الله سن اول کمسه یی جنته ادخال ایله دیر برکمسه اوچ کره الله دن
نار جهنمدن صقنوب وناردن خلاص استه سه نار جهنم یا الله سن
اول کمسه یی نار جهنمدن قورتاروب خلاص ایله دیر ومن سألنی
اعطیته یعنی برکمسه مرادینی بندن استه سه بن اول کمسه یه
استدوکنی ویرورم دیمکدر الله تعالی قرآن عظیمده دخی بیوردی
ادعونی استجب لکم یعنی سز لربکادعا ایلك بن دعاکزی قبول ایده رم
دیمکدر وبرایة کریمه سنده دخی اجیب دعوة الداع بیوردی یعنی
دعا ایدیجینك دعاسنه اجابت ایده رم دیمکدر جابر رضی الله
عنه حضرتلری روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوررکه براحد یوقدرکه بردعا ایله الا الله تعالی اول
کمسه نك استدیکنی ویرر یاخود اول کمسه سیئاتدن کف ومنع
اولنور مادام اثم ایله دعا قطیعة رحم امتدکجه وابوهریره رضی الله
عنه حضرتلری روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوررکه داعیلردن بردعا ایدیجی یوقدرکه دعا ایلیه
الا اول کمسه اوچ شیئك برسی قبنده اولور اول کمسه نك
دعاسی مستجاب اولور ویاخود انك ایچون ادخال اولنور ویاخود
اول کمسه نك کناهی نه کفارت اولور ومن تقرب الی بالصلوة علی
محمد غفرت له ذنوبه نسخهٔ سهلیه ده ونسخ معتمدهٔ معتبرده بوجه
اوزره درما قبلنه اتصال ایله در وبالصلوة علی محمد لفظی اثبات ایله در



Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 2

وصلى الله عليه وسلم لفظى حذفله در وبر اخر نسخه ده بونك
خلافنه در وبر نسخه دخى ومن تقرب لفظندن مقدم ومن لم يسألنى
اُوَبِّيهُ زياده اولمشدر ابن سبعك نسخه سنده دخى بو زياده ثابتدر
وبعض نسخه دخى بالصلوة على حبيبى محمد واقع اولمشدر وبعض
نسخه دخى بقدر محمد واقع اولدى وبعض نسخه دخى بقدر النبى محمد
واقع اولوب وبعض نسخه دخى صلى الله عليه وسلم لفظى زياده
ايله واقع اولدى ابن سبعك نسخه سنده بقدر محمد صلى الله عليه
وسلم واقع اولمشدر وبعض نسخه له لفظى نى اسقاط ايله در
وابن سبعك نسخه سنده دخى يه اسقاطله در بنى عليه السلامه
صلاة ايله ذنوبك مغفرت اولمسى بو حديث شريفك غيرى احاديث
نبويه ده كلمشدر ابى بن كعب رضى الله عنه حضرتلرينك روايتيله
حديث شريفده كلديكه ديدمكه يارسول الله بن سنك اوزريكه
صلاتى چوق ايده رم صلاتمدن نه مقدارينى سنك ايچون قيلايم رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردىكه نه مقدارين مراد
ايدرسن بن ديدمكه ربعنى مراد ايده رم اول سلطان بيوردىكه
مراد اتديكك اولسون اكر زياده ايدرسك اول خيردر بن ديدمكه
نصفنى مراد ايده رم يارسول الله اول بيوردىكه مراد ايتديكك اولسون
اكر زياده ايدرسك اول خيردر بن ديدمكه صلاتمك كليسينى سنك
ايچون قيلايمى يارسول الله اول سلطان بيوردىكه بو تقديرجه
صلاتك همكه كفايت ايدر وسنك ذنوبك مغفرت اولنور ابو عيسى
حضرتلرى بيوردىكه بو حديث شريف حديث حسندر بر روايته
حسن وصحيحدر الله تعالى كلام قديمنده بيودى قل ان كنتم تحبون
الله فاتبعونى يحببكم الله ويغفر لكم ذنوبكم يعنى يا محمد سن دى اى قوم

اكرسز الله تعالى يه محبت ايدر اولديكز ايسه بكا اتباع ايلك الله تعالى
سزه محبت ايليوب ذنوبلريكزى يارلغيه ديمكدر بنى عليه الصلاة
والسلام اوزرينه صلاة اتمكلك بنى عليه السلامه ايتك وجوهنك
اوضح واجلا سندن درخصوصا اول صلاة كثيره اوله صلاة كثيره
ايله صلاة ايدن كمسه نك بنى عليه السلامه محبتنه واكا اتباعنه
ادلدر خصوصا كثرة ظاهره وباطن ايله اولان نسنه ايله تفسير
اولنه اذكروا الله ذكرا كثيرا ايتى كريمه سنده ذكر ايله مراد ذكر قلبى در
ديلدى ولو كانت زبد البحر يعنى مصليك ذنوبى مغفرت اولنورنه
قدر زبد بحر مثللو دخى اولوسه يعنى كثرتده وتتابعده وجميع جابندن
احاطه اتمكدر وَرُوِىَ عَنْ بَعْضِ الصَّحَابَةِ صحابه صحابى نك جميعيدر
عرفده بنى عليه السلامك صاحبنه مخصوصدر رضوان الله
تعالى عليهم بوجمله لفظا جملهٔ خبريه در ومعنى جملهٔ دعائيه در رضى
لفظى على ايله تعديه ايدرنكم عن ايله تعديه اتديكى كبى رضى عطف
ومحبت معناسنى متضمن اولمق دخى محتملدر ابو عبيده وانك غيرى
ديديكه بونك معناسى بن اكا محبت ايده رم وانك اوزرينه وجهى
ايله اقبال اتدم ديمكدر شيخ ابو عبد الله الغاسى رحمة الله عليه
حضرتلرى بيوردىكه دعاده مصدر ايله بيله على لفظى نى ايراد اتمكه
علما سالك اولديلر كركسه اول مصدرك فعلى بنفسه تعديه التسون
رحمت ولعنت لفظى كبى وكركسه على لفظنك غيرى حرف جر واسطة سببله
تعديه التسون رضوان كبى بويله تصرف ايدنلر كان مدعوبهك مدعو له
ومدعو عليه اوزرينه وقوعنه رعايت ايتديلر اَجْمَعِيْنَ تاكيد لفظيدر
كل لفظى ايله تاكيد اولنان اجمعين لفظى ايله دخى تاكيد اولنور افراد
مؤكدك استغراقى مفيد اولور اَنَّهُ قَالَ مَا مِنْ مَجْلِسٍ ناسك بيوتلرنده

اولان مقرلرینه واجتماع محلنه مجلس دیرلر یُصَلّی فِیهِ عَلَی مُحَمَّدٍ صَلَّی اللهُ
عَلَیهِ وَسَلَّمَ شیخ ابوجعفر بن وداعه رحمة الله علیه حضرتلری بیوردی
بعض صحابه رضی الله عنهم حضرتلرندن روایتا ولنان حدیث شریفده
کلدیکه موضعلردن برموضع یوقدرکه انده نبی علیه السّلام اسم
شریفی ذکر اولنه ویاخود اول موضعده نبی علیه السّلام اوزرینه
صلاة اولنه الّا اندن برر رایحهٔ حاصل اولور ونما بولور واول
رایحه یدی قات کوکلری یرتار وعرش الرّحمانه وارور انده نهایت
بولور واول یریوزنده اولان مخلوقك جمله سی بولور الّا انس وجن
بولامازلر زیرا انس وجن اول رایحهٔ بولسه لرانلرك هر بری اول
رایحه نك لذّتنه مشغول اولورلر معیشتلرندن قالورلر کرك ملائکه
وکرك سائر مخلوق اول رایحهٔ بولدقلرنده مذکور اهل مجلس ایچون
استغفار ایدرلر وانلرك عددی مقداری اهل مجلسك هر برینه
حسنات یازیلور وانلرك عددی مقداری اهل مجلسك هر برینه
درجات رفیعه ویریلور اهل مجلس مجلسنده کرك براولسون ویاخود بور
اولسون ویاخود بیك اولسون اجردن شوقدر عددی الورالله تعالی
قتنده اولان ایسه خیر وجزیلدر واخر حدیثده دخی کلدیکه بر مجلسده
نبی علیه السّلام اوزرینه صلاة اولنسه برر رایحهٔ طیبه حاصل اولور
حتّی اول رایحه عنان سمایه چیقار ملائکه دیرلرکه بو رایحه بر مجلسك
رایحه سیدرکه انده نبی علیه السّلام اوزرینه صلاة اولنذی ابن
هشام استاذ ابو محمّد خیر حضرتلرینك حکایه ایتدیکی دخی بوکا ملحق
اولاندرکه محمّد بن سعید بن مطرف الخیاط بر رجل صالحدر اول دیدیکه
هر کیجه اویقوقتنده دوشکمه یاتارکن نبی علیه السّلام اوزرینه عدد
معلومه صلاة ایدوب اندن یاتوردم بر کیجه عادتم اوزره نبی علیه السّلام

اوزرینه عدد معلومه ایله صلاتی تکمیل ایدم کوزلریمی ایقو اخذ ایدی
عالم منامده کوردمکه برکوشکده ساکن ایمشم اوزریه اول کوشکك
قپوسندن نبی علیه السّلام داخل اولوب کردی نبی علیه السّلام
نوری ایله اول کوشك منوّر اولوب ضیا ویردی نبی علیه السّلام
بنم جانمه میل ایدوب بیوردیکه بنم اوزریه صلاتی چوقالیدن شو
اغزکی بکا کتورانی تقبیل ایده یم دیدی بن دخی نبی علیه السّلام مدن
اغزمی اوپه سندن حیا ایدوب یوزمی برجانبه دندردم نبی علیه السّلام
یکا غمی اوپدی اول وقتده فرح اولدیغم حالدن اویاندم خاتونمی دخی اویارم
اول کوشك وبیتك ایچی نبی علیه السّلامك رایحه سیله مسك کبی
قوقاریکا غمده سکزکون مقداری رایحهٔ مسك باقی قالدی خاتونم اول
رایحهٔ هرکون وهر کیجه یکا غمده بولوردی ابن مندیل ذکر ایدیکه ابن
بشکوال بوحکایه یی محمّد بن سعید الخیاط ایله مشهور رجل صالحدن
حدثنا ایله ذکر ایلدی ابن وداعه حضرتلری دیدیکه اکرسن بوکلامك
حقیقتن بلمك مراد ایلسك نبی علیه السّلامك قول شریفنه نظر
ایله سعادتله بیوردیکه برقوم برمجلسده اولوب رسلر نبی علیه السّلام
اوزرینه صلاة اتمکسزین طاغلسه لرانلرچیفه نك رایحه سندن
آلچق ومردار قوقوا وزرینه اولدقلری حالده متفرّق اولوب طاغلورلر
دیو بیوردی بوندن سنك ایچون ظاهر اولورکه اول مجلسلرکه اندہ نبی
علیه السّلام ذکر اولنور ویاخود اندہ اکا نبی علیه السّلام اوزرینه صلاة
اولنور اول مجلسده روایح عطریه بولنور واول مجلسدن فوایح مسکیه
مسکیه نما بولور وقتاکه نبی علیه السّلام اطیب الطیّبین واطهر الطاهرین
اولدی ایسه وخصایص شریفه سندنذرکه اهل جنّتك صفاتندن
انکچون تعجیل اولنورا کادنیاده ویرلدی فکن برموضعده مرور ایلسه

وبر مجلسده اوتورسه ومبارك يدشريفله وسائر اعضاء جوارحيله
برشيئه ياپشسه مسك رايحه سي كبي اذه بر رايحه باقي قالور دي
بني عليه السلام كه اصحابي بني عليه السلام مرور ايدوب كيدركن
طريقي رايحهٔ طيبه سيله بيلور لردي بوكرامتي الله تعالى انك ايچون
ابقا ايلدي بويله اولمغه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري
برموضعده ذكر اولنوب اول موضعده انك اوزرينه صلاة اولنسه
اول موضع انك ذكري ايله طيب اولور وانك ذكرندن روايح طيبه
نما بولور صلى الله عليه وعلى اله صلاة تطيب مجالس الذكر ويغفر بها
عظيم الوزر شيخ ابو عبد الله الساحلي رضي الله عنه حضرتلرينك
بغية السالك ادلو كتابنده ذكر ايدركه بو مقامه مناسب اولاندندر
ديدي بابام رحمة الله بكا خبر ويردي اول دخي شيخ ابو القاسم المريد
رضي الله عنه حضرتلرندن حكاية ايدر شيخ ابو القاسم حضرتلري ديدي كه
شيخ ابو عمران البردعي رحمة الله عليه مالقيه كلدي شيخ ابو علي حوارني
انده بولدي بركون اوچوزينجم خانمده جمع اولدقلرايچون طعام
دوزدم بابام دخي حاضر اولدي بابام زكام مرضنه مبتلا ايدي
حاسهٔ شمم بكا حرام اولوب برلسنه تك قوقوسن طويمازايدي شيخ
ابو عمران شيخ ابو علي يه ديدي كه يا اباعلي شيخ ابو القاسمك باباسنك كفنه
تنفس ايله شيخ ابو علي دخي بابامك كفنه تنفس ايلدي مبارك نفسندن
رايحهٔ مسك هبوب ايدوب اشدي لكن اول رايحهٔ ضعيفه ايدي
شيخ ابو عمران رحمة الله دخي بابامك كفنه تنفس ايلدي الله تعالى يه
يمين ايده رمكه تحقيق رايحهٔ مسك بابامك خيشومنه يعني كوكزني
ياردي حتى اول وقته بورندن قان اقدي رايحهٔ مسك اول
منزلي احاطه ايلدي حتى اول رايحه قوكستولرينه بالغ اولوب تبشدي

شيخ مؤلف رحمة الله عليه حضرتلرندن ثابت اولان كتابك اولنده
تقدم ايلدي شويلكه شيخ مؤلفك كثرة صلاتندن قبرندن رايحهٔ
مسك منتشر اولور الا اقامت منه نسخهٔ سهليه ده وغير نسخهٔ
عقيقه ده بويله در بعض نسخده الا اقامت منه بدلنه الا تبارح له
واقع اولدي ايكسنك معناسي بر در تبارح تفرج معناسنه در رايحة
طيبة حتى تبلغ استقبال تأويلي ايله تبلغ لفظي نصب جائز اولور
زيرا بلوغ ما قبلنده اولان قيام وتبارح اعتباريله مستقبلدر
حال تأويلي ايله تبلغ لفظي رفع دخي جائزدر تقدير كلام حتى حالة
الرايحة الطيبة التي تبلغ حيث بعد ديمكدر عِنَانَ السَّمَاءُ غمامات
عينك فتحي ايله وكسري ايله سمانك وسطنه اطلاق اولنور وسمانك
اطلاق اولنور وسمايه نظر ايتديكك وقته سمادن سكا عارض
وظاهر اولان محله سي دخي اطلاق اولنور اما خاصة عينك فتحي
ايله مطلق بُولُودَه و ياخود كندوده صوبي امساك ايدن بولوده
اطلاق اولنور بو مقامده عنانندن مراد سمانك وسطي ونظرك وقته
سمادن سكا عارض ومواجه اولان مقداري واطرافلري اولمق اقرب
احتمالدر اساس لغته عنان نواحي ايله تفسير ايلدي و ياخود عنان ايله
سحاب سما مراد اولنمق دخي احتمالدر بوايكي تقديرا وزره سما ايله سقفي
مرفوع اولان فلك مراد اولنور اوله كوره دخي اشكال يوقدر زيرا
سحاب سمانك جهتنده در اضافة ادناء سبب ايله واقع اولور ملائكه
سماده ساكن اولور لرنتكم سحابده اولدقلري كبي سماء مذكوره مؤنثدر
وتذكيري دخي جائزدر جمعي سموات كلور فَيَقُولُ الْمَلَائِكَةُ كوردكم نسخه
لرده تقول تا ايله در لكن يقول ياء ايله دخي جائزدر زيرا جمع مذكر مكسرك
ظاهر نه مسنددر بويله اولان يرده تذكيره تأنيث جائز اولور

هذا مجلس نسخهٔ سهلیه ده اسم اشارة تذکیر ایله در مبتدا در مجلس لفظی
ذکر اولمقسزین بعض نسخده هذا رایحة مجلس واقع اولمشدر اسم اشارة
تأنیث ایله در مبتدا در خبری رایحة لفظیدر اول دخی مجلس لفظنه
مضافدر بو نسخه یوقاریده ابن وداعه دن ذکر و نقل اولنان حدیث
شریفه موافقدر و بعض نسخده دخی هذا رایحة مجلس واقع اولدی
اسم اشارات تذکیری ایله خبری رایحة لفظی اولمق اوزره لکن روایة
جهتندن بو اضعفدر نسخهٔ اوّله کوره معناسی شو رایحه منشأتی
وسببی مجلسدر دیمکدر اول منشأ وسبب قوریا یخون اولان اشارتله
اشارت اولندی اول منشأ وسببك مشموم اولان اثرینك قوریندن
ایچون ویاخود معناسی شو مشموم مجلسیدر یعنی رایحه سی مجلسیدر
دیمکدر حذف مضاف اوزره و نسخهٔ ثانیه کوره معناسی شو رائحهٔ
مشمومه مجلسك رایحه سیدر دیمکدر و نسخهٔ ثالثه یه کوره معناسی
شو مشموم مجلسك رایحه سیدر دیمکدر و یاخود لفظ رایحه مضاف
الیهدن تذکیر اکتساب ایتمش اوله والله اعلم صَلَّى فِيهِ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ یعنی ملائکه لر بو رایحهٔ طیبه یی استشمام ایتدکلری
وقتده یولورلر که بو رایحه شول مجلسك رایحه سیدر که انده محمد
علیه السلام اوزرینه صلاة اولنمشدر بعده هذه رایحة مجلس
دیرلر و یاکذ و نفسلرنده ذکر ایدرسلر اول رایحه کذلر ایچون
ظاهر اولوب ویلدکلری اعتبار ایله بو تقدیرجه نفسنده اولان شئ
اوزرینه اطلاق اولندی بو ایسه صحیحدر و یاخود ملائکه لر رائحهٔ
طیبه یی استشمام ایتدکلرنده بینلرنده کلام مذکوری تحدث ایدر
وبعضیسی بعضنسنه خبر ویرو رلر ذُكِرَ فِي بَعْضِ الْأَخْبَارِ أَنَّ الْعَبْدَ
الْمُؤْمِنَ وَالْمُؤْمِنَةَ مرأ ایچون امه دیلور رجل ایچون عبد دینلورکی

المرأة امة الله والنساء اماء الله دیلور عبد حرّك خلافیدر امه
حرّه نك خلافیدر سموات وارضنك ایچنده اولان هر بر شخص الله
تعالینك مملوکیدر اما الامة ده که اولفظ تنویع ایچوندر اِذَا بُدِأَ
نسخهٔ سهلیه ده همزه ایله در واکثر نسخده تحتنده مفرد ضمیری
ایله در وبعض نسخده بدأ احدهما واقع اولدی تثنیه ضمیرینه
مضاف اولدیغی فاعل ظاهری ذکر ایله وبعض نسخده دخی بدأ واقع
اولدی تثنیه ضمیری فاعل اولدیغی حالده مشهوره اولان نسخه
اولی یه کوره ضمیر مفرد قلندی زیرا اولفظی ایله عطف اولندی
نحاتك کلامنده جاری اولان اولدرکه اولفظی ایله عطف
اولان یرده ضمیر تثنیه قلنمان بلکه مفرد قلنور زید او عمرو لصّ
دیلور لصّان دیلمز بدأ لفظی صیغهٔ مذکر ایله کورلدی مذکری
شرفینه بناء مؤنثه تغلیب ایچون در و یاخود معطوف علیه
مذکر اولدیغندن ایچون کلام انك اوزرینه بنا قلنمق مستحق اولدی
لکن مغنی اللبیبده دیدیکه تنویع ایچون اولان اولفظنك حکمی
مطابقتك وجوبنده واوك حکمی کبیدر حق اولان بودر دیدی
بو یله اولحق بدا لفظنك تثنیه ضمیرنك روایتی صحیحدر بِالصَّلَوٰةِ لفظنده
باز ائده در معناسی صلاة بدأ اندی دیمکدر و یاخود بدأ فیها تقدیرنده در
معناسی شرع فیها دیمکدر بو تقدیرجه باء ظرفیّدر واحتمالدرکه
بدأ کلامه بالصلوة و یاخود بدأ دعاءه بالصلوة و یاخود بدأ مایهمّه
بالصلوة تقدیرنده اوله بو تقدیرجه مفعول محذوف اولمش اولور
عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فُتِحَتْ لفظ فتحت جمیع نسخده تانك تخفیفله
مفعول ایچون مبنیدر و تانك تشدیدیله دخی جائزدر رایة کریمه ده
لفظ فتحت تانك تشدیدی وتخفیفی ایله قرأة اولندی لَهُ أَبْوَابٌ سَبْعَةٌ

ابواب بابك جميعدرشيئه موصل اولان طريقه باب ديرلرباب
حسنئ حقيقدرباب الدار كبى ومعناء مجازيدربرامره موصل اولان
هربرسبب كبى وكتب متراجمده ابوابه تراجم كبى ابوابى سمايه نسب
قوان عظيم الشانده كلدى واحاديث نبويه ده دخى واقع اولدى
قپويى سمايه نسبت اتمكلكده فلاسفه ومبتدعه نك اجرام علويه
انخراق والتيامى قبول اتمزديد كلرى ابطال واردراندبو كلام
فاسده لريله انشقاق قمر معجزه سنى انكار ايلديلر وليلة معراجده
سمانك قبولرينك اجله سنى انكار ايلديلر اما اهل حقك مذهبى
اولدركه اجرام علويه اوزرينه خرق التيامى جائزدراجرام علويه
واجرام سفليه جواهر مفرده متماثله دن مركبة متماثله دربوتقديرجه
اجرامدن برينك اوزرينه صحيح اولان شئ سائراجرامك جميعسنك
اوزرينه صحيحدرتماثل مذكوردك بداهتندن ايچون قمن اجرام سفليه
خرق ممكن اولدايسه اجرام علويه ده دخى خرق ممكن اولور ممكناتك
كليسى اوزرينه الله تعالى قادردربوتقديراوزره اجسام كه سموات
وقمر كبى انلرك خرقى اوزرينه قادردربونك حقنده سمع واردراولدى هر
مؤمنه انى تصديق واجبدربو مقامده سما ايله مراد جنس سمادر
وَالسُّرَادِقَاتِ نسخهٔ معتمده ده جرايله مضبوطدرسماء اوزرينه عطف
اولديغى حالده رفع ايله دخى جائزدرابواب اوزرينه عطف اولديغى
حالده سرادقات سينك ضمى ايله سرادقك جميعدرشئ احاطه ودور
ايدن هرنسنه كم سور وجدار كبى كاسرادق ديرلرتحقيق روايت اولنيكه
سرادقات عرش بيك التى يوزسرادقدرعرشك غيريده سرادقاتدن
حُجُبٌ ايله تعبيراولنور حَتَّىٰ إِلَى ٱلْعَرْشِ حتى والى حرفلرى انتهاء غايته
ايچوندربوعبارتده برحرف جرك كذومعناسنه اولان براخرحرف

جراوزرينه دخولى تأكيد وتقويه ايچوندرويا خودحتّى نك مدخولنده
بركلمه تقديراولنوركه الى لفظى اول كلمه يه متعلق اولور تقديركلام
حتى ينتهى الى العرش ديمك اولوريعنى ابواب سمانك فحتى عرشه منتهى در
انك ايله برلره كه حتىٰ حرف جرجمله اولديدى زيرا الى لفظى حتّى يى
توكيد وتقويه ايچون كتورلدى قمن بوتسليم اولنديايسه صحيح
اولان بودركه حتّى نك مابعدى ماقبلنك حكمنده داخل اولور
بوجمهور مذهبيدربوتقديراوزره صلاة ايدن كمسه ايچون عرش
دخى فتح اولنوروالله اعلم فَلَا يَبْقَىٰ مَلَكٌ فِي ٱلسَّمَوَاتِ يعنى سموات
سبعه ويا خود سموات سبعه دن وسرادقاتدن وعرشدن فتح اولنان
شيئك جميعسنده ديمكدرسرادقات وعرشه دخى سما اطلاق اولنور
علوّ وارتفاعلرى اولديغون يعنى سمواتك ملكلرى سمواته وسرادقاتك
ملكلرى سرادقاته وحملهٔ عرش عرشك حولنده اولان ملكلر عرشده
باقى قالمازالا محمد عليه السلام اوزرينه صلاة ايدرلرديمكدر
ظاهراولان دخى بودربونلرك جمله سنك فتحى ذكردن مراددخى
بودر اِلَّا صَلَّىٰ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ يعنى مصلينك ذكرنى اشيدوب ويا خود
بيدكلرى ايچون صلاة ايدرلرديمكدربعض نسخده محمد لفظندن صكره
صلى الله عليه وسلم لفظى زياده اولمشدر وَيَسْتَغْفِرُونَ لِذَٰلِكَ ٱلْعَبْدُ
اَوِ ٱلْأَمَةَ مَا شَاءَ ٱللَّهُ لفظ مامدة معناسنه درمايه عايد اولان ضمير
محذوفدر وَقَالَ صَلَّى ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ عَسُرَتْ عسرت سينك ضمى الله
وكسريله تعذرت معناسنه دربنى عليه السلام اوزرينه صلاة ايله
كشف الكرب وحل العقد ونفى الفقر وقضاء الحوايج اولديغنه احاديث
نبويه وارداولدى امام مستغفرى رحمه الله عليه حضرتلرى جابربن
عبد الله رضى الله عنه حضرتلرندن روايت ايدررسول الله صلى الله

حضرتلری بیوردیکه برکمسه بنم اوزریمه رحمت اوقوندقده یوزکره صلاة ایلسه
اول کمسه ایچون یوز حاجتی قضا اولنور اولوزی دنیاده وسائری
اخرتده ایچون بیهقی روایت ایدر ابن فدیکدن اول دخی علماء مدینه دن
انلردن شافعی رحمة الله علیه حضرتلرینك روایت ایلدیکی کمسه دن
اول کمسه بیوردی که تصادف اتدیکم بعض ذات شریفدن
اشتدم اول بیوردی تحقیق بزه بالغ و واصل اولدیکه برکمسه
بنی علیه السّلامك قبر شریفی قتنده طوروب انّ الله وملائکته
یصلّون علی النّبیّ ایة کریمه سنی تلاوة ایدوب بعده یتمش کره صلّی
الله علیك یا محمّد دیسه صلّی الله علیك یا فلان دیو برملك بنا
ایدر اول کمسه ایچون حاجتی ساقط اولمازحاجتی قضا اولور
عَلَیْهِ حَاجَةٌ یعنی برکمسنك اوزرینه حاجة متعذّر اولسه حاجتدن
مراد محتاج و مضطر و ملجأ اولدیغی شیئك جمیعی سیدر وامور دینیه
ودنیویه وامور نفع و دفعدن حصولنه رغبت اتدیکی شیدر فَلْیُکْثِرْ
بِالصَّلٰوةِ عَلَیَّ یکثر اولی همزه ایله اولان اکثره نك مضارعیدر نسخهٔ
سهلیه ده واکثر نسخده بالصّلوة یا ایله در ابو سلیمان دارانی رضی الله
عنه حضرتلری نك کلامندن بونك نظیری کجدی واخر نسخهٔ معتمده
من الصّلوة واقع اولدی من ابدائیّه ایله و یاخود من زائده ایله
بومثللی یرده زیاده یه قائل اولان کمسه نك قولنه بناء فَاِنَّهَا تَکْشِفُ
الْهُمُومَ وَالْغُمُومَ وَالْکُرُوبَ فانّها لفظنده فاء تعلیلیّه در تکشف
لفظی تذهب وتدفع معناسنه درهموم وغموم وکروب الفاظ متقاربه
در قلب محزون ومغموم ایدن شیلردن عبارتدر وَتُکْثِرُ الْاَرْزَاقَ
تضعیف ایله کثرنك مضارعیدر ارزاق رزقك جمیعدر الله تعالینك
حیوانه سوق ایدوب وحیوانك دخی کل ایلدیکی نسنه یه رزق دیرلر

بعضیلر

بعضیلر دیدیلر که الله تعالینك حیوانه سوق ایدوب وحیوانك
انکله تغذی وغیری ایله انتفاع اتدیکی نسنه رزقدر بومقامده
عاریه ایله سئوال اولندقده عاریه کندوایله انتفاع اولنان مقداره
رزقدر دیو جواب ویرلدی حالاً که عاریه نك منتفع به اولدیغی
امر قطعی ومحسوسدر حدیث شریفده رزقنا الله تعالینك تقدیری
ایله واسباب ایله چوق اولور دیو وارد اولدی وبونك حقنده
قولیّه وفعلیّه احادیث کثیره کلدی حافظ جلال الدّین السّیوطی
رحمة الله علیه حضرتلری حصول الرّفیق باصول الرّزق نام
تألیفنده اول احادیثنی ذکر ایلدی وَتَقْضِی الْحَوَائِجَ حوائج حاجتك
جمعیدر غیر قیاس اوزرینه یعنی بنی علیه السّلام اوزرینه صلوة
مذکوراتك جمله سنه سبب اولور دیو یاخود مذکورات الله تعالینك
اذنیله وخلقی ایله وقلم سیله ومنّی ایله وفضلی ایله صلوتدن نشأت
ایدر دیمکدر وَعَنْ بَعْضِ الصَّالِحِیْنَ صالحین صالحك جمعیدر صلح دن
اسم فاعل در کندوایله الله تعالی بینده و یاخود کندوایله سائر
مخلوق بینده افعال واحوالی مستقیم اولوب حقنده لائق اولانی کتوروب
لائق اولمیانی احتراز ایدن کمسیه صالح دیرلر بومقامده بعض صالحدن
مراد صیغهٔ تصغیر ایله عبد الله بن عمر القواریری در رحمة الله
علیه ائمه حدیثدن در احمد بن حنبل واسحق ابن راهویه وابن خیثمه حضرتلرینك
تراجم رجال اوزره مسندی تصنیف ایدندر بوحکایتی ابن سبع
وابن بشکوال وجبر وابن وداعه وابن الفاکهانی وغیریلری ذکر
ایلدیلر مزبور عبید الله رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه بر
قوکشم وارایدی یازو یازارایدی فوت اولدی بن انی رؤیامده
کودم الله تعالی سکانه اشلدی دیو سؤال ایلدم جواب ویروب

الله تعالی بنی مغفرت ایلدی دیدی بن بنه نه شئ سبیله مغفرت ایلدی دیو
سئوال ایلدم اول جواب ویروب بن بنی علیه السّلام مك اسم شریفنی
یازدوغم وقتده صلّی الله علیه وسلّم لفظنی دخی یازارایدی دیدی
ابو عمرو رحمة الله علیه حضرتلرندن حکایت اولنان دخی بوکا مشابه در
ابو عمرو حضرتلری صوفیّه دن بر رجل بکا خبر ویردی برد وستم وار
ایدی فوت اولوب صکره رؤیامده کوردم اکا سئوال ایلدم الله تعالی
سکانه اشلدی اول جواب ویروب الله تعالی بنی یارلغادی دیدی
بن بنه نه شئ سبیله یارلغادی دیدم اول جواب ویروب بن حدیث
شریف یازارا ولدیغم حالده بنی علیه السّلام ذکر کلدکده اسم شریفنی
یاروب بعده صلّی الله علیه وسلّم لفظنی یازاردم دیدی بونك
ایلن ثواب طلب ایدردم بوسبیله الله تعالی بنی یارلغادی دیدی
وحافظ ابو عبد الله النّمیر حضرتلرینك سفیان بن عیینه حضرتلرینه
منتهی سندایله روایت ایلدیکه دخی بوحکایة مزبوره یه قریبدر
وحافظ ابو عبد الله حضرتلری بیوردی صاحب الخلفان خلف
حضرتلری بکا خبر ویروب دیدی بنم بردوستم وار ایدی بنم ایله
حدیث شریف طلب ایدردی فوت اولدی انی رؤیامده کوردم اوزرنده
یشیل لباس وار اکا بنم ایله حدیث شریف طلب ایدن دوستم دکلمسین
وسنده کورد کمه دردیوسئوال ایلدم اول جواب ویردی بن سنك ایله
حدیث شریف یازاردم برحدیث شریف کچمز ایدیکی اندن بنی علیه السّلام
اسم شریفی ذکر اولدقده عقبنده صلّی الله علیه وسلّم لفظنی یازاردم
اول سببله اوزرمده کوردکك احسن لباس ایله رتبم بکا مکافات
ایلدی دیدی بوحکایتی ابن وداعه حضرتلری نقل ایلدی وبنه ابن
سبع وابن بشکوال وابن وداعه وابن منذیل ذکر ایدیلر محمد بن سلمان

حضرتلرندن اول دیدی بابامی رؤیامده کوردم وای بابا الله تعالی
سکانه معامله اتدی دیوسئوال اتدم اول رتبم بنی یارلغادی دیوجواب
ویردی نه سبب ایله یارلغادی دیدم اول هبر برحدیث شریفده بنی علیه
السّلام اوزرینه صلاة یازاردم اول سبب ایله بنی الله تعالی یارلغادی
دیدی بوحکایتی جبر حضرتلری ابن بشکوالك کتاب القربتنه نسبت
ایلدی ابو صالح عبد الله بن صالح حضرتلری بیوردی اصحاب حدیثدن
بعضیسی رؤیاده کوردیکه الله تعالی سکانه اشلدی دیوسئوال اولندی
اول جواب ویروب الله تعالی بنی مغفرت ایلدی دیدی نه شئ سبیله
الله تعالی سنی مغفرت ایلدی دیوسئوال اولوندقده کا بمده رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری اوزرینه صلاتم ایله بنی یارلغادی
دیدی قَالَ کَانَ لِی جَارٌ داری دارینه ملاصق اولوب وباخود قرب
اولانه جار دیرلر نَسّاخٌ کتاب یازان کمسه نسّاخ دیرلر زیرا شوکتابی
کاتبدن یازار ونسخ ایدردیمکدر یازمق یازمق صنعتی اولمغله اندن فعّال
وزننه ایله تعبیر اولندی کتاب ورق یازمق صنعتی اولمغله اکا وراق
دخی دیرلر محشری اساسنده اینجه دریه ورق دیرلردیدی فَمَاتَ
جَارُنَسّاخی کوردم یعنی جارنسّاخك مثالنی کوردم دیمکدر زیرا منامده کورلن
مثالدر لکن رؤیة شخصی رؤیة مثال اوزرینه اطلاق اتمك عقلا
ونقلا صحیحدر رؤیة منامیه دن بعضیسی حقیقی اوزرینه کورلور
تعبیره محتاج اولمازبعضیسی دخی حقیقتی اوزره کورلمز بلکه کورلن
مثالدر الله تعالی کا موکل اولان ملك واسطه سیله انی خلق ایدر یعنی
معانی محسوسات متخیّله صوره تنده ملکك روحه القا وتحدیثی
ایله الله تعالی اول مثالی خلق ایدر ومثال ایله ممثل اولان صورت

معانی مزبوره اوزرینه دلیل اولورنتکم اصوات وحروف ورقوم
کتابیه معانی اوزرینه حسّاً دلیل اولدیغی کبی بووجهه اوزره کورلدن
ایسه تعبیره محتاج اولور شیخ الشیوخ ابو محمد عبد الرحمن بن محمد
الفاسی رحمة الله علیه حضرتلری بیوردی ملك واسطه سیله
خلق اولنان مثالك صورت حسّیه قالبنده قلنمانسنك سرّی اولدیغی
نفسده اولان خیالات حسّك محسوساته مجانسة وتلوثیدن رحتی
خیالات حسّك محسوساته مجانست وتلوثیدن مجرد وصفاسی
اولسه حقایق ومعانی مثالی سرّکشف اولنوردی بو اجلدن ایجون
مثال وحیّك بدایتی واوائلی اولدیغی بعده حال یقظه وحال نومده
حقایق ومعانیه صرفله مکاشفه یه تدرّج ایلدی وبنی علیه السّلام
ارشدن نصیبی اولان اولیاء الله حالی دخی بویله در دیدی
فی المنام منام نام نومادن اسم مصدر در سدید الدّین الکازرونی
منام بشمکی طلبدن ایجون حرارة غریزیه نك باطنه رجوعندن عبارتدر
دیدی بو اجلدن روح نفسانی وقوای نفسانی حرارة غریزیه یه تابع
اولور ذلك الفعل تمام اولسون ایجون غیر یلردیدیلرکه نوم جسد
انساندن جانب رأسه متصاعده اولان رطوبات ابخره اوزرینه
دماغك استرخاسندن حیوانه عارض اولور برحیثیتیله که حواس
ظاهره رأسا احساسدن طورر بوثابتدرکه ابخره علی الدّوام معده دن
دماغه متصاعده درهر بار ابخره فتور ویاخود عمّی ویریجی اولدیغی
حالده دماغه تصادف ایلسه ابخره دماغ اوزرینه مستولی اولور
دماغ حسّ وحرکه نك معدنیدر انده فتور حاصل اولورا کا سِنَهٌ
دیرلرا کراستیلاء حاسهٔ بصره عام اولورسه اکا عفوه ونوم خفیف
ونعاس دیرلرانك صاحبی بین النّایم والیقظان اولورا کراستیلا

جمیع جسده عام وقلبه حال اولوب قوّة وعقلی ازاله ایدرسه
اکا نوم ثقیل دیرلر استاذ ابو القاسم القشیری رحمة الله علیه حضرتلری
نوم جمیع استعشاری استغراقا تمدیکی وقته رؤیا حاصل اولور
فَقُلْتُ لَهُ مَا فَعَلَ اللّٰهُ بِكَ یعنی عالم منامده مثالنی کوردوکم شخصه
الله تعالی سکانه معامله ایدی دیدم رائی نك رؤیاسی وقته اولد
شخصك موتنه علی حاضر اولوب و رؤیاسی اول شخصك موتندن
صکره اولدیغندن ایجون الله تعالی سکانه اشلدی دیو سؤال ایلدی
فَقَالَ غَفَرَ لِی یعنی اول شخص الله تعالی بنی یارلغادی دیدی بوقولك
صحتنك وجمعی اولدرکه برکمسه فوت اولسه انك قیامتی قوپار
ومکانتی کوررجنت ایله یاخود نار ایله تبشیر اولنور حجاب وهمّی
وحجاب غفلتی اندن زائل اولور لکن روحی منعّم ومعذّب اولمقدن زائل
اولماز الله تعالی فضلی ورحمتی سببیله برزه مِنّ وجودی ایله معامله
ایلسون فَقُلْتُ لَهُ بعض نسخده له لفظی ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیّه ده
وغیریده ساقط اولدی فَمِمَّ نسخهٔ سهلیّه ده فاثابت اولدی وبعض
نسخهٔ معتمده ده فاساقط اولدی ذٰلِكَ بولفظ دخی نیه نسخهٔ سهلیّه ده
ثابتدر اشارة مغفرتی درفهم لفظنده باسببیه درما استفهامیه یه
داخل اولدی اخرندن الف حذف اولدی کان سائل شخص مزبوره سؤالی
ایلدیکه نه شئ سببی ایله مغفرت حاصل اولدی یعنی الله تعالینك فضلندن
یوقسه برغیری سببله می حاصل اولدی دخی سببله حاصل اولدی
ایسه اول سبب نه در دیمکدر سؤالك سبب اوّلی اولدرکه نفوسك
حقیقة اشیایی معرفت وکنهنه وقوف وامور ی احاطه اوزرینه
خلقتی در وسبب ثانسی اولدرکه عملی مغفوره اغتباط واکا رغبت
ایدوب والله تعالی دن رجایه تقویت والله تعالی یه حسن ظن ومحبت

ايدوب يا لكز الله تعالى يه تعلق اتمكدر اكر مغفرت محضاً فضل وكرمدن
اولدى ايسه فَقَالَ كُنْتُ يعنى بن اولدم حال بوكه دينا ده كتاب يازار
ايدم اِذَا كُتِبَ اسْمُ مُحَمَّدٍ يعنى بن محمد اسمى يازدغم وقتده ديمكدر اسم
يازديغم وقتده روايتى يوقاريده كجدى واحتمالدركه مراد لفظ بنى
ويا خود اسم خاصى كه محمد لفظيدر ويا خود قفى اسمكه بنى عليه
السلام ك ذكرى اولا سم ايله جاريدر صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى كِتَابٍ
لفظ كتاب مصنفك جمع وتأليف وتقييدندن عمدر ويا خود غيرينك
كتابى در صَلَّتْ عَلَيْهِ صلاة كتابتله اولوب ويا خود يا لكز لسانله
اولغله محتملدر يعنى بنى عليه السلام اوزرينه صلاتم سبيلله الله
الله تعالى بنى مغفرت ايدى فَاَعْطَانِى رَبِّى بعض نسخه لفظ ربى
ساقطدر مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ لفظ ما شيئدن عبارتدر ويا خود الذى
معناسنه در ولفظ لا ليسيه مشابه اولان لادر وعين لفظى مرفوعدر
رأت كلمه سندن متصل اولان مفعولى ضمير حذف اولمشدر لا عين
رأت جمله سى لفظ مانك صفتيدر ويا خود صيله سيدر وَلَا اُذُنٌ
سَمِعَتْ بو جمله لا عين رأت جمله سى اوزرينه معطوفدر بونك
اعرابى دخى يوقارى جمله سى كبيدر وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ بشردن
مراد آدميدر زيرا آدمى كثير الخواطر وكثير التصويردر امور اخرت ايسه
بو عقل حسينك طوردندن خارجدر مذكورى اعطا اتمك مغفرت
دن ناشيدر الله تعالينك فضلى ايله مغفرت اعطا يه سببدر ومغفرت
واعطادن هر براخرى مستلزمدر زيرا الله تعالى اول كمسه يى
مغفرت ايدكى وقتده فضلى ايله لامحاله مذكورى اكا ويرر ومذكورى
اول كمسه يه ويرمز الا انى مغفرت ايدر الله تعالى نك اول كمسه يه
مذكورى قيامت كونندن اول اعطا اتمه سى مذكورى اول كمسه اوزرينه

عرض ايدوب وجنتده اولان مقامنى وانكجون جنتده حاضر اولنانلر
كوسترمه سيدركه اول كمسه انكله متنعم اولور جنتده ايسه كوز
كورمدك وقولاق اشتمدك وبر بشرك قلبنه خطور اتمدك نعمتلر اولدر
الله تعالى كلام قديمنده فلا تعلم نفس ما اخفى لهم من قرة اعين بيوردى
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى ربى سندن روايت
ايلديكه حديث قدسيده اعددت لعبادى الصالحين ما لا عين رأت
ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر بيوردى يعنى صالحين اولان
قولدريمه كوز كورمدك وقولاق اشتمدك وبر بشرك قلبنه خطور
اتمدك نعمتلر حاضر لدم ديمكدر شيخ مؤلف رضى الله عنه حضرتلرى
قلبنه ترغيب ومقتضاء صلاتى مثبت اولديغى حالده فضائل صلاتده
بو رؤيايى كوتوردى زيرا بو رؤياى حقدر اضغاث احلام وتلاعب
شيطان وتحزين تحديثندن دكلدر وحديث نفسدن وطبايع اربعه نك
احكامندن دخى دكلدر وبنى عليه السلام اوزرينه صلاتك فضيلتى
حقنده بو رؤيانك مضمونى شريعتدن ثابت ومعلوم در شيخ مؤلف
رضى الله عنه حضرتلرى فضائل صلاتدن بو رؤيا اوزرينه برجمله
صالحه ذكر ايلدى بعده انى تاكيد ايچون بو رؤيايى كوتوردى خصوصا
بر رؤيا بر رجل صالحدن دراول رجلى وصفده رؤياى صالحه اجزاء
نبوتدندر ديو اشارت اتديكى كبى بو ايسه راويك اسمنى ذكردن صلاح
ايله وصفنى ذكرده عدوله نكته دربعده بو رؤيا حقيقة وصريحة
رؤيادر تمثلى رؤيا دكلدر تأويله محتاج دكلدر والله اعلم عَنْ اَنَسٍ يعنى
ابو حمزه انس بن مالك بن النضر الانصارى رضى الله عنه حضرتلريدر
اندن روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك
اول خادمى ايدى اون سنه ويا خود طقوز سنه خدمت شريفه سنده

اولوب هجرتدن طقسان ویاخود طقسان برو یاخود طقسان ایکی یاخود
طقسان اوچ سنه سنده فوت اولدی سن شریفی یوز اوچ سنه یه بالغ
اولدی بعضیلر یوزدن بر اکسك وبعضیلر دخی عکسن دیدیلر انه قال
بعض نسخده انه لفظی ساقط اولدی قال رسول الله صلی الله علیه
وسلم لا یؤمن احدکم معناسی سزدن بریکز مؤمن اولماز یعنی حقیقة
ایمانه بالغ اولماز ویاخود ایمانله متصف اولماز وایمانی اکا نسبت
دخی صحیح اولماز ایمانذن مراد ایمان حقیقی درحلاوتی موجود اولان
بالغ وصادیق دکلدر حتی اکون احب الیه من نفسه یعنی بن اولمکسیه کندونفسندن محبتلو اولمدقجه زیرا الله تعالی کلام قدیمنده
بیورر ولایرغبوا بانفسهم عن نفسه ورسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بیوردی اوچ نسنه وارد ربرکمسه ده اول اوچ نسنه
اولسه اول کمسه ایمانك حلاوتن بولور الله تعالی ورسولی
اول کمسیه زیاده محبتلو اولمقدر ماسوالرندن وماسوالری ایسه
شاملدر انسان اوزرینه عزیز اولان هرشیئه که اول نفسدر
واهلدر ومالدر سهل حضرتلری بیوردیکه برکمسه جمیع احوالنده
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك ولایتن کورمسه
وکندونفسنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك ملکنده
کورسه سنتك حلاوتن طاطمز زیرا نبی علیه السلام بیوردی سزدن
بریکز مؤمن اولماز حتی بن اکا کندونفسندن محبتلو اولمدقجه ایمان
ایسه تمام اولماز الا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی نفسی
اوزرینه اختیار اتمدکجه زیرا برکمسه برشیئه محبت ایلسه اول کمسه
انی اختیار ایدرواکا موافقتی اختیار ایدروبرکمسه هرحالده اکا
ملازمت ایلسه اول کمسه محبتده کاملدروبرکمسه بعض اموردهاکا

مخالفت

مخالفت ایلسه اول کمسه محبتده ناقصدروبونقصان ایله دخی محبت
اسمندن چقماز زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
شرب خمر ایدن برشخصه حد اثناسنده بعضیلر لعنة الله دکدکده رسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی سن کا لعنت اتمه زیرا اول الله
تعالی یه ورسولنه محبت ایدر مال اوزرینه تقدیم اولندی زیرا
نفس هربراحد اوزرینه ضرورة مقدمدر ومالی ذکرده مالی
نفسه تابع قلدی زیرا ماله محبت معلومه درومالی ولد ووالد
اوزرینه تقدیم اتدی زیرا مالدن بعضیسی نفسك بقاسی ایچون
اولوب ونفسدن ضرری دفع ایچون اولدیغی ضروریدرکه اول
قوت یومیه ورمقی سد ایدن وبدنی برودة وحرارتدن حفظ ایدن
نسنه درکه اولا ثواب وبیوت انك امثالی نسنه لردر ووَلَدِه
وَوَالِدِه وینه ذکرده ماله ولدی ووالدی تابع قلدی ولدی والد
اوزرینه تقدیم اتدی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده لفظ والدافراد
ایله درانك ایله جنس مراد اولنمش درونیه نسخهٔ صحیحده تثنیه
صیغه سیله ووالدیه واقع اولدی لفظ ولدی والدا وزرینه
تقدیم نسأینك روایتدر تقدیمك وجهی مزید شفقت ومزید محبت
دربخارینك روایتنده والد لفظی فی تقدیم ایله درزیرا والد
اصلدر ولد فرعدر اصل فرعك اوزرینه سابقدرودخی والد ایچون
اکثریه وارد رزیرا والد هربر ولد ایچون والددر عکسی دکلدر بعده
والناس اجمعین قولی ختم ایلدی تخصیصدن صکره تعمیم اولدیغی
حالده زیرا انسان خالی دکلدرکه انلرك غیری قرابت ومعارف
جیران واصحاب وسائرلری کبی انلره دخی محبت ایدر بعض کره انسان
مذکورلرك برینه محبت ده مبالغه ایدر حتی محبت کا تأثیر ایدر

یوقایده ذکر اولندیغنه بناء یا امر دینی یه محبت ایدر و یا خود احسان
وامثالی ایچون امر دنیویه یه محبت ایدر و یا خود جمال و کماله اعتقاد
ایچون امر هوائی یه محبت ایدر حدیث شریفک لفظی لایؤمن احدکم
حتی اکون احب الیه من والده وولده والناس اجمعین درابن خزیمه نک
صحیحنده من والده وولده بدلنه من اهله وماله واقع اولوب انسان
اوزرینه عرفا اولان شیئک جمیعی جمع اولدی زیرا اهل لفظی نفسنه
وولدنه ووالدنه وغیرلرینه شامل در ماله محبت ایسه یوقاریده کچن
کبی ضرورة معلومه در بخاریده والذی نفسی بیده لایؤمن احدکم حتی
اکون احب الیه من والده وولده روایت اولندی والد اصلدر ولدن
فضلدر وَفِی حَدِیثِ عُمَرَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ یعنی عمر بن الخطاب رضی الله
تعالی عنه حضرتلری رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری نه دیدیلر
اَنْتَ اَحَبُّ اِلَیَّ یَا رَسُولَ اللّٰهِ مِنْ کُلِّ شَیْءٍ اِلَّا نَفْسِی نسخهٔ سهلیه ده وغیرلرینده
بویلجه در وبعض نسخده الا من نفسی واقع اولمشدر من لفظی زیاده
ایله بخاریدنک لفظی لانت احب الی من کل شیء الا نفسی واقع اولمشدر
نفسی روحی معناسنه در اَلَّتِی بَیْنَ جَنْبَیَّ لفظ جنبتی جنب لفظنک
تثنیه سیدر مفرد اولمق دخی صحیحدر انک ایله جنس مراد اولندیغی
حالده بو نفسی قولی ایله حقیقت قصدنی تاکید وتقریر در واشتراکی
دنعدر زیرا نفس اشیاء اوزرینه اطلاق اولنور فَقَالَ لَهُ صَلَّی اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَا تَکُونُ مُؤْمِنًا حَتَّی اَکُونَ اَحَبَّ اِلَیْکَ مِنْ نَفْسِکَ یعنی بن سکا
کندو نفسکدن محتملو اولمدقجه سن ایمان کامل ایله مؤمن اولمزسن
دیمکدر زیرا عمر رضی الله عنه حضرتلری بوندن مقدم مؤخرا بدی و ایمان
حکم اولنمشدی ایمانندن وصدقندن بوکلماتی سویلدی کأن کندو نفسی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینک محتنده مقصر کوروب

ورسول

و رسول الله صلی الله علیه وسلم حقنده واجب اولان بعضنی
ادا و قیام من مراد ایلدی بو ایسه اول شیء ایچوندرکه رسول الله صلی
الله علیه وسلم عظم قدرنی وفخامة امرنی وکبر حقنی استسعار
ایدر و زیاده سنی طلب ایچون محل بولور جانب حقه اشارت وکندو
نفسندن تعطش وهمتنده ارتفاع اجلندن عمر رضی الله عنه حضرتلری
کلمات مذکوره سنی ذکر ایلدی والله اعلم اصل ایمان اصل حب ایله
مشروط در کمال ایمان کمال حب ایله مشروط در باب ایمانده حب ایله
مراد حب الله درحب طبع دکلدر زیرا حب طبعه اعتبار یوقدر
خطابینک بو مقامده محبت ایله مراد حب اختیاردر طبع دکلدر
دیدیکی کلامنده حب اختیاردن مراد حب الله در زیرا حب اختیاری
اصلده یوغیکن طاری اولمقدر وانکله مکلف اولور وکسب ایله
نائل اولور وبو اجلدن اختیاری اولور بوذکر اولنان ابتداسی و
تحصیل اعتباری ایله در بوندن صکره اضطراری اولورکه دونن
انفکاکی ممکن اولماززیرا الله تعالی سنک خلق وفطرتنی تبدیل
وصیفه سنی ازاله وکا بتنی تحویل یوقدر وقلبی کندو محبتی اوزره
خلق ایتدکدن صکره قلبی اندن زائل قلمازوفضل ورحمتی منتظره
الله تعالی ایچون رجوع اتمک یوقدر عمر رضی الله عنه حضرتلری
بنی علیه السلامه دیدیکی شیده حقی یرینه کتوروب حالندن بنی
علیه السلامه شکوا و امر دینده مهم اولان شیده بنی علیه السلامه
رجوع واکا محتاج اولدی ایسه بنی علیه السلام حضرتلری عمر رضی
الله عنه حضرتلری ماتقدمده ذکر اولنان ایله جواب ویروب لسان
مقال ایله انی دیوب ولسان حال ایله اکا امر ایلدی باذن الله تعالی
عمر رضی الله عنه حضرتلری دخی اول وقتده کندو ایچون حاصل اولان

خبر ویرمجی اولدیغی حالده تحدیث نعمت واللہ تعالی یه ورسولنه شکر
واللہ تعالینك کذویه ایلدیکی احسانی اعتراف ایچون نطقه کلوب
ونته کم رضا ویرلمیان حال اوله سنی رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم
حضرتلرینه خبر ویردیکی کبی مجرد اللہ تعالیه شکردن ایچون بنه
حال ثانیه سن دخی رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم حضرتلرینه
خبر ویرمکلکه اهتمام ومحبتنا یلیوب شیخ مؤلف رحمة اللہ علیه
حضرتلرینك فقال عمر والذی انزل علیك الکتاب لفظی نقل ایلدیکی
دیدی فقال عمر رضی اللہ عنه والذی انزل علیك الکتاب لانت
احب الی من نفسی التی بین جنبی وقاکم عمر رضی اللہ عنه حضرتلری
بوحالنی رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم حضرتلرینه خبر ویردی
ایسه رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم حضرتلری عمر رضی اللہ عنه
حضرتلرینك ایمانه شهادت ایلدی شیخ مؤلف رحمة اللہ علیه حضرتلرینك
بوندن صکره فقال رسول اللہ لفظی ایله کذوقولنده ذکر ایلدیکی در
بعض نسخده اول زیاده اولدی بعض نسخده ساقط اولدی فقال
رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم الآن یا عمر تم ایمانك یعنی یا عمر الآن
ایمانك تمام اولدی وحقیقت ایمان حاصل اولدی دیمکدر نسخهٔ
سهلیه ده وغیریده حدیثك اخری الآن تم یا عمر ایمانك واقع اولدی
بخاریده بوحدیث بشقه لفظ ایله ذکر اولندی وقیل لرسول اللہ
صلی اللہ علیه وسلم متی اکون مؤمنا امام فاضل علامه احمد الفاسی
رحمة اللہ علیه حضرتلری بیوردیکه بوحدیثی بوا صلده اولان احادیث
باقیه نك کلسنی بلمم ودخی بولمادم لکن بوا حادیثك غالب حالی اللہ
تعالی یه ورسولنه محبته دلالت ایدر رسول اللہ صلی اللہ علیه
وسلم حضرتلرینه چوق صلاة اتمك دخی کا محبتندندر وفی لفظ آخر

یعنی بولفظك بدلنه اخر روایتده مؤمنا صادقا واقع اولدی صدق
اکا دیرلرکه اقوال احوالك مطابقتیدر وشرعلا بتیك استواسیدر
برحیثیت ایلکه عبدا موردینیه ودنیویه جمله سنده ظاهری
وباطنته موافق اولمقدر وخاطرینه خطور ایدن نسنه یی حالنده
تصدیق ایدر وحالنده متصف اولدیغی شئی مقالنده تصدیق ایدر
عبدبو وصفلو زرینه اولسه نفاق وصفندن سالم اولور وصف
نفاق ایسه خلایقه رحمتدن بعدالاوصاف درظاهر باطنه مخالف
اولمق نفاقدر برحیثیت ایلکه صاحبی ظاهرده محمود باطنده مذموم در
نفاق رحمة اللہ دن ابعدالاوصاف اولدی ایسه اندن قاچمق وضدی
اولان صدق ایله متصف اولمق هر برمسلم اوزرینه اکد الاشیادر
ایمانده صدق ماسوی اللہ ی ترك وماسوی اللہ ی ابعادا تمکله لا اله
الا اللہ محمد رسول اللہ قولنك مقتضاسیله عامل اولمقدر واقوال
وافعال واخلاقده ومقامات واحوالده وظاهر وباطنده رسول
اللہ صلی اللہ علیه وسلم حضرتلرینك سنتی ایله عمل اتمکدر وخلقدن
مدح وثنا ومعبود بالحقدن اجر وجزاء قلبه طلوع ایتمکسزین علی عبودیته
وفا وحقوق ربوبیته قیام وجمعی اوزره اولمقدر مذکورك کلیسنده
نیة وعقد وعمل جهتندن ناصح ومجد اولدیغی حالده قال اذا احببت اللہ
ایکی نسخده تعالی لفظی زیاده اولدی ایمان اللہ تعالی یه محبت ایله مشروط در
ایمانك اصل اولماسی محبتك اصل اولماسی ایله درایمانك کمالی
محبتك کمالی ایله درمحبت میل روحانیدر جبلی حلب ایدر بعدی
سلب ایدر محبتك تعریفنده ناس چوق اختلاف ایتدیلر محبت
حقنده ناسك کلامی نه قدر چوق اولدی ایسه دخی محبت
حقیقتده احوالك اختلافیدر اقوالك اختلافی دکلدر محبتك

اكثرى ثمر آتنه راجعدر حقيقتنه راجع دكلدر بعضيلر ديديكه محبت
معلوماتدندركه اول حد وتعريفا ولنماز محبتى انجق اول كمسه بيلوركه
وجدانندن محبت قائم اوله بوندن اوضح تعريف ايله محبتى تعريف واندن
تعبير ممكن دكلدر بو بعضنك كلامندن دخى اوقبدر شيخ ذروق رضى
الله عنه حضرتلرينك كلامى كه محبت حب قلب ايله محبوبك جمالنى
اخذ اتمكدر ركه حتى محبوبك غيريسينه التفاتة مساغ بولميه واندن
انفكاك دخى ممكن اولميه ومحبوبك مرادنه دخى مخالفت اولميه
ومحبوبندن اختيار وسزاوهملت سزرؤيت سز محبت اوزرينه مستفيض
تخليه ايله حقيقتى قاهر اولان جمالك سلطانتك وجودنه محبت
مزبورك اوزرينه اختيار موجود اولميه زيرا مخالطة جمال مهلت ورؤيتى
اشعار اتمز ومحب افسون جمال ايله مهلت ورؤيته قادر اولماز
ومحبتدن تولد ايدن نسنه نك حقيقتندن تعبير اولماز محبت اعراض
واعراضى نفى ايدر وحقايق اعراضدن مغنى در ومحب محبوبك
غيرى ايله قرار استه مز ومحبوبك ماسواسندن خبر استه مز شيخ
ذروقك كلامى بوندن نهايت بولدى محبت الله ايچون علامتلر وارد
اول علامتلردن بعضيسى الله تعالى نك امرنى هواى نفس اوزرينه
تقديم ايدوب وحدود شرعه رعايت ايدوب وتقوى ووَرَعى
التزام ايدوب ولقاء الله تشوق ايدوب وكراهيه موتدن خالى اولوب
الله تعالينك قضاسنه رضا وكلامنه محبت وكلامنى تلاوت واستماع
ايله تلذذ ايدوب الله تعالى يى ذكر قتنده واسمنى ايشتدكده طرب
وسرور حاصل اولوب ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه
واتباعنه محبت اتمكدر فقيلَ وَمَتَى اَحَبَّ اللّٰهَ برنسخده تعالى لفظى زياده
قَالَ اِذَا اَحْبَبْتَ رَسُولَهُ زيرا الله تعالى يه محبت رسولنه محبت ايله مشروط در

فَقِيلَ وَمَتَى اَحَبَّ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ قَالَ اِذَا اتَّبَعْتَ طَرِيقَتَهُ وَاسْتَعْمَلْتَ سُنَّتَهُ
سنتى استعمالدن مراد رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك
سنتى ايستليوب وامورنده اجرا اتمكدر وَاَحْبَبْتَ بِمَحَبَّتِهِ يعنى سندن
برشيئه محبت واقع اولسه سن اول شيئه رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرى محبت اتمه سى سببيله محبت ايدرسن واكا
اقتدا ايله محبت ايدرسن وانك سنتى اوزره يعنى انك محبتى مثلى محبت
ايدرسن بويله اولحق سن محبت اتمزسن الا رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينك محبت اتديكى شيئه محبت ايدرسن بجبه لفظنده
اولان باء احتمالدركه سببيت ايچون وياخود الة ايچون وياخود على
معناسنه وياخود مفعول مطلق ده زائد اولمقلغه احتمالدر بونلدن
صكره كلن لفظلرده دخى بو احتمالر جاريدر وَاَبْغَضْتَ بِبُغْضِهِ وَوَالَيْتَ
بِوَلَايَتِهِ ولايت لفظى واوك كسرى ايله دربعض نسخده بولايته واقع
اولدى وَعَادَيْتَ بِعَدَاوَتِهِ رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك
سنتنه اتباع ايدوب وطريقتنه سلوك اتمكدن اكا محبتك اثرى ظاهر
اولور وينه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه محبتك
اخر علامتلرى واردر اندن بعضيسى انك محبت اتديكى شيئه محبت
ايدوب وبعض اتديكى شيئه بعض اتمك لكدرسنك هواك اكا وكتوديكنه
تابع اولور وبعضيسى انك دوستنه دوست ودشمنينه دوشمن
اولمقدر زيرا محبك محبوبنه محبت اتمه سى ومحبوبنك محبوبنه دخى
محبت اتمه سى ايكيسى دخى مجوبدر ومحبوبه بعض اتمك ومحبوبك
مبغوضنه اولان غيظنه دخى بعض اتمك ايكيسى دخى مبغوضدر
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك محبتى هر محبوب
اوزرينه اختيار اتمك والله تعالى يى ذكردن صكره رسول الله

ذکرنه باطنی مشغول قلمق و رسول الله اوزرینه صلات اکثار اتمك
وجمیع مالك اولدیغی شئ وجه ارض التون ایله طولوب کذوایچون
اولسه انی صرف اله رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی کتدوکورمکه محبت اتمك بونلرك جمله سی رسول الله صلی الله علیه وسلم
علامتلرندن اولدیغی قریبا کلور انشاء الله تعالی وبنیه محبت علامتندر
رسول الله صلی الله علیه وسلم لك اخلاقی ایله متخلق اولوب
واداب وشمایل شریفه سی ایله متأدب اولمقه اول جود و ایثار
وحلم وصبر وتواضع و دیناده زهد وابناء دنیادن اعراض واهل غفلت
واهل لهودن مجانبت واعمال اخرته تقرب وفقرایه محبت وانلره تحبب
اندردیکا تقرب وانلرایله کثرة مجالست وانلری ابناء دنیا اوزرینه
تفضیلی اعتقاد اتمکدر بونلرك جمله سی اداب نبوی وشمائل مصطفویه در
بوندن صکره حب فی الله علم ودین وصلاح وزهد اهللری ایچوندر
بغض فی الله ظلمه ومبتدعه وفسقه ومعلنه ایچوندر ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینه مقامات یقینده ابتاع اتمك کا محبت
وعلامتندر اول خوف ورجا وشکر وحیا وتسلیم وتوکل وشوق
ومحبت والله ایچون قلبنی افراغ وهمتی الله تعالی یه افراد والله تعالی
یی ذکر ایله طمانینت موجود اولمق والله تعالینك شرعنه راضی
اولمق که حتی کذ ونفسده الله تعالینك حکم اتدیکی شیدن حرج
بولیه ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه نصرت
ودینینه نصرت اتمك لك سنتنه اعتقاد ایدوب وسنتی رأی
وهوا و رزینه اختیار ایدوب وجمله بدعتلردن اجتناب وشیر تعتدن
اخری منع ودفع دن اجتناب وحالنه شغل ومحبوبنه اعتباط
ومحبتنده جمع خواطر ومحبوبنه اصابت ایدن شیئله تسلیه جهتندن

مصابندن تسلی واسم شریفی ذکر اولدقده کا تعظیم ولقاسنه کثرة
شوقایله اولوزیاهر برجیب لقاء حبیبه محبت ایدرونی علیه
السلامه نازل اولان قرآن عظیم الشانه محبت واسم شریفی ذکر ایله
تلذذ واسم شریفی شتیکی وقتده مسرور اولمقدر بونلرایله نبی
علیه السلام دینینه نصرت اولور مذکور لرك جمله سیله متخلق
اولان کمسنه ایچون قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله
ایة کریمه سندن نصیب موفور وارد ر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه حسن متابعت اوزرینه اولان کمسه نك جزاسنی
الله تعالی کذونك اول کمسه یه محبت اتمه سنی قلدی واول کمسه نك
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه اتباعی ایچون الله تعالینك
اول کمسه یه محبت ایدوب واول کمسه یی ماعدا سندن ایثار
اتمه سیله اولور وَيَتَفَاوَتُ النَّاسُ ناسدن مراد مؤمنین در فِي الْإِيمَانِ
عَلَى قَدْرِ تَفَاوُتِهِمْ فِي مَحَبَّتِي ایمانده تفاوة قوة وضعفله در محبتده تفاوة
دخی نیه قوة وضعفله در برکمسه رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه اقوی اولسه ایمانده ابلغ واثبت اولور برکمسه نك رسول
الله صلی الله علیه وسلم محبتی اولماسه ایمانی اولماز رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینه محبت ایمانك رکنیدر عبدك ایمانی ثابت
ومقبول اولمز الا رسول الله صلی الله علیه وسلم محبتله اولور
وَيَتَفَاوَتُونَ فِي الْكُفْرِ یعنی ناسدن کفار کفرده شدت وخفت ایله
متفاوت اولور لرعَلَى قَدْرِ تَفَاوُتِهِمْ فِي بُغْضِي بکا بغضده تفاوتلری
قدری اوزره اَلَا لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا مَحَبَّتَ لَهُ اَلَا لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا مَحَبَّتَ لَهُ.
اَلَا لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا مَحَبَّتَ لَهُ امرده مبالغه وتکریر ایله امری مؤکد اولغی
حالده ماتقدمك مفهومنی بوقول ایله تصریح ایلدی بوحدیثده بوندن

اولان احاديثده ايمان ايكى قسمه منقسم اولوب بريسى حقيقى دركندوه
مشوب اولان شيدن خالصه دربريسى دخى رسميدركه فاقد النور در
انكله عزوراياله تمسك اولنور وناس ايمانده قوت وضعفله متفاوت اولور
وَقِيلَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَرَى مُؤْمِنًا يَخْشَعُ وَمُؤْمِنًا
لَا يَخْشَعُ خشوع خصوعدر وياخود خضوعه قريدر لكن خضوع بدنده
وخصوصيله اعناقده استعمال اولنور خشوع قلبده وبدنده استعمال
اولنور خضوع قلب قلبك ذلّت واستكانت يعنى الحق لق ايله متّصف
اولماسيدرورب العالمين دن رهب وخوفدر خشوعك اثرى جوارحده
سكوندن خوفك اثريدر وصوتن الحق ايدوب وكوزين يوموب
وجهت ارضاوزرينه اقتصاد امتكدر مَا السَّبَبُ فِي ذٰلِكَ يعنى خضوع
ايدن مؤمن ايله خشوع اتمين مؤمنك حالارنده تفرقه ايجاب ايدن
نه شيدر فَقَالَ مَنْ وَجَدَ لِإِيمَانِهِ حَلَاوَةً خَشَعَ يعنى بركمسه وجدان
قلبى ايله ايمانك حلاوتن بولسه قلبى خشوع ايدر وحلاوة ايمان اولمك
كمسه نك ايمانى ايله استلذاذ واغتباط وبشاشتن بولمقدركه ذاق
طعم الايمان من رضى الله ربّا وبالاسلام دينًا وبمحمّد رسولًا حديث
شريفنده حلاوة ايمان ذوق طعم ايله تعبيراولنديكه اهل طريق اصطلاحنده
اكا احوال ومواجيد واذواق ديرلر مدارك السالكين صاحبى ذاق
حلاوة الايمان قول شريفنى بيانده ايمان ايچون طعم وارد رقلب اولمك
طعم ذوق ايدوب طاطارنته كم اغز طعام وشرابك طعمنى ذوق ايدوب
طاتدوغى كبى نبى عليه السلام حقيقة ايمانى دراكدن وقلبه حصول لذت
واكا مباشرتدن بعضًا ذوق وطاطمق ايله تعبير ايدوب بعضًا دخى طعام
وشراب ايله تعبير ايدوب وبعضًا دخى حلاوتك وجدانى ايله تعبير
ايلدى نته كم حديث مزبورك ابتداسندن ذاق بيوردينى كبى براخر

حديث شريفنده دخى ثلاث مَنْ كُنَّ فِيهِ وجد حلاوة الايمان بيوردى
وقتاكه نبى عليه السلام اصحابنى وصالدن نهى اتدى ايسه اصحاب
اكاسن وصال ايدرسن ديديلر نبى عليه السلام دخى سزك هيئتكز
كبى دكلم بن يرم وياچرم فرايچون بوطعام حسّى دروشراب حسّيدر
ديوظن ايدن كمسه نك جوابى غليظ اولدى ديوبيوردى بوندن
صكره مدارك السالكين صاحبى نيه ديدى مقصود بودركه حلاوة
ايمانى طاطمق برامر رقلبانى بولور اول امرى قلبه نسبت حلاوة
طعامك ذوقنى فمه وحلاوة جماعك ذوقنى لذّته نسبت كبيدرنتكم
نبى عليه السلام عُسَيْلَه حديثنده حتى تذوقى عسيلته ويذوق
عُسَيْلَتَكَ بيوريغى كبى ايمان ايچون طعم وحلاوة وارد ربوليكسنك
ذوق ووجد تعلق ايدرشبهه وشكوك زائل اولماز الّا عبد بوحاله
واصيل اولوب قلبى ايمانه حقيقت مباشرة اتدكده طعمنى طاطار وحلاوتنى
بولور ديدى مدارك السالكين صاحبينك كلامى بوندن نهايت بولدى
خشوع ظاهر باطنك عمارتنك عنوانى اولوب باطنده حلاوتك
وجدانه حديث الاصل دلالت ايلدى بودخى بويله درقرآن عظيم
الشّانده واحاديث بنويده شواهدى معلومه در وَمَنْ لَمْ يَجِدْهَا
لَمْ يَخْشَعْ بركمسنك قلبى خشوع اتمه سه جوارحى دخى خشوع اتمز
فَقِيلَ بِمَ تُوجَدُ برنسخده اولنه بروا وزياده سيله وبم واقع اولدى
يعنى حلاوة نه ايله موجود اولور وبِمَ تُنَالُ وَتُكْتَسَبُ بر روايتده رصد
حلاوة قصد ايدوب وحلاوة ايچون عمل اتمكده كا يهجه رخصت
اولور قَالَ بعض نسخده فقال واقع اولدى اولنه برفازياده سيله
بِصِدْقِ الْحُبِّ فِي اللهِ يعنى الله تعالى حقنده محبّتى تصديق اتمكله اولور
صدق مصدر در مفعولنه مضافدر وياخود صدق صادق

معناسنه درصفتك موصوفنه اضافتی قبیلندن ربواضافتی تجویز
ایدن مذهبنه بناء معناسی حب صادق الله تعالی ایچوندر حب
صادق حب خالصدرکه اکا غیریدن برشئ قارشمایوب نفس هوادن
برشیئك بقاسی اکا کدرویرمیه فقیل وبم یوجد حب الله لفظ
حب مصدردر مفعولنه مضافدر ماقبلی دلیل ایله حتی صدق
ایله وعدم صدقایله وصف عبد حقنده صحیحدر بو مقامده
حب الله قولی بصدق الحب فی الله قولنی مبیندر مراد اولان
حب الله در الله اجلندن غیریه محبت دکلدر اوبم یکتسب فقال
یحبب رسوله یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه
متابعتك صدقایله کسب اولنور الله تعالی یه محبت رسولنه متابعتك
صدقایله بولنور پس عبد الله تعالی یه محبت ورسولنه متابعتك
صدقی ایله بولنور پس عبد الله تعالی یه ورسولنه محبت ایله متحقق
اولوب امر ونهیده متابعتده تصدیق ایلسه خشوع اوزره اولور
ظاهراوباطنا تأدب ایدر زیرا باطنده اولان شئ ظاهراوزرینه
لایح اولور وظاهراوزرینه عودت ایدر بینلرنده ارتباط اولیغندن
ایچون محبتده عمدة اولان انساندر انساندن معتبر اولان باطندر
انسان ایله صالح اولور وباطن ایله فاسد اولور تحقیق رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی الا وان فی الجسد
مضغة اذا صلحت صلح الجسد کله واذا فسدت فسد الجسد کله
الا وهی القلب یعنی جسد انساندہ بر مضغه وارد را ولد صالح
اولدیغی وقتده جسد صالح اولور فاسد اولدیغی وقتده جسد
دخی فاسد اولورا ولد مضغه قلب در پس خشوع خوف اولدی
ایسه اوزرینه تکلم اولنان حدیث شریفده تحقق محبت خوف

نتیجه ویرر زیرا مقامات یقینك بعضیسی بعضیسنه مرتبطدر برکمسه
ایچون محبت حاصل اولورسه خوف ورجا وحیا وبونلرك غیری
مقامات واحوالدن برمقامه نائل اولورائمه طریق بونك اوزرینه
بولیله نص ایلدی وحدیث شریفده دخی کلدیکه محبته اکتساب
ایله نائل اولنور زیرا محبت ایکیدر بری وهبی وبری اکتسابی در
اکتسابی ایچون ایکی طریق وارد در بری احسان در وبری جمالدر
بو اعلاء در ظاهر گوباطنا نعمایغی سباغ واکمال ایدن الله تعالینك
احسانی کبی احسان یوقدرکه برکمسه مذکور لری کندو نفسنده
وکتاب الله ده تدبر ایلسه انلری بولور الله سبحانه وتعالینك جمالی
کبی جمال یوقدرهر برجمال که ظاهر اولدی الله تعالینك جمالینك
اثریدر وانك جمالندن فوعدر جمال یوقدر الا الله سبحانه وتعالی
ایچون وارد رپس رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه متابعت
صحیحه اولدی ایسه الله تعالینك فضلی ایله متابعة مزبوره دن
نظهیر سریره وتنویر بصیرة واعتدال طبیعت حاصل اولور وروّیت
احسان وجمال حاصل اولور بوندن حب خالص وودّ صافی وجوده
کلور فالتمسوا ماقبلندن مستبدر سزلر طلب ایلك دیمکدر رضاء
الله ورضاء رسوله نسخهٔ سهلیده وغیری نسخ عتیقه ده بو
مقامده ثابت اولاندن ونه مکاندن واقع اولورسه رضاء لفظی
مدایله در وسائر نسخده رضا لفظی قصریله در رضا مصدردر
مدایله رضاء اسمدر بونی جوهری اخفشدن نقل ایلدی بعضیلر
دیدیکه اخفش مراد ایدرکه رضاء مدایله اسم مصدر غیر قیاسی در
زیرا رضاء اسم مصدر قیاسی قاعده سی اوزرینه دکلدرکه اول
ثلاثینك غیریني ثلاثی ایچون کتورمك در اشبه اولان رضا مصدر در

محذوف الزّوائد در الله تعالينك والله انبتكم من الارض نباتا قولك
شريفنده كه بكى رضا سطحك صنديدر قبول ايله دخى تفسير اولندى
والتحقى فى جتهما حبّ مصدر در مفعولنه مضاف در بونده ضمير واحده
الله تعالينك ذكرى ايله رسولنك بينى جمع وارد در ظاهرا ولان
بو كلام شيخ مؤلف حضرتلرى نك وياخود غيرلرينك كلاميدر
حديث شريفدن دكلدر لكن احتمالدركه بو كلام حديث شريفدن
يعنى فالتمسوا قولندن اوله نووى حضرتلرى اونك غيرى بيوردقلرى كه
بو تثنيه ده بأس يوقدر امّا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرينك
قندن برخطيب خطبه اوقيوب خطبه سنده من يطع الله ورسوله فقد
رشد ومن يعصهما فقد غوى ديدكده رسول الله صلّى الله عليه وسلّم
حضرتلرينك اول خطيب ايچون بئس الخطيب انت بيوردقلرى بو قبلدن
دكلدر بلكه خطيب مزبور اطناب وايضاح محلنده اختصار اتديكى
ايچوندركه اول خطبه در خطبه ايسه وعظ وتعليم ايچوندر بعضيلر ديدكى
بئس الخطيب بيوردقلرى خطيب مزبور ومن يعصهما قولى اوزرينه توقف
ايدوب سكوت اتديكندن ايچوندر ابن عبد السّلام وانك غيرى ذاهب
اولديكه بو جمع نبى عليه السّلامه مخصوصدر غيرى ايچون مساغ
يوقدر نبى عليه السّلام دن كندينه عائد اولان ضمير ايله الله تعالى يه
عائد اولان ضمير بينى جمع ايله احاديث كلدى والله اعلم وَقُلْ لِرَسُولِ
اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اٰلُ مُحَمَّدٍ الّذى نسخهٔ سهليه ده وغيرلرينده
بويله در بعض نسخده الّذى واقع اولدى اصلى الّذين در بعض لغت
اوزرينه نون حذف اولندى وياخود لفظ ال اسم جمعدر لفظى اعتبارى
ايله الّذى واقع اولدى معناسى اعتبارديله اشاغيده امرنا بحبّهم واقع اولدى
وياخود الّذى لفظى فى جمع اوزرينه ايقاع دندر نتكم فصحانك قولنده

وانّ الّذين حانت بفلج دماؤهم هم القوم كلّ القوم يا امّ خالد واقع
اولديغى كبى وياخود الّذى لفظى اخفش قولى اوزره مفرد ايله جمع
بينده مشتركدر اُمِرْنَا بِحُبِّهِمْ وَاكْرَامِهِمْ احسان معناسنه در وَالْبِرُّوْدِهِمْ
برود ال محمّد صله وانده احسان حقوقلرين قضا اتمكدر ال محمّد حبّ
واحسان وبرود ايله امر الله تعالينك قل لا اسئلكم عليه اجرا الآية
المودّة فى القربى قول شريفنده اولان شيدر ال محمّدى توصيه ايله احيا ايدن
كثيره كلدى ابن حافظ سيوطى احياء ميّت بفضائل اهل البيت ادلو
رساله سنده وغيرلرينده ذكر ايلدى فَقَالَ اَهْلُ الصَّفَاءِ صفا مدّ ايله
خلوصه ديرلر صفاء المودّة مودّتك خلوصى ديمكدر وَالْوَفَاءِ
وفاء مدّ ايله درعهده وفا عهدى اتمام ايدوب وعهدى اوزره
محافظه در اهل صفاء واهل وفادن مراد اول كمسه لردركه انلردن
اولان اسرار واثاره تعلّق كدورات اغيارد ن صافى اولوب ملك
جبّار واحد قهّارا يچون عبوديته وفا ايله قائم اولديلر الله تعالى
ربوبيتنه شهادتده عهد اوزرينه اولديلر تحوّل وانتقال وتغير وابدال
امكيزن بو مذكور طبرانينك اوسطنده اخراج ايلديكى مثللو در حديث
مرفوعله اسندال محمّد كل نقى روايت اولندى علمادن برجماعت متوقفا
اولان كمسه نك تركه سنه اقاربى استحقاقله وارث اولدقلرينه قياس
ايله محمّد عليه السّلامك امّتنك انقاسيدديو بونى اختيار ايتديلر
نبى عليه السّلام التوزوكومش ميراث قويمدى انجق علم وتقوا واستقامت
ميراث قويدى بركمسه ايچون بونلردن نسنه حاصل اولسه تحقيق
اول كمسه نبى عليه السّلام دن نصيبنى اخذ ايلدى الله تعالى اولكمسه نك
كمسه نبى عليه السّلامك ميراثنه احقّ اولديغى بلديكبدن
ايچون بعضيلر ديديكه بو مذكور معناى مجازيدر سلمان منّا اهل البيت

قولی کبید رزیرا الله تعالی اهل بیتی تطهیرا ایلیوب ذنوبلرینی مغفرت
ایله وعد ایلدی الله تعالینك اکرام ایدوب وسأتی مغفرت ایلدیکی
هر برتقی اوزرینه اهل البیت اطلاقاولندی بولسانلرنده معروفدر
نتکم رُبَّ اَخٍ لك لم تلدامّك دیلدیکی کبی مَنْ اَمَنَ بی نسخهٔ سهلیه ده
صحیحدر من واقع اولدی لفظ من اهل لفظ ندن بدلدر ویاخود مبتداء
محذوفك خبریدر وهم من امن تقدیرنده دربعض نسخه ممّن واقع
اولدی من جارّ زیاده سیله مزبور بیانیه اولور والله اعلم بی لفظنی
بعض نسخده ضمیر متکلم ایله در وبعض نسخه ده به واقع اولدی ضمیر
غیبتله وَاَخْلَصَ یعنی ایماننده اخلاص ایلیسه ویاخود ایماننده واعمالنده
اخلاص ایلیسه دیمکدر اخلاص خلوصدن مشتقدر خلوص صفایه
دیرلر محسوساتده اصلدر بو مقامده معانی ایچون استعاره قلندی قوم
قتنده اخلاصُ خلقك معاملهٔ خلقدن معاملهٔ خالقه خروجنه دیرلر
بعضیلردخی اخلاص خلایقدن کزلوب علایقدن صافی اولمقدر
دیدیلر بعضیلردخی مراقبه ده دائم اولوب خطوطك جمله سنی انوتمقدر
دیدیلر بعضیلردخی کدورات اعمال تصفیه دیردیدیلر بعضیلردخی
اخلاص صاحبی کندواوزرینه دارینده عوض مراد اتمکدر دیدیلر
فَقِیلَ لَهُ وَمَا عَلَامَاتُهُمْ نسخهٔ سهلیه ده علاماتهم جمع لفظی ایله غیری
نسخه ده افرادله در زیرا هر برشئ ایچون برعلامة وارد رغیب
سرابرده استیداع اولنان نسنیه مشاهده ظواهرده ظاهراولور
زیراظاهرا باطنك مرآتیدر برکمسه سریره سنی اسرار ایلیسه الله
تعالی اول کمسه یه رداء سریره یی الباس ایدر فَقَالَ اِیثَارُ مَحَبَّتِی ایثار
تفضیل واختیار وتقدیم معناسنه در عَلَی کُلِّ مَحْبُوبٍ کل محبوبدن مراد
نفس واهل ومالدر یعنی انلرنیم محبتمی کندونفس واهل مالدن اوزرینه

اختیار وتقدیم اتمکدر وَاشْتِغَالُ نسخهٔ سهلیه ده بویله در اشتغالنك
مصدریدر بعض نسخه ده اشغال واقع اولدی اشغلنك مصدریدر
رباعی متعدی اولدیغی حالده بعضیلردیدیکه اشغل رباعی اولدیغی
حالده لغة ردیه درجوهری وغیرلری قتنده امّا قاموسده اشغل
لغتدرجیده اولسون ویاخود قلیله اولسون ویاخود ردیه اولسون
اَلْبَاطِنُ بِذِکْرِی باطندن مراد انلرك باطنیدر ویاخود انلردن باطندن
یعنی قلبدن ذکر استحضار وحضور معناسنه دریعنی بنم استحضارم
ایله وبنم حضورم ایله بیله قلب لرینی مشغول قلمقدر کسائی حضرتلری
بیوردی ذکر قلبی دالك ضمّی ایله در ذکر لسانی ذلك کسری ایله در
کسائی نك غیری دیدیلرکه ذلك ضمی وکسری ایله ایکسی دخی لغتدر
برمعنایه در بَعْدَ ذِکْرِ اللهِ یعنی الله تعالینك ذکرینه تبعیّة بعدیّت
ایله مراد تبعیّت دریعنی الله تعالی یی ذکر ایدوب انك ذکرینه تبعیّة
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی دخی ذکر اتمکدر زیرا الله
تعالی یی ذکر ایدوب کا محبّت اتمك بالاصاله دروانك غیری کمنی در
ویاخود ولی درویاخود ملکدر انلره محبّت ایدوب وذکر اتمك
الله تعالینك ذکر ومحبتنه تبعیتیله دروامرینه امتثالدن ایچوندر
ایکی نسخده بعد ذکر الله لفظ ندن صکره عزّوجلّ لفظی زیاده اولدی
وَفِی اُخْرَی یعنی لفظ مذکورك بدلی اخر روایتده عَلَامَتُهُمْ واقع اولدی
وبعض نسخده وفی قولنك بدلنه وفی لفظ اخر علامتهم واقع
اولدی ونسخهٔ سهلیه ده وغیریده وعلامة لفظی واقع اولدی
افرادایله اِدْمَانُ ذِکْرِی یعنی ذکرك دوامی ولزومیدر بو ذکر
ایله مراد ذکر قلبی درویاخود ذکر لسانیدر یاخود ایکیسیدر وَالْاِکْثَارُ
مِنَ الصَّلٰوةِ عَلَی نبی علیه السّلام اوزرینه کثرة صلاة محبة زائده

اوزرینه دلالت ایدر مطلق صلاة محبت زائده یه دلالت ایتز بنی علیه
السلامی ذکر دائم وانك اوزرینه کثرة صلاة اکا محبت علامتندر
زیرا برکمسه برسنسه یه محبت اتسه اول نسنه یی چوق ذکر ایدر
وانك حقنه قیامه وماعداسندن تجاوز ایدوب اکا تفرغه مشغول
اولور انك حقنده همومی جمع اولوب ماسواسندن مفرد اولور
وَقِيلَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ الْقَوِيُّ فِي الْإِيمَانِ بِكَ
یعنی سکا ایمان کتورمده قوی کمدر دیو رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه سئوال اولندی زیرا مؤمنین ایمانده قوة ضعفله
متفاوتلردر نکم صحیح مسلمده حدیث شریفده کلدی مؤمن قوی خیردر
والله تعالی یه زیاده محبتلو درمؤمن ضعفدن هر برخبردن فَقَالَ
مَنْ آمَنَ بِي وَلَمْ يَرَنِي یعنی بکا ایمان کتوروه وبنی کورمیه عمر بن الخطاب
رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی بیوردیکه بن رسول
الله قتنده اولدیغم حالده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی بلورمسکز ایمان جهتندن مخلوقك قنقسی افضلدر بز
دیدك ملکلرافضلدر اول بیوردی ایمان جهتندن انلرك افضلیتی
حقدر ولکن انلرك غیریدن مخلوقك قنقسی افضلدر بزینه دیدك
انبیالردن اولدینه بیوردی انلرایچون اولمق دخی حقدر لکن انلرك
غیری کم افضلدر دیوب بعده بینه کذوجواب ویروب بیوردی
ایمان جهتندن خلقك افضلی اصحاب رجالده اولان قومدرکه
بکا ایمان کتورلر وبنی کورمزلر انلرایمان جهتندن خلقك افضلیدر
ابوعبیده رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه سئوال اولندیکه یا رسول الله
بزدن خیرلو براحد وارمدرکه بزسکا مقارنتله اسلامی قبول اتدك

وسنکله

وسنکله بیله مجاهده اتدك رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی اول قوم خیرلودرکه سزدن صکره خلق اولوب وجوده
کلورلر وبکا ایمان کتوررلر وبنی کورمزلر واخرحدیثده کلدی بزدن
خیرلو براحد وارمیدر دیدیلر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردیکه سزدن صکره برقوم کلورلر وکتابی ایکی لوح
بینده بولورلر اول قوم کتابده اولان نسنه یه ایمان کتوررلر وبکا
ایمان کتوررلر حالاکه بنی کورمدی لرینم کتوردیکم شئی تصدیق
ایدرلر وایچنده اولان ایله عمل ایدرلر انلرسزدن خیرلودرديدی
ابوعمر حضرتلری دیدی وانك جمله سی ثقاتدر ابوذر رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی بنم ایچون امتمك محبت جهتندن اشتدی اول قوم درکه بندن
صکره کلورلر انلرك بری بکا شویله محبت ایدرکه اهلنی ومالنی ترك
ایده مقابله سنده بنی کوره ابوهریره رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی امتمك
بنم ایچون محبت جهتندن اشتدی اول ناسدرکه بندن صکره کلورلر
انلرك بری محبت ایدر اهلی ومالی مقابله سنده بنی کورمکه فَإِنَّهُ فَاءَ
تعلیلیه در مُؤْمِنٌ بِي عَلَى شَوْقٍ علی مصاحبت ایچوندر مع معناسنه در
واتی المال علی حبته مثللو در مع حبته معناسنه در شوق حال فراقده
محبك باطنك محبوبنه وصلتنه میل واشتیاقی در بوایسه احوالك
سینه ومقامات علیه دندر شوق حقنده بعضیلر دیدیکه شوق
مشتاقی محبوبنه ایصاله شدة میل ایله قهر محبت روزکارینك
اسمه سندن عبارتدر شوق محبتك نتیجه سی وثمره سیدرکمن
محبت مستقر اولدیغی وقتده شوق ظاهر اولور محبت ابدی شوقلنمز

اولور بو اشاغیده متنده ایسه محبتك صحتنك ومحبتده صدقك صرو
ضرورتندندر بو اجلدن محبتده صدق یو قاریده شوقا وزرینه ه
عطف اولندی کان صدق شوقی مفسّر در شوق محبتده زیاده
وصفدر شوقا وزره عمل محبت خالصه اوزرینه عملدر محبت خالصه
اوزرینه عمل ایسه شوقدر واشتیاقدر محبتی محبوبندن منع حالنده
شوق محبتك شغفی در بعد الوصلة ایریلق خوفندن ایچون محبتك
محبوبه وصلتی حالنده شَغَفِك زیاده اولمه سنه اشتیاق دیرلر
شوق ملاقات ورؤیته ساکن اولور اشتیاق ملاقاتله زائل اولمز
بویله اولدیغی اجلدن اشتیاق شوقدن اعلادر دیرلر اشتیاق
مشتاق الهیه ملاقاتله ساکن اولمازشیخ ابو العباس رضی الله عنه
حضرتلری بیوردی شوقا یکی قسمدر بریسی غیبت اوزره شوقدرکه
ابحتی جیبیه ملاقاتله ساکن اولور بو شوق نفوسك شوقیدر بریسی
دخی ازواجك شوقیدر اول حضور معاینه اوزرینه اولور شیخك
کلامی نهایت بولدی شوق الارواح اول شیدرکه شیخ مزبورك
غیری اکا اشتیاق تسمیه ایدرلر والله اعلم محبت محبوبنك شاننده
ابدی همه مستغرق درنته کم شیخ ابن الفارض حضرتلری بو معنایه
اشارت ایلدی مِنْهُ بعض نسخده غائب ضمیری ایله درلفظ من
ابتدائیه در بعض نسخده ونسخهٔ سهلیه ده منی واقع اولدی ضمیر متکلم
ایله لفظ من تعلیلیه در و یاخود یو قاریده شوق لفظی بعد وغیبته
معناسنی متضمن اولور وَصَدِّقْ فِی مَحَبَّتِی رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینك محبتنده صدق رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینی کندو نفسی اوزره ایثار واختیار ایله اکا محبت
اولمقدر محبتك غیریده صدق سنتی ایله عامل اولوب وکتوردیکی

شیئ اخذ ایدوب هواسی اوزرینه انی تقدیم وترجیح اتمکدر هدایتی ایله
هادی واخلاقی ایله متخلق وشمائل واداپی ایله متأدب اثارنه مقتفی
واخبارندن متجسس نیّت وعقد وعلم وعمل جهتندن مزبورلرك جمله سنده
ناصح ومجدّ اولدیغی حالده وَعَلَامَةُ ذٰلِكَ مِنْهُ یعنی قِنْ علامتدن ذکر
اولنان نسنه بولنسه اول کمسه اوزرینه الله منتی واول کمسه
قتنده الله حسن ضعیفی حاضر اولسون اول کمسه الله تعالینك کندیه
ایلدیکی هدایتی اوزرینه حمد ایلسون وقدرة وتمکین ویردیکی نسنه اوزرینه
شکر ایلسون اَتَیْتُوَدُّ یو دیمکی معناسنه در رُؤْیَتِی کوردیکم نسخه لرك
جمیعسنده بویله در الا بر نسخهٔ ده لو رانی درلفظ لو مصدریه در بویله
اولدی ایسه اول دخی نسخهٔ مشهوره یه عودت ایدر بِجَمِیعِ مَا یَمْلِكُ یعنی
مالك اولدیغی شیئك جمیعسنی بدل وعوض ایدوب بنی کور مکلکه محبت
ایدر یعنی بنی کور مکلکه جمله سنی بدل وعوض قیلار وَفِی اُخْرٰی بر نسخده
وفی اخری بدلنده وفی لفظ اخر واقع اولدی مِلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا نسخهٔ
سهلیه ده دخی بویله در ملاء لفظی حرف جر سز در همزه نك فتحی ایله وضمی
ایله دخی ضبط اولندی اما فتح حرف جری اسقاط اوزره مبنی در اما ضم
ترکیده ان الموجود فی اخری هذا اللفظ تقدیری اوزره مبنی در یعنی بجمیع
ما یملك بدلنه ملاء الارض ذهبا واقع اولدی محلنده اعرابدن نظری
قطعله بویله اولمجق رفعله اعراب اولور مبتدا اولور خبری فی اخری
لفظی اولور اکثر نسخده واقع اولان بملاء باء جارهٔ ایله در بابدلك
ومقابله ایچوندرکه نته کم بجمیع لفظنده کجدی ملاء یمك فتحی ایله
مصدر در انائی طولدرمق معناسنه در انائی بوشالتمغك ضدیدر
ملاء یمك کسری ایله اناء طولدیغی وقتده انانده اخذ اتدیکی شیئك
اسمیدر مؤلفك اصل اسمی ایله مسمّا اولان کتابنده ملاء یمك کسریله در

اسمدر معناسی مایملاء الارض من ذهب دیمکدر وذهبا تمیزیت اوزره
منصوبدر ذٰلِكَ ماذکر ایله موصوف اولانه بعید ایچون موضوع اولان
اسم اشارت ایله اشارت ایلدی جلالة و رفعة جهتندن ذکر اولنان
شیئله موصوف اولانك شانندن بعدندر ایچون اَلْمُؤْمِنُ بِی حَقًّا
حق بلاشك صدق معناسنه در ویاخود حق ثابت و راسخ
معناسنه در مؤمنك یقینندن شدتی و معاینتنك وجودندن
ایچون ایمان صدقی متزلزل اولمازحقا لفظی برمحذوفك صفتی در
تقدیری مؤمنا حقا دیمکدر مؤمنا لفظی مفعول مطلق در وَالْمُخْلِصُ
فِی مَحَبَّتِی صِدْقًا صدقا لفظی ماقبلنده کی حقا معناسنه در ویا محذوفك
صفتیدر تقدیری اخلاصًا صدقا دیمکدر اخلاصًا لفظی دخی
مفعول مطلقدر صدق الاخلاص مطلق اخلاص دنا خصدر وصدق
اخلاصده بر وصف زائددر اخلاص مصحح در وصدق الاخلاص
مقربتینك اخلاصندر زیرا هر بر عبدك اعمالنده اخلاصی روّیت ومقامی
حسبی اوزره در عامة و ابرارك اخلاصلرینك حاصلی عملی نفسلرینه
نسبتده نفسلری ایچون فکر و رؤیتلرینك بقاسی ایلن برله بو عملارنده
فکر و نظرلرندن خلقی چقارمقدر نه قدر اخوالری بونك غیریدر
اخلاص حقنده مختلف اولدی ایسه دخی اما مقربون اخلاصی عملارنده
کذو نفسلرینه دخی رؤیت لری تجاوز ایدر دیلر انلرك اخلاصی تحریك
وتسکینلری ایله انفراد حقك حضوریدر انلرك برلیسی اخلاصندن نفسلری
ایچون حول وقوة کورمکسزنکه نفسلرینه دنیا واخرت حظی اجلندن
ایچون عمل اتمك نزده قالدی وَقِیلَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
اَرَأَیْتَ صَلٰوةَ الْمُصَلِّینَ عَلَیْكَ مَنْ من لفظ ممنزده که من بتعیض ایچوندر
ویاخود بیانیه در غَابَ مِنْكَ یعنی حیاتك وقتنده سندن غائب

اولاندن

اولاندن دیمکدر وَمِنْ لنسخهٔ سهلیه ده یمك فتحی ایله درحرف جرّی اعادهٔ
اتمکسزین وسهلیه نك غیری نسخه ده حرف جری اعاده ایله ممن واقع
واقع اولدی و براخر نسخه ده دخی ومن الّذی واقع اولدی یَأْتِی بَعْدَكَ
یعنی مما تکدن صکره کلن کمسه دن دیمکدر مَا خَالَهُمَا عِنْدَكَ یعنی یارسول
الله خبر ویر بزه بو ایکی کمسه نك سنك اوزریکه صلاتلرینه حال لری
درانلرك صلاتلرینی بیلورمسن ویاخود ایشیدرمس ویاخود غیری
کیفیت ایله می در فَقَالَ اَسْمَعُ صَلٰوةَ اَهْلِ مَحَبَّتِی یعنی بکا محبت وشوق
وتعظیم جهتندن بنم اوزریمه صلاة ایدنلرك صلاتلرینی واسطه سزایشیدرم
بوحدیث شریفك ظاهری اولدرکه محبّك صلاتی کرك بنی علیه
السّلامك قبری قتنده اولسون وکرك قبرندن اوزاق یرده اولسون
ایکیسنده مساویدر وَاَعْرِفُهُمْ یعنی بکا صلاة ایدن کمسنه لری بیلورم
دیمکدر زیرا صلاة ایدنلرك ارواحی نبی علیه السّلامك روح شریفی
ایله الفت ایدرلرارواحك بربرینی بلمه لری رابطه اولان محبّت سببی
ایله درارواح جنود مجنّده درارواح بربرلرینه یلدکده مؤتلف
اولورلر بلیوب ترك اتدکلرنده مختلف اولورویاخود نبی علیه السّلام
اوزرینه انلرك صلاتلری متکرّر اولدیغی ایچون وتکرری مقتضی اولان
محبّت اجلدن صلاتی چوقاتدکلری ایچون بو اجلدن نبی علیه السّلام
بکا صلاة ایدنلری بیلورم دیدی وَتُعْرَضُ عَلَیَّ یعنی بنم اوزریمه سرد
وعرض اولنور بوحدیثك ظاهری یعنی الله تعالینك مرادا تدیکی نبی
قولّری که انلر ملائکه لردر نبی علیه السّلام اوزرینه اتدکلری صلاتی
کذولر عرض ایدرلر نبی علیه السّلام دخی واسطه ایله اول صلاتی
استماع ایدر صَلٰوةُ غَیْرِهِمْ عَرْضًا عرض مذکور حقیقتی اوزره اولدیغندن
ایچون مصدری ایله تأکید اولندی عرض ایله مراد محبة مخصوص

اولان سمع معنا سندن برشئ یوقدر بنی علیه السّلام حضرتلری بو
قول شریفنده اهل محبتی ایچون خصوصیت وتشریف اظهار ایلدی
ملائکه واسطه سیله بنی علیه السّلامه امّتنك صلاتی عرض وتبلیغ
اولنوب واول صلاتی استمع سنده احادیث کثیره وارد در ذکر
اولنسه عرض اختصار دن بزی اخراج ایدر نسخهٔ سهلیه ده وانك
غیری نسخ کثیرهٔ صحیحه ده بو حدیث شریف بو فصلك اخریده
بعض نسخده بو حدیث شریف دن صکره صلّی الله علی سیّدنا محمّد
خاتم النّبیّین وامام المرسلین وعلی اله وصحبه وسلّم تسلیما والحمد
لله ربّ العالمین لفظی زیاده اولدی لفظ اسماء اسمك جمعیدر
مسمّا اوزرینه دلالت ایدن لفظه اسم دیرلر لفظ اسمایمك فتحی
ایله در مبتداء در سَیِّدِنَا ومَوْلَانَا بعض نسخده سیّدنا لفظی ایله
ومولانا لفظنك بینه وبنینا لفظی زیاده اولدی مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِأَتَانِ لفظ مأتان مبتداء محذوفك خبریدر تقدیری
وهی مأتان دیمکدر وَوَاحِدٌ لفظ واحد مأتان اوزرینه معطوفدر
بنی علیه السّلامك اسماسنی ذکرك وجهی بنی علیه السّلامك اسماسنی
ذکرایتمك بنی علیه السّلامی تعیّن وتشخص دیمکدر بونك ایله بنی علیه
السّلامی واسماسنی صفاتنی وخالقی قتنده قدری عظیم اولدیغنی معرفة
تامّة حاصل اولور دعالاکه شفا صاحبی شفاسنده دیدی الله تعالینك
کندوایچون اولان خصایصدن اسماء شریفی ثناسنی متضمّن اولوب
واثناء ذکری شکر عظیمی مشتمل اولمله رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم معرفت لذاتها مقصوده در بعده بنی علیه السّلامك عظمی
اوزرینه دلالت ایدر بو معرفت ایسه بنی علیه السّلامه تعظیمی
تحصیل ایدر واکا محبتی زیاده ایدر بونی دخی معرفة بنی علیه السّلامه

محبت وتعظیمنده زیاده یی افاده ایدر وبنی علیه السّلامه صلاتدن
اکثر اوزرینه جمل ایدر اسماء مذکوره نك چوغنی کتابده کیفیات
الصّلوة علی النّبیّ فصلنده متفرقدر اسماء بنی بو مقامده تقدیم اولندی
فصل کیفیتی اوقویوب صلاة ایدن کمسه نك بنی علیه السّلام
حقنده ذکر اولنان اوصافنه علی تقدم اتسکدن ایچون واسماء
مذکوره بنی علیه السّلامك اسماسی اولدیغنی بلسك دن ایچوندر
کیفیات صلاة اوزرینه اسماء بنی یی تقدیم حقنده شیخ ابن الفاکهانی
فجر منیرادلو کتابنده اسماء بنی حقنده برباب عقد ایلدی وامام ابو
الخیر السّخاوی دخی قول بدیعنده بووجه اوزره عقد ایلدی مقاصدك
جمعیسنه الله عظیم الشّان حضرتلری اعلدر بوندن صکره معلوم
اولسونکه الله تعالی بنی محمّد علیه السّلامه نازل اولان قرآن عظیمده
وانك غیری کتب سماویه ده وانبیاء علیهم السّلامك السنه لری اوزره
واحادیث رسول الله ده وامّتنك بنی علیه السّلام اوزرینه مشتهر
اولوب وقبوله متلقّی اولان شیدن اطلاق ایلدکلرنده چوق اسملر
ذکر ایلدی حالاکه کثرة اسما مسمّانك شرفی اوزرینه دلالت ایدر
خصوصا اسماء معانی ایله شرف اوزرینه دلالت ایدیجی اوصاف
مدحدر محمّد بنی علیه السّلامك اشهر اسماسی محمّد در انی جدّی عبد المطّلب
تسمیه ایلدی عبد المطّلبه محمّدك اباسندن برسنك اسمی محمّد دکل
ایکن بخود کا محمّد تسمیه ایلدك دیو سئوال اولندقده جوابنده اهل
سماء واهل ارض کا حمد امّته لری مأمولم اولمغله کا محمّد تسمیه ایلدم
دیدی ابو طالب لغاب ذکر ایلدیکی عبد المطّلب رؤیاسنده کوردیکی
ارقه سندن کومشدن زنجیر چیقوب اول زنجیرك برطرفی سماده
برطرفی ارضده برطرفی مشرقده برطرفی مغربده کان اول زنجیر بر اغاجدر

هر بر یا پراغی او زرنده نور وارد راهل مشرق واهل مغرب اول اغاجه
ویا پلر اقلرینه یا پشور لرکوردی عبد المطلب صلبندن بر مولود
ظهور ایدر واهل مشرق واهل مغرب اکا تعلق ایدر واهل سماء واهل
ارض اول مولوده حمد وثنا ایدرلر دیور رؤیاسی تعبیر اولنمغله
عبد المطلب بنی علیه السّلامه محمّد تسمیه ایلدی وبنی علیه السّلام
اناسی امینه بنی علیه السّلامه حامل اولدقده غائبدن برکمسه
یا امینه سن بو امّتك سیّدنه حامل اولدك قچن حملکی وضع
ایلسك اکا محمّد تسمیه ایله دیدی اول اجلدن اکا محمّد تسمیه اولندی
وبنی علیه السّلامك اناسی براخر رؤیاسنده اکا احمد تسمیه اتمك لك
ایله امر اولندم دیدی والله تعالی حضرتلری حضرت آدم علیه السّلام
خلق اتمزدن اوّل وبلکه مخلوقاتی خلق اتمزدن ایکی بیك یل اوّل بنی
علیه السّلامه محمّد تسمیه ایلدی بوندن اوّل بو اسمله براحد تسمیه
اولنمادی ایدی لکن واهل کتاب بنی علیه السّلامك دنیایه تشریفلری
زمانك یقین اولدیغنی تبشیر ایلد کلرنده قومدن اون بش کمسه
اولادلرینه بنوّة رجا ومئامولی ایله محمّد تسمیه ایلدیلر والله اعلم
حیث یجعل رسالته اما احمد اسمی بوندن مقدّم براحده تسمیه هر
اولنمادی اسماء بنینك تعدادی ایچون قوم تعرّض ایلدی بعضیسی
اکثار ایلدی وبعضیسی اقتصار ایلدی هر بری وسعی واطلاعی حسبی
اوزره درا قتصار ده اجتهاد ایدن بو اسمدر بونك غیری اسم دکلدر
دیو رأینه بناء ایلدی یا خود بنی علیه السّلام اوزرینه اطلاق
اولنان اسمانك جمیعسنی ذکرده اجتهاد ایدرنقدر وصف اولورسه
دخی بعض صوفیه نك الله تعالی ایچون بیك اسمی وارد ربنی علیه السّلام
ایچون دخی بیك اسم وارد رديدیکنی ابن العربی عارضه سنده

ذکر ایلدی اسماء بنی علیه السّلام ایکی بیك یکرمی درديو ابن فارس
حضرتلری ذکر ایلدی شیخ مؤلّف رضی الله عنه حضرتلری اسماء
نبیدن شیخ ابو عمران الزّنانی رحمة الله علیه حضرتلرینك جمع ایلدیکنی
اختیار ایلدی وانك لفظی وترتیبی اوزره ترتیب ایلدی ابو عمران
رحمة الله علیه حضرتلری اسماء رسولی جمع اتمکه جهد وسعی بلیغ
ایدوب نقلی مختار ومرتضی اولنان حدیث وکتب متقدمینی تتبّع
ومطالعه اتدم کدّ وجدد دن صکره بنم ایچون ایکیوز براسم مجتمع
اولدی دیو بیوردی مؤلّف رضی الله عنه حضرتلری اول اسلوب
اوزره سرد ایدوب بیوردی وَهِیَ یعنی اسماء مذکوره هٰذِهِ یعنی
هنوز سرد اولنان دربعده مؤلّف رضی الله عنه حضرتلری اسماء
مذکوره یی ذکره شروع ایدوب اسماء مذکوره دن محمّد اسم ایله ابتدا
ایدیجی اولدیغنی حالده که انده الحمد لله الّذی هو اسم المُنبِئُ عَن ذاته
الّذی سائر اوصافه راجعة الیه معناسنه اشارة وارد ربو اسم
معناده برد راشتقاقده انك ایچون ایکی صیغه وارد ربسی احمد اسمدر
وراسنده منتها اولمیان غایة دکین انتهادن متبئه اولان حامد تتلّه
مبالغه یی مفید اولان افعل صیغه سی اوزره مبنی اسمدر صیغهٔ
مزبوره نك بریسی دخی کذ وایچون احصا نهایت بولمیان عدده
واریجه یه دك تکثیر وتضعیفدن منبئه محمود یتده مبالغه ایچون تفعیل
صیغه سی اوزره مبنی براسمدر که اول محمّد در مُحَمَّدٌ بو ایکی اسمدن محمّد
اسمی اشتهار اکثر ایله مشتهر اولدی وبو اسم کلهٔ توحیده تخصیص اولندی
زیرا بو اسم ایچون مقام محمود بیّدن نسنه بولندیغی اجلدن بو اسم سائر
اسمادن انسب درعضیلر دخی بو اسم مبارك عالمین بینندہ اسمانك
اشهریدر وجمیع مؤمنین قتنده سماع جهتندن اسمانك آلذیدر وسیّد

المرسلين اوزرينه صلاة سلام ايتمكه اسمانك اشو قيد رديلر محمد اسمى
رسول الله صلى الله عليه وسلم ذاتى اوزرينه اسم علم در الله
تعالى قران عظيمنده محمد رسول الله بيوردى محمد اسمى صفتدن منقولدر
زيرا اصلى مضعف اولان حمد دن اسم مفعول در بعده وصفدن نقل
اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم اوزرينه علم قلندى لفظ
محمد معناجهتندن مبالغه صيغه لرندندر زيرا مبالغه قصد ندن
ايچون ثلاثينك عين الفعلى تضعيف اولنور ثلاثى مجرد دن حمد يحمد دن
اسم مفعولى محمود كلور تفعيل بابنه نقل اولنوب تضعيف ايله حمد
يحمد دن اسم مفعول محمد كلور بونده مبالغه وارد رمرة بعد مرة
حمدك تكرارى اجلندن ايچون محمد لفظى نبى عليه السلام ك ذاتنه
ومعناسنه مطابق براسمدر زيرا نبى عليه السلام ك ذاتى
من كل الوجوه السنهٔ عوالم اوزره محمودة در حقيقت جهتندن
وياخود اوصاف وخلق واعمال واحوال وعلوم واحكام جهتلرندن
محمد عليه السلام ارضده وسماده محموده در واخرتده دخى محموده در
اقاديناده علم وحكمت ايله محموده در واخرتده شفاعتله محموده در
تحقيق حمدك معناسى متكرر اولدى نته كم لفظى اقضا ايلديكى كبى
بونك ايله برلكه حامد نبى عليه السلام در زيرا نبى عليه السلام ه
حمد ايدن كمسه نبى عليه السلام ك كذينه تعليم ايلديكى شئ ايله
حمد ايدر زيرا نبى عليه السلام جميع نسنه يى مخبر در اويله اولمق
حامد اولمق نبى عليه السلام مدراكرسن مراد ايدرسن على الاطلاق
الله تعالى يه حامد نبى عليه السلام مدر ديرسن نبى عليه السلام ك
الله تعالى يه حمد ائمه سيله الله تعالى دخى نبى سنه السنهٔ اوزره حمد
ايلدى اويله اولمق نبى عليه السلام حامد ومحمود در لكن نبى عليه السلام

امرك تنزيلى فاعليتك مبدائى حيثيتنده احمديته تخصيص اولندى امرك
بلوغى ومفعوليتك منتهاسى حيثيتندن محموديته تخصيص اولندى
نبى عليه السلام ك سماده اسمى احمد وارضده محمد اولدى نبى عليه
السلام حمد ايدن كمسه نك خير لوسى وافضلى در تحقيق بودركه
بركمسه حمد ائتمز وحمد اولنمز الا نبى عليه السلام حمد ايدر وحمد
اولنور ونه كيفيت ايله حمد اولنمازكه لواء الحمد يدنده در ومقام
محمودك صاحبيدر انك حقنده اولين واخرين حمد ايدر لر شيخ ابو عبد
الله البكرى نك شرح حاجيه ده يازديغى كلام نهايت بولدى بوندن
صكره نبى عليه السلام احمد اولمق محمد اولمقه محمد اولمدى زيرا ناس الله تعالى له
حمد ائتمزدن اول نبى عليه السلام ربى سنه حمد ايلدى وجوده دخى
بويله واقع اولدى زيرا نبى عليه السلام ه كتب سالفه ده احمد تسميه
اولندى قران عظيمده محمد تسميه اولندى لفظ احمد تفضيل معناسنه
اولان صفتدن منقول در بويله اويلمق احمد ك معناسى ربى سنه
حامد ينك احمدى ديمكدر نبى عليه السلام معناده دخى احمد در
زيرا مقام محموده نبى عليه السلام اوزرينه محامد فتح اولوركه
اندن اول براحد اوزرينه فتح اولنماز نبى عليه السلام محامد مزبوره
سببيله ربنسنه حمد ايدر وينه بويلمه انكون لواء الحمد عقد اولنور
احمد شفاعتده كليكه نبى عليه السلام ك احمد اسمى افعله وزننده صفة
حمدده مبالغه در محمد لفظى مفعل وزننده كثرة حمدن مبالغه در
نبى عليه السلام حمد ايدن كمسه نك اجلى وافضلى در وانك حمدى
ناسك حمدندن اكثر در ومحمود بن وحامد ينك احمد در ويوم قيامتده
انك ايله بيله لواء الحمد وارد ركمال حمد انكون تمام اولسون ايچون
وميدانى عرصاتده صفت حمد ايله مشتهر اولسون واول محلده

بنی علیه السّلامی دبسّی مقام محموده بعث اتسون ایچوندر نتکم وعد
الدیکی کبی اوّلین واخرین اول کوندر بنی علیه السّلامك امتنه کتب
انبیاده حامدین تسمیه اولندی بنی علیه السّلام ایسه لایقدر کیدوه
محمد تسمیه اولنمغه انتهی کلامه شیخ ابوعبد الله البکی رحمة الله علیه
بیوردی محمد اسم شریفی ایچون حروف مادّیه سی جهتندن وهیئة
صوریّه سی جهتندن اشارت ولطیفه وارد راما حروف مادّیه سی
میم ملکوت اعلایه حاحیاة وحفظ میم ثانی ملك ظاهرك یمینده
ملکوت باطنك یمنه دال دوامه ووهم انقطاع وانفصالی محو
ایدن اتصاله اشارتدر اما هیئه صوریه سی محمد اسمنك صورتی
انسان صورتی اوزرینه در محمدك میم اولاسی انسانك رأسی در
حاسی انسانك ایکی قولاریدر میم ثانی انسانك بطنیدر دال
ایکی یاقلاریدر حامد محمود انسانك برقسمی صغیر وبرقسمی کبیردر
بنی علیه السّلامك دخی براسمی حامد وبراسمی محمود در معلوم اولسونکه
حمید الله تعالینك اسماسندندر محمود معناسنه درزیرا الله تعالی
کندونفسنه حمد ایلدی وعبادی دخی الله تعالی یه حمد اتدی حمید
حامد معناسنه دهکلور یعنی کندونفسنه حمد ایدیجی ویاخود
قولاردن صادر اولان اعمال وطاعاته حمد ایدیجی دیمکدر الله
تعالی بنی سنه محمد واحمد تسمیه ایلدی محمد محمود معناسنه درزیرا
محمد ومحمود دنهر بری اسم مفعولدر بنی علیه السّلامك محمود
اولمه سنده مبالغه اوزرینه دلالت اتدی واحمد اکبر معناسنه در
داود علیه السّلامه نازل اولان زبور شریفده محمّد علیه السّلامه
احمد تسمیه اولندیغی واقع اولدی واحمد تسمیه اولندیغی توراتده
دخی نقل اولندی غرف ورضاع ذکر ایدیکه بنی علیه السّلامك

سمواتده اسمی محمود در احیدُ توراتده محمّد علیه السّلامه احید تسمیه
اولندی ضبط محفوظ ومشهور اولان احید همزه نك فتحی وحانك
سکونی ویانك فتحه سی ودال مهمله ایله در عربی نك غیریدر
شفانك بعض نسخهٔ معتمده سنده احید همزه نك ضمّی وحانك
کسری ویانك سکونی ایله در بوکتابك نسخه لرنده دخی بووجهك
ضبطی بولنور بعضیلر احید همزه نك ضمّی وحانك سکونی ویانك
فتحی وکسری ایله در دیدی بعضیلر دخی احید همزه نك ضمّی حانك
فتحی یانك سکونی ایله در دیدی ابن عدی کاملنده وابن عساکر
تاریخ دمشقده ابن عباس رضی الله عنه حضرتلرندن روایت ایلدی
محمّد صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردی قرآن عظیمده اسم
محمّد در انجیلده احمد در توریتده احید در وبکا احید تسمیه اولندی
زیرا بزامتی می نار جهنّمدن عدول اتدوردم بیوردی یوقاریده
احید حانك کسری وهمزه نك فتحی وضمنی ایله ضبط اولندیغی دخی
بومعنایی تأیید ایدر بوایسه عربی درحادیحیدن مأخوذ در
عَدَلَ ویاخود مال معناسنه درعالم فاضل ماوردی حضرتلری
تفسیرنده احید لفظی ذکر ایدوب همزه نك مدی ایله وحانك
کسری ایله ضبط ایلدی وَحِیدٌ فلان وحد وحید دیرلر منفرد معناسنه
بنی علیه السّلام ایسه مقام وحال وعلوم واسرار وانوار واخلاق
وسیرة وشمائل وفضائل وحسن احسان ومعراج وغیرك بالغ
اولمدیغی مکانه ارتقا وشریعت وعقل وجاه وسائر خلقك کندونه
تعلّقی بومذکورك جمیعسنده وحید در بومذکوراتدن برشیده انك
ثانی سی یوقدر وبنی علیه السّلام مخلوقك اولیدر یوقارکی کبی نیه
واحد در ثانیسی یوقدر الله تعالی مخلوقی خلق اتمزدن اول والله اعلم

ماحِ نبی علیه السّلام حدیث شریفنده ماحِ اسمی تفسیر ایلدی یعنی
ماح براسمدر که الله تعالی اول اسم سببیله کفری محو ایدر یعنی ازاله
ایدر کفری محو اتمك یا حقیقت جهتندر که انکله مراد مکّه دن
ومدینه دن وسائر بلاد عربدن وارضدن نبی علیه السّلام ایچون
زاویه وامتّنك ملکی اکا بالغ اولوردیو وعد اولنان یردن کفری
محو اتمکدر ویا خود حکم جهتندر که انکله مراد محو عام اولمقدر ظهور
غلبه معناسنه نتکم الله تعالی لیظهره علی الدّین کلّه بیوردیغی کبی
بو ایة کریمه نك تفسیری حدیث شریفده وارد اولدی نبی علیه السّلام
برذاتدر که انك سببیله اکا اتباع ایدوب ایمان کتورنلرك سیّئاتی
وذنب کفری وکفر ایچنده اشلدکلری عملّری کذ ولردن محو اولنور
بو معنا الله تعالینك قل للّذین کفروا ان ینتهوا یغفر لهم ماقد سلف
قول شریفی کبیدر نبی علیه السّلام بونك ایله معناء اوّل اوزرینه
تخصیص اولندی زیرا نبی علیه السّلام ایله محو اولنان مثللی بر
احد ایله کفر محو اولنماز زیرا نبی علیه السّلام بعث اولندیغی زمانده
اهل ارضك جمیعسی کفّار ایدی کمی پوته طپوب وکمی یهود وکمی
نصاری وکمی یلدوزه وکمی اتشه طاپار لاردی وکمی دهریّه در که
انلر ربّ العالمین وحشر اجسادی بیلمزلر وکمی فلاسفه در که
انلر شرایع انبیایی بیلمزلر وانبیایی اقرار اتمزلر الله تعالی انلری نبی علیه
السّلام ایله محو ایلدی حتی انك دینی جمله دین اوزرینه غالب اولدی
وانك دینی لیل نهارك بالغ اولدیغی یرده بالغ اولدی وانك
دعوتی اقطار ارضده شمسك سیر ایلدیکی یره سیر ایلدی دریا
وسخ ودرنی محو ایدیجی اولدی ایسه نبی علیه السّلام ك اسم
شریفی کفری محو ایدیجی اولدی شیخ عبد الجلیل القصری رضی الله

عنه

عنه حضرتلری شعبنده دیدی بو اسم حقنده سن دیرسن محو ایدن
نسنه محو اولنان شیئك اثرینی کیدردیکی وقتده محو ایدیجی درو
یا خود ماحی نبی علیه السّلامه مخصوص براسمدر ومدح اسما
سندندر ونبی علیه السّلام ك عند الله ذات فضلنك وذات
کرمنك عظم اولمقلغنك اوزرینه ادلدر زیرا انبیاء عظام علیهم
الصّلاة والسّلام حضرتلری وجوددینویدن کفری ازاله ایچون
بعث اولندیلر انلردن بعضیسی اولمازلرکه کفری محو اوزرینه قادر
اولمازبلکه انلرك کلّسی قادر اولمازکه حتی انلردنبی اظهار ایده لر
دینك کلّیسی اوزرینه بزم نبی مز محمّد علیه السّلام حضرتلری
بیوردی بن اول ماحی یم که الله تعالی بنم ایله کفری محو ایدر نبی
علیه السّلام ذات فاضله سنك ظهوری ایله وقت مبعثدن کفری
محو ابتداء ایلدی مدّه حیاتنده محو دن زائل اولمدی بعده مولانك
لقاسنه مشتاق اولدی ومولاسنه ملاقی اولدی ودار بقایه
رحلت ایلدی وامتی حقنده ذات شریفنك نوری باقی قالدی اولك
نور زائل اولمازکفری محو ایدر حتّی الله تعالی انك دینی اظهار ایدر
اخر زمانده وجه ارضدن دین ابلیسی محو ایدر اکر محمّد علیه السّلام
دنیاده سائر انبیادن اوّل بعث اولنسه ایدی ماحی اسم شریفیله
جمیع کفری محو ایدر ایدی انك بعثتی ایله بردخی بنوّة و رسالته
احتیاج قالمازایدی زیرا جمیع کفر محو اولدی وکفردن نسنه باقی
قالمادیکه نبی ورسول بعث اولنوب باقی قلان کفری انلر محو
وازاله ایده لر الله تعالی سائر انبیاء علیهم السّلامی مبعثده تقدیم
ایدوب اول کتوردی محمّد علیه السّلامك فضلنی اظهار ایچون
وسائر انبیا علیهم السّلام محمّد علیه السّلام ایله مباهات ایلسونلر

ایچون جمیع انبیایه لسان حال ولسان مقال ایله دیلورکه ای انبیالر نظر
ایلك ماحی اسمی ایله مسمّا اولان محمد علیه السّلامك زمانندہ یالکز
اخر اولدیغی حالده کافهٔ خلق ایچون بن انی بعث ایلدم وسزلری محمد علیه
السّلام دن اوّل یکرمنه ده جماعت بعث ایلدم سزلری وقت واحده
بعض ناسه بعث ایلدم محمد علیه السّلامك قادر اولدیغی نسنه
اوزرینه قادر اولمدیکز کفری غایتنه وارنجیه دك محو ایتمه محمد علیه
السّلامی یالکز برمقامده قائم اولدرکه جمیعکز اول مقامده قائم
اولمادیکز بو ایسه برفضلدرکه اکا فضل اخر قریب اولماز بعده
مزبور شیخ قصری رحمة الله علیه حضرتلری اخر زمانده ناس کفره
رجوع ایدوب حتی وجه ارضده لا اله الّا الله دیر برکمسه باقی
قالمادیغنك بیسی اوزره تنبیه ایلدیکه الله تعالی نك ماحی اولان
محمدك نورنی قبض ایدوب تحت عرشدن بردوزکار ارسال ایدوب
وجه ارضدن اولیای قبض اتمه سی قیامت اقامت ایچون درقحف
نور محمدی اخرته توجّه اتدی ایسه حکمت عظیمه دن ایچون دنیادن
ادبار ایلدی فائدهٔ حکمت بالجمله کفرك محوا ولمه سیدر زیرا قیامتی
اقامة ایچون نور محمد قبض اولدی ایسه کفر باقی قالماز وبرنفسه
ایمانی فائده ویرمدیکی وقتده جمله سی مؤمن اولور محمد صلّی
الله علیه وسلّم حضرتلری جمله وجهدن محوه سبب اولدی
انتهی کلامه حاشر محمد علیه السّلامك دخی براسمی حاشر در حدیث
شریفده حاشری تفسیر ایلدی حاشر اول کمسه درکه ناسدن مقدم
کلوب حشر اولمه وانك خلفنده ناس حشر اولمه وبن اول حاشر مکه
ناس بنم خلفمده حشر اولور دیو دخی روایت اولندی بعضیلر دیدیکه

منشق اولان کمسه نك اوّلی درناس انك اثری اوزره حشر اولمز
شیخ عبد الجلیل القصری رحمة الله علیه حضرتلری شعب ایمانده ذکر
ایلدی بو اسم محمد علیه السّلامك فضلی عظیمی وکرم ذاتی سی وکرم
فعلی سی اوزرینه دلالت ایدر حشر مکانلردن محشره جمع واجتماعدر
حشر امر عظیم مهم ایچون قومك عظیمی اوزرینه اولور حاشر
اسم فاعلدر خلقی کذوبه جمع ایدیجی دیمکدر حاشر اسمنك اولنه
الف لام داخل اولدی یوم عظیمده کذبنی تعریف ایچون محشر یوم
عظیمدرکه براخر کمسه یی کذوجابنه جمع اتمکه جرأت ایده مز
کذونفسی اوزرینه شغلی وخوفی اولدیغندن ایچون محمد صلّی الله
علیه وسلّم کذوجابنه جمع ایدر مقامی وفضل کریمی ودلالة عظیمه سی
اولدیغندن ایچون زیرا ناس محمد علیه السّلامدن غیری قتده جمع
اوله جق برکمسه یی بولمه مزلرجمیع مکانلردن محمد علیه السّلامك مقامنه
قصد ایدرلر وانك قتده جمع اولورلر محمد علیه السّلام مولاسنی
اوزرنده اولان جود کرم حلّه لرینی خلع وازاله ایدوب اسراری ایله
الله تعالی یه مناجات ایدرناس انك جابنه جمله مکانلردن کلوب
جمع اولورلر انك ظلّ جاهنده کولکه لنورواکا التجا ایدرلر محمد
علیه السّلام اول کونده وجه ارضده ظلّ الله وسلطاندر جمله
خلائق اکا رغبت ایدرلر حتی ابراهیم خلیل الله دخی اکا رغبت ایدر
لواء الحمد یدنده وحضرت آدم علیه السّلام وغیرلر لواء الحمد
التنده درو بنی علیه السّلامك یحشر الناس علی قدمی یوردی
غینك معناسی ناس بنم مقامم اوزرینه منغم ومجتمع ومتزاحم
اولورلر دیمکدر وینه ناس دنیادن ایکی قدملری اوزره حشر
اولنوراوّلندن اخرینه دك برزخده جمع اولورلر حتی محمد علیه

السلام وامتی کلوب تکمیل اولنجه دك انلر کلوب تکمیل اولدقده عقبنده
جمله سی محشره حشر اولورلر جمیع ناس امة محمد کلوب تکمیل اولنجه دك
برزخده محبوسلردر تکمیل اولدقده جمله سی ایکی قدملری اوزرینه
حشر اولورلر بو ایسه برفضل وکرم ذاتیدرکه اکابر فضل وبرکرم
قریب اولماز زیرا شخص واحد اجلندن ایچون اولقدر مخلوق
حبس اولندیکه حاسبونی احصا ایدوب واحاطیه قادر اولماز
وینه ناس جثته وزیاده دخی بنی علیه السلام اثری اوزرینه در
بنی علیه السلام ناسك حشرنه بادیدر وانبق بنی علیه السلام
اتباع اولنورواندن جانبنه وانك اوزرینه اجتماع اولنور بنی علیه
السلام جمیع وجهله وجمیع معنا ایله حاشردر حتی مقامات عناده
باقیسنه نظرایله نظر اولنا نلرك اولی محمد علیه السلام در بعده
انك اثرنده ناسه نظر اولنور عاقب اما محمد علیه السلام
عاقب اسمك معناسی محمد علیه السلام انبیاء علیهم السلام
عقبنده کلمی دراندن صکره بنی یوقدر دیمکدر زیرا عاقبت اخردر
وغیری بی عقبلین کمسه درنقدر عیسی علیه السلام اخر زمانده
سماء دنیره نازل اولوب بنوة صفتی ایله متصف اولدی ایسه دخی
زیرا عیسی علیه السلام سیدمز محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
شریعتی ایله تدین ایدر وحکم ایدر وعیسی علیه السلام بنوتی محمد
علیه السلام بنوتی اوزرینه مقدمدر بعضیلر دیدیکه محمد علیه
السلام عاقب اسمی اهل نار بیننده درپقن اهل نار محمد علیه السلام
شفاعتی حرمتی کتورسه لرنار خمود اولوب علوی ساکن اولورلر نتکم
روایت اولندی جمله قراندن برقوم ناره داخل اولورلر الله تعالی
انلره محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك اسم شریفنی انوندورر

بعده جبرئیل

بعده جبرائیل علیه السلام انلره محمد علیه السلام اسم شریفنی ذکر
ایدروخاطرلرینه کتورورلر انلردخی محمد علیه السلام اسم شریفنی
ذکر ایدرلرنار متحمدا اولوب علوی ساکن اولورلر وانلردن متجاوز
وبعید اولورلر بو عاقب اسمی نبی علیه السلام اوصافك اعظمی
واکرمیدر وفضلی عظیمی اوزرینه ادلدر زیرا الله تعالی دیناده مخلوق
خلق ایلدی وانلره رسل ارسال ایلدیکه اول رسل انلری عاقبة
وعقبای حسنه یه ودین ودنیا واخرت امورلرینی تعاقب ایدن هربر
شیئه دعوت ایدرلر دسلدن بعضیسی برکمسهٔ عاقبته اخراج امکه
قادر اولماز وبعضیسی برکمسهٔ وياخود ایکی کمسهٔ وياخود اوچ کمسهٔ
وياخود دخی زیادة یی اخراج ایدر امّا نبی وعاقب علیه السلام
مبعثنه قریب اولندن چوغنك اتباعی کثیر اولدی رجلك عقبی
کندودن تولدایدن ولدیدر محمد علیه السلام انبیادن صکره
بعث اولندی اسمنه موافقتدن ایچون انکله دعوت مشتهر
ونبوة قویه اولدی نبی علیه السلام انا العاقب قولنك معناسی
براول کمسه یمکه بندن صکره نبی یوقدر زیرا محمد علیه السلام
خیراتك تمامنه دك عواقبنده نهایت بولدی وخیراتی تکمیل ایلدی
کندوایله بیله براحد ایچون موضع مبعث باقی قالمدی وبوندن
صکره بعث اولنان ایچون دخی باقی قالمادی بویله اولدیغی جلدن
عواقب امور اخرویه ظاهر اولورواناك اوزرینه قائم اولورلر زیرا
نبی علیه السلام بونی اتمام وتکمیل ایلدی ونبی علیه السلام یوقایکن
کبی عاقبدر مقاماتده عاقب معناسنه انبیاء واولیاء وملوكك
بعضیسك درجاتی بعضیسنك فوقنده درمحمد علیه السلام
مقاماتك جمعینه اتقا ایلدی مقاماتك نهایاتنی وعواقبنی طلب ایدر

حتی مقاماتك عواقبنی تجاوز ایلدی بعده جمله سنك عاقبی واخری
اولدی وانك درجه سی هر بر درجه نك فوقی اولدی نتکم اذن
صکره براحدیو قدر الا واحد الاحد جل شانه حضرتلریدر طه نبی
علیه السّلام ك براسمی دخی طه در نقاش روایت ایدر رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بنم ایچون قرآن عظیمده یدی
اسمی وارد در بریسی طه در دیدی بعض مفسّرین طه الله تعالی نك
اسما سندن براسمدر دیدی اسم بنا اولدیغنه کوره رمز طریقی اوزره
معناسی یا رجل بعضیلر یا انسان بعضیلر یا طاهر یا هادی دیدیلر باقی
اوزره دلالت ایدر اسمین دن ایکی حرفله اکتفا قُلْتُ لَهَا قِفِی فقالت
قاف ای وقفت قولنده که کبید ربو قول واسیطدن وجعفر
صادقدن مرویدر بعضیلر دیدی طه طوبی لمن هذا معناسنه در
یعنی سعادت اول کمسه یه که الله تعالی کا هدایت ایلدی وبعضیلر
دخی امتی ایچون شفاعته طمع ایدیجی وملت حنفیّه خلقی هدایت
ایدیجی معناسنه در دیدی وبعضیلر دخی طا حسابنده طقوزدر
ها بشدر مجموعی اون دورت حرفدر القمر لیلة البدر کلمانك حروفی
اون دورتدر طه لفظی اون دورت حرفدن ترکیب اولنان لفظه
تشبیه اولندی بو اقوال محاسن تأویل ونکت اشارتدندر تفسیرده
اعتماد اولنان دن دکلدر طه ها نك سکونیله قرأت اولندی محمّد علیه
السّلامه امر درایکی قدم شریفلریله ارضی چینانوب باصمق ایله ابن
مردویه حضرت علی وابن عباس رضی الله عنهما دن روایت ایلدی
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری تهجّدنده ایکی ایاغنك
بریسی اوزرینه قائم اولوردی بعده ایکی ایاغیله بیله یره باصمق
ایله امر اولندی طه نك اصلی طاء ایدی اخرنده همزه ایله بعده همزه

هایه قلب اولنوب ارقت اولدیغی کبی بعضیلر دخی ترك همزه ایله در
اصلی طایا رجل ایدی بعده وقف ایچون اخرینه برهاء اثبات
اولندی بو تقدیراوزرینه احتمال درکه طه نك اصلی طاها در
الف اولی همزه دن مبدله در ولفظ ها ضمیر دارضه راجعدر
لکن صوره حرفا اوزره انلری یازمق بوذکر اولنانی ردّ ایدر
معتمد ومعتبر اولان طه حروفی تهجّی اسما سندندر بعضیلر دیدیکه
طه سکون ایله اطمئن معناسنه در ریس محمّد علیه السّلامك بر
اسمی دخی یس در رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
روایت ایلدیکه بنم ایچون رتبم قتنده اون اسمم وارد در بریسی دخی
یس در معناسی یا انسان دیمکدر بعضیلر یا رجل وبعضیلر یا سیّد
البشر وبعضیلر یا سیّدی دیمکدر دیدیلر وبعضیلر اسماء قرآندندر
دیوب وبعضیلر اسماء الله دندر الله تعالی یس اسمله قسم ایلدی
دیدی طاهر محمّد علیه السّلامك براسمی دخی طاهر در بنی علیه
السّلام حسنا ومعنی کندو نفسنده طاهر در وکذ ومنصبنه مناسب
اولیان نسنه نك جمله سندن منزّه در طهارت نظافت وپاك
وعیبدن خالص اولمغه دیرلر اما طهارت حسیه محمّد صلّی الله
علیه وسلّمدن اولان هر برشئ طاهر در تحقیق علماء اول نطفه نك
طهارتی اوزرینه نصّ ایلدیلر که محمّد صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
اول نطفه دن تکوّن خلق اولندی ایدی وعلماء اول نطفه یی میتك
طهارتی حقنده اولان اختلافدن اخراج ایلدیلر وینه علما محمّد علیه
السّلامك جسد طاهر شریفك بعد الموت طاهر اولدیغنه نصّ
ایلدیلر وانك جسد طاهرنی وجسد میتك بعد الموت طهارة
حقنده اولان اختلافدن اخراج ایلدیلر وینه محمّد علیه السّلامك

جميع فضلاتنك طهارتى اوزرينه نقص ايلديلر وعلما بونى محمد عليه
السلامك شرب دمى اوزره مالك بن سنان وعبد الله بن زبير
ايچون ايلديكى تقريرندن وشرب بولى اوزره ام ايمن وام يوسف
ايچون ايلديكى تقريرندن اخذ ايلديلر امّا طهارت معنويه سى الله
تعالى محمد عليه السلامى خُلُق ذيمك جمله سندن برى وپاك
ايلدى وخُلُق كريمك جميعسى ايله اكا اكرام ايدوب واوزرينه
ثنا ايلدى واعتقادات واقوال وافعال وجميع احوالنده راضى
اولديغى شيلرك جمله سندن انى حفظ ايلدى وعلوّ مقامنه بسبله
مناسب اولميان برشيئك وقوعى فرض اولنسه اولدخى مغفور در
زيرا الله تعالى ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر بيوردى
عمر بن الخطاب رضى الله حضرتلرى بيوردى الله تعالى حقيچون
برنفس كندويه نه اشلر قلمشدر انى بيلمز الاشول رجل دكل كه الله
تعالى انك ذنبندن ما تقدم وما تأخر ينى مغفرت ايلديكنى بوه بيان
ايلدى بعضيلر ديدى بوندن مراد ما تقدم من ذنوب امتك وما تأخر در
ديديلر كاف خطاب ايله محمد عليه السلامه خطاب اولنديغى محمد
عليه السلام مغفرتنه سبب اولديغندن ايچون در امّا محمد عليه
السلام كندو نفسنده انك ايچون ذنب يوقدر مُطَهَّر نبى عليه
السلامك براسمى دخى مطهّر در نسخ معتمده ده هانك فتحى ايله اسم
مفعول در طاهر معناسنه در لكن طاهر ده نبى عليه السلامك
كندو نفسنده اولان طهارتنه نظرا اولنمشدر وطهارتى ايله خبر
ويرلمشدر برفعل طاهرى اشلمسنه نظرا تمكسزين امّا مطهّر ده تطهير
ايلديكى شيئه نظرا اولنوب اول شيئه نظرا اولنمشدر كه مطهّر
انى تطهير ايليه ومفيد در كه طهارة مزبوره برفاعلك فعلى ايله

اولوب وفاعل فعلندن انى مراد ايليه نبى عليه السلام طهارته
تخصيص اولندى نبى عليه السلامه اولان عنايتى اظهار در ايچون
فاعل مزبوره الله سبحانه وتعالى اولمق لقده معقول شكل تمز
وينه مطهّر ده الله تعالى نك ويطهّركم تطهيرا قولنه اشارت
وارد در بعض نسخده مطهّر هانك كسرى ايله ضبط اولندى اسم فاعل
اولمق اوزره معناسى كفر وجهالتدن ومعاصى وضلالتدن وانك
اوزرينه اصرار وانك ايله مؤاخذه دن غيرى بى مطهّر در ديمكدر
والله اعلم طِيب محمد عليه السلامك براسمى دخى طيّب در شك يوقدر
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى طيبتنك اطيب دركه
اندن اطيب يوقدر وسكا كفايت ايدركه عرق شريفى طيبك اطيب در
وعرق شريفى كيمه واصل اولسه ايدى انى طيبى ايچنه وضع ايدردى
برمسه عرق شريفنى تطيب ايلسه رايحه سى حوش قوقاردى اهل
مدينه رايحهٔ عرقى استشمام ايدرلرايدى وانى بيلورلرايدى طيبده
اكا مشابه نسنه بولمرلرايدى فحسن نبى عليه السلام حضرتلرى
برطريقده مرور ايليسه اكا تابع اولوب واثرنه سالك اولانلر طيب
عرقدن نبى عليه السلامى بيلورلرايدى اسحق بن راهويه ديديكه
رايحهٔ مذكوره نبى عليه السلامك بلا طيب اولان رايحهٔ سيدر
ابن عساكر حضرتلرى تاريخنده جابر حضرتلرى روايت ايلدى
جابر رضى الله عنه حضرتلرى ديدى عليه السلامى نبى ارداف
ايلدى بن دخى خاتم النبوة اغزمه لقمه ايلدم بنم اوزريمه رائحهٔ مسك
قوقدى نبى عليه السلامك مباركى كفى نك رايحه سى مسك عنبردن
اطيب ايدى كانّ كف شريفى عطار طيبك كفى ايدى كرك طيبه مس
اتسون كرك مس اتمسون مصافحه ايدجك نبى عليه السلام ايله

مصافحه ايدرلر ايدى اول كون كيدوب يعجه اولدقده يد شريفينك
ريحدن اثر بولور ايدى چون نبى عليه السّلام يد شريفى برصبينك
رأسى اوزرينه وضع ايدر ايدى صبينك رأسى اوزرينه اولان
ريحدن بين الصّبيان بلنور ايدى چون نبى عليه السّلام خلايه داخل
اولدقده ارض يارىلور ايدى ونبى عليه السّلام دن خروج ايدن
نسنه يى يوطار ايدى مكانندن رائحهٔ مسك استشمام اولنور
ايدى نبى عليه السّلام دن خروج ايدن شيئه اصلا بشر مطلع
اولمدى ام ايمن وانك غيرى نبى عليه السّلام ك بولنى غلط
اتدكلرى حالده ايجديلر اول بول ايچون طعم بول بولمادىلر اكر بوله
طعمى بولسه لر ايدى انك بولى اولديغنى بلورلر ايدى نبى عليه
السّلام ك دمنى عبد الله بن الزّبير رضى الله عنهما حضرتلرى ايجدى
آغزى رائحهٔ مسك ايله قوقدى ورائحهٔ مسك اغزندن باقى قالدى
تا فوت اولنجيه دك نبى عليه السّلام ك فضلاتنك طهارتى وزرينه
استدلال ايدىلر وبونى نبى عليه السّلام ك خصايصندن عد ايدىلر
ويوقارىده كجديكه علما رحمهم الله حضرتلرى منى نك طهارتى حقنده
اولان خلافدن نبى عليه السّلام ك تصور وخلق اولنديغى نطفه
استثناء ايليوب اول نطفه نك طهارتنده خلاف يوقدر ديديلر
وقاكم نبى عليه السّلام متوفا اولديسه اموات اوزرينه ظاهر
اولوب واستكراه اولنان نسنه لردن نبى عليه السّلام دن بر
شئ ظهور ايتمدى حيا ومميتا اذن ظهور ايدن نسنه طيب
اولدى ونبى عليه السّلام ثوب وسخ اولمازدى زيرا نبى عليه
السّلام دن طيّبدن غيرى نسنه صادر اولمازايدى فقهاء
مالكيه ديديلركه بر كمسه نبى عليه السّلام ك ثوبى وسخ اولدى

ديوب انك ايله نبى عليه السّلام مه عيب مراد ايلسه اول كمسه
حدّا قتل اولمنوب بلكه كفر اومرتدّا قتل اولنور حاصل كلام نبى عليه
السّلام رايحه سنى وجودنده طيب ايلدى انكله كائنات معطر
اولدى وانكله قلوب متعذى اولوب طيب اولدى ارواح متنسم
اولوب نما بولدى كذودن علقهٔ سود كذودن ازاله اولنديغى
وقتده خبث قلبدن سالم اولدى وانك حقنده شيطان ايچون
نصيب يوقدر خبث قولدن وخبث فعلدن دخى سالم اولدى اول
صادق مصدوق دروقدرينه وفعلنك كليسى طاعتدر وقفتى
طيب نبى عليه السّلام ك طيّبندن اطيبدر سيّد محمد عليه السّلام ك
براسم دخى سيد دراحاديث كثيرهٔ صحيحه ده نبى عليه السّلام
اوزرينه سيّد اطلاق وارد اولدى نتكم حديث ترميديه كلدك
انا سيد ولد ادم يوم القيمة الجنّة وحديث شفاعتده انطلقوا
الى سيّد ولد ادم بيورلدى وحديث صحيحده انا سيّد النّاس يوم
القيمة وارد اولدى سيّد اول كمسه دركه كذوده اولان كمالك
خصالى وشرف تام ايله قومنك اوزرينه تقدم ايليه بعضيلر ديدلركه
اول كمسه دركه كامل در واخر لركذويه محتاج در وياخود عظيم در
غيريلر كذويه محتاج در بعضيلر دخى سيّد اول كمسه دركه قومى
انى كندولره رأيس اتخاذ ايده لر بعضيلر دخى سيّد اول مالكدركه
اكا طاعتمك واجب در بو اجلدن سيّد الغلام ديلور سيّد الثوب
ديملز بعضيلر حليم اولان كمسه يه سيّد ديديلر بعضيلر سخى اولان
كمسيه سيّد ديديلر وزوج اوزرينه دخى سيّدا طلاق اولنور
والقياس سيّدها لدا الباب دخى بوندندر بو ذكر اولنانلر اهل
لغتك اقوليدر اما اهل تفسيره كوره ابن عبّاس حضرتلرى السّيد

هو الكريم على ربّه بيوردى قتاده حضرتلرى عابد وتقوى وحليم اولان
كمسه يه سيّد ديرلر ديدى عكرمه حضرتلرى غضبه كندو نه
غلبه ايتمين كمسيه ديرلر ديدى محمّد صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرنك
سيادتى اجل واظهر واوضح رجميع عالمك سيّد يدر دنياده
واخرتده ديو تخصيص وتقييد ايتمكسزين امّا حديث شريفنده انا
سيّد النّاس يوم القيمة بيوردقده بنى عليه السّلام اول كونده
اولولق وشفاعتله انفراد نك ظهورى ايچوندر شفاعت ايچون
جمله ناس اكا التجا ايدرلر انك غيرى يى بولمه مزلر جميع خلايقك
اوّلى واخرى وانس وجن جمع اولورلر انبياء مرسلين دخى انلرك
ايچنده دراول داره دار الدّوام والبقاء ديرلركه اول معتبره در
وبنى عليه السّلام بنوتك ظهورندن اوّل نسب وطبع وخلق
واداب وسائر مكاره جهتلرندن سيادتله معلوم اولدى انك
احوالنى صغير وكبيردن جمله سى بيلورلر صلوات الله وسلامه
بنى عليه السّلام انا سيّد ولد ادم قول شريفنده ولد ادم ايله
مراد نوع انسانيدر وهر بر جماعت كه انلره بابالرينك اسمى ايله
تسميه اولنه اول اب اوزرينه ابن اطلاق جائز اولور واول جماعت
اوزرينه دخى اب اطلاق جائز اولورسنكم اب ايچون واولادى
ايچون تميم دينلديكى كبى وتميمه شامل اولانه بنو تميم ديلورلر اول
ابو القبيله دراول ايسه مجاز در بين النّاس شايع اولدى حتّى حقيقة
عرفيه اولدى لفظ اخركه اول انا سيّد النّاس يوم القيمة دراولك
ادمه شامل در من غير تكلف جوابده اشكال يوقدر بنى عليه السّلام
ادم فمن دونه من الانبياء يوم القيمة تحت لوائى قول شريفى وانا
سيّد النّاس يوم القيمة حديث شريفنده تعبيرده كذبنى ادم عليه

السّلام

السّلام وسائر اكابر رسل عليهم السّلام اوزرينه تقديم اتمه سى بنى عليه
السّلام ك ادم عليه السّلام اوزرينه سيادتنه شهادت ايدر وبنى
عليه السّلام ك انا اوّل شافع واوّل مشفّع وانا اوّل من تنشقّ عنه
الارض وكنت نبيّا وادم بين الرّوح والجسد قول شريفنده كذبنك
سائر انبياء اوزرينه سيادتله ظهورندن نزاع يوقدر رَسُولُ نَبِيِّ
عليه السّلام ك رسول اسمى وبنى اسمى انك خصايصندندر زيرا
الله تعالى قرآن عظيم الشّانده اكا ايكى اسم ايله خطاب ايليوب سائر
انبيايه اتمدى بنى اول رجلدركه الله تعالى ملك واسطه سيله
وياخود ملك واسطه سز وحيك سماعنى اكا مختص ايلدى بعضيلر
ديديكه بنى اول رجلدركه شرع معيّن ايله عمل اتمكى اكا وحى ايلدى
فرارحمة الله عليه ديديكه بنوّة مجرّد وحى دكلدر بوقوف كمسه لر
بويله اعتقاد ايلديكى كبى زيرا بنى اولميان كمسه ايچون دخى وحى
حاصل اولديغى ايچون مريم رضى الله عنها كبى اولى ايسه على الصّحيح
نبيّه دكلدر بلكه بنوّة محققين قتده الله تعالينك بر رجله حكم ال
انشائى يى ايجاد اتمه سيدر انتهى كلامه بوندن صكره بنى ايله رسو
بينى فرقده اختلاف اولندى بعضيلر ديديكه رسول كندينه وحى اولنان
شيئك تبليغى ايله مأمور اولان بنى يه ديرلر بوايسه مطلق بنى دن
اخص در زيرا بونك مطلق بنى اوزرينه تبلغ ايله امر اولنمه سى زياده در
بعضيلر ديديكه ارسال وتبليغك حكمى بوايكى بنى اوزرينه عامدر
لكن بونلرك امر اخرده بربرندن ايريلورلر رسول اكا ديرلركه شرع جديد
كتوره وياخود كندودن اوّل اولان بعض شرعى نسخ ايليه وياخود
كندوايچون مخصوص كتاب اوله امّا بنى غيرك شرعى فى مؤكّدا ولديغى
حالده كلنه ديرلر يوشع بن نون عليه السّلام كبى زيرا يوشع عليه

السلام موسی علیه السلامك شریعتی مؤکد اولدیغنی حالده بعث اولندیغی
اما قرآن عظیمده واحادیث شریفده بنی ایله رسول ذکر اولندقده
انلر ایله بزم پیغمبرمز محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری مراد اولنور
محمد علیه السلام اولین واخرین دن کافهٔ خلق ایچون رسول مطلق
رسالتی عامه ودعوتی تامه ورحمتی شامله در وکندودن اول
کلن انبیاء رسل کندودن نیابت حسبی اوزره دراول علی الاطلاق
رسولدر وخلق ایچنده مخبر در بوتقدیر اوزره بنی علیه السلامك
بنی اسمنه ورسول اسمنه اختصاصی متجه اولدی والله اعلم رَسُولُ
الرَّحْمَةِ محمد علیه السلامك براسمی دخی رحمة اولندیغنی ابن سعد
مجاهد حضرتلرندن مرسلا روایت ایلدی والله تعالی وما ارسلناك
الا رحمة للعالمین بیوروب واخرایتده بالمؤمنین رحیم بیوردی ومحمد
علیه السلام بنا بحق رحمة مهداتم دیو بیوروب وبن رحمت بعث
اولندم عذاب بعث اولنمدم دیو بیوردی بوتقدیرجه الله تعالی
محمد علیه السلامی امتنه رحمت بعث ایلدی وجمله عالمه رحمت کوندردی
حتی کفاره دخی عذاب کندیلردن تأخیرا ولمغله ومنافقینه امانله
رحمت اولدی برکمسه محمد علیه السلامه اتباع اتسه دنیاده اکا رحم
اولنوردنیاده عذابدن وخسفدن وقذفدن ومسخدن وقتلدن وذلة
کفردن وجزیه دن نجاتله واخرتده اکا رحم اولنوراخرتده عذاب مخلددن
وخزی مؤبددن نجاتله وتعجیل حساب وتضعیف ثوابله وخیرکثیر
وملك کبیراوزرینه حصولی ایله اکا رحم اولنور بواسم شریف
محمد علیه السلامك اخص اسماسندندر وَقِیمٌ وبو براسم شریفی
دخی قیمدر قافك فتحی ویانك کسری وتشدیدیله درنسخهٔ سهلیه
وغیریده بویله در وبعض نسخه ده قثم واقع اولدی قافك ضمی

وثاء مثلثه نك فتحی ایله غیری نسخه ده ایکسی دخی معا ثابتدر اولکی نك
معناسی جامع وکامل دیمکدر یعنی مکارم اخلاقی جامع واندن کامل
دیمکدر ویاخود ناسك بینلرین تألیف ایدوب وشتاتلرین جمع
ایله ناسی جامع دیمکدر زیرا قیم سیّد معناسنه در امر ناس وامر
دین ایله قیامندن ایچون ویاخود مستقیم حسن معناسنه در
ویاخود جمیع خیری جامع معناسنه در ویاخود سنّتی مقیم دیمکدر
ویاخود امور خلقله قائم وجمیع امورلرنده مدبّر عالم در وقیم
الدّار اولکمسه درکه دارك اهلی وفات ایده ودارك شان مصالحی
ایله قائم اوله ونفعی دفعه احتیاجنه رعایت ایلیه مقتضای
نظر اوزره شانلرینی انلره ایصال ایلیه ایکنجینك معناسی خیرکثیر
العطا معناسی مبالغه ایله جامع معناسنه در حالا که محمد صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینك خیری ریح مرسله دن اجوددر
فضائلی وجمیع خیراتی ومناقبی جامعدر بوتقدیراوزره بوایکی
اسمك معناسی واحددر ویاخود متقاربدر جامع وبو اسم شریفی
جامعدر اکا جامع تسمیه اولندیغی زیرا محمد علیه السلام انبیاء
ورسل علیهم السلام واولیاء وعلماء رضی الله عنهم حضراتلری
حقنده مفترق اولان شیئلری جامعدر نه کیفیّت ایله دکلدرکه
انلر محمد علیه السلامك تفصیلنك صُوَرِیدر وخلفاسیدر
وتعیّناتنك مظاهریدرانلردن برکمسه دکلدرالا محمد علیه السلامك
نورندن سابح دروهر بری مقام حسبی اوزره نوری دریاسندن
ممتددر وهر بر خیرکه قلیل اولسون ویاخود کثیرا ولسون
محمد علیه السلامدن حاصلدروانك طلعتی ایله ظاهردروجودك
کلیسی محمد علیه السلامدن ممتددرکه نته کم اغاج تخمندن ممتد

اولوب بیوردیکی کبی محمّد علیه السّلام وجودك تحمید رو موجودك
اقربید رواحك یعسوبید ریعنی اولوسی وبکید رمحمّد علیه السّلام
روح اعظمید روادم علیه السّلام روح اکبرد رمحمّد علیه السّلام
کلمهٔ جامعه ورسالهٔ محیطه صاحبید رخلقی رضاء اللّٰه جامعدر
وخلقك طاغلوب متفرّقه اولانلری بینلرینی تألیف ایله جامعدر
وخیرات ورسالات وبتوات وحقایق عیانیه واسرار توحید
ربّانیه یه دائراولنلری جامعدر وغیوب فردانیه یی جامعدر
مُقتَفٍ وَمُقَفّی براسمی دخی مقتف ومقفّی درمقتف قاف ایله
فابیننده تاء ایله دراخرنده یا ثابتدر تابع معناسنه درمقفّی قفادن
مأخوذ درقافك تشدی ایله تبع معناسنه درمحمّد علیه السّلام
کذیدن اوّل کلن انبیاء علیهم السّلام تابع اولدی یعنی انلرك
اخری اولدی واثرلری اوزره کلدی انلرك خاتمی اولدی هربرشئ
که شئ اخره تابع اولهٔ انك خاتمیدر محمّد علیه السّلام حقنده
فضلدرکه محمّد علیه السّلام انبیاء متقدّمینك احوالنه وشریعتلرینه
واقف اولدی الله تعالی محمّد علیه السّلام ایچون هربرشیئدن
احسنی اختیار ایلدی وانبیاء مرسلینك قصصلرنده محمّد علیه
السّلام ایچون وامّتی ایچون عبرتلر وفائدلر اولدی بعضیلر
دیدیکه اسمین مذکورنیك معناسی انبیاء مرسلینك هداسنه
وسنته تابع دیمکدر وبعضیلر دیدیلرکه بومعنا اولی دربولیکی
اسم ایله عقبنده کلن اسم بینلرنده تکراردن قاچمقدر ایچون شیخ
عبد الجلیل قصرینك شعب ایمانده کلدیکه مقفّی اسمی محمّد علیه
السّلام کرم ذاتی وفضلی اوزرینه دال اولان اسماسنك اعظمندر

یعنی الله تعالی بنی مقفّی قلدی حتّی فضائلده ودرجات قربده قائم
اولدم وجمله یی بکا تابع قلدم وانلری اردمده قلدم هربرعملده وفضلی
جسمانیده وروحانیده بکا اتباع ایدرلر وبواسمه تعریفا ایچون الف
لام داخل اولور یعنی خلقك جمله سی بیلدیکه محمّد علیه السّلام
کندیلرینك امامیدر وکندیلر جمیع ملکوتده وملکده که اول ملکدر
ویاخود آدمی درمحمّد علیه السّلام مك اتباعیدر بونك شرعدن دلیلی
معراج حدیثی درمحمّد علیه السّلام مك معراجده ملکوتده صعودی
درویایمان علمك درجاتی درو بونك جمله سی محمّد علیه السّلام دن
رفعتجون عبادتدر حتّی جمله یی کندویه تابع قیلدی وانلرك کندینك
خلفنده قیلدی وبرمقامه واصل اولدیکه ملك مقرّب ونبی مرسل
کایرشمدی وعبادت ایچون مکّه دن عرو جنده علوم کثیره
واردرکه قولقلرانی اشتمدی مقفّی ایچون براخرمعنادخی واردر
اول محمّد علیه السّلام ایچون جمله یی تابع قیلدی یعنی ملکك کلیسی
ایچنده اولان شئ ایله بیله ارقه سی وقفاسی اردنه مطروح اولان
شئ منزله سنده قیلدی واکا التفات ومیل اتمدی ومولاسنی جمله نك
اوزرینه اختیار ایتدیکجون ومولاسنی بیلوب ومولاسنه حبّی وشغفی
اولدیغجون رَسُولُ المَلَاحِمِ وبراسمی دخی رسول الملاحمدر ملاحم
ملتحمنك جمعیدر ملتحم حرب وقتاله دیرلر ویاخود حرب وقتاله
اولان مکانه دیرلر ویاخود حرب شدیده ووقعهٔ عظیمه دیرلر
ملاحم مقاتله نك اختلاط واشتباکندن مأخوذدر پیرزك ارقجنك
ارشنه اشتباکی کبی ویاخود لحمة کثیرة لحمدندر مقاتله قتلی نك
لحومنك کثرتندن ایچون بواشارتدراول شیئه که رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری انکله موصوف اولدی اول قاله

وسیف در زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزرینه قتال
فرض اولدی وغنایم حلال اولدی واعدانك رعبی ایله متصور
اولدی رسول الله ایچون واقع اولان حرب وجهاد ونصرت
وسائر رسل ایچون واقع اولدی محمد علیه السلامك جهادی
کبی بر نبی جهاد امتدی ومحمد علیه السلامك امتنك کبی بر نبینك
امتی جهاد امتدی محمد علیه السلامك امتی کفار بینده اولان ملاحمك
امم سالفه ده مثلی سبقت امتدی محمد علیه السلامك امتی تعاقب
اعصار اوزره بیر اوزرنده کفار ایله مقاتله دن زائل اولمازلر
حتی اعور اولان دجال ایله دخی مقاتله ایدرلر وعیسی ابن مریم
علیه السلام نازل اولنجیه دك دجال ایله محاربه ایدرلر رسول
الله صلی الله علیه وسلمی کا اختصاصدن ایچون رسول لفظی
ملاحمه لفظنه مضاف قلندی لفظ رسولك کثرة ایچون جمع قلینان
ملاحم لفظنه مضاف قیلندیغی رسول الله صلی الله علیه وسلمك
کثرة ملاحمه یه اختصاصنه اشارتدر حالاکه رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری مدینهٔ منوره ده وطن طوتدیغنك ابتدا سندن
برو کفاره غزا وانلره جهاد ایدردی وکا متوفا اولنجیه دك قتاله اذن
ویرلدی کا هجمه عسکر ارسال ایدردی انك ایچون واصحابی ایچون
راحت وشغل یوق ایدی الا غزا وجهاد وارایدی وغزا وجهادی
سببی ایله عرب ذلیل اولدی ومکهٔ مکرمه فتح اولدی وناس
الله دینه فوج فوج داخل اولدی محمد علیه السلامك رسولك
الملاحم اولدیغی مشارق ومغاربك وسائر اقطار ارضده مشهور
در دعوتنك عمومندن ایچون ودعوتنك اقطار ارضه انتشاری
وسائر نواحی سنه بلوغندن ایچون ورسول الله صلی الله علیه

وسلم

وسلم حضرتلری قرون خالیه ده امم ماضیه فتنه ودنیاده سموات
وارضده واخرته عرصات قیامتده واهل جنة واهل نار فتنه معلوم
ومشهوردر رَسُولُ الرَّاحَةِ براسم رسول الراحة درسائر امم دن اولاد
شیلر امتندن رفع اولندی دنیاده واخرته امتنه راحة العظمی فوز
نجاة ایدیجیدر کَامِلُ وبراسمی شریفی کامل جمیع اوصافنه کامل در
اِکْلِیلُ وبراسم دخی اکلیل بکسر الهمزة وسکون الکاف وکسر اللام زبوده
اکلیل تسمیه اولندی بمعنی زینت اولدیعیچوندر مُدَّثِّرُ مُزَّمِّلُ براسمی دخی
مدثر مزمل در واصلها المتدثر المتزمل فقلب وادغم کما هو معلوم
فی علم التصریف والمدثر المتلفف فی الدثار وهو الثوب والمزمل بمعناه
بعضیلر دیدیلر المدثر والمزمل بالقرآن وبعضیلر بالنبوة ایچوندر
عَبْدُ اللهِ براسمی دخی عبد الله درتکریم والتفضیل الاجل قدره وعظم
امره فقال سبحان الذی اسری بعبده لیلا حَبِیبُ اللهِ براسم دخی حبیب
الله درنقل حدیث الترمذی والدارمی عن ابن عباس رضی الله عنهما
ابراهیم خلیل الله تسمیه اولدی موسی کلیم الله وعیسی روح الله
تسمیه اولدی رسول الله صلی الله علیه وسلم امتنه محبت ایدیکی
ایچون حبیب الله دیلدی صَفِیُّ اللهِ براسم دخی صفی الله درتصدیق
خالص اولدیغچون درنَجِیُّ اللهِ براسم دخی نجی الله درمناجات
ایدیجیدر کَلِیمُ اللهِ براسم دخی کلیم الله درمعراجده
لیلهٔ تکلم ایدیکی ایچوندر خَاتَمُ الْأَنْبِیَاءِ براسم خاتم الانبیاء
در بکسر التاء وفتحها هر بر شئی اخرده کله کا خاتم دیلر جمله پیغمبر لردن
صکره کلدیکی ایچندر خَاتَمُ الرُّسُلِ براسم خاتم الرسل درمُحْیِی براسم
محیادر موت دن بری درصلی الله علیه وسلم باذن الله تعالی
مُنْجِی براسم دخی منجی درامتنه نجاة فی الدنیا والاخرة شفاعت ایدیجیدر

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 3

مُذَكِّر براسم مذكوردر فقال الله تعالى انما انت مذكر ناصر براسمدخى ناصردر
رسول الله صلى الله عليه وسلم تبليغنده ونشرنده ناصردر منصور
براسم دخى منصوردر واخرتده دنياده منصوردر بَنِي الرَّحْمَةِ براسم دخى
بنى الرحمتدر جمله عالمه رحمت ايدبجيدر بَنِي التَّوْبَةِ براسم دخى بنى التوبة
درامتنه توبه ايله خطاب ايدبجيدر حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ قال الله تعالى لقد
جاءكم رسول من انفسكم عزيز عليه ما عنتم حريص عليكم معلوم
شَهِيرٌ براسم شهيردر دنيا واخرتده تعريفه محتاج دكلدر شَاهِدٌ وَشَهِيدٌ
وبراسم دخى شاهد وبراسم دخى شهيددر الله تعالى انا ارسلناك قوله
شريفنده رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه شاهد اسم شريفى
ايله تسميه ايلدى يعنى بزسنى شاهد اولديغك حالده ارسال ايلدك
اول قوم اوزرينه كه سن انلره تبليغ رسالت ايله بعث اولندك وبا
خود انلرك تصديقنه وتكذيبنه ونجاتنه وضلالتنه شاهد اولديغك
حالده وياخود انبياء عليهم السلام كه بلاغنه وامتلرينك انكارلرينه
شاهد اولديغك حالده بزسنى ارسال ايلدك والله تعالى ويكون
الرسول عليكم شهيدا قول شريفنده رسول الله صلى الله عليه وسلم
شهيد تسميه ايلدى روايت اولنديكه امم سالفه قيامت كونده انبياء
عظام عليهم السلام تبليغنى انكار ايدرلر والله تعالى انبياء عظام
عليهم السلام تبليغ اتدكلرينى بيلور كن مجرد انكار ايدنلرا وزرينه
حجت اولسون ايچون انبياء عظام دن تبليغ اتدكلرينه بينه طلب
ايدر امة محمد كتوريلورا نبياء عظامك تبليغ اتدكلرينه شهادت
ايدرلر امم سالفه امت محمده سنرلر بزدن صكره خلق اولديكز انبياء
عظامك بزه تبليغى ندن بيلديكز ديرلر امة محمد انلره ديرلركه انبياء
عظامك تبليغى بيلمه مزالله تعالينك بزه بنى صادق لسانى اوزره

كتاب ناطقنده خبر ويرمه سى ايله دردخى لرعقبنده محمد عليه
السلام كتوريلورامتنك حالندن سؤال اولنور محمد عليه
السلام امتنك عدالتى ايله شهادت ايدر نقدر امتى ايچون
اولديسه دخى لكن رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرك
امتى اوزرينه رقيب مهيمن كبى اولديسه ويكون الرسول عليكم
شهيدا قول شريفنده لفظ شهيد على ايله تعديه قلندى ولفظ
على شهيد اوزرينه تقديم اولندى رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى نك امتى اوزرينه شهيد اولمه سنك اختصاصنه
دلالتدن ايچون بيضاوى رحمة الله بويله ديدى وبعضيلر ديدكه
شهيد وشاهد برمعنايه اولوركه اول رسول الله صلى الله
عليه وسلمك شهادتنه اهل اولديغى نسنه يه شهادت ايدر رودخى
شهد الله انه لا اله الا هو اية كريمه سيله الله تعالى دن خبر ويردكى
نسنه يه شهادت ايدر بعضيلر شاهد عالم شهيد عليم معناسنه در ديدكى
مَشْهُودٌ واسم دخى مشهوددر مشهود نشهده الملائكة اى تحضره
الملائكة معناسنه درحال بوكه ملكلرك رسول الله قتنده حضورى
كثيرا ولدى مفعولى فاعل معناسنه درو ياخود مفعول معناسنه
استعمال اتمك دخى احتمالدر زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى قيامت كونده شهادت ايدر يعنى الله تعالى محمد عليه
السلامه شهادت ايدر امتى خصوصى اوزرينه محمد عليه السلام
دخى شهادت ايدر امتنك عدالتنه نتكم يوقاريده كجدى بَشِيرٌ
مُبَشِّرٌ نَذِيرٌ مُنْذِرٌ وبونلردخى رسول الله صلى الله عليه وسلمك
اسم شريفلريدرنتكم الله تعالى قوان عظيمده انا ارسلناك شاهدا
ومبشرا ونذيرا ودخى وما ارسلناك الا مبشرا ونذيرا بيوردى

ودخی انما انت منذر بیوردی ودخی ان انا الا نذیر وبشیر لقوم
یؤمنون بیوردی ودخی تبارك الذی نزل الفرقان علی عبده لیکون
للعالمین نذیرا بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حدیث
شریفنده انا النذیر العریان بیوردی محمد علیه السلام مك مبشر
اولمه سنك معناسی محمد علیه السلام اهل طاعته ثواب ایله تبشیر
ایدر بعضیلر مغفرت ایله تبشیر ایدر وبعضیلر جنت ایله تبشیر ایدر
وبعضیلر شفاعتله تبشیر ایدر دیدی وبعضیلر رسول علیه السلام
متقین اولنلری رب العالمینك رضاسیله تبشیر ایدر خائفینی
قیامت کونندهامن ایله تبشیر ایدر مشتاقین اولنلری ملك
حق مبینك وجهنه نظر ایله تبشیر ایدر دیدی محمد علیه السلام مك
نذیر اولمه سنك معناسی اهل معصیتی نار ایله ویاخود عذاب
ایله قورقودیجی در وبعضیلر ضلالتدن قورقودیجیدر دیدی
بشیر فعیل وزننده فاعل معناسنه در تخفیف ایله اولان بشره دن
مأخوذ در سرور ویرن نسنهٔ خبر ویردی معناسنه زیرا بشر
تخفیف ایله وتعضیف ایله دخی دیلور وهمزه ایله دخی ابشر دیلور
بشارت مطلقه ابخق خیر ایله اولور اکر بشارت شر ایله مقید اولور مسئله
شر ایله اولور نتکم الله تعالی نك فبشرهم بعذاب الیم قول شریفنده
بشارت عذاب ایله مقید اولدیغی کبی وبشارت شر ایله مقید
اولسه مطلق اخبار ایچوندر فبشرهم بعذاب الیمك معناسی یعنی انلره
عذاب الیمی خبر ویرد یمکدر وسرور ویرن نسنه خبر ویرمکه
بشارت مطلقه تسمیه اولندیغی سرور ویرن نسنهٔ خبر قتنده
بشره یعنی یوزنیك دریسنده اثری ظاهر اولدیغی ایچوندر وانذار
خبر ویرمکدر اول نسنه دن که کشی اندن قورقار وحذر ایدر

واکا

واکا ایصال ایدن نسنه دن کذینی منع ایدر وکذینی ایدن منع ایدن
نسنه ایله عمل ایدر نذیر منذر معناسنه در نور وبراسم شریفی
دخی نور در زیرا الله تعالی قد جاءکم من الله نور بیوردی بعضیلر
نوردن مراد محمد علیه السلام در دیدی وبعضیلر قرآن عظیم الشاندر
دیدی محمد علیه السلام نور الله درکه اصلا سونمز قد جاءکم
من الله نور وکتاب مبین یهدی به الله من اتبع رضوانه آیة کریمه سنده
لفظ نور نبی علیه السلام ایله تفسیر اولندیغی اوزره یهدی به الله ده
ضمیرك افراد ایله اشکال اولنمه سن نبی ایله کتاب بینده مغایرت
اولوب دخی وکتاب واو ایله عطف اولوب واو ایله عطف اولمامسئله
بیله زیرا به ضمیری نور ایله کتاب ایکسنه بردن مذکور اعتبار ایله
راجعدر ویاخود نور ایله کتاب ایکسی شئ واحد کبیدر ایکسندن
برینك هدایتی اخرك هدایتنك عینی در فوا تفسیر ندن بو مثلی نك
جواز مطردایله جواز نی تجویز ایلدی وجواز ایله قوان وارد اولدی
ایات کثیره در اولدیغی حالده والله تعالی الله نور السموات والارض
مثل نوره کمشکوة بیوردیغی کعب وابن جبیر وسهیل ابن عبد الله
حضرتلری بو مقامده نور ثانی ایله مراد محمد صلی الله علیه وسلم
حضرتلریدر دیدیلر اویله اولیحق الله تعالی نك مثل نوره قولنده
نور ایله مراد محمد صلی الله علیه وسلم در حقیقة نور بنفسه ظاهر
اولوب غیری یی مظهر اولاندر سراج براسم شریفی دخی سراجدر
اکا الله تعالی قول شریفنده وسراجا منیرا تسمیه اولندی امرینك
وضوحی ونبوتنك بیان وظهوزندن ایچون ومؤمنین وعارفنك
قلوبنی کتوردیکی نسنه ایله تنویر دن ایچون محمد علیه السلام کندو
ذاتنده نیر در وغیری یه نور ویرمجیدر واضاءتده سراج کاملدر

شیخ ابو عبد الله محمد العربی الفاسی رحمهم الله بیوردیکه سراج نوری
حامل اولوب کتورن نسنه در سراج لغتده فتیلنده وفتیل مثللوده
التشدن بر مقداری حامل اولوب کتورن مصباحدر که انکله
ضیا طلب اولنور وکونش وآی وهر بر ضیاء ویرن نسنه علاقه
شبه سببی ایله سراج ایله وصف لنور واکا سراج دیلور ومحمد
صلی الله علیه وسلم حضرتلری سراج ایله وصفلنوب اکا سراج
دیلدی حاصل اولان شبهه دن ایچون زیرا انکله جهالت ظلماتندن
نور لانور وانوار بصائرانك نورندن اقتباس اولنور اداة تشبیه
ذکر اولنمدی بوایسه استعاره در ویاخود تشبیه بلیغ در تشبیه
بو مقامده مطلق سراجی تشبیه اولورسه وجه تشبیه ظاهر در
زیرا نور سراجی ظلمة حسیه یی ازاله ایدر واشیاء خفیه یی اظهار
ایدر کوستر مدن ایچون محمد علیه السلامك نوری ایسه ظلمة جهلی
ازاله ایدر معانی خفیهٔ بصائر ایچون اظهار ایده رز زیرا الله تعالی
قد انزل الله الیکم ذکرا رسولا یتلوا علیکم ایات الله مبینات لیخرج
الذین امنوا وعملوا الصالحات من الظلمات الی النور بیوردی اکر سراج
تشبیه مصباح معناسنه اولان سراجی تشبیه اولورسه اندهٔ تکلیف
سز مزید اینتفاع ونقصانسز مزید اقتباس وارد رقچن اصل غایك
اولسه فروع باقی قالور انوار سابقه نك جمیعسی محمد علیه السلامك
نورندن اقتباس اولندی محمد علیه السلامك نور صوریسی نك
ظهوری اولدیغندن ایچون وانوار سابقه نك جمعسنه لاحق اولان
انوار دخی نبینه نور محمددن اقتباس اولندی مانع سز وحجاب سز
وکلفت سز هر بر نسنه که محمد علیه السلامك نورندن اقتباس
اولنه اکا بر شئ نقصان ویرمز نور محمدك غیبة صوریه سنده نور

محمد استمداد غائب اولماز بلکه نور محمد سابقةً ولاحقةً کذودن
اقتباس اولنان فروعده موجوددر سراجك مصباح معناسنه اولمسی
مصباح اسم شریفنی شرح اتمده کافیدر مِصْباحُ سراج اسم شریفندن
صکره مصباح دخی براسم شریفدر هُدیً براسم شریفی دخی هدًی در
هانك ضمّی ودالك فتحی ایله هدانك مصدریدر هانك فتحی ایله
هداه السّبیل هدی وهدایة دیلور ارشده معناسنه لکن هدی کاهجی
لازم اولور ابتدا معناسنه یعنی مطلوبه واصل اولان طریقی بولمغه
هادیدر لرانك مقابلی ضلالدر که مطلوبه موصل اولان طریقی
یتورمکدر کاهجه هدا متعدی اولور طریق اوزرینه دلالت معناسنه
انك مقابلی ضلالدر که اول هدایتك خلافی اوزرینه دلالت اتمکدر
احتمالدر که محمد علیه السّلامه لازم معناسنه اولان هدا ایله تسمیه
اولندی مخلوقده مجتمع اولمیان تدقیق رشد معناسنه اولان هدا دن
محمد علیه السّلام ده مجتمع اولدیغندن ایچون مصدر ایله تسمیه
اولندیغی مبالغه دن ایچوندر واحتمالدر که محمد علیه السّلام
متعدی معناسنه اولان هدا ایله تسمیه اولندی محمد علیه
السّلام کذینه اتباع ایدنلره هادی اولدیغیچون زیرا کا اتباع
ایدن هدایت بولدی وراشد اولدی بو اجلدن کا هدا تسمیه
اولندی حال بوکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری نفس
هدا در الله اعلم مَهْدِیْ براسم شریفی دخی مهدی در نسخهٔ سهلیه ده
میمك ضمّی ایله در غیری نسخه لرده فتحی ایله دریائی اثبات اوزره
اتّفاق ایله بیله اما نسخهٔ سهلیه ده میمك ضمّی ایله اهدی دندر
رباعی اولدیغی حالده فانّ الله لا یهدی من یضلّ ایتنده یانك ضمّی ایله
ودالك کسریله لا یهدی قرأتی دخی بوندندر اویله اولیجق

مهدی اسم فاعل دلالت علی الله معناسنه والله تعالی جانبنه
دعوت معناسنه در لکن بن لغته بوکا شهادت ایدرنسنه اوزرینه
اولمدیم واحتمالدرکه مهدی اهدی الهدیة دن مأخوذ اوله حالکه
بوکه محمد علیه السّلام کعبه یه وغیریه اهدا ایدردی رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك خلقه اهدا ایلدیکی ایمان ومعرفة
الله وتوحید وانلری خلق ایچون رسول الله یدیله حصولی شیئك
اعظمی واجلی والفمید رشیخ ابن الفارض تائیة سنده دیدی اجبریل
قل لی کان دحیة اذ بدا لمهدی الهدی فی صورة بشیرة سعد الدین
الفرغانی شرحنده دیدیکه مهدا لهدا دن مراد رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلریدرکه الله تعالی جانبندن قوللرینه هدایة و
هدیه سنی اهدا ایدرانتهی واحتمالدرکه مهدا دلك فتحی ایله اسم
مفعول دراسم بنی اولدیغی معنا ایله بنی علیه السّلام الله تعالینك
هدیه سی اولورامّا نسخهٔ سهلیه نك غیریه کوره ظاهر اولان
مهدی لفظی اسم مفعول درهدی دن مأخوذ درهدا رشد وتوفیقه
دیرلر مهدانك معناسی محمد علیه السّلام رشید وموفقدر کذلك
هدا خلق اولمق سببیله هدانك خلق اوله سی ایسه عصمة بولنسون
ایچوندر مُنیر براسم شریفی دخی منیردر الله تعالی رسول الله حقنده
وسراجا منیرًا بیوردی منیر اسم فاعل در انار ینیر انارة دندر یعنی
محمد علیه السّلام کندونفسنده ضیا ویردی وغیریه دخی ضیا
ویردی غیریه نور کسب ایدروب غیری یی نور صاحبی قیلدیکه
اول نور ایله نور ویرور وینه غیری اوزرینه شعاعنی طرح ایدوب
اکا اظهار ایدی شعاع دخی غیریه ظاهر اولدی اوّلکی لازمدر
ایکینجی واوچنجی متعدیلردر جمله سی بو مقامده صادقه در محمد علیه

السّلام

السّلام کندونفسنده منیردر الله تعالی ابتدا نوری محمدی خلق
ایلدی ومحمد علیه السّلام غیری یی منیردر یعنی ابصار بصائری
مظهرم رزیرا انوار ابصار اوزرینه معیّن درحال بوکه محمد
علیه السّلام نورینك وجود سببیله مبصرینك کورمه سنی
طلب ایدیکی نسنه یی کورمه ممکن اولمدی اول نسنه معالم
هدایة ومطالع سعادت وطریق نجاة مقاصد حق در ومهاوی
ومهالکدن احتراز ودخی غیری یه منیردر یعنی غیری یه نور مکتسبی
کسب ایدر بجیدر داعی براسم شریفی دخی داعیدر احتمالدرکه داعی
لفظی داعی الله ناداه اورغب الیه اوعبده دن مأخوذ در الله تعالی
نك قول شریفی مثللودنکه اول وانّه لمّا قام عبد الله یدعوکادوا
یکونون علیه لبدا قال انّما ادعوا ربّی الی اخر الایة وینه احتمالدرکه
داعی لفظی دعا الخلق الی الله لیقبلوا الیه دن مأخوذ اوله حالبوکه
الله تعالی وداعیا الی الله باذنه وینه اجیبوا داعی الله وینه قل هذه
سبیلی ادعوا الی الله وینه والرّسول یدعوکم لتؤمنوا بربّکم وینه
وادع الی سبیل ربّك بیوردی علی ابن ابی طالب رضی الله عنه حضرتلری
بیوردیکه الله تعالی مخلوقاتی خلق ومبدعاتی ایجاد اتمك مراد
اتدکده ارضی بسط ایدوب سمایی رفع ایتمزدن اول مخلوقاتی هباکبی
صُوَرًا ایچنده خلق ایلدی حال بوکه الله تعالی ملکوتك انفراددنده
وجبروتك توحدنده درکندونور ندن برنورافاضه اتدی ضیاسنده
برقطعه لمعان ایدوب ضیا ویردی اول نور مزبور صوردخیفه نك
وسطنده مجتمع اولوب بینمز محمد صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك
صورتنه موافق اولدی اول وقتده الله تعالی بیوردی سن مختار
ومنتخب سن بنم نورم سنك قتنده امانت درو هدایتم خزانیتی سنك

اجلك ايچوندر بطحايى مسطح ايده رم وصوبى مجراسنه ارسال ايده رم
وسمايى رفع ايده رم وثواب وعقاب وجنّت وناري خلق ايده رم
ديدى بوندن صكره الله تعالى اول مخلوقاتى كندو غيبنده اخفا
ايلدى وعلمنك خزينه سنده غائب قيلدى بعده عالم لرى نصب
وخلق ايلدى وزمانى بسط وصوبى اجراسنه ارسال ايدوب
قوپاروب قالديردى وروزكارى اسديروب عرشنى صواوزرينه
وضع ايلدى وارضى صواوزرينه دوشدى وارضى طاعته استجابت
ايدوب ارض استجاب ايله انقياد ايلدى بوندن صكره الله تعالى
ملائكه يى ابتداع واختراع ايلدى انواردن انشاء ايلدى وكندو
توحيدنه محمد عليه السّلام مك بنوتنى مقارن قيلدى محمد عليه السّلام
بنوتى سماده شهرت ويردى يريوزينه مبعوث اولمزدن مقدم
چون الله تعالى ادم عليه السّلامى خلق ايدى ايسه ادم عليه السّلام مك
فضلنى ملائكه يه اظهار ايدوب وانلره ادم عليه السّلامه علم
سابقدن تخصيص ايلديكى نسنه يى كوسترديكى اول وجهدنكه
الله تعالى اشيانك اسماسنى ادم عليه السّلامه تعليم ايدوب وادم
عليه السّلام دخى اسمائى ملائكه يه تعريف ايدوب وخبر ويردى
والله تعالى ادم عليه السّلامى محراب وكعبه وباب وقبله قلدى
اول قبليه ابرار روحانيّين وانوار سجده اتديلر والله تعالى ادم عليه
السّلامه امانة ويريلين نسنه اوزرينه تنبيه ايلدى ومؤتمن اولديغى
شيئك خطرنى اكا كشف ايلدى اكا ملائكه قبله امام تسميه
ايتديكندن صكره وشيخ ابو محمد عبد الجليل القصرى رحمة الله عليه
شعبنده ديدى بنى عليه السّلام ايچون هرشيدن اول بنوّت
عقد اولندى وبنى عليه السّلام مخلوق الله تعالى يه دعوت ايلدى

ارواح خلق اولوب وانوار ظاهر اولديغى وقتده نته كم اخر زمانده
سدى خلق اولدقده مخلوقى الله تعالى يه دعوت اتديكى كبى والله تعالى
نك واذ اخذ الله ميثاق النّبيّين الى قوله لتؤمنن به ولتنصرنه قول شريفى
بومعنادندر جمله مخلوق بنى عليه السّلامه ايمان كتوردى بنى عليه
السّلام ارواحك ادمى وبعسويدر نتكم ادم عليه السّلام ابو الاجساد
اولوب واجسادك سببى اولديغى كبى بوندن صكره الله تعالينك
تبارك الّذى نزّل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيرا قول شريفنه
نظرا يله عالمين دن مراد جميع مخلوقاتدر بنى عليه السّلام جميع مخلوقاتى
قورقوتدى اوّليده واخرينده جمله سى محمّد عليه السّلامه ايمان كتوردى
جميع عالمده برصلبدن براخر صلبه نور منتقل درفافهم انتهى شيخ تقى
الدّين السّبكى رحمة الله عليه بومعنى اوزرينه تكلّم وتقرير ايلدى بعده
ديدى بومعنى ايله برزم ايچون ظاهر اولدى ايكى حديث شريفك معنالرى
اول بزدن خفى ايدى وحديث شريفك بريسى رسول الله صلّى الله
عليه وسلّمك بعثت الى النّاس كافّة قول شريفيدر بزظن ايدردكه
كافّة ناسدن مراد كندى زمانلرندن قيامت كونينه وارنجيه دك دركه
اوله ظاهر اولديكه كافّة ناسدن مراد جميع ناسدر اوّلى واخرى
جمله سى درحديث شريفك ايكنجسى كنت نبيّا وادم بين الرّوح
والجسد قول شريفيدر بزظن ايدردكه روح وجسده ادم ديو
بوعلم وضع اولندقده ديمك اوله ظاهر اولديكه انك بنوتى ناس
اوزرينه زائددر يعنى روح وجسده ادم ديو علم وضع اولمازدن اوّل
بنى درانتهى شيخ ابو عثمان الفرغانى رحمة الله ديدى ابتدادن انتهايه
وارنجيه دك داعى حقيقى يوقدر حقيقة احمديّه نك غيرى اول جميع
انبيانك اصلى درجميع انبياء اجزاء كبيدر واصلك حقيقتى تفاصيل كبيدر

جميع انبيانك دعوتلرى جزئيتلرى حيثيتندن كل لرندن خلا قدت
كلك بعض اجزاسنه دعوتيدر محمد عليه السلام دعوتى كلى جميع
اخزاسيله كذوكليتنه دعوتدر الله تعالينك وما ارسلناك الا كافة
للناس قول شريفي بوندن يكا اشارتدر انبياء ورسل وجميع امتلرى
وجميع متقدمين وجميع متأخرين كافة ناسه داخلدر محمد عليه السلام
بالاصاله داعيدر وجميع انبياء ورسل خلقى حقه دعوت ايدرلر محمد
عليه السلامه تبعيتيله جميع انبياء ورسل دعوتده محمد عليه
السلامك خلفاسى ونوابيدر انتهى وقصيدهٔ برده نك وكل اى
اتى الرسل الكرام بها فانما اتصلت من نوره بهم فانهم شمس فضل
هم كواكبها يظهرن انوارها للناس فى الظلم قولى بو معنائى قائلدر
شيخ عبد الجليل بونلرك جمله سنك اوزرينه سابقدر مدعوّ
براسم شريفي دخى مدعودر زيرا محمد عليه السلام اشرف دعايله
الله تعالى ايجون اشرف مدعودر زيرا الله تعالى قوان عظيمده اكا ياءيها
النبى وياءيها الرسول ايله خطاب ايلدى اكا تكريم وتشريفدن ايجون
اسم شريفيله خطاب ايتمدى والله تعالى اكا تشريف سببيله امتنه دخى
تشريف ايدوب ياءيها الذين امنوا ايله ندا ايلدى حال بوكه امم
سالفه يه كتابلرنده ياءيها المساكين ايله ندا اولندى بوايكى خطاب
بينده ايسه فرق واردر واحتمال دركه دعوتدن مراد محمد عليه السلامى
سمايه عروجه دعوتدر زيرا الله تعالى جبريل عليه السلامى محمد
عليه السلامه ارسال ايدوب سمايه عروجه دعوت ايلدى محمد
عليه السلام دخى اول دعوتنه اجابت ايلدى وياخود مراد محمد عليه
السلامى معراجده اولان دعوتى دراول وقتده كه محمد عليه السلام
نوره غرق اولوب يتمش بيك حجابى كچوب وجميع ملكلرك وانسانك

حتى اندن منقطع اولدى نكم ابن سبع شفاسنده ذكر ايلدى حديث
ابن عباسدر رضى الله عنهما دن اول ديدى على الاعلى جابندن كا ادن
ياخير البريه ادن يا احمد ادن يا محمد ليدن الجيب ديو اذا اولندى
وياخود مراد بيتسنك لقاسنه دعوت اولنديغى درجعفر صادق
رضى الله عنه حضرتلرينك روايت ايلديكى حديث شريفده جبرائل
عليه السلام محمد عليه السلامه تحقيق الله تعالى سنك لقاكه
مشتاق اولدى يا محمد ديدى ملك الموت محمد عليه السلامه
تخيير ايله كلديكى وقتده محمد عليه السلام مأمور اولديغنك نسنه
امضا ايله يا ملك الموت ديدى بيهقى ديدى ان الله قد اشتاق الى
لقائك نك معناسى يعنى الله تعالى سنك لقاكى مراد ايلدى سنى دنياكدن
معاركه ردّ اتمكله قرب وكرامتكده زياده ايجون وياخود محمد عليه
السلامى خلقه شفاعت اتمسنه دعوتيدر خلقك شفاعتى محمد عليه
السلامدن طلب اتمكلرى ايله وخالقدن محمد عليه السلام ايجون شفاعت
حقنده اذن طلب اتمكلرى ايله وياخود حق تعالينك محمد عليه السلامه
يا محمد ارفع رأسك واشفع قول شريفيله شفاعت اجلندن ايجون ايلديكى
خطابدر طبرانينك حذيفه حضرتلرندن روايت ايلديكى حديثده حال
بوكه ابن منده صحت اسنادى وثقة رجالى اوزره حديث مجمع در
ديدى تحقيق نبى عليه السلام دعوت اولنانلرك اولدر ناس
بريرده جمع اولديغى كوندە نبى عليه السلام اول وقتده الله تعالى يه
حمد ايدوب وثنا ايدر وياخود مراد الله تعالينك محمد عليه السلامه
مذكورلك جميعسنده مدعودر والله اعلم مجيب براسم شريفى دخى
مجيبدر اجابتة دعاء اوزرينه مترتبه درمدعوك مفهومنه مجيبك
مفهومى تابعدر حال بوكه محمد عليه السلام دعوت اولنانه اجابت

اندی ومحمد علیه السّلام یوم السّتده ربّ تعالی یه اول اجابت ایدندر
وبلی دینلرك اوّلیدر وربّیسنك طاعتنه وعبادتنه وتوحیدنه ومعرفتنه
وایمان کتورمکه اجابت ایدنلرك دخی اوّلیدر وولیمه یه اجابت ایدوب
واصحابندن دعوت ایدنلرك دعوتنه اجابت ایدردی نه قدر کراعه
ویاخود خبز شعیره دعوت ایدرسه دخی واصحابی ایله بله حوایجلرین
کورمکه کیدوب حوایجلرین قضا ایدردی اصحابندن واهل بیتندن
بری کندینه چیغرد یغی وقتده توضّعا لبیّك دیوب اجابت ایدردی
اخلاق حسنه وحسن مباشرت صاحبی ایدی مُجابُ براسم شریفی
دخی مجابدر ربّیسی قتنده دعاسی مجابدر حالن بوکه دعاسنه اجابت ظاهر
اولدی امور ونوازلده که اول صایلمازدعوت مستجابه سی چوقدر قاضی
عیاض وانك غیری دعوات مستجابه سندن جملهٔ صالحهٔ جمع ایلدیلر
وانك دعوتنه دخی خلق اجابت اندی وکذودن اوّل کلن رسله
اجابت تمنلرانی تصدیق ایدوب کا تابع اولدی زیرا اول تابع جهتندن
اکثر درتکم احادیث شریفه ده ثابت اولدی حال بوکه اول مجاب
الشّفاعتدر حَفِیّ براسم شریفی دخی حفید رحفاوتدن مأخوذدر
حفاوت برشیئه اعتناء واهتمام اتمکه دیرلر واول شیئدن سؤال
ده مبالغه اتمکه دیرلر زیرا حفی عن الامر دیلور یعنی امر مزبوردن
سؤالده مبالغه معناسنه واستحفیته عن کذا دیلور مبالغه
وجهی اوزره اول شیدن استخبار اتدم معناسنه الله تعالی یسئلونك
کانّك حفیّ عنها بیوردی یعنی اول نسنه دن سؤال مبالغه معناسنه
وتحفی بی فلان حفاوة دیلور مزبور فلان سکا تلطّف ایدوب سکا
اکرامده مبالغه اتدیکی وقتده وبواسم شریفی احتمالدرکه تحفی رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم تحفی سندندر اصحابنه واهل بیتنه

واهل بیتنده اولاسنه مثلا فاطمه رضی الله عنها کبی وخدیجهٔ
کبرانك اصدقاسی کبی ورضاقر قرنداشی شیما کبی که انلر رسول
الله قریب اولوب رسول الله انلرك جمیعسنه کرامی اولدیغندن
ایچون وینه احتمالدرکه تحفی رسول الله قومنه تحفی سندندر
وانلره نصحده مبالغه سندندر وانلره هدایت اتمك اوزره وانلرك
ارشاد اتمك اوزرینه حرصندندر ویاخود احتمالدرکه تحفی
رسول الله امتی امودی ایچون محزون اولمه سندندر ودنیادن
واخرتده انلرك شانینه اغتنا سندندر کذونه تکلیف اولنان نسنه تك
جمیعسنه شدّة اغتناء وشدة اهتمامندندرکه اول کذوایله ربّیسی
بینده راجع اولان شیدن درکه اول الله عبادته قائم اولوب و
ظاهرًا وباطنا الله‌ی ارضا اتمکدر ویاخود الله‌ی دعوت اتمکه وخلقی
قورقودوب وانلره نصح اتمکه وانلرك حقوقنه قائم اولمغه وامر
الله اوزرینه جهاد اتملرینه والله تعالی یه وحده عبادت اتملرینه
راجع اولان شیدندر والله اعلم عَفُوٌّ براسم شریفی دخی عفودن
الله تعالی رسول الله‌ی قرائده وتورانده وصف ایلدی نتکم
عبد الله بن عمرو بن العاص حضرتلرینك عند البخاری روایت
ایتدیکی حدیثده کلدی ولا یجزئ بالسّیئة السّیئة ولکن یعفو
ویصفح یعنی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم سیئه یی سیئه
ایله مجازات اتمز لکن عفو ایدر وصفح ایدر والله تعالی کا عفو
ایله امر ایلدی خذ العفو بیوردی وینه فاعف عنهم واصفح بیوردی
عفوّ وصفوح عفو وصفحده مبالغه درایکیسنك دخی معنالری
بردر زیرا عفا عن الشئ دیلور شئ ترك اتدیکی وقتده وعفا الدّنب
وعفا عنه دیلور ذنبی مغفرت ایدوب واندن تجاوز اتدیکی وقتده

يعنى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك شانى جنايات
مقابله سنده مؤاخذه يى ترك اولدى وزلّاتدن تجاوز واعراض
اولدى يعنى رسول الله جانبنده بركمسه دن زلّه صادر اولسه
انى عفو ايدوب مؤاخذه اتمزدى وزلّه سندن صفح واعراض ايدردى
زيرا رسول الله اذايى منع ايدوب واذايه تحمّل اتمك عادتلرندر
حال بوكه الله تعالى كا ادفع بالتى هى احسن بيوردى و رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اصلا نفسيچون انتقام اولمازدى
وبرمسلمه قطعا لعن اتمدى وبركمسهٔ يديله ضرب اتمدى ولكن فى
سبيل الله مجاهده ايدردى وبركمسه يه خاطر قالوب كوكلى اذن دومدى
اذن انتقام اله وياخود نفسى اجلدن غضبلنه ولكن مجارم الله دك
برنسنهٔ مرتكب اولوب اشلينديكن الله ايچون انتقام الوردى وكا
غضبلنوردى حتى غضب دفع ايچون برشئ قائم اولمازدى حال كه
الله تعالى انى توريته وصف ايلديكه رسول الله صلى الله عليه
وسلم چوكن خويلو وقلبى غليظ دكلدر وسوق وبازارده اكل شرب
اتمز وبركو تولكه كتولك ايله مكافات اتمز ولكن عفو ايدر وصفح
ايدر شعيا عليه السلامه دخى بونك مثلى وحى اولندى حال
بوكه مشركلره مبارك رباعيه ديشنى يوم اُحُدده قوديلر ومبارك
دوداغنى مجروح اتديلر ومبارك جبهه سنى شج ايدوب ياردىلر
وجنبنى جرح اتديلر ويمرطه ئى رأس شريفى اوزرينه قوديلر وكا
طاش اتديلر حتى مشقّت كلوب بعض چقوردن ساقط اولوب
دوشدى ومبارك يوزى اوزرينه قان اقاردى بومذكورك حكمى
احد كونندن اولدى مشركلرك بوفعللرى اصحاب كبار اوزرينه
مشقت شديده ايله مشقت ويردى واصحاب كبار رسول الله

صلى

صلى الله عليه وسلم فعل مزبورى اشلينلره بددعا ايله ديديلر
رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردىكه بن لعنت اتمك ايچون
بعث اولنمدم ولكن بن انلره داعى ورحمت بعث اولندم ديوب اللهم
اغفر لى لقومى واهد قومى فانهم لا يعلمون ديدى واكا سحر اتديلر
واغوا ايچوردىلر وحاشا قلنه تعرض ايدنلر دخى اتديلر اول ايسه
بوفعللرى ايشلينلردن عفو ايلدى وَلِيّ براسم شريفى دخى وليدر
بونك ايچون ايكى معنا وارد ربريسى ناصر معناسنه درايكنجسى ولى
معناسنه دراول ايسه قرب ويقين درولاية مجتدر وياخود
قربدر وياخود متابعتدر ولى لغتده محب معناسنه وياخود متابع
معناسنه درقاموسده ولى قرب ودُنُودُر ولى قربدن براسمدر
ومحبدر وصديقدر ونصيردر انتهى بوتقديراوزره ولينك معناسى
ولى الله ديمكدر يعنى الله دن جانبه قريبدر ولى معناء اوله كوره
اول ناصردر فعيل بمعنى فاعل درمعناء ثانيه كوره بمعنى مفعولدر
لطائف منده اولان شيئك مقتضاسنه كوره بنى صلى الله عليه
وسلم بنوّة ورسالة وولاية مجتمع اولدى لكن بنى عليه السلام
حقنده بونلردن قفسى افضل اولديغنده اختلاف اولندى بعضيلر
بنوتى رسالتدن افضلدر ديدى زيرا بنوة جانب حقه توجّهدر
رسالت جانبى خلقه توجّهه دربعضيلر عكسيدر ديدى زيرا رسالت
برامر باطنيدركه اول بنى عليه السلامه ويريلور بنوّتى اوزرينه
زائد اولديغى حالده بعضيلر دخى ديدى بنى عليه السلامك بنوة
ورسالتى افضلدر ولا يتندن زيرا رسالت واسطه درحق ايله
خلق بينده دارينده خلقك مصالحنك قيامتده حال بوكه رسالتده
ملكى مشاهده وخطاب ربّى سماع شرفندن اولمق ايله برابر بعضيلر

بونك عكسنى ديدى يعنى بنى عليه السلام ولايتى بنوة ورسالتدن
افضلدر زيرا ولايتده اولان قرب واختصاص معناسنه بنوتدده
اولان قرب واختصاص معناسندن غاية كمالده دربو مذكورك
جمله سى بنوة ورسالتى ماهما عنوانيله تفسيراوزرينه مبنى در
اول كمسه كه بنوتى مجرد خبر ورسالتى بنى عليه السلام درجاده
مخلوقينك اختصاصنه رفعتى نى قيلدى وبنى عليه السلامى
كندونفسنده كامل وغيرى يى مكمل وتبليغ واصلاح وولايتله
سياسة خلقى متولى وحضرت مقدسه ده اولان بساط مشاهده
حاضر قيلدى رسالة وولايتنى بنوتنك اوزرينه تفضيل ايلدى
اول كمسه كه رسالتى مجرد خلقى استماع ونبوتى وولايتى جانب
خلقه توجه قلدى بنوة وولايتى رسالت اوزرينه تفضيل ايلدى
امّا ولايتده اولان قرب واختصاص بنوة ورسالتده دخى
موجود اولوب لكن بنوة ورسالتده خلقى استصلاح وسياسة وارشاد
زياده اولمسى نى رأى ايدن كمسه بنوة ورسالتى ولاية اوزرينه
تفضيل ايلدى بواختلاف بنبينك بنوتنده ولايتنده درمطلق ولايتده
دكلدر اويله اويلحق ولاية اطلاق اولمزاذ ايهام اولديغچون
بلكه تقييدن لازمدر حقّ براسم شريفى دخى حقدر الله تعالى بيوردى
قد جاءكم الحق من ربكم وبنيه فلما جاءهم الحق من عندنا قالوا لولا
اوتى مثل ما اوتى موسى والى غير ذلك بو مقامده حقك معناسى
باطلك ضديدر ثبت معناسنه اولان حقدن مأخوذدر يعنى اولى
ثابت اولان نسنه دركه تبديل تغيير اولنماز واوزرينه باطل عارض
اولماز وياخود حقى محمد عليه السلامك صدق وامرى متحقق ديمكدر
وياخود محمد عليه السلامك حق اولديغنك معناسى حق صاحبى

ديمكدر

ديمكدر يعنى محمد عليه السلام ربّيسى جانبندن حقى خلقه كتوردى اول
حق قرآن عظيم الشاندن ودين مبيندن كتوردىكيدر بووجه اوزره
مصنف رحمة الله محمد عليه السلامى عين حق قيلدى مبالغه دن ايچون
قَوِيٌّ براسم شريفى دخى قويدر الله تعالينك ذى قوة عند ذى العرش
قول شريفى ايله مراد بودر بوقوله كوره بونك معناسى محمد عليه
السلام كندوحالنده قويدر واول امر الله متابعت ونواهيسندن
اجتناب واحكامى تنفيذ اوزره قادردر وحقوق الهى وحقوق
عبادى قيام اوزره قادردر وشريعت ايله حقيقت بينى محو
ايله اثبات بينى وظاهر احكام اوزره خلق ايله اولمق ايله باطنده
الله تعالى ايله اولوب خلقدن ايرلماق بينى جمع اوزره قادردر
ديمكدر اَمِينٌ براسم شريفى دخى امين در محمد عليه السلام نبوتدن
اول ونبوتدن صكره دخى بواسم شريفله معروف ومشهور ايدى
وقريش محمد عليه السلامه بعثتدن اول محمد الامين تسميه ايلديلر
وحديث شريفده تحقيق بن ارضده اَمِينٌ وسماده امينم بيوردى
والله تعالى كا امين تسميه ايدوب مطاع ثمّ امين بيوردى فحق امين
ايله محمد عليه السلام مراد اولوب جبرائل عليه السلام مراد
اولمديغى وقتده محمد عليه السلام امين الله در وحى اوزرينه ودين
اوزرينه واول امين در سماء ارضده غرفى رحمة الله عليه در مضمنده
ديدى امّا محمد عليه السلامك امين اسمى امين اول كمسه دركه
معانينك مقاليدى كا القا اولنور معانى اوزره قيامى ايله ومعانى
حفظده ثقه اولديغچون بونك بيانى يوقاريده كچدى وبينه
يوقاريده ددى اما امين اسمى زيرا محمد عليه السلام كندينه وحى
اولنانى حفظ ايلدى وكندينه على تكليف وتبليغ اولنان نسنه يى

حفظ ایلدی وزمان جاهلیتده اکا امین تسمیه اولندی ثقه وامین
اولوب وخیانتدن نزاهتمندذ ایچون انتهی بعضیلر دیدی امینك
معناسی کذ نفسنده ربیسنك عقابندن امین دررب تعالی نك
سورهٔ فتحده کذنه تبشیر ایلدیکی نسنه یه اشارت اولدیغی حالده
اولدیرده که الله تعالی لیغفرلك الله ما تقدّم من ذنبك وما تأخّر
بیوردی اول اجلدن شانته مناسب اولان اسمله اکا تسمیه اولندی
بعضیلر دیدی امینك معناسی محمّد علیه السّلام امین درربی سی
جانبندن کتوردیکی نسنه ده که اول امر ونهی ووعد ووعیدی
دریدی اوزرینه ظاهر اولان معجزه دلیلی ایله که اول رب تعالی نك
صَدَقَ عبدی فی کل ما یبلّغه عنّی قول شریفی منزله سنده نازل
دربو معنا اجلدن حقیقتنه مناسب اولان نسنه ایله محمّد علیه
السّلامه تسمیه اولندی انتهی کلامه مَأمُونٌ براسم شریفی دخی
مأموندر محمّد علیه السّلامه بو اسم شریفله تسمیه اولندی بجیربن
زهیربن ابی سلمی نك سقاك بها المؤمنون کأسا وانهلك المؤمنون منها
وعلکا قولنده وقتاکیم رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
بوکلامی اشتدی ایسه مأموندر ان شاء الله دیدی مأمون اول کمسه
درکه انك جهتندن شردن خوف اولمیه اول دخی امین معناسنه در
لکن امین مأموندن ابلغ درکریمٌ براسم دخی کریمدر الله تعالی بیوردی
انّه لقول رسول کریم ورسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
انا اکرم ولدی بنی آدم بیوردی اکرم مفضّلدر غیر اوزرینه الله
تعالی دن حکم ایله کریم انواع شرفی وکندینه لائق اولان اوصاف
کمالی جامع معناسنه درکرم ایکی وجه اوزرینه درا وّلکسی کرم الذات
والصفات دیمکدر یعنی ذات وصفاتك جلالتی ورفعتیدر بو مقامله

کرم

کرم الذات دن مراد کرم الاصلدر ایکنجسی کرم الافعالدر بو معنا اوزرینه
کریم کثیر الخیر ایله ومتفضّل ایله تفسیر اولندیکه اول وسیله سز
وسؤال سز عفو ونی اعطا ایدیجی دیمکدر وعفو ایله دخی تفسیر
اولندی بونلرك جمله سی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حقنده
صحیحدر واول شرف مخصوص درواول علی الاطلاق انبیادن وغیرلدن
سائر وجوده اعتبار ایله بنی آدمك کریمدر ونه اول اصل ووصف
وخَلق وخُلق وقدر وفعل جهتندن بنی آدمك اکرمیدر مُکَرَّم وبر
اسم شریفی دخی مکرّمدر رانك تشدیدیله کریم معناسنه درلکن
مکرّمده نظر اولنمشدر اول ذات پاکه که اول محمّد علیه السّلامه
تکریم ایلدی وانی کریم قلدی اول ذات الله تعالی درمکیّن بر
اسم شریفی دخی مکیندر مکانة منزله خاصه وتقریب وعظیمة
جاهدر محمّد علیه السّلام ربّ تعالی قتنده علو مکانتی ایله مکیّن در
واول اجلدن الله تعالی محمّد علیه السّلامك ذکرنی کندو ذکرنه
مقارن قیلدی ومحمّد علیه السّلامك غیری براحدك اسمی ایله اقران
اوقوندی ومحمّد علیه السّلامك غیری براحدك اسمی الله تعالی نك
اسمنه مقارن اولدی ومحمّد علیه السّلامك اسم شریفی سابقده
عرشك ساقی اوزره اعلان اولندی ولاحقده دخی منارایمان اوزره
انك اسمی ایله تأذین اولندی مَتِینٌ براسم شریفی دخی متین درمتین
متن الشیئ متانة صلب واشتدّدن مأخوذ درمتن تانك ضمّی ایله در
یعنی محمّد علیه السّلام الهك دینندہ قوی شدید اولدی جدّ وصدق
ایله اخذ اولدیغی حالده واعداء دین اوزرینه شدید ومؤیّد ومنصور
اولدی مُبِینٌ براسم شریفی دخی مبین درالله تعالی حتّی جاءهم الحقّ
ورسول مبین ودخی وقل انّی انا النذیر المبین بیوردی مبینك معناسی

محمد علیه السلام امرنی ورسالتنی مبین درایات ظاهره ومعجزات
باهره نك عظمندن ایجون ویاخود محمد علیه السلام الله تعالی
جابندن مبین دراول نسنه‌ٔ که الله تعالی محمد علیه السلامی
اول نسنه ایله بعث ایلدی نتکم الله تعالی لیبین للناس ماتزل الیهم
بیوردی ویاخود مبین عربی اللسان معناسنه در محمد علیه السلام
ایسه عربك افصحیدر مؤمّل براسم شریفی دخی مؤمّلدر میم مشدّده نك
کسریله در مؤمّل امّل الشئ دن مأخوذ در شئ رجا ائدی معناسنه در
محمد علیه السلام مولاسندن مؤمّلدر ومولاسی قتنده اولات
نسنیه راغبدر ومولاسنك فضلنی راجی در وعطفنه ناظردر
ودخی مؤمّل میمك فتحی ایله ده ضبط اولندی محمد علیه السلام
اصحابنك وامتنك دینلریی تعلیمده وامداد لرنده وحالریی اصلاحده
ودنیا واخرت جهتندن حقلرنده شفاعت ائتکده مؤمّلدر اصحاب
وامتی جمیع خیر وبرکتی انك قلبندن مأمول ایدر لرانك واسطه سیله
وکرم وسیله سیله واتساع جاهی ایله والله اعلم وصول براسم
شریفی دخی وصولدر واوك فتحی ایله فعول وزننده مبالغه در
صله دندر حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
رحم طینیه ورحم دینیه ایچون ناسه رحم قرابة ورحم ایمان ایله صله
ایلدی وانلری وفا وحسن عهد ایله قائم قیلدی وقرابتنه صله
ایدردی قرابتی کذیلردن افضل اولان کمسنه اوزرینه ایثار
واختیار ائتمکیزین وبیوردیکه بنی فلانك الی بنم ایچون اولیاد کلرد
انجق بنم ولیم الله درومؤمنك صالحیدر ورسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری خدیجه رضی الله عنها حضرتلرینك موتندن صکره
اصدقاسنه تعاهد ایدردی وانلره نسنه اهدا ایدردی وکولریوز

کوستردی

کوستردی وانلره استدکلرینی احسان ایدردی ورضاعاقرندشی
شیماهوازن بینده کتورلدکده رسول الله صلی الله علیه وسلم اکا
اکرام ایدوب ورداء شریفی اکادوشدی وانی اوزرینه اوتوردی
وانی کندوقتنده محبة مکث واکرام ائتمکله واکا متاع ویروب اهلنه
رجوع ائتمك بینده مخیر قلدقده اول اهلنه رجوع ائتمکی اختیار ایلدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم دخی اکا متاع وغلام وجاریه ویروب
اهلنه کوندردی ذوقوة براسم شریفی دخی ذوقوتدر بواسمده اولان
کلام بعینه قوی اسمنده اولان کلامدر بواسمده وبوندن صکره
اولان اسماده تنکیر تعظیم ایچوندر ذوحرمة براسم شریفی دخی ذو
حرمة درحانك ضمی ورانك سکونیله ویاخود حانك ورانك ضمی
ایله ویاخود حانك ضمی ورانك فتحی ایله درحرمتك معناسی مهابتدر
وانتهاکی حلال اولمیان شیئدر وانکله قیام واجب اولان شیئدر
وکذوده تفریط حرام اولان شیئدر بوایسه محمد علیه السلامك
شانك عظمی وقدرینك جلالتی وشانك رفعتندن ایچوندر
ذومکانة براسم شریفی دخی ذومکانه در بواسم مکین اسمی کبیدر
بونك اوزرینه اولان یوقاریده کجدی ذوعز براسم شریفی دخی
ذوعزدر عزعزیزدر لرعزیزك معناسی جلیلدر ویاخود عزیز اولك
نسنه درکه انك نظیری اولمیه ویاخود اول نسنه درکه اکا
نائل اولمیه واکا یتشلیه ویاخود عزیز غیری یه عزت ویرمیجی
دیمکدر والله تعالی ولله العزة ولرسوله وللمؤمنین بیوردی ومؤ
ومؤمنین ایچون عزت اولدیغی رسول الله صلی الله علیه وسلم
اتباع ایله در رسول الله صلی الله علیه وسلم بالاصاله وبالاولویة
عزیزدر مؤمنین بالفرع وبالتبعیة عزیزدر ومؤمنینك عزتی

رسول الله صلى الله عليه وسلم ايچون عزت دراويله اويلجق عزتك
رسول الله صلى الله عليه وسلم اختصاصى متحه اولدى ذو فضل
براسم شريفى دخى ذو فضلدر فضل اصلده كمالك برنوعيدر كمالك
ايله متصفا ولان كمسه غيرى اوزرينه زياده اولور مادمه نك جمله سى
زياده اوزرينه درو رسول الله صلى الله عليه وسلم ايچون جميع
عالمين اوزرينه سائر انواع كمالده زيادة تامه واردر مطاع براسم
شريفى دخى مطاعدر محمد عليه السلام اصحاب وامتى ايچون مطاع اصحاب
وامتنك قوة مجتدى واكا تعظيمدى وانى حفظدى اولديغيچون حالك
بوكه الله تعالى اصحاب وامت اوزرينه مدح وثنا ايلدى محمد عليه
السلام شفيع ومطاعدر مطيع براسم شريفى دخى مطيعدر محمد عليه
السلام على الدوام الله تعالى يه مطيع والله تعالينك حكمنه منقاد
واحرينه ممتثل ايدى كندو ايله الله تعالينك بيننده وكندو ايله الله تعالينك
مخلوقى بيننده ورسالتى تبليغ ايدوب ومخلوق انذار اتمكدن كوز آچوب
يومنجه دك غافل اولدى الله تعالينك عصمتنده ومحبوبيتده وكمالك
عبوديتده اولديغيچون قدم صدق براسم شريفى دخى قدم صدقدر
بونى چوق كمسه رسول الله صلى الله عليه وسلمك اسماسندن
عداتدى بخاريده زيد بن اسلم دن روايت اولندى الله تعالينك وبشر
الذين امنوا وعملوا الصالحات انّ لهم قدم صدق عند ربهم قول شريفنده
قدم صدق دن مراد محمد عليه السلام در ديدى وحضرت على
كرم الله وجهه حضرتلرندن روايت اولندى قدم صدق تفسيرى
محمد شفيع بيوردى بو تفسيرده وجه تشبيهه اشارت واردر
اول تبشير در محمد عليه السلام كه امتنه شفاعت اتمه سنده زيرا
شافعك شفاعت اتديكى كمسه نك اوزرينه تقدم اتمه سى عادتندر

وابى سعيد خدريدن روايت اولندى قدم صدق دن مراد محمد عليه
السلام كه امتنه شفاعتيدر زيرا اول شفيع مصدق در وياخود
امتنك رئيسى قتنده شفيع صدق در وقاده وحسن رضى الله
عنهما دن دخى بو مثلى روايت اولندى وانلردخى ديدىلركه قدم
صدق دن مراد محمد عليه السلام در اول امتنه شفاعت ايدر وينه
حسن رضى الله عنه دن روايت اولندى تحقيق قدم صدق رسول
الله صلى الله عليه وسلمك موتى ايله امتنك مصيبتى در وسهل
بن عبد الله دن روايت اولندى قدم صدق دن مراد سابقه در كه
انى الله تعالى محمد عليه السلام قتنده ايداع ايلدى وترمذى حكيم كه
اول صادقين وصديقينك امامىدر شفيع مطاع وسائل مجاب
محمد صلى الله عليه وسلم در ديدى وقدم اقدامك واحديدر
تقدم اوزرينه دخى اطلاق اولنور زيرا تقدم قدم ايله اولور
رَحْمَةٌ براسم شريفى رحمتدر الله تعالى وما ارسلناك الا رحمة للعالمين
بيوردى وشيخ ابو العباس المرسى رضى الله عنه جميع انبياء رحمتدن
خلق اولندىلر بزم پيغمبر محمد عليه السلام عين رحمتدر زيرا الله
تعالى وما ارسلناك الا رحمة للعالمين بيوردى وشيخ عبد الجليل
القصرى رحمة الله عليه ديديكه بوايتك نصى ايله محمد عليه السلام
عالمه رحمت اولمشدر جميع خير ونور بركت وجوده شايع وظاهر
اولدى وياخود اول ايجاده دن اخره وار ينجيه دك ظاهر اولور
بوايسه رسول الله صلى الله عليه وسلمك سببيله در وامام عبد
الله الترمذى نوادر اصولنده ديدى الله تعالى جنت ايچون برباب
زائد قيلدى اول باب باب محمد در وباب رحمتدر وباب توبه در
اول قيو الله تعالينك خلق اتديكى ابتدا سندن برمفتوحدر

قپانمز بچن شمس مغربندن طلوع اتديکی وقتده قپانور قيامت کونينه دک
اچلماز وجنانك سائر قپولرى اعمال قپولريدر ايو وکوکلك عملر
اوزرينه تقسيم اولنمشدر بنه فرهور امام ابو عبد الله ديدى امّا توبه
قپوسى جنّتدن سائر قپولرا وزرينه زائد در وعمل قپوسى دکلدر بلکه
رحمة عظمى قپوسيدر اندن الله تعالى يه توبه ايدن قولرك داخل اولور
بو اجلدن رسول الله صلّى الله عليه وسلّم بن بنى التّوبة يم ورحمة
مهداتم ديو بيوردى اويله اولمق محمّد عليه السّلام نفسى عالمينه
رحمتدر وسائر انبيانك بعثى اولمغله رحمتدر بو اجلدن سعيد
اولدى اول كمسه كه انلره اجابت ايده وعذاب ايله عجله اولندى
انلردن اعراض ايليه ومحمّد عليه السّلام مولدى ونفسى رحمتدر
واماندر ومدفنى دخى صور نفخ اولنيجه دك رحمتدر اول رحمتك
حرمتى واماننى قائمدر بشرى براسم شريفى دخى بشراد رمولف رحمة
الله عليهك غير يسى قتده بشرى عيسى عليه السّلام مدر الله تعالى
سورهٔ صفده واذ قال عيسى ابن مريم يا بنى اسرائيل انى رسول الله
اليكم مصدّقا لما بين يدىّ من التّورية ومبشرا برسول من بعدى اسمه
احمد بيوردينى ايچون ورسول الله صلّى الله عليه وسلّم انادعوة
ابى ابرهيم وبشارة عيسى بيوردى بشارتله اية مذكوره يه اشارت
ايدر اولدينى حالده نتكم دعوة ايله الله تعالينك ربّنا وابعث
فيهم رسولا منهم يتلوا عليهم اياتك ويعلّمهم الكتاب والحكمة
ويزكّيهم انّك انت العزيز الحكيم قول شريفنه اشارت اتديكى كبى
بواية كريمه ابرهيم واسمعيل عليه السّلام مدن اخبار بيت الحرامى
بنالرى وقتنده ورسول الله صلّى الله عليه وسلّم ايله اولانر
بشارت عيسى عليه السّلامه مختصّه دكلدر وابن عساكر مرفوعا

اخراج ايلدى عبادت ابن الصّامت رضى الله عنه دن رسول الله
صلّى الله عليه وسلّم انا دعوة ابرهيم وكان اخر من بشر بى عيسى
بن مريم بيوردى والله تعالى بنبيّنك ميثاقى محمّد عليه السّلامه
ايمان كتورمك واكا نصرت اوزرينه اخذ ايلدى بنبيّين دخى اقرارلرن
محمّد عليه السّلام ايله عهد الوردلردى بو ايسه محمّد عليه السّلامك
تبشيرى مستلزم در انبيانك جمله سى محمّد عليه السّلام ايله تبشير
اتديلر محمّد عليه السّلام دخى مؤمنلرى رحمة و رضوان ايله ونيرلرن
نجاة ايله وجنان ايله فوز ايله تبشير ايلدى محمّد عليه السّلام بشرى
مطلقه در مؤلّف رحمة الله عليهك اطلاقى صحيحدر محمّد عليه السّلام
ايله بشارت عيسى عليه السّلامه خاصه اولوب وياخود جميع انبياء
عليهم السّلامه حقنده عامه اولمق ايله صاد قدر وياخود محمّد عليه
السّلام كندو نفسنده بشرى اولديغندن ايچون مؤلّفك اطلاقى
صحيحدر غَيْثٌ غِيَاثٌ بونلردخى بنه اسم شريفلريدر نصرتده غوث
مطرده غيث ديلور غياث غينك كسريله اغاثه دن اسمدر ونبى
عليه السّلام ايله الله تعالى مخلوقنه اغاثه ايلدى حال بوكه مخلوق
بحر ضلالتده غرقى ايديلر جهالة طلقه سى انلره ايله تلاعب ايدردى
وانلر ملك جبّارك سخطنه مستعد ومتهيّئ اولديلر ايدى الله تعالى
انلرى خلاص ايدوب ونجات ويروب وحفظ وغيث كه اول مطردر
بلاد وعباد ايچون رحمة وحياتدر وانلر ايچون زينت واصلاحدر
ومطردن نشأت ايدن نبات واشجار وثمار وازهار وعيون وانهارك
خريان ايله انلرك اصلاحى ايدوب انلره زينت ويرمكدر محمّد عليه
السّلام انلر ايچون غوث وغياثدر بنى عليه السّلام الله تعالى
جانبندن كتوردكى نسنه ايله كه اول هدى ونور ورحمتدر

وخلقی هلاکدن انقاذ وضلالتدن انلره هدایت وجهالتدن انلره تبصره
وقلوبلری کفر قحطی ایله وقسوتی ایله خراب اولوب اولدکدن صکره ایمان
ایله قلوبلرینی تزیین ایدوب وقلوبلرینه حیاة اولدیغی وجهله غیشه
تشبیه اولندی بلاد احیا وتزیین وتضییر واصلاح وخلقی هلاکدن
انقاذ اتمکده ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری وجود
ایچون غوث وغیاث دروغیث انکله مغاثدر والله اعلم نِعْمَةَ اللّٰهِ
براسم شریفی دخی نعمة الله درالله تعالینك الم ترالی الذین بدلوا نعمت الله
کفرا قول شریفی تفسیرده ابن عباس رضی الله عنه دن روایت اولندی
بیوردیکه تبدیل ایدنلر کفار قریشدر نعمة الله دن مراد محمد علیه السلام در
اکا نعمة الله تسمیه اولندی نته کم رحمة تسمیه اولندیغی کبی وحقیقتده
اول رحمت ونعمتدر کندینه اتباع ایدنلره والله تعالی نك وان تعدوا
نعمت الله لا تحصوها قول شریفنده سهل حضرتلری دیدی الله تعالینك
نعمتی ایله مراد محمد علیه السلام سببی ایله اولان نعمتدر وینه الله تعالی
یعرفون بنعمت الله ثم ینکرونها بیوردی یعنی انلر محمد علیه السلامك
بنی اولدیغنی بیلورلر بعده تکذیب ایدرلر دیمکدر بو معنا مجاهد وسدی
حضرتلرندن مرویدر وبونی زجاج دخی دیدی هِدَيَةَ اللّٰهِ براسم شریفی
دخی هدیة الله درهانك فمحی ودالك کسریله ویانك تشدیدیله ابن
سعد وترمذی حکیم ابو صالحدن مرسلاً روایت اتدیلر وداری وحاکم
وبیهقی ابو هریره دن موصلاً روایت اتدیلر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بیوردی بن انجق رحمة مهداتم ابن عساکر روایت ایلدی
ابن عمر رضی الله عنه حضرتلرینك حدیثندن که رسول الله صلی الله
علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی بنی رحمت مهداث بعث ایلدی
برقومی رفعه وبراخر قومی حفضه بعث اولندیم دیو بیوردی وابو

العباس مرسی رضی الله عنه حضرتلری انبیاء عظام صلوات الله علی
نبینا وعلیهم اجمعین ایله عطیه دروبزیم بنی مز محمد صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بزیم ایچون هدیه دردیوب عطیه ایله هدیه
بینی فرق ایلدی زیرا عطیه محتاجین ایچوندر هدیه محبوبین
ایچوندر رسول الله صلی الله علیه وسلم بن انجق رحمة مهداتم
دیو بیوردی عُرْوَةٌ وُثْقٰی براسم شریفی دخی عروة وثقی درنسخ
معتمده ده تنکیر ایله وبعض نسخده تعریف ایله وبعض نسخده
الف لام ایله صفتی تعریف ایله وموصوفی صفته اضافة ایله در
شیخ ابو عبد الرحمن السلمی رحمة الله علیه الله تعالینك فقد استمسك
بالعروة الوثقی قول شریفنی تفسیرده عروة وثقی دن مراد محمد صلی
الله علیه وسلم در دیو بعضیلر دن حکایت اتدی عروة اصلده موضع
امساك وَالٰی ایله برشیئه شدایدوب یاپشمقدر غراره نك وبارداغك
قولبی دخی بوندندر که یاپشمغه والمغه معد وممتزاولان موضعدر
واکا مقبض دخی دیرلر وهروی غریبین درنباتدندر که وایله عصمت
اولنوب واکا الجاء اولنان نسنه نك جمله سی ایچون ضرب مثل قلندی
دیدی وارضده کندوایچون اصل ثابت اولان نسنه ایچون دخی
عروه دیلورارضده کوکله شن نباتات واغاجلرك جمله سی کبی
قش یغمور قلیل اولدیغی سنه ده مواشیلرانی دعی ایدوب تعیش
ایدرلر وچوق کره عروة استعاره اولنور اول نسنه ایچونکی
اول لایقدر کندویه تمسك اولنمغه کرك حسی اولسون کرك معنوی اولسون
زیرا محل امساکه توافق ایدن کمسه مرادی حاصل اولمغه ونجاة لایق
اولورا کراول کمسه نك مرادی اعتصام ایسه عصمت کندوایچون
حاصل اولور وچوق کره عروة بو معنا ایچون استعاره قلنور واکر

كمسه نك قصدى محل مرتفعه ارتفاع ايسه ومقاصد ايسه
مناسبى نه ايسه انك ايچون حاصل اولور وعروج بو مقامده رسول
الله صلى الله عليه وسلم ايمان كتوروب واكا اتباع ايدوب واكا
محبت اتمكله دنياده واخرتده عصمت اوزره اولوب عليّينه ارتفاع
حصولنى جامع اولان نسنه دن استعاره در بو تعلق خاصه راكر تعلق
خاص اولماسه عامك جمله سى دخى ايجاد ده وامداد ده رسول الله
صلى الله عليه وسلم متعلق در وبر نسنه يوقدر الا رسول الله صلى
الله عليه وسلم منوط در وثقى فعلى وزننده در وثق ايشئ دن مأخوذ در
ثانك ضمّى ايله صلب واشتد معناسنه وثقى بو مقامده استعاره
ايچون ترشيح در صِرَاطَ اللهِ براسم شريفى دخى بو در بو اسم شريف
ايله اكا تسميه اولندى زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
الله تعالى يه موصل اولان طريقدر والله تعالى جانبنه اولان هدايته
سبيلدر بركمسه اندن تجاوز ايتسه غىّ وخسران اوديه سنه واقع
اولور وشيطان اكا ظفر بولور وغالب اولور الله بزى شيطانك
طريقندن حفظ ايلسون وبنى عليه السلامه وطريقينه مقسك
اولديغمز حالده بزى ايمانله ختم ايلسون فضل وكرمى ايله صراط
صاد ايله وسين ايله دوزيول وكيكش يول وطوغرى يولدركه
انك ايچون اكرى لك يوقدر صراط رسول الله صلى الله عليه
وسلم ايچون استعاره قيلندى زيرا اكا تابع اولان سعادة دارينه
واصل اولور ونجاة بولور اندن انحراف ايدوب اخره ميل ايدن
ازغون اولور هدايت بولماز وبراسم شريفى دخى صِرَاطَ مُسْتَقِيمَ
در ابو العاليه الله تعالى نك اهدنا الصراط المستقيم قول شريفنده
صراط مستقمدن مراد رسول الله صلى الله عليه وسلم در ديدى

حاكم

حاكم مستدركنده بونى ابو العاليه دن اخراج ايلدى وانك ابو العباسدن
روايتنى تصحيح ايلدى وبعضيلر صراط مستقمدن مراد رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرى در واهل بيتك واصحابنك اخيار
ديو ابو العاليه وحسن دن حكايت ايلدى وبونى فاضل ماوردى
صراط الذين انعمت عليهم تفسيرنده عبد الرحمن بن زيد دن حكايت
ايلدى وابن جرير وابن ابى حاتم حسندن روايت ايدبجى اولديغى
حالده وابو العاليه اخراج ايلديلركه صراط مستقمدن مراد رسول
الله صلى الله عليه وسلم وابو بكر وعمر رضى الله تعالى عنهما حضرتلرى در
ذِكْرُ اللهِ براسم شريفى دخى ذكر الله در مجاهد حضرتلرندن روايت
اولندى الله تعالينك الا بذكر الله تطمئن القلوب قول شريفنده
ذكر الله دن مراد محمد صلى الله عليه وسلم در واصحابى در ديدى و
الله معناسى تحقيق بركمسه محمد صلى الله عليه وسلمى كورسه ويا
خود اسمنى واحوالنى واخلاق حميده سنى اشتسه الله تعالى بى ذكر
ايدر والله تعالى يه حمد ايدر والله تعالى اوزرينه لائق اولان نسنه
ايله ثنا ايدر والله تعالى يه ايمان كتورر وتصديق ايدر محمد عليه السلام
وجودى الله تعالى بى ذكره سبب اولديغچون الله تعالى اكا ذكر الله
تسميه ايلدى ومحمد عليه السلام ذاتى الله تعالينك ذكرى ايجاب
ايدر وصفاتى الله تعالينك توحيدنى ايجاب ايدر وافعال الله
تعالى اوزرينه دلالت ايدر واقوالى الله تعالى بى ذكر ايله امر ايدر
بو اجلدن محمد عليه السلام جميع افعالنده واحوالنده وصفاتنده
ونومى حالنده ويقظه حالنده الله تعالى بى ذكر ايدر ومحمد عليه
السلام دنياده واخرتده مولاسنى ذكرى كثيرا اولوب وجميع
احوالنده مولاسنه حمدى كثيرا اولديغچون وعند الله دفعة قدرى

وشرف منزله سی اولدیغجون واللہ سبحانہ وتعالی محمد علیہ السلامی
خلق اتمزدن اول اللہ تعالی انی ذکرا تدیکیجون اکا ذکراللہ تسمیہ ایلدی
زیرا محمد علیہ السلام ك ذکری جاری اولانك اولید محمد علیہ
السلام مقادیرده اولدرولوحده مذکوراولانك اولید روینه اللہ
تعالینك محمد وینه اللہ تعالینك محمد علیہ السلامی ذکر کثیر
اولدیغجون اکا ذکراللہ تسمیہ اولندی زیرا بنی علیہ السلام ك
اسمی عرش اوزرینه وسموات اوزرینه وجمیع مواضعنه وجباز
اوزرینه وجمیع مواضعنه یازلمشدر واللہ تعالی محمد علیہ السلامی
اسمنك صورتی اوزرینه خلق ایلدی وانك اسمنی کندو نفسنه
مضاف قیلدی وانك اسمنی کندو اسمنه مقارن قلدی وانك اسمنی
کندو اسمندن مشتق قلدی برکمسه انك اسمنی ذکر ایلسه اللہ تعالی
ذکر ایتمش اولور برکمسه اکا اطاعت ایلسه اللہ تعالی یه اطاعت
ایتمش اولور برکمسه اکا مبایعه ایلسه اللہ تعالی یه مبایعه ایتمش اولور
ورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرتلری اللہ تعالی یی جمیع
وجهله ذکر ایلدی سَيْفُ اللّٰهِ براسم شریفی دخی بودر بو اسم شریفی
کنایه در اللہ تعالینك دینی تبلیغنه جدّ ایدوب وانفاذ امتکدن اللہ
تعالینك اعدا سیله جهاد ایدوب وقتالدن وانلرك اوزرینه نصرت بولدقدن
وانلرك رسول اللہ دن قبلرینه قورقود وشمکدن حِزْبُ اللّٰهِ بر
اسم شریفی دخی حزب اللہ در حزب اللہ عسکری وانصاری
واتباعی واهلی درکه انلر اللہ تعالی یه رجوع ایدرلر وایرینه اتباع
ایدرلر ونواهیسندن اجتناب ایدرلر ورسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم حزب اللہ تسمیه اولندیغنك وجهی زیرا رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم حضرتلری عسکرك اشلدیکنی اشلدی اول عدوی قهر

ایدوب وکفر دن انلری خبرار دانتدیکیدرحال بوکه اللہ تعالی
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلمی یالکز بعث ایلدی وارضده
دین قیم وملة حنفیه اوزرینه رسول اللہ دن غیری کمسه
اولدی بوندن صکره رسول اللہ صلی اللہ علیہ حضرتلری
ناسی اللہ تعالی یه دعوت واللہ تعالینك دینی اوزرینه مجاهده
ویالکز اللہ تعالی یه عبادت اوزرینه اولمقدن زائل اولدی
حتّی ناس طوعا ویاخود کرها دعوتنه اجابت ایدنلر و رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم ایچون ظفر ونصرت حاصل اولدی زیرا
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالینك جندی وحزبیدر
واللہ تعالینك حزبی ایسه انجق غالب اولیجی لردرونیه رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم خلقك اعظمیدر اللہ تعالی یه رجوع جهتندن
وخلقك اشدیدر اللہ تعالی یه افتقار واضطرار واتحیاش جهتندن
واللہ تعالی یی معرفت وطاعتی اوزرینه استقامت جهتندن
وبعضیلردخی دیدی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حزب اللہ
تسمیه اولندی حال بوکه حزب جماعت معناسنه دریزا رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرتلری موحدینی کلمۀ اخلاص اوزرینه
ونظم اسلام اوزرینه جمعدن سبب اولدیغجوندر اَلنَّجْمُ الثَّاقِبُ بودخی
اسم شریفیدر جعفر صادق رضی اللہ عنه حضرتلرندن اللہ تعالینك
والنجم اذا هوی قول شریفینی تفسیرده بنجدن مراد محمد صلی اللہ علیہ
وسلم در روایت اولندی وعبد الرحمن السلمی رحمة اللہ علیهدن اللہ
تعالینك النجم الثاقب قول شریفنده نجم ثاقبدن مراد محمد صلی اللہ
علیہ وسلم در دیو حکایت ایلدی بعضیلردخی نجم ثاقبدن مراد محمد
علیہ السلام ك قلبی در دیدی بو معنا بعید در صحیح اولان نجم ایله

مراد ظاهر اوزرینه اولان نجم دیو نجم ایله مراد محمد علیه السلام در
بو ایسه تشبیه بلیغ در مطلق نجم استعاره در محمد علیه السلام
هدایتی جامع سببیله نتکم نجم ایله هدایت اولدیغی کبی محمد علیه
السلام هدایتی حقنده وانك لتهدی الی صراط مستقیم بیوردی
ونجمك هدایتی حقنده وبالنجم هم یهتدون بیوردی وباخود محمد
علیه السلام ایله جهل ظلمتی مستنیر اولدی نتکم نجوم ایله ارض
مستنیر اولدیغی کبی واکر نجم مخصوصدن استعاره اولمز ایسه
اول نجم زحل در وجه شبه رفعة شانی ایله بیله اضاءة در زیرا
زحل سماء سابعه ده در وثاقب مضئ وهاج در کان اول ظلامی
ضیا سیله دلوب اندن ضیاسی نافذ اولور اول نجوم اوزرینه هر
مرتفع در واستعاره ایچون ترشیحدر مُصْطَفًى براسم شریفی دخی
مصطفی در اول مختار ومستخلص دیمکدر زیرا صفا الشئ دیلور
خلص معناسنه در محمد صلی الله علیه وسلم الله تعالینك سائر
مخلوقاتی ایچندن مصطفی سی ومختاری ومستخلصی در محمد علیه السلام
الله تعالی قتنده خلقك صفوتی وخیر لوسی در بعضیلر دیدی
مصطفانك معناسی اوصاف بشریت در ودر نسندن تصفیه
اولنمش دیمکدر وصفی مناسب اولان نسنه ایله اکا تسمیه اولندیغی
بعضیلر دیدی مصطفانك معناسی غایت قرب ایچون اختیار
اولنمش دیمکدر اکا ربتیسی قتنده منزله سنه ومناسب اولان
نسنه ایله تسمیه اولندی زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی الله تعالی قچن بر قولنه محبت ایلسه انی ابتلا ایدر اکر
اول قول صبر ایدرسه انی اختیار ایدر واکر راضی اولورسه
اصطفا ایدر بو اسم نسخ معتمده ده تنوین ایله در منکّر اولدیغی

حالده وبعض نسخده فتحة واحده ایله واقع اولدی مُجْتَبًى براسم شریفی
مجتبا در اولدخی مصطفا معناسنه در مُنْتَقًى براسم شریفی دخی
منتقا در اولدخی مختار معناسنه در اُمِّيٌّ براسم شریفی دخی امی در
اول بنی علیه السلام اخص اسما سندندر زیرا الله تعالی
الذین یتبعون الرسول النبی الامی الذی بیوردی وینه ماکنت تدری
ما الکتاب ولا الایمان ولکن جعلناه نورا نهدی به من نشاء من عبادنا
وانك لتهدی الی صراط مستقیم بیوردی امی اول کمسه درکه اوقومنه
یازمز امی امه منسوبدر زیرا انلرك احوالندن غالب اولان انلر
یازو یازمازلر یازوبی اوقومازلر وقتاکم ابن ام صفتی ایله متصف اولدیغی
ایسه ابن امه نسبت اولندی کان ابن ام مثللی در وباخود اصل
ولادتی اوزره باقی قلوب اوقومایوب ویازمدیغی ایچون اکا امی
تسمیه اولندی وباخود امی قتنده اولان حالت اوزرینه اولدیغندن
ایچون امه نسبت اولندی وباخود امة العرب منسوبدر زیرا کتابة
وقرأة امة العرب حقنده معروفه اولمدی امی لفظی ایله امة العربدن
کنایه اولندی بعضیلر دیدی امی امه یه منسوبدر زیرا امی بنفسه امه در
محمد علیه السلام امیتی وانك حقنده کمال وصفیدر بلکه نبوتی
اوزرینه دلالت ایدیجی معجزه درنتکم شانینده کذلك بالعلم فی الامی معجزة
دیلدی زیرا حقنده بو وصف کمال اولمغله بیله قراءت اتمز وکتابة
اتمز وتدریس اتمز وقراءت وکتابت ایدن کمسه یه تعلق اتمدیکه اندن
کذینه علوم ومعارف لدنیه ظاهر اوله وامم سابقنك اخبار
وشرایعلرین بیلوب وعلوم اولین واخرین اوزرینه اطلاع کسب
ایلیه وخلقك تنوعی اوزرینه سیاسة خلق ایچون احکام ظاهر
اوله ومصالح دین ودنیانك جمیعسنی احاطه ایلیه وجمیع خلق

حسن ایله متخلق اولمه وعلی الاطلاق خلق ایچون اولان جمیع کمال ایله
متصف اولمه امّا محمّد علیه السّلام کمال هر بر عمده وحکمده امامیتی
اول شیئدرکه انکله جمیع خلقی اعجاز ایدوب واول شیئك
محمّد علیه السّلامه اختصاصی اولدیغی کافهٔ خلق ایچون ظاهر اولدی
وانك امّتی اولمه سی کذینه کمال اولدی قرائتدن وکتابتدن مقصود
اولدوغن علم حاصل اولمقدر زیرا انلرعلمك حصولنه الت واسطه در
فحق کتابت وقرائتدن مطلوب اولان ثمره حاصل اولدی ایسه
انلردن استغنا اولندی انك ایله برابر که کتابتدن استغنا ایله دخی
مبطلون شبهه دن اولورسنکم الله تعالی بیوردی وماکنت تتلو
من کتاب ولا تخطه بیمینك اذا لارتاب المبطلون وقتاکم امّی لك
بنوة مرتبط اولدی ایسه بنی علیه السّلام حقنده بنی لفظ ایله
مع مراد اولندی ویله اویلمیق لفظ امّی لفظ بنی دن افراد اولنماز
مُختارٌ براسم شریفی مختار در کعب الاخبار رضی الله عنه دن روایت
اولندی توراتده یازلمشدر الله تعالی بیوردی محمّد علیه السّلام
بنم عبد مدر متوکل ومختار در فظ وغلیظ دکلدر اسواقده چوق
یبوب وچوق ایچمز کوتلك ایدن کمسه یه کوتلك ایله مجازات اتمز
ولکن عفو ایدر مولدی مکّه در وطیبه یه هجرت ایدر وشامه مالك
اولور بونی دارمی وابو نعیم روایت ایلدی وبونك مثلی شعیا
علیه السّلامه وحی اولنانده وارد رمتوکل اسمنده انشاء الله
تعالی کلور اَجیرٌ براسم شریفی دخی اجیر در رحیمك کسر یله امیر
وزننده در صحف منزله نك بعضیسنده محمّد علیه السّلامك
اسمی اجیر در یعنی محمّد علیه السّلام امتنی ناردن خلاصه سعی ایدر
دیمکدر جَبّارٌ براسم شریفی جبّار در بواسم شریفله محمّد علیه السّلامه

داود علیه السّلامك زبورنده تسمیه اولندی فرق دورت
مزموده اولان قولنده بیوردی فاضت النعمة من شفتیك من
اجل هذا بارككَ الله الی الابد تقلدایها الجبار سیفك فانّ ناموسك
وشرایعك مقرونة بهیبة یمینك وسهامك مسنونة وجمیع الامم
یحزون تحتك بو کلامده خطاب بینمز محمّد صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلرینه درزیرا الله تعالی انی موجود منزلنه تنزیل ایلدی
علم حضورین تحقیقندن ایچون کلام مزبوره محمّد علیه السّلامك
ایکی مبارك دوا قلرندن فیضان ایدن نعمت دن مراد تکلم ایلدیکی
کلامیدر ودخی اول کتابدرکه انك اوزرینه اولندی ودخی
اول سنتدرکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
انی سنت قیلدی ناموسدن مراد صاحب السّردر ویاخود
خیری کزلو اتمکدر ویاخود جبرائل علیه السّلامدر وهیبة
یمین دن مراد قیلیجندن خوف اتمکدر هیبة یمین ایله قیلیجندن خوف
اتمکدن کنایه ایلدی ویاخود یمین ایله اندن اولان نسنه دن مجاز
قیلدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حقنده جبّارك معناسی
امتنی هدایة وتعلیم ایله اصلاح اتدیکندن ایچوندر ویاخود اعدای
قهر اتدیکندن ایچون ویاخود بشر اوزرینه علو مرتبه وقدر
عظیمی اولدیغندن ایچوندر ویاخود قتاله مجاهده اتدیکندن
ایچون ویاخود قلیج ایله خلقی حق اوزرینه خبر ایدوب وخلقی
کفردن جبر اصرف ایتدیکندن ایچون قاضی عیاض رحمة الله علیه
بیوردیکه الله تعالی قرآن عظیمده رسول الله صلّی الله علیه
وسلّمدن کالایق اولمیان جبریة تکبری نفی ایلیوب ومانت
علیهم بجبّار بیوردی شیخ مؤلف رضی الله عنه حضرتلری

نسخهٔ سهلیه ده بوایکی اسمی کتابت ایلدی واخر نسخده واخیر خیار
ایکسنده دخی خاء معجمه ایله یاء ایله کتابت ایلدی کنیه سید راسمدن
کنیه احادیث صحیحه دن چوق یرده ثابت اولدی امّا رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم ابو الطّاهر وابو الطّیب کنیه سنی اسماء بنی ده
چوق کمسه ذکر ایلدی ابو ابرهیم جبرائل علیه السّلام رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم ابو ابرهیم کنیه اتدیکی حدیث شریفده ثابت اولدی
ذکر اولنان دورت کنیه اولاد ثلثه یه ویا خود اولاد رابعه یه اولندیغنده
اختلاف وارد رطاهر ایله طیّب بوایکیسی بالکز عبد الله تسمیه اولندی
اسلامده ولادتندن ایچون صحیح اولان دخی بودر ویا خود طیّب
وطاهر ایکی ولدك اسمیدر بری طاهر وبری طیّب دربو ابن اسحاقدك
قولیدر مُشَفَّع فاء مشدده ده نك فتحی ایله دراسم مفعول درمعناسی
شفاعتی مقبول دیمکدر زیرا محمد صلّی الله علیه وسلّم خلقك
امرنده وحسابی تعجیلده وعذابی اسقاط وتخفیفده الله تعالی یه شفاعت
ایدر والله تعالی شفاعتنی قبول ایدر وبو شفاعت رسول الله صلّی
الله علیه وسلّمه مخصوص صدر سائر خلقده اولمز وبو شفاعتی سبیله
رسول الله غایت کرامت ایله اکرام اولنور واکا دیلور یا محمد سن
شفاعت ایله شفاعتك مقبول اولور والله تعالی دن استه سکا استه
دیمکله اعطا اولنور وشفاعت ایله سکا مقام محمود ویریلور کله اولد
شفاعتدراشیانك قوللغندن شَفِيعٌ براسم شریفی دخی شفیع درمعناسی
خلق ایچنده شفیعدر شافعده مبالغه درجمله سی شفاعتندن شفاعت
حاجتی قضا ایمکده توسّطدر صَالِحٌ براسم شریفی دخی صالحدر صالح
ایله مراد اشیانك قوللوغندن حضرة الله حرّ اولمق لغه اهل اولمقدر
بوحریت ایچون مراتب وارد رکذوده حرّیتدن اولدیغی مقداری

صلاحیتدن دخی تقدیرا اولنور رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلرینك حرّیتی نك عظمنه نهایت یوقدر وانك صلاحنك
اطرافنه براحد حوم ایده مز وفهمی دخی تصوّر اولنماز مُصْلِح براسم
شریفی دخی مصلحدر یعنی خلق معاش ومعاد لرنده کندیلره صالح اولانر
نسنه یه هدایت وارتشاد ایله ظاهرلرین وباطنلرین تحسین ایله
وسایرلرین تطهیر ایله مصلحدر مصلح خلقك بینلرین اصلاح ایدیجی
دیمکدر بعض حجارهٔ قدیمه ده محمد تقی مصلح وسیّد امین یازلمشدر
بولندی زیرا محمّد علیه السّلام ناسده قلوبی بینی تألیف ایلدی نتکم
الله تعالی بیوردی واذکروا نعمة الله علیکم اذ کنتم اعداء فالّف بین
قلوبکم مُهَيْمِنٌ بواسم ایله عمّیسی عبّاس رضی الله عنه اکا مشهور
شعرنده تسمیه ایلدی شعر بودر حتّی احتوی بیتك المهیمن من خندف
علیها تحتها نطق ثمّ اعتدی بیتك المهیمن دخی روایت اولندی
اکربواسم اولماسه ایدی اسم اولمازایدی والله تعالینك وانزلنا
علیك الکتاب بالحق مصدّقا لما بین یدیه من الکتاب ومهیمنا علیه قولی
شریفنده مهیمندن مراد محمد صلّی الله علیه وسلّم حضرتلریدر ومجاهد
حضرتلرندن روایت اولندی بیوردیکه ومهیمنا علیه یعنی محمّد علیه
السّلام قرآن اوزرینه مؤتمن دربو تقدیرا وزرینه مهیمنا لفظی علیك
لفظنك کافوزن حالدر ویا خود کلامده حذف وارد رتقدیری وجعلناك
یا محمد مهیمنا علیه دیمکدر لکن راجح اولان لفظ کتابدن حال بعد حال
دربنی علیه السّلام حقنده معناسی شاهد وخلق اوزره قائم وامین
دیمکدر بو مذکوری ابن قتیبه رحمة الله علیه دیدی صَادِقٌ براسم شریفی
دخی صادق درحدیث صحیحده صادق ومصدوق ایله تسمیه اولندیغی
وارد اولدی روایت اولندیکه فجّن رسول الله صلّی الله علیه وسلّم

قومی تکذیب ایتدکلرندہ محزون اولدی ایسہ رسول اللہ صلی اللہ ع
علیہ وسلم جبرائل علیہ السلام کلوب یا محمد سنک صادق
اولدیغکی انلردخی بیلورلردیدی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ک
صدقی واجبد رعصمتی واماتنک ثبوتی وطہارت ونزاہت
وتقدسی وعلوّ ہمتی وعظم اخلاقی وکرم اعراقی وشدت حیاسی
وفطانت عقلی وجزالت رأیی وسائر صدقتی موجب اولدرک جملہ سی
واجب اولدیغچون وصدق خبرک نفس الامرہ واقعہ مطابقتی در
بعضیلر اعتقادہ مطابقتیدر دیوب بعضیلردخی اکیسنہ بردن
مطابقتدر دیدیلر مُصَدَّقٌ براسم شریفی دخی مصدّقدر نسخ
معتبردہ دال مشدّدہ دہ نک فتحی ایلہ اسم مفعولدر بواسم ایلہ تسمیہ
اولندی اللہ تعالی یی قول ایلہ وفعل ایلہ تصدیقی کثیر اولدیغچون
ویاخود خلقک انی تصدیقی کثیر اولدیغچون حال بوکہ جملہ وجودک
تصدیق ایلدی واجسادک ظہورندن اوّل جملہ ارواح انک نبوّتی
تصدیق ایلدی واجسادک ظہورندن صکرہ خلقدن غیری یی
تصدیق اتمیلردن بعضی دخی انی تصدیق ایلدی مصدّق دالک
کسریلہ اسم فاعلدر مصدّقدن مأخوذدر دالک تشدیدیلہ بواسملہ
اکا تسمیہ اولندی زیرا اول ربیتسنی تصدیق ایلدی قولی ایلہ وفعلی
ایلہ وکذیدن اوّل اولان انبیایی وکتابلرینی تصدیق ایلدی نتکم
اللہ تعالی ومصدّقا لما بین یدیّ من التّوریۃ بیوردی واللہ تعالی
والّذی جاء بالصّدق وصدّق بہ قولندن مراد محمد صلی اللہ
علیہ وسلم حضرتلریدر دیلدی صُدِّقَ براسم شریفی دخی بودر
اللہ تعالینک وکُذِّبَ بالصّدق اذ جاءہ قول شریفندہ بواسم ایلہ
تسمیہ اولندی صدق مصدر درصدقدہ مبالغہ دن ایچون انک

ایلہ تسمیہ اولندی سَیِّدُ الْمُرْسَلِینَ براسم شریفی دخی بودر بزاز رضی اللہ
عنہ حضرتلری روایت ایلدی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرتلری
بیوردی معراج کیجہ سی اینجودن برکوشکہ وارد مکہ نور لمعان ایدرانہ
بکا اوچ اسملہ تسمیہ اولنوب یا محمد سن سیّد المرسلین وامام المتقین
وقائد الغرّ المحجلین سن دینلدی محمد علیہ السّلام ک سیّد المرسلین
اولمہ سنک مغاسی محمد علیہ السّلام انلرک رئیسی وزعیمی در
وانلرک اوزرینہ متقدمدر وانلرک عظیمی وشریفی وکریمدر اِمَامُ
الْمُتَّقِینَ براسم شریفی دخی بودر حدیث مسلمدہ رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم انا اتقاکم اللہ بیوردی وحدیث بزازدخی الان کجدی
وتقوی نفسنی شرعک وقایہ سندہ قیلوب نفسنی دارینده کوتولکدن
حفظ اتمکدر تقادخی بویلہ در وتُقًا اوامر اللّٰہ امتثال ایدوب
ونواہیسندن اجتناب اتمکدر بعدہ شبہاتدن اتقا ایدوب بعدہ
شہوات وفضلاتدن واللہ تعالیدن بعد ونقض ایجاب ایدن
نسنہ لرک جملہ سندن اجتناب اتمکدر وبعدہ اللہ تعالی نک غیری
دخی اعماد یاخود میل یاخود استناد اتمکدر وامام المتقین یعنی
متقین اوزرینہ متقدم وانلری صراط مستقیمہ قائد دیمکدر امام
اصلہ کندینہ تابع اولنمش وکندینہ اتباع اولنلری ہادی ویاخود
قومنک اوکنده متقدم خلفنده اولان کسہ ایچون شفیعدر رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرتلری خلقک اتقاسیدر واللہ تعالی
بیلنلرک اعرفیدر واشدّ خوف وخشیت ایدنلردندر وطاعتی غیریدن
اکثر در وعبادتنده جہدی سائردن زیاده در وتقواسنه یتشلمز
وایدن تعبیر اولنماز ونہایتی بلنمزکہ اکا اشارت اولنہ قَائِدُ الْغُرِّ
الْمُحَجَّلِینَ براسم شریفی دخی بودر الان حدیث بزازتقدم ایلدی قائد

اسم فاعلدر رقود وقیاده دن مأخوذ در اول کذینه اختیاریله اتباع ایدن
کمسه اوزرینه تقدّمی در محمد علیه السّلام خلقی رضالریله جنّته قائد
اولوب بیدر غرّا غرك جمعیدر غرّدن مأخوذ در اصلده فرسك جبهتنده
اولان بیاضه دیرلر وحدیث صحیحده بو مقامده غرّ ایله مراد بیاض
وجه در وتحجیل ایاقلرده اولان بیاضه دیرلر وحدیث ان امتی
یدعون یوم القیمة غرّا محجّلین من اثار الوضوء واقع اولوب بو معناده
طریق کثیردن وارد اولدی بو حدیث شریفده امتی ایچون زین وتشریف
وارد ربو دخی بنیلرینه اکرامدر که انلر بنیلرینه اتباع ایدوب
واکا انتساب ایدرلر بو اثار وضوء انلرایچون علامت قیلندی
قیامت کونندہ اول علامة ایله بین الامم معروف اولورلر شهاب
خفاجی رحمه الله علیه بیوردیکه صفات خیلدن معروف اولان
غرّ وقود ایله تعبیر اولندیغندن اشارت وارد رکه امّة محمّد سائر
امم اوزرینه جیاد سابقون اولورلر بوندہ استعارهٔ مکنیّه وارد در
فصحانك قولنده کی کبی الناس للموت کخیل الطّرد فالسّابق السّابق
منها الجواد بو حدیث ایله استدلال اولندیکه وضوء بو امّتك
خصایصندندر بعضیلر دخی وضوء بو امّته مختص دکلدر بو امته
مختص اولان غرّه وتحجیلدر دیدی وحدیث شریفده غرّا من السّجود
محجّلین من الوضوء وارد اولدی خَلیلُ الرَّحمٰن براسم شریفی دخی بو در
حدیث صحیحین ده ولکن صاحبکم خلیل الرّحمن وارد اولدی خلیل
محبوبا یچون محبتی صحیح اولان کمسه ایچوندر اسمدر تخللدن مأخوذ
در بعض بعض اخرایله شبکه قیلمغه دیرلر بو وجه اکمل اوزره خلتی
وصفدر بعض کره خلّة مجرّد صحبت اوزرینه اطلاق اولنور نتکم
الله تعالی الاخلّاء یومئذ بعضهم لبعض عدوّ الا المتقین بیوردی قاموسده

خلیل صدیقدر ویاخود مودتی صافی واضح ایدن کمسه در وخلّت
صداقة محضدر که اندہ خلل اولمیه انتهی وخلّت ایله مجتنده هر
اختلاف اولندی بو ایکیسی برشیئ میدر یوقسه هربری برشیئ میدر
هربری برشئ اولدیغنه کوره قفقسی ابلغ درونه وجهله بری
اخردن تمیز اولورلر بونك محلّی مطوّلاتدر برّ براسم شریفی دخی
بردر باء موحّده نك فتحی ایله معناسی فضائلدن وفواضلدن
خیر ایله موصوف دیمکدر مَبَرّ براسم شریفی مبرد رمیمك
وباء موحّده نك فتحی ایله اسم مصدر دربردن مأخوذ در مبالغه
دن ایچون بونك ایله تسمیه اولندی وبایخود اسم فاعلدر
اَبَرّدن مأخوذ در برده اولدیغی وقتده وبایخود یمینندہ صادق
اولدیغی وقتده وَجیهٌ براسم شریفی دخی وجیه درمعناسی جاه
وشرف صاحبی ودیاده واخرتده قدر ومنزلهسی رفیع دیمکدر
نَصیحٌ ناصح بونلردخی اسم شریفلریدر انك نصیحتی الله ایچون
وکتابی ایچون وعبادیچون نصیحتده جدّ وصدقی برغایته منتهی در که
اکا یتشلمز نصیحت نیّاتی تصحیحده واقوال وافعالده جهدنی افراغ
امکه دیرلر وینه نصیحت صلاح وملایمة کذی ایله اولان شئ
ایشلمکه دیرلر نصیحتك ضدّی غشّ وتدلیس وستر العیب وکتمان
الحق در ونصیحتك معناسی خلوصدر وصیغهٔ نصیح مبالغه ایچوندر
وَکیلٌ براسم شریفی دخی وکیلدر احتمالدر که وکیل کفیل وزعیم
معناسنه اوله بعض علمانك وکیلی مطیعلر ایچون جنّته ضمین
وکفیل ایله تفسیر بونك اوزرینه مبنی در واحتمالدر که موکول
وامر کندنه تفویض اولنمش معناسنه اوله بعده احتمالدر که وکیل
کوندہ خلافت ونیابت طریقی اوزره تولیة تصریفه اشارت اوله

بو شيئك غيري ايچون ثابت اولاندن بني عليه السلام ايچون اخص
وجهي اوزره حصولي وثبوتندن شك يوقدر واول شيدن غيري
ايچون ثابت اولان نسنه دخي محمد عليه السلامك توليتي ايله محمد
عليه السلامه تبعيت ايله ثابت اولدي نه كيفيت ايله كه رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري خليفة اكبر در ودار دنيه
واسطه ومخلوقين ايچون رابطه در واحتمالدركه وكيل ايله مراد
احكام شرعيه ده امر اكا تفويض اولنه وانك اجتهادي ايله حكم
اولنه متوكل براسم شريفي دخي متوكلدر الله تعالى توراته يا ايها
النبي انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذيرا وحرزا لامّيين انت عبدي
ورسولي سميتك المتوكل ليس بفظ ولا غليظ بيوروب متوكل
تسميه ايلدي وشعيا عليه السلامه وحي اولنانده دخي عبدي
المتوكل المصطفى ديو تسميه اولندي متوكل اول كمسه دركه امرني
الله تعالى يه سپارش ايده وانكله اعتصام ايده وجميع حالده الله تعالى
تعلق ايده بعضيلر ديديكه توكل تدبير نفسي ترك ايدوب وحول وقوتدن
انخلاع در بو معنا توحيد ومعرفتك فوعيد رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلري سيد العارفين ورأس الموحدين در كفيل
بودخي براسم شريفي در بعضيلر كفيلي يوم حسرت ويوم ندامتده
امتي ايچون شفاعته ضمين ايله تفسير ايلدي حديث شريفده من
يضمن لي مابين لحييه ومابين رجليه تكفلت له بالجنة روايت
اولندي وينه من يضمن لي خصله واحدة اضمن له الجنة لا يسئلك
الناس شيئا بيوردي شفيق بودخي اسم شريفي در معناسي دارينده
امتنك سوء حالدن اندن ايچون امتي اوزرينه شفقة خائفدر
وامتنه عنت وشفقت ايدرنتكم الله تعالى ما عنتم حريص عليكم

بالمؤمنين رؤف رحيم بيوردي وينه وما ارسلناك الا رحمة للعالمين
بيوردي وامتي اوزرينه شفقتندر امتي اوزرينه تخفيف وتسهيل
اتمسي وبعض نسنه كي كريمه سي اوزرلرينه فرض اولمسي خوفندن
ايچوندر رسول الله صلى الله عليه وسلم صلاة ايچنده صبينك
بكاسني اشتدكده صلاتني تخفيف ايدردي صبينك اناسي اوزرينه
اشق اولمسي خوفندن ايچون ومحمد عليه السلامي قومي تكذيب اتدكلرنده
الله تعالى اكا جبريل عليه السلامي كوندردي وطاغلره مؤكل
اولان ملكي كوندردي وبيوردي كه يا محمد اكر مراد ايدرسك طاغلري
اوزرينه قايوب انلري هلاك ايدم رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلري بيوردي كه اميد ايدرم كه الله تعالى انلرك
اصلابندن كندنه عبادت ايدوب وشريك قوشميان كمسه لر
ايده واخر روايتده عذابي امتمدن تأخير مراد ايده رم رجا اولوركه
انلرالله تعالى يه تائب اوله لر امتمدن اهل كبائر اوزرينه شفقتي
اولوب وانلره ستر ايله امري ومحدود ايچون استغفار ايدوب
وانلره ترحم ايتمكله امتنه امري شفقتندر واصحاب وعظ ايدوب
اوزرلرينه ملول اولمق خوفندن ايچون وينه شفقتندر حديث
شفاعتده ذكر اولنان كه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري
امتنه مهموم ومحزون اولمسي درجميع ناس نفسلرين استرلر اول امتي
يارب امتي ديرانك اخبار وسيرتي تتبع ايدن بوني يقينا بيلور مقيم
السنة براسم شريفي دخي بودر توراة زبوردة اكا تسميه اولندي
داود عليه السلام يا الله ناسه مقيم السنة اولان محمدي بعث
ايله ديو بيوردي سنتدن مراد كذيدن اول كلن انبياء عليهم
السلامك سنتي وطريقتي واقامتي درتوراته ولن يقبضه الله

حتى يقيم به الملة العوجاء بان يقولوا لا اله الا الله بيوردى ملة
عوجادن مراد ملة قويشدر رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى انى اقامت ايدر اظهار توحيد ايله والله تعالى يه دعاء
اتمكله حتى انلر لا اله الا الله ديرلر مُقَدَّسٌ براسم شريفى دخى بودر
دال مشدده نك فتحى ايله اسم مفعولدر كتب ابنيانك بعضيسنده
بواسمله محمد عليه السلامه تسميه اولندى بونك معناسى نوبدن
مطهر در الله تعالينك محمد عليه السلامى دنسدن حفظ ايدوب
ومغفرت ايدييكجون اندن برشيئك وقوعى فرض اولنسه اكا نسبت
ايله ذنب تسميه اولنوركه نتكم الله تعالى ليغفر لك الله ما تقدم
من ذنبك وما تأخر بيوردى بعضيلر ذنبدن مراد امتنك ذنوبيدر
محمد عليه السلام مغفرته سبب اولديغيچون كا خطاب اولندى
وياخود مقدسك معناسى محمد عليه السلامه لائق اولميان اخلاق
ذميمه واوصاف دنيه دن مطهر در ديمكدر بعضيلر مقدس غيرى
اوزرينه مفضل معناسنه در ديدى بعضيلر محمد عليه السلامى
تقديس ايتمكدن مراد محمد كا صلاة وسلام ايتمكدر ديدى اَلْقُدُّوسُ
براسم شريفى دخى بودر معناسى روح مقدس ديمكدر نقايضدن
تقديس اولنمشدر قدس طهارت معناسنه در نتكم شمدى كجدى
رُوحُ الْخَلْقِ براسم شريفى دخى بودر حق ايله مراد دين وايمانلر رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى روح الايمانلر ايمانك وحودى
انكله قائم اولور مكر روح اولماسه ايدى خلقده ايمان ظاهر
وموجود اولمازدى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
ايمانك اصلى وعصريدر وايمانلرك قرار ايدر واحتمال دركه حق
اسماء الحسنادن اولهروحك حقه اضافتى عيسى عليه السلامه

روح الله تسميه سنده اولان اضافت كبيدر مخلوقك خالقه ومملوك
مالكه اضافيتدر تشريف ايچوندر محمد عليه السلامك روحى بر
انسانلر كه عين الارواح وابو الارواحدر وارواحك وجودنك
اساسيدر والله تعالى دنازل صادر اولانلر روح اعظم وخليفه
اكبردر وينه اول روح الله در كه وجوده موضوع عدر وجودك
قوامى وثباتى انكله دراكر اولماسه وجود مضمحل اولوردى
رُوحُ الْقِسْطِ براسم شريفى دخى بودر قسط عدل معناسنه در محمد عليه
السلام روح القسط دركه عدلك وجودنك قوامى انكله دراكر
محمد عليه السلام اولماسه عدلك وجودى وقيامى اولمازدى كافه
براسم شريفى دخى بودر محمد عليه السلام كذينه اتباع ايدن كمسنه
كذبه نازل اولان قوان عظيم ايله كافيدر كتب سالفدن نتكم الله
تعالى اولم يكفهم انا انزلنا عليك الكتاب يتلى عليهم بيوردى اهل كتاب
تورات عبرانيله اوقويوب عربيه ايله اهل اسلامه تفسير ايدرلر
ايدى رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى كه اهل كتابى تصديق
اتمك وتكذيب دخى اتمك ولكن سزلر امنا بالله وما انزل الينا ديك
ديدى ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى عمر رضى الله
عنه حضرتلريله بيله توراتدن نسنه يازلمش برصحيفه كوردكده
غضبلنوب اكر موسى عليه السلام حياتده اولسه بكا اتباع ايدردى
ديو بيوردى علماء رحمهم الله بيوردىلركه تورية وانجيل وانلرك
امثاللرى كتابلره اشتغال جائزدر كلدر اجماعا اكر اشتغال جائز اوله
ايدى رسول الله صلى الله عليه وسلم عمر رضى الله تعالى عنه
حضرتلرى غضب لمزايدى حال بوكه رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى كذوكتابى وكذوشريعتى وكذوشفاعتى ايله كا

توسل ایله وانك اتكنه یا پشوب واخلاق ایله متخلق اولوب
وسنتنه اتباع اتمكله اول جمله یه كافیدر بو اسم نسخهٔ سهلیه
وسائر نسخهٔ صحیحه دا خرنده یا سزدر وبعض نسخده یا ایله در
بوندن صكره كلن مكتف وشاف ومهد اسملرنده دخی یائی
حذف له در وبعضیسنده اثبات له در مُكْتَفٍ براسم شریفی دخی
بودر محمد علیه السلام الله تعالی ایله مكتفی والله تعالی ایله
ماسوا سندن مستغنی درانجق الله تعالی یی مشاهده ایدر وینه
محمد علیه السلام دنیادن عیش ولباسنده ومسكنده وجمیع
امورنده اقل ایله مكتفی اولدی بالِغٌ براسم شریفی بودر معناسی
الله تعالی یه بالغ وواصل دیمكدر والله تعالی یه وصولك
الله تعالی یه بلمكه وصول دیمكدر واصل وبالغك معنالرى
برد رلكن تمكین وقوة دن برلونی اعتبار اتمك زیاده درونی
علیه السلام الله تعالی یه وصول والله تعالی یی بلمكده جمیع
خلق اوزرینه قوة وتمكین دن زیاده لك واردر كه تعریفه محتاج
دكلدر خلقك الله تعالی یی بیلن لرینك اعلیدر مُبَلِّغٌ براسم شریفی
دخی بودر الله تعالی یاءیها الرسول بلغ ما انزل الیك من ربك
بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری دخی
بن انجق مبلغم الله تعالی هدایة ایدرون انجق قاسم الله تعالی
اعطاء ایدر دیو بیوردی وینه الله تعالی بنی انجق مبلغ بعث
ایلدی وبنی متعنت بعث اتمدی دیو بیوردی وینه بن داعی
ومبلغ بعث اولدم بنده هدایتدن نسنه یوقدر وابلیس مزین
خلق اولدی انك ایچون ضلالتدن شئ یوقدر دیو بیوردی
وبو اسم صالح اولور اول معنایه كه محمد علیه السلام الله تعالی

جانبندن تبلیغی ایله مأمور اولدیغی نسنه یی تبلیغ ایدر ویاخود
صالحدر اول معنایه كه محمد علیه السلام تبلیغ ایدر اول كمسیه یه
الله تعالی اكا هدایت مراد ایلدی شافٍ براسم شریفی دخی بودر
یعنی محمد علیه السلام شافی در ضلالتدن وكفردن وجهالتدن و
امراضدن واسقامدن بركشی ایله ودعاسی ایله ولمسی ایله وینه
اول شافی در علومده وحكمده واخباردە وینه شافی در رأیی ایله
ومواعظی ایله واصِلٌ براسم شریفی دخی بودر معناسی واصل الی
الله در بالغ اسمندە بو معنا یكدی ویاخود صلهٔ رحم اتدی معناسنه در
بودخی یوقاروده یكدی مَوْصُولٌ براسم شریفی دخی بودر اسم
مفعولدر جمع معناسنه اولان وصلدن مأخوزدر یعنی محمد علیه
السلام مولاسنه موصولدر اول وصلت ایله علم وكرامته واصلدر
بو اسم نسخ كثیرهٔ صحیحهٔ صاده دن صكره واوساكنه ایله در وبعض
نسخده موصل بدلنه دراكا توراتده بو اسم ایله تسمیه اولندی بعضلر
معناسی مرحوم دیمكدر دیو باسم مفعول اولمسنی مراد ایلدی اما
اسم فاعل اولدیغی تقدیر اوزره كه نتكم اسم فاعل اولمق اوزره
مضبوط بولدم معناسی محمد علیه السلام تبلیغی ایله مأمور اولدیغی
نسنه یی امتنه ایصال ایدر دیمكدر ویاخود كندنه اتباع ایدن
كمسیه یی الله تعالی یه ویاخود جنتنه ایصال ایدر دیمكدر اویله
اولمق ذكری تقدم ایدن مبلغ معناسنه اولور سابِقٌ براسم شریفی
دخی بودر اول خلق ایچنده سابقدر وسابق الی الله در ذو فضل
وعز وسعادت وسیادت ونبوة ورسالتدن جمیع خیره سابقدر
اول خطابده سابقدر ویوم اَلَسْتُ جوابله سابقدر وذكری اولك
جاری اولوب وذكرده سجوده سابقدر ولوحده تقدیرده سابقدر

وانبياء عليهم السّلامى ذكرده سابقدر واماميده وشفاعتده وجنته
دخولده وزياده ده وسائر خصال حميده ده كه اول كا مخصوص در
غيرى كا مشارك اولماز جمله سنده سابقدر سابق اولمق لق الله
تعالى نك عنايتيدر ورسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى
بن عربك سابقى يم وصهيب رومك سابقدر وسلمان فرسك
سابقيدر وبلال حبشك سابقيدر ديو يوردى وقومك سابقى
قومك اوزرينه متقدم اولوب ايچلرنده شرب وفضلده مبرز در
ورسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى خلق ايچنده سائر انواع
شرفده وفضلده مبرز در برحيثيّت ايله كه مذكور لردن برشيئده
اكا بركسه مشارك اولماز سابق براسم شريفي دخى بودر قائدك
نقيضيدر بعضيلر ديدى معناسى محمّد عليه السّلام جميع خير سوق
ايدر ابرارى دار قراره سوق ايدر واشرارى انذار ايله دعوت
ايله طاعة الله سوق ايدر ورسول الله صلّى الله عليه وسلّمك
داعى اولمق لغى سائق الى الله ايله تفسير اولندى هادٍ براسم شريفي
دخى بودر معناسى عباد الهى الله تعالى يه دعوت ايله ونجاتلرى
طريقينه تعرض ايله ارشاد ايدر بحى ديمكدر نتكم الله تعالى وانك لتهدى
الى صراط مستقيم يوردى هداية برقاچ نوع اوزره در برسيسى هداية
خلق ايتمكدر انكله خاصّة الله تعالى وصفلنور برسيسى دخى بيان
ولطفله دلالتدر هدايتك اصل معناسى بودر انكله الله تعالى
وبنى عليه السّلام وصفلنور برسيسى دخى دعادر وكل قوم هاد
دخى بوندندر والله تعالى بنى عليه السّلام حقنده وداعيا الى
الله باذنه يوردى وهداية ايچق خيرده استعمال اولور الله تعالى
فاهدوهم الى صراط الجحيم قولى ايله تهلكم طريقى اوزره وارد در محمد عليه

السّلامك هدايتنده صلاح معاش وصلاح معاد ظاهر در
مهدٍ براسم شريفي دخى بودر ميمك ضمّى ايله در اهدى الهديّة دن
مأخوذ در بو اسم ايله يو قاريكى اسمك بينده مغايرتدن لازم در
اكر بو اسم ميمك ضمّى ويانك سقوطى ايله اولورسه اسم فاعل اولور
اهدى الهديّة دن مأخوذ در اولديغى حالده اوّل دخى ميمك فتحيله
اولور هدا دن مأخوذ اولديغى حالده رشد وتوفيق معناسنه واقرب
اولان دخى بودر وياخود ميمك ضمّى ايله ودالك فتحى ايله اولور
اسماء شريفه سنده هديّه معناسنه مُقَدَّم براسم شريفي دخى بودر
دال مشدّده نك فتحى ايله اسماء شريفه سندن سابق معناسنه عَزَنَّ
براسم شريفي دخى بودر بونك معناسى ذى عز اسمنده كى فاضل
براسم شريفي دخى بودر معناسى انك ايچون غيرى اوزرينه فضل
وارد در ميمكد مُفَضَّل براسم شريفي دخى بودر صادك فتحى ايله
اسم مفعولدر معناسى انى غيرسيى تفضيل ايدوب وفاضل قيلدى
ديمكدر خفايو قدركه الله تعالى فضلى وكرمى وشرفى كا تخصيص
ايدوب وعالمين اوزرينه انى اختيار ايلدى شيخ ابو عبد الله
السّبكى رحمة الله عليه يوردى محمّد عليه السّلام ملائكه
اوزرينه اختيار اولنديغندن نقل صحيح اوزرينه اجماع وارد در
امّا انبياء ورسل عليهم السّلام اوزرلرينه اختيار اولنديغندن
برقاچ وجهه اوزره دراو لكسى الله تعالى كنتم خير امّة اخرجت
للناس يوردى بو اية دلالت ايدركه بو امّة سائر امملك خيرلوسيدر
وامتك خيرنبيّنى نبيسنك خيريتى ايله اولور اويله اولمجق محمّد
عليه السّلام سائر انبيانك خيرلوسيدر وبونه رسول الله صلّى
الله عليه وسلّم حضرتلرى بن ولد ادمك خيرلوسى يم بنم ايچون

فقر یوقدر دیو بیوردی وکامل ایکی قسم اوزرینه دربریسی کذو
نفسنده کامل اولمقدر غیری بی مکمّل اولمقسزین بریسی دخی کذو
کامل اولوب غیری دخی مکمّل اولمقدر ایکنجسی افضلدر غیری بی تکمیل
کذو ایله اولان شئ علم وعملدر وعملك مراتبنك افضلی الله تعالی بی
بیلکدر واعمالك افضلی الله تعالی یه طاعت ایتمکدر اول کمسه که
بو ایکی نسنه ایله تحصیل وافاده سی اقوی اوله اول کمسه افضل
اولور شك یوقدر که رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
بو ایکی شیده افضلدر زیرا اول کلهٔ جامعه ورسالهٔ محیطه صاحیدر
امتی حقنده ظاهر ومنتشر اولان شئ دلیلی ایله که اول علم بالله
وعبادتنی جامعدر حاصل کلام رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری کمال وتکمیلك اعلا سنه مختصدر کمال وتکمیلك
اعلا سنه مختص اولان ایسه افضلدر رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم دخی افضلدر بو افضل اولدیغنه برهان لمیدر برهان
انی سی ادلهٔ سمعیه دن یوقاریده یکدی امّا تصوّف یوقاریده ذکر
اولنانی دیوب وبونی دخی زیاده ایدوب جمیع وجوهدن مفید
اولان جمیع وجوهدن مستفید اولان اوزرینه اعلادر دیدی
محمّد علیه السّلام جمیع وجوهدن مفیددر زیرا محمّد علیه
السّلامك نورندن انوار ممتدّ اولدی حال بوکه رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری الله تعالی اول بنم نورمی خلق
ایتدی وبنم نورمدن جمیع شئ خلق ایتدی دیو بیوردی انوار یکی
قسم اوزرینه دربری طبعی وبری دخی روحانیدر روحانی
دخی ایکی قسم اوزرینه دربری علومدر وبری دخی اخلاقدر
شك یوقدر که محمّد علیه السّلام علم صاحیدر که علم اندن خلقه

طاغلمشدر وخلق حسن صاحیدر که خلق حسن اندن خلقه طاغلمشدر
الله تعالی وانّك لعلی خلق عظیم بیوروب وما ارسلناك الّا رحمة
قولی ایله اکا اشارت ایلدی ومحمّد علیه السّلام بن ارواحك اصلیم
وادم علیه السّلام روح ایله جسد بینده ایکن بن بنی ایدم دیو
بیوردی وبالجمله محمّد علیه السّلام وسیله ودرجهٔ رفیعه ومقام
محمود صاحیدر بونلرك جمله سی افضلیتك محمّد علیه السّلام اخصاصنه
مبنی درحال بوکه محمّد علیه السّلام کندینك خاصیتی که اول
خاصیتی حقیقت اوزره ایجق الله تعالی بیلورانك اوزرینه کذی
قولی ایله تنبیه ایدوب یا ابا بکر والّذی بعثنی بالحق نبیّا لم یعلمنی حقیقة
غیر ربّی بیوردی یعنی یا ابابکر بن اول ذاته قسم ایدرمکه بنی حق پیغمبر
بعث ایلدی بنی حقیقت اوزره ربّمك غیری بیلمز دیدی بو فضیلت
اجلدندر ایچون رسلدن اولوالعزم اولنلر ابرهیم وموسی علیهما السّلام
کی الله تعالی دن کذیلری محمّد علیه السّلامه امّت قلمسنی استدیلر
محمّد علیه السّلامك جمیع خلق اوزرینه افضلیتنه ائمّه بینده اختلاف
یوقدر ولکن ذکر لسانده مفضولی تعیین ایتمکده مساغ اولور می
اندن تکلّم ایلدیلر فاتح براسم شریفی دخی بودر حدیث اسراء وحدیث
قدسیده الله تعالی اکا سنی فاتح وخاتم قیلدم دیو بیوردی ورسول
الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری ربّیسی اوزره ثناده الله تعالی بنم
ذکرمی رفع ایلدی وبنی فاتح وخاتم قیلدی دیو بیوردی فاتح بو مقامله
انبیاء علیهم السّلام ایچنده مقدم ومبتدا معناسنه دروایخود هر
بری خیری وشریعتی فاتح دیمکدر وایخود فاتح اول شیدرکه انك
ایله باب هدایی قپامش الله تعالی فتح ایلدی وینه فاتح اول شیدرکه
الله تعالی انك ایله اعمی اولان کوزلری وصاغر اولان قولقلری

پرده لمنش قبلیلری فتح ایلدی و یاخود فاتح حاکم مغناسنه دروبا
خود ابواب رحمتی امتی اوزرینه فاتح دیمکدر و یاخود امّتینك
بصائریتی فاتحدر و یاخود اول شیدرکه الله تعالی انك ایله ابواب
جنّتی فتح ایلدی و یاخود اول شیدرکه الله تعالی انك ایله باب
شفاعتی سائر شفعاء ایچون فتح ایلدی و یاخود اول شیدرکه
الله تعالی انك ایله علم نافعك و عمل صالحك طرقنی فتح ایلدی
و یاخود الله تعالی انك ایله شهر لری فتح ایلدی و یاخود الله تعالی
انك ایله دنیا و اخرتی فتح ایلدی مِفتاح بر اسم شریفی دخی بودر
فاتح معناسنه درانده مبالغه وارد رفتح و عِظَمِنك تعدّدندن
ایچون و یاخود مفتاح الة فتحك اسمیدر اول دیش صاحبی مفتاحدر
مراد رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری مغلق اولان امورلرك
وکندیده فتح تصوّر اولنان نسنه لرك مفتاحیدر مِفتاحُ الرَّحمَة
بر اسم شریفی دخی بودر جمله ناسه دنیاده و اخرتده انك یدینی اوزرینه
رحم اولندی مِفتاحُ الجَنَّة بر اسم شریفی دخی بودر احتمالدرکه بر کمسه
جنّته داخل اولمازالا محمّد علیه السّلام یدی اوزرینه داخل
اولور لر اویله اویلجق محمّد علیه السّلام جنّته دخوله مفتاح اولدی
واحتمالدر اولورکه مراد محمّد علیه السّلام جنّتك مفتاحیدر حسر
جهتندن زیرا جنّت اندن اوّل بر کمسه ایچون اچلمازدی محمّد علیه
السّلام کلور فتحنی طلب ایدر و انك ایچون اچلور اویله اویلجق محمّد
علیه السّلام جنّتك مفتاحی اولورسنکم حدیث مسلمده انس حضرتلرندن
روایت اولندی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردی
بن جنّتك قپوسنه کلورم قپونك اچلماسن استرم خازن بکا سن کیمسك
دیر بن محمّد علیه السّلام دیرم خازن مرحبا بك دیر و سندن اوّل

بر کمسه یه اجمادم دیر عَلَمُ الاِیمان بر اسم شریفی دخی بودر مراد محمّد
علیه السّلام ایمان اوزرینه علمدر علامت معناسنه دروایمان
اوزرینه و معرفة الله اوزرینه دلیل معناسنه درکه انك ایله ایمان
هدایت اولنور و نوری ایله طریقنده ضیاله نلور و اول دلیل علی الله
دروالله تعالی اوزرینه دالدروالله تعالی اوزرینه اندن دلیل
ودال یوقدر و اول باب الله الاعظمدر و صراط الله الاقومدر
الله تعالی انی دلیل بعث ایلدیکه اول الله تعالی یه دلالت ایدر والله
تعالی یه اولان طریقی بیلدیرر و محمّد علیه السّلام دعوتی عامه
و رسالتی تامّه اولدی اقوالی و افعالی ایله الله تعالی اوزرینه دلالت
ایدی وار واحنی الله تعالینك جلال و جمالنی ملاحظه سنه ایقاظ
ایلدی هر بر داعی الله تعالینك دعوتی ایله دعوت ایدر و هر بر دلیل
الله تعالینك دلالتی ایله دلالت ایدر و نبیه رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم علم الایمان دریعنی کامجت امتك ایمانك علامتیدرکه بر کمسه
انك محبتی بولنه اول کمسه مؤمندر بولمیان مؤمن دکلدر الله تعالی
منّ و فضلی ایله انك محبتی ایله بزی رزق لندرسن عَلَمُ الیَقین بر اسم شریفی
دخی بودر الان بوندن اوّل کچن اسمدن معلوم اولدیکه علم علامة
و دلیل علی الله معناسنه درو یاخود الله تعالی یه موصل اولان
سببیله دیر لر یقین فی الجمله ایمانك اعلاسیدر و ایمانه مخصوص
بر وصفدر و یاخود علم حقیقی و علم تحقیقی معناسنه درانك ضدّی
شك درکا هیچه علم مجرّد اولور و کا هیچه کشف ایله و شهود ایله
ایضاح ایله اولور بوندن صکره علم قوت و ضعف ایله مختلف
اولور غیری یی شعور و عدم شعور حسبیله علم بو اختلاف حسبیله
علم الیقینه و عین الیقینه و حقّ الیقینه تقسیم اولنور دَلیلُ الخَیرات

براسم شریفی دخی بود رمحمد علیه السّلام خیرات اوزرینه دلیلدر وخیراته
موصلدر وانك ایله خیراته اهتداء اولنور خیراته سعی ایتمکدن نوزی
ایله استیضاء اولنور مُصَحِّحُ الْحَسَنَاتِ براسم شریفی دخی بود راعمالك
وحسنه صودتنده اولان شئ مقبول اولماز الّا محمد علیه السّلام‌ه
اتباع ایله واکا محبّت ایله وملّتنه دخول ایله مقبول اولور واکا ایمان
کتورمین کمسه نك ایمانی مقبول اولماز بوایسه ضرورة معلومدر
مُقِيلُ الْعَثَرَاتِ براسم شریفی دخی بود رثانك فتحی ایله درعثرتك جمعیدر
ثانك سکونی ایله درعثرعثورا دیلور سقط معناسنه وعثرتی شر
دیلورشرده واقع اولدی معناسنه وعثراتی اقالهاتمدن مراد عثراتی
خبرایدوب شیئك نقصانن طولدروب تکمیل ایتمکدر رجنایة ایدن
جانی نك مؤاخذه یه استحقاقی وارایکن برله مؤاخذه دن مسامحه
ایتمکدر لکن محمد علیه السّلام حلم ایله انتصافدن ایچون کندودن
فضلا وکرما مؤاخذه یی ترك ایدر صَفُوحٌ عَنِ الزَّلَّاتِ براسم شریفی
دخی بود رصفح شیدن اعراض ایدوب وذنبی عفوایتمك معناسنه در
وزلّات ذلّة نك جمعیدر ذلّة سقطته دیرلر یعنی محمد علیه السّلام‌ك
شانی جنایات مقابله سنده مؤاخذه یی ترك ایتمکدر ومحمد علیه السّلام‌ك
جانبنده برکمسه دن زلّه صادر اولسه اول کمسه دن مؤاخذه یی
ترك ایدوب وعفوایدوب ذلّه سندن کچردی زیرا ذاتی کف ومنع
ایتمك لك انك خاصّه سندندر صَاحِبُ الشَّفَاعَةِ براسم شریفی دخی
بود رزیرا اخرتده شفاعتی ثابته دراجماعا وانك شفاعتلر وارد ر
ایچلرندن اعظمی موقفدن راحت ایچون کافّهٔ خلق حقنده شفاعتیدر
بوشفاعت بالاجماع محمد علیه السّلام‌ه مختصدر زیرا محمد علیه السّلام‌ه
شفعانك اعظمیدر وشفعانك جاه یوندن اعظمیدر واحتمال بودر

بومقامده مراد اوله اویله اولیحق الف لام عهد ایچون اولور زیرا
محمد علیه السّلام غیریسی قتنده شفاعت کبری صاحیدر وشفاعت
تخصیص بالذکر اولندی امر شفاعتك فخامتندن ایچون اعظم شفاعتیدر
صکره ایکنجسی محمد علیه السّلام بغیر حساب جنّته مؤمنینی ادخال
ایچون شفاعت ایدر اوچنجسی ناره مستحق اولان کمسه حقنده ناره
داخل اولمامسی ایچون شفاعت ایدر دوردنجسی مؤمنین دن ناره
داخل اولنلری ناردن اخراج اتمك ایچون شفاعت ایدر بشنجسی
مؤمنین ایچون جنّتده درجاتك زیاده اولماسی ایچون شفاعت ایدر
التنجسی صلحاء مؤمنین دن برجماعتك طاعتلرنده اولان تقصیرلرینی
تجاوز وعفو اولماسیچون شفاعت ایدر بعضیلر محمد علیه السّلام‌ك
موقفنده کذیدن محاسبه اولنان کمسه نك حسابنك تخفیف اولماسیچون
شفاعت اتمسنی وکفار دن ناردن مخلّدا اولنلرك بعضیسندن ابوطالب
کبی وابولهب کبی که اول محمد علیه السّلام‌ك ولادتیله مسرور اولوب
ویلادتی ایله تبشیر اولندقده ثُوَيْبَه ادلو جاریه سی فی اعتاق ایلدی
ایدی انلرك عذابلرینك تخفیف اولماسی حقنده شفاعت اتمسنی و
اطفال مشرکین حقنده عذاب اولنماملریچون شفاعت اتمسنی واهل
بیتدن براحدك نارداخل اولماملریچون تعالی دن استدی والله
تعالی استدیکنی اکا ویردی ومومنینك موازینك ثقلی حقنده شفاعت
اتمسنی واصحاب اعرافك جنّته داخل اولمالری حقنده شفاعت
اتمسنی زیاده ایلدیلر وبعضیلر دخی محمد علیه السّلام‌ك عذاب
قبرك تخفیف اولماسی حقنده شفاعت اتمسنی دخی زیاده ایلدیلر
لکن بوشفاعت برزخده درقیامتده دکلدر ومخصوص عمل اوزرینه
دخی شفاعت ایله وارد اولدی شفاعت مذکوره نك جمله سی

شفاعت متقدمه یه راجعدر اویله اولیحق محمّد علیه السّلام شفاعت
اتمك ایله وعد ایلدیکی کمسه لردن شفاعته لایق وشفاعته
محتاج اولان کمسه لره شفاعت ایدر صَاحِبُ الْمَقَام براسم شریفی
دخی بودر مقام میمك فتحله دربونك ایله مقام محمود مراد اولنور
اول شفاعتدر صَاحِبُ الْقَدَمِ براسم شریفی بودر معناسی امور
کمالدن هر برامرده سبق ورسوخ وتقدّمدر مَخْصُوصٌ بِالْعِزِّ مَخْصُوصٌ
بِالْمَجْدِ مَخْصُوصٌ بِالشَّرَفِ بونلردخی اسم شریفلریدر معنالری بردر
وباخود بربرلرینه متقاربدر جلالة قدر وعلوّشان ورفعة
منزله معناسنه دربونلرك جمله سی علی الکمال رسول الله صلّی
الله علیه وسلّم حضرتلرینه مخصوصدر شانی بلیمز وغایتنه ایرمز
جلالة وکرمده وکمال صفاتده منفردر اکابر کمسه برابر اولماز
اوصاف مذکوره دن برشیئه نائل اولان کمسه اکا اتباعله
نائل اولور صَاحِبُ الْوَسِيلَةِ براسم شریفی دخی بودر بونك اوزره
اولان کلام فضائلدن یکدی صَاحِبُ السَّيْفِ براسم شریفی دخی
بودر احتمالدرکه بواسمك اسماء بنیدن عدّ اولنمسی زبورده تقلد
ایتها الجبار سیفك قول شریفنده بواسم صفتلندیغندن ایچون سیفك
لفظنده خطاب رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینه در
اول دلیل ایله که عربك غیری امم سالفه دن برامّت سیف تقلد
اتمز لرایدی حال بوکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
عربدندر عربك جمله سی سیفلریني بیونلرینه تقلدایدرلرایدی
واحتمالدرکه ابخیلده معه قضیب من حدید یقاتل به وامته کذلك
قول شریفنده صفتلندیغندن ایچون بواسمله اکا تسمیه اولندی
بونده محمّد علیه السّلام مك جهاد وقتال ایله بعث اولندیغنه وکذلك

قوّت وشجاعت اولدیغنه اشارت وارد رصَاحِبُ الْفَضِيلَةِ براسم
شریفی دخی بودر فضلدندر کمال معناسنه درنقصانك ضدیدر شیخ
ابوعبدالله الرّصّاع رحمة الله علیه بیوردیکه فضیلت فضائلك
مفردیدر اصلده صفة جمیله ومعانی حمیده دندر علم وحیا وشجاعت
وکرم وزکاء عقل وسائر خصال محموده واوصاف حسنه مثللودر
بوخصال حمیده دن هربرینه فضیلت تسمیه اولندی عند العقلاء
فضل وشرفی اولدیغندن ایچون احتمالدرکه صاحب فضیلت
بوقبیلدندر ویاخود فضائل متفرّقه جامعدر واحتمالا اولورکه
فضیلت خصوصیته دار اخرتده رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلرینه مختصدر فضیلت مزبوره معانی عجیبه واوصاف
غریبه درکه عقلانك خاطرینه خطور ایتموب واکابر فحول ایچون
حاصل اولمامشدر الله تعالی انی محمّد علیه السّلام ایچون ادّخار
ایلدیکیدر انتهی صَاحِبُ الْإِزَارِ براسم شریفی دخی بودر کتب قدیمه
صاحب الرّداء دیو تسمیه ووصف اولندی انك لباسی عربه
شایعدر محمّد علیه السّلام غالب لبسی إِزَار ردر سراویل لبسی ازاردن
قلیلدر جسدك اسفلنی ستر ایدن شیئه ازار دیرلر بعضیلر ملحفه دیدی
صَاحِبُ الْحُجَّةِ براسم شریفی دخی بودر حجّت اول دلیلدرکه
انکله خصم احتجاج اولنور انکله مراد معجزه در ویاخود معجزه مقامنه
قائم اولاندر ورسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك معجزه سی
کثیره در وحجج وبراهنی قویّه درصایلماز بعضیلر دیدی معجزه سندن
محفوظ اولان بیك عدده بالغ اولور بعضیلر دخی اوچ بیکه بالغ
اولور قرآن عظیمدن ماعدا زیرا قرآن عظیم جمله معجزه لرك اعظمیدر
الذه تقریبًا التمش بیك معجزه وارد رديدی وقرآن عظیم معجزهٔ کبرادر

خلق بینده باقیدر بنی علیه السّلام ایچون قران عظیمدن غیری معجزه
باقیه یوقدر وینه کذلک اوزرینه مشتمل اولان شئ که اول اخلاق
حمیده واوصاف جمیله وسیر مرضیّه وکمالات علمیّه وعملیّه
ونفس وبدن ونسب ووطنه راجع اولان محاسن بونلرك
جمله سی حجج ومعجزه سندر صاحب السّلطان براسم شریفی دخی
بودر سینك ضمّی ولامك سکونیله درکاهیجه لام مضموم اولور
ومذکر ومؤنث قلینور سلطانك برقاچ معناسی وارد ربرسی
برهان وحجّتدر ارتیدون ان تجعلوا لله علیکم سلطانا دخی بومعنادندر
حجّت ظاهره معناسنه دربرسی مُلکِك قوتی دیمکدر ومراده
موصل اولان مطلق قوته دخی دیرلر بومعنالرك جمله سی محمد علیه
السّلام ایچون حاصلدر واکا بواسمله تسمیه شیعا علیه السّلام
کتابنده وبعض کتب قدیمه تسمیه اولندی صاحب الرّداء براسم
دخی بودر کتب مقدّمه ده محمد علیه السّلام بووصف ایله
توصیف اولندی عربك غالب لبسی رداء در ویاخود ازار در
ازاریله رداء کذا ایله تلحف اولنان شیدر صاحب الدّرجة الرّفیعة
براسم شریفی دخی بودر ربونك ایله مراد شانی عالیه ومکانتی سامیه
اولان خلایق سائره اوزرینه مرتبه وزائده در صاحب التّاج بر
اسم شریفی دخی بودر ربونك ایله مراد عمامه در زیرا عمامه اول وقتده
انبق عرب ایچون وارایدی عمایم عرب ایچون معروف اولوب غیری
ایچون معروف اولمدیغیچون رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
صاحب التّاج تسمیه اولندی نتکم صاحب العمامة تسمیه اولندیغی
کبی محمد علیه السّلام حسب نسب یونندن اشرف عربدن اولمه
سندن بواسمله کنایه اولندی وروایت اولندی انبیاء عظامدن

محمد علیه السّلام غیری براحد عمامه لبس اتمدی صاحب المغفر
براسم شریفی بودر میمك کسری وغین معجمه نك سکونی وفانك فتحیله
درقلنسوه ویاخود خمار مثللو مودن زرهك زیاده سندن باشر
اوزرینه کیلن نسنه یه دیرلر رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
عزاده حروبده انی کیردی صاحب اللّواء براسم شریفی دخی بودر
لامك کسریله ومدی ایله درانك ایله مراد لواء الحمد در ولواء حروب
ایچون عقد اولنان لواء اوزرینه دخی حمل اولنور اویله اولیحق لواء
جهاددن کنایه اولور زیرا جهاد لوایه محلدر لواء علمدر واکا قریب
برنسنه در لواء ایله رایه بینده فرق اولدرکه لواء علم صغیره دیرلر
ورایه علم کبیره دیرلر ابوذر خشنی رحمة الله علیه حضرتلری لواء ارزون
اولانه دیرلر رایه مربّع اولانه دیرلر دیدی صاحب المعراج براسم شریفی
دخی بودر صعود ارتقا الیتك اسمیدرکه اکا نردبان دیرلر محمد علیه
السّلام غیری براحد جسدی ایله دنیاده معراج اوزرینه صعود
امتدی الله تعالی محمد علیه السّلامه اکرام ایلدی کرامة اسراء ایله وسموّاته
واربنجیه دك معراجك متضمّن اولدیغی شئ ایله ورؤیة ایله ومناجات
ایله وانبیاء علیهم السّلامه امامت اتمکله وانس بن مالك رضی الله
عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلری بیوردی بکا ایراق کتورلدی اول بیاض وطوز لیدر حماردن
بیوك وقاطردن کوچك درکوز نهایت بولدیغی یره وضع ایدر بن
اول براقه بیندم بنم ایله سیر ایدوب کتدی حتی بیت مقدسه کلدم
انبیانك ربط ایتدیکی خلقیه براقی بغلدم بعده مسجده کیردم انده
ایکی رکعت نماز قیلدم بعده چیقدم جبرائل علیه السّلام برچناق
خمر وبرچناق سدایله بکا کلدی بن سود اختیار ایلدم جبرائل علیه

السّلام بكا فطرتی اختیار اتدك دیدی بعده جبرائل علیه السّلام عروج
ایلدی بنم ایله سمایه جبرائل علیه السّلام قپونك اچلماسن استدی كا
دیلدیكه سن كمسك اول دخی بن جبرائلم دیدی سنك ایله بیله یكمدر
دنلدی اول محمّد علیه السّلام وار در دیدی محمّد علیه السّلام بعث
اولندی دنلدی اول دخی بعث اولندی دیدی بزم ایچون قپو فتح اولندی
انده ادم علیه السّلامه ملاقی اولدم بكا مرحبا ایدوب وخیر ایله
دعا ایلدی بعده جبرائل علیه السّلام بنم ایله بیله ایكنجی كوكه عروج
ایلدی جبرائل علیه السّلام قپونك اچلماسن استدی كا سن كیمسن
دنلدی اول دخی بن جبرائلم دیدی یا نكده اولان یكمدر دنلدكده
محمّد علیه السّلامدر دیدی محمّد علیه السّلام بعث اولندیمی دنلدكده
بعث اولندی دیدی قپو دخی فتح اولندی انده عیسی ابن مریم ویحیی
ابن زكریّا علیهم السّلامه ملاقی اولدم انلر بكا مرحبا ایدوب وخیر
ایله دعا ایلدیلر بعده ینه جبرائل علیه السّلام بنم ایله بیله اوچنجی
كوكه عروج ایلدی اوّلكی كبی انده دخی ذكر اولندی بعده فتح اولندی
انده یوسف علیه السّلامه ملاقی اولدم بكا حسننك شطرینی
اعطاء ایلدی وبكا مرحبا ایدوب وخیر ایله دعا ایلدی بعده ینه
بنم ایله بیله جبرائل علیه السّلام دوردنجی كوكه عروج ایلدی اوّلكی
مثللو انده دخی ذكر ایلدی انده ادریس علیه السّلامه ملاقی
اولدم بكا مرحبا ایدوب خیر دعا ایلدی انك حقنده الله تعالی
ورفعناه مكانا علیّا بیوردی بعده جبرائل علیه السّلام بنمله
بشنجی كوكه عروج ایلدی اوّلكی مثللو انده دخی ذكر ایلدی انده هرون
علیه السّلامه ملاقی اولدم بكا مرحبا ایدوب وخیر ایله دعا
ایلدی بعده ینه جبرائل علیه السّلامه بنمله التنجی كوكه عروج

ایلدی اوّلكی مثللو ینه ذكر ایلدی بن انده موسی علیه السّلامه ملاقی
اولدم بكا مرحبا ایدوب وخیر ایله دعا ایلدی بعده جبرائل علیه
السّلام ینه بنمله یدنجی كوكه عروج ایلدی اوّلكینك مثللو ذكر ایلدی
بن انده ابرهیم علیه السّلامه ملاقی اولدم ارقه سنی بیت معموره
اسناد ایدیجی اولدیغی حالده هر كون بیت معموره یتمش بیك ملك
داخل اولور بعده بردخی اكا دعوت اتمزلر بعده جبرائل علیه السّلام
بنم ایله سدرة المنتهی یه كندی براغاجدر انك یپراغی فیل قولاغی
كبیدر میوه سی بیوك سكك كبیدر محمّد علیه السّلام بیوردی امر الله دن
سدره یی غشی ایدن غشی اندی ایسه سدره متغیّر اولدی الله ه
تعالینك مخلوقندن براحد سدره نك حسننی وصف اتمكه قادر
دكلدر الله تعالی بكا وحی ایلدی وبنم اوزریمه كیجه سی ایله بیله هر
كونده الّی وقت نماز فرض ایلدی بن اول مقامدن نازل اولدم
حتی موسی علیه السّلام قتنه كلدم الله تعالی امّتمك اوزرینه فرض
ایلدی دیدی بن دخی هر كون كیجه سیله بیله الّی وقت صلاة فرض
ایلدی دیدم اول بكا ربّكه رجوع ایله وتخفیفی ناسته زیرا امّتك
اكا طاقت كتورمزلر دیدی بن دخی ربّمه رجوع ایلدم وربّمه یا ربّ امّتمه
تخفیف ایله دیدم الله تعالی بش صلاتی بندن حط ایلدی ینه موسی
علیه السّلامه رجوع ایلدم وبندن بش صلاتی حط ایلدم دیدم ینه
اول امتك اكا طاقت كتوره مزلر ربّكه رجوع ایله واندن امتك ایچون
تخفیفی ناسته دیدی محمّد علیه السّلام بیوردی ربّ تعالی بنی ایله
موسی علیه السّلام بینده رجوع اتمدن زائل اولمادم وبندن بش
صلوه حط ایلدی حتی بیوردی یا محمّد صلوات كیجه سی ایله بیله هر كونده
بش صلاتدر هر بر صلاة ایله اون صلوات حاصل اولور بش كره اون

صلوات الّی صلاة ایدر بر کمسه بر حسنه یی اشلمکه قصد ایلسه ولکن
اول فعلی اشلمسه اول کمسه ایچون بر حسنه یازیلور اکر اول حسنه یی
اشلسه اول کمسه ایچون اون حسنه یازیلور بر کمسه بر سیّئه یی
اشلمکه قصد ایلسه ولکن اشلمسه انك ایچون بر شئ یازلماز اکر اول
سیّئه یی اشلسه انك ایچون بر سیّئه یازیلور محمد علیه السّلام
بیوردی ینه بن اولمقامدن نازل اولدم حتی موسی علیه السّلامه
کلدم واکا خبر ویردم ینه ربّکه رجوع ایله امّتك ایچون تخفیف
استه زیرا امتك اکا دخی طاقت کتوره مز لردیدی رسول الله صلّی
الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردی دیدمکه تحقیق ربّمه رجوع اتدم
واندن استحیا اتدم بو حدیث شریفی شیخان روایت ایلدی معراج
حقنده احادیث کثیره وارد ربعضیسنده بعضیسنك اوزرینه زیادات
وارد رصاحِبُ القَضِیبِ براسم شریفی دخی بودر قلیج معناسنه در
نتکم انجیلده معه قضیب من حدید تقاتل به وامّته کذلك قوله
شریفنده سیفله مفسّر اولدیغی حالده واقع اولدی قضیب بنی علیه
السّلامك امساك ایدیکی قضیب ممشوق اوزرینه دخی حمل اولنور
اول قضیب الان خلفاء قتنده دربترکا انی امساك ایدرلر ممشوق
انجه واوزون معناسنه دراکر قضیب ایله سیف مراد اولنسه نبی
علیه السّلامك جهاد ندن وکثرة غزا سندن وقتالندن وفتوحاتندن
وغنائمندن کنایه دربو وجه اوزره قضیب فعیل وزننده فاعل
معناسنه در قضیه دن مشتقدر قطعه معناسنه دریعنی نبی
علیه السّلام قطعه برحدّه وارنجه یه دك مبالغه ایلدیکه انك
غیری اول حدّه واصل اولمادی بو تعبیر محمد علیه السّلامك شجاعتندن
وکثرة جهاد ندن عبارتدر اکر قضیب ایله عصا مراد اولنورایسه

اول محمد علیه السّلامك صمیم عربدن وخطباء عربدن اولمه سندن
عبارتدر بو تقدیراوزره قضیب فعیل وزننده در مفعول معناسنه در
زیرا عصا شجردن مقطوع در صاحِبُ البُرَاقِ براسم شریفی دخی بودر
براق مخلوقات علویه دندر اول قاطردن کوچك وحمار دن بیوك بر
دابّه در ابیضدر روایت اولندیکه یوزی انسان یوزی کبیدر وجسدی
فرس جسدی کبیدر قویروغی کبیدر ویاخود اوکوز
قویروغی کبیدر وطبانی دوه طبانی کبیدر وکوکسی قومزی یا قوتندر
وارقه سی بیاض ایکی قناد وارد راول ایکی قنادی ایله یلدرم کبی وچار
اول ارکك ودیشی دکلدر سرعتدن ایچون ویاخود بیاض وصافی
اولدیغندن ایچون ویاخود سیاهی ازاولدیغندن ایچون کا براق تسمیه
اولندی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری لیلهٔ اسراده
اکابندی وقیامته کونده دخی انك اوزرینه حشر اولنور یمش بیك
ملائکه ایچنده انبیاء عظامدن محمد علیه السّلامك غیری دخی انك
اوزرینه بندیمی ویاخود بمدیمی اندہ اختلاف اولندی صحیح اولان اولکیدر
صاحِبُ الخَاتَم براسم شریفی دخی بودر انکله مراد خاتم النبوّة در نبوة
خاتمی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم مختص دکلدر بلکه سائر انبیاء
علیهم السّلام ایچون دخی خاتم نبوة وارد رخاتم وصف کمال وعلامات
بنوتدن دکلدر محمد علیه السّلام کتب سالفه ده خاتم ایله منعوتدر
اول کتابلردن بری شعیا علیه السّلامك کتابیدر لکن خاتم کچن
انبیالرك ایمانلرنده اولدی ومحمد علیه السّلامك خاتم قبلی ازاسنده
ارقه سنده اولدی بودخی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم مختصّ
اولان شیدندر وشیخ عبد الجلیل القصری رحمة الله علیه شعب

ایمانده بیوردی خاتمك محمد علیه السلام ك ظهرینه تخصیص اولندیغنده
بحه حکمتلر وارد رجمهور علمانك قولا قلرینه طوقنمامشدر بونك معناسی
اولدرکه محمد علیه السلام کندواوزرینه سمادن نازل اولان وحیی
حاملدر بنوّت حملنك اغرلیغی ارقه سی اوزرینه نازل اولور واندن تفویض
ایدرخبرده وارد اولدی الله تعالی محمد علیه السلام ه انا سنلقی علیك
قولا ثقیلا بیوردی وانبیادن هربرحالك ظهیرینه طاقتی وتحمّل مقدارنی
نازل اولدی انبیاء عظامدن برینسنك موضع نزولده ختم اولنمادی
زیرا مقامات بنوّتده دنیاده واخرتده ارتقاایدن جکی نسنه انك
ایچون باقی قالدی ومحمد علیه السلام اوزرینه جمیع اجزاء انزالك
اول کاطاقت کتوروب وتحمل ایلدی وموضع نزولده وحمل موضعی
اولان ظهرده واقع اولدی کاّن رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری ذاتی ایله ارضه ساجد وارقه سنی کندوایله اوزرینه هر
انزال اولنانی کامستند اولدی توکّل واعتماد ایله حول وقوتدن
تبرّی ایله بوحال اعلام واخبار واشارتدرکه انبیاء علیهم السلام ك
بنوتی الله تعالی طرفندن علوجهتندن کندولره مختصدرکسب عقلی ایله
ونظر علمی ایله واجتهاد ادمی ایله اکا نائل اولنماز بلکه الله تعالیدن
برفضل ورحمتدر انلره نازل اولور وانلره خاص اولور وانلرك
غیریه اولماز وانلره خلق جابنه انبیاء اولورلرغیریه اولمازلر
واکر بنوّة محجوره اولماسه ایدی کاهرکس اکتسابله نائل اولوردی
وبنوّة ورسالت باطل اولوردی وینه خاتمی محمد علیه السلام ك
ظهرنه تخصیصده حکمتدن بردخی اولدرکه موضع خاتم انزال انك اوزرینه
ولایدن شیدندرکه اول موضع ایله انك اوزرینه انزال اولنان
نسنه بینده حجاب یوقدر اول موضعك صاحبی رسولدر الله تعالی

مرسلدر واول بنیدر والله تعالی خیر ومبنی دراویله اولیحق خاتم
برموضعده اولدیکه اکابرکمسه چیقامزاکر برکمسه اول موضعه
چقسه ایدی اول کمسه موضع خاتمده خاتمی حامل اولانك قوفنده
اولورایدی وجمیع انبیاء اول خاتمك تحتنده اولوردی واکابرکمسه
چیقامزدی وخاتم ضمننده اول کمسه جمله نك موقوفی اولوردی
وختم مزبور موضعدن اقتباس ایدرلرایدی وانزال دخی انك
اوزرینه اولوردی وانبیاء انك تحتنده اولوردی کاّن اول
انبیاء ایچون ابوالکل وابوالجامع اولوردی وانلره کفیل وانلرك اوزرینه
قائم اولوردی ووجه اخردخی اولدرکه قیامتده وغیریده انبیانك
جمله سی سائرین وسالکین قیلنسه بنی علیه السلام ك ظهرنده اولان
خاتم بنوّة ایله مؤتمن اولورلرواناك وراسنده یورورلر وکمال حشمتك
برکتندن انلرك اوزرینه هرقدره الله تعالی جابندن کوزلرکورمدك
قولقلراشتمدك وبرکمسه نك خاطرینه کلمدك برکاتلر نازل اولورانتهی
وخاتمك صفتی حقنده احادیث متقاربه وارددر انلرك مفهومی خاتم
بنوّت محمد علیه السلام ك جسنده صول اوموزنده کوکرجن یمرطه سی
قدر برقطعه اتدر اصح اولان محمد علیه السلام حلیم قتنده ایکن ابتدا اولان
شق صدر زمانده مهر بنوّت ایله ختم اولندی واحتمالدرکه بواسم شریف
ایله مراد مبارك بارمغنه لابس اولدیغی خاتمدر صاحب العلامة براسم
شریفی بودر اول بنوّت علامتیدر انك ایله مراد خاتمدرکتب قدیمده
بونك مثلی وارد اولدی اول نبوتك شواهدندرکه اول ابنیانك محمد
علیه السلام ایله ختم اولندقلری اوزرینه دلالت ایدر وانکله مطلق
علامة دخی مراد اولنمق جائزدر اهل کتاب محمد علیه السلام ی ذاتنه
وياخود صفاتنه وياخود اسمنه وياخود نسبنه وياخود شریعتنه

وياخود زمانته وياخود مكانته وياخود لباسته وياخود دابّه سنه
وياخود دارها سائته ومبخراتدن كاتعلق ايدن نسنه لردنكه انكله نبي
عليه السّلامك بنوّتنه علم حاصل اولور اول علامتلر ايله بيلورلر
نتكم انبيالريني بيلدكلري كبي بو تقديراوزره لفظ علامتي مفرد
كتورمكدن جنس مراد اولنور صَاحِبُ ٱلْبُرْهَانِ براسم شريفي دخي
بودر برهان معناسنه درجتدن اعم اولان نسنه اوزرينه دخي
اطلاق اولنور زيرا برهان اهل معقول قتنده مقدمات يقينيه يه
مختصدر الله تعالى قدجاءكم برهان من ربكم بيوردي برهاندن مراد
قواندر ونور مبينه دخي برهان ديرلر بو مقامده بو معنا مراد اولنمق
دخي احتمالدر بعضيلر ديدي برهان دلّه وحجددر منكرينه احتجاجده
انكله انتفاع اولنور بو معنا اعمدر بو مقامده بو معنا مراد اولنمق
دخي احتمالدر حجج بالغه قاطعه يه وبراهين واضحهٔ ساطعه يه
شامل اولوركه اول محمد عليه السّلامك صدقنه ونبوة رسالتك
صحتنه وانواع كمالات ايله اتصافنه دلالت واضحه ايله دلالت
ايدر مثلا قمرك انشقاقي وحجرك وشجرك سلام ويرمه سنى واغاج
طالنك كلمه سنى وبارمقلرى اراسندن صواقمه سنى وكثى ايچنده
اواق طاشلرك تسبيح اتمه سى دعوتنه شجرك كلمه سى وكب منزلنك
شهادتلرى وعلم كتاب قتنده اولنلرك شهادتاتمه سى كبى برهان
بونلرك جمله سنه شامل در صَاحِبُ ٱلْبَيَانِ براسم شريفي دخي بودر
اول قرأن عظيمدن وشرايعدن ومعاش ومعاده طرق مرشددن
كذنه نازل اولان نسنه يي وحتى باطلدن وهدايي ضلالتدن وايمانى
كفردن وطاعتى معصيتدن وحلالى حرامدن افعال واقوالدن
وكنديه ثواب اولان شئ كنديه عقاب اولان نسنه دن وطرق

نجاتى طرق هلاكدن ناسه بيان ايدبجيد روضلامك نوردن
ايخلاسى بونكله درحال بوكه انلر محمّد عليه السّلامك بعثتندن
صكره ضلاله مائل ومتنعّمك غيريله عامل اولوب ونار جهنّمه
متساقطين دن اولديلر ايسه محمّد عليه السّلام بيان وهدايتى
ايله انلرى انقاذ واهتمام وعنايتى ايله انلرى استخلاص ايلدى ومحمّد
عليه السّلام كنديه ويريلن قوة فصاحه ونهاية بلاغة وحكمة
ايله نطق ونورايله نظر وفراسة صادقه والله تعالى ايله تكلّم والله
تعالى دن وحى بونلرك جمله سى ايله صاحب البيان در فَصِيحُ ٱللِّسَانِ
براسم شريفي بودر زيرا ابن عربك افصحيم واهل جنّت بنم لغتم ايله تكلّم
ايدرلر ديو بيوردي وبونك امثالى احاديث شريفه لر وارد اولدى
مُطَهَّرُ ٱلْجَنَانِ براسم شريفي بودرهاء مشدّده نك فتحى وجيمك فتحى
ايله جنان فتحله قلبدركان بواشارتدر ملائكه لر محمّد عليه السّلامك
صدرنى شق اتدكلرى وقتده ملائكه لراندن طوكمش سياه قان
پيقاروب اتديلر وسندن شيطانك نصيبى بودر ديديلر بعده ماء
زمزم ايله ييقديلر بعده برلوردن خاتم ايله مهرلديلر بعده كروبيانك
كتوردكلرى وياخود بوذكر اولنانلره اعتبار اولنمقسزين محمّد عليه
السّلامك قلبنك حالتنى وصف دراشارتدر حال بوكه رسولك
الله صلّى الله عليه وسلّمك قلبى اوصلف بشريتدن اولان خلق
ذميمدن وعبوديته مناقض اولان هر بر وصفدن مطهّر در وعبد الله
بن مسعود دن روايت اولنمدى الله تعالى عبادينك قلوبنه نظر
ايلدى ومحمّد عليه السّلامك قلبنى اختيار ايلدى وانى اصطفا ايدوب
رسالتله بعث ايلدى رَؤُفٌ براسم شريفي دخي بودر الله تعالى بالمؤمنين
رؤف رحيم بيوردى ايه كريمه ده بوايكى اسم معناده بربرلرينه معادل

مشقار بدر زیرا رأفت رحمتدن برنوعدر دیلدی الله تعالی بواسمله
اکا تسمیه ایلدی ناس اوزرینه شفقتی اولدیغندن ایچون وبنی علیه
السلام هر نبینك بر دعوة مستجابه سی وار در دیوب بعده یا الله
قومی مغفرت ایله زیرا انلر بیلمزلر بیوردی صحیح اولان اولدرکه رأفت
رحمتدن زیاده ایمکه در وشفقة زائده در بو اجلدن مطیعین اولانلره
رؤف مذنبین اولنلره رحیم دیلدی فرعانی رحمة الله علیه رأفت
مجتدن منبعثه اولان رحمة باطنه دن الطف در دیدی رَحِيمٌ
براسم شریفی دخی بودر اول شفقت وعطفدر بونك اوزرینه کلام
تقدم ائدی اُذُنُ خَيْرٍ براسم شریفی دخی بودر معناسی خیر وصلاحی
ایمشدر وشر وفسادی ایشتمز اول کرم حسن خلق ایله ممدوحدر
صَحِيحُ الْاِسْلَامِ براسم شریفی دخی بودر اکر بونکله کندو نفسك اسلامی
مراد اولنورایسه شبهه یوقدرکه محمد علیه السلام اسلام جهتندن
خلقك اقومی وایمان جهتندن خلقك اکملی وربتسنه عبودیت واستسلام
جهتندن اتمیدر واکر اسلام ایله ملتی وامتی ایچون شرع اتدیکی نسنه
مراد اولنورایسه محمد علیه السلام شریعت جهتندن ابنیانك اکملی
ومنهاج وطریقیت جهتندن افضلیدر واکر تبدیل وتغییردن دینی
حفظ ومرور زمان اوزره دوامی مراد اولنورایسه الله تعالی انك
حفظنه تولی ایلدی الی یوم القیمة الله تعالی نك حفظی ایله محفوظدر
سَيِّدُ الْكَوْنَيْنِ براسم شریفی دخی بودر سیدك معناسی یوقاریده کچدی
کونین دن مراد دنیا واخرتدر بعضیلر سموات وارضدر دیدی لکن
محدث معناسنه سن کون الله العالم دیرسن احدثه معناسنه سیّد
الکونینك معناسی سیّدا هلما معناسنه در بو اسم مجاز مرسل اولمق
دخی جائزدر حذف اولمقسزین اهلنك اسمی محلنه تسمیه قبیلندن

عَيْنُ النِّعِيمِ براسم شریفی بودر شیئك عینی شیئك نفسی وذاتی و
حقیقیتدر نعیم وسعة وراحتدر جمیع نعیم رسول الله صلی الله علیه
وسلمده جمع اولمشدر نعیم اولماز الّا اکا ایمان کوتر مکله وملتی حوزنه
دخول ایله اولور نعیم بعض نسخده عیندن صکره یا ایله در وبعض
نسخهٔ معتبرده یا سز نعمتك جمعیدر عَيْنُ الْعِزِّ براسم شریفی دخی بودر
غین معجمه نك ضمّی ایله وراء مهمله نك سکونی ایله در نسخهٔ سهلیه ده
وبعض نسخده عین العز واقع اولدی عین مهمله نك کسری ایله وزای
منقوطه ایله غرغین معجمه ایله اغرك جمعیدر غرز دن مأخوذ در هر
برشیئك اکرمنه واولنه وخیر لوسنه غرز دیرلر عین لفظی عین
باصره یه یعنی کوزه وشیئك خیر لوسنه وقومك رئیسنه وسیّدنه
اطلاق اولنور رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ایسه غرك
عینی ومزینی وخیر لوسی ورئیسی وسیّدیدر واحتمالدرکه انلردن
مراد بو مقامده بو امّت مشرفه اولمله زیرا بو امّت سائر امملك اکرمی
وخیر لوسی واسبقی در ویا خود انلر قیامت کونندهٔ غر محجلین اولدقلری
حالده بعث اولنورلر واحتمالدرکه انلر ایله مراد انبیاء مرسلین
وملائکهٔ مقربین وعباد صالحین دن خلقك خیر لوسی واکرمی
وصدوریدر ولفظ غرعین مهمله وزای معجمه ایله معناسی جمله
غر محمد علیه السلام حقنده جمع اولمشدر غرحاصل اولماز الّا انك
غرّی ایله اولور سَعْدُ اللهِ سَعْدُ الْخَلْقِ بونلردخی اسم شریفلریدیرزیرا
محمد علیه السلام خلقك یمنی وبرکتی وجدّ وحظیدر اول خلق
ایچنده سعد الله درهر بر سعیدك سعادتی محمد علیه السلام واسطه
سیله در محمد علیه السلام دن استمداد حسبی اوزره محمد علیه
السلام حقّا سعیددر وسعادت ایچون اکسیر در ودائرهٔ سعادتك

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 4

قطبيد رخطيب الامم براسم شريفي دخي بودر محمد عليه السلامك
خطبه سي الله اعلم قلبندن لساني اوزره تبع ايدوب چيقن ثنادركه
انبياء مرسلينى تقدم ايدوب فصل قضا ايچون شفاعتنده الله
تعالى نك مخلوقندن براحدانى ايشتمدى انبياء مرسلين محمد عليه
السلامك كذولراوزرلرينه فضلنى اعتراف ايدرلر علم الهدى
براسم شريفي دخي بودر علم علامت معناسنه درر رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرى هدا اوزرينه علامت دليلدر اكا اتباع
ومحبت نوريله واكا اقتدا اتمكله هدايته نائل اولور بركمسه اكا
محبت واتباع ايلسه هداية بولور بركمسه اكا عصيان ايلسه اندن
ارغون وطغيان اتمش اولور كاشف الكرب براسم شريفي دخي بودر
كرب كافك ضمنى ورانك فحى ايله دركربتك جميعدر كاشف كروبك
معناسى كربتى كيده ريجى وايجيدر يمكدركرب دنيا واخرت كربنه شامل
اولور كرب رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك شفاعتى الله
واكا التجا ايله وانك ايله استعانة ايله وانك انكله يا پشمغله
وجاهنه توسل ايله اكا صلاة وسلامى چوق اتمكله كشف اولور
رافع الرتب براسم شريفي دخي بودر رانك ضمنى وتانك فحيله
دررتبه نك جميعدر مراد رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرينك كذنه اتباع ايدن كمسه نك رتبه سنى ومنزله سنى
ودرجاتنى ودنياده واخرتده عند الله قدرنى وعلمده وعملده
واخلاقده ومقامات واحواله قدرينى رفع ايدر واحتمالدركه
مراد شفاعتده ذكر اولنانه اشارتدركه رسول الله صلى الله
عليه وسلم جنتده قومى ايچون درجاتك زياده سنى حقنده واخرلر
ايچون ميزانلرينك اغر كلمه سى حقنده واصحاب اعرافك جنته دخول

اولدلرى حقنده شفاعت ايدر عز العرب براسم شريفي دخي بودر زيرا
عرب محمد عليه السلامدن اول جهد شديد وبؤس وضيقده ايدلر
اجلقدن چكردكى مص ايدوب صور رلردى دريلرى ومردار
اولمشلرى يرلرايدى اغاجه وطاشه عبادت ايدرلردى هوالرى
متفرقه ايدى بردينله متدين ايدلر وبعضيسى بعضيسنك قانني
اقيدردى ونسالرينه وانبالرينه سب ايدرلردى وحرامله ربنى
استباح وحرمتنى هتك ايدوب ورجالرينى اسير ايدرلرايدى جهالة
انلره شايع اولوب وضلالت انلره عام اولمشيدى وانلره اسمعيل
عليه السلام زمانندن برنبوت وكتاب بيلمزلردى وامدن انلرك
غيريلرى انلرى استضعاف ايدوب وانلرى احراق بالنار ايدرلردى
وانلرايچون وزن اقامت ايتموب قلرندن حتر وقدرلرى يوق
ايدى وانلرك اوزرلرينه اتباعنى ادعا اتدكلرى بنينك بنوتى
ايله وكتابى ايله وملكى لربله وكثرت اموالرى ايله افتخار ايدوب
تطاول ايدرلرايدى الله تعالى انبياء مرسلينك سيدى وسموات
وارضك اهلنك خيرلوسى اولان محمد عليه افضل الصلوة وازكى
التحيات حضرتلرينى عربك كذونفسلرندن كذولره رسول كوندردى
انك سببى ايله حالكرى صالح ودينلرى مستقيم اولوب وبنه انك
سببيله سائر بلاد وسائر عباد اوزرينه غالب اولديلر وامم اوزرينه
مستولى اولوب وامم اوزرينه شريف اولديلر وامم مزبوره عربه
انقياد وعربك دينلرى ايله متدين اولديلر وعرب ملك كسرى وقيصر
وغيريلرينه غالب اولوب ودنيا واخرت عزتيله ظفر بولديلر
وناس انلرك بلادنى حج ايدرلر ولغتلرينى تعليم ايدرلر ولسانلرنى
اخذ ايدرلر واشعارلرينى وامثالرينى حفظ ايدرلر وسيرلرينى

وایامدینی اختیار ایدرلر وانك حقنده تفاخر والله تعالی یه عبادت ایدر
نسخهٔ صحیحه ذکر اولنان کبی عزالعربدر عین مهمله وراء مهمله ایله
وبونك غیری نسخهٔ معتمده ده عزالقرب واقع اولدی عینك بدلی
قاف مضمومه ایله درانك سکونیله وفتحی ایله دخی ضبط اولنمشدر
قربتك جمعیدر قربة اول شیدرکه انکله الله تعالی یه تقرب اولنور
یعنی انکله الله تعالی قتنده قرب طلب اولنور ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینك غرضی ایله الله تعالی جانبینه قربه
نائل اولنور وقربات صحیحه اولور واحتمالدرکه مراد رسول
الله صلی الله علیه وسلم جانبینه قربدر وانك جانبینه تقربدر
برکمسه ایچون قرب حاصل اولهٔ غرة ورسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینه تعززه نائل اولور صاحب الفرج براسم
شریفی دخی بودر فوج اول شیدرکه الله تعالی دنیا واخرت کرنجی
رسول الله شفاعتی ایله واندن استغاثه واکا التجا ایله والکینه
یا پشمق ایله وجاهنه توسل ایله دنیاده انك اوزرینه صلاة
وسلامی اکثار ایله کشف ایدر وفرج الکربك معناسی کربك کشف
وزهابیدر براسم اخیر نسخهٔ سهلیه ده وانك غیری بعض نسخه ده
کریم المخرجدن اوّل رفیع الدرجة لفظنی زیاده ایله درامادرجع
درجه نك اسم جنسیدر درجه نردبانلر رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری مرتبه ومنزلهٔ عالیه منیفه صاحیدرکه
اول درجه نك فوقنده عندالله مقامات اختصاصیه وجنة عدنیه
حسیه ومعنادرجه یوقدرحال بوکه رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری لیلهٔ اسراده قطع مسافه ایلدیکه انك بعدی
وصفاولنماز ورفعتی درك اولنماز ومکانه قدم باصدیکه بنی

مرسل وملك مقرب اول مکانه وارمدی بوحال عندالله علو درجه
ورفعت قدرنه دلیلدرالله تعالینك ورفع بعضهم درجات قولی
شریفنده بنی علیه السلام مراداولنمشدر کریم المخرج براسم شریفی
دخی بودرمیمك ورانك فتحیله وخانك سکونیله اسم مکاندر
احتمالدرکه بواسم اصلنك ومنبعنك ونسبنك شرف وکرمنه
اشارتدربوامرمعلوم ومشهوردرواحتمالدرکه موضع خروجی
اولان مکهٔ مکرمه شرفها الله تعالی یه اشارتدرشك یوقدرکه
مکهٔ مکرمه الله تعالی نك بلادلرینك کرمیدربومعلوم وظاهردر
حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم مکهٔ مکرمه حقنده
وبیوردی الله تعالی یه قسم ایدرمکه تحقیق سن الله تعالینك
ارضنك خیرلوسی والله تعالی یه زیاده محبتلوسی سن دیدی شیخ
مؤلف رحمة الله علیه حضرتلری صلی الله علیه وعلی اله قولی
ایله ختم ایلدی بنی علیه السلامی ذکرقتنده انك اوزرینه صلاة
وسلام اتمك لایغ اولدیغندن ایچون نسخهٔ سهلیه ده صلاة بو
لفظ اوزرینه واقع اولدی وبعض نسخه صلی الله علیه وسلم وشرف
وکرم ومجد وعظم لفظی ایله وارد اولدی وبعض نسخه دخی صلاة
دائمة الی الابد الآبد لفظی زیاده اولدی شیخ مؤلف رحمة الله علیه اسماء
بنی یی ختم ایلدی ایسه الله تعالی یه اسماء مزبوره صاحبی ایله دعاء
ایلدی اللهم قولی ایله دعاسنی فتح ایدیجی اولدیغی اللهم یا الله معناسنه در
حرف ندا حذف اولدی اندن اخرینه میم عوض قیلندی حسن بصری
رحمة الله علیه حضرتلری اللهم دعانك مجمع ردیدی وابو رجاء
العطاردی رحمة الله علیه حضرتلری اللهم لفظنك میمنده اسماء
الله دن طقسان طقوزاسم وارددیدی ونضربن سمیل رحمة الله علیه

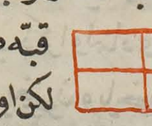
حضرتلری بیوردی برکمسه اللهم دیسه الله تعالینك جمیع اسماسیله
دعاء ایتمش اولور وابن السّید ابو محمد بطلیوس رحمة الله علیه دن نقل
اولندی اول بیوردی بونك معناسی میم کلام عربده جمع علامات ندر
سن کورمزمیسنکه واحد ایچون علیه دیرسن وجمع ایچون علیهم
دیرسن اویله اولیحق بومو ضعده میم ضم بواوقالوا قولکدن جمع اوزره
دلالت ایدن واو منزلنده دروقاکه بویله اولدیسه الله لفظنك
اخرینه میم زیاده قیلندی بواسمده اسماء الله مجتمع اولدیغنی سنك
بیلمکدن ایچون چون دعا ایدن کمسه اللهم دیدیکی وقتده کان یا الله
الذی له الاسماء الحسنی دیمش اولور واللهم لفظی عظیم اعظم اولادن
اللهك اسمیدرکه چون انك ایله دعا اولندیغی وقتده الله تعالی اجابت
ایدر وانکله سئوال اولندیغی وقتده الله تعالی اعطا ایدر دیلدی
یارب کسریله درضمّ ایله دخی صحیحدر یاء متکلم مضاف اولادن
منادادر اولان لغاتدن برینه مبنی اولدیغی حالده ویاخود اضافتدن
مقطوعدر وضمّ اوزرینه مبنیدر بجاه بونده وبونك امثالنده
باء استعانت ایچوندر جاه وقدر ومنزله وحرمت معناسنه در
بِنَبِيِّكَ الْمُصْطَفَى یعنی سنك ایچون مختار اولوب وبواسماء ایچنده مذکور
اولان بینك جاهی دیمکدر وَرَسُولِكَ الْمُرْتَضَى مقبول وکریم دیمکدر
معلومدرکه اول سیّد مز محمّد علیه السّلام دن زیرا اول جمیع عالمین
اوزرینه مصطفی وبیلرندن مرتضیدر طَهِّرْ قُلُوبَنَا یعنی قلوبمزی تصفیه
وتنقیه ایله دیمکدر قلوب قلبك جمیدر اکا قلب تسمیه اولندی کاهیجه
منقلب اولوب علیایی وحضرت علیه یه ارتقای طلب ایدر کاهیجه
ارض شهوات مخلّد قالور وکاهیجه ایکسنك بینده اولورمِنْ كُلِّ
وَصْفٍ یعنی عبودیته مناقض اولان صفات بشریه کبر وعجب

وریا وسمعه وحقد وحسد وحبّ وجاه وحبّ مال وسائر نعوت
ذمیمه واخلاق لئیمه لرکی یُبَاعِدْنَا عَنْ مُشَاهَدَتِكَ یعنی کوزلریمز ایله
سنی کورمکدن نکه اول بزیم مطلوبمزدیمکدر وَمَحَبَّتِكَ مفعول له
مضافدر یوقاریکی کبی واحتمالدرکه فی محبّتك تقدیرنده اولوب فاعله
مضاف اولله وَأَمِتْنَا یعنی اروا حمزی قبض ایله دیمکدر وَعَلَى السُّنَّتِهِ
سنتدن مراد بنی علیه السّلام دك سنّتی وطریقتی وسیرتی دروصحابه
کرام واکا تابع اولان جماعتك مذهبیدر وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ لقاء
عبارتدر موت ایله حجاب وهمی دفع اتمکدن وشوق محبّتك لازمیدر
ومحبّتده صدقك دلیلدر برکمسه محبّت اللهده صادق اولسه لقاسنه
محبّت ایدر واکا مشتاق اولور وبرکمسه الله تعالینك لقاسنه محبّت
ایلیه الله تعالی دخی انك لقاسنه محبّت ایدر چون الله تعالی برکمسه نك
لقاسنه محبّت ایلیه الله تعالی اول کمسه اوزرینه اقبال ایدر وفضل
ورحمتی ایله انذن راضی اولور یَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ جلال عظمت
معناسنه دروا کرامدن مراد الله تعالینك مؤمنین اوزرینه انعام
اتمسیله انلره اکرام اتمسیدر وامام ابو عبد الله الحلیمی رحمة الله
علیه دیدیکه یا ذا الجلال والاکرامك معناسی علوّ شانه لائق اولان
شیئله اکا ثنا اولنمغه مستحق دیمکدر شیخ مؤلف رحمة الله علیه
دعاسنی بونك ایله ختم ایلدی بو دخی اسم اعظمدر دنیلدیکندن
ایچون وبنی علیه السّلام بونك ایله دعایه امر ایدوب وبونی
اکثار امر ایدیکچون بعده شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلری دعاسنی
وجمله ترجمه سنی وصلّی الله علی سیّدنا ومولانا محمّد وعلی اله
وصحبه وسلّم تسلیما قول شریفیله ختم ایلدی بونك ایله ختم
لائق اولدیغندن ایچون وبعض نسخده والحمد لله ربّ العالمین

زیاده اولدی بعده شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلری ترجمهٔ
صفة روضهٔ مبارکه یی ورد وضهٔ مقدسهٔ یی اعقاب ایلدی
بونده موافقت ومناسبت اولدیغندن ایچون وشیخ تاج الدین الفاکهانی
تابع اولمقدن ایچون زیرا شیخ مزبور عجز منیراد لوکتابنده صفة قبور
مقدسه حقنده رباب عقد ایلدی انك قائده لرندن درکه روضهٔ
زیاته قادر اولمیان کمسنه مثالنی زیارت ایلیه ومشتاق اولان
کمسه مثالنی مشاهده ایدرو تلثیم ایدرو کندیده محبت وشوق زیاده
اولورحال بوکه مشتاق اولنلر مثال نعلی نعلدن نائب قیلدیلر واصل
نعله اولان اکرام واحترامی مثالنه ایلدیلر وانك ایچون خواص
وبرکات ذکر ایلدیلر وتجربه دخی ایلدیلر ومثالی حقنده اشعار کثیره
دیوب وصورتی حقنده فواتی تکلم ایلدیلر ورسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینك بوکتابده اوچ موضعده ویاخود دورت
ذکر اولندیغندن ایچون واخیرده رسول الله صلی الله علیه وسلم
قبری وصاحبلری ابوبکر وعمر رضی الله عنهما حضرتلرینك قبرلری
ذکر اولندی ویاخود بوکتاب رسول الله صلی الله علیه وسلم
ظاهرینی وباطنینی وصف اتمکی وسیرتینی وشمائلینی ومعجزاتینی
واحوالینی جمله سنی مشتمل اولدیغندن ایچون وبعض مؤلفین بونی
کتابلرنده سیرده ادراج ایلدیلر وسیره لاحق قلدیلر وازکار اوزرینه
واذکار ایله تربیه نك کیفیتی اوزرینه تکلم ایدن مشایخدن
بعضیلری ذکر ایتدیلر که برکمسه لا اله الا الله محمد رسول الله تکمیل
ایلسه ایکی کوزلری اوکنه رسول الله صلی الله علیه وسلم
ذات کریمهٔ بشریه سنی نوردن تشخص ایدوب ونوردن ثیاب
ایچنده تشخص ایلسون کمال معجزه سی اجلندن ایچون حقیقة

بشر تینه رعایت وثیابنه تبعیت ایدیجی اولدیغی حالده یعنی رسول
الله صلی الله علیه وسلم صورتی روحانیتنده منطبع اولوب
واول کمسه انکله بروجهله تألیف ایلیه که انك اسرارندن
استفاده یه قادر اولوب وانوارندن اقتباس ممکن اوله اکر صورة
شریفه سنی تشخیص میسر اولمزسه رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینی قبر شریفی قنده جالس اولور وانی ذکر ایدیکی وقتده
اول کندینه اشارت ایدر رأی ایله بویله بیله زیرا قلب هر بار بر شئی
مشغول قیلسه اول وقت ایچنده غیری قبول ممنع اولوردیدیلر
اویله اولمیق روضهٔ مشرفه یی وقبور مقدسه یی تصویره محتاج
اولندی صورتی معلوم اولوب وانك اوزرینه بوکتابده عامهٔ
ناس وجمهور ناسدن صلاة ایدنلردن قبر شریفنی بیلینلر کوزلری
اوکنده انی تشخیص ایتسك لریچون وبعض اهل مشارقه ایچون تألیف
کوردم اول تألیف مزبورنده دیرکه مرید بندن اسم جلاله ذکر
اولان کمسه اسم جلالی التون ایله برکاغده یازوب انی کوزلری
اوکنده وضع ایلیه دیدی بوکتابی قرأت ایدن کمسه لر روضهٔ
مطهره یی صورة حسنه والوان حسنه ایله خصوصیله التون
ایله تصویر ایلسه لر بودخی ذکر اولنان معنادن اولور شیخ مؤلف
رحمة الله علیه حضرتلری نسخهٔ سهلیه ده اولان شئی اوزرینه
بناء ابتدا ایدیجی اولدیغی حالده بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ صَلَّی اللّٰهُ
دیدی واو عطفنسزدر انشائی خبر اوزرینه عطفی منع ایدن کمسه نك
مذهبی اوزرینه بناء زیرا بسمله معنا جمله خبریه در عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلٰی اٰلِهٖ صحب ذکر اولنمادی لفظ ال صحب اوزرینه منطبق
ومشتمل اولدیغیچون ویاخود مورد نص اوزرینه اقتصار دن ایچون

وسلم - ديوب بو ترجمه نك افتتاحنده تبرّكا صلاة وسلام ايله ابتدا
ايلدى وهذه اسم اشارت روضه يه وقبوره اشارتدر انلر ذهنده
حاضر اولدقلرى ايچون ويا خود امر متوقعى واقع منزلنه تنزيلدن
ايچون صفة الروضة صفة مثال معناسنه در روضه اصل لغة
مكان مطمئنده اولان يرد ركه اول يرده اغاجلر وريحانلر وصولر
واردر ذات انوار ورحمت وبركت وخير وافضال روضه ايچون
استعاره قيلندى كه جهة جامعه سى حسن ونضرت وابتهاجدر
واحتمالدر كه صفة روضه دن مراد روضه نك شكلى وبناسنك
هيئتى اولە واحتمالدر كه صفتدن مراد روضه ده اولان قبورك
صفتى وبعضيسنك بعضيسنه اولان نسبتى مراد اولنه نسخ
معتمده ده عتيقه ده موجود اولان شكلدن ظاهر اولان دخى بودر
صفة روضه الان اولديغى وجهه اوزره در سكز يوز سكسن التى
سنه سنده صفة روضه انشا اولمشدر بعض متأخرينك شيخ
ابو عبد الله محمد بن بركات الخطابدن اول دخى والدندن ذكر وخبر
ويرد كلرينه بناء حال بوكه والدمزبور صفة روضة انشا يه حاضر
اولدى ايدى قبور شريفه نك اوزرنده ارضك ارتفاعندن غيرى
علامت يوق ايدى اندن صكره اوزرينه برقبة صغيره بنا اولندى
بو زمانده اولان صلحانك قبه لرى كبى اول قبه اوچ كوشه لو
ودرت كوشه لو وبش كوشه لو دكلدر اسفلندن وفوقندن
بنا ايله مطموسه اول قبه نك اعلاسندن كمرندن ماعدا اول
قبه ايچون نسنه باقى قالمدى اول قبه دن اولوب اورتلمشدر رسوم شنك



كبى نوردچيقار بعده اول قبه صغيره اوزرينه
اندن بيوك برقبه دخى بنا اولندى لكن اول قبه بش كوشه لو

اولمغه اقربدر واول قبه اوچ طبقة در طبقة اولى كه اساس
وتملى ولى ايدر بياض مرمر ايله ملبس سياه طاش ايله انشاء
اولنمشدر طبقة ثانيه كرمودر وطبقة ثالثه عودندر اندن
كسوه باغلنور اول قبه اولكى قبه كبى بنا ايله مطمسه ومجوددكلدر
بعده بو ايكى قبه اوزرينه بريوجه قبه دخى وارد رصوصعيه
عالى اولور ويا خود اكا قريب اولور وبو قبه اركان اربعه اوزرينه
مربعه در وير مرمر ايله دوشنمشدر الا اول موضع دوشنمه
مشدر كه اندە عيسى عليه السلام دفن اولنور اول خدام قبنده
وانى مشاهده ايدن كمسه قبنده معروفدر وانك ايچون دورت
وارد ربرسى باب توبه واول باقوشبكه ده مسجدك قبله سنده
درشدائدك نزولى وقبنده فتح اولنور برسى دخى باب وقود در
هر كجه مصابيح ياندرمق ايچون اچلور وبرسى دخى باب فاطمه در
اولداخى ذكر اولنان قبو كبيدر فتح اولنور اندن شمع ايله وبخور
داخلا ولنور وجمعه كجه لرنده اچيلور رأس رسول الله موجه
اولان صندوقى كشف ايچون وكول صوبى صاچمق ايچون
وسائر طيبدن ايچون وجمعه كجه سنك صبحنده دخى اچيلور حجرة
شريفة سپورمك ايچون وبرى دخى باب تهجد در كا هيجه اچيلور
وجمعه كونده دخى اچيلور بوقپولرك جمله سى حرير حلة لرايله
متحلله در المباركة بو لفظ بعض نسخده ساقطدر اولدى بركة بيومكه
وخيرك ومنفعتك زياده اولمسنه وعالى ويوكسك اولمغه دير
وراغب رحمة الله عليه ديديكه بركت شيئده خير الهى نك ثبوتيدر
وروضة رسول الله صلى الله عليه وسلم درحال بوكه روضة
مجمع البركات واصل الخيرات ومنزل الرحمات وينبوع الكرامات

ومطلع المسرات در التی دفن فیها رسول الله صلی الله علیه وسلم وصاحباه
یعنی انده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری وصاحبلری دفن
اولندی یعنی تبراق ایله ستر اولنوب واورتولدی ابوبکر وعمر رضی الله
عنهما رسول الله صلی الله علیه وسلمك مماثلتدن صکره صاحبلر بدر
وحیاتنده دخی صاحبلریدر انلر رسول الله صلی الله علیه وسلمك
صحبته خاصه ایله صاحبلری اولدیغنی صحابه دن براحد انکار اتمز
وعلی کرم الله وجهه حضرتلری بیوردی بن رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری اشتدم بیوردیکه بن ابوبکر وعمر ایله بیله داخل
اولدم وبن ابوبکر وعمر ایله بیله چقدم وبن ابوبکر وعمر ایله بیله
ایشلدم وابن عساکر روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی هر بیننك ایکی وزیری وار در وبنم وزیرلرم وصاحبلرم
ابوبکر وعمر رضی الله عنهما در وانلر قیامت کونده دخی صاحبلریدر
ابن عمر رضی الله عنهما دن روایت اولندی تحقیق رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری مسجد شریفه داخل اولدی وابوبکر رضی الله
عنه صاغ جانبنده ید شریفینی اخذ ایدیجك اولدیغی حالده ورسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری دخی انلر اوزرینه اتکاء ایدوب
طیانجق اولدیغی حالده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری قیامت
کونده بویله بعث اولنورلر دیدی وابو نعیم دلائلنده روایت ایلدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بن قیامت کونده ابوبکر وعمرك بینده
بعث اولنورم دیدی ابوبکر اسم شریفی عبد الله در ابو قحافه ایله مکنا
اولان عثمانك اوغلیدر لقبی عتیق در جمالی وعتاقه وجهی اولدیغندن
ایچون ویاخود رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری هر کیم نار
جهنمدن عتیق اولان کمسه یه نظر اتمکی محبت ایدرسه ابوبکره نظر

ایلسون دیو بیوردیغندن ایچون اکا عتیق دیلدی واکا صدیق تسمیه
اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی تصدیقه
سرعت اتدیکچون ورسول الله صلی الله علیه وسلم اول ایمان
کتورن اولدروغارده صاحبی ودنیاده واخرتده ملازمیدروانك
سائر صحابه اوزرینه افضلیتینه اجماع وارد رلکن روافض بونك
خلافنه در ورسول الله صلی الله علیه وسلمه نسبتك زیاده
محتلوسندن سئوال اولندقده عایشه در دیدی ورجالك زیاده
محتلوسندن سئوال اولندقده ابوبکر در دیدی بونی بخاری غیری
روایت ایلدی ابوبکر رضی الله عنه حضرتلری جمعه کونده فوت
اولدی اثنین کونینك اخشامی فوت اولدی دیدی بعضیلر صالی
کیجه سی بعضیلر چهارشنبه کیجه سی فوت اولدی دیدی هجرتدن اون
اوچنجی سنه ده جمادی الاخرك اوچنجی کیجه سی ویاخود یدنجی ویاخود
سکزنجی کیجه سی فوت اولدی التمش اوچ یاسنده ایدی زوجه سی
اسما بنت عمیس غسل ایلدی واوزرینه عمر بن الخطاب رضی الله عنه
حضرتلری مسجد رسول الله ده نماز قیلدی وکیجه ایله دفن اولندی
بعضیلر مسموما وفات اتدی دیدی بعضیلر دخی صووق صوایله
غسل ایلدی اول زمانده خسته اولدی ووفاتی اکا متصل اولدی
وعمر اول ابو حفص در خطابك اغلیدر رجالدن اسلامه کلن اولدن
قرقنجسیدر بعضیلر دخی رجالدن قرق یدی ونسادن اون برکمسه
اسلامه کلدکدن صکره اول دخی اسلامه کلدی امیر المؤمنین تسمیه
اولنلرك اولیدر ومشرکلرك جمعیتلرین تفریق ایدنلرك اولیدر
وسید المرسلین دن صکره قلیج ایله دینك دیرکینی اقامت ایدنلرك
مقدمیدر وابوبکر دن صکره عمر صاحب رتبه اولدیغندن اختلاف

يوقدر ومالك رضى الله عنه حضرتلرى بنى عليه السلامدن صكره
ناسك خيرلوسندن سئوال اولوندقده ابوبكر دربعده عمر دديدى
عمر رضى الله عنه حضرتلرى هجرتدن يكرمى اوچ سنه سنده ذى الحجه
اخرنده شهيد اولدى عمر شريفى التمش اوچ سنه دراختلاف اوزره
مغيره بن شعبه نك علامى ايله قبل ايلدى شيخين رضى الله عنهمانك
فضلى حقنده احاديث كثيره وشهيره در رضى الله عنهما معناسى الله
تعالى انلرك اوزرينه انعام ايلسون وياخود انلرك اوزرلرينه انعام
مراد ايلسون ديمكدر رضى الله جمله سى لفظا خبر در ومعنا دعادر
شيخ مؤلف رضى الله عنه حضرتلرى روضه نك صفتى شوجهاوزره وضع ايلدى



سهليه ده روضه نك صورتى بودر ابوبكر رضى الله عنه نبى عليه
السلامدن ازجهق مؤخر درنه قدر اردنده ايسه دخى وعمر رضى الله
عنه حضرتلرى ابوبكر رضى الله عنه حضرتلرنده ايا قلرينك اردنده در
وبعض نسخه صحيحده قبر اولا وزرينه قبر نبينا محمد صلى الله عليه
وسلم يازلمشدر وبعض نسخده قبر النبى صلى الله عليه وسلم يازلمشدر
وبعض قبر المصطفى صلى الله عليه وسلم يازلمشدر وجميع نسخده
قبر ثانى اوزرينه قبر ابى بكر رضى الله عنه يازلمشدر وقبر ثالث
اوزرينه قبر عمر بن الخطاب رضى الله عنه يازلمشدر اهل سير وغيرلر
قبور ثلاثه نك صفتنده يدى روايت اوزرينه اختلاف ايلديلر
لكن اول روايتلرك اصحى ايكى روايتدر وياخود اوچ روايتدر اولكسى
اول شيدركه اكثر انك اوزرينه در وانى دُرَيْن ويحيى العلوى رحمهما

الله حضرتلرى جزما ايلديلر كه بنى عليه السلامك قبرى قبله ديوارى
جانبينه مقدم دربعده ابوبكر رضى الله عنه حضرتلرينك قبرى بنى
عليه السلامك مباركاومو زلرى حذاسنده دروعمر رضى الله عنه
حضرتلرينك قبرى ابوبكر رضى الله عنه حضرتلرينك مباركاومو زلرى
حذاسنده دروغزالى رحمة الله عليه احياسنده ونووى رحمة الله
عليه اذكارنده بونك اوزرينه قصر ايلدى وفاكهانى فجر منيراد لو
كتابنده وشيخ خليل مناسكنده ذكر ايلدى بنى عليه السلامك قبرنى
زيارت اتدكده صاغ جانبكدن بكابر زراع مقدارى ميل ايدوب
ابوبكر صديق رضى الله عنه حضرتلرينه سلام ويرسن واندن
صكره ينه صاغ جانبكدن يكابر زراع مقدار ميل ايدوب كيدوب
عمر الفاروق رضى الله عنه حضرتلرينه سلام ويرسن غزالى رحمة
الله عليه دخى بويلجه ديدى وبونى زياده ايلبوب ديدى زيرا ابوبكر
رضى الله عنه حضرتلرينك رأسى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك
مباركاومو زى قتنده دروعمر رضى الله عنه حضرتلرينك رأسى ابوبكر
رضى الله عنه حضرتلرينك اومو زى قتنده دروصفة قبور شوجهاوزره در



سيد سمهودى رحمة الله عليه حضرتلرى بوصفة رواتلرك اشهريدر
ديدى وبعض اهل حديث دخى صفة روضه بوجهاوزره در ديو
عايشه رضى الله عنها روايت اولنديغى ذكر ايلدى ايكنجى روايت اولدر
رسول الله صلى الله عليه وسلم معتمد روابوبكر رضى الله عنه
حضرتلرينك رأسى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك

ایکی اوموزلری بینده در وعمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك مبارك ایاقلری
قتنده درسمهودی رحمة الله علیه حضرتلری بو روایت
ارجحدر دیدی وابن عساکر دن صورتی بووجه اوزره روایت اولندی

قبر النبی علیه السلام — قبر عمر رضی الله عنه
قبر ابی بکر رضی الله عنه

ومحمد بن المکندر رحمة الله علیه دخی ابوبکر رضی الله عنهك قبری
بنی علیه السلامك قبرینك اردنده اولوب وعمر رضی الله عنهك
قبری بنی علیه السلامك مبارك ایاقلری قتنده اولدیغنی ذکر
ایلدی وسید سمهودی رحمة الله علیه بوایکی روایت صفة
روضه حقنده وارد اولان روایتلرك ارجحیدر دیدی هکذا
هاء حرف تنبیهدر وکلان حرف تشبیهدر وذا اسم اشارتدر صفة
روضه دن تصویر اولنانه اشارتدر ذکره تذکیر ایله تصویر
اولنان شیئه راجعدر وبعض نسخده ذکرها وارد اولدی هاء
تأنیث ایله صفة روضه یه راجعدر عروة فقهادندر عمر رضی
الله عنه حضرتلرینك اخر خلافتنه قریب هجریدن صکره یکرمی
ایکی ویاخود یکرمی اوچ سنه سنده دنیایه کلمشدر وعروه نك
اناسی اسما بنت ابی بکر الصدیق رضی الله عنه حضرتلریدر
ابن الزبیر عروه زبیر ابن عوامك اوغلیدر زبیر رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینك حواریلرندندر عمته سی صفیه بنت
عبد المطلبك اوغلیدر ابن حرموزانی قال ایلدی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینك انی قتل اتدیکچون نار ایله تبشیر
ایلدی رضی الله عنه جملهٔ استینافیه دراعرابدن محلی یوقدر

قال بو لفظ استیناف بیانیه درکان نه کیفیت ایله ذکر ایلدی دیو
سئوال اولندقده قال لفظنی تکلم ایلدی دفن رسول الله صلی الله
علیه وسلم فی السهوة سهوة سین مهمله نك فتحی وهانك سکونیله
صفه کبی بریردرکه ارض ایچنده کزلودر واوستی ارضدن مرتفعدر
خزانه مشابهدر صفه صاد مهمله نك ضمی ایله وقافك تشدیدیله
بیتك اوکنده ظله وسقیفه مثللو نسنه یه دیرلر ودفن ابوبکر رضی
الله عنه خلف رسول الله صلی الله علیه وسلم لفظ خلفك برابر
اولوب وبرابر اولمغه احتمالی وارد رلکن نسخهٔ سهلیه مؤخر قلیلا
لفظی واقع اولدی زیرا ابوبکر رضی الله عنهك رأسی رسول الله
صلی الله علیه وسلمك مبارك اوموزلری قتنده اولدیغی یوقاریده
کچدی ودفن عمر بن الخطاب رضی الله عنه عند رجلی ابی بکر رضی الله
عنه بواحتمالدرکه عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی
الله عنه حضرتلرینك مبارك ایاقلرینك اردنده اولهدر وبنیه احتمالدرکه
عمر رضی الله عنه حضرتلری نك رأسی ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك
ایاقلری تحتنده اولهدر احتمال اوّله کوره عبارتدن رجل ایله مراد قدم در
فقط اویله اولیحق عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی
الله عنه حضرتلرینك قدملرینه مسامت اولهدر بنی علیه السلامك
قدم شریفینك سمتندن خارج اولدیغی حالده ظاهر اولان دخی بودر
ونسخهٔ سهلیه دن نقل اولنانده دخی بویله در بویله اولدیغی حالده
باقی ایکی قبر دربرسی بنی علیه السلامك مبارك ایاقلری قتنده در
وبرسی دخی ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك ایاقلری سمتنده در
واحتمالدرکه عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی الله
عنه حضرتلرینك ایکیکلرینك اردنده اویله اولیحق عمر رضی الله عنه

حضرتلرينك رأسى بنى عليه السلامك قدم شريفلرينه مسامت اولە
شول روايتكه انى شيخ مؤلف رحمة الله عليه عروق دن نقل ايلدى
بن كا واقف اولمدم وَبَقِيَّتُ السَّهْوَةِ الشَّرْقِيَّةِ فَارِغَةٌ بوعبارتك
ظاهرى اولدركه بيتده ايكى سهوه وارد ربرى غربيدر وبرى شرقيدر
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى سهوه غربيه ده دفن
اولندى وسهوهٔ شرقيه باقى قالدى واحتمال اولوركه عبارتده
مضاف محذوف در بوتقديرى وبقيت السهوة الشرقية ديمكدر
يعنى سهوة غربيه دن جهة شرقيه باقى قالدى ديمكدر كلك اسمى
بعضك اوزرينه اطلاق قبيلندندر باقى قالان موضع رسولك
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك مبارك ايا قلرى قتنده در
زيرا مدينه نك قبله سى جنوب جانبينه در ومبارك ايا قلرى مشرق
جانبينه در يقان يعنى السنه اوزرينه وياخود تأليفده ديلور بو
قول حديثه مستند در لكن حديث ضعيف اولمغله يقال قولى ايله
تمريض ايلدى ومقتضاسى مجزوم اولمديغندن والله اعلم قولنى كا تابع
قيلدى ان عيسى بن مريم عيسى عليه السلام بابا سز خلق اولديغندن
اناسنه نسبت اولندى واناسى بابا مقامنه قائم اولدى بعض نسخده
عليه السلام لفظى زياده اولدى يدفن فيه بعد نزوله الى الارض
وموته ابن عربينك عارضه سنده كلدى روايت اولنديكه عيسى
عليه السلام ارضه نازل اولدقدن صكره بنى غسا ندن برامرأة
نكاحلنوراول خاتونك اسمى راضيه در وفات اتدكده بيتده بنى عليه
السلام ايله بيله دفن اولنور وبيتده برقبر موضعى وارد ر عيسى عليه
السلام ايچون باقى قالدى ديلور واهل سيردن نقل اولنديكه بيتده

سهوهٔ شرقيه ده برقبر موضعى باقى قالدى اول موضعده عيسى بن
مريم عليه السلام دفن اولنوردديدى انك قبرى دوردنجى قبر
اولور وترمذى عبد الله بن سلام رضى الله عنهما دن روايت
ايلدى تورتده عيسى بن مريم عليه السلام محمد عليه السلام ايله بيله
دفن اولنوردديو يازلمشدر وكذلك يعنى ديلن شول شئ كى جاء
فى الخبر خبردن مراد حديثدر عن رسول الله صلى الله عليه وسلم
ابن جوزى ابن عمر دن رضى الله عنهما دن روايت ايلدى رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردى عيسى بن مريم عليه السلام
يره نازل اولور ونكاحلنور وولدى طوغر وقرق بش سنه مكث
ايدر بعده فوت اولور وقبرمده بنمله دفن اولنور ابن وعيسى بن مريم
قائم اولورم ابوبكر ايله عمر بينده اولان قبر واحد دن ديدى بو
روايت مواهبده وتحقيق نصرتده ذكر اولندى وفتواى سيوطيده
كلديكه عيسى عليه السلام يرده يدى سنه مكث ايدر وبر روايتده
دخى قرق سنه مكث ايدر تزوج ايدر وولدى طوغر وبنى عليه
السلام قتنده دفن اولنور ديو روايت اولندى يدى سنه مكث
ايلديكى حديث مسلمده واقع اولدى وابو داود الطيالسى حديثنده
قرق سنه مكث ايدر وفوت اولور واوزرينه نماز قيلنور طبرانى
وغيرى قتنده دخى بويله در جلال السيوطى جلال المحلى نك تفسيرى
تكميلده ديدى احتمال دركه سمايه رفعدن اول سمادن ارضه نازل
اولدقدن صكره مجموع مكثى اولمقدار اوله وسمايه رفع اولنديغى
وقتده اولوزاوج ياشنده ايدى ديو روايت اولندى ابن حجر
عيسى عليه السلام مك محمد عليه السلام ايله بيله دفن اولنديغى
حديثنى ضعفه نسبت ايلدى وَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا

عايشه دن مراد ام المؤمنين عايشه صدّيقه در ابو بكر الصدّيق رضى الله
عنه حضرتلرينك قوندرواني رسول الله صلى الله عليه وسلّم
تزويج ايلدى واذن غيرى بكر تزويج اتمدى التى ياشنده ايكن تزويج
ايلدى طقوز ياشنده داخل اولدى و رسول الله صلى الله عليه
وسلّم فتنده طقوز سنه مكث ايلدى و رسول الله صلى الله عليه
وسلّم متوفا اولدقده اون سكز ياشنده ايدى وانك فضلى حقنده
رسول الله صلى الله عليه وسلّم بيوردى نسا اوزرينه عايشه نك
فضلى ثريدك سائر طعام اوزرينه فضلى كبيدر و ينه رسول الله
صلى الله عليه وسلّمه سكا ناسك زياده محتلوسى كيمدر ديو
سئوال اولندقده عايشه در ديدى و بنى عليه السلامه عايشه
غيرى نساسندن برندن لحاف واحده ده وحى كلمدى ديديلر واقدى
رحمة الله عليهك قولنه بناء عايشه رضى الله عنها هجرتدن صكره
الّى سكز سنه سى رمضان شريفنك اون طقوز نجى ثلاثا يكجه سى فوت
اولدى وفاتى حقنده بو روايه اصحدر التمش التى ياشنده ايدى يقعوذ
دفن اولنمغه وصيت ايلدى اوزرينه نمازين ابو هريره قيلدى واول
كوندن معاويه بن ابى سفيان رضى الله عنهك يامنده مدينه اوزرينه
مروان خليفه اولدى وعايشه رضى الله عنهانك خبرى شيخ
مؤلف رحمة الله عليهك سوق اتديكيدر كه عايشه رضى الله عنها
بيوردى رؤيامده اوچ آى كوردم اوچنجى حجره مه ساقط
اولدى بو رؤيامى بابام ابو بكر رضى الله عنه حضرتلرينه قصّه
ايلدم ديدى قچن رسول الله صلى الله عليه وسلّم فوت اولنوب
عايشه رضى الله عنهانك حجره سنه دفن اولندى ايسه ابو بكر
رضى الله عنه عايشه رضى الله عنهايه رؤياكده كوردىكك اوچ

اوچ ايك برى رسول الله صلى الله عليه وسلّمدر وايلرك خيرلو
ديدى بو خبرك لفظنى مؤلف رحمة الله عليه بيانه شروع ايليوب
ديدى رَأَيْتُ ثَلٰثَةَ اَقْمَارٍ ابو الخطاب بن دحيه رحمة الله عنهما
براء بن عازب رضى الله عنهك وجه رسول الله صلى الله عليه
وسلّمى قمره تشبيهى شمسه تشبيهندن بدعدر زيرا قمر نورى ايله
ارضى طولديرور وكندينى مشاهده ايدنه اوّل مونس اولور
ونورك حرارتى يوقدر واكا نظر مراد ايدن نظر اتمكه قادر در امّا
شمس بويله دكلدر ناظرينه ضرر جلب ايدر ديدى انك ايله برابر كه
قمر مذكّر شمس مؤنّثدر وثلاثة اقمارى تمثيلدن اقمارك قدر
ونورى وحسنه مساواتى لازم كلمز انك ايله برابر كه احتمال دركه
عايشه رضى الله عنها حضرتلرى برشمس وايكى قمر كوروب تغليب
طريقى اوزره اوچ قمر كوردم ديمش اوله وشك يوقدركه بنى عليه
السّلام جميع انوارك اصليدركه هر بر نور صاحبى اندن مستمد
اولورنتكم شمسدن نيّرات علويّاتك جمله سى مستمد اولدقلرى كبى
وشيخان رضى الله عنهما قمرلردر رسول الله صلى الله عليه وسلّمدن
مستمد لردر نتكم قمر شمسدن مستمد اولديغى كبى وديلوركه شمسك
سقوطى عالمك خرابنه دلالت ايدر زيرا شمس جميع انوار حسّيه نك
اصليدر قچن شمس كتسه ايدى جميع انوار كيدر ايدى بركون قوالق
باقى قالوردى انك ايچون عايشه رضى الله عنهايه اوچ قمر تمثيل
اولندى بنى عليه السّلامك دينك بقاسنه دلالتدن ايچون
حال بوكه بنى عليه السّلامك موتى ايله ودينى تبديل وتغيير اولماز
انجق شخصى غائب اولور اما روح ممدى شول وجودى اوزرينه
اشراق وامداد اصل حال اوزره در وعايشه رضى الله عنها

اوچ قمر کوردی دورت کورمدی حال بوکه دوردنجسی عیسی علیه
السلام مدروعایشه نك بیتنه دفن اولنا جقدر زیرا اوچ قمرك
جمله سی عایشه رضی الله عنهانك حیاتنده فوت اولدیلر امّا
دوردنجی اخر زمانده کلور سُقُوطاً ساقطك جمعیدر سقوط ندر
واقع معناسنه درویاخود غاب معناسنه در فی حُجْرَتی جمیع نسخده
حاء مهمله نك ضمّی ایله وجیمك سکونی ایله درورادن صکره
تا ایله دربونده دوایتلر مختلفدر بعضینسنده بومقامده کی کبیدر
واکثر روایة وبعض نسخده حجری واقع اولدی حانك فتحی وکسری
ایله حصن ثوبی معناسنه حصن حاء مهمله نك کسری ایله مادون
ابطدن کشحة وارنجیه دك مشارقده حجره منزل وبیت ایله تفسیر
اولندی وابن حجر وسیوطی دخی توشیحده حجری بیتله تفسیر
ایلدی واثار واحادیث دلالت ایدرکه حجره بیتك غیریدر لکن
اکثر اثار دلالت ایدرکه حجرهٔ خارج بیتدر وجوهرینك قومك
حجره سی دارلرینك ناحیه سیدر دیدیکی دخی بوکا دلالت ایدر
وبعض اثار حجره بیتده داخل اولمسنه دلالت ایدر وبومقامده
اختلاف دفن مقصود اولان نبی علیه السّلام داخل بیتده می مدفوندر
یوقسه خارج بیتده می مدفوندر وحجره دخی بیت میدر یوقسه
بیتك ایچنده برموضع میدر یوقسه بیتك خارجنده برموضعمیدر
وحجره بیتك مساحه سی وفاسیدرستر ایچون طاش وجامور ایله
اطرافی دورا ولنور واحتمال اولورکه بیت بواوچ موضعده هر
بری اراسنده دیله وبیت بحق حقیقتده بیت اولان شئ اوزرینه
اطلاق اولنور ویاخود اول شئ اوزرینه وساحه سی اوزرینه
اطلاق اولنور والحاصل نبی علیه السّلام قبض اولندیغی موضعده

دفن اولندی لکن اول موضع نفس بیتدن میدر یوقسه بیتدن
خارج اولان مساحه سنده میدر امر محتمل در نفس بیتده اولدیغنه
کوره بیتك قبوسی اوکینك دیواری جانبینه دفن اولندی بیتك
خارجنده اولان ساحه سنده اولدیغنه کوره بیت ایله ساحهٔ
بینده اولان دیوار جانبینه دفن اولندیکه اول دیوار رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم بیتی ایله بیت بینده اولور وطبقات
ابن سعیده رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك عایشه
رضی الله عنهانك بیتنك دیواری جانبینه اولان بیتك ساحه سنده
اولدیغنه دلالت ایدرسنه وارد رفَقَصَصْتُ رُؤْیایَ عَلَی اَبی
بَکْرٍ یعنی عایشه رضی الله عنها رؤیاسنی ابوبکره قصّه ایدوب
خبر ویردی عایشه رضی الله عنها رؤیاسنی نبی علیه السّلامه
قصّه اتدم دیو ذکر اتمدیکی نبی علیه السّلامه رؤیاسنی قصّه
وخبر ویرمك متّفق اولدیغنجون درخصوصیله عایشه رضی الله
عنها رؤیای ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك قبنده مسافوه تی
حالنده ابوبکرك بیتنده کوردی ایدی ویاخود رؤیای ابوبکره
ذکر فی تخصیص اتدیکی نبی علیه السّلامك فوتندن صکره ابوبکر
رضی الله عنهك عایشه رضی الله عنهانك رؤیاسی تعبیرن ذکرندن
ایچوندر فَقَالَ لِی یَا عَایِشَةَ لَیُدْفَنَنَّ لَفظنك لامی قسم ایچوندر
فِی بَیْتِکِ ابوبکر رضی الله عنه حضرتلری بیتك لفظنده کاف
خطاب ایله عایشه رضی الله عنهایه خطاب اتدیکی عایشه رضی الله
عنهانك یوقارین سقوطا فی حجره تی دیدیکندن ایچوندر لفظ
بیوت ازواج نبی علیه السّلامه مضاف قیلندی نه قدر بیوت
نبی علیه السّلامك ایسه دخی زیرا ازواجی بیوت اوزرینه قصر

ایچوندر وانك ایله قفتی بیت اولدیغنی تفرقه ایچوندر زیرا بنی علیه
السلامك بیتی دنلسه بیوتندن قفتی بیت اولدیغی بیلنمز امّا بیت
عایشه دخی بیت حفصه و یاخود انلرك غیرلرینك بیتی دنلسه
قفتی بیت مراد اولندیغی بیلنور وکاهیچه مقام اجمالده ایچون اولدیغندن
تعیین قصد اولنماز و یاخود بیتك بنی علیه السّلامه نسبتندن
ایچون تعیین قصد اولنمازکه حتی بنی علیه السّلامه نسبت اولنه
ثَلٰثَةٍ هُمْ خَيْرُ اَهْلِ الْاَرْضِ بونك خیر اولمه سی کواکب سمانك رفعتی
وشرفی اولوب ومحل اهتدا اولدیغندن ایچون حال بوکه اقمار کواکبك
خیرلوسی واشرفیدر بنی علیه السّلام اهل ارضك خیرلوسی اولدیغی
کبی اهل سمانك خیرلوسی وجمله عالمك دخی خیرلوسی درا ویله
ایکن اهل ارضك خیرلوسی دیو تخصیص اولندیغی اهل ارضك
خیرلوسی اولمقله اوچی دخی مشترك اولدقلرندن ایچوندر ویا
خود اهل ارض اول کمسه لرد رکه دفن اولنور لرکان ابوبکر رضی الله
عنه لیدفن فی بیتك ثلاثة هم خیر من یدفن دیر یعنی یاعایشه سنك
بیتك ایچنده اوچ کمسه دفن اولنور انلردن اولنان کمسه نك خیر
لکن لیدفن قولندن اهل الارض قولنه وارنجیه دك موطأ ده ثابت
دکلدر انك غیریدن ثابتدر تُوُفِّیَ مفعول ایچون مبنیدر وفاعل ایچون
مبنی اولمق دخی جائزدر استوفی اجله معناسنه رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدُفِنَ فِي بَيْتِي قَالَ لِي اَبُوبَكْرٍ عایشه رضی الله عنهایه
ابوبکر رضی الله عنهك تکلم مزبوری رؤیانك صدق اوزرینه
توفیقدن ایچوندر ورؤیانك تعبیرنك صحتندن ایچوندر هٰذَا
وَاحِدٌ مِنْ اَقْمَارِكَ یعنی یاعایشه رؤیاکده کوروب وبکا خبر ویریلك
اوچ قمرك بری بومدفوندر دیدی وَهُوَ خَيْرُهُمْ نسخهٔ سهلیه ده

وغیریده کذونك اوزرینه اقمار واقع اولان شئ اعتباریله جمع مذکر
ضمیری ایله واقع اولدی وبعض نسخده خیرهن جمع مؤنث ضمیری
ایله واقع اولدی ضمیر اقمار لفظنه راجعدر صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ
احتمال درکه علیه ضمیری فلمّا توفّی رسول الله قولنده رسول الله
لفظنه عائد اوله ویاخود هو خیرهم قولنده هو لفظنك مرجع اولان
هذا لفظنه راجع اوله کهاول مدفونه اشارتدر وَعَلٰی اٰلِهٖ وَسَلَّمَ
کَثِیْرًا مصدری محذوفدر اول تسلیمًا لفظیدر اندن استغنا اولندی
وصفی اولان کثیرا لفظی نی ذکرایله الله تعالینك وذکروا الله کثیرا
والذاکرین الله کثیرا قولنده کی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده بو یله در
بر نسخهٔ معتبرده دخی صلی الله علیه وعلی اله اجمعین صلاة تامّة
الی یوم الدّین والحمد لله ربّ العالمین واقع اولدی بو مقام بنی علیه
السّلام اوزرینه صلاتك فضلنك وفضلی اوزرینه دلالت ایلین
اسماسنی ذکرك وقبر شریفنی وروضهٔ مبارکه سنی تصویرك اخر
تراجمیدر بعده شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلری بنی علیه السّلام
اوزرینه صلاتك کیفیاتنی ذکر اتمکه شروع ایلدی بنی علیه السّلام مدن
صحیح اولان شیئله ابتدا ایدیجی اولدیغی حالده **فصل** قطع مغاسنه در
ماقبلی ایله مابعدی بینی حاجز دیمکدر **کیفیّة** هیئة مغاسنه در
اسم استفهام کیفیّة منسوبدر زیرا انك شاننده واشیانك
حالنده انکله سئوال اولنور یعنی کیفیّت اول هیئتدرکه انکله جواب
ویریلور اول سائله کهاول کیف هو قول ایله شیئك حالنده
سئوال ایلدی واحادیث صحیحه کلدی صحابه رضی الله عنهم یا
رسول الله کیف نصلّی علیك دیدیلر رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری دخی انلره تعلیم ایلدی کیفیت بو مقامده بو احادیثدن

مأخوذه در واحاديثده صلاتك صفتندن سئوال اولمذى جنسندن سئوال
اولمذى زيرا انلر رحمة انلرايله مأمور اولمادلر ورحمة كندیلره دخى خاص
اولمدى وانلرك ظاهرامرلرى دعادر بواول شيدركه قاضى عياض كمالده
انى استطرادايلدى وصفة صلاة دن مراد صلاتك الفاظى كبيدر
وبو مقامده مراد اولنان دخى بودر اَلصَّلٰوةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عبارتده محذوف در كيفية الصلاة ديمك كيفية اقوال الصلاة
ديمكدر بخلاف صلاتكه بنى عليه السلام دن وياخود صحابه دن
وياخود تابعندن وياخود انلرك غيرى باقى امتدن وارده درسن
بيلكه بوفصل بالاصاله كتابدن مقصوددر اولدخى اخراب وارباع
واثلاثه منقسم درنسخه سهليه ده ثابت اولديغى وجهله اوزره در
زيرا كتاب بوفصلدن قراءت اولنورامّا بوفصلك ماقبلى بعض
احياندە قراءت اولنور مجرد صلاتك علمنى بيلك ايچون وقارئينه
فضائل صلاتى واسمائى قراءت ايله رغبت ومحبت ونشاط
زياده اولمق ايچون وبعضيلر اسمادن بدأ ايدرلر استطابتدن
ايچون بنى عليه السلامه هربراسم ايله صلاة اولنور مثلا محمد
صلى الله عليه وسلم واحمد صلى الله عليه وسلم ديولور اخرينه
واربخيه دلك وياخود اللهم صل وسلم على من اسمه محمد صلى الله عليه
وسلم اللهم صل وسلم على من اسمه احمد ديولور اخرينه واربخيه دلك
ايكنجسى بومحلده بعض نسخ عتيقه ده بعض اخرك اوزرينه زياده الله
رسول الله صلى الله عليه وسلم اوزرينه صلاة ايدن كمسه صلاة
ايله الله تعالينك امرينه امتثال ونبيسنى تصديق واكا محبت وشوق
وقدرينه تعظيم وانك صلاته اهل اولمسنى قصد ايدر بومقاصدك
بعضيسنى بعضيسندن اعلادر ومقاصدك جمله سى اجوراوزره

عملدن اعلادر زيرا بونك صاحبى حظ نفسى اوزره عاملدر اوچنجسو
بنى عليه السلام اوزرينه صلاتك فائده سنه ونفعنه اختلاف
اولندى صلاتك نفعى يالكز مصلى اوزرينه مى عائد دريوقسه
مصلى ايله بيله بنى عليه السلامه مى عائد دربرجماعة ابو العباس
المبرد وقاضى ابو بكر ابن العربى وغيرلرى كبى يالكز مصلى اوزرينه
عائد اولمسنى ديديلر وابن فرحون القرطبى زاهرنده وغيرلرده بونك
اوزرينه يوريدى وشيخ سنوسى شرح وسطاسنده ديدى صلاة
ايله مقصود تقرب الى الله درسائر ادعيه كبى دكلدركه انكله مدعو
لهك نفعى قصد اولنه وايكنجسى كه مصلى ايله بيله بنى عليه السلام
عائد اولمسنى ابو القاسم القشيرى تفسيرنده ذكر ايلدى دود دخى
خطاب رحمة الله عليه ديدى قاضى ابو بكر بن العرب عارضه سنده
اغرب ايدوب ديديكه بنى عليه السلام كمن صلى على صلاة
صلى الله عليه بها عشرديديكى قولى اول كمسه ايچون دكلدركه
اول كمسه كان رسول الله صلى الله عليه وسلم ديدى بلكه خاصة
رسول الله صلى الله عليه وسلم اوزرينه صلاة وسلام ايلدى
نتكم تنصيص ايلديكمدن بيلنديكى كبى وسخاوى خاتمه سنده مذكوردە
ثواب كثيره اولديغنه دلالت ايدر منامات كثيره وارددر ديدى
وشيخ تقى الدين السبكى رحمة الله عليه ديدى بنى عليه السلام اوزرينه
صلاتك احسنى بنى عليه السلامدن تشهد حقنده وارده اولان
كيفيتدر بركمسه اول كيفيت وارده يى كتورسه بنى عليه السلام
اوزرينه يقين ايله صلاة ايلدى احاديث صلاتده وارده اولان
جزاء يقينا انك ايچون اولدى وهركمسه كه بولفظلك غيرى يى كتوردى
صلوة مطلوبه يى كتورمكلكده شك واقع اولدى زيرا اصحاب

نبی علیه السّلام مه سنك اوزریکه نه کیفیّت ایله صلاة ایدم لوم دیدکده
نبی علیه السّلام دخی اللّهمّ دیك دیدی اویله اولیحق نبی علیه السّلام
اوزرینه اصحابدن صلاة اللّهمّ قولی قیلندی وامام نووی
وانك غیری رحمهم الله حضرتلری دعواتده وازکاردہ نبی علیه
السّلامدن وارد اولان نسنه یی التزام اتمك مستحب دیدیلر امّا
نووی نبی علیه السّلام اوزرینه صلاة دخی بویله اولسی طریق
اولی وطریق افضل اوزره دیدی وانك غیری صلاة حقنده توسیع
ایلدی صلاتله مأمور اولنان کیفیّتده روایات مختلف ومتنوّع
اولدیغندن ایچون واوصاف رسول الله صلّی الله علیه وسلّم ده
نبوّة وامیّة وعبودیّة ورسالتی ذکرده زیاده ونقصان واکا ایله
طرفندن اختلاف اولندیغندن ایچون تبعیّت ایله ال وذرّیّة واولاد
ذکرده اختلاف اولدیغندن ایچون ونبی علیه السّلامدن وارده
اولان کیفیات ایچون صحابه دن وسلف صالحدن وارده اولان
صلاتك الفاظنده مخالفت اولدیغندن ایچون ومحدثین وفقهادن
مؤلفینك وغیرلرك کتابلرنده صلّی الله علیه وسلّم لفظی ایله و
کیفیات مختصره دن بوکه مشابه اولان لفظ ایله نبی علیه السّلام
اوزرینه صلاة اتمك اوزرینه تواطئ وتوافقلری اولدیغندن ایچون
حتّی اتفاقلری صلاة حقنده سعهٔ قولی اوزره تواتر واجماع قبیلندن
اولمق لغه قریب اولدی بشنجسی نبی علیه السّلام اوزرینه صلاة اولمق
کیفیاتك افضلیتنده اقوال کثیره اوزره اختلاف اولدی شیخ مجد
الدّین الشّراری رحمة الله علیه بونك جمله سنده زیاده ونقصان
سعه اولمق اوزره دلیل وارد دیدی التنجسی شیخ ابو اسحق الشّاطبی
الفیه شرحنده نبی علیه السّلام اوزرینه صلاة اتمك عند الله مجابه

ومجز ومبنّی مقطوعدر دیدی صلاة سئوال مقترن اولدیغی وقتده
صلاة الله تعالینك فضلی ایله اول سئوال حقّنده شفاعت ایدر
دیلدیکه بو معنا بعض سلف صالحدن ذکر اولندی سنوسی وانك
غیری بو کلامده استشکال ایتدیلر وانك مستند بولامدیلر دیدیلر که
نقد رمجابه اولمسی مقطوع دکل ایسه غلبه ظنده وقوة رجاده
اولمسنده شبهه یوقدر دیدیلر بدنجسی بو کتابك صلواتی اولندن
حسن بصری رحمة الله علیه دن مرویه اولان صلاتك تمامنه وارنجه
دك فصلندن بر واون اوچ صلاة تدرجمله سنی شیخ مؤلّف رحمة الله
علیه حضرتلری قاضی عیاضك شفاسندن لفظی ایله وترتیبی ایله
وجمعسندن راوی یی حذفله واسنادی حذفله نقل ایلدی اوّلندن
شیخ ابو محمد بن ابو یزیدك رساله سندن دراج ایتدیکی صلاة وارنجه دك
بعده شیخ مؤلّف رحمة الله علیه بو فصلی بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
قولی ایله ابتدا ایلدی نسخهٔ سهلیه ده وانك غیری نسخ کثیرهٔ معتمدهٔ
صَلَّی اللّٰهُ لفظنك اوّلنده واوی حذف ایلدی انشائینك اخبار
اوزرینه عطفنی منع ایدن کمسنه یه مراعات دن ایچون زیرا بسمله
معنا خبریه در عَلٰی سَیِّدِنَا اضافهٔ عهد خارجی یی تعیین ایچوندر یعنی
اهل ملّة قتنده معلوم ومعیّن سیّد دیمکدر یعنی امك ویاخود بشرك
ویاخود مخلوقاتك خیر لوسی اولان سیّد دیمکدر وجمیع تقدیر اوزره
جمیع مخلوقات ایچون سیادتی افاده ایدر وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِهٖ کلمهٔ
علی یی اعاده شیعه یی ردّ ایچوندر زیرا انلر ال ایله نبی علیه السّلامی
صلاتده علی کلمه سیله جمع جائز دکلدر دیرلر ونبی ایله ال بینندہ فصلی
ترك واجبدر دیرلر بونك حقنده حدیث نقل ایدرلر اول صحیح
دکلدر وَصَحْبِهٖ وَسَلَّمَ نسخه لرینو صلاتده مختلف اولدی نسخهٔ

سهلیه ده وانك غیری نسخهٔ معتمده ده صلاة بسمله ایله ثابت اولدی
ونسخهٔ عتیقهٔ معتمده ده صلا تسز یالکز بسملهٔ اثبات اله واقع اولدی
وسائر جملهٔ نسخه ایکسی دخی ساقط اولدیلر وصلاتك ثبوتندن
صکره صلاتك لفظنده نسخه لر مختلف اولدی وبزم ذکر ایتدیکمز
لفظ نسخهٔ سهلیه ده اولان لفظ در وسیدك معناسی حلیم یاخود
جلیل در ویاخود اول کمسه در که مصائب ونوایب قتنده اکا فوغ
اولنور اَللّٰهُمَّ صحابه رضوان الله علیهم اجمعین یا رسول الله سنك
اوزریکه نه کیفیت ایله صلاة ایدهلوم دیدیلر رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری اَللّٰهُمَّ دیك دیو بیوردی شیخ خروبی رحمة الله
علیه دیدی اللهم لفظی مطلوبه توجه در واسم اعظمه توسل ایله
مرغوبك حصولنی طلبدر اول اسم اعظم ایله دعا اولندیغی وقتده
الله تعالی اجابت ایدر وانکله سئوال اولوندیغی وقتده الله تعالی
اعطا ایدر شیخ مؤلف رحمة الله علیه اللهم لفظندن بینونة نفسانیتك
وجودنی متضمن اولان یاء ندایی حذف له در زیرا یاء ندایی نك حذف
بینونتك زوالنی اقتضا ایدر دیلدیکه لفظ جلالة حرف ندادن
میمی تعویض اتمکلك طلبده همتك قوتنی اقتضا ایدر وبواسم عظیم
اوائل ادعیه ده غالب قیلندی زیرا بواسم جمیع معانی اسماء کریمه یی
جامعدر بواسم اسماء کریمه نك صلید رصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاَزْوَاجِهِ معناسی
یا الله سن ثنا ایله محمد او زرینه وملائکه لرك قتنده ویاخود سن
شریف وکریم قیل ویاخود عظیم قیل ویاخود معتنی قیل واکا خیر
زیاده ایله ویاخود عطفدن منبعث اولان تعظیم مقترنه اولان
رحمت ولطفی اکا قیل دیمکدر وازواج زوجك جمیعدر رجل ومرء
ایچون زوجه دخی دیلور بو مقامده ازواجدن مراد محمد علیه السلام

نساسیدر

نساسیدر انلر طاهرات ومطهرات در الله تعالی انلری نبیسی وخیره
خلقی ایچون اختیار ایلدی وانلر دنیاده واخرتده رسول الله صلی الله
علیه وسلم ایچون ازواج اولمقلغه راضی اولدیلر حتی انلر دخی
محمد علیه السلام ایله بیله اوزرلرینه صلاة اولنمغه مستحق
اولدیلر وَذُرِّيَّتِهٖ ذریة نسل معناسنه در ذکور وانات اوغول وقیز اولادی شامل اولور ذریة بنی علیه السلام جمیع اولادنه والی یوم القیمة
حفده لرینه شاملدر وانك حفده لری فاطمه رضی الله عنها اولادلریدر
كَمَا صَلَّيْتَ کاف تشبیه ایچوندر وبعضیلر تعلیل ایچوندر دیدی ماء
مصدریه در مشبّه به صلاتدر مصدر معناسنه اولدیغی حالده یا
خود ما موصوله در مشبّه به بینه صلاتدر اسم مفعول معناسنه
اولدیغی حالده صلّیت جمله سی ماء موصولك صله سیدر اعرابدن
محلی یوقدر عَلٰٓى اِبْرٰهِيمَ اجل نسخ معتمده ده تشبیه ابرهیم خلیل علیه
السلام ایله واقع اولدی وبعض نسخه ده علی ال ابرهیم کلوب ال ابرهیم
تشبیه ایله واقع اولدی روایات حدیث بوندن مختلفدر وصحیح
بخاریدن ابی ذر هرویدن روایتنده ایکی موضعده ال لفظنی زیاده
واقع اولدی موطاده اثبات اله وعدم اثبات اله دخی واقع اولدی
وبو مقامده بو سئوال وارد رکه علما انی قدیما وحدیثا ایراد ایدر
یعنی مشبهك بهك رتبه سی مشبهدن اعلی اولوب ویاخود مشبّه
مثللو اولمقدر وکاهیجه مشبّهدن ادنا اولور بو مقامده اعلا اولمق
اولماززیرا قاعدهٔ مقرّره در رکه بنیمز محمد صلی الله علیه وسلم
ابراهیم علیه السلامدن افضلدر قاعدهٔ مقرّره اوزره بو حدیث
ظاهرندن نه کیفیت ایله چیقار بو سئوال دن اجوبهٔ کثیره ایله هر
جواب ویردیلر اول جوابلردن کوردیکمزدن اقرب اولانی ذکر ایلیه لوم

بریسی اولدرکه کما صلیت علی ابرهیم دیلدی صلاة ابتداء ابرهیم علیه
السّلام اوزرینه اولدیغندن ایچوندر وانك بیتندہ ملائکه لر
رحمة الله وبرکاته علیکم اهل البیت انه حمید مجید دیدکلرندن ایچوندر
نکم ابراهیم علیه السّلام اوزرینه سنك جانبکدن صلاة تقدّم
اتدی ایسه بنه سنك جانبکدن محمد علیه السّلام اوزرینه دخی
صلاتك وقوعی بطریق الاولی اولمغله سندن انك اوزرینه صلاة
استرزدیمکدر زیرا فاضل ایچون ثابت اولان افضل ایچون بطریق
الاولی ثابت اولور بو اجلدن بو صلاتده ایتده ختم اولنان نسنه
ایله ختم اولندی اول انك حمید مجید لفظیدر تشبیه ایسه اصل
صلاتی اصل صلاة تشبیهدر مقداری الی مقداره تشبیه دکلدر
بو تشبیه الله تعالینك انّا اوحینا الیك کما اوحینا الی نوح کتب علیکم
الصّیام کما کتب علی الّذین من قبلکم ودخی احسن کما احسن الله الیك
قول شریفی کبیدر وبریسی دخی اولدرکه بنی علیه السّلام کما صلیت
علی ابرهیم دیدیکی مجرّد تواضع ایچوندر وامّتنه طریق اولسوندن ایچوندر
امّتی انکله فضیلت وثواب کسب ایدرلر وبریسی دخی اولدرکه صلاته
بنی علیه السّلام دعا استقبال ایچوندر یعنی دعادن اول بنی علیه
السّلام ویرلین خیر تشبیهده واقع اولمدی بلکه بنی علیه السّلام
قتده حاصل وموجود اولان خبرك اوزرینه زیاده سی مطلوب
اولان خیر تشبیهده واقع اولدی یعنی رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم قبل السّئوال والدّعاء الله تعالینك اعطا ایدوب ویردیکی
نعم وخیرا وزرینه زائد اولدیغی ابرهیم علیه السّلام وآله
ویرلین نعم وخیر مثللرینه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
نعم وخیر ویرلمه سی مطلوب اولوب نعم وخیر زائده ده تشبیه واقع

اولدی وبریسی دخی اولدرکه مشبّه بهك مشبّهدن ارفع واقوی
اولدیغی مسلّم دکلدر واقوی اولمسی دخی مطّرد دکلدر بلکه مشبّه
کا هیجه مشبّهه مماثل اولور وکا هیجه دونا اولور الله تعالینك
مثل نوره کمشکوة قول شریفنده که کبی نور مشکوة ایله نور الله
بینده تشبیه نه کیفیّت ایله واقع اولور لکن مشبّه به ایله مراد
مشبّه بهك سامع ایچون برشئ ظاهر وواضح اولمقلغی اولدی
ایسه نوری مشکاته تشبیه کوچك اولدی بو مقامده دخی بویله
اولدی زیرا ابرهیم علیه السّلامه والنه صلاة اتمکله تعظیم
جمیع طوائف قتده واضح ومشهود اولدی ایسه محمّد علیه السّلامه
والنه صلاتله بنه انلر ایچون ابرهیم علیه السّلام والی ایچون
حاصل اولان خیر مثللو خیر ونعمك حصولی طلب اولنه سی حسن
اولدی طلب مذکوری فی العالمین قولی ایله ختم دخی بونی تأیید
ایدر یعنی یا الله عالمین ده ابرهیم علیه السّلام والی ابرهیم اوزرینه
صلاتی اظهار اتدیکك کبی محمّد علیه السّلام والی اوزرینه صلاة
ایله دیمکدر اویله اولیجق تشبیه مذکور ناقصی کامله الحاق بابندن
دکلدر لکن مشتهر اولیانی مشتهر اولانه الحاق بابندندر تشبیه
ابرهیم علیه السّلامه خاص اولوب سائر انبیاء علیهم السّلامه
تشبیه اولنمدیغنك وجهنده علما دیدیلرکه ابرهیم علیه السّلامك
اُبُوّتی اولدیغی اجلدن ابراهیم علیه السّلام غیریدن تشبیه اوّب
اولدی وفضائلده ایه تشبیه مرغوب اولدیغچون ورسل علیهم
السّلام ایچنده ابرهیم علیه السّلامك شانی رفیع اولدیغندن ایچون
اکا تشبیه اولندی وبو ملّة شریفه ده تعریف وبیانه محتاج اولیمان
نسنه که اول معالم ملّتده موافقیدر ابرهیم علیه السّلام ایچون

معروف اولديغچون كا تشبيه اولندى وكانّ بو معنا الله تعالينك
ملّة ابيكم ابرهيم قول شريفنده ملاحظه اولنور وشيخ ابو محمد المرجانى
رحمة الله عليه ديدى تشبيه موسى عليه السّلامه اوليوب
ابرهيم عليه السّلامه اولديغنك سرّى اولدركه زيرا موسى عليه
السّلامه تجلّى جلال ايله اولوب فخر موسى صعقا مفهومى كنديده
واقع اولدى وابرهيم عليه السّلامه تجلّى جمال ايله اولدى زيرا
محبّت وخلّت جمال ايله تجلّى نك اثارندندر رسول الله صلّى الله
عليه وسلّم حضرتلرى كذوا وزرينه صلوته صحابه كرامه امر
ايلدى نتكم ابرهيم عليه السّلام اوزرينه صلاة اولنديغى كبى
كذوايچون جمال ايله تجلّى استمه لرى ايچون تجلّيده تسويه يوقدر
بونلردن هر برينه عند الله رتبه ومقاملرى حسبيله تجلّى اولنور
وَبَارِكْ يعنى دين دنيا بركاتى سن افضا ايله ياخود تشريف وكرامتله
اعطا اتديكك نسنهٔ سن دائم ايله ديمكدر بركة خير كثير در
وكرامتدر ونمالريدر وخير وكرامتدن زياده اولانه دخى ديرلر
وياخود بركة خير وكرامة اوزرينه ثابت اولمقدر وياخود بركة
معايبدن تطهير وتزكيه در وياخود بركة دينده وذرّيتده زياده
اولمقدر عَلَى مُحَمَّدٍ وَاَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ نسخهٔ
سهليه ده وغيريده ال لفظنى ابرهيم لفظى ايله بيله اثبات در وبعض
نسخده ساقط در وروايات حديث بوندن مختلفه در صحيح بخاريده
ابو ذر روايتيله اثبات له در وابو داود روايتنده على ابرهيم وعلى ال
ابرهيم واقع اولدى وابن ماجه روايتنده كما باركت على ال ابرهيم
فى العالمين واقع اولدى اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ فعيل مفعول معناسنه در
زيرا الله تعالى كندو نفسنه حمد ايلدى واكا عبادى دخى حمد ايلدى

وياخود

ايلدى وياخود فعيل فاعل معناسنه در زيرا الله تعالى كندو نفسنه
وعبادندن اولان اعمال طاعاته حامد در مَجِيدٌ مجد شرف ورفعت
وكرم الذّات معناسنه در يعنى تحقيق سن حمد وفعل جميله وكرم
افضاله اهل سن بزه استديكمزى ويرور جامزى خائب اتمه ديمكدر
ايكنجى صلاة شفاده ابو مسعود الانصارى دن روايتنه نسبت
ايلدى بيوردكده بزه سعد بن عباده نك مجلسنده ايدك رسول
الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى بزه كلدى بشير بن سعد
رضى الله عنه حضرتلرى يا رسول الله الله تعالى بزه سنك اوزريكه
صلاتله امر ايلدى سنك اوزريكه نه كيفيت ايله صلاة ايده لوم
ديدى رسول الله صلّى الله عليه وسلّم سكوت ايلدى حتى بزلر تمنّى
ايلدوك كى نه اولايدى بشير بن سعد رسول الله صلّى الله عليه وسلّم
نسنه سئوال اتميه ايدى ديدك بعده رسول الله صلّى الله عليه
وسلّم حضرتلرى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِهِ ديك ديو بيوردى
نسخهٔ سهليه ده وغيريده ضميره اضافتله در وشفاده دخى بويله در
وموطئك روايتنده دخى بويله در ويحيى بن يحيى الليثى الا تذنسنى
روايتنده ضميرى محمد عليه السّلام اسم شريفنه اضافت ايله در
وبو كتابدن نسخهٔ معتبره ده دخى بويله واقع اولدى كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى اِبْرٰهِيمَ بو كتابك نسخه لرندن واقع اولديغمز جميعسنده
بويله در وحديثده روايتده يالكز اله تشبيه ايله در وَبَارِكْ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ شيخ ابو الحسن القابسى
رحمة الله عليهك ملخصنده دخى بويلجه يالكز اله تشبيه اولدى
بوندن روايت مختلف اولدى بعض روايتده كما باركت على ابرهيم
واقع اولدى لفظ الى ذكر اتمكسزين وبو كتابك نسخه لرندن دخى

بو مقامده اختلاف اولندی نسخهٔ سهلیه لرده واکثر نسخده علی ال ابرهیم
واقع اولدی فاسی نك ملخصنده که کبی وبعض نسخه ده علی ابرهیم واقع
اولدی لفظ الی ذکر اتمکسزین وبعض نسخه ده علی ال ابرهیم واقع
اولدی بو دخی حدیث مذکوره برروایتدر فی العالمین بو لفظ بو کتابده
ثابتدر وبعض روایات حدیثده ساقطدر بو لفظك صل وبارك قولنه
رجوعی وتعلقی احتمالدر ویاخود کما صلیت وبارکت قولنه رجوعی
دخی احتمالدر فعل دعاء ایله بیله بو لفظك نظیرنی حذف اتمك لك
بو لفظك نظیری اوزرینه دلالتدن ایجوندر معناسی دعایی عالمین
بینده مطلوبه اولان صلاة برکته تخصیص صدرنتکم سن ناس ایچنده
فلانه بن محبت ایده رم دیه سن یعنی ناس بینده خصوصی ایله فلانه
بن محبت ایده رم دیمکدر ویاخود الله تعالی دن وعالمین دن صلاتك
حصولی اولمق معناسنه دخی احتمالدر نتکم جیش ایچنده امیر
کلدی دیلور یعنی امیردن وجیشدن معیتله کلمك لك حاصل اولور
دیمکدر وبعضیلر دیدیکه نتکم سن صلاتی عالمین ایچنده ابرهیم
اوزرینه وال ابرهیم اوزرینه اظهار اتدیکك کبی دیمکدر بو
تقدیراوزرینه بونك معناسی صلاتی بنی علیه السلام اوزره
جمیع خلق ایچنده منتشره قلمقدر نتکم سن صلاتی جمیع خلق ایچنده
ابراهیم اوزرینه منتشره قلدیغك کبی عالمین عالمك جمعیدر
عالمون لفظی اوزرینه واوایله ونون ایله بو لفظك غیری جمیع لنماشدن
عالم صانع تعالی یی علم اوزرینه علم نصب اولنان نسنه درو عالمدن
هر برنوع صانعه دلالتده مستقل اولدیایسه عالملر متعدد اولدیغی
وهر برنوعه عالم دیلدی وجمیع قیلینوب عالمون دیلدی زیرا
عالم الحیوان وعالم الانس وعالم الجن وعالم الملائکة وعالم النبات

وسائرلری دخی دیلور واوایله ونون ایله جمعلندیکی عقلایی
تغلبدن ایجون انسان وملك کبی زیرا انسان وملك عالمده اصلدر
وغیرلری الرك اوزرلرینه طفیلیدر انّك حَمِیدٌ مَجِیدٌ والسلام
کما قد علمتم عینك فتحی ولامك تشدیدی ایله در مفعول ایجون مبنی
اولدیغی حالده یعنی تشهده ده دیمکدر زیرا بنی علیه السلام انی تعلیمی
بنی علیه السلام اوزرینه صلاة اتمك ایتی اوزرینه سابقدر بوندن
صکره اوچنجی صلاة شفاده نسبتی ذکر اولندی عبد الرحمن بن ابی لیلیدن
روایت اولندی بیوردیکه کعب بن عجزه بکا ملاقی اولدی ودیدی
سکا برهدیه اهدا ایده یم تحقیق بنی علیه السلام بزه کلدی بزدخی
دیدك یا رسول بزه تعلیم ایله سنك اوزریکه نه کیفیت ایله سلام
ایده لوم ونه کیفیت ایله صلاة ایده لوم اولدخی بیوردی اللهم صل
علی محمد دیك دیدی اخر حدیثه وارنجیه دك بوصلاتده بخاریده
وغیریده روایات وارد راصلده اولانك لفظی بودر اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیْمَ وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ
کَمَا بَارَکْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیْمَ اِنَّكَ حَمِیْدٌ مَجِیْدٌ ایکی موضعده ال محمد لفظی ایله
بیله علی لفظی یوقدر الا بر نسخده علی لفظی وارد روینه ایکی موضعده
ابرهیم لفظی ایله بیله ال لفظی ذکر اولمدی وبارك لفظی واو
ایله درانده اللهم لفظی یوقدر وبوندن اول انك حمید مجید لفظی
یوقدر بوندن صکره دودنجی صلاة شفاده ذکر اولندی اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ النَّبِیِّ الْاُمِّیِّ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ شیخ مؤلف رحمة الله علیه
بو فی ذکر ایلدی شفاده ذکر اولنانه تبعیة بونك تمام کما صلیت
علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم وبارك علی محمد النبی الامی وعلی ال محمد
کما بارکت علی ابرهیم انك حمید مجید در بشنجی صلاة ینه شفاده ذکر

اولندی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ انجلین محمد که عبدك یعنی سکا
عبودیته لایقدر وَرَسُولِكَ یعنی سنك جانبکدن رسالة جامعهٔ
مختصد ربخاریده اَللّٰهُمَّ صَلِّ علی محمد عبدك ورسولك کما صلیت
علی ابرهیم وبارك علی محمد وال محمد کما بارکت علی ابرهیم وال ابرهیم
واقع اولدی لکن شیخ مؤلف شفاده ذکر اولنان اوزره قصر
ایلدی التبخی صلاة شفاده علی بن حسین رضی الله عنهما دن استام
ایله رسول الله صلی الله علیه وسلم دن روایت اولندی الله تعالی
جانبندن نازله اولان صلاة بودر اَللّٰهُمَّ صَلِّ علی محمد وعلی ال محمد
کما صلیت علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم انّك حمید مجید بوحدیث
مسلسلدر اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَكْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیمَ
وَعَلٰی اٰلِ اِبْرٰهِیمَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ اَللّٰهُمَّ وَتَرَحَّمْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا
تَرَحَّمْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرٰهِیمَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ ترحم لفظی لغة غیر
فصیحه درلکن بعضیلر بولفظ لحن دردیدی بعضیلر دخی بولفظ غیر
فصیحه اولدیغندن صکره الله تعالی اطلاق دخی صحیح دکلدر زیرا
بوندہ تکلف وارددیدی وبعضیلر دخی بولفظ مشاکلة وبیاخود
مجازاة اراده سیله اوزره درزیرا بزم جانبمزدن ترحم رحمت استه مکدر
والله تعالی جانبندن ترحم رحمت اعطا اتمکدر وحدیثده بنی علیه
السّلام ایچون رحمت ایله ومغفرت ایله دعاء اتمکده اختلاف اولنمشدر
جمهور تشهدده کی دعایه استناد ورسول الله صلّی الله علیه
وسلّم اعرابی ایچون اَللّٰهُمَّ ارحمنی وارحم محمدا قول شریفنی تقریر نه
اعتماد تجویز ایلدیلر وبرجماعت دخی نقص وقصور ایهام ایدیکیچون
دیو منع ایدیلر لکن حق اولان انفراد اولور بونی منع اتمکدر
اویله اولیحق قال النّبتی رحمة الله دیملرزیرا بو اختلاف ادب

وخلاف

وخلاف مأموربه درو بنی علیه السّلام ملك منصب شریفنه لائق
اولان تعظیم وتفخیم نی مشیر اولان نسنه یی کا تخصیص اوزره
واجب ایکن انك خلافنی دیمك اولور وصلاة تبعیت ایله جوازی
اولان نسنه یی اطناب وخطابة وجهی اوزره دیمك اولور وچونکه
نسنه وارد رکه تبعا جائز اولور ولکن استقلالا جائز اولماز
اَللّٰهُمَّ وَتَحَنَّنْ ترحم وتعطف معناسنه درعَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا
تَحَنَّنْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرٰهِیمَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ اَللّٰهُمَّ وَسَلِّمْ عَلٰی
مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا سَلَّمْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرٰهِیمَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ
بوندن صکره یدنجی صلاة شیخ ابو محمد بن ابی زید رحمة الله علیه
رساله سنده تشهددن صکره زیاده ایلدیکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی
اٰلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ رحمة الله عطف علیه معناسنه در
ابن العربی شیخ ابو محمد رحمة زیاده دن ذکر اتدیکنی انکار ده مبالغه
ایلدی بعده وارحم محمدا ابو بر کلمه درکه اصلی یوقدر دیدی لاحدیث
ضعفده بش لفظ وارد اولدی اوّل لفظ اللّٰهمّ صلّ وارحم وبارك
وتحنن وسلّم دراکا لفات اولمازبونی براحد دیمکدن احتراز
ایلسون دیدی وسخاوی رحمة الله علیه برکمسه بونی زیاده ایلسه
فضائل اعماله رأی ایدیجی اولدیغنی حالده حدیث ضعیف کفایه
ایدر دیدی وامام نووی ارحم محمدا لفظنی زیاده اتمك بدعتدر
اصلی یوقدر دیدی لکن مختار اولان دخی ترکیدر خبر صحیحده کلدیکی
وقته وابن العربی ترمذی شرحنده قاتلنی تجهیل ایلدی زیرا رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم صحابه یه تعلیم ایلدیکی صلاة تشهدده
بویوقدر زیاده اتمك تعلیم ایتدیکك اوزرینه استدراکدر دیدی
وابن حجر رحمة الله علیه دیدیکه اکر ابن عربینك انکاری صحیح اولمیدی

ایچون اولدیسه مسلّم در والّا وارحم محمّدا دینلمز دیو ادّعا ایدن
کمسه نك دعواسی مردود در زیرا بو لفظ برقاچ احادیث ده ثابت
اولدیغیچون که اصحّی تشهّده دراول السّلام علیك ایها النّبیّ ورحمة
الله وبرکاته لفظیدر بعده بن بولدم ابو هریره دن روایت اولندی
برکمسه اللّهمّ صلّ علی محمّد وعلی ال محمّد کما صلّیت علی ابرهیم وعلی ال
ابرهیم وبارك علی محمّد وعلی ال محمّد کما بارکت علی ابرهیم وعلی ال
ابرهیم وترحّم علی محمّد وعلی ال محمّد کما ترحّمت علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم
دیسه بن اول کمسه یه قیامت کونیده شهادت ایده رم واکا شفاعت
ایده رم دیدی وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَرَحِمْتَ وَتَرَحَّمْتَ
لفظی جانك تخفیفی ایله وکسری ایله در رحمة لفظی معناء صلاتی
تضمین اوزره مبنی در ویاخود تنازع بابندن در هر بر عامل ایچون
کندینه لائق اولان شئ تقدیرا ولنور رحمت لفظی ایچون مفعول
تقدیرا ولنور وصلّیت لفظی ایچون علی ایله مجرور تقدیرا ولنور تقدیر
کلام صلّیت علیه ورحمته دیمك اولور وَبَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى
اٰلِ اِبْرٰهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ سكز نبی صلاة اولدرکه کتاب
شفاده ابو هریره رضی الله عنه حضرتلری بنی علیه السّلام دن
روایت ایلدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی اهل بیتدن
برکمسه اوزریمزه صلاة اتدیکی وقتده میکال اوفی ایله اکتبال اتمك
اول کمسهٔ مسرور قلسه اول کمسه اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَاَزْوَاجِهِ
اُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ دیسون دیدی بو صلاة شریفه ده انثی لفظی ذکر
اولنمادی ونسخهٔ سهلیه ده بنی لفظنی شیخ مؤلف کندوخطی ایله
همزه ایله یازدی وبنی لفظنك جمعدن بو کتابده کلنلر دخی همزه ایله
یازدی وبادن صکره اولان یاء اوزرینه بعض محلده همزه وضع ایدر

کان لغة

کان لغة قریشه اتباعدن ایچون وازواج بنی احترامده وتحریمده
وتعظیمه استحقاقده مؤمنینك امّهاتیدر وبونلرك ماعدا سنده
اجنبیلر در یعنی رجالدن حجب ومنع اولنه لرینك وجوبنده بلکه
انلرك رجالدن حجب اولمه لرینك حکمی غیریلردن اشددر وبینه
انلرسائر احکامده اجنبات کبیدر وبعضیلرینه انلر مؤمنانك امّهاتی
دکلدر دیدی زیرا مؤمنانك امّهاتی اولسه بنی علیه السّلام اوزرینه
نکاحلری حرام اولوردی وبعضیلر دخی انلر مؤمنانك دخی امّهاتیدر
زیرا مؤمنانك دخی انلره اکرام ایتمه لری واجبدر دیدی بوتشبیه
بلیغدر بونده وجوه شبهك جمیعسنه رعایت اولنماز ورسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك داخل اولدیغی ازواج مطهّرات
بلاخلاف اون برد راولکسی خدیجه بنت خویلد القرشیّته
الاسدیّه دراول متوفّی اولنجیه دك رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری انك اوزرینه تزوّج اتمدی ایکنجسی سودة بنت زمعة
القرشیّة العامریّه دراوچنجسی عایشه بنت ابی بکر الصّدیق القرشیّة
التیمیه دراندن غیری بنی علیه السّلام بکر تزوّج اتمدی دوردنجسی
حفیصه بنت عمر بن الخطاب القرشیّة العدویه دربشنجسی زینب بنت
خزیمة الهلالیّة العامریّه درزینب رضی الله عنها دخی خدیجه کبی رسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك حیاتنده وفات اتدی التنجسی امّ سلمه
بنت ابی امیّة بن المغیرة القرشیّة المخزومیّة یدنجسی زینب بنت
جحش الاسدیّه درسکزنجسی جویریه بنت الحارثه درطقوزنجسی
امّ حبیبه بنت ابی سفیان القرشیّه دراونجسی صفیّه بنت الحارث
حیی بن اخطب النضریّه دراول هارون بن عمران علیه السّلام سبطندن
اون برنجسی میمونة بنت الحارث العامریّه دروریحانة القرطیه ده

اختلاف اولذی بعضیلر زوجه سیدرانی جویریه دن صکره وبعضیلر
امّ حبیبه دن صکره وبعضیلر سریه دن صکره نکاحلندی دیدی
وبعضیلر انك رسول اللّٰهك حیاتنده حجّة الوداعدن رجوع ایدیجك
اولدیغی حالده فوت اولدی دیدی وبعضیلر دخی رسول اللّٰهدن
صکره کروقالدی دیدی وباقی طقوزاز واجك جمله سی رسول
اللّٰهدن صکره کروقالدیلر وازواج مطهراتك ذکر اولنان ترتیب
اوزره اولمه لری اشهر در وبعضیلر ذکر اولنانك غیری ترتیب اوزره
در دیدی ورسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری ذکر
اولنانلرك غیری نسالردخی عقد وتزوّج ایلدی لکن اقاویل علمادن
مشهور ده انلردن بری بیان اولنمادی بزدخی انلری ذکردن مستغنی
اولدوق اما رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك جاریه لری
بعضیلری دورت در دیدی بریسی ماریه در رانك تخفیفی ایله در
رسول اللّٰهك وعلی ابراهیمك اناسیدر بریسی دخی ذکری سبقت
ایدن ریحانه در بریسی دخی جمیله در بریسی دخی زینب بنت جحشك
رسول اللّٰهه هیبه ایدیکیدر رضی الله عن جمیعهنّ وَذُرِّیَّتِهِ وَاَهْلِ
بَیْتِهِ مواهبده کلدی بعضیلر نبی علیه السّلامك جدّ اقربینه
نسبت اولنانه اهل بیت دیرلر دیدی بعضیلر دخی رحمه نبی علیه
السّلام ایله بیله جمیع اولادینه دیرلر دیدی بعضیلر دخی نبی علیه
السّلامه نسب ایله و یاخود سبب متصل اولانه دیرلر دیدی کما
صَلَّیْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیمَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ طقوزنجی صلاة شفاده کلدی
زید بن خارجة الانصاری دن روایت اولندی اول دیدیکه
سنك اوزریکه نه کیفیّت ایله صلاة ایده لوم دیو نبی علیه السّلام
سؤال ایدیکمده نبی علیه السّلام بنم اوزریمه صلاة ایلك ودعاه

جهد ایلك دیوب بعده اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ
عَلٰی اِبْرٰهِیمَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ دیك دیو بیوردی کان نبی علیه السّلام
صلاة مطلق دعاء خیر اوزرینه اطلاق ایلدی اکر صلاة لفظی ایله
اولیه ایدی برکته دخی شامل در وبعض روایتده اللّٰهمّ صلّ علی
محمّد وعلی ال محمّد وبارك علی محمّد وعلی ال محمّد واقع اولدی برکتدن
اول صلاتی ذکر ایله اونجی صلاة شفاده ذکر اولندی سلامة
کندی دن روایة علی رضی الله عنه حضرتلری نبی علیه السّلام
اوزرینه بو وجه اوزره صلاة اتمکی تعلیم ایدردی اَللّٰهُمَّ دَاحِیَ
الْمَدْحُوَاتِ داحی باسط و مدحو مبسوط معناسنه در مبسوط دن
مراد یرلر در داحینك اولنده حرف ندا محذوف در یعنی یرلری بسط
ایلین الله دیمکدر بوندن الله تعالی اوزرینه داحی لفظنی اطلاق در خضت
واردر اول وصف در ثابت معناسنه در بعضیلر بو معناده اولان
لفظ الله تعالی اوزرینه اطلاقی تجویز ایلدی وبعضیلر دخی اسماء
الله توقیفیدر ماده سنك ورودی ایله اکتفاء اولنماز وبو مثللو
اطلاق دخی جائز اولماز دیدیلر وَبَارِئَ الْمَسْمُوكَاتِ بارئ لفظی همزه
ایله اسم فاعلدر مسموکات مرفوعات معناسنه در انك ایله مراد
سموات در وَجَبَّارَ الْقُلُوبِ جبّار قهّار معناسنه در که حکمی قلوب
اوزرینه کرها نافذ اولور عَلٰی فِطْرَتِهَا شَقِیِّهَا وَسَعِیدِهَا فطرت طبع
وخلق معناسنه در شقی لفظی قلوبك صفتیدر شقی اول کمسه در که
الله تعالی انی کفر اوزرینه خلق اتمش اوله وسعید اول کمسه در که
الله تعالی انی ایمان اوزره خلق اتمش اوله بو اوج لفظده اولان
ضمیرلر قلوب لفظنه راجعدر قلب محلّ صلاح ومحلّ فساد ومحلّ
هدایة ومحلّ ضلالدر الله تعالی نك خلقی ایله در اجعل شرائف

صلواتك شرائف شريفه نك جمعيد رعايه معناسنه دركه انك
قدرى رفيعه وفائقه وكامله دروشرائف لفظى صلواتك لفظنه
مضافدر صفتك موصوفنه اضافتى قبيلندندر يعنى صلواتك
الشرائف تقديرنده دروصلوات صلاتك جمعيد رحمت وعطف
معناسنه دروَنَوامِيَ بَرَكاتِكَ نوامى نامينه نك جمعيد رانى غيرالنهاى
زائداولانه نمود ديرلر وبركات بركتك جمعيد رينه صفتك
موصوفينه اضافتى قبيلندندر يعنى خيراتك النّوامى تقديرنده در
وَرَأفَةً تَحَنُّنَكَ رحمتك اشدّى وارقى والطفنه رأفت ديرلر ويا
خودمنافى رفق ايله ايصال اوزرينه مشتمل اولان رحمته رأفت
ديرلروتحنّن مصدر ردِ صيغه مبالغه دررحم وعطف معناسنه در
سئوال اولان بحق صلواتك ارفى وبركاتك ازكاسى ورحماتك
الطفيد رعَلى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ يعنى شرائف صلواتى ونوامى
بركاتى ورأفة تحننكى محمداوزرينه نازله ومتواليه قيل انجلاين
محمدكه سنك عبدكدرسكاكمال عبوديته لايقدروتخصدروينه
سنك جانبكدن رسالة عامّهٔ جامعهٔ محيطه يه مخصدر اَلْفاتِحُ لِمَا
اُغْلِقَ همزه نك ضمّى ولامك كسرى ايله مفعول ايچون مبنىدر مراد
قيالواولان نسنه ديمكدر غلق فتحك ضدّيدر بوحقيقت معناسنه در
وصعب مشكل اولان نسنه ايچون دخى استعاره قلنور معنى سى
يعنى الله تعالى بنى عليه السّلام ايله قوللارى اوزرينه انواع خيراتك
وابواب سعادة دينويه واخرويه يى فتح ايلدى وياخود محمد عليه
السّلام كندينه وحى اولنانى تفسيرى ايله وتيسيرى ايله ايضاحى
ايله وقيد اشكال فكّ ايله وياخود اغلاق والتباس اولنان
نسنه نك حكمتنى فتح ايلدى وياخود الله تعالى بنى عليه السّلام ايله

باب خلقى فتح ايلدى زيرا بنى عليه السّلام الله تعالى دن اول صادر
اولان دراكر بنى عليه السّلام اولسه ايدى برشئ خلق اولمازدى
وياخود الله تعالى انكله بنوتى فتح ايلدى زيرا اول انبياء عليهم السّلام
اوّليدر الله تعالى انكله نورى فتح ايلدى زيرا الله تعالى اوّل انك
نورفى خلق ايلدى وياخود الله تعالى انكله ابواب رحمتى وياخود
باب شفاعتى وياخود باب جنتى امّتى اوزرينه فتح ايلدى زيرا باب
جنته اندن اول براحد ايچون فتح اولنماز وَالْخاتِمِ لِمَا سَبَقَ ماسبقدن
مراد نبوّة ورسالتدر محمد عليه السّلام خاتم الانبياء والمرسلين در
وابن سبع قنده والخاتم لما سبق لفظنى والفاتح لما اغلق اوزرينه
تقديم ايله دروبن دخى بوكتابدن بعضى نسخده بويله بولندم وَالْمُعْلِنِ
الْحَقِّ معلن اسم فاعلدر جهر دندر مظهر معناسنه در الحقّ لفظنى
نصب ايله درمعلن لفظنك مفعوليدر وياخود جر ايله در
معلن لفظنك كا اضافتى ايله دروتنزع خافض ايله منصوب
دكلدر حق ايله مراد حق دينديركه اول دين اسلامدر عند الله
ثابتدر انك غيرى اديان وشرايع باطلدر بِالْحَقِّ يعنى بالامر الحق
ديمكدر يعنى محمد عليه السّلام حق دينى اعلان اتمكدن حقه مصاحب
وملازمدر وحق ايله دائردر اويله اولبحق بامصاحبت ايچون
دروحق ايله مراد اول جِدّدركه اكا هزل وهُوَ وَمُداهَنَه وجادّهٔ
حقيقتدن انحراف قارشماز اول جادّهٔ حقيقت حكمة تامه يى
وعدل قائمى وصدق اتمى وقهر مباين اولان تبليغ اعمّى وغلبهٔ
دينويه يى مشتملدر واحتمالدركه حق ايله مراد قرآندر وياخود
حق ايله مراد الله تعالى حضرتيدر زيرا حق اسماء الله دندر اويله
اولبحق مراد اولدركه الله تعالينك محمد عليه السّلامى اعلانى

الله تعالی ایله در یعنی الله تعالینك شهودی ومعونتی وتأییدی ایله در
نفسی ایله وعوالمندن برشئ ایله دکلدر وَالدّامِغ لِجَیْشَاتِ الْاَبَاطِلِ
دامغ قامع ومهلك معناسنه دراصلده باش یارغی دماغه
بالغ اولدیغی وقتده دمغه دیرلر بو مقامده مبطل ایچون استعارة
قلندی وجیشان جیشة نك جمعیدر قاینایوب جوشه کلمکه
دیرلر چونکه قاینایوب ومرتفع اولماسندن استعاره قلندی
اباطیل باطلك جمعیدر باطل حقك مقابلیدر بو مقامده باطل ایله
مراد شریعة اسلامدن ماعدا سائر مللدر کَمَا حُمِلَ کاف تشبیه ایچوندر
ویاخود علی معناسنه درویاخود تعلیل ایچوندر ولفظ ما مصدریه در
حمل حاء مهمله نك ضمّی ایله ومیم مشدده نك کسری ایله در
مجهولدر ایچون مبنیدر معناسی محمد علیه السّلام حقی اعلان ایلدی
وباطلی اهلاك ایلدی نتکم تحمیل وامر اولندیغی کبی ویاخود تحمیل
اولندیغی اجلدن فعل مخربوری ایشلدی وجمیع تقدیر اوزره ما
قبلنه متعلقدر ومبتداء مقدر ایچون خیر اولمق دخی صحیحدر
یعنی بوحالة مذکوره اول حقی اعلان وباطیل دفع اتمکدر نبی علیه
السّلام ایچون ثابتدر نتکم اتقال رسالتی تحمّل انك ایچون ثابت اولدیغی
کبی فَاضْطَلَعَ بِاَمْرِكَ اضطلع نهض معناسنه در یعنی یاق اوزره
طورمغه دیرلر فاء سببیّه در عاطفه در وامرشان معناسنه در
جمیعی امور کلور ویاخود فعلی اقتضا اتمك معناسنه در جمعی اوامر
کلور یا ایچون بعضیلر تعدیه ایچون در دیدی باتعدیه اول حرفدر کی
همزه اکا خلف وبدل اولور ذهب الله بنورهم مثللو یعنی اذهب
نورهم تقدیرنده در وبو مقامده اقرب اولان باالصاق ایچوندر
ویاخود سببیّه ایچوندر ویاخود استعانة ایچوندر وباالصاق

ایچون

ایچون اولدیغی وقتده اضطلاع امرك نفسه واقع اولورکن ایسه
امرشان معناسنه اولور وکن ایسه فعلی اقتضا معناسنه اولسون
لکن ایکنجی معنایه کوره امر ایله مأمور به مراد اولنور والصاق
معناسی اوزره معناسی محمد علیه السّلام کندینه تحمیل اتدیکك
امر ایله قائم اولدی دیمکدر وسببیّت معناسی اوزره امر کبی
امتثال اندن ایچون امرك سببی ایله قائم اولدی دیمکدر واستعانة
معناسی اوزره امر ایله مراد امری تیسیری واکا اعانت اتمسیدر
اویله اولیجق امر اوامرك بریدر وعن معناسی اوزره معناسی اوامرك
بری ایله امر کدن قائم اولدی دیمکدر وبو معنالر اوزرینه
کلامده حذف اولمقدر تقدیری فاضطلع به بامرك دیمکدر
ضمیر حمل اولنان شیئه راجعدر اول شئ مضطلع به اولور ویاخود
مضطلع به بِطَاعَتِكَ قولی اولور وکلام بونك ایله منصبت
اولور وبو لفظده باالصاق ایچوندر مضطلع به محذوف اولدیغی
تقدیره کوره بامرك لفظنده اولان باء سببیّه اولدیغی اوزره
احتمالدر که بطاعتك لفظی بامرك لفظندن بدلدر ویاخود محذوفدن
بدلدر امّا باستعانت ایچون اولوب ویاخود عن معناسنه اولدیغی
تقدیر اوزره بطاعتك لفظی انچق محذوفدن بدلدر امّا بامرك
لفظنده باالصاق ایچون اولدیغی اوزره بطاعتك لفظی اذن بدلك
اولمق واکا متعلق اولمق صحیحدر امّا بامرك لفظنده باء سببیّه
اولدیغی تقدیر اوزره معناسی بسبب طاعتك اوطاعة لك دیمك
اولور مصاحبت ایچون اولدیغی تقدیر اوزره مصحوبا بطاعتك
دیمك اولور وبو کا[illegible] بطاعتك لفظی لام ایله روایت
اولندی حافظ ابوعبدالله بن ثابتك کفایه دلوکا بنده فاضطلع بامرك

وقام بطاعتك واقع اولدى طاعت امره امتثال ايلمكدر اطاع
لفظنك مصدريدر مُسْتَوْفِزًا فانك كسرى ايله دراضطلع لفظنك
وياخود حمل لفظنك ضميرندن حالدور وفز عجله ايلمكه ديرلر
استيفاز ايله لازمندن كنايه اولديكه امره امتثاله متهيّئ اولوب
وامتثاله سرعتله تمكدر يعنى نبى عليه السّلام امر اولندينى نسنه
كتورمكده قائم اولدى عجله ايدبجك اولديغى حاله فى مَرْضَاتِكَ
فى مرضاتك لفظنده فى ظرفيت ايچوندر لام تعليل معناسنه
اولمسى دخى جائزدر نتكم ان امرأة دخلت النار فى هرّة حبستها
حديثنده فى لفظى تعليل ايچون اولديغى كبى ومرضات لفظى
مصدر ميمى درتاء اوزره مبنى درمرعات كبى لكن قياس اولان تاسز
مجرّد اولمقدر مرعى كبى وبو كتابدن برنسخه ده وشفاده بعض نسخه سنده
بِغَيْرِ نَكِلٍ فِي قَدَمٍ وَلَا وَهِيٍ فِي عَزْمٍ واقع اولدى نكل طفل وزننده در
قورمق معناسنه دروهى ضعيف معناسنه دريعنى نبى عليه السّلام
اوزرينه اقدامنده قورقوطارى اولماز وعزيمتنده كندينه ضعف
وَاعِيًا لِوَحْيِكَ حَافِظًا لِعَهْدِكَ واعى حافظ وضابط معناسنه در
حافظ صَوْن ايدبجى ومداوم ومتمسك ديمكدر يعنى نبى عليه
السّلام سنك اكا وحى اتديكك شئ حافظ در تبليغ رسالتده كندينه
ملاقى اولان مشقتى حفظ مرتبوردندن مشغول قيلماز وعهدكى
صَوْن ايدوب واكا متمسك اولوب وانك اوزرينه مداويم اولديغى
حالده وسنك عهدك اول شيدركه انك ايله نبى عليه السّلام جانبنده
عهد ايدوب واول شئ اوزرينه اذن ميثاق اخذ ايلدك اول شئ
سنك رسالتكى تبليغ ايدوب وحق ايله شريعتكه قائم اولمقدر
وسائر نسنه دركه اول سنك ايله رسولك بينده برسرد ربزلر

انى يلمزز وعهد وصيت معناسنه در عَلَى نَفَاذِ اَمْرِكَ نفاذ ذال معجمه
ايله درنفذ الامر دن مأخوذ در قضاه وامضاه معناسنه در على
استعلا ايچوندر وياخود ظرفيت ايچوندر حَتَّى اَوْرِىَ حتى ابتدائيه در
بوندن صكره كلن جمله ماقبلدن مسبّبدر واورى لفظى لازمنده
استعمال اولنوراورى الزندديلور قحن چقمق طاشندن اتش
اخراج اولنديغى وقتده ومتعدّيده دخى استعمال اولنوراوريت
النّار ديلوراتش ايقاد ايدوب ياندرديغى وقتده بو مقامده
اقرب ومتبادر اولان دخى بودر وضميرى نبى عليه السّلامه
راجعدر قَبَسًا لِقَابِسٍ قبس اتشدن برشعله درزيرا فتيله ده ويا
خود عوده معظم ناردن اقتباس وطلب اولنور بعده بواستعارة
قيلندى اظهار حق ايچون وناس كندى ايله هدايته اولان كمسه
ايچون مواهبده قبس اسلامدر وحقدر ديدى وقابس اقتباس
ايدبجى ديمكدر انكله مراد حقى طالب ديمكدر لقابس لفظنك لام
اورى يه متعلّقدر يعنى رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى
حقدن نوراظهار ايلدى اول نورى طالب اولنلرايچون ومحمّدى
رحمة الله عليه حضرتلرى معناسى رسول الله صلّى الله عليه وسلّم
حضرتلرى هداية نوردن اظهار ايلديكى نسنه يى تصوير در نور
هداد دن خلقك استفاده اتديكى شئ ومعارف اسرار دن انلره
متّصل اولان شئ تمثيلدر ديدى اَلَا لِلّٰهِ تَصِلُ بِاَهْلِهِ الاء نعمت
معناسنه در مبتدا در خبرى تصل جمله سيدر تصل لفظى وصلدن
مأخوذ در جميع والتيام ومنقطع اولمامق معناسنه در وتحتنده
اولان ضمير الاء لفظنه راجعدر اهل لفظنده اولان ضمير قبس
لفظنه راجعدر اهلدن مراد مؤمنلردر كه الله تعالى انلرى انوارى

اقتباسه وانواری ایله اهتدایه وطریق مستقیمه اتباعه اهل قیلدی
اسبابه اسباب طرق معناسنه درضمیری قبس لفظنه راجعدر
تصل لفظنك مفعولیدر سببك جمعیدر سبب اصلده حبل معناسنه در
کذا ایله اخره توصل اولنانك جمیعسنده استعمال اولنمشدر
واحتمالدرکه جمله سی قبسه لفظنه صفت اولهاهله واسبابه
لفظنده اولان ضمیر لرقبسه لفظنه راجع اولهواحتمالدرکه
جمله سی قابس لفظنك نعتی اولهاهله واسبابه ضمیرلری قابس
لفظنه راجع اولهاهلهنك معناسی حربه دیمکدر حزبدن مراد اولان
کمسه لردرکه انلرقابسلردر یعنی الاء الله کالاحق اولورحزب
وجماعت ایله بیله اهله لفظنده اولان ضمیر قبس لفظنه واسبابه
لفظنده اولان ضمیر قابس لفظنده دراجع اولمق دخی صحیحدر
واهل ایله مراد قبسه متأهل اولاندرنتکم یوقاریده کچدی بوعزایك
جمله سی الاء لفظنی مرفوع قیلوب واسبابه لفظنی منصوب قیلمق
ایله دروا کثرنسخ معتمده ده ثابت اولان دخی بودرونسخهٔ شفاده
بویله دروالاء الله لفظنی منصوب اولورقابس لفظنه مفعول
اولمق اوزره وبیاخود نزع خافض اوزره من الاء الله تقدیرنده
والاء الله ایله مراد دین واسلام امور یدروالاء لفظنه اقتباس
نسبت اولنانی زیرا الاء حقیقتده موردروتصل جمله سی قبس
لفظی ایچون نعت اولمق صحیح اولورواسبابه لفظی مرفوعدرتصل
لفظنك فاعلیدروتصل دخی بوتقدیراوزره وصولدندر بلوغ
معناسنه واهله واسبابه لفظنده اولان ضمیر لرقبس لفظنه
راجعدروبرنسخه ده الاء لفظی اضافة ایله جرایله مضبوط بولندی
واخرنسخه اضافتله مجرور ومنصوب بولندم وتصل جمله سی

الاء لفظندن حال اولمق دخی صحیحدربو تقدیراوزره تصل لفظی
وصلدن مأخوذدرجمع معناسنه وتحتنده اولان ضمیری الاء
لفظنه عودت ایدرواسبابه لفظی تصل لفظنك مفعولیدر
اهله واسبابه لفظنده اولان ضمیرلرقابس لفظنه راجعدر
بهدیت القلوب به لفظنده اولان ضمیر بنی علیه السلامه
وبیاخود لفظ قبسه راجعدروباسی سببیه درجار ومجرور
اهتمام ایچون تقدیم اولنمشدرهدیت فعل مجهول درالقلوب
لفظی نائب فاعلدر یعنی طریق حقدن ضالله اولوب ظلمة
جهلده اولان قلوب هدیت اولندی بعد خوضات الفتن والاثم
واوك سکونیله حوضه نك جمعیدرحوض دندرصویه کرمك
معناسنه درخبره شروع ایچون وجمیع امرباطله ومذموم
اولان فعله دخول ایچون استعاره قیلندی خوضدن مراد قلوبك
خوضاتیدروفتن فتنه نك جمعیدربو مقامده فتنه دن مراد
کفردرواثم ذنب معناسنه دربو مقامده اثم ایله مراد کذبدیده
کفروضلاله وحیرة وفجوروجمیع افعال سیئه درواباهج موضحات
الاعلام وابهج اودی اوزرینه معطوفدرنسخهٔ سهلیه ده
وغیریده باء موحده ایله درحسن معناسنه دربهجتدن مأخوذدر
وبرنسخهٔ معتبرده انهج واقع اولدی نون ایله وبراخرنسخده
دخی بویله درلکن اولنده همزه یوقدرایکسی دخی اوضح وبین
معناسنه درفاعل ضمیری بنی علیه السلامه راجعدرجمله سی
اودی جمله سی اوزرینه معطوفدربولفظ بوکتابده ثابته در
وبوکتابك غیریده اثباتله وعدم اثباتله دربوکتابده ثابت اولدیغنه
کوره بوندن صکره اولان موضحات قولی هدمت لفظی ایچون

مفعول ثانیه اولور زیرا هدا بنفسه ایکی مفعوله تعدیه ایدر و بالیله
والی ایله دخی تعدیه ایدر بو لفظهٔ اثبات وجهی اوزره موضحات
لفظی ایچ لفظنك مفعولیدر موضحه نك جمعیدر موضحه اسم
فاعلدر و یاخود اسم مفعولدر ایضاحدندر کشف و بیان معناسنه
در یعنی کندو نفسلرنده واضحات اولنلر و یاخود غیری یی موضحات
اولنلر و یاخود اول شیکه غیرسی کندویی ایضاح ایلدی دیمکدر
زیرا اوضح لفظی لازمده استعمال اولنور نتکم اصمعی قتنده و متعدی
اولدیغی حالده دخی استعمال اولنور اعلام لفظی علمك جمعیدر
عینك ولامك فتحی ایله در علم اول اثردر که انکله طریق اوزرینه
استدلال اولنور معناده وصفی کذینه مضاف قیلدی یعنی
اعلام الموضحات دیمکدر و یاخود اعلام اول نسنه در که
انی ایضاح و بیان ایلدی و یاخود سالکنه طریقنی ایضاح
ایلدی نفسنده متضمنه اولدیغندن ایچون طریقندن مراد طریقتو
هداد ریعنی بنی علیه السّلام معالم موضحاتی ابهاج ایلدی بو
مقامده موضحات بنی علیه السّلامك بیان ایلدیکی معالم دین
اوزرینه واقع اولدی وَنَاثِرَاتِ الْاَحْكَامِ وَمُنِيرَاتِ الْاِسْلَامِ
نایرات نایره نك جمعیدر اسم فاعلدر نور دندر ضیاء معناسنه در
لازم اولان نار لفظندن مأخوذدر نار نك معناسی اضاء
وظهر و اتضح معناسنه در و احتمالدر که نیر التوبدن مأخوذ در
ثوبك علمی معناسنه لکن معنای اول اظهر در احکامدن مراد
احکام شرعیه در منیرات لفظی دَرَارِیٌّ دَنْدَرُ اول لازم و متعدی اوزره
استعمال اولنور منیره نك جمعیدر منیره کندو نفسنده منیره در
و یاخود اشکال اولنان نسنه یی موضحه در دیمکدر مراد

قواعد الاسلام در اسلام ایسه منیره در و یاخود بنی علیه السّلامك
قواعد دیندن شرع و تمهید اتدیکی شیدر فَهُوَ اَمِينُكَ الْمَأْمُونُ
هو ضمیری بنی علیه السّلامه راجعدر امین حافظ معناسنه در
مأمون اول نسنه در که امین اولنمشدر تبدیل و تغییردن وکتمدن
ایله مأمور اولدیغی شیئ افشادن افشا ایله مأمور اولدیغی شیئ
کتمدن و یاخود امین معناسنه در مدلوله تساوی لرندن
ایچون نعت مؤکد اولور نقدر امین ابلغ ایسه دیلدیکه بونك
معناسی مأمون اول شیدر که انی سن اسرار کبی حفظ ایچون
ارتضا ایلدك و انی سن حفیظ و علیم خلق ایلدك دیمکدر وَخَازِنُ
عِلْمِكَ الْمَخْزُونُ خازن محرز معناسنه در یعنی تعلیم ایلدیکك معلوم
محرز دیمکدر اضافة تشریف ایچوندر مخزون دیمك یعنی سنك
غیبکده مخزوندر حتی مخزون مزبوری بنی علیه السّلام اوزرینه
انزال ایلدك و بنی علیه السّلامی انك اوزرینه ائتمان ایلدك انك
غیری یی ایتمدك اویله اولیحق بنی علیه السّلام مخزونی خازن اولدی
و بعضیسنی کتم ایلدی بنی علیه السّلامه امر ایلدك سنك ایله
انك بینده سر اولدیغندن ایچون وانك اوزرینه اطلاعه لائق
اولان کمسه یه بعضیسنی تبلیغ ایله امر ایلدك و بعضیسنده انی تخییر
ایلدك وَشَهِيدُكَ يَوْمَ الدِّينِ فعیل بمعنی فاعل در صیغهٔ مبالغه در
یعنی قیامتده شهادت ایچون انی ارتضا ایلدك اول شهادة قیامت
کوننده بنی علیه السّلامك امتنه شهادتیدر یعنی بوامّة محمد سائر
انبیانك امتلرینه تبلیغ رسالات اتدکلرینی تصدیق ایمکله انبیاء
واممك اوزرینه شهادتلرندن ایچون نتکم الله تعالی فکیف اذا جئنا
من کلّ امّة بشهید وجئنا بك علی هؤلاء شهیدا بیوردیغی کبی

يوم الدّين دن مراد قيامت كونيدر وَبَعِيثُكَ نِعْمَةً وَرَسُولُكَ بِالْحَقِّ
رَحْمَةً بعيث مبعوث معناسنه دريعنى سنك مبعوثك ورسولك
دركه انى اوامريكى ونواهكى تبليغ ايچون بعث وارسال ايلدك
ديمكدر نعمة لفظى حال اولمق اوزره منصوبدر بنى عليه السّلام
عين نعمت اولديغنه بناء بوابلغدر بالحق رسوله متعلّقدر يعنى
نفس الامرده ثابت اولان دين حق ايله جميع ناسه انى رسولك
ارسال ايلدك رحمة لفظ رسولدن حالدر رسول عليه السّلام
عين رحمتدر اَللّٰهُمَّ افْسَحْ لَهُ فِى عَدْنِكَ افسح همزهٔ وصل ايله وسينك
فتحى ايله دراوسع معناسنه دربعض نسخده همزهٔ قطع ايله وسينك
كسرى ايله درمعناده بواظهردر له لفظنده ضمير بنى عليه السّلام
راجعدر وابن سبع مفسحا لفظنى زياده ايلدى وبوكتابدن برنسخده
دخى ثابت اولدى عدن دالك سكونيله دريعنى بنى عليه السّلام
قائم وثابت قلديغك محلدر كه اول محل رحمتدر وياخود جنّت
عدندر جنّت عدن جنّتك قصبه سى وجنانك اعلاسى وسيّد سيدر
وجنّت عدنده دراول كتب مكه رؤيت اللّه واقع اولور وجنّت دار
المقامه دراول جنّات عدندركه رحمان اولان اللّه عبى عبادنه
وعد ايلدى رسول اللّه صلّى اللّه عليه وسلّم حضرتلرينه فُسْحَة
ووسعة ايله دعا ائتمك مراد مقامنك بهجتى وحسننك زيادهٔ
سنى وشرف منظرى طلبدر وَاجْزِهِ همزهٔ وصل ايله دركفايت
معناسنه درنسخلرده اكثر همزهٔ قطعله بولندىغنه اعتبار يوقدر
مكركيم جيمك كسريله وزانك سكونيله اوله جائزه دن مأخوذ
اولديغى حالده جائزه عطيه معناسنه درمُضَاعَفَاتِ الْخَيْرِ مثوبات
وعطايا ديمكدر يعنى خيرى مضاعف اولان شئ ديمكدر وياخود

صفتك موصوفه اضافتى قبيلندن در تقدير كلام الخير المضاعف ديمكدر
يعنى خيرده كندومثلى ودخى اكثر زياده قيلنمش ديمكدر اكثريتى خبر
شرعى ايله درذلك فضل اللّه يؤتيه من يشاء واللّه ذو الفضل العظيم
مِنْ فَضْلِكَ مُهَنَّئَاتٍ لَهُ غَيْرَ مُكَدَّرَاتٍ من لفظى اخره لفظنه وياخود
مضاعفات لفظنه متعلّقدر اوّله كوره ابتدائيه درو ياخود تعليليه در
وثانيه كوره ابتدائيه دربيانيه اولمق وياخود تبعيضيه اولمق دخى
صحيحدر فضل كرم وانعام معناسنه دريعنى يارب سنك كرم
وفضلك اول شيدركه انكله محض اختيار كله مراد اتديكك كسنه
من ايدرسك ديمكدر مهنات لفظى مهنّئات لفظنك جمعيدر ميمك
ضمّى ايله هانك ونون مشدّده نك فتحى ايله وبعده همزه نك دخى فتحى
ايله درو بعض نسخده مهنّات لفظى افراد ايله درهمزه ايله وهمزهٔ
ترك ايله درواسم مفعولدر هنادن مأخوذدر مشقت سرشئ
يتسير امكدر يتسيرا يسيه مضاعفاتك حالا لازمه سندندر
له لفظنك ضميرى بنى عليه السّلامه راجعدر مكدّرات دال
مشدّده نك فتحى ايله دركدر دندركدُرَتْ صفانك ضدّيدر يعنى
شوايبدن صافيات وغوائلدن خالصات ديمكدر بو مهنّات
لفظندن حالدر وياخود صفتدر وياخود بدلدر شوايبى نفى
اوزرينه تنصيص افاده ائتديكچون زيرا بو مثلى يرده نفى اثبات ائدن
ابلغدر مِنْ فَوْزِ ثَوَابِكَ الْمَحْلُولُ من لفظى مهنات لفظنه متعلّقدر
وياخود من فضلك قولندن بدلدر فوز لفظى فاء ايله وزاى
معجمه ايله درظفر معناسنه در ثوابك ديمك يعنى عمل صالح
اوزرينه انكله ثواب ويرو ورسن وياخود انكله مجازات
ايدرسن اويله اولسيحق ثواب جزايه ديرلر وياخود عمل صالح اوزره

ویریلن اجره دیرلر فوز لفظی مصدر در اسم مفعول معناسنه در
موصوفنه مضاف در تقدیر کلام ثوابك المفوز به دیمکدر محلوك
حاء مهمله ایله اسم مفعول در حل المکان حلولا دیرلر مکانه
نازل اولوب ومکاندہ ساکن اولدیغی وقتده بعضیلر دیدیلر کہ
محلول مستوجب معناسنه در جیمك فتحی ایله یعنی اول شیدر کہ
انی اسیتجاب ایلدی واکا مستحق اولدی دیمکدر حل الشئ دیرلر
شئ واجب اولدیغی وقتده وَجزیل عَطائِكَ الْمَعْلُولِ بہ جزیل
عظیم معناسنه در عطا واحسان وانعام معناسنه در عطاء
اعطاء ایچون اسم اولور ومعطا ایچون دخی اسم اولور نوالك
معناسنه معلول ایکنجی مرتبه ده ایچمکه دیرلر ویاخود بر
کرّه ایچمکدن صکره بر دخی ایچمکه دیرلر بوندن مراد شو
عطاء جزیلك ثتابعیدر واتصالیدر ویاخود مراد الله تعالی نك
عطاسی مضاعفدر بعضیسی بعضینه متصلدر کان الله تعالی قولدرینه
عطا التدکدن صکره ینه عطا ایدر دیمکدر عطا معلول بہ در معلوله
هو دکلدر معلول لفظی مجروری حذف اولنوب در التساعدن ایچوندر
وبعض نسخده المعلول لفظنك بدلنه الموصول لفظی واقع اولدی
لکن اولکی روایته جهتندن اصحدر اَللّٰهُمَّ اِعْلِ عَلٰی بِنَاءِ النَّاسِ بِنَاءَهُ
اعل لفظی همزهٔ قطعله در یعنی سن عالی ورفیع قیل دیمکدر علی
لفظی فوق معناسنه در بناء لفظی باء مکسوره ایله نون ایله در
بنی لفظنك مصدریدر انکله مفعول مراد اولنمشدر بناءه لفظی
باء ایله ونون ایله در یعنی یا الله سن انك عملنی رفع ایله عاملینك
عملنك فوقنده اولدیغی حالده ویاخود خشیه انك مقامنی جمیع
مقامك فوقنده قیل یاخود سنك قدنده رتبه سنی ومقداریخ

جمیع

جمیع مقداردن ورتبه دن ارفع واعلی قیل وذاتنی جمیع ذواتدن
اشرف قیل ویاخود حصهن ملتندن تشیید وتخلید اتدیکی معالم
دینی واظهار اتدیکی معجزاتی واخلاق حسنه سنی وطباعنك اصالتنی
بولندردن عزیزیدر اولندردن اعلی واشرف وافضل قیل دیمکدر وعزیز
بولنوعه بنا ولسمیه اتمکی تجویز ایلدیلر وَاَكْرِمْ مَثْوَاهُ لَدَيْكَ وَنُزُلَهُ
وَاَتْمِمْ لَهُ نُوْرَهُ مثوی محل اقامة دیرلر یعنی سن انی کریم قیل یعنی حسن
مرضی قیل دیمکدر ولدی لفظی عند معناسنه در ونزل نوتك ونزلك
ضمتی ایله اول طعامدر کہ مسافر کلوب نازل اولوب ایندیکی وقتده
انك ایچون حاضر لنور وبعضیلر دخی نزول زانك ضمتی ایله اول
مکاندر کہ اول حاضر لنوراندہ نازل اولمق مراد ایدن کمسه ایچون
وبعض نسخده بن نزوله لفظنی واو ایله یازلمش بولندم نزول نزلك
مصدریدر حل معناسنه لہ لفظنك ضمیری رسول الله صلی الله
علیه وسلم راجعدر نوردن مراد محمد علیه السلامه ودیعه
اولنان نوردر یعنی معناسی سن انك نور فی تام کامل قیل دیمکه
اویله اویلحق اول نور سائر جهاتنده وحواسنده وقلبنده اولور
نکم حدیثده روایت اولندی اللّٰهُمَّ اجعل فی قلبی نورا وفی قبری
نورا الخر حدیثه وارنجیه دك وانك ایچون نور فی تتمیم ایله نور
جنته اتصال وادامتی ایله وقوتنك زیاده سیله وکان شیخ مؤلف
رضی الله عنه بونکله الله تعالینك قول شریفنه اشارت ایدر اول
قول شریف بودر یوم لا یخزی الله النبی والذین امنوا معه نورهم
یسعی بین ایدیهم وبایمانهم یقولون ربنا اتمم لنا نورنا الایة ویاخود
نوردن مراد دینی در واتمامدن مراد ابلاغیدر وجمیع ادیان اوزرینه
اعلا واظهار ایدر وَاجْزِهِ مِنْ اَتْبَاعِكَ لَهُ مَقْبُوْلَ الشَّهَادَةِ واجزه

لفظنی همزهٔ وصل ایله در من لفظی اجزه لفظنه متعلّق در
تعلیلیّه در و یاخود علی معناسنه در و یاخود اذن بدلیّت معناسنه
وارد راکربعث رسالت مراد اولور ایسه و یاخود ابتدائیّه در
و یاخود زائده در زائده ایچون نسنه شرط اتمین کمسه نك
قولنه بناء اکربعث قیامت مراد اولور ایسه ابتعاث مصدر در
نسخهٔ صحیحه ابتداء با ایله بعده تا ایله در و بعض نسخده ابتدء
نون ایله بعده با ایله در لکن صیغهٔ افتعال فاعلی فعلنه اختصاصی
ابلغ در ابلغ اولدیغی اجلدن بو مقامده انی اختیار ایلدی و بعثك
معناسی اثارة و ارسال اوزرینه دائر در اویله اولمحق قیامت ده
بعث اولمسنه و یاخود دینلده رسالت ایله بعث اولمسنه احتمالدر
له لفظنده اولان ضمیر رسول الله صلّی الله علیه وسلّم راجعدر
مقبول لفظی اجزه لفظنك مفعول ثانی سیدر صفتك موصوفه
اضافتی قبیلندن در و شهادتدن مراد محشرده انبیاء علیهم السّلامه
و امتلرینه شهادتیدر شفاعده شهادة لفظنك بدلنده شفاعت
واقع اولدی ولکن اولی بو کتابده اصحدر معناسی یا الله سن محمّد
علیه السّلامی طریقکده ملاقاة و رسول بعث اتدیکك اجلدن
جزالندر و یاخود مذکورك بدلنده انی جزالندر دیمکدر و یاخود
اخرتده شهادتك مقبول اولمسی کا اعطا ایله که اول عمله مناسب
جزادر زیرا اول کمسه که انلرك نفعنه و ضررنه شهادت ایدر اول
ینه انلره بعث اولنان کمسه در و یاخود معناسی سن انی جزالندر
اخرتده انی ابتعاثك ابتداسنده که انك ایچون مقبول الشّهادة اولمق
مهیّا اول بعثندن مهیّا اولله و انك شهادتی اوقاتدن بر وقتده
ردّ صدر دنده اولمیه بو معنا اکر من لفظی نك معناسی زمانده

ابتداء غایت ایچون اولور سه در و یاخود مقبول الشّهادة لفظی حالدن
بو معنا من لفظنك زیاده اولمسی اوزره مبتدر و کا یهجه مرادیا الله
سن جزالندر بنی علیه السّلامی رسول ابتعاث اتمك لك اوزرینه
بنی علیه السّلام صدق عدالة امان ایله متّصف اولدیغی حالده
دیمك اولور بنی علیه السّلامك قبل البعث احوال مرضیّه و شیم زکیّه
اوزرینه اولدیغنه اشارتدن ایچون حتی بنی علیه السّلام امین و مأمون
لق ایله معروف اولدی ایدی اویله اولمحق بنی علیه السّلام بو
حاله نظرا مقبول الشّهادة اولور بو تقدیر اوزره مطلوب اولان
جزاء لفظنده غیر معیّن اولور و انك ایچون حالة مذکوره اوزره
بعث اولمسی اوزره جزاء طلب اولنور جزاء مزبور حالنه مناسب
جزاء اولور و شهادة لغة عربده حضوره دیرلر فمن شهد منکم
الشّهر فلیصمه دخی بو قبیلندن در بعده کلمهٔ صرف اولندی حتّی نفسده
علمی متقرّر اولان شیئ ادا اتمکه شهادت دیلدی وَمَرْضِیِّ الْمَقَالَةِ
ذَا مَنْطِقٍ عَدْلٍ وَخُطَّةٍ فَضْلٍ وَبُرْهَانٍ عَظِیمٍ وخطة مرضیّ اسم
مفعول در مقاله بنی علیه السّلامك شهادت و شفاعتدن تکلم
اتدیکی کلامدر و ذا لفظی صاحب معناسنه در حال بعد حالدر
و حال دن حال اولمق دخی ممکندر اویله اولمحق متداخله اولور
منطق اسم مصدر در و نطق و قول معناسنه در و عدل معتدل
و مستقیم معناسنه در که انده حقدن میل اولمامقدر و عدل لفظ
منطقك نعتیدر و بعضیلر دیدیکه بونك ایله مراد نبی علیه السّلام
شفاعت قتنده اتدیکی حمد محامدیدر که انك ایله براحد حمد ایتمز
لفظ خطة منطق اوزرینه معطوف در خانك ضمّی ایله وطانك
تشدیله امر و قصّه و طریقت معناسنه در و فصل قطع معناسنه در

حق ایله باطل بینی فاصله دیمکدر اسم فاعل معناسنه درخطّه لفظنك
صیغتدر ویاخود مضاف الیه در وبعض نسخده فصل لفظندر
صکره وحجّة لفظی دخی وارد رلکن صحیح اولان بو لفظك ساقط
اولمه سی در ولفظ جبرك معناسی اول وجه درکه ظفر انك ایله
اولور ولفظ برهان حجّت معناسنه در وعظیم ظاهر ده قویدر
دیمکدر اون برنجی صلاة شفاده ذکر اولندی روایت اولندی بنی علیه
السّلام موتندن صکره اهل بیتی صلاة ایلدکلری وقتده اهل بیتك
دیدکلرینی ناس بلدیلر وابن مسعود رضی الله عنه حضرتلرینه
سئوال اتدیلر اول دخی انلره حضرت علی کرّم الله وجهه حضرتلرینه
سئوال اتمك ایله امر ایلدی علی کرّم الله وجهه حضرتلری انلره دیدی
اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهٗ يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا کان علی رضی الله عنه حضرتلری بو صلاتك ابتدا سنده
ایتی کوردی تیمّن وتبرکدن ایچون وامر اوزرینه امتثالی معناده
ترتیبی کبی صورتده دخی ترتیب اتمه دن ایچون وایتك عقیبنده لبّیك
قولی ایله اتدیکی صلاتی امر الٰهه امتثالاً واقع اولسوندن ایچون لَبَّيْكَ
اَللّٰهُمَّ رَبِّيْ وَسَعْدَيْكَ لبّیکك معناسی اجابتدن صکره اجابة اتمكك
وامر که امتثالدن صکره امتثال اتمك لك دیمکدر اللّٰهُمَّ نك معناسی
یا الله دیمکدر ربّی نك معناسی بنم مالکم وخالقم وسیدم ومعبودم
واحسانی ایله بنی تربیه ایدن وامتنانی ایله بکا غذا ویرن وخیرنی
بکا عودت اتدیرن وامرنی بکا توجّه اتدیرن ذات دیمکدر ورَبِّي
لفظنده رب یاء متکلّم مضاف درنسخه لرده واقع اولدیغنه
بناء ربّی کلمه سی منادای ثانیه در وحرف ندا کندیدن حذف
اولنمشدر سیبویه قتده زیرا اللّٰهُمَّ لفظنده اولان میم سیبویه

عندنده وصفیتی منع ایدر وسعدیك دیمك یعنی سنك طاعتکده
استعاردن صکره سنك ایچون استعار واوامرکه امتثال اتمك
معناسنه در وسعدیك لفظی انجق لبّیك لفظی ایله بیله کتوریلور
بوایکی لفظلر مصدر تریه اوزرینه منصوبلردر وعاملری محذوف وجوبا
وبو لفظلرك تثنیه کلمه لری مجرّد تاکید وتکرار ایچوندر
وخطاب امری تلقیده مأمور ایچون ایکی عمل واردر برنجی قولیدر
لبّیك وسعدیك وسمعنا واطعنا وبونلرك امثالی لفظ ایله اولور
وبرنجی دخی فعلی درکه امر اولندی شئ کوترمکه شروع اتمکدر
بو مقامده اول صَلَوٰتُ اللّٰهِ قولیدر اخرینه دك صلوات مبتدادر
صَلٰوتُك جمعیدر ابو عبد الله العربی رحمة الله علیه دیدی صلاة
اسم اولدیغی نفس رحمة خاصّه معناسنه در ومصدر معناسنه
دخی استعمال اولنور ورحمة خاصّه ایله تفسیر اولنان صلاة انواع
احوال واردرکه عدده منحصر دکلدر بو مقامده صلوات انواع
واحوال اعتباری ایله جمع قلندی انلری تحصیله دلالت ایتسك
ایچون بعده صلوات الله تعالی یه وملائکه یه ونبیّینه وغیرلرینه
مضاف قلندی مراد اللّٰهدن وملائکه دن وغیرلردن صلواتك
حصولیدر امّا صلواتك جمعی ملائکه یه وغیرلرینه اضافتی جمعك
جمعه مقابل اولمه سی بابندندر مطلوب اولان مذکور لرك افرادندر
هر برینك صلاتیدر افراددن هر بری ایچون صلاة واحده دن اکثر
صلاة اولمق اعتباریله واية کریمنك دلالت اتدیکی نسنه افرادندن
هر برندن صلاتك تکراری وتعددیدر زیرا یصلّون فعلی استمرار
تجددی یه دلالت ایدر وایتده مخبر به اولان صلاة ماضی ده
واقع واستقبالده واقع اولمق حق صلاتیدر وبوندن مطلوب

اولان كله جكدر واقع اولان درنه قدر وعد صادق ايله موعود
اولدى ايسه دخى اَلْبَرُّ الرَّحِيمُ وَالْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبِينَ البر لفظى اسم جلاله نك
نعتيدر معناسى وعدنده صادق وخلقه لطف ورفق ايله خيراتى
موصل ومحسن ديمكدر الرحيم جلاله نك صفت بعد صيغتيدر
رحمتدن مأخوذ اولديغى حالده صيغهٔ مبالغه درو ملائكه لفظى
ملكك جمعيدر ملك برجسم لطيف نورانيدر صور مختلفه ده
ظاهر اولور وافعال شاقه اوزرينه قادر اولوركه اكا بشر قادر
اولماز لربو تقرير مجردى نفى ايدوب ممكن جوهر وعرضه حصر ايدن
مذهب اوزرينه مبنيدر واكثر اشاعره نك رأى دخى بودر
امّا مجردى اثبات ايدنلركه انلر بعض اشاعره درغزالى وراغب
وحليمى كبى محققين صوفيه دن جمع كثيرك قولى دخى بودر انلر
مجرد ايله ممكن مراد ايدرلركه اول متحيزا ولميه ومتحيز ايله دخى
قائم اولميه ملك انلرك قتنده مجرد درظهور خيره ودوام ذكره
مخصوصدر وجميع حال اوزره ملائكه جمله قتنده عباد مكرمون در
طاعت اوزرينه مداوملدر والله تعالينك انلره امر ايلديكى خيرٌ
انلرالله تعالى يه عاصى اولمازلر ومأمورا ولدقلرى شئ انلر
ايشلرلر وملائكه لفظنك اوّلنده اولان الف واللام جنس ايچون در
وياخود عهد ايچون در الله تعالينك انّ الله وملائكته قولنده
ذكر اولنانه اشارتدر وياخود ملائكته لفظنده ضمير دن عوض در
المقربين لفظى مقرّبك جمعيدر اسم مفعولدر قرب بعدك مقابليدر
زمانده ومكانده ونسبتده وخطوتده ورعايتده وقدرده
استعمال اولنور بو مقامده مراد قرب الخطوة درياعنى ملائكه عند
الله اخطيا وبختلو وسعادتلو اولمقدر وظاهر دركه بو مقامده

المقربين لفظى ايله ملائكه يى وصفه ايتكريمه ده وملائكته لفظنده
ملائكه نك ضميره اضافتى مفسر درزيرا اضافة مزبوره تشريف
ايچوندر وملائكه نك شرفى قربلريدر وصفة مزبوره دن صفة
كاشفه درزيرا مراد قربى بعض ملائكه يه تخصيص ايدوب وبعضينه
تخصيص اتمك دكلدر زيرا مقام تعميم واستكثار اقتضا ايدر وقرب
وصفى ايسه جميع ملائكه يه شاملدرنه قدر ايچلرنده متفاوتلرى
وار ايسه وَصَلَوَاتُ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ لفظى مرسلين دخى شاملدر
وصدّيق لفظى صادك ودال مشدّده نك كسرى ايله درصيغهٔ مبالغه
درصدقدن مأخوذ درصدق دليلك مدلوله مطابقتنه ديرلر
وتصديق اذعان وقبول ايله صدقك حكمه تلقّى اتمه سيدر وخير
ايچون ايكى جهة وارد ربريسى جهة مخبَر دربانك كسرى ايله صدق
انك وصفندندر وبريسى جهة مخبَره دربانك فتحى ايله تصديق
انك وصفندندر وانفعال فعلك اثريدر وفعلك ظهورى محلّى در
ونبوتك شافى اختيار دروصديقتك شانى تصدقدر وصديقت
بنوتك خزانتيدر ومستودع صديقتك سرّيدر ومحل ارشيدر اكا
صدق لازم كلوركه اول موروثك لازميدر وصديق اول كمسنه يه دركه
صدق اكا ملك اولور برحيثيتيله كه انده تخلف واقع اولماز وصدق
واجب اولان شئ تصديق قولنده وفعلنده وحالنده اولور وقولك
وفعل وحالدن هربرينه كنديدن اخرى مصدقدر بو اجلدن
صديق بعد الانبيا درجه يونندن ناسك ارفعيدر وَالشُّهَدَاءِ
وَالصَّالِحِينَ شهداء شهيدك جمعيدر شهيد عرف شرعده اطلاق
اولنوب تقييد اولنديغى وقتده اعلاء كلمة الله ايچون فى سبيل
مجاهدا ولديغى حالده مقتول اولان كمسه يه ديرلر شهيد فعيل بمعنى

مفعولدر شهادتدن اولمق اورزه یعنی اول کمسه جنّت ایله مشهوددر
ویاخود الله ایچون وفا ایله مشهوددر ویاخود فعیل بمعنی فاعلدر
مشاهده دن اولمق اورزه یعنی ملکوت الهدن مشاهده ایدر وغیرینك
مشاهده امتدیکنی اول معاینه ایدر ویاخود شهود حاضردن اولمق
اورزه نفسك بدندن مفارقتی عندنده وکاهیجه شهادة لفظی
شرعده قتیلك غیری یه دخی اطلاق اولنور اول کمسیه که الله تعالی
اکا اجرویرمك مراد اتدکده شهید الحاق اولنور حال بوکه شهید
الحاق اولنا نلرك ذکری احادیثده متفرقا کلدی الصّالحین لفظی صالح
لفظنك جمعیدر افعال واقوال مستقیم اولوب ویاخود حقوق
الهدن وحقوق عباددن اورزینه لازم اولان شیله قائم اولوب
ویاخود کندینه لایغ اولان شئ کتوروب ولایغ اولمیان شیدن
احتراز ایدن کمسه یه صالح دیرلر وبولفظ ملائکه یه وانس وجنّه
شامل اولور وانك ایچون دخی اطلاقات وارد رلکن بومقامده مراد
اولنان ایة کریمه ده مرتبهٔ رابعه ده واقع اولاندر اول ایسه مراتب
رابعه نك ادناسیدر مراتب اربعه من النّبیّین والصّدیقین والشّهداء
والصّالحین درعبادات وطاعات ظاهره وظایفی ایله قائم اولوب
وانك اورزه مواظبة ایدن کمسه یه صالح دیرلر وَمَا سَبَّحَ لَكَ مِنْ شَيْءٍ
مالفظی موصوله درسبّح یعنی حق تعالی نقایصك نفینی مستلزم
اولان توحید ایله ووجودینك وجوبی ایله تنزیه اتمکله تنزیه ایدیکه
اول تعطیله منتهی اولمازبلکه تجریده منتهی اولور اول غیر یدن کمالی
حقیقتی سلب ایدوب ایچون الله تعالی ایچون اثبات اتمکدر واندن
نقصی وعدمی نفی ایدوب وغیری ایچون اثبات اتمکدر من لفظی بیانیه در
شیدن مراد موجوددر وجمیع شئ الله تعالی یی تسبیح ایدر والله تعالی

وان من شئ الّا یسبّح بحمده بیوروب وسبّح لله ما فی السّموات والارض
بیوردی وبو تسبیح لسان حال ایله می دریوقسه لسان مقال ایله میدر
اندہ اختلاف اولندی مقال ایله تسبیح ایدرین کمسه مقال ایله اولان
تسبیحی زائد اولدیغی حالده اوزرینه حال ایله اولان تسبیح اوزرینه
اثبات ایلدی تسبیح مقالی اکر کلام نفسانیدن اولورسه اول ادراکی
مستلزم اولور وادراك دخی حیاتی مستلزم اولور لکن بومقامده ادراك
حیات خاصّه ایله مشروطدر بینه سز ومزاجسز بزانی بیله یورز
یعنی قاعدهٔ اهل سنّتدندرکه بینه حیات ایچون شرط دکلدر اما حروف
واصوات اوزرینه مشتمل اولان لفظ حیات وادراکی مستلزم
اولور ابو الحسن الاشعری قتنده وهر بر شیکه الله تعالینك وحدانیتنه
شهادت ایلیه بینك رسالتنه شهادت ایدر وهر بر کمسه که الله
تعالی انك ربّسی در محمد علیه السّلام اول کمسه نك رسولیدر واول
کمسه یه مدد واصل اولماز الّا واسطه ایله اولور واول کمسه حمد
ایدر وشکر ایدر وثنا ایدر موجدی ایچون وکندینك بقاسنه واسطه
اولان کمسه ایچون وبو کلمات ذکر اندہ ظهوری بقاء مزبورك حکمی
ایله درو ماسبّح لفظنده اولان ما الفاظ عمومه مندرج هر بر مسبّح وهر
بر موجود مسبّحی مستغرق اولور وصلاتی طلب اولنان هر بر موجود
دخی مستغرق اولور یَارَبَّ الْعَالَمِینَ عالمین عالمك جمعیدر بعضیلر
اسم جمعدر جمع اوزره محمولدر دیدی وابن عطیّه عالمون عالمك
جمعیدر الله تعالینك غیری هر بر موجوده عالم دیرلر موجود جمله
عالم دیرلر واجزاسنه دخی انس وجن وغیرلر کبی بنه عالم دیرلر
بو وجه اوزره عالم عالمین لفظی اوزره جمعلنور عَلَى سَيِّدِنَا علی
لفظی مقدّرا ستقراره متعلّقدرکه اول صلوات الله لفظنك

خبریدر جمله لفظا خبریه در معنی انشائیه در صلاة مذکوره دن مقصود
اولان بودر اللهم صل انت وملائکتك والمؤمنون الذین هم النبیون
والصدیقون والشهداء والصالحون وعموم الموجودات المسبحین
الشاهدین للحق تعالی فی تسبیحهم بالوحدانیة وصلاتدن سید
ومولی وبونك امثالدرندن بنی علیه السلامه تشریف وتوقیر
وتعظیم اقتضا ایدن لفظلری کتورمکدن صحیح اولان جائز
اولماسیدر وبرزلی رحمة الله علیه دیدی بنی علیه السلام حقنده
تشریف وتوقیر وتعظیم اقتضا ایدن شئ الفاظ مختلفه ایله
دیلور حتی ابن عربی رحمة الله علیه یوز الفاظه دخی زیاده یه بالغ قیلدی
ومفتاح الفلاح صاحبی سن سیادة لفظی فی ترك اتمکدر احتراز
ایله بونده سر وارد ربو عبادته ملازم اولان کمسه اول سر
ظاهر اولوردی محمد بن عبد الله خاتم النبیین ابو عبد الله العربی
رحمة الله علیه دیدی بو مقامده اسم شریف ایتده اولان بنی لفظنی
تفسیر واقع اولدی وباباسی اسمین دخی کتورمك کوکلجك زیرا
مقام تعریف وبیان ایچوندر خصوصا نسب شریفندر انك ایله
افتخار اولور وانکله ثنا اولور خاتم لفظی اسم شریفك نعتیدر
لفظا مجرور در موصوفنه تابعدر ویاخود قطع اولنور رفع
ونصب جهتندن یعنی هو تقدیری ایله مرفوع اولور واعنی تقدیری
ایله منصوب اولور جمله سی اسم شریف نعت اولور بو مقامده
قطع احسندر رفع ونصبنده اولان ضمیر انك اوزرینه دلالت
اتدیکچون وخاتم لفظنك تاسی مفتوح اولمق یاخود مکسور اولمق
احتمالی در وخاتم النبیین ایة کریمه سندن ایکسی ایله دخی قراءت
اولندی خاتم تانك فتحی ایله کذا وایله ختم اولنان شیئك اسمیدر

بو وجه اوزره بنی علیه السلام خاتم کبیدر کا اول الة ختمدر ختم تمام
انتهاء قتندر اولور خاتم تانك کسری ایله بنی علیه السلام سائر انبیانك
ختمیدر یعنی اخریدر کذیدن صکره وکذی ایله بیله بنی کلمز دیمکدر
وَسَیِّدُ الْمُرْسَلِینَ وَاِمَامُ الْمُتَّقِینَ وَرَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِینَ سید رئیس
وجلیل معناسنه در امام قدوة معناسنه در شیخ ابو عبد العربی رحمة
الله علیه دیدی لفظ رسولی رب لفظنه مضاف قیلمق بنی علیه هم
السلامك عموم رسالتنی اشعاردر اول حیثیتدنکه لفظ رسوله
مرسل الیه حیثیتندن تقیید یوقدر انجق اول مرسله اضافتله مقیددر
مرسل مربوبر جمیع عالمین ایچوندر بو بیتك استغراقی مقتضی در وبو بیت
متعین اولدیغی یرده رسالت اکا تابع اولور دیو بیت جمع اوزرینه
مستولیه در رسالت ربو بیته تابعدر انواع مربوبر بینده هر بریك
ترکیبنه مناسب اولان شئ اوزرینه جمیعدن خانیه توجه ایله انتهی
بو کلام محمد علیه السلام ملائکه یه دخی بعثتی اقتضا ایدر لکن
ملائکه یه بعث اولدیغندن اختلاف واردر بیهقی شعبنده حلیمی دن
نقل ایلدیکه محمد علیه السلام ملائکه یه بعث اولمدی دیدی واما
فخر رازی وبرهان التسفی تفسیر لرنده اجماع بو نك اوزرینه در دیدی
الله تعالی نك تبارك الذی نزل الفرقان علی عبده لیکون للعالمین
نذیرا قولی انس وجن وملائکه دن جمیع مکلفینه شامل اولور لکن
اجماعا انك اوزرینه درکه محمد علیه السلام ملائکه یه رسول
اولمادی انس وجن رسول اولدی دیدی وامام فخر رازینك کلامی
دخی بو یله در لکن تفسیر رازیدن برنسخه دن اجماع لفظنك بدلنده
بیان واقع اولدی وعلامة کمال ابن ابی شریف رحمة الله علیه دیدی
فخر رازینك اجماع دیدیکی اجماع امتده مصرح دکلدر زیرا بو مثللو

عبارت مباحثه ایدن ایکی خصمك اجماعنده دخی استعمال اولنور وکر
اجماعدن مراد اجماع امت اولدیغی تصریح ایتسه ایدی اوزرینه
وارد اولوردی وامام سبکی رحمة الله علیه الله تعالینك لیکون
للعالمین نذیرا قولنده جمیع مفسرین عالمینی جن وانس ایله تفسیر اتدیلر
دیدی وبعضیلر ملائکه ایله تفسیر ایلدی لکن لائق اولان بو مسئله
توقف اتمکدر جانبین دن دعوای قطعی متضمن اولور وجه اوزره
مسئله یه حوض مناسب دکلدر دیدی ومحمد علیه السلام مك ملائکه
بعث اولدیغی تقی سبکی رحمة الله علیه ترجیح ایلدی یوقاریده ذکر
اولنان تبارك الذی نزل الفرقان ایة کریمه سی ایله حجت چکمکی اولدیغی
حالده زیرا نزاع یوقدرکه ایة مزبوره ده ذکر اولنان عبددن مراد
محمد علیه السلام درو عالم دخی ماسوی الله دیرلر عالم انس وجن
وملائکه دن جمیع مکلفینه شامل در دیدی وابن حجر الهیتمی رحمة
الله علیه محققین قتنده اصح اولان دخی بودر دیدی وصاحب
المواهب اجماع بونك اوزرینه اولدیغی بعضیلر نقل ایلدی دیدی
وهیتمی رحمة الله علیه دیدی ملائکه لر معصوم ملر ایکن محمد علیه
السلام مك انلرا رسال اولنه سنك معناسی انلرك محمد علیه السلام ه
تعظیم ایدوب واکا ایمان کتورمه لریله مکلف اولدقلری درامّا
کافهٔ ناس وجن ایچون بعث اولدیغی محل وفاقدرو بارزی رحمة الله
علیه حیوانات وجمادات وحجره وشجر بعث اولدیغی زیاده ایلدی
ویتمی رحمة الله علیه دیدی بو مذکور ات بعث اولنه سنك معناسی
بودرکه اکا ایمان کتوروب وخضوع اتمك ایچون انلره ادراکات
ترکیب اولنه زیرا الله تعالی وان من شئ الا یسبح بحمده یوردی تسبیح
مزبور حقیقت وجهی اوزره در یا لکز لسان حال ایله دکلدر جمادات

ارسال اولندیغی برجماعت دیدی وبعض محققین دخی انی اختیار
ایلدی روایت مسلمده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
وَاُرْسِلْتُ اِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً قول شریفی تصریح اولندیغچون دیدی بو
کلام جاریدر هر بر موجود ایچون کندو ایله بیله علمدن حصه
وارد رکه اول فطرة مستحبه سیدر انکله الله تعالینك کل قد
علم صلاته وتسبیحه قول شریفنه اشارت اولنمشدر اَلشَّاهِدِ
اَلْبَشِيرِ اَلدَّاعِي اِلَيْكَ داعی اسم فاعلدر دعا الشئ دن مأخوذدر
ناداه معناسنه مدعو محذوفدر عمومندن ایچون وذکرة غرض
تعلق اتمدیکی ایچون مدعو خلقدر الیك لفظنده الی انتهاء غایت
ایچوندر منتهی نداء سببی ایله مناداتك اقالیدر بِاِذْنِكَ اَلسِّرَاجُ
اَلْمُنِيرُ وَعَلَيْهِ اَلسَّلَامُ باذنك بامرك معناسنه درباء الداعی
لفظنه متعلقدر وعلیه لفظنده اولان نبی علیه السلام ه
راجعدر سلام الله تعالیدندرو یاخود الله تعالی دن وملائکه
لردن ونبیین دن وانلرایله بیله ذکر اولنان وعلیه لفظنده
واو نسخ معتمده ده ثابتدر ونسخهٔ سهلیه ده وغیریده ساقطدر
شفاده ومواهبده وکفایه ده ثابتدر واوك سقوطی سهو
وتصحیفدر دیلدی واوك ثبوتی اوزره جملهٔ تسلیم جملهٔ صلاة
اوزرینه معطوفدر واو ساقط اولدیغنه کوره جملهٔ تسلیم
استینافیه در وجملهٔ تسلیم محل تمیم ده درما قبلنده که کبی مات
زید رحمة الله قولکده کی کبی اون ایکی صلاة شفاده ذکر اولندی
اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ اجعل لفظی فعل
دعائی درجعل یجعل دندر عینك فتحی ایله درمرور ایدن شیئك
صفتی اوزره برفعلی اشلمکه جعل دیرلرکه ایسه اول فعلی

اول صفتدن جانبه نقل اولسون اویله اولمیق جعل فعلی ایکی مفعوله
تعدیه ایدر بریسی موضع حکمدر وبریسی دخی حکم مزبور اوزرینه
حمل اولنان وصفدر برکاتك لفظی جمعدر رحمتك لفظی مفرددر
وبوندہ بنی علیه السلام ایچون رحمت ایله دعا اتمکه دلیل وارد
لکن رحمتله دعا بالاصالة دکلدر بلکه اخره تبعیت ایله در عَلَى
سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
إِمَامِ الْخَيْرِ هر برامر محموده خیر دیرلر وکاهیجه محمود اولان امر ایله موصوف
اولان شیئه دخی خیر اطلاق اولنور وباخود برامر محمودی اشلین
کمسنه دخی خیر دیرلر انك ضدی شر دربوندن صکره خیر وشر
امر اضافیلردر اشخاص ایله مختلفلردر وشخص واحده حقنده احوال
ایله مختلفلردر وحالة واحده ده اعراض ایله مختلفلردر رجوق فعل
وارد رکه بروجهدن برشخصه موافق اولور وبروجهدن بنه اول
شخصه مخالف اولور بو مقامده مراد اولان رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری امامدر که کندی ایله بیله ضرر اولمیان نفع وکندی
ایله بیله قبح اولمیان حسن حیثیتندن اخرتده اعراض موصل اولان
صراط مستقیمه سلوك اتمکده اکا اقتدا اولنور لفظ امامك خبره
اضافتی بمعنی فی در امام فی الخیر تقدیرنده در وباخود اضافة بمعنی
اللام در امام موصل الیه تقدیرنده در ودیلمك ممکن اولور که
بنی علیه السلام خیرا بچون امامدر وخیرا کا اقتداء واتباع ایدر
مقتضای رحمت ایله اهلنه موصل اولور رحمت مزبوره اطواد
عالمده ساریه در وما ارسلناك الا رحمة للعالمین حکمی ایله وَقَائِدِ
الْخَيْرِ وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَغْبِطُهُ فِيهِ الْأَوَّلُونَ
وَالْآخِرُونَ قائد اسم فاعلدر قاد یقوددن مأخوذدر اوکندن چکمك

معناسنه درسبب حسی ویاخود سبب معنوی ایله کذینه تابع قیلمق
ایچون قائد لفظنك خیره اضافتی لفظ امامك خیره اضافتی کبیدر
یغبطه لفظنده اولان ضمیر بنی علیه السلامه راجعدر یغبطه غبط
دندر غبطه غینك کسری ایله منعم علیه ایچون حاصل اولان نعمتك
اندن زائل اولمقسزین مثلنی تمنی اتمکه دیرلر وکاهیجه غبطه ایله لازمی
مراد اولنورکه اول کوردیکی شیئه محبت وسرور دراولون لفظی اولك
جمعیدر واخرون لفظی اخرك جمعیدر اخروندن مراد اول کوندہ حاضر
اولنلرك اخریدر اول اولشیدرکه اخر کندیناك اوزرینه ترتیب ایله
واول تقدم زمانیده وریاسیده ووضعیده ونسبیده ونظم
صناعیده استعمال اولنور واخر غیرینك اوزرینه ترتیب ایدن شیئه
دیرلر مذکورك جمیعسنده استعمال اولنور لکن تأخیرده دخی استعمال
اولنور اَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وبعض
نسخده علی ال ابرهیم واقع اولدی ال لفظنی زیاده ایله اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ
اَللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وبعض نسخده علی
ال ابرهیم واقع اولدی ال لفظنی زیاده ایله اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اون اوچنجی
صلاة که شفاده انی ذکر ایلدی حسن بصریدن روایت اولندی بیوردیکه
برکمسه کأس اوفی ایله حوض مصطفویدن ایچمك مراد ایلسه اول کمسه
اَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ دیسون رسول الله صلی الله علیه وسلمك
الی تعیینده اقوال کثیره اوزره اختلاف اولندی بعضیلر دیدیلرسه
الدن مراد نبی علیه السلامك اقربا سیدرکه انلرك اوزرینه صدقه
حرامدر فیء وخمس غنیمت صدقدن عوض قیلنمشدر جمهور علمانك
مذهبی دخی بودر شافعی رحمة الله علیه بونك اوزرینه نصف
ایلدی وباجی رحمة الله علیه دخی بونی اختیار ایلدی والی تعیینده

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 5

اختلاف کثیره ایله اختلاف اولندی بعضیلر الدن مراد بنو هاشم در
دیدی ابن قاسمك ومالك رحمة الله علیهك واکثر اصحابنك
قولی بودر وشافعی رحمة الله علیه الدن مراد بنو هاشم وبنو المطلب در
دیدی بعضیلر مذهب مالکیه ده دخی بویله در دیدی بعضیلر دخی
الدن مراد بنی علیه السلامك امت اجابتنك جمله سیدر دیدی
بو قول امام مالکه واکثر علمایه نسبت اولندی وازهری رحمة الله
علیه بو قول صوابه اقرب در دیدی ونووی دخی بو فی اختیار ایلدی
وَاَصْحَابِهِ اصحاب صحبك جمعیدر صاحب ایچون اسم جمعدر نتکم
سیبویه واتباعی بویله دیدیلر مختار اولان دخی بودر ویاخود صحابك
جمعیدر نتکم اخفش وکسائی بویله دیدیلر وعرف شرعده اصحاب
اول مؤمندرکه بنی علیه السلام رایله مجتمع اوله حال یقظه ده هم
بنوتدن صکره ووفاتدن اول کا ایمان کتوریجی اولدیغی حالده
نه قدر اندن روایت اتمدی ایسه وانك ایله اجتماعی طویل ایله
دخی اولمادی ایسه وانکله مجالسه اتمدی ایسه ومانع اجلدن انی
کورمدی ایسه عمی کبی ویاخود بنی علیه السلام انی کورمدی ایسه
یاخود اول کمسه صبی ایسه ویاخود اول کمسه ایچون درت واقع
اولوب بعده بنی علیه السلامه ملاقی اولمایوب بعده مؤمن اولدیغی
حالده وفات اتدی ایسه وَاَوْلَادِهِ اولاد ولدك جمعیدر ارکله
ودیشیه شامل اولور وسهیلی رحمة الله علیه دیدی اَوْلَا بینه
وبنین بینه حقیقة اطلاق اولنور رسول الله صلی الله علیه
وسلمك اولادی قاسم وابرهیم وعبد الله در عبد الله طاهر وطیب
دخی دیرلر وزینب ورقیه وام کلثوم وفاطمه در رضی الله عنهم
بونلرك جمله سی خدیجه رضی الله عنها دن اولمشدر الا ابرهیم ماریه

ادلو جاریه دن اولمشدر اما اولادی ذکوری صغیر ایکن فوت اولدیلر
امّا اناث اولادی جمله سی اخره تزویج اولندی امّا زینب رضی الله
عنها یی خالته سی اوغلی ابو العباس الربیع تزوج ایلدی اندن علی
وامامه وایمه ادلو اولادلری اولدی امّا رقیه یی عثمان بن عفان
رضی الله عنه حضرتلری تزوّج ایلدی اندن عبد الله ادلو بر اولدی
دنیایه کلدی بعده رقیّه رضی الله عنها فوت اولدی رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم اکا امّ کلثومی تزویج ایلدی اندن اولدی
اولدی امّا فاطمه رضی الله عنها یی علی بن ابی طالب رضی الله عنه
حضرتلری تزویج ایلدی اندن حسن وحسین ومحسّن وامّ کلثوم
وزینب ورقیّه دنیایه کلدی مذکور لردن اوچ قزی رسول الله
حیاتنده فوت اولدیلر بونلردن بری فاطمه رضی الله عنهادن صکره
کروقالمدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّمدن صکره فاطمه
رضی الله عنها حضرتلری کروقالدی وَاَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَاَهْلِ بَيْتِهِ
اهل بیتدن مراد ال علی وال جعفر وال عقیل وال عباس در نتکم حدیث
مسلمده وارد اولدی بعضیلر انّما یرید الله لیذهب عنکم الرّجس اهل
البیت ویطهرکم تطهیرا ایة کریمه سندن اهل بیتدن مراد علی وفاطمه
وحسن وحسین در دیدی وجمهورك قولی دخی بودر وبعضیلر
دخی ازواجی والی در دیدی مختار اولان دخی بودر بعضیلر دخی
بونك غیر دیدی مواهب لدنیه ده کلدی دورت لفظك
استعمالی مشتهر اولدی انلرانکله متصف اولورلر اولکسی رسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك الی درایکنجسی اهل بیتی در اوچنجسی
ذوی القربی دوردنجسی عترتیدر امّا اولکسی برقوم ذاهب اولدیکه
الدن مراد اهل بیتدر دیدی بعضیلر دخی ال اول کمسه لردر انلرك

او زرینه صدقه حرام قیلندی وصدقه دن خمس الخمس عوض قیلندی
وبعضیلر دخی دیدیلرکه آلدن مراد بنی علیه السلامك دینینه قریب اولوب
دیننده اکا تابع اولان کمسه یه دیرلردیدی وامّا اهل بیتدن مراد
بعضیلر بنی علیه السلامك جدّ اقربنه منتسب اولان کمسه یه دیرلردیدی
وبعضیلر دخی بنی علیه السلام ایله رحمدن مجتمع اولان کمسه یه دیرلر
دیدی وبعضیلر دخی نسب ایله وياخود سبب ایله بنی علیه السلامه
متّصل اولان کمسه یه دیرلردیدی امّا ذوی القربی اولدرکه امام
واحدی تفسیرنده سندی ایله ابن عبّاس دن روایت اولندی قرن
الله تعالینك قل لا اسئلکم علیه اجرا الّا المودّة فی القربی آیة کریمه سی
نازل اولدقده اصحاب رضی الله عنهم الله تعالینك بزه انلره مودّت
ایله امر ایلدیکی کمسه لرکیم لردر یا رسول الله دیدیلر رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردیکه علی وفاطمه
واوغللری دردیدی امّا عترتدن مراد بعضیلر عشیرتیدر دیدی
وبعضیلر دخی ذرّیتیدر دردیدی امّا عشیرت بنی علیه السلامه اقرب
اولان اهلدر امّا ذرّیته داود الی آخر الآیة قول شریفی بونك اوزرینه
دلالت ایدر حال بوکه عیسی علیه السلام اناسی مریم جهتندن ابرهیم
علیه السلامه متصل اولدی ابن عرفه استدلال مذکوری ردّ ایلیوب
باباسی اولمیان کمسه حقنده ثابت اولان شیئك باباسی اولان کمسه
حقنده ثبوتی لازم کلمز دیدی وَاَصْهارِه اصهار صادك کسری ایله
اولان صهرلك جمعیدر زوجك اهلی اوزرینه وزوجه نك اهلی بیتی
اوزرینه ورجلك قرینك زوجی اوزرینه وقرقوندا شنك زوجی
اوزرینه اطلاق اولنور وَاَنْصارِه انصار ناصرلك جمعیدر شاهد
واشهاد کبی وشخصك ناصری شخصك غرضنه یتیلی اوزرینه میعز

ومظاهر اولان کمسه در وشخصه اذیت مراد ایدن کمسه دن شخصی
حامی ومانع اولان کمسه در انصار رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم نصرت ایلین کمسه لر ایچون وصف عامدر وظاهری اعلاء
کلمة الله اوزرینه در وکافرین ومعاندین قمع اوزرینه در انصارك
خصال مزبوره ده ید بیضا لری اولدایسه عرف شرعده اسم
انصار انلره مختص قیلندی وانلرك اوزرینه غلبه اجلندن ایچون
علم قیلندی وانلرك اوزرینه عمومی متبادر ایسه دخی وعمومی تقدیر
اوزرینه انصاری بنی علیه السلامك زمانی اوزره قصر محتملدر
وقیامت کوننه دك قول ایله وياخود فعل ایله وياخود تعلیم علم ایله
ووجوه نصرتدن غیری لری ایله بنی علیه السلامك دینینه نصرت
ایدنلرك جمله سنه دخی عموم محتملدر وَاَشْیاعِه اشیاع اتباع وانصار
معناسنه در شیعه نك جمعیدر شینك کسری ایله در ورجلك شیعه سی
شیعه سی وجماعتی واتباعیدر انلرك اول رجله برغرضنده مشایعه
ومسایده سی وموافقتی اعتباری ایله در برامر سببی ایله که انکله
ترحم ایدرلر اول سبب نسب وياخود دین وياخود ولادة وياخود
بلد وياخود صناعت وغیریلر کبی واحده زمانی اوزرینه هر
قصر محتملدر وياخود بنی علیه السلامك امّتی درعصرنده اولان
اولسون وياخود انلردن صکره کلوب ایمان کتوروب کا اتباع ایدنلردن
اولسون بو تقدیر اوزره ماقبلنه نسبت عام بعد الخاص اولور
وَمُحِبّیه بو لفظ محب لفظنك جمعیدر محبّتدن مراد حب عامدر
وياخود حب خاص وحب صاد قدرکه انی صاحبی کندو نفسی
اوزرینه واهلی اوزرینه ومالی اوزرینه اختیار ایدر محبتدن
مراد حب عام اولدیغی تقدیر اوزرینه محبتی اشیاعك ماقبلنه

نسبت عموم اولور واشياعه نسبت دخی عموم اولور اکر محبت بنی علیه
السّلامك زمانده مقصور اولور سه وَاُمَّتِهِ امّة هر برجماعتدر که
انی امر لردن برامر جمع ایدر یعنی انلردین واحده درویاخود زمان
واحده ده ویاخود مکان واحده ده ویاخود سائر نسنه ده جمع
اولور لر جمع مزبور تسخیر جهتندن اولسون وکرك اختیار جهتندن
اولسون بو مقامده مراد رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك
اهل ملّتیدر که انلر رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك دین قوی
اوزره مجتمع لردر امّتی اشیاعك ماقبلنه نسبت اتمك عموم
بعد الخصوص درامّة اشیاع ومحبیه مساویدر اکر اشیاع ومحبّیز
عام اولور سه مکرکیم محبّین ایله بنی علیه السّلامه بوامّتدن
ویاخود امم ماضیه دن حب عام ایله ویاخود حب خاص ایله
هر برمحبت ایدنلر مراد اولنه اویله اولیحق محبّین امّة واشیاعدن
اعم اولور وَعَلَيْنَا مَعَهُمْ وصل عدینا تقدیرنده دریعنی متکلّم کندو
نفسنی ویاخود کندو ایله کندویه مختص اولان کمسه یی مراد ایدر
بوایکی تقدیراوزره خاص بعد العام اولور متکلّم کندویی مراد ایدیکی
اوزره ابو عبد الله العربی رحمة الله علیه دیدیکه متکلّم مع الغیر
ضمیری وجهٔ ما ایله نفسی تعیین اولان دعانك ادبی بینی ایله
ونفسی اجمال وجم غفیرده ادخالده اولان ادب بینی جمع ایچون در
اویله اولیحق نفس ایچون انفراد واقع اولمازکه انفراد نفس اوزره
عجب واظهار وصف وبنفسها اکتفا داخل اوله بواجلدن انلره
تبعیت ایله بزم ایچون صلاة حاصل اولور معهم ضمیری مذکورك
اقربنه راجعدرکه اول امته لفظی درویاخود یوقاریده ذکر اولنان
وعلی اله ده علی لفظنك حکمنك جاری اولدیغی معطوفاتك جمله سنه

راجعدر اَجْمَعِيْنَ بو لفظ ضمیر متکلّم منحصر اولان افرادك
استغراقی ومعتبده اولان مغناء ثانی اوزرینه ضمیر غیبتیه
منحصر اولان افرادك استغراقی توکید در تقدیری فنحنا الصّلاة
نحن وهم اجمعین دیمکدر یا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ ابو عبد الله العربی رحمة الله
دیدی ارحم لفظی اسم تفضیلدر الله تعالی ایچون بروصفدر وراحمون
راحم لفظنك جمعیدر ورحمتك جمیعسی الله تعالی دندر والله تعالینك
غیرینك رحمتله وصف لندیغی الله تعالینك غیری ایچون رحمتی
قلوب وخلق ایدیکی ایچوندر غیرینك حقنده محمولة اولان رحمتی
بینه کذیلره نسبت اعتباری ایله انلره راحمون دینلدی حال بوکه
انلر ایچون کذ ونفسلری قبیلندن رحمت یوقدر اول رحمت الله
تعالیدن درکذ ولرحقنده ظاهر اولندی وکذ ولره نسبت اولندی
وکذ ولر ایچون وصف اولمق لق صحیح اولدی حتی اول وصف
سببیله اسم کریمه اوزرینه تفصیل ایچون موقع اولمقلقده معتبر
اولدی انتهی کلامه صلاة مذکوره ده بنی علیه السّلامك غیری سنك
اوزرینه اولان صلاة محتوی ومشتمل اولدی حال بوکه بنی علیه
السّلامك غیری اوزرینه صلاتده اختلاف اولندی بعضیلر محمّد
علیه السّلامك غیری سنك اوزرینه صلاة اولنماز ومحمّد علیه
السّلامك غیری سائر انبیا اوزرینه دخی صلاة اولنماز دیدی
لکن بوقول ضعیفدر وبعضیلر دخی انبیا علیهم السّلامك غیری لری
اوزرینه صلاة اولنماز دیدی امّا انبیا علیهم السّلامك غیرلری
اوزرینه صلاة امتك تبعیت وجهی اوزره اولور ایسه اولـ
جائزدر واجماع دخی بونك اوزرینه در امّا استقلال طریقی
اوزره اولور ایسه جوازنده ومنعنده اختلاف اولندی منع اولنمسی

جمهورك مذهبى در ومنع مذكورده دخى اختلاف اولديكه اول باب
تحريد نميدر يوقسه كراهة تنزيهى ميدر يوقسه جوازك حلاميدر
نووى ازكاندن بونى حكايت ايلدى واوجنى معنايى كه اول جائز
اولما مقدراتى علماء كثيره نسبت ايلدى بعده ديدى صحيح اولان
اولدركه كراهة تنزيهى ايله مكروهدر زيرا اهل بدعك شعاريدر
حال بوكه بزلرانلرك شعارندن نهى اولندق ديدى اما سلام
صلاة معناسنه دردىلدى اويله اولحق غائبده استعمال اولنماز
حاضره سلام ايله خطاب اولنور اجماعا كتاب شفاده انبياء
وائمه نك غيرى غفران ايله ورضا ايله ذكر اولنوردىدى وبعض
علماء صلاة بنى عليه السلامه مختصه دردىدى امام نووى
رحمة الله عليه ديدى ترضى وترحم امتك مستحبدر صحابه اوزرينه
وتابعين اوزرينه وانلردن صكره كلن علماء وعباد وسائر اخيار
اوزرينه امابعض علمانك ترضى صحابيه خاصدر صحابه نك غيرى
رحمة الله ديىلور قولى ديدىكى كبى دكلدر بلكه صحيح اولان استحبابدر كه
جمهورانك اوزرينه درواستحبابنك دليلى صلا بلمقدن اكثردر
انتهى كلامه بوصلاة شريفه شيخ مؤلفك شفاده متصلا نقل
ايلديكنك اخريدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عرفى وابوالعباس وابن منديل
تحفة المقاصدنده ذكر ايلديكه امام شافعى رضى الله عنه منامده
كورلدى وسكا الله تعالى نه اشلدى ديوسئوال اولندى اول
دخى جوابنده الله تعالى بنى مغفرت ايلدى ديدى يىنه اكا نه شئ
سببى ايله سنى مغفرت ايلدى دينلديكه اول جوابنده بنى بش كلمه
سببى ايله مغفرت ايلديكه بن اول كلمه لرايله بنى عليه السلامه
صلاة ايدرايدم ديدى اول بش كلمه لرنه دردينلدكده اول جوابنده

بن اللهم

بن اللهم صل على محمد بعدد من صلى عليه وصل على محمد بعدد من لم
يصل عليه وصل على محمد كما امرت بالصلوة عليه وصل على محمد كما
تحب ان يصلى عليه وصل على محمد كما ينبغى الصلوة عليه ديرايدم
ديدى نتكم قريبا بوندن صكره كلن حزبك اوائلنده كلمات خمس
ذكر اولنور واندە وعلى ال محمد زياده قلندى عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ
عدد كميه منفصله ديرلر مصدر نوعيدن نيابة اوزرينه منصوبدر
يعنى برنوعه صلاة كه عددى ذكر اولنان مساويدر من صلى عليه دن
مراد ملك ومؤمن وجن وانسدر عدد لفظى وانك اوزرينه
معطوف اولنلرك جمله سى مفعول مطلق اولمق اوزره منصوبدر
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ وصل على لفظى اللهم صل على
تقديرنده درمن لم يصل لفظنده من دن مراد انس وجن در وصلوة
ايله مراد مقال ايله صلاة مراد اولديغنه كوره من لم يصل عليه
لفظى جماداته وحيوانات وبنى عليه السلام اوزرينه صلاة ايتمك
شامل اولور وجميع تقديره كوره من صلى عليه ومن لم يصل عليه
لفظنده منفهم اولان جميع موجوداتدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا اَمَرْتَنَا
بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ ينه وصل على لفظى اللهم صل على تقديرنده در
كما لفظنده كه كاف تشبيه ايچوندر ما لفظى مصدريه در امرتنا
لفظى مثل امرك ايانا تقديرنده دريعنى يا الله سن صلاة ايله محمد
عليه السلام اوزرينه برنوعه صلاة ايلكه اول صلاة سنك
امركه موافق اولور كما امرتنا قولنك اعرابى اشاغيده كما يجب قولنك
اعرابى يقنده كحن عدد لفظنك اعرابى كبيدر كما امرتنا لفظنده
اولان امردن مراد الله تعالينك ياايها الذين امنوا صلوا عليه
وسلموا تسليما قول شريفنده اولان امريدر كما امرتنا لفظنده اولان

تشبیه صلاتك عددنه راجعدر اویله اویلجق صلاة مأمور بهاك
عددی ایله مطلوبه اولور مأموربه اولنلرك عددی اعتباری ایله
ویاخود تشبیه وصفه راجعدر كه اول وصف عددن وعددك
غیرندن اعمدر وظاهر متبادر اولان دخی بودر شو معناجه كه
یاربّ تحقیق سن بزلره صلاتهاله امر ایلدك سن ایسه بزلره امر
اتمز سن الآبزم ایچون كمال اولان شئ ایله امر ایدرسن حال بوكه بزم
كمال مزبورك حقنی وفا اتمكه قصور طبعی مز اولدیغی ایچون قدر مز
یوقدر الآسنك اقدارك ایله قدر تمز اولور یاربّ سن بزه امر
ایلدیكك صلاة كامله ایله بنی علیه السّلام اوزرینه صلاة
اتمكی بزه توفیق ایله نقصانمز كمالك ایله مغفور اولسون ایچون
بعضیلر كما امرتنا لفظنده كه كاف تعلیل ایچوندر دیدی یعنی یاربّ
سنك بزه امرك اجلندن سن صلاة مزبوره یه بزدن اولی سن زیرا
سن بزمحسن سن وبزم اوزریمزه ظاهر اولان ایجق سنك اوصافك
اثارندندر وكاهیجه صلّ علیه دیمكدن مراد یعنی یاربّ سنك
بنی علیه السّلام اوزرینه صلاة اتمك لكی استرم بزه صلاتله
امرك اجلندن ایچون دیمك اولور وَصَلِّ عَلَيْهِ كَمَا يَجِبُ اَنْ يُصَلّٰى عَلَيْهِ
كما لفظنده كه كاف تشبیه ایچوندر ما لفظی مصدریه درویا
خود موصوله دریجب لفظی نسخهٔ سهلیه ده حاء مهمله ایله در
الشده باء ایله دریجتدن مأخوذ درضمیر بنی علیه السّلام ه
راجعدر غیری نسخده یجب لفظی جیم ایله دروجوبدندر بوایكیسی
دخی روایت جهتندن صحیح ومعتمدلردر كما لفظنده كه ما موصوله
اولدیغی تقدیراوزرینه محذوف اوزرینه جاریدر تقدیری
صلّ علیه صلاة دیمكدر كما یجب لفظی جیم ایله اولدقده تقدیری

كما یجب علینا دیمك اولور وقتاكم عبارتدن علینا لفظی حذف
اولدی ایسه ان یصلّی علیه قولی مفعول ایچون مبنی قیلندی
ویاخود كما یجب لفظی كما هو اهله وكما یستحق معناسنه در
وان یصلّی علیه لفظی جیم ایله اولان یجب لفظنك فاعلی
اولور ویاخود حاء ایله اولان یجب لفظنك مفعولی اولور
ویجب لفظی جیم ایله اولدقده بو مقامده معناسنده انك
ایچون بروجه اخر دخی وارد ریعنی هر براحده مناسب اولان
شئ ایله رعایت اندن منعم حیمك حكمتنده لایغ اولان شئ كبی كه
اول منعم هر براحده قدری اوزره انعام ایدر وانك اوزرینه
قدرینه مناسب اولان صلاة ایله صلاة ایدر دیمكدر یصلّی
لفظی مفعول ایچون مبنی قیلندی فاعلی ذكر اتمكه باعث اولدیغنی
ایچون زیرا مقصود اولان اكا مناسب اولان صلاتدر وفاعلی
تعیین ایچون مقام اخر وارد رویاخود وضوحندن ایچون فاعلی
حذف اولنشدر زیرا بو صلاة كاملهٔ بر كمسه كتوره مز الّا الله تعالی
كتورر وبنی علیه السّلام اوزرینه اللّٰهمّ صلّ علی محمّد عدد كذا
دیمك ایله صلاة ایدن كمسه ایچون اولقدر عدد صلاة ایدن كمسه نك
ثوابی حاصل اولور دیمكده اختلاف اولندی ابن عرفه دیدیكه اول
كمسه ایچون بركرّه صلاة ایدن كمسه نك ثوابندن اكثر ثواب
حاصل اولور یوقسه اولقدر عدد صلاة ایدن كمسه نك صلاتی
قدر صلاة حاصل اولمازدیدی بعضیلر دخی اول كمسه ایچون
حقیقتده اولقدر عدد صلاة ایدن كمسه نك صلاتی قدر صلاة
حاصل اولور دیدی بعضیلر دخی عدد لغودر وعدده اعتبار
یوقدر دیدی وشیخ زروق رحمة الله علیه دخی قواعدنده

بیوردیکه عددی جامع اولان ذکر کله سبحان الله عدد خلقه علی
ماهو به لفظی کبی کرك عددی تضعیف اولسون وکرك تضعیف سز
اولسون بو مقوله ذکرده عددی تحصیل ایتمکدر ویاخود عددی
لغو ایتمکدر اقوال وارد ردیوب وبعض شروحنده قول اوّل کرمه
اولی در قول ثانی اعتبارده ظاهر ردیوب بعده بنه بو مذکور
احوال واشخاصك اختلافی ایله دخی مختلف اولور عجز وضرر
کندینی مانع اولان عدد شغل وعمل کندینی مانع اولان کبی دکلدر
شغل وعمل کندینی مانع اولان عدد عجز وضرر کندینی مانع اولان
عدد کبی مؤثر دکلدر غفله مجرده وصفی اوزرینه اولدیغنه بناء
بیوردی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ بوندن بویله ذکر اولنان بش
صلوات سعد بن عطارك صلاتنك تمامنه دك جمله سی شیخ ابی محمد
جبرك کتابندن ترتیبی اوزرینه ونسبتی حذف ایله در وصلوات
مذکوره دن صلاة اولی ینسابورینك شرف المصطفی ادلو کتابنده
بنی علیه السّلامه مرفوع اولدیغی حالده کتورلدی ونیسابوری انك
ایچون چوق فضائل ذکر ایلدی وبو صلاتی ابن فاکهانی فجر منیر
ادلو کتابنده ابن سبعك شفاسنه نسبت ایلدی وابن فاکهانی
قتنده وعلی ال محمد یوقدر دینلدی وروایت اولنوركه برکمسه
بنی علیه السّلامی منامنده کورمك مراد ایلسه بو کلمات ثلاثیی
عددی وِترا ولمق اوزره دیسون حال بوکه وعلی ال محمد لفظی ذکر
اولمقسزین اوله اول کمسه منامنده بنی علیه السّلامی کوره بعضیلر
مزبور کلمات ثلاثه ایله بیله اللّٰهمّ صلّ علی جسد محمد فی الاجساد
اللّٰهمّ صلّ علی قبر محمد فی القبور لفظی دخی ذکر ایلیه دیدی کما
اَمَرَتنَا اَنْ نُصَلِّیَ عَلَیْهِ بونك معناسی دخی یوقاریده ذکر اولنانك

معناسی

معناسی کبیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا هُوَ اَهْلُهُ کما لفظنده که
کاف تشبیه ایچوندر ولفظ ما دخی مصدریه در واهل لفظی مستحق
ومتأهل معناسنه در یعنی سن قتکده محمّد اوزرینه منزله سنه
واهلیتنه مناسب اولان صلاة ایله صلاة ایله دیمکدر بو معنا
اکرم زید بجلالة قدره عبادتنك مفهومی قبیلندندر یعنی اکرامك قدری
جلیل اولور زیدك جلالتنه نسبت ایله واحتمال درکه کما لفظنده که
کاف تعلیلیه ولفظ دخی مصدریه اوله الله تعالینك واذکروه کما هدیکم
قول شریفنده کی کبی یعنی سزه هدایتی اجلندن ایچون دیمکدر وبو مقامده
بونك معناسی یا الله سن محمد علیه السّلام اوزرینه صلاة ایله انك
سنك صلاتکه اهلیتی اولدیغندن ایچوندیمکدر نته کم سن اکرم
زیدا کما هو اخوك لفظنده بو معنای الدیغك کبی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی
اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا تُحِبُّ کما لفظنده که کاف تشبیه ایچوندر وما لفظی مصدریه در
وباخود موصوله در ومحبّ لفظی حاء مهمله ایله محبّتدندر یعنی یا الله
سن محمد علیه السّلام اوزرینه برصلاة ایله صلاة که اول صلاة
سنك کا محبتکه مناسب اولور وَتَرْضَاهُ لَهُ تقبله له معناسنه درکه
یعنی یا الله سنك قتکده محمد علیه السّلامك منزله سنه مناسب
اولان صلاة له صلاة ایله زیرا سن انك ایچون مقبول اولدیغنی سن
الّا انك ایچون مناسب اولان مقبول ایدرسن اویله اولیجق سن انك
اوزرینه صلاة ایتمز سن الّا سنك قتکده انك منزله سنه موافق
ومناسب اولان صلاة ایله صلاة ایدرسن دیمکدر حال بوکه مراد
غیریدن قبول دکلدر وترضاه لفظی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده هاء
مهمله ایله در وسائر نسخهٔ صحیحه لرده هاسز درنتکم جبر وبن ودا عه
وابن الفاکهانی قتنده کی کبی اَللّٰهُمَّ یَا رَبَّ مُحَمَّدٍ بونی جبر حضرتلری

جابر بن عبد الله حضرتلرينك حديثندن مرفوع اولمق اوزره ذكر ايلمشدر
وانك ايچون فضل كبير ذكر وكتاب شرفه نسبت ايلدى وطبرانى معجم
كبيرنده واوسطنده ابن عباسدن سند ضعيف ايله روايت ايدوب
ديدى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردى بركمسه
جزالله عنا محمدا ماهو اهله ديسه بيك صباح يتمش كاتب تعب ويرر
وبونى ابو نعيم حليه سنده روايت ايلدى وحديث غريب ديدى ويا
رب محمدنك معناسى محمدك مالكى وسيديدركه اول محمد عليه السلامى
تربيه ايدبجيدر نعم ايله ومدد ايله اول شئ ايله قيام ايله كه انك صلاحى
على الدوام اول شيدر ومحمد عليه السلام اوزرينه انعام ايدبجيدر
ومنازل قربى ايله انك ايچون مشرفدر واول اكرامه جملدن اولى در
رب لفظى نى محمد لفظنه اضافت مضاف اليه تشريف ايچوندر وبو
اسم كريم ايله تركيده بوصورت اوزرينه كتوردكى استعطاف ايچوندر
وَاٰلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ اولكى وال محمد ويا رب ال محمد تقديرنده
درايكنجى ال محمد وعلى ال محمد تقديرنده درواعط محمدا يعطه ديلور سهو ايله
تناول اتديكى وقتده ابن البناء رحمة الله عليه بونك معناسى جميع تصاد قلنده
سهو لتدن خالى دكلدر ديدى اويله اولمجق اعط محمدا لفظنك معناسى
يا رب سن محمد عليه السلامى قيل برحيثيت ايله كه اول سو مطلوبى
قدرتك ايله سهو لتله تناول ايليه واندن متمكن اولله اَلدَّرَجَةَ درجه
منزله معناسنه درصفتى حذف اوزره دريعنى الدرجة الرفيعة تقديرنده
وَالْوَسِيلَةَ فِى الْجَنَّةِ اخرتده دار ثوابه جنت ديرلر اَللّٰهُمَّ يَا رَبَّ مُحَمَّدًا
وَاٰلِ مُحَمَّدٍ اَجْزِ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجز لفظى همزه وصل ايله فعل
دعائى دراول اصلده جزاه يجزيه دن ثلاثى اولدينى حالده اكا مقتضاى
فعلى ايله معامله ايدوب ايشلدكى كوكك عملنك ثوابنى اكا اعطا

ايلدى وياخود كتو عملى اوزره اكا معاقبه ايلدى ديمكدر اويله اولمجق
جزاء كا يهجه وصفى ايله قيداولنور وكا يهجه اطلاق اولنور مقام
تقييدن مستغنى اولديغى حالده نتكم بو مقامده جزا مطلق ذكر
اولنوب احسان واساءة تله قيد اولنديغى كبى زيرا بو مقام
عصمة وكمال مقامى درك الله تعالى قتده محمد عليه السلامدن
اكرم كمسه يوقدر اويله اولمجق بو مقامده مراد يارب سن محمد
عليه السلامه اعطا ايله انك سنك حقكدر قائم اولديغى
شئ مقابله سنده ما هُوَ اَهْلُهُ يعنى محمد عليه السلامه اول شئ
اعطا ايله كه محمد عليه السلام سنك قتكدر اول شيئه متأهل
ومستحقدر ومؤلف رحمة الله عليهك حزب فلاحنده وتلمذى شيخ
ابى عثمان سعيد الذكالى رحمة الله عليهك خطى ايله جزالله سيدنا
ونبينا محمد صلى الله عليه وسلم افضل ماهو اهله واقع وثابت
اولدى افضل لفظنى اثبات تله لكن بعض ناس افضل لفظى محمد عليه
السلامك اهل ومستحق اولديغى شئ اوزرينه تفضيل اقتضا ايدر
ديو بونى انكار ايلدى افضل لفظنه من لفظى تقديردن لازم در
ديو توهمنه بناء وبو مثللو اضافتك كذودن بعض اولان نسبتى
مضاف اولديغى شرط قلنديغنه علمى اولمديغنه بناء چوق كمسه
دخى مزبور بعض ناس تابع اولدى لكن امر انلرك زعم اتديكى كبى
دكلدر وتقدير انلرك توهم اتديكى كبى دكلدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى
اٰلِ مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اَهْلِ بَيْتِهِ بوصلاة جبر رحمة الله عليهك كتاب مشرفندر
نقل ايلديكى دراحمد بن موسى رحمة الله عليهدن روايت اولندى
تحقيق بركمسه بوصلاة كونده يوزكره ديسه الله تعالى اول
كمسه نك يوز حاجتنى قضا ايدرانكن اتوزى دنياده اولوردى

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ بوصلاتى جبر رحمة الله عليه ابن
عمر رضى الله عنه حضرتلرندن مرفوعاً ذكر ايلدى وانك ايچون
فضل عظيم ومنقبه ذكر ايلدى اول منقبه بنى عليه السّلام مك
حضورنده بر رجل ايچون واقع اولدى حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الصَّلٰوةِ شَيْءٌ
صلاة لفظى انجق مفرد صيغه سى ايله درغيرى دكلدر بوصلاتك
معناسى يعنى يا الله سن محمّدا وزرينه والى اوزرينه صلاة ايله حتّى
انبيانك وملائكه نك وسائر اهل اختصاصك اوزرينه وجودينى
ابراز ايدوب تدكك صلواتك جميعسنه مقدار ده مماثله اولان صلاتدن
برشئ قالميه الله تعالينك صلاة اتديكى اهل اختصاصندن برى دخى
محمد عليه السّلام مدر انك ايچون بوصلاتده مطلوب اولان سائر اهل
اختصاصه اولنان صلواتك جميعسى مثللو اولمقدر اويله اولجق
بوصلاة اجمالا وتفصيلا جميع صلاتدن اكثرا اولدوغشك يوقدركه
محمد عليه السّلام مه ربيسنك مختص قيلوب واعطا ايلديكى انبياء
وملائكه وسائر اهل اختصاصه اعطا ايلديكى نك جميعسى اوزرينه
زياده اولدوغى احتمالى اولدوغى رضاع رحمة الله عليهك قتنده كى كبى
تحقيق كلام مبالغه مخرجنه چقدى نعمتى چوق ابراز ايدوب ورحمتى
چوق اعطا اتمكده نتكم پادشاه فلان كمسه يه جميع شئ اعطا ايلدى
وفلان اوزرينه انعام ايلدى حتى نعمتدن برشئ باقى قالمدى ديروز
يعنى مزبور فلان كمسه نعمة وافره ايچنده در برحيثيت ايله كه اول
نعمتك غيرى يه تشوّق باقى قالمدى وياخود برحيثيت ايله كه مزبور
فلان كمسه نعمت مزبوره نك فوقنده دخى نعمت يوقدر ديو ظن
ايدر نعمت مزبوره نك عظمندن ايچون ناظرك كوزى طويه يه جكدن
ايچون وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الرَّحْمَةِ شَيْءٌ نسخهٔ جليله ده

رحمت لفظى ايله در وبعض نسخده جمع لفظى ايله واقع اولدى وَبَارِكْ
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الْبَرَكَةِ شَيْءٌ بركت لفظى دخى نسخهٔ
جليله ده افراد ايله در وبعض نسخده جمع ايله در وَسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى
اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ السَّلَامِ شَيْءٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى الْاَوَّلِيْنَ بوصلاة
جبر حضرتلرى سعيد بن عطارن روايت ايلدى بوصلاة اوچ كره صباحله
اوچ كره اخشامله ديلور ديوب وانك ايچون فضل كثير ذكر ايلدى
اولدن مراد امم ماضيه دن اهل ايمان دن بوامّة اوزرينه زمان ايله
تقدّم ايدنلره ديرلر وياخود بوامتك اولنه ديرلر وياخود اولدن
مراد اول كمسه دركه بوصلاتدن اول اولدى بو مذكورك جمله سى
اكرا اولميت وجود لرينك زمانى اعتباريله اولورايسه درلحتمالدن
اولميت صلاة اعتبارى ايله اوله معناسى يا الله سن اهل اختصاص
اوزرينه اتديكك صلاتك اولدن محمدا اوزرينه صلاة ايله وانلرك
اوزرينه اتديكك صلاتك اخردن محمدا اوزرينه صلاة ايله ديمكدر
اكرا اول كمسه لرا وزرينه صلاة اولمش ايسه وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى
الْاٰخِرِيْنَ اخردن مراد بوامتدر وياخود بوامتك اخريدر وياخود
بوصلاتدن صكره كلن كمسه در اولين لفظنده تقدم ايدن نسنه
نك مقابله سنه بناء وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى النَّبِيِّيْنَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى
الْمُرْسَلِيْنَ مرسلين خاصه در عامه نصكره نبيين لفظنه نسبت ايله
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى الْمَلَاِ الْاَعْلٰى ملاء مطلقا جماعت ديمكدر وياخود
قومك اشرفندن ورائى صاحبلرندن برجماعت دركه انلرك جلالة
وبهاء لرندن قلوب طولر وعيون طويار اعلى لفظى ملاء لفظنك
صفتى دراعلاء علودندر زياده سى وكثرتى وزرينه والدر
اعلا ايله مراد ملائكهٔ علويه در انلرك محللرى سماد رسما ايسه

ارضدن اعلا در وملائكه نك حمله سندن كفر وعصيان يوقدر بلكه
انلر حضرت قدسه ومحل قربنه ومشاهده ده ووحي سماعنه دائملردر
وانلر في الجمله جن وانسدن اعلا در الى يَوْمِ الدِّينِ يعني يوم جزايه دكين
صلاة دائمه ايله صلاة ايمكدر يوم الدين دن مراد قيامت كونيدر
بو صلاتك ايچنده ذكر اولنان في حرفلري احتمالدركه اختصاص معناسنه
اوله يعني اوزرلرينه صلاة اولنا نلرك بينندن صلاة خاصه ايله ذكر
اولنا في الله تعالى محمد عليه السلامه تخصيص ايلدي وياخود اوزرينه
صلاة اولنا نلرايله بيله محمد عليه السلام اوزرينه صلاة اولنمشدر
معناسنه اوله بو احتمالل مكرر ذكر اولنان في حرفلرينك مدخوللري
اولنلر اوزرلرينه صلاة اولندي ايسه درويا خود الله تعالى دن ذكر
اولنا نلرك جميعسندن صلاتك حصولي معناسنه دخي اولمق احتمالدر
نتكم جاء الامير في الجيش ديلور يعني اميردن مجيئت حاصل اولدي
وجيشدن اميرايله بيله مجيئت حاصل اولدي ديمكدر ويا خود مذكور
جمله سندن صلاتك حصولي معناسنه اولمق دخي احتمالدر لكن بو ايكي
احتماله كوره اولين ايله امم ماضيه نك مؤمنلرندن تقدم ايدنلر مراد
اولمق ايسه انلردا دنيادن چقدقلرندن صكره انلرك اوزرلرينه صلاة
اولنورمي ديو سؤال باقي قالور جوابنده بو عبد الله العربي ديدكه
مكوكيم حياتده اولنلردن هر بر طبقه نك كنديلردن صكره اولنلره
نسبت ايله اولين اولمليري مراد اولنه چقن انلردخي فوت اولدقلري
وقتده ماقبللرينه نسبت ايله اخرين اولورلر ديدي اَللّٰهُمَّ اَعْطِ مُحَمَّدًا
الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ فضيلت فضلدندر زياده كمال معناسنه در
بو مقامده مراد محمد عليه السلامك منزل ايله جميع عالمين اوزرينه
زياده سيدركه بركسه اكا مشاركت اولماز وَالشَّرَفَ وَالدَّرَجَةَ الْكَبِيرَةَ

شرف قدر وجاه ومنزله سنك عالى اولمه سيدر درجه نك كبيره
اولمه سندندر مراد شانك عظيم اولمه سيدر اَللّٰهُمَّ اِنَّ اُمَّتَ مُحَمَّدٍ يعني
بن تحقيق بن محمد عليه السلامك رسالتي وكتورديكي شيئك جميعسي
وخبر ويرديكي شيئك جميعسني تصديق ايلدم واكا اتباع ايلدم ديز
قويمني التزام ايلدم ديمكدر دينني التزام اتمك ماقبلنك ثمره سيدر
وَلَمْ اَرَهُ واوحال ايچوندر جمله سي حاليه در محمد عليه السلامي كورمه
مكك سبب ظاهري زمانك تأخريدر بو مقامده كه بكي ويا خود بر
اخر سببدر نتكم اويس القرني رضي الله عنه حضرتلري ايچون واقع
اولديغي كبي اكر بو يله توجيه اولنمسه انكله توسل وتقرير ده بوفي
كتورمك حسن اولمازدي حال بوكه رسول الله صلى الله عليه
وسلمه بو صورت اوزره ايمان كتورمك غيبه ايمان كتورمكه شامل
اولاندندر غيبه ايمان كتورنلره قران عظيمده وحديث شريفده ثنا
اولنمشدر ورسول الله صلى الله عليه وسلم دخي انلرك لقاسنه
مشتاق اولوب وانلري كنديه اخوان قيلدي فَلَا تَحْرِمْنِي فاء سببيه
در تحرمني لفظي مضارع مجزوم ومدرتانك فتحي ايله وراء مخففه نك
كسري ايله درويا خود تانك ضمي وراء مشدده نك كسري ايله در
معناسي يعني بنم محمد عليه السلامه ايمانم سببيله حال بوكه بن محمد عليه
السلامي كورمدم بني محروم امته جنانده انى كورمكدن ديمكدر فِي الْجِنَانِ
رُؤْيَتُهُ جنان جمك كسري ايله جنات معناسنه در بو ايكيسي دخي تنك
جمعيدر جيمك فتحي ايله وجمع لفظي ايله اولان جنان ايله تعبير اولندي
مفرد لفظي ايله اولان جنت ايله تعبير اولنمادي ايله برابر كه تحقيق
اول كمسه نك مسكني جنت واحده ده اولورزيرا جنت شئ واحد
كبيدر انى سور واحد دور واحاطه اتديكندن ايچون وجنانده برنده

ساكن اولان كمسه كان جميعسنده ساكن اولمش اولور و ياخود
اول كمسه جنتى بيلز حتى انده بعينها مكانى اولمدقجه اويله اولمق
جنانك جمله سى اول كمسه يه نسبت ايله مساويدر رؤيت كوزيله
كورمكدرونته كم جنت ايمان مقابله سنده ثواب اولديغى كبى محمد
عليه السلامى جنتنده كورمك دخى ثواب اولسون و دنياده
كورمه سيله بيله ايمان حاصل اولوب دنياده كورمه سندن
عوض اولسون حال بوكه رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى جنتنده كورمكى طلب ايتمك جنتنه دخولى طلب ايتمكى
مستلزمدر زيرا اول كمسه ايچون اهل جنتدن اولديغنه علمى مجزوم
دكلدر لكن اول كمسه نك رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرينه اشتياقى اولمغله كورمه سنى طلبه تصدى ايدركى
انى اقضنا التديكدن ايچوندر وحبيبى كورمكلكه وانكله مجتمع
اولمق لق شيئك الذ و اعز يدر و رسول الله صلى الله عليه وسلمى
كورمكه جنتى تعيين ايدوب محشرى تعيين ايتمدى زيرا جنت جمع
الذاذك و نعيم مقيمك شواغلدن فراغك محليدر وَارْزُقْنِي صُحْبَتَهُ
يعنى يا الله سن جنتده محمد عليه السلام صحبتنى بكا اعطا ايله يعنى
ملابسه و مرافقة و ملازمتنى بكا اعطا ايله زيرا دوام رؤيت
و كمال الذاذ انكله حاصل اولور نسخهٔ سهليه ده و نسخ جليله ده
صحبته لفظى صاد ايله در و بعض نسخه ده صادك موضعنده
ميم واقع اولوب محبته لفظى ايله واقع اولمشدر و كتاب جبردهٔ
ابن وداعه دخى بويله در بو تقديرجه مراد دنياده انك محبتنى بكا
اعطا ايله ديمكدر وَتَوَفَّنِي عَلَى مِلَّتِهِ على لفظى توفنى لفظنه متعلقدر
استعلاء معنوى ايچوندر يعنى يا الله سن بنى اماته ايله محمد عليه السلام

دينى اوزرينه بن انك دينى التزام اوزرينه دائم و ثابت و مستقر
اولديغم حالده خيالى و ابن العربى دين و ملة بالذات متحد لردر
و بالاعتبار مختلفلردر ديديلر زيرا دين و ملت ايله مراد شريعتدر
كذينه اطاعت اولنديغى حيثيتدن دينديرو املا و كتابت اولنديغى
حيثيتدن ملتدر وَاسْقِنِي مِنْ حَوْضِهِ اسق ايكنجى بابدن امردر ابتدا تسنيه
اولان همزه سى وصلدر قطع اولمق دخى جائزدر من لفظى بعضيه در
حوض لغتده صو مجتمع اولمق ايچون بنا قيلنان محله ديرلر صهريج
و انك امثالى كبى جمعى حياض كلورلر حوض بنوى كذينه ايمان
كتورمك واجب اولان شيدندر حال بوكه احاديث صحيحهٔ مشهورهٔ
ثبوتى ايله قطع حاصل اولان استفاضه ايله ذكرى مستفيض اولدى
زيرا حوضك ثبوتنى اصحابدن الى دن زياده كمسه لر رسول الله صلى
الله عليه وسلمدن روايت ايتديلر انلردن يكرمى دن زياده سى صحيحنده
ذكر اولنوب باقى سى دخى صحيحك غيريده ذكر اولندى نتكم نقل
صحيح و رواية مشتهر اولديغى كبى بعد صحابهٔ مذكوره دن تابعين دن
چوق كمسه لر روايت ايدوب و انلردن صكره كلنلر دخى تابعندن
روايت ايديلر و حوضى اثبات اورزه سلف و اهل سنتدن خلف جمع
اولديلر مشربا مشرب ميمك و رانك فتحى ايله اسم مصدر در مصدر
معنويه اوزرينه اسقنى لفظى ايله منصوبدر فعله ملابستى اولديغندن
ايچون و ياخود مفعوليه اوزرينه منصوبدر او ويله اولمق مصدر
اسم مفعول ايله تأويل اولنور لكن قاموسده شرب رانك كسرى
صويه ديرلر مشرب كبى ديدى بوكا كوره تأويله و تقديره احتياج
يوقدر بلكه مشرب ايچق صودر مشربا لفظندن اول ذكر اولنان
جارى و مجرور كه من حوضه لفظيدر مشربا لفظنه متعلقدر

حالدر رَوِيًّا بو لفظ مشربا لفظنك صفتى دررى صوسز لغك ضدى
اولان برحالدركه اول طبيعتك صودن كفايت مقدارى اخذى
قتده حادث اولور وفلان كمسه غيرى يا رواندى ديرلر يعنى
سقى ايدوب صواردى ومزبور غيرى ايچون رى حاصل اولدى
ديمكدر سائِغًا هَنِيئًا سائغا لفظى مشربا لفظنك صفة ثانيه سيدر
ساغ ليسوغ دن اسم فاعل دركلفت وغصه سز بو غازدن سهولتله
كچن شيئه ديرلر هنيئًا لفظى دخى بنه مشربا لفظنك صفتى درهنيئ
مدّ ايله كذبنه مشقّت لاحق اولميوب وثقلت عارض اولميان نسنه
ديرلر لا تظمأ بَعْدَهُ اَبَدًا لا لفظى نافيه درنظمأ فعل مضارع دردصونسز لق
معناسنه درعطش كبى يعنى ظمأ برحالدركه حيوانه طبيعتى صو
ايچمكى طلب قتده عارض اولور بعده لفظى نظمأ فعل ايله ظرفيت
اوزرينه منصوبدر وظرف درعاملنك تأخرنده مستعملدر وكايهجه
تأخرزماننده وتأخرمكانيده وانلرك امثالنده دخى استعملك
اولور وضميرى مشربا لفظنه عائددر وبو مقامده مراد حوض
مذكورك صوبن ايچمكدن صكره صوسزلق واقع اولمازديمكدر
ابدا لفظى ظرفيه اوزرينه منصوبدر ظمأ نفى ايچون انده عامل فعل
منفى درابدكندى ايچون نهاية اولميان زمان مستقبل ديرلر وبا خود
ابد زمانك نهاية بولمه سنه ديرلر دنياده كى كبى لانظماء بعده ابدا
جمله سى مشربا قولنك صفتيدر بو صفتلرك جمله سى كاشفه لاز مه
درزيرا رسول الله صلى الله عليه وسلمك حوضندن ايچمك لك
انجق صفت مزبوره اوزرينه اولور مراد اولدركه يا الله سن نبى
عليه السّلامك حوضندن سقى ايله اولدى حوضندن ايچمك لكه
لازم كلن وصف انجق ذكر اولنان اوصافدر اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

كل الفاظ عمومدندرانك على كلّ انك يارتبنا على فعل كلّ تقديرنده در
قدير صيغهٔ مبالغه درقادر معناسنه درارادة حسبى ايله فعل وتركه
متمكن اولان كمسيه قدديرلرانك جمله سى ذكر اولنانى سئوال ايچون
تعليلدر وكمال قدرت ايله الله تعالى اوزرينه ثنادركه طلب اولنانلرك
جمله سى اول قدرتك اثارمخصوصه سندندر اَللّٰهُمَّ اَبْلِغْ بلوغك
معناسى غاية مقصوده يه وصول وانتهادر لكن قدرة وقوتدن
برنوعى اعتباريله زيرا مادّة قابلى ايله بو معناء اوزرينه دائره در
رُوحَ مُحَمَّدٍ روح لفظى ابلغ لفظنك مفعول اولديرمحمد لفظنه مضاف در
مِنِّى تَحِيَّةً وَسَلَامًا منى لفظنى كتوردى بنفسه عمل ايله تقرب وتودد
حاصل اولوب وواجبى اداء ايله تحقق وجانب خدمتده ظهور انكله
تشرف وحقارتنده دخول وذكر ايله اغتنام حاصل اولسون ايچون
وتحيّة لفظى ابلغ لفظنك مفعولى ثانيه سيدر دوسته لقاء و
اجلال واكرامك علامة ونشانه تحية ديرلر بو علامته تحية
تسميه اولندى ملاقاة فتده حيات طلب اولنمق متعارف اولمغله
ايچون اطا الله حياتك وانك امثالى قولى ايله وعلامة مذكوره
تحيت استعمالى غالب اولدى حتى تحيت لفظنك غيرى لفظ ايله
بو مقامده استعمال اولنان نسنه اوزرينه دخى اطلاق اولندى
نتكم وسلاما لفظى تحية لفظنه ترادف اتديكى كبى بو مقامده
بنه استعمالنك كثرتندن ايچون بو مقامده سلامتى طلبك كثرتندن
ايچون زيرا الله تعالى فسلّموا على انفسكم تحيّة من عند الله بيوردى
وسلاما لفظى شيئك مرادفنى ومراد فى مثللو مزبور شيئك اوزرينه
عطف قبيلندندر تحية وسلاما لفظلرنده تنكير تعظيم ايچوندر مقام
دليلى ايله وتحيّة معروض اولان تقييدن سالم اولسون ايچون كه

الله تعالى اول تحية ايله تحيت ايلدى اويله اولبجق تحيت اطلاق
اولندى محرر الله تعالى يه اصمار لنوب الله تعالى راضى اولديغى شيئله
تحيت اتسون ايچون بو صلاة ايله صلاة ايدن كمسه صلات ندن
الله تعالينك رسولنه اتديكى تحيت ايله تحيت ايلدى وبو كلامده
رسول الله خاصة اولان محبتنه وايمان صادقه وايتلاف روحانى
وشوق قائمه اشعار وارد ر روح رسول الله اهدا اولنان سلام
اول شوقدن نشأت ايدر بوندن صكره معلوم اولسونكه بو صلات
ايله صلاة ايدن كمسه حب وشوقدن روح رسول الله اهدا
اتديكى تحية وسلامى ذكر اتدى ايسه رسول الله اولان آرزو
واشتياقك اشتداد نده وشوقك هيجانند ه ذكرى زياده اولديغى
وبو ذكرى رسول الله جنتده كورمه سنى طلب اتمكى اعاديه باعث
اولدى نار شوق اجلدن حبنى تاكيد واكا اهتمامدن ايچون ذكر
مزبورنى زياده اللهم وكما امنت به ولمراره فلا تحرمنى فى الجنان
رؤيته كلامنى ديدى وكما لفظنده اولان واو عاطفه در كاف
تعليل ايچون در ما كافة در ويا خود مصدريه در امنت به اكثر نسخده
ضمير ايله در وبعض نسخده امنت بمحمد واقع اولدى فلا تحرمنى لفظنده
اولان فاء سببيه در مسبب اوزرينه داخله در اويله اولبجق
صلاة ايدن كمسه نك رسول الله كورمه مسيله اكا ايمان كتورمكله
جنتده كورمه سنه وسيله اولدى جنت ايسه جزاء ايمك دايرد ر
فلا تحرمنى ديوب حرمان ايله تعبيرى كذى فتنه جنته رؤيتك
عظمنى وينه كذ وفتنه اهميتنى واكا احتياجنى اشعار ايدر وكا
رؤيت ويرلمسه محروم اولور محرومك حالى ايسه غم وغصه
وضيقدر انك ايله برله كه فلا تحرمنى لفظى ايله تعبيرده استعطاف

واردر

واردر زيرا محرومك سوء حالى الله تعالينك رحمتى فى والله تعالى
احتياجنك اظهارينى اقتضا ايدكندن ايچوندر والله تعالى انى محرومم
ايدرسه اكا اعطا ايدر بركمسه يوقدر ويا خود دنياده اولان حرمانه
معادل اولسون ايچوندركه حتى انك اوزرينه ايكى مصيبت جمع اولمه
ويا خود استعطاف مزبوره دوام رؤيته ادعى در زيرا عدم حرمانك
صدقك دوامى من غير انقطاع رؤيتك وجودينك دوامى ايله در
صلاة مزبوره ده فى الجنان قولنده كه مجرور فلا تحرمنى قولنده كه
فعل منفنك قيديدر ويا خود مصدر متأخركه رؤيت لفظدر
انك قيديدر اولكه صناعت جهتندن احسندر ثانى نه قدر مصدك
تأخرى ايله ضعيف ايسه دخى مظروف مجروره رابطة فعلدن
ادناشئ كفايت ايدر فلا تحرمنى فى الجنان رؤيته لفظى ايكى مطلبى
مشتملدر بريسى قصد اولنه ايله دركه اول رؤيتدر بريسى دخى قصد
ثانى ايله دركه اول رؤيتك جنتده اولمسيدر ورؤيتى طلب
جنته تخصيص اولندى زيرا جنت دار نعيم ودار ثوابدر رؤيت
ايسه نعيم ثوابك اعظميدر ونعمك سهل وسالم اولانى امن ايله
اولايتدر جنت ايسه دار الامن در جنتدن اول رؤيته نه قدر نعمت
ايسه لكن حال چوق كره ذات احوال اولور نعمتى محو ايدر وچوق
كره دخى عقاب نعمتى عقبلر حرمان دخى بوندندر لنكم اهل موفقك
چوغى حقنده اولديغى كبى امار رؤيته جنت بونك خلافنه دراول
نعمت دائمه دركه اندن صكره برنعمت يوقدر ويا خود جنت دار
استقرار در اول دارك ماقبلى دار مزبوره موصل اولان طريقدر
محجوبى دار اقامة اولان مكان استقراردن رؤيته حرص اولنور
واندن قرب ومجاورتى طلب اولنور صلاة مزبوره نك اخرى

سعید بن عطا ردك صلا أنك اخرید رغالب نسخده وبعض نسخده اخری
وارد رواز رقی صحبته واقع اولدی اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ تقبل لفظی
فعل دعائی در تقبل شفاعته و یاخود تقبل عمله و یاخود تقبل کلامه و یا
خود تقبل هدیته دندر تقدیر رده در بعضیلر تقبل در علم یعلم یابندندر
دیدی یعنی یا الله محمد علیه السّلامك اضعاف شفاعتنده وکلامنه
موافقتنده وعلمنه مجازاتنده وهدیه سنی قبول ده راضی اولدیغی شیئ
اکا ملاقی و واصل ایله دیمکدر لکن بو فعلدن مزید مجرّد دن ابلغدر
اویله اولیلحق تقبل لفظنك عقبنده شفاعته لفظی کتورلدی شفاعة
اوجنی یابدن مصدر در مُحَمَّدِ الْکُبْرٰی لفظ کبری شفاعة لفظنك صفتی در
اکبر لفظنك مؤنثیدر افعل تفضیل اقتضا ایدرکه بوشفاعة غیریدن
اکبر اوله امّا رسول الله صلّی الله وسلّمك شفاعتندن اکبر اولدیغی
زیرا شفاعت متفاضل اولور وکبری لفظی دخی نعت مخصص اولور
حال بوکه شفاعتلری شتّی ومتفرّقه درنتکم تقریر اولندی ویوقاریده
یکدی وکبر فصل قضاده عامّه در ویاخود غیرینك شفاعتندن
اکبر در اویله اولیلحق کبری صفة کاشفه اولور وشفاعتی ایله مراد
جنس شفاعتدر وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ الْعُلْیَا علیا لفظی درجه لفظنك صفتی در
اعلی لفظنك مؤنثیدر افعل تفضیلدر یعنی محمد علیه السّلامك درجه
سی که اول اعلی در وغیرینك درجه سندن دیمکدر وَاٰتِهِ سُؤْلَهُ اتة لفظی
فعل دعائی در اتا یؤتی ایتاءً دندر اعطه معناسنه در سوله لفظی
سینك ضمّی وهمزه نك سکونی ایله در ضمیر دخی محمّده راجعدر وهمزة
واوه ابدال اتمك دخی جائزدر مسئول ومطلوب معناسنه در
واحتمالدرکه سؤله ایله حاجت وعرضنه موافق امر مراد اولنه زیرا
انك شانندندرکه اذن سؤال وطلب اولنه اذن حاجت قضا اوله

فِی الْاٰخِرَةِ وَالْاُولٰی وموصوفلری محذوفدر تقدیری فی الدّار الاخرة و
والدّار الاولی دیمکدر دار اولی دن مراد دنیادر بونلردن عاملاته
لفظیدر ویاخود سؤله لفظیدر اتة لفظی عامل اولدیغنه کوره دنیاده
واخرة رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك مسئولنی اینا سنه ظرف
اولور یعنی رسول اللّٰهك مسئولی وحاجتی کندو ایچون دنیاده واخرتده
حاصل اولور عامل سؤله لفظی اولدیغنه کوره دنیا واخرة مسئولی
وحاجتی ایچون ظرف اولور یعنی رسول اللّٰهك مسئولی مراخرته رجوع
ایدن شیئ در یاخود امر دنیایه رجوع ایدن شیئ در دنیاده می
ویاخود اخرتده می دیو اعطا سنه تعرض اتمکسزین معناسی یا الله
محمّد علیه السّلامك سندن استدیکی نسنه یی کا دار دنیاده و
دار اخرتده اعطا ایله طلب وسؤال ایدیکی وجه اوزره اخرة ایله
مراد قبرك مابعد یعنی دنیا ایله مراد قبرك ماقبلی در قبر منازل اخرتدن
اوّل منزلدر ودنیایه اولی تسمیه اولندی اخرتك اوزرینه تقدّمندن
ایچون نتکم دنیا تسمیه اولندی عباده دنو قربندن ایچون زیرا دنیا
عبادك اوّل منزلیدر واخرة اخرت تسمیه اولندی اخرة عباده دن
متأخّر اولدیغندن ایچون ویاخود اخرتده هر برشئ مستأخر در بو مقامده
شمع ایچون اخرتة دنیا اوزرینه تقدیم اولندی کَمَا اٰتَیْتَ اِبْرٰهِیمَ وَمُوسٰی
کاف تشبیه ایچوندر مطلق فعله راجعدرکم وکیفدن برقید زائده تعرض
اتمکسزین واحتمالدرکه کاف تعلیل ایچون اولوب وما دخی مصدریه
اوله ابراهیم علیه السّلامك سئوالدری قرآن عظیمده چوقدر حال بوکه
دعاسنه استجابة ظاهر اولدی دنیاده واقع اولان شیئ کله اولا
رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك اهل مکّه ایچنده بعث اولندیغیدر
لکن معتقد اولان استجابة اخرتده واقع اولان شیئ حقنده درکه اولا

كندوايچون اولان مغفرتدر وصالحينه الحاق اولمسيدر وجنت
يعمك ورثه سندن قلنه سيدر ووعدة انجاز ايدوب يوم قيامتده
اكا خزى اولمه مسيدر الله تعالى واتينا فى الدنيا حسنة وانه فى الاخرة
لمن الصالحين بيوردى وحضرت موسى حقنده الله تعالى قال قد
اوتيت سؤلك يا موسى بيوروب دخى قد اجيبت دعوتكما بيوردى
بوصلاتده ابرهيم ايله موسى عليهما السلام حضرتلرى ذكر ده
تخصيص اولندى انلرك انبيا عليهم السلام ايچنده شانلرى عظيم
اولديغندن ايچون حال بوكه الله تعالى قوان عظيمده انلرك غيرى
سائر انبيانك دخى دعالرينك استجابتنى ذكر ايلدى نوح وادريس
وزكريا عليهم السلام كبى ابن عباسك صلاتنك اخزى بوددر
بوصلاتده لفظ صلاة يوقدر صلاة ايله مراد رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرى ايچون دعادر اللهم صل محمد وعلى ال محمد
بوذكر اولنان كعب بن عجزه نك روايتى در بونك لفظنده روايتلر
واردر بوذكر اولنان اول روايتلرك بريدر كما صليت على ابرهيم وعلى
ال ابرهيم وبارك على محمد وعلى ال محمد كما باركت على ابرهيم وعلى ال
ابرهيم انك حميد مجيد اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد بنبيك
يعنى محمد عليه السلام سنك جانبكدن نبوته مختصدر انجلاين
نبوتكه مقامات كمالاتك كلسنى جامعه وباسرها رتب تقربك
جامعه وباجمعها مثابات ترفيعى جامعه دراول دخى وحى وتكلم
مناجات وخلة ومحبت واصطفا وبلا واسطه عين وجوده
مطلقك ظهورى وروح اولى وقلم اعلاى تعين دندر ورسولك
يعنى سنك جانبكدن رسالته مختص دركه اول رسالة جامعه
وكامله ومحيط درواطوار عوالم وحركات ادوارى اوزره مسئوله

اولان عين وجوده دن امداد ايله تضاعيف وجوددە ساريدر
وارسلناك للناس رسولا حكمنه شمول واحاطه اوزرينه بناء
يعنى حكم مزبور مطلقدر برقيد ايله مقيد اولمدى ورسالتى بر
مخصص ايله تخصيص اولمدى رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى كافه ايچون رسولدركافه ايله يعنى منافع لرى ايله اولان
امداد ايله كه اول وجود ونمو ورزق وهداية وطرق رشاد لرى
اوزرينه اولان دلالة ومعاش ومعاد لرنده كذيلره اصلح اولان
شئ دروبوكه ملحق اولان شئ كه اول رسول الهك رحمة ايله ارسالى
اولمسيدر وما ارسلناك الا رحمة للعالمين مقتضاسيله وَاِبْرٰهِيمَ
خَلِيلِكَ وَصَفِيِّكَ صفى فصلدر صفى يصفو مندر صفوت خالص اولان
نسنه دركه انده كدر وقرشقلق يوقدر معناء خليله قريب اولان
يونك اوزرينه اولان بعض كلام اسماده يكدى وَمُوسٰى كَلِيمِكَ
كليم مكلم معناسنه در لامك فتحى ايله در الله تعالى موسى عليه
السلامه واسطه سز تكلم ايلدى انك ايچون اية كريمه ده وكلم الله موسى
تكليما قول شريفنده كلم نك مصدرى اولان تكليما لفظى ايله تاكيد اولندى
احمد بن حنبل رحمة الله عليه روايت ايلدى تحقيق الله تعالى موسى عليه
السلامه يوزيكرمى بيك اوچيوز اون اوچ كلمه تكلم ايلدى كلام الله
تعاليدن اولدى استماع موسى عليه السلامدن اولدى موسى عليه
السلام ديدى يارب بكا تكلم ايدن سن مسن يوقسه يوقسه
سنك غيريك ميدر الله تعالى بيوردى يا موسى بن سكا تكلم ايدەم
بنم ايله سنك بينكده بر رسول يعنى برواسطه يوقدر وَنَجَّيْنٰكَ
بنى فعيل درناجا ياجيدندر بخوى اسمدركز لوجه محادثه اتمكه
ديرلر وَعِيسٰى رُوحِكَ وَكَلِمَتِكَ بوذكر اولنان الله تعالينك

انما المسيح عيسى بن مريم رسول الله وكلمته القاها الى مريم وروح منه
قول شريفي مقتضاسي ايله در وعيسى عليه السلام روح الله اولمه سبك
معناسي من عند الله روح اولمه سيدر والله تعالى انى كذ وعند نذت
قلمه سيدر زيرا الله تعالى جبرائل عليه السلامى روح ايله مريم عليها
السلامه ارسال ايلدى روح الله تعالى يه مضاف قيلدى روحك
شرفى وطهارتندن ايچون بو اضافة مِلكِك مالكنه اضافتى
قبيلندندر يعنى روح الله ايجوندر والله تعالى خلقندن برخلقدر
وعيسى عليه السلامى كلمه ايله وصفلمه سى تحقيق عيسى عليه
السلام كلمه ايله مكوّن اولوب وجوده كلمشدر بابا ونطفه هر
واسطه اولمقسزين كلمه دن مراد كن كلمه سيدر كلمه نك كافه اضافتى
يوقاريكه كبى تشريف ايچوندر بو صلاتك ايچنده ذكر اولنان انبياء
عليهم السلامدن هر بر مقتضاى كتاب عزيز ايله كندى حقنده وارد
اولان خاصيتى ايله وصف لندى وبزم سيدمز محمد عليه السلام
خاصية مزبوره نك جمعسنى جامعه اولان خاصّيّة ايله وصف لندى
نتكم بوندن مقدم تقريرا ولندى ومذكور انبياء عليهم السلامدن هر
برى ايچون يه انبيادن كندينك غيرى اوزرينه فضل واختصاص
واردر وبزم نبى مز صلى الله عليه وسلم ايچون عموم خاصيّتنه عام
وشامل اولان فضل واختصاص واردر وشيخ محى الدّين بن العربى
بحر محيط ادلو كتابنك خاتمه سنده ديدى تحقيق مفاضله ايچون
ابواب واردر ومفاضله ايچون مفصل قتنده اسباب واردر زيرا مفاضله
حكم اصطلاحى ونص ايله زياده ونقصانه راجعه درانبيادن برى اخرى
تكليم الله ايله تفضيل ايلدى وانى دخى اخرى احياء موتى واكمه وابرصى
ابراء ايله تفضيل ايلدى هر برى اخرى تفضيل ايلدى اخرك مزبور لردن

هر برينى تفضيل اتديكى جهتك غيرى ايله انتهى كلامه اما مطلقا تفضيل
اجماع بينمز محمد عليه السلامك اجمالا وتفضيلا جميع عالمين اوزرينه
افضليتى اوزرينه دربعده ابرهيم عليه السلامك افضليتى اوزرينه
دراصح قوله بناء بعده موسى عليه السلامك افضليتى اوزرينه در
وَعَلَى جَمِيعِ مَلَائِكَتِكَ ملائكه دن مراد تخصيص امتكسزين حمله سيدر
وَرُسُولِكَ وَأَنْبِيَائِكَ وَخِيَرَتِكَ رسل رانك وسينك ضمّى ايله در
تخفيف اجلندن سين بعضاً ساكن قيلنور انبياء بنينك جميدر وخيرتك
لفظى عطف عام على الخاص قبيلندندر خيرتك بانك فتحى ايله در
وسكونى ايله مفرد وجمع انكله وصفلنور وابن قتيبه رحمة الله عليه
ديدى فعلة لفظى واحده كلدى الّا قليل كلدى سن محمد خيرة الله
من خلقه ديرسن جمعدة استعمال كثير در مختارون معناسنه در
من خلقك من تبعيضيّه در خلق مخلوق معناسنه در مخلوقاتك
تقديرنده درخيار ملائكه يه وخيار انس وجنّه بنى اولسون وولى اولسون
وصالح اولسون وحتى سائر مؤمنه دخى شاملدر وَاصْطَفَائِكَ
وَخَاصَّتِكَ اصطفا صفتك جميدر صفى اول كمسه دركه مجتبى صايد
يعنى شوائبدن خالصدر وياخود صفى اول كمسه دركه سن انى نفسك
ايچون استصفا واستخلاص ايلدك وخاصّه اسم فاعلدر خصّ يخصّ دن
مصادر مجراسنه جاريدر واحد وجمع انكله وصفلنور ومصدوق
اول كمسه دركه انك ايچون نوع قرب واردر انكله عامّه دن متميز
اولور بو مقامده مراد اول كمسه دركه انلر نفسيچون استخلاص
ايدوب وقربى ايچون اختيار ايلدى وَأَوْلِيَائِكَ مِنْ أَهْلِ أَرْضِكَ
وَسَمَائِكَ اولياء ولينك جميدر فعيل وزننده درقرب معناسنه اولان
ولى دن مأخوذ در واحتمالدركه مراد ويلاية عامّه در وولاية

خاصّه وافراد اربعه اولمه و یاخود متقاربه مراد اولنه واحتمال درکه
اوّلکی معنا اعمد رکندیدن صکره اولاندن دور دیخی اعمد رکندیدن
صکره اولاندن اوّلده اولاندن اکرانکله دخی ولایة عامه مراد اولنور
ایسه من لفظی تبیین جنس ایچوندر و یاخود تبعیض ایچوندر اهل ارض
اعتباری ایله زیرا اهل ارضدن بعضیسی مؤمن و بعضیسی کافردر امّا
تبیین جنس اولدیغی حالده اهل ارضدن مقصود و معتبر اولان نحو
مؤمنلردر اهل ارضك کلامنده اهلدن مراد ارضده ساکن اولنلردر که
انلرانس وجن در واهل سمادن مراد انبق ملکلردر اهل لفظنك اضافتی
تشریف ایچوندر زیرا مقام تشریف ایچوندر و اهل شرفك ساکن اولدیغی
محل شریفیدر بو ذکر اولنان صلوات بنی مز محمد علیه السّلام ایله بیله
جمیع انبیاء علیهم السّلام اوزرینه صلوات در حال بوکه کندو ایله بیله
سائر انبیاء علیهم السّلام اوزرینه صلاتله امر ایتمکله احادیث وارده
اولدی صلاة مزبوره ده ابرهیم علیه السّلام وموسی وعیسی علیهما
السّلام اوزرلرینه تقدیم اولندی ابرهیم علیه السّلام مك اُبُوّتندن
ایچون اوزمان ورتبه جهتندن تقدّمون ایچون زیرا ابرهیم علیه
السّلام بنی مز محمد علیه السّلام دن صکره انبیانك افضلی در اکثر
علما قتنده بعضیلر بنی مز محمد علیه السّلام دن صکره موسی علیه
السّلام افضل انبیادر دیدی بعضیلر ادم علیه السّلام در بعضیلر
نوح علیه السّلام در بعضیلر عیسی علیه السّلام در دیدی بعضیلر
دخی بنی مز محمد علیه السّلام در صکره ابرهیم علیه السّلام در بعده
موسی علیه السّلام در بعده نوح علیه السّلام در بعده عیسی علیه
السّلام در دیدی وصلّی الله احتمال درکه واو عاطفه اولمه و یاخود
استینافیه اولمه جمله سی لفظا خبر و معنا انشادر علی سیّدنا محمّد

عدد خلقه یعنی الله تعالی سیّدمز محمّد اوزرینه برصلاة ایله صلاة ایلسونکه
اول صلاة مخلوقك عددنه مساوی اولور خلقه ضمیری الله تعالی یه
راجعدر خلق لفظی جماد وحیوان وجواهر واعراض واعیان ومعاینك
جمله سنه شاملدر اجناس وافراد جهتندن اولسون مقدّم منه
ومؤخّرنه وموجودنه ومعدومنه وانلری عدّایدوب صایمق
ممکن اولان وجهك جمله سی بیله ورضی نفسه نفس ذات معناسنه در
شیئك ذاتی شینك نفسی وعینی وماهیتی وکنهی وحقیقتی در
جمله سی برمعناده در ورضی لفظی دخی عدد لفظی اوزرینه معطوفدر
مایرضیه معناسنه در نفسه ضمیر الله تعالی یه راجعدر یعنی الله
تعالی محمّد علیه السّلام اوزرینه برد رلو صلاة ایله صلاة ایلسونکه
اول صلاة ذات شریفنك راضی اولدیغی شیئه مساویدن ویاخود
ضمیر محمّد علیه السّلامه راجع اولمق دخی احتمالدر وزنة عرشه
زنة زانك کسری ایله در خطابی رحمة الله علیه زنة شیئك ثقیلنه
وسکینة ووقاری اولان نسنه یه دیرلر دیدی یعنی بو صلاتك
ثوابی وزن اولنور و یاخود بو صلاة اجسام تقدیر اولنسه وزن
اولنمغی قبول ایدر و وزن اولنور عرشه ضمیر الله تعالی یه راجعدر
خطابی رحمة الله علیه دیدی عرش الله تعالینك بر بیوك مخلوقیدر
انك بیوك لیکنی واغر لغینك مقدار فی الله تعالی دن غیری بر کمسه
بیلمز ومداد کلماته مداد مملك کسری ایله مرکبدر که انك ایله یازو
یازیلور ومشارقده کلمانك قدر دیدی وسیوطی رحمة الله علیه
نثیرنده مثل عددها ایله تفسیر ایلدی وبعضیلر دخی کل وعدد
وعدد وتقدیر معیار یله کثرتده کلماته موازی ومساوی اولان
شیئك مقدارنه مدار دیرلر دیدی وبو تمثیل درانك ایله تقریب

مراد اولنور زیرا کلام کیلمه و وزننده داخل اولماز بلکه عدد ده داخل
اولور مداد مصدر در بعضیلر مداد مدك جمعندندر بو تقدیر اوزره
مداد میکال و معیار معناسنه در و کلمات الله آمده منتهی اولماز
و عدد حصر و حدّ اولماز ولکن انکله ضرب مثل اولنور کثرت و
وفرت اوزرینه دلالت ایتسون ایچون و مشارقده دیدیکه بعضیلر
انکله مراد اجر در دیدی و امام فخری رحمة الله علیه دیدی کلمات
الله ایله مراد علم الله متعلقاتی اوزرینه دلالت ایدن الفاظدر
اول حکمتلری و عجایب لری اوزرینه دلالت ایدر یو قاریده عدد
لفظی وانك اوزرینه معطوف اولنلر مصدریه اوزرینه منصوب
بو صلاتك ایچنده اولان بو الفاظ ام المؤمنین جویریه بنت
الحارث رضی الله عنها نك حدیثی تسبیحندن مأخوذ در که رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری صباح نمازینی قلدقده جویریه
رضی الله عنها نك قتندن چیقدی حال بوکه جویریه رضی الله عنها
تسبیح ایدردی بعده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
کرو رجوع اتدی حال بوکه جویریه رضی الله عنها ضحی نمازین قیلدقدن
صکره اوتوررایدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
جویریه رضی الله عنهایه سندن مفارقتم وقتندن که حالك اوزرینه
اولوب اول حالدن زائل اولمدکی دیدکده جویریه رضی الله عنها
جواب ویروب اول حال اوزره یم اندن زائل اولمدم دیدکده رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی یا جویریه بن سندن
صکره اوچ کره دورت کلمه دیدمکه اکر اول کلمه لرسنك بوکون
صباحدن بو وقته کلنجه یه دك دیدیك ایله وزن اولنسه ایدی
اکا مساوی کلوردی دیدی اول کلمه لر سبحان الله و بحمده عدد خلقه

ورضی نفسه وزنة عرشه ومداد کلماته دربونی صحابه سنن اربعه
دخی روایت ایلدی وَكَمَا هُوَ اَهْلُهُ وکماده واو عاطفه درکاف تشبیه
ایچوندر ما موصوله در هو ضمیری رسول الله صلی الله علیه وسلم
راجعدر یعنی الله تعالی سیدمز محمد علیه السلامه برصلاة ایله
صلاة ایلسونکه محمد علیه السلام اول مثللو صلاته اهلدر یعنی
لایقدر اکا اعطا اولنمغه واکا ثواب ویرلمکه کرامتی مقداری
اوزرینه ودخی ضمیر الله تعالی یه راجع اولمق صحیحدر یعنی الله
تعالی برصلاه ایله صلاة ایلسونکه انکله الله تعالی بنی علیه السلام
مجازاة اتمکه لایقدر دیمکدر اویله اولیحق الله تعالینك اول صلاة
جزاء اولور تقدیرات عقولدن وتخیلات اوهامدن مرفوع اولدیغی
حالده وَكُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ کلما لفظی
ظرف زماندر ظرفیة کله سرایت ایدی ماء مصدریه ظرفیه یه
اضافتدن ایچون تقدیری کل وقت ذکره الذاکرون دیمکدر ذکره
لفظنده که ضمیر وعن ذکره لفظنده که ضمیر اهله لفظنده که
ضمیرك مرجعنه راجعدر ذکردن مراد احتمالدرکه ذکر قلبی اوله ذکر
قلبی استحضاردر رانك ضدی نسیان غفلتدر واحتمالدرکه ذکردن
مراد ذکر لسانی اوله انك ضدی سکوت وترکدر وَعَلَى اَهْلِ بَيْتِهِ
علی اهل لفظی علی محمد اوزرینه معطوفدر بیته لفظنده که ضمیر محمد
علیه السلامه راجعدر وَعِتْرَتِهِ عین مهمله نك کسری ایله وتانك
سکونی ایله مالك بن انس رضی الله عنه حضرتلرینه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك عترتندن سؤال اولندقده
اهله الادنوون وعشیرته الاقربون دردیو بیوردی وقاموسده
عترت عینك کسری ایله کشینك نسلی و رهطی وعشیرت اقربیدر

يجمشده اولان كمسه لردن وكلمكدر اولان كمسه لردن ديدى الطَّاهِرِينَ
وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا الطاهرين لفظى اهل بيتك وعترتك صفتى در يوالله تعالينك
انما يريد الله ليذهب عنكم الرجس اهل البيت ويطهركم تطهيرا قولى كبيدر
مفسرين ديديكه معناسى الله تعالى سزدن نقايصى دفع ايدر ديمكدر
اول ايسه وصف كاشفدر جميع اهل بيته شاملدر وسلم لفظى لك
ويمك فتحى ايله درجمله سى صلى جمله سى اوزرينه معطوفدر تسليما
لفظى سلم لفظى ايله منصوبدر مصدريه اوزرينه مؤكد اولديغى حالده
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اَزْوَاجِهِ نسخهٔ سهليه ده بويله درامّا نسخهٔ
سهليه نك غيرى سائر نسخ معتمده اللهم صل على محمد وعلى اله وعلى
ازواجه واقع اولدى وبعض نسخده واز واجه لفظى ايله بيله اولان
على لفظى ساقط اولدى وذرّيته وعلى جميع النبيّين والمرسلين
مرسلين لفظى نبيّين اوزرينه عطفدر خاصى عام اوزرينه عطفدر
والملائكة والمقربين نسخ عتيقه كه نسخهٔ سهليه انك بريدر
انده والمقربين لفظى واوايله ثابت اويله اولمجق عطف خاص
على العام قبيلندن اولور جميع الملائكه تقديرنده درزيرا ملائكه نك
اولنده اولان الف لام استغراق ايچوندر مقربين دخى انلردندر
وبعض نسخده واوساقط اولدى اويله اولمجق المقربين لفظى
صفة كاشفه اولور مخصّص اولماززيرا مقام شمول وعموم ايچوندر
وجميع عباد الله نسخ كثيرده بويله در وبعض نسخده عبادك
واقع اولدى كاف خطاب ايله وجميع حال اوزره اضافة تشريف
ايچون درنته كم ابن عطيه ديدى عباد لفظى ترفيع وتكرمه
مقامنده استعمال اولنور عبيد لفظى استحقار ودنّى قصد مقامنده
استعمال اولنور الصَّالِحِينَ صالحين لفظى صالحك جميعدر ظاهر

اولان بو مقامده صالحين ايله مراد مطلقا مؤمندر سماده اولسون
ارضده اولسون ملك اولسون انس وجن اولسون حاضر اولسون غائب
اولسون حى اولسون ميّت اولسون عطف عام على الخاص قبيلندن اولور
عَدَدَ مَا اَمْطَرَتِ السَّمَاءُ عدد لفظى مفعول مطلقدر ما مصدريه وياخود
موصوله درابن قوطيه رحمة الله عليه مطرت السماء مطرا وامطرت
ديمكلور لكن مطرت لفظى رحمتده اعمدر امطرت لفظى عذابده اعمدر
وقرآن عظيم دخى بويله نازل اولدى ديدى لكن قرطبيه نك كلامنه
الله تعالى نك هذا عارض ممطرنا قول شريفيله سئوال وارد اولدى
وبو مقامده معدود اولان احتمال دركه مطرات اوله وياخود
قطرات اوله كثرتى طلب مقامنه اشبه اولان دخى بود رلفظ ما
موصوله اولديغى تقديراوزرينه اكا عائد اولان ضمير منصوب محذوفدر
تقديرى الذى امطرته السماء ديمكدر سماء لفظ مشتركدر ارضه كولكه
ويرن سقف مرفوع اوزرينه اطلاقا اولنور ومطر اوزرينه دخى
اطلاقا اولنور بو مقامده سقف مرفوع مراداولنور مطر سمادن
اولوب ارضدن اولمديغنه قرآن عظيم وحديث شريفده دلالت وارد
لكن معتزله مطر ارضده اولان دريالرك بخار لريدر ديوب اهل
سنة مخالفت ايلديلر مُنْذُ بَيْنَهَا منذ لفظى ظرف زمان در بينها جمله سى
مضافدر معناسى سنك سمايى خلق وقائم قلديغك زمانك ابتداسندن
ديمكدر وياخود ظرف زمانده بر مقدّره مضافدر يعنى سنك سمايى
بناء اتديكك يومك ابتداسندن ديمكدر منذ لفظى مقدم وخبردر
بعضيلر مبتدادر خبرى مقدمدر زمان لفظيدر ديدى وَصَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَنْبَتَتِ الْاَرْضُ لفظ ما مصدريه درو ياخود موصوله در
انبتت الارض لفظنك معناسى ارض بقول واشجارنى اخراج ايلدى

دیمکدر لفظ ما موصوله اولدیغی تقدیرا وزرینه اکا راجع اولان
مفعول ضمیری محذوفدر تقدیری محمد عدد الذی انبتته الارض من
البقول والاشجار دیمکدر وامطرت لفظی سمایه اسناد ایدوب
وانبتت لفظی ارضه اسناد اتمك مجازدر زیرا بو کلام تحقیق فاعل
ایجق الله تعالی دردیو بیلین کمسه نك قولیدر مُنْذُ دَحَوْتَهَا دحو
بسط ایدوب دوشه مکه دیرلر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ النُّجُومِ فِي السَّمَا
فَإِنَّكَ أَحْصَيْتَهَا فانك لفظنده که فاء تعلیل ایچوندر یعنی الله سماءً
اولان نجومك عدد مقداری صلاة اتمه کی سندن استمنك بسببی
اولدرکه تحقیق سن نجومی احصا ایدرسن یعنی سن نجومك عددی
ومقداریني بیلورسن زیرا نجومی سن خلق ایلدك خالق ایسه خلق
ایلدیکی نسنه یی بیلورا ویله اولیجق سن محمد علیه السلام اوزرینه
نجومك اعدادی مقداری صلاة ایله دیمکدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ
مَا تَنَفَّسَتِ الْأَرْوَاحُ لفظ ما مصدریه درتنفست الارواح معناسی
ارواح نفسی اخراج ایلدی برد هوایی استحلاب ایچون دیمکدر
ارواح روحك جمیعدر روح رانك ضمّی ایله در وبعض کره ریحك
دخی جمعی اولور ریح رانك کسری ایله درار واحدن مراد انسانك
وسائر حیوانا تك روحلریدر وکاهیجه ارواح ایله ریح مراد اولور
مُنْذُ خَلَقْتَهَا وصل علی محمد لفظندن خلقتها لفظنه کلنجه یدك
عبارتك معناسی یعنی یا الله سن محمدا وزرینه انفاس خلایقك
عددی مقداری صلاة ایله ارواح اجسامدن خلق وایجادك
ابتداسندن صلاتی طلب وقتنه کلنجه یه دك ویاخود ریحی خلقك
ابتداسندن حین طلبه کلنجه دك دیمکدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا
خَلَقْتَ لفظ ما الذی معناسنه درخلقت لفظندن لفظ مایه

راجع اولان مفعول ضمیری محذوفدر خلق اولنان شئ جوهر وعرض
وبسیط مرکب علوی وسفلی وجماد وحیوان در وَمَا تَخْلُقُ وعدد
الذی تخلق تقدیرنده درخلق اولنان ینه ذکر اولنانك جمله سندندر
وَمَا احَاطَ بِهِ عِلْمُكَ وعدد الذی احاط به علمك تقدیرنده دریعنی
یارب سنك خلق ایدوب وجوده چقاردیغك شیئك ویاخود
مخلوقات مذکوره نك عددی مقداری صلاة ایلکه علمك انی احاطه
ایدروبیاخود شیدن مراد لوح محفوظدر اولاندرکه علمی انی احاطه
ایدرواحتمالدرکه اول شئ طلبده مبالغه طریقی اوزرینه اولهکن
اول شئ تخصیص اولندی عمومی اوزره باقی قالمدی متعذر اولدیغندن
ایچون زیرا اول شئ که علمی انی احاطه ایلیه انده عدد ممکن اولماز
بلکه انده تخصیص دن لازمدر امکان عقلی قاعده سی اوزره جاری اولسون
ایچون بو مثللی ده مخصص عقلدر نتکم الله تعالی نك خالق کل شئ قولیندن
که کی تحقیق عقلانی تخصیص ایدر زیرا بزبداهة بیلورزکه تحقیق
الله تعالی کندوذاتی وصفاتنی خالق دکلدر اویله اولیجق کل شیئدن
مراد ذات صفاتنك ماعداسیدر وعلماء ایتهاملون اولان کلامی
اخلاقك جوازنده اختلاف ایلدیلر وتوهم اتمین کمسه قتنده ویاخود
تأویلی سهل اولوب ومحلی واضح اولان یرده ویاخود معنای صحیحده
عرف استعمال ایله تخصیص اولندقده موهمی اطلاق جائزدردیدیلر
وعلمادن برجماعت بنی علیه السلام اوزرینه صلاتده کیفیات
اختیار ایلدیکه اول کیفیات مصنفك عدد علمك وعدد ما احاطت
علمك قولنی جامعدر وکیفیات مزبور کیفیاتك افضلی دردیدیلر مزبور
علمادن بعضندسی شیخ عفیف الدین الیافعی وشرف البارزی وبهاء ابن
القطان حضرتلریدر وَاَضْعَافَ ذٰلِكَ اضعاف امثال معناسنه در

امثالدن مراد کمیتده مماثله در اسم اشارت مذکور لك محمو عنه راجعدر که
اول مخلوقاتدر معلومات دکلدر کلامی لائق اولدیغی شیئه صرف ایدن
ایچون ویاخود مخلوقات ومعلوماتك جمیعسنه اشارتدر معلوماتی
مخلوقات اوزرینه حمل اتمکله نتکم یوقاریده کچدی ویاخود مراد
مبالغه درحقیقت دکلدرنتکم اول دخی یوقاریده کچدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَيْهِمْ ضمیر یوقاریده سیدنا محمد لفظندن عباد الله الصالحین لفظنه
واریخیه دك ذکر اولنانلره راجعدر صلاة ابتداء انلره تعمیم اولندی
بعده بنی مز محمد علیه السلامه تخصیص اولندی بعده ینه تعمیمه عودت
اولندی ویاخود ضمیر مزبور یالکز محمد علیه السلامه راجع اولمق
دخی احتمالدر ضمیر مفرد کلیوب جمیع ضمیری کلدیکی مجرد محمد علیه
السلامه تعظیم وتفخیم ایچوندر وبونك قران عظیمدن وکلام عربدن
شواهدی موجودهٔ معروفه در بو صلاة بوده دن اولکی کفضلك
علی جمیع خلقك قولنه واریخیه دك بعض نسخده ساقط اولدی ونسخ
کثیرهٔ صحیحه ثابته در ونسخهٔ سهلیه ده دخی ثابته در عَدَدَ خَلْقِكَ
وَرِضٰى نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ وَمَبْلَغَ عِلْمِكَ وَاٰيَاتِكَ
مبلغ لامك فحی ایله غایة معناسنه درعلمك معلومك معناسنه در
بو معانیه یوقاریده کچن شیئك معناسندندر زیرا بونك ظاهری
معلوماتنك تناهی سی وعلمك برغایته بلوغیدرکه علم اول غایته
قتده طوررديمك اولور بو ایسه محالدر بویله اولیحق انکله الله تعالی
نك بنی سنه حاضر لدیغی شیئك مبلغی مراد اولنوب والله تعالی قتده
بنی علیه السلامك اهل اولدیغی شیئك مبلغی مراد اولنمغله وبونك
امثالی وجوه صحیحه ایله ظاهر ایکن صرف اولمسی معین اولدی وایاتك
لفظی مبلغ عدد ایاتك تقدیرنده در یعنی ایاتك عددنك مبلغی ویاخود

ایاتك متضمن اولدیغی شئ که اول حکم واحکام واخبار درویاخود
کلمات وحروف وانك امثالی شیلردر انلرك مبلغی دیمکدر واحتمالدرکه
ما قبلنده تقدم ایدن تك طریقی اوزرینه اولکه اول ایات کتابك
متضمن اولدیغی شیئك مبلغی مراد اولنمغله اولورا ول شئ الله تعالینك
بیسنه حاضر لدیغی شیئدر ویاخود بیسنه وجمیع عباد صالحینه
حاضر لدیغی شیددر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ صَلَاةً تَفُوْقُ وَتَفْضُلُ تفوق
تعلو معناسنه در تفضل ضد ایله در معناسی یا الله سن انلرك
اوزرینه برصلاة ایله صلاة ایله که اول صلاة عالی اولورو تفاضل
قتنده افضل اولور دیمکدر صَلَاةَ الْمُصَلِّيْنَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْخَلْقِ اَجْمَعِيْنَ
صلاة لفظی افراد ایله درجنس اراده سی اوزره تفوق لفظنك
مفعولیدر مراد صلاة المصلین دیمکدر من لفظی تبعیضیه در مصلین
لفظنه متعلقدر خلق اصلده قدر معناسنه اولان خلق نك مصدریدر
بعده ایجاد واختراع معناسنه اطلاق اولندی وچوق کره مفعول
معناسنه دخی اطلاق اولنور بو مقامده مراد اولنان دخی بودر
یعنی خلق مخلوق معناسنه در اَجْمَعِيْنَ لفظ اجمعین مصلین لفظنی
تأکیددر کَفَضْلِكَ عَلٰى جَمِيْعِ خَلْقِكَ کفضلك لفظنك اولنده که کاف
مثل معناسنه در حاصل معناسی یعنی یا الله تعالینك صلاتنك
فضلی مخلوقك صلاتی اوزرینه الله تعالینك مخلوقی اوزرینه
اولان فضلی کبیدر زیرا فعلین بینده اولان فضلك نسبتی فاعلین
بینده فضلك نسبتی قدر در لکن حقیقتده البته بینلرنده نسبت
یوقدر بوندن مقصود مخلوقك صلاتی الله تعالینك فعلی ومخلوقیدر
وبو مقامده تشبیهك حقیقتی مراد دکلدر زیرا حادثك حادث اوزرینه
فضلی مستحیل درنتکم قدیمك حادث اوزرینه فضلی کبی وانچق مراد

حد غایته بالغ اولان تفاوت تامه دن اولان منزلتین بینند تصور
وتفضلك مبالغه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ صَلٰوةً دَآئِمَةً مُسْتَمِرَّةً الدّوام
دائمة لفظی باقیة معناسنه در مستمرّة الدّوامك معناسی تجدّدی
متوالیه وبقاسی متّصله دیمکدر عَلٰى مَرِّ علی لفظی مصاحبت
ایچوندر نتکم اتی المال علی حبّه ده علی لفظی مع معناسنه اولدیغی
کبی وظرفیه ایچون دخی احتمالدر نتکم کان علی عهدی کذا لفظنده
علی فی معناسنه اولدیغی کبی اَللَّيَالِی وَالْاَيَّامِ مُتَّصِلَةً الدّوام دوامی
متّصلة دیمك یعنی بقاسی متوالیه دیمکدر متّصل اسم فاعلدر
اشیانك بعضیسنك بعضیسنه اتحادنه اتصال دیرلر نتکم
دائره نك طرفلرینك اتحادی کبی لَا انْقِضَآءَ لَهَا وَلَا انْصِرَام انقضا
مصدردر انقضی الشئ دیرلر یعنی بوشالدی ودکدی وانذت
برشئ باقی قالمدی دیمکدر انصرام مصدردر انقطاع معناسنه در
عَلٰى مَرِّ اَللَّيَالِی وَالْاَيَّامِ بو لفظ بعض نسخده ساقط در ونسخهٔ
کثیره صحیحده ثابتدر ونسخهٔ سهلیه ده دخی ثابتدر عَدَدَ کُلِّ وَابِلٍ
وَطَلٍّ شدید ونافع اولوب ایری دانه لو یغموره وابل دیرلر ضعیف
یغموره طلّ دیرلر جسّه کبی معدود اولان مطرلردن متالف اولان
مجموع مطر وابل وطل ایله وصف لنور قطرهٔ واحده وابل واطل
دیملرز واحتمالدرکه قطرات مراد اولنه اویله اولیحق حذف
مضاف وزرینه اولور قطرات وابل تقدیرنده اولور اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ وَاِبْرٰهِيمَ خَلِيلِكَ ابرهیم علیه السّلامی تخصیص
ایلدی حقنی تاکید ایچون وابوت ایله بنی مز علیه السّلامه
قربندن ایچون وعرب وعجمدن انك اوزرینه صلاة ایدن چوق
اولدیغی ایچون ومعالم ملتده اکا موافقتدن ایچون ورسل

علیهم السّلام ایچنده شانی رفیع اولدیغیچون ودخی واجعل لی
لسان صدق فی الاخرین قولی ایله دعاسنه اجابة اولدیغیچون
وَعَلٰى جَمِيعِ اَنْبِيَآئِكَ وَاَصْفِيَآئِكَ مِنْ اَهْلِ من لفظی بیانیه در ویا
خود تبعیضیه در اَرْضِكَ وَسَمَآئِكَ عَدَدَ خَلْقِكَ وَرِضَا نَفْسِكَ
وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ کَلِمَاتِكَ وَمُنْتَهٰى عِلْمِكَ منتهی مبلغ معناسنه در
وَزِنَةَ جَمِيعِ مَخْلُوقَاتِكَ صَلٰوةً مُكَرَّرَةً لفظی مکرّره اسم مفعولدر
مؤنّث دیر دن اکثر شئ اعاده اتمکه تکرار دیرلر بو معنا ایله تکریر
ایله اعاده بینند فرق اولور زیرا اعادهٔ اولی اوزرینه زائد
اولان مرّهٔ واحده یه صادق اولور تکریر بونك خلافنه در
بو ذکر اولنانی ابو هلال عسکری رحمة الله علیه دیدی اَبَدًا
عَدَدَ مَآ اَحْصٰى عِلْمُكَ ابد لفظی مکرّرة لفظنك معمولیدر عدد
لفظی دخی ینه مکرّرة لفظنك معمولیدر ما لفظی الله تعالینك
خلق ایدوب وجوده چقاردیغی شیدن عبارتدر وَمِلْءَ مَآ اَحْصٰى
عِلْمُكَ ما لفظی ینه الله تعالینك خلق ایلدیکی شیدن عبارتدر
وحدیث شریفده ملء السّموات وملء الارض قول شریفنده خطابی
دیدیکه بو کلام تمثیل وتقریبدر وبو کلامدن مراد عدد تکثیردر
حتی کلمات مذکوره نك اجسام اولمسی تقدیرا ولسنه ایدی اما کنی
املاء ایدوب طولدیرر ایدی کثرتدن سموات وارضینی طولدیرن
شیئه بالغ اولوردی واحتمالدرکه انکله کلمات اجری وثوابی مراد
اولنه واحتمالدرکه انك ایله کلمات تعظیم وشانه تفخیم مراد اولنه
نتکم قائل دیر فلان بوکون برکلمه تکلم ایلدی کان اول کلمه طاغ قدر در
وفلان بریمین ایلدیکه انك یمینی سموات وارضین قدر در ونتکم
دیلور بو کلمه برکلمه درکه طباق ارضینی طولدیرر یعنی اول کلمه ارضه

منتشر اولورنتكم كلمه اغرى طولديرر وقولاغى طولديررديد كلرى
كبى ملأ يمك كسرى ايله اسمدر ملاء يمك فتحى ايله مصدردر
طولدرمق معناسنه درواَضْعَافَ مَا اَحْصَى عِلْمُكَ اضعاف ضعفك
جمعيدر ضعف شيئك مثلنه ديرلر شيئك كيمتده كذينه مساوانى
اعتبارى ايله صَلَاةً تَزِيدُ وَتَفُوقُ وَتَفْضُلُ صَلٰوةَ الْمُصَلِّينَ عَلَيْهِمْ مِنَ
الْخَلْقِ اَجْمَعِينَ كَفَضْلِكَ عَلٰى جَمِيعِ خَلْقِكَ صلاة بونك تمام اولدى
ثُمَّ تَدْعُوا بِهٰذَا الدُّعَاءِ يعنى اى قارئ بنى عليه السّلام اوزرينه بوصلاتى
اتدكدنصكره سن بودعاء ايله دعاء ايله كه اول دعا سكا شمدى
يازارم فَاِنَّهُ مَرْجُوُّ الْاِجَابَةِ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى يعنى اول دعايه اجابت اولنمق
مأمولدر مرجو لفظى مأمول ومنتظر معناسنه دراجابت طالبك طلب
اتديكى شئ ايله حاجتك روا اولمسنه ديرلر فانه مرجو الاجابة قولى فانه
مجاب قولى قوسنده دربو اجلدن انى ان شاء الله قولى ايله تعقب
ايلدى زيرا هر برشئ الله تعالينك مشيّتى اوزرينه موقوفدر بويله
اولمجق برشئ موجود اولمز الّا الله تعالى نك مراد ايتديكى شئ موجود
اولور وياخود هر برشئ الله تعالينك مشيّتنه مستندر والله
تعالينك مشيّتى برشيئه مستند دكلدر انك ايله برابر كه ان شاء الله
لفظى بو محلده كثورمكدر تبرّك وذكر الله ايله اغتنام وارد روبو
دعانك مرجو الاجابة اولديغنى بنى عليه السّلام اوزرينه صلاتدن
صكره دعاء مستجاب اولديغنى يوقاريده كجديكدن انجون وياخود
بنى عليه السّلام اوزرينه ايكى دفعه صلاة بينندن دعا مستجاب
اولديغندن انجوندر بَعْدَ الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
بعد لفظى مرجو لفظنه متعلقدر الصلاة لفظنك اوّلندە اولان
الف لام جنسى تعريف ايجوندر حال بوكه سن الان بنى عليه السّلام

اوزرينه صلاة ايلدك فصلك اوّلندن بورايه كلنجه دك قراءت ايتديكك
شيئله واحتمالدركه بعد لفظى تدعو لفظنه متعلق اوله اكا كون
مراد شو صلاتدن نصكره كه الان صلاة ايلدك ديمك اولور اويله
اولمجق بنى عليه السّلام اوزرينه اولان صلاتله مراد بوندن اوّل
يوقاريده شيخ مؤلف ايجون لكن صلاتدر بعد الصلاة لفظنده
اولان الف لام عهد حضورى ايجوندر وصلاة حاضره ايله مراد
قارئك كتاب ايجندە فارغ اولوب تمام ايلديكى صلاتدر يوقسه
يوقسه قارئك كذوعندندن ابتدا ايلديكى صلاة دكلدر نتكم بويله
توهّم اولنديغنى كبى ويوقاريده اشارت اولنان دعا بودر اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي
مِمَّنْ لَزِمَ مِلَّةَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لفظ من بتعيض
ايجوندر من لفظى موصوله درلزم لفظى زانك كسرى ايله درلم يفارق
معناسنه درملّة لفظى دين معناسنه درو عَظَّمَ حُرْمَتَهُ وَاَعَزَّ كَلِمَتَهُ
عظم لفظى وقوم معناسنه درحرمة اول شيدركه انكله قيام واجب اولان
وانه انتهاك وتقريط حلال اوليه واعز لفظى اجل واعظم معناسنه در
وياخود اعان ونصر معناسنه دركلمة لفظى كافك فتحى ولامك كسرى
ايله درو ياخود لامك سكونى ايله دركاف فتحى ايله وكسرى ايله بيله
لكن اولكى لغة حجازه دركلمه دن مراد دعوة اسلامدر وكلمة شهادتدر كم
اول لا اله الّا الله محمد رسول الله كلمه سى درو حَفِظَ عَهْدَهُ وَذِمَّتَهُ
حفظ لفظى فانك كسرى ايله صانان معناسنه درعهدانك ميثاقدر
توحيد ايله الله تعالى يه عبادت اتمكله اكا طاعته قصد ايدوب
وامرنه امتثال ونهيندن اجتناب اتمكله انك وصيتى درذمت عهدك
مراد فيدر لكن ذمّت اصلده حقارت معناسى وتضييع ده ذمّة
ملازمتى ونقص واحقارى اشراب ايدر وَنَصَرَ حِزْبَهُ وَكَثَّرَ تَابِعِيهِ

وَفُرْقَةُ نضر اعان معناسنه درحزبه يعنى محمد عليه السلامى كذينه
والله تعالى جانبنه اولان دعوتنه اتباع ايدنلره حزب ديرلر وكثر
لفظى قلتك ووحدتك ضديدر تابعيه لفظى تابعك جمعيدر محمد
عليه السلامك سيرى اوزرينه سائر اولان كمسه يه تابع ديرلر
بومقامده مراد دينده تابع ديمكدر فرقته لفظندن مراد نبى عليه السلام
جماعتيدر وَوَافِى زُمْرَتِهِ وَلَمْ يُخَالِفْ سَبِيلَهُ وَسُنَّتَهُ وافى لفظى اتى
وياخود لاقى معناسنه درزمرت لفظى زانك ضمنى ايله جماعت
معناسنه درسبيل طريق معناسنه درو ياخود سبيل اول طريقدر
انده سهولت واردر سنت طريقت وسيرت معناسنه درَاللّٰهُمَّ
اِنِّى اَسْئَلُكَ يعنى يا الله بن سندن طلب ايده رم ديمكدر سؤال
طلبك اقسامندن بريسيدر اداناتك اعلادن طلبنه سؤاله ديرلر
قنى طلب حق جانبندن اولدى ايسه اول طلبه سئوال ودعا تسميه
اولندى حال بوكه الله تعالينك غيريدن طلب اتمكه دعاء دينمز
ارباب لغتك اكثرينك كلامنك مقتضاسى دخى بودر وابن رشد
الحفيد دخى كتاب ضرورى سنده وقوافى شرح تنقيحده بونى تصريح ايلدى
سن دخى بوكه واقف اول وانك ايچون متنبه اولكه چوق كمسه لر
انده وهم ايلديلر اِنِّى اَسْئَلُكَ جمله سى خبردر لفظى انشائدر معناسى
اَللّٰهُمَّ اعطنى ديمكدر اَلْاِسْتِمْسَاكَ بِسُنَّتِهِ استمساك اعتصام معناسنه در
سنت طريق ودين معناسنه درو اَعُوذُبِكَ مِنَ الْاِنْحِرَافِ عَمَّا جَاءَ بِهِ
اعوذ بك لفظى خبردر معناء انشائدر اَللّٰهُمَّ اعذنى معناسنه درانحراف
ميل اتمكه ديرلر عما لفظنده كه ما الذى معناسنه دركه اول دين قويم
ومنهاج مستقيم وحنفيه سمحه دن عبارتدر انحراف مزبور بدعة ايله
ومعصيت ايله اولان انحرافه شامل اولورامّا كفر ميل وانحراف ذ

اكبردر بلكه بالكليه اندن اعراض لازمدر ودعانك كاشمولى اولوب
ايله درَاللّٰهُمَّ اِنِّى اَسْئَلُكَ مِنْ خَيْرِ لفظى من تبعيض ايچوندر ما سَئَلَكَ مِنْهُ
يعنى يا الله تحقيق بن سندن طلب ايده رم بعض خيردن كه محمد عليه
السلام اول خيردن طلب ابتدائى ايدى ديمكدر ايكنجى من لفظى تبعيضيه
اولديغنه كوره اشكال يوقدر زيرا بنى عليه السلام بعض خيرى
طلب ايلدى بزدخى اول خيردن بعضيسنى طلب ايده رز امّا ايكنجى من
لفظى زائده اولوب وياخود بيانيه اولديغنه كوره بزه دخى بنى من
صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك طلب ابتديكى بعضسنى كندو
نفسمز ايچون طلب ايده رز كليسنى طلب ايتمكه رزيرا بزم ايچون منافى
اولوب وحقمزده جائز اولان بعض خيرى طلب ايتمكدر واحتمالدركه
من لفظى زائده اوله مراد اولدركه يا الله تحقيق بن سندن بنى عليه
السلام ايچون طلب ايده رم وياخود نفسم ايچون طلب ايده رم وياخود
اول كمسه ايچون طلب ايده رمكه بنى عليه السلام انك ايچون طلب
ايلدى اول كمسه كيم اولورسه اولسون اوله اولحق بزلر بنى عليه
السلامك طلب ايلديكى خير جميعسنى طلب ايتمش اولورز اول شى كه
بنى عليه السلامه مخصوص اوله انى انك ايچون طلب ايده رز
واول شئ كه بزلره صالح ولايق اوله انى كندو نفسمز ايچون طلب
ايده رز وبزم طلبمز بنى عليه السلامك دعاسنه تأمين كبى اولور
بو معنا ايكنجى من لفظى زائده وبيانيه اولديغنه كوره در خيرامر
حسنه ديرلر وياخود خير اول شيدركه انده دنيا واخرت منفعتى
اوله وبعض نسخه اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَسْئَلُكَ من كل خير سألك منه واقع اولدى
مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ وَرَسُولُكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يعنى محمد عليه السلامك
كندو نفسيچون وياخود كندو نفسيچون وغيرى ايچون وياخود

امتی ایچون طلب ایلدیکی خیردن بزدن دخی طلب ایده رزدیمکدر واعوذ بك
من شرّ ما استعاذك منه محمد نبیّك ورسولك صلّی الله علیه وسلّم
اعوذ دیمك بن التجا واعتصام ایده رم دیمکدر بك لفظنده باتعدیه
ایچوندر من لفظی زمان ومکانك غیریدر ابتدائیه در شر خیرك
ضدیدر شراکا دیرلرکه کندیده دنیا واخرت مضرّتی اولمه منه لفظی
ابتداء غایت ایچوندر ضمیر ماء موصوله راجعدر یعنی محمد علیه
السّلام کندو نفسی ایچوندر رویاخود غیری ایچون استعاذه ایدیکی
شیدن بن دخی استعاذه ایده رزدیمکدر ابی امامه رضی الله
عنه حضرتلری بیوردی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
چوق دعا ایلدی لکن اندن برشئ حفظ ایده مدك رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی دعاء مزبورك جمله سی فی
جامع اولان شئ اوزرینه سنری دلالت ایده یم دیوب بو دعائی
تعلیم بیوردی اللّهمّ انّی اسئلك من خیر ما سئلك منه نبیك
محمد صلّی الله علیه وسلّم ونعوذ بك من شرّ ما استعاذك منه
نبیك محمد صلّی الله علیه وسلّم وانت المستعان وعلیك البلاغ ولا
حول ولا قوة الّا بالله بر روایتده العلیّ العظیم لفظی زیاده اولدی
ابو عیسی بو حدیث حسندر دیدی وابن ماجه نک عایشه رضی
الله عنها نک حدیثندن تخریج ایلدکی دعادخی بودر اللّهمّ انّی اسئلك
من الخیر کله عاجله واجله ما علمت منه ومالم اعلم واعوذ بك
من الشرّ کله عاجله واجله ما علمت منه ومالم اعلم اللّهمّ انّی
اسئلك من خیر ما سئلك عبدك ونبیّك واعوذ بك من شرّ ما
اعاذ بك عبدك ونبیّك اللّهمّ انّی اسئلك الجنّة وما قرّب الیها
من قول وعمل واعوذ بك من النّار وما قرّب الیها من قول وعمل

واسئلك

واسئلك ان تجعل کل قضاء قضیته لی خیرا بو ذکر اولنان دعالرك
جمله سی جوامع الدّعادندر عایشه رضی الله عنهادن روایت
اولندی بیوردیکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
دعادن جوامعه محبت ایدوب ماسواسی فی ترك ایدردی اللّهمّ
اعصمنی من شرّ الفتن یعنی یا الله سن بنی فتنه لردن شردن حفظ
ایله ومنع ایله دیمکدر شر بو مقامده اسمدر خیرك ضدیدر اسم
تفضیل دکلدر شر لفظنك فتن لفظنه اضافتی بیانیه درحال بوکه
استعاذه جمیع فتنه لردن واقعه دریوقسه یالکز اشردن واشدندن
دکلدر ویاخود کندیده شرا ولاندن دکلدر زیرا جمله سی شردرانك
جمله سندن استعاذه اولنور فتن لفظی فتنه نك جمعیدر ضلالة
دائم وکفر ورسوایلق وعذاب ومحنت واختیارواضلال وجنون
ومال واولاد وبرشیئه عجب امتك بو مذکورك جمله سنه فتن
لفظی شاملدر وَعافِنی مِن جَمیعِ المِحَنِ یعنی مختلرك جمیعسندن بنی
سالم ایله وبندن دفع ایله دیمکدر محن لفظی محنتك جمعیدر محنت
کندو ایله اختیار وبحر به اولنان شیئه دیرلر محنتك شدّتده والم
ویرن نسنه ده استعمال غالب اولدی اَصْلِحْ مِنّی ما ظَهَرَ وَما بَطَنَ
اصلح صلاحدندر فسادك ضدیدر ما لفظلری الذی معناسنه در
ماظهردن مراد اعضاء طاهره لردرکه انلری طریق رسول الله
الله تعالینك راضی اولدیغی یرده استعمال ایتمکله اصلاح اولور
وما بطندن مراد قلبدر قلبن صالح اولدقده جمله جسد صالح اولور
قلبن فاسد اولدقده جمله جسد فاسد اولور وَنَقِّ قَلْبی مِنَ الحِقْدِ
وَالحَسَدِ نقّ لفظی پاك وکوچك معناسنه درنضافتك قلبه
تخصیص اولندیغی زیرا قلب اخلاقك وعلومك ومقامات واحوالك

محلی اولدیغندن ایچوندر حقدحانك کسری ایله وقافك سکونیله
عداوة اعتقاد ایدوب وقلبده امساك اتمکه دیرلر حسدحانك
وسینك فتحی ایله غیری قتنده اولان نعمتی کریه کوروب واول
نعمتك اندن زائل اولمه سندن محبت اتمکه دیرلر وَلَا تَجْعَلْ عَلَّاتِبَاعَةً
لِأَحَدٍ تباعت تبعت الشئ دن مأخوذدر یعنی شیئه تابع اولدم وأثرنه
سیر اتدم دیمکدر یعنی تباعه کذا واوزرینه ترتب ایدن اخوك حقیقدر کی
اول طلب اولنور ترتب ایدن حق نفسدر ویاخود عرضدر ویاخود
حریمدر ویاخود مالدر وسائر اداسی لازم کلن شیدر مثل اولسون
ویاخود قیمة اولسون کرکسه اول شیئك ترتبی وجه شرعی ایله
اولسون بیع واجاره وقرض کبی وکرك ایسه وجه شرعی ایله
اولماسون غضب کبی اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ الْاَخْذَ بِاَحْسَنِ مَا تَعْلَمُ
اخذ تمسّك معناسنه درلفظ ما الّذی معناسنه درتعلم لفظنك
مفعولی محذوفدر یعنی یا الله تحقیق بن سندن طلب ایدرم اول
شیئك احسننه تمسّك اتمکی کی اول شئ بزم حقیمزده شرعاً حسندر
وبزم ایچون اول شئ ایله اتصاف ممکن اولور ویاخود اول
شئ فعله تلبس ممکن اولور اول شئ حسبی ایلکه اول شئ سنك
بزدن راضی اولماکه وبزدن قبولکه اوتدرسن بزه هدایت ایله
ورضاك جانبنه بزه توفیق ایله بصائر یمزی فتح ایله احسنی تمییز
ایدوب وسنك جانبکه تقرّیمز اولوب واول کمسه لردن
اولالم کرکه انلرقولی استماع ایدرلر وقولك احسننه اتباع ایدرلر
بزه امر اتدیکك شیده سعی ورضاکی طلب اجلدن ایچون
وَالتَّرْكَ لِسَيِّئِ مَا تَعْلَمُ ترك خالی قالوب واجتناب اتمك دیرلر
سیّئ قبیح معناسنه درلام مصدری تقویه ایچوندر لفظ ما الّذی

معناسنه در

معناسنه درتعلم لفظنك مفعولی محذوفدر یعنی یا الله سندن طلب
ایدرم اول شیئك قبحنی ترك واندن خالی قالوب واجتناب اتمك
لکی کسن اول شیئك بزیم حقیمزده قبیح اولدیغنی واول شیئك
بزدن صدوره رضاك اولدیغنی بیلورسن ما لفظی الفاظ عمومدندر
جمیع شئ مستغرقدرنتکم مضاف الیهك کذوسی عمومواستغراق
مفیداولدیغنی کبی ومعرفه یه مضاف اولان مفرد دخی عمومی مفیددر
صحیح قوله بناء مادام عهد تحقق اتمدکجه وسیّئ لفظنك کرك
حقیری وکرك جلیلی جمله سنك ترك اولنمسی مطلوبدر اویله
اولدیغی اجلدن افعل تفضیلی کلدی اما حسن لفظی بونك خلافنه در
زیراحسنك افضلنی ارتکاب حسنه کمالدر اویله اولدیغی اجلدن
بونك افعل تفضیلی کلدی وَاَسْئَلُكَ اَلتَّكَفُّلَ بِالرِّزْقِ تکفل ضامن اولمغه
دیرلر یعنی یا الله سندن رزقمه ضامن اولوب وسندن رزقه تحمل
وتکفلنی استرم دیمکدر بو تکفل ایله مراد تکفل حاصدرکه اول من
غیر محتسب وجه خاص اوزره رزقی کندینه واصل اولمقدر ویاخود
رزقمه مبارك لك اولوب ویاخود واسع سهل اولوب ویاخود
حاجة اوزرینه زیاده وحاجتدن نقصان اولیوب ویاخود طلبنده
حرص وتعب قلبنك شغلی وحزن وانك سببی ایله خلق ایچنده مذلّتی
اولیوب وتحصیلنده تدبیر وتفکر محتاج اولیوب واستدراج
ومکردن سلامت اولوب وطریق عبودیتدن چقمقدرعنایت
ولطف ایله وانك امثالی اولدیغندن ایچونکه اول طالب علم
وغیری حقنده وارد اولان شیدرکه تکفل انکله تفسیرا ولنمشدر
اکر بویله اولماسه تکفل عام حیوانات ارزاقك جمله سنه شامل
الله تعالی وما من دابّة فی الارض الّا علی الله رزقها بیوردی فصل

فضائلده رزقك تفسيرى كچدى رزق رانك كسرى ايله كذ وايله
انتفاع اولنانك اسميدر وكتاب مصباحده رزق مرزوقك اسميدر
ديدى بوندن مصدر حقيقى رَزْقًا كلور رانك فتحى ايله لكن رانك
كسرى ايله اولان اسم مصدردر موضعنه وضع اولندى جمعى ارزاق
كلور عطا ايچون اسم اولديغى حالده ورزق رانك فتحى ايله دخى
مصدردر وبالرزق لفظنك اوّلنده اولان الف لام عهد ايچوندر
يعنى ايات واحاديث ده كنديله اشارت اولنان رزق مقدر ديمكدر
وَالرِّزْقَ فِي الْكَفَافِ واسئلك الزهد تقديرنده در زهد ترك ورغبتك
زوالى ووجودك انصرافنه ديرلر بوندن صكره احتمالدركه زهد
برمتعلق ايله مفيد اولميه كه حتى باقى قاله جميع متعلقاتنه صالح
اولديغى حالده زيرا زهدك مراتبى ايچون حصر ومتعلقى ايچون حد يوقدر
زيرا زهدك درجهٔ سفلى سى مال وجاه وانلرك اسبابلرنده در
بوندن صكره زهد تصريح ايچون اولان هر برصفتده دركه نفسنده
مقتضيات طبعدن منعه وعسكر وارد رحتى اول دخى كذ ونفسنده
وماسوى اللهك جميعسنده زهد ايدر بووجه اوزره فى الكفاف لفظنده
فى مع معناسنه دريغى رزق كفافى بنم اوزريمه اجرا ايله بيله وبنم
ايچون تيسير ايله بيله ديمكدر اسئلك لفظى ايله استيه نك سؤالى
ايكى نسنه يى متضمن اولور برسى زهد ايله انصاف سؤالدر برسى
دخى كذ واوزرينه رزقى اجراء ائمك سؤالدر بنى عليه السلام مك
واجعل رزق ال محمد كفافا قول شريفنده تعليم بنوى مقتضاسيله
وابوبكر صديق رضى الله عنه حضرتلرى اسئلك الزهد فى ماجاوز
الكفاف بيوردى يعنى سندن زهد استرم كفافى تجاوز ايدن شيده
ديمكدر واحتمالدركه زهددن مراد دنيا ده فنايى مشتمل اولان شيده

زهددركه اول مال وجاه وشهوات در واحتمالدركه زهد نفس
كفافده واقع اولمه اول دخى زهدى ماسوى اللهده طلبدركه مستغنى
اولمقدر ويا خود ايثارى طلبدر زهد ايله مراد ايثار طلب اولور
الله تعالى صحابه رضى الله عنهم حضرتلرينك احوالنى مدح ايدوب
بيورر ويؤثرون على انفسهم ولوكان بهم خصاصة الآية
خصاصه دن مراد فاقه در زيرا صحابه رضى الله عنهم الله تعالى ايله
ماسوادن مستغنى درواللهه تعالى يه اعتمادلرى وارد روحجة اللهده
استهلاكده درلر وزهدى كفافه تخصيص ائمه نك وجهى باب
اولى دن اولسون ايچوندر زيرا كفافده زهد ايلسه انك ماسوادن
ازهد اولور بو تقرير اوزره لفظ كفافده عامل زهدك كندوسيدر
بعضيلر متبادر اولان دخى بودر ديدى بعضيلر دخى وجه اول اوزره
وتكلفدن اسلم ديدى رزق كفاف اول شيدركه كذ وايله بيله
فضل اوليه وياخود انده حاجتدن زياده ونقصان اوليه وياخود
رزقى هركونده كله بركون طويه وبركون اج اولمه وَالْمَخْرَجَ بِالْبَيَانِ
والمخرج واسئلك المخرج تقديرنده در مخرج ميمك ورانك فتحى ايله
اسم مصدردر بالبيان لفظنده اولان باء سببيه در وياخود
مصاحبت ايچوندر بيان مصدردر ظاهر ومتضح اولمغه ديرلر وبا
خود اسم مصدردر مراد حقك ظهورى واقتضاسيدر والله تعالى
نك حقى اظهار وايضاح اتمه سيدر مِنْ كُلِّ شُبْهَةٍ شينك وبانك ضمى
ايله وياخود بانك سكونى ايله در شبهه هر برامركه مشتبه وملتبس
اولوب حقيقة امرى منكشف اولميانه ديرلر شبهه باب اعتقاد وعمل
وعبادات وعادات جمله سنده داخل اولور وجميع شبهه دن بيان
ايله خروج نفس اوزرينه وفوق ايله اولور ودليل عقلى ونقلى نك

اقتضا ایلر اولور و یا خود الهام ایله و یا خود در ؤیای صالحه ایله و یا
خود کذیدن خیره اولان شیئك تیسیری ایله و یا خود اشارتی قبول
ایچون مشیر متأهلدن اشارت ایله اولور وَٱلْفَلَحَ بِٱلصَّوَابِ فِى كُلِّ حَجَّةٍ
نسخهٔ سهلیه ده فلح فانك ولامك فتحی ایله در اما کتب لغتده فانك
فتحی ولامك سکونیله مصدر در ظفر و فوز معناسنه در اما فانك
ضمی ولامك سکونی ایله اسم در صواب خطانك نقیضیدر حقه
موافق اولان شیئه صواب دیرلر حجّة اول شیدرکه مطالبدن
استظهار اولنور حتی دعاوی و خصومات و اعتذارات و محاورات
دخی استظهار اولنور و کتاب عینی ده دیدیکه حجّت بر وجه درکه
ظفر انکله اولور و حجّت بو مقامده کذا ایله احتجاج اولنمق
شانندن اولان شئ اوزرینه دخی اطلاق اولنمق احتمالدر
وَٱلْعَدْلَ فِى ٱلْغَضَبِ وَٱلرِّضَاءِ عدل طریق حقك لزومیدر میل
و انحراف اولمقسزین و شیئك محلنده وقوعیدر و شیئك کندینه
اهل اولان شئ ایله معامله سیدر عدلك ضدی جوددر
جود ایسه عدلدن میل و خروجه دیرلر غضب نفسه عارض
اولان غلظتدرکه ایقاع و یاخود زم ایله انتقام اقتضا ایدر
غضب کا هیجه یا لکز بو غلظتده استعمال اولنور و کا هیجه مجرد
انتقامده استعمال اولنور و طبیعتده دمك غلیانی غلظت
مزبوره یه مصاحب اولور و غلظهٔ سخطه تابعه در سخط
مریدك اراده سنه واقعك عدم مطابقدرکه اکا اعتراض
ایدوب و انی قبول اتمه مك واجبدر اما رضاء مریدك اراده
سنك واقعه و یاخود حکم واقعه مطابقتیدر مطابقهٔ
مزبوره قبول و عدم اعتراض اقتضا ایدر و مطابقتنه طبیعتده

دمك برودتی و سکونی مصاحب اولور و رحمت کا تابع اولور و رحمت
برر قتده درکه نفسه عارض اولور احسان و انعام اقتضا ایدر و مطابقة
مزبوره کا هیجه یا لکز بو رأفتده استعمال اولنور و کا هیجه احساندن
استعمال اولنور و غضب و رضاء حالتی اعتدال سئوالنه تخصیص
اولندی زیرا غضب ایله رضا اعتدال و استقامتدن میل اتمك مظنه
سیدر بن دخی الله تعالی دن بو ایکسنده دوام عدل استرم قچن بو
ایکسنده عدل ایله معامله اولنمق ما عدا لرنده عدل ایله عمله احری
اولور و جمیع احوالنده قسطاس مستقیم ایله وزن ایدیلمك اولور و جمیع
احوالنده حدود الهی تجاوز اتمز و بو ایکیسی بو یلجه سنه حدیث ابی هریرة
و حدیث ابن عمر رضی الله عنهما ده مذکوردر و غضبنده الله تعالیدن
عدل استدی دیو الی استمدی زیرا حجة الاسلامك دیدوکی کبی غضبك
اصلی زائل اولمازوزائل اولمق دخی لایغ دکلدر بلکه زائل اولسه تحصیلی
واجب اولور زیرا غضب کفاره ایله قتاله النذر و منکراتدن منعه
النذر و خیراتدن چوق نسنه دخی انبعق غضب ایله حاصل اولور
و غضب اوجینك کلی کبیدر وَٱلتَّسْلِيمِ لِمَا يَجْرِى بِهِ ٱلْقَضَاءُ تسلیم حکمه
انقیاد ایدوب و حکمی قبول اتمکدر معارضه و نفسده حرج و صدرده
ضیق اولمقسزین لما لفظنده که ما موصوله در و مصدریه دخی اولمق
جائزدر یجری بمعنی و یفد معناسنه در به لفظنده که ضمیر ماء موصوله
عائددر با سببیه تعدیه ایچوندر یعنی الله خیر و شردن نفع و ضررلرنی
قضا سنی قولی اوزرینه اجرا ایدر قضاء الله تعالینك اراده ازلیه
سیدرکه اول اشیایه متعلق در اول شئ اوزرینه بناء که اراده اولنان
شئ اوزرینه در لایزالده سید شریف جرجانی بو نی اشاعره یه نسبت
ایلدی بعضیلر قضا فعلدر صفة فعلیه اولور دیدی سعد الدین رحمه

الله عليه قضا فعلدن عبارتدر احكامك زياده سيله بيله ديدي يجري
قولنه انسب اولان دخي بودر بو مقامده سعد الدينك وخيالينك
كلاملري واردر مراد ايدرسك كتابلرينه رجوع ايله وَالْاِقْتِصَادَ
فِي الْفَقْرِ وَالْغِنَا واسئلك الاقتصار تقديرنده دراقتصاردن مراد توسطدر
وامودك خير لوسي اوسطدر فقر دينانك انزواسي واندن خالي قالمغه
ديرلر غنا غينك كسري ايله يسار دركه اول فقرك ضديدر فقر وغنا
حالتنده اقتصار فقر وغناده اولان حدود قتنده وقوف وامرٌ
اتباع ايله واسراف وتقتيري ترك ايله در وَالتَّوَاضُعَ فِي الْقَوْلِ
وَالْفِعْلِ تواضع استصغاردر تكبرك ضديدر وتواضعك
سببي عبدكندو نفسنك نقصانني وزلتني وعجزني بيلمكدر ويا
خود ربّيسنك عظمتني مشاهده اتمكدر بوايسه اوّل كندن اقوى
واكملدر زيرا بوني ارتفاع ممكن دكلدر وقول لسان دن چيقان نطقدر
فعل عبدك انواع حركة اختياريه سيدركه اول قول واحوال
باطنه مقابله سنده اعضاء ظاهره نك كسبي اوزرينه اطلاق
شايع ايله اطلاق اولنور احوال باطنه قصد وعزم واعتقاد
كبي وكا هيجه فعل مزبور يا لكز قول مقابله سنده ظاهرك وباطنك
عام اولديغي شيئه اطلاق اولنور تعبيرده الاقوال والافعال ديلور
وكا هيجه افعال واقواله عام اولانه دخي اطلاق اولنوب افعال
الجنان وافعال الاركان ديلور بو مقامده مراد اولان اطلاق اوّلدر
متداول اولان دخي اولدر وياخود اطلاق ثانيدر اقيد اولان
دخي بودر بويله اوليحق الله تعالينك مخلوقي اوزرينه قولنده وفعلنده
واعتقادنده لفظ ايله وياخود قلب ايله وياخود عين حقارت
ايله بقمق ايله وياخود يورومه سنده صالمق ايله وياخود طيرلقده

تقدّم ايله ومجلسنده تصدر ايله وياخود كندو نفسني انلرك اوزرينه
شريف اعتقاد اتمك ايله وسائر سنه لرايله تكبّر لنمه مك لازمدر
وَالصِّدْقَ فِي الْجِدِّ وَالْهَزْلِ والصدق واسئلك الصدق تقديرنده
صدق جمهور قتنده خبرك نفس الامره واقعه مطابقتيدر
اعتقاده موافق اولسون كرك اولماسون صدقك ضدّي كذبدر
كذب خبرك واقعه مطابق اولماسيدر جمهورك غيري اعتقادي
اعتبار اتدي ايكسنده دخي واقعي اعتبار اتمدي وبعضيلر صدقه
اعتقادك وواقعك اجماعني اعتبار اتدي كذبده عدم اجتماعني اعتبار
اتدي وصدق كذب بينده واسطه ايله ديدي كتاب وسنتك
نصوصي ظاهر اولدي في الجمله صدقك وجوبي وكذبك تحريمي اوزرينه
واجماع دخي بونك اوزرينه منعقد اولدي الّا اول شيده دكل كه
انده كذب ضرورة اجلدن مباح اولدي بونك تفصيلي كتب فقهده
وغيريده مذكوردر جدّ جمك كسري ايله اول امردركه عقلانك شا
انده اخذ وتحصيلنده اجتهاد اتمك لك ممدوح اولان شيئ نتيجه ويرسن
ايچون وهزل هانك فتحي وزانك سكونيله جدّك ضديدر هزلك
لهو ولعب ونفسه رواج ويرمك كبي وكا هيجه ضدّ ندن هربري
اخرك جابنينه منتقل اولور ومقتضي اجلدن ايچون بو مقامده
مطلوب اولان كشي جدّي وهزلي حالنده صادق اولمقدر اني امزح ولا
اقول الّا حقا حديث شريفنده كي بو مزاح بو تقدير اوزره جدّ قبيلندر
جدّك نتيجه سي نفي نتيجه ويرديكندن ايچون وجوق مزاح ولهو اتمك
شرعًا مذمومدر وبعض علماء ديديكه لعب ايله نفسه لازم كلن
همومدن نفسي شغل وتسليه قصداولنور وذهن كاملي تشحيذ قصد
اولنسه مذموم اولمازديدي نووي رحمة الله عليه ديدي منهي اولا

مزاح اول مزاحدر که انده افراط اوله وانك اورزینه مداومت اولنه
زیرا اول وجه اورزه اولان مزاح ضحك وقسوة قلب ایراث ایدر والله
تعالی یی ذکردن ومهمات دینی فکردن اشغال ایدر واکثر اوقاتده ایذایه
رجوع ایدر وحقد ایراث ایدر وقاری اسقاط ایدر امابو امور لردن
سالم اولان مزاح مباحدر که ان رسول الله صلی الله علیه وسلم استدی
زیار رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری انی احوال نادره ده مصلحت
اجلدن ایچون اشلدی مصلحة مزبوره مخاطبك نفسنی تطییب ومولنه
کبی نووی رحمة الله علیه بو مزاحدن قطعا منع یوقدر بلکه مزاح سنة
مستحبه در بوصفت ایله اولورسه دیدی تکمیل شیخ زورق رضی الله
عنه حضرتلری بیوردی اصول اوچدر اولکسی کزلوده واشکاره ده الله
تعالی دن قورقمقدر ایکنجسی رضاء وغضبده عدلدر اوچنجسی غناء
وفقرده قصد در فروعی دخی اوچدر اولکسی حرمتی حفظ ایتمکدر
ایکنجسی خدمته ملازمت ایتمکدر اوچنجسی لقمهٔ صافی وخالص قیلمقدر
وبونلرك تحقیقی اوچ شیئله اولورا ولکسی جمیع اوقاتده الله تعالی
ایچون قلبنی افراد ایتمکدر ایکنجسی جمیع حالتده نفسی اتهام ایتمکدر اوچنجسی
حرکات وسکناتده علمه اتباع ایتمکدر وبونلرکی تتمیمی اوچ شیئله در
اولکسی خلق ایله معامله حسن خلقدر ایکنجسی تناولدر رفقدر اوچنجسی
توجهنده تأنی در شیخ زروق ینه دیدی اصول خیر اوچدور اولکسی
تواضعدر ایکنجسی حسن خلقدر اوچنجسی نصیحتدر وتواضعه اوچ
شئ تابع اولورا ولکسی کذ ونفسکدن انصاف ایتمکدر ایکنجسی نفسك
ایچون انتصافی ترك ایتمکدر اوچنجسی مؤمنه خدمت ایتمکدر وحسن
خلقه دخی اوچ شیئله تابع اولورا ولکسی رضاء وغضب عدلدر
ایکنجسی غناء وفقرده قصد در اوچنجسی کزلوده واشکاره ده الله تعالی

قورقمقدر

قورقمقدر ونصیحة دخی اوچ شئ تابع اولورا ولکسی عمل صالحدر ایکنجسی
علم صحیحدر اوچنجسی جمیع حالده حقه اتباعدر اَللّٰهُمَّ اِنِّی ذُنُوبًا
فِیمَا بَیْنِی وَبَیْنَكَ ان لفظی اعترافی تأکید در نفسك شاننده رجوع
وانکار ایتمك لك ولی لفظی اکتساب تحقیق ومکتسبی تعیین در ذنوب
ذنبك جمعدر امر الهه مخالفتدن ایچوندر کذنبك اورزینه لوم ترتب
ایدن شیئه ذنب دیرلر لفظ مادن صلاة صیام ده وافعال مأمور
بهاده اولان تفریط کبی وشرب خمر وافعال منهی عنهادن غیریسی کبی
وَذُنُوبًا فِیمَا بَیْنِی وَبَیْنَ خَلْقِكَ ذنوب مزبوره خلقك نفسلرینه هم
وعرضلرینه ومالرینه راجع اولان شیدندر قتل ومجروح ایتمك
وقذف وغیبة وتعدی وانلره ملحق اولان خلقك حقوقلری که
حقوق مزبوره یه امر جازم تعلق ایدر نفقه سی واجب اولان من
حقنده اولان نفقه کبی ونصیحة وهلاکدن تخلیص ونحق شهادة
وبونلرك غیرلری کبی عبد شول ذنوبدن وینه شول ذنوبدن منفك
اولماز وعبد ایچون کذ ونفسنی تنزیهه وذنوبدن نفسی یتریه یه طریق
یوقدر وحقوق ربوبیتله قیامه ولوازم عبودیته قادر اولماز انك
ایچون یوقدر الا مولاسنه رجوع وغفرانته تعلق وارد رانك
اجلدندر مصنف اَللّٰهُمَّ مَا کَانَ لَكَ مِنْهَا فَاغْفِرْهُ یعنی یا الله سنك ایچون
محو وکفدن براحد ذنوب مزبوره دن تعلق اولمدی سن انی فضلك
ایله مغفرت ایله یعنی اذن تجاوز ایله وبنم ایله ذنبك بینه برسترده
قیل که اول بنم ایله شر بینه حائل اوله وَمَا کَانَ مِنْهَا لِخَلْقِكَ منها
ضمیری ذنوبه راجعدر فَتَحَمَّلْهُ عَنِّی یعنی بندن طولابی سن اداء ایله
وخصمامی ارضا ایله زیرا خصمانك حقوقی متروك اولماز وَاَغْنِنِی
بِفَضْلِكَ اِنَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ اغننی همزه قطع ایله در زیرا رباعیدر الله

تعالى ان الظن لا يغنى من الحق شيئا بيوردى يعنى سن بنى اغنا ايله فضلك
ايله خلقك حقوقنى تأديه دن بن حقوقى اداية محتاج اولمايم فضلك
ايله اويله اولبحق سنك مغفرتك واسع اولور بنم بينم ايله سنك
بينكده اولان شيئه وبنم بينم ايله سنك مخلوقك بينده اولان شيئه
وقچن سن بكا مغفرت ايله اول شيده معامله ايلسك سن انلرى
بندن ارضا ايدرسن زيرا انلرك حقوقى ترك اولنماز امام احمد وحاكم
اخراج ايلدى عايشه رضى الله عنها دن تحقيق رسول الله صلى الله عليه
وسلم بيوردى دَوَاوِينُ اوچدر بردیوان واردركه الله تعالى انذن بر
شئ مغفرت اتمز وبردیوان دخى وار دركه الله تعالى انكله برشئ اعباء
اتمز وبردیوان واردركه الله تعالى انذن برشئ ترك اتمز اما اول ديوانكه
الله تعالى انذن برشئ مغفرت اتمز اول الله تعالى يه شريك قوشمقدر واما
اول ديوان كه الله تعالى انكله برشئ اعباء اتمز عبدك كندو ايله ربّسى
بينده كندو نفسنه ايلديكى ظلمدر كه بركونلك صومى ترك ايدوب وبر
وقت نمازى ترك اتمك كبى تحقيق الله تعالى مراد ايدرايسه مغفرت ايدر
واذن كچرامّا اول ديوان كه الله تعالى انذن برشئ ترك اتمز اويله اولبحق
مظالم عباد لامحالة قصاصدر مراد اولدركه تحقيق قصاص لامحالة
مظلومك حقنك عدم سقوطيدر اولدخى ظالمك اداسى ايله اولور
وياخود الله تعالينك اول ظالمدن طولايى اداء اتمه سيله اولور بونك
اوزرينه احاديثدن دلالت ايدركيجون حال بوكه احاديث متعدده
وارده اولدى اول كمسه حقنده كه الله تعالى انلردن عزمالرى ايچون
تكفل ايدر وعايشه رضى الله عنها نك حديثى مثللو انس رضى الله عنه
حضرتلرندن دخى حديث روايت اولندى اَللّٰهُمَّ نَوِّرْ بِالْعِلْمِ قَلْبِى علم اذ هنده
معلومك صورتنك ارتسامنه ديرلر باء سببيه درحجة الاسلام سيوردى

قلب لطيفهٔ ربانيه دراول مخاطبه دركه مثاب اولور ومعاقب اولور
قلب مزبورك قلب لحميه وصنوبر شكليه تعلق وارد رعرضك جوهرى
تعلقى كبى اكا روح ونفس تسميه اولنوردعانك معناسى يا الله سن بكا
تعليم ايله اول علمى كه اول علم نوردراتكله قلبم منور اولە اول نورا الله
تعالى بى بلكدر والله تعالينك احكامنه دخى بويله دراكر تعالى الله ايچون
اولورسه وياخود معناسى يا الله سن بكا تعليم اتديكك علم ايله بنى
نفعلندروقلب سوادمه انى ادخال ايله وانكله نورلندرزيرا علم
شرعى نه قدركندو نفسنده نورايسه كا هيجه صاحبينه نافع اولور
وانكله نورلنورو كا هيجه نافع اولماز وعلم نافع اول علمدركه حقيقت
معناسى قلب سويديايه داخل اولور وانكله منطبع اولور سوادك اسودّه
وبياضك ابيضده انطباعى كبى وامور علمك نورى ايله قلبده حقيقتى
اوزره تصويراولنور وانكله صدرده برظل واقع اولوركه اول ظل
امورك صورتنك حسنى وقبيحه رحسنى كوررو قبيحدن اجتناب ايدر
بوايسه نفعى اوزره دال اولان خارجده اكا مطابق اولان اثرك حصوليدر
وعلمى نوزه تشبيه ايلدى زيرا قلب علم ايله ضيالنورنكم كوز نورايله
ضيالندىكى كبى وحلم ايله دينك اصولى وفروعى ظاهر اولور واحكام
دخى بنه علم ايله واضح اولورنكم نورايله اشيا ظاهر واوضح اولديغى
كبى وَاسْتَعْمِلْ بِطَاعَتِكَ بَدَنِى يعنى بدنمى طاعتكله عامل قيل بدن بانك
ودالك حركه سيله جسده ديرلر الله تعالينك فاليوم ننجيك ببدنك
قول شريفنده بدندن مراد جسد دركه اندە روح اولميه ديديلر وصاحب
العين رأسك وشونيك ماعداسى اولان جسده بدن ديرلر ديدى
شوى شينك فتحى ايله ايكى ال وايكى ياق واطراف وباشك درسى
ومقتلك غيرى نسنه يه ديرلر وَخَلِّصْ مِنَ الْفِتَنِ سِرِّى خلص لفظى

خلاصدن اولوب نجاة معناسنه اولمق احتمالدر ویاخود خلوصدن
اولوب صفا معناسنه دخی اولمق احتمالدر فتن لفظی فتنه نك
جمیعدرمرادهر برشیکه عبدی وجهه سندن صرف ایلیه ویاخود
قصدندن صرف ایلیه ویاخود سیرندن مشغول ایلیه سر روحك
باطننه دیرلر سر حقیقتده تجلیات قابلدر ومحل مشاهده در وذوات
انسانیه ده مودعه اولان انوار ربانیه نك جمیعسنه واصلدر واشغل
بالاعتبار فکری اشغل همزهٔ وصل ایله وغینك فتحی ایله در فراغك
ضدیدر امّا شغله مزید اولدیغی لغة ردیه در اعتبار نظر در فکر
معقولاتدن نفسك حرکتنه دیرلر تفکر نظر واعتبار در وفکرة دخی
بویله در وتفکرایله دخی امر وارد اولدی وبونك حقنده فضل کلدی
وتفکرا فضلدر اول عبادتدن درکه تفکردن خالی اوله چوق کره
وَقِنِی شَرَّ وَسَاوِسِ الشَّیْطَانِ وقنی یعنی سن بنی سترایله و بندن
شرّی دفع ایله دیمکدر وساوس وسوسه نك جمیعدر ویاخود
وسواسك جمیعدر وساوس واوثانیه دن صکره یانك حذفی ایله
در وبعض نسخه ده وساویس واقع اولدی یاء ایله اویله اویلحق
اول وسواسك جمعی اولور ویاخود وسوسه نك جمیعدر وسوسه دن
مأخوذدر یعنی سرّنی تحدیث ایلدی تسویل ایله وتسهیل ایله وتزیین
ایله وشیطان شطن دن مأخوذدر بعد معناسنه حقدن نعدی
اولدیغی ایچون کا شیطان دیدیلر وَاجُرْنِی مِنْهُ یَا رَحْمٰنُ اجرنی لفظی
وارحمنی وامنعنی معناسنه درمنه ضمیری شیطان لفظنه راجعدر
یا رحمن لفظندن صکره برحمتك لفظی محذوفدر حَتّٰی لَا یَکُوْنَ لَهٗ
عَلَیَّ سُلْطَانٌ حتی لفظنك معناسنه در تعلیل ایچوندر له ضمیری
لفظ شیطانه راجعدر سلطاندن مراد شیطانك اغواء ووسوسیله

حکم

حکم وتسلطی در وحجة باطله وغوایة مضلّة فاجره سیله غلبه سیدر
بویله اویلحق دعاء ایدن کمسه دن اولور که الله تعالینك انّ
عبادی لیس لك علیهم سلطان قولی انلره شامل اولدی انلر اول کمسه لردر
الله تعالی انلرك الّا عبادك منهم المخلصین قول شریفنده استثناء ایلدی
انلرك الله تعالی یه ایمانلری وتوکللری صحیح اولدیغیچون زیرا الله تعالی
انه لیس له سلطان علی الّذین امنوا وعلی ربّهم یتوکلون بیوردیغندن
ایچون وحزب اوّلك اخری بودر نسخهٔ سهلیه ده ثابت اولدیغنه کوره
زیرا کتاب اخزاب وارباع واثلاثه تجزیه بویلجه نسخهٔ مذکوره ده ثابت
اولدی وبونده معتبر اولان اول کمسه که کیفیتی تفصیل ایلدی اندن قرأة
ابتدا اتدیکی وقتده نکم بونك اورزینه تنبیه تقدم اتدی بوحزب ربع
اوّلك تمامنده حزب ثانینك تمامنك نسبتنك مقتضاسی اوزره ثمندن
ازاجق زیاده درحزبدن مراد اول ویزده درکه انی شخص اعتبار ایدرکرك
صلاة اولسون وکرك قراءت اولسون وغیری اولسون دعاکی یعنی
قرأتدن وغیریدن برمقدار نسنه یی قارئ کندونفسی اورزینه وظیفه
ایدوب وانی قراءت ایدر اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ مِنْ خَیْرِ مَا تَعْلَمُ وَاَعُوْذُ بِكَ
مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ جزء ثانینك ابتداسی بودر شیخ ابو عبد الله العربی رحمة
الله علیه دیدی احتمالدرکه مراد معلومك خیری ومعلومك شرّی
اوله یعنی مراد جمیع معلومدرکه خیری رجا اولنور وشرّندن خوف
اولنور دیمکدر یوقسه علی الاطلاق جمیع معلوم دیمك دکلدر زیرا
معلوماتدن چوغی بوحیثیّت ایله دکلدر واحتمالدرکه معناسی یا الله
سنك خیر بلدوکك شیئك خیر لوسی وشر بلدوکك شیئك شر لوسی
دیمك مراد اولنه اویله اویلحق مالفظی خیر اوزرینه واقعه اوله
ویاخود شر اوزرینه واقعه اوله اویله اویلحق مالفظنه مضاف

كذو مثلنه مضنا فدر اولويله اولبجق خير شردن حاصل اولان نفع اوزرينه
حمل اولنور ومعلوم اول شئ اولوركه شئ مزبور شرك غيرى اولان
خيردر وَاَسْتَغْفِرُكَ مِنْ كُلِّ مَا تَعْلَمُ استغفرك نك معناسى يا الله بن
سنك مغفرتكى طلب ايدرم ديمكدر استغفرك لفظى انشادر
اغفر لى معناسنه راجعدر مالفظى ذنوبدن وسيئاتدن عبارتدر
اِنَّكَ تَعْلَمُ يعنى بن بونى سندن استرم زيرا سن حقيقة اوزرينه
خيرى وشرّى واعمال حسنه واعمال سيئه يى تفضيل اوزره بيلورسن
وعلمك انلرى احاطه ايدر وَلَا نَعْلَمُ وَاَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ يعنى بزسنك
كبى بيلرز سن غيبى مبالغه ايله عالم سن ديمكدر غيوب غيبك جمعيدر
مخلوقدن غائب اولان شيئه غيبت ديرلر بودعانك خاتمه سى شدّاد
ابن اوس رضى الله عنه حضرتلرى نك رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن روايت اتدوكى دعانك خاتمه سنه مشابهدر
دعابودر اَللّٰهُمَّ انّى اسئلك الثّبات فى الامر كلّه واسئلك عزيمة الرّشد
وبرد وايتده العزيمة على الرّشد واقع اولدى واسئلك شكر نعمتك
وحسن عبادتك واسئلك قلبا سليمًا وبر روايتده قلبا نقيًا واقع
اولدى واسئلك من خير ما تعلم واعوذبك من شرّ ما تعلم واستغفرك
ممّا تعلم انّك انت علّام الغيوب وبر روايتده اَللّٰهُمَّ انّى اسئلك الثّبات
فى الامر والعزيمة على الرّشد واسئلك موجبات رحمتك وعزايم
مغفرتك الى اخره واقع اولدى ترميذى ونسائى وابن حبّان بونى
اخراج ايلدى اَللّٰهُمَّ ارْحَمْنِى لفظ ارحمنى اجرنى وياخود انجنى معناسنى
متضمّن درانك ايچون بوندن نصكره من لفظنى كتوروب من لفظى ايله يعيد
اتدردى بو معنايى متضمّن اولان ارحمنى لفظنى كتوردى انلر كتورمدى
ارحمنى لفظى رحمتدن ناشى ورحمت ايله مصحوب اولديغندن ايچون

مِنْ زَمَانِى هَذَا زمانمدن مراد اول وقتدركه خصوصيله وقت
تاليف وبودعاء وقتى انك ايچنده درانك ايچون هذا لفظى ايله
قريب حاضره اشارت ايلدى رحمتى واغاثه نك طلبى اقتضا ايدن
شئ انك اوزرينه مشتمل اولديغندن ايچونكه اول وَاحِدٌ اَقِ
اَلْفِتَنِ قولنده مذكوردر احداق احاطه معناسنه درفتن فتنك
جمعيدر فتنه دن مراد هرج وفساد وبلادده اولان غيث ونفس
اوزرينه امين اولمامق وبونلره ملحق اولان شيلركى وياخود
قلبه جميع فتنه ويرن قلبى مشغول قيلان وهمّى متفرّق قيلان
شيدر وَتَطَاوُلِ اَهْلِ الْجُرْأَةِ عَلَىَّ وَاسْتِضْعَافِهِمْ اِيَّاىَ تطاول دن
مراد استعلاء وترفع درجرأت اقدام وتسلط وجسارتدير لر
جرأت جمك ضمّى ورانك سكونى ايله كلور استضعاف استحقار
معناسنه درانى استحقار اتمه لرينك وجهى انى ضعيف كورر لر واوزرينه
اذا ايله مسلّط اولورلر حتى اذا لرى انى استبتاع اتمه لرينى مؤدى اولور
اول ايسه اعظم فتنه دربوندن صكره مصنّف خلقك جمله سندن
كرك جن اولسون وكرك انس اولسون وكرك عدو اولسون وكرك
صديق اولسون استعاذه ايدوب ديدى اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِى مِنْكَ فِى عِيَاذٍ
مَنِيعٍ لفظ منك من حفظك تقديرنده درمن لفظى ابتدائيه درمحلّ
منصوبدر التى يانده اولان فى عياذ لفظندن حال درحال ذى الحال
اوزرينه تقديم اولندى اختصاصى افاده ايلسون ايچون يعنى عباد
انجق سندن اولبجق اولديغى حالده دريوقسه سنك غيرڈن دكلدر
غيرى مزبور انفراد اوزرينه اولسون وياخود اشتراك اوزرينه
اولسون وينه محل واحده بربرينه متماثل ايكى حرف حرك اجتماعى
اشتغالندن سلامتى افاده ايلسون ايچون اكرمنك من جميع خلقك

دنیلسه ایکی من لفظی برمحلده جمع اولمش اولور عیاذ لفظی ملجأ معناسنه در
ملجأ یعنی برمحلدرکه اکا التجاء اولنور وانکله اعتصام اولنور عیاذ مصدر در
انکله مکان مراد اولنور منیع ممنوع و یاخود کذنه التجاء ایده فی مانع
دیمکدر وحرز حصین من جمیع خلقك حرزحانك کسری ایله مکان
معناسنه در وبعض نسخده وحصین واقع اولدی حصین مانع معناسنه در
من لفظی عیاذ لفظنه متعلقدر من جمیع لفظی من شر جمیع تقدیرنده در
زیرا خلق فی الجمله انلردن ضرر کلور یا ظاهرده و یاخود باطنده در
خلقدن ضرر کلمین قلیلدر حتی تبلغنی اجلی معافا حتی لفظی تعلیلیه در
کی معناسنه درکی تبلغنی تقدیرنده در وحتی الی معناسنه اولمق
دخی احتمالدر الی ان تبلغنی معناسنه در اجل اول وقتدرکه الله تعالی
حیك موتنی اول وقت ایچنده قیلدی معاف اسم مفعولدر سلامت
اولوب وکندودن دفع اولنمغه معاف دیرلر یعنی انلرك شرورندن
وسائر فتنه لردن ومختللردن معاف وسالم اولدیغی حالده دیمکدر
بودعاده عافیت استه مك واردر عافیت استمه کده وعافیت استمك
ایله امر واحادیث شریفه وارده اولدی عبدك ضعفنه مناسب
اولان دخی بودر والله اعلم اللهم صل علی محمد وعلی ال محمد عدد
من صلی علیه المقال مقال ایله صلاة ایدنلر ملائکه وانس وجندن
وصل علی محمد وعلی ال محمد عدد من لم یصل علیه محمد علیه السلام
اوزرینه صلاة اتمین انس وجنك کافری وحیوانات غیر عاقله
وجماداتدن قطعی حیوان وجمادات مقال ایله صلاة اتمزدیدیکمز
وقته وصل علی محمد وعلی ال محمد کما ینبغی الصلاة علیه لفظ ینبغی
فعل مضارعدر یعنی طلب اولنمغه مستحق اولدی معناسنه در
واحتمالدرکه وجوب واستحباب معناسنه اوله ومحمد علیه السلام

اوزرینه صلاة اتمك بزم حقمزده واجب ومستحب درو صل علی محمد
وعلی ال محمد کما تجب الصلاة علیه وجوبدن مراد وجوب عرفیدرانك
مرجعی اولی بی اعتبار اتمکدر وصل علی محمد وعلی ال محمد الذی نوره
من نور الانوار نوره لفظی مبتدادر من نور الانوار لفظی خبریدر جمله سی
موصولك صله سیدر اول دخی محمد لفظنك صفتیدر ومحمد صلی الله
علیه وسلمك نور حسی سی ظاهر واوضحدر وابصاره لامعدر وبصائر
لایحد رحال بوکه الله تعالی کا نور تسمیه ایلدی قد جاءکم من الله
نور وکتاب مبین بیوردی وتفسیرده کلدیکه نوردن مراد محمد علیه
السلامدر والله تعالی محمد علیه السلام حقنده سراجا منیرا دیدی
ومن نور الانوار لفظنده اولان من لفظی ابتداء غایت ایچوندر ونور
الانوار دن مراد الله تعالی در والله تعالی یه نور تسمیه سی کتاب
وسنتده وارد اولدی وحقیقة نور بنفسه ظاهردر وغیری بی
مظهردر ومحمد صلی الله علیه وسلمك نور الانوار دن اولمه سنك معنا سی
واسطه سز نور الانوار دن اولمه سیدر ومدحه مناسب اولان خصوصیت
دخی اکر بویله اولمه سه انك ایچون معنا اولمازدی زیرا جمیع نورك
اصلی نور الانوار دندر نه قدر واسطه ایله دخی اولورسه ومحمد
علیه السلام مك واسطه سز نور الانوار دن اولدیغی محمد علیه السلام
کنت اول الانبیاء فی الخلق واخرهم فی البعث قول شریفی اوزره جاریدر
وینه محمد علیه السلام وجابر رضی الله عنه حضرتلرینه خطاب ایدوب
الله تعالی سنك نبیکك نورنی کندونور ندن اشیانك اولی اولدیغی
حالده خلق ایلدی دیو بیوردیغی اوزره جاریدر وینه محمد علیه
السلامدن روایت اولندی اول بیوردی الله تعالی سنك خلق ایتدیکی
شیئك اولی بنم نورمدر وبنم نورمدن جمیع شئ خلق ایلدی بو حدیث

شریفه محمد صلی الله علیه وسلمك اولیتی اوزرینه دلالت ایدر جمیع
مخلوقات اوزرینه تقدمنه دلالت ایدر ومخلوقاته سبب اولماسنه
دلالت ایدر بو اوزرینه تکلم اولنان کلام نسخهٔ سهلیه ده واکثر نسخه
بویله در وبعض نسخه من لفظنی اسقاط ایله در اویله اولیجق نور
الانوار قولی نوره قولندن خبر اولور معناسی محمد صلی الله علیه وسلمك
نوری ایچق نور الانوار در نور الانوارك انوری معناسنه ویاخود
عنصری معناسنه که ابعاثی واقتباسی اندندر ویاخود مادهٔ سی
معناسنه درکه اندن متکون اولور وصوری متکیف اولور ویا
خود مددی معناسنه درکه استمدادی اندندر مؤلفی ایچون اللهم
صل علی نور الانوار کلور ومؤلفك اللهم صل علی من فاضت من نور
جمیع الانوار قولی وبعض نسخه اللهم صل علی منور الانوار قولی
یعنی محمد صلی الله علیه وسلمك نوری منور الانوار در یعنی انی
نور قلبیی در یعنی نور قلمغه سبب درانك اوزرینه توقف اندیکی ایچون در
اسناد مجازیدر جاعل حقیقتدن الله تعالیدر ویاخود انواری ممد معناسنه
وبعض نسخه الذی من نوره الانوار واقع اولدی انك معناسی واضحدر
والف لام جنس ایچوندر ویقینده اللهم صل علی من فاضت من نور
جمیع الانوار کلور وَاَشْرَقَ بِشُعاعِ اشرق اضاءه معناسنه در فعل لازمدر
شعاع شینك ضمی ایله لذاته مضئ اولان جسم اوزرینه تلألؤ قوی
ایله متلألئ اولان شیئه دیرلر شمسك جسمی اوزرینه متلألئ اولان
کبی اول لذاته مضیئك مقابله سندن حاصل در شمسه مقابل اولان
سطح ارضه حاصل اولان کبی شمس ضیاسنی سطح ارضه طرح اندیکی
ایچون خلیل شمس شعاعنی اشعه ایلدی دیدی شعاع منتشر اولدیغی
وقتده بشعاع لفظنك باسی سببیه در ویاخود من معناسنه در

سرّه الاسرار ضمیر محمد علیه السلامه راجعدر اسرار سرّك جمعیدر امر
خفی یه سریدیرلر واحتمالدرکه سرّه والاسرار لفظلرندن هربری روحك
باطنی معناسنه اوله ویاخود احوالك سرّی معناسنه اوله اول دخی
یاتوافق ایله ویاخود تخالف ایله سرّه الاحوال اول شیدرکه انك
حقنده استاد قشیری رحمة الله علیه دیدی سر لفظی اطلاق اولنور
اول شئ یعنی اول احوال اوزرینه که اول عبد ایله حق بینده مکتوم
ومصوندر وعوارف المعارف صاحبی روح ونفس وعقل اوزرینه
تکلم ایتدکدن صکره دیدی سرّی بنفسه مستقل شئ دکلدرکه انك
وجودی وذاتی اوله روح کبی سریدیکلری نفس صافی ومتزکی
اولدقده روح نفسك ظلمتی عهدندن مطلق اولدی ومحل قریبدن
یکا عروجه اخذ وشروع ایدی وقلب دخی کا تابع اولدی روحدن
یکا مطلع وظاهر اولدیغی حالده ووصفی اوزرینه زائد وصف کسب
ایلدی وقتاکه قلب ایچون ووحدتدن یکا تطلع ایله وصفنك اوزرینه
زائد وصف اولدی ایسه روح دخی عروجی حالنده وصفنك اوزرینه
زائد بر وصف کسب ایلدی بو حال واحدین اوزرینه مستجمع اولدی
کا سر تسمیه ایدیلر لکن سرّ باطن الروح معناسنه باقی قالدی
واحتمالدرکه اسرار لفظی ایله ذات وصفاتك واسماء افعالك اسرار
مراد اولنه مراد بو باطن خلقده اسرار مشرق اولوب ضیا ویردی
محمد علیه السلام سرّنك شعاعندن کا مقابل اولان شیله واندن
ساری اولان مددی ایله استعدادی وصفاسی حسبی ایله اولدیغی حالده
وبو باطن خلقه خلعدن مدد واصل اولدی الا محمد صلی الله علیه وسلمك
واسطه سیله واصل اولدی ویاخود مراد محمد صلی الله علیه
وسلمك سرّی ذات صفاتك اسماء وافعالك اسرارنی مظهر در وتجلیسنك

مرأتید وزیرا محمد علیه السّلام سرّی بو اسراره مقابلدر وبونك اورزینه
فایضه اولان انواره دخی قابلدر بو اسرار وبو انوار ستر محمّدیده مبنی در
وانکله ظاهره در واسراردن مراد خلقك اسراریدر ویا خود خلقدن
اسرار در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اَهْلِ بَیْتِهِ الْاَبْرَارِ اَجْمَعِیْنَ
ابرار برك جمعیدر طاهرین ومطیعین معناسنه در حسن رحمة الله علیه
دیدی ابرار اول کمسه لردر که انلر کوکجك قوبنجیه اذا انزلر وشره راضی
اولمازلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وعلی اله بحر انوارك محمد علیه السّلام بحر
ایچون استعاره قیلندی محمّد علیه السّلام اتساعی اولدیغندن ایچون
حال بوکه بو ماده نك تقابلی اتساع اوزرینه دلالت ایدر بحرك صولی
چوق اولدیغندن ایچون حال بوکه محمّد علیه السّلام نوری انوارك
اقواسی وازکاسی واعظمیدر وبحرك تموّجی اولدیغندن ایچوندر
نور ایچون دخی تموّج واردر وبحرك سائر صولاره امدادی اولدیغندن ایچون
وسائر صولارك بحره رجوعندن ایچوندر وانوارك کاف خطاب
واسطه سیله الله تعالی یه اضافتی ملك معناسی اوزره در فعلك
فاعلینه اضافتندر بو اضافت الله تعالینك مثل نوزه قولنده در
ویهدی به الله لنوزه من یشاء قولنده اولان اضافت معناسی اوزره در
وَمَعْدِنِ اَسْرَارِكَ زبیدی رحمة الله علیه هر بر شیئك معدنی اصلی
اولوردیدی عدن بالمکان دن مأخوذ در اقام معناسنه در یعنی شئ
اقامة اتدیکندن ایچونکه انك شانندندر اندن اولق لق مثلا ذهب کبی
که انك شانندندر کندینه خاص اولان مکاندن اولق لق که ذهب
اول مکاندن طلب اولنور بو مکان ذهبدن اصلدر واسرار ایله مراد
ذات وصفاتك وافعالك اسراریدر ومحمّد علیه السّلام اسرارك
حصولنك محلی در اسرارك اقامتی وشانی اسرارك محمّد علیه السّلام

حصولیدر واسرار اندن طلب اولنور واسرارك نوری محمّد علیه السّلام
مستمد ومقتبس اولور وَلِسَانِ حُجَّتِكَ لسان حجة نسبت ایله حجتدن
مترجم اولوب وحجتی مبین اولوب وحجتك دلالتنك وجهنی موضح
اولوب وحجتدن شبهه لری دافع اولان لسانه بکزر وَعَرُوسِ مَمْلَكَتِكَ
عروس صبور وزننده در لغتده زوجه یعنی کلینه وکویکیه دیرلر
مذکری مؤنثی برابر در مملکت دیلو موضع ملکه دیرلر مملکتی مجتمع
عروسه وانده اولان اشیالره که انلر احتفال وضعده تناهی ومحسناتنده
وترتیب اموره وجدید وظریف اولمقده واهلی فرح وسروره
ونعمت جوورده تأنقده بو اشیالره تشبیه ایلدی انلر عروسلر یله فرحین وانلر
راضین ومحبین ومکرمین وانواع مشتهیات ایله متنعمین اولدقلری
حالده حال بوکه معهود اولان مجتمع عروس مملکتنه تشبیه ایدی لکن
تشبیه بو مقامده عکسی اقتضا ایلدی یعنی مملکتك
سرّی ونکته سی معناسی اول شیدرکه انك اجلندن مملکت مصطفی
علیه السّلام اولدی انی افاده اتسك ایچون نتکم مجتمع العروسك
سرّی ونکته سی ومعناسی اول شیدرکه انك اجلندن ایچون نبی علیه
السّلام عروس اولدی وَاَمَامَ حَضْرَتِكَ یعنی محمّد علیه السّلام مقتدی
به در والله تعالینك قرب مشاهده سی محلّنه وصوله اسبابنه
متمسّکدر وحضرت حضوردن مأخوذ در اضافة بمعنی فی در امام
المسجده اضافة فی معناسنه اولدیغی کبی ویا خود اضافة بمعنی اللام در
مضاف مقدّردر لاهل حضرتك تقدیرنده در بو مقامده بو لفظدن
صکره بعض نسخده وطراز ملکك واقع اولدی وَخَاتِمِ اَنْبِیَائِكَ صَلَاةً
تَدُوْمُ دوامدن مراد صلاتك امثالی متجدّد اولور منقطع اولماز
دیمکدر بِدَوَامِكَ یعنی دوامکه مصاحب ایله وَتَبْقٰی بِبَقَائِكَ

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 6

يعني سنك بقالك ايله باقي قالور اكافنا و نفاد عارض اولمازصلاةً
تُرضيكَ وَتُرضيهِ يعني صلاتك امركه موافقدن وشوائبدن خالص
اولديغندن ايجون سن اول صلاتي فضلك ايله قبول ايدرسن ونبي
عليه السّلام دخي راضي اولور فوز واثار قبول اول صلاته مصاحب
اولديغندن ايجون بوندن صكره بعض نسخ معتمده ده وَتَرضىٰ بِهَا عَنّا
واقع اولدي بها لفظنده كي باء سببيه در يعني صلاة سبب اولور بزدن
سني رضا اتمكه يا اَرحَمَ الرّاحِمين انجلاين ارحم الرّاحمين كه انك
سعة رحمتندن وكمال وصفندن سؤالمزك قبولني رجا ايده رز
والّا بزكا اهل دكلز بوندن صكره بعض نسخده يا ربّ العالمين واقع
اولدي بو لفظ نسخهٔ سهليه ده وغيريده ساقطدر اَللّهُمّ رَبَّ الحِلِّ
وَالحَرامِ جبر وغرف وغيرلر رحمهم الله حضرتلري ذكر ايلديلركه
محمد بن وضّاح رضي الله عنه دن روايت اولندي اول ديدي بزه
بالغ و واصل اولدي بركمسه يه بخشنبه كونى ايكندين صكره اللّهمّ
ربّ الشهر الحرام والمشعر الحرام وربّ الرّكن والمقام وربّ الحلّ والحرام
اقرأ محمدا منّي السّلام ديسه الله تعالى برملك كوندرر اول ملك اول
كمسه دن نبي عليه السّلامه تبليغ ايدوب ديركه فلان بن فلون سكا
سلام ايدر ديربونى فاكهاني وانك غيري ابن كتاب القرية سندن نقل
ايلدي نسخهٔ سهليه ده وغيريده ربّ الحلّ والحرام رادن صكره الف ايله در
وبعض نسخه ده الفسز اسقاط ايله درجمله سي صحيحدر انك نظيرنده
زمن وزمان الف ايله والفسز دخي صحيح اولديغي كبي حل حانك كسري
ايله حرمي تجاوز ايدن شيئه ديرلر حرم مكّهٔ مكرّمه ومدينهٔ منوّره نك
حرمي اوزرينه اطلاق اولنور وحرم مكّه ده استعمال كثير وغالبدر
وكاهيجه حرم ايله حرام وحرام ايله بلد حرام وشهر حرام مراد اولنور

وكاهيجه حل ايله بومقامدن نسك تجدن حل اولان شخص مراد اولنور
وحرم ايله نسك تجه محرم اولان شخص مراد اولنور وَرَبَّ المَشعَرِ
الحَرامِ مشعر ميمك فتحي ايله اصحدر وكسري ايله دخي ديبلور مشعر
قزحدر قافك ضمّي ايله وفتحي ايله مزدلفه ده معروف برموضعدر
اول برجبل صغيردر بني عليه السّلام يوم نحرك صباحنده انده
وقفيه طوردي بعضيلر قزح مزدلفه نك اسمي سندندر ديدي
بعضيلر مشعر الحرام مزدلفه نك كلّي سيدر ديدي مزدلفه حرامدندر
وحرام بيت الحرام كعبهٔ مشرّفه در مشعر الحرام كعبه نك علي در
وكعبه يه بيت عتيق دخي ديبلور وانك اخر اسمالري دخي وارد در
مشعره ومسجده وبيته وبلده حرام تسميه اولنديغي انده قتال وصيد
واشجارني قطع حرام اولديغندن ايجون وانده محرمك غيري ايجون
جائز اولان محرم ايجون حرام اولديغندن ايجون وَرَبَّ الرُّكنِ وَالمَقامِ
ركن كعبهٔ مشرفه نك ركني در ركن اول شيدركه انده حجر اسود وارد در
اكا ركن اسود دخي ديرلر اول شريفدر مقامدن مراد ابرهيم عليه السّلام
مقاميدر معروفدر انده قائم اولوب كعبهٔ بناء ايلدي اول برذراع
مقداري برطاشدر كعبهٔ بنا اتمك ايجون اول طاش اوزرنده قائم
اولدي اول طاش اوزرنده مبارك ايكي اياقلرينك يدي پارمقلرينك
اثري وارد ربو صلوات شريفه ده الله تعالى قتده قدري عظيم اولان
مخلوقات ذكر اولندي الله تعالى يي مخلوقاتمزبوره يه ربوبيتي ايله ثنا
مدحدن ايجون ومخلوقات مزبوره يي ذكر ايله مطلوبه ظفر بولمغه توسلدن
ايجون ومخلوقات مزبوره نك مقام مناسبتدن ايجون زيرا مخلوقات
مزبوره بني عليه السّلامك موطنندر ومخلوقات مزبوره نك
خصوصيتي وعظم وقدري محمد عليه السّلامك خصوصيتنه وعظم

قدرته تابعدر واندن ناشيدر ابلغ لسيدنا ومولانا محمد منا السلام
ابلغ سن ايصال ايله ديمكدر سيدنا لفظى ابلغ لفظنك مفعول اولديغى
ومولانا لفظى مفعول ثانى سيدر وناسك بعضيسنك بعضيسنه هر
تسليمنك معناسى وسلام كوندرمه سنك معناسى بودر بونك
ثمره سى مجتدر وتعظيمدر وشوقدر وسلفك شانندن ايدى انلر رسول
الله صلى الله عليه وسلمه سلام كوندررلر ايدى روايت اولندى
قجن بركمسه رسول الله صلى الله عليه وسلم سلام ويردكده انك
سلامنى رسول الله صلى الله عليه وسلم الوردى الله تعالى نك سلامى
ابلاغ ايتمه سيله مراد الله بر ملك كوندوررا ول ملك سلامى اول
كمسه دن طولايى رسول الله اولاشدوررديمكدر اللهم صل على
سيدنا ومولانا محمد سيد الخلق الاولين والاخرين خلق اولندن مراد
ادم عليه السلام دن محمد عليه السلامه كلنجه دك اولان مخلوقاتدر
وخلق اخرندن مراد محمد عليه السلامدن نصكره قيامت كونته وارنجيه دك
اولان مخلوقاتدر واحتمالدركه مخلوقدن هر بر طبقه كندى لرد نصكره
اولنلره نسبت ايله اولوندر وكندولردن اول كلنلره نسبت ايله اخروندر
مراد خلقى تعميمدر ومحمد عليه السلام ايسه جمله مخلوقك سيديدر
واحتمالدركه اولية ايله مراد بو مقامده تقدم رياسى اولينى دركه اولد
شرف ومجد تقدميدر اويله اولينجى اولين ايله مراد نبيين ومرسلينك
اعيانيدر واخرين ايله مراد انبيانك غيرى سائر مخلوقدر ومحمد عليه
السلامه سيد اطلاق اولنديغى حديث شريفده انا سيد ولد ادم
واقع اولديغندن ايجوندر ومولا اطلاق اولنديغى مولا بو مقامده سيد
معناسنه اولديغى ايجوندر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد فى كل
وقت وحين ايله مطلق زمان مراد اولنوراول قليل وكثيره شاملدر

احدهما ايله اخر تقسيرا ولنور ووقت ايله زمانك مقدار موقت
مراد اولنوركه اول بعض امر ايچون تقديرا ولنمشدر صلاة وقتى وزراعت
وقتى وانك امثالى كبى وحين ايله زمان مجدد مراد اولنور يعنى زمانك
جزء قلمق ايله وزمانك برقطعه قلمق ايله زيرا زمان مستمر در
هل اتى على الانسان حين من الدهر دخى اندندر وبو مقامده اقرب اولان
مراد فى وشبه مراد فى عطف قبيلندندر وبو ايكسى ايله مراد مطلق
زمانك در اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد فى الملاء الاعلى يعنى يا الله
سن سيدمز اوزرينه صلاة متصله ومتجدده ايله صلاة ايله الى يوم
الدين يوم ديندن مراد يوم جزادر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد
يعنى يا الله سن سيدمز اوزرينه صلاة مستمره ايله صلاة ايله هر
حتى ترث الارض ومن عليها حتى لفظى الى معناسنه در الى ان ترث
تقديرنده در الله تعالى نك ارضنه وارض اوزرنده اولنلره وارث
اولمسى دنيا منقرض اولوب واهلى نك فناسندن نصكره ملك الله
تعالى يه رجوع ايله اولور وجميع شيئك مرجعى ومصيرى الله تعالى در
حال بوكه الله تعالى اول وقتده لمن الملك اليوم ديوب بعده بنه
كندى لله الواحد القهار ديمكله جواب ويرور وانت خير الوارثين
يعنى يا الله سن كندينه رجوع اولنانلرك خيرلوسى سن وياخود
فوت اولان كمسه دن صكره باقى قالان كمسه نك خيرلوسى سن
اللهم صل على محمد النبى الامى حديث ابن مسعوده روايت اولنان
لفظ بودر شيخ مؤلف نسخه سنده كذ خطى ايله بو صلاتده وبو ندده
صكره كلن صلاتده واقع اولان النبئ لفظنى همزه ايله ضبط ايلدى
وعلى ال محمد كما صليت على ابرهيم انك حميد مجيد وبارك على محمد النبئ
الامى كما باركت على ابرهيم انك حميد مجيد بو صلاتك اخرى بودر

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ
وَجَرٰى بِهِ قَلَمُكَ جرى لفظى نفذ معناسنه در ومضى معناسنه در
وبه لفظنده كه ضمير ماء موصوله عائد در وباء مصاحبت ايچوندر
يعنى يا الله سن صلاة ايله محمد عليه السّلام اوزرينه علمك احاط
اتديكى شيئك عددى مقدارى وقلمك جارى اولديغى شيئك
عددى مقدارى كه اول زمان ماضيده لوح محفوظدن وبعده انلدن
استنساخ اولنان فروعده بوصلاتك زمانه دك يازمق ايله
اولورو ينه اول كلجك زمانده وكلجك فروع مستنسخه يازمق
ايله اولورا مّا لوح محفوظدن سموات وارض خلق اولنمازدن
مقدم كتابدن فارغ اولنديغى اخبار صحيحه ايله ظاهر در حال بوكه
لوح محفوظدن هر برشيئك مقدارى وقيامت كونته وارنجيه دك
اولهجق نسنلر كتابت اولندى واندن صكره كتابت اولنان لوح
محفوظدن استنساخ اولنان فروعدر نتكم اصلدن استنساخ
اولنان فروع كبى وفروع مستنسخه محو واثبات واقع اولور
اية كريمه ذكر اولنديغنه بناء وَسَبَقَتْ بِهِ مَشِيْئَتُكَ يعنى دخى اول
شيئك عددى قدرى صلاة ايله كه اول شيئك اولمق لغنه
ووجودنه سنك ارادتك سبقت ايلدى شيدن مراد كائنات در زيرا
جميع وجوده كلن شئ الله تعالينك مشيّتى وتقديرايله وجوده
كلور وَصَلَّتْ عَلَيْهِ ضمير محمد عليه السّلامه راجعدر مَلٰٓئِكَتُكَ
صَلٰوةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ بَاقِيَةً بِبَقَٓائِكَ باء سببيه در وَاِحْسَانُكَ
اِلَى الْاَبَدِ ابد احسان خير ايله معامله در الى لفظى انتهاء غايت
ايچوندر ياخود مع معناسنه در وابد زمان مستقبل در كه انك
ايچون نهايت يوقدر اخرته كى كبى وابد لفظى ايكى كره ذكر اولنوب

احدهما اخره مضاف قلندى مبالغه دنايچون وتاييده تاكيدايچون
وعدم انقطاع اوزرينه دلالتدنايچون اَبَدًا ماقبلنده اولان
جار ومجرورك بدلدر ويا خود بدليت اوزرينه ظرف ثايندر
لَا نِهَايَةَ لِاَبَدِيَّتِهِ نهاية غاية وتمام معناسنه در ولابديته لفظنده
ضمير ابد الفظنه راجعدر وَلَا فَنَٓاءَ لِدَيْمُومِيَّتِهِ فناء عدم معناسنه در
ديمومة دوام وبقا معناسنه در ديموميته ميم ثانيه دنصكره ياء
ايله برنسبت در ميم ثانيه دنصكره يا اولمقدرين مصدر اولان
ديمومة ايله موصوفى بينده دخى لانهاية لابديته جمله سى ابدًا
قولنك صفتيدر ولا فناء لديموميته جمله سى لانهاية جمله سى اوزره
معطوفه در وديموميته لفظنده اولان ضمير ينه ابدا قولنه راجعدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهِ
عِلْمُكَ وَاَحْصَاهُ كِتَابُكَ كتابك كتابدن مراد لوح محفوظدر والله
تعالى وكل شئ احصيناه فى امام مبين بيوردى امامدن مراد كتابدر
كتابدن مراد لوح محفوظدر وَشَهِدَتْ بِهِ مَلٰٓئِكَتُكَ يعنى شهادة مزبوره
ملكلرك سنك وحدانيتكه ونبيكك نبوتنه شهادت تلرى كبى ورسل
عليهم السّلامك تبليغ ايتدكلرينه دخى شهادت تلرى كبى اول قومى مغفرتك
اوزرينه ملكلرى اشهادك اوزرينه ملكلرك شهادت اتمه لرى كبى كه
ملكلر اول قومه ملاقى اولديلر اول قوم الله تعالى يى ذكر ايدر
اولدقلرى حالده وعرفاتده اهل موقفى مغفرتك اوزرينه ملكلرك
اشهادك اوزرينه ملكلرك شهادة اتمه لرى كبى خصوصا كرامًا كاتبين
ملكلرينك شهادتلرى كبى وَارْضَ عَنْ اَصْحَابِهِ يعنى اصحابندن قبولك
واقبال واكرام وافضال ايله انلرمعامله ايله وَارْحَمْ اُمَّتَهُ احسانله
وخير عاجل واجل ايله امتنه رحم ايله رضوان صحابيه تخصيص

اولوب وسائر مؤمنينه رحمت تخصيص اولنديغى تقدم ايلدى وامة لفظى
صحبه عام وشاملدر امت عام بعد خاص صدر انك حميد مجيد اللهم صل
على محمد وعلى ال محمد وعلى جميع اصحاب محمد دن مراد مهاجرين و
انصاردر وسائر لريدر وسابقتدندر وغير يلريدر وقبل الفتح وبعد الفتح
اسلامه كلنلردر كرك صحبتلرى طويل اولسون وكرك طويل اولماسون
وكرك اقرباسندن اولسون وكرك غيريدن اولسون وكرك عريدن اولسون
وكرك غيريدن اولسون وكرك صحبتى خاصه اولان كمسه اولسون وكرك
صحبتى عامه اولان كمسه اولسون رجالدن اولسون نسادن اولسون
واحرادن اولسون وعبيددن اولسون وبالغه دن اولسون وصبيانلدن
اولسون انسدن اولسون وجندن اولسون صحابه اولمقده جمله سنك
عددى اوزرينه يا الله سن صلاة ايله ديمكدر ومحضرمون دخى
بويله درنجاشى واويس القرانى كبى انلرك اوزرينه دخى يا الله سن
صلاة ايله ديمكدر وصحابه رضى الله عنهم اوزرلرينه صلاة اتمك
بنى عليه السلامدن نصدره وارداولمدى انحق بنى عليه السلامدن
نصدره الى اوزرينه صلاة اتمك وارداولدى لكن ائمه رضى الله عنهم
صحب اوزرينه صلاة اتمكى الى تبعيت ايله مستحب قيلديلر باب ارفاقدن
الحاق طريق ايله اللهم صل على محمد وعلى ال محمد كما صليت على ابرهيم
وبارك على محمد وعلى ال محمد كما باركت على ابرهيم وعلى ال ابرهيم
فى العالمين انك حميد مجيد بو صلاة شريفه دخى ابى مسعود انصارى
رضى الله عنه حضرتلرينك روايتدر لكن ابى مسعود رضى الله عنه
بارك اللهم لفظنى ذكر ايلدى بو روايته بنم ايچون حاضر اولدى نسخه
سهليه ده مواضع ثلاثده على لفظى ثابت اولدى بعض نسخ معتبره
ساقط اولدى اللهم بخشوب القلب عند السجود ذلك ياسيدى واخر

روايته ياسيدى والدن صكره ياسز واقع اولدى بغير جحود وبك
يا الله يا جليل فلوشئ يدانيك فى غليظ العهود وبكرسيك المكلل بالنور
الى عرشك العظيم المجيد وبماكان تحت عرشك حقا قبل ان تخلق السموات
وبحق السماء وصوت الرعد لك اذا كنت مثل مالم تزل قطّ الهاعرفت
بالتوحيد فاجعلنى من المحبين المحبوبين المقربين العاشقين لك يا الله يا الله
يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله بو مقامده بعض نسخه ده ابو مسعود
انصارى رضى الله عنه حضرتلرينك روايته ايتديكى صلاتدن صكره
بو رايه كلنجه دك ذكر اولنان واقع اولدى ونسخ كثيره ده صحيحدن
ساقط اولدى اول اجلدن انك اوزرينه كلام تكلم امتدى وشيخ
ابو القاسم المرسى رحمة الله عليهك كتاب ادعيه سندندر تنصيص
ايلديكى شئ منقول بولدم وبابام رحمة الله عليه دخى اندن روايت
ايدوب بيوردى بنم ايچون الله تعالى حضرتلرينه برحاجتم وارايدى
اوتوزسنه مقدارى اول حاجتمى الله تعالى دن استرايدم حال بوكه
بن مأيوس دكل ايدم بركيجه رؤيامده بركمسه بكا يا ابا الحسن باشك
قبله اولان شوقسامى اخذ ايلدم وحاجتكده اول اقسام ايله الله
تعالى يه نيازايلدم ايدى بن دخى اويقومدن اويانديم واول اقسامى
بركاغده يازلمش بولدم اول الله تعالى حقيچون كه برحاجتم ايچون
اول اقسامى تلاوت ايدوب نيازايده رم ساعتنده حاجتم قضا
اولنور بن دخى بويله جه بولدمكه خشوع قلب ايله سجده ده تلاوت
اولنه لك ياسيدى بغير جحود وبك الله يا جليل فلوشئ يدانيك
فى غليظ العهود وبكرسيك المكلل بالنور الى عرشك العظيم المجيد
وبماكان تحت عرشك حقا وبحق السماء وصوت الرعود ذاك
اذاكنت مثل مالم تزل قطّ الهاعرفت بالتوحيد ومزبور شيخ ابو القاسم

حضرتلرينك بابا سي بواقسامي بوهيئتك غيري اوزرينه حروف
مقطعه ايله بولدي وبوكتابك نسخه سنده ثابت اولانك بعضيسي
اكا مخالف اولدي نتكم بعض حروفده زياده كوردينكي اول فاجعلني
من المجبين لفظندن سكز كره لفظة جلاله يي ذكر ايدنجيه دك اللهم
صل على سيدنا ومولانا محمد عدد ما احاط به علمك اللهم صل على
سيدنا ومولانا محمد عدد ما احصاه كتابك اللهم صل على سيدنا ومولانا
محمد عدد ما نفذت به قدرتك نفذ لفظي فانك فتحي ايله وذال معجمه ايله د
لكمك معناسنه در اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد ما خصصته
ارادتك تخصيص اتديكي شئ جميع ممكناتدن درزكه بعضيسي مقابلاوتي
قبول ايدر اول وجود وعدم كبي ومقدار وصفت كبي وزمان ومكان
كبي اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد ما توجه اليه امرك ونهيك
توجه لفظي تاء خطاب ايله در قصد واقبال معناسنه در قصد واقبال
ايله موصوف اولان كمسه يه متوجه ديرلر اسناد مجازندر واحتمالدر
امر ايله فعلي اقتضا مراد اولنه وتهي ايله كف ومنعي اقتضا مراد اولنه اويله
اويلجق اول فعل كذيدن صحيح اولان كمسيه خاص اولور اول كمسه
حي در ويا خود كذودن خطاب فهم اولنان كمسه در كه اول عاقل در
اويله اويلجق اول جميع مكلفه شامل در مالفظي من معناسنه در واحتمالدر
امر ايله تكوين بالامر مراد اولنه يعني كن قولي مراد اولنه اويله اويلجق
امر خاص اولور كذودن تكوين وانفعال صحيح اولان كمسه يه خاص
اولور اول ايسه ممكن در كن لفظي ايله امر اولنور اولدخي وجوده كلور
واولور ولاتكن لفظي ايله نهي اولنور اولدخي وجوده كلمز واولمز وجميع
مؤمنه شامل اولور ومأمور منه اول شيدركه الله تعالى اني بيلدي
وانك اولماسني مراد ايلدي ومنهي عنه اول شيدركه الله تعالى اني

بيلدي واولماسنه سيني مراد ايلدي بو معناكن امري حقيقة اولماسي اوزره
مبنيدر وحقيقة اولديغي وجه اوزرينه مأمور عملدر حاضر درومأمور
به وجوددده داخل اولمقدر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد ما
وسعه سمعك وسع لفظي سينك كسري ايله احاطه معناسنه در اللهم
صل على سيدنا ومولانا محمد عدد ما احاط به بصرك بصرك احاطه
اتديكي شئ ممكنات موجوداتدر اما الله تعالينك كمال صفتلري ايجون
نهايت يوقدر صفاتده عدد صحيح اولماز ولفظ دخي اكا شامل اولماز
نه قدر الله تعالينك سمعنك وبصرينك متعلقاتندن اولدي ايسه هم
دخي واما دار بقاده اولان ممكناتكه اول جنت ونار در لفظ اكا
دخي شامل اولماز اما متكلمين مذهبنه كوره اشكال يوقدر زيرا
الدرك قسمنده ممكناتك وجودندن اول سمع وبصرك اكا تعلق تنجيزي
ايله تعلقي يوقدر اما شيخ ابوطالب مكي مذهبنه كوره واكا متابعت
ايدنلره كوره ممكنات موجوداتدن اولماز دن اول سمع وبصر اكا كوره تعلق
تنجيزي ايله تعلق ايدر لكن لفظك اكا شامل اولمديغي معدوده اولمديغذن
ايجوندر معدوده اولمديغي دخي انتهاسي اولمديغذن ايجوندر الله تعالينك
سمعنك وبصرينك اني احاطه سي ايله بيله بو قول اوزرينه بناء
اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد ما ذكره الذاكرون برجماعت
عبد الله بن عبد الله الحمدن روايت ايلدي اول ديدي شافعي رحمة الله
عليه حضرتلرينك منامده كوردم واكا الله تعالى سكانه معامله اتدي
ديدم شافعي رحمة الله عليه ديدي الله تعالى بكا رحم اتدي وبني
يارلغادي وجنته زفاف اولدم نتكم عروس زفاف اولديغي كبي
وبنم اوزريمه صاچوصاچلدي نتكم عروس اوزرينه صاچلديغي كبي
بن اكا بوحالته نه كيفيت ايله ايرشدك ديدم اول ديدي سنك

كتاب الرسالتده اولان قولكى تكلم ايتمك سببى ايله ايرشدم ديدى اول قول
وصلى الله على محمد عدد ما ذكره الذاكرون وعدد ما غفل عنه الغافلون
لفظيد رعبد الله ابن الحكيم حضرتلرى قحن صباحه داخل اولدم ايسه
رساله يه نظر ايتدم واول قولى بولدم ديدى وغزالى رحمة الله عليهك
احياسنده كلدى ابى الحسن الشافعى رحمة الله عليهدن روايت اولندى
اول ديدى نبى عليه السلامى منامده كوردم وبن كايا رسول الله
شافعى سنك طرفكدن نه ايله مجازاة اولندى اول كتاب الرسالتده
وصلى الله على محمد كلما ذكره الذاكرون وغفل عن ذكره الغافلون ديو
ايدى ديدم رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى شافعى
حساب ايچون ايقاف اولنماق ايله طرفمدن مجازات اولندى ديدى
ومواهب صاحبى كتاب مزكورك خطبه سنده صلاتى صلى الله على
محمد كلما ذكره اخرينه واربحيه دك بويله واقع اولدى ديو نقل ايلدى
ومصنفك عدد ما ذكره الذاكرون قولنك معناسى ذاكرون ذكر لسانى
ايله ذكر ايلدى يعنى نبى عليه السلام اوزرينه صلاة ايليوب واندن
حكايه ايلد كلرنده نبى عليه السلامك اسم شريفى انلرك لسانلرى اوزرينه
جارى اولور واحتمالدركه ذكردن مراد ذكر قلبى اوله لكن متبادر اولان
اولكيدر ورساله مزبوره ده مصنفك عن ذكره قولى بونى تعيين
ايدر زيرا مصنف وغفل عن ذكره ديدى وغفل عنه ديمدى وبعض
كره ذكر قلبى اوله سى ترشيح اولور غفلت ايله اولان ذكره قابل معنا
غفلتك محلى ايسه قلبدر ذكرك محلى دخى قلب اولور زيرا ضدينك
محلرينك اتحادى واجب درامّا لسانى نك ضدى سكوتدر سكوت
دخى بينه لساندر مكر كيم غفلت ايله تجوّز اترك مراد اولنه ومالفظى
مصدريه درنتكم بو ندنصكره اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد

عدد ما غفل عن ذكره الغافلون قولنده ما مصدريه اولديغى كبى
يعنى انلر ايچون ذكر لايغ اولان محلده انلرك ذكردن غفلت اتدكلرى عدد
وياخود ارمنه نك وسعتى عددينه كه اول ارمنه انلرك اوزرينه كيدى
انلر اول ارمنه ده غافلين اولدقلرى حالده يمكدر اللهم صل على سيدنا
ومولانا محمد عدد قطر الامطار احتمالدركه قطر مصدر اوله فاعلنه
مضاف اولديغى حالده وياخود جمعه منسوب اسم جنس اوله كه انك
ايله مفردى بينده تاء ساقط در واحدى قطرة درامطار مطرك جمعيدر
مطر يغموره ديرلر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد اوراق
الاشجار اشجار شجرك جمعيدر واحدى شجرة كلور نبات ارضدن كذو
ايچون ساق اولان نسنه يه ديرلر شجر اللهم صل على سيدنا ومولانا
محمد عدد دوآب القفار دواب دابه نك جمعيدر دابه ارض اوزرنده
يورين شيئه ديرلر نتكم الله تعالى نك وما من دابة ودخى الله خلق
كل دابة قولنده كه كبى بومقامده مراد اولنان دخى بودر دابه مذكر
ومؤنثه اطلاق اولنور قفار قافك كسرى ايله قفر لفظنك جمعيدر
قفر فانك سكونى ايله درخالى اولان مكانه قفر ديرلر اللهم صل على
سيدنا ومولانا محمد عدد دواب البحار بحار بحرك جمعيدر كثر ومتسع
اولان صويه بحر ديرلر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد مياه
البحار مياه مائك جمعيدر ماء اسم جنسدر قليله وكثره شامل در قياس
اولان جمع لمنه مكدر لكن عوارضنك اختلافنه رعايتدن ايچون
جمع لذى زيرا مائك اصنافى مختلفدر طتلو اجى وغيرلرى كبى
ومكانلرى دخى مختلفدر وبونك غيرى سائر اختلافاتلرى كبى اويله
اولمجق عدد بو اختلافاته اعتماد ايدر يعنى مياه مستجمعه نك عددى
مختلفه درشو صو عذب فوائدر شو صو ملح اجاجدر ديلور واحتمالدر

عدد اجزاء بهاره اعتماد ايليه يعنى اجزاء بحاردن هر بر جزء لك عددى
ديمكدر كذينه صواطلاق اولنان شيئك اقلنه جزء ديرلر اول جزء
جوهر مقرد دركه مانك جسمى اندن متركب اولور وقاكم مقام
تكثيرا يچون اولدى ايسه اولا اولان مياه البحار قولينك ارض
وسمايه وعرش كرسيه ودنيا واخرته شامل اولمه سيدر زيرا بو تلرك
جمله سنده بحار موجود اولمه سنده احاديث نبويه وارد اولمشدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَظْلَمَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ اظلم فعل
لازمدر وغروب شمسدن طلوع فجره واريجيه دك ليل ديرلر
بعضيلرينه طلوع شمسه واريجيه دكدر ديمشلر وليلك قواكولغى
مشتد اولديغى وقته اظلم الليل ديرلر ومصنفك عدد ما اظلم عليه
الليل قولى عدد ما اشتمل عليه ظلامه تقديرنده در وَاَضَاءَ عَلَيْهِ
النَّهَارُ اضاء اشرق معناسنه درلازم اولديغى حالده دخى استعمال اولنور
بو مقامده كه كبى متعدى اولديغى حالده دخى استعمال اولنور ولازم
اولندە همزه ايله استعمال اولنور رباعى اولديغى حالده وهمزهٔ ترك
ايله دخى استعمال اولنور ثلاثى اولديغى حالده نهار عرب قتنده طلوع
فجردن غروب شمسه دكدر بعضيلر طلوع شمسدن غروب شمسه دكدر
ديديلر لكن يوم فجرك طلوعندن شمسك غروبنه دكدر واضاء
عليه النهارك معناسى نهارك ضياسى اكا مشتمل اولدى ديمكدر
واضاء تى نهاره اسناد مجازيدر زمانه اسناد بابندندر ضياء حقيقتده
شمس ايچون واضاء لفظندن اولان واواقرب اولان اومعناسنه
اولمقدر اويله اوليجق باقى قالانه دخى شامل در حتى ليلك ونهارك
ايكسنك بردن مشتمل اولديغى شئ اوزرينه عام اولور ياكز
ايكسندن برينك مشتمل اولديغى شئ اوزرينه دخى عام اولور اولە

اجرام كبى كه ايكسندن برنده موجود اولور وايكسندن برنده معدوم اولور
ودخى اعراض كبى وخصوص ايله اول قوله بناء كه عرض ايكى زمانده
باقى قالماز ومقامه مناسب اولان دخى بودر ومعدودات كه ليل
ونهارانك اوزرينه مرور اتمشدر اول انبحق عالم ملكده اولان
موجود اندر ومذكور اولان الفاظ كه اول عدد قطر الامطار وعدد
ورق الاشجار وعدد ما اظلم عليه الليل واضاء عليه النهار قولرى
طبرانى عندنده اولان حديث شريفده وارد اولدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ غدو طلوع شمسك مابينه
ديرلر اولنده اولان باظرفيت ايچوندر اصال اصلك جمعيدر يمين
كبى اصال عشييه ديرلر زوال شمسدر وياخود عنصر دن غروب شمسه
واريجيه دك اكا غشى ديرلر بو مقامده مراد جميع اوقاتده صلاتك
دوامى وتجددى درنتكم الله تعالينك وسبحوه بكرة واصيلا قولنده
تسبيحك اوقاتك كلى سنده اولديغنه اشارت اولديغى كبى اويله اولجق
نهارك ايكى طرفلريدر وبعضيلر ديدى مراد نهارك اولى واخريدر
وبو ايكسنى تخصيص بالذكر ايلدى انلرك سائر اوقات اوزرينه افضل
اولدقلرى اوزرينه دلالتدن ايچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ
عَدَدَ الرِّمَالِ رمال رانك كسرى ايله رمله نك جمعيدر رمله رانك فتحى
ايله در رمل جمعه منسوب اسم جنسدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا
مُحَمَّدٍ عَدَدَ النِّسَاءِ وَالرِّجَالِ نساء لفظنك غيريدن امرأة لفظنك جمعيدر
رجال رجلك جمعيدر رجل اول اركك دركه بالغ اوله ونساء لفظى
رجال لفظى اوزرينه تقديم اولندى سجع اجلندن ايچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ رِضَا نَفْسِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا
مُحَمَّدٍ مِدَادَ كَلِمَاتِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمٰوَاتِكَ

وَارْضِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ زِنَةَ عَرْشِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَخْلُوقَاتِكَ بونلرك جمله سنك نظائرى يوقاريده
كچدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ اَفْضَلَ صَلَوَاتِكَ افضل صلواتدن
مراد صلواتك اكثرى خير وبركتدر ديمكدر وبعض نسخده بوندن نصكره
اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد انمى صلواتك واقع اولدى نسخهٔ
مزبوره نك غيريدر بن انى بولمادم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى نَبِيِّ الرَّحْمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
شَفِيعِ الْاُمَّةِ امتدن مراد جميع مخلوقدر محمد عليه السلامك شفاعة
كبراسى انلره شامل اولور ويا خود امتدن مراد محمد عليه السلامك
كذو ملتى اهليدر انلر ايچون محمد عليه السلامه اتباعلرى ايله
شفاعتنه خاص اختصاص واردر اَللّٰهُمَّ عَلَى كَاشِفِ الْغُمَّةِ يعنى غمى
ازاله ايديجى وكيدرديجى وقالدرديجى ديمكدر غمة غينك ضمى ايله
هم وشدّة وكربه معناسنه درورسول الله صلى الله عليه وسلمك
دينادە واخرتده غمومى كشف وكروبى تفريج معلومدر واوضحدر
بذاته شفاعتى ايله واكا توسل ايله وانك اوزرينه صلاة اتمك ايله
وجوارنده اولق ايله وسنة اتباع ايله ملتى نك حرزنده حصولى
ايله وقرابتنه واهل بيتنه مودّت ايله وانك كاشف الغمة اولدغنه
عرصات قيامتده شفاعة كبراى عامه سى كفايت ايدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
مُجَلِّى الظُّلَمَةِ يعنى ظلمتى كشف ايديجى وازاله ايديجى وكيدرديجى ديمكدر
ظلمة لفظى ظاء معجمه نك ضمى ايله قراكو اولوب نورا ولماق معناسنه در
بومقامده مراد كفر وحيرت والتباس وهم وبونلرك مجراسنه جارى
اولان شيدر رسول الله صلى الله عليه وسلمك بونلرك جمله سنى
كاشف اولوب وكيدرديجى اولماسنده خفا يوقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
مُوَلِّى النِّعَمَةِ مولى لفظى ميمك ضمى ايله اسم فاعلدر اولدن مأخوذدر

ابن ظريف ديدى اوليتك احسانا ديلور احسانى سندن يكا اشلدم
معناسنه ونعمت بونك كسرى ايله اول شيدركه محسنك احسانندن
اذن يكا سكون وانكله سرور حاصل اولمق شانندندر ونعمتك
اسداء معناسى معتبردر وصاحبه نعمت منة ويده وضيعته دلر
ديدى ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى نعمة دنيويه
ونعمة دنيويه ونعمة اخرويه دن اعرف اولانى ايلاء واسداء ايلدى
اول نعمتك اعظمى ايمان نعمتيدر وطبقات نيراذن خلوص ونجات
بولمق نعمتيدر وبو نعمتلر حاصل اولمدى الا رسول الله صلى الله
عليه وسلمك يد شريفلرى اوزرينه حاصل اولدى ودعاسى ايله
وجوده كلدى وبركمسه دخى فلاح وهداية بولمدى الا انك واسطه
سيله بولدى وحاصل كلام مخلوقه نعمت واصل اولمدى الا رسول
الله صلى الله عليه وسلمك واسطه سيله واصل اولدى اويله
اولمجق رسول الله صلى الله عليه وسلم جميع نعمتى مولى ومسديدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُؤْتِي الرَّحْمَةِ مؤتى لفظى تانك كسرى ايله اسم فاعلدر
اعطا ايديجى معناسنه دربعض نسخده تانك فتحى ايله دراسم مفعولدر
اعطا اولنمش معناسنه درشك يوقدركه وجوده چيقن رحمتك
جمله سى رسول الله صلى الله عليه وسلم ويرلدى ورسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرى عين رحمتدر ووجودينك جمله سى
رحمتدر وبركمسه رحم اولنماز الا انك يد شريفلرى اوزرينه رحم
اولنور وانك واسطه سيله رحم اولنور وبر نسخهٔ ده موتى الحكمة
لفظى ايله بولدم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الْحَوْضِ الْمَوْرُودِ مورود
اسم مفعولدر وروددن مأخوذدر ورود واوك كسرى ايله صو
جانبينه كتمكه ديرلر وعادتدر اكا شراب لازم كلورانك ايچون شربدن

ورود ایله تعبیر ایلدی مورود لفظی نه قدر اسم مفعول ایسه دخی
مبالغه اوزرینه دلالت ایتمز اویله اولیجق انك ایله مراد حوض
اوزرینه وارديغك كثرتيدر اكر مراد بو اولماسه وصف لغو اولور
ایدی حال بوكه محمد علیه السلامك حوضنك اوزرینه وارديغك
كثرتی تصریح احادیثدن وارد اولدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الْمَقَامِ
الْمَحْمُودِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ اللِّوَاءِ الْمَعْقُودِ لواء دن مبتدر اولان
لواء الحمد دركه اول قیامت كونندہ محمد علیه السلامه ویریلور
وكا یهیجه لواء ایله محمد علیه السلامك دنیاده حروب غزا ایچون
عقد اتدیكی لواء مراد اولنور معقود مشدود معناسنه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلٰى صَاحِبِ الْمَقَامِ الْمَشْهُودِ شهد الشئ دن مأخوذ در یعنی شئ حاضر
اولدی معناسنه وحضرت حسین رضی الله عنهك اوغلی زین العابدین
رضی الله عنه حضرتلری صلاتنده رسول الله صلی الله علیه وسلمه
صاحب المحضر المشهود تسمیه ایلدی واحتمالدركه مقام مشهود اولمق
مكانه اشارتدركه رسول الله صلی الله علیه وسلم معراجنده حاضر
اولدی اول مكاندہ عرشك التنده مستقر اولدی وصریف اقدامی
ایشتدی بوذكر اولنان مكان اول مكاندركه رسول الله صلی الله
علیه وسلمك غیری برمخلوق انی ایشتمدی واحتمالدركه مراد رسول
الله صلی الله علیه وسلمك مقام محمودده اولان مكانیدركه
انك حقنده اوّلین واخرین حمد ایدرلر واول مقامده حاضر اولورلر
والله تعالینك وذلك یوم مشهود قولی بونك مثلی در یعنی
حساب ایچون جمع اولنان اوّلین واخرین انده حاضر اولورلر و
یاخود مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمك مكانیدر عرشه
اوزرینه جلوسنده ویاخود كرسی اوزرینه جلوسنده ویاخود

عرشك صاغ جانبنده قیامنده ویاخود یمش بیك ملائكه ایچنده
براق اوزرینه حشر اولدیغی مكاندہ اولنوب وجنتدن اعظم حلل
ایله كسوه لنوب واسم شریفی ایله ندا اولنوب ولواء الحمد یدنده اولدیغی
مكاندہ حال بوكه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اول
كونده انبیاء علیهم السلامك امامی وقائدی وخطیبی درویاخود
جبّار ایله جبریل بینده اولان مكاندہ كه اول مقامه جمیع خلایق غبطه
ایدرلر ویاخود اول مكاندہ كه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
جنتده اول مكاندہ الله تعالی ایله مخلوقی بینده واسطه اولور براحده
برشئ واصل اولماز الّا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
واسطه سیله واصل اولور وبو امورك جمله سنده رسول الله
مكان اهل موقف ایچون ظاهر در واحتمالدركه مقام مشهود صاحب
المحشر اسمی كبی اول محشر لفظنی اسم مكان اوزرینه حمل اتدیكمز وقتده
اویله اولیجق مكان مشهوددن مراد محشر در اما صاحب المحشر شریفده
اولان محشر لفظی اسم مصدر اوزرینه حمل ایلسك حاشر اسم شریفی معناسنه
اولور بوذكر اولنان مكانلرك جمله سی اخرتده در واحتمالدركه مراد
رسول الله صلی الله علیه وسلمك دنیاده حیاتنده اولان مكانیدر
ومشهود ایله مراد رسول الله ایچون ملائكه نك شهودی وحاضر اولمالری
درحال بوكه ملائكه لرك رسول الله قتنده اولدیغی مكاندہ حاضر اولمالری
چوق واقع اولدی واحتمالدركه رسول الله صلی الله علیه وسلمك
مكانی ایله مراد قبر شریف در وشهود ایله مراد ینه ملائكه لرك انك
ایچون شهودی حاضر اولمالری در ابن مباركك فائقنده وابن ابی
الدّنیانك وابی نعیمك حلیه سنده كعب الاخبار دن روایت ایتدكلری
بناءً كه كعب الاخبار رضی الله عنه حضرتلری عایشه رضی الله عنها

حضرتلرینه کلدی مجلسنده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
ذکر اولندی کعب رضی الله عنه دیدی هرکون فجر طلوع ایدیکی وقتده
یتمش بیك ملك نازل اولور رسول الله قبری قتنده جمع اولورلر
وقتا دلرینی ضرب ایدرلر و رسول الله اوزرینه اخشامه دك
صلاة وسلام ایدرلرکن اخشام اولدقده سمایه عروج ایدرلر و ینه
اولقدر ملائکه نازل اولورلر یوم حشردك بویله اشدلرکن ارض
منشق اولوب رسول الله صلی الله علیه وسلم چیقدقده اذن حاضر
اولانلر یتمش بیك ملائکه اکا تعظیم و توقیر ایدرلر و احتمالدرکه
ینه مراد رسول الله قبر شریفیدر قبر شریفی ایسه مشهود و معروف
معین درسائر انبیاء علیهم السلام قبرلری معین دکلدر اویله
اولمیجق سائر انبیادن برینك قبرینی تعیین صحیح اولماز و احتمالدرکه
حسن بصری رحمة الله علیهك قولنه اشارت اوله اول دیدی تحقیق
الله تعالی محمد علیه السلامی علم اوزرینه اختیار ایلدی وانك اوزرینه
کتاب انزال ایلدی وخلقنه رسول قیلدی ودنیاده اکا برموضع ایلدی
اهل دنیا اکا نظرا تمك ایچون ودنیادن اکا قوة ویردی وبوندن تصکره
دیدی لقد کان لکم فی رسول الله اسوة حسنة الی اخر کلامه واحتمالدرکه
مکاندن مراد رسول الله دنیاده واخرتده اولان مکانیدر اویله اولمیجق
مکان ذکر اولنان مکانلرك جمله سنه شامل اولور وبو ذکر اولنان لرك
جمله سی لفظك احتمالی اولان شیدندر احتمالی قوب وبعد اوزرینه
اولدیغی حالده اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمَوْصُوفِ وصفدن مأخوذدرکه
معنا سنه درزیرا وصف واصفك قولیدر صفت ایسه موصوفك
ذاتی ایله قائم اولان معنادر وشیخ مؤلفك کلامندن اولان موصوف
ایله مراد متصف دیمکدر زیرا بنی علیه السلام وصف لفظی الا اولد

شئ ایله وصفلنورکه اول انك ایله متصف اوله زیرا خبر انحق صدق
ایچون موضوعدر بالکرم والجود کرملومك ضدیدر وکرم طیب
نفس ایله انفاق ایتمکه دیرلر نفعی عظیم اولانه یرده وجود سخایه دیرلر
سخادیو سهو اولمله انفاقه دیرلر و بنی علیه السلام جود کرمندن
وسعة عطاسندن ثابت اولانك بعضیسنی تفضیل اولنسه کلام
طویل اولورانك سیر واخبارنی واثارنی تتبع ایلین کمسه انی بیلور
تحقیق بنی علیه السلام جومردایدی که اکابرکمسه مماثل اولمدی وشویله
عطاء ایدردیکه عظماء ملوك اندن عاجز اولدی وکندونفسنده فقرانك
عیشی کبی تعیش ایدردی حتی برای وایکی ای اوزرینه کچردی خانهٔ
سعادتنده اتش یاغمازدی وطعام پشمز ایدی وچوق کره اجلقدن
مبارك قارنی اوزرینه طاش باغلاردی وبغدای وارپه اتمکندن
اوچ کون برای اردنجه قارنن طویرمدی حتی الله تعالی یه ملاقی
اولدی الله تعالینك رضاسنی کندم نفسی اوزرینه اختیار واخرتی
دنیا اوزرینه اختیار ایدیجی اولدیغی حالده واول کندوذاتنده فقیر
وبخیل دکل ایدی ورسول الله صلی الله علیه وسلمی اصحاب وصف
ایدیلر تحقیق رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ناسك زیاده
جومردی درو خیرایله اجوددریح مرسله دن وکندودن برشئ
طلب اولندقده منع ایتمدی وطلب اولنان شئ اعطا ایدردی الا اثم
اوله جق نسنه طلب اولنورسه اعطاء ایتمزدی ورسول الله صلی الله
علیه وسلمك جومردلکی جمیع انواع جودایله ایدیکه اول علم ومالی
بذل ایدوب والله ایچون دینی اظهاردهٔ وعباد الله هدایتده وانلرك
اجلرینه طعام ایدوب وجاهل لرینه وعظ ایدوب وحاجتلرینی
قضا ایدوب ویوکلرینی یوکلمك ایله نفسی بذل ایلدی اول شبهه سز

على الاطلاق ناسك اجوديدر نتكم اول جميع اوصاف حميده ده ناسك
افضلي واعظمي واكملي اولديغي كبي اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ هُوَ فِي السَّمَآءِ مَحْمُودٌ
وَفِي الْاَرْضِ مُحَمَّدٌ عرفي ورضاع اسماء بني شرحنده ذكر ايلدي تحقيق بني
عليه السلامك سمواتده اسمي محمود در وبكي رحمة الله عليه قتده بني عليه
السلامك سماده اسمي احمد در وارضده محمد در وسجعه مناسب اولان
محمد اسمني محمود اسمي اوزرينه تقديم اتدي لكن سجعه مراعات ايدوب وفي
استعمال وتكلف ايتمك خصوصا دعاده اوله ائمه رحمهم الله كراهتي اوزرينه
نص ايلدي واني محدثات دن عد اتديلر الا طبع سوق ايدوب وبلا تكلف
رؤية قوة خاطر ايله وجود كلورسه لا بأس در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ
الشَّامَةِ شامه علامة معناسنه در بو مقامده شامت ايله مراد خاتم
النبوة در حال بوكه خاتم النبوة صفتنده كلدي اول شامة حضراد رلحمه
مجتمعه در وبنيه صفتنده كلدي خاتم النبوة شامة سوداد رصار ويه
مائل در اطرافنده صيق قيللر وارد در وثابتا ولدي انك اوزرنده سياه
بكلر وارد ركه اول جسداوزرنده علامتدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ
الْعَلَامَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمَوْصُوفِ بِالْكَرَامَةِ كرامة كرم لفظنك مصدريدر
كرم رانك ضمي ايله در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمَخْصُوصِ مخصوص خصه بالشيء دن
مأخوذ در افرده معناسنه بالزعامة زانك فتحي ايله سيادة ورياست
معناسنه در وخفي دكلدر كه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري
عالمين ايچنده سيادتي مخصوص در وجميع خلق اوزرينه رياست ايله
منفرد در واحتمالدر كه مراد رياسة خاصه وتقدم خاص دن مراد
رسول الله صلى الله عليه وسلمك قيامت كونده سائر خلق اوزرينه
شفاعت ايچون تقدميدر بو كلام موافقدر اول كمسه نك كلامي كه
زعيم القوم لفظني المتكلم عليهم قولي ايله تفسير ايلدي واحتمالدر كه

زعامتدن اوله زعامت كفالت وضمان معناسنه اويله اولبحق زعامة
كفيل ووكيل اسمنك معناسندن اولور انلرك معناسي ايسه يوقاريده كچدي
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ كَانَ ظِلُّهُ الْغَمَامَةِ يعني صلاة اول كمسه اوزرينه اولسونكه
غمامه يعني بولوت انى حرء شمسدن ستر ايدر غمامه دن مراد مطلق بولوتدر
وياخود بياض بولوتدر وياخود انجه بولوتدر وبولودك رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرينى كولكه لمسنده احاديث كثيره وارد اولدي و
علمادن چوق كمسه اشارت ايلديكه بولودك رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينى كولكه لمسي بوتدن اولدر وبوتخارهاص وتاء سيسدن
ايچوندر زيرا اول حال بوتدنصكره كولدي وحفظ اولمدي حال بوكه
ثابت اولدي اصحاب رضي الله عنهم حضرتلري برقاج موضعلرده هم
كونشدن رسول الله صلى الله عليه وسلم اوزرينه كولكه لك احداث
اتديلر وانلر سفرده كولكه لواغاجلر قتنه كلدكلري وقتده رسول الله
صلى الله عليه وسلم اوزرينه كولكه لكي ترك ايدرلر ايدي اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى مَنْ كَانَ يَرَى مَنْ خَلْفَهُ كَمَا يَرَى اَمَامَهُ خلف اردامام اوك معناسنه در
خلفه وامامه لفظلرنده حديثده مفتوح اولمه سي جائزدر من لفظي موصوله
اولمق اوزره ومكسورا ولمه سي دخي جائزدر من لفظي حرف جر اولمق اوزره
لكن نسخة معتمده ده مفتوحدر ورسول الله صلى الله عليه وسلمك
خلفندن يعني اردندن كورمه سي حديث ابي هريره ده وغيريده ثابت
اولدي ورؤيته مزبوره ده اختلاف اولندي بعضيلر باش كوزيله هم
كورمكدرديديلر صحيح اولان دخي بودر واهل حقك مذهبي رؤيتك
عقلا شعاع ومقابله اوزرينه توقف اتمه سيدر نتكم الله كه اولا
عين در بزانك اوزرينه توقف اتمه ديكمز كبي اويله اولبحق رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلري نك بو وجه اوزره اردندن كورمه سي

باش كوزى ايله اولدى مقابله اولما مقدم خرق عادة طريقى اوزريه
وبعضيلر دخى رؤية مزبوره قلب كوزى ايله درديلر بودخى صحيحدر
بعضيلر رؤيتدن مراد علمدر اولدخى وحى ايله درويا خود الهام ايله
ديديلر بو قول ضعيفدر وخلاف ظاهردر امّا اول قولكه رسول الله
صلى الله عليه وسلم ايچون خلقنده ايكى كوزى وارايدى ايكنه يورده سى
كبى بو قول مرغوبدر لكن ساقطدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الشَّفِيعِ الْمُشَفَّعِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
شفيع شافع معناسنه درمبالغه ايله برله مشفّع شفاعتى مقبول
معناسنه درزيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم اول كوندر خلقك
امرنده وحسابى تعجيلده وعذابى اسقاط وتخفيفده الله تعالى يه شفاعت
ايدر والله تعالى دخى شفاعتنى قبول ايدر بوحال اكا مخصوص صدر سائر
خلقده اولماز واول كوندر شفاعتى مقبول اولمغله اكا غاية اكرام ايله
اكرام اولنور حتى اكاسن سويله سوزك مقبول قلينور واسته سكا
ايسته ديدوكك ويريلور وشفاعت ايله شفاعتك مقبول قلينور
ديلور بوايسه مقام محمودده اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الضِّرَاعَةِ ضراعت
الله تعالينك حضور معنوى سنده تذلّل ايدوب وخشوع وذلّة
واستكانه ايله الله تعالى يه ابتهال اتمكدر واحتمال دركه بومقامده
مراد سجودى حالنده شفاعت اتمه سيدر نكم شفاعت حديثنده كه كبى
زيرا جميع كلامك سياق شفاعتنده درومطلق اولمه سى دخى احتمالدركه
زيرا شافع اولمق لق رسول الله صلى الله عليه وسلمك وصف لازمندر
رب تعالى ايله برله زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم خلقك الله
تعالى يى بلمك لك ده اعرفيدر والله تعالى دن قهر قهقده خلقك اشديدر
وعبوديت ايله تحققده خلقك ابلغيدر وربوبيته اقتضارده خلقك
اقواسيدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الشَّفَاعَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ

الْوَسِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْفَضِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ
الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْهِرَاوَةِ هراوه هانك كسرى
ايله درلغتده قالن عصايه ديرلر بعضيلر باشى قالن اولان عصايه
ديرلر ديدى شيخ مؤلف رحمة الله عليه بونك اوزرينه نسخهٔ
سهليه نك طرّه سنده يازدى هراوه دن مراد عصاء ضخمه درديدى
ورسول الله صلى الله عليه وسلم صاحب الهراوة تسميه اولديغى
كتب سالفه ده وارد اولدى وكسرانك عبد مسيحى سطيح كاهنه
كوندردكى وقته سطيح كاهن ديدى محمد عليه السلام چوق كزه
كنديديله قضيبه يا پشورانك اوزرينه طيانور وانك حضورنده
عصايله مشى اولنوب يورينور وبعضيلر دخى بونك ايله محمد
عليه السلام عربدن اولوب عربك غيريدن اولديغنه اشارت
وارد ديدى زيرا عصا چوق زمانده دوه يى ضربده استعمال اولنور
وعصا عربك مركبلريدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْمِغْلَيْنِ مغلين لفظى
فعل لفظنك تثنيه سيدر نعل براياغه كيلن شيدر ومغلين ايكى
اياغه كيلن شيدر نعل لفظى مؤنثدر نعل اول شيدركه انكله قدم
ارضدن حفظ اولنه نعل ساقه واصل اولماز نعلك تعريفيدن
خف وانك امثالى خارج قالور ورسول الله صلى الله عليه وسلم
ايجلده صاحب النّعلين تسميه اولنديغى وارد اولدى كانّ اولك
رسول الهك عربدن اولديغنه اشارتدر ورسول الله صلى الله
وسلم حضرتلرى نعال سبتيه يى لبس ايدوب كيردى سبتيه ديو
دبّا لغنوب تويى ازاله اولنان دريه درلر ومغلين شريفنك هيئتى
وتصويرى تفصيل اوزره يملك مراد ايدرسك مطوّلاته رجوع
ايله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْحُجَّةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْبُرْهَانِ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ السُّلْطَانِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ التَّاجِ اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الْمِعْرَاجِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الْقَضِيْبِ برنسخه
قضيب لفظى اوزرينه اى السيف ديو كتابت اولدى وكتابتك
صاحبى مؤلفك صاحبى مؤلفك خطندن بويله نقل اولنديغى ذكر
ايلدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى رَاكِبِ الْنَجِيْبِ نجيب كريم عتيقه ديرلر قاموسده
ناقه نجيب ونجيبة كلدى جمعى نجايب كلور رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى ناقه يه بنرايدى وناقه اوزرنده هجرت ايلدى وانك
ايچون برناقهٔ مشهوره وار دركذوذن صكره يه باقى قالدى اول
نجابت ايله مشهوردى حتى حديبيه كوننده ناقهٔ مزبوره رسول الله صلى الله
عليه وسلم ايله چوكدى ايسه صحابه رضى الله عنهم استنكار وتعجب ايدوب
ناقهٔ قصواء انقياد امتدى ومطيع اولمدى ديديلر رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرى دخى ناقهٔ مدح ايدوب ناقه مطيع ومنقاد اولمامق
لق امتدى مطيع اولمامق دخى انك خلقتى دكلدر ولكن ناقه أحبس ايلدى
فيلى حبس ايدن ديدى وقاكم رسول الله صلى الله عليه وسلم اول
سنه ده راحل بينده مسابقه امتدى ايسه براعربينك بنديكى دوه سى
رسول الله صلى الله عليه وسلمك ناقه سنى كچدى حال بوكه ناقهٔ رسول
اللهى بردوه سبقت امته مشدى بوحال مسلمين اوزرينه اغر كلدى رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردى بحقيق الله تعالى اوزرينه
چوق اولان دنيادن برشئ رفع اولنماز الا الله تعالى انى وضع ايدر
اشاغى قور بعضيلر دخى نجيب رسول الله صلى الله عليه وسلمك قوسبنك
اسمى ديدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى رَاكِبِ الْبُرَاقِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُخْتَرِقِ السَّبْعِ
الطِّبَاقِ مخترق لفظى لسخهٔ سهليه ده الف لام سز در وبعض نسخه
الف لام ايله در معناسى سموات دن نافذ اولوب وانلردن تجاوز

ايديجى ديمكدر مخترق السبع الطباق مخترق السموات السبع تقديرنده در
طباق لفظى طبقه نك جمعيدر يعنى سموات طبقه اوزرنده طبقه در
يعنى مماسه ويا پشمق اولمقسزين وبيضاوى رحمة الله عليه الذى خلق
سبع سموات طباقا ايته كريمه سنده طباقا لفظى اى مطابقة يعطيها
فوق ايله تفسيرايلدى ومخترق السبع عبارتنده موصوف اولان
السموات لفظى حذف اولندى معروف اولديغندن يحون وطباق
لفظى سبع لفظنك صفتيدر ومخترق لفظى الف لام سز سبع لفظنه
مضافدر ولكن الف لام ايله تخليه اولنمسندن اشباه يوقدر زيرا
اول لفظ يا سبع لفظنه مضافدر ويا خود سبع لفظنى ناصبدر
مفعوليتله اوزرينه طباق لفظى دخى قصيده وجرده سبع لفظنه تابع
وصفتدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الشَّفِيْعِ فِى جَمِيْعِ الْاَنَامِ شفاعتدن مراد
شفاعة كبرای عامه در وانامك تفسيرنده مختارا ولان خلق معناسنه در
بو مقامده مراد خلقدن عقلاء ومكلفوندر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ سَبَّحَ فِى
كَفِّهِ الطَّعَامُ ابن مسعود رضى الله تعالى عنه دن روايت اولندى بيوردقلرى
بر رسول الله صلى الله عليه وسلم ايله طعام يرايدوك وطعامك
تسبيحنى ايشدرايدوك وجعفر بن محمد رضى الله عنهم دن روايت اولندى
اول بيوردى رسول الله صلى الله عليه وسلم مريض اولدى جبريل
عليه السلام برطبق كوتوردى ايچنده انار واوزم وارمغى عليه السلام
اندن يدى واول تسبيح ايلدى بونى قاضى عياض نقل ايلدى فى كفه لفظى
قسطلانينك مواهبنده اولان عبارتيدر وابن سيد الناس عيون
الاثرنده اولان عبارتى وسبح الطعام بين اصابعه اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ
بَكَى اِلَيْهِ الْجِذْعُ وَحَنَّ لِفِرَاقِهِ جذع جيمك كسرى وذال معجمه نك سكونى
ايله اغاجك طالى ديمكدر حنين متالم مشتاقك فراق قنده اولان

صوتنه دیرلر لفراقه دیمك لاجل مفارقته ایاه تقدیرنده در رسول الله
صلی الله علیه وسلم جذعدن مفارقت ایدوب منبری اتخاذ اتدیکی وقته
جذعك رسول الله جانبینه حینی مشهور ومنتشر در وقصه سی امور ظاهره
دندر ومتواتره دندر جابر بن عبد الله رضی الله عنه بیوردی مسجد شریفك
سقفی اغاج طاللرندن یاپلمشدی قچن نبی علیه السلام خطبه اوقودیغی وقته
اغاج طاللرندن برطال دن جانبنه قائم اولوردی وقاعم نبی علیه السلام
ایچون منبر یاپدیغی وقته مزبور طالدن یوکلوده وه نك صوت کبی
برصوت ایشتدك وانس بن مالك رضی الله عنه حضرتلرینك روایتنده
اول طالك صیحه سندن مسجد درندی وسهل بن سعدك روایتنده
ناس انی کوردیلر ایسه چوق اغلادیلر وابی بن کعبك روایتنده اول
طال منشق اولوب یارلدی حتی نبی علیه السلام کلوب مبارك ید
شریفینی انك اوزرینه قویدی اولدخی ساکت اولدی ونبی علیه السلام
بیوردی بو اغاج دکزدن بیوردیکی نسنه یه بکایدردی وبر روایتده
نبی علیه السلام بیوردی اول ذات پاکه قسم ایده رمکه اکر بن اول
اغاجی التزام ایتمه سم ایدی بوحال بو اغاجدن قیامت کونی نه دك
زائل اولمازدی رسول الله اوزرینه محزون اولدیغندن ایچون اول
اغاج نبی علیه السلام امری ایله منبرك التنه دفن اولندی
اللهم صل علی من توسل به طیر الغداة یعنی یا الله سن صلاة ایله اول
کمسه اوزرینه که مطلوبنه رسول الله صلی الله علیه وسلم وسیله
قیلدی وطیر لفظی طائر لفظنك اسم جمعیدر بعضیلر طائرك جمعیدر
واحد اوزرینه دخی واقع اولوردیدی فلاة مفازه دریعنی اول
ارضدرکه صوبی اولمیه وعبد الله بن مسعود رضی الله عنه دن
روایت اولندی بیوردیکه بزرسول الله صلی الله علیه وسلم ایله

بیله سفره ایدك بر رجل حمره دیدکلری قوشك یمرطه سن الدی اول
قوش دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمك واصحابنك رأس شریفی
اوزرینه کلدی اندن ترفرف ایدوب یعنی بیره یقین کلوب قنادلرینی
تحریك ایدوب دوشندردی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
تفکر بو قوشی ایچندی دیدی قومدن بر رجل بنا اول قوشك یمرطه
سنی الدم دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اول رجله
یمرطه یی مرحمة کرو ردایله دیدی وینه عبد الله بن مسعود رضی الله
عنه دن روایت اولندی بیوردیکه بزرسول الله صلی الله علیه وسلم و
ایله بیله سفره ایدك بر اغاجك قتنه وارد قاول اغاجده حمرة دیدکلری
قوشك ایکی یاوروسی وار ایدی ایکسینی دخی الدق بعده حمرة دیدکلری
قوش رسول الله صلی الله علیه وسلم کلدی وحالنی عرض ایلدی رسول
الله حضرتلری بو قوشی یاوریلاری سببی ایله کیم ایچندی دیدی عبد الله
ابن مسعود رضی الله عنه حضرتلری دخی بزیاوریلارین اخذ اتدك دیدك
رسول الله صلی الله علیه وسلم دخی یاوریلارینی کرو ردایلك دیدی بز
دخی اول یاوریلاری موضعلرینه ردایلدك دیدی حمرة عصفور یعنی
سرجه شکلنده بر قوشدر بعضیلر عصفوردیدیلر اللهم صل علی من
سبحت فی کفه الحصاة حصاة کوچك طاشه دیرلر ابو ذر رضی الله
عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری یدی ویاخود طقوز طاش اخذ ایلدی اول طاشلر انك ید
شریفنده تسبیح ایلدیلر اول طاشلرك تسبیحلری صوتی رسول الله
اوجینك ایچنده استماع اولندی نحل صوتی کبی بعده ابو بکر رضی الله
عنه اول طاشلری کندو یدینه الدی اول طاشلر ابو بکر رضی الله
عنه حضرتلرینك اوجی ایچنده تسبیح ایلدیلر بعده رسول الله حضرتلری

اول طاشلر ابوبكر رضى الله عنه حضرتلرندن اخذ ايدوب يره وضع ايلدى
اول طاشلر ديل سز اولوب يعنى تسبحدن قالوب حصاة اولدى بعده
اول طاشلرى عمر رضى الله عنه حضرتلرى اخذ ايدوب انك اوجى ايچنده
دخى تسبيح ايلديلر نتكم ابوبكر رضى الله عنه حضرتلرينك اوچنده تسبيح
ايلدكلرى كبى بعده رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اول طاشلرى
اندن اخذ ايدوب ارضه وضع ايلدى اول طاشلر ديل سز اولديلر
بعده اول طاشلرى عثمان رضى الله عنه حضرتلرى الوب اول طاشلر
انك كفى ايچنده دخى تسبيح ايلديلر ابوبكر وعمر رضى الله عنهما حضرتلرينك
كفى ايچنده تسبيح ايلديكى كبى بعده رسول الله اول طاشلرى الوب
يره وضع ايلدى اول طاشلر ديل سز اولديلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ تَشَفَّعَ
اِلَيْهِ الْظَبْيُ بِاَفْصَحِ كَلَامٍ تشفع اليه ديمك يعنى كندو ايچون شفاعت
اتمكده رسول الله عليه السلام رغبت ايلدى ظبى غزالدر كيكه ديلر
افصح الكلام يعنى مقصود نى ادا ايدبجيدر برحيثيتله كه اول كلامى
ايشيدن كمسه معنايى بيانده زياده سنى طلب اتمز وحروف تبيين اتمكى
طلب اتمز وياخود افصح كلام ايله مراد كلام عربيدر كه اول سائر امملك
كلامدن افصحدر وياخود افصح كلام ايله مراد بشره منسوب اولان
كلامدر كه اول كيكك كلامندن افصحدر اكر كيكك كلامى اصوات
اوزرينه اطلاق اولنورايسه كه اول اصوات ايله كلام فهم اولنور
نتكم منطق الطير بيله مزده كه كبى لكن معروف اولان نطق ومنطق
كلامدن عمدر اويله اولبجق هر بركلام نطقدر عكسى دكلدر يعنى هر
بر نطق كلام دكلدر اويله اولبجق نطق عقلايه وغيريه عام اولور
عربلر نطقت الحمامة ديرلر وعلمنا منطق الطير ايتى دخى بوندن دد
ونطق اول شيدركه انك ايله صوت ويريلور اول مفرد اولسون

ومركب اولسون مفيد اولسون وغير مفيد اولسون وكلام عقلايه
مختصدر فصاحت بيان اتمكدر وحديث غزاله بي بيهقى دلائل النبوته
روايت ايلدى وام سلمه رضى الله عنها حضرتلرى بيوردى بروقته
رسول الله حضرتلرى برصحراده ايدى مرحانقا اوچ كره يا رسول الله
ديو ندا ايلدى رسول الله صلى الله عليه وسلم التفات ايلدى كورديكه
بركيك باغلمش قفنده براعرابى كونشده ياتوب اويوردى رسول
الله حضرتلرى اول كيكه حاجتك نه دردیدى كيك شو اعرابى
بكا مصادفه ايدوب بنى اخذ ايلدى بنم شو طاغده ايكى بوزاغم وارديكه
بنى اطلاق ايله حتى بن كيدوب انلرى امروده يم وينه كروكله يم ديدى
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اكا كروكلو رميسن ديدكده
كيك اكر كروكلو سم الله تعالى بكا عذاب ايلسون ديدى رسول الله انى
اطلاق ايدوب اول دخى كندى وينه رجوع ايدوب كروكلدى ورسول
الله اكا اعتماد ويردى اعرابى دخى اوتوسندن ايا ندى ويارسول
سنك ايچون برحاجت وارميدر رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
دخى بوكيكى اطلاق ايله ديدى اعرابى دخى اول كيكى اطلاق ايلدى
اول كيك صحراده فرح اولديغى حالده يورايدى وايا قلرينى ارضه
ضرب ايدوب اشهد ان لا اله الا الله انك رسول الله ديرايدى اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى مَنْ كَلَّمَهُ الضَّبُّ ضب ضناد معجمه نك فتحى ايله صحراده اولبجى بر
دابه لطيفه در فِي مَجْلِسِهِ مَعَ اَصْحَابِهِ الْاَعْلَامِ مجلس اوتوره جق موضعه
ديرلر واعلام لفظى علم لفظنك جمعيدر اعلامدن مراد جبال در اصحابى
اعلام تشبيه دن ايچون اصحابى اعلام لفظى ايله وصفلدى ونسخ
كثيره ده مع اصحابه لفظى ساقط در لكن صحيح اولان ثابت اولمسيدر
زيرا ساقط اولمسيله بيله كلامك معناسى يوقدر ومعنايى مختل

برتصحیفدر وبعض نسخده فی مجلس الاعلام واقع اولدی مجلس لفظنی
اعلام لفظنه اضافت ایله وحدیث عمر رضی الله تعالی عنه دن
روایت اولندی تحقیق رسول الله صلی الله علیه وسلم اصحابندن
برجماعت ایچنده ایدی بنی سُلَیمدن براعراب کلدیکه اول اعرابی
ضب دیدکلری حیوانی صید ایدوب وکوملیکنی یکی ایچنه قویدیکی
انی کتوروب پشوروب کل اتمدن ایچون قچن اول اعرابی جماعتی
کوردی ایسه نبی علیه السّلام مه اشارت ایدوب بوکیمدر دیو
سئوال ایلدی جماعت دخی اول الله تعالینك پیغمبریدر دیدیلر اعرابی
دخی یکی ایچندن مزبور ضبی چقاردی ولاٰت وعُزّایه یمین ایدوب
بن سکا ایمان کتورمم بوضبّ سکا ایمان کتورمدکجه دیوب ضبّی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك اوکینه قودی رسول
الله صلی الله علیه وسلم دخی یاضبّ دیوندا اندکده ضبّ لسان
مبین ایله لبّیك وسعدیك یازین من وافی القیمة دیوب جواب
ویردی انی جمله جماعت ایشتدیلر رسول الله صلی الله علیه وسلم
دخی سن کیمه عبادت ایدرسن دیدی ضبّ اول ذاتة عبادت ایدرمکه
عرش سمادده وسلطان ارضنده دروسبیلی بحرده دروحمتی
جنّتده دروعقابی نارده دردیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بن کیمم دیدی ضبّ دخی سن ربّ العالمینك رسولی
وخاتم النّبیین سن وسنی تصدیق ایدن فلاح بولدی وتکذیب
ایدن خائب اولدی دیدکده اعرابی اسلامه کلدی بوحدیث طعن
اولندی بعضیلر موضوعدر دیدی لکن رسول الله صلی الله علیه
وسلّمك معجزاتی بوندن اولاندن ابلغدر وبوندن شرعا منکر دخی
یوقدر خصوصاکه ائمّه بونی روایت ایلدی نهایتی ضعفدر وضع

دکلدر وضعنه قائل اولان ابن دحیه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْبَشِيرِ
النَّذِيرِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى السِّرَاجِ الْمُنِيرِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ شَكَى إِلَيْهِ
الْبَعِيرُ ابوعلی القاسی رحمة الله علیه دیدی بعیر جمله ناقه یه
شاملدر نتکم انسان رجله وامرأیه شامل اولدیغی کبی هر برشئ و
ابوهریره رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
حضرتلری حائطه داخل اولدی وبر بعیر کلدی واکا سجده ایلدی وعبد
الله بن جعفردن روایت اولندی بیوردیکه برکمسه حائطه داخل
اولمازدی الّا جمل انك اوزرینه حمل ایدردی وقتاکم رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم اول حائطه داخل ومزبور جمله چاغردی
جمل دخی دود اقلرین یره قویوب رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك
اوکینه چوکدی ورسول الله انی یولاریله باغلادی وبیوردی
سماده وارض بیننده اولنلرك جمله سی بنم رسول الله اولدیغمی بیلورلر
الّا جنّك عاصیسی انسك عاصیسی دکل انلر بیلمز لر وخبر اخزه دکلدی
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری اول جملك شاننده سئوال
اتدی انلر رسول الله خبر ویردیلرکه انلرمزبور جملی ذبح مراد ایلدیلر
وبر روایتده تحقیق نبی علیه السّلام انلره مزبور جمل کثرت عمل
وقلّة علفدن شکایت ایلدی دیدی وبر روایتده رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلری اول جمل بکا شکایت ایلدی تحقیق سز جملك
ذبحنی مراد اتدیکز حال صغرندن برمشقتلو اشلرده استعمال اتدیکزدن
صکره دیدکده انلر دخی تصدیق ایدوب نعم دیدیلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مَنْ تَفَجَّرَ الْمَاءُ الْنَّمِيرُ تفجر یعنی رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك
پارمقلری بیننده صوچقدی ونبع ایدوب اقدی نمیر پاك
وطتلو صویه دیرلر قرطبی رحمة الله علیه رسول الله صلّی الله

علیه وسلم دن بو حال متکرر اولوب برقاچ موضعده واقع اولدی ولو
معجزه مثللو سائر انبیاء علیهم السلام دن واقع اولمدی شویلکه رسول
الله صلی الله علیه وسلم مبارك کمو کی وسکری واتی وقانی اراسندن
صو جریان ایدوب اقدی دیدی وصو جریان اتمك حدیثنی صحابه دن
برجماعت ذکر ایلدی انلردن بری ابن مسعود حضرتلریدر ومبارك
بارمقلرندن صو اقمه نك کیفیتنده ایکی قول وارد راندی قاضی عیاض
وغیریلرذکر ایلدیلر بریسی اولدرکه صو مبارك بارمقلرین ذاتندن
نبع ایدوب اقار اکثرك ذاهب اولدیغی دخی بود رایکنجسی اولدرکه
مبارك یدشریفنی برقطعه صویك اوزرینه وضع ایدر الله تعالی
اول صوذاتنده چوقایدر وبارمقلری اراسندن ظهور ایدوب
اقار ابن حجر قول اوّل معجزه ابلغدر واخباردر انی رد ایدر یوقدر
بوقول اولی دردیدی خطابی رحمة الله علیه قول اوّل اوزرینه
بناء اول صود نیا واخرت صولارینك اشرفیدر دیدی وبلقیسنی
رحمة الله علیه تحقیق ماء زمزم ماء کوثردن افضلدر رسول الله
صلی الله علیه وسلم قلب شریفی ماء زمزم ایله غسل اولدیغی
ایچون اویله اولمجق ذات شریفندن چیقن صو سائر صولاردن نه
کیفیت ایله افضل اولماز دیدی ومواهبده ماء زمزمك کوثردن
افضل اولدیغنه عارف بالله ابن ابی جمرة بهجة النفوس دلوکاده
اشارت ایلدی امام سیوطی فتاواسنده ماء کوثرك ماء زمزمدن
افضل اولمسنی اختیار ایلدی زیرا کوثر بزم پیغمبریمز محمد علیه
السلامه اعطا اولنمش وماء زمزم اسمعیل علیه السلامه اعطا
اولندی دیدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الطَّاهِرِ الْمُطَهَّرِ مطهرهاء مشدده نك
فتحی ایله دریعنی اول شئ که ربنسی انی تطهیر ایلدی دیمکدر والله

تعالینك

تعالینك ویطهرکم تطهیرا قولنه اشارت واردر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
نُورِ الْاَنْوَارِ انوار الانوار تقدیرنده درویا خود نورا اول نورکه
اندن انوار مشاهده اولنورا ویله اولمجق نورا انوارك اصلی وعنصریدر
وبرنسخده النور الانوار واقع اولدی نتکم لیل اللیل دیدکلری کبی
بووزن مناسبدر سجعه مراعاتدن ایچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنِ انْشَقَّ
لَهُ الْقَمَرُ قمر منشق اولدی یعنی ایکی نصف اولدی قمره قمر تسمیه
اولندی بیاض اولدیغندن ایچون وقمر تسمیه اولنورا وچ کیجه دن
صکره آخر شهره وارنجیه دك وبعضیلرید نجی کیجه دن یکرمی بشنجی
کیجه یه وارنجیه دك قمر تسمیه اولنوردیدی مواهبده دیدی انشقاق
قمرك معجزه اولدیغی الله تعالی کتابنده اقترب السّاعة وانشق القمر
یوردی ویاخود مراد انشقاقك وقوعیدر بونی تأیید ایدر بوندن
صکره الله تعالینك وان یروا ایة یعرضوا ویقولوا سحر مستمر قولی
شریفی دیدی زیرا ظاهر در انشق قولی ایله مراد انشقاقك وقوعی
اولدیغی زیرا کفار قیامت کونندهبونی دیمزلر چونکه بارك بوکلامی
دنیاده دیدکلری ظاهر اولدی انشقاقك وقوعی دخی ظاهر اولدی
وایت ایله مراد دخی بودر که کفار اول ایته سحر دردیدیلر وسن بلکه
قمر بزم پیغمبریمز محمد علیه السّلامدن غیری براحد ایچون منشق اولمدی
معجزاتك امتهاستدندر مفسرون واهل سنت انشقاق قمرك محمد علیه
السّلام اجلندن ایچون وقوعی اوزرینه اتفاق ایتدیلر زیرا کفار
قریش محمد علیه السّلامی تکذیب ایدوب تصدیق اتمدیلر ایسه
محمد علیه السّلامدن برایة طلب ایدیلرکه اول ایة محمد علیه السّلام
دعواسنده صدق اوزرینه دلالت ایدر الله تعالی دخی بوایة
عظیمه یی کا اعطا ایلدیکه انی ایجاد اتمکه بشرك قدرتی یوقدر

الله تعالینك وحدانیتنی وربوبیتده منفرد اولمسی والله تعالینك غیری
الهیه باطله اولوب واول الهه نفع وضرر ویرمیوب وعبادت انجق
الله تعالی یه اولورانك شریكی ونظیری یوقدر دیو دعواسنده صدقی
اوزرینه دلالت ایدیكی حالده وابن عبد البر رحمة الله علیه انشقاق
قمر حدیثی صحابه دن جماعت كثیردن روایت اولندی وانلرك امثالی
تابعین دن دخی روایت اولندی وانلردن جم غفیر دخی روایت ایلدی
دیدی وعلامه ابن السبكی رحمة الله علیه ابن حاجبك مختصری
شرحنده صحیح بودركه انشقاق قمر متواتره در وقرآنده انك اوزرینه
نص اولنمشدر وصحیحنده وغیریلری مرویدر دیدی بعده قسطلانی
دلائلنده ذكر ایلدی ابن عباسدن روایت اولندیكه مشركین رسول
الله صلی الله علیه وسلم فتنه جمع اولدیلر ورسول الله اكرسن صادق
ایسك بزم ایچون قمری شق ایدوب ایكی پارچه ایله دیدیلر رسول
الله صلی الله علیه وسلم دخی ربتیسندن استدی وقمر دخی منشق
اولدی دیدی وانشقاق قمر هجرتدن بش سنه مقدم اولدی قمر
منشق اولوب ایكی قطعه اولدقده قطعه لرك اراسی اچیلوب
بربرندن شویله بعید اولدیكه حتی جبل ایكی قطعه نك اراسنده
اولدی امارسول الله قوینینه كروب بعده یكدن چیقدی دیو
نقل اولندی بونقل باطلدر واصلی یوقدر دیو علما نص وتصریح
ایلدیلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الطَّيِّبِ یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم
كندونفسنده حسا ومعنا طیب درشرعك انكار ایتدیكی وشرعه میلایم
اولان شیئله متصف اولان طبعك انكاری اتدیكی جمیع خبثدن
مبرا درطهارت وطیب لفظلری بربرلرینه متقاربلردر اَلْمُطَيَّبُ
یا نك فتحی ایله اسم مفعولدر یوقاریده كچن مطهر لفظنده جاری

اولان بوندن دخی جاریدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الرَّسُولِ
الْمُقَرَّبِ مقرب رانك فتحی ایله درمراد قرب منزله درقرب مكان دكلدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْفَخْرِ السَّاطِعِ فخر كفر قراكولغنی محودن استعاره در
ساطع منتشر ومستطیل مغاسنه دیكفر ظلماتنی محو ایدوب منتشر
قیلدیغنی اوزرینه صلاة ایله دیمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّجْمِ الثَّاقِبِ
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْعُرْوَةِ الْوُثْقَى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى نَذِيرِ اَهْلِ الْاَرْضِ یعنی
اهل ارضك جمله سی كه انلرانس وجندروبونی كتورمه دن مراد دخی
بودرنیزه رسول الله صلی الله علیه وسلم كافهٔ ناسه بعثا ولندی وكافهٔ
جنه دخی بعثا ولندی بودخی رسول الله صلی الله علیه وسلمه مختص
اولاندندرانس وجنه تخصیص اولندی حالبوكه صحیح اولان رسول
الله صلی الله علیه وسلم ملائكه یه دخی بعثا ولندی زیرا انس وجن
اول كمسه لردركه انلردن عصیان واقع اولورانذارانلره توجه
ایدر وملائكه معصوملردرنذارة انلره توجه اتمز وملائكه یه
رسالة وجه خاص اوزرینه درانلردن مخالفت تصوراولنماز
عصمتده اولدقلری ایچون واحتمالدركه اهل ارضه مختص اولندیغی
متفق علیه اوزرینه اقتصاردن ایچوندر ورسالتدن ملائكه نك
خروج اوزرینه اجماعی حكایة ایدن كمسه نك كلامنه اعتباردن
ایچوندر واحتمالدركه ملائكه عالم غیبدن اولدیلرایسه انلرك
اوزرینه حدیث صورة نادره كبی اولدیكه اول صورت ابنجق
اخطار ایله خاطره كلور اویله اویلیق كلام غالب مألوف مخزنجنه
چیقدی چكن بزبو وجهله حكم ایلسك كلام جنه دخی شامل اولمز
یا لكز انسه منصرف اولور زیرا انس حاضر مألوفدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
الشَّفِيعِ یَوْمَ الْعَرْضِ عرصه دن مراد بعث حسابدر نتكم الله تعالینك

يومئذ تعرضون قولندہ عرضدن مراد بعث وحساب اولديني كبي بيضاوي
ديدي محاسبه عسكري سلطانه عرض امكه تشبيه اولندي صكره سلطا
عرض مجرد سلطان عسكرك احوالني بيلمكدن ايچوندر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى السَّاقِي
سقي رسول الله صلى الله عليه وسلم نسبت اولندي زيرا حوض كندينكدر
واول حوضدن ايچمكه كذ ودعوت ايدبجي درنتكم زيد ناسه اطعام
ايلدي ديرلر يعني زيد طعامي ناس ايچون حاضرلدي وانلره بذل ايدي معناسنه در
حقيقتده زيد يدي ايله ناسك اغزلري ايچنه قويدي معناسي مراد اولنماز
و رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري علي بن ابي طالب قيامت كونده
حوضمك صاحيدر ديو بيورودي لِلنَّاسِ مِنَ الْحَوْضِ ناس كلمه سنده اولان
لام اسم فاعلي تقويه ايچوندر عملي فعلك عملندن ضعيف اولديغندن
ايچون وناس ايله مراد رسول الله صلى الله عليه وسلمك امتي در ناس
عامدر انك ايله خصوص مراد اولنور ورسول الله جمله امتي اذن
ايچرلر لكن احوالري مختلفدر ابتداء ايمكده وياخود برمدت تضكره
ايمكده وحوضدن مراد رسول الله صلى الله عليه وسلمك حوضدر
وحوض لفظنك اولندن اولان الف لام مضاف اليه دن عوضدر
اول ضميردر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ اللِّوَاءِ الْحَمْدِ خطابي رحمة الله عليه
ديدي لواء الحمدك معناسي سئوال اتمكدن زائل اولمادم حتى عقبه
ابن عامرك حديثنده بولدم اول حديث جنّته داخل اولنلرك اولى
جميع حال اوزرينه الله تعالى يه حمد ايدنلردركه قيمت كونده انلر
ايچون برلواء عقد اولنور وجنّته داخل اولورلر بعضيلر اولى اولان
بواسم شريفي كثرة حمد اوزرينه حمل اتمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُشَمِّرِ عَنْ
سَاعِدِ الْجِدِّ مشمر يكني ذراعي اوزره وثوبني ساقي اوزرينه تشمير ايدوب
كشف ورفعدن مأخوذ در ساعد بيلك ايله درسك بينه ديرلر

ومهم اولان عمله مشغول اولان كمسه نك شاننددركه ساعدندن
يكلريني تشمير ايدوب يوقاري صغاركه كذينه شغل ويرمه سون
ايچون ساعد ايكي ايكن يالكز برينى ذكر ايلدي جنسه رعايتدن
ايچون وصاغ بيله كن اعتبار ايدوب وصول بيله كن تابع قلمدن
ايچون وكاهيجه يالكز برساعد ايله عمل اولنور ويالكز اذن تشمير
اولنور وجد لفظي جيمك كسري ايله امرده مبالغه ايدوب حصولنه
جهد اتمكدر وشيخ ابو عبد الله العربي رحمة الله عليه ديدي ساعد
لفظنك جد لفظنه اضافتي ساعد ايله جد بينده اختصاصي مفيد در
وصيغت معناسي اوزرينه ووصفيت مجراسنه جاري اولان
شئ اوزرينه نكم لسان صدق لفظنده كه كبي لسان صادق معناسنه
رساعددن تشمير بو مقامده معناء اصليسنده استعمال اولنمايدي
بلكه معناى اصليسنه مشابه برمعناده استعمال اولندي تشبيه تمثيل
ايله بو مقامده استعمال اولنان معنابني عليه السلامك رسالتني
تبليغده وعلايق شاغله يي رد ايله ربيسنك امرني اظهاردة سانندن
اقبال اتمه سيدر صورتي صورتة تشبيه ايله مجاز مركبدر وتمثيلدر
استعاره طريقي اوزره اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُسْتَعْمِلِ فِي مَرْضَاتِكَ غَايَةَ
الْجُهْدِ مستعمل عامل معناسنه در وغاية اخر ونهاية معناسنه در
وجهد لفظي نسخه لرده جيمك ضمي ايله وفتحي ايله مضبوط اولديغي
حالده بولندي جيمك ضمّي ايله طاقت وفتحي ايله مشقت معناسنه در
بوني خليل وانك غيري علما ديدي امّا يعقوب ضمّي ايله وفتحي ايله دخي
معنالري بردر ديدي وبعضيلري جهدك جيمك فتحي ايله انجق
مشقت ومبالغه وغايت معناسنه در ديدي وبعضيلر دخي ضمّي
ايله وسع وطاقت معناسنه در ديدي وبعضيلر ضمّي ايله وفتحي

ایله دخی بو معنایه در دیدی واول کمسه که رسول الله صلی الله علیه
وسلمك سیر واخبارندن برشئ مطالعه ایلیه رسول اللهك
ربیسنه عبادتده ورسالتنی تبلیغده وعدوسنه جهاد ده وعدوسنی
انذارده وانك سببی ایله کذینه ملاقی اولان شدایده ومشرکیك
کذینه اذاسنده مقدور لبشردن غایة قصور اوزرینه اولدیغی
بیلور ورسول اللهك بونلرك جمله سی اوزرینه صبری مشهوردر
حالبوکه الله تعالی طه ما انزلنا علیك القرآن لتشقی بیوردی رسول
الله ایچون بوایة کریمه ده مجهودینی بذله اولان شهادت سکا کفایت
ایدر ومنه الله تعالی بیوردی فتول عنهم فما انت بملوم یعنی سن
انلرك اعراض لرینه اوزره ملوم دکلسن زیرا سن رسالتی تبلیغده
جهدکی بذل ایدك دیمکدر اللهم صل علی النبی الخاتم اللهم صل
علی الرسول الخاتم خاتم لفظی اکثر نسخده ایکسندہ دخی خاء معجمه ایله در
وبعض نسخده تاء مضبوطه دکلدر بعضیسنده ایکسنده دخی کسرایله در
والله تعالینك خاتم النبیین قولی تانك کسری ایله وفتحی ایله دخی
جائزدر واحتمالدرکه مصنف بومقامده صلاتندن هر بریني قرأ
تندن برقراءتك لفظی اوزرینه کتوردی لکن صلاة اولی ده النبی
لفظی ایله وصلاة ثانیه ده الرسول لفظی ایله کتوردی زیرا نبوة
رسالة اوزرینه مقدمدر وبعض نسخده لفظینك برى حاء مهمله
ایله در لکن اولی اولان الرسول لفظنه مقارن اولان لفظ خاتم
حاء مهمله ایله اولمقدر زیرا النبی لفظنه مقارن اولان لفظ خاتم
خاء معجمه ایله اولمق ختم نبوة اوزرینه دالله اولان خاتم النبیین
ایتنه موافق اولدیغندن ایچون ودخی ختم اعم اولان النبی لفظی ایله
بیله اولمق حسن اولدیغندن ایچون زیرا اعم ختم اولنجه اخص دخی

ختم

ختم اولنور وحاتم حاء مهمله ایله حتم الله لشئ حتما دن مأخوذدر
شئ واجب قیلدی معناسنه در رسالة ایسه دعوته اجابة وملته
دخولی ایجاب اوزرینه مبنیه در اللهم صل علی المصطفی القائم
مصطفی مختار معناسنه در قائم یعنی حق ایله والهك دینی ایله
وطاعتی ایله ودینی اظهار ایله وعدوسنه جهاد ایله قائم دیمکدر
ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالی یه عبادتده
قائمدرحتی مبارك قدم شریفلری تورم ایدی وقائم لفظی مستقیم
معناسنه وثابت معناسنه ودائم معناسنه کلور ورسول الله صلی
علیه وسلم ایسه دینده مستقیم وثابت ودائمدر انده تبدیل وتغییر
وتحریف واقع اولماز اولدیوم الدین دکین ثابت ودائمدر اللهم
صل علی رسولك ابی القاسم ابی القاسم رسول اللهك کنیه مشهوری
سیدربوکنیه نك شان شریفنه مناسبتی واردر مثلا قاسم اسمی
کبی واکا قاسم تسمیه اولدیغی اموالده خلقك حقوقنی بیان ایدکندن
ایچون اموال مزبوره زکوة ومغانم وموارث وسائرلری کبی رسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی بن قاسم الله تعالی اعطا ایدر
ورسول الله صدقات ومغانمدن وغیریدن هربراحده نصیبنی
ایصال ایدردی رسول الله عالمده خلیفة الله در والله تعالی واسطه
والله تعالی نك مواهب وعطایاسنی عبادنه تقسیمه متولی درو
هربرکمسه که انك ایچون وجوده رحمت اولمه ودنیا واخرت رزقدن
وظاهر وباطندن وعلوم ومعارفدن وطاعتدن برقسم وحصه
چیقه اول قسم انجق رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
واسطه سیله چیقار ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
جنتی اهل بینده تقسیم ایدر بو اجلدن علماء مفاتیح خزاینك رسول

الله صلى الله عليه وسلم اعطا اولنديغى رسول الله خصايصدن
عداتديلر بعض علما ديدى خزاين مزبوره اخباس علم خزانيى در طلب
ايلدكلرى مقدارى انلر ايچون خزايندن علم چيقار هر برشئ كه بوعالم
ظاهر اوله انى مفاتيح خزائن سيد مز محمد صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
اعطا ايدر وخزائن الهيه دن برشئ چقماز الا رسول الله صلى الله
عليه وسلم ديد شريفلرى اوزرينه چيقار شيخ مؤلف رسول لفظى
كتوردى رسالت ايله تقسيمك مناسبتندن ايچون بوايكسنك حق
ايله خلق بينده واسطه اولمقدن اشترا كلرى ايله بيله نتكم الله تعالى
وما ارسلناك الا رحمة للعالمين بيوردى اللهم صل على صاحب الآيات
ايات ايتك جميعدر لغتده علامته ديرلر واحتمالدركه بو مقامده
علامة ايله مراد بنوتنه علامت اولان هر برشيدركه اول معجزات
وارهاصات واخبار وغيرلردر روايات قرآنيه جملهٔ معجزاتدندر
وقران عزيزك جمله سى ايته در زيرا قران معجزه در ورسول الله صدق
اوزرينه علامتدر واجزاء قران دخى بنوّة اوزرينه علامتدر زيرا
هر برسورهٔ معجزه در سورهٔ اقصر سوره يه صادقه در اول سورهٔ
كوثر دركه اوچ ايات اوزرينه مشتمله در واحتمالدركه ايات لفظى ايله
بخصوصها ايات قرآنيه مراد اولنه شانى عظيم اولوب ومرور ازمان
اوزرينه استمرار اندن ايچون اللهم صل على صاحب الدلالات
دلالتك جميعدر دالك كسرى ايله درود دلالت شينك برحالله اولمه
سيدركه اكا علمدن شئ اخره علم لازم كلور شئ اول دالدر وشئ ثانى
مدلول درود دلالتى رسول الله صلى الله عليه وسلم نسبت امتك ايكى
حيثيت ايله معتبره در اولكسى رسول الله صلى الله عليه وسلم
الله تعالى اوزرينه دال اولق لغى حيثيتندن درايكنجسى رسول الله

الله تعالى جانبندن مدلول عليه اولق لغى حيثيتندر اما اولكى
حيثيتدن دلالتى نسبت امتك لك زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى الله تعالى اوزرينه دليل اعظم در كه خلقه الله تعالى يى
ذات واسماء وصفات وافعال حيثيتندن بيلدرى اوزرينه دلالت
ايلدى والله تعالى يه اولان طريقى انلره تعريف ايلدى وانلرى باب
كريمه ردايلدى وطريقى مستقيمى انلره واضح ايلدى ورسالتى عامه
ودعوى تامه اولدى واقوال وافعال ايله الله تعالى اوزرينه دلالت
ايلدى والله تعالينك وجلال وجمالنى ملاحظيه ارواحى ايقاظ
ايلدى والله تعالى جانبنده دعوت انلرك جمله سى رسول الله دعوتى
ايله دعوت ايدرلر وهر برديليل اولان كمسه رسول الله دلالتى
دلالتى ايله دلالت ايدر رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
اولا واخرا الله تعالى يه دعوت ايدجى والله تعالى اوزرينه دلالت
ايدجيدر ورسول الله غيرى انجق رسول الله دن نيابت وجهى اوزره
داعى الى الله ودال اولمغه مظهر اولديلر امّا ايكنجى حيثيتدن دلالتى
رسول الله نسبتله معتبر اولديغى زيرا الله تعالينك بنى عليه السلامه
بنوّت ورسالة وفضيلت وجلالتى اختصاصى اوزرينه دلالت ايلدى
والله تعالينك رسول الله ذاتنك جمال كمالندن تخصيص ايلديكى
نسنه اوزرينه دلالت ايلدى برحيثيت ايله منظر رسول الله جمال
وكمالك خبر ندن مبنى در والله تعالينك رسول الله ايلديكى اخلاق
عظيمه واخلاق حسنه وفترت رسل اوزرينه كلمسنه دلالت ايلدى
فترة مزبوره رسل عليهم السلام كه زمانلرينك بعدى ونسيانى و
شرايعلرينك تبديل اولمسى خلقك الله تعالى جانبندن نور هم
احتياجلرى يدركه نوزانلرى ظلمة ضلال وجيرتدن اخراج ايدر والله

تعالینك رسول الله اظهار ایلدیکی شئ اوزرینه دلالت ایلدیکی اولك
انك بعثتی تأسیس وتقدمه دنایچون اولان ارهاصاتدر وبعثتنه مقارن
اولان معجزاتدر وکتب منزله نك اخباریدر ونبیینك کامل ایمان ونصرت
اتمه لری ایله عهد اخذ اتمه لریدر وانبیانك کامل ایمان ونصرت ایله
امتلری اوزرینه دخی عهد اخذ اتمه لریدر وامم سالفه نك السنه لرنده
وکتابلرنده کامل ایمانله اخذ عهد لرینی تداول لریدر ورسول الله نك خیرین
طلب ایچون انلره حوادث منبئه واخبار کهانتدن واقع اولاندر
وکوریلان رؤیای هائله که رسول الله جانبنه مشیر درانی تعبیر ایله
رسول الله حالنی شرح ایدر رسول الهی مبشره اولان هاتفك تردادیدر
حتی جمله کون رسول الهی مخبر لسان اولدی واندن جانبه مشیره ید
اولدی بومذکور رسول الله اوزرینه دلالت اتمکدر کافیدر اللهم
صل علی صاحب الاشارات اشارات اشارتك جمعیدر اشارتدن مراد
ایماندر فرغانی رحمة الله علیه دیدی اشارت وجوه کثیره صاحبی اولان
معانی یی جمع اتمکدر معاینك لطفی وعالمینك اتساعندن ایچون
زیرا عالم مزبوری محدود ومحصوردکلدر ومعانی مزبوره دن عبارات
ضیق اولدی زیرا عباداتك کثافتندن وعالمینك ضیق اولمه سندن
ایچون زیرا عالم مزبوری محدود ومحصوره درهر برمعانی که انی
عبارت احاطه اتمش اولمه اول محدود اولور احاطه حسبیله و
عالمینك حکمی ایله وبوندن صکره احتمالدرکه بومقامده مراد نبی
علیه السلام نبوتی اوزرینه دلالت ایدن امور اولمه کلام صریح
وعبارة صریحه سز معجزات وارهاصات وکوریلن رؤیالرکه بخت
نصرك کوردیکی رؤیا کبی که انی دانیال علیه السلام تعبیر ایلدی
وموبذانك کوردیکی رؤیا کبی که انی سطیح تفسیر ایلدی بونلرك

جمله سی امور مذکوره دندر وکتب منزله ده وغیریده نبی علیه السلامك
اسمی تصریح اولنمقسزین ذکر اولنان علامات دخی بینه امور مزبوره دندر
واحتمالدرکه مراد اول شئ اولکه اول شئ عبارتی تصریح اتمکسزین
رسول الله صلی الله علیه وسلم دلالت ایلیه اول شئ علوم ومعارف
واسرار واخباره وکواین وانلرك غیری نسنه لردر بوایکنجی معنا اقویدر
والله اعلم اللهم صل علی صاحب الکرامات کرامات کرامتك جمعیدر
بوندن صکره احتمالدرکه مراد کرامتك وجودیدرکه الله تعالی اول کرامتله
اکا اکرام ایلدی وانی غیریسنك اوزرینه تفضیل ایدوب مشرف
قیلدی واحتمالدرکه مراد خوارق عادات اولمه اولدخی مطلقدر
ویاخود زمان بعثتدن اول خوارق عادتدن صادر اولان در
اللهم صل صاحب العلامات علامات علامتك جمعیدر علامة
دخی بنوة علامیتدر ومراد اول علامتدرکه اهل کتاب اول علامتلری
بیلورلرنتکم ابنالرینی بیلدکلری کبی وجمیع ارهاصات ومعجزات وغیرلر
ایله رسول الله نبوتنه علم حاصل اولور نبوتنه دلالت اتدیکی ایچون
اول ایسه صایلمق لعدن اکثردر اللهم صل علی صاحب البینات بینات
واضحاتدرکه انکله رسول الله اوزرینه دلالت ایدن شیئك
حقیقتی ظاهر اولدی وانك صدقی اوزرینه دلالة قطعیه ایله
دلالت ایدیکه اندن صکره شك ریب باقی قالمدی ومعجزاتی وغیره
دخی شامل اولدی بینات بینه نك جمعیدر وصفدر بان دن ما
مأخوذدر بان ظاهر اولدی معناسنه در وچوق کره اسمانك
استعمالی کبی استعمال اولندی اللهم صل علی صاحب المعجزات معجزات
معجزه نك جمعیدر معجزه اول شیدرکه خوارقدن رسالت دعوا
ایدن نك یدی اوزرینه صادر اولور دعواسنه موافق وتحدی سنه

مقرون اولديغى حالده دعواء وتحدّى مزبوره سى صراحة اوله يا
خود لسان حال ايله اوله معارض اولمق ايله بيله وتحدّى رسالة
دعوا ايتمكه ديرلر وياخود اول كمسه نك قوليدركه معجزه يى كتوردى
انك كتوردىكى معجزه نك مثلنى بركمسه كتوره مزو معجزه سنك مثلنى
معارضه ومقابله ايچون غيريدن طلب غيرى يى تعجيز جهتى اوزرينه
مثلا اكر سز كلامى قبول ايتمزسكز شو شيئك مثلنى ايشلك دينلديكى كبى
والله تعالى وان كنتم فى ريب مما نزّلنا على عبدنا فأتوا بسورة من
مثله بيوردى والحاصل امام حرمينك ديديكى كبى تحدّى بنوّة دعواسو
قتنده معجزه يه دعواسنى ربط ايتمكه ديرلر ومعجزه قدرته مقابل اولان
عجزه دن مأخوذ در واعجازك حقيقتى عجز اثبات ايتمكدر عجزى
اظهار ايچون استعاره قلندى بعده عجزه سبب اولان شيئه مجازا
اسناد اولندى بعده اسم قلندى واكا معجزه ديلدى اخرنده اولان
تاء وصفيتدن اسميه نقل ايچون در ننكم حقيقة لفظنده كه كبى
بعضيلر تاء مبالغه ننكم علامة لفظنده كه كبى وخوارقدن رسولك
يدى اوزرينه ظاهر اولان شيئه تحدّى به مقرون اولديغى حالده
معجزه ديرلر بو متكلمينك اصلا حيدر وينه متكلمين ديدى خوارقدن
رسولك يدلرى اوزرينه ظاهر اولان شئ تحدّى به مقارن اولمه
اكا اية تسميه اولنور ودليل تسميه اولنور لكن ايات تك مجموعى انبياء
حقنده معجزه در معجزيه منظم اولوب وكثرتى اولديغچون بويله
اولديغى اجلدن رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى انبيادن
برنبى يوقدر الّا ياندن اول شئ اكا اعطاء اولندى كه بشر اولمه
شيئك مثلى اوزرينه ايمان كتوردى وبكا ويريلن شئ وحى
اولديكه اول شئ بكا وحى اولنور الى اخر الحديث بو قولى ايله

اشارت ايلدى واما متكلمينك غيرى كبار ائمه اكا دلائل النبوّة وايات
النبوّة تسميه ايدرلر بويله اولديغى اجلدن بونك حقنده تأليف
اولنان كتابلرينه دلائل النبوّة ودلائل الاعجاز تسميه ايدرلر
وبونك حقنده تاليف اولنان كتابلرى بيكدن اكثر در واهل كلام
يوقاريكه كبى معجزه يى انبيايه تخصيص ايلديلر واولياء ايچون
اولان خوارق عاداته كرامات تسميه ايلديلر وسلف كه امام
احمد وانك غيرى كبى انبياء ايچون اولانه واولياء ايچون دخى
اولانه معجزه تسميه ايدرلر ايه وبرهان بونك خلافنه در زيرا
بونلر انلرك قتنده نبى يه خاصدر وكا هيچه كرامات دخى ايات تسميه
اولنور زيرا كرامات ولى مزبورك اتباع ايتديكى نبينك نبوّتى اوزرينه
دلالت ايدر اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْخَوَارِقِ خوارق خارقك جمعيدر
الْعَادَاةِ عادات عادتك جمعيدر عادت حكمى مستمر اولان امر در كه
عقل انك تبدّلنى تجويز ايدر اويله اولمجق خرق عاده سبب ظاهر
سز حكم مستمرك غيرى يه تبدّلى در وبو مقامده مراد بعثته متعلقه
اولان خوارق عادة در كه اول معجزة وارهاصاتدر وخوارق
لفظى نسخة سهليه ده الف لام ايله در ونسخة سهليه نك غيرى
نسخ معتمده ده الف لام سز در عادات لفظنه مضاف در عادات
لفظى اضافتله مجرور در وبعض نسخده الخوارق لفظى الف لام ايله در
والعادات لفظى لام ايله مجرور در اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ سَلَّمَتْ عَلَيْهِ
الْأَحْجَارُ يعنى احجار قول ايله السلام عليك ديوب وفعل ايله سجده
التديلر واحجار جمعيدر جابر بن سمرة رضى الله عنه حضرتلرندن
روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردى
بن مكّه ده برطاش بيلورم بن بعثا ولنمازدن اوّل اول طاش بكا

سلام ویردی تحقیق بن اول طاشی الان بیلورم بعضیلر اول طاش
حجر اسود در دیدی وبعضیلر غیر سیدر دیدی وعلی بن ابی طالب
رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اول بیوردی بن بنی علیه
السّلام ایله بیله مکّه ده یورردایدم مکّه نك نواحیسنه چیقدق
بنی علیه السّلامه برطاش وبراغاچ استقبال اتمدی الّا السّلام
علیك یارسول الله دیدی وحضرت عایشه رضی الله عنها دن
روایت اولندی اول بیوردی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلری بیوردی جبرائل علیه السّلام بکا رسالت ایله استقبال
ایلدی ایسه بن برطاش وبراغاجك قتندن کچمز ایدم الّا انلر
بکا السّلام علیك یارسول الله دیرلر ایدی وجابر بن عبد الله رضی
الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی اول بیوردی بنی علیه السّلام
برطاشه وبراغاجه مرور اتمدی الّا انلر بنی علیه السّلامه سجده
ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ سَجَدَتْ سجود جبهه یی ارض اوزرینه وضع
اتمکه ومیل اتمکه دیرلر وبعضیلر سجودك اصلی خضوع وتذلّل در
سجدنك معناسی خَضَعَ وانقاد در وصلاتك سجودنه دخی سجود تسمیه
اولندی غایة خضوع اولدیغیچون بَيْنَ يَدَيْهِ الْأَشْجَارُ یدیه لفظنك
ضمیری رسول الله راجعدر اشجار قریبا یوقاریده کچدی وابو موسی
الاشعری رضی الله عنه دن روایت اولندی رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم اول سفری حدیثنده که رسول الله حضرتلری اون یکی یاشنده
ایدی عمّیسی ابی طالب ایله بیله شامه سفر ایدوب بُحَيْرَا راهبك طرفنه
مرور لرنده بحیرا راهبك کوردیکه برسایض بولت قومك ایچندن
محمد علیه السّلام اوزرینه کولکه ایدر وبرطاش وبراغاج قالمدی
الّا محمد علیه السّلامه سجده ایلدی وانلر سجده اتمز الّا بر نبی یه

سجده ایدرلر ومحمد علیه السّلام اغاجك کولکسنه نازل اولدی واغاجك
کولکه سی انك اوزرینه میل ایلدی بحیرا راهب بوحالی کوروب
قومنه اغاجك کولکه سنه نظر ایلك که اول محمد علیه السّلام
اوزرینه میل ایلدی دیدی وتحقیق دیلدی سجود تحیّة حقنده که
اول بزم شریعتمزك غیریدر سجود تحیّت یالکز اخنا یعنی اکلمك
ایله اولور جبهه یی وضع اتمکسزین ویعلی ابن مرّه نك حدیثنده کلدی
اول دیدی بزکدك حتی برمنزله نازل اولدق رسول الله صلّی الله
وسلّم اول محلده اویودی برشجرهٔ ارض شق ایدوب یارارق کلدی
حتی اکا غشی اتدی بعده مکانته رجوع ایلدی وقتاکم رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم اویقوسندن اویاندی ایسه بوحالی اکا ذکر
ایلدم رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی اول شجره درکه
ربّیسندن استیذان ایلدی بنم اوزریه سلام ویرمکه ربّیسی اکا
اذن ویردی دیدی اغاجلرك رسول الله کلامی حقنده رسول
الله رسالتنه شهادتی حقنده احادیث وارده اولدی اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى مَنْ تَفَتَّقَتْ مِنْ نُورِهِ الْأَزْهَارُ تفتق یارلمغه دیرلر ازهار
زهرهٔ نك جمعیدر زهره زانك فتحی وهانك سکونیله ولکیسنك
دخی فتحی ایله نباتة دیرلر ونورا اغاج چیچکنه دیرلر من نوره یعنی
چیچك اصغرندن دیمکدر بو مقامده اسناد مجازیدر اصل ازهار دن
طمور حق دیمکدر من لفظی تعلیلیه در مراد ازهارك وجودیدر که
شاننده راندن طمر حقلر منشق اولور واحتمالدر که ازهارانك نورندن
مخلوقا اولمق لق مراد اولنه اویله اولیحق من لفظی ابتدائیه در حال اوکه
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم نوری کائناتك اصلی اولمق اوزره
کلام تقدّم ایلدی مصنّف بو مقامده ازهاری ذکره تخصیص ایلدی

لون ریح جهتندن جسی اولوب ونفخات جنتدن اولدیغندن ایجون
امّا کولك رسول اللهك درندن خلق اولندیغی حقنده نقل اولنان حدیث
نووی صحیح اولمدیغنه وابن عساکر موضوع عیّتنه ذاهب اولدی
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ طَابَتْ بِبَرَكَتِهِ اَلثِّمَارُ طابت ادرکت معناسنه در
بو مقامده اطعمت معناسنه استعمال اولنور برکته لفظنده اولان
باء سببیه در یعنی برکتی ویمنی وخیری سببیله دیمکدر ثمار ثماء
مثلثه ایله ثمره نك جمعیدر میمك فتحی ایله در ثمار اول قوالبدرکه
نباتك نسلی درفصلنده نموّی اکا منتهی اولور خورما وارزوم وسائر
جنوب وفواکه کبی قفّی طعم اوزرینه اولورسه اولسون واکثر
استعمال ماکولده دربو مقامده مراد طعام اولان اثمار در یعنی اغاث حدیث
میوه سیدر واندن طیّب ایله تعبیر اولندی ثمارك غایتی اولدیغجون
واحتمالدرکه بو اشارتدن سلمان فارسی رضی الله عنه حضرتلرینك
قصّه سنده رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری انی مکاتب
اتمکه مولاسنه امر ایلدیکی وقتده مولاسی سلمان فارسی یی یره اوچیوز
خرما جیتلی دکوب حتی میوه سی دخی ظاهر اولوب وقرق وقیه التون
دخی ویرمك اوزره مکاتب ایلدی ورسول الله صلّی الله علیه
وسلّمه بو خبر واصل اولدقده مزبور خورما جیتللرنده سلمان رضی
الله عنه حضرتلری اعانت اتمك اوزره اصحابنه امر ایلدی اصحاب
رضی الله عنهم دخی کا اعانت ایلدیلر بعده رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری مزبور جیتللری مبارك یدی ایله وضع ایلدی اولك
چیتللرك بر یسی قور ومیوب جمله سی وضع اولنوب دیکلدیکی
سنه میوه ویردی وبر روایتده اول جیتللرك ایچنده بری قوری
ایدی میوه ویرمدی انی رسول اللهك غیری دیکمش ایدی انی دخی

رسول الله یردن قوپاروب بعده کرو یرینه دیکدی اول دخی ینه
اول سنه میوه ویردی واکابر طاوق یمرطه سی قدر التون
مبارك لسانی اوزره اداره ایدوب ویردی اول التوندن قرق
وقیه التون طارلوب مولاسنه ویردی وکذلکده مولایه
ویرلدیکی مقدار باقی قالدی واحتمالدرکه ثمار ایله مراد جمیع
ثمار در زیرا هر بر خیرکه وجوده ظاهر اولمه انجق رسول الله
صلّی الله علیه وسلّمدن نشأت ایدر وانك سببی ایله وجوده کلور
وثمار تخصیص اولندی ثمارك حسنی اولوب واندن نعمتك وجوده
ایجون ونفسك ثماره علاقه سی اولمغله ثماره شدّت احتیاجدن ایجون
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنِ اخْضَرَّتْ مِنْ بَقِيَّةِ وَضُوْئِهِ اَلْاَشْجَارُ بقیه فضله
وزیاده معناسنه دروضوء واوك فتحی ایله دروضئ جائزدر
مراد اول صودرکه اذن ابدست النور مصنفك اشارت ایلدیکی
شو قصّیه واقف اولمادم ومواهب صاحبی ذکر ایلدی رسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك یدنده برقور اغاج یسردی ویپراق ویردی
اویله اولیجق احتمالدرکه صاحب مواهب سلمان رضی الله عنه حضرتلری
یوقاریده کچن نخل سنه اشارت ایلدیکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلری انی یرندن قوپاروب بعده کرو یرینه دیکوب اول سنه ده
میوه ویردی ایدی واحتمالدرکه انك غیری سنه دخی اشارت
اولمه اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ فَاضَتْ مِنْ نُوْرِهِ جَمِيْعُ الْاَنْوَارِ فاضت کثرة
معناسنه درمن نوره لفظنده اولان من ابتدائیه در انوار شامل اولور
انوار حسّیه وانوار معنویه وانوار ابنیاء ومرسلینه وانوار ملئکه
وغیرلرینه صلوات الله علیهم اجمعین اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ بِالصَّلٰوةِ
عَلَيْهِ بالصلوة لفظنده اولان باء سببیه در وبوندن مفهوم کلّ کلمه لر

تقدیرا ولنان بالردخی بویله درخط الاوزار تحط مجهول صیغه سی
اوزرینه درتوضع وتطرح مغاسنه دراوزار وزرك جمعیدر واولك
کسری ایله وزرا تمدن حمل کثیره دیرلر وبنی علیه السلام اوزرینه اولان
صلاتك کاهلری حط وطرح ایدوب ذنوبه کفارت اولدیغی حدیثده
وارد اولدی وبعضیسی فضائلده لجدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ بِالصَّلَاةِ
عَلَيْهِ تُنَالُ مَنَازِلُ الْاَبْرَارِ منازل ابرار عندالله جنتده مقامات اختصاصیه دن
عبارتدر ویونك جمله سی بنی علیه السلام اوزرینه صلاتك
فضلی بابنده وارددر وصلاة شیخی اولیان کمسه یه شیخ منزله سنده در
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ يُرْحَمُ الْكِبَارُ وَالصِّغَارُ یعنی خلقك
کباری وخلقك صغاری دیمکدر واحتمالدرکه بوسنن اعتباری
ایله اوله ویاخود قدر ورحمت اعتباری ایله ویاخود احتمالدرکه
مراد اخرت رحمتی اوله ویاخود اعم اولان شئ مراد اولنه اویله
اولیحق دنیاده قلوبك رحمتنه شامل اولور وضرر لری وهمومی
وغمومی وکروبی دفعه وحوایجی قضایه وغیریلرینه دخی شامل
اولور بونك جمله سی صحیح ووافقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ بِالصَّلَاةِ
عَلَيْهِ تَنَعَّمُ فِي هٰذِهِ الدَّارُ وَفِي تِلْكَ الدَّارُ دنیاده تنعم امور دنیویه
وامور دینیه ایله درکه اول ایمان وطاعتدر واخرتده تنعم جنت
نعیمی درووجه کریمنه باقیق نعمتی ایله درواحتمالدرکه مراد تنعم نفس
صلاة ایله حاصلدر اکا بناءکه اهل محبتك شادنی محبوب قلبده
حضوری ایله ذکر ایله واسمنك لسانی اوزرینه جریانی ایله متلذذ
ومتنعم اولمقدر وبو معنا یوقاریکه کبی اخرتده دخی حاصلدر اویله
اولیحق اخرتده رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزرینه صلاة
اتمکلك اهل جنتك نعمتلرندندرنتکم اهل جنتك قرأتلری وذکرلری

وتسبیحلری

وتسبیحلری کبی زیرا انلرك قرأت وذکر وتسبیحلری انلرایچون نفس مثللودر
یوقسه جزاء ایچون عمل دکلدر زیرا اخرت دارعمل دکلدر واندن تکلیف
یوقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ تُنَالُ رَحْمَةٌ رحمت لفظی
برفعل محدثه نك صفتی اولوب ورحمت نفس احسان اولدیغنه
کوره دربوذکر اولنان قاضی ابوبکر الباقلانی ایچوندر وشیخ ابو
الحسن الاشعری بیوردیکه رحمت احسان مراد اتمکدر اویله
اولیحق رحمت صفة ذاتیهٔ قدیمه دروجودی واجبه دروعبد
الله بن سعید رحمة الله علیه دیدی رحمة صفة ذاتیهٔ قدیمه در
صفات سبعه اوزرینه زائده دربوایکی قول اوزرینه رحمتك
اثری اوزرینه ورحمتك تعلق اتدیکی شئ اوزرینه نائل اولور
اَلْعَزِيزِ الْغَفَّارِ عزیز اولشیدرکه انك ایچون نظیر یوقدر واکا
احتیاج مشتد اولور واکاوصول صعب وچتن اولور ومدح
جلالنی ووصف جمالنی استیفا قتده السنه اوزرینه اغر کلور غفار تام
العفرانه دیرلرکه درجات مغفرتك اقتضا سنه بالغ اولمشدر اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى الْمَنْصُورِ الْمُؤَيَّدِ نصرتدندراعانة معناسنه درزیرا نصرة موالاة
ومحبة طریقی اوزره معونتدرحال بوکه الله تعالی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حقنده الاتنصروه فقد نصره الله ویضرك الله نصرا
عزیزا ذاجاء نصر الله بیوردی مؤیدایده علی الامردن مأخوذ در
قواه معناسنه درحال بوکه الله تعالی هوالذی ایدك بنصره وبالمؤمنین
بیوردی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُخْتَارِ الْمُجَدِّدِ مختار اختاره دن مأخوذ درانتقا
ایدوب روندلدیکی وقته یعنی جمیع خلقدن یوجه مرتبه یه مختص
دیمکدر مجدد جیمك فتحی ایله اسم مفعولدر مجدده دن مأخوذ در
مجده دیرلرفعلی کوکجك اولوب واوزرینه ثنا اولوندیغی وقته

وشرفك عظمى وكثرت خيرايله وسعة فضل ايله وصف اولنديغى
وقتده ورسول الهى رب تعالى خلق عظيم اوزرينه خلق ايلدى
وجميع وصف كريم ايله انى حليه لدى وانك اوزرينه وانك لعلى
خلق عظيم قولى ايله ولقد جاءكم رسول من انفسكم عزيز عليه ما
عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رؤف رحيم وما ارسلناك الا رحمة
للعالمين قولى ايله ثنا ايلدى ورتبهٔ غايته بالغ اولان شرف
شامخ وفضل واسع اوزرينه دالله اولان سائر ايات ايله دخى
ثنا ايلدى اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد وبعض علمانك قولى
يوقاريده كجدى تحقيق بو اسم مبارك اسمك الذى درجمع مسلمين
قتنده صلاة وسلام ايتمكه اسمائك اشوقيدر اللهم صل على من
كان اذا مشى فى البر الاقفر صيحح اولان اصوليين قتنده كان لفظى
لغتده تكرار اقتضا ايتمز اما ابن حاجب خلافتى تصحيح ايلدى وابن
دقيق عرفده تكرار اقتضا ايدر ديدى اذ لفظى مستقبلدر تكرار
اوزرينه دلالت ايتمز ومشى دن مراد مطلق سير درودابه يه بنمك
حالتى ايله وغيرى ايله كمتكدر ولفظ بربانك فتحى ايله ارضدن
صو سز قورو صحرايه ديرلر اقفر عمارتدن خالى يره ديرلر تعلقت
الوحوش باذيالهِ تعلق يا پشمغه ديرلر وحوش لفظى وحشك
جمعيدر وحش حيوان بردركه مأنوس دكلدر اذيال جمع ذيلدر
ذيل هر برشيئك اخرينه ديرلر يعنى ثواب وازارك انكنه ديرلر
وابو عبد الله العرب ديدى چوق كره استغاثه ايدن كمسه استغاثه
اولنان كمسنك انكنه ياپشور واستغاثه ايدر بوندن صكره مجرد
استغاثه ده استعمال اولنور قدر لوثبنه ياپشمازسه دخى بو مقامده
استعمال اولنان دخى بودر مراد تحقيق بنى عليه السلام وحوش

استغاثة ايلدى نتكم ظبيه حديثنده كه بكى وينه يوقاريده كجدى
كان لفظى واذا لفظى تكرار اوزرينه دلالت ايتمز اويله اولمجق دابه كه
ياپشمق لق برية ده يورمكه لازم اولمق لغى لازم كلمز اللهم صل
عليه وعلى اله وصحبه وسلم تسليما تسليما وسلم لفظى فعل دعادر
صل لفظى اوزرينه معطوف در لامك كسرى ايله ويمك سكونى
ايله در والحمد لله رب العالمين حمد مزبور الله تعالينك بزيم اوزيمزه
منت ايلديكى شئ اوزرينه مبنيدركه اول شو بنى كريمى بعث ايتمه سيدر
وبزيم اكا اتباع ايدوب واكا ايمان كتوروب واكا محبت ايدوب وانك
اوزرينه صلاة ايتمك لكى بزه هدايت ايتمه سيدر وقتاكم بنى عليه
السلام اوزرينه صلاة رياض جنتدن اولدى ايسه بو مصلى دخى
صلاتنى اهل جنتك اخر دعاسى اولان شئ ايله ختم ايلدى الله تعالى
بزلرى دخى اهل جنتدن قيله بو بنى كريمك كما لئدن اولديغمز حالده
وكيفية صلاتدن ربع اولك اخرى بوندن تمام اولدى وفصل
كيفيتدن ربع ثانينك ابتداسى در الحمد لله على حلمه بعض نسخده بسمله
ايله ابتداء ايدوب بعده بنى عليه السلامه صلاة وسلام ايدوب
بعده الحمد لله على حلمه ايله بداء ايلدى لكن بو وجه اوزره ابتدائى
غيرى نسخه لرده كورمدم الحمد لله على حلمه نك معناسى يعنى حمد الله
تعالينك كاهكار قوللرينه حلم ايله معامله سى اوزره در حلم الله
تعالينك حليم اسمنك مقتضاسيدر حليم اول كمسه دركه عصيانك
معصيتنى مشاهده ايدر وامره مخالفتى كورر وانلرك دلآنئى افراز
ايدوب ايرمز وانى انتقامه مسارعه يه حمل ايتمز عجلة انتقامه غاية
اقتدارى ايله بيله بعده علمه يعنى الله سبحانه وتعالى عاصينك معصيتى
بيلدكدن صكره يعنى بيلمه سى ايله بيله حلمى اوزرينه حمد ايتمك الله تعالى

ایچون ثابت در دیمکدر و بو بعده علم لفظی اطنابی تجح سبیلی اوزرینه در
واکر بویله اولمسه الله تعالینك علمی هر بر شیئك وجودی اوزرینه
سابقدر وهر بر موجودی ومعدومی ذکر مجرد نعمتله ونعمتی ذکر مقامنده
اطنابله ونعمت اوزرینه حمد اتمکله سرور و فرحلنمك طریقی اوزره در
محیط در عموم وشمول اوزرینه معلومدرانك اوزرینه تنبیهه محتاج
اولنماز وبعدیتی مزبوره حلمك اثری حسبی ایله اولدی ایسه کلا منه
حلم ایله مراد اول اثر درکه اول سببنك وجودی ایله برله انتقام
اولما مقدر بو معنا اقربدر واکر حلم ایله مراد صفتك نفسی اولورسه
بعدیتی مزبوره ایجق ترتب عقلی حسبی ایله در زیرا تعقلده حلم ایجق متحقق
اولور موجبنه علم تحقق اتدکدن صکره زیرا اول کمسه که عاصینك
معصیتنی بیلمدیکندن ایچون عاصی یه عقاب اتمیه اکا حلیم تسمیه اولنماز
وایجق حلیم اول کمسیه تسمیه اولنورکه عاصینك معصیتنی بیله لکن
اکا عقاب اتمیه بوکلام حلم صفات معانی یه رجوع ایدر دینلدن قوله
اوزرینه ویاخود حلم صفات سلبه وتنزیهه رجوع ایدر دینلدن قوله
اوزرینه مبنیدر اما حلمك صفات فعله وتکوینیه رجوعی تقدیری
اوزره بعدیتی کندو بابی اوزرینه حمل اولنور زیرا الله تعالینك علمی
وفعلی اوزرینه سابقدر اما الله تعالی یی ازلده حلم ایله وصف اتمك
معنای اصطلاحی اوزرینه مبنیدر صفات معانیده ویاخود سلبیه
جاری اولان شئ بوندہ دخی جاریدر وَعَلَى عَفْوِهِ بَعْدَ قُدْرَتِهِ عفو سیئاتی
محو ایدوب ومعاصیدن تجاوز اتمکه دیرلر بعد قدرته یعنی عقاب
اوزرینه اقتدارندن صکره یعنی اقتدای ایله بیله دیمکدر اقتدار بر
نسنه یی اشلمکه وترك اتمکه قادر اولمغه دیرلر بعدیتیده اولان کلام
یوقاریده ظاهر اولدی وعقوبته تعجیل اتمك وسیئاتی عفو اتمك

احسانذر

احسانذر وانعامذر اویله اولیجق بو مقامده الحمد لله لفظی ایله اولان
حمد احسانی وانعام اوزرینه حمد در بو وجهه اوزره حمد اتمك شکره
مشاوی اولورحیه اسمی ایله مسمّا اولان کتابده هارون بن رؤیاب
الاسدی وحسان بن عطیه دن روایت اولندی بونلر تابعیندندر
تحقیق حملهٔ عرش سکز در صوت رحیم حسن ایله بر بر لرینه تجاب
ای جواب ویرمك ایدرلر انلردن دوردی سبحانك وبحمدك علی
حلمك بعد علمك درلر دوردی دخی سبحانك وبحمدك علی عفوك بعد
قدرتك دیرلر اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَعُوذُبِكَ مِنَ الْفَقْرِ اِلَّا اِلَيْكَ وَمِنَ الذُّلِّ اِلَّا لَكَ
وَمِنَ الْخَوْفِ اِلَّا مِنْكَ اعوذبك دیمك یعنی بن سکا تحصّن ایده رم دیمکدر
فقر اضطرار و بر شیئه احتیاجه درلر وذل بر کمسه یه تذلل وتملق
اتمکه دیرلر خوف دیلو موجوده دن بو مکروهی توهم اتمکه دیرلر
زیرا کندندن استعاذه اولنان بو مذکورا اولان اوج شیئك جمله سی
ضعف ایماندن وغلبهٔ وهمدن وبصیرت اولمامقدن نشئات ایدر
وبو اوج شیئدن استعاذه اولنمق لایقدر وَاَعُوذُبِكَ اَنْ اَقُولَ زُورًا
قول زوردن استعاره اولندیغی قول زور قطعا عظیم اولدیغندن
ایچون درکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری قول زور
امر عظیم قیلدی زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
کناه کبائری عد ایدوب صایدوغی وقتده متکی اولوب یعنی برنسنه یی
صایدیغی حالده صیاد ایدی اول وقتده اوتوروب الا وقول الزور دیوب
بوکلامی دیمکدن زائل اولدی حتی مجلسده حاضر اولنلر رسول الله
بوکلامی سویلمدن سکوت اتمز دیدیلر ورسول الله شفقت ایدوب
نه اوله ایدی رسول الله سکوت ایلیه ایدی دیدیلر زور کذب والله
تعالی یه شرك قوشمغه دیرلر بونلرك جمله سی باطلدر وزخرفدر یعنی

ایچی وطشره سنه اویمزدر اَوْ اَغْشَیْ فُجُورًا اَوْ اَکُونَ بِکَ مَغْرُورًا اغشی اتی
معناسنه درفجور طاعتدن چیقوب وزنا وکذب وریبة وسائر معاصی
ایومکه دیرلر مغرور مخدوع دیمکدر یعنی شیطان ونفسم بنی سکا
مغرور ایدر زیرا اغترار بالله خاسرین علاوه تندن وغافلین صفتندر
واغترار معاصی وسیّئاته رکوب ایدوب بنمکدر ونعمتلری کندینه
چکمکدر مقابله سنده شکر اتمکسزین وکناهلرینه استغفار اتمکسزین
حال بوکه زمان مهلته مغرور اولوب وعفوتبك تأخیری وصلته
استحقاق اوزرینه حمل ایلمك مکر خفیدر واستدراجدندر وَاَعُوذُ بِکَ
مِنْ شَمَاتَةِ الْاَعْدَاءِ شماتة فتح ایله وتخفیف ایله دریعنی بنم بلالریمه
اعدانك فرحندن ومصیبتمه اعدانك سرورندن سکا صغنورم
دیمکدر واعداء عدد نك جمعیدر اولندہ اولان الف لام ضمیردن
بدلدر اعدائی دیمکدر وابوهریره دن روایت اولندی مؤمن ایچون
دورت اعداء وارد ربرسی مؤمندر لکن اکا حسد ایدر وبرسی
دخی منافقدر اکا بغض ایدر وبرسی دخی شیطاندر انی اضلاله
ایدر وبرسی دخی کافردر ظفر بولمجق انی قتل ایدر ورسول الله
صلی الله علیه وسلم سنك عدولریکدن زیاده اعداسی نفسکدر
دیدی وَعُضَالِ الدَّاءِ وَخَیْبَةِ الرَّجَاءِ عضال ضم ایله وتخفیف ایله در
داء علة ومرضه دیرلر یعنی اول مرض که صعب ومشتد اولله
واطبا علاجندن عاجز اولله وترکیب صفتك موصوفه اضافتی
قبیلندندر الداء العضال تقدیرنده درداء مزبور بدندہ اولانه
ودینده اولانه شامل در لکن دینده اولان اهمدر وخیبة محروم
اولمق معناسنه درورجاء قلبك برشیئه تعلیقدر انك وجوده
کلمه سی ممکن دردرجاتك شرطی عمله مقارنتدر اکر عمله مقارنت

شرط

شرط اولماسه اکا اُمنیّت دیرلر ورجاء یأسك ضدیدر وَزَوَالِ
النِّعْمَةِ زوال سلب معناسنه درونعمت نونك کسری ایله سعة ورحت
ومسرته دیرلر بعضیلر نعمت حقیقتده بالطبع نفسه موافق اولان
نسنه یه دیرلر وبعضیلر نعمت فرح وسروره ملازمت ایدوب و
امراضدن سالم اولوب واعراضدن پاك اولمقدر ونعمت شکراتمك
ایله طاعته قائم اولمامق ایله سلب اولور الله تعالی بیوردی انّ الله
لایغیّر ما بقوم حتّی یغیّروا ما بانفسهم یعنی الله تعالی انلردن
نعمتی سلب اتمز واحسان وکرمدن ایلدیکی شئ تغییر اتمز
حتی انلر نفسلرینی طاعاتدن ونعمته شکردن تغییر اتمدکجه هر
وَفُجَاءَةِ النِّعْمَةِ فجاءة ضمّله ومد ایله حذاقة وزننده دروفانك
فتحی ایله وقصر ایله وجیمك سکونی ایله خمره وزننده دریعنی
غفلتدن ناشی نعمتك سرعتله کلمه سندن سکا صغنورم دیمکدر
نقمت اول شیدر که انده مضرّت وعقوبته اوله سدره وزننده در
واولینك فتحی ایله وثانینك کسری ایله دخی جائزدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی
سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ عَلَیْهِ وَاَجِرْهُ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ حَبِیبَكَ ثلاثًا وَاَجِرْهُ
عَنَّا یعنی بزدن طولایی یعنی جمیع اهل اسلامدن طولایی محمد علیه
السّلامی مجازاة ایله اول شیله که محمد علیه السّلام اول شیئه
اهل ومستحق درزیرا محمد علیه السّلام بزم بخاتمز وربّمزی بیلمکه
سبب رجیبك لفظی جرایله در محمد لفظنك صفتیدر وباجوده
رفع ایله در مبتداء محذوفك خبریدر ثلاثا یعنی بوصلاة شیرینی
اوچ کره دی دیمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا اِبْرٰهِیمَ وَسَلِّمْ عَلَیْهِ
وَاَجِرْهُ یعنی ابرهیم علیه السّلامی جزالندر عنّا یعنی امة محمددن
طولایی زیرا ابرهیم علیه السّلام ابوّتی اولدیغندن ایچون

ما هو اهله خليلك ثلاثا بو نلرك اعرابى و معناسى بوقاريده كجن كبيدر
اللهم صل على سيدنا محمد وعلى ال سيدنا محمد كما صليت ورحمت وباركت
على ابرهيم برنسخده على لفظى ايله ابرهيم لفظنك بينه ال لفظى زياده
ايله در في العالمين انك حميد مجيد عدد خلقك خلق مخلوق معناسنه در
مخلوق جوهر و عرض وجنى وجماد وبسيط ومركب در غائبده اولسون
حاضره اولسون ماضيده اولسون حالده اولسون استقبالده
اولسون ورضا نفسك وزنة عرشك ومداد كلماتك اللهم صل
على سيدنا محمد عدد من صلى عليه يعنى مقال ايله صلاة ايدنلرك عددى
مقدارى ديمكدر رضدى اثبات دليلى ايله اما حال ايله صلاة هر بر موجود
اولان شئ حال ايله محمد عليه السلامه صلاة ايدر لر اللهم صل على سيدنا
محمد عدد من لم يصل عليه اللهم صل على سيدنا محمد عدد من لم يصل
عليه اللهم صل على سيدنا محمد عدد ما صلى صلى لفظى فعل مجهولدر
تحتنده اولان ضمير مستتر ماء موصوله راجعدر اللهم صل على سيدنا
محمد اضعاف ما صلى بنه صلى لفظى فعل مجهولدر اللهم صل على سيدنا
محمد كما تحب وترضى له ضمير رسول الله صلى الله عليه وسلم راجعدر محبت
ورضا بر معنايه در وجزب ثابتينك اخرى بودر اللهم صل على روح سيدنا
محمد في الارواح يعنى اول ارواح كه اكا صلاة اولنور يا الله اول ارواح
ايچنده اولان محمد عليه السلام ك روحنه دخى صلاة ايله ديمكدر
وياخود ارواح ايچنده روح محمده صلاتى تخصيص ايله نتكم روح محمدى
ارواح بينده تخصيص ايلديكك كبى وجزب ثالثك مبدائى بودر
وفاكهانى رحمة الله عليه ديدى بر كمسه بو صلاة شريفه ايله بنى عليه
السلام اوزرينه يتمش كره صلاة ايلسه بنى عليه السلامى رؤيا سنده
كوره وابن وداعه روايت ايدر رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى

بيوردى بر كمسه بنى عليه السلامى رؤيا سنده كورسه قيامت كونده
بنى كورر و بر كمسه بنى قيامت كونده كورسه انك ايچون شفاعت
ايدرم و بر كمسيه شفاعت ايلسم اول كمسه حوضمدن ايچر والله
تعالى انك جسدنى ناره حرام ايدر واعمال صلاة ادلوكتابنده كلدى
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن روايت اولندى اول
بيوردى بر كمسه اللهم صل على روح محمد في الارواح وصل على جسد
محمد في الاجساد وصل على قبر محمد في القبور اللهم ابلغ روح محمد منى
تحية وسلاما ديسه اول كمسه بنى مناماده كوره حافظ دمامنى
بونى ذكر ايلدى وعلى جسده في الاجساد وعلى قبره في القبور صلاة
روحنه وجسدنه وقبرنه تعميم اولندى بو مقامده مراد اوزرينه
صلاة اولنان ارواحدركه اول ارواح ملائكه در وانس وجنك
ارواح مؤمنه لريدر واجسادندن مراد انسدن مؤمنه اولانلر وقبورندن
مراد اجسادك قبوريدر وعلى اله وصحبه وسلم سلم لفظى لامك كسرى
وميمك سكونيله فعل دعائى در صل اوزرينه معطوفدر اللهم صل
على سيدنا محمد كلما ذكرك الذاكرون اللهم صل على سيدنا محمد كلما غفل
عن ذكره الغافلون اللهم صل وسلم بعض نسخده وبارك لفظى زياده
اولدى على سيدنا محمد النبي الامي وازواجه امهات المؤمنين
وذريته واهل بيته صلاتا وسلاما لا يحصى عددهما يعنى عددك
نهايتنه بالغ اولمان انقضاء عدد اولمديغى ايچون ولا ينقطع مددهما
يعنى زياده منقطع اولمان اللهم صل على سيدنا محمد عدد ما احاط
علمك واحصاه كتابك صلاة تكون لك رضا وحقه اداء اداء
استيفاء ديمكدر صلاة مزبوره مجتدن وشوقدن وتعظيمدن واخلاص
صادر اولور يارب سن فضلك ايله قبول ايله واعطه الوسيلة

وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ اللَّهُمَّ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ
عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ وَعَلَى جَمِيعِ اِخْوَانِهِ وَعَلَى جَمِيعِ لفظى على سيدنا محمد لفظى اوزرينه
معطوفدر بوصلاة حزب رابعك اولندن اولان صلاتدر قوت واحيا
وكفايه دن منقولدر واندن وصل على جميع واقع اولدى صل لفظى اعاده
ايله در النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ انبيا عليهم السلام
رسول الله صلى الله عليه وسلم اخوه اولدقلرى معلوم در واحياءً
مصرحدر والصديقين لفظى احتمالدركه النبيين لفظى اوزرينه
معطوف اوله اويله اولمحق صديقين دخى بنى عليه السلامه اخوه
اولورلر وبونلرك اوزرينه عطف اولنان والشهداء والصالحين
لفظلرندن دخى حال بويله درانلر رسول الله صلى الله عليه وسلم
الله تعالى يه ايمان كتورمكده واكا محبت اتمكده اخوه درلر ورسول
الله مشترك اولدقلرى شيده دخى رسول الله اخوه دراول
شئ صلاح وذكر دحال بوكه بنى عليه السلام مؤمنينه اخوه
تسميه ايلدى وبيوردى بن محبت اتدم تحقيق اخوانمزى كوردك
اصحاب ديديلركه يا رسول الله بزسنك اخوانك دكليوز رسول الله
صلى الله عليه وسلم بيوردى سز بنم اصحابم سكز بنم اخوانم اول
كمسه لردركه بندن صكره كلورلر وانس رضى الله عنه حضرتلرندن
روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى بن محبت
اتدم تحقيق اخوانمه ملاقى اولدم انلر بكا ايمان كتوردىلر وبنى
كورمديلر واحتمالدركه الصديقين لفظى اخوان لفظى اوزرينه معطوف
اوله زيرا بنبيّنك رسول الله صلى الله عليه وسلم اخوه اولمه سى
اخصدر مطلق مؤمنينك اخوه اولمه سندن زيرا نبيّنك محمد عليه
السلام ايله بيله مطلق ايماندن اخص اولان بر وصف كه اولك

بنوتدر اندن اشتراكلرندن ايجون والصديقون لفظى صديق لفظنك جمعيدر
صدقدن فعيل لفظى صدقدن اولديغى حالدن مبالغه ايجوندر بعضيلر صدق
دندر ديديلر ومبالغه احتمالدركه كثرت وصفدن وقوة وصفدن اوله
ياخود مبالغه وصفك دوامندن اوله اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بعض
نسخده وعلى ال محمد لفظى زياده اولدى وبعض نسخده سيدنا لفظى بوصلاتدن
زياده اولدى يوقاريكه لفظده ساقط اولدى وَاَنْزِلْهُ الْمُنْزَلَ منزلك
ميمك ضمّى وزانك فتحى ايله اسم مكاندر افعال بابندن رباعى دندر
وميمك فتحى ايله وزانك كسرى ايله اسم مكاندر ثلاثى دندر الْمُقَرَّبَ يَوْمَ
الْقِيٰمَةِ مقرب نسخهٔ سهليه ده راء مشدده نك فتحى ايله اسم مفعولدر
واسناد مجازيدر المقرب صاحبه تقديرنده در وسائر نسخهٔ لرده المقرب
منك واقع اولدى رانك كسرى ايله ومنك لفظنى اثباتله در مراد المقرب
له منك تقديرنده در اسناد مجازيدر حقيقتده مقرب الله تعالى در يوم القيمة
لفظى انزل لفظنه وياخود المقرب لفظنه متعلقدر وقربدن مراد قرب
مكانتدر قرب مكان دكلدر بوصلاتى طبرانى كبيرندن اخراج ايلدى
رُوَيْفِعِ ابن ثابت الانصارى رضى الله عنه حضرتلرى روايت ايلدى
رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى بركمسه اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاَنْزِلْهُ
المنزل المقرب منك يوم القيمة ديسه اول كمسه ايجون بنم شفاعت
اتمم واجب اولور وبعض روايتده منك بدلنه عندك واقع اولدى
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ وَجِّهْهُ بِتَاجِ الْعِزِّ وَالرِّضَا وَالْكَرَامَةِ
يعنى اكا تاج عزّى لباس ايله واوزرينه عقد ايله ديمكدر ولسنخهٔ
سهليه ده وغير يده عز لفظى اسقاط ايله در وبعض نسخهٔ معتمدهٔ
ساقط اولدى واحتمالدر تاجدن مراد تاج محسوس معهود اوله
وعزّ انكله بيله اولان مصحوب اوله انك ايجون تاج لفظنى عز

لفظنه مضاف قیلدی ایکسنك بینده اضافة اختصاصدن ایچون
واحتمالدر که مراد الله تعالی کا عزّ خاص ویره که اولدنك ایچون شرفنه
اوله تاج کبی اویله اولیحق مشبّه بمك مشبّهه اضافتی قبیلدن اولور
اَللّٰهُمَّ اَعْطِ لِسَیِّدِنَا مشهور اولان اعطی لفظی مفعوله تعدیه ایدر
لکن بو مقامده لام ایله تعدیه ایلدی محمداً اَفْضَلَ مَا سَئَلْتَ لِنَفْسِهِ ما
لفظی الّذی معناسنه درسألك لفظندن مفعول ضمیری حذف اولندی
لنفسه لفظنده اولان لام وبوندن صکره کلن ایکی کلمه لرده اولان
لام لرتبیین ایچوندر خفاجی رحمة الله علیه تعلیل ایچوندر دیدی
یعنی انك کندو نفسیچون طلب ایلدیکی شئ ایله اولان دعاسنی قبول
ایله اول شئ مقامات عالیهٔ شریفه درمنازل سامیه منیفه در
وَاَعْطِ لِسَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَفْضَلَ مَا سَأَلَكَ لَهُ یعنی بوطلبك وقتندن اوّل
کچمش زمانده کندو ایچون طلب ایتدیکی شیئك افضلنی کا اعطا ایله
دیمکدر اَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ وَاَعْطِ لِسَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَفْضَلَ مَا اَنْتَ مَسْئُولٌ لَهُ
اِلَی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ مسئول له یعنی زمانذن حال ومستقبلده مسئول دیمکدر
خفاجی رحمة الله علیه دیدی مسئول له الی یوم القیمة قول تعمیمدن
صکره تعمیم ردیدی وبو دعاء شفاده ذکر اولندی وهیب بن الورد
رحمة الله علیه بو دعاء ایله دعا ایدر ایدی واقلیتی تفسیر فاتحده
وهیب بن الورد ابدالدن ایدی دیدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَاٰدَمَ
ادم علیه السّلام ابوالبشر در ونوح بو دخی بشر ایچون ابوالاصغر در
زیرا باقی قالان نوح علیه السّلام ك ذرّیتیدر ونوح علیه
السّلام اهل ارضه اوّل رسولدر وَاِبْرٰهِیمَ ابرهیم علیه السّلام
اهل کتابدن غیری دن جمهور عرب وجمهور عجمك ابی در وبزم
پیغمبریمز محمّد علیه السّلام دخی ابی در ومُوسٰی علیه السّلام

کلیم الله در ونخل المرسلین در وبنی اسرائیل جمعسنك رسولیدر و
انك امتی امّة محمّد دن صکره امتلرك اعظمیدر واکا منسوب اولان
کتاب بوانه دکین باقیدر وقومی دخی باقیدر کا انتساب دعوا
ایدرلر وعِیْسٰی عیسی علیه السّلام دخی کتابنك وقومنك بقاسنده
موسی علیه السّلام مثللو درانك ایله برله که کندیه ایة عظما وار در
تو براقدن خلق اولمقده ادم علیه السّلامه مشابه اولدی حتی ترابدن
خلق اولدیغی اجلدن کندو حقنده ادّعا ایلدی ادم علیه السّلام ك
ادّعا ائدیکی نی بونلرك جمله سی انبیایی ذکره وانلرك اوزرینه افتخار
تخصیصه وجه درانلرانبیانك اکابری ومشاهری اولمه لری ایله برله
وادم علیه السّلام ك غیری ذکر اولنان رسل اولوالعزم در بوقول
مجاهدکدر وحسن رحمة الله علیه دیدی رسلدن اولوالعزم درتدر
ابرهیم وموسی وداود وعیسی علیه السّلام در عزم صبر اتمکه دیرلر
عزمك اصلی برشئ اوزرینه تصمیم دیرلر وبغوی رحمة الله علیه
دیدی عزم لغتده نفسی فعل اوزرینه توطین اتمکه دیرلر وکشافده
اولوالعزم نوح وابرهیم واسحق ویعقوب ویوسف وموسی وایوب
وداود وعیسی علیهم السّلام در دیدی وَمَا بَیْنَهُمْ مِنَ النَّبِیِّیْنَ وَالْمُرْسَلِیْنَ
لفظ ما الّذی معناسنه درومن لفظی تبیین جنس ایچوندر یعنی نبیین
ومرسلینك جمله سی بالضّرورة ذکر اولنان نبیلرك بینده درادم
علیه السّلام در نصکره اوغلی شیث علیه السّلام کلوب ادم علیه
السّلام ك وصیسی اولدی والیوم بنی ادمك جمله سنك انسابی اکا
اندن صکره ادریس درانذن صکره نوح علیه السّلام در بعده هود بعده
صالح بعده ابرهیم وذالقرنین ولقمان الحکیم وخضر ولوط واسمعیل
واسحق علیهم السّلام در وابرهیم علیه السّلام در صکره شعیب ویعقوب

ویوسف علیه السّلام در ویوسف علیه السّلام در نصکره موسی
ابن میشار در بعده موسی بن عمران در بعده یوشع والیسعد ربعضیلر
الیسع یوشعد ر وبعضیلر انك غیریدر دیدی بعده بوقنادر بعده
حزقیل در بعده الیاس در بعده طالوت الملك در بعده داود در بعده
سلیمان در بعده ایوب در بعده یونس بن متی در بعده شعیاد ر بعده
زکریا وذوالکفل در بعضیلر ذوالکفل الیاسد ر دیدی وبعضیلر زکریا در
دیدی وبعضیلر دخی بوایکیسنك غیریدر دیدی بعده یحیی وعیسی
وارمیاد ر صلوات الله علیهم اجمعین انبیاء مذکورین اسمالری ایله
بیلندی وبعضیسنك بنوتنده اختلاف اولندی مذکور انبیالرك
لسانلری یه سریانیدر ویاخود عبرانیدر ویاخود عربی در انلردن
عرب هود وصالح واسمعیل وشعیب ومحمد علیه السّلام در اما
انبیانك عددی حقنده الله تعالی محمد علیه السّلام ه منهم من
قصصنا علیك ومنهم من لم نقصص علیك بیوردی وابوذر رضی
الله عنه حضرتلرینك حدیثنده انبیاء یوزیکرمی دورت بیك در
انلردن اوچیوز اون اوچی مرسلد ر بر روایتده اوچیوز اون بشی مرسلد ر
دیدی صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَیْهِمْ اَجْمَعِیْنَ ثَلَاثًا بعض نسخده ثلوثا
لفظی ثابت اولدی وبعض نسخده ساقط اولدی وشیخ رضی الله عنهك
خادملرندن در مولانا محمد الامین رضی الله عنهك طرزه سنده تصریح
اولندی اول بیوردی برکمسه بوصلاة شریفه یی اوچ کره اوقوسه
کان اول کمسه کتابك جمله سنی اوقیوب ختم اتمش اولور اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰی اَبِیْنَا اٰدَمَ وَاُمِّنَا حَوَّاءَ بوصلاة بعض نسخده ثابت اولدی
واول نسخه نك صاحبی بونسخهٔ مؤلفك خطندن دیدی لکن
بوصلاة شیخك نسخه سنده یوقدر بعده مؤلفك بعض اتباعی ایچون

اولان

اولان نسخهٔ عتیقه ده بوصلاتك واضعنی بولدم واضعی فلان شیخ
فاضلد ر یوب اول شیخی ذکر ایدی وتمامیله صلاة اندن رسم اولندی
صَلَاةُ مَلَائِكَتِكَ وَاَعْطِهِمَا مِنَ الرِّضْوَانِ حَتّٰی تَرْضٰی بِهِمَا وَاَجْزِهِمَا اَللّٰهُمَّ
اَفْضَلَ مَا جَازَیْتَ بِهِ اَبًا وَاُمًّا عَنْ وَلَدَیْهِمَا صلاة ملائکتك قولنك معناسی
ملائکه اوزرینه سنك صلاتكك مثلی دیمکد ر بوندن اضافت معنا
جهتندن مفعول ایچوندر عن ولدیهما قولنك معناسی یعنی بابا سنه
ولدندن طولایی وانا سنه ولدندن طولایی مجازاة ایله دیمکد ر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا جِبْرَائِلَ وَمِیْكَائِلَ وَاِسْرَافِیْلَ وَعِزْرَائِلَ مکالمات
مراد اشاغی اوچی دخی جبرائل وزرینه معطوفد ر سیدنا اوزرینه
معطوف دکلدر وَحَمَلَةَ الْعَرْشِ حمله حاملك جمعید ر وحدیث شریفده
کلدی عرش دینلن ده دورت ملك کتورر قیامت کونندن سکر ملك
کتورر نتکم الله تعالی بیورر ویحمل عرش ربك فوقهم یومئذ ثمانیة
بوآیة کریمه ابن عباسدن روایت اولندی یعنی قیامت کونندن عرشی
سکز صاف ملائکه کتورر لر انلرك عددنی انجق الله تعالی بیلور
وَعَلَی الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِیْنَ وَعَلٰی جَمِیْعِ الْاَنْبِیَاءِ وَالْمُرْسَلِیْنَ وبرنسخده
وعلی جمیع عباد الله الصالحین والانبیاء زیاده واقع اولدی صَلَوَاتُ
اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَیْهِمْ اَجْمَعِیْنَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا لفظی بعض نسخده ثابتدر
وبعض نسخده ساقطد ر لکن طرزده دخی ثابتدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی
سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا عَلِمْتَ وَمِلْءَ مَا عَلِمْتَ وَزِنَةَ مَا عَلِمْتَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ
یعنی معلوماتكك عدد ومعلوماتكك طولوسی ومعلوماتكك
طاریوسی مقداری صلاة ایله دیمکد ر بوعبارت یوقاریده کجن
ما احاط به علمك مثللو در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوةً مَوْصُوْلَةً
بِالْمَزِیْدِ موصوله لفظی اسم مفعولد ر بر شئ بر شیئه وصل اتمك بر شئ

برشیئله جمع اتمکدر مزید لفظی زیاده معناسنه دراولندہ اولان باء
الصاق ایچوندر ویاخود سببیت ایچوندر یعنی صلاة زیاده یه متصلدر
زیاده دنایرلماز ویاخود صلاتك بعضیسی بعضیسنه متصلدر زیاده
سببیله متوالیه ومترادفه اولدیغی حالده اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ
صَلٰوةً لَا تَنْقَطِعُ یعنی صلاة منقضی اولوب دوکمز بلکه متجدد
اولور ابَدَ الْاٰبِدِ یعنی زمانك اخرینه وارنجیه دك دیمکدر بعض نسخده
ابد الابد الف سز واقع اولدی وبعض نسخده ابد الاباد واقع اولدی
الف ایله وَلَا تَبِیْدُ یعنی کتمز ودوکتمز معناسنه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا
مُحَمَّدٍ صَلٰوتَكَ الَّتِیْ صَلَّیْتَ عَلَیْهِ محمد علیه السلام اوزرینه ایلدیکی
صلاتله صلاة اتمك صلاة مزبوره یی تجدیداتمك ایله اولور اویله
اولیجق مطلوب اولان جنس صلاتدر یوقسه صلاة مزبوره نك عینی
دکلدر زیرا عینی حاصلدر حال بوکه حاصل اولمیان شئ مراد اولور والله
تعالینك بنی علیه السلام اوزرینه ایلدیکی صلاتله تکرار الله تعالینك
بنی معهود اوزرینه صلاة اتمسی الله تعالیدن طلب اولندی زیرا الله
تعالی وحبیبی مصطفاسی اوزرینه انجق صلاتك اعلا وارفعی ایله صلاة
ایدرنتکم الله تعالی یه لایق اولان محمد علیه السلام حضرتلرینه کما
هو اللایق صلاة اتمك اولدیغی کبی وَسَلِّمْ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ سَلَامَكَ الَّذِیْ
سَلَّمْتَ عَلَیْهِ واجزه عنا ما هو اهله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوةً
تَرْضٰیكَ وَتَرْضٰیهِ وَتَرْضٰی بِهَا عَنَّا وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ بَحْرِ اَنْوَارِكَ بو مذکور اللهم صل علی سیدنا محمد بحر انوارك
صلاتی یارب العالمین لفظنه وارنجیه دك قدرت قلمی ایله بعض طاش
اوزرینه یازلمش بولندی وبعض اکابر اولیادن بو صلاة شریفه اون
دورت بیك صلوات شریفه یه معادل اولور دیو ذکر اولندی وَمَعْدِنَ

اَسْرَارِكَ وَلِسَانِ حُجَّتِكَ وَعَرُوْسِ مَمْلَكَتِكَ وَاِمَامِ حَضْرَتِكَ وَطِرَازِ ثَوْبِكَ
اسمید رملك ثوبه تشبیه اولندی طوقوماقلقده وطوقوماق ایله
انی تحسین وتزیین اتمکده لازمنی اثبات دلیلی ایله که اول طراز در وطراز
نبی علیه السلام ایچون استعاره قیلندی اویله اولیجق ثوبك سیمسی
اولان طراز ثوبك زینتیدرکه کوزلرانی کورمکه تشوق ایدر حال بوکه
محمد علیه السلام ایله الله تعالی باسره عالمك وجودنی تزیین ایلدی
ومحمد علیه السلام عالمك روحی وسری وبهجتی وحسنی ونوریدر
وصلاة مفرده ده دکلدی اللّٰهُمَّ صَلِّ علی عین العنایة وطراز الحلة
وعروس المملکة ولسان الحجة سیدنا محمد وعلی اله عدد ما ذکره
الذاکرون وغفل عن ذکره الغافلون وسیدی علی بن وفا رحمة الله
علیهك صلاتندہ عین الرحمة الربانیة وبهجة الاختراعات الاکوانیة
واقع اولدی وشیخ ابو المواهب التونسی رحمة الله علیه عروس
المملکة الربانیة وبهجة الاختراعات الاکوانیة وَخَزَائِنِ رَحْمَتِكَ بیوردی
خزانه خانك کسری ایله کذلك متاع واموال وارزاق خزینه اولنان
شیئه دیرلر ورسول الله صلی الله علیه وسلم الله تعالینك عالمده
موضوعه اولان رحمتیدر براحده رحم اولنماز الا انك یدی اوزره
رحم اولنور وخزائن لفظنك جمع صیغه سی اوزره اولمسی الله
تعالینك قللوانتم تملکون خزائن رحمة ربی قول شریفینه وامر عندهم
خزائن رحمة ربی قول شریفینه تبعیت ایچوندر وایة مزبوره لرده
خزائن لفظی جمع قیلندی خزائنك تنوعی وکثرتندن ایچون وانده
اموال وارزاق حسیه ومعنویه اولدیغندن ایچون وَطَرِیْقِ شَرِیْعَتِكَ
یعنی شریعته موصل اولان طریق دیمکدر زیرا محمد علیه السلام
سنك نبیکدر ورسولکدر وسنك جانبکدن مترجمدر وسنك

جانبکدن مخلوقکه مبلغ در وسنك ایله مخلوقك بیننده واسطه در
المتلذذ متلذذ لذتدن مأخوذ در لذت ایسه معلوم در توحیدك
یعنی توحیده دلالة ایدن شئ ایلکه اول لا اله الا الله کلمه سیدر
یعنی محمد علیه السلام الله تعالی یی توحید ایله تکلم ایدردی انکله
متلذذ ومطیب اولدیغی حالده وبو حال رسول الله صلی الله علیه
وسلمك دأبی ایدی وتعبیر مزبور ناسك کلامنك اسلوبی اوزرینه در
زیرا ناس فلان کمسه فلان کمسه نك ذکری ایله تلذذ ایدر دیرلر وفی سیدر
بری محبت اتدیکی کمسه یه بن سکا محبت ایده رم وسنك ذکرك ایله متلذذ
اولورم وحدیثك ایله مستطیب اولورم دیر واکر توحیدی مراد طنی که
اول الله تعالی یه ایمان کتوروب وذات وصفات وافعال ایله افراد
ایلمکدر انك اوزرینه حمل ایلسك محمد علیه السلامی توحیدی مزبوری
لذیذ بولمسی ایله وصفلق مراد اولمق لق ولذاتی ادراك اتمسی مراد
اولمق لق صحیح اولماز زیرا بو صفت ایله امتنك بعض اقویایی وصفلنسه
انك حقنده قلیل اولوب ومنزله سندن انی براقمق لازم کلور ایله
اولیحق رسول الله اول وصفله توصیف نه کیفیت ایله اولور وانحق
مراد اولنان مذکورك اوزرینه زائد برامر خاصدر وتلذذ تفعل بابندن
تفعل بومقامده تکثیر ایچوندر کثرت رسول الله مناسب اولان شئ
اوزرینه مبنیدر اما تفعلك صیرورت ایچون اولمسی نتکم تحجر دیرلر
یعنی فلان شئ حجر اولدی دیمکدر معناسی رسول الله صلی الله علیه
وسلمك توحید ایله انصباغ وامتزاجنه ولتوحیدی احاطه سنه
ولتوحیدك غیری یی عدم شعورنه اشارتدر بوایسه اکا لایق وحالنه
مطابق اولان وجه اوزرینه مبنیدر انسان عین الوجود یعنی اول وجودك
عینی درکه وجودك مدار انك اوزرینه در ووجودی کورمك لك

ایله ممکن اولور وانسان العین اول مثالدرکه عینك سواد ندندر
ومثال مزبور اول شیدرکه مرجمك مقداری عینك وسطنده در نظر
انکله ممکن اولور واکا ذباب العین دیلور ونتکم انسان العین عینك
سرتی وزینتی ووجودنك فائده سی اولوب انکله جسد منافعنه واصل
اولوب ومرشدی جانبنه هدایت بولوب واصل اولدیغی کبی واکر انسان
العین اولمسه ایدی عین ایچون نور اولماز ایدی وکورمك اولماز ایدی
وکوز روح سز شبح اولوب ومعناسز صورت اولوردی زیرا اعمی متیدر
نه قدر قبره قونلدیسه واکر اول اولمسه ایدی عین ایچون دلالت ووجود
اولماز ایدی بلکه ذاهب اولوب ومتلاشی اولوردی وشیخ شمس الدین
الوقدوسی رحمة الله علیه رسول الله ایلدیکی صلاتنده دیدی مظهر
سر الوجود الجزئی والکلی وانسان عین الوجود العلوی والسفلی روح
جسد الکونین وعین حیاة الدارین وبعضیلر باشقه عبارتله دخی دیدیلر
ولفظ اصلده واقع اولان وجود مصدر در بمعنی المفعول در واولنده
اولان الف لام محذوف مضاف الیه دن عوضدر تقدیری وجود الکون
دیمکدر وکونك وجودی ایله مراد کونك عینیدر حال بوکه وجود
حادثاتدن موجودك عینیدر اهل سنتك متکلمینك اتفاقله بناء
ووجود قدیمدن دخی موجودك عینی در شیخ اشعری حضرتلرینك
رأینه بناء والسبب فی کل موجود بونك دلیلی جابر بن عبد الله رضی الله
عنه حضرتلرینك حدیثدرکه اول اشیانك کلیسی رسول الله صلی الله
علیه وسلمك نور ندن خلق اولنمشدر وابن مروانك حدیثی دخی بونك
مثللودر والله تعالی نك ادم علیه السلامه بیوردیغی کلامی دخی
بونی تایید درکه اول لولا محمد ما خلقتك لفظیدر یعنی اکر محمد اولمسه
ایدی یا ادم سنی خلق اتمز ایدم دیمکدر واخر حدیثده اکر محمد اولمسیدی

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 7

سنی وسمایی وارض خلق اتمز ایدم دیو روایت اولندی وحدیث سلمانده
ابن عساکر روایت ایلدی جبرائل علیه السّلام محمّد علیه السّلامه کلوب
دیدی یا محمّد ربّك بیورر اکر بن ابراهیمی خلیل اتخاذ اتدم ایسه یا محمّد سنی
حبیب اتخاذ ایلدم وبر مخلوق خلق اتمدمکه اول سندن بکا اکرم اولا
وتحقیق دنیایی واهلنی بن خلق اتدم سنك کرامتکی وبنم قتمدم اولان
منزله که انلره بیلدرمك ایچون واکرسن اولمیدك دنیایی خلق اتمزدم
وامام بصیری قصیده سنده لولاه لم تخرج الدّنیا من العدم بیوردی
یعنی اکر محمّد علیه السّلام اولمیایدی دنیا عدمدن وجوده چیقمازایدی
عَیْنُ اَعْیَانِ خَلْقِكَ عین لفظی اشیاء کثیره اوزرینه اطلاق اولنور
برسیسی عین باصره دراول اعیان واعین وعیون اوزرینه جمعلنور
وبری دخی شیئك خیرلوسنه وبر قومك کبیرنه دخی عین دیرلر وزاد
اولان الله تعالی نك مخلوقنك اعیانی درکه انلر انبیاء ومرسلین وملائکه
مقربین وجمیع عباد الله الصّالحین درنتکم انلرانحق الله تعالیلنك
مخلوقنك خیاری وکبراسی اولدقلری کبی وینه انلر مخلوقك اعیان لریدر
مخلوق انلرایله کورر لر وینه انلر مخلوقك وجودینك سترید رمحمّد علیه
السّلام دخی بویله درکه اول اخیار مزبوره نك خیرلوسی وانلرك
کبیری درویاخود محمّد علیه السّلام اخیار مزبوره نك عینی درکه
انلر محمّد علیه السّلام ایله کورر لر ومحمّد علیه السّلام اخیار مزبوره نك
وجودنك سترید رواحتمالدرکه عبارتده اضافة بمعنی من اولمه مضاف
الیه اولان اعیان لفظی دخی ذکر اولنان معنالردن غیری براخر معنایه
دخی اولمه لکن اقرب اولان عین واعیان لفظلرندن مراد عین باصره
اولمه وشیخ عبد النّور حضرتلری واسطه ایله شیخ ابو العبّاس بن سلطان
رحمة الله علیهدن روایت ایلدی اول دیدی بن رسول الله صلّی الله

علیه وسلّم حضرتلرینی منامده کوردم وبن اکا دیدم یا رسول الله سن
ملائکه نك ومرسلینك مددی سن اول بیوردی بن ملائکه نك
ونبیّنك ومرسلنك وسائر جمیع مخلوقك مددی یم وبن موجوداتك
اصلی ومبدئی ومنتهاسیم وغایة الغایات بذن یکا دیدی وشیخ
مزبور رسول الله منامده نه کوردم الله تعالی لسانه اجراء ایلدی
اکا السّلام علیك یا عین العیون ویا معدن السّر المصون دیدم دیدی
اَلْمُقَدَّمِ مِنْ نُورِ ضِیَائِكَ متقدّم اولدیغی امتداد جهتندندر من لفظی
ابتدائیه درنور ضیائك لفظی شئ مرادفنه اضافت قبیلندندر
مجرد تقویه ومبالغه ایچون بوندن اقرب اولان بودر واحتمالدرکه
موصوفك صفة اضافتی قبیلندن اولمه ضیاء نورك غیری اولدیغنه
بناء بو احتمالی یوقاریدن اقوی واعظمدر واحتمالدرکه اصلك فرعه
اضافتی قبیلندن اولمه نور ذات منیر اولوب وضیاء ذات منیردن
منتشره اولان اشعه سی اولدیغنه بناء واشعری رضی الله عنه الله
تعالی نوردر لکن انوار کبی دکلدر وروح بنویّه قدسیه دخی الله تعالی
نوردندر لمعه درو ملائکه انوار مزبوره نك شرَیدر دیدی ورسول
الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی الله تعالینك اول خلق ایلدیکی بنم
نورمدر وبنم نورمدن جمیع شئ خلق ایلدی رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم بو معناده غیر تعبیر ایله دخی بیوردی اویله اولمجق رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری الله تعالیدن اوّل صادر اولان ذات الله
تعالیدن بلا واسطه صادر اولمشدر واحتمالدرکه کلام قلب اوزرینه
اولمه من ضیاء نورك تقدیرنده دریعنی نورك اشعه سی معناسنه در
ونسخهٔ سملیه ده وانك غیری نسخهٔ معتمده ده متقدم لفظی میم ایله در
تقدّمدندر تأخرك ضدیدر وبعض نسخه ده المتقدّح حاء مهمله ایله در

اخراج اولنمش معناسنه در ومعترف معناسنه در صَلَاةً تَدُومُ بِدَوَامِكَ
يعنى صلاة مزبوره دوام ايله متجدد اولور ومنقطع اولماز وَتَبْقَى بِبَقَائِكَ
يعنى صلاة سنك بقاك ايله مستمر اولور فنايه كتمز لَا مُنْتَهَى لَهَا انك ايچون
نهايه واخر وحديو قدر دُونَ عِلْمِكَ لفظ علمك معلوماتك معناسنه در
وعبارتده لامنتهى لها جمله سى صلاة ايچون صفت بعد صفت در ويا خود
حالدر صَلَاةً تَرْضَيْكَ وَتَرْضَى بِهَا عَنَّا يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا فِي عِلْمِ اللّٰهِ صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِ مُلْكِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بعض نسخده وعلى ال سيدنا محمد واقع اولدى نسخهٔ
سهليه ده وغريده ساقط اولدى كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا اِبْرٰهِيمَ وَبَارِكْ
عَلَى سَيِّدِنَا وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ بو مقامده بعض
نسخده ال لفظى ساقط اولدى وكذ نسخه سنى نسخهٔ سهليه ايله مقابله ايدن
بعض كمسه شيخ ال لفظنى كذ وخطى ايله نسخه يه الحاق ايلدى ديو ذكر ايلدى
وال لفظى سائر نسخهٔ معتمده ده ثابت اولدى فِي الْعَالَمِينَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ
ابو مسعود الانصارى نك روايتى بودر عَدَدَ خَلْقِكَ وَرِضَا نَفْسِكَ وَزِنَةَ
عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ وَعَدَدَ ما لفظ ما الذى معناسنه در ذِكْرِكَ بِهِ خَلْقَكَ
فِيمَا مَضَى يعنى خلقك ذكر ايلديكى الفاظك عددى قدر ديمكدر ويا خود
به لفظنده اولان باء فى مناسنه در لكن اول اوب واظهر در وَعَدَدَ
مَا هُمْ ذَاكِرُونَكَ بِهِ بو كتابك جميع نسخه لرنده ذاكرونك لفظى نون ايله
واقع اولدى وابو طالبك قوتنده وسليمان تيمى نك تسبيحاتنده نون
حذف ايله واقع اولدى فِيمَا بَقِيَ باقى قالان شيدن مراد حال واستقبال در
بقى لفظى نسخهٔ سهليه ده قافك فتحى ايله در ما قبلنده اولان فقره يه موافقدر
ايچون كه اول مضى لفظيدر فِي كُلِّ سَنَةٍ وَشَهْرٍ فى لفظى صل لفظنه متعلقدر
صل عليه فى كل سنة تقديرنده در سنة اوچيوز الّى دورت كوندر شهر

هانك سكونيله در وفتحى ايله دخى جائزدر فعلك عين الفعل حرف خلق اولديغى
وقتده نهر وزهر لفظى كبى مفتوح اولديغى قاعده سنه بناء شهر ايامدن
عدد معلومه نك اسميدر شهر تسميه اولنديغى قمر ايله شهر تدنايچوندر
وَجُمُعَةٍ وَيَوْمٍ وَسَاعَةٍ مِنَ السَّاعَاتِ جمعه ميمك ضمّى ايله در وسكونى
ايله دخى جائزدر وفتحى ايله دخى حكايت اولندى جمعه يدى كوندر اول
كونلرك ابتداسى جمعه كونيدر ونهايتى دخى جمعه كونيدر وطلوع
فجردن غروب شمسه وارنجيه دك يوم ديرلر وليله لفظى ليل لفظنك
مفرديدر ساعته ديو دليل ونهاردن برجزئه ديرلر ويا خود زمان
حاضره ديرلر وَشَمِّ حسّ انفه شم ديرلر برشيئك رائحه سنى بلمك
ايچون قوقولامق معناسنه شم مقدم دماغده زائده برقوة مرتبه در
ممه نك دوكمسه مشابهدر رايحه لر انك ايله بيلنور رايحه لرك انواعنه
واسماسنه حصر يوقدر وَنَفَسِ قلبدن بخار دخانى يى دفع ايتمكه نفس
ديرلر فانك فتحه سيله جمع انفاس كلور وزماندن برنفس مقدارنه
دخى نفس ديلور وبو مقامده مراد اولان دخى بودر بو اجلدن انفاس
ارمنهٔ دقيقه در عبد اوزرينه حياتده اولدقجه متعاقب اولوردينلدى
ويوم ليله نك انفاسك عددى يكرمى دورت بيك نفسدر وَطَرْفَةِ
طاء مهمله نك فتحى ايله ورانك سكونيله در طرف بعينه ديلور
كوزينك چاغنى تحريك اتديكى وقتده بركره تحريك ايتمكه طرفت ديرلر
وطرفات انفاسك ايكى قاتى در دنلدى زيرا هر برنفسك ايكى طرفنى
واردر اويله اولمجق طرفه لرك عددى كيجه ده وكوندزده قرق سكز
بيك طرفه در وَلَمْحَةٍ لامك فتحى ايله وميمك سكونى ايله نظرهٔ خفيفه
ديرلر مِنَ الْاَبَدِ من لفظى لمحة لفظنه متعلقدر جار مجرور ايله لمحه نك
صفتيدر من الابد لفظى يو قاريده مذكور اولنلردن حذف اولندى

بو لفظك محذوف اولان اوزرينه دلالتى اولديغيچون ومن لفظى
بتعيضيه در ويا خود فى معناسنه در ويا خود ابتداء غاية ايچوندر
مضاف تقديرى ايله در من مبتداء الابد تقديرنده در الى الابد الى
لفظى انتهاء غاية ايچوندر مضاف تقديرى ايله تقديرى الى منتهى الابد
ديمكدر والى لفظى معيت ايچوندر وله مستمرا مع الابد تقديرنده در
وَآبَادِ الدُّنْيَا وَآبَادِ الْآخِرَةِ ابباد لفظلرى مجرور در عدد لفظنك مدخولى
اوزرينه معطوف در ويا خود كل سنة لفظى اوزرينه ويا خود الى
الابد لفظى اوزرينه معطوف در وظرفيه اوزرينه منصوب اولمازدى
دخى جائزدر عددا اوزرينه معطوف اولدقدرى حالده وابد لفظى جمع
قيلندى مبالغه دنايچون ويا خود زمان طويل محدود اوزرينه
ابدا طلاق اولندى ويا خود مطلق زمان اوزرينه اطلاق اولندى
وَأَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ نصب ايله درعددا اوزرينه معطوف در وصلاة
كذا ايله تقديرا اولنان اعداد متقدميه اشارتدر ومراد تضعيفدر
وتدقيقده اكثر ديمكدر غايتده اكثر ديمك دكلدر زيرا غاية باقى
قالمشدر لَا يَنْقَطِعُ اَوَّلُهُ بوجمله ماقبلندن حالدر ويا خود برمحذوف
صفتيدر عدد لا ينقطع اوّله ديمكدر وَلَا يَنْفَدُ اٰخِرُهُ ينفد دال مهمله
ايله وفانك فتحى ايله در لا يفنى معناسنه در جمله سى ماقبلنده اولان
جمله اوزرينه معطوف در معنالرى تجددى واستمرارى منقطع اولمز
ديمكدر وهر بر صلاة كه متجددا وله اول اولى در ما بعدنده اولان
شئ اعتبارى ايله واول اخر يدر ماقبلنده اولان شئ اعتبار يله در
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلٰى قَدْرِ حُبِّكَ فِيهِ قدر مبلغ معناسنه در
وحب رضا معناسنه دريعنى سنك اندن رضاك وانك ايچون خير
واوفره يى ارادتك قدرى اوزره صلاة ايله ديمكدر وعلى لفظى استعلا

ايچون معناسى يا الله سن صلاة ايله محمد عليه السّلام اوزرينه بر
صلاة ايله كه اول صلاة مستعلبه حبّ ورضاك قدرى اوزره
اوله واول صلاة اندن متمكنه اوله برحيثيت ايلكه صلاة مزبوره
جنابك قدرنه مطابق اولور واندن نقصان اولماز وبوندن صكره
كلن صلاتده واقع اولان على لفظنده دخى قول ينه بويله در اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلٰى قَدْرِ عِنَايَتِكَ بِهِ عناية اهتمام اتمكه ديرلر بو
مقامده مراد اولان انك لازميدركه اولا الله تعالى قتنده بنى عليه
السّلام كك قدرى عظيم اولوب والله تعالى كاخير مراد ايليوب وخيرى
اكا سوق ايدوب وكوتولكى اندن دفع ايدوب واكا شدّة ورأفة وشفقت
ايدوب جميع انام اوزرينه تعظيم وغاية اكرام ايله اكرام وغاية اقبال
ايله اقبال وحوايجنى قضا ايدوب واكا راضى اولديغى شئ اعطا اتمكدن
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ حَقَّ لفظ حق مصدر نوعيدن نيابة اوزرينه
منصوبدر يعنى صلاه تساوى وتناسب حق تقديرنده درحق واجب
معناسنه در قَدْرِهِ قدر ومنزله سى وشانك عظيم اوله سيدر واكا
مستحق اولان شيدر واول شيدركه بنى عليه السّلام كا اهلدر حق
لفظنك قدره لفظنه اضافتى بمعنى اللامدر يعنى حق لقدره تقديرنده در
ومقداره لفظ مقدار قدر معناسنه دراني مؤكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
مُحَمَّدٍ صَلٰوةً تُجَنِّينَا ابن فالحانى فجر منيراد لوكتابنده بوصلاة ايچون
حكايه ذكر ايلدى بكا شيخ موسى الضرير رحمة الله عليه خبر ويردى
درياده كمى يه بندم بر روز كار ظاهر اولديكه اكا اقلوبيه ديرلر
اندن غرق اولمقدن نجات بولان كمسه قليل اولدى وكمى ده اولان
ناس غرقدن خوفلرندن فرياد ايلديلر اول وقتده بكا اويقو غلبه
ايدوب اويوردم رؤيامده رسول الله صلى الله عليه وسلم كوردم

اول بكا بيوردى كمى اهلنه سويله انلر بيك كرة اللهم صل على سيدنا
محمد وعلى ال سيدنا محمد صلاة تجنينا بها دن بعد الممات قولنه وارنجيه دك
اوقوسونلر ديدى اويقودن اويانذوم رؤيامى كمى اهلنه سويلدم
صلاة مزبوره يى اوچيوز كرة اوقودق الله تعالى روزكارى دفع
ايدوب غرقدن برى خلاص ايلدى ديدى وشيخ مجد الدين دخى بوحكايه
يى بويله ذكر ايلدى وحسن بن الاسوانى رحمة الله عليه ديدى بركمسه
بو صلاتى هر برمهم اولان شيده ونازله اولان بليه ده بيك كرة ديسه
الله تعالى اندن اكا فرج ويرور ومأمول ايلديكى شيئه يتشور بها من
جميع الاهوال بها لفظنده اولان باء سببيه در بسببها تقديرنده در
بوندن صكره دورت موضعده كلن بها لفظلرنده دخى بويله در واهوال
هولك جمعيد رهول اول شيدركه انسان اندن خوف ايدر وانسانه
فزع ويرور واهوال ارضيه يه شامل اولور شرور وقهر كبى وسماويه
دخى شامل اولور صواعق زلازل كبى والافات افات فتك جمعيد ر
افة عاهتدر ودخى اول شيدركه انسانه اصابت ايدر اول شئ بسببيله
انسانك دينى وبدنى ودنياسى نقصان اولور وتقضى لنا بها جميع الحاجات
يعنى جميع حاجاتى برّه اعطا ايدرسن ديمكدر حاجات مزبوره كرك
دينيه وكرك دنيويه وكرك اخرويه اولسون وتطهرنا بها من جميع السيئات
سيئات كبائر وصغائره شامل در ظاهره اولسون وباطنه اولسون
عيد ايله مولا بينده اولان ويا خود عبد ايله سائر مخلوق بينده
اولسون يعنى بزم سيئاتمزى مغفرت ايله وسيئاتك اثارنى قلوبمزدن
وبدنلرمزدن محو ايله وترفعنا بها اعلى الدرجات نسخه سهليه ده ونسخ
كثيرة معتمده ده بويله در وبعض نسخده وترفعنا بها عندك اعلى الدرجات
واقع اولدى عندك لفظلرنى زياده ايله وفجر مينره ده دخى بويله در ومراد

اولان درجاتك اعلا سيدركه اول بزم ايچون صالح اولور وحقيقمزده
صحيح اولور ويا خود كلام مبالغه مخرجنه حمل ديو بوندن صكره
مذكور اولنلرده دخى قول بويله در وتبلغنا بها اقصى الغايات اقصى
ابعد معناسنه در وغايات غايتك جمعيد رغاية نهاية معناسنه در
من جميع الخيرات من لفظى تبعيضيه در اقصى لفظنه متعلقدر خيرات
مزبور حسيه اولسون ومعنوى يى فى الحيوة وبعد الممات فى لفظى تبلغنا
لفظنه متعلقدر حياتدن مراد دنيادر بعد المماتدن مراد برزخ در وبرزخدن
صكره سيدر اللهم صل على سيدنا محمد صلاة الرضا يعنى بنى عليه
السلام سنك فعلكدن اولان قدر ومنزله سنه مناسب اولان
صلاتله صلاة ايله كه اول صلاة سنى ارضا ايدر وانى دخى ارضا
ايدر واول صلاة سببيله اكا رضوانى زياده ايدرسن واول صلاة
سببيله بزدن دخى راضى اولورسن اول صلاة مقبوله وشوائبدن
صافيه اولديغجون وارض عن اصحابه الرضى بضعاء اولكى رضا
لفظى مدايله درصكره كه رضا لفظى قصر ايله در يعنى سن اعلا ايله
ورفع ايله ديمكدر اللهم صل على سيدنا محمد السابق للخلق نوره
شيخ عبد القادر جيلانى رضى الله عنه حضرتلرى حزبنى بو صلاتله
ختم ايلدى وبعضيلر بو صلاة شيخ ابى محمد عبد الحق بن سبعين حضرتلرينه
نسبت ايلدى بو شيخ عبد القادر جيلاينذن مؤخر در حال بوكه بن بونن
ابن سبعين ايچون اولان حزب فتحه وحزب نورده وسائر اخرابده
بولنمادم وبو صلاة شيخ عبد القادرك حزبنده ثابتدر وامام محى الدين
جنيد اليمن رضى الله عنه حضرتلرينك ترتيب ايلديكى صلوات عشرينك
بريدر ومأثوره در امام مزبور رضى الله عنه بيوردى بركمسه بو
صلاة شريفه ايله صباحده واخشامده اون كرة صلاة ايلسه الله

تعالی اول کمسه دن راضی اولور والله تعالینك سخطندن امین اولور
والله تعالینك رحمتی اول کمسه اوزرینه بری بری ارد نجه کلور منقطع
اولماز وکوتو اولان شیلردن الله تعالی نك حفظنده اولور وجمیع مورث
اوزرینه سهل اولوردی وامام سخاوی دیدی شیوخمزك بعض معتمدی
افاده ایلدیکه بو صلاة ایچون قصه وارد در وبو صلاة اون بیك صلاة
افاده ایدر دیوب لکن قصه نه ایدوکنی بیان ایلمدی وسخاوی قدس
اللهم صل علی سیدنا محمد واقع اولدی وشیخ عبد القادر قدس وصل الله
علی سیدنا محمد السابق للخلق نوره واقع اولدی خلق مصدر در مفعولك
معناسنه در اولذن اولان لام فی معناسنه در ویاخود عند معناسنه در
شك یوقدر که جمیع مخلوقی سابق اولان نبی علیه السلام نك نوریدر
زیرا اول ایجاد وامداده اصلدر ورسول الله صلی الله علیه وسلم پیدر
الله تعالینك اول خلق ایلدیکی شیئك اولی بنم نورمدر وبنم نورمدن
جمیع شئ خلق ایلدی واکر بنم نوریمك ارواح اوزرینه سابقیتی اولماسه
ایدی ارواح مزبوره نك جمله سی یوم الست ده ربوبیتی اقرار اتمز لرایدی
حال بوکه جمیع مولود فطرت اسلام اوزرینه ولدلنور ورحمة بو لفظ
بوکتابك نسخه لرنده کورديکمز جمله سنده تنکیر ایله در وواو عطف
اثبات ایله در لکن بعض نسخه ده جر ایله در وبعض نسخه ده رفع ایله در
وسخاوی قدس الرحمة واقع اولدی تعریف ایله واوی اثبات ایله اما
تعریف ایله اولدیغی ظاهر در زیرا صفتك موصوفه تعریفده وتنکیرده
مطابقتی لازمدر واما تنکیر ایچون رفع ایله منتجه اولور اویله اویچون
اشاعیده للعالمین لفظنده نصکره اولان ظهوره لفظی مبتدا اولور
ورحمة لفظی انك خبری اولور جمله سی موصول محذوفك صله سی
اولور تقدیری والذی ظهوره رحمة للعالمین دیمك اولور وبو تقدیر نصکره

جسد شریفنك ظهوریدر بونلرك جمله سی عالمین ایچون رحمتدر
عَدَدَ مَنْ مَضَى مِنْ خَلْقِكَ وَمَنْ بَقِيَ باقی قلان حالده اولور ومستقبلده
دخی اولور مَنْ سَعِدَ مِنْهُمْ وَمَنْ شَقِيَ بقی وشقی لفظلرنیك یالریسی
ساکن قیلمق جائزدر تخفیف دن ایچون ویاخود مفتوحه یی ساکن
قیلمق لغه مشهوره در صَلَاةً تَسْتَغْرِقُ الْعَدَّ استغراق استیعاب ایدوب
قابلا مق معناسنه در عدّ لفظی صایمق معناسنه در واحتمال درکه
مراد دور عددك نهایتی اوله اول یوزدر ویاخود بیکدر ویاخود
نهایة لرندن برنهایتدر کما اول طوق بشرك تحتنده داخل اولور ویا
خود عقل اول عددی توهم ایدر وَيُحِيطُ بِالْحَدِّ شَيْئُكَ منتهاسنه
حدّ دیرلر ومراد اولان عددك حدّیدر ویاخود عددك منتهاسیدر
ویاخود صلاتدن ممکن اولانك حدّیدر بو تقدیر اوزره کلام مبالغه
مخرجنه چیقار حال بوکه جواب یوقاریدن حتی لایبقی من الصلوة شئ
قولندن جواب کبیدر صَلَاةً لَا غَايَةَ لَهَا وَلَا انْقِضَاءَ صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ لفظ سلم لامك کسری ومیمك سکونیله در
لفظ صلّ اوزرینه معطوفدر تَسْلِيمًا مِثْلَ ذَلِكَ یعنی صلاتدن ذکر
اولنان عددا استغراق ودوام وعدم انتهاء مثللو در وبو ذکر اولنان
لفظ نسخهٔ سهلیه ده وانك غیری نسخهٔ معتمده ده اولاندر وبعض
نسخهٔ معتمده ده صلاة لا غایة لها ولا منتهی ولا مدّ لها ولا انقضا
صلاتك التی صلّت علیه صلاة دائمة بدوامك وعلی اله واصحابه
وعترته کذلك وسلّم تسلیما کثیرا مثل ذلك واقع اولدی وبعض
نسخهٔ معتمده ده دخی دائمة بدوامك قولندن نصکره باقیة ببقائك
الی یوم الدین وعلی اله اخرینه واربحیه دك بویله در اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي مَلَأَتْ قَلْبَهُ مِنْ جَلَالِكَ من جلالك من هیبة

جلالك تقدیرنده درجلال عظمت معناسنه درهیبة واجلال محلی قلبدر
نتکم عین رؤیت جمالك محلی اولدیغی کبی مصنف حضرتلری وَعَیْنَهُ مِنْ
جَمَالِكَ بیوردیغی یعنی محمد علیه السلام مك قلبنك عینی دائما مشاهده
جمالکدن املاء ایلدك وراسنك عینی دخی املا ایلدك حجابی اندن
کشف اتدیکك وقتده حتی اول عین ایله بلاکیف وبلامکان سنی کوردی
دیمکدر فَاَصْبَحَ فَرِحًا مُؤَیَّدًا مَنْصُورًا یعنی محمد علیه السلام مسرور
ومؤید ومنصور اولدی وَعَلٰی اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَسَلَّمَ لفظ وسلم فعل دعا
لامك کسری وممك سکونیله درما قبلنه معطوف در وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰی ذٰلِكَ
لفظ ذلك اشارتدر اول شیئه که انی الله تعالی محمد علیه السلامه
اعطا ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَوْرَاقِ الزَّیْتُوْنِ وَجَمِیْعِ
الثِّمَارِ اوراق الزیتون اوراق شجر الزیتون تقدیرنده درواحتمالدرکه وجمیع
الثمار لفظی الزیتون لفظی اوزرینه ویاخود اوراق لفظی اوزرینه معطوف
اوله اوّله کوره مراد جمیع ثمارك اوراقی دیمك اولور اویله اولیحق معدود
زیتوندن وجمیع ثماردن ایحق اوراق اولور ثمار اولمز بویله اولدیغی
اجلدن اوراق زیتون ذکره تخصیص اولنمادی بلکه جمیع الثمارك اوراقی
ذکر اولندی ایکنجی سنه کوره معدود جمیع ثماردرکه زیتون واوراق زیتون
انك جمله سندندر وبو معنا اظهر در اشجار ایچنده زیتون تخصیص بالذکر
اولندی زیرا زیتون شجرهٔ مبارکه درو انك اوزرینه اوراقی اوزرینه
اسم الله یازلدیغندن ایچوندر واوراق زیتون ذکر اولنوب ثمارك اوراقی
ذکر اولنمادیغی مجرد زیتونك بیراقدری اوزرینه الله تعالینك اسم اعظمی
یازلدیغندن ایچوندر دیو علما دن نقل اولندی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا
وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا کَانَ وَعَدَدَ مَا یَکُوْنُ یعنی زمان ماضیده وشمدیکی
حالده وکلجك زمانده موجود اولان شیئك عددی مقداری محمد علیه

السلام اوزرینه صلاة ایله دیمکدر بعض نسخده عدد یکون واقع اولدی
مالفظنی اسقاط ایله وبعض نسخده ومایکون واقع اولدی عدد لفظنی
حذف ایله وَعَدَدَ مَا اَظْلَمَ عَلَیْهِ اللَّیْلُ وَاَضَاءَ عَلَیْهِ النَّهَارُ بعض نسخده
ومااضاء واقع اولدی مالفظی زیاده ایله لیلك ظلامی ونهارك
ضیاسی کندینك اوزرینه واقع اولان شئ دن مراد وجه ارضده اولندر
اول حیوان وجماداتدر ولیل نهار ارضه جاری اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی
سَیِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِهٖ وَاَزْوَاجِهٖ وَذُرِّیَّتِهٖ عَدَدَ اَنْفَاسِ اُمَّتِهٖ
اَللّٰهُمَّ بِبَرَکَةِ الصَّلٰوةِ عَلَیْهِ اجْعَلْنَا بِالصَّلَاةِ عَلَیْهِ بالصلاة لفظنك باسی
برمقدر فائزین لفظنه متعلقدر مابعدنده مذکور اولان فائزین لفظنه
متعلق دکلدر واحتمالدرکه اجعلنا لفظنه دخی متعلق اوله تقدیر کلام
اجعلنا بالصلاة علیه دیمکدر مِنَ الْفَائِزِیْنَ یعنی نجات وظفر بولیجی در
دیمکدر یوقاریده بالصلاة لفظنك اولندن اولان بافائزین لفظنه
متعلق اولدیغی تقدیر اوزرینه احتمالدرکه نفس صلاة ایله یعنی صلاتك
حصولی ایله وقوعی ایله فوز مراد اولنه حال بوکه صلاة مزبوره دن
مراد مطلق صلاة اوله ویاخود صلاتدن کثیر اوله واحتمالدرکه
صلاتك ثوابی ایله وثمراتی ایله ونتایجی ایله دینا ده واخرتده فوز مراد
اولنه ومن الفائزین قولنده اولان من لفظی اجعلنا لفظنه متعلق
اولور وَعَلٰی حَوْضِهٖ مِنَ الْوَارِدِیْنَ وعلی حوضه واجعلنا واردین علی
حوضه تقدیرنده دریعنی سن بزی بنی علیه السلامك حوضی اوزرینه
کیدیجی ایله دیمکدر وقتاکم حوضه کمتك شربك غیری اولدیسه مصنف
حضرتلری وَمِنَ الشَّارِبِیْنَ لفظی زیاده ایلدی وحوضنه کمتك ایله اندن
ایچمك سؤالی اوزره تخصیص ایلدی والشاربین لفظندن نصکره مفعول
محذوفدر تقدیری الشاربین منه دیمکدر وَبِسُنَّتِهٖ وَطَاعَتِهٖ مِنَ الْعَامِلِیْنَ

ولبسنته لفظی واجعلنا عاملین لبسنته تقدیرنده دربنی علیه السلام مك سنتی
وطاعتی ایله مراد انك الله تعالی بی توحیدی واکا عبادتیدر وَلَا تَجْعَلْ بَيْنَنَا
وَبَيْنَهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ لاتحل لاتجعل معناسنه دربعنی یوم قیامتده بزم ایله انك
بینمزی معاصیمز سببیله وسنت طریقیتندن خروجمز سببیله حجز ومنع اتمه
دیمکدر زیرا انك طریقیتندن خروج مانع کبیردر وانك طریقیتنه سلوك
ایدوب عمل اتمك لك انك ایله اجتماعه واکا قرب سببی ایله نعمه سبب قودر
حال بوکه الله تعالی بیوردی ومن یطع الله والرسول فاولئك مع الذین
انعم الله علیهم ومعیت ایله مراد ایه مزبوره ده ذکر اولنان کمسه یی رؤیته
وانلری زیارته وانلرایله بیله حضوره تمکن وقدرتینه قدرانلرك
درجه ده مقرلری غیریه نسبت ایله عالیه اولدی ایسه حوض نبیدن
اول ایچنلرایچق تبدیل وتغییراولنمیان کمسه لرا ولوب وایة مزبوره دن
دخی معیتك طاعت اوزرینه تعلقی اجلندن مصنف حضرتلری حوض
نبیدن شرب ایله دعا اثناسنده نبی علیه السلام ایله اجتماع ایله دعاء
واثناسنده نبی علیه السلام سنته وطاعتنه تمسك ایله دعایی
ادراج وادخال ایلدی واول طرفلرکه بین ویوم لفظلریدر لاتحل لفظیله
متعلقدر یعنی سن حیلولتی نفی ایله معناسنه دروبوندر نصکره احتمالدر
مراد حیلولتك انفاسیدر موقف قیامتده ناس نبی علیه السلامه محتاج
اولدقلری کونده وامتی انك اوزرینه مجتمع اولدیغی کونده اویله اویلحق
انلردن منع ورد اولنماز الاکناهی وجرمی سببیله مطرود ومحروم اولنورلر
واحتمالدرکه حیلولتك انتفاسی موقف قیامتده ومابعدنده اولان
جنتده اویله نبی علیه السلامی رؤیته اشتیاق اولدیغی مکاندن حالك
بوکه نعیم جنتدن رؤیة الله در نصکره محمد علیه السلامی رؤیتدن الذ
واحلی برشی یوقدر یارَبَّ الْعَالَمِينَ انجلاین الله که عالمینك مالکی ومربی

سیدر

سیدر وامور لرینه قائم وامور لرینه ناظر اولدیغی مصلح درواناری ایچون
الله تعالیدن ملجأ یوقدر بوندنصکره انسان سنته اتباع ایله وجمیع حسنیه ی
اشلمك ایله عملی سببی نجات بولماز وکذلك وکسبی ایله جنته داخل اولماز وسعی
ایله مأمول اتدیکی شیئه نائل اولماز اویله اولیحق نجات اولکمسه ایچون
حاصل اولماز الا الله تعالینك رحمتی ومغفرتی ایله حاصل اولور اولدی
ایسه مصنف حضرتلری الله تعالیدن مغفرت ایستیوب وَاغْفِرْ لَنَا
وَلِوَالِدَيْنَا وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ دیدی واغفرلنا لفظی ایله دعاده نفسی ایله بدء
ایلدی زیرا دعانك حسن ادبندندر داعی اولان کمسه کندونفسی ایله
دعایه بدأ اتمك لك بونك حقنده قوی وشدت وارد اولدیغندن
ایچون بعده داعی اولان کمسه ولوالدینا قولی ایله والدینه ایکنجی
مرتبه ده دعا ایلدی زیرا داعی اولان کمسه ایچون دعاسنده والدینی
ایکنجی مرتبه ده قیلمسی مستحبدر الله تعالینك ربّ اغفرلی ولوالدی قولنه
اقتدادن ایچون بعده ولجمیع المسلمین دیدی زیرا داعی اولان کمسه یه لایغ
اولان اولدرکه دعاسنده جمیع تعمیم حال بوکه الله تعالی بنی علیه
السلامه واستغفر لذنبك وللمؤمنین والمؤمنات بیوردی وبنیه الله
تعالی نوح علیه السلامك دعاسنده نوح علیه السلامدن حکایة
ربّ اغفرلی ولوالدی ولمن دخل بیتی مؤمنا وللمؤمنین والمؤمنات بیوردی
بعده وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ قولی ایله ختم ایلدی الحمد لفظنك اولنده واو
اولمقسزن زیرا اجزاء بویلجه ختم اولمق شاننددر زیرا اهل جنتك
وغیرینك بویله ختم ایلدکلری وارد اولدیغندن ایچون بو لفظ فصل
کیفیتدن ثلث اولك اخریدر بعده مصنف حضرتلری ثلث ثانی یه
اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَكْرَمِ خَلْقِكَ
قولی ایله بدأ ایلدی قولنده خلقدن مراد انبیاء مرسلین وملائکه مقربین در

وانلرك درونده اولاندركه واكرمخلقك لفظى جملهٔ اولى دن اولان
محمد لفظنك صفتيدر زيرا حديث اسم اوله سوق اولنمشدر وانك ذكرى
معتبر در واسم ثانى اوله اضافتيله يجون سوق اولنمشدر وثانينك محلى
دخى ضمير در وظاهر كتورلديكى اعراض اخر يجون دركه اول ذكرنك
استطابتيدر وانك ايله تبركدر واكا تعظيم در وبو معطوف مثللو ايله
صفت ايله موصوف بينى فصل ايلمك لك كثير در وسِرَاجُ اُفُقِكَ همزه نك
وفانك ضمى ايله در افق فلكك اطرافنه وجانبلرندن ظاهر اولان شيدر
جميع افاقك وسموات وارضك اقطارنك سراجيدرنتكم قريبًا وسراج
اقطارك لفظى اشاغيدهكى كلور ومحمد عليه السلامى سراجه تشبيهك وجهى
اسماده يكدى اَفْضَلِ قَائِمٍ بِحَقِّكَ يعنى عباد اوزرينه سنك يجون
واجب اولان حقيكه قائم اولانك افضليدر وواجب اولان حق
سنك امركه امتثال وقهر كدن سالم اولوب ولسانله سنى ذكر ايدوب
وتوحيد وكه استغراق اولوب وسندن ظاهر اولان نسنه لرده نظر ايدوب
وسنى ذكره مشغول اولوب ماسواى ترك اتمكدر محمد عليه السلام خلقك
مذكور اولانلردن اوزرلرينه واجب اولان شيئه اقوميدركه محمد عليه
السلام ايله خلق بينده اول شيده نسبت يوقدر المبعوث بِتَيْسِيرِكَ وَرِفْقِكَ
يعنى اجلاين محمد كه خلقه بعث اولنمشدر سنك تيسيرك وتهيلك ايله
ورفقك ايله ديمكدر وبنى عليه السلامك شريعتنده يسير ورفق ايله
مبعوث اولديغى معلومدر حال بوكه الله تعالى ويضع عنهم اصرهم والاغلال
التى كانت عليهم بيوردى ورسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى
تحقيق الله تعالى بنم يجون امتمك خطايا سندن ونسيانندن تجاوز ايلدى
واوزرلرينه كريه اولان شيدن دخى تجاوز ايلدى وبتيسيرك لفظنك
اولنده اولان باء مصاحبة ايچوندر واحتمالدركه باء سببيه ايچون

اوله معناسى تحقيق الله تعالى قولنه يتسيرى ورفق مراد اندى ايسه
بنى سى محمد عليه السلامى بعث ايلدى زيرا محمد عليه السلام عين رحمتدر
والله تعالى قتنده رحمت ايچون مهيادر اوايله اولبحق محمد عليه السلامى بعث
اتمك بواراده سببى ايله اولدى صَلَاةً تَتَوَالَى يتوالى كلمه سى ايكى نقطه لى
ياء تحتيه ايله بعده بينه ايكى نقطه لى تاء فوقيه ايله در يتتابع ويترادف
معناسنه در تكرارُهَا تكرار لفظى تانك فتحى ايله وكسريله در بر قاچ كره اعادهٔ
اتمكه ديرلر وبر كره اعاده اتمكه دخى تكرار ديرلر ونسخهٔ سهليه ده مقابله
اولنان ايكى نسخه ده تتوالى واقع اولدى تاء فوقيه ايله بوكه كوره
تكرارها قولى تتوالى لفظنك تحتنده صلاة لفظنه عائد اولان ضمير
مرفوعدن بدل اشتمال ايله بدل اولور واحتمالدركه تكرار لفظى
مضاف اليهدن تأنيث كسب ايله يه اويله اولبحق تكرارها لفظى فاعل
اولوردواية اخرى كبى وَتَلُوحُ عَلَى الْأَكْوَانِ تلوح تضيئ معناسنه در
اكوان مكونات محدثات معناسنه در اَنْوَارُهَا زيرا بنى عليه السلام
اوزرينه اولنان صلاة نور در جمله عالملرانك ايله منور اولور لكن
صلاة مزبوره نك نورى معنوى دراويله اولبحق اول نور عالم ملكده
ظاهر اولماز الآخرق عاده طريقى اوزره ظاهر اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَفْضَلَ مَمْدُوحٍ يعنى اوزرينه
ثنا ومدح اولنلرك افضلى ديمكدر بقولك قولدن مراد قوان عظيمه
وسائر كتب سماويه ده اولاندر حال بوكه الله تعالى ابنيادن ملائكه
دن چوق كمسه لراوزرينه وعموم وخصوصى اوزرينه ثنا ايلدى
بنى مز محمد عليه السلام ايسه انلرك جمله سندن افضلى در الله تعالينك
تفضيلى ايله وَاَشْرَفِ دَاعٍ لِلِاعْتِصَامِ بِحَبْلِكَ يعنى خلق دعوت ايدن بحبلك
افضلى در حبلكه تمسك اجلدن ايچون بو مقامده جبل ايله مراد دين

جل لفظی ایده دین ایله وقران ایله وجماعت ایله ودینه دعوت ایدنلر ایله
تفسیر اولذی دینه دعوت ایدنلر رسل علیهم السلام مدد واتباعیدر وَخَاتِمِ
اَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ صَلَاةً تُبَلِّغُنَا تبلغنا لفظنك تحتنده مستتر اولان ضمیر
صلاته راجعدر نسخهٔ سهلیه ده وغیریده واقع اولدیغنه بناء وبعض
نسخده بها لفظی زیاده اولمشدر ایله اویلحق باء سببیه ایچون درتبلغ
لفظنده اولان ضمیر مستتر الله تعالیه راجعدر فِي الدَّارَيْنِ عَمِيمَ فَضْلِكَ
صفتك موصوفنه اضافتی قبیلندندر عمیم شامل وواسع معناسنه در
وَكَرَامَةَ رِضْوَانِكَ رضوانك کرامتنده شك یوقدر رضوان برشئ
کریم ورفیع وشریفدر بلکه رضوان کرامتك افضلی واعلاسیدر افسیدر
الله تعالی اهل جنّته رضوان ایله تکلّم ایدر اهل جنّته کوزکمدك
وقولقلرایشتمدك وبربشرك قلبنه کلمدك شئ اعطاء اتدکدنصکره
واهل جنّت کندیلره اعطا اولنان نسنه لره راضی اولورلر وکوزلری
انکله قرارلشور واول نعمتلری نفسلری اوزرینه قرارلشدورلر
والله تعالی بیورای اهل جنّت بنم رضوانم سزك ایچون حلال قیلدی
بوندنصکره اصلا سزك اوزریکزه غضب لنمام وَوَصْلُكَ وصل هجر
وقطعك ضدیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ اَكْرَمَ الْكَرَمَاءِ اکرم الکرمادن مراد انبیاء ومرسلین وملائکه وصدیقین
وشهداء صالحین درویاخود یالکز انبیادر اویله اویلحق اکرم الکرماء
قولی اشاغیده کلمك اکرم انبیاء الله الکرام قولنه موافق اولور مِنْ
عِبَادِكَ عباد عبدك جمعیدر نتکم عبیدك جمعی اولدیغی کبی وبونك ایچون
اخر جمعلر دخی وارد رلکن بوایکی جمعلرك استعمالی چوقدر بوندنصکره
عباد لفظنك تفخیم وترفیع وکرامة موضعنده استعمالی غالبدر وعبید
لفظنك تحقیر واستضعاف وذمّی قصدنده استعمالی غالبدر واحتمالدر

یومقامده عبید ایله کرما مراد اولنه اویله اویلحق من عبادك لفظنده
اولان من لفظی بیانیه اولورویاخود مطلق عبید مراد اولنه اویله
اویلحق من لفظی تبعیضیه اولور وَاَشْرَفِ الْمُنَادِينَ منادین لفظی
یمك ضمّی ایله ودال مهمله نك کسری ایله واخرنده نون ایله منادی
لفظنك جمعیدر منادی دیوچاغرمجی یه دیرلر نسخهٔ معتمده ده
بویله درونسخ مزبوره نك غیریده المنادیر واقع اولدی یمك فتحی
ایله وذال معجمهٔ ممدوده ایله واخرنده راء ایله درانذاردن مأخوذ
اولدیغی حالده وایکی نسخده المبادرین واقع اولدی یمك ضمّی ایله
وبعده باء موحده ایله واخرنده نون ایله درمبادره دن مأخوذدر
ولکن صحیح اولان نسخهٔ اولیدر یعنی اقبال ایچون خلقه ندا ایدیجی
دیمکدر اَطْرَقِ رَشَادِكَ طرق طانك ورانك ضمّی ایله درورانك سکونی
ایله دخی صحیحدر طریقك جمعیدر طریق سبیله دیرلر رشاد هدایه
معناسنه درطرق رشاده منادین ایله مراد رسل علیهم السلام در وَ
سِرَاجِ اَقْطَارِكَ اقطار قطرك جمعیدر ناحیه یه واطراف دیرلر وَبِلَادِكَ
بلاد بلدنك جمعیدر یعنی محمد علیه السلام بلادك واقطار ارضك
سراجی دریعنی بنوّة شمس ایله وهدایتی نوری ایله شریعتی ضیاسیله
وملّتی شعاعی ایله وجوده وقطعهٔ ارضه سراجدر صَلَاةً لَا تَفْنَى وَلَا
تَبِيدُ لا تفنی لا تعدم معناسنه درولا تبید لا تهلك معناسنه در تبلغنا
ده اولان باء سببیه در كَرَامَةَ الْمَزِيدِ مزیددن مراد ایات کریمه ده تفسیر
اولنان زیاده درکه اول جنّت عدنده وجه الله نظر اتمکدر وبو
کرامة مزیده یه لاحق اولور برکرامة دخی یوقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الرَّفِيعِ رفیع لفظی صفة
مشبهه درصفة جرت علی عین من هی له قبیلندندر مُقَامُهُ بولفظ

مرفوعدر الرفيع لفظنك فاعليدر اَلْوَاجِبِ تَعْظِيمُهُ الواجب لفظى محمد
لفظنك صفة ثانيه سيدر تعظيم لفظى مرفوعدر الواجب لفظنك
فاعليدر وَاحْتِرَامُهُ واحترامه لفظى تعظيم لفظى اوزرينه معطوفدر
وتعظيم معناسنه درحال بوكه الله تعالى قران عظيمده رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى نه تعظيم ايله واحترامله امر ايلدى واكا تعزيز وتوقير ايله وانك
اوكنه كچمه مك ايله وانك قتنده صوتنى حفض ايدوب چاغرمقيسزين
اداب ايله سويلمك ايله واكا اشرف اسماسى ايله خطاب ايتمك ايله
واكا قوة حسن ايله سويلمك ايله وانك قتنده كتمك ده استيذان
ايتمكله واكا اطاعت ايتمكله وسنتنه اتباع ايتمكله ودعوتنه استجابت
ايتمكله واكا مخالفتدن حذر ايتمكله امر ايلدى صَلَاةً لَا تَنْقَطِعُ اَبَدًا وَلَا
تَفْنَى سَرْمَدًا سرمدا دائم معناسنه درلفظ لايه متعلقدر وياخود اول
فعله متعلقدر كه انك اوزرينه حرف نفى دلالت ايلدى تقديرى انقطاع
فناؤها سرمدا يمكدر وَلَا تَحْصُرُ عَدَدًا لفظ عددا تميزدر يعنى صلاتك
عددى منحصر دكلدر ديمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ فِى الْعَالَمِينَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بومذكور اولان
لفظله بورواياته واقف اولمادم ونسائى طلحه بن عبد الله رضى الله
عنه حضرتلرندن روايت ايليوب ديدى بزديدك يارسول الله سنك
اوزريكه صلاة نه كيفيتده اولور رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى
سزلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ ديك ديدى وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَغَفَلَ
عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ
مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَرَحِمْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ
وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بوصلاة ابن ابى زيد كرساله سنده

اولان

اولان صلاتدر وبونده ايكى روايت واردر فى العالمين قولنى اثبات اتله
وعدم اثباتله درمصنف يوقاريده صلاتى فى العالمين روايتى ايله
ذكر ايلدى وبو مقامده روايت اخرى ايله ذكر ايلدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
الْاُمِّيِّ الطَّاهِرِ الْمُطَهَّرِ وَعَلَى اٰلِهِ وَسَلِّمْ سلم لفظى فعل دعادر صل لفظى
فعل دعادر صل لفظى اوزرينه معطوفدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ خَتَمْتَ بِهِ
الرِّسَالَةَ ختمت لفظى خانك فتحى ايله وخادن صكره تانك فتحى ايله وتاء
خطاب ايله درمصنف رسالتى ذكر ايلدى بنوتى ذكر ايلمدى زيرا حكم رسالت
نبى عليه السلامه ورسوله عامدر وشامل اولور وياخود رسالتك
بنوت اوزرينه شرفيتى اولديغندن ايجوندر وَاَيَّدْتَهُ بِالنَّصْرِ وَالْكَوْثَرِ لفظ
ايدته قويته معناسنه درونصراعانة معناسنه درالله تعالى هو الذى ايدك
بنصره بيوردى وكوثراول شيدركه الله تعالى انا اعطيناك الكوثر قولى
ايله رسول عليه السلامه امتنان ايلدى كوثر رسول الله صلى الله عليه
وسلم مختصدر وكوثرنه شئ اولديغنده اختلاف اولندى بعضيلر كوثر
جنتده بر ارماق درديدى وسلف وخلف قتنده مشهور اولان دخى
بودر وبر ارماق اولمسى حقنده بخاريده وغيريده كوثر بر نهردركه حوضه
دوكيلر ديو بو مفهومده حديث وارد اولندى بعضيلر كوثر حوضك
كندوسى دربونك حديثى صحيح ومسلمده وسنن ابى داوده كلدى لكن
حوضه كوثر اطلاق اولنديغى حوضك اصلى ومادة سى كوثردن اولديغى
ايجوندر ديلدى بعضيلر كوثردن مراد خير كثيردر ديدى واقوالك اولاسى
دخى بودر ديلدى بعضيلر كوثردن مراد بنوتدر وبعضيلر علمدر وبعض
اسلامدر وبعضيلر خلق حسندر وبعضيلر الله تعالينك محمد عليه
السلامه ويردىكى نبوة وقران ذكر عظيم واعداء اوزرينه نصرتيدر
وبعضيلر امتنك علماسيدر وبعضيلر اولاديدر وبعضيلر كثرة اتباع

وكثرة اشيا عيدر وبعضيلر الله تعالينك محمد عليه السلام اوزرينه اولا
نعتلرك جمله سيد رديدى وبو اقوالك اكثرى كوثر برشئ دركه انى الله تعا
دنياده رسول الله صلى الله عليه وسلم وبردى رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى انك ايله منصور اولدى لكن انك بعضيسى صريحدر رسول
الله حقنده اعداء اوزرينه نصرت ايله اولان قول كبى وبعضيسى ظاهردر
اتباع واشيا عنك كثرتى ايله اولان قول كبى وبعضيسى خفيدر وكاهيجه
التزاماً نصر اوزرينه دلالت ايدر والشفاعة يعنى محمد عليه السلام ك
شفاعتنى قبول ايدمجى لرك اولى قلق ايله اول مشفع قلمق ايله اوله وكافة
خلق ايچنده انى تشفيع ايدوب شفاعت اتدرمك ايله تأييد ايلديكك
محمد عليه السلام اوزرينه صلاة ايله دينمكدر واحتمال دركه ايدتة
لفظى اكرمته معناسى اوزرينه تضمين اولمق ايله اوله اللهم صل على سيدنا
ومولانا محمد نبى الحكم حكم حانك ضمى وكاف سكونيله درانك ايله حكمت
مراد اولنور وياخود حكومت وقضا وبين العباد فصل مراد اولنور
واحتمال دركه نبى عليه السلام بين العباد حكم ويرمك ايله نبى عليه السلام
وصف انمك مراد اولنه بنوة ايله سلطان بينى رسول الله صلى الله عليه
وسلم ايچون جمع اولديغنه اشارت اولديغى حالده نته كم بو حال خصائص
نبى ده مذكور اولديغى كبى احتمال دركه عبارتده صفت حذف اولمش اوله
تقدير كلام الحكم النافذ وياخود الحكم الجارى ديمك اوله واحتمال دركه
حكم ضبط معناسنه وفساد دن ولايغ اولميان شيدن منع معناسنه
اوله حال بوكه بو كتابك غيرنده ضابط لفظنك اسماء نبيدن اولديغى
ثابت اولدى والحكمة حانك كسرى ايله درحكمت بنوتله وقرانلهم
وقرانده فهم ايله الله تعالينك دينينده فقه ايله واحكام معرفت
ايله وعقل ايله وزكا ايله وموعظه ايله والله تعاليدن علم وفهم

تحقيق ايله وحلم ايله وفعلى اتفاق واحكام ايله واشيايى مواضعنه وضع
اتمك ايله وحق وعدل ايله حكم اتمك ايله يعنى حكمت بو ذكر اولنا نلرك
جمله سى ايله تفسير اولنور بونلرك جمله سى رسول الله ايچون صحيح
ثابتدر السراج الوهاج ضياسى شديد اولوب وحرارتى اولان نسنه يه
سراج وهاج ديرلر المخصوص يعنى سائر خلق اوزرينه تفضل اولنمشدر
بالخلق خلق خانك ضمى ايله لامك ضمى ايله ولامك سكونيله دخى
جائزدر طبيعة ديرلر طبع ومروءت ودين وخلق وخلقت اول شيدر كه
طبيعتدن انك اوزرينه خلق اولنه العظيم الله تعالى وانك لعلى
خلق عظيم بيوردى ورسول الله صلى الله عليه وسلم دخى بن مكارم
اخلاقى تتميم ايچون بعث اولندم ديو بيوردى مالك موطأنده بونك
ذكر ايلدى ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اخلاق عظيمه
وشيم كريمه وفضائل جليله اوزرينه اولدى ورسول الله صلى الله
عليه وسلم ده خصال وكمال واوصاف جلال ونعوت جمال مجتمع اولدى كه
سائر مخلوقده مجتمع اولمادى واكا سائر مخلوق مشارك اولمادى الا اسماسنده
مشارك اولديلر وختم الرسل دخى المعراج وعلى اله واصحابه واتباعه اتباع
تابعك جميعدر انك ملتنه وطريقينه تابع اولنلرك جمله سنه شاملدر
اتباع لفظى خاصه نصكره عامدر على منهجه منهج يمك فتحى ايله طريق
واضحه ديرلر منهاج دخى بويله درونهج دخى ميم سز بويله در القويم قويم
مستقيم معناسنه در مستقيم برمعتدل نسنه دركه انده اعوجاج اولميه
فاعظم بو لفظ فعل تعجبدر اولنده اولان فاء استينافيه در وياخود سببيه در
اللهم نسخ كثيرده بو لفظ ثابتدر وبعض نسخده ساقطدر وبو لفظ فعل
تعجب ايله معمولى بينده منادى ايله فصل دربه منهاج يعنى منهج قويمى
ايله منهاجدر ديمكدر منهاج مصباح وزنده در برمقدار مدح لفظى

ايله وياخود اعنى لفظى ايله منصوبدر وبه لفظنده اولان ضميرك محلّندن
بدل اولمسى دخى جائزدر فقرّامذهبنه كوره زيرا ضمير مزبورك محلّى
منصوبدر بدل دخى منصوب اولور اما بصريّونك مذهب جمهوره كوره
ضمير مزبورك محلّى مرفوعدر بدل دخى مرفوع اولور ولفظ ضميردن بدل
اولمسى دخى جائزدر بدل دخى مجرور اولور ونسخهٔ لرده ثابت اولان
نصب ايله در بِنُجُومِ ٱلْاِسْلَامِ وَمَصَابِيحَ ٱلظَّلَامِ ومصابيح لفظى مجرور در
بنجوم لفظى اوزرينه معطوفدر ومصاحك جمعيدر مصباح سراجه
ديرلر وبنى عليه السّلام ك ال واصحابى ومسلكنه سالك اولان
اتباعى ايچون بنجوم ومصابيح ايله وصف لمحق استعاره قلندى انلر
ايله هدايت اولندقلرى ايچون نتكم شدة ظلامدة اشياء اوزرينه
مصابيح ايله وطرق اوزرينه نجوم ايله هداية اولندقلرى كبى ويا
خود انلر هدايت ايله يله كندو نفسلرنده مستنير اولدقلرندن ايچون
ٱلْمُهْتَدِى فِى ظُلَمِ لَيْلِ ٱلشَّكِّ مصنف حضرتلرى شكى ظلمة ليله تشبيه
ايلدى بوايكسنى خيرة والتباس وعدم ابصار جامع اولدقلرى وجهه
ايله وظلمة ليل شكّه مضاف فيلمحق لمق مشبّه بهك مشبّه اضافتى
قبيلندن دراداه تشبيهى حذفدن صكره وشك لغتده برشيئك وجودى
ايله عدم بينده ترديده ديرلر اول يقينك خلافيدر وشك احكام
شرعيه ده اولور وايمان حالنده اولور ايمان ضعيف اولوب نورى
محو اولدقلرى وقته وشيخ ابن عياد رضى الله عنه ديدى نفسه برامر
مكروه اصابة ايدوب نفس انى حس اتدوكى وقته صدرك ضيق
اولوب طرلمه سنه شك ديرلر قحين اول حال ايله صدر ضيق اولدقده

قلبى قرار درواول اجلدن قلبه هم وحزن اصابة ايدر وقلبك بونلردن
پاك اولمسى شكّك ضدّينك بولنماسى ايله اولور ضدّى يقين در
يقين ايله صدور متّسع ومنشرح اولور واندن حرج وضيق زائل اولور
وشيخ مرقومك غيرى ديدى يقين قوة اولماز الّا اهل يقينه مخالطه
ايله قوة بولور بو مقامده انلردن بنجوم الاسلام ومصابيح الظّلام ايله
تعبير اولنور ٱلدّاج مظلم اولان شيئه داج ديرلر صَلَاةً دَائِمَةً مُسْتَمِرَّةً
مَا تَلَوْطَمَتْ تلاطم اضطرابه ومشابكته ديرلر فِى ٱلْاَبْحُرِ ابحر ماء كثير
ايچون اولان بحرك جمعيدر ٱلْاَمْوَاجَ امواج موجك جمعيدر دريانك
صولاريدن مضطرب طالقه سنه ديرلر وَطَافَ بِٱلْبَيْتِ ٱلْعَتِيقِ
بيت عتيق كعبه دربيت الله الحرامدر مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ فج جبلده بر
طريق واسعدر عميق عين مهمله ايله دريعنى طريق مزبورك مسلكى
بعيددر ٱلْحُجَّاجَ حاجك جمعيدر حال متقدمه صاحبنه حاج ديرلر وَأَفْضَلَ
ٱلصَّلَاةِ افضل خير بركت جهتندن اكثر معناسنه درصلاة دن مراد لطف
رحمت دركه عطف ومحبتدن منبعثه درواتسليم تسليم سلم لفظنك
مصدريدر السّلام عليك ديديكى وقته بوندن صكره السّلام لفظنى الله
تعالى ايچون اسم قلديغمز وقته السّلام عليك لفظنده معناسى الله تعالى
سنك ايله بيله دروسنك اوزريكه حفيظدر وياخود راضيدر ديمك
اولور السّلام لفظى مصدر ديدى تقدير كلام سلّم الله عليك سلاماً
ديمكدر بعده دعادن خبر جانبنه نقل اولندى وبعضيلر السّلام لفظى
سلامة لفظنك جمعيدر ديدى اويله اولمحق انك ايچون سلامتله وجميع
شرلردن بخاتله دعا اولور عَلَى مُحَمَّدٍ رَسُولِهِ ٱلْكَرِيمِ بوصلاتده قاضى ابو
محمد عبد الحقّ بن عطيه رحمة الله عليه حضرتلرى نك تفسيرينك خطبه
سنده واقع اولدى وصلاة مزبوره نك اخرى على مرّ اللّيالى والأيام

واقع اولدی وَصَفْوَتِهِ مِنَ الْعِبَادِ صفوت صادك حركات ثلثه سی ایله
بیله خالص معناسنه در ولفظ من بتعیض ایچوندر وَشَفِيعِ الْخَلَائِقِ في
الْمِيعَادِ خلائق خلقك جمعیدر خلق مخلوق معناسنه در میعاد لفظی
یاء ایله در ونسخهٔ سهلیه ده دخی بویله در وعدیعد عدة ووعدگ یاندن
مأخوذ در میعاد وعد وقتی ایچون و وعد موضوعی ایچون اسمدر ونسخهٔ
معتمده ده معاد میمك فتحی ایله یاسز واقع اولدی رجوع معناسنه در
زیرا مخلوق اولدکدن صکره بعث اولنوب حیاته رجوع ایدر لرصاحِبُ
الْمَقَامِ الْمَحْمُودِ وَالْحَوْضِ الْمَوْرُودِ الْنَاهِضِ نهض قوی ومحکم معناسنه در
بِاَعْبَاءِ الرِّسَالَةِ اعباء عبء لفظنك جمعیدر عبء عینك کسری وبانك
سکونی وهمزه ایله حمل وثقل یعنی اغر یوك معناسنه در اویله اولیجق
اعباء اثقال معناسنه در اثقال رسالتدن مراد اوامر شاقهٔ سیدر
وَالتَّبْلِيغِ الْأَعَمِّ یعنی تبلیغی ایله مراد اولنان شیئك جمیعی سی اوزرینه
مشتملدر دیمکدر یاخود تبلیغ اعم ایله مراد اول شیدرکه انلر ایچون
تبلیغ ایله مأمور اولا نلرك جمیعسنه عام وشاملدر انلر جمیع عالمین دن
زیرا تبلیغ ایله مامور اولنلرك بعضیسی خلقه بالمشافهه تبلیغ ایدر
وبعضیسی ارسال ایله وبعضیسی مکتوب ایله تبلیغ ایدر وتبلیغ ایله
مأمور اولنلرك بعضیسی رسول الله صلی الله علیه وسلم وفاتندن
صکره خلقه تبلیغ ایدر اویله اویلیجق رسول الله صلی الله علیه وسلم
دعوتی ارض اوزرنده اولان کمسه لرك جمله سنه بالغ اولور وَالْمَخْصُوصُ
بِشَرَفِ السِّعَايَةِ دن مراد عملدر یعنی کندونفسنك وتسبّبنك واجتهادنك
اعمالی دیمکدر فِي الْصَّلَاحِ یعنی خلقك امر دینلرندن صلاحی ویا دیلرنده
توجهده صلاحی دیمکدر اَلْأَعْظَمِ یعنی بو صلاحك کندونفسنده عظیم
اولدیغندن ایچون زیرا صلاح توجه الی الله اولوب والله تعالیسنك

رضاسنه توصیل اولدیغندن ایچون ونعیم مقیم ایله فوز اولدیغندن
ایچون صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ صَلَاةً دَائِمَةً مُسْتَمِرَّةَ الْدَّوَامِ عَلَى
مَرِّ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ ایکنجی علی لفظی مصاحبت ایچوندر ومرّ لفظی مسیر
معناسنه در لیالی وایامك فلکك سیری ایله سیری ومروری
وارد رابن عطیه نك کتابنده صلاة مستمرّ جدیدة علی مرّ اللیالی والایام
واقع اولدی دائمة لفظی اولمقسزین جدیدة لفظی زیاده ایله فَهُوَ
سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ هو ضمیری رسول الله راجعدر اولندهٔ
اولان فاء استیناف ایچوندر اولین واخرین مراد جمیع انس وجندر
یاخود ملائکه یه شاملدر زیرا ملائکه لر ایچون دخی اولیّت واردر
ویاخود مراد یالکز ملائکه در انس وجن مراد اولمقسزین وَأَفْضَلُ
الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ عَلَيْهِ أَفْضَلُ صَلَاةِ الْمُصَلِّينَ وَأَزْكَى سَلَامِ الْمُسَلِّمِينَ
وَأَطْيَبُ ذِكْرِ الْذَّاكِرِينَ وَأَفْضَلُ صَلَوَاتِ اللهِ المصلّین لفظندنصکره
علیه لفظی محذوف قدروازکی لفظی انمی معناسنه در والمسلمین لفظندن
صکره دخی بنه علیه لفظی محذوف قدروطیب لفظی اظهروازکی
معناسنه در والذاکرین لفظندنصکره له لفظی محذوف قدروافضل
صلوات الله لفظی مبتدا در ومابعدنده اولان صلوات لرانك اوزرینه
معطوف قدر بعده علی افضل خلق الله لفظی خبریدر واحتمالدرکه
وافضل صلوات الله لفظی ماقبلنده علیه افضل صلاة المصلّین
لفظی اوزرینه معطوف قدر واشاغیده علی افضل خلق الله قولی قورینده
ماقبلنده اولان واعظم صلوات الله قولینك خبری اوله وافضل صلوات
الله قولی ماقبلنه معطوف اولمق جائزدر وعلی افضل خلق الله قولی
علیه افضل صلاة المصلّین قولنده اولان جار ومجرور دن بدل اولمق
دخی جائزدر وَأَحْسَنُ صَلَوَاتِ اللهِ وَأَجَلُّ صَلَوَاتِ اللهِ وَأَجْمَلُ صَلَوَاتِ اللهِ

وَاَكْمَلُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَسْبَغُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ اجل لفظی اعظم معناسنه در واجمل
لفظی احسن معناسنه در واکمل لفظی اتمّ معناسنه در واسبغ لفظی
اکمل واتمّ واوسع واعمّ معناسنه در وَاَتَمُّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَظْهَرُ صَلَوَاتِ
اللّٰهِ اتم لفظی اکمل معناسنه در واظهر لفظی نسخهٔ سهلیه ده وغریده
ظاء معجمه ایله در یعنی نور جهتندن اقوی واجلی دیمکدر وبعض نسخه
طاء مهمله ایله در انقی وانزه واخلص معناسنه در وَاَعْظَمُ صَلَوَاتِ
اللّٰهِ وَاَزْكَى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَطْيَبُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ اعظم لفظی اجل معناسنه در
وازکی لفظی سرعة فهم اتمك ورایحه مرتفع اولوب وقوی اولمق معناسنه در
واطیب لفظی اخلص واصفی معناسنه در وَاَبَرُّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَزْكَى
صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَنْمَى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَوْفَى صَلَوَاتِ اللّٰهِ ابرك لفظی ازکی
وانمی معناسنه در وازکی لفظی انمی واکثر معناسنه در وانمی لفظی ازید
وابرك معناسنه در واوفی لفظی اتمّ واسبغ معناسنه در وَاَسْنَى صَلَوَاتِ
اللّٰهِ اسنی اشرف معناسنه در وارفع معناسنه در سناء ممدوده دن اولور
ایسه امّا سناء مقصوده دن اولور ایسه اضوء معناسنه در وَاَعْلَى صَلَوَاتِ
اللّٰهِ وَاَكْثَرُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَجْمَعُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَعَمُّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ اعلی لفظی
ارفع معناسنه در واکثر لفظی ازکی واوفر معناسنه در واجمع صلوات الله
لفظند نصکره لکل خیر لفظی محذوفدر واعمّ لفظی اجمع معناسنه در ویا
خود نبی علیه السّلام مك روحنه وجسدنه وقبرنه عام وشامل اولور
معناسنه در وَاَدْوَمُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَبْقَى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَعَزُّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ
وَاَرْفَعُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ ادوم لفظی ابقی معناسنه در وابقی لفظی تجدّد ده اشد
وعدم انقطاع معناسنه در واعزّ لفظی تقدیرات عقولدن وتخیلاتِ
اوهامدن ارفع معناسنه در ارفع لفظی اعلا واشرف معناسنه در وَاَعْظَمُ
صَلَوَاتِ اللّٰهِ اعظم لفظی اجسم والخم معناسنه در سائر نسخه لرده دخی

بویلجه

بویلجه اعظم لفظنی ایکی کره ذکر اتمکله واقع اولدی اوّل کسی اظهر قولندن
صکره وازکی قولندن اوّل یعنی اظهر قولی ایله ازکی قولینك بینده در
ایکنجسی بود رکه اخرنده واقع اولدی حالی بوکه تکرار ادعیه ده هر
وامثالنده ضرر ویرمز عَلَى اَفْضَلِ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَحْسَنِ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَجَلِّ
خَلْقِ اللّٰهِ وَاَكْرَمِ خَلْقِ اللّٰهِ کوردیکم نسخه لرك جمله سنده بویله در و
نسخهٔ طرهٔ صاحبی ذکر ایلدیکی بن نسخه می شیخ مؤلفك خطندن
مقابله اولنان نسخه ایله مقابله ایلدم انده واجل خلق الله واکبر خلق
الله واکرم خلق الله واقع اولدی واکبر خلق الله لفظنی زیاده ایله
اکبر لفظی باء ایله در اعظم واجل معناسنه در وَاَجَلُّ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَكْمَلُ
خَلْقِ اللّٰهِ وَاَتَمُّ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَعْظَمُ خَلْقِ اللّٰهِ عِنْدَ اللّٰهِ رَسُولُ اللّٰهِ رسولك
لفظی مجرور دریو قاری یه اتباع اوزره مرفوع دریو قاریدن قطع اوزره
بناء ونصب دخی جائزدرینه قطع اوزره بناء وَنَبِيُّ اللّٰهِ وَحَبِيبُ اللّٰهِ
وَصَفِيُّ اللّٰهِ وَنَجِيُّ اللّٰهِ وَخَلِيلُ اللّٰهِ وَوَلِيُّ اللّٰهِ وَاَمِينُ اللّٰهِ وَخِيَرَةُ اللّٰهِ
لفظ من تبعیض ایچوندر خَلْقِ اللّٰهِ وَنُخْبَةُ اللّٰهِ نخبه مختار معناسنه در
مِنْ بَرِيَّةِ اللّٰهِ لفظ من تبعیض ایچوندر وبریئة لفظی همزه ایله در خلیفة
معناسنه در لکن قیاس اولان برّیه لفظی یاء مشدده ایله در ولیونك
استعمالی عند العرب اکثر در ولفظ بَرَأَ اللّٰهُ الْخَلْقَ براءة قولندن مأخوذ
در یعنی الله تعالی خلقی اعدمدن صکره خلق ایلدی وایجاد ایلدی دیمکدر
وَصَفْوَةُ اللّٰهِ مِنْ اَنْبِيَاءِ اللّٰهِ وَعُرْوَةُ اللّٰهِ وَعِصْمَةُ اللّٰهِ یعنی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالینك مخلوقنی عصمتنه محلدر وملجاء
درکه الله تعالی انك سببی ایله اکا اتباع ایدنلری شیطاندن حفظ ایدر
وجهنمدن وجمیع کوتولاندن نسنه لردن نجات ویرر وَنِعْمَةُ اللّٰهِ وَ
مِفْتَاحُ رَحْمَةِ اللّٰهِ وجه استعاره ظاهر دریعنی خزانن ایچنده اولان

نسنه لره ابنجق مفتاح ایله واصل اولندیغی کبی برکمسه دخی مولانا نائل
رحمتنه واصل ونائل اولمازالا رسول الله صلی الله علیه وسلم
واسطه سیله واکا متابعتله نائل وواصل اولور المختار من رسل الله المنتخب
من خلق الله الفائز بالمطلب فائز ظفر بولمیحی معناسنه در ومطلب میمک
فتحی ایله وطانک سکونی ایله ولامک فتحی ایله وجودی طلب اولنان
شیئه دیرلر فی المرهب والمرغب مرهب رهبدندر رهب خوف معناسنه در
مرغب دخی رغبدندر رغب رجاء اتمکه وبرشئ مراد ایدوب طلب
اتمکه دیرلر معناسی یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری برشئ
مکروهی دفع ایله خوفی حالنده ورجاسی حالنده وشئ محبوبك وقوعنی
اراده سی حالنده مطلوبنه واصل ونائل اولمغه فوز ظفر بولدی المخلص
نسخ معتمده ده لامك فتحی ایله در مصفی ومهذب ومختار معناسنه در
وبعض نسخده لامك کسری ایله در فیما وهب نسخ معتمده ده وهب
لفظی فیما اعطی معناسنه در وبعض نسخده فعل معلوم مدراولمکوده
یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالیدن کذینه
اعطا ایلدیکی بنوة ورسالتده والده تابع اولنلرده مصفی ومرتضی
اولدیغی حالده الله تعالی ایجون مستخلص اولدی اویله اولیحق نفس
بنوة الله تعالیدن اختصاصدن اولدی ومحض ارتضادن اولدی
اول تعمل وکسب اولمازبنوة ورسالتده الله تعالینك تأیید ایله
وعصمتی ایله سیر ایدیجی اولدی حفظی ونصرتی ایله مؤید اولدی
وعنایتی ایله ممدود اولدی وعین رعایتی ایله ملحوظ اولدی حولی
وقوتندن متجرد اولدیغی حالده اکرم مبعوث یعنی ناسدن یکا رسول
بعث اولنلرك اکرمیدر اصدق قائل انجح شافع انجح اعظم معناسنه در
یعنی شفاعت ایدنلرك اعظمیدر وحاجتنه ظفر بولنلرك ومطلوبنه

نائل اولنلرك وشفاعتی قبول اولنلرك اکثریدر افضل مشفع شفعا
ایجنده انك شفاعتی اکثردر وشفاعتی قبول اولنلرك اکثریدر الامین
فیما استودع لفظ ما موصوله در استودع فعل مجهول در لفظ مایه
عایدا ولان ضمیر منصوب محذوفدر استودعه الله تقدیرنده در
یعنی الله تعالی ملك وملکوتنده وحی علم واسرارنی کما استحفاظ ایدوب
اندن حفظ ایلدی اولدخی تبلیغ ایله مأمورا ولدیغی شیئك جمله سنی
تبلیغ ایلدی واسراری ایله مأمورا ولدیغی شیئك جمله سنی کزلدی
افشا ایلمدی وانك افعالی واجب ایله مندوب بینده دورایدیجی
اولدی وافعال واقوالنده وجمیع حرکات وسکاتنده امین لك
کذینه مولس اولدی وابنجق حق سویلردی وهوادن نطق اتمزدی
ونطق اتدیکی ابنجق وحی ایدی واول امانة ایله معروف ایدی وامین
اولدیغی معاندا اولنلردخی اعتراف ایدرلر ایدی وبنوتدن اولدخی
اکا امین تسمیه اولنورایدی الله تعالینك اندن جمع ایدیکی اخلاق
عظیمه واکا تخصیص ایدیکی شیم کریمه سبیله واشیاسنك ضیاعندن
خوف ایدنلرك جمله سی اشیاسنی رسول الله قتنده امانت قوردی
انك صدق امانتی کذیلرك معلوملری اولدیغجون اویله اولیحق
احتمال درکه مراد اولان دخی بو معنا اوله نه قدر متبادر اولان
یوقاریده کجن اولدی ایسه الصادق فیما بلغ لفظ ما موصوله در
اکا عائد اولان ضمیر منصوب محذوفدر یعنی الله تعالی جانبندن
خلقه تبلیغ ایلدیکی شیئه صادق بنوتی ثابت وعصمتی واجب
اولدیغندن ایجون الصادع بامر ربه یعنی ربتیسنك امرنی تصریح
ایدوب واشکاره ایدوب وانفاذ ایدیجی دیمکدر وبعض نسخده
بما امر ربه واقع اولدی ولفظ ما مصدریه در اویله اولیحق روایة

مشهوره بکی اولور روایة مشهوره امر دیمکدر لفظ مرتبه ایله مصطفیٰ بمعنی
مصطلع ناهض قوی معناسنه در ناهض ایاق اوزره طورمغه
دیرلر وحمل لفظی میملك تشدیدی ایله در ولفظ ما اثقال رسالتدن
عبارتدر اَقْرَبُ رُسُلُ اللّٰهِ اِلَى اللّٰهِ وَسِيلَةً برکمسه انك ایله الله تعالیٰ
توسل ایله مطلوبنه نائل اولمقده ومرغوبنه ظفر بولمقده اسرع
اولور واکا توسل ایله مرتبه لو ومنزلتلو شئ اولور ورسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری وسائك اقربیدر اول شیدنکه
انکله الله تعالیٰ یه تقرب اولنور وَاَعْظَمِهِمْ هم ضمیری رسل علیهم
السلامه راجعدر بوضمیر بوکتابده جمع لفظی ایله دروبوندن نصکره
کلن ضمیرلرك جمله سی دخی جمع لفظی ایله دروعربیّه ده جمع لفظی
ایله وافراد لفظی کوترمك جائزدر لفظ اعتباریدوب وباخود جنس
اعتباریله اوزره عَنْدَ اللّٰهِ مَنْزِلَةً عندان مراد اخرتدر منزله مرتبه
معناسنه درو فَضِيلَةً فضلدن درجهٔ رفیعه یه دیرلر وَاَكْرَمِ اَنْبِيَاءِ اللّٰهِ
الْكِرَامِ الصَّفْوَةِ عَلَى اللّٰهِ وَاَحَبِّهِمْ اِلَى اللّٰهِ یعنی محمد علیه السلام محبّة
اللهدن خط جهتندن سائر انبیانك اعظمیدر وانبیانك جمله سی الله تعالیٰ
محبّت ایدرلر ومحمد علیه السلام الله تعالیٰ یه انبیاء ایچنده احبدر و
اخصدر وَاَقْرَبِهِمْ زُلْفَىٰ یعنی قربته ومکانة رفیعه جهتندن لَدَى اللّٰهِ
لدی عند معناسنه درو اَكْرَمِ الْخَلْقِ عَلَى اللّٰهِ خلقدن مراد عامهٔ مخلوقدر
اندن ملائکه دخی داخل اولور واجماع دخی رسول الله صلی الله علیه
وسلمك ملائکه دن افضل اولدیغنی اوزره وانبیاء ایله ملائکه بینده
تفاضلده اختلاف اولندیسه دخی لکن علمارحمهم الله رسول الله
صلی الله علیه وسلمك بو اختلافدن خارج اولدیغنی تصریح ایلدیلر
حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم جمیع مخلوقاتك افضلیدر

واخطا سیدر

واحظا سیدر اخطا حظوظدن مأخوذ در حانك ضمّی ایله وکسری ایله هر
وقوب مکانة وقرب منزل معناسنه در وَاَرْضَاهُمْ لَدَى اللّٰهِ وَاَعْلَى النَّاسِ
قَدْرًا وَاَعْظَمِهِمْ مَحَلًّا وَاَكْمَلِهِمْ مَحَاسِنًا وَفَضْلًا لدی لفظی عند معناسنه در
واعلی لفظی ارفع معناسنه در وقدر لفظی منزلة معناسنه در ومحلّ
لفظی منزلة مکانة معناسنه در ومحاسنا لفظی شفاده تنوین سوق واقع
اولدی لغة مشهوره اوزره غیر متصرف اولدیغندن یاپیلمیوب لکن بوکتابده
منوّن اولوب منصرف اولدی سلاسلا واغلالا قولی جدّی اوزره بناء
انك منصرف اولدیغنه برقاچ وجه ذکر اولندی یاپلمندن بری دخی بنا سیدر
وبعض عرب جمیع غیر منصرفی متصرف قیلدر ومحاسنا لفظی بن بوکتابدن
نسخهٔ معتمده ده فتحهٔ واحده ایله والف اثباتی ایله بولدم ومحاسن
حسن لفظنك جمعیدر غیر قیاس اوزره حسن جمالله وفضله دیرلر
نقضك ضدیدر وَاَفْضَلَ الْاَنْبِيَاءِ دَرَجَةً یعنی انبیانك اعلاسی و
اشرفیدر مرتبه ومنزله جهتندن وَاَكْمَلِهِمْ شَرِيعَةً یعنی انبیانك شریعتی
جهتندن اکملیدر زیرا انك کتابی جمیع کتبك مشتمل اولدیغی شئی اوزره
شاملدر وجمیع شئی جامعدر وغیریدن مستغنیدر وانك شریعتی
جمیع عالمك عبادتنی جامعه اولان عبادتلری اوزرینه مشتملدر و
غیریده اولیان اکثر عبادات اوزرینه دخی مشتملدر وغیریده اولیان
تیسیر وتسهیل وسماحتی دخی مشتملدر اندن جهاد وقتال وقتل واقامهٔ
حدود وتعزیرات وادب وهجران کلکله برله وحلال ایله حرام بینی
دخی جامعدر وَاَشْرَفِ الْاَنْبِيَاءِ نِضَابًا اشرف لفظی ارفع معناسنه در
نصابا اصلا معناسنه در وَاَبْيَنِهِمْ بَيَانًا ابین اوضح معناسنه در
یعنی عبارة واضحه ایله کلامی بیان جهتندن ومرادی اظهار واشکارا
ازاحه جهتندن انبیانك اوضحیدر مراد اولدرکه رسول الله حضرتلری

شرایعی ناسه بیان ایدوب وانلره خطاب اتمك جهتندن انبیانك اتمّی
واعظمیدرلر چونکه تکلّم ایلسه کلام مرتّل ومبیّن ومفصّل ایله تکلّم ایدرکه
صایمق مراد ایدن کمسه صایار واستماع ایدنلرك جمله سی فهم ایدر
وکلمه اوچ کره تکرار ایدردی حفظ اولنسون ایچون چونکه تکلّم ایدیکی
وقتده ایشدیرر ایدی وناسه عقللری بتوب کلاملری مقداری
اورزه خطاب ایدوب سویلردی وجوامع الکلمی تکلّم ایدردی وحسن
بیان وتطبیق مفصّل وافصح کلام وابلغ کلامدن اداء جهتندن اسرع
ایدی کلامنده زیاده وتقصیر اولمازدی فصاحة وبلاغتده محلّ
اعلا ومرتبه فضلاده ایدی وفصاحتندن وتمام بیانندن ولسانك
کمال حسنندن ایچون جمیع السنه عربك علی اکاویرلدی وهرکسه
لسانی ایله خطاب ایدوب اول کمسه نك لغتی ایله محاوره ایدردی
وَافْضَلِهِمْ مَوْلِداً لامك کسری ایله درکه اول مکّهٔ مکرّمه درومهاجر
جیمك فتحی ایله درکه اول مدینهٔ منوّره درو حرمین شریفینك فضلی
ضرورة معلومدر وواردر اولان احادیث کثیره وشهیره درو وَعِتْرَةً
زیرا محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری انبیانك افضلی درونسبی انبیانك
افضلیدر وامتی که عترتی دخی اندندر سائر امملك افضلی در وَاَصْحَاباً
زیرا انك امتی سائر امملك افضلیدر وامتنك افضلی اصحابنك قولی در
وابن مسعود رضی الله عنهك قولی که اول تحقیق الله تعالی محمد علیه
السلامك قلبنه نظر ایتدکده نصکره سائر عبادك قلوبنه نظر ایدر
ومحمد علیه السلامك اصحابنك قلوبنی سائر عبادك قلوبندن خیرلو
بولور واصحابی فی نبیسنه وزراء قیلدر وَاَکْرَمُ النَّاسِ اَرُومَةً همزه نك
فتحی ایله اصل معناسنه درو اَشْرَفِهِمْ جُرْثُومَةً جیمك ضمّی ایله اصل
وجماعت معناسنه درجماعت معناسنه اولدیغنه کوره احتمالدرکه

جماعتله مراد اصحابی واتباعیدرکه انلر رسول الله علیه السّلام اوزرینه
مجتمع اولورلر مصنّف حضرتلری نسخهٔ سهلیه ده جرثومة لفظنی فرع لفظی
ایله تفسیر ایلدی وبو محلده نسخهٔ سهلیه ده ای اصلا وفرعا کتاب اولدی
اویله اویلیجق ارومة لفظی ایله جرثومة لفظنی تفسیر اولور وابن سبع الطیبی
ارومة درواعزّی جرثومة درديدی وَخَيْرِهِمْ نَفْساً عباس بن عبد المطلب
رضی الله عنه حضرتلرینك حدیثندن کلدی رسول الله بیوردی تحقیق الله
تعالی خلقی ایکی فرقه قیلدی بنی فرقینك خیرلوسندن قیلدی اول خیرلو
اولان فریقه دخی قبائل قیلدی بنی اول خیرلو قبیلدن قیلدی وخیرلو
قبیله یی دخی خیر بیوت قیلدی وبنی دخی بیوتنك خیرلوسندن قیلدی
وبن نفس جهتندن انلرك خیرلوسی یم وبیت جهتندن خیرلوسی یم
دیدی نفس جهتندن خیرلوسی یم دیمکدر وبیت جهتندن خیرلوسی یم
دیمك معناسی روح جهتندن وذات جهتندن خیرلوسی یم دیمکدر وبیت جهتندن خیرلوسی یم
دیمك معناسی اصل جهتندن خیرلوسی یم دیمکدر وبو معنا نفس ایله
مراد بنی علیه السّلامك وجودی وحقیقتی وعینی یعنی جسدی
وروحی اولدیغی اوزره بناء درواحتمالدرکه مصنّفك کلامنده
بنفسه لفظی ایله مراد بنی علیه السّلامك انجق روحیدر زیرا نفس
اوچدور امّاره لوّامه مطمئنّه درونفس اطمینان ودرجاتده بر
قاچ مرتبه اوزرینه دورحصره کلمز. اطمینانده اقوی واعلا واشرف
سیّدنا ومولانا محمّد علیه السّلامك نفسیدر وَاَطْهَرِهِمْ قَلْباً زیرا محمد
علیه السّلامك جمله سی وجودی نوردر وانوارك جمله سنك اصلی در
الله تعالی قتنده قوّة عصمتی ومزید عنایتی ووجاهتی وعلوّ مکانتی
اولدیغندن ایچون وشق صدر وقلبدن طوکمش قانی کیدرمك محمد
علیه السّلامه مختصدر وخاتم النبوّة محمد علیه السّلامك ارقه سنده

قلبنك مقابله سنده دراول حيثيتدنكه شيطان انك قلب شريفنه داخل
اولمغه طريق بولماز وسائر انبياء عليهم السلامك خاتمدى صاغ
جانبلرنده ايدى نه قدر جمله سى شيطاندن معصوم ملر ايسه دخى لكن
محمد عليه السلام ايچون عصمتده مزيد اختصاص وارد روالله تعالى
محمد عليه السلامك قلبنى مدح واكاثنا ايليوب وانك لعلى خلق عظيم
ديدى وعايشه رضى الله عنها حضرتلرى ايه كريمه ده محمد عليه السلام
خلقى قرائدر ديدى وشيخ ابو محمد عبد الجليل القصرى رحمة الله عليه
ديدى يعنى محمد عليه السلامك خلقى اخلاق ربوبيه اوزره در
وابن مسعود رضى الله عنه حضرتلرى تحقيق الله تعالى قلوب عباده
نظر ايلدى محمد عليه السلامك قلبنى قلوب عبادك خير لوسى
بولدى وانى اصطفا ايلدى ورسالته بعث ايدوب كوندردى
والله تعالى اعلم حيث يجعل رسالته بيوردى وَاصْدُقْهُمْ قَوْلًا
على رضى الله عنه حضرتلرى محمد عليه السلامى لسان جهتندن ناسك
اصدقيدر ديو وصف ايلدى حال بوكه محمد عليه السلام اهل اسلام
بينده صدق ايله معروف ومشهور اولديغندن ماعدا اهل جاهليت
بينده دخى صدقله معروف ومشهور ايدى واهل جاهليتك محمد عليه
السلام ايچون صدقله شهادتلرينه اقوالرى معروفه دروكتب سيرده
مسطوره دروحمد عليه السلام اهل جاهليتى انذار ايچون جمع ايلديكى
وقتده انلر محمد عليه السلامه بزسنك اوزريكه كذب تجربه امتحانك
ديديلر وهرقيل ابو سفيانه اسلامه كلمزدن اول سز محمد عليه السلامى
سويليديكى شيده كذب ايله اتهام ايدرمى ايدكز ديو سؤال اتدكده
ابو سفيان اتمز ايدك ديو حال بوكه الله تعالى انهم لا يكذبونك بيوردى
وَاَزْكاهُمْ فِعْلًا زكانما وزياده يه ديرلر مراد عملك ثمره سنك زياده سيدر

وعمل سببى ايله اوزرينه ترتب ايدن ثوابدر وهر بار عمل اشلديكى وقتده
انكله الله تعالى يه تقرب تحصيل ايدرودخى زكا عاملك اخلاصى وزهدى
وماسوادن فراغى والله تعالى يه تعظيمى ومحبتى حسبى اوزره عمل امته سيدر
وَاَثْبَتِهِمْ اَصْلًا اثبت ارسخ وامكن معناسنه دروا صل اكا ديرلركه شيئك
وجودى اندن تفرع ايدوب حاصل اولديغى يره بومقامده اصل ايله مراد محمد
عليه السلامك نسبى دريعنى بنى عليه السلامك نسبى وانسابك اعرفيدر
ومجده وحسبده ارسخيدر ونسبنك شرفى وجلالة منصبى حقنده قوبا
بعض احاديث شريفه كلورانشاء الله تعالى وهرقل ابو سفيان بن
حربه سزك ايچيكزده محمد عليه السلامك نسبنه كيفيتده ديديو سؤال
اولندقده ابو سفيان محمد بزم ايچمزده نسب صاحبيدر ديدى حال بوكه
الله تعالى انّ الله اصطفى ادم ونوحا وال ابرهيم وال عمران على العالمين
ذرّية بعضها من بعض بيوردى ورسول الله صلى الله عليه وسلم
بيوردى انّ الله اصطفنى من ولد ابرهيم واسمعيل الى اخر الحديث وَاَوْفاهُمْ
عَهْدًا اوفا اتم واحفظ معناسنه دروعهد الله تعالى ايله وعباد ايله
ميثاقه ديرلر وَاَمْكَنِهِمْ مَجْدًا امكن ارسخ معناسنه دروجد عظم الشرف
وكرم الفعال معناسنه دروبعضيلر مجد اولماز الّا اباء ايله اولور
ديدى وياخود مجد خاصّة ابانك كرمى دروَاَكْرَمِهِمْ طَبْعًا طبع طبيعة
وسجيّة وجبلّة وخلق خانك ضمّى ايله دروطينة وخيم خاء معجمه نك
كسرى ايله وسليقة بونلرك جمله سى برمعنايه دريعنى طبيعة برحالدركه
انك اوزرينه خلق اولمشدر وَاَحْسَنِهِمْ صُنْعًا صنع صادك ضمّى ايله
معروفدر يكدرشك يوقدركه محمد عليه السلامك ظاهرًا وباطنا
معروف اولمق جهتندن جمله مخلوقك احسنى واعظمى واكثريدر وجميع
وجهله صنع جهتندن ناسك احسنيدر وَاَطْيَبِهِمْ فَرْعًا اطيب احسن

وجمیع عبیدن اخلص دیمکدر فروع فروعك واحید درمنشعب اولوب
نشأت ایدن شینه فرع دیرلر واحتمالدرکه فرع ایله مراد محمد علیه
السّلام نفسیدر ویاخود رهطی وجماعتیدرکه محمد علیه السّلام
اول رهطدندرکه ویاخود نسلندرکه محمد علیه السّلام اول نسلدن
تفرع ایدی حال بوکه محمد علیه السّلام غیرینك نسلندن اطیبدر و
فرع قومك شریفی اوزرینه دخی اطلاق اولنور اویله اویلمیق معنا
دیمك اولورکه محمد علیه السّلام شرفانك اطیبی واشرفیدر وَاَكْثِرْهُمْ
طَاعَةً وَسَمْعًا یعنی ربّیسنك امرنه امتثال ودعوتنه استجابة جهتندن
اکثردر واحتمالدرکه تحقیق مراد محمد علیه السّلام ربّیسنك امرنه
اطاعة وقولنی قبول جهتندن ناسك اکثریدر حال بوکه اول مسموع
القول ونافذ الامردر وبرکسه انك ایله بیله اصحابنك سیرتنه و
اصحابنك کاشرة محتلرینه واکا تعظیملرینه وصدورلرنده اولان
انك قوة هیئتنه وانی بانفسهم حفظ اتملرینه وانك سبیلنده
احیالرینی قتل اتملرینه وانك رضاسی طلب اباء ابنالریله قتالرینه
نظرایلیسه انلرك نبی علیه السّلامه سمع وطاعتدن نه مرتبه ده اولدقلری
بیلوردی وَاَعْلَاهُمْ مَقَامًا یعنی ربّیسی قتنده ومقامات اختصاصیه
انلرك اعلاسی درو اَحْلَاهُمْ كَلَامًا یعنی قلوبنده ومسامعنده کلام جهتندن
انلرك احسنی واطیبی والذی واعذبی درو رسول الله حضرتلرینك
صوتی حسن وکوکلك ایدی ونغمه جهتندن ناسك احسنی ایدی
وصوتنده نجهٔ مستحسنه وارایدی یعنی صوتی کوکلك وقالرن
ایدی وصوتنده حدّة یوق ایدی ومنطق یونندن ناسك احلای
وکلام یونندن ناسك اعذبی وخطاب یونندن ناسك الینی ایدی
تکلم ایدیکی وقتده مجامع القلوبی اخذ ایدردی وَاَزْكَاهُمْ سَلَامًا یعنی تحیة

جهتندن ناسك اطیبی ایدی واحتمالدرکه کثرة سلام مراد اولنه زیرا
کندویه ملاقی اولان کمسه یه سلام ویرمکه مبادره وسرعة ایدوب
ومصافحه ایله بدأ ایدردی وصبیانه دخی سلام ویردی وبرقومه کلوب
انلره سلام ویردیکی وقتده انلره اوچ کره سلام ویردی واحتمالدرکه
سلامنك استلذاذی واستطابتی وقلوبده تأثیری قلوبك تنویری
مراد اولنه زیرا بنی علیه السّلامك سلام ویردیکی کمسه لر ایچون
انك سلامی سببی ایله نور متجدّد اولوراحوالّری زیاده اولدیغی حالده
وانلرك اوزرینه اقبالی سببی ایله برراییحهٔ طیّبه اسوب انکله ایمانلری
قوّت بولور ومعارف اسرارلری متزاید اولورَوَاَجْهَمِهِمْ قَدْرًا یعنی منزله
ورفعت جهتندن انلرك اعظمیدرَوَاَعْظَمِهِمْ فَخْرًا یعنی کندوایله افتخار
اولنوب وتمدح اولنان شئ جهتندن انلرك اعظمیدراول شئ خصالك
جمیله ومأثر حمیده درو رسول الله صلّی الله علیه وسلّم خصال حمیده
واخلاق مجیده جمع اولدی وعالمین دن براحده ویرلمین اکا ویرلدی
والله تعالینك انك اوزرینه اولان فضل عظیم اولدی بولفظه بو
کتابك نسخه لرندن کوردیکم نسخه لرك جمعسنده بولیلمیه درو بونك
اوزرینه تکلّم ایدنلرك بعضیسی ایچون وَاَعْظَمِهِمْ اَجْرًا واقع اولدی
وانی اکثرهم ثوابا ایله تفسیر ایلدی وَاَسْنَاهُمْ فَخْرًا اسناء اضوء و
ارفع معناسنه درو بولفظه دخی جمله نسخه ده بولیله درو بعض نسخه ده
فخرا واقع اولدی خانك بدلنه جیم ایله معناسی اضوءهم واسطعهم
فجرا دیمکدر وفجرایله مراد محمد علیه السّلامك نفسیدر وَاَرْفَعِهِمْ
فِی الْمَلَاءِ الْاَعْلٰی لفظی ارفع لفظنه متعلّقدر وملاء اعلادن مراد
ملائکه درو ذِكْرًا یعنی ملائکه بینده محمد علیه السّلامك ذکری غیریدن
ذکردن اعظم واعلی وارفعدر وملائکه قتنده انك شانی ومنزله سی

وارد رانك غيرى اول منزله يه بالغ اولمازز يرا ملائكه لرانك اوزرينه
صلاة ايدرلر وعند الله اصطفائيتى وعظيم منزله سى اولديغنى بيلورلر
وَاَوْفُوا بِعَهْدِى بو لفظ جميع نسخه لرده ايكى كره ذكر اولنمشدر بركره
يوقاريده بريسى دخى بودر تكرار ايسه ضرر ويرمز بلكه تكرار ايسه
ضرر ويرمز بلكه تكرار زياده خيرد ركتب علمده محض تكرار ك عيب
اولدوغى مجرد مقصود افاده اولديغى وقتده در بحث مقصودى افاده
حاصل اولدقده اعاده ايدوب تكرار اتمك معناسى اولمازامّا بو
كتاب مثللوده مقصود اولان نبى عليه السّلام اوزرينه صلاة
اتمك ايله تعبّد وقولله قدر اويله اولمجق عبيدن خارجده رخصوصيله
بوكتابكه اول تكرار واعاده اوزرينه مبنيدر مؤلفك غيبتى ايله برله
ومحمد عليه السّلامى مدحده نهالك وشغف وفرط محبّت قضيه
لفظك تكثرنه وتكرارنه واقع اولماسنه اعتبار اولمناز وَاَصْدَقُهُمْ
وَعْدًا يعنى خير ايله وعداتديكى وقتده وفاده بركمسه لاحق اولمزدر
وَاَكْثَرُهُمْ شُكْرًا نبى عليه السّلام قضيه اسباب اكثرتيك وفرتندن
ايجون كه انك اوزرينه الله تعالينك نعمتك اكثر اولمه سيدر ونورنك
دخى اعزّ واقوى اولمه سيدر كه اول نور ايله الله نعمتلرينى كورور
وعقلينك اوفر اولماسيدر وطباعينك اعدل اولمه سيدر وحق اذعانى
اجلّ اولمه سيدر والله تعالينك كا تأييدى وتوفيقى اقوى واكا
عنايتى اعظم وهمتى ارفع اولمه سيدر حال بوكه محمّد عليه السّلام الله
تعالى يى بلمكدر والله تعالى اوزرينه اسماسى وصفاتى ايله ثنا اولنات
شئ بيلمكدر ورحمتك وسعتى نى ونعمتك كثرتنى بيلمكدر جمله نك
اعرفيدر والله تعالى يه عبادت امتمكدر اقوميدر وحضور باريده
تواضعيدر وعطايا وبلويا اوزرينه وجلول وجمال اوزرينه وجميع

حال اوزرينه شكريدر وَاَعْلَوْهُمْ اَمْرًا يعنى شان جهتندن ارفعيدر
بوايسه امورك بريدر واحتمالدركه امر امورك بريدر اوله عالمين ايچنده
نبى عليه السّلامك امرنه امتثال اولديغندن ايچون وعالمين اكا
رجوع ايدرلر واندن صادر اولورلر واول عالى اولور وانك اوزره
عالى اولمناز حال بوكه الله تعالى فليحذر الذين يخالفون عن امره
ان تصيبهم فتنة اويصيبهم عذاب اليم بيوردى وَاَجْمَلْهُمْ صَبْرًا يعنى
امر الله اوزرينه وطاعتى اوزرينه واكا عبوديت ايله قيام اوزرينه
واحكام ربوبيتك مجاريسنك ثبوتى اوزرينه واسرار دن كمتى ايله
مأمور اولديغى شيئك كمتى اوزرينه وبو دنياده ودار اخرتده خلافتك
اوموريى اوزرينه وخلقك اذاسنه تحمل اوزرينه ومكارم اخلاق
اوزرينه ووفاق شرطيله قيام مع الله اوزرينه وسائر اسرار غريبه
اوزرينه صبر جهتندن ناسك اجملى در وَاَحْسَنُهُمْ خَبَرًا نسخه سهليه ده
وغيريده خاء معجمه مفتوحه دن صكره ايكى نقطه لو ياء تحتيه ايله در
معناسى محمد عليه السّلام قضيه الله تعالينك خيرى وفضلى
احسندر واجملدر واكثر در غيرى قضيه اولان خيردن الله تعالى
وكان فضل الله عليك عظيما بيوردى ومحمد عليه السّلام دين ودنيا
واخرت جهتندن حسًّا ومعنًى وكمالًا وكيفًا عظيمدر ديمكدر ويا خود
معناسى محمد عليه السّلامك خلق قضيه اولان خيرى ونعمتى غيرى نك
خلق اوزرينه اولان نعمتدن احسن واعظمدر ويا خود محمد عليه
السّلامك خلق اوزرينه اولان نعمتى وخيرى دين ايله ودنيا ايله
واخرت ايله ونار دن بعيد اولمق ايله ودار القراره تمكن اتمك ايله در
ووجوده اولان جميع خير ورحمت وبركة خلق ايچون محمد عليه
السّلام سببيله چقمشدر وخلق اكا نائل اولمزالا محمد عليه السّلامك

واسطه سیله نائل اولور لر واحتمالدرکه معنالرك ایکسی دخی معا
مراد اولنه ونسخهٔ معتمده ده دخی خبر اواقع اولدی خاء معجمه نك ضمی
ایله بعده باء موحده ایله علما معناسنه ویا خود مخبراً معناسنه اولدیغی
حالده لفظك معناسی محمد علیه السلام کندوایچون اختیار وامتحان
اولنان شیئك جمیعسنده کز لوسنده وطبایعنده وجمیع احوالنده اختیار
وامتحان قتنده ناسك احسنیدر وَاَقْرَبِهِمْ یُسْرًا محمد علیه السلام امتی
اوزرینه تخفیف اولنان شیئه محبت ایدردی وچوق شیلری کویه
کوردردی امتی اوزرینه فرض اولوب انلردخی عاجز اولورلردیو خوفندن
ایچون وسزلرمیسترین اولدیغکز حالده بعث اولندیکز معسرین اولدیغکز
حالده بعث اولنمادیکزدیو بیوردی وایکی امر بینده تخییر اولندیغی
وقتده اثم اولمایجق یرده ایسرنی اختیار ایدردی وسائر وارد اولان
شیلرکه اول امتی اوزرینه اولان تیسیر وتسهلدن وشفقتدن حالا
بوکه اکا رؤف ورحیم تسمیه ایدوب قرآن عظیمده عزیز علیه ماعنتم
حریص علیکم بالمؤمنین رؤف رحیم دیوب دخی وما ارسلناك الا
رحمة للعالمین بیوردی وَاَبْعَدِهِمْ مَکَانًا ابعد ارفع معناسنه درنسخهٔ
معتمده ده بویلجه واقع اولدی بو قولنده وبوندن مقدم واقربهم
قولنده مطابقة وارد روبعض نسخه ده واکبرهم واقع اولدی باء
موحده ایله مکان مکانه ومنزلة معناسنه درو اَعْظَمِهِمْ شَانًا شان
قدر وجاه ومنزلة معناسنه درو اَثْبَتِهِمْ بُرْهَانًا حجت معناسنه در
یعنی بنی علیه السلام مك دلائلی وبراهنی قطعیتی وجلیتی قوتندن
ایچون برهانلرك اثبتی وامکنی در برحیثیت ایله که اوده شك وشبهه
اولماز ونقضنه وردّنه سبیل یوقدر ومعارضه سنه وتوهین
وتضعیفنه طریق یوقدر وَاَرْجَحِهِمْ مِیزَانًا یعنی عقل وقدرجهتندن

ارجحدر واحتمالدرکه میزان عدل معناسنه اوله حال بوکه محمد
علیه السلام عدل جهتندن ناسك اکثریدر واحتمالدرکه بونکله
روایت اولنانه اشارت اوله که ملائکه لرانك صدرنی شق ایدیلر
ایسه حال بوکه اول مرضعه سی اولان حلیمه قتنده ایدی ملائکه لر
انی امتندن عشره ایله وزن ایلدیلر اول انلردن اغر کلدی بعده
امتندن یوز ایله وزن ایلدیلر اول ینه انلردن اغر کلدی بعده امتندن
بیك ایله وزن ایلدیلر اول ینه انلردن اغر کلدی ملائکه لر دیدیلرکه
انی ترك ایلك اکر سزانی جمیع امتیله وزن ایله سکز جمله سندن اغر
کلوردیدی وینه رسول الله صلی الله علیه وسلم قولنه اشارت
اوله اول بیوردی بن جنت قپوسندن چیقدم ومیزانه کلدم
ومیزانك برکوزینه بن وضع اولندم وامتم اخر کوزینه وضع
اولندی بن اغر کلدم بعده مکانمه ابوبکر وضع اولندی ابوبکر امتمدن
اغر کلدی بعده ابوبکر مکانینه عمر وضع اولندی عمر امتمدن اغر کلدی
بوحدیث حکیم ترمدی کتابنده ذکر ایلدی وَاَوْلِهِمْ اِیمَانًا نسخهٔ
سهلیه ده وغیریده بویله درواول لفظی واولك تشدیدیله دراسبق
معناسنه درو شك یوقدرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم
روحی اول ایمان کتورن درواست برنجم کوننده اول بلی دیندر وبعض
نسخه ده اولاهم واقع اولدی واولك سکونیله ولامك مدی ایله
احقهم معناسنه وشك یوقدرکه محمد علیه السلام ناسك اولی سیدر
زیرا الله تعالی یلمکدن ناسك اعلمی درو الله تعالی یه ناسك اجیبدر
واقربیدر اویله اولیجق اول ایمانه احق اولدی والله تعالی نك انی اختیار
واصطفائیتنه اهلیتی اشدی اولدی وَاَوْضَحِهِمْ بَیَانًا اوضح این معناسنه در
یعنی تکلم ایلدیکی شئ بیان جهتندن ابیندر وَاَفْصَحِهِمْ لِسَانًا یعنی مفصله

تطبيق جهتندن ناسك اشدّى واعرب وابينى درو زياده ونقصان
سز مراد اوزرينه دلالت امكدر ناسك اقواسى درو لسانندن مراد
كلامدر وابن سبعك بو امورده عبارتى وافصحهم لسانا واوضحها
بيانا وارجحها ميزانا واصحها ايمانا واقع اولدى وَاَظْهَرُهُمْ سُلْطَانًا
يعنى حجّة جهتندن ناسك اوضحى وابلغى درو امر وحكمى تنفيذ اوزره
قدرة جهتندن ناسك اقواسيدر وكلمه سى نافذ ومقبوله ومنقاده در
وحكمى دخى بودر بوذكر صلاة مباركه نك اخريدركه بو صلاتده شيخ
مصنّف رحمة الله عليه نبى عليه السّلام حقنده منجذب اولدى يعنى
مصنّفه بو صلاتده جذب زائد وبنى عليه السّلام حقنده قوّة ومحبّت
مصاحب ومقارن اولدى وبنى عليه السّلامى ذكر ايله واوزرينه
صلاتله استشار عارض اولدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
اَلنَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ حزب رابعك ابتداسى بودر وبعض نسخه ده
حزب رابعك اوّلى بوندن صكره اولان صلاتدركه اول اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ صَلٰوةً تَكُوْنُ لَكَ رِضًا بو صلاة كتاب قوتده واحياده
وغيريده مذكوره در يوم جمعه ده بعد العصر ديلنده در لكن بعض
الفاظده زياده ونقصان ايله اكا مخالفدر واخرى يا ارحم الرّاحمين در
وشيخ ابو طالب وابو حامد بيوردى بركسه بو صلاتى يدى جمعه
ديسه هر جمعه ده يدى كره ديسه رسول الله شفاعتى اولـ
كمسه يه واجب اولور وسخاوى بو صلاتى قول بديعده ابن ابى عاصم
روايتندن مرفوع اولديغى حالده نسبت ايلدى وَلَهُ جَزَاءً وَلُحِقَهُ اَدَاءً
وَاَعْطِهِ الْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ وَالْمَقَامَ الْمَحْمُوْدَ الَّذِىْ وَعَدْتَهُ وَاَجِرْهُ مَاهُوَ
اَهْلُهُ وَاَجِرْهُ بعض نسخه ده ايكنى اجره لفظندن صكره عنا لفظى دخى
وارددر اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ جازيت لفظى جيمدن صكره الف ايله در

وبعض

وبعض نسخه الف سز واقع اولدى نَبِيًّا عَنْ قَوْمِهِ يعنى بنى مزبور اولـ
قومندن رانلرى الله تعالى يه دعوت ايلدى انلردخى اكا اتباع اتديلر وَرُسُوْلًا
عَنْ اُمَّتِهِ يعنى بنى عليه السّلام امتنه رسول ارسال اولندى دخى اكا اتباع
ايدوب فلاح بولديلر صَلِّ عَلٰى جَمِيْعِ اِخْوَانِهِ مِنَ النَّبِيِّيْنَ وَالصَّالِحِيْنَ
صالحين لفظى اسماء وارضدن اولان جميع صالحلره شامل درا ويله اولجق
والصّالحين لفظى عطف خاص على العام قبيلندن درياَ اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ
اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فَضَائِلَ صَلَوَاتِكَ بو صلاتينه كتاب القوة واحياده مذكور
در الفاظنده زياده ونقصان ايله مخالف اولمه سى بيله وفضائل فضيلك
جميعدر كريم لفظى كريمة لفظنك جمعى اولديغى كبى وشرائف زكواتك
لفظ زكوات زكاتك جميعدر يعنى خيريكك زياده لرى ديمكدر وَنَوَامِيَ
بَرَكَاتِكَ وَعَوَاطِفَ رَأْفَتِكَ عواطف عاطفه نك جميعدر عطفدن
مأخوذدر عطف رحمة وشفقت واقبال معناسنه درو رَحْمَتِكَ
وَتَحِيَّتِكَ بو ايكسى دخى مجرورلردر رأفتك اوزرينه معطوفدر وَفَضَائِلَ
الْاٰئِكَ الاء نعم معناسنه درو فضائل لفظى منصوبدر يو قاريده اولان
فضائل اوزرينه معطوفدر عَلٰى مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ وَرَسُوْلِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ
قَائِدِ الْخَيْرِ وَفَاتِحِ الْبِرِّ لفظى برباء موحده نك كسرى ايله اسمدركه خيرى
وطاعتى وصدقى واحساندن صله واشباعى جامعدر بنى عليه السّلام
بونلرك كليسى ايله عمل فاتحدر وعمله شاريعدر وبرجنّته دخى اطلاق
اولنوربنى عليه السّلام باب جنّتى فاتحدر وجنّته دخوله سبيدر
وَنَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَسَيِّدِ الْاُمَّةِ امتدن مراد بو مقامده خلقك جميعدر اَللّٰهُمَّ
ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُوْدًا تُزْلِفُ بِهِ تزلف تقرّب معناسنه درية بسببه ديمكدر
وياخود باء ظرفيتدر قُرْبَهُ يعنى كاقرب زياده ايدر اَوْ تُقِرُّ بِهِ عَيْنَهُ
تقرّ لفظى تانك ضمّى ايله وقافك كسرى ايله درو عينه لفظى مفعوليت

اوزرینه منصوب در وینه تقرلفظنده تانك فتحی ایله وعینه لفظنك
رفعی ایله دخی ضبط اولندی فاعل اولمق اوزره بو وجه اوزره تقرر
لفظی قافك کسری ایله وفتحی ایله دخی اولمق صحیحدر قرّت بردت معناسنه در
یعنی تشوق اتدیکی شئ کورمك سبیله سرور جهتندن عینی بارد اولدی
دیمکدر یغبط بها الاولون والاخرون اللهم اعطه الفضل والفضیلة
والشرف والوسیلة والدرجة الرفیعة والمنزلة الشامخة شامخه عالیه
ورفیعه معناسنه اللهم اعط محمدا الوسیلة وبلغه مأموله یعنی رجاء
ایلدیکی شئ اکا بتبلیغ ایله واجعله اول شافع واول مشفع اللهم عظم
برهانه برهان حجت معناسنه در یعنی حجتنه عظم وتقویة زیاده ایله
دیمکدر وثقل میزانه یوقاریده کچدی بنی علیه السلام امتی ایله وزن
اولندی امتندن اغر کلدی ویله اولیحق احتمالی اولورکه بو مقامده
مراد اولان بوکا اشارت اوله یعنی محمد علیه السلام میزانی هر بر احد
اوزرینه ترجیح اولندیغی کبی سن اکا رجحانی زیاده ایله ممکن اولورکه
مراد امتنك میزانی اوله امانبی علیه السلام اعمالی قیامتده کوننده
وزن اولندیغنه شاهد اولور نسنه کورمدم الا شیخ یوسف بن عمرك رسالة
اوزرینه اولان تقیدنده بولدمکه اول انبیاء ورسلك اعمالی وزن اولنور
دیو ذکر ایلدی وابلغ حجة الخ باء موحده ایله در اوضح واظهر معناسنه در
وبعض نسخده فا ایله واقع اولدی افلح دن مأخوذ اولدیغی حالده فلج فوز
وظفر بولمغه دیرلر وارفع فی اهل علیین درجته فی درجات اهل تقدیرنده در
یعنی سن انك درجه سنی رفع ایله علیین ده قیل ویاخود انی اهل علیین دن
قیل دیمکدر ویاخود معناسی سن رفع درجه سنی خصوصیله انلرك
بیلدرنده اویله اولیحق ارفع لفظنك معناسی رفعتله افراد ایله دیمکدر
ویاخود فی اهل لفظنده فی لفظی علی معناسنه در یعنی محمد علیه السلام

درجه سی انلرك درجه سی اوزرینه رفع ایله دیمکدر وعلیین دن مراد
مواضع علیه در واهلیدر واحتمالدرکه اهل علیین دن مراد ایتده
ذکر اولنا نلرا وله اول ابرار در واحتمالدرکه اهل علیین ایله مراد
ملائکه دن اندہ ساکن اولنلر مراد اولنه بونك اوزرینه معناسی
سن محمد علیه السلام مك درجه سی فی انلرك قتنده رفیعه قیل
وذکرنی انلرك بیننده عظیم وکریم قیل دیمکدر وفی اعلی المقربین
منزلته وفی اعلی وارفع فی اعلی تقدیرنده در اعلی المقربین اعلی منازلك
المقربین تقدیرنده در منزلته مرتبه ومکانة معناسنه در ومقربون
ایله مراد الله تعالینك والسابقون السابقون اولئك المقربون
قولنده ذکر اولنا نلردرکه انلر جنت عدنده الله تعالی جانبنه مقربون
اولنلردر جنت عدن اخرنده منازل بشرك اعلا سیدر اللهم احینا
علی سنته علی لفظی استعلاء مجازا یچوندر وتوفنا علی ملته واجعلنا
من اهل شفاعته یعنی شفاعتنه نائل اولمغه بزی متأهل قیل وياخود
محمد علیه السلام مك شفاعتنده دخول ایله الله تعالی یه اولان شو
دعاده سن بزی اهل قیل دیمکدر وبونك مثلی ایکی موضعلرده دخی
کلور بو مذکور سلفدن استفاضه اتدیکی شیدن وحلفدن اکا اعتماد
ایدنلردخی اعتماد ایلدی لکن بعض احادیثك ظاهرینه بناء کریه کورنلر
بونك خلافنه در واحشرنا فی زمرته یعنی سن بزی قیامت کونده انك
زمره سنده حشر اولنلردن قیل دیمکدر لفظ فی مصاحبت ایچوندر وظرفیته
ایچون اولمه سی دخی صحیحدر وزمرة جماعت جماعت معناسنه در زیرا
هر بری امت بنیسی اوزرینه مجتمعه اولدیغی حالده حشر اولور مصنف
دخی بنیسنك زمره سی ایچنده حشر اولمق لغی الله تعالیدن استدی
واوردنا حوضه واسقنا من کاسه کاس اول انار درکه اندہ خمردن

وتبیذدن وامثالدن ایچیلن نسنه اوله وبعضیلر دیدی کأس انار دکه
اغزی واسع اوله والی ایله یاپشه جق یری انجه اوله کرك ایسه هر
ایچنده مشروب اولسون وکرك ایسه اولماسون وکأس نفس شراب
اوزرینه دخی اطلاق اولنور وکأس لفظی مؤنث در مهموز در ولفظ
من باء معناسنه در ویاخود ابتدائیه در ویاخود تبعیضیه در کأس
نفس شراب اولمق اوزره غَيْرَ خَمَّارٍ یا غیر حال اولمق اوزره منصوب در
بو حال حال لازمه در زیرا کأسدن سقی اولنماز الّا حالة اوزرینه
سقی اولنور ولفظ خمار یان لفظنك جمعیدر استحیا معناسنه در وَلَا
نَادِمِينَ یعنی الله تعالی یه طاعتده والله تعالینك مرضاتنه اتباعده
تقصیر مزاوزرینه نادم اولمایجی اولدیغمز حالده دیمکدر بزعذابی
کوردیکمز ایچون ومتقینك فوزنی وعالمینك ثوابنك حسنی مشاهده
مزدن ایچون وَلَا شَاكِرِينَ یعنی محمد علیه السّلام ربّیسیدن بزه کوتردیکی
شیلره که اکا ایمان کتورمك واجبدر اول بعثدرکه واکا اتباع ایتمك
وَلَا مُبَدِّلِينَ یعنی دینمزی تبدیل ایتمیجی اولدیغمز حالده وَلَا مُغَيِّرِينَ
یعنی بنی مزك سنتی تغییر ایتمیجی اولدیغمز حالده زیرا سنتی تغییر ایدن
بنی علیه السّلام حوضدن ابعاد اولنور واحتمال درکه تبدیل
تغییر ردّته خاص اوله اویله اولیجق بولفظ ایمان اوزره وفات
ایله دعاء اولنور واحتمال درکه بولفظله نك بدعت لره وفسوقه وظلمه
شمولی اوله لکن ارتداد ایله تبدیل ایدن کمسه بنی علیه السّلام
حوضدن اصلا وقطعا ایمز واحتمال درکه برو قتده حوضدن منع
وبراخر وقتده مغفرتدن صکره حوضدن شرب ایدرا ول دخی نار دن
چیقدقدن صکره ایچر ویاخود ناره داخل اولمازدن اول حوضدن
ایچر بعده ناره داخل اولور واندن اکا صوسز لغك غیر ایلن عذاب اولنور

وَلَا فَاتِنِينَ یعنی ایمان وطاعتدن غیری ضلال ایتمیجی اولدیغمز حالده وَلَا مُفْتُونِينَ
یعنی اعداء ظاهره وباطنه که اول نفس وهوی وشیاطین جندر انلر ایله
بزمفتون اولمیجی اولدیغمز حالده امین همزه نك مدّی ایله در وهمزه نك
قصری ایله دخی جائزدر ومیمك تخفیفی ایله ولونك فتحی ایله در بر مقدّر
ادعو فعلی ایله منصوبدر وامانذن مأخوذ در دعامزك خَيْبَتِنْذَن بزی
امین ایدیجی معناسنه در وبعضیلر اللّهمّ استجب دعاءنا یعنی دعامزی قبول
ایله معناسنه در دیدی ودعامزه اجابة ایله معناسنه در دیدی وبعضیلر
دخی امین اسماء الله دن براسمدر دیدی بو لفظ برکلمهٔ عبرانیّه در عرب
انی معرب قیلمشدر وبونك فضلی حقنده وانکله دعایه اجابت حقنده
احادیث واثار وارد اولدی وهر بر دعاء ایدیجیلر ایچون دعاسنی
بونك ایله اتمك مستحبدر نتکم فاتحة یی هر بر قارئ ایچون امین لفظی
ایله ختم اتمك واجب اولدیغنی کبی نه قدر صلاتك غیریدیه اولورسه دخی
یا رَبَّ الْعَالَمِينَ عالمدن مراد جملهٔ خلقدر وبطن فلکك حاوی اولدیغی در
فاعل واو ایله نون ایله جمع اولمز الّا عالم لفظی دکل اول واو ایله نون
ایله جمع اولور وصحاحده عالمدن مراد خلقدر جمیع عوالم مکلور وعالمون
خلقك اصنافی در دیلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَعْطِهِ
الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ بوصلاة یو قاریکه کبی کتاب قوتده دخی مذکور در
الفاظنده تخالف ایله بیله واخری ولاحول ولاقوّة الّا بالله العلی
العظیم لفظیدر والدرجة الرفیعة وابعثه المقام المحمود الذی وعدته مع
اخوانه النّبیّین کوردیکم نسخه لرك جمله سنده بویله در الّا بر نسخه
دکل اندن مع اخوانه النّبیّین واقع اولدی من لفظی فی زیاده اتمکله وبو
نسخه دخی مؤلفك نسخه سنه نسبت اولنوب مؤلفك خطندن مقابله
اولنان نسخدن مقابله اولندی دیو ذکر اولندی من لفظی جنس بیان

ایچوندر صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَسَيِّدِ الْاُمَّةِ وَعَلَى اَبِينَا اٰدَمَ عليه السلام
اوزرینه صلاتله دعاء ابوت وبنوت حقنی اداء ایچوندر وَاُمِّنَا حَوَّاءَ
وحواء اوزرینه دخی صلاتله دعاء انك اُمومتی حقنده اداء ایچوندر
حوّاء لفظی واوك تشدیدیله دخی مدّ ایله ادم علیه السلام زوجه سیدر
که انکله جنّتده ساکنه اولدی انکله جنّتدن یره اندی وادم علیه السلام ملك
اندن نسلی اولدی وحواء ادم علیه السلام صول ایه کوسندن خلق
اولندی ومن ولدمن لفظنك من بیان ایچوندر اَلنَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ
وَالصَّالِحِينَ وَصَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ ملائکه لفظنك کاف خطابه اضافتی
تشریف ایچوندر اَجْمَعِينَ مِنْ اَهْلِ السَّمٰوٰتِ لفظ من بیانیه در وَالْاَرَضِينَ
یعنی یدی قات کوکلرك یدی قات یرلرك اهلندن دیمکدر مراد سموات
ارضك مکان اولمه سیدر وارضون رانك فتحی ایله ارضك جمعیدر ارض
رانك سکونیله در وَعَلَيْنَا مَعَهُمْ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ ذُنُوبِي
وَلِوَالِدَيَّ وَارْحَمْهُمَا كَمَا كاف تعلیلیه در ویاخود تشبیهه ایچوندر مصدر
محذوفك صفتیدر ولفظ ما مصدریه در وبعضیلر کافه در معناسی
ارحمهما کما رحمانی حین ربیانی تقدیرنده در دیدی یعنی والدیم بنی غذالی
ویرمکله وشاشمده قائم اولمغله تربیه اتدکلری کبی دیمکدر صَغِيرًا
یعنی بن صغیر اولدیغم حالتده وابی اسید السّاعیدی رضی الله عنه دیوات
اولذی بیوردیکه بنی سلمه دن بر رجل یارسول الله والدیمك برندن
بنم اوزریمه برشئ باقی قالدی می دیدی رسول الله صلّی الله علیه
وسلم دخی نعم باقی قالدی دیوب انلرك اوزرینه صلوة ایدوب وانلر
ایچون استغفار اتمکدر دیدی بعده رسول الله صلّی الله علیه وسلم
اول کمسه یه رب اغفرلی ولوالدی وارحمهما کما ربیانی صغیرا واغفر
للمؤمنین والمؤمنات والمسلمین والمسلمات الاحیاء منهم والاموات

لفظنی تعلیم ایلدی وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بوذکر اولنان اناس وجنده
واحتمالدرکه امم ماضیه یه دخی شمولی اوله وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ بو لفظ
اهل ایمانك کاملنه وغیریسنه ویاخود مقام ایمانده محققین اولنلره
ومقام اسلامده متحققین اولنلره شامل اولور الاحیاء منهم والاموات
مؤمنین ومؤمنات استغفار تعلیمك حدیثی شمدی کجدی وطبرانی کبیرده
اخراج ایلدی عبادة بن الصّامت رضی الله عنه دن روایت اولندی بر
کمسه مؤمنین ومؤمنات ایچون استغفار ایلسه الله تعالی اول کمسه
ایچون هر بر مؤمن ومؤمنه مقابله سنده برحسنه یازار وَتَابِعْ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ
تابع لفظی فعل دعائی در یعنی سن متابعتی قیل وایقاع ایله بزم بینمزایله
انلرك بینلرینده یعنی بزی انلره تابع قیل دیمکدر بِالْخَيْرَاتِ باء مع معناسنه در
یعنی خیرات ایله بیله دیمکدر امّا مراد خیرات ایله عمل اتمکدرکه اول
اعمال صالحه در واحتمالدرکه باء ظرفیه ایچون اوله ویاخود علی معناسنه
اوله واحتمالدرکه معناسی سن خیراتی قیل بزم بینمزایله انلرك بینلرینده
یعنی بعضمزدن بعضمزه تواصل وتراحم وتعاطف وتجابب وتوارد ایله
وبعضینك اخر بعض ایله تهمّی ایله وبعضك بعضه ایثاری ایله واسرارك
اسراره تقابلی ایله وکدورات اغیاردن صفاسیله وذکر جمیل ایله وثناء
حسن ایله وخیر دعا ایله وبعضك اخر بعض اوزرینه امدادات غیبیه
وانوار ملکوتیه یی بث واسرار وهبیهٔ تلقین ایله واصلاح امر ایله
بزم ایله انلرك بینلرینده تتابع وترادف ایدرکی حتی جسد واحد کبی اوله
نتکم بنی علیه السّلام بزه وصیت ایلدیکی کبی وبِالْخَيْرَاتِ لفظنده اولان
باء بو تقدیراوزرینه بناء زائده در ویاخود برمحذوفه متعلقدر تقدیری
العمل بالخیرات دیمکدر رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ یعنی سن مغفرت ایله اول کمسه یه
انك ایچون سندن مغفرت طلب ایدرم وَاَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ابن مسعود

رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی تحقیق رسول الله صلی الله
علیه وسلم صفا ایله مروه بینی سعی ایدرکن ربّ اغفر وارحم وانت
الاعزّ الاکرم دیرایدی وبر روایتده ربّ اغفر وارحم واهدنی السّبیل
الاقوم دیرایدی وامام غزالینك احیاسنده ربّ اغفر وارحم و
تجاوز عمّا تعلم وانت الاعزّ الاکرم وانت خیر الرّاحمین وخیر الغافرین
واقع اولدی بیت شریفی طواف ایدن کمسه ایچون طواف اوزره ربّ اغفر
وارحم واعف عمّا تعلم وانت الاعزّ الاکرم اللّهمّ ربّنا اتنا فی الدّنیا
حسنة وفی الاخرة حسنة وقنا عذاب النّار لفظی اوقوماغی مستحبدر دیدیلر
وَلاحَوْلَ یعنی مصیبة الّلهدن تحوّل وانتقال یوقدر الّا بالله تعالینك حفظ
اتمه سیله ومشیّتله وارد رَوَلاقُوَّةَ یعنی طاعة الله اوزرینه صبر وثبات
یوقدر الّا بِاللهِ یعنی الّا الله تعالینك معونتیله وارد رالعَلِیِّ یعنی درجاتی
نهایسز رفیعه در العَظِیمُ عظیم جلیل وکبیر معناسنه در لاحول ولاقوة
الّا بالله العلی العظیم لفظنی چوق دیمك حقنده احادیث کثیره وارد
اولدی وبو لفظ کنوز جنّتدن وکنز عرشدن وتحت عرشدن برکنوز در
وابواب جنّتدن بر بابدر وجنّتك هنوز عرس اولنان اغاجلریدر
وطقسان طقوز درده در وادرومزبور در تلرك ایسری هم وخوندر
بوکلمات باقیات صالحات ایله برله خطایالری خطا ایدرنکم اغاجلر
یاپراقلرینی دوکدوکی کبی وبو صلوتك تمامی قدنه نسخهٔ عتیقه ده کتابك
نصفی اولدی یعنی کتابك ابتداء خطبه سندن بومقامه کلنجه یه دك
نصفیدر دیو ثابت اولدی بعده اخر ایکی نسخه لرده دخی بویلجه بولدم
اللّهمّ صلّ علی سیّدنا محمّد نور الانوار یعنی انوارك نوری محمّد علیه
السّلام دن ممتدّ ومقتبس اولدی وسرّ الاسرار یعنی اسرارك سرّی محمّد
السّلام ایله اشراق اولدی وسیّد الابرار وزین المرسلین الاخیار

زین لفظی احتمالدرکه بومقامده اسم تفضیل معناسنه استعمال اولنه
یعنی محمّد علیه السّلام مرسلینك ازینیدر یعنی اخیریدر عربك فلان
عالم العلماء قولنده کی کبی زیرا قائلك مرادی فلانی علمده مشارکلری
اوزرینه تفضیل اتمه سیدر اعلم العلماء قولی منزله سنده درویوقاریدن
نور الانوار قولنك دخی بومعنایه احتمالی وارد رانورها تقدیرنده در
واحتمالدرکه زین لفظی اسمدر حسن وجمال معناسنه در محمّد علیه
السّلام مرسلینك زینتی اولمق معناسنه اوزرینه که مرسلین انك
ایله متزیّن اولورلر واخیار خیرك جمعیدر یانك تشدیدایله اولان
خیّر لفظندن مخفّفدر یعنی خیرایله متّصف دیمکدر اولایسه برامر
حسندر واکرم من اظلم علیه اللّیل واشرق علیه النّهار من لفظندن
مرادا هل ارضدر زیرا لیل ونهار ارضه جاری اولورلر واهل ارضدن
مراد ابنیاء ومرسلین در الرایسه سموات وارضینك اهلنك اکرمیدر
محمّد علیه السّلام ایسه بونك ایله سموات وارض اهلینك اکرمیدر
وصلّ علیه عدد ما نزل من اوّل الدّنیا الی اخرها من قطر الامطار
وعدد ما نبت من اوّل الدّنیا الی اخرها من النّبات والاشجار صلوة
دائمة بدوام ملك الله الواحد الجلاین واحدکه متجزّی ومنقسم
اولماز وذاتنده وصفاتنده اکابرشئ مشابه اولماز وافعالنده
وملکنده اکابر کمسه شریك اولماز القهّار یعنی جمیع مخلوقی اوزرینه
مستولی ومخلوقی ایچنده حکمی وسلطانی جبرانافذ در بوصلوة
نسخهٔ عتیقه ثابت اولدی وبراخر نسخه نك حاشیه سنده دخی
صلاة مزبوره یه متعلّق کلام یازلدی حاشیهٔ مزبوره یی یازان کاتب
بو نسخهٔ مؤلّفك خطندن یازلدی لکن صلاة مزبوره شیخك نسخه
سندن دکلدر دیدی بعده براخر نسخه نك کناره سنه کوردم اول نسخه یی

صاحبی مؤلفك خطندن مقابله اولنان نسخهٔ ایله مقابله اتمشدی تحقیق
روایت اولندی شیخ مؤلف رضی الله عنه بوصلاتی کتابنده برمدتدن
صکره زیاده ایلدی زیرا بعض اصحابنی بوصلاته صلاة ایدرایشتدی
وبوصلاة بوکتابه وضع اولنمغله صالح اولوب دیوب کتابنه وضع
ایلدی بعده شیخ مؤلفك بعض اتباعی ایچون اولان براخر نسخه سنده
دخی بولدمکه بوصلاتی شیخ مؤلف وضع اتمدی وشیخ مؤلفدن
روایت دخی اولنمادی بلکه صلاة مزبوره یی شیخك بعض تلامذه سی
وضع ایلدی حالبوکه شیخك وضع مزبوره علی یوق ایدی وامری
ایله دخی اولمادی وبرکمسه بوکتابی یازمق مرادایلسه بوصلاتی
کتابك اصلی ایچنه یازمیه بلکه کنارنه یازه دیدی وبوندن صکره اعتماد
اتدیکم کمسه دن قمدن برخبر واقع اولدی تحقیق شیخ رضی الله عنه
حضرتلری بعض اصحابنی بوصلاة ایله صلاة ایدرایشتدی وبو صلاة
بوکتابه وضع اولنمغه صالح اولور دیدی وبعض تلامذه سی دخی بو
صلاتی برموضعه وضع ایلدی دیدی اویله اولیجق بوصلاة مختلف
تالیفندن برمدتدن صکره اذنندن ناشی بوکتابده وضع اولندی و
احتمالدرکه مؤلف صلاة مزبوره یی نسخه سنده یازمادی بلکه صلاة
مزبوره یی غیرینك وضع اتمسنه امرایله اکتفا ایلدی ویاخود صلاة
مزبوره یی نسخهٔ مزبوره یه وضع اتمدین نسخهٔ مزبوره یدندن چیقدی
لکن احتمال اولورکه شیخ تلمیذی ایچون شو موضعی تعیین ایدوب
تلمذی دخی صلاة مزبوره یی اول موضعه وضع اتمش اوله ویاخود
اول موضعه وضع تلمیذك رأیی اوله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوةً
تُکْرِمُ بِهَا مَثْوَاهُ شیخ ابوعبدالله التنوسی رحمة الله علیه دن حکایت
اولندی اول حکایة ایلدی تحقیق بوصلاة برکرة اوقمق بیك صلاة مقابل

اولور

اولورمشوا منزله ومحل اقامة معناسنه در واحتمالدرکه مثوا
مصدر اوله ثو معناسنه وَتُشْرِفُ بِهَا عُقْبَاهُ تشرف ترفع معناسنه در
عقبا عاقبت معناسنه دروشیئك عاقبتی اخریدر وتبلغ بها یوم
القیمة مناه منا مقصود معناسنه دریعنی الله تعالی صلاة سببی ایله
قیامت کونندہ محمد علیه السلامی مقصودنه واصل ایلیه ورضاه
وراضی اولدیغی شیئه واصل ایلیه اوج برده ذکر اولنان بها
لفظندہ اولان سببیه در هٰذِهِ الصَّلٰوةُ تَعْظِیمًا لِحَقِّكَ یَا مُحَمَّدُ یعنی
یا محمد شوانديكم صلاة سنك حقکه وقدرکه تعظیم اجلندن ایچون
در ویا محمد لفظ نبی علیه السلامه نداد راسم شریفی صلاة سلامدن
تعظیم مقرون اولدیغی حالده انك ایله برله که نداء ایله مراد حقیقة
وجهی اوزره نداء اولوب منادانك اقبالنی واجابتنی طلب دکلدر
زیرا نداء حقیقی ده مطلوب حی وحاضر اولوب ویاخود ایشیدوب
واشتمسی مرجو اولمقدر اویله اویلیجق نبی علیه السلامه وجه
مزبور اوزره ندا اتمکده بأس یوقدر وبونك نظیری بعض سلفدن
کلدی نتکم فضائلده من عسرت علیه حاجته حدیثنده کلدی
بلکه بونك دلیلی حدیث صحیحده کلدی وبعض صحابه نك بعض تابعینه
تلقنی اللهم انی اسئلك واتوجه الیك بحبیبك المصطفی عندك
یاحبیبنا یامحمد قولی قمنده واقع اولدی وابوبکر الصدیق رضی الله
عنه نبی علیه السلامك موتی قمنده یامحمد ربك قمنده برزی ذکر ایله
دیو بیوردی ثلاثا بولفظ بعض نسخده ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیه
واکثر نسخده ساقط اولدی وبعض طلبه بولفظی برنسخده ثابت
بولدمکه اول نسخه اوزرنده مؤلفك خطی وارایدی دیو بکا خبر
ویردی وثابت اولدی بوتقدیراوزره معناسی صلاتك کلیسنی

اولذن اخرینه دك اوچ کرة تکرار اتمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
حَاءِ الرَّحْمَةِ شیخ فقیه صالح رحمة الله علیه بیوردی بکا بالغ اولدك
تحقیق برکمسه بوصلاة ایله بنی علیه السّلامه صلاة ایلسه اولك
کمسه ایچون اون حسنه وارد دیدی برشخص رؤیاسنده بنی علیه
السّلامی کوردی واکا دیدی یا نبیّ الله بوصلاتله سنك اوزریکه صلاة
ایدن کمسه ایچون دیدکلری کبی اون حسنه وارمیدر بنی علیه السّلام
بیوردی بلکه اون صلاتکه هر برصلاة ایچون اون حسنه وارد
وبرحسنه ایچون اون مثلی وارد راول صلاة بودر اللّٰهمّ صلّ علی
سیّدنا محمد حاء الرّحمة اخرینه وارنجیه دك وبوصلاتی شیخ علی بن
محمد المدارسی دخی ذکر ایلدی وبوصلاتی الفیه ایله معروفدر دیدی
وشیخ علی بوصلاتی ولی صالح شیخ محمد بن عبد الله الطرابلسی دن نقل
ایلدی اول دخی شیخ محمد بن عبد الله الزّیتونی دن نقل ایلدی اول دخی
یکرمی قدر شیوخدن نقل ایلدی وحاء الرّحمة لفظ اصلده رفع ایله در
ومجرورا ولمق ومنصوبا ولمق دخی جائزدر وَمِيمَاءِ الْمُلْكِ میم لفظی
اعرابده الف ایله اولمق وياخود یا ایله اولمق جائزدر ونسخهٔ سهلیّه ده
ونسخ کثیرده میماء واقع اولدی همزه ممدوده ایله لکن بن انك ایچون
بروجه بولامادم وَدَالِ الْدَّوَامِ بن بابامك عمیسی شیخ ابی عبد الله
محمد العربی نك خطی ایله بوصلاة اوزرینه نصّ ایلدوکنی بولدم
ملك ایکیدر بری دنیا ملکیدر وبری اخرت ملکیدر اویله اولمجق
میم اوّل ایچوندر ومیم ثانی ملك ثانی ایچوندر ورحمة بوایکیسنه
شاملدر اویله اولمجق حاء برد رایکی میمك بینده اولدی ایکی میم جانبی
جذب ایتسونلر ایچون اویله اولمجق بوایکی میمدن هر بری حادث
نصیبنه مستمسکدر وحاء ایکی ملك بینده صله اولدیغی ایچوندر

زیرا کشی نعیم دنیا ایله نعیم اخرته انبخق رحمتله توصّل ایدر ورحمتك
اول کمسه یی نعیم اخرته ایصالی اول کمسه نك بنی علیه السّلامك
استمساکی ایله اولور حتی بنی علیه السّلام انی اخرت رحمتنه ایصالك
ایدر بنی علیه السّلام واسطه درود ال الدّوام میم ملکدن اشانخ
تأخیر اولدی زیرا دوام نهایات قبلدن عارض ودوام ملك ثانی
متصل اولدی ملك ثانی نك دائم اولمسنه دلالة ایتسون ایچون
امّا ملك اوّل ایچون دوام یوقدر اَلسَّيِّدِ الْكَامِلِ الْفَاتِحِ الْخَاتِمِ عَدَدَ مَا
فِي عِلْمِكَ كَائِنٌ لفظ ما الذی معناسنه درکائن لفظی مبتداء محذوفك
خبریدر الذی هو فی علمك کائن دیمکدر معناسی حالده واستقبالده
عدمدن وجوده خارجده دیمکدر اَوْ قَدْ كَانَ یعنی ماضیده اولان شیئده
موجود اولدی دیمکدر او قد کان لفظی کائن لفظی اوزرینه معطوفدر
معناسی یا الله سن ممکاتدن اولان شیئك عددی مقداری صلوة
ایلکه سن اول شیئك کله جلکده ویاخود کمشده وجوده کلدیکنی
بیلدك کُلَّمَا ذَكَرَكَ وَذَكَرَهُ الْذَّاكِرُونَ وَكُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِكَ وَذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ
صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ بَاقِيَةً بعض نسخده وباقیة لفظی واوعطف ایله واقع
اولدی بِبَقَائِكَ لَا مُنْتَهَى لَهَا دُونَ عِلْمِكَ صلاة ایچون صفة بعد صفةدر
ویاخود حالدر اَنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ کل لفظی شیئك ذاتنك اجزاسی جمع ایچون
وضع اولدی وشیئك اجزاسنی وشیئه مختص اولان احوالنی جمعده
استعمال اولدی وبولفظ تمام معناسی افاده ایدر وبولفظ واحاطه
الدیکیچون الفاظ عمومدن وقضایا الرك سور لرندن اولور ثلاثا بعض
نسخده ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیه ده وغریده ساقط اولدی وبعض
معتمد نسخهٔ مذکوره دثابته بولدیغنی بکا خبر ویردی ثابته اولدیغنه
کوره مراد صلاتك جمله سی اوچ کره قراءت دیمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ ٱلنَّبِيِّ ٱلْأُمِّيِّ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ ٱلَّذِي اَبْهَى شُمُوسِ ٱلْهُدٰى نُورًا ابهى احسن
معناسنه در هدى هدايت و توفيق و رشد معناسنه در بو مذكور ايله مراد
ابنياء عليه السّلام مدر شموس لفظى ابنياء ايچون استعاره قيلندى ابنيا نك
نور يتى و اهتدا لرى اولديغيچون و اهداء الله ايله واقع اولديغيچون يعنى ابنياء
عليهم السّلام جمله سى شموسدر و بزم نبيمز محمد صلى الله عليه وسلم شموس
مزبوره نك احسنيدر وَاَبْهَرُهَا يعنى ضياء جهتندن شموسك اقواسى و اغلبى
دردينمكدر بو لفظ بو يلجه نسخ معتمده ده باء موحده ايله واقع اولدى
و بعض نسخده اجهرها جيم ايله واقع اولدى معناسى شموسك اخفى و اعظم
و اجملى ديمكدر بعده بو نى جيم ايله بولدم شيخ مؤلفك نسخهٔ سهليه دن
اصلاحنه منسوب اولديغى حالده وَاَسْيَرُ الْاَنْبِيَاءِ فَخْرًا اسير افعل تفضيل
سير دندر يعنى محمد عليه السّلام فخرى اقطار ده و سير ركبا نده انتشار
و اشتهار جهتندن اكثر در بو مقامده محشى ديدى بو خصوصده سكا
محمد عليه السّلام رسالة عامه سى و رسالتك دوامى و رسالتك
نفعى عام اولديغى و اكابر رسلك انك رسالتى سلكنده انخراطنى تمنّى ايمه ارى
فخرنك انتشار نه كفايت ايدر وَاَشْهَرُهَا يعنى خلق ايچنده اظهرى و اعرف
ديمكدر وَنُوِّرَهُ اَزْهَرَ لفظ ازهر اضوء معناسنه در اَنْوَرُ الْاَنْبِيَاءِ وَ
اَشْرَفُهَا بعض نسخده اشرف لفظى فاء ايله واقع اولدى و بعض نسخده قاف
ايله واقع اولدى وَاَوْضَحُهَا بو لفظ اظهرها معناسنه در وَاَزْكَى الْخَلْقَةِ
ازكى لفظ اطهر معناسنه در خليقه خلقدندر مراد عقلاً در اَخْلَاقًا
لفظ اخلاق خلقك جميد رخانك ولامك ضمّى ايله و ياخود لامك
سكونى ايله در طبيعة معناسنه در طبيعة صفة باطنيه دن عبارتدر
يعنى اول نفسنده برهيئة راسخه در اندن سهولتله بر فعل ظهور ايدر
اول فعلك حسنى حسندر و قبحى قبيحدر وَاَطْهَرُهَا يعنى جميع نقايصدن

وجميع

وجميع عيوبدن اطهر در وَاَكْرَمُهَا و اشرفها معناسنه در خَلْقًا نسخهٔ هر
سهليه ده و غيريده خانك فتحى ايله در شرف الذات معناسنه در و بعض
نسخده خانك ضمّى ايله واقع اولدى شرف الاخلاق معناسنه در وَاَعْدَلُهَا
اقوم و افضل معناسنه در يعنى نبى عليه السّلام كجسمى ارق دكل ايدى
وجثّه لو دكل ايدى و زياده طويل دكل ايدى و قصير دكل ايدى و لونى
بياض ايدى لكن شبهه مشابه و ياخود برص لونينه مشابه دكل ايدى
و شديد سياه دكل ايدى بلكه حمرة مائل ايديكه لونى بياض اوزرينه
عالى ايدى و اعضاسى حسننده و جمالنده و قدرنده متناسبه ايدى
و حسنك كليسى اكا اعطا اولنمشدى و عقلى وافر و لبّى زكى و حواسى
قوى و لسانى فصيح و حركاتى معتدل ايدى و خلقتى معتدل اولديغيچون
اكا شيب و هرم سرعتله كلدى و بعض نسخده خلق ضمّ ايله اولديغى وجه
اوزره سن ديرسن نبى عليه السّلام اخلاقنده مرضى اولان نسنه دن
ميل و انحراف اولمادى و اخلاقنده غضب يوق ايدى و قصور و تقصيرده
مصالحه و مداهنه و جفا و غلطه و صدرنده ضيق و غيرينك حقنده
غضب و حقده اولماسى يوق ايدى و كذينه ظلم ايدن كمسه دن عفو
ايدردى و صلهٔ رحم قطع ايدن اقربا سنه صله ايدردى و كذينه
جفا ايدن كمسه دن عفو ايدردى و جاهلدن يكا حلم ايدردى و اعتذار
ايدنلرك عذرلرين قبول ايدردى و سائر واسع خلقى و كرم شيمى و جميل
معامله سى كبى و بر كمسه انك اهل بيتندن و ياخود قرابتندن برينى
تكذيب ايلسه نبى عليه السّلام اندن خلقى اعراض ايدوب و انى منع
ايدردى حتى توبه سى ظاهر اولنجيه دك و نبى عليه السّلام غاية كمال
اوزره ايدى و محاسن اخلاقدن و وجوده ده ظاهر اولانك ابهى سى
ايدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ ٱلنَّبِيِّ ٱلْأُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ ٱلَّذِي هُوَ اَبْهَى

مِنَ الْقَمَرِ التَّامِّ تام كامل معناسنه در قمر كامل اولمق لق قمرينك
امتلاسى ايله اولور يعنى قمرك نقصان يرى طولوب بتون ودكرى
اولمق ايله اولور قمرك تام اولماسى اون اوچ دن اون بشينه دكدر
اول بدر در وبعض نسخده من القمر التم الف سز واقع اولدى
وَاَكْرَمِ مِنَ السَّحَابِ سحاب اسم جنسدر يغمور بولودنه سحاب ديرلر
وجمعه منسوب اولان اسم جنسك تذكيرى وتأنيثى صحيح اولور
اول اجلدن اَلْمُرْسَلَةِ لفظى مؤنث قيلندى مرسله مطلقه دعكدر
معناسى سحاب مزبوره غيث ايله وانجه يغمور ايله مرسله در
وَالْبَحْرِ الْخِضَمِّ بو لفظده نسخه لر مختلف اولدى نسخهٔ سهليه ده
واكثر نسخده الخظم واقع اولدى خاء معجمه ايله وطاء مهمله ايله
ونسخهٔ صحيحهٔ معتبره ده وصحتده بو نسخهٔ معتبره يه قريب اخر
ايكى نسخه لرده دخى الخِضَم واقع اولدى خاء معجمه ايله وضاد معجمه ايله
وميمك تشديديله وبر نسخهٔ صحيحه الطّام واقع اولدى وشيخك
بعض اتباعنك خطى اولان نسخهٔ عتيقه ده الطم واقع اولدى خاسز
وطادن صكره دخى الف سز وطرّه الخظم واقع اولدى وبعض
اخوانمزدن بويله استماع اتدم ديدى وياخود شيخ كندويدن ايله
طرّه يه الخظم لفظنى خاء معجمه ايله وطاء مهمله ايله اولديغى حالده
وضع ايلدى ديدى بعده نسخه صاحبى بو ايكسنك صحيح اولمايوب
ذكر ايلدى ومعنالريني دخى تفسير ايلدى واخر ايكى نسخه دخى
اَلْخَظِم لفظنى خاء معجمه ايله وظاء معجمه ايله بولدم اما الخظم لفظى
خاء معجمهٔ مفتوحه ايله وطاء مهملهٔ ساكنه ايله خطب جليله
ديرلر بو مقامده معناسى بحر جليل وعظيم دعكدر واما الخضم
لفظى خانك كسرى ايله وميمك تشديديله معناسى ممتلى يعنى طولو

دعكدر بحر خضم ديلور صويى چوق معناسنه در واما الطّام
لفظى ميمك تشديديله وتخفيفى ايله چوق صو وطولو ومرتفع
معناسنه در واما الخضم لفظى ظاء معجم ايله وضاد معجمهٔ
ساقطه دن تصحيفدر يعنى صاد مهمله نك اخْتى اولان ضاد معجمه
ساقطه دن تصحيف وتغيير اولنمشدر وقتاكم بين العرب قمره
وتجره وسحابه تشبيه معهود اولدى ايسه مصنف رحمة الله عليه
اشياء مزبوره نك مشبّه به اولماسنده بنى عليه السّلام اشيانك
فوقنده درديدى واكر بويله اولماسه اشياء مزبوره ايله بنى عليه
السّلام بينده برمناسبت يوقدر زيرا بهاء قمر تامّ ودائم دكلدر
وسحابك كرمى منقطعدر ودريادخى نقصان اولور وطالقه سندن
افاضه ايلديكى كرو كندويه رجوع ايدر ودريانك عطاسى قدر
ومنزله ده محمد عليه السّلام اعطا ايتديكى شيئه بالغ اولمز
زيرا بنى عليه السّلام عطاسى ايما نذر والله تعالى يه ورسوله
محمد در والله تعالى جابنينه ورسوله قربدر وجنّته جوارنه نائل
اوله حق شيدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ
اَلَّذِي قِوَنَةُ الْبَرَكَةِ بِذَاتِهِ يعنى بركة ذاتنه ضم اولندى وذاتنه
مقارنة اتدى وَمُحَيَّاهُ ميمك ضمّى وحانك فتحى ايله درويانك
تشديديله وجهه معناسنه ولنسخهٔ سهليه ده ميمك فتحى ايله
حانك سكونيله حياة معناسنه در وَتَعَطَّرَتْ يعنى عطر دن تطيب
اتدى دعكدر عطر عينك كسرى ايله رايحهٔ طيبه در اَلْعَوَالِمِ بو لفظ
عالمك جمعيدر عالم غيبه وعالم شهادته شامل اولور بِطِيبِ
ذِكْرِهِ وَرَيَّاهُ لفظ وريّاه طيب لفظنى اوزرينه معطوفدر ويا
خود ذكره لفظنى اوزرينه معطوفدر رايحهٔ طيبه معناسنه در

طیب لفظی اوزرینه عطف اولندیغنه کوره ضمیر ذکر لفظنه راجعدر
ویاخود نبی علیه السلامه راجعدر وابن هشام نحاتدن نقل ایلدیکه ربما
لفظی برصفتدرکه انك اوزرینه اسمیته غالب اولدی دیدی وجمیع عالم
محمد علیه السلام ایله ومحمد علیه السلامی ذکر ایله وانك اوزرینه
صلاتله معطر اولور وجوق صلاة ایدن کمسه دن رایحهٔ طیبه نك
بولنمسی معلوم ومشهوردر واحادیثده وحکایات صالحدده وارد
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَسَلِّمْ استاذ ابو محمد جبر رضی الله
عنه دیدی انس بن مالك رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی برکمسه اَللّٰهُمَّ صَلِّ علی محمد
وعلی اله وسلم دیسه حال بوکه اول کمسه قائم ایدی اول کمسه هر
اوتورمزدن مقدم مغفرت اولور واکر اول کمسه قاعد ایسه قائم
اولمازدن مقدم مغفرت اولور دیو بیوردی وبو حدیثی ابن وداعه
رضی الله عنه حضرتلری دخی ذکر ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ
مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ
وَتَرَحَّمْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بو روایتی حاکم عبد
الله بن مسعود رضی الله عنه حضرتلری صلاتك تشهدنده بنی علیه
السلام اوزرینه اولان صلاة حقنده اخراج ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ
عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ اَلنَّبِيِّ بنی لفظی شیخ نسخهٔ سهلیه ده کذلك
لفظی ایله همزه ایله قید ایلدی اَلْاُمِّيِّ بوصلاة خطیب وانك غیری
انس رضی الله عنه حضرتلرندن روایت ایلدی وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ الدُّنْيَا وَمِلْءَ الْاٰخِرَةِ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ
مُحَمَّدٍ مِلْءَ الدُّنْيَا وَمِلْءَ الْاٰخِرَةِ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ مِلْءَ الدُّنْيَا وَمِلْءَ الْاٰخِرَةِ
وَاَجِرْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ مِلْءَ الدُّنْيَا وَمِلْءَ الْاٰخِرَةِ وَسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ

مُحَمَّدٍ مِلْءَ الدُّنْيَا وَمِلْءَ الْاٰخِرَةِ بوصلاة جبر وابن وداعه وابن الفاکهانی وسخاوی
ذکر ایلدی ابی الحسن کرخی رضی الله عنه حضرتلرندنکه اول بنی علیه
السلام اوزرینه بوصلاتله صلاة ایدردی لفظی تخالف ایله برله
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَمَا اَمَرْتَنَا اَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَمَا يَنْبَغِي اَنْ يُصَلّٰى
عَلَيْهِ نسخهٔ معتمده ده وصل علی محمد واقع اولدی ونسخهٔ سهلیه ده
واخر نسخده وصل علیه واقع اولدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى نَبِيِّكَ الْمُصْطَفٰى
وَرَسُولِكَ الْمُرْتَضٰى وَوَلِيِّكَ الْمُجْتَبٰى وَاَمِينِكَ عَلٰى وَحْيِ السَّمَاءِ وحی لفظنك
سما لفظنه اضافتی بمعنی من در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ اَكْرَمِ الْاَسْلَافِ مضاف
اولان افعل تفضیل مضاف الیهك بعضی سید ربعنی محمد علیه السلام
اسلافك بریدر واسلافك اکرمی واشرفی وارفعیدر واسلاف سلفك
جمعیدر امتدن تقدم ایدوب کچن کمسه سلاف اطلاق اولنور وانسانك
اباء اقربا سندن تقدم ایدن کمسه اوزرینه دخی اطلاق اولنور وقوی
سبقت ایدن کمسه اوزرینه دخی اطلاق اولنور وبنی علیه السلام
ایسه امتی اوزرینه سابقدر احادیثده کلدیکی کبی واحتمال اولورکه
اصل لفظ الاکرم الاسلاف اوله ایکی دخی الف لام ایله محلی اولدیغی
حالده اوله اویلحق محمد علیه السلام مك اباسنك اکرم لکی مراد
اولنور اَلْقَائِمِ الْعَدْلِ قائم متکفل معناسنه دریعنی عدلی اقامة ایدیجی
ویاخود قائم عدله مصحوب اولدیغی بارز وظاهر معناسنه در
عدل استقامتدر وحق ایله حکمدر وحقی سویلمکدر واشیایی موضعنه
وضع ایتمکدر وَالْاِنْصَافِ ما قبلنك مرادفیدر حق ظاهر اولدیغی
وقتده حقه رجوع ایتمکه انصاف دیرلر مراد اولدرکه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری عدل وانصافی تحمل ایلدی وانی
امتنه شرع ایلدی بوحال انك سیرتلرندن وشریعتلرندن ظاهر اولدی

المنعوت فی سورة الاعراف منعوت موصوف معناسنه درسورهٔ اعراف
اولان ایته بو در الذین یتبعون الرسول النبی الامی الذی یجدونه مکتوبا
عندهم فی الانجیل والتوریة الی اخر الایتین المنتخب من اصلاب
الشراف منتخب منتزع معناسنه در من اصلاب الاباء بالشراف
تقدیرنده در شراف لفظی شریف جمعیدر واصلاب لفظی صلبك
جمعیدر صلب ایکی یا عرنی اورتاسندن قویروق دیمکدر کلیجه دك
برکمو کدر وبعض نسخده من الاصلاب الشراف واقع اولدی اصلاب
لفظی شراف لفظی ایکیسی دخی الف لام ایله محلی اولدیغی حالده والمطهرون
الظراف بطون لفظی بطنك جمعیدر ظهرك خلافیدر مذکوردر
وابی عبیده دن بو لفظك تأنیث اولمسی دخی لغت اولدیغی حکایت
اولدی ظراف لفظ ظریفك جمعیدر یعنی انك نظافتی وطهارتی
حسند ردیمکدر المصفی من مصاص عبد المطلب مصفی مخلص ومهذب
معناسنه در مصاص لفظك میمی ضمیله خالص معناسنه در وبعض
نسخده المطفی طاء ایله واقع اولدی واحتمال درکه مصاص لفظی نبی
علیه السلام کبابا سی عبد الله اوزرینه واقع اوله اویله اولجق
عبد الله عبد المطلبك مصاصیدر یعنی عبد المطلبك خالصیدر
اندن تصفیه اولنمشدر اویله اولجق نبی علیه السلام باباسندن
مصفی ومخلصدر واحتمال درکه عبد المطلبه مصاص دینلمش اوله
اویله اولجق اضافة بیانیه در عبد المطلب نبی علیه السلام کبابا سی
ده ده سیدر هاشمك اوغلیدر ابن عبد مناف کوردیکم نسخه لرك
جمله سنده هاشم لفظی اسقاطله در یعنی عبد المطلبی ده ده سنه
نسبت ایله در بابا سنه نسبت ایله دکلدر وقریبا ربع اخیرده محمد بن
عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم دیو ذکر ایله کلور وبو مقامده

عبد المطلبی ده ده سنه نسبت ایتمکده بأس یوقدر وبونك صحتی دخی
ظاهردر خفی دکلدر زیرا نبی علیه السلام بابا سنه نسبت اولندیغی
کبی ده ده سنه دخی نسبت اولنور وبنی علیه السلام بن عبد المطلب
اوغلی یم دیرایدی اویله اویلجق نسبتده بویله دیلور وعلما دن وغیرلدن
چوق کمسه لر بعض اجداد لرینه نسبت اولنورلر وبو مقامده ابن
لفظنده الف ایله می یازیلور یوقسه الف سز می یازیلور اندہ اختلاف
اولدیغی اکر سطرك اولنده اولورایسه بلا خلاف الف ایله اولور
واصلك کلامی مبنیدرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم مخلصدن
مخلص در واحادیث بوکه شاهده در بخاریده ابو هریره رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
بن بنی ادمك قرونلرینك خیر لوسندن بعث اولندم وابو نعیمك دلائلنده
ذکر ایلدیکی حدیثده ابن عباسدن روایت اولندی بنی علیه السلام
بیوردی الله تعالی بنی اصلاب طیبه دن ارحام طاهره یه نقل ایلدی
بن مصفی ومهذب اولدیغم حالده واصلابك شعبه لرینك خیر لوسنده
اولدم ومسلم وترمذی اخراج ایلدی واثله ابن الاسقع روایت ایلدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی ولد ابراهیمدن
اسمعیلی اصطفا ایلدی وولد اسمعیلدن بنی کنانه دن قریشی اصطفا
ایلدی وقریشدن بنی هاشمی اصطفا ایلدی وبنی دخی بنی هاشمدن
اصطفا ایلدی دیدی وحافظ ابو القاسم حمزه بن یوسف السهمی
اخراج ایلدی حدیث واثله فضائل عباسده بو لفظله کلدی تحقیق
الله تعالی ولد ادمدن ابراهیمی اصطفا ایلدی وانی خلیل اتخاذ ایلدی
وولد ابراهیمدن اسمعیلی اصطفا ایلدی وولد اسمعیلدن نزاری اصطفا
ایلدی وولد نزاردن مضری اصطفا ایلدی ومضردن کنانه یی اصطفا

ایلدی وکنانه دن قریشی اصطفا ایلدی و قریشدن بنی هاشمی اصطفا
ایلدی وبنی هاشمدن عبد المطلبی اصطفا ایلدی وبوندن نصکره بنی
عبد المطلبدن اصطفا ایلدی وطبرانی کبیرنده واوسطنده اخراج
ایلدی ابن عمر رضی الله عنه دن روایت اولندی رسول الله صلی
الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی بو مخلوقی خلق ایلدی
ومخلوقدن بنی ادمی اختیار ایلدی وبنی ادمدن عربی اختیار ایلدی
وعربدن مضری اختیار ایلدی ومضردن قریشی اختیار ایلدی و
قریشدن بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن بنی اختیار ایلدی اولله
اولیجق بن اخیاردن خیاره یم لکن برکمسه عربه محبت ایلسه بکا
محبتی ایله عربه محبت ایدر وبرکمسه عربه بغض ایدرسه بکا بغض ایدر
وابن سعید طبقاتنده اخراج ایلدی ابن عباسدن روایت اولندی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی عربك خیرلوسی یم مضردن
ومضرك خیرلوسی عبد مناف اوغللریدر وعبد منافك اوغللرینك
خیرلوسی هاشم اوغللریدر وبنو هاشمك خیرلوسی عبد المطلب
اوغوللریدر والله تعالی ادمی خلق ایلدیکنك ابتدا سندن ایکی فرقه یه
افتراق اتمدی الآبن اول ایکی فرقه نك خیرلوسندن اولدم وترمذی
اخراج ایلدی عباس ابن عبد المطلب روایت ایلدی رسول الله صلی
الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی بنی خلق ایدیکی وقتده بنی
خلقنك خیرلوسی قیلدی بعده قبائلی خلق ایلدیکی وقتده بنی قبیله
جهتندن انلرك خیرلوسندن قیلدی وانفسی خلق ایلدیکی وقتده بنی
انفسلرك خیرلوسی قیلدی بعده بیوتی خلق ایلدیکی وقتده بنی بیوتلرك
خیرلوسی خلق ایلدی بن بیت جهتندن خیرلوسی یم ونفس جهتندن
دخی خیرلوسی یم وطبرانی وبیهقی اخراج ایلدی ابن عباسدن روایت

اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی خلقی ایکی
قسم خلق ایلدی بنی ایکی قسمك خیرلوسندن قسم ایلدی بعده ایکی قسمی
اخراج اوچ بلوك قیلدی بنی اوچ بلوكك خیرلوسندن برسی قیلدی
بعده اوچ بلوکی قبائل قیلدی بنی قبیله جهتندن قبائلك خیرلوسی یم
بعده قبائلی بیوت قیلدی بنی بیت جهتندن بیوتك خیرلوسندن
قیلدی وحاکم اخراج ایلدی ربیعة بن حارثدن روایت اولندی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی خلقنی
خلق ایلدی وانلری ایکی فرقه قیلدی بنی ایکی فرقه نك خیرلوسندن
قیلدی بعده انلری قبائل قیلدی بنی قبیله جهتندن انلرك خیرلوسندن
قیلدی بعده انلری بیوت قیلدی بنی بیت جهتندن انلرك خیرلوسندن
قیلدی بعده بیوردی قبیله جهتندن بن سنرك خیرلوكریم وبیت
جهتندن خیرلوكریم وحافظ شیخ الحدیث جلال السیوطی رضی
الله عنه حضرتلری رسول الله صلی الله علیه وسلمك اباسی ایجون
بخا تلرینه وشرکدن طهارتلرینه انتصار ایلدی وانلر برملته اتباع
ایدنلر ایله وزمان فترتده اولنلر بینده واقع اولدیلر وصحیح اولان
انلر اهل فترة ایچنده بخاة بولنلردر وامام فخر وانك غیری بوکه
ذاهب اولدیلر وسیوطی بونك حققنده التی رساله تألیف ایلدی
وانلردن هر برینك زمانی اهلینك خیرلوسی اولدسی اوزرینه دلالت
ایدن احادیث نقل ایلدی ارضك مسلمدن واولیادن خالی اولمدیغی
اوزرینه احادیث نقلی ایله بیله بوحدیث انلرك مسلم اولمدیغی اوزرینه
دلالت ایدر زیرا انلر اهل ارضك خیرلوسیدر وحال بوکه ارضنده
مسلم لوواردر مشرك ایسه مسلمدن خیرلودکلدر وبنه ایات
واثار ذکر ایلدیکه انلرك اکثرینك و یاخود جمله سنك ایمانی اوزرینه

دلالت ايدر وابو بنيك احياسنه وايمانلرينه دلالت ايدر حديث ذكر
ايلدى اَلَّذِى هَدَيْتَ بِهِ باء سببيه در مِنَ الْخِلَافِ اخلاقين خلافكه
اول اديان حقنده ناس بينده در بعضيسى بعض اخرك كتابنى تكذيب
اتمك ايله وابرهيم يهودى ايدن ونصرانى ايدن ديمك ايله وياخود
اختلافلرى قبلاده در زيرا يهودى بيت مقدسه توجه ايدر ونصارى
مشرقدن يكا توجه ايدر وياخود جمعه كونندة اختلاف ايدر لرزيرا
الله تعالى جميع امتلره فرض ايلدى بركون يهود يلر سبت كونني اختيار
ايلديلر ونصارى لر احد كونني اختيار ايلديلر بعده الله تعالى محمد عليه
السلامه جمعه كونني هدايه ايلدى وياخود حرب بينده اولان
عداوة وتفرق واختلاف مراد اولنه وَبَيَّنْتَ بِهِ باء سببيه در
سَبِيلَ الْعَفَافِ يعنى حلال اولميان شيدن كف ومنع دركه اول شيئ
محارم وبغير حق هوايه اتباعدر وابو سفيان ابن حرب ديدى بنى
عليه السلام بزه صلاة وصدق وعفاف وصله ايله امر ايدر
اللهم انى اسئلك بافضل مسئلتك بو صلاة ابن سبع ذكر ايلدى
وابن الفاكهانى وسخاوى وغيرلر نقل ايلديلر وبو صلاتك اخرى
ربنا انك رؤف رحيم در وبو صلاة علىّ بن عبد الله بن عباس
حضرتلرينه نسبت ايلديلر قين علىّ بن عبد الله حضرتلرى يكجه ايله
قيلديغى نمازدن فارغ اولدقده الله تعالى يه حمد وثنا ايدوب صكره بنى
عليه السلام اوزرينه صلاة ايدوب اَللّٰهُمَّ انِّى اَسْئَلُكَ بِاَفْضَلِ
مَسْئَلَتِكَ اخرينه وارنجيه دك ديرايدى وبو صلاتى شقراق كتاب
اعلامده ذكر ايلدى ومسئله لفظى سأل لفظنك مصدريدر سؤال
كبى طلب معناسنه يعنى سندن طلب ايدرم اول شيئك اعظمنى كه
سن انكله طلب ايدرسن ديمكدر باء استعانة ايچوندر وباجب

اسمائك ايلك احب اسمادن مراد اسم اعظمدر كه انكله دعاء اولنديغى
وقتده الله تعالى اجابت ايدر وانكله سؤال ايدر طلب ايدركى اعطا
اولنور وَاَكْرِمْهَا عَلَيْكَ اكرم اعزّ معناسنه در وَبِمَا مَنَنْتَ باء استعانة
ايچوندر وياخود سببيه در ولفظ ما مصدريه در عَلَيْنَا بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّنَا
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَنْقَذْتَنَا بو لفظ خلصتنا معناسنه در
اولنده اولان فاء عطف ايچوندر وسببيه ايچوندر لكن فجر منيرده فاء
موضعنده واوايله در وَبِهِ مِنَ الضَّلَالَةِ باء سببيه در وضلالة هدانك
ضديدر اصله ضلال وضلالة طريقده وقصده استعمال اولنه
ديرلر بعده مجازا دينده استعمال اولندى وَاَمَرْتَنَا منت اوزرينه معطوفدر
وياخود استنقذت اوزرينه معطوفدر بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَجَعَلْتَ
بو لفظ امرتنا اوزرينه معطوفدر صَلَاتَنَا عَلَيْهِ دَرَجَةً درجه دن مراد
مرتبة زائده در ودرجه لغتده منزله ديرلر لكن الحقدن بوكسكه حيقمق
اعتباريله درا ما علودن سفله انمك اعتباريله اولورسه اكا درك
تسميه اولنور ودرجات جنان ودركات نيران دخى بوندندر
وَكَفَّارَةً يعنى ذنوبمزى محو ومغفرت قيل ديمكدر وَلُطْفًا لطف رفق
وتوفيقه ديرلر وَمَنًّا مِنْ عَطَائِكَ من لفظى ابتدائيه در اعطا لفظى
مصدردر انعام واحسان اتمكه ديرلر وبرنسخه ده اعطا لفظى همزه نك
فتحى ايله وكسرى ايله واقع اولدى لكن همزه نك فتحى ايله عطانك
جميعدر فَاَدْعُوكَ اسئلك لفظى اوزرينه معطوفدر فجر منيرده
وادعوك لفظى واو ايله واقع اولدى تعظيما مفعول مطلقدر و
ياخود حالدر لِاَمْرِكَ بو لفظده وبوندن صكره كلن لفظلر واقع اولان
لام بوندن اولان عاملى تقويه ايچوندر وَاتِّبَاعًا لِوَصِيَّتِكَ يعنى بنى
عليه السلام اوزرينه صلاتله بزه عهد كدن ايچون اَوْ مُنْتَخِبًا سائلو

معناسنه در فلان وعدنه ایجاز ایلدی دیرلر وعدا ولنان نسنه حاصل
وتمام اولدیغی وقتده واستحقاق وتبخزها دیرلر ابخازنی سئوال
ایتدیکی وقتده لِمَوْعُودِكَ بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده وغریده واودن
اوّل میم ایله در وعین دنصکره واو ایله در وبعض نسخده لموعدك
واقع اولدی یمك فتحی ایله وعینك کسریله بو ایکیسی وعد لفظنك
مصدریدر لِمَا يَجِبُ لِنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لما لفظنده اولان
لام تعلیلیه در ادعوك لفظنه متعلقدر وفخر منیرده قول بدیعده
بما لفظی باء موحده ایله در وابن وداعه قسنده کما لفظی واقع اولدی
کاف ایله ولفظ ما موصوله در سخاوی وسلم لفظنده نصکره علینا
لفظی زیاده ایلدی فِي أَدَاءِ حَقِّهِ لفظ فی من معناسنه در حق قضا
وتوفیقه دیرلر قبلنا بو لفظ عندنا معناسنه در حقه لفظنه متعلقدر
إِذْ آمَنَّا بِهِ وَصَدَّقْنَاهُ وَاتَّبَعْنَا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ انزل اولنان نذن مراد
قرآندر وباخود شرعدر مَعَهُ یعنی رسالة ایله بیله وابن عطیه دیدی
مصنف شرع وهدایی نوزده تشبیه ایلدی زیرا قلوب شرع و
هدایت ایله ضیا ویرورنتکم بصر نور ایله ضیا ویردیکی وَقُلْتُ
امّا اوزرینه ومابعدی اوزرینه معطوفدر وبنی علیه السلام
حقنده وجوبنك وشانه اعتنانك واوزرینه صلاتك سببی
ایکی نسنه در اوّلکسی اکا ایمان کوتروب وملّتنه داخل اولمقدر
ایکنجسی الله تعالی یزه اکا ایمان کوتروب وملّتنه دخول ایله امر
امّته سیدر وَقَوْلُكَ الْحَقُّ بو لفظ فعل ایله مفعول بینده جملهٔ
معترضه در بعض نسخده ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیه ده ساقط
اولدی إِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا وَأَمَرْتَ بو لفظ قلت لفظی اوزرینه معطوفدر

العباد بالصلوة على نبيّهم فريضة فريضه لفظی اسمدر فرضدن اولنجی
اولدیغی حالده بالصلوة لفظندن حال اولمق اوزره منصوبدر وَأَفْتَرَضْتَهَا
یاخود امرت لفظنك مفعولی مطلقی اولمق اوزره منصوبدر أَفْتَرَضْتَهَا
لفظنك صغیدر راجعتها معناسنه در وبعض نسخده علیهم لفظی
زیاده در وامرتهم بها افترضتها اوزرینه معطوفدر افتراض امر معناسنه
اولمق اوزره زیرا افرض الشیء وافترضه دیلور اوجبه والزمه
معناسنه وامر به معناسنه اولدیغی حالده فنسئلك فاء ترتیب ایچوندر
وباخود سببیت ایچوندر وبعض نسخده اللهمّ لفظی زیاده اولدی
جَلَالِ وَجْهِكَ جلال عظمت معناسنه در وجه ذات معناسنه در
وَنُورِ عَظَمَتِكَ یعنی عظمتك اثارنك ظهوری وبصائر ایچون تجلّسی
معناسنه در وبما اوجبت ما لفظی الذی معناسنه در مفعول ضمیر
محذوفدر عَلَى نَفْسِكَ نفس بو مقامده عین ذات وحقیقت معناسنه در
والله تعالی حقنده واجب اولان وعدنه رجوع امّته سیدر کانّ
وبما وعدت دیمش اولدی ووعددن وجوب ایله تعبیر ایلدی زیرا
الله تعالینك وعدی صادقدر وعدنی انجاز لازمدر امّا الله تعالینك
حقنك حقیقتی اوزرینه وجوب جانب الوهیّته تصوّر اولنماز
زیرا الله تعالی فوق عباده قاهردر وعلی الاطلاق غنیدر وانك
اشلدیکیدن سئوال اولنماز اکرالله تعالیدن کندونفسی اوزرینه
ایجاب وارد اولسه ووعدی اوزرینه قسم وارد اولسه اولسه
عبادنه لطفی حسبی ایله درانلرك نفسلری مطمئنّ وقلبلری متیقّن
واضطرالله تعالینك عونی وتأییدی ایله زائل اولسون ایچون در
لِلْمُحْسِنِينَ بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدی وبوندن مراد محسنینه
ایجاب ایلدیکیدر اول رحمتدر واحساندر وایات قرآنیه ده اولان

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 8

جزاء جميلدر و محمد عليه السلام محسنينك رأسى و اساسيدر بيسنه
عبادتى احسندر و احتمالدركه الله تعالينك كذو نفسى اوزرينه
ايجاب اتديكى شيئله بنى عليه السلام اوزرينه اولنان صلاة ه
اوزرينه وعد اولنان درجه يه وكفارته اشارت اولمله وبركمسه
بنى عليه السلام اوزرينه صلاة ايلسه محسنين دن اولور و ياخود
اول نسنيه اشارت اولمله بركمسه بنى عليه السلام اوزرينه صلاة
ايلسه تحقيق اول كمسه احسان ايلدى حال بوكه الله تعالى محسنينه
وعد ايلدى اويله اولمجق صلاة اوزره وعد خاصتى ايله مصلى ايجون
وعد اشارتدر و ياخود احسان اوزره وعد عام ايله وعده اشارتدر
وجملهٔ محسنين ده دخولنه اشارتدر ان تصلى بوجملهٔ سَالَ لفظنك
مفعول ثانيه سيدر اَنْتَ وَمَلٰئِكَتُكَ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
وَنَبِيِّكَ وَصَفِيِّكَ وَخِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ اَفْضَلَ لفظى ان تصلى لفظنك
مفعول مطلقيدر مَا صَلَّيْتَ لفظ ما صلاتدن عبارتدر صليت لفظنك
مفعول ضميرى حذف اولندى على احد من خلقك انك حميد مجيد
اَللّٰهُمَّ ارفع درجته يعنى درجه سنه رفعت زياده ايله ودرجه لفظ
درجات لفظنك مفرديدر درجات ايسه مراتبدن طبقاتدر وَاَكْرِمْ
مَقَامَهُ يعنى مقامنه كرامة وشرف ورفعت زياده ايله ديمكدر و
مقام ميمك فتحى ايله موضع قيامه ديرلر رتبه ده استعمال اولنور
فلانك مقاميدر ديمك فلانك رتبه سيدر ديمكدر بو مقامده
ايكنجى معنا ظاهردر و احتمالدركه مراد اول اوله وكرامتى قربنه
و ياخود ثباتنه ودوامنه و ياخود ايكسنه بردن رجوع ايدر وَابْعَثْهُ
مِيزَانَهُ وَاَبْلِغْ حُجَّتَهُ ابلغ لفظى باء موحده ايله اوضح معناسنه در
وجمله قتده فلح فاء ايله حاجتنه نائل اولمغله ظفر معناسنه در

واظهر

وَاَظْهِرْ مِلَّتَهُ يعنى انك ملتنه ظهور و علو و سائر ملل اوزرينه
غلبه زياده ايله ديمكدر وَاَجْزِلْ ثَوَابَهُ يعنى ثوابنى عظيم و كثير
ايله ديمكدر وَاَضِئْ نُورَهُ يعنى نورنه قوة و يرو نورنى ضيالو
ايله ديمكدر زيرا ضيا نوردن اعظمدر زيرا الله تعالى هو الذى
جعل الشمس ضياء و القمر نورا بيوردى معناسى يعنى اضاءت
جهتندن نورنى زياده ايله و ضيا سنى عظيم ايله ديمكدر و سهيلى
رحمة الله عليه ديدى نور ايله ضيا بينده فرق اولدركه نور منبرك
ذاتيدر و ضوء ضياء اندن منتشر اولان اشعه سيدر انكيجون
الله تعالى جعل الشمس ضياء و القمر نورا بيوردى اشعه سى كثير
اولديغجون بونك اوزرينه معناسى نورى ايجون ضيايى منتشر
قيل ديمكدر و ياخود مراد ضياسنك كثيريدر و حكاقتنه اضوء
جسمدن حاصل اولديغى وجه اوزره تفضيل وارد در محلنه رجوع
ايله و رسول الله صلى الله عليه وسلم نورى ايله مراد متبادر
اولان ذاتنك نوريدر اولدغى خاصة قيامتده در و ياخود مطلقدر
و احتمال اولوركه مراد ملتنك و شريعتنك نورى اوله و شريعتنك
اشتهادى و انتشارى و ظهورى ايله سائر ملل اوزرينه نورينك
تقويه سى اوله وَاَدِمْ كَرَامَتَهُ وَاَلْحِقْ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ وَاَهْلِ بَيْتِهِ مَا يُقَرِّبُهُ
ما لفظى قدردن عبارتدر و تقر لفظى ايكى نقطه لو تاء فوقيه ايله
و قافك فتحى ايله و كسرى ايله در عَيْنُهُ فاعليت اوزره مرفوعدر
و قافك كسرى ايله و عينه لفظنك مفعوليت اوزره نصبى ايله در
ضبط اولندى و بو لفظ الله تعالينك وَالَّذِينَ اٰمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ
ذُرِّيَّتُهُمْ بِاِيمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا اَلَتْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ قولنه
و رسول الله ان الله يرفع للمؤمنين من ذريته فى درجته من الجنة

وان کانوا دونه فی العمل لتقربهم عینه قوله اشارتدر وابن مردویه وضیاء
مقدسی اخراج ایلدی ابن عباس رضی الله عنه حضرتلری اندن روایت
اولندی قیمن بر رجل جنّته داخل اولدقده باباسندن واناسندن و
زوجه سندن وولدندن سئوال ایدر واکا انلرسنك درجکه وعملکه
بالغ اولمادی دیلور واول رجل یارب بن بنم ایچون وانلرایچون عمل
اتدم دیر اول وقتده انلری اول رجله الحاقله امر اولنور وابو نعیم سعید
ابن خبیردن روایت ایلدی وسعیددن اولاد مؤمنین دن سئوال
اولندی سعید اولاد مؤمنین اباسنك خیرلوسی ایله بیله اولورلرا کر
بابا انادن خیرلو ایسه انلربابا ایله اولورلر واکر انا بابادن خیرلو ایسه
انلرانا ایله بیله اولورلر دیدی امّا بنی علیه السّلام ذرّیّتنه هر
والینك ذرّیّتنه خاص اولان نسنه حقنده احادیث کثیره وارد
اولدی زیرا انلر اهل جنّتك سادتی وجنّتك اعلای ذروه سنده
اولورلر وانلردن براحد یوقدر الّا انك ایچون قیامت کوننده
شفاعت واردر والله تعالی انلردن بریني ناره ادخال ایتمه مکه
وعدایلدی وخصوصی ایله فاطمه رضی الله عنها حقنده اهل
جنّتك سادیتدر دیمك صحیح اولدی وحسن حسین ایچون اهل
جنّتك شبابی دردیمك صحیح اولدی وَعَظِيمٌ فِي ٱلنَّبِيِّينَ ٱلَّذِينَ خَلَوْا
قَبْلَهُ یعنی محمد علیه السّلامی کندیدن اول کلن انبیاء بینده عظیم
قیل دیمکدر خلو لفظی مضمو معناسنه در وانبیانك جمله سی محمد
علیه السّلامدن اول کلدیلر الّذین خلوا قبله لفظی صفة کاشفه در
وعیسی علیه السّلامدن دخی اول کلن انبیادندر زیرا عیسی علیه
السّلام محمد علیه السّلامدن اول بنی ایدی اَللّٰهُمَّ ٱجْعَلْ مُحَمَّدًا أَكْثَرَ
ٱلنَّبِيِّينَ تَبَعًا بووجه اورزه احادیث کلدی حال بوکه محمد علیه السّلام

امتی سائر امتلردن اکثر در واهل جنّت یوزیکرمی صف اولورلر سکسن
صفی بو امتلردن در قرقی سائر امملردندر وتبع لفظی تانك وبانك فتحی
ایله مفرد اولور وجمع دخی اولور زیرا مصدر در جمعی اتباع کلور وفعلی
تباع کلور غیری کمسه نك خلفنده یوریدی معناسنه وَأَكْثَرُهُمْ أَزْرَىٰ
ازر لفظی وزیرك جمعیدر وزیر اول معین درکه امورك وزری
وثقل ایله قائمدر واساس لغتده کلدی مَلِكِك وزیری اول کمسه در کم
ملکدن ثقل تدبیری تحمل ایدر وزیر موازره دن یعنی معاونتدن
دکلدر زیرا واوی همزه دندر فعیل وزننده همزه ایله ازیر کلور
ازر لفظی مؤتلفك اصلنده اوّلنده همزه ایله در اولدخی زیرا
لفظنك جمعی در اوّلنده همزه ایله ویاخود وزیر لفظنك جمعیدر
اوّلنده واو ایله لکن واو همزه یه ابدال اولندی زیرا واو کلمه نك
اوّلنده مضموم در واو مضمومه ده ابدال جائزدر نتکم وجه
لفظنك جمعنده وجوه واوجه دینلدیکی کبی ومبرّد رحمة الله علیه
دیدی هر برواو مضمومه یی سِنْك ایچون همزه لمك جائزدر الّا
برواوده دکل زیرا انده اختلاف ایلدیلر اول واو قرآن عظیمده
ولا تنسوا الفضل بینکم لفظنده درواکا مشابه اولاندر اول واو
جمعدر لکن مختار اولان همزه نك ترك اولمه سیدر صحاحده بونی
بویله نقل ایلدی وواصلك بعض نسخه سنده ازرا بدلنه ازر
کلدی وازر همزه نك فتحی وزانك سکونیله قوة وعودتدیرلر
وَأَفْضَلِهِمْ كَرَامَةً افضل واعظم واتم معناسنه درکرامتدن مراد
اول شیدرکه ای رب تعالی محمد علیه السّلامه اکرام وتخصیص
وتشریف وغیرینك اورزینه تفضیل ایلدی وَنُوْرًا نسخهٔ سهلیه ده
وغیریده بویله در وبعض نسخده وقدرا واقع اولدی وَأَعْلَاهُمْ

دَرَجَةً وَاَفْصَحَهُم افصح لفظی اوسع معناسنه در فی الْجَنَّةِ مَنْزِلًا
منزلدن مراد دار در اللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي فِي السَّابِقِينَ غايته يعنى الله تعالى
وسيادته وشفاعته وجنّته دخوله وزياده دن جميع خيره سابقين
اولنلرده محمّد عليه السّلامى غايتى قيل وَفِي الْمُنْتَجَبِينَ مَنْزِلَةً نسخهٔ
سهليه ده وغيريده بويله در وبعض نسخهٔ معتمده ده منزلته واقع
اولدى تاء ايله وفي المقربين داره يعنى محمّد عليه السّلامك دارنى
يعنى محلّنى ومنزلنى مقرّبينك سنك جانبكدن اولان دور منازللرى
ايچنده قيل ديمكدر وَفِي مَنَازِلِ الْمُصْطَفِينَ مَنْزِلَةً اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ اَكْرَمَ
الْاَكْرَمِينَ مَنْزِلَةً وَاَفْضَلَهُمْ ثَوَابًا يعنى عملّرى اوزرينه ثواب جهتدن
وَاَقْرَبَهُمْ مَجْلِسًا يعنى يوم زياده ده خضيرة القدسده ديمكدر وَ
اَثْبَتَهُمْ مَقَامًا اثبت امكن وارسخ معناسنه دريعنى محمّد عليه السّلامى
بين يديك دائم قيل كندوجانبكه شاخص قيل كه غائب اولميه بلكه
محمّد عليه السّلام غيرى ايچون حاجب وواسطه اوله ديمكدر
سياق كلامدن ظاهر ومتبادر اولان بو معنادر واحتمالدركه مقام
ايله مراد رتبه اوله يعنى محمّد عليه السّلامك رتبه سنى ثابته قيل
اول مرتبه دن تحوّل وانتقال اتميه وَاَصْوَبَهُمْ كَلَامًا ظاهر برموطندن
يعنى موقف قيامت وموقف شفاعتده وجنّتده وزياده قيدنده
كلام جهتندن محمّد عليه السّلامى انلرك اصوبى قيل ديمكدر وَاَنْجَحُهُمْ
مَسْئَلَةً يعنى محمّد عليه السّلامى عرصات قيامتده وجنّتده ويوم
زياده ده كندو نفسيچون وغيرى ايچون مسئوله اولان حاجتنه
انلرك اظفر بدير ديمكدر بخاج وبنخ شيئه ظفر بولمغه ديرلر
وَاَفْضَلُهُمْ لَدَيْكَ نَصِيبًا افضل لفظى اعم واعظم واكثر معناسنه در
ولدى لفظى عند معناسنه دريعنى محمّد عليه السّلامى سنك قتكده

جميع خيراتدن حظّ ونصيب جهتندن انلرك اعظمى وافضلى قيل وعالمين
دن برينه اعطا اتميكى كى محمّد عليه السّلامه اعطا ايله ديمكدر
واعظمهم فيما عندك رغبته فيما لفظنده اولان مادن مراد عباد
الصالحين ايچون حاضرلنان شيدر ويا خود خصوصى ايله يا محمّد عليه السّلام
ايچون حاضرلنان شيدر يعنى محمّد عليه السّلامى انلرك اعظمى قيل قتكده
اولان شيدر رغبت جهتندن يعنى ترغيب اتديكك شئ طلب وارادت
جهتندن ديمكدر واحتمالدركه رغبت ايله مراد كنديده رغبت اولنان
شيدر يعنى سن محمّد عليه السّلامك سنك قتكده اولان مرغوب
ومطلبنى غيرينك مرغوبندن اعظم قيل بويله اولمق لق علوّ همتى
ايله اولور سن انى محمّد عليه السّلام قتكده اولان عنايتدن فضل
كمال ايله اعطاء ايدرسن وانزاله انزالدن مراد ظاهر ومتبادر اولان
دار اخرتده اولان انزالدر واحتمال اولوركه انزالدن مراد برزخده
اولان وبرزخدنصكره اولان انزالدر زيرا ارواحك برزخده اولان
منازلى مختلفه دربونك حقنده احاديث اختلافندن حاصل اولان
شئ اوزرينه بناء فى غرفات غرفات لفظنك غينك وزانك ضمّى ايله
وياخود رانك فتحى وسكونى ايله غرفه نك جمعيدر غرفه مرتفع مسكنه
ديرلر الْفِرْدَوْسِ مِنَ الدَّرَجَاتِ الْعُلٰى فردوس بستان حسنه ديرلر ويا
خود اوزم تكاكى نابت اولان بساتين ايچنده اولان شيلرك جمله سنى
جامع اولان بستانه ديرلر وعرب كروم يعنى اوزوم تكاكى ايچون
فراديس ديرلر وبعضيلر فردوس جنّتده بر باغچه در اوزوم باغچه سيدر
فردسه دن مأخوذدر فردسه سعه معناسنه در وجنّة الفردوس
جنانك اوسطى در وافضلى در واعلاسيدر وكوبكى در وعرش
الرّحمن انك فوقنده در وجنّتك ارمقلرى ايدن جريان ايدر ومن

لفظی جنسی بیان ایچوندر و علی لفظی علیا لفظنك جمعیدر سفلی نك
مقابلی درزیرا فعلی لفظی فعل لفظی اوزرینه جمعلنور کبری و کبر
لفظی کبی ولغة مصباحده هر بر مکان مشرّف علیا دیر لردیدی
اَلَّتِی لَا دَرَجَةَ فَوْقَهَا اسم موصول درجات لفظنك صفتیدر و
احتمال اولورکه انزله قولنك محذوف اولان مفعولی ایچون صفة
اوله تقدیری وانزله من غرفات الفردوس هی الدرجات العلی الدرّجة
التی لا درجة فوقها دیمك اوله اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا اَصْدَقَ قَائِلٍ یعنی شهادة
قتنده قائلك اصدقی قیل دیمکدر وَاَنْجَحَ سَائِلٍ یعنی قیامتده وجنّتده
نفسی ایچون وغیری ایچون سائلك انجحی قیل دیمکدر وَاَوَّلَ شَافِعٍ یعنی
موقف قیامت دیمکدر وَاَفْضَلَ مُشَفَّعٍ ینه موقف قیامتده دیمکدر
وَشَفِّعْهُ فِی اُمَّتِهِ امتدن مراد جمیع خلقدر بِشَفَاعَةٍ باء جارّة ایله در
وابن سبعك قتنده دخی بولیله در وسخاوی عندنده شفاعة لفظی
نصب ایله واقع اولدی وبعضیلر بو لفظ اظهر دیدیلر شفاعتدن
مراد فصل قضادر اولان شفاعة کبرادر یَغْبِطُ بِهَا الْاَوَّلُونَ وَالْاٰخِرُونَ
وَاِذَا مَیَّزْتَ عِبَادَكَ بِفَصْلِ قَضَائِكَ یعنی عبادك بعضیسنی بعضیسندن
بیلدرنده فصل قضاء ایله تمیز وبیان وفصل اتدکك وقتده دیمکدر
بفصل لفظی بوکتابده باء سببیه در ویاخود باء ظرفیّه ایله واقع
اولدی وغیری کتابده لام تعلیل ایله واقع اولدی بعده بوکتابك
بعض نسخده لام ایله بولدم صفتك موصوفه اضافتی قبیلندندر
واجعل محمدا فی الاصدقین فی لفظی ظرفیت ایچون اولمق احتمالدر
ومن معناسنه در ویاخود مع معناسنه اولمق احتمالدر وابن ودعانك
لفظی فاجعل محمدا اصدق الاصدق واقع اولدی اصدقین لفظی
اصدق لفظنك جمعیدر اصدق لفظی افعل تفضیلدر صدق لفظندن

مأخوذدر

مأخوذدر قیلاً بولفظ مصدردر قول کبی وبعضیلر قیل قول
لفظی ایچون اسمدر دیدی یعنی محمّد علیه السّلامی برکمسه نك
له سنه ویاخود علیه سنه شهادة اتدیکی وقتده اصدقینده
یعنی محمّد علیه السّلامی اول کمسه دن قیل که قولنده سن انی تصدیقو
ایدرسن وشهادة اتدیکی وقتده شهادتنی قبول ایدرسن وَالْاَحْسَنِیَ
عَمَلًا احتمالی اولورکه بولفظ محمّد علیه السّلامك علمندن سؤالك
اولوندیغی اوزره حمل اولنه اویله اولدیغی اجلدن مصنّف محمّد
علیه السّلام ایچون فصل قضا قتنده حسن عملی ایله دعا ایلدی
ونقل اولندیکه محمّد علیه السّلامدن تبلیغی اوزرینه شاهد طلب
اولنماز لکن سائر ابنیادن تبلیغ لرینه شاهد طلب اولنور وبعضیلر
محمّد علیه السّلامدن تبلیغندن سؤال اولنورلکن اندن تبلیغنه
شاهد طلب اولنماز والله تعالینك ولنسئلنّ المرسلین قول شریفیك
عمومی محمّد علیه السّلامدن دخی سؤال اولنمسی اقتضا ایدر وامام
فخر رحمة الله علیه بیوردی بوایة کریمه الله تعالینك جمیع عبادنی
محاسبه اتمسی اوزرینه دلالت ایدرزیرا عباد مرسلیندن ومرسل الیهمدن
اعمدر وانبیا علیهم السّلام اوزرینه وکفار اوزرینه حساب یوقدر
دین کمسه نك قولی باطل اولور والله تعالی نك یوم یجمع الله الرّسل
فیقول ماذا اجبتم المرسلین قولی دخی مرسلینه حساب اولمق اوزره
دلالت ایدرلکن سهل بن عبد الله التّستری رضی الله عنه حضرتلری
الله تعالی ابنیادن مراد اتدیکینه تبلیغ رسالتدن سؤال ایدر وکفاردن
مراد اتدیکنه مرسلینی تکذیبیندن سؤال ایدر ومبتدعه یه سنّتدن
ایدر ومسلمینه اعمالدن سؤال ایدردیو بیوردی بودلالت ایدرکه
الله تعالینك سؤالی برعمومدرانك خصوص مراد اولنور وامام

ابوطالب وامام ابوحامدك دخی سهیل حضرتلرینك کلامنه اعتماد ایتدیلر
وفخرك کلامی دخی بوکه منافی دکلدر اویله اولیجق فخر جمیع عباد ایله عبادن
هر بر صنفی مراد ایدر بو تقریر اوزره کتاب اصلده اولان ایچون حسن
عمل ایله دعاء نبی علیه السّلام اوزرینه حمل اولنور حتی خلقه شفاعت
ایلیه وشفاعتی مقبول اوله وشفاعتك ردّ اولمه سی خوف اولنور
بر عملی ذکر سببیله شفاعت اتمکدن تأخیر ایتمسون ایچون اوله وسیوطینك
بدور سافوه سنده ذکر اولندی نسفی بحر کلامنده دیدی تحقیق انبیاء
علیهم السّلام اوزرینه حساب یوقدر واطفال مؤمنین اوزرینه دخی
عشرهٔ مبشّره اوزرینه دخی حساب یوقدر لکن بو ذکر اولنان حساب
مناقشه دراما حساب عرضده انبیاء ایچون وصحابه ایچون حساب
وارد رسن شویله اشلدك وبن سندن عفو ایلدم دیمك حساب
عرضدر وسن بنچون شویله اشلدك دیمك حساب مناقشه در واحمد
وحاکم سند صحیح اخراج ایلدی عایشه رضی الله عنها دن روایت اولندی
بیوردیکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم دن ایشتدم بعض صلاتنده
اللّهمّ حاسبنی حسابا یسیرا دیر لرایدی وقتاکم صلاتندن فارغ اولدقده
یارسول الله حسابا یسیرا نه دردیدم اول بیوردی برکمسه نك کتابنه
نظر اولنه وتقصیر ندن تجاوز عفو اولنه یا عایشه برکمسه نك
حسابنده مناقشه اولنه اول کمسه هلاك اولور ومؤمنه اصابت
ایدن هر برشئ سیئاتنه کفارت اولور حتی بردکن باتسه اول دخی
کفارت اولور دیدی وبو حدیثده نبی علیه السّلام دیمك اللّهمّ حاسبنی
حسابا یسیرا دعاسی احتمالدرکه ظاهری اوزرینه اوله واحتمالدرکه
بونك ایله دعایه تشریع اوله ویا خود حضور باریده تذلّل وخضوع
وعبودیت وجهی اوزره اوله وَفِی الْمَهْدِیِّینَ میمك فتحی ایله وهادن

صکره تایی اسقاط ایله ودالدن صکره ایکی یاء ایله درنسخهٔ سهلیه ده
بویله در وبعض نسخه المهتدین واقع اولدی میمك ضمّی ایله وهادن فهکره
تاء ایله ودالدن صکره یاء واحدهٔ ساکنه ایله در ورضاع قتنده دخی
بویله در سَبِیلاً سبیل طریقه دیرلر مراد طریقك صاحبینه وسالکنه
هدایتدر اللّهمّ اجْعَلْ نَبِیّنَا لَنَا فَرَطاً فرط فانك فتحی ایله اول کمسه در که
قوم وجماعتدن اوّل صوجابنینه کلورانلرایچون ایب وقوغا حاضر
وصو طولدیره جق حوضك یارقلرین چامورایله تعمیر ایدر و
اول حوضه انلرایچون صوچکر وبنی علیه السّلام حوض اوزره
بن سزك فوطکرم وامتم ایچون دخی فوطم ویراخر حدیثده بن سزك
ایچون فوطم وبن سزك اوزریکره شهیدم دیدی وعقبه بن عامر
رضی الله عنه دن روایت اولندی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
بیوردی هر بر قومرایچون برفارط وارد رو بن حوض اوزرینه
سزك فوطکرم برکمسه حوض اوزرینه وارد اولسه واندن ایچسه
اول کمسه صوصامز جنّته داخل اولور دیدی وطفل میت ایچون
دینلن اللّهمّ اجْعَلْهُ لَنَا فَرَطاً لفظنده واقع اولان فوط لفظی دخی
بو مقامده ذکر اولنان فوط معناسنه در یعنی یا الله بوطفلی بزم ایچون
فوط قیل یعنی اجر قیل بزی جنّته تقدیم ایلیه بزدخی انك اوزرینه
وارد اولالم دیمکدر وبنی علیه السّلام امتنه تقدم ایدر شفیع
اولدیغی حالده واجعل حوضه لنا موعدا نسخهٔ سهلیه ده وغیریده
بویله در وبعض نسخه مورداً واقع اولدی وبخاریده روایت
اولندی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی تحقیق سزلنه
موعد کز حوضدر وبن شو مقامدن حوضه نظر ایدرم قوم اولك
حوضه کلور لر شراب ایچون وارد اولور لر لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا حرف جرّ

اعاده ایله لنا لفظنده بدلدر اَللّٰهُمَّ احْشُرْنَا فی زُمْرَتِهٖ نسخ کثیرهٔ صحیحده
بویله در و بو لفظدن مقدّم بعض نسخده اللّٰهمّ اجعلنا من امّته و شرّفنا
بضاعته و احشرنا فی زمرته واقع اولدی و دخی فی لفظی مصاحبت
ایچوندر و ظرفیّتی ایچون اولمق دخی صحیحدر وَاسْتَعْمَلَنَا بِسُنَّتِهٖ یعنی
سن برزی سنّتی ایله عامل اولنلردن قیل دیمکدر بسنّته لفظی بعض نسخده
باء موحّده ایله در و نسخهٔ سهلیّه ده فی سنّته واقع اولدی اوّلنده
فی کتوردمکله و توفّانا علی ملّته و عرّفنا وجهه یعنی برزم بینمز ایله انک
بینی جمع ایله وانک معرفتی برزده خلق ایله حتّی اول غیری نسنه سبیله
برزم اوزدیمزه اورتولو و کزلو اولمیاکه بیز متحیّر و مذبذبده اولدیغمز
حالده باقی قالمایالم دیمکدر وَاجْعَلْنَا فی زُمْرَتِهٖ وَحِزْبِهٖ حزب اصحاب
معناسنه در بو مقامده احزاب ایله مراد اکا تابع اولنلرك جمله سیدر
قاموسده رسلك حزب رأیی و زرینه اولان عسکری و اصحابی دردیدی
اَللّٰهُمَّ جْعَلْ بَیْنَنَا وَبَیْنَهٗ یعنی اخرتده دیمکدر کَمَا اٰمَنَّا بِهٖ یعنی دنیاده ایمان
کتوردیکمز کبی دیمکدر کما لفظنده اولان کاف تعلیلیه در ما مصدریه در
وَلَمْ نَرَهٗ یعنی دنیاده برزانی باش کوزیله جسد حسّینی کورمدك دیمکدر
وَلَا تُفَرِّقْ بَیْنَنَا وَبَیْنَهٗ یعنی قیامت کونده دیمکدر و رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلری ایله اجتماعدن و عدم تفرقه دن مراد اجتماع
اخروی اولدیغی ظاهر و متبادر کسباق کلام انی افاده ایدر و احتمالك
اولورکه اجتماع و اتصال ایله مراد دنیاده و اخرتده اولان اجتماعدر
امّا دنیاده اجتماع روح ایله قلب کوزیله اولور و امّا اخرتده اجتماع
روح ایله وجسد ایله و باش کوز و قلب کوزیله اولور و دعا ایدن
کمسه ایچون دعاده اتصال روحانی حاصل اولمادی ایسه اول کمسه نك
مقصودی اتصالك حصولیدر و اکر اتصال روحانی حاصل اولدی ایسه

اول کمسه نك مطلوبی اتصالك دوامی و تقویه سیدر و علیّ بن عبد الله
بن عبّاس رضی الله عنهم حضرتلری سادة تابعندندر و ال بنی دن
اولدیغی حالده رؤس تابعینك سادیندر انك حالی مذکوری اقتضا
ایدر نتکم شیخ مؤلّف ابو عبد الله الجزولی حضرتلرینك حالی دخی بو
مذکوری اقتضا ایلدیکی کبی و رسول الله صلّی الله علیه وسلّم اتصال
رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك محبّتنی قلبنده قرار لشدرمق ایله
حاصل اولور شیخ ابو عبد الله السّاحلی رضی الله عنه حضرتلری
ان اولی النّاس بی اکثرهم علیّ صلوة حدیث شریفی اوزره اولان کلامك
عقیبنده دیدی قس بنی علیه السّلامك حتّی نفسنده متمکن اولسه
بنی علیه السّلامك صورة کریمه سی قلب کوزینی اوکندن بر لحظه زائل
اولمازعین بصیرت ایله کورمك رؤیة حقیقة در زیرا باش کوزی
ایله کورمك مبصر اولان شیئك حقیقتنی قلب کوزینه تأدیه ایتمك
ایچوندر اویله اولیجق بصیرت فتنده بصرك بصیرته تأدیه ایلدیکی
مبصراتك حقیقتی اوزرینه اطلاع حاصل اولور وشك یوقدرکه
بنی علیه السّلام اوزرینه صلاة خالص اولدیغی وقتده باطنده انوار
ساطع اولور نفس بنی علیه السّلامك صورتی ایچون مرأت اولور
و اول صورة نفسدن غائب اولمز بو ایسه علم حقیقی درانده شك
یوقدرانك ایله برابر که بعض کرّه اوهام رؤیة بصری اختلاله
ویررحال بوکه رؤیت بصیرهٔ صافیه ده وهم اولماز وخیال اولمان
بعده رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك صورة کریمه سنك انطباعنده
ناسك مراتبی مختلفدر بعضیسی رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك
صورة کریمه سنی صدق وحضوردهده مشارب واذواقلری حسبیله
طبقات اوزره اثبات ایده مز و بعضیسی دخی رسول الله صلّی الله علیه

وسلّك صورة كريمه سنى نفسنده اثبات ايده مزالّا تأمّل وتثبّت وفكرنه
طرفنده تصكره اثبات ايدر بوكمسه قومك اضعيفدر نومى حالنده
كورمك كبيدر انى كورر ايسه كمال وجهى اوزره رؤيتك غيرى
اوزره كورر وناسدن بعضيسى صورة كريمهٔ رؤيتى نفسنده بنى
عليه السّلامى ذكرى وقتنده تثبّت ايدر خصوصيله خلوتده معنايى
تصفيه ده فكرى تمحّض اتديكى شئ قتنده اولور وقتى فتور كلسه
صورة كريمه نفسندن غائب اولور بوحال اولكندن انهض در لكن بونده
منزله سنك اقتضا اتديكى شيئك بقاسى ايله برله وبوكمسه نومى
حالنده بنى عليه السّلامى صورة كامله سى اوزره كورر وناسدن
بعضيسى قتى كوزينى يقضه سى وياخود منامى حالنده سدايدوب
يومسه بنى عليه السّلامى عين بصيرتى ايله كورر بوكمسه لراهل
نهايات رانلرك قلبلرى ذكر الله ايله مطمئن اولمشدر حتى فواديس
تقربه جانبنه نفسلرى رفيق اولوب انلر ظفر بولور لراول كمسه يه
مجازات ايله كه الله تعالى انلرك اوزرلرينه انعام ايلدى انلر نبيلر
وصدّيقلر وشهدا الروصالحلر در رفيق اولمغه انلر حسندر وبعضيسى
دخى درجه جهتندن بوندن اعلا در اول كمسه لرعالم حسنده بنى
عليه السّلامك صورة كريمه سنى عيانا ومباشرة باش كوزيله ه
كورمكدر خصوصيله اوقات ذكرده زيرا كثرة صلاة له ارواح
ايتلاف بليغ ايله مؤتلف اولسه بنى عليه السّلامك روح كريمه سى
جسد طاهريه ايله متشكّل اولورحتى انك اوزرينه صلاة ايدن كمسه
كاهيجه عيانا ومباشرة نظر ايدروكاهيجه باطن ايله ادراكا نظر
ايدركندى روحى ايله بنى عليه السّلامك روحنك ايتلاف لرينك
قوتى وضعفى حسبيله انك ايله برله كه رؤيت بصيرت رؤيته بصر دن

اقوادر شيخ ابو عبد الله السّاحلى نك كلامى بونده نهايت بولدى
شيخك بنى عليه السّلامك روح كريمه سى جسد طاهريله متشكّل
اولورحتى صلاة ايدن كمسه اكا نظر ايدر ديديكى قولنه سن
واقف اولكه اول قول اكثرا وليادن ثابت اولان شيئك مجملى در كه
اوليا لرتيقظه حالنده بنى عليه السّلامى كورديلر وبونك حقنده
حجّة الاسلام غزاليدن كلامنى وغيرينك كلامنى جلبدر وعلى كلّ
حال بنى عليه السّلامه وصلتى طلبدر وقتى اتّصال حاصل اولسه
انفصال واقع اولماز واندن انقطع اولماز حتى بنى عليه السّلام
ايله جنّته دار وصلة طلب دائميه ونعيم مقيم تام اوفى يه داخل
اولورحَتّى تُدْخِلَنَا نصب ايله در وحتى لفظى حرف جردر انتهاء غايت
ايچوندر الى معناسنه در وتدخلنا فعلى استقبا ايچوندر مَدْخَلَهُ
يمك فتحى ايله مصدر در وياخود اسم مكاندر وَتُوْرِدَنَا حَوْضَهُ
وَتَجْعَلَنَا مِنْ رُفَقَائِهِ رفقا رفيقك جمعيدر واحدا يچون وجماعت
ايچون رفيق ديلور رفقدن مأخوذدر عون ونفعه رفيق ديلر
رُفقه دخى بوندندر رفقه اول جماعتدركه سفرده تر افق
ايدرلر بر محلّه نازل اولورلر وبر محلدن بيله رحلت ايدرلر مَعَ الْمُنْعَمِ
عَلَيْهِمْ مع المنعم لفظى حالدر واكثر نسخده بو ليه در وبر نسخده من
المنعم عليهم واقع اولدى من لفظى جنس بيان ايچوندر مِنَ النَّبِيِّيْنَ
وَالصِّدِّيْقِيْنَ بنه من لفظى جنس بيان ايچوندر صدّيقين دن مراد
بنيّك اتباعنك فاضلى در انلرك صدقه وتصديقه مبالغه لرى
اولديغندن ايچون والشّهداء شهدادن مراد فى سبيل الله مقتولى
اولنلر در وياخود انلرد روانلرك مجراسنه جارى سائر شهدالر
دركه احاديثده مذكور در وَالصَّالِحِيْنَ صالحلردن مراد يوقاريدن

ذكر اولنا انلرك غير يدر وَحَسُنَ اُولٰئِكَ رَفِيقًا يعنى اصناف اربعهٔ
مذكوره جنّتده رفيق اولمغه حسن اولدى يعنى انلرى جنّتده ه
كورمكله وزيارة اتمكله و انلرايله حاضر اولمغه نه قدر انلرك
مقرلرى غير يه نسبت ايله درجات عاليه ده ايسه دخى ورفيقا
لفظى تميزيت اوزرينه منصوبدر وبعضيلر حال اولمق اوزره منصوبدر
ابن عطيه اوّل اصوبدر ديدى اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ بو لفظى قوم
ذكر اتمديلر وبعض نسخده دخى ساقط اولدى وصحيح اولان ثابت
اولمله سيد رشيخ مؤلف بونى ارباع واثلاثدن اجزاى الحمد لله رب
العالمين لفظى ايله ختمده عادتى اوزره زياده ايلدى بو لفظ فصل
كيفيتدن نصف اوّلك اخريدر وفصل كيفيتدن نصف ثانى نك
اوّلى در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ نُوْرِ الْهُدٰى هدادن مراد اهتدادركه انكله
جهله وكفر وضلالة ظلماتندن هداية اولنور وَالْقَائِدِ اِلَى الْخَيْرِ
خيردن مراد الله تعالى يه ورسولنه ايمان كتوروب والله تعالى يه
اطاعتله عمل ايدوب ومرضاتنه اتباع اتمكدر وجنّته دخولدر
وصلاح دين وصلاح دنيادر الدَّاعِى اِلَى الرُّشْدِ يعنى خلقى هداية
دعوة ايدجى ديمكدر نَبِىِّ الرَّحْمَةِ وَاِمَامِ الْمُتَّقِيْنَ وَرَسُوْلِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ
لِاَنَّنِى بَعْدَهٗ علت ايله معلول بينده جملهٔ حاليه درو ياخود اعتراضيه در
كَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَكَ كما لفظنده اولان كاف تعليل ايچوندر
ولفظ ما مصدريه در لاجل تبليغه تقديرنده در رسالة لفظى
مفرد در واول شيدركه الله تعالى انى خلقه تبليغ ايله وخلقى الله
تعالى يه دعوة ايله مراد ايلدى اول الله تعالى يى توحيد واكا عبادة
وطاعتنه لزوم ورسلنى جمله كتوردكى شيده تصديق اتمكدر
وَنَصَحْتَ لِعِبَادِكَ عباده نصح اتمك الله تعالينك كندويه عباده ابلاغ

ايله امر ايلديكى شئ عبادته ابلاغ اتمك ايله اولور وانلرى ارشاد
ايدوب وانلره تعليم اتمك ايله اولور وعبادك سكا حكمت ايله وموعظه
حسنه ايله احسن اولان شيئله انلرك جدال اتملريله اولور وَتَلَى
اٰيَاتِكَ يعنى انلرك اوزرينه اياتكى قراءت وبعضيسنى بعضيسنه تابع
قيلدى واياتك لفظى اية لفظنك جمعيدر وكتاب الله دخى اياتك معناسى
حروفك جماعتيدر ديمكدر وقاموسده كلدى قرآن اية كلام
متّصلدر انقطاعه وارتجيه دك وَاَقَامَ حُدُوْدَكَ حدود حدّك
جمعيدر لغتده منعه ديرلر وحدود الله تعدّى يى منع ايدن شيئه
ديرلر واحتمال اولوركه بو مقامده حدود ايله مراد معالم دين
ومراسم ديندر واول شيدركه انك امرى وحكمى دينه منتهيدر
اول شئ مأمورات ومنهيّات درو ياخود اول شيدركه انى شارع
منع ايلدى شرك كبى وسائر معاصى كبى وحدودى اقامه نك
معناسى حدودى اثبات وحدودى نصب وحدودى اظهار ايلدى
ديمكدر ويا خود اقام لفظى اقامتدن وتقويمدن درزيرا شئ اقامة
ايلدى شئ دخى قائم ومستقيم اولدى ديلور واحتمالدركه ه
حدود الله مراد جنايات حدوديدر زنا كبى وقتل كبى ووجه خاص
ايله امور معلومه يى منع ايچون رسم اولنان شيئه حد ديرلر حدودى
اقامت جنايت ايدن كمسه اوزرينه حدودى اثبات ايدوب
وجنايتنده غرمتى اخذ اتمكه ديرلر وَوَفَّى نسخهٔ سهليه ده تخفيف
ايله وتشديد ايله مضبوطدر اولديغى حالده بولندى وفاء عهدى
تمام ايلدى ووفايى ترك اتمدى معناسنه درلكن تخفيفله اولديغى
معروفدر وزركشى وابن حجر بونده تشديد اولمغى حكايت ايلدى
بِعَهْدِكَ عهد وصيت وميثاق معناسنه دريعنى رسالتى تبليغده

سنك وصيتكه وموثقكه واثقالنى تحمله وخلقه رفق اتمكله وخلق
اوزرينه يتسيرده وانلرايچون جناحنى خفض وانلره رأفت ورحمت
وشفقت ايلدى حتى رسالتنى تبليغ وامانتى اداء ايلدى وَأَنفِذْ حُكْمَكَ
انفذ امضى معناسنه درحكم قضا معناسنه دريعنى حكم وقضا ايلديكك
شئ عبادك اوزرينه انفاذ ايلدى اول شئ امر ونهى وتكاليف شرعيه در
وَامْرِبِطَاعَتِكَ حركات سكنات دن حق تعالينك امر ونهينه موافق
اولان شيئه طاعت ديرلر ونهى عن معصيتك حركات وسكنات دن
حق تعالينك امر ونهينه مخالف شيئه معصيت ديرلر ووالى بولفظ
واصل وقارب وواد معناسنه دروَلِيُّكَ يعنى سنك ولى اولان
عبدكه قريب وواصل اولدى سن اول ولى عبدكه هدايت ايدك
ايدى اولدخى سكا ايمان كتوردى وسنى توحيد ايلدى وياكز سكا
عبادة ايلدى اَلَّذِي تُحِبُّ بولفظ تريد معناسنه دراَنْ تُوَالِيَهُ تاء فوقيه
ايله دراَلَّذِي تُحِبُّ اَنْ تُوَالِيَهُ لفظنك معناسى يعنى سنك اَوْل ولى
صافى قيلمق ليعنكى وولى اتخاذ ايتمك لكى واكا دنياده واخرتده
احسانك ايله مراد لكى مراد ايتمك لكى سنك شانكدر اويله اولمق
اول اولى يه محبت ايدوب وموالات ايتمك سكا محبت ايدوب وموالات
ايتمكه تابعدر ويا خود معناسى سن اكا موالات ايتمكه راضى اولورسن
يعنى عبادينكك اكا موالاتدن عبادكه اذن ويروب وانلردن
راضى اولورسن ديمكدر وَعَادَى بولفظ باعد وقاطع وحارب
معناسنه درعَدُوَّكَ يعنى سكا كافر اولوب ودينكى تارك اولانه ديمكدر
اَلَّذِي تُحِبُّ اَنْ تُعَادِيَهُ تحب لفظى يئه تريد معناسنه درو تعاديه
لفظى تاء فوقيه ايله درو بعض نسخده عداوته واقع اولدى يعنى
دنياده واخرتده سن عدويى ابعاد ورفض ايتمك لكى مراد ايدرسن

ديمكدر معناسى عبادينكك عدوكه معاداتلرنده سن عبادكدن راضى
اولورسن اويله اولمق عدوكه سن معادى اولورسن وعدويه
عداوة ايتمكله مأمور اولنلردخى معادى اولورسن عدوك
اولنلرايچون كافرلردرنه قدرانلر نسبده اقرب الاقارب اولديلرايسه
دخى رسول الله صلى الله عليه وسلم سيرتى ايكى جاهنده دخى
بويله ايدى وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نسخ كثيره ده بويله در و
بعض نسخده وصل الله على محمد واقع اولدى فعل دعائى ايله وبعض
نسخده وسلم لفظى زياده اولدى نسخهٔ اوله كوره لامك فتحى ايله
فعل اخبارى اولور ونسخهٔ ثانيه كوره لامك كسرى ايله فعل
انشائى اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى جَسَدِهِ فِي الْاَجْسَادِ وَعَلَى رُوحِهِ فِي الْاَرْوَاحِ
وبعض نسخده وعلى قبره فى القبور لفظى زياده اولدى بولفظ
نسخهٔ سهليه ده ساقطدر وَعَلَى مَوْقِفِهِ موقف وقوفك اسم
مصدريدر ويا خود اسم مكان در فِي الْمَوَاقِفِ مواقف بينندن
صلاته انك موقفى تحصيل ايله وَعَلَى مَشْهَدِهِ مشهد لفظى شهودك
لفظنك اسم مصدريدر شهود حضور معناسنه درويا خود اسم
مكاندر فِي الْمَشَاهِدِ بونك معناسى دخى بوندن اول اولانك
معناسى كبيدر بو مثللو اشياء اوزرينه صلاة اتمنك منشائى حالا
محبتك وشَفَعْهُ علبه سيدر واكر بويله اولماسه صلاة ثنا
معناسنه اولديغى وقتده ويا خود رحمت معناسنه اولديغى وقتده
بنى عليه السلام موقفى ومشهدى اوزرينه صلاة واقع اولق
ممكن نه قدر اولدى ايسه حال بوكه موقف ايله مشهد اسم
مكاندر لكن سؤال وصلاتى طلب اتمك ايچون استقبال ايچوندر
حال بوكه انك وقوفى وحضورى تحقيق كچدى ومنقطع اولدى

اویله اولیجق بو صلاتك محبتك غلبه سندن صادر اولدی زیرا
محبت ایدن کمسه نك شانندر که انك اوزرینه صلاة ایلیه
وسلام هدیه ایلیه ومحبوبی اوزرینه تحیه وثنا ایلیه بو مثللو
صلاة مصنفك قولندن کتابك اواخرنده کلور اول قول صلی الله
علیه وعلی اله فی کل محفل ومقام لفظندر وصلاة وتبیه ده وصل
علی محمد شایان زکیا وصل علی محمد کهلا مرضیا وصل علی محمد منذ کان
فی المهد صبیا لفظی کبی لکن انك موقفی ومشهدی ایله دیناده
اولان وایاخود اخرتده اولان وایاخود برزخده اولان موقفی
ومشهدی مراد اولمق صحیح اولور اویله اولیجق بو معنا واضح
اولور بو تقدیر اوزره اندهٔ اشکال یوقدر وعلی ذکره اذا ذکر مصنفك
بو قولی نبی علیه السلام اوزرینه صلاتی تمکین ایدر واحتمال الدکه
نبی علیه السلامی ذکر ایدیجك محل مراد اولنه ونبی علیه السلام
برموضعده ذکر اولنسه اول موضع تقدیس اولنور واول موضعك
اهل تقدیس اولنور وانلرك اوزرینه رحمت اولنور صلاة بو لفظ
یوقاریده ذکر اولنان صل لفظنك مفعول مطلقدر منا من لفظی الله در
علی نبینا مناسب اولان بو محلده ضمیر کتوردمك ایدی لکن ظاهر
کتوردیکی استلذاذ وانك امثالی ایچوندر اللهم ابلغه منا بعض نسخده
عنا واقع اولدی السلام کما کاف تشبیه ایچوندر مصدر محذوفك
صیفتیدر لفظ ما کافه در وبعض نسخده کما بدلنه مهما واقع اولدی
ذکر السلام انجلین سلامکه ایه ایجابنه انکله امر اولنمشدر
والسلام علی النبی ورحمة الله تعالی وبرکاته شیخ مصنف تعالی
لفظنی کندوخطی ایله نسخهٔ سهلیه ده زیاده ایلدی وغیری
نسخه لرده دخی ثابتدر اللهم صل علی ملائکتك المقربین المقربین

لفظنك اولنده واویو قدر وعلی انبیائك المطهرین ذنوبدن ومعاصیدن
وعیوبدن ومناصب علیه لرینه ومراتب زکیه لرینه مناسب اولان
جمیع شیدن منزهلردر دیمکدر وعلی رسلك المرسلین وعلی حملة عرشك
حملهٔ عرش سنك قدرتك ایله محمولدردر وعلی جبریل جبریل علیه السلام
روزکاریله وجنود ایله حزب وقتاله نازل اولورو انبیا علیهم السلامه
وحی ایله کلور ومیکائیل علیه السلام وارزاق ومخازن انفاقه وجمیع
افاقده نزول غیثه ونباتة مؤکلدر واسرافیل اسرافیل علیه السلام
اول صوره مشغول درکه بنی ادمك ارواحی انك ایچنده درارواحه
مؤکلدر ارواحی قوتی ایله ولطفی ایله جسد لرینه ایصال ایدر
وملك الموت بو ملك عزرائیل علیه السلام درارواحی قبضه
مسخردر ورضوان خازن جنتك ومالك مالك خازن جهنمدر
وصل علی الکرام علی لفظی ایله الکرام لفظی بینده الملائکه لفظی
محذوفدر والکرام لفظندن علی الله لفظی محذوفدر الکاتبین یعنی
بنی ادمك اعمالنی حفظ ایدیجلردیمکدر وصل علی اهل طاعتك یعنی
طاعتك ایله قائم اولوب وطاعتکه اهل اولان کمسه لرا وزرینه
صلاة ایله اجمعین یعنی اهل طاعتك جمله سنی احاطه وشمول اوزره
من اهل السموات والارضین لفظ من جنسی بیان ایچوندر ویاخود
تبعیض ایچوندر انلردن اهل طاعة اعتباری ایله زیرا انلردن بعضیسی
مطیع وبعضیسی عاصی درامّا جنس ایچون اولدیغی اهل طاعت ایله
مراد انجق مطیعلر اولمسی اعتباری ایله دراهل السموات والارضین
سموات سبع وارضین سبع دیمکدر مراد اولان سموات وارضینك
ساکنلریدر اللهم آت اهل بیت نبیك ات لفظی همزه نك مدیله در
اعط معناسنه درو افضل ما اتیت احدا من اهل بیوت المرسلین

وَاجْزِ اَصْحَابَ نَبِيِّكَ يعنى بنيكك اصحابنى جزا الندر بزدن طولايى الدك
دينى بزه تبليغ امته لرنده افضل ما جازيت بولفظ جميد نصكره الف ايله
در بعض نسخده بو لفظى زياده ايله دراحد گرمن اصحاب المرسلين اللهم اغفر
للمؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات الاحياء منهم والاموات
واغفر لنا ولاخواننا الذين سبقونا بالايمان ايمان ايله برى سبقت ايدنلر
بزم سلفمز در ولا تجعل فى قلوبنا غلا غل غينك كسرى ايله غش وحقد
والحق اعتقاده ديرلر للذين امنوا يعنى قلوبمزده حقد قلمه ايمان كتورن
كمسه لرايچون نفسمز ايچون حظ سببيله وبزدن سوء خلق سببيله
ربنا انك رؤف رحيم ربنا لفظى ياربنا تقديرنده در يعنى ياربنا سن
بزه رؤف رحمسن برى غل وغشدن حفظ ايله ديمكدر بولفظ على
بن عبد الله بن عباس بن عبد المطلبك صلاتنك خريدر اللهم صل على
النبى الهاشمى هاشمى لفظى بنى عليه السلامك باباسنك دده سى هاشم
نسبتدر محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصى
لامك كسرى ايله وميمك سكونى ايله در اللهم صل على محمد خير البرية
صلاة ترضيك وترضيه وترضى بها عنا يا ارحم الراحمين اللهم صل
على محمد وعلى اله وصحبه وسلم كثيرا طيبا نسخ معتبره كثير لفظ
لفظنك اورزينه تقديم ايله در وكثيرا لفظنده كندودن صكره مذكور
اولان تسليما لفظنه صفت اولماسى وياخود كندودن اول محذوف
اولان تسليما لفظنه صفت اولمسى صحيح اولور اوله كوره كثيرا لفظى
مفعول مطلق اولوب وتسليما لفظى اندن بدل اولمق احتمالدرونه
كثيرا لفظى كندندن صكره اولان تسليما لفظندن حال اولمق دخى احتمالدر
وثانيه كوره احتمالدركه مذكور اولان تسليما لفظى محذوف اولان
تسليما لفظندن بدل اوله وياخود مذكور اولان تسليما لفظنك اولمنه

حرف عطف محذوف اوله شرك غيريه عاطفك حذفى تجويز
ايدن كمسه يه كوره تقدير كلام وسلم تسليما كثيرا طيبا مباركا فيه
مبارك زاكى ونامى معناسنه درجزيلا عظيم وكثير معناسنه درجميلا
حسن معناسنه در دائما بدوام ملك الله اللهم صل على محمد وعلى اله
ملء الفضاء ارض وسعه فضادير لر وعدم الجوم كرك سياره اولسون
وكرك ثوابت اولسون فى السماء صلاة توازن بولفظ تعادلك
وتقابل معناسنه در السموات والارض يعنى صلاة سموات ارضك
ثقلنه معادل اولور وعدد ما خلقت يعنى زمان حالك ابتداسندن
اول زمان ماضيده خلق اتديكك عددى ديمكدر وما انت خالقة
اول شئ زمان حالك اولندن دار الى يوم القيمة اللهم صل على محمد
وعلى ال محمد كما صليت على ابرهيم وبارك على محمد وعلى ال محمد كما
باركت على ابرهيم وعلى ال ابرهيم انك حميد مجيد بوصلاة ابو مسعود
انصارى بدرى رضى الله عنه حضرتلرينك روايتى در اللهم انى
اسئلك العفو عفو صفح وتجاوز ومغفرت تمكدر والعافية الله
تعالينك عبدى جميع مكارهدن حفظ امته سنه عافيت ديرلر
فى الدين دينده عافيت الله تعالى عبدنه مهمين اولما مقدر حتى عبد
مخالفاتده واقع اولنجيه دك والدنيا دنياده عافيت الله تعالى عبدنى
دينانك مختلرندن وشدائدندن حفظ امتكدر والاخرة اخرتده
عافيت الله تعالى عبدى ذنوبى سببيله مؤاخذه امته مكدر ابو
عبد الله محمد بن على الترمذى الحكيم رضى الله عنه حضرتلرى
ابو ذر رضى الله عنه حضرتلرينك دعاسى اورزينه اولان نوادر
اولوكتابنده والعافية من كل بلية قولنده عافية هر بركتوشيدن و
شدتدن الله تعالينك عفو امته سنى استمكدر زيرا شدتك اكثرى

ذنوب سببیله حال اولور کان اول کمسه بلادن معافات وکذ ودن ذنوبك
عفو اولمسنی طلب ایلدیکه ذنوب سببیله نفسه شدة حال اولور
والله تعالی وما اصابکم من مصیبة فبما کسبت ایدیکم بیوردی وینه
ولنذیقنهم من العذاب الادنی دون العذاب الاکبر بیوردی وعافیت
استه مکلك وعافیت استمکه قدرمق لق احادیثدن چوق کلدی ونقل
اولدیکه عباده یقین دن صکره کلمۀ اخلاصدن صکره عفو وعافیتدن
افضل نسنه ویرلدی وترمذی حکیم رضی الله عنه عفو اخرتده در
وعافیت دنیاده در دیدی وعفو عافیتدن وعافیت عفو دن مشتقدر
بو ایکسنك مرجعی خذلاندن اولیه که حتی ذنبدن واقع اولیه وسکا
دنیاده واخرتده شدایدوبلا ومکاره اصابت ایتمیه وابن ماجه ه
اخراج ایلدی ابوهریره دن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه
وسلم بیوردی رکن یمانی یه یتمش ملك مؤکل اولمشدر برکمسه اللهم
انی اسئلك العفو والعافیة فی الدین والدنیا والاخرة اللهم ربنا
اتنا فی الدنیا حسنة وفی الاخرة حسنة وقنا عذاب النار دیسه فرببور
ملکلر امین دیرلر وبو مقامدن بعض نسخده ثلاثا لفظی واقع اولدی
وبو لفظ نسخۀ سهلیه ده واقع اولمادی اللهم استرنا یعنی بزدن
منع ودفع ایله یسترك سینك فتحی ایله مصدر در وسینك کسری
ایله کذ وایله ستر اولنان شیئدر الجمیل جمیل وفا ایدیجی حسندر
برکمسه انك تسترایلسه جمیع کتوشیلره کفایت ایلیه وخوف ایلدیکی
شیدن امین اوله وبنی علیه السلام دعاسیدر اللهم استرنا بسترك
الجمیل اللهم بحب العفو والعافیة فاعف عنی وبو مقامدن بعض نسخده
ثلاثا لفظی واقع اولدی وبو لفظ نسخۀ سهلیه ده یوقدر اللهم
انی اسئلك بحقك العظیم اشاغیده برکمسه بوصلاة قراءة ایلسه

دیو اشارة اولنان صلاتك ابتداسی بودر وطرزه ده بو صلاتك ازاسنده
ایکی نسخده صاد وعین حرفلرینی باشقه باشقه شو صورت اوزره
یازیلو بولدم صع نسخه نك برنده صاد وعینك بو مقامده معا
تحقیق اول صلاتکه صاد وعین حرفلرندن صکره اشاغیده والله
ذوالفضل العظیم قولنه وارنجیه دك برکمسه جمعه کونده اوزرینه
وقت ضیق اولمغله بو صلاته قصر اتمك مراد ایلسه سعید الداعی رحمة
الله علیه حضرتلری اول کمسه صاد دیه التی یانده اورتوب ولقد
ایله اکتفا ایلیه دیدی مزبور سعید الداعی شیخ ابو عثمان سعید الداعی
حضرتلری درولایة وعرفان وجلالة قدر صاحبیدر شانی کبیردر
بعضیلر انی مؤلفك اصحابندن بعضیلر شیخ تباعك اصحابندن دیدی
جائزکه سعید حضرتلری ایکی سندن دخی اخذ ایتمش اوله ومصنفك
بحقك لفظی بقدرك معناسنه در وَبِحَقِّ نُورِ وَجْهِكَ وجه ذات
معناسنه در وشیخ ابو محمد عبد الرحمن رحمة الله علیه حزب کبیرده
بنور ذاتك قولی اوزرینه ذاتك بصائر ایچون ظهوری وذاتك سرینك
تمکنی معناسی اولمغی مراد ایلدی الکریم اوصاف کمالی جامع دیمکدر
وَبِحَقِّ عَرْشِكَ الْعَظِیمِ عرش لغتده هر برعالی ومرتفع اولان شیئه
دیرلر بو مقامده مراد عرش برمخلوق عظیم در اول جسمك سقفیدر
وکرسی یی وسموات وارضی محیطدر ومصنف الله تعالیدن مطلوبی
عرش ایله استه دی زیرا عرش جلیل القدر برمخلوقدر انك ایچون
انی عظیم دیمك وصف لدی زیرا عرشك جرمی ومقداری عظیمدر
وَبِمَا حَمَلَ لفظ ما الذی معناسنه در اکا عائد اولان مفعول ضمیری
محذوفدر کرسیك کافك ضمی ایله در وبعض کره مکسور قیلنور
لغته اول شیدرکه انك اوزرینه اعتماد اولنور وجلوس اولنور وبو

بو مقامده مراد کرسی عرشك اولسه وسماء سابعه نك اوستنده هر
محسوس جسم عظیمدر مِنْ عَظَمَتِكَ من لفظی بیانیه در یعنی سن عظمتی
کرسیده قیلدك وکرسینك فطرة وخلقتنی عظمت اوزرینه قیلدك تَبَارَكَ
دیمکدر کرسیّك العظیم معناسنه در ویاخود مراد بما حمل من عظمة ذاتك
تقدیرنده اولمق احتمالدر بو احتماله کوره لفظ من تبعیضیه در وَجَلَالِكَ
سائر صفات کمالی جامع دیمکدر وَجَمَالِكَ بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده
ثابت اولدی وبعض نسخه ساقط اولدی وَبَهَائِكَ جمال معناسنه در
جمال دخی حسن معناسنه در وَقُدْرَتِكَ قدرتدن مأخوذ در مراد قدرة
الله اولدیغندن شك یوقدرکه اول الله تعالی نك ذاتنده صفتیدر
زیرا کرسی ایچون قدرة یوقدر بو معنا قدرتله ذکر اولنان عظمتله
وجلال جمال وبهادن ایله مراد الله تعالینك صفاتی اولدیغنی تقریب
ایدر بونلرك جمله سی طریق واحد اوزرینه اولسون ایچون وَسُلْطَانِكَ
یعنی مخلوقی اوزرینه بالغه اولان حجتی دیمکدر مخلوق الله تعالینك
ملکی درملك ایسه کندیده عموم تصرف وعموم تصریف اولمغله غی اقتضا
ایدر تصریف امر ایله اولور وتصرف قهر ایله اولور وامر اشتراك
اقتضا ایدر وقهر تسلیم اولمغی اقتضا ایدر وبونك شاهدی اولدرکه
مخلوق الله تعالینك مخلوقی در اویله اولیحق مخلوقدن برکمسه
ایچون الله تعالینك تصرفنده مدخلی یوقدر وامر دخی الله تعالینك
امریدر اویله اولیحق الله تعالینك غیری برکمسه ایچون امر یوقدر
وَبِحَقِّ أَسْمَائِكَ الْمَخْزُونَةِ مخزونه حفظ اولنمش وستر اولنمش معناسنه در
الْمَكْنُونَةِ بو دخی مستوره معناسنه در الَّتِی لَمْ یَطَّلِعْ عَلَیْهَا أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ
خلق لفظی انبیا علیهم السلامه وملائکه یه وکافهٔ خلقه شاملدر
واحادیث دخی بوکه شهادة ایدر وشیخ ابو محمد عبد الرحمن رحمة الله

علیه دیدی اسماء الله دن عینی معروف اولمیان اسم ایله دعاء اتمك
وارد در وطلبده مفید در امّا اسما ایله تصرف اسمانك عینی بلك
اوزرینه موقوف در طریق حال ایله تحققدن ایچون اَللّٰهُمَّ وَأَسْئَلُكَ
وبعض نسخه اللهم انّی اسئلك واقع اولدی وَبِالْإِسْمِ نسخهٔ سهلیه ده
بویله در وسائر نسخه باسمك واقع اولدی الَّذِی وَضَعْتَهُ
عَلَى اللَّيْلِ فَاظْلَمَ وَعَلَى النَّهَارِ فَاسْتَنَارَ وَعَلَى السَّمٰوَاتِ فَاسْتَقَلَّتْ
بو لفظ ارتفعت معناسنه در یعنی درك سز مرتفع اولدی دیمکدر
وَعَلَى الْأَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ بو لفظ ثابت اولدی وساکن اولدی معناسنه
وَعَلَى الْجِبَالِ فَارْسَتْ بو لفظ همزه صورتنده الف ایله در وبر
نسخه فرست الف سز واقع اولدی تخفیف ایله وتشدید ایله هر
دخی ضبط اولنمش در یعنی رسی الجبال دیلور ثبت معناسنه واصلك
لفظنده تخفیف ایله اولدیغنی اظهر در وتشدید کان تعدیه ایچوندر
مفعول محذوفدر ربت هی تقدیرنده در وهی ضمیری لفظ جباله هر
راجعدر وهمزه ایله اولان روایة اولی نك لازم وتعدیه اولمق بو
معنا اوزرینه حمل اولنور وَعَلَى الْبِحَارِ وَالْأَوْدِيَةِ فَجَرَتْ وَعَلَى الْعُيُونِ
فَنَبَعَتْ وَعَلَى السَّحَابِ فَامْطَرَتْ مصنفك بالاسم الذی دیدیکی
اسمدن مراد ظاهر اولان براسم اولمقدر اویله اولیحق ذکر اولنان
اشیاء اسم واحددن نشئات ایدر امّا کتاب قوتده بودعا مثلو دعاده
واسئلك باسمك الذی وضعته علی الارض فاستقرّت واسئلك
باسمك الذی وضعته وعلی السموات فاستقلّت اخرینه وارنجیدك
هر برینك اولنده باسمك لفظی ذکر اولنمش وکلامنده هر برینه صفتی وموصوفی حذف اوزره در وبالاسم
الذی وضعته علی النهار فاستنارة وبالاسم الذی وضعته علی

السموات فاستقلت اخرينه وارنجيه دك بويله در وابن شافع رحمة
الله عليه ديدى الله تعالى اسمادن هر براسمده برسر قيلديكه اول اسير
غيرى اسمده يوقدر اسمادن براسمى ايله مطر نازل اولور وبراسمى ايله دخى
روزكارى ودريالر ساكن اولور وبراسمى ايله دخى هواده سير اولنور
وبراسمى ايله صو اوزرنده مشى اولنور وبراسمى ايله دخى اكمه وابرص
اوكيلور افاقت بولور وقرطبى رحمة الله عليه باسمك احيا واموات
حديثى اوزرينه بعض مشايخ دن ابن استفاده ايلدم حديثك معناسى
تحقيق الله تعالى كذونفسنه اسماء حسنى سى ايله تسميه ايلدى
واسمانك معانيسى الله تعالى ايجون ثابته درحديثده باسمك احيا و
اموات ديمك كان سنك محيى اسمك ايله حيات بولورم وميت اسمك
ايله متوفا اولورم ديمكدر ديدى وشيخ ابو محمد عبد الرحمن الله تعالينك
اسماسندن هر برى كوندن فعالدر ومعناسنه مناسب اولان شيئله
كوندن مؤثر در ديدى ومصنفك وبالاسم الذى وضعته على القيل
فاظلم اخرينه وارنجيه دك اولان قولى اوزرينه ديدى اسم ايله مراد
الله تعالينك برشئ مراد اتديكى وقت اكا كن ديوب واول شيئك
وجوده كلوب اولمه سيدر والله تعالينك قولنى وارد ركه الله
تعالينك اسماسى ايله انلر ايجون اشيا متكون اولور وجوده كلورلر نكم
الله تعالى نوح عليه السلام دن بسم الله مجريها ومرسيها قولى ايله خبر
ويرديكى كبى وعيسى عليه السلام احياء وموتى حقنده وابرئ الاكمه
والابرص واحيى الموتى باذن الله قولى ايله خبر ويرديكى كبى وبزم
بنى مزحقنده ومارميت اذ رميت ولكن الله رمى وبونك غيرى قرآنده
وسنتده وارد اولنلر كبى وبوحال رسول عليه السلام ك اتباعنده
دخى جارى اولور اصفك قصه سى كبى وعلا بن خضره مخنك قصه سى

كبى واما ابو العباس احمد الاقليشى رحمة الله عليه تأليف ايلديكى
فاتحة شريفه نك تفسيرنده ديدى ابد الدن وهب بن الورد رحمة
الله عليه حضرتلرى بركمسه نيته صادقه ايله برجبل اوزرينه هر
بسم الله ديسه ايدى اول جبل زائل اولوردى وبوكا بعض اهل
اشارة بسم الله منك قولنده الله تعالى نك اسمندن وجوده كلن
وموجود اول ديمك منزلنده اولديغنه اشارة ايلدى بونك معناسى
تحقيق سن بوكلمه موقا تكلم ايله سك الله تعالى سنك ايجون حاجتكى
وجوده كتورر ومطلوبكى بلا تأخير سكا اعطا ايدر ديمكدر وحاتمى
رحمة الله عليه حضرتلرى اسماء تكوينى كرامات دن عد ايلدى اول اسمائى
بلمك اولور وياخود مجرد صدقله اولور زيرا بسم الله منك لفظى بو
بو تقديرجه الله تعالينك اسمندن وجوده كلديكدر وبوكه اهل
تكوينك بعض عارفين دخى اشارة ايلدى بوحال صحيحدر وَأَسْئَلُكَ
اللَّهُمَّ بِالْأَسْمَاءِ الْمَكْتُوبَةِ فِي جَبْهَةِ إِسْرَافِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ
الْمَكْتُوبَةِ فِي جَبْهَةِ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَعَلَى الْمَلَائِكَةِ بولفظ عليه
السلام اوزرينه معطوف در المقربين ظاهر اولان بولفظ صفة
كاشفه در مخصص دكلدر سلام جميع ملائكه يه عام اولسون ايجون
واحتمالدركه مصنف رحمة الله عليه مقربين دن بوايكى ملكلرى
ذكر ايدوب انلره سلام ايلدى ايسه سلامى مزبور ملكلرك امثالنه
تعميم ايلدى وبونده اشعار واردركه جبرائل واسرافيل عليهما السلام
ملائكة مقربيندن در وملائكه لرك اعظميدرانك ايجون بوايكى
تخصيص بالذكر اولندى وَأَسْئَلُكَ اللَّهُمَّ بِالِاسْمِ الْمَكْتُوبِ عَلَى وَرَقِ
الزَّيْتُونِ نسخهٔ سهليه ده بويله در ورق اسم جنسدر وبعض نسخده
اوراق واقع اولدى جمع لفظى ايله وجبرائل واسرافيل عليهما السلام

جهه لرنده وعرش كرسينك اطرافنده وزيتونك يبراغى اوزرنده يازيلان
اسماء شريفه لره وهر بربنينك تعيين اوزره دعا ايلديكى اسماء
شريفه لره الله تعالى عالمدر بو اسماء شريفه لرحقنده اولان حديث
اوزرينه بر واقف اولمدقحال بوكه مؤلف رحمة الله عليه بونى
حديثه نسبت ايلدى وحول عرشنده مكتوبه اولان اسماء داخلنده
يازلمغه يا خود خارجنده يازلمغه و يا خود ايكسنده دخى يازلمغه احتمالى
لكن استعمالده جارى اولان خارجنده اولمقدر زيرا شيئك حولى
شيئك خارجيدر وجائز در كه ورق زيتون اوزرينه يازيلان
اسم ورقك ساقط اولماسنى موجب اوله وعدم سقوطنده هر
مؤثر اوله وَاَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ بِالْاَسْمَآءِ الْعِظَامِ الَّتِى سَمَّيْتَ بِهَا نَفْسَكَ
حزب خامسك اولى بودر وبعض نسخده حزب خامسك اولى
بوندن نصكره كلن واسئلك لفظيدر ديدى والعظام لفظى وصف
مبين در وصف مخصص دكلدر زيرا الله تعالينك اسما سنك جمله سى
عظامدر مَا عَلِمْتَ مِنْهَا اسمادن بدلدر مفصلك مجملدن بدلك
اولمه سى كبى وَمَا لَمْ اَعْلَمْ ايكى موضعده دخى ما لفظى موصوله در
ايكسنده دخى ضمير عائد محذوف در واسمانك يعنى معلوم اولميه
صورتده دخى انكله دعا اتمك وارد اولدى وفائده سى دخى وارد
ديو يوقاريده يقنده كجدى وَاَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ بِالْاَسْمَآءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا
اٰدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ ادم عليه السلام ابو البشر در بختدن ارضه اندى
ارضده خلافدن ايجون وادم عليه السلام الله تعالينك بنيسى
وصفى سيدر بعضيلر بو اسم عربى در اُدْمَة لفظندن و ياخود ادیم الارض
دن مشتقدر ديدى صحيح اولان اسم اعجمى در و ياخود سريانيدر و انبياء
عليهم السلام ك جمله سى الله تعالى يه دعا ايلديلر زيرا الله تعالينك

انلرى تأهيل اتمه سى ايله انلر معرفة الله ده ناسك اولى سيدر حال بوكه الله
تعالى انلره اسماء وصفاتدن مراد اتديكى مقدارى تعليم ايلدى وصف
افتقارى انلره تعليم ايلدى بلكه انلرا الله تعالى يه افتقار و اضطرار
وتذلل و تضرع جهتندن ناسك اشدى والله تعالى يه عبادة جهتندن
ناسك اقوى در و ابنيانك جمله سى الله تعالى يى ضرورة ذكر ايلدى
واكا نداايلدى واندن مقصودينى استدى و دعاء رغبتده و نداده
تسميه ده واستعمال اولنور و قران عظيمده انلرك ادعيه ومناجاتلرى
جوقدر قران اوقويان كمسه انلرى بولور و شيخ ابن عطا رضى الله
عنه تنويرنده ديدى تحقيق الله تعالى ادم عليه السلامه ايجاد اتمكى
بيلدردى ادم عليه السلام دخى الله تعالى يه يا قدير ديو نداء ايلدى
بعده الله تعالى يه ادم عليه السلامه ارادتى تخصيص اتمك لكى
بيلدردى ادم عليه السلام دخى اكا يا مريد ديو نداء ايلدى بعده
ينه الله تعالى اكا اكل شجره دن نهى اتديكى شيئك حكمتى بيلدردى
ادم عليه السلام دخى اكا يا حكيم ديو نداء ايلدى بعده الله تعالى
ادم عليه السلام اوزرينه اكل شجرهٔ ايله قضا ايلدى ايسه ادم عليه
السلام دخى اكا يا قاهر ديو نداء ايلدى بعده ادم عليه السلام شجرهٔ
اكل اتديكى وقتده الله تعالى اكا عقوبة اتمكه عجله اتمدى ايسه ادم
عليه السلام اكا يا حليم ديو نداء ايلدى بعده الله تعالى ادم عليه
السلامى افضا اتمدى ايسه ادم عليه السلام دخى اكا يا توّاب
ديو نداء ايلدى بعده الله تعالى ادم عليه السلامدن اكل شجره ايله
مختنى قطع اتمديكنى ادم عليه السلامه اشهاد اتدى ايسه ادم
عليه السلام الله تعالى يه يا ودود ديو نداء ايلدى بعده الله تعالى
ادم عليه السلامى ارضه ايندردى واسباب معيشتى اكا تيسير ايلديسه

ادم عليه السّلام دخى اكا يا لطيف ديو نداء ايلدى بعده الله تعالى
ادم عليه السّلامه اقتضا ايدن شئ اوزرينه قوّة ويردى ايسه ادم
عليه السّلام دخى اكا يا معين ديو نداء ايلدى بعده الله تعالى ادم
عليه السّلامه نهيك واكلك وارضه نزولك سرّنى بلدردى ايسه
ادم عليه السّلام دخى اكا يا حكيم ديو نداء ايلدى بعده ادم عليه السّلام
عدوا وزرينه منصور اتدى ايسه ادم عليه السّلام دخى اكا يا نصير
ديو نداء ايلدى بعده الله تعالى ادم عليه السّلامه تكليف عبوديتى
تحمّل اوزرينه مساعده ويردى ايسه ادم عليه السّلام دخى اكا يا
ظهير ديو نداء ايلدى اويله اولجق الله تعالى ادم عليه السّلام
ارضه نزول ايلديكى وجوه تعريفى تكميل ايچون درو وصايف تكليف
اكا اقامة ايتمسى ايچوندر ادم عليه السّلامده ايكى عبوديت تكميل
اولدى وانك اوزرينه الله تعالينك منّتى عظيم اولدى وانك قدنه
الله تعالينك احسانى وافر اولدى وبو اسماء مذكورهٔ تعريف انبياء
عليهم السّلامدن بشقه بصيرتى مفتوح اولان هر بر مؤمن ايچون دخى
لازمدر زيرا انبياء عليهم السّلامدن هر برى بو اسماء ايله الله تعالى
نداء ايلديلر وَبِالْاَسْمَآءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا نُوحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ نوح عليه
السّلام لامكك اوغليد رلامك متوشلخك اوغليد رمتوشلخ اخنوخك
اوغليد رواخنوخ ادريسك اوغليد رادريس يَرْدُك اوغليد ريرد
مهيلك اوغليد رمهيل قَيْنَنُك اوغليد رقينن يَانُشُك اوغليد ريانش
شيثك اوغليد رشيث ادم عليه السّلامك اوغليد رونوح عليه السّلام
انبياء شريعتك اولى در بعضيلر انك اسمى عبد الغفار در ديدى وَبِالْاَسْمَآءِ
الَّتِى دَعَاكَ بِهَا هُودٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ هود عبد الاهك رباحك اوغليد
رباح حاورك اوغليد روحا ودعادك اوغليد رعاد عوصك اوغليد

عوص ارمك اوغليد رارم سامك اوغليد رسام نوح عليه السّلامك
اوغليد رو بِالْاَسْمَآءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا اِبْرٰهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ ابرهيم تارحك
اوغليد رتارح تابورك اوغليد رتابور ساروحك اوغليد رساروح
راعونك اغليد رراعو فالغك اوغليد رفالغ عابرك اوغليد رعابر
شابخك اوغليد رشابخ ارفخشدك اوغليد رارفخشد سامك اوغليد ر
سام نوح عليه السّلامك اوغليد رابرهيمك معناسى اَبٌ رَحِيمٌ ديمكدر
وَبِالْاَسْمَآءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا صَالِحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ صالح عبيدك اوغليد ر
عبيد اسفك اوغليد راسف ماسحك اوغليد رماسح عبيدك اوغليد ر
عُبَيْد حادقك اوغليد رحادق ثمودك اوغليد رثمود عادك اوغليد ر
عاد ارمك اوغليد رارم سامك اوغليد رسام نوح عليه السّلامك
اوغليد ربعضيلر صالح عبيدك اوغليد رعبيد عامرك اوغليد رعامر
ارمك اوغليد رارم سامك اوغليد رسام نوحك اوغليد رديدى
وَبِالْاَسْمَآءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا اَيُّوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ ايوب موصى نك
اوغليد رموصى زيرجك اوغليد رزيرج رعويلك اوغليد رعويل
عيصونك اوغليد رعيصو اسحقك اوغليد راسحق ابرهيم عليه السّلامك
اوغليد ربعضيلر ايوب سرائيلك اوغليد رديدى وَبِالْاَسْمَآءِ الَّتِى
دَعَاكَ بِهَا يَعْقُوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يعقوب سرائيلدر اسرائيل اسحقك
اوغليد راسحق ابرهيم عليه السّلامك اوغليد رو بِالْاَسْمَآءِ الَّتِى
دَعَاكَ بِهَا يُوسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يوسف بوندن اول ذكر اولنان
يعقوبك اوغليد ريوسف لفظنك سنى حركات ثلاثه ايله لغتدر
وَبِالْاَسْمَآءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ موسى عمرانك
اوغليد رعمران يصهرك اوغليد ريصهر قاهتك اوغليد رقاهت
لاوى نك اوغليد رلاوى يعقوب عليه السّلامك اوغليد ر

وبالاسماء التی دعاك بها هرون علیه السلام هرون موسی علیه
السلام مك قرنداشیدر و هرون علیه السلام موسی علیه السلام مدن
اوج یاش ودرت یاش بوکدر وبالاسماء التی دعاك بها شعیب
علیه السلام شعیب نویلك اوغلیدر نویل رعوشیك اوغلیدر
رعوئیل عنقانك اوغلیدر رعنقا مدینك اوغلیدر مدین ابرهیم علیه
السلام مك اوغلیدر بعضیلر لوط علیه السلام شعیب علیه السلام مك
اناطرفندن دده سیدر بعضیلر شعیب علیه السلام لوط علیه
السلام مك قوینك زوجیدر دیدی وبالاسماء التی دعاك بها اسمعیل
علیه السلام اسمعیل ابرهیم علیه السلام مك اوغلیدر اسمعیل اکبر
ولدیدر بعضیلر مضیع الله دیمکدر اسمعیل حجاز عربینك باباسیدر
قریش انلردندر نبی علیه السلام دخی قریشدندر وبالاسماء التی
دعاك بها داود علیه السلام داود ابشانك اوغلیدر ایشا علیه
السلام بنی اسرائیلك انبیاسندندر وبالاسماء التی دعاك بها سلیمان
علیه السلام سلیمان مذکوردر داود علیه السلام مك اوغلیدر
وبالاسماء التی دعاك بها زکریا علیه السلام زکریا اذنك اوغلیدر
اذن برکانك اوغلیدر بعضیلر زکریا اخرمك اوغلیدر اخرم سلیمانك
اوغلیدر سلیمان بنی اسرائیلك انبیاسندندر وبالاسماء التی دعاك
بها یحیی علیه السلام یحیی زکریا علیه السلام مك اوغلیدر وبا
وبالاسماء التی دعاك بها ارمیا علیه السلام بعضیلر ارمیا
حضر علیه السلام مدر دیدی ومصنف رحمة الله علیه نسخه
سهلیه نك کاردنده ارمیا حضر علیه السلام مدر دیدی صحیح اولان
ارمیا بنی اسرائیلك انبیاسندندر وحضر علیه السلام اسرائیلدن اولدر
ارمیا بعض نسخه معتمده ده همزه نك فتحی ایله در وقاموسده ابن

حجر قتنده ارمیا همزه نك کسری ایله در وبعضیلر همزه نك ضمی ایله در
دیدی وبعضیلر دخی همزه مضمومه یی واوه اشباع ایلدی وبالاسماء
التی دعاك بها شعیا علیه السلام بعض نسخده عینك فتحی ایله
وسکونی ایله دخی بولندی وشیندن اول برالف زیاده سیله وشینك
سکونی ایله بولندی وعینك کسری ایله دخی بولندی وبالاسماء التی
دعاك بها الیاس علیه السلام الیاس لسانك اوغلیدر ویاخود
بشرك اوغلیدر بشر فحاص عزارك اوغلیدر عزار هرونك اوغلیدر
هرون موسی علیه السلام مك قرنداشیدر بعضیلر الیاس نوح علیه
السلام مدنصکره کلن ادریسدر زیرا نوحدن اول ادریس یوقدر
بعضیلر ادریسك غیریدر دیدی وادریس نوحك دده سیدر و
الیاس نوحك ذریتندندر دیدی بعضیلر دخی الیاس ادریسدر
ولکن نوحك عموم نسبنده اولان ادریسك غیریدر دیدی وبالاسماء
التی دعاك بها الیسع علیه السلام بعضیلر الیسع نونك اوغلیدر
دیدی والیسع لامك سکونیله وسینك وعینك فتحی ایله در والیسع
لامك تشدیدیله بعده یانك سکونیله بعده سینك فتحی ایله دخی
لغتدر وبالاسماء التی دعاك بها ذوالکفل علیه السلام ذوالکفل
الیاسدر دیلدی بعضیلر زکریادر دیدی بعضیلر دخی مذکور اولانلرك
غیری برشخصه بنی در دیدی وذوالکفل رجل واحده بعث اولندی
دیو روایت اولندی وبعضیلر اول بنی دکل ایدی ولکن عبد صالح
ایدی دیدی واکا ذوالکفل تسمیه اولندی الحدن حظ صاحبی دیمك
معناسنه وبعضیلر دخی الیسع علیه السلام بنی اسرائیل جمع ایلدی
وقائم اولوب نهاری صائم ولیلی قائم اولوب وغضب لنما مغه
بنم ایچون کیم کفیل ایدر دیدکده بریکت قالقوب بن دیدیکك شیلرده

سنك ايجون تكفل ايدرم ديدكده اليسع انى مصالحنده استعمال ايلدى
وقاكم اليسع فوت اولدى ايسه ذوالكفل ايرايله قائم اولدى كاذوالكفل
تسميه اولندى زيرا اليسعك امر تكفل اندى وكفالتنى يرينه كتوردى
وبعضيلر نسبنده ابرهيم عليه السلام ك ذريتيندن اولديغنه اشارة
ايلدى وَبِالْاَسْمَآءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا يُوشَعُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يوشع نونك
اوغليدر نون موسى عليه السلام ك فتاسى وقرنداشى اوغليدر
ويوسف عليه السلام ك ذريتيندن دروفتا بومقامده خديم
معناسنه در وَبِالْاَسْمَآءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ عليه السلام
وبعض نسخده ابن مريم لفظى ساقطا اولدى مريم عمرانك قزيدر
عمران ماشانك اوغليدر وياخود ماشانك اوغليدر وبعضيلر
عمران ماشاهك اوغليدر ماشهم اموتك اوغليدر اموت خرقيانك
اوغليدر وبعضيلر مريم سليمان بن داود عليهما السلام ك ذريتيندندر
ديدى وَبِالْاَسْمَآءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى بولفظ
عليه لفظى اوزرينه معطوفدر جَمِيعِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ اَنْ تُصَلِّىَ
عَلَى مُحَمَّدٍ بولفظ مصنفك اول صلاتنده اللّٰهُمَّ انّى اسئلك بحقك العظم
قولنده مذكور اولان اسئل لفظنك مفعول ثانى سيد بَنِيكَ عَدَدَ مَا
لفظ ما الذى معناسنه در خَلَقْتَهُ ضمير موصوله عائد در مِنْ قَبْلُ
لفظ من ابتدائيه غايته ايجوندر خلقته لفظنه متعلقدر اَنْ تَكُونَ
السَّمَآءُ مَبْنِيَّةً مبنيه قائم وثابته معناسنه در بعضيلر دخى مبنيه
مخلوقه ديمكدر وثابته دركسر هواده مرتفعه ديمكدر وَالْاَرْضُ
مَدْحِيَّةً يعنى مبسوطه درسنحيتاندن بسط اولنوب دوشنديكى كبى
بعضيلر ارض دحو اولدى يعنى مستوى اولدى معناسنه در ديدى
وبومقامده بسط ايله مراد اول شيدركه انك ايله بيله ارضك

سطحى

سطحى اوزرينه عادة استقرار ممكن اولانه قدر تحديب ايله اولور سه
دخى اويله اولحق بوعلماء هيئت كره دريواجماع ايلدكلرينه هر
منافى دكلدر وَالْجِبَالَ جبلك جمعيدر جبل هر برودتدركه ارض
ايجوندر بيوك واوزندر مُرْسِيَةً يمك ضمى ايله ورانك سكونيله در
بوندن نسخ معتمده ده مختلفدر بعضيسنده سينك فتحى ايله در والف
در وبعضيسنده سينك كسرى ايله در وياء مفتوحهٔ مخففه ايله در
وبوايكسى رباعيدن اسى دندر وروايت اولندى ارض اوزرندهٔ
اولان اهلى ايله حركت ايدردى كميسنك حركتى كبى الله تعالى جبالك
ايله انى ثابت قيلدى ورسى الشئ ديرلر شئ ثابت اولديغى وقتده
وَالْبِحَارَ مُجْرَاةً يمك ضمى ايله وجيمك سكونيله ورانك فتحى ايله ورادن
صكره الف ايله اسم مفعولدر وَالْعُيُونَ مُنْفَجِرَةً يعنى تبع وسيلان ايدوب
چيقمق معناسنه در وَالْاَنْهَارَ نهرك جمعيدر نهرهانك فتحى ايله وسكونى
ايله مائى جاريدركه كثرتله دريادن اقل در مُثْمِرَةً انصباب شديد
ايله منصبه اولوب دوكلش معناسنه در وَالشَّمْسَ شمس بركوكب
دركه جرمجهتندن جميع كواكبك اعظميدر وضياء جهتندن كواكبك
اشديدر ومكان طبيعى كرهٔ رابعه در وشمس مؤنث در شموس
وزنى اوزره جمعلور كان عرب شمسك كرهدن هر برناحيته ده و
هر برو جده وقوعنى اعتبار ايله باشقه باشقه شمس فرض ايلديلر
مُضِيئَةً يمك ضمى ايله وبانك تخفيفى ايله درضحو نهارك ارتفاعنه
ديرلر وضحى لفظى ضادك ضمى ايله وقصر ايله ضيانك ارتفاعنه
وكمالنه ديرلر وضحا فتحى ايله ومد ايله وقت معلومه ديرلر
ضحا اول شيدركه نهارك اتصافى قريب اولدقده ضياسى مرتفع
اولور ورقت معلومه بالغ اولور واحتمال اولوركه ضحا اضحى

الشئ دن مأخوذ اوله شئ اظهار اتدى معناسنه حال بوكه
شمس مظهره دراول شئ كه شمس انك اوزرينه اشراق ايدوب
ضيا ويردى وَالْقَمَرَ قمر اول كوكبدركه مكان طبعيسى اسفلده دنو
ونورى شمسدن قبول ايتمكله شاننددر اشكال مختلفه اوزرينه
اولديغى حالده ولون ذاتى سى سواده قريب اولديغى حالده مُضِيْئًا
منير ومشرق معناسنه در وَالْكَوَاكِبَ كوكبك جمعيدر كوكب
جسم بسيطدر وكَوْكَبُ دُرِّىٌّ شفافدر يعنى انك ايچون لون يوقدر
وانك توسطى ايله ماعداسى كورنمك انك شاننددر فلكده مركوز
ومضئ درلكن قمرك ذاتنده ضياسى يوقدر ضياسى شمسدن استفاده
ايدر قمرك شمسه قربى وبعدى حسبيله نورينك تفاوتى
ضيايى شمسدن استفاده سنه شهادة ايدر مُسْتَنِيرَةً يعنى منير
ومشرقه دركُنْتَ نسخهٔ معتمده ده بوليه در وبعض نسخده وكنت
واقع اولدى اوّلنده واوايله حَيْثُ كُنْتَ لَا يَعْلَمُ حَيْثُ كُنْتَ اِلَّا
اَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ بونك مثلى ابو نعيم حليهٔ ابن عباس
رضى الله عنه حضرتلرندن مرفوعا روايت ايلدى بيوردىكه يحقق
الله تعالى ايچون ايكى ملك واردراكر اول ملكه سموات سبعى و
ارضين سبعى برلقمه ايله دىلسه ايدى برلقمه ايدردى اول ملك
تسبيحى سبحانك حيث كنت لفظيدر معناسى الله تعالى جلاله وكماله
لايغ اولور شئ اوزرينه اولدى دىمكدر يوقسه مكانده وجهاته
اولدى معناسنه دكلدر وبو مقامده بولفظ شيخ مؤلفك كلامى
دكلدر بلكه بولفظ شيخك عندنده حديثدر قريبا بونك اوزرينه
رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى بركسه بوصلاة اوقسه
ديو نقل ايلديكى قولى ايله تنبيه ايدراكر بوليه اولماسه براحد

ايچون بولفظى كندنفسى عندنده اطلاق ايده مزظاهرى مستحيل
اولديغندن ايچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ خَلْقِكَ حلم لفظنده
صفه قديمه اولوب ويا خود صفة حادثه اولديغنده اختلاف
اولذى بو اختلاف اوزره ايكنجى معناده عدد اولمق صحيح اولور
معناى اوّله كوره مكركم حلم ايله اثرى مراد اولنه كه اول عدم
انتقامدر سبنك وجوديله برله وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كَلِمَاتِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ نِعْمَتِكَ نعمتدن مراد نعمة
دينويه اولورايسه اول معدوده درزيرا منتهيه درنه قدر بزانى
تعداد ايده مزسك دخى ويا خود مراد اخرويه دراويله اولحق
انك ايچون نهايت يوقدر وعدد دخى يوقدر علم الهك انى احاطه
سيله برله وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمَوَاتِكَ رسول الله صلى الله
عليه وسلم سبحان الله والحمد لله لفظى سماء وارض بينى طولدر
ديو بيوردى بونك اوزرينه امام نووى اكر بولفظدركه ثوابى
جسم فرض اولنسه سماء وارض بينى طولدر ديمكدر ديدى
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلْءَ اَرْضِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلْءَ عَرْشِكَ وَصَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ زِنَةَ عَرْشِكَ يعنى صلاة عرشكه موازن اولور قدر تكك
عظيمنده ديمكدر ديو نيه نووى تيسيرى الوصول الى جامع الاصول
اد لوكتابنده تفسير ايلدى وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا جَرَى بِهِ الْقَلَمُ فِى
اُمِّ الْكِتَابِ امّ كتابدن مراد لوح محفوظدر امّا الله تعالينك يمحو الله
ما يشاء ويثبت وعنده امّ الكتاب قولنده امّ الكتابدن مراد اصلى
دركه انده برشئ تغيير اولنماز اول ازلده كتابت اولنانذر امّا ازلك
غيريده يازيلان بونك خلافنه درلوح محفوظ كبى لكن بويو قاريده
حزب ثانيده وجرى به قلمك قولنده ذكر اولنانك خلافيدر كه

اوّل لوح محفوظدن محو وتغيير واقع اولماز بلكه لوحدن استنساخ
اولنان فرعون واقع اولور ديديكيدر بوندن نصكره نسخهٔ سهليهٔ
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي سَبْعِ سَمَوَاتِكَ واقع اولدى
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَنْتَ خَالِقٌ فيهنّ الى لفظ الى خالق لفظنه
متعلّقدر بعض نسخده سمواتك بدلنه بحارك لفظى ايله واقع اولدى
وبعض نسخده ايكسنى دخى اثباتله واقع اولدى سبع بحارك لفظنى
سبع سمواتك لفظنى اوزرينه تقديم ايله وبعض نسخده السّموات
لفظنى ذكردن صكره وصل على محمد عدد ما انت خالق فيهنّ لفظنى
اخرينه واربخيه دك واقع اولدى اويله اولمجق فيهنّ لفظنده اولان
ضمير بوتقديراوزره سموات وارضين لفظنه راجع اولور يَوْمِ
الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ لفظ فى صلّ لفظنه متعلّقدر يومدن مراد دنيا ايّامى
در اَلْفَ مَرَّةٍ اللّٰهمّ صلّ على محمد عدد كلّ قطرة قطرت قافك وطائك
فتحيله سَالَتْ معناسنه يعنى اقدى معناسنه در مِنْ سَمَوَاتِكَ لفظ
من ابتدائيّه در سمواتدن مراد سبع طباقدر بوندن دلالت واردر كه
مطر سمادندر ارضدن دكلدر قرآن وحديث دخى بونك اوزرينه
دلالت ايدر نتكم الله تعالى وانزلنا من السّماء ماء فاخرجنا به من
الثّمرات رزقا لكم وانزلنا من السّماء ماء فاخرجنا به ازواجا من نبات
شتّى بيوردى وايات قرانيه دن سائرلرين دخى بيوردى وابو الشيخ
ابن عبّاسدن روايت ايلدى بيوردىكه تحقيق الله تعالى روزكارى
كوندوررسمادن يوكلنور بولوت اول صويى قيدورو ابو الشيخ
اخراج ايلدى حسن رحمة الله عليهدن روايت ايلدى اكا يغمور
سماد نميدر يوقسه سحابدنميدر سئوال اولوندقده يغمور سمادندر
وسحاب برغيم دركه يغمور سمادن اول غيم اوزرينه نازل اولور

ديو جواب ويردى وابو الشيخ وابن ابى خاتم اخراج ايلدى خالدبن
معدان روايت ايلدى اول بيوردى يغمور عرش الرحمانك السّدن
چيقار سمادن سمايه نازل اولور حتى سماء دنيايه چيقار وبر
موضعده جمع اولوركه اول موضعه ابرم ديلور وسياه بولوط
كلور اول موضعه داخل اولور واول مجتمع اولان صويى ايچر نتكم
سونكر صويى حزب ايدوب صورديغى كبى والله تعالى اول بولوتلرى
مراد ايتديكى يره سوق ايدر وابو الشيخ اخراج ايلدى ابن عبّاسدن
روايت اولندى بيوردىكه سحاب اسود مطر ابيض اولور وسحاب
ابيضدن چوق يغمور اولور بو يغمور ميوه لرى پشورر وابن ابى خاتم
اخراج ايلدى وعكرمه دن روايت اولندى بيوردىكه صو سماء سادن
نازل اولور اول صودن سحاب اوزرينه بعير مثللو قطره واقع اولور
والله تعالى نك فسلكه ينابيع فى الارض قولنده شعبى رحمة الله
عليه بيوردى ارضده اولانك جمله سى سمادندر وعكرمه رضى الله
عنه حضرتلرندن روايت اولندى بيوردىكه الله تعالى سمادن
برقطره انزال ايتمدى الّا الله تعالى اول قطرهٔ ايله ارضده بنا نات
بتوردى ودريا ده انجو خلق ايلدى بو مذكورك جمله سى مطرك
سمادن نازل اولديغنه دليلدر اما مطر ارضده اولان بحارك
بخارندن صعود ايدن نسنه دردين كمسه لرك كلا ملرى مذكور
مخالفدر وبو قول معتزليه نسبت اولندى اَلَّذِي اَرْضِكَ مِنْ يَوْمِ
لفظ من زمانده ابتدائيّه درويوم لفظنده فتح اوزرينه بنا
اولمق جائزدر وراجح اولان دخى بودر فعله اضافتدن ايجون
خَلَقْتَ خانك ولامك وتانك فتحى ايله دروقافك سكونيله دُّنْيَا بو لفظ خلقت لفظنك مفعوليدر ودنيانك حقيقتنده

اختلوف اولذی بعضیلر دنیا هوایه وجوه دیدیلر و بعضیلر دا اخرتدن
اول جواهر و اعراض موجوده دن جمیع مخلوقاته دنیا دیدیلر و دنیانك
کونلری الله تعالی دنیایی خلق اتدیکینك ابتدا سندن انقراضنه وارنجیه
دك یدی بیك سنه در احادیث ده کلدیکنه بناء و عکرمه رضی الله
عنه دینانك عمری اولذن اخرینه وارنجیه دك الی بیك سنه در
نه مقداری باقی قالدی کمسه یلمز دیدی جائز درکه مراد الله تعالیلرینك
دنیایی ادم علیه السلام دن اول خلق اتدیکنك ابتدا سندن برسیی
اولمش اوله الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة یومدن مراد دنیا کونلریدر
اللهم صل علی محمد بعض نسخده و علی ال محمد لفظی زیاده اولدی عدد
من سبحك یعنی سنی لسان حال ایله تسبیح و تقدیس ایدر و یاخود لسان
مقال ایله تسبیح ایدر سبحان الله دیرو سبحانك دیرو بونك امثالی
تسبیح اوزرینه دلالت ایدن الفاظی تکلم ایدر و یهللك تهلیل لا اله
الا الله دیمك ایله اولور و یاخود لا اله الا هو دیمك ایله اولور و یا
خود لا اله الا انت دیمك اولور و یکبرك تکبیر الله اکبر و یاخود
الله الکبیر دیمك ایله اوله و یعظمك الفاظ تعظیمی کتورمك ایله
و یاخود عظمتنی اعتقاداتمك ایله اولور من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم صل علی بر نسخده سیدنا
لفظی زیاده اولدی محمد عدد انفاسهم و الفاظهم الفاظ لفظك
جمیدر لفظ تلفظ و نطق ایلدکلری شیدرکه اول حرفدر بعض
نسخده بوندن نصکره و الحاظهم لفظی دخی زیاده اولدی بو نسخه ده
بعضیلر شیخك نسخه سنه نسبت ایلدی و لحظ کوز قویرو غی ایله
بقمغه دیرلر و صل علی محمد عدد کل نسمة نونك و سینك فتحیله
نفس و روح و جسمه دیرلر و هر دابة که انده روح اوله کا

تسمیه دیرلر و صحاحده نسمه نفس انسانه دیرلر دیدی و مشارقده
نفس و روح و بدنه تسمیه دیرلر دیدی خلقتها فیهم یعنی مستجمعین
ایجنده و انلرایله ذکر اولنان لرایجنده من یوم خلقت الدنیا الی یوم
القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم صل علی محمد عدد السحاب الجاریة
و صل علی محمد عدد الریاح الذاریة ذرت الریح التراب دیرلر رو ز
کار تبراغی اوتوب کیدردیکی وقته و اطارته من یوم خلقت الدنیا الی
یوم القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم صل علی محمد عدد ما هتب لفظ
ما الذی معناسنه در هبوب هیجان ایدوب اسمکه دیرلر الریاح
و حرکة ضمیر مایه راجعدر من الاغصان لفظ من مایی بیان در و
اغصان غصن لفظنك جمیدر غصن اغاجك طالنه دیرلر اینجه
اولسون و قالن اولسون و الاشجار و الاوراق و الثمار و جمیع و لفظ
جمیع مجرور در ما هبت لفظنده اولان ما او زرینه معطوف در ما خلقت
علی ارضك ارض او زرنده خلق اولنان شئ حیوان و تبراق و طاشلر
و صولر و غیرلر یدر و ما بین سمواتك سموات بینده اولان شئ
بزم بیلدیکمز نسنه لردر من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل
یوم الف مرة اللهم صل علی محمد عدد نجوم السماء من یوم خلقت
الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم صل علی محمد ملء ارضك
من ما من لفظی ملء لفظنی بیان ایجوندر و ما لفظی الذی معناسنه در
حملت مفعول ضمیرنی حذف ایله در و اقلت حملت و رفعت معناسنه
در ما قبلنده اولان حملت لفظنك مراد فیدر من قدرتك لفظ من
تبعیضیه در من اثار قدرتك تقدیرنده در و احتمال درکه لفظ من
تعلیلیه ایله و بعض نسخده بونك مما وسعت و بما حملت واقع اولدی
ایکسنده دخی باء موحده ایله و استقلت من قدرتك واقع اولدی

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده وصلّ واقع اولدى واوايله عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا
خَلَقْتَ موصوله عائد اولان ضمير محذوفدر فِي سَبْعِ بِحَارِكَ مشهور
اولان سبعه لفظى تاء تأنيث ايله اولمقدر بحار لفظنك مفردى اولان
بحر لفظى اعتبار ايله وبغداديين وكسائى تاء ترك اتمكده بونك خلافنه
درجمعى اعتبار اتمكله لكن صواب اولان سبعه ابحرك ديمك ايدى
زيرا عدد اوجدن اونه وارنجيه دك عددك مضاف اولديغى شيئك
حقى جمع قلتدن جمع مكسر اولمقدر نتكم الله تعالى والجرميّ من بعده
سبعة ابحر يوردينى كبى مِنْ مَا لفظ من بيانيه درما لفظى الذى معناسنه
لَا يَعْلَمُ عِلْمَ لفظ علمه لا يعلم لفظنك مفعول به درتقديرى لا يحيط به
ديمكدر اِلَّا اَنْتَ بو لفظ يعلم لفظنك فاعلى در ويحيى بن كثير رحمة الله
عليه يوردى الله تعالى بيك امة خلق ايلدى يعنى انواع حيوانات بيك
بيك نوع خلق ايلدى يوزنوعى دريادهٔ اسكان ايلدى دورت يوزنوعى
قوويرده اسكان ايلدى وانلردن هربرى السنهٔ عرشدن برلسان ايله
الله تعالى يى ذكر ايلدى وَمَا اَنْتَ خَالِقُهُ فِيهَا ضمير سبعه ابحر لفظنه
راجعدر اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده وصلّ واقع اولدى
واوايله عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مِلْءِ سَبْعِ بِحَارِكَ يعنى بحارى طولديرب وبحارك
ايچنده اولان شيلرك عددى مقدارى كه اول صودر وبالقدر
وسائر دابّه لردر وقوملردر وسائر شيلردر وياخود بحارى طولدران
شيئله صلاتك كذوسى مراد اولنه اكر صلاتله اجسام فرض اولنور
ايسه لكن نسخهٔ سهليه ده وسائر نسخهٔ معتبرده عدد وملاء لفظنى
اثبات ايله درو بعض نسخده عدد لفظنى اسقاط ايله درو بعض نسخده
بو مقامدن تما حملت واقلت من قدرتك لفظنى زياده اولدى وَصَلِّ
عَلٰى مُحَمَّدٍ زِنَةَ سَبْعِ بِحَارِكَ مِمَّا حَمَلَتْ وَاَقَلَّتْ مِنْ قُدْرَتِكَ بعض نسخده

من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة لفظى زياده
اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ بو لفظده وبوندن صكره بو صلاتك ايچنده كلن وصلّ
لفظلرنده واوايله در عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَمْوَاجِ بِحَارِكَ يعنى بحارك
موجنك عددى ديمكدر مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي
كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الرَّمْلِ وَالْحَصٰى فِي
مُسْتَقَرِّ الْاَرَضِيْنَ مستقر لفظى قافك فتحى ايله اسم مفعولدر اراضين
كذينك غيرى ايچون مستقر اولمق معناسنه وقافك كسرى ايله اسم
فاعلدر اراض اوزرنده مستقر اولدى معناسنه وَسَهْلِهَا واوايله در
معطوفدر عطف خاص على العام درارضدن سهل جبلك ضديدر
وَجِبَالِهَا مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ
اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ اِضْطِرَابِ الْمِيَاهِ الْعَذْبَةِ اضطراب تلاطم المياه
تقديرنده درعذب لفظى عين مهمله نك فتحى ايله وذال معجمه نك سكونى
ايله مفردى عذب كلور يعنى سهوليله سيلان اتمك معناسنه وَالْمِلْحَةِ
ميمك كسرى ولامك سكونيله درمفردى ملح كلور عذبك ضديدر و
بعض نسخده والملحة واقع اولدى وقران عظيمده هذا عذب فرات
سايغ شرابه وهذا ملح اجاج واقع اولدى ومياه مذكوره اضطراب
ايله مراد احتمالدركه عذبه نك كذونفسنده اضطرابى وملحه نك
دخى كذونفسنده دخى اضطرابى مراد اولنه واحتمالدركه عذبه نك
ملحه ايله اضطرابى مراد اولنه وعذبه دن مراد ماء مطر وماء
عيون درواول ايرمقلدركه اجى دريايه دوكلورواناك صويه
قاديشورو مضطرب اولور مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدى وشيخ
بو لفظى كذوخيطله نسخهٔ سهليه ده اسقاط ايلدى وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

عَدَدَ مَا خَلَقْتَهُ نسخهٔ سهلیه ده وغیریده خلقته لفظی ضمیر ایله در
وبعض نسخده ساقط اولدی عَلَى جَدِيدٍ بو لفظ وجه معناسنه در
اَرْضِكَ فِي مُسْتَقَرِّ الْاَرَضِينَ طاهری مضمر موقعنه ایقاع ایلدی زیرا
اصل اولان فی مستقرها یمك ایدی وبو مقامده ارضین لفظنی جمع
صیغه سی اولدرمه کتوردی اقطاری واقالیمی اعتباریله شَرْقِهَا مفصلی
مجملدن بدلدر وَغَرْبِهَا شرقها اوزرینه معطوفدر سَهْلِهَا واوسزدر
بدل بعد بدلدر وجبالها سهلها اوزرینه معطوفدر وَاَوْدِيَتِهَا وادینك
جمعیدر مکان منخفضنه دیرلر نه قدر اندهصو اولماسه دخی وَطُرُقِهَا
بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده مفرد صیغه سی اوزره درانك ایله جنس مراد
اولمشدر وبعض نسخهٔ معتمده ده وطرقها واقع اولدی جمع لفظی
ایله وبعض نسخده واودیتها لفظندن صکره واشجارها واوراقها
وثمارها وزرعها وجمیع مایخرج من نباتها وبرکاتها وطرقها واقع
اولدی لکن صحیح اولان ساقط اولمسیدر وبو الفاظ بوندن صکره
اولان صلاتده ثابته درو زرعها لفظی افرادایله درو بعض نسخده
وزروعها واقع اولدی جمع لفظی ایله وَعَامِرِهَا عامراولیدرکه
اندهعمارة اولهوَغَامِرِهَا غین معجمه ایله عامرك ضدیدرخراب معناسنه در
اِلَى سَائِرِ مَا لفظ الی مع معناسنه درو یاخود الی برمقدر مضمومگ
لفظنه متعلقدر وسائر باقی وباقی جمع معناسنه درو ما لفظی الّذی
معناسنه در خَلَقْتَهُ عَلَيْهَا علی وجهها تقدیرنده درو خلق اولنان شیئك
سائر نه ضم اولنان شئ مشرقدر ومغربدر وانلرده نصکره ذکر اولنانلردر
وَمَا فِيهَا معطوفدر عدد ما خلقته قولنده مذکور اولان ما لفظی اوزرینه
وما فیها فی بطنها تقدیرنده درو بعض نسخده وفیها واقع اولدی ما لفظی
اولمقیسرن مِنْ حَصَاةٍ من لفظی ایکنجی ما لفظنی واوچنجی ما لفظنی بیان

ایچوندر

ایچوندرا وچنجی ایکنجینك اوزرینه معطوف اولدینی حالده امّا اولکی
ما لفظی بیان اولمدی مخلوقاتی تعداد اتمکدن اماکن وبلادی تعداد
اتمك ایله اکتفا اولدی ومراد اولان سنك خلق ایلدیکك معدود
مذکوره نك عددی دیمکدر وَمَدَدَ میمك ودال مهمله نك فتحی ایله
قرو یا لحق قطعه سنه دیرلر و یاخود جیناغش وازلمش طین درکه
انده قوم وطاش یوقدر وَحَجَرِ حانك وجیمك فتحی ایله اتشده طبخ
اولنمیان طینه دیرلر مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ بو لفظ نسخ معتمده ده ما قبلنده
ذکر اولنان شیئه متصلدر وبعض نسخده وحجر قولندن صکره وعامر
وغامر لفظی زیاده اولمشدر لکن صحیح اولان ساقط اولمسیدر
اِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده وصل
واقع اولدی واو ایله عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ عَدَدَ نَبَاتِ الْاَرْضِ یعنی بناتك
عددی نباتك جنس لرنده ونوعلرنده وصنفلرنده وشخص لرنده
اولدیغی حالده دیمکدر مِنْ قَبْلِهَا لفظ من بیانیه در بیان اولنان
ارضدر و یاخود لفظ من فی معناسنه درو قبله ارضدن جهة مکه
برمکاندر کرك مشرقده وکرك مغربده وکرك جنوبده وکرك شمالده
اولسون وکرك مفلقه ده اولسون وقبله مشرق ایله مغرب ماعدا
مختص دکلدر لا تستقبلوا القبلة ولا یستدبرها بیول ولا غائط ولکن
شرقوا او غربوا حدیثنه استنادن ایچون زیرا بو مدینه مشرقنه
وشام شریفك حکمیدر واکر بو یله اولماسه مکهٔ مشرفده اولان
بلادك بعضی یسندندر ومغربده بلادك بعضی یسندندر نتکم ذکر ایدیلمکن
کبی وصلاة ایسه انجق کعبه ایچوندر وَشَرْقِهَا وَغَرْبِهَا وَسَهْلِهَا وَ
اَوْدِيَتِهَا وَاَشْجَارِهَا بو لفظ و بو لفظك ما بعدی نبات الارض قولنك
اوزرینه معطوفدر عطف خاص علی العامدر وَثِمَارِهَا وَاَوْرَاقِهَا

وَرُرُوعِهَا نسخ معتمده ده بویله در و بر نسخده وذروعها بدلنده وعرقوبها
واقع اولدی وایکیسی دخی جمیع لفظی ایله در وجَمِيعَ مَا يَخْرُجُ بو لفظ
یانك فحتی ایله در وباخود تاء فوقیه نك ضمنی ایله ورانك کسری ایله در
وتحتنده اولان ضمیر اوّله کوره مالفظی اوزرینه عائد در وایکیسنی یه کوره
ضمیر ارضه عائد اولور وباخود الله تعالی یه راجع اولور مِنْ نَبَاتِكَ
وَبَرَكَاتِهَا لفظ من بیانیه در برکاتدن مراد ارضك باتی وازهاری
وثماری ومیاهی ومعادنی وجواهری وجمیع منافعدر وبرکاتها
لفظی عطف العام علی الخاص در مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ
فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ بو لفظدن
ضمیر عائد محذوفدر وبعض نسخده ضمیر اثبات ایله در مِنَ الْجِنِّ لفظ
من بیانیه در امام غزالینك معیارندن تصریحنه بناء حکما قتلده جنك
تعریفی اولدرکه جن حیوان هوائی در ناطقدر وجرمی مشفدر
واشکال مختلفه ایله متشکّل اولمق شاننددر وابن برّیزه ارشاد
شرحنده دیدی جن وشیاطین واجسام لطیفهٔ ناریه در وانسانك
ادراکندن غائب در وبعض تابعین دن روایت اولندی جندن
برصنف وار درکه روحانی درلر وایمزلر وبعضیسی یر وایچر
وبولنك کیفیتنی الله تعالی بیلور دیدی وبونی برزلی نواز لنده ه
حکایه ایلدی وحافظ ابو نعیم حلیه سنده ابو ثعلبه الخشنی رضی الله
عنه دن روایت اولندی بیورد یکه جن اوچ صنف اوزره در بر
صنفی ایچون قنادلر وار در وبرصنفی حیّات وکلاب در وبرصنفی
نازل اولورلر وسیر ایدوب انتقال ایدرلر وحافظ سیوطی نك
مرجانده اولان کلامی اولدرکه ابن عبد البر دیدی اهل کلام قتلده
جن ولسانه عالم اهل لغاة قتلده جن برقاچ مرتبه لر اوزرینه تنزّل

اولنمشدر قمن الجن خالص ذکر ایلسه لر اکا جن دیرلر واکر انلرجن
ایله ناس ایله مستکن ومستقر اولنلری مراد ایلسه لر اکا عام دیرلر
جمعی عمار کلور واکر جن صبیانه عارض اولان شیدن ایسه اکا ارواح
دیرلر واکر خبیث اولوب وتعزّم ایدرسه اول شیطاندر وبونك
اوزرینه زیاده اولسه وامرّی دخی قوی اولسه اکا عفریت دیرلر
دیدی وَالْاِنْسِ وَالشَّيَاطِيْنِ شیطانك جمعیدر شیطان جندن کافر
اولانه دیرلر وشیاطین ایچنده مسلم یوقدر وانلر متوقّفا اولمازلر
متوقّفا اولنجیه دك وشیطان انس وجندن ودابه دن هر برعتوّ
وتمرّد اولنلره اطلاق اولنور وعالم جن وعالم شیاطین عالم
انسدن چوق وبیوك عالمدر وانس جنّك عسریدر دیور وایت
اولدی وَمَا اَنْتَ خَالِقُهُ مِنْهُمْ اِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ
اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ شَعْرَةٍ فِي اَبْدَانِهِمْ یعنی انلردن انسی
مراد ایدر عبارتده بجوّز واردر یا معشر الجن والانس الم یأتکم
رسل منکم قولنك حدنده درحال بوکه رسل انسدندر جندن
دکلدر وَفِي وُجُوهِهِمْ وَعَلَى رُؤُسِهِمْ مُنْذُ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ
فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ خَفَقَانِ الطَّيْرِ خفقان
خانك وفانك فحتی ایله هواده طیران ایدر وباخود قنادلرینی
طیران اتمك ایچون بری برینه چالمقدر وَطَيَرَانِ الْجِنِّ وَالشَّيَاطِيْنِ
لفظ طیران طانك ویانك فحتی ایله طیراندن درهوایه مرتفع
اولمق معناسنه مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ
مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ بَهِيْمَةٍ دورت ایاق صاحبی حیوانه ه
بهمه دیرلر نه قدر صوایچنده اولورسه دخی وباخود تمیز اولیمان
هر برحی اولان نسنه یه بهیمه دیرلر بو مقامده مصنف دابّه اوزرینه

بهيمه اطلاق ايلدى ودابه بدلنه بهيمه يى كتوردى وارض او زرنك
يوريين هر برشئ دابه ديرلر خلقتها على جديد ارضك من لفظى من بهيمه
لفظى بيان ايچوندر صغيرة او كبيرة حسده جرمى قليل اولوب وياخود
معناده قدرى قليل اولان شيئه صغير ديرلر وحش ومعناده كبير صغيرك
عكسدر فى مشارق الارض ومغاربها من انسها وجنها من لفظى بينه بهيمه
بيان ايچوندر بو لفظلرده اولان ضمير ارضه راجعدر وياخود مشارق
الارض ومغاربها لفظنه راجعدر ومصنفك كلامى جنك وجهه
ارضده ساكن اولملرى او زرينه دلالت ايدر واحاديثك دلالت ايلدكى
جندن وجه ارضده اولنلرطا غلرده ودره لرده واطراف ارضده
وخراب يرلرده ونجاسة موضعلرنده اولملريدر وبعضينك تحت
ارضده اولمه لريدر رحمة لا يعلم علمها الا انت لفظ ما الذى معناسينه در
يعنى احاط اتمز الآسن احاطه ايدرسن ديمكدر من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة اللهم صل على محمد عدد خطاهم
بو لفظ خطوه نك جمعيدر خانك ضمى ايله درياى مشى حالنده ايكى
قدمك بينك منفتح اولوب اچلماسنه خطوه ديرلر على وجه
الارض وجه ظهره معناسنه در من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة
فى كل يوم الف مرة اللهم صل على محمد عدد من يصلى عليه وصل
على محمد عدد من لم يصل عليه وصل على محمد عدد القطر والمطر
يعنى قطراتك ومطراتك عددى مقدارى صلاة ايله ديمكدر
والنبات وصل على محمد عدد كل شئ شيدن مراد موجود ممكن ديمكدر
زيرا حق تعالى نك كمالاتى ايچون نهايت يوقدر اويله اولمجق كمالاتك
ايچون دخى عدد يوقدر اللهم صل على محمد فى الليل اذا يغشى غشى
اورتمكه وستر اتمكه ديرلر ومفعول محذوف تقديرى يغشى النهار

وياخود يغشى الشمس وياخود يغشى الارض وياخود يغشى كل مابين
السماء والارض ديمكدر وصل على محمد فى النهار اذا تجلى بو لفظ كشف
اولدى وافاقه ضياء ويردى وصل على محمد فى الاخرة والاولى اولدن
مراد دنيادر وصل على محمد شابا اوتوز ياشنده اولان كمسه يه شاب
ديرلر ومطرزى سنى اوتوز ايله قرق بينده اولان كمسه يه ديرلر
ديدى وشابا لفظى محمد لفظندن حالدر يعنى محمد عليه السلام اوزرينه
الان شو مقدار صلاة ايله كه اول مقدار محمد عليه السلام مك شاب
اولدينى زمانه صغيشور وياخود محمد عليه السلام اوزرينه الان
صلاة ايلكه اول صلاة محمد عليه السلام مه مناسب اولور ولايق
اولور شاب اولدينى وقتده وياخود مقصود اولان طلبده مبالغه در
وكثرتى طلب در وصلاتك محمد عليه السلامى احاطه اتمسيدر
وصلاتك اكا شمولى در شمول اوزرينه دلالت ايدن لفظى اعتبار
اتمكسزين واكر صلاتك معناسى ثنا اولورسه انده اشكال يوقدر زيرا
كشينك شبابى زائل اولدقده نصكره دخى شبابى حالى مدح ثنا اولمز
زكيا يعنى زكاء ايله زكاة بينده اولان خير وفضلى زائد ديمكدر
وصل على محمد كهلا اوتوزدن صكره كهل ديرلر بعضيلر قرقدن صكره
الى يه والتمشه وارنجيه دك كهل ديرلر ديدى وبعضيلر اوتوز اوج
وياخود اوتوز دورت ايله الى بر بينه كهل ديرلر ديدى مرضيا مقبولا
معناسنه در وصل على محمد منذ بو لفظ نون ايله ونون سز دخى
اولور كان فى المهد صبيا بساطى دركه صبى اوزرنده اويومق ايچون
دوشمور وحاضر لنور صبيا جوهرى بونى غلام ايله تفسير ايلدى
وغير يلرمه اموب مرضعه اولان ايله تفسير ايلدى وصل على محمد
حتى لا يبقى من الصلاة شئ اللهم وصل على محمد عدد من يصلى عليه

لفظندن بو مقامه كلنجيه دك نسخهٔ سهليه ده ونسخهٔ مشهوره ده
بويلجه در ونسخهٔ معتمده ده بوندن تقديم وتأخير وزياده وارد در
وبو نسخهٔ معتمده ده يوقاريده الف مرّة لفظندن صكره اللّهمّ صلّ
على سيّدنا محمّد عدد الاحياء والاموات وصلّ على سيّدنا محمّد عدد
كلّ شئ وصلّ على محمّد حتى لا يبقى من الصّلاة شئ اللّهمّ وصلّ على
محمّد فى اللّيل اذا يغشى وصلّ على محمّد فى النّهار اذا تجلّى وصلّ على محمّد
فى الاخرة والاولى اللّهمّ وصلّ على محمّد عدد من يصلّى عليه اخرينه
واريجيه دك بويله واقع اولدى اَللّٰهُمَّ وَاَعْطِ مُحَمَّدًا الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ
الَّذِى وَعَدْتَهُ الَّذِى اِذَا قَالَ صَدَّقَتْهُ وَاِذَا سَئَلَ اَعْطَيْتَهُ اَللّٰهُمَّ وَ
اَعْظِمْ بُرْهَانَهُ وَشَرِّفْ بُنْيَانَهُ يعنى قتكده رتبه سى ومقامتى شرف
ورفعت جهتندن زياده ايله ديمكدر واحتمالدركه محمّد عليه
السّلام بنيانى ايله مراد شريعتى وملّتى اوله مصنّف الله تعالى
شريعت وملّتك شرف وجلالة وظهور جهتندن زياده اوله سنى
طلب ايلدى وَاَبْلِغْ حُجَّتَهُ وَبَيِّنْ فَضِيلَتَهُ ابلغ لفظى باء موحده ايله
دريعنى سن انك مزيّتيني ومفاخرتى وفضائلتى اظهار ايله هم
وايضاح ايله ديمكدر اَللّٰهُمَّ وَتَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ فِى اُمَّتِهِ وَاسْعِدْنَا
بِسُنَّتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلَى مِلَّتِهِ وَاحْشُرْنَا فِى زُمْرَتِهِ وَتَحْتَ لِوَائِهِ وَاجْعَلْنَا
مِنْ رُفَقَائِهِ وَاَوْرِدْنَا حَوْضَهُ وَاَسْقِنَا بِكَأْسِهِ كاس لغتده اينجه
اشربه اولان انايه ديرلر وايجى خالى قالدقدن اكا قدح ديرلر كاس
ديمزلر وَانْعَشَنَا بِمَحَبَّتِهِ يعنى بنى اول محبت اوزره اولديغم حالدن
اماتة ايله اول محبتى بذن قبول ايله ديمكدر واحتمالدركه اوله
اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا نَفْعَهَا ديرحال بوكه محبت ايسه عين نفعدركان اوله
اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا مَحَبَّتَهُ ديرياخود اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا نَفْعَ مَحَبَّتِهِ ديربوقوله

دنيادە واخرتده نفع محبتك نيتجه لرك حصوليدركه اول نبى عليه السّلام
اتصالدر واكا قرب ايله وانى كورمك تنعّمدر اَللّٰهُمَّ اٰمِينَ وَاَسْئَلُكَ
بِاَسْمَائِكَ نسخهٔ سهليه ده بويله در ونسخهٔ معتمده ده بالاسماء واقع
اولدى اَلَّتِى دَعَوْتُكَ بِهَا يعنى صلاتك اولندن انك ايله دعاء ايلدم ايدى
ديمكدر اَنْ تُصَلِّىَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا وَصَفَتْ لفظ ما الذى معناسنه در
وصفت ذكرت معناسنه در وَمِمَّا لَا يَعْلَمُ عِلْمًا اِلَّا اَنْتَ وعدد ما لم اصنعه
ممّا لا يعلم تقديرنده در كلامده حذف وارد در وايكى نسخهٔ معتمده لم ده
وممّا لا يعلم واقع اولدى حرف جرسز بور وايت ابلغ در ولفظ ما بوندن
مقدم ذكر اولنان ما لفظى اوزرينه معطوف در وَاَنْ تَرْحَمَنِى بو لفظ
ان تصلّى اوزرينه معطوف در ونسخهٔ سهليه ده وغيريده ان ترحمنى
واقع اولدى حرف عطف سز بوكه كوره بو لفظ اسئلك لفظنك
مفعول ثانى در وَتَتُوبَ عَلَىَّ وَتُعَافِيَنِى مِنْ جَمِيعِ الْبَلَاءِ بلايجون ايكى
معنا وارد در برى عذابدر وبرى اختبار در والبلواء بو لفظ نسخهٔ
سهليه ده واكثر نسخده مدّ ايله در لكن بوندە معروف اولان بوندە
قصر اولمقدر نتكم بعض نسخده اولديغى كبى بو لفظك معناسى كيدر
وَاَنْ تَغْفِرَ لِى بعض نسخده ولوالدىّ لفظى زياده اولدى ونسخ كثيرده
ساقط اولدى وَتَرْحَمَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
اَلْاَحْيَاءَ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ الاحياء والاموات لفظلرى منصوبدر
ترحّم لفظنك معمولىدر نه قدر نسخه لرده مجرور واقع اولدى ايسه
دخى واندى مجرور قيلمق سهو در وعربيه درجهلدر وَاَنْ تَغْفِرَ لِعَبْدِكَ
الجلوين عبدكه سنك مملوككدر وسكا محتاجدر فُلَانٍ بو لفظ قارئك
اسمندن كنايه در اِبْنِ فُلَانٍ بو لفظ دخى قارئك باباسنك اسمندن
كنايه در قارئى تمام تعريفدن ايجون ايكينجى فلان لفظى كتو رلدى واكر

قاری معروف اولسه ولقب ایله وشهرة ایله مخصص اولسه ایدی
یا لکز اولکی فلان کتورمك کفایت ایدردی وبو تقریر ظواهر و
الفاظی حقنه اعطاء جهتدندر واکر بویله اولماسه وقارئ دخی
کذواسمنی ذکر ایلسه ویاخود جهة مزبوره یه نیت ایلسه ایدی
کفایت ایدردی زیرا الله تعالی یه برشئ خفی دکلدر اویله اولیجق
هر برقارئ کذونفسنی اسمی ایله ذکر ایدردی بویله اولدیغی اجلدن
مصنف کنایه یی کتوردیکه اول فلان لفظیدر ارککدن و
دشیدن هر برقارئ تسمیه یه صالح اولسون ایچون وبعض
کمسه دن استماع اتدیکك شئ صحیح دکلدر اول فلان دیمك
ایله یا لکز مؤلف کتابه تسمیه اولنور مؤلفك غیری یه تسمیه
اولنمازدیدیکیدر مؤلف فلان دیمك ایله کندینی مراد ایلسه
ایدی کذونفسنی ذکر ایدردی وجمیله شامل اولان کنایه که
اول فلان لفظیدر انی کتورمزایدی انك ایله برابر که بوصلاة
مصنفك وضع اتمسی دکلدر بلکه مصنف بوصلاة حدیثی اولمق
اوزره نقل ایلدی نتکم قریبا بونك اوزرینه مصنفك تنبیهی کلور
بوایسه هر برکمسه ایچون تلقین وتعلیم بنویدر المذنب الخاطئ
مذنب جرم ایدیجی دیمکدر خاطئ خطی دن مأخوذدر کاهی ایشلمکه
قصد اتمکه دیرلر الضعیف ضعف دن مأخوذدر وبدنه وترکیبك
ضعفنه وعقل ورأیك ضعفنه وهوانك استمالتی اوزرینه وشهوتك
کذوایله قیاسی قتده کذویه مالك اولمایق لغته ضعیفا طلاق
اولنور بو مقامده مراد اولان دخی بودر بو لفظ اعتذاره اشارتدر
وتحقیق انك خطاسی قضاء وقدره مقاومتدن ضعفندن ایچوندر
وشهوتك کذوایله قیاسی قتده کذویه مالك اولمایوب وشهوتی

کذودن ایرمغه قدرتی اولمایوب وشهوتك باغنی جزمکه قدرتی
اولمدیغندن ایچوندر حال بوکه الله تعالی کذینه اعتذار ایدن کمسه نك
عذرنی قبول اتمکه وکاهی اعتراف ایدن کمسه دن عفو اتمك اولی در
وَاَنْ تَتُوبَ عَلَيْهِ اِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ یعنی غفران تام دردرجات مغفرتك
اقصاسنه بالغ اولمقدر ورحیم دیمك رحمتی شدید دیمکدر یعنی
یا الله سنك بوایکی اسم ایله ذاتکه تسمیه نك مقتضاسی استدیکمی
ویره سن وکاهی مغفرت ایده سن وفضلك ایله توبه می قبوله
ایده سن دیمکدر انك جمله سی ماقبلنه تعلیل ایچون کتورلدی و
بو مقامك اقتضا اتدیکی شئ ایله الله تعالی اوزرینه ثنا اجلدن
ایچون واستعطاف وتلطفدن ایچون کتورلدی اللهم امین بو لفظ
امین ایله دعانی ختمده دعانك استجابتی ایله وعده فصلدن ایچون
کتورلدی یا رَبَّ الْعَالَمِينَ انجلدین عالمین که انلر ایچون مالك وسید
وامور لرینی مصلح الله تعالی دن غیری برکمسه یوقدر ویوقاریده الاحیأ
منهم والاموات قولندن مکره بعض نسخده بودعانك بدلنه وتغفر
وترحم وتجاوز عما تعلم لعبدك المذنب الخاطئ فلان بن فلان وان
تتوب علیه انك غفور رحیم یارب العالمین واقع اولدی قَالَ
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بو لفظی مصنف برکتابده بولوب
واول کتابدن نقل ایلدی حدیث اولمق اوزره رسول الله ه
نسبتده عهدی اول کتابك مؤلفك اوزرینه اولسون وعلماء
حدیثی رسول الله نسبتده وروایتده توسعه ایلدیلر نه قدر
ضعیف ایسه دخی مادام موضوع اولمدیغه وابی ذکردن و
نقل ایدن معلوم اولمدیغه بوایسه عقایده واحکامنه تعلق
ایدن شیدن دکلدر مَنْ قَرَأَ هٰذِهِ الصَّلٰوةَ یعنی کذودن فراغت

اولنان صلاتكه انك اولى اللهم انى اسئلك بحقك العظيم لفظيدر
نتكم بونك اوزرينه تبنيه كجدى ايدى مَرَّةً واحِدَةً يعنى عمرنده بركره
اوقوسه كَتَبَ اللهُ لَهُ ثَوابَ حَجَّةٍ مَقْبُولَةٍ يعنى الله تعالى اول كمسه
ايچون صلاتيدن عوض صحيفه سنده برحج مقبوله ثوابى يازار و
حكم ايدر وَثَوابَ مَنْ اَعْتَقَ رَقَبَةً مِنْ وَلَدِ اِسْمٰعِيلَ عَلَيْهِ السَّلامُ وولد
اسمعيلدن اولان عتيقك غيريدن اولان عتيق اوزرينه فضيلتى
ايلن برله زيرا ولد اسمعيلك غيرى اوزرينه اصطفائيت ايله شرفتى
خصوصيتى اولديغيچون وابن ابى عاصم روايتيدن فضائلده كجدى
تحقيق بركسه بنى عليه السلام اوزرينه مطلق صلاتله سلام
ايلسه اول صلاة مطلقا اول قول ازاتمه نك بثوانه معادل
اولور يعنى ولد اسمعيل ايله قيد اولنمغين فَيَقُولُ اولنده فاء ايله در
يعنى بعض نسخده فاسا قطدر اللهُ تَبارَكَ بولفظ بعض نسخده ثابت
اولدى وبعضيسنده ساقط اولدى تبارك لفظنك معناسى عظيم
اولدى وعالى اولدى وبركاتى كثيرا ولدى وتبارك لفظى ايله
الله تعاليدن غيرى بركمسه وصف ليمز وَتَعالى معناسى عظيم اولدى
وشانى رفيع اولدى ومنزه اولدى يا مَلائِكَتِى ملائكه دن مراد جميع
ملائكه در وياخود انلردن الله تعالى نك تخصيص ايلديكيدر هَذا
عبدى يعنى اول كمسه دركه اندن سزه خبر ويرورم وياخود سزانك
صلاتنى ايشتديكز وياخود انك صلاتنى بلديكز مِنْ عِبادِى كَثِيرُ
الصَّلاةِ مصنف صلاتى كثرت ايله وصف لدى صلاة مزبور
ايچنده صلاة تكرار اولديغندن ايچون وكذا ايله صلاة اولنان
شيئك اعدادينك كثرتيندن ايچون وايام دنيادن هر بركونده بيك
كره تضعيفيندن ايچون عَلَى حَبِيبِى بولفظده مصلى نك بو مثوبه

جزيله ايله مثاب اولمه سنك سببينه اشعار واردر سبب مزبور مصلى
عليه اولان رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك محبوبيتيدر
واكا صلاة اتمكله اكا تقربدر مُحَمَّدٍ بولفظ عطف بيانيدر فوَعِزَّتِى معناسى
بنم مخلوقدن غنى ومستغنى اولمق لغيم وكمال قدرتم والوهيتمده و
وحدانيتمده رفعت شانم حقيچون ديمكدر اولنده اولان فاء سببيه در
وَجَلالِى يعنى جميع صفات كمال ايله اتصافم وجميع نقايصدن تقدسم
وغنائى مطلقم ومحيط ودائم اولان ملكم حقيچون ديمكدر وَوُجُودِى
نسخهٔ سهليه ده ايكى واو ايله در اولكى واو مفتوحه ايكنجى واو
مضمومه در وسائر نسخهٔ معتمده وجودى واقع اولدى يالكز واو
واو عاطفه ايله در يعنى كرمم حقيچون ديمكدر وَمَجْدِى يعنى كرم ذاتم
وعظيم افضالم حقيچون ديمكدر وَارْتِفاعِى يعنى مخلوقمك اوزرينه
ارتفاعم وعلامة نقصدن تقدس وتنزهم وخاطره خطور ايدوب
وياخود خيالك تصور ايلديكى هر بركمال اوزرينه ارتفاعم حقيچون
ديمكدر لَاُعْطِيَنَّهُ يعنى قيامت كونده بِكُلِّ حَرْفٍ صَلّى بِهِ يعنى صلاة
ايلديكى لفظك هر برحرفى عوضنده ديمكدر به لفظى بعض نسخده
ثابت اولدى ونسخهٔ سهليه ده ساقط اولدى قَصْرًا قصر اول منزلدر
ديار وبيوت عديده يى محتويدر فِى الْجَنَّةِ وَلْيَأْتِيَنِّى ايكنجى يانك
فتحى ايله ونون مكسوره نك تشديديله وبعده ياء ساكنه ايله
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَحْتَ لِوَاءِ الْحَمْدِ لواء الحمد سيدمز محمد صلى الله عليه وسلم
ايچون معقوددر لَوْرُ وَجْهِهِ بولفظ جملهٔ حاليه در وبعض نسخده
ونور وجهه واقع اولدى واو ايله كَالْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ يعنى اول ليله
دركه بدر اولور وياخود بدر تمام اولان قمر در وقمره بدر
تسميه اولذى قمر ممتلى وتمام اولديغندن ايچون وهر برشئ كه تمام

اوله اول شئ بدر دروبعضيلر قمره بدر تسميه اولندينى قمرك شمسه
طلوعله مبادرتى اولدينندن ايچوندر ديدى وَكَفِّهِ فِى كَفِّ
حَبِيبِى مُحَمَّدٌ بوكلام قرب واتصالدن حاصل اولان شيئك
اشدّيدر وياخود ومنزله يى تأكيددر بعض نسخده صلى الله عليه
وسلم لفظى زياده اولدى هَذَا لِمَنْ قَالَ لَهَا يعنى مذكور اولان ثوابك
جمله سى مختصدر صلاة متقدّمه يى دين كمسه ايچون مرجوددر
بوكلام حديث تمام اولدقدنصكره مؤلّفك كلامندن اوله ويا
خود مؤلّفك غيرينك كلامى اوله كُلَّ يَوْمِ جُمُعَةٍ كان بوكلامك
صاحبى من قرأهذه الصّلوة مرّة واحدة قولندن مراد هر برجمعه
كونندە بركرّه اوقومقدر ديو فهم ايلدى ورجاء اولدركه بونك
تأويلى حديثده اكثر الصّلوة على حبيبى محمد قول قرينه سى ايله در
لكن يوم معيّن دكلدر زيرا صلاتده اكثار اتمك لك بركرّه دن زياده
حاصل اولور زيرا مرّة واحده تكرار اتمك لكى مشتمل اولور هَذَا
ٱلْفَضْلُ برنسخه ده بومقامده العظيم لفظى زياده اولدى
وَٱللّٰهُ ذُو ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ عظيم كثير معناسنه در برنسخده هذه رواية
لفظى زياده اولدى يعنى شو مذكور اولان صلاة متقدّمه حديثده
روايتدر وَفِى رِوَايَةٍ ٱللّٰهُمَّ يعنى صلاة مزبوره رواية اخريده
اللّٰهمّ انّى اسئلك اخرينه واربحيه دك واقع اولدى بوحديث
وارد اولمق اوزره كتاب ايله بيله قراءة اولنماز بلكه يوقاريده
وان تتوب عليه انّك غفور رحيم اللّٰهمّ امين يارب العالمين
قولنك عقيبنده اللّٰهمّ انّى اسئلك بحق ماحمل كرسيّك اخرينه
واربحيه دك بونى قراءت ايدر اِنِّى اَسْئَلُكَ بِحَقِّ مَا حَمَلَ بعض نسخده
بماحمل واقع اولدى حق لفظى اولمقسزين كُرْسِيُّكَ مِنْ عَظَمَتِكَ

وَقُدْرَتِكَ وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اِسْمِكَ ٱلْمَخْزُونِ ٱلْمَكْنُونِ
احتمال اولوركه اسم لفظى ايله جنس مراد اولنه اويله اولمجق بورواية
يوقاريده وبحق اسمائك المخزونة المكنونة قولنده كمكن رواية اخرى
موافق اولدى لكن بومقامده وانزلته فى كتابك واستأثرت به قولنده
اولان روايت واويله دراولفظى ايله دكلدر اويله اولمجق اسم مخزون
مكنون ايله مراد قرأندە مخفى اولان ايته منزله دركه اول اسم اعظم ايله
الله تعالى كندونفسه تسميه ايلدى انك ايله برله كه اول اسمى كتابنده
انزال ايلدى واخفا ايلدى واول اسمك اسم اعظم اولدينى تصريح
وتعيين امتدى واسم اعظمده نه شئ اولدينده اختلاف اولدى بعضيلر
اسم اعظم معيّن دكلدر بلكه اسم اعظم اول اسمدركه اكا تعظيمك
حالنده سن انكله دعا ايدرسن بوحالنده اول اسم ايله ايلديكك دعاء
مستجاب اولور الله تعالينك امّن يجيب المضطرّ اذا دعاه قول شريفنك
ظاهرى بواولديغجون ومشهور اولان اولدركه اسم معيّن در
انى الله تعالى بيلور وخواص عبادندن مراد اتديكنه اسم الهام ايدر
واسم اعظم اثريله وكشف الهام طريقى ايله يقينيتى قائل اولنلر
اختلاف ايلديلر لفظة الله اسم اعظمدر ديلدى وبعضيلر بوقولى
اكثر اهل علمه نسبت ايلدى وبعضيلر اسم اعظم هو لفظيدر ديدى
وبعضيلر اسم اعظم الحىّ القيّوم لفظيدر ديدى وبعضيلر العلىّ العظيم
الحليم العليم لفظيدر وبعضيلر لا اله الّا الله وياخود لا اله الّا هو
كلمه سيدر ديدى وبعضيلر اللّٰهمّ لفظيدر ديدى وبعضيلر الحقّ
لفظيدر ديدى وبعضيلر ذو الجلال والاكرام لفظيدر ديدى ويا
خود لا اله الّا انت سبحانك انّى كنت من الظّالمين كلمه سيدر ديدى
وحديثده اللّٰهمّ انّى اسئلك بانّى اشهد انّك انت الله الّذى لا اله الّا

اوله اول شئ بدر دروبعضيلر قمره بدر تسميه اولندينى قمرك شمسه
طلوعله مباد رتى اولديغندن ايجوندر ديدى وَكَفِّهِ فِى كَفِّ
جَيبِي مُحَمَّدٌ بوكلام قرب واتصالدن حاصل اولان شيئك
اشديدر وياخود ومنزله يى تأكيددر بعض نسخده صلى الله عليه
وسلم لفظى زياده اولدى هَذَا لِمَنْ قَالَ لَهَا يعنى مذكور اولان ثوابك
جمله سى مختصدر صلاة متقدّمه يى دين كمسه ايجوندر مرجودر
بوكلام حديث تمام اولدقدنصكره مؤلفك كلامندن اوله ويا
خود مؤلفك غيرسينك كلامى اوله كُلَّ يَوْمِ جُمُعَةٍ كان بوكلامك
صاحبى من قرأ هذه الصلوة مرّة واحدة قولندن مراد هر برجمعه
كونندە بركرّة اوقومقدر ديو فهم ايلدى ورجاء اولدركه بونك
تأويلى حديثده اكثر الصلوة على حبيبى محمد قول قرينه سى ايله در
لكن يوم معيّن دكلدر زيرا صلاتده اكثار اتمك لك بركرّة دن زياده
حاصل اولور زيرا مرّة واحده تكرار اتمك لكى مشتمل اولور هَذَا
اَلْفَضْلُ برنسخه ده بومقامده العظيم لفظى زياده اولدى
وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ عظيم كثير معناسنه در برنسخده هذه رواية
لفظى زياده اولدى يعنى شو مذكور اولان صلاة متقدّمه حديثده
روايتدر وَفِى رِوَايَةٍ اَللّٰهُمَّ يعنى صلاة مزبوره روايتِ اخريده
اللهمّ انّى اسئلك اخرينه واربحيه دك واقع اولدى بوحديث
وارد اولمق اوزره كتاب ايله بيله قراءة اولنماز بلكه يوقاريده
وان تتوب عليه انّك غفور رحيم اللهمّ امين يارب العالمين
قولنك عقيبنده اللهمّ انّى اسئلك بحق ما حمل كرسيّك اخرينه
واربحيه دك بونى قراءت ايدر انّى اَسْئَلُكَ بِحَقِّ مَا حَمَلَ بعض نسخه
بماحمل واقع اولدى حق لفظى اولمقترن كُرْسِيُّكَ مِنْ عَظَمَتِكَ

وَقُدْرَتِكَ وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اِسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ

بَابُ روايندر ابن هلال دن بودعاء بركشينك
ادنه اوچ كرّه اوقسه اول كشى انك دردندن
ديوانه اوله براز وبرساعت انسز قرار اتميه
واكر بودعاء اوچ دانه كونلك اوزرينه اوچر كرّه
اوقيه اوده براغه اول كشى انك دردندن
بى قرار اوله واكر بودعاء قرق دانه فلفل اوزرينه
بردكرّه اوقيه دخى برشيشه قويه واغزنى
محكم بركيده وبراوجاق كنارنده كومه
قويه

انت الاحد الصمد الذى لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد وارد
اولدى وبنه حديثده اللهم انى اسئلك بان لك الحمد لا اله الا انت
الحنان المنان بديع السموات والارض يا ذا الجلال والاكرام وارد
اولدى وبعضيلر اسم اعظم ارحم الراحمين لفظيد رديدى وبعضيلر
ربنا لفظيد رديدى وبعضيلر الوهاب لفظيد رديدى وبعضيلر
الغفار لفظيد رديدى وبعضيلر القريب لفظيد ر وبعضيلر السميع البصير
لفظيد رديدى وبعضيلر سميع الدعاء لفظيد رديدى وبعضيلر خير
الوارثين لفظيد رديدى وبعضيلر حسبنا الله ونعم الوكيل لفظيد ر
ديدى الذى سميته بو لفظ تسميه دن مأخوذ در تسميه براسمى ذات
ايچون وضع اتمكه ديرلر وذاتى تعريف وتخصيص ايچون ذات اوزره
موضوع اولان لفظه اسم ديرلر ومسمى لفظى ميمك فتحى ايله اولد
ذات دركه لفظ مزبور انك ايچون موضوعدر وكا هيجه اسم ذكر
اولنور وانك ايله مسمى مراد اولنور ومسمى ميمك كسريله لفظى
وضع ايديجى كمسه ديرلر وياخود اول اسمى لافظ اولوب وكاتب
اولان كمسه يه ديرلر به نفسك نفس ذات وجود معناسنه در
والله تعالينك اسماسى كندو تسميه سى ايله واقعدر وتسميه كلامندن
معلومدر وكلامى قديمدر واسماسى دخى قديمدر وانزلته بو لفظ
واويله دربا ايله دكلدر فى كتابك يعنى رسول الله صلى الله عليه
وسلم اوزرينه انزال اولنان كتابكدر ديمكدر واستاثرت يو قاريكه
كبى واوايله درثادن اول الف ايلن درمعناسى اول اسمى سن انفراد
اتدك وسن اختصاص اتدك ديمكدر فى علم الغيب عندك بو طرفدن
استأثرت لفظنه متعلقدر وياخود علم لفظنه متعلقدر معناسى
اول اسمى علم غيبكده انفراد واختصاص ايلدك انى مخلوقلكدن براحده

بيلدرمديك ديمكدر ان تصلى على محمد عبدك ورسولك واسئلك
باسمك يعنى سنك اسم اعظمك ايله استرم ديمكدر الذى اذا دعيت به
اجبت واذا سئلت به اعطيت واسئلك باسمك الذى وضعته
على الليل فاظلم وعلى النهار فاستنار وعلى السموات فاستقلت
وعلى الارض فاستقرت وعلى الجبال فرست بو مقامده فوست
لفظى نسخهٔ سهليه ده فادن صكره الف سزدر واخر نسخده فارست
واقع اولدى الف ايله وعلى الصنعة فذلت صعب عسر معناسنه در
وذلول لفظى انك ضديدر وعلى ماء السماء فسكبت لفظ سكبت
صبت معناسنه در وعلى السماء فامطرت نسخهٔ سهليه ده واخر
نسخهٔ عتيقه ده دخى بويله در وبعض نسخده ماء لفظى ساقط در
وبعض نسخده دخى وعلى ماء السحاب فسكبت وعلى السحاب فامطرت
واقع اولدى وبعض نسخهٔ اخراده وعلى ماء السماء فامطرت واقع
اولدى ولفظ ماء اوزرينه مؤنث ضميرى عائد اولدى ماء لفظ
مضاف اولديغى سما لفظندن تأنيث كسب اتديكى ايچون وياخود
ضمير سحابه راجعدر سحابك تذكيرى وتأنيثى صحيحدر زيرا سحاب
اسم جنسدر جمعى در وبعض نسخده فسكب واقع اولدى تاء تأنيث
سز وسحاب بولوتدركه روزكارى انى بين السماء والارض قلب
ايدر الله تعالى مراد اتديكى وقدر اندن يمور يغدير ور وابو الشيخ
عطا حضرتلرندن روايت ايلدى سحاب ارضدن چيقار ديدى
خالد بن معدن حضرتلرندن روايت اولندى بيوردى كى جنسده بر
اغاج وار در سحابى مثمر اولور وينه سدى حضرتلرندن روايت
اولندى الله تعالى روزكارى ارسال ايدر روزكار خافقين بيندن
يعنى سمايه ايله ارضك طرفلرى بينندن سحابى كتور ردى و

وكب حضرتلرى سحاب مطرك عزبا ليدر قلبوريد رديدى وَاَسْئَلُكَ
بِمَا سَئَلَكَ بِهِ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ لفظ ما ايله مراد اسم اعظمدر وَاَسْئَلُكَ بِمَا
سَئَلَكَ بِهِ اَنْبِيَآؤُكَ وَرُسُلُكَ وَمَلٰٓئِكَتُكَ الْمُقَرَّبُوْنَ ينه ما لفظى
اسم اعظمدن عبارتدر وبرنسخده بوموضعده صلوات الله عليهم
اجمعين واقع اولدى وَاَسْئَلُكَ بِمَا سَئَلَكَ بِهِ اَهْلُ طَاعَتِكَ اَجْمَعِيْنَ
ما لفظى ينه اسمدن عبارتدر بولفظ عموم بعد الخصوص صدر ويا
خود مراد سنك اهل طاعتكدن باقى قلان كمسه لر دركه انلر ما تقدمدن
داخل اولمادير انلر صدّيقين وشهداء وصالحين وانس وجندن
سائر مؤمنين در واجمعين لفظى نسخهٔ سهليه ده وغيريده يا ايله در
وبرنسخهٔ ده اجمعون واقع اولدى واوايله اَنْ تُصَلِّىَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى
اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنْ قَبْلُ لفظ من ابتدائيه غايته ايچوندر
اَنْ تَكُوْنَ السَّمَآءُ مَبْنِيَّةً يعنى سمادن جهة علوده دِرَك سز سقف
مرفوع اولمزدن اوّل ديمكدر وَالْاَرْضُ مَطْحِيَّةً طاء مهمله ايله مدحيه
وبسط معناسنه درنسخهٔ سهليه دُبويله در وبعض نسخده مدحيه
واقع اولدى دال ايله معناسنه درمبسوطه ديمكدر ايكى نسخه
دخى برمعنايه در وَالْجِبَالُ مُرْسِيَةً سينك كسريله ويانك تحتيفى ايله در
وَالْعُيُوْنُ مُنْفَجِرَةً وَالْاَنْهَارُ مُنْهَمِرَةً وَالشَّمْسُ مُضِيْئَةً وَالْقَمَرُ مُضِيْئًا
وَالْكَوَاكِبُ مُنِيْرَةً اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ
مَا اَحْصَاهُ اللَّوْحُ بولفظ لامك فتحى ايله در وبعضيلر فى لوح
قرأت ايلدى لامك ضمّى ايله لوح بياض ايچنده درسماء سابعه نك
فوقنده هواده در ولوحك قرمزى ياقوتدن اولوب اعلا جانبى
عرشه معقود اولوب واسفل جانبى برملكوك حجرندن اولديغى

وقلمنك نوردن اولديغى روايت اولندى وينه روايت اولندى
لوح بياض انجودندر وصفحه لرى قرمزى ياقوتدندر وقلمى نوردن
ويا زوسى نوردر وطولى سماء ايله ارض بينى قدر در وعرض
مشرق ايله مغرب بينى قدر در وانس رضى الله عنه حضرتلرندن
روايت اولندى اسرافيل عليه السّلام جبهه سنده در وخبرده
وارد اولدى قلم انجى اوزنلغى يدى يوز سنه در اَلْمَحْفُوْظُ يعنى الله
تعالى قدّسه اكا شيطان واصل اولمقدن وتبديل وتغيردن
محفوظ ومصوندر مِنْ عِلْمِكَ لفظ من تبعيضيه در علم معلومه
معناسنه دروانده قيامت كونينه واريجيه دك هرنه كم اولله
جقدر يازلمشدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا جَرٰى بِهِ
الْقَلَمُ فِىْ اُمِّ الْكِتَابِ ام كتابدن مراد لوح محفوظدر عِنْدَكَ يعنى غيبكده
ديمكدر سنك قتكده لوحك شريف كريم اولمق اعتى ايله بيله بوعنديه
ظرف تشريف وتكريم ايچوندر وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمٰوَاتِكَ
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ اَرْضِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ
مَا اَنْتَ خَالِقُهُ ما لفظى حيز ومكاندن عبارتدر مِنْ يَوْمِ خُلِقَتِ الدُّنْيَا بعض
نسخده من يوم خلقت الدّنيا لفظى ساقطدر لكن صحيح اولان ثابت اولمه
سيدر اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ برنسخده فى كل يوم الف مرّة لفظى زياده اولدى
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ صُفُوْفِ الْمَلٰٓئِكَةِ احتمالدركه
بولفظ ظاهرى اوزرينه اولمه صفوف ملائكه نك كثرتندن ايچون
احتمالدركه مراد ملائكة الصّفوف ديمك اولمه مضاف محذوف
اولمق اوزره ويا خود مراد صفوف ملائكه درو ينه ملائكه دن
صفوف ايچنده اولنلردر عاطف ومعطوفك محذوف اولمسى اوزره
اولور وملائكه عسكر عظمدر عددى صايلمز نتكم الله تعالى وما يعلم

جنود ربك الا هو بيوردى وَتَسْبِيحِهِمْ يعنى ملائكه نك الله تعالى يه
لايق اولميان شيلردن تنزيه اتمه لرى وبرى اتمه لرى عددى قدر
وياخود الله تعالى يه طاعت اتمكده خفت وسرعتلرى عددى
مقدارى صلاة ايله ديمكدر وَتَقْدِيسِهِمْ يعنى ملائكه لرك الله
تعالى يه تطهير وتنزيه لرى مقدارى وَتَحْمِيدِهِمْ يعنى ملائكه لرك
الله تعالى اوزرينه ثنا اتمه لريدر والله تعالى يه لايق اولان صفت
ايله وصف اتمه لرى در وتكبيرهم يعنى ملائكه لرك الله تعالى يه
كبرياء ايله وصف اتمه لرى وكبرياء اوزرينه دلالت ايدن الفاظ
زياده اتمه لريدر الله اكبر وياخود الله الكبير لفظى كبى وَتَهْلِيلِهِمْ
يعنى ملائكه لرك لا اله الا الله ديمه لرى وياخود ذكر الله ايله
اصوات لريني رفع اتمه لرى كبى مِنْ يَوْمَ لفظى تهليلهم لفظنه متعلقدر
يَوْمَ خُلِقَتِ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيمَةِ فِى كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ السَّحَابِ الْجَارِيَةِ وَالرِّيَاحِ الذَّارِيَةِ مِنْ يَوْمَ
خُلِقَتِ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ
قَطْرَةٍ تَقْطُرُ يعنى فى الحال ديمكدر وبر نسخده قطرت واقع اولدى
يعنى زمان ماضيده ديمكدر مِنْ سَمٰوَاتِكَ اِلَى اَرْضِكَ وَمَا لفظى ما
التى معناسنه در تَقْطُرُ يعنى كلمك زمانده ديمكدر اِلَى يَوْمِ الْقِيمَةِ وبعض
نسخده وما تقطر من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة واقع اولدى من
يوم خلقت الدنيا لفظندن من لفظى زياده ايله بو تقرير اوزره تقطر نك
معناسى من شانها ان تقطر ديمكدر ومضارع صيغه سى اوزره
كتور لديكى قطراتك حالنى حكايه دن ايجوندر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا هَبَّتِ الرِّيَاحُ نسخهٔ سهليه ده بو ايله در
وما لفظى مصدريه در معناسى رياحك هبوبى عددى ديمكدر

وبعض

وبعض نسخهٔ معتمده ده ماهبت عليه الرياح واقع اولدى عليه
لفظنى زياده ايله بوكه كوره لفظ موصوله در يعنى اول شيئك
عددينجه انك اوزرينه روزكار اسدى ديمكدر وَعَدَدَ مَا تَحَرَّكَتِ
الْاَشْجَارُ لفظ ما مصدريه در يعنى اشجارك تحركك عددى
ديمكدر ومناسب اولان تحركك كذينك اوزرينه صادق اولان
شيئك اقلى مراد اولمقدر وَالْاَوْرَاقِ وَالزُّرُوعِ وَجَمِيعِ بو لفظ
مجرور در لفظ اوزرينه معطوفدر مَا خَلَقْتَ فِى قَرَارِ الْحِفْظِ
يعنى حفظك مستقرنده ومستودعنده ومحل ثبوتنده ديمكدر
وهر بر مخلوقك قرارى مخلوقى حاوى اولان شيدركه مخلوقى
اجلى بلوغنه دكين حفظ ايدر لرا ويله اويلجق قرار حفظ سمايه
وارضه وجنته وغيره دخى شامل اولور وتحوى حفظك قرارى
ارضده بطندر وبونك اوزرينه سائر قياس ايله واحتمال اولور
بو مقامده قرار حفظ ايله مراد ياالكرار ضدر واحتمال درکه جنت
مراد اولنه زيرا ايجنده اولان حفظك كما لذن ايجون برحيثيت الكه
اكا تغيير وفساد طارى اولماز واحتمال درکه انكله لوح محفوظ
مراد اولنه وخلقت قدرة مقتضاسنه اوله حال بوكه جميع كائنات
لوحده مقدردر ولوح كائناتى حافظ در مِنْ يَوْمَ خُلِقَتِ الدُّنْيَا
اِلَى يَوْمِ الْقِيمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْقَطْرِ بو لفظ
قطر نك اسم جنسدر وَالْمَطَرِ بو لفظ مطرك اسم جنسيدر و
مسئول اولان قطراتك عددى مقدارى وهر بر مطرك هر بر
قطراتى نك عددى مقدارى نبى عليه السلام اوزرينه صلاة
تمكدر وَالنَّبَاتِ مِنْ يَوْمَ خُلِقَتِ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ النُّجُومِ فِى السَّمَاءِ مِنْ يَوْمَ خُلِقَتِ الدُّنْيَا

الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد ما خلقت في بحارك
السبعة بحار دن مراد بحر هند و بحر طبرستان و بحر كرمان و بحر عمان
و بحر قلزم و بحر روم و بحر مغرب ر ديلدى مما لا يعلم علمه الا انت يعنى
بحار سبعه ده خلق ايلديكك شيئك جنسنى و نوعنى و صفتى و شخصنى
و عددنى برفرد بلمز الاسن بيلورسن ديمكدر و بر نسخده و مما لا تعلم
واقع اولدى بر واو زياده اتمكله ولكن صحيح اولان واو ساقط در و ما
انت خالقه فيها يعنى حالده و استقبالده بحارده خلق ايلديكك شيئك
عددى مقدارى ديمكدر بعض نسخده فيها لفظى زياده اولدى و بعض نسخه
فيه لفظى زياده اولدى ماذكر اراده سى اوزره و ياخود بحر محيط اراده سى
اوزره زيرا بحر محيط بحارك اصليدر بحر محيط واحد در فيه ضمير ينك
بحار لفظنه راجع اولمسى بحارك اصلى اولان بحر محيط اعتبار ايله در
زيرا بحارك كليسى بحر محيط دندر بحر محيط ايسه بحر واحد در الى يوم
القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد الرمل والحصا في مشارق
الارض ومغاربها مشارق و مغارب لفظنك جمع صيغه سى ايله
كلمه سى ايام سنه دن شتاء و صيفك مشرقى ايله مغربى بينندر اولان
هر بر يومك مشرقى و مغربى اعتبار ايله در و ابن عطيه رحمة الله عليه
ديدى هر بر مشرق و مغرب لفظى ذكر اولنه اول ايكى جانبه اشارتدر
و هر بار مشارق و مغارب ذكر اولنه هر بر يومك مشرقنه و مغربنه
اشارتدر و هر بار مشرقان و مغربان لفظى ذكر اولنه اول مشارق
و مغاربك نهايتنه اشارتدر زيرا شيئك نهايتلرينى ذكر اتمك
جميعسنى ذكر اتمكدر اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد ما خلقت
مفعول ضميرى خذفله در بعض نسخده خلقته واقع اولدى مايه
عائد اولان ضمير ايله من الجن والانس يعنى بو صلاتك زمانندن

زمان ماضيده انس و جندن خلق ايديكى كك عددى ديمكدر و ما انت
خالقه يعنى صلاة حالنده و صلاة حالنده نصكره خلق ايلديكك
شيئك عددى مقدارى ديمكدر الى يوم القيمة اللهم صل على محمد
وعلى ال محمد عدد انفاسهم و الفاظهم و الحاظهم الحاظ لحظنك
جميعدر لحظ كوز قويروغى ايله نظر اتمكه ديرلر من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد طيران الجن والملوك
من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد
عدد الطيور والهوام بو لفظ نسخه صحيحده تشديد ايله در هامه نك
جميعدر ارضده اولان حشراتك و قملك و ارضده مشى ايدن حيواناتك
اسميدر و عدد الوحوش والاكام بو لفظ فتح ايله در اجبال و زنده
و كسر ايله دخى جائزدر بجبال و زنده واحدى اكمه كلور همزه نك و كاف
فتحيله جبل صغيره ديرلر في مشارق الارض ومغاربها اللهم صل
على محمد وعلى ال محمد عدد الاحياء والاموات يعنى جميع حيواندن كرك
عاقل اولسون و كرك عاقلك غيرى اولسون كرك سماده و كرك
ارضده و كرك تحت ارضده اولسون و احتمالدركه احياء و اموات
جماده دخى شاملدر تحقيق ديلدى اغاج يرنده قائم اولوب ليشيل
اولدقده حى درا ول الله تعالى يه تسبيح ايدر ديمكن اولا اغاج كسلوب
قروسه انك قوروسى اغاجك موتيدر اول اغاج دخى تسبيح اتمز
ياخود احياحياة ايمان اوزرينه و اموات كفر اوزرينه اطلاق اولنور
اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد ما اظلم عليه الليل وما بعض
نسخده ما لفظى ساقط در و اشرق عليه النهار من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد من يمشى على
رجلين ادمى دن اولسون و طائردن اولسون ارضده يوريديكى

وقته ومن يمشى على اربع اول دابة دندر من يوم خلقت الدنيا الى يوم
القيمة اللهم صل على محمد بعض نسخه معتمده ده وعلى ال محمد زياده اولدى
عدد من صلى عليه من الجن والانس والملائكة من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة برنسخده اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد من يصلى
عليه زياده اولدى بورايتى اخر نسخه لرده بولمادم اللهم صل على
محمد بعض نسخه معتمده ده وعلى ال محمد زياده اولدى عدد من لم يصل
عليه اللهم صل على محمد وعلى ال محمد كما يجب ان يصلى عليه اللهم
صل على محمد وعلى ال محمد كما ينبغى ان يصلى عليه اللهم صل على محمد وعلى
ال محمد حتى لا يبقى شئ من الصلوة عليه لفظ عليه صلوة لفظنه تعلق
ايدر وبوندە اشكال يوقدر اللهم صل على محمد فى الاولين وصل على
محمد فى الاخرين وصل على محمد فى الملاء الاعلى الى يوم الدين ما لفظ الذى
معنا سنه درشاء الله تقديرى شاء الله ديمكدر لفظ مايه عايد
اولان مفعول ضميرى محذوفدر وماء موصول مبتداء محذوفك
خبريدر تقديرى الكائن ماشاء الله ديمكدر ويا خود ماء موصول
مبتداء در وخبرى محذوفدر تقديرى ماشاء الله الكائن ويا خود كائن
ديمكدر وحديث ابى دردا بونى تأييد ايدركه اول ماشاء الله كان
وما لم يشأ لم يكن دراويله اويلحق الله تعالى نك مراداتديكى اويلحق در
والله تعالينك مراداتمديكى اولماز وجميع شئ مشية مستند اولور
ومشيت برشيئه مستند دكلدر واحتمالدركه تقديرى هذا ماشاء
الله ديمك اوله حديثده كلدى بركمسه اهلدن ومالدن برخير اعطا
[illegible] كمسه اول وقتده ماشاء الله لا قوة الا بالله ديسه
[illegible] حفظنده برمكروه لسنه كور مز لا قوة الا بالله العلى العظيم
[illegible] خامسيك اخرى بودر اللهم صل على محمد وعلى ال محمد النبى خرينك

اولى دخى بودر واعطه الوسيلة والفضيلة والدرجة الرفيعة
وابعثه مقاما محمودا الذى وعدته انك لا تخلف الميعاد اللهم
عظم شانه يعنى اكا بيوك لك زياده ديمكدر وبين برهانه يعنى
سائر خلايق بينده ظهور ووضوح جهتندن برهان وحجتى زياده
ايله حتى انلر ايجون بنى عليه السلام ك علو شانى ورفعة مكانى
واضح اولە وابلغ باء موحده ايله درجته بولفظ برهان معناسنه در
وبين فضيلته يعنى فضيلتنى اظهار ايله وايضاح ايله يعنى جميع خلق
بينده فضيلتنك ظهور ووضوحى زياده ايله حتى بيلرلر دن انك
خصوصيتنى وكذيلرك اوزرينه انك فضيلتنى كوره لر وتقبل شفاعته
فى امته يعنى شفاعة عامه وشفاعة خاصه سنى امتى حقنده قبول
ايله واستعملنا بسنته يارب العالمين ويارب العرش العظيم وعظيم
اولان شيئك رتبيسى بالضروره عظيم اولور خصوصا عرشك
عظمى اوله وعرش عظيمك رتبيسى وصف اولنماز وعقل ووهم
انى درك اتمز اللهم يارب احشرنا فى زمرته وتحت لوائه واسقنا
همزه ايله دروهمزه ترك ايله دخى جائزدر بكاسه وانفعنا بمحبته
امين يارب العالمين اللهم يارب بلغه عنا افضل السلام واجزه
عنا افضل ما جازيت جمدن صكره الف ايله دربه النبى الف لام
جنس ايچوندر وايكى نسخده نبيا لفظى ايله واقع اولدى ايكسى
دخى برمعنايه درزيرا معرف جنسى نكره كبيدر عن امته بومقامده
بنى عليه السلام ايچون مطلوب اولان بنى عليه السلام ك
امتندن طولايى مجازاة اولديغى شيئك افضلى ايله مجازاة اوله
سيدر واكرمنى عليه السلام امتنك افضلى دروامتنك جزاسندن
افضلى ايله جزا النمكه مستحقدر اويله اويلحق نه كيفيت ايله ايلحق



Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 9

فقط انلرك جزالرندن افضل طلب اولنور وجزالرندن مطلق افضل
اولان طلب اولنماز ديلورسه احتمالدركه بومثللى دعاء ايله بنى
عليه السّلامه دعا اتمكدن بأس يوقدر زيارت رسول الله صلّى الله
عليه وسلّم حضرتلرى انلرك مجازاة اولدقلرينك افضلى كذنه اعطا
اولنمغه واندن دخى اكثرى اعطا اولنمغه اهلدر بومقامده فقط
انلرك مجازاة اولدقلرينك افضلى طلب اولنمق اوزره اقصار اولندى
بو اقصاردن اكثرى نفى لازم كلمز حال بوكه بومعنا على بن عبد الله
ابن عبّاس رضى الله عنهم حضرتلرينك صلاتندن كجدى واحتمالدركه
مراد مذكورى طلب اوله مستحق واهل اولديغى شيئه مضاف ونسبت
اولديغى حالده واحتمالدركه رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى
النّبى لفظنك شامل اولديغى شيندر اويله اولمق النّبى لفظنك
مدلولى ايچون مطلوب اولان رسول الله مستحق واهل اولديغى
جزانك افضلى درجزاء مذكوره مضاف اولديغى حالده يا ربّ العالمين
اللّهمّ يا ربّ انّى اسئلك ان تغفر لى بعض نسخده انّى لفظى ساقط در وبعض
سنده انّى اسئلك لفظى ساقط درلكن صحيح جمله سنك ثبوتيدر
وترحمنى وتوب علىّ وتعافينى من جميع البلاء والبلوآء بو لفظلر
مدايله درو بعض نسخده قصر ايله در وصواب اولان دخى بودر
الخارج من الارض امرارض واوصاب وخلقه اذا كبى ارضدن خارج
ايله مراد ارض سببيله نشأت ايدجك يمكدر بوندن خارج ايله تعبيرى
مجاردر اشانى كه قول بوكه مقابل اولديغندن ايچون والنّازل من
السّماء صواعق وزلزال كبى ومضر اولان شيلرك جميعى مطر و
قحط درانلرك نازل اولمسى كبى انّك على كلّ شئ قدير برحمتك بو لفظك
[illegible] ياء يو قاريده تعافينى لفظنه متعلقدر معناسى ذكر

اولنمشدر

اولنان شيلرك الله تعالى نك رحمتندن اولمق اوزره الله تعالى طلب
اولنور يوقسه كندونفسندن برعلت اجلندن ايچون وياخود آخرتدن
برعلت اجلندن ايچون وياخود استحقاقى اولديغى ايچون طلب اولنمز
اويله اولمق باء سببيّه درو ان تغفر بعض نسخده اللّهمّ اغفر واقع
اولدى للمؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات الاحياء منهم
والاموات ورضى الله عن ازواجه الطاهرات يعنى انلرعيوبدن برىدر
خصوصا دنس شرك وجميع اثامدن بريلودر امّهات المؤمنين يعنى
تحريمى واحترامده واعظامده مؤمنينك امّهاتيدر ورضى الله عن
اصحابه الاعلام علمك علم جبل اوزرينه وقومك سيدى اوزرينه
اطلاق اولنور ائمّة بو لفظ امام لفظنك جمعيدر بومقامده قدوه
ودليل معناسنه درو امرك قيمى وامرك مصلحى اوزرينه دخى اطلاق
اولنور الهدى ومصابيح الدّنيا دنيايه زينتدن ايچون وانلرك نورى
ايله اهتدا دن ايچون وتابع التابعين لهم ضمير صحابيه راجعدر
باحسان يعنى احسان ايله بيله واحسان شرايطه سى ايله بيله بو
لفظ تابعيه وتبع تابعين حقنده قيددر الى يوم الدّين يوم الدّيندن
مراد يوم جزادر والحمد لله ربّ العالمين يعنى حمد الله تعالى يه مخصوصدر
الله تعالينك بنى عليه السّلام اوزرينه منّت ايلديكى شئ اوزرينه
بناء اول شئ بنى عليه السّلام اوزرينه اولان صلاتدر واكا
اولان مجتدر وبنى عليه السّلامه نسبت اولنلرازواج واصحاب وانلره تابع
اولنلردر والحمد لله لفظنك اولنده نسخه صحيحده واو واردر وبعض
نسخده واوساقط درروايه ثانيه نك اخرى بودركه اولنى ديدى
ايدى وبرروايده اللّهمّ انّى اسئلك بحق ماحمل كرسيّك من عظمتك

لفظيدر نسخهٔ سهليه ده تمامی اوزرينه تنبيه واقع اولدی حسبی اوزره
وانك تمام اولمه سی ايله فصل كيفيتدن ثلث ثانی تمام اولدی حسبی اوزره
وانك تمام اولمه سی ايله فصل كيفيتدن ثلث ثانی تمام اولدی اَللّٰهُمَّ
رَبَّ الْاَرْوَاحِ وَالْاَجْسَادِ الْبَالِيَةِ ثلث اخيرك ابتداسی بودر وبو دعائی
اثمد العينين صاحبی ذكر ايلدی وبو دعائی بنی عليه السّلام كه اصحابنه
تعليم ايلديكی دعالردن واصحابنه امور دنياده واخرتده دعا ايدن
كمسه بو دعائی تعليم ايلك ديو امر ايلديكيدر ديدی وبنيه بو دعا
ايچون ابن عمر رضی الله عنه حضرتلرندن بر قضيه ذكر ايلدی ابن عمر
حضرتلرينك قتنده بر كيجه قالدی واعمی ايچون بو دعا ايله دعاء
اولنمقله عند الله مستجاب اولدی اعمی اول مكاندن بصير اولوب
كوزلری اولديغی حالده كندی ديو ذكر ايلدی وبونی اثمد العينين
صاحبی كبی ابن ثابت دخی كفايه سنده ذكر ايلديكه لكن بن كفايه
اوزرينه اولان شرحه مطالعه اتمد مكه حتی بردن نقل ايلديكمز
بيله ايدم واثمد العينين ده اَللّٰهُمَّ ربّ الارواح العالية والاجساد
البالية واقع اولدی وكفايه ده اَللّٰهُمَّ ربّ الارواح الزائله والاجساد
البالية واقع اولدی وبو كتابك بعض نسخه سنده اَللّٰهُمَّ ربّ الارواح
الزائلات والاجساد البالیات واقع اولدی ايكسنده دخی جمع لفظی
ايله لكن صحيح اولان زائلات لفظی ساقط اوله وبالیات لفظی
مفرد اوله وارواح واجساد ايله مراد بشرك ارواحی وبشرك
اجسادیدر انس وجن وملائكه نك اجسادی دخی مراد اولنمق
جائزدر واجساد لفظی جسد لفظنك جمعیدر جسد دن مراد جسم
انسانی در وبعث اولنان هر بر جسد در وبالیه لفظی بلادن مأخوذدر
بلا الثوب ديرلر ثوب اسكديكی وقتده اَسْئَلُكَ بِطَاعَةِ الْاَرْوَاحِ الزَّاهِقَةِ

الی اَجْسَادِهَا يعنی الله تعالينك امرندن ناشی ارواحك اجسادنه رجوعی
قتنده طاعتی نه استرم وَبِطَاعَةِ الْاَجْسَادِ الْمُلْتَئِمَةِ بعروقها ملتئمه مجتمعه
معناسنه در بعروقها لفظنده اولان باء مصاحبت ايچوندر تقديری
المجتمعة مع عروقها ديمكدر وباء سببيه ايچون اوله سيد دخی صحيح در
اجتمعت بعروقها تقديرنده در يعنی طمرلر سببی ايله اجسادك بعضيسی
بعضيسنه ضم اولندی ديمكدر واجسادك طاعتی اوصالنك اجتماعی
وتسويه سيدر نتكم اوّل مرّده اولديغی كبی وبو اجتماع محض عدمدن
اجتماعدر وجسد دخی اوّل قايه كيدر واخراسی مضمحل اولور بعده
اعاده قتنده می جسد اعاده اولنور نتكم اوّل مرّه ده اعاده اولديغی
كبی وياخود بو اجتماع فقط اخرانك تفرقندن واشكالك تبدّلندن
واعراضك زوالندن واعراضك بدلنه اعراض اخری كلمه سندن ديمكدر
بعده اعاده قتنده جسدك اوصالی ضم اولنور واعراض واشكالك
اعادمی اولنور بو بحثده علماء توقف ايلديلر نص فاصل اولمديغی
ايچون اوله كوره جسدك كلّسی معدوم اولور بعضيلر قويروقه
دبنده اولان كموك جوروپوب عدمه كمتر وخلق اولكموكدن
تركيب اولنور ديدی اول كموك سلسلهٔ ظهرك اخريدر وَبِكَلِمَاتِكَ
جمع لفظی ايله در وبعض نسخهٔ صحيحده وبكلمتك واقع اولدی
افراد ايله اَلنَّافِذَةِ فيهم نافذه كبی جی معناسنه در انلرك حقنده نافذ
اولمق ايچون ذكر اولنان شيلر ايله اولور اول شيلر اجسادك التيامی
وارواحك اجساده رجوعی در وياخود فصل قضاده وحكمده
وحساب واقع اولدی نافذه ديمكدر وكلماتك جمع وزننده كلمه سی
اوله كوره كندولرحقنده كلماتك نفوزی اولان كمسه لرك تعدّدی
اعتباری ايله در وايكنجی كلماتك دلالتك تنوعی اعتباريله در

وفی لفظی ظرفیة مجازیه ایچوندر و یاخود علی معناسنه در استعلا ایچوندر
وفیهم ضمیری ارواح اجساد لفظنه راجعدر وَاَخَذْتَ الْحَقَّ بو لفظده
لام تعریف جنس ایچوندر وذمّتده مترتّب اولوب وثابت اولان امرکه
انی انکاره وسعت یوقدر اکا حق دیرلر مِنْهُمُ الْخَلَائِقُ خلایقدن مراد
انس وجن ایچون حشر اولنانك جمیعدر بَيْنَ يَدَيْكَ یعنی قبضکده و
تحت حکمکده وقهرکده دیمکدر بو جملهٔ حالیه در يَنْتَظِرُونَ جمله سی
ظرفده مستقر اولان خبردن حالدور و یاخود خبر بعد خبردر و
یاخود بو لفظ خبردر بين يديك لفظی حالدر فَصْلَ قَضَائِكَ وَيَرْجُونَ
بو لفظ مأمول ایدرلر معناسنه در رَحْمَتَكَ یعنی سنك انلری
مغفرت ایدوب وانلری جنّته ادخال ایتمك لکی که مأمول ایدرلر
وَيَخَافُونَ عِقَابَكَ یعنی سوء عمل لریله انلری مجازاة ایتمك لکدن
انلر خوف ایدرلر وانلر رحمتی رجا ایدرلر وعقابدن خوف ایدرلر
زیرا انلر دنیاده مشغول اولدقلری غفلت اویقوسندن اویانیدلر
وانلردن غفلت پرده سی کشف اولندی وانلر ایچون امور اجلدی
اَنْ تَجْعَلَ النُّورَ فِی بَصَرِی ان تجعل جمله سی اسئلك لفظنك مفعولك
ثانیه سیدر یعنی اسئلك قولی ایله مسئول ومطلوب اولمق لغتی
بصر مده نور قیلمق لغتی استرم یعنی بصیرتمی تنویر ایده سنکه حتی ملکده
انفرادکه شهادة ایدم وسنك کندینه عبادة اولنا نلرك احقی
اولدیغکی ورجا وخوف واطاعت اولنا نلرك احقی اولدیغکی بیلم
وسکا عصیان اولنمیه وسن ذکر اولنه سن اونودلمیه سن وسنك
ماسواکك جمله سنك باطل اولدیغنی بیلم وبنم ایله اولان نعمتك
وخلقدن برسی ایله اولان نعمتك یالکز سندن اولدیغنی وشریکك
اولمدیغنی بلم وسنك غیر کدن خوف اتمیم وسنك غیر کدن رجا

اتمیم سنك غیر کیه محبت اتمیم وسنك غیر کدن برشئ عباده اتمیم وانحق
سکا شهادة ایده رز وسکا شکر ایده رز وسکا کفر اندن اولمایز وجمیع
احوال سندن راضی اولورز وَذِكْرِكَ بِاللَّيْلِ بافی معناسنه در وَالنَّهَارَ
یعنی لیل ونهارك جمیع اوقاتلرنده سنك ذکرکی استه رز واحوالمزده
جمیع حال اوزرینه حقك ایله قائم اولمقلغنی وشکرکی ادا ایتمك لکی
وسنك حقکده محبت اتمکی وسکا تعظیم وسنك ایله فرح اولمق لغتی
وسنك ماسواکدن بعد وتجاوز ایله یالکز سکا شغل اتمکی استرم
وَعَلَى لِسَانِ لفظ استعلا مجازی ایچوندر و یاخود فی معناسنه در
وَعَمَلًا صَالِحًا یعنی مرضیّ سنّته موافقت ایله فَارْزُقْنِی یعنی بنی مرزوق
ایله عمل صالح ایله بکا امرك اجلدن ایچون وارزاق اتمکه سن اهل
اولدیغندن ایچون وفارزقنی لفظنك اولنده فاء زائده در و یاخود
بر مقدّر اوزرینه معطوف در یعنی بنم حاجتم روا ایله وبنی عمل صالح
ایله مرزوق ایله دیمکدر وفارزق لفظی عملا لفظنی ناصبدر ولحنما
لدرکه وعملا قولی ان تجعل قولی اوزرینه معطوف اولمه و بونك
اوزرینه معطوف اولنلر اسئلك قولنك معمولی اولمه وفارزقنی
قولنك مفعول ثانیسی محذوفدر فارزقنی ذلك و یاخود فارزقنی
ماسألتك تقدیرنده اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَبَارِكْ
عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ بعض نسخده ال لفظی ایله در وسائر
نسخه لرده اسقاط ایله درنتکم اولکندر ساقط اولدیغی کبی اَللّٰهُمَّ
اَجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى مُحَمَّدٍ بو صلاة کعب بن عجره رضی الله
عنه حضرتلرینك حدیثنده روایت اولنمشدر بونی استادکه جزری
ابن بشکوالك کتابنده نقل ایلدی و بو صلاتك اخری ایکنجی انك حمید
مجید لفظی در وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا جَعَلْتَهَا عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ

حميد مجيد وبارك برسخده اللهم بارك واقع اولدى على محمد وعلى ال
محمد كما باركت على ابرهيم وعلى ال ابرهيم انك حميد مجيد بعض نسخده ال
لفظى ايله بيله مواضع اربعه ده على لفظى بو يلجه اثبات ايله در وبعض
نسخده اوچنجسى كه اول وبارك على محمد وعلى ال محمد لفظيدر انك
ماعدا سنده على لفظى ساقط در اللهم صل على محمد عبدك ورسولك
وصل على المؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات ابى سعيد خدرى
رضى الله عنه حضرتلرندن جماعت اخراج ايلدى اول بيوردى رسول
الله صلى الله عليه وسلم بيوردى قفتى رجل مسلمك قتنده صدقه
اولماسه اول رجل دعا سنده اللهم صل على محمد عبدك ورسولك
وصل على المؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات ديسون لو
صلاة انك ايجون زكاة اولور اللهم صل على سيدنا محمد وعلى اله عدد
ما احاط به علمك واحصاه كتابك وشهدت به ملائكتك صلاة
دائمة تدوم بدوام ملك الله اللهم انى اسئلك باسمائك العظام مما
علمت منها ومالم اعلم وبالاسماء التى سميت بها نفسك ما علمت منها
ومالم اعلم وبالاسماء التى سميت بها نفسك ما علمت منها ومالم
اعلم ان تصلى على سيدنا محمد عبدك ونبيك ورسولك عدد ما خلقت
بو لفظدن ضميرى عائد محذوفدر من قبل ان تكون السماء مبنية
والارض مدحية والجبال مرسية والعيون منفجرة والانهار منهمرة
والشمس مشرقة يعنى ضياء ويريجى درو مرتفعه وشعاعى صافيه در
بو حال ضحى وقتنده اولور ويا خود مشرقه طالعه يعنى طوغريجى معنا
سنه در زيرا اشرق رباعى دن اولديغى حالده بوايكى معناده يعنى
مضئ وطالع معناسنه استعمال اولور لكن شرق لفظى ثلاثيدن اولديغى
حالده بونك خلافنه درزيرا اشرق طلوع معناسنه خاصدر وابن

عباس وعبيد بن عمير واشرقت الارض بنور ربها همزه نك فتحى ايله
ورانك كسرى ايله مفعول ايجون مبنى اولمق اوزره قراءت ايلديلر
بوكه كوره بو مقامده معناسى شمس ارضى اشراق ايدجى ديمك اولور
عبارتدن مفعول حذف اولندى عرض كا تعلق اتمديكى ايجون والقمر
مضيئا والكواكب مستنيرة والبحار مجرية نسخهٔ سهليه ده ميمك ضمى
ورانك كسرى ايله وياتك تشديد ايله در وبعضيلرك اول نسخه دن
بو وجه اوزره نقل اتدكلرينه بناء واخر بعضك قتنده اولان نسخه نك
ظاهرى ميمك ضمى ورانك كسرى وياتك تخفيفى ايله اولمه سيدر
وبعض نسخهٔ معتبره ده ميمك ضمى ورانك فتحى ايله در وبعض نسخه
ميمك فتحى ورانك كسرى وياتك تشديد ايله در وضبط اوله كوره
مجريه لفظى مجراه لفظندن تصحيف ولمشدر اسم مفعول وزننده در
وياء الف صورتيدر وياخود ميمك فتحى ايله ورانك كسرى ايله
وياتك تشديدى ايله اولان مجريه لفظندن تصحيف ولمشدر يا
خود مجريه لفظندن تصحيف ولمشدركه اول ميمك ضمى ايله و
ياتك تخفيفى ايله دراسم فاعلدراسم فاعل دخى اسم مفعول
منزله سنه تنزيل اولنمشدر وميمك ضمى ايله وراتك صكره الف
ايله مضبوط اولان مجراة لفظنك معناسى ظاهردر وميمك
فتحى ايله ورانك كسرى ايله وياتك تشديدى مضبوط اولان
مجراة لفظى مفعولى مفعل مقامنه اقامت بايلندراويله اولبحق
ذكر اولنان مجريه لفظى الف ايله اولان مجراة معناسنه در والاشجار
مثمرة يعنى اولغاجلرده ميوه حاصل اولور اللهم صل على محمد عدد
علمك وصل على محمد عدد حلمك وصل على محمد عدد كلماتك وصل
على محمد عدد نعمتك وصل على محمد عدد جودك وصل على محمد عدد

سمواتك وصل على محمد عدد ارضك عدد سمواتك وعدد ارضك
ظاهرى سمواتك احادنك عددى دركه اول يديدر وارضك
احادنك عدد يدركه اول دخى يديدر واحتمال اولور كه سمواتك
اجزاسنك عددى وارضك اجزاسنك عددى مراد اولنه و
ياخود سموات وارضك طلوسى اشيانك عددى مراد اولنه
وسمواتك يدى اولمسى اوزرينه قرائن وحديثده نص اولنمشدر
وشيخ ابوعبد الله العمرى تنبيه الساجد فى فضل المساجد دلو
كتابنده ديدى بركمسه سمواتك اولماسى اوزرينه تنصيص امتك
عددى زائدى نفى امتك اوزرينه دلالت ايدر مى ديو سئوال
ايلسه بن جواب ويررمكه عددى ذكر ايله تخصيص امتك لك
زائدى نفى اوزرينه دلالت اتمز بوجواب عدد ك مفهومنه نظر
ايله دركه لكن احاديثك ظاهرى زائدى نفى اوزرينه دلالت ايدر
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي سَبْعِ سَمَوَاتِكَ مِنْ مَلَائِكَتِكَ زيرا
بالاصاله ملائكه نك محلى اولان سموات محل ارتفاعدر محل ارتفاعك
محل اولماسى ملائكيه مناسبتدن ايجون وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ
فِي أَرْضِكَ يعنى ارضك ظاهرنده و باطننده خلق ايلديكك عددى
مقدارى صلاة ايله ديمكدر مِنْ لفظ من لفظ مايى بيان ايچوندر
الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَغَيْرِهِمَا مِنْ لفظ من غيرهما لفظى بيان ايچوندر
الْوُحُوشِ وَالطَّيْرِ وغيرهما وصل على محمد عدد ماجرى به القلم فى
علم غيبك ومايجرى به الى يوم القيمة وصل على محمد عدد القطر والمطر
وصل على محمد عدد من يحمدك ويشكرك ويهللك ويمجدك ويشهد
انك انت الله وصل على محمد عدد ما صليت عليه انت وملائكتك
الله تعالينك بنى عليه السلام اوزرينه صلاتى ايله ثنا مراد اولنور

ايسه تعدد كلام تجويزينك تعلقنه راجعدركه اول بومقامده الله
تعالينك بنى عليه السلام اوزرينه ملائكه نك عددى مقدارى
ثنا سيدروبنى عليه السلامى ملائكه لرى خبر ويرمه سيدروبنى
عليه السلامى ملائكه لرينه اظهار اتمه سيدر بوايسه حادثدر
تعددى قبول ايدر اما كلامك صفتى كذو نفسنده واحددر سائر
صفتلرى كبى واكر الله تعالينك بنى عليه السلام اوزرينه صلاتى الله
نبيسى ايچون رحمتى ومغفرتى مراد اولنورايسه تحقيق الله تعالينك
رحمتى فعلك صفتى اولديغى قول اوزرينه بناء متعددر ورحمتك
اثارى دخى متعدده درر رحمت ذات قديمك صفتى اولديغى قول اوزرينه
بناء وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ مِنْ خَلْقِكَ خلق عقلادنا اولسون
وغيريدن اولسون حال ايله اولسون وياخود مقال ايله اولسون وَ
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ مِنْ خَلْقِكَ يئه خلق عقلادنا اولسون
وغيريدن اولسون لسان حال ايله اولسون لسان مقال ايله اولسون
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْجِبَالِ مزبور جبال بيوك اولسون وكوچيك اولسون
وَالرِّمَالِ وَالْحَصَا يعنى بريوزنده اولان قوروده ودرياده وارضك
بطننده اولان قومراق طاشلر عددى مقدارى صلاة ايله
ديمكدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الشَّجَرِ يعنى مزبور اغاج بركمسه نك دكوب
اشلمه سيله بتن اغاجه وياخود كندو نفسنده ثابت اولان اغاجه
معمور برده ثابت اولان برخرابه اولان دخى شاملدر وَأَوْرَاقِهَا
بو لفظ مزبور اغاجدن ساقط اولان يبراغه وساقط اولميان
يبراغه دخى شاملدر وَالْمَدَرِ وَأَثْقَالِهَا يعنى احمال ثقيله سى مقدارى
صلاة ايله ديمكدر اويله اويلجق اثقال ثانك كسرى ايله اولان
ثقلدن اولورامّا ثقل ثانك فتحى ايله خفتك ضديدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

عَدَدَ كُلِّ سَنَةٍ يعنى دنيا سنه لرندن وَمَا تَخَلَّقَ فِيهَا لفظ ما شيدن عبارتدر
وَمَا يَمُوتُ فِيهَا يعنى اول سنه فوت اولنلر جميع حيواندندر وياخود
حيواندن وسائر نباتاندندر وهر شيئك موتى كندوحسبيله در
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا تَخَلَّقُ كُلَّ يَوْمٍ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَمَا يَمُوتُ فِيهِ هركونده
خلق اولوب وهركونده فوت اولانلرسنه ده خلق اولوب وسنه ده
فوت اولنلرده داخلدراويله اويلجق بوصلاة عامدن صكره خاصةً
اِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ السَّحَابِ الْجَارِيَةِ سحاب جاريه
سياهدن اولسون وبياضدن اولسون واحتمالدركه سحابك افرادينك
عددى مرادا ولنه وياخود سحابك اجزاسنك عددى مرادا ولنه
يوقاريده كجدكى بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ نسخهٔ سهليه دوانك غيرى
نسخه لرده دخى بويله دروما لفظى زائده دروما لفظى موصوله اولوب
وسحاب ايچون صفة ثانيه اولمه سى ممكن اولور وبعض نسخ معتمده در
وما لفظى اولنده واويله دربوكه كوره ما لفظى موصوله اولور سحاب
لفظى اوزرينه معطوف اولور ومراد ايكسنك بينده اولاندركه اولك
هوادر وصودر وقوشلردر وبزيم بيلديكمز سائر شيلردر وَمَا تُمْطِرُ
تحتنده اولان ضمير سحاب لفظنه راجعدر وتمطر لفظى فاعل ايچون
مبنى درتانك فتحى ايله دوطانك ضمتى ايله دروياخود تانك ضمتى
ايله وطانك كسرى ايله دراكن بوكوره مابين لفظندن اول واو
زياده اتمك لك ضعيفدر واحتمال اولوركه ضمير ارض لفظنه
راجع اولهزيرا ارض لفظى اقربدربوكه كوره تمطر لفظى تانك
ضمتى ايله وتانك فتحى ايله مفعول ايچون مبنى اولور واحتمال اولوركه
ضمير سما لفظنه راجع اولهزيرا وما تمطر لفظى السماء لفظى
اوزرينه معطوفدراويله اويلجق تمطر لفظى فاعل ايچون مبنى اولور

اولكى مِنَ الْمِيَاهِ يعنى سحابك صولردن يغدرمه سى رحمت ايچوندر
وياخود عذاب ايچوندر وصل على محمد عدد الرياح يعنى رياحك انواعنك
عددى وياخود تكررنك عددى مقدارى صلاة ايله ديمكدر
روزكار سكزدربريسى صبادراول شرقيه دربريسى دخى بودراول
غربيه دربريسى دخى جنوبدراول يمانيه دربريسى دخى شماليه دراول
شيدركه يمانيه مقابل اولور وهربرروزكاركه ايكى دركاردينده
اول مائله دررروزكارك اسه جك موضعدن ومحلدن ميل ايتمكدن
ايچون اويله اويلجق اصولده دورتدرمائله دخى دورتدربعضيلر
مائله اولان روزكارخاصة صبا ايله شمال بينده اسرديدلر
الْمُسَخَّرَاتِ وبعض نسخده السحاب المسخرات واقع اولدى مسخرات لفظى
مسخره لفظنك جمعيدرمذلله ومراضه معناسنه درسخره تسخيرا
ديلورذلله واراضه معناسنه درفى مَشَارِقِ الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا
وَجَوْفِهَا قبله يه مقابل اولان شيئه جوف ديرلر وقلبها وَصَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ نُجُومِ السَّمَاءِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ ضميرعائد
محذوفدر فِي بِحَارِكَ مِنَ الْحَيَتَانِ بولفظ حوتك جمعيدر وَالدَّوَابِّ
عام بعد الخاصدر وَالْمِيَاهِ وَالرِّمَالِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ انلرك غيرسيندن
مرادا غاجلر وطاشلرانجو ومرجان وسائرلريدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
النَّبَاتِ وَالْحَصَا بونلرارضدن قوروده ودرياده اولدقلرى حالده
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ النَّمْلِ يعنى نملك انواعى اوزره عددى مقدارى
صلاة ايله ديمكدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْمِيَاهِ الْعَذْبَةِ مزبورطاتلو
صوعيوندن وارمقلرده وقيولرده وغيرلرده اولديغى حالده
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْمِيَاهِ الْمِلْحَةِ يعنى مزبورطوزلى صودر يالرده
اولديغى حالده وبعض نسخده الملح واقع اولدى وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

عَدَدَ نِعْمَتِكَ يعنى ديناده واخرتده نعمتكك عددى مقدارى صلوة
ايله ديمكدر عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ خلقدن مراد ملائكه وانس وجن در
وانلرك وغيرلريدر اكر انلرك غيرلرى نه نعمت ايدوكنى بيلوب
وتميز ايدرلرسه وخلق لفظى انس وجنك مؤمنه وكافرنه
شاملدر كافردخى نعم دنيويّدن كندو وجوديله ووجودنك
توابعى ايله منعم عليه در بوكلام قاضى ابوبكر الباقلانى رحمة الله
عليهك قوليدر وبو قول مشهوردر وشيخ ابوحسن الاشعرى
رحمة الله عليه ديدى كافر اوزرينه نعمت دنيه ونعمت دينويه
يوقدر وكافر اولان لذّات دنيا انحق كافرايچون استدراج ونقمتدر
وعلما رحمهم الله ديدى قاضى ابوبكر ايله اشعرى بينده اولان
اختلاف ونزاع لفظيدر اوّلكى قول حاله وظاهر امره نظر ايله در
وايكنجى قول ماله وباطن امره نظر ايله در ديدى واحتمالدركه
كلام مبالغه مخرجنه چقمش اوله حال بوكه عبد الجليل رحمة الله
عليهك ديديكى كبى كفار جميع وجوده وجميع طاعنه نسبت ايله
ذرّه كبيدر انلرا عتبارا ولنمز ليكن انلرا موات در عدم حيثيتنده در
وانحق حتى اولنلر مشنّع اولور لرواعتبارا ولنور وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ
نِعْمَتِكَ وَعَذَابِكَ وَعَلَى مَنْ كَفَرَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بوكا بدن
وسنّدن واجماع امتدن بونك دليلى ضرورديد وبوكه الله تعالى
توراتدم موسى عليه السّلامه وحى ايلديكى كلام طويلده دخى
دليل واردر الله تعالى بيوردى يا موسى كلامك لسانكه قربندن
وقلبكه وسوسه ايدرنك قلبكه قربندن ونور بصريكك كوزيكه
اولان قربندن زياده بنم سكا اوب اولما مى مراد ايدر ميسك موسى
عليه السّلام دخى مراد ايدرم يارب ديدى الله تعالى بيوردى

يا موسى محمد عليه السّلام اوزرينه حق صلاة ايله وبنى اسرائيل تبليغ
ايلكه بركمسه بكا ملاقى اولسه حال بوكه اول كمسه احمدى انكار ايدنجى در
بن انك اوزرينه موقفدر يعنى حساب يرنده زبانيه اى اول كمسه نك
اوزرينه مسلط ايدرم ونبم ايله اول كمسه بينه برحجاب قيلارمكه
اول كمسه بنى كوره مز اول كوندن بركتاب يوقدركه اكا نصرت وشفاعت
ايليه اكا نائل اوله وبرملك وپاشاه يوقدركه اكا مرحمت ايليه حتى
ملكلر اول كمسه يى اخذ ايدرلر وناريه ادخال ايدرلر يا موسى بنى اسرائيلدن
تبليغ ايله تحقيق بركمسه احمدى وكتابنى تصديق ايلسه قيامت كونندن
بن اكا رحمتمله نظر ايدرم يا موسى بنى اسرائيله تبليغ ايله تحقيق بر
كمسه احمدك كوردىكى شيدن برشنسه يى احمد اوزرينه ردوانكار
ايلسه ونه قدر برحرف دخى ايسه بن انى ناره ادخال ايدرم يا موسى
بنم كلامم سكا اوزريكه منّت انديكم وقته احمده ايمان كتورمك
ايله بكا حمد ايله احمده ايمان كتورمك قبول قيلمسه دار اخرتده سن
واصل اولمازسن وجنّتده متنعّم اولمازسن ديو حتى يينه بيوردى
يا موسى جميع مرسلين دن برى احمده ايمان كتورميوب وانى تصديق
ايتيوب واكا اشتياق امتسه اول كمسه اوزرينه مردود اولور وحكمتى
حفظ ايتمكدن انى منع ايدرم وانك اوزرينه هدايت نور نى ادخال
ايتمم وبونتدن اسمتى محو ايدرم ديوب يينه بيوردى يا موسى بركمسه
احمده ايمان كتوروب وانى تصديق ايلسه فائزون اولنلر انحق اولانلردر
جميع خلقدن بركمسه احمده ايمان كتورميوب وانى تكذيب ايلسه خاسرون
اولنلردن ونادمون اولنلر انحق انلردر غافلون اولانلر انحق
انلردر ديو بيوردى ونقمت عذاب لفظى على لفظى ايله تعديه اولنور
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا دَامَتِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ دينانك ايامى ومدتى

معدوده در ونهایت بولیجی در امّا اخرتك ایّامی اهل جنّتك جنّتده واهل
جهنّمك جهنّمده استقرارندن اول معدود ومُتَنهی در واستقراردن
صکره اولان ایّام ایچون عدد ونهایت یوقدر لکن الله تعالینك علمی
انی محیط درانك ایچون عدد ونهایت اولمق ایله برله ومراد اولدرکه
سن صلاة ایله دنیاده دائم اولدقجه وانتهاسز وانقطاع سز اخرت دائم
اولدقجه دیمکدر ومادامت لفظنده اولان لفظ ما وبوندن صکره
ایکی یرده کلن مالفظلری مصدریه درمضاف تقدیری ایله بیله یعنی
عدد اجزاء دوام تقدیرندن در وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ بعض نسخده وعلی ال محمد
زیاده اولدی عَدَدَ مَا دَامَتِ الْخَلَائِقُ فِي الْجَنَّةِ جنّتده اولان ابدانتهاسز
وانقطاعسز ابددر الله تعالی وماهم بمخرجین بیوردی وحدیث صحیحده
وغیریلرنده کلدی قیامت کونندہ موتی ذبح اتمك وقتنده اهل جنّت
واهل جهنّم ایچون دیلور یا اهل جنّت مخلد سکز بردخی موة یوقدر
ویا اهل جهنّم مخلد سکز بردخی موة یوقدر اخر حدیثه وارنجیه ذك
ذکر اولدی وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا دَامَتِ الْخَلَائِقُ فِي النَّارِ کفّار ابدی
ناردہ درانتهاسز وحدسز غایت سز نعمتکم ایات واحادیثده که بکی امتا
عصاة مؤمنك ناردہ مخلد اولمدقلری حقنده احادیث حد تواترا و
اوزرینه زائد درحافظ جلال الدین السیوطی بدورسافره ادلوکتابنده
مومن عاصینك ناردہ عدم تخلیدی اوزرینه وارد اولان احادیثی
قرق صابیدن اکثردن روایت ایلدك دیدی واول حدیثی ازهار متناثرة
فی الاخبار المتواترة ادلو کتابنده کتوردك وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَلَى قَدْرِ مَا
تُحِبُّهُ وَتَرْضَاهُ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَلَى قَدْرِ مَا يَحِقُّ لَكَ وَتَرْضَاكَ بولیله نسخهٔ
سهلیه ده ویرضاك لفظی اثبات ایله درومعناسی واضحدر ذاق
طعم الایمان من رضی بالله ربا حدیثی یونك غیری حدیث ویرضاك لفظنك

اثباته شهادة ایدر الله تعالینك عبادنه محبت اتمسی عبادنه اکرام
مراد اتمسیدر وعبادنك اوزرینه انعام خاص ایله انعام اتمسی در
وعبادك الله تعالی یه محبت اتمسی الله تعالی یه اطاعت اتمك لکی
مراد اتمك لیکدر والله تعالی حقنده کمال مطلق تصوراتمك لیکدر
وشیخ ابن عباد رضی الله عنه دیدی الله تعالینك عبدنه محبت اتمسیدر
عبدنه رحمت اتمسیدر وثنا اتمسیدر وعبدنه احسان اتمسیدر
وعبدك رتبسنه محبت اتمسی رتبسنه طاعت اتمسیدر وامرنه
امتثال اتمسیدر واکا تعظیم اتمسیدر والله تعالینك عبادندن راضی
اولمسی عبادنك طاعتنی قبول ایدوب وثوابلرینی مراد اتمسیدر
وعبادك الله تعالیدن راضی اولمری الله تعالی یه تسلیم ایلریدر والله
تعالی یه اعتراضلرینی ترك اتملریدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ اَبَدَ الْاٰبِدِيْنَ نسخ
معتمده ده ابدین لفظنك همزه سی مدایله درو بانك کسری ایله در
وبعض نسخده بانك فتحی ایله در بوایکسی دخی صحیحدر وابد الابدین
دیلورستکم دهر الداهرین دیلدیکی کبی وعلی بن الحسن زین العابدین
رضی الله عنهما حضرتلرینك صلاتنده اللهم صل علی محمد ابد الابدین ودهر
الداهرین واقع اولدی بوایکسی دخی ابد الابد معناسنه درو قاموسده
بو معنادن اولمق اوزره برقاچ لفظ دخی ذکر اولندی وَاَنْزِلْهُ الْمُنْزَلَ
بولفظ میمك ضمّی ایله ورانك فتحی ایله اسم مکاندر رباعید ندر
ومیمك فتحی ایله رانك کسری ایله اسم مکاندر ثلاثیدن در الْمُقَرَّبَ
راء مشدّده نك فتحی ایله در عِنْدَكَ یعنی سنك قتنده دیمکدر عندك
لفظی انزال لفظنه ویاخود المقرب لفظنه متعلقدر بو عندیت
تشریفیه عندیه سیدر ظرف حقیقتی اوزرینه دکلدر مکرکه منزلك
ایله جنّتده اولان مقام حسّی مراد اولنه اویله اولیحق مراد سنك

قلكده دار كرامتكده اولان منزله انزال ايله ديمك اولور ومقرب
لفظنده اولان اسناد مجازيدر منزلك صاحبى مغفرت ديمكدر
وَاعْطِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالشَّفَاعَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ
الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ اَنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْئَلُكَ بِاَنَّكَ
بولفظ باء موحده ايله درباء دخى سببيه ايجوندر وياخود استعانة
ايجوندر مَالِكِي وَسَيِّدِي سيّدى لفظى دخى مالكى لفظى معناسنه در
وَمَوْلَايَ بولفظى دخى سيّدى معناسنه در وثقتى وَرَجَائِي يعنى بنم
رجاء اولنان شيدريم كه بذاتى مطلوبلريمك ايجنده رجاء ايده رم
ديمكدر وحاكمك مستدركدر اخراج ايلديكى دعاء بنوتده كلدى
يا من اظهر الجميل وستر القبيح يا من لا يؤاخذ بالجريرة ولا يهتك الستر
يا عظيم العفو يا حسن التجاوز يا واسع المغفرة يا باسط اليدين بالرحمة
يا صاحب كل نجوى يا منتهى كل شكوى يا كريم الصفح يا عظيم المن
يا مبتدى بالنعم قبل استحقاقها يا ربنا ويا سيدنا ويا مولانا ويا غاية
رغبتنا اسئلك ان لا تشوه خلقى بالنار وطبرانينك على رضى الله
عنه دن موقوفا روايت ايلديكى دعاده كلدى اللّٰهُمَّ انت ثقتى فى كل
كرب وانت رجائى فى كل شدة وانت لى فى كل امر نزل بى ثقة وعدة
بو دعالرده مصنفك قلنده اولان شو الفاظ مثلو يى اطلاق
وذكر وارد دراَسْئَلُكَ بولفظى تكرار اتمك لك تاكيد ايجون دروبيان
اتمك ايجون كلامده فاصله واقع اولديغى اجلدن وممكن اولوركه
لفظ اول مطلق سؤال ايجون اوله مزبور سؤال جميع مطلوبلرنده
اولان جميع سؤالرينه شاملدر كان دعاده دراللّٰهُمَّ انى اسئلك
فى جميع مطالبى ومارب بسبب انك مالكى وسيّدى ومولاى بولفظ
سؤال خاصّى قلنده ذكر ايلدى وثنا واستعطاف ايجون واندن

غيرالله وربّا ولمديغى نى اعترافدن ايجون بوندن صكره بروقتده مراد
اتديكى سؤال خاصنى كوتردى وديدى اَسْئَلُكَ بِحُرْمَةِ باء سببيه در
الشَّهْرِ الْحَرَامِ الف لام جنس ايجوندر اشهر حرم اربعه شامل اولور اول
ذالقعده وذالحجه ومحرم ورجبدر وَالْبَلَدِ الْحَرَامِ بلد حرام مكه مكرمه در
وَالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَقَبْرِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَنْ تَهَبَ لِي ان تهب ان تعطى
معناسنه دراسئلك لفظنك مفعول ثانيه سيدر لى لام تعديه ايجوندر
وياخود تمليك ايجوندر مِنْ لفظ من ابتدائيه در الْخَيْرِ بولفظ اسم
جنسدر جميع كمال وجميع نفعه واجر ملايه شاملدر مَا لفظ شيدر
وياخود خيردن عبارتدر وموصوله اولمق لغى دخى صحيحدر كه اول
موصوف محذوف اوزرينه جاريدر الامر الذى ديمك تقديرنده در
لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ وَتَصَرُّفِ وان تصرف تقديرنده دران تردّد معناسنه در
عَنِّي لفظ عن مجاوزه ايجوندر مِنَ السُّوءِ لفظ من ابتداء ايجوندر سوء
مكروه معناسنه در من الامر المكروه تقديرنده درمَا لفظ شيئ معناسنه
وياخود الذى تقديرنده در لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ وطيالسى وطبرانى
كبيرنده جابر بن سمره رضى الله عنه حضرتلرندن روايت ايلديكى
دعاء بنويده كلدى اللّٰهُمَّ انى اسئلك من الخير كله ماعلمت منه ومالم
اعلم واعوذبك من الشر كله ماعلمت منه ومالم اعلم وبو دعانك
مثلى اولمق اوزره ابن ماجه نك حديث عايشه رضى الله عنها دن
روايت ايلديكى يو قاريده كجدى اَللّٰهُمَّ يَا مَنْ وَهَبَ بعضيلر من لفظنى
الفاظ مبهمه دندر الفاظ مبهمه يى الله تعالى يه اطلاق اتمكده
اذن شرعى وارد اولمادى ديدى واكا غيريلر يا من هو احسانه
فوق كل احسان لا يعجزه شئ قول شريفنك ورودى ايله جواب
ويردى وحاكمك مستدركده اخراج ايلديكى حديث الان كجدى

اوّل یامن اظهر الجمیل وستر القبیح یامن لایواخذ بالجریرة اخر حدیثه
واربحیه دك وطبراینك اوسطنده اخراج ایلدیکی حدیث نبویه کلدی
یامن لاتراه العیون ولاتخالطه الظنون ولاتغیره الحوادث ولایخفی
الدّوائر ویعلم مثاقیل الجبال ومیکائیل البحار وعدد قطر الامطار وعدد
ورق الاشجار وعدد ما اظلم علیه اللّیل واضاء علیه النّهار وبر
روایتده واشرق علیه النّهار واقع اولدی ودیلی نك مسند الفردوسده
روایت ایلدیکی حدیثده کلدی فیا من قلّ عند نعمته شکری فلم یحرمنی
ویامن قلّ عند بلیّته صبری فلم یخذلنی ویامن رانی علی الخطایا فلم
یفضحنی یاذا المعروف الّذی لاینقضی ابدا یاذا النّعماء الّتی لاتحصی عددا
بعلاینه بیوردی یامن لاتضرّه الذّنوب ولاینقصه العفو هب لی
مالاینقصك واغفرلی مالایضرّك انك انت الوهاب حدیثنك اخرینه
واربحیه دك ونیه حدیثده یاذا الجلال والاکرام لفظی ایله الله
تعالی یه ندا اتمه سی کلدی ونیه حدیثده سبحان ذی الملك والملکوت
وتحمّدت بذی العزّة والجبروة وبونك امثالی دخی کلدی لِآدَمَ
شیثٌ شین معجمه نك کسری ایله ویانك سکونی ایله وبعده تاء
مثلثه ایله در ونسخهٔ سهلیه ده ایکی نقطه لی تاء ایله واقع اولدی
وکتابك غیریده شات لفظی شینك اماله سی ایله واقع اولدی
وشیث لفظی شینك فتحی وثانك تشدیدیله در واکثر استعمالك
منصرف اولمه سیدر وبونده منصرف اولمامسنده دخی وجه وارد
ونسخه لرده غیر منصرف اولمه سی مأخوذدر وبعضیلر اسماء اعجمیه دن
بواسمك مثلی اولینك فتحی ایله ایکنجی حرفك سکونیله واوّلنجی حرفنك
کسری ایله وتنوین ایله دیلور والله تعالینك هبه سنی تفسیر ده
الله تعالینك عطیه سی دیلور وشیث علیه السّلام ادم علیه السّلامك

خلیفه سی وووصی سیدر وَلِاِبْرٰهِیمَ اِسْمٰعِیلَ وَاِسْحٰقَ وبونده اخبار
وجهی ایله الله تعالی الحمد لله الّذی وهب لی علی الکبر اسمعیل
واسحق بیوردی اسحق علیه السّلام ابرهیم علیه السّلامك
زوجه سی ساره رضی الله عنها حضرتلرندن اولمشدر اسحق علیه
السّلام بنی اسرائیلك وبنی رومك بابا سیدر واسمعیل علیه
السّلام حضرت ابراهیمك جاریه سی هاجر رضی الله عنها حضرتلرندن
اولمشدر اسمعیل علیه السّلام اسحق علیه السّلامدن بیوکدر اسمعیل
علیه السّلام عرب حجازك جمله سنك بابا سیدر محمّد علیه السّلام
دخی حجازدن در وعرب یمنك بعضیسنك دخی بابا سیدر واسمعیل
واسحقدن برینك ذبح اولمه سنده وایکی قولدن برینی ترجیحده اختلاف
اولدی وَرَدَّ یُوسُفَ عَلٰی یَعْقُوبَ یعنی یوسف علیه السّلام
یعقوب علیه السّلامدن سنین معلومه ده غائب اولمقدر نصکره
یوسفی یعقوب اوزرینه کروردایدن من دیمکدر وعلی لفظی استعلا
ایچوندر وَیَامَنْ کَشَفَ یعنی بلایی ایوب علیه السّلامدن کیدردی
ودفع ایلدی دیمکدر بلاء مزبوردن مراد انك وجود شریفنده
اولان قبر حق مرضی در وَیَامَنْ رَدَّ مُوسٰی اِلٰی اُمِّهِ یعنی انا سی انی
دریایه اتمقدر نصکره موسی یی انا سنه کروردایدن من دیمکدر
نتکم الله تعالی بیوردی واوحینا الی موسی ان ارضعیه فاذا خفت
علیه فالقیه فی الیمّ ولاتخافی ولاتحزنی انا رادّوه الیك وجاعلوه
من المرسلین بعده ینه الله تعالی بیوردی فرددناه الی امّه کی تقرّ
عینها ولاتحزن وینه الله تعالی بیوردی قداوتیت سؤلك یاموسی
ولقد منّا علیك مرّة اخری اذ اوحینا الی امّك مایوحی ان اقذفیه
فی التّابوت فاقذفیه فی الیمّ بعده ینه الله تعالی نك فوجعناك

الى امتك كى تقر عينها ولا تحزن ويا زايد الخضر حضر كف وزننده در
وهر بر كف وزننده اولان كلمه ده اوچ وجه جائز در بعضيلر حضرك
اسمى بليا ايدى ديدى بانك فتحيله ولامك سكونيله ولامك تشديدى صكره
ايكى نقطه لى ياء تحتيه ايله در وبعضيلر باء موحده دن صكره الف
زياده اولمشدر ملكانك اوغلى در ديدى وبعضيلر حضرك اسمى الياسدر
وبعضيلر اليسع در ديدى وبعضيلر عامر در ديدى وبعضيلر خضر در
ملكانك وزيريدر ملكان فارغك اوغليدر وفارغ عامرك اوغليدر
وعامر شالحك اوغليدر وشالخ ارفخشدك اوغليدر وارفخشد سامك
اوغليدر وسام نوحك اوغليدر وبعضيلر حضرك اسمى ارميا در بقانك
اوغليدر وبعضيلر انك اسمنده ونسبنده مذكور اولنلرك غير يسى ديديلر
وخضرك كنيه سى ابو العباسدر وبعضيلر خضرى ابرهيم عليه السلام دن
اولدر ديدى وبعضيلر ابرهيم عليه السلام دن صكره در ديدى واكثر
علما يه كوره خضر عليه السلام بنى در ورسالتده اختلاف اولنمشدر
بعضيلر خضر عليه السلام دريا ايچنده بر قومه ارسال اولنمشدر اول
قومه بنى كانه ديلر ومصنفك جزبنده النبى المرسل التى كانه قولى
بونك اوزرينه مبنيدر وبعضيلر دخى ابحق ولى در ديدى وبو
قول اكثره نسبت اولنمشدر وصوفيه خضرك بقاسى اوزرينه جمع
اولديلر وهر بر عصرك اوليا سندن خضره ملاقات متواتر اولمشدر
وبو حال مؤلف كتاب شيخ جزولى دن واصحابندن دخى حكايت
اولنمشدر شيخ جزولى واصحابى خضره ملاقى اولديلر واندن معارف
اخذ ايتديلر ديو قيد ومحرر اولمغله بناء وحديث صحيحه كلمه
خضره خضر تسميه اولنديغى زيرا خضر فوق بيضا اوزرينه
يعنى مجتمع اولمش بر قطعه قرواوه اوزرينه اولوردقده مزبور

قرواوت حضرك تحتنده مهتز ومتحرك اولوب يشيل اولوردى
فى علم ضمير خضره راجعدر والله تعالى بيوردى اتيناه رحمة من
عندنا وعلمناه من لدنا علما وموسى عليه السلامه سندن اعلم بر كمسه
بيلورمسن ديو سئوال اولنمقده موسى عليه السلام دخى بلمم ديدكده
والله تعالى موسى عليه السلامه يا موسى عبدىمز خضر سندن
اعلم در ديو وحى ايلدى وقصصده كلدى موسى عليه السلام خضر
الله تعالى سنى علم غيب اوزرينه نه شئ سببى ايله مطلع قيلدى ديو
سئوال اتدكده خضر الله تعالى اجليجون معاصى بى ترك اتمكله مطلع
قيلدى ديدى ويا من وهب لداود سليمان الله تعالى ووهبنا لداود
سليمان بيوردى ولزكريا يحيى الله تعالى زكريا ياء عليه السلامدن
حكايه بيوردى رب هب لى من لدنك ذرية طيبة انك سميع الدعاء
فنادته الملائكة وهو قائم يصلى فى المحراب ان الله يبشرك بيحيى وينه
الله تعالى بيوردى فهوهب لى من لدنك وليا يرثنى الاية وينه بيوردى
يا زكريا انا نبشرك بغلام اسمه يحيى ولمريم عيسى الله تعالى برملكك
حضرة مريم قولندن خبر ويروب بيوردى انما انا رسول ربك
لاهب لك غلاما زكيا ويا حافظ ابنة شعيب ابنة لفظى افراد ايله
ذكر اولندى افراد ايسه قيزلرك ايكسنه دخى صادق در واحتمال در كه
ابنة ايله مراد موسى عليه السلامك تزوج ايلديكيدر وبعض نسخده
ابنة لفظى تثنيه صيغه سى اوزره واقع اولدى وحافظ مزبور تيخى
استقاسى حالنده غضبدن وقتلدن وبسى دن وبياعدن وسباعدن
وانلرك غيرى سائر افاتلردن حفظ ايلدى وقيزلرك برلسنك اسمى
صفوره در وبعضيلر صفوراء در وبعضيلر صفوريا ء در ديدى و
واخر قونيك اسمى ليا در وبعضيلر سرقا در وبعضيلر عبدا در ديدى و

وبعضیلر قولرك برسینك اسمی لیادر وبرینك دخی شرقادر دیدی بعضیلر
مزبور قولرایکیزدر دیدیلر وجمهور علما مزبور قولر شعیب علیه السلام
قولریدر دیدیلر وموسی علیه السلام مزبور قولردن ثروج الیدیکی
قز صفوراردر وصفور قولرینك بیوکی میدر کوحکی میدر اندن اختلاف
اولندی اَسْئَلُكَ اَنْ تُصَلِّیَ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی جَمِیْعِ النَّبِیِّیْنَ وَالْمُرْسَلِیْنَ وَبِاَنْ
وَهَبَ لِمُحَمَّدٍ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ الشَّفَاعَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِیْعَةَ اَنْ تَغْفِرَ لِیْ
ذُنُوْبِیْ ان تغفر جمله سی مقدر اسئلك لفظنك معمولیدر غفر ستره دیرلر
ومؤاخذه اتمکه دیرلر وتسترلی عیوبی عیوب لفظی عیب لفظنك
جمعیدر عیوبی سترا تمك لك عیوبی مغفرت اتمك ایله اولور
کلها ذنوبك وعیوبك کلیسنی دیمکدر مراد یعنی ذنوب وعیوبك
کبائرنی وصغایرنی وظاهرنی وباطننی جمله سی مغفرت وستر
اتمك لکی استرم وَتُجِیْرَنِیْ مِنَ النَّارِ وسنك نار جهنمدن ونار
قطیعه دن ونار طردن ونار حجابدن ونار بعددن بنی حفظ اتمك
لکی استرم وَتُوْجِبَ لِیْ رِضْوَانَكَ یعنی سنك رضوانکی ایقاع
اتمك لکی ورضوانك ایله بکا معامله اتمك لکی استرم ورضوانکی
بنم اوزریمه دنیاده واخرتده حال اتمك لکی استرم امار رضوانك
بنم اوزریمه دنیاده حال اولمه سی دنیاده طاعتکه ملازمت ایله
ومرضاتکه اتباع ایله وحکمکه استسلام ایله وجمیع احوالده سندن
رضا ایله درو امار رضوانك اوزریمه اخرتده حال اولمه سی جنته
بغیر حساب دخول ایله ورؤیة ایله متنعم اولمق ایله وتقرب ایله در
وَاَمَانَكَ وخوف ایلدیکی شیدن سنك امانکی استرم دیمکدر
اول شئ سوء حساب وحلول عقاب وشدة عذاب وغم حجاب
وسوء خاتمه در وَغْفِرَانَكَ یعنی دنیاده واخرتده ذنوبی مغفرت

اتمك لکی استرم سن ذنوبم سببیله دیمه ودنیامده واخرتمده
بنی مؤاخذه اتمه سن وغفرانك ایله بیله بکا احسان اتمك لکی
استرم بکا احسان اتمك لك بنم امریمك عصمتی اولان دینمی اصلاح
اتمك لك ایله اولور ودنیامی دخی اصلاح اتمك ایله اولورکه
معاشم دنیاده در واخرتمی دخی اصلاح اتمك لك ایله اولورکه
معادم اخرتدر وَتُمَتِّعَنِیْ اساس لغتده دیدی متعك الله بکذا وامتعك
دیلور الله تعالی سنك ایچون اول شئ ایله انتفاع اتمك لکی اطاله
ایلسون معناسنه فِیْ جَنَّتِكَ یعنی دنیاده سنك رضاك جنتده وسنی
بیلمك لك وسنك ایله نسبت اتمك لك وماسواکدن مستغنی
اولمق لق جنتده ودار اخرتده جنت نعیمده اولیالرك ایچون حاضر لدیغلك
شئ ایله بنی امتناع اتمك لکی وذکر اولنان نعمتلرك اعظمی واهمی
سنی کورمکدر وقتکی بولمقدر وجنت لفظنی کاف خطابه مضاف
قیلمق لق تشریف ایچون مَعَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَیْهِمْ مِنَ النَّبِیِّیْنَ وَالصِّدِّیْقِیْنَ
وَالشُّهَدَآءِ وَالصَّالِحِیْنَ اَنَّكَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ یعنی سن جمیع شیئه
قادرسن وسنك اوزریکه بر شئ بیوك اولماز وسنی بر شئ عاجز
قلماز وَصَلَّی اللّٰهُ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاٰلِهٖ وبر نسخده یالکز علی سیدنا محمد واقع
اولدی مَا اَزْعَجَتْ لفظ مامصدریه درزجع سرعتله مکاندن قالغه
دیرلر اَلرِّیَاحُ سَحَابًا رُکَامًا رانك ضمی وکافك تخفیفی ایله بولودك
چوقلیغندن بعضیسی بعضینسنك اوزرینه عالی اولوب کشف و
صیق اولان بولوده دیرلر وَذَاقَ کُلُّ ذِیْ رُوْحٍ حَمَامًا بولفظ حیاتك
ضدیمیدر ویاخود حیاتك عدمی میدر اندن اختلاف اولندی حمامی
ذوقك معناسی حمامك نزولی وحلولی در بو مقامده حمامی ذوق
اتمك لکی استعمال استعاره در عذابده استعمال کبی بو استعاره استعارة

بليغه درمعناسى هربر روح صاحبى حمامى ذوق اتمكه ذائقه مباشرتى
كى مباشرت ايلدى ديمكدر زيرا بو مباشرة مباشرتك اشتقاقى وموتى
ذوق ايدوب واكا مباشرة اتمك امرى وجودى اولمغله وزنا اولنور
وَاوَصِلِ فعل دعائى در ابلغ معناسنه در اَلسَّلَامَ بو لفظ اوصل لفظنك
مفعول به درنسخ معتمده ده بويله در وبعض نسخده واوصل السّلام
واقع اولدى همزه نك ضمى وصادك كسرى ايله ولامك فتحى ايله
فعل ماضى مجهول اولوب والسّلام لفظى نائب فاعلى در واعتماد
اولنميان براخر نسخده واوصل السّلام همزه نك ضمى ايله وصادك كسرى يله
ولامك ضمّى ايله فعل مضارع معلوم اولديغى حالده واقع اولدى والسّلَامُ
لفظى انك مفعولى اولدى وتحية قولى وجوه ثلاثه اوزرينه اوّلكى
سلام لفظندن حالدر واوصل لفظنى بن نسخهٔ معتبرده ايكى وجهله اوزره
بولدم واوصل همزه نك وصادك ولامك فتحى ايله ماضى مبنى للفاعل
اولمق اوزره وصادك ولامك كسرى يله فعل دعائى اولمق اوزره
وجه اوّله كوره احتمالدركه السّلام لفظى انك فاعلى اوله حال بو
السّلام لفظى الله تعالينك اسميدر وتحية لفظى دخى مفعول اوله
وياخود السّلام لفظى مفعولى اوله وفاعلى محذوف اوله ومعلوم در كه
فاعلى الله تعالى در وتحية لفظى حال اولور واوصل السّلام جمله سى
دعائيه اولورسه اول جمله وصلّى الله جمله سى اوزرينه معطوف
اولور زيرا وصلّى الله جمله سى معنى انشائيه در ومعنى سى اهل جنتك
ارواحلرى ايچون سلامك بتليغنى سئوالدر واكر واوصل السّلام جمله سى
خبريه اولورسه بو جمله وصلّى الله جمله سندن اوّل اولان جمله اوزرينه
معطوف اولور ومعناسى اهل جنت ايچون سلامى ايصال مدتنده بنى
عليه السّلام اوزرينه الله تعالينك صلاتنك دوامى در واهل

جنت ايچون سلامى ايصال اتمك سلام اهل دنيا دندر وموصلى الله
تعاليدر ويا خود صلاة الله تعاليدندر موصلى ملائكه در والله
تعالينك اهل جنت اوزرينه اولان سلامى واهل جنته سلام بعث
اتمسى مذكوردر ومعلومدر لِاَهْلِ اَلسَّلَامِ يعنى اهل سلام سلامه
اهللّر در الله تعالى نك انلرى تأهيل اتمه سيله ايكى لفظدن واقع اولان
سلام لفظى برمعنايه در واحتمالدركه ايكينى سلام لفظى اسم الله در
يعنى سلام الله تعالينك اهلى ايچون در ديمكدر واحتمالدركه سلام
سلامة معناسنه اوله فِي دَارِ اَلسَّلَامِ دار السّلامدن مراد جنته
در تَحِيَّةً ولفظ مأخوذ در انسان ايچون حياة تمنّى اتمك لكدن
وانسانه ملاقات قتنده انك ايچون حياة ايله دعا اتمك لكدن
ملوك اوزرينه سلامدن حياة ايله دعاء كثيرا ولدى حتى ملكه
تحيّة تسميه اولذى بو تدريج ايله نتكم بقايه وطول حياة تحيّه
ايله تسميه اولذيغى ناسك ملك ايچون حياة ايله دعا لرينك كثرتندن
ايچون وَسَلَامًا بو لفظ ما قبلنه مراد فدر اَللّٰهُمَّ اَوْرِدْنِي بو دعاء خضر
عليه السّلام ايچون در برادم حضرة عليه السّلامى جناريه تشيعنده
بو دعاء ايله دعا اتديكنى ايشتدى واوردنى لفظنك معناسى سن بنى
خالص ايله ديمكدر ولسنخهٔ عتيقه اللّهمّ فرغنى واقع اولدى وشرح
برده ده ايلرى قتنده دخى بويله در اَفْرِدْنِي معناسنه در لِمَا خَلَقْتَنِي
لام اختصاص ايچوندر وما لفظى موصوله در خَلَقْتَنِي لَهُ لفظ ما
عبودية تندن عبارتدر الله تعالى بيوردى وما خلقت الجنّ والانس
الّا ليعبدون وَلَا تَشْغَلْنِي يعنى برمانع سبيله وبصيرتمك محو و
تغيّرى سبيله بنى مشغول قيلمه بِمَا تَكَفَّلْتَ بِهِ يعنى كلامكدن نم ايچون
كفيل وضامن اولديغك شئ ايله بنى مشغول اتمه كه اول كلامك

وكاين من دابة لا تحمل رزقها الله يرزقها وايّاكم قول شريفكدر وبنه
وما من دابة فى الارض الّا على الله رزقها وبنه فى السّماء رزقكم قول
شريفكدر وَلَا تَحْرِمْنِى يعنى سندن مطلقا استديكم شيدن بنى محروم ايتمه
وَاَنَا اَسْئَلُكَ بو لفظ جملهٔ حاليه در ولا تحرمنى لفظندن وَلَا تُعَذِّبْنِى
يعنى تكفل اتديكك شيئه شغلم ايله بكا عذاب ايتمه وياخود ذنوبم سببيله
بكا عذاب ايتمه وَاَنَا اَسْتَغْفِرُكَ بو لفظ جملهٔ حاليه در ولا تعذبنى لفظندن
وسئوال ايله محروم اولمق لق واستغفار ايله معذب اولمق لق صباحى
اوزرينه اشد در وفاعلى اوزرينه جفاده اكدر والله تعالى بوندن
منزهدر حال بوكه كلام الهيدن اولمق اوزره روايتا ولنازله الله تعالى
بيوردى بركسه ابدستى فى بوزسه وابدست السه ونماز قلسه
دعاء ايلسه وبن انك دعاسنى قبول ايتمسم بن اول كمسه يه جفا
ايتمش اولورم حال بوكه بن جفا ايدبجى رب دكلم ونقل اولندبكه نه
وقتده الله تعالى برشئ طلب ايتمك لكى لسانكه كتوره سن بيله كه
الله تعالى اول شئ سكا اعطا ايدوب ويرمك لكى مراد ايدر بو معنا
ودعايه استجابتده واستغفار ايدن كمسه ايچون مغفرت اولمقده
واعتذار ايدن كمسه نك عذرى قبول اولمقده احاديث وارده اولدى
ثلاثا بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدى ونسخ كثيرده ساقط
اولدى يعنى بودعانك اوچ كره ديدى ديمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَسَلِّمْ بو لفظ لامك كسريله در بو صلاة اواسط
كتابده تقدم ايلدى اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَسْئَلُكَ وَاَتَوَجَّهُ اِلَيْكَ بودعاء دخى بو
يوقاريكه كبيدربونى ترمذى اخراج ايلدى ونسائى نك لفظى بودر
تحقيق براعى رسول الله صلى الله عليه وسلم كلدى وديدى يا رسول
الله كوزلرمك آچلوب كورمه سى ايچون الله تعالى يه دعا ايله ديدى

ورسول الله صلى الله عليه وسلم اعمى يه سن كيت ابدست الى بعده
ايكى ركعت نماز قيل بعده بو دعاء اوقو اللّٰهُمَّ انى اسئلك واتوجه
اليك بنبيّى محمد نبى الرحمة انى توجه الى ربى بك ان يكشف لى عن بصرى
اللّٰهُمَّ شفعه فىّ وشفعنى فى نفسى اعمى كيدوب بو وجه اوزره عمل
ايدوب كروكلدى حال بوكه الله تعالى انك بصرين دن كشف ايدوب
كوزلرى تمام صغلوب اجلدى ومصنف قتده اولان ما لفظى ابن
ثابت قتده كفايه سنده اولان ما لفظيدر ولفظ مايى ابن ثابت بنى
عليه السّلامى زيارتده ذكر ايلدى وبنى عليه السّلامه وصاحبينه
سلام ندن صكره رسول عليه السّلامه عودة ايدوب اللّٰهُمَّ انى اسئلك
واتوجه اليك مثلو دعا ايله چوق دعا ايلدى وانك ايله تشفع
ايلدى وبو مقامده اولان دعايى واخر دعوانا ان الحمد لله رب
العالمين قولنه وارنجيه دك ذكر ايلدى واتوجه اليك لفظنك
معناسى سكا اقبال ايده رم وسنى قصد ومراد ايده رم ديمكدر
بِنَبِيِّكَ الْمُصْطَفٰى بجيب لفظنك اولنده باء استعانة ايچوندر وحديثك
روايتلرنيك بعضيسنده بنبيك محمد واقع اولدى وبعضيسنده بنبيى
محمد واقع اولدى عِنْدَكَ بو لفظ المصطفى لفظنه متعلقدر يا حَبِيْبَنَا
مصطفى الله تعالينك حبيبى روبزم دخى حبيبمزدر لكن الله تعالينك
اكا محبتنك معناسى الله تعالينك اكا اكرام ايتمه سيدر ووجه خاص
اوزرينه وانك عند الله علو منزله سنه لايق اولور وجه اوزره
اكرام ايتمكى مراد ايتمه سيدر وبزم اكا محتاجمزدن مراد قلوبمزك اكا ميل
ايتمه سيدركمال حسن واحسانى تصوّر ايدن ايچون يا مُحَمَّدُ حديثك لفظى
يوقاريده كچدى وحديثده يا محمد لفظى ايله بنى عليه السّلامه ندا
ايتمك واردر وعثمان بن حنيف رضى الله عنه حضرتلرى حاجتى اولان

كمسه ايجون يا محمد لفظى ايله بنى عليه السلامه نداء اتمكى تلقين ايلدى
واول كمسه نك حاجتى قضا اولدى بعده اعمى نك قصه سنى حكايه
ايلدى ويله اولبجق بو مثللو يرده بنى عليه السلامك اسمى ايله نداء
اتمك لك جوازنه بوندن دليل وارد ر اَتَوَسَّلُ بِكَ اِلَى رَبِّكَ مضاف
ربك لفظنده رب لفظنى محمد عليه السلام خطاب اولان كافه
مضاف قيدى زيرا محمد عليه السلام مضاف اليه اولمغله جمله دن
اولى در ورب تعالينك محمد عليه السلام ايجون ربوبيته خاصه سى
وارد ر فَاشْفَعْ لَنَا عِنْدَ الْمَوْلَى الْعَظِيمِ ايجلدن مولاى عظيم انك
قتنده بركمسه شفاعته اقدام ايده مز الا اول كمسه اقدام ايدركه
انك مولاى عظيم قتنده قرب مكانتى وارد ر مقبول ومطهر ومغفور
اولديغى حالده يَا نِعْمَ الرَّسُولُ الطَّاهِرُ يعنى ذنوب عيوبدن وحط منزلهدن
طاهر در اَللّٰهُمَّ شَفِّعْهُ يعنى شفاعتى نى قبول ايله فِينَا بِجَاهِهِ يعنى يا الله
شفاعة حقنده بنى عليه السلامك جاهى وقدر ومرتبه سى ايله سكا
توسل ايده رم وياخود مقاسى سن بنى عليه السلامك بزم حقيمزده
شفاعتنى قبول ايله جاه وقدر ومرتبه دن انك ايجون اولان شئى سبيله
عِنْدَكَ بو لفظ بجامه لفظنه متعلق در ثَلَاثًا يعنى بو دعائى اوچ كره
ديمكدر ديبلديكه ثلاثا لفظى مؤلفك تفسير ندندر واحتمال اولوركه
جمله دعائى اوچ كره ديمك مراد اولنه وياخود دعادن يالكز اخيرنى
اوچ كره دى ديمك مراد اولنه دعانك اخيرى اَللّٰهُمَّ شَفِّعْهُ فِينَا
لفظيدر اخرينه وارنجيه دك وحديثده كلدى رسول الله صلى الله
عليه وسلم دن روايته اولندى تحقيق رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرينه عجب ويرر اولدى اوچ كره دعا ايمك لك واوچ كره
استغفار ايلمك لك اَللّٰهُمَّ بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدى ونسخهٔ سهليه ده

وغيريده

وغيريده ساقط اولدى نتكم ابن ثابت قتنده ساقط اولديغى كبى وَجَعَلْنَا
بو لفظ معطوف در اَللّٰهُمَّ لفظنده اوّل اولان دعا اوزرينه مِنْ خَيْرِ
لفظ خير افعل تفضيل در همزهٔ اسقاط ايله در همزه دن استغنادن
ايجون نسخهٔ سهليه ده بوندن وبوندن صكره اولانده بويلجه در اوخنجى
سنده اخيار واقع اولدى اوّلنده الف ايله ويادن صكره الف
ايله در خير لفظنك جمعيدر وبعض نسخهٔ معتمده ده خيار لفظى
ايله واقع اولدى الفاظ ثلاثه خانك كسريله اوّلنده الف اولمين
وبعض نسخه ينه الفاظ ثلاثه اخيار لفظى ايله واقع اولدى
اولنده الف ايله ورادن اوّل دخى الف ايله وقاموسده كلدى خير
وخيّر چوق خيره ديرلر جمعى خيار واخيار كلور وياخود مخففه
جمالده استعمال اولنور ومشده ده ديندى وصيلاحده استعمال
اولنور اَلْمُصَلِّينَ وَالْمُسْلِمِينَ عَلَيْهِ وَمِنْ خَيْرِ الْمُقَرَّبِينَ مِنْهُ وَالْوَارِدِينَ
عَلَيْهِ لفظ عليه على حوضه تقديرنده در ومِنَ الْخِيَارِ الْمُجْتَبَيْنَ فِيهِ
وَالْمَحْبُوبِينَ لَدَيْهِ يعنى انلرنى عليه السلامك سنته اتباع ايله وشريعتنه
تمسك ايله وانلردن الله تعالى نك قبول ايله وانلرك اوزرينه رحمتى
ايله اقبال اتمسيله انلرنى عليه السلام قتنده مرضيين ومقبولين در
وَفَرِّحْنَا بِهِ فرح سروره ديرلر وبه لفظنده اولان ضمير نبى عليه
السلامه راجعدر بِأَنْ تَجْمَعَنَا بِهِ فِي عَرَصَاتِ الْقِيَمَةِ عرصات لفظى
عرصه لفظنك جمعيدر عين مهمله ايله ورانك سكونيله در ورك
فتحى ايله دخى جائزدر عرصه قضا ديرلر قضا بر مكان واسعدر كه
انده بنا يوقدر كوزى كورمه دن حائل اولمه جق بر شئ دخى يوقدر
وعرصات جمع صيغه سى ايله كتورلدى قيامت مواطن متعدده
اولديغيجون وتحقيق قيامت كونى الّتى موطنندر هر بر موطنده بيك

سنه وارد در دنیلدی وَاجْعَلْهُ لَنَا دَلِيلًا لفظ دلیل هادی ومسدد معنا سنه در
الی الجنة النعیم بلا مؤنة یمك فتحی ایله بلا کلفة معنا سنه در وَلَا
مَشَقَّةِ ضرر سز وَلَا مُنَاقَشَةَ الْحِسَابِ مناقشه حسابده جهد ایدوب
ومبالغه ایتمکه دیرلر وحساب کذینك اوزرینه جمیع افعالنی خیر
اولسون وشر اولسون تعداد ایتمکه دیرلر وحدیثده کلدی اوّل برکمسه
اوزرینه قیامت کونده حسابده مناقشه اولنسه اول کمسه عذاب
اولمش اولور وَاجْعَلْهُ مُقْبِلًا عَلَيْنَا یعنی انی بزدن یکا متوجه قیل جوردك
ایله ورضا ایله وبشاشتله بزم اوزیمزه اقبال کدن ایجون وَلَا تَجْعَلْهُ
غَاضِبًا عَلَيْنَا یعنی انی بزدن اعراض ایدیجی قلمه وابن ثابت قتنده ولا
تجعله غاضبا علی ولا معرضا واقع اولدی مراد فی عطف دن ایجون
وَاغْفِرْ لَنَا بعض نسخده ولوالدینا لفظی زیاده اولدی بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده
ساقط در وابن ثابت قتنده دخی ساقط در وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْمَيِّتِينَ منهم لفظی اثبات له در ونسخهٔ عتیقه بو یله در وبعض نسخه
ساقط در نتکم ابن ثابت قتنده ساقط اولدینی کبی وَاخِرُ دَعْوَانَا یعنی
دعامزك خاتمه سی دیمکدر ودعو لفظی مصدر در دعاء لفظی کبی اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ
لفظ ان ثقیله دن مخففه در وتشدید یله ومابعدنی نصب ایله دخی
جائزدر مابعدی الحمد لفظیدر رَبِّ الْعَالَمِينَ وحمد دخی دعادر زیرا
حمد ثنادر ثناء دعانك تحصیل ایده مدیکی ثنا تحصیل ایدروشنا اوزره
دعاء اطلاق اولندی مقصودی حاصل اولدیغجون وبونك دلیلی
من شغله ذکری عن مسئلتی اعطیته افضل ما اعطی السائلین حدیث
شریفیدر وبنیه حمد شکر در الله تعالی بیوردی ولئن شکرتم لازیدنکم
وحدیثده کلدی شکر زیاده یی ایذان ایدر ودعادن مقصود اولان
دخی زیاده اولمقدر واحتمالدرکه تحقیق مراد حمد دعانك خاتمه سی

واخری

واخری قلینه ودعاء اولمیه بوالحمد لله جمله سی فصل کیفیتده رنع ثالث
اخریدر وربع اخرك ابتداسی بوندنصکره کلن فاسئلك قولیدر فاسئلك
وایکی نسخده اللهم انی اسئلك واقع اولدی وبرنسخده بسمله ایله ابتداء
ایلیوب بعده صلی الله علی سیدنا ومولانا محمد واله وسلم تسلیما فاسئلك
واقع اولدی یا الله یا الله یا الله حال نداده بواسمی نطقده اوچ لغت
وارد راولکیسی بانك الغنی ولفظة اللهك اولنده اولان الف وصلی
اثباتیله در لکن الف وصل همزهٔ قطع قبلق ایله در ایکنجیسی بانك الغنی
ولفظة اللهك اولنده اولان همزهٔ وصل حذف ایله در اوچنجیسی بانك
الغنی اثباتیله در ولفظة اللهك همزه سنی حذف له در یا حَيُّ یا قَيُّومُ
حی که اذن غیری حی یوقدرکه وهر برحیك حیاتی انك ایله در یا قَيُّومُ
یعنی بنفسه قائم وخلقك امورینی ایله قائم دیمکدر یا ذَا الْجَلَالِ
وَالْإِكْرَامِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ یعنی سکا لایق اولمیان شیلردن
وحقکده جائز اولمیان شیلردن سنی تنزیه دن ایجون اِنِّي كُنْتُ بو
لفظ ایله حالدن خبر ویرر حال بوکه کنت لفظی کچمش فعلدن خبر
ویرمز وکنت کلمه سی دوام ایجون در وکنت کلمه سی یونس علیه السلام
کلامنده کچمشدن خبر درکه اول یونس علیه السلام اذ نزق قومندن
مفارقت ایدوب کمه سید رمِنَ الظَّالِمِينَ یعنی عقد جهتدن ونیت
جهتدن وعلم جهتدن وعمل جهتدن ظالمین دن اولدم دیمکدر وظالم
حدی تجاوز ایتمکه وبغیر حق تصرف ایتمکه دیرلر وانسان حالدن
منفك اولماز والله تعالی بیوردی اِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ وبنیه بیوردی
انه کان ظلوما جهولا وبو دعاء بو مقامده والحمد لله رب العالمین وهو
حسبی ونعم الوکل ولاحول ولاقوة الا بالله العلی العظیم وارنجه دك
ابو محمد جبر رحمة الله علیه بونك ایله ملاذ واعتصام ادلوکتابنی

ختم ایلدی ابو وداعه نك حكایه اتدیكنه بناء زیرابن ظفر بولمادم
كتاب جبرك اخرینه اندهبو صلاة وارد ركه لكن اولنده ظفر بولدم
اولی اسئلك یا الله یا حی یا قیوم یا ذا الجلال والاكرام لا اله الا انت
سبحانك بما حمل عرشك من عظمتك وجلالك وجمالك وبهائك در
اخرینه وارنجیه دك ومؤلفك قتنده اولان دعاء دور تدر اسم ایله
استفتاحی متضمن اولدی اول اسملردن هر بری حقنده اسم اعظمیدر
دینلدی اولكسی اسم جلاله در واكثرك مذهبی اسم جلاله اسم اعظمدر
ایكنجسی الحی القیوم لفظیدر امام نووی رحمه الله علیه برجماعت تبعیت
ایدوب بو اسمك اسم اعظم اولماسنی اختیار ایلدی واسم اعظم اولماسنه
احادیث دخی دلالت ایدر اوچنجسی ذو الجلال والاكرام لفظیدر
وبونك اسم اعظم اولماسنه دخی احادیث شهادة ایدر دور دنجسی
ذو النون علیه السلام دعاسیدر كه اول لا اله الا انت سبحانك
انی كنت من الظالمین وبونك دخی اسم اعظم اولدیغنه احادیث
شهادة ایدر اَسْأَلُكَ بِمَا حَمَلَ عَرْشُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ
وَقُدْرَتِكَ وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اَسْمَائِكَ الْخَزُونَةِ الْمَكْنُونَةِ الْمُطَهَّرَةِ
بولفظ منزهه ومقدسه مقاسنه در الّتی لَمْ یَطَّلِعْ عَلَیْهَا اَحَدٌ
مِنْ خَلْقِكَ وَبِحَقِّ الْاِسْمِ الَّذِی وَضَعْتَهُ عَلَی اللَّیْلِ فَاَظْلَمَ وَعَلَی النَّهَارِ
فَاسْتَنَارَ وَعَلَی السَّمٰوَاتِ فَاسْتَقَلَّتْ وَعَلَی الْاَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ وَعَلَی
الْبِحَارِ فَانْفَجَرَتْ بولفظ سیلون ایلدی وجریان ایلدی دیمكدر وَعَلَی
الْعُیُونِ فَنَبَعَتْ وَعَلَی السَّحَابِ فَامْطَرَتْ وَاَسْأَلُكَ بِالْاَسْمَاءِ الْمَكْتُوبَةِ
وبعض نسخه بالاسم المكتوبة واقع اولدی فی جَبْهَةِ جَبْرَائِیلَ عَلَیْهِ
السَّلَامُ وایكی نسخه ده جبهة جبریل ومیكائیل علیهما السلام واقع
اولدی وَبِالْاَسْمَاءِ الْمَكْتُوبَةِ وبعض نسخه بالاسم المكتوبة واقع اولدی

فِی جَبْهَةِ اِسْرَافِیلَ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَعَلَی بولفظ علیه لفظی اوزرینه معطوفدر
جَمِیعِ الْمَلٰٓئِكَةِ وَاَسْئَلُكَ بِالْاَسْمَاءِ الْمَكْنُونَةِ وبعض نسخه ده بالاسم المكنونة
واقع اولدی حَوْلَ الْكُرْسِیِّ وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الْعَظِیمِ الَّذِی سَمَّیْتَ بِهِ
نَفْسَكَ وَاَسْئَلُكَ بِحَقِّ اَسْمَائِكَ كُلِّهَا مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ اَعْلَمْ وَاَسْئَلُكَ
بِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا اٰدَمُ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا
نُوحٌ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا صَالِحٌ عَلَیْهِ السَّلَامُ
وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا یَعْقُوبُ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی
دَعَاكَ بِهَا یُوسُفُ عَلَیْهِ السَّلَامُ بو ایكی اسملركه بری یعقوب وبری
یوسف علیه السلام در بعض نسخه ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیه ده
ساقط اولدی وكتاب جبردن ابن وداعه قتنده ثابت اولان نوح
علیه السلام ك عقبنده هود علیه السلام در بعده صالح در بعده
یونس در بعده ایوب در بعده موسی علیه السلام در وكتاب جبردن
غیرینك نقل ایلدیكی نوح علیه السلام ك اثرنده هود در بعده صالح در
بعده یونس در بعده یوسف در بعده موسی علیهم السلام در وَبِالْاَسْمَاءِ
الَّتِی دَعَاكَ بِهَا یُونُسُ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا مُوسٰی
عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا هٰرُونُ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ
الَّتِی دَعَاكَ بِهَا شُعَیْبٌ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا
اِبْرٰهِیمُ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا اِسْمٰعِیلُ عَلَیْهِ السَّلَامُ
وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا دَاوُدُ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی
دَعَاكَ بِهَا سُلَیْمٰنُ عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا زَكَرِیَّا
عَلَیْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا یَحْیٰی عَلَیْهِ السَّلَامُ بعض نسخه
بویله در ونسخهٔ سهلیه ده یحیی لفظنی اسقاط ایله در وابن وداعه
قتنده وجبر قتنده دخی اسقاطله در وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا

يُوشَعَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا الْخَضِرُ عَلَيْهِ السَّلَامُ
وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا الْيَاسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وبعض نسخه حضرز
صكره هود بعده لوط بعده ارميا بعده ذو القرنين بعده الياس عليهم
السلام واقع اولدى وزياده اولنان بو دورت شيخك نسخه سنده
يوقدر ديو تصريح واو زرينه كتابت اولمذى ولوط هارونك
اوغليدر وهارون ابراهيم خليل عليه السلامك قرنداشى دررو بر
قولدر لوط حضرت ابراهيمك قرنداشى اوغليدر والله تعالينك
قولى ومن ذريته داود وسليمان قولى ولوطا قولنه دك اكر ضمير نوح
عليه السلامه راجع اولورسه وصحيح اولان دخى بودر اشكال
يوقدر واكر ضمير ابراهيمه راجع اولورسه خال اب راى ايدن كمسه نك
رأينه مبنى اولمش اولورود ذو القرنين ايچون بعضيلر بر رجل صالح در
ديدى وبعضيلر نبى در ديدى وبعضيلر ملك در ديدى ملك لامك
فتحى ايله در وصحيح اولان ملك لامك كسريله در ذو القرنين ملك
ايكن برله ينه بر صالح كمسه ايدى ذو القرنين تعيين ده اختلاف
اولمذى بعضيلر ذو القرنين مصر دن بر رجل ايدى اسمى مرزبا ايدى
مرزبة اليونانى دنك اوغليدر عيسى عليه السلام ايله محمد عليه
السلام بينده اولان زمان فترتده ايدى وبعضيلر اسمى اسكندر در
اسكندر ديى اول بنا ايلدى ديدى لكن قرائن مذكور اولان
ذو القرنين الان ذكر اولنانلرك غيريدر وقرائن ذكر اولنان ابرهيم
عليه السلامك زمانيندە ايدى وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا الْيَسَعُ
عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا ذُو الْكِفْلِ عَلَيْهِ السَّلَامُ
وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي
دَعَاكَ بِهَا مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ نَبِيُّكَ وَرَسُولُكَ وَحَبِيبُكَ وَصَفِيُّكَ

يَا مَنْ قَالَ وَقَوْلُهُ الْحَقُّ حق ثابت معنا سنه دركه اول متبدلك
ومتغيراولمازواكا باطل دخى كلمز وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ
وخلق ما تعملون تقديرنده در وَلَا يَصْدُرُ بولفظ يبرز ويقع
معنا سنه درجمله سى اوزرينه معطوف در عَنْ أَحَدٍ لفظ عن من معنا سنه در
عَبِيدِهِ يعنى نسخه ده عباده واقع اولدى بوايكيسى دخى عبد لفظنك
جمعيدر عبد مملوك معنا سنه دركه مملوك خاضع وذليلدر وعبد لفظى
ايچون جمع وارد ذكر اولنان بوايكى لفظ جمع اولدقدن بعضيسنى رواعبد
كلور بانك ضمى ايله وعبدان كلور ضم ايله تمر وتمران كبى وعيدان
كلور كسر ايله جحشان كبى وعبدان كلور عينك وبانك كسر يله
ودالك تشديد يله عبداء كلورينه عينك وبانك كسر يله ودالك
تشديد يله ومدّى ايله وقصر يله ومعبوداء كلور مدايله وقصر
ايله وعبد كلور سقف كبى ومعبد كلور ميمك وبانك فتحى ايله
ومعابد كلور وعبد كلور نذس كبى واعباد كلور وعبود كلور عينك
ضمى ايله وعبد كلور عينك وبانك فتحى ايله وبانك تشديد يله
وتخفيفله ايله كلور وعبدان كلور بانك فتحى ايله ودالك تشديد يله
واعبد وعبدون وعبيدون واعابد كلور وبعضيلر اعابد كلور
وبعضيلر اعابد جمعك جمعيدر ديدى يلر قَوْلٌ لسانه منسوب اولان
نطق خارجه وداخل نفسانيه قول ديرلر وَلَا فِعْلٌ عبدك مطلق
حركتنه فعل ديرلر اويله اولمغى فعل جوارح ظاهرنك واحوال
باطننه نك جمله سنه شامل اولور احوال قصدم واعتقاد
خواطر وهواجس وغيريلر كبى وَلَا حَرَكَةٌ جسمك برمكاندن
براخر مكانه انتقالنه حركت ديرلر وَلَا سُكُونٌ حركتك ضديدر
سكوندر إِلَّا وَقَدْ سَبَقَ لفظ الادن صكره وقد سبق لفظى جمله

حالیهٔ ماضیه مشبه در واول شئ که ابن مالك انك اوزرینه
تسهیلده وابن هشام شرح کعبیه ده جملهٔ حالیهٔ ماضویهٔ ه
مشبته ده واوك وقد لفظنده امتناعنی نص ایلدی وشیخ رضی
جواری اوزرینه نص ایلدی فی عِلْمِهِ یعنی الله تعالینك معلومات
مذکوره یی علمی معلوماتنی سابقدر معلوماتی ازلده اولدیغی
وجه اوزره بیلور معلومدر انك ایچون علم متجدد اولماز اویله
اویلیجق الله تعالی نك علمی قدیمدر وازلده تفصیل جهتندن هر بر
شئ محیط در وقَضَائِهِ وَقَدَرِهِ بعض نسخده وقدره لفظی ساقط
اولدی وقدره لفظی دالك فتحی ایله در وسکونیله دخی لغتدر
یعنی کونده جاری اولان هر برشئ قلیل اولسون ویاخود کثیر
اولسون ویاخود خیر اولسون ویاخود شر اولسون ویاخود نفع
اولسون ویاخود ضر اولسون تقدیر یونلرك جمله سنی سابقدر
ووجوده ده واقع اولماز الّا الله تعالینك بیلدیکی ومراد ایتدیکی
وقضا وتقدیر ایتدیکی شئ وجوده کلور الله تعالی منزه وعالی اولدیغی
مراد ایتمدیکی شیئك ملکنده اولمق لغتدن وبراحدك اذن مستغنی
اولمق لغتدن والله تعالی عبادك ربتیسیدر وعملرینك دخی ربتیسیدر
وانلرك حرکات وسکناتلرینی واجل لرینی تقدیر ایدیجیدر وقضاء
وقدر حقنده بوایکسی برشئ میدر یوقسه باشقه شئ میدر وهر بر تیلك
بر معناسی واردر کندینی تخصیص ایدر اختلاف اولدی ایکسی
برشئ اولدیغنه کوره ایکسی دخی مراد ایتمك لك معناسنه در وبعضیلر
قدر ایچون اراده یه دیرلر وقضاء حکم خبریه مقرونه اولان
اراده یه دیرلر دیدی اویله اویلیجق الله تعالینك زید ایچون
سعادتله قضاسی زیدك سعادتنی مراد ایتمه سیدر زیدك سعادتندن

کلام

کلام نفسانیله خبر ویرمکلکی ایله بیله اویله اویلیجق بو تقدیر
اوزره تقدیم وتاخیر یوقدر لکن سن کلامی اعتبار ایتدیکك
وقتده اکا اقتضا دیرسن واکر کلامی اعتبار ایتمدیکك وقتده سن
اکا قدر دیرسن کَیْفَ یَکُونُ یعنی کونده جاری اولمه جق هر برشئ
نه کیفیت ایله اولور یعنی وجودنده ومقدارنده وصفتنده
وزمانده ومکانده وجوهریتده قنجی حالت اوزرینه اولور
ووجوده کلور الله تعالی انی بیلور وتقدیر ایدر مثلا خفت و
ثقلتده ولین وصلابتده اللون وکومش وسائرلری کبی کما
اَلْهَمْتَنِی کاف تعلیل ایچوندر اشاعنیده کلمك اسئلك لفظنه متعلقدر
ولفظ ما مصدریه در ویاخود کافّه دریعنی یا الله سندن
طلب ایدوب واسته دم قلبمه الهام والقا وبکا بلدردب وبنی
ارشاد ایدیکك دنایچون دیمکدر والهمتنی لفظی انعمت معناسنی
وانك مثللونك معناسی متضمّن در ویاخود تنازع بابندندر
انك ایچون ضمیر تقدیر اولنور یعنی الهمتنی دیمك اولور وقضیتی
بِجَمِیعِ هَذَا الْکِتَابِ یعنی بنم ایچون حکم ایلدك بوکتابك تألیفنی
دیمکدر بوکلام اصلده استاذ جبر رحمة الله علیهك وانك
غیریلرینك کلامیدر وشیخ زولی نك هذا الکتاب دیمسی ایله
مرادی بودر لانّ کتابیدر وَتَیَسَّرَتْ یعنی سن تسهیل واسان ایلدك
دیمکدر وبعض نسخده وتیسرت واقع اولدی تاء تأنیث ساکنه
ایله واولنده دخی تاء ایله عَلَی فِیهِ الطَّرِیقَ طریق ایله مراد ومقصود
موصل اولان سبیلدر وَالْأَسْبَابَ یعنی بوکتابی تالیفده بکا
تیسیر ایلدك مطلوبه موصل اولان طریق واسباب ظاهره یی
وباطنه یی که اول قدرة وترجمه وکیفیت صیغه وکندینه

نقل اولنان كتابلرك تيسيرى وبولنماسيدر واسباب لفظى سبيك جميعدر
وسبب هر برشئ دركه انك ايله غيرى يه توصل اولنور وتقيت فاء
ايله درازلت معناسنه در وبعض نسخده نفيت واقع اولدى قاف
مشدّده ايله بو لفظ نفيت معناسنى متضمّن در ويا خود كلامده
قلب واردر معناسى قلبى شكدن پاك ايلدك وكوكجك ايلدك اويله
اولبحق عَنْ قَلْبِي لفظندن اولان عن معناسنه در ونسخهٔ اولى صحيحه
اوزرينه من لفظى كندو بابى اوزرينه در هٰذَا ٱلنَّبِيُّ ٱلْكَرِيمُ ٱلشَّكُّ
وَٱلْإِرْتِيَابُ ارتياب لفظى شك لفظنك مرادفيدر وانك اوزرينه
معطوفدر وتهمت ومطنّه معناسنه در وغَلَبَتْ قويت معناسنه در
حُبّه بو لفظ مصدردر مفعولنه مضافدر عِنْدِي بو لفظ غلبت لفظنه
متعلقدر عَلَى حُبِّ بعض نسخده حبّ لفظى ساقط اولدى اويله اولبحق
بو نسخه يه كوره حب لفظى مقدر اولور وسائر نسخده حب لفظى
ملفوظ يه در وثابتدر جميع الاقرباء يعنى اقربالرم ديمكدر واقرباء ايله
مراد كذونه اقرب اولان عشيرتيدر انك مفردى قريب لفظيدر وَٱلْأَخِلَّاءُ
يعنى بنم احبّالرم ديمكدر وبو لفظ جيب لفظنك جمعيدر وبعض نسخده
والاحباب واقع اولدى بو لفظ ابن وداعه نك وغيريسنك كتاب
جبردن حكايه اتديكنه موافقدر وبعدن ماقبلنه ومابعدنه مناسب
اولاندر وجملهٔ احبابدن بريدخى كذ ونفسيدر اَسْئَلُكَ يوقاريده
يكن كما الهمتنى لفظنى بوذكر اولنان اسئلك لفظنه متعلقدر يعنى بنم
اوزريمه منّت ايلديكك شئ اجلدن ايچون سندن استرم ديمكدر يَا ٱللّٰهُ
يَا ٱللّٰهُ يَا ٱللّٰهُ اَنْ تَرْزُقَنِي وَكُلَّ مَنْ اَحَبَّهُ يعنى بنى عليه السلام محبت خالصه
ايله محبت ايدنلرك جمله سنى كه بو كتاب قواءت ايدنلر دخى انلردن در
اويله اولبحق بو دعاء مؤلفدن وبو دعاء ايله دعا ايلين جميع قارئدن

مزبور محبت ايدنلره شاملدر والله تعالى انلرك جمله سنك دعالرينه
اجابت اتمكه وياخود بو كتابى قراءة ايدنلرك جمله سندن بعضيسنك
دعاسنى قبول اتمك لكه اهلدر والله ذو الفضل العظيم وَٱتِّبَاعُهُ يعنى
بنى عليه السلام ك ملّتنه دخول ايله ملّتنه اتباع ايدنلرك جمله سنى
ويا خود بنى عليه السلام ك ملّتى ايله عمل اتمك ايله سنّته اتباع ايدنلرك
جمله سنى شَفَاعَتِهِ وَمُرَافَقَتِهِ بنى عليه السلام ايله مرافقت اتمك
بنى عليه السلام ايله بيله اولمق لغه ديرلر يَوْمَ ٱلْحِسَابِ مِنْ غَيْرِ
مُنَاقَشَةٍ وَلَا عَذَابٍ وَلَا تَوْبِيخٍ يوم اتمكه ديرلر وَلَا عِتَابٍ ملامت
اتمكه ديرلر وَاَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي وَتَسْتُرَ عُيُوبِي بو مقامده بو ليلجه
واقع اولدى ويوقاريده وتسترلى عيوبى واقع اولدى يَا وَهَّابُ
يَا غَفَّارُ بو كتابده بو ليلجه واقع اولدى وكتاب جبرده يا غفار يا
وهّاب واقع اولدى بو ايسه سبعه مناسبدر وهّاب بلا عوض
ولا عرض عطايا سى كثيرا اولان كمسه ديرلر غفار غفران تام ايله
مغفرت ايدبجى ديمكدر وَاَنْ تُنْعِمَنِي نونك سكونيله درانعم بابندندر
وياخود نعم دندر نونك فتحى ايله وعينك تشديديله در مضعّف
اولديغى حالده بو ايكسى دخى صحيحدر معنى جهتندن ونسخهٔ معتمده
دخى ثابتدر ونعم لفظى تشديديله تنعّمدندر تنعّم رفاهيته ديرلر
وانعم لفظى نعومتدندر نعومت ملاينته ديرلر بِالنَّظَرِ انعمنى نك
معناسى يعنى نظر ايله بنى فرح لندر ديمكدر اِلَى وَجْهِكَ ٱلْكَرِيمِ
كريم جليل رفيع معناسنه در فِي جُمْلَةِ ٱلْأَحْبَابِ لفظ فى مصاحبت
ايچوندر واحتمالدركه مراد بنم احبابم وسنك احبابك ديمك اوله
مصنّف انك ايله الله تعالى بى مراد ايدر يَوْمَ ٱلْمَزِيدِ مزيد زياده
معناسنه در الله تعالى لِلَّذِينَ اَحْسَنُوا ٱلْحُسْنَى وَزِيَادَةٌ يوردى

زیاده دن مراد الله تعالینك وجه کریمینه نظر ایتمکدر واللہ تعالینك
ولدینا مزید بیوردی وجنده الله تعالینك وجهنه نظر ایتمك لك
عقلا جائز در ونقلا ثابتدر یعنی کتاب ایله وسنت ایله واجماع ایله
امّا کتاب الله تعالینك وجوه یومئذ ناظرة الی ربها ناظرة قوله
شریفیدر وللذین احسنوا الحسنی وزیادة قول شریفیدر ولدینا
مزید قول شریفیدر وکلا انهم عن ربهم یومئذ لمحجوبون قول شریفیدر
ومحجوبون ایله مراد کفاردر وذکر اولنان ایت لری رؤیت ایله
تفسیر ده نبی علیه السّلام دن وصحابه دن وتابعین دن اسناد ایله
کلن تواتر مبلغنه بالغ اولدی واما سنت تحقیق رؤیت ثابت
اولدی یکرمی قدر صحابیدن اسناد صحیح ایله روایت اولنان احادیثدر
وامّا اجماع رؤیت اوزرینه اهل سنت اولدی اهل بدعتك واهل
هوانك ظهورندن مقدمکه انلرك علملری ضلالتدر واللہ تعالینك
لا تدرکه الابصار قولنك معناسی بعضیلر ابصار انی درك ایتمز
دیمك یعنی ابصار انی احاطه ایتمز دیمکدر دیدی وبعضیلر کما ادرك
ابصاری انی درك ایتمز دیمکدر دیدی وبعضیلر دیناده ابصار
انی درك ایتمز دیمکدر دیدی ویوم المزید لفظی جنتده جمعه کونینك
اسمیدر وجنتده جمعه کونندہ رؤیت واقعه اولور احادیثده وارد
اولدیغی حسبی اوزره وجنتده ایام ثابته درلکن جنتده کیجه یوقدر
زیرا جنتده قراکولق یوقدر لکن ایام بینتی قراکولق اولمقسزین
براخر شئ فرق اولمه سنی الله تعالی خلق ایلیه ومرجو درکه فرق
مزبور جمعه کونی تمام اولدقده نورك زیاده اولمه سی اولمه بعده
نور مزبور تفریق ایچون واقع اولمه ومنقطع اولمه بوندن صکره
کلن کون نور معتاد اوزرینه کله ویاخود تفرقه ایچون واقع اولمز

نور مزبور منقطع اولیوب اول کون تمام اولنجیه دك باقی قاله اویله
اولمق اول نور اول یومك مبدائی اولور جده اول کوندہ نصکره
کلن کونك نوری اول کوندن زیاده اولور بویلجه هر کوندن صکره
کلن نوری ماقبلنده اولان کونك نورندن انوار اولور اویله اولمق
جنتك نوری دوام اوزرینه تراقیده اولور اول تراقی ایامدر وهر بر
وقتك مبدائی هر برکونك مبدائی در وشوذکر اولنان جنتك حالنه
مناسب نتکم اهل جنتك صورتلری وشیابلری جمالده وحسنده علی
الدّوام ترقیده اولدیغی کبی حدثده کلدیکی حسبی اوزره بوندہ نصکره
بدور سافره ده بن بولدم سعید بن منصور وابن ابی حاتم ابن عباسدن
وابن مبارك ضحاکدن الله تعالینك ولهم رزقهم فیها بکرة وعشیا
قول شریفیندہ اخراج ورویت ایلدی اهل جنتك رزقلری اخرتده
اهل جنته وریلوردنیاده لیل نهاردہ انلره ویرلدیکی مقدار اوزره
وابن منذر بعض سلفدن اخراج ایلدی وایة مزبوردن اکا سئوالك
اولندقده اول جواب ویروب جنتده کیجه یوقدر اهل جنت دائما
نوراینده درلر نهارك مقداری حجابلری رفع ایله در وکیجه نك
مقداری حجابلری ارخا ایله درديدی حکیم ترمذی نوادرده حسن دن
وابی قلابه دن روایت ایلدی انلر دیدیلر برکمسه دیدی یارسول
الله جنتده کیجه وارمیدر زیرا الله تعالی کتابنده ولهم رزقهم فیها
بکرة وعشیا بیوردی دیدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی
جنتده کیجه یوقدر انده ضیاء ونور وارد رغدوی رواح اوزرینه
ورواحی غدو اوزرینه رد ایله واهل جنته دیناده قیلد قلری
صلاتك وقلرنده الله تعالی جابنندن طُرَف هدایا کلور واونده
ملائکه لر سلام ویررلر والثّواب ثوبدان مراد عمل اوزرینه

اجر جزا در وَاَنْ تَتَقَبَّلَ مِنِّي عَمَلِي انجلاین عمل که سن انی حسن اولدیغی
حالده ایشلدیکك وَاَنْ تَعْفُوَ عَمَّا اَحَاطَ عِلْمُكَ بِهِ مِنْ خَطِيئَتِي یعنی عمداً
ایشلدیکم ذنوب عفو اتمك لکی استرم وَنِسْيَانِي یعنی اونوتمق لق
جهتندن اشلدیکم ویاخود ترك اتدیکم ویاخود تقصیر اتدیکم شیئ عفو
اتمك لکی استرم دیمکدر واحتمالدرکه نسیان ترك معناسنه اوله
یعنی یا الله سنك حقوقکدن ترك اتدیکم وضایع اتدیکم شیئ عفو
اتمك لکی استرم وَزَلَلِي بو لفظ زله لفظنك جمعیدر زلت خطیئه
دیرلر وَاَنْ تُبَلِّغَنِي مِنْ زِيَارَةِ قُبُورِهِ وَالتَّسْلِيمَ عَلَيْهِ وَعَلَى صَاحِبَيْهِ هر
صاحبین دن مراد ابو بکر وعمر رضی الله عنهما حضرتلریدر غَايَةَ اَمَلِي
یعنی رجامك غایتی ونهایتی دیمکدر امل رجا معناسنه در والله تعالی
شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلرینی امل و رجا ایلدیکی نسنه یه بالغ
و واصل قیلدی وحج شریف ایلدی و نبی علیه السلامی زیارت ایلدی
وصاحبینی اولان ابو بکر وعمر رضی الله عنهما حضرتلرینه سلام
ویردی نتکم بو مقامده استه دیکی کبی واول جهه سنده مصر قاهره ده
جامع ازهرده شیخ ابا محمد عبد العزیز المعجمی رحمة الله علیه حضرتلرینه
ملاقی اولدی واندن معارف اخذ ایلدی بِمَنِّكَ من انعام واحسان
معناسنه در یعنی مصنف رحمة الله علیه الله تعالیدن طلب ایلدیکی
شیئی الله تعالینك اوزرینه منتدن وتفضلدن طلب ایدر یوقسه
کندو عملی سببیله ویاخود برغیر علت اجلدن ایچون طلب اتمز اویله
اولیجق بمنك لفظنك اوّلنده اولان باء سببیه در وَفَضْلِكَ وَ
جُودِكَ وَكَرَمِكَ بو الفاظك معنالری بربرلرینه متقاربه در بر
شیئی استه مزدن اوّل علت سز واستحقاقسز ابتداء امر ده اولہ
شیئه نائل اولمغه دیرلر یارَؤُفُ رؤف اول کمسه در کہ انك ایچون

رحمتك باطنی واقواسی اوله ویاخود اول کمسه در که عبادندن
تخفیف مراد ایلیه وطرده بو مقامده رأفة رحمت شدیده یه دیرلر
دیو بولندی واول مؤلفك خطئه وتقصیرنه نسبت اولندی
یارَحِيمُ رحیم خلق اوزرینه انعام مراد ایدوب ویاخود اخرتده
مؤمنین اوزرینه انعام مراد ایدیجی دیمکدر یاوَلِيُّ ولی ناصر
معناسنه در ویاخود اول کمسه در که تدبیر ایله خلقك امرینه
ایلیه اَنْ تُجَازِيَهُ کتاب جبرده وان تجازیه واقع اولدی واوایله و
ماقبلنده اولان معطوفاته مناسب اولان دخی بودر معناسی
ان تکافیه دیمکدر عَنِّي بنم اکا ایمانم اوزرینه بندن طولایی اکا مکافات
اتمك لکی دیمکدر وَعَنْ كُلِّ مَنْ اٰمَنَ بِهِ ایمان مزبور اوزره اکا ثواب
ویرمك ایله واجرنی عظیم اتمك ایله اولور وشافعی رحمة الله علیه
بیوردی خیر لزدن برخیر بو قدرکه انی امة محمد دن بری ایشله مش
اوله الا بنی علیه السلام انده اصلدر ومواهبده کلدی تحقیق نصرت
دیدی مسلمینك جمیع حسنات واعمال صالحه لری بنی مز محمد صلی
الله علیه وسلمك صحایفنده انك ایچون اجردن مضاعف اولدیغی
زیاده در اول اجری کمسه حصر وتعداد ایده مز الا الله تعالی
ایدر زیرا قیامت کوننه وارنجیه دك هر برهدایة اولنان وعمل
ایلین کمسه ایچون اجر حاصل اولور واول کمسه نك شیخی ایچون دخی
اول کمسه نك اجری مثللو اجر متجدد اولور وشیخك ایچون ایکی مثللو
قدر اجر متجدد اولور وشیخ ثالث ایچون دورت اجر وشیخ رابع ایچون
سکز اجر متجدد اولور وهر برمرتبه ده تضعیف بو یله جدر صکره
سنده حاصله اولان اجورك عددی ایله حتی بنی علیه السلام
وارنجیه دك بو تقریر ایله خلفدن سلفی تفضیل معلوم اولور وچون

بنی علیه السلام دن ماعدا مراتب اون فرض اولنسه بنی علیه
السلام ایچون بیك یكرمی درت اجر اولور وقچن اونبنجی مرتبه دن
اولان شیخ ایله اون برنجی مرتبه ده اولان کمسه هدایت بولسه
بنی علیه السلام اجری ایکی بیك قوق سکز اولور و بویلجه سنه در
هزار هدایت بولان بردخی زیاده اولدقجه اجر متضاعف اولور
نتکم بعض محققین بویله دیدی وَاتَّبَعَهُ ظاهر اولان بو مقامده
اتباعی ایله مراد بنی علیه السلام ملتشه داخل اولدر مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ افضل وَاتم وَاعم وکتاب
مجرده افضل لفظنده نصکره واکمل لفظی زیاده اولدی وابن
وداعه نك نقلنده ساقط اولدی اکمل لفظی مذکور اتم معناسنه در
جَازَيْتَ بِهِ اَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ خلق ابنیادن وغیریدن اعمدر یا قَوِيُّ
قوة تامه معناسنه در یا عَزِيزُ کندوده واصل اولمیان منیعه
عزیز دیرلر نتکم حصن عزیز دیلور حصنه وصول متعذر اولدیغی
وقتده وبعضیلر عزیز اول شیدرکه وهم اکا مرتقی اوله مزانی تقدیر
اتمکه طمع جهتندن وعزیز ك صمدیتنه فهم عالی اوله مز عزیز دی
تصویر اتمکه قصد اتمك جهتندن وبعضیلر عزیز اول کمسه در که
انك بحاری تعظیمنده عقول یتوب ولغتنی ادراك قتنده الباب متحیر
اولوب وجلالنی مدحك وجمالنی وصفك استیفاسی قتنده لسان
طوتوله ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی
یارب سنك نفسك اوزرینه ایلدیکك ثنا کبی سنك اوزریکه
ثنا احصایدرم یا عَلِيُّ منتهاسی اولمیان غایته دکین قدری رفیع
اولان ذاته علی دیرلر وَاَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ بو قاریکه اسئلك قولی
اوزرینه معطوفدر یا اَللّٰهُ یا اَللّٰهُ یا اَللّٰهُ بحق ما لفظ ما الذی

معناسنه در

معناسنه در اَقْسَمْتُ حلفت وعزمت معناسنه در بِهِ ضمیر ماء موصوله
راجعدر و قسم مزبور کندو ایله توسل اولنان اسماء متقدمه اوزرینه
واقعدر عَلَيْكَ کان مصنف توسل اوزرینه قسمی اطلاق ایلدی زیرا
کندو ایله توسل اولنان اسماء یوقاریده کچدی وخبر قسمده بحق ما
اقسمت به علیك توسلت به الیك واقع اولدی بوعطف مرادفی
عطف قبیلندندر وَاَمَّا الله تعالی اوزرینه قسم ایلمك لك الله تعالیه
نازایلین محجوبلردن استغراق وحقیقتده استهلاکدن خبر جهتندن
متفق اولور ونازابنساط الله تعالی ایله انس مقامندن ومحبة خاصه
یی تحقیقندن بحث ایدر اما محجوبلرك غیریدن قسم اتمك لك سوء ادبدر
هلاکی موَدّی اولور والله تعالی اوزرینه اسمی ایله قسم اولنور و
توسل اولنور ومالك رحمه الله علیه حضرتلرندن روایت اولندی
مخلوق ایله الله تعالیه توسل اولنماز وبعضیلر رسول الله صلی الله
علیه وسلم ایله توسل اولنور دیدی اَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ
عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَكُونَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً وَالْاَرْضُ مَدْحِيَّةً وَالْجِبَالُ
عُلْوِيَّةً بو لفظ مرتفعه معناسنه در وَالْعُيُونُ مُنْفَجِرَةً وَالْبِحَارُ مُسْجَرَةً بو
لفظ خاء معجمه ایله در مذلله ومقهوره معناسنه در وبعض نسخده
مسجرة جیم ایله واقع اولدی مملیه وباخود منفجرة وباخود نار
جهتندن موقوده وباخود محبوسه معناسنه در جیم ایله اولدیغنه
کوره اندن تشدید جائز در وسینك سکونیله تخفیف دخی جائز اولور
حال بوکه الله تعالینك واذا البحار سجرت قولنده تشدیدایله وتخفیف
ایله دخی قراءت اولندی ابن عطیه تشدیدایله قراءت بحارك جمع
اولمق لغی ایله مترجحدر دیدی نتکم الله تعالی کتابنه یلقیه منشورا
بیوردی وصحفا منشرة بیوردی وبروج مشیدة دخی بونك مثللودر

زیرا بروج جمعدر وَالنَّهَارَ مُبْصِرَةً وَالشَّمْسَ مُضِيئَةً وَالْقَمَرَ مُضِيئًا
وَالنُّجُومَ مُنِيرًا وبعض نسخده والنجوم منيرة واقع اولدی ولا یعلم وبعض
نسخده ولا یعلم لفظنده اول کنت لفظی زیاده اولدی اَحَدٌ حَيْثُ تَكُونُ
نسخهٔ سهلیه ده وغیریده بویله در وبعض نسخهٔ معتبرده حیث کنت
واقع اولدی اِلَّا اَنْتَ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ كَلِمَاتِكَ یعنی
کلماتنك عددی دیمکدر وبعض نسخهٔ معتمده ده عدد کلماتك واقع
اولدی والله تعالینك کلماتی ذاتی ایله قائم اولان معانی در معانی
ایسه معلوماتدر والله تعالینك معلوماتی ایچون نهایة یوقدر اویله
اولیجق معلوماتی ایچون عدد یوقدر وکلامی ایچون دخی عدد یوقدر
مکر کیم کلام ایله کلمات ایله کتب منزله نك دلالت ایلدیکی شئ مراد
اولنه وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ اٰيَاتِ ایات ایتك جمعدر ایة قرآنه
فاصلیه واربخیه دك متصل اولان کلامه دیرلر وفواصل ایة باشلرینه
دیرلر وجبر رحمة الله علیه دیدی ایتك حدی وتعریفی بودر ایة قرآنه
جمله دن مرکبدر نه قدر ثقدیر جهتندن اولورسه دخی مبدأ صاحیدر
ومقطع صاحیدر سوره ایچنده مندرجدر وایة اصلده علامة
دیرلر ان ایة ملکه ایتی دخی بو قیلندن زیرا ایة فصل ایچون وصدق
ایچون وجماعت ایچون علامتدر زیرا ایة کلمنك جماعتیدر و
جعبرنیك غیری ایة قراندن برطائفه در ما قبلنه ما بعدندن منقطع
دردیدی ایته ایت تسمیه اولندی زیرا ایت ایتی کبورن کمسه نك
صدقی اوزرینه علامتدر وایته تحدّی ایلین کمسه نك عجزی اوزرینه
علامتدر وبعضیلر ایة تسمیه اولندی نی ایتدن اول اولان کلامك
انقطاعی اوزرینه وایتدن صکره اولان کلامك انقطاعی اوزرینه
علامت اولدیغچون دیدی وقران عظیمك ایتلرینك عددی التی بیك

آلتیوز

التی یوز التی ایتدر اول ایتلرك بیکی امر در وبیکی دخی نهی در وبیکی وعد
وبیکی وعید در وبیکی قصص در واخبار در وبیکی عبر وامثالدر
وبش یوزی حلال وحرامی بیان ایدر ویوزی ناسخ ومنسوخی
تبیین ایدر والمتش التی سی دعادر واستغفار در وازکار در و
بعضیلر قرانك ایتلری التی بیك بشیوز ایتدر دیدی اولك
ایتلردن بش بیکی توحید حقنده در وباقیسی احکام وقصص
ومواعظ حقنده در وبعضیلر قرانك ایتلرینك جمله سی التی
بیك التیوز التی ایتدر دیدی وحافظ ابو عمرو الدانی یوردی
قرانك ایتلرینك عددی التی بیك ایتدر وعلما بونك اوزرینه
جمع اولمشدر بعده علما التی بیك ایتدن زیاده سنده اختلاف
ایلدیلر بعضیلر زیاده اتمدیلر بعضیلر زیاده سی ایکیوز دورت
ایتدر دیدی وبعضیلر اون دورت ایتدر وبعضیلر اون طقوز
ایتدر وبعضیلر یکرمی بش ایتدر وبعضیلر اوتوز التی ایتدر دیدی
ومسند فردوسده ابن عباس رضی الله عنه دن مرفوعا روایت
اولندی قرانك ایتلری التی بیك ایکیوز اون التی ایتدر دیدی وبعضیلر
التی بیك ایکیوز اون یدی ایتدر دیدی وقرانك کلملرینك عددی
اون طقوز بیك اوچیوز کلمه در وبعضیلر یتمش یدی بیك طقوز
یوز اوتوز دورت کلمه در دیدی وبعضیلر دورت یوز اوتوز
یدی کلمه در دیدی وبعضیلر ایکیوز یتمش کلمه در دیدی وبعضیلر
بونلرك غیرلرینی دیدی وکلماتك عددنده اختلاف سببنده دیدیلر
تحقیق کلمه ایچون حقیقت وارد در مجاز وارد در ولفظ وارد در
ورسم واردر وبونلردن هر بریني اعتبار اتمك جائزدر وعلمادن
هر بری جائز اولدیغنی بریني اعتبار ایلدی القرآن قران شرعده

ولغته ذات عليه ايله قائم اولان معنايه ايچون ومعناء مزبور
اوزرينه دال اولوب محمد عليه السلام اوزرينه انزال اولنان
لفظ ايچون دخى اشتراك ايله اسم در قجن قوان عربيه ايله وياخود
بلاغته وصف لنسه وياخود قوان ايچون ايات وحروف
نسبت اولنسه بو وصف ولو نسبت معنا اوزرينه دال
اولان لفظى مراد اتمك لكه قوينه اولور وقوان لفظى مصدر
اولور قرأة لفظى كبى والله تعالينك ان علينا جمعه وقرانه فاذا
قرأناه فاتبع قرانه قول شريفى دخى بو قبيلدندر قوان ايله قراءة
مراد اولنه اما معناء قديم حروف ايله واصوات ايله وصف لنمز
حروف واصوات حادث اولديغجون حدوث ايسه الله تعالى
اوزرينه مستحيلدر وسيوطى اتقاندن بعض علمادن ذكر ايلدى
الله تعالى قرانه الى بش اسم ايله تسميه ايلدى وقوان ايله تسميه
اتمك لك بعضيلر قوان مشتقه در وبعضيلر غير مشتقه در
ديدى مشتق اولدوغنه كوره ديلديكه قوان قونت الشئ بالشئ دن
مشتقدر يعنى برشئ برشيئه ضم اتديكك وقته وبعضيلر قوانذن
مشتقدر قرء جمع معناسنه در زيرا قوانذه سوره نك بعضيسى
بعضيسنه جمع اولدى وياخود قرانذه علومك جمله انواعى جمع
اولدى وياخود قوان عربك ماقرأة الناقة سلا قط قولندن
مشتق اولمسى حكايت اولندى يعنى دوه ولدنى امتدى وياخود
ولدنى اسقاط امتدى معناسنه حال بوكه قوان قارئى اغزندن
رمى ايدر والقاء ايدر وحروفه حروف حرفك جمعيدر حرفدن
مراد حروف هجادر وقرانك جميع حروفى اوچيوزيكرمى اوچ بيك
اليوز يتمش برحرفدر وبو ذكر اولنان ابن عباس رضى الله عنه دن

روايت

روايت اولندى وبونده اقوال اخر دخى وارد روان تصلى عليه وعلى
اله عدد من صلى عليه وان تصلى عليه وعلى اله عدد من لم يصل
عليه وان تصلى عليه وعلى اله ملاء ارضك وان تصلى عليه
وعلى اله عدد ما جرى به القلم فى ام الكتاب وان تصلى عليه وعلى
اله عدد ما خلقت فى سبع سمواتك بولفظ بعض نسخهٔ معتمده
ساقط اولدى وبعض اخر نسخهٔ معتمده دخى ثابت اولدى
ومصنفك بوندن صكره كلن قولى ثبوتى تأييد ايدر وان تصلى
عليه وعلى اله عدد ما انت خالقه فيهن يعنى سموات سبعه دمكدر
الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى اله عدد
قطر المطر وكل قطرة نسخهٔ سهليه ده بويله در وبعض نسخه و
عدد كل قطرة واقع اولدى عدد لفظى زياده ايله قطرة من
سمواتك بولفظ نسخهٔ سهليه ده وغيريله افراد ايله در وبعض
نسخه سمواتك واقع اولدى جمع لفظى ايله الى ارضك من يوم
خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة بولفظ حزب
سادسك اخريدر وان تصلى عليه وعلى اله عدد من سبحك وقد
وسجدلك وعظمك وحزب سابعك اولى بودر من يوم خلقت
الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى
اله عدد كل سنة لفظ سنه دن ايام لفظى محذوف در خلقهن
فيها يوقاريدن كدى تحقيق دينانك سنه لرى يدى يك سنه در
من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان
تصلى عليه وعلى اله بعض نسخه وصحيحه لفظى زياده اولدى
عدد السحاب الجارية وان تصلى عليه وعلى اله عدد الرياح
الذارية من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف

مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ مَا هَبَّتِ الرِّيَاحُ وَحَرَكَتْهُ الْاَغْصَانُ
وَالْاَشْجَارُ وَاَوْرَاقُهَا وَالْاَزْهَارُ وَعَدَدَ مَا خَلَقْتَ بولفظدن ضمير عائد
حذف اولمشدر على قرار اَرْضِكَ يعنى ارضده مستقر اولنلردركه اوك
حيوان ونبات ومياه واحجار در وبونلرك دخى غير يلريدر وَمَا بَيْنَ سَمٰوَاتِكَ
مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ
عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ اَمْوَاجِ بِحَارِكَ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ الرَّمْلِ وَالْحَصَا
وَكُلِّ حَجَرٍ وَمَدَرٍ خَلَقْتَهُ فِي مَشَارِقِ الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا سَهْلِهَا
لفظى واوسزدر معطوفه معطوف عليه ده اولان مضافدن
وياخود مضاف اليه دن بدلدر وَجِبَالِهَا وَاَوْدِيَتِهَا مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ
الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ
عَدَدَ نَبَاتِ الْاَرْضِ فِي قِلَّتِهَا لفظ قلتها ارض لفظندن بدلدر زيرا
لفظ قلته نك لفظ ارضه راجع اولان ضميره اضافتى فى معناسنه در
وَجَوْفِهَا وَشَرْقِهَا وَغَرْبِهَا وَسَهْلِهَا وسهلها لفظى واوايله در وَجِبَالِهَا
مِنْ شَجَرٍ وَثَمَرٍ لفظ ثمر ثاء مثلثه ايله ومميك فتحى ايله در شجرك حملنه
يعنى ميوه سنه ثمر ديرلر وثمر انواع مال اورزينه وذهب وفضه
اورزينه دخى اطلاق اولنور واوراق وزروع وجميع لفظ جميع
خفض ايله در ماقبلنه ربط ايله مَا اَخْرَجَتْ اخرج لفظى اخرنده تاء
تأنيث ساكنه ايله در اخراجى مجاز ارضه نسبت اتمك اوزره بناء وَمَا
يَخْرُجُ بولفظ رانك ضمى ايله در ثلاثيدن اولديغى حالده مِنْ بَنَاتِهَا لفظ
من مايخرج لفظندن اولان لفظ مايى بيان ايدر وبركاتها مِنْ يَوْمِ
خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى
اٰلِهِ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ لفظ خلقت ضميرى عائدى حذف فله درمن الانس

والجن

وَالْجِنِّ وَالشَّيَاطِينِ وَمَا اَنْتَ خَالِقُهُ مِنْهُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ
وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ كُلِّ شَعْرَةٍ فِي اَبْدَانِهِمْ يعنى مذكور لردن انسك
ابدانلرنده اولان هر بر شعرك عددى مقدارى صلوة اتمك لكى ديمكدر
وَوُجُوهِهِمْ نسخه سهليه ده واكثر نسخده بويله در وبولفظى اوچ نسخده
بن وفى وجوههم لفظى ايله بولدم اولنه فى لفظى زياده اولدى وَعَلَى
رُؤُسِهِمْ مُنْذُ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ
عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ اَنْفَاسِهِمْ وَاَلْفَاظِهِمْ وَاَلْحَاظِهِمْ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ
الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ
طَيَرَانِ الْجِنِّ وَخَفَقَانِ الْاِنْسِ خفقان فاتك فتحى ايله در طيران كى انسك
تحرك لرنيه وسير لرنيه وجولان لرنيه وذهابلرنيه واياب لرنيه وامور
معاشلرنده ومعاد لرنده تصرف لرنيه خفقان در لر من يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا
اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ كُلِّ بَهِيمَةٍ
خَلَقْتَهَا عَلَى حَدِيدِ اَرْضِكَ صَغِيرَةٍ وَكَبِيرَةٍ وكبير لفظى واو عطف ايله در
صغيرة وكبيرة بوايكى لفظ حاليه اوزرينه منصوبدر وبعض نسخده
واو عطف ايله در وكبيرة لفظى مجرور در تبعيت اوزره وابن وداعه
قتده دخى واو ايله در فِي مَشَارِقِ الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا مِنْ مَا لفظ من
بيانيه در عِلْمِ وَمِنْ مَا يَنْبَغِي جرى اعاده ايله در ونسخهٔ معتمده ده حرف جرى
ترك ايله در لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ
يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ مَنْ صَلّٰى عَلَيْهِ وَعَدَدَ مَنْ لَمْ
يُصَلِّ عَلَيْهِ وَعَدَدَ مَنْ يُصَلِّي عَلَيْهِ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ
يُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ الْاَحْيَاءِ وَالْاَمْوَاتِ وَعَدَدَ مَا خَلَقْتَ بولفظده
ضمير عائدى حذف فله درمن حيتان بولفظ نسخهٔ معتمده ده تنكير ايله در
وبعض نسخده تعريف ايله در وَطَيْرٍ وَنَمْلٍ وَنَخْلٍ وَحَشَرَاتٍ حشرات كندولر

ایجون اسم اولمیان هوامدر و یاخود دوات ارضك صغارنه حشرات
دیرلر مفردی حشرات کلور حانك شینك فتحی ایله در وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلَی
اٰلِهِ فِی اللَّیْلِ اِذَا یَغْشٰی وَالنَّهَارِ وبعض نسخده فی النهار واقع اولدی فی لفظی
زیاده ایله اِذَا تَجَلّٰی وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ فِی الْاٰخِرَةِ وَالْاُولٰی وَاَنْ تُصَلِّیَ
عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ مُنْذُ کَانَ فِی الْمَهْدِ صَبِیًّا اِلٰی اَنْ صَارَ کَهْلًا مَهْدِیًّا نسخ کثیره
صحیحه ده بویله جه در فقبضته الیك عدلا مرضیا یعنی سن انی اماته
ایلدوك و روحنی کندو جانبکه اختیار ایلدك واکا عدالتله تقریب زیاده
ایلدك وقتکده مقبول قیلدك لِتَبْعَثَهُ بوکلمه اولان لام الله تعالینك
کذلك جعلناکم امة وسطا لتکونوا شهداء علی الناس ایه کریمه سنده اولان
لام کبیدر شفیعا بعض نسخده حفیا لفظی زیاده اولدی ابن وداعه قصیده
دخی بویله در وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ عَدَدَ خَلْقِكَ وَرِضَا بولفظ قصر
ایله در وبعض نسخده مد ایله در نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ کَلِمَاتِكَ
وَاَنْ تُعْطِیَهُ الْوَسِیلَةَ وَالْفَضِیلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِیعَةَ وَالْحَوْضَ الْمَوْرُودَ
وَالْمَقَامَ الْمَحْمُودَ وَالْعِزَّ الْمَمْدُودَ یعنی اول دائم و باقی بودرکه انك ایجون
نفادیو قدر وَاَنْ تُعَظِّمَ بُرْهَانَهُ وَاَنْ تُشَرِّفَ بُنْیَانَهُ وَاَنْ تَرْفَعَ مَکَانَهُ
مکان انك مکانتنه ومنزلته شامل اولور یعنی منزله سنه رفعت
زیاده اتمك لکی دیمکدر وحنده اولان مکان حسی سنه دخی شامل
اولور وَاَنْ تَسْتَعْمِلَنَا بِسُنَّتِهِ وَاَنْ تَمِیتَنَا عَلٰی مِلَّتِهِ وَاَنْ تَحْشُرَنَا فِی زُمْرَتِهِ
وَتَحْتَ لِوَائِهِ وَاَنْ تَجْعَلَنَا مِنْ رُفَقَائِهِ وَاَنْ تُوْرِدَنَا حَوْضَهُ وَاَنْ تَسْقِیَنَا
بِکَأْسِهِ وَاَنْ تَنْفَعَنَا بِمَحَبَّتِهِ وَاَنْ تَتُوبَ عَلَیْنَا یعنی توبه نصوح ایله توبه
اتمکی دیمکدر وَاَنْ تُعَافِیَنَا مِنْ جَمِیعِ الْبَلَاءِ لفظ بلا افراد ایله در بعض
نسخهٔ معتمده ده البلایا واقع اولدی بلیه تك جمیدر وَالْبَلْوَاءِ لفظ
بلواء مد ایله در لکن معروف اولان قصر ایله در نتکم بعض نسخده واقع

اولدیغی کبی وَالْفِتَنِ فتن فتنك جمیدر حیرة وضلال واثم وکفر وفضیحه
وعذاب وقتل ونفسها وعقوبة واحراق وجنود وانك امثالی اولان
نسنه لره فتنه دیرلر وکتاب جبرده وان تعافینا من جمیع المحن والبلایا
والفتن واقع اولدی وابن وداعه وغیرلر دخی بونی بویله نقل ایلدی
مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ فتنه نك ظاهره و باطنته شمولندن ایجون وَاَنْ
تَرْحَمَنَا یعنی دنیاده واخرته وَاَنْ تَعْفُوَ عَنَّا وَتَغْفِرَ لَنَا وَلِجَمِیعِ الْمُؤْمِنِینَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِینَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْاَحْیَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ
الْعَالَمِینَ ایجون شریك یوقدر وَهُوَ حَسْبِی یعنی الله تعالی یالکز بکا کافیدر
اویله اویله الله تعالینك غیریدن خوف اتمم والله تعالینك غیریدن
برنسنه استمم وَنِعْمَ الْوَکِیلُ بولفظ هو حسبی جمله سنی اوزرینه معطوفدر
ومخصوص بالمدح دخی محذوفدر و یاخود حسبی اوزرینه معطوفدر
تقدیری هو نعم الوکیل دیمکدر مخصوص بالمدح ضمیر متقدمدر ونعم
الوکیل لفظی الله تعالی اوزرینه ثنادر والله تعالی اول کمسنك خیرلو
سیدرکه عبدانك اوزرینه متوکل اولور واکا التجا ایدر وامرنی اکا
تفویض ایدر حال بوکه حسبنا الله ونعم الوکیل لفظنك فضیلتی حقنده
کلدی تحقیق بولفظ ایله خوف اولنان شئ مکروه اولان شئ دفع اولنور
وبولفظ اول لفظدرکه انی ابرهیم علیه السلام ناره القا اولندیغی
وقتده دیدی الله تعالی انی ناردن خلاص ایلدی والله تعالی نبی علیه
السلامك اصحابنك شانده حکایة وقالوا حسبنا الله ونعم الوکیل
فانقلبوا بنعمة من الله وفضل لم یمسسهم سوء ایتك اخرینه وارنجیه دك
بیوردی وینه فضائل حقنده احادیث دخی کلدی وبولفظ کشف کروب
ایچوندر وهم وحزن وبلاء وامر مفزعی دفع ایچوندر وانسانه غالب
اولوب حملی عظیم اولانلر ایچوندر وبرکمسه بوکلماتی یدی کره دیسه

الله تعالى اول كمسه يه كافدر وَلَا حَوْلَ يعنى قدرة وحركت واستطاعت
يوقدر ديمكدر وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ على شانى رفيع ديمكدر الْعَظِيمِ
جليل وكبير معناسنه در وابن وداعه قتنده كتاب جبرده بوصلاتك
اخرنده وان ترحمنا وتغفرلنا ولجميع المسلمين والمسلمات الاحياء منهم والاموات
والحمد لله الذى يشكره والثناء عليه تستدام النعم والخيرات وهو حسبى
ونعم الوكيل ولاحول ولاقوة الا بالله العلى العظيم اولا واخرا واقع اولدى
ودلائل خيراتدن ايكى نسخه دخى بويله بولدم لكن نسخه نك برنده والحمد
لله رب العالمين الذى يشكره واقع اولدى اخرينه واربخيه دك وبو
نسخه ينه وهو حسبنا واقع اولدى واخر نسخه ابن وداعه نك نسخه سنده
واقع اولديغى كبى واقع اولدى وبولفظ شيخ ابو محمد جبرك صلاة ايله
كتابى ختم ايلديكى صلاتك اخريدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا
سَبَحَتِ الْحَمَائِمُ بعض نسخه بوصلاة سكزنجى خربك ابتداسيدر وبو نسخه
اشاغيده كلجك اَللّٰهُمَّ صَلِّ على سيدنا محمد النبى الزاهد قولى قتنده خربى
ذكراتمك ساقط اولدى واخر نسخه اول مقامده خربى ذكراتمك ثابت
اولدى ونسخهٔ سهليه ده اول مقامده ثابت اولدى وبو مقامده ساقط
اولدى وما سبحت لفظنده لفظ ما مصدريه در ظرفيت ايچوندر
وسبحت لفظى مخففدر معناسى صوتيندن طرب ايلدى ووجه واحد اوزره
صوتنى تردد ايلدى ديمكدر حمايم حمام لفظنك جمعيدر قاموسده
كلدى حمام يبان قوشيدركه اولرده الفت اتمز وَحَمَتِ الْحَوَائِمُ احتمالدركه
بولفظ حام الطائر على الشئ دن ماخوذ اوله يعنى طائر شئ اتدى وشيئك
اطرافنده طواف ايلدى معناسنه در وكاهجه حام لفظنده الف
ساقط اولور وحوايم ايله مراد حائمه نك جمعى اولان حوايم حائمه
طيوردن صوسز اولوب صويك اطرافنى احاطه ايدنلره ديرلر واحتمالدر

حمايم منع معناسنه اولان حمايه دن مأخوذ اوله بووجه اوزره حوايم
لفظى حوامى لفظنده مقلوبدر كلمه نك لام الفعلى اولان ياء عين الفعله
نقل ايله وَسَرَحَتِ الْبَهَائِمُ يعنى بهايم رعى ايدر اولديغى حالده كتدى ديمكدر
وَنَفَعَتْ يعنى كيدردى وسوء مكروه اولان شيلرى دفع ايدى ديمكدر
اَلْتَمَائِمُ تميمه نك جمعيدر تميمه اول حمائلدركه بويونه اصارلر ايچنده ايات
واسمادن كنده ايله استشفا اولان نسنلر واردر وَشُدَّتِ فعل
مجهولدر بعض نسخه شددت واقع اولدى ايكى دال ايله فعل معلوم
اولمق اوزره اَلْعَمَائِمَ عمامه نك جمعيدر وَنَمَتِ يعنى زياده اولدى اَلْنَوَائِمُ
نائمه نك جمعيدر والله تعالينك مخلوقاتدن نمابولان شيئه نائمه
ديرلر نبات يعنى بتن نسنه لركبى ونامیه لفظنك جمعنده قياس اولان
نوامى كلمكدر لكن نوامى مقلوب اولديغندن يجون كلدى نتكم حوايمه
كجديكى كبى وَمَا سبحت لفظنده وانك اوزرينه معطوف اولنلرك
جمله سنده مغامدة دوامدر وبونلرك كليسندن مراد تأبيد در
ونهايتى اولمقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا لفظ ما مصدريه در
ظرفيه در بوندن مقدم كجن ما لفظى كبى وبوندن نصكره كلجك مادارت
الافلاك وما طلعت الشمس قولنده اولان ما لفظى كبى اَبَدًا اغارمق
وضيا ويرمك واوضح اولمق اَلْاِصْبَاحُ صبح معناسنه در بو مقامده
فجر مراد اولنور واحتمالدركه انكله اول نهار مراد اولنه وَهَبَّتِ الرِّيَاحُ
وَدَبَّتِ الْاَشْبَاحُ دب مشى اتمكه ديرلر واشباح شبح جمعيدر شخص
معناسنه در وَتَعَاقَبَ الْغُدُوُّ وغينك ودالك ضمى ايله وواوك تشديد
ايله در وَالرَّوَاحُ رانك فتحى ايله وواوك تخفيفى ايله دريعنى غدو
وروح متجدد ومتناوب اولديلر بونلردن هربرى اخرك عقبنده
وبدلنده كلدى ديمكدر غدو صباحه ديرلر بكره معناسنه در وياخود

غلو طلوع فجر ایله طلوع شمسك بینه دیرلر رواح اخشامه دیرلر یاخود
وقت زوالدن کیجه یه وارنجیه دك رواح دیرلر وَثُقِّلَتِ فعل مجهولدر
یعنی لبست معناسنه در ومنکبین اوزرینه قیلندی معناسنه در بویله
اولان قلاده کبی اَلصِّفَاحُ صادك کسری ایله وفانك تخفیفی ایله صفحك
جمعیدر قلیجك آینیه صفح دیرلر قلیجك بعضیسنك اسمی قلیجه تسمیه
قیلندندر وآیلو قلیج لر صفایح دیرلر وَاُعْتُقِلَتِ فعل مجهولدر نسخهٔ سهلیه ده
قافی لام اوزرینه تقدیم ایله دریعنی رماح اوزرنکی ایله بالدر بینده
قیلندی معناسنه در وظاهر اولان دخی بودر وبعض نسخده لامی
تقدیم ایله دراکر بو لفظ بعض ناسخدن سهو وغلط اولمادیسه اندہ
کذنه مناسب اولان فعلی تضمین وارد رحملت لفظی کبی وسن نظر
ایلکه لامك تقدیمی ایله اولدقده شئ برشئ اخزده تعلیق ادتی یعنی
تشبث ادتی وامساك ادتی معناسندن مأخوذ اولمله یاخود باب
قبیلندن اولمله علق وعقل وجذب وجذ وبطیخ وطبیخ واطیب
واطیب وانلرك غیریلری کبی اَلرِّمَاحُ رمحك جمعیدر وَصَحَّتِ الْاَجْسَامُ
وَالْاَرْوَاحُ صحت مرضك کمتی سنه وجمیع عیبدن بری اولمغه دیرلر
وعلما صحت حقنده دیدیلرکه صحت برحالتدر برملکه درکه انك ایله
افعال مرضیه دن سلیم اولدیغی حالده صادره اولور ومرض بونك
خلافنه در واجسادك امراضی معلومه دروار واحك امراضی
کفر وضلالت وجهالت والله تعالی نك غیری یه عبادة والله تعالینك
غیریه توجه ایدوب نفعی جلب اتمکده ضرری دفع اتمکده مزبور غیری
تعلق ایدوب واشلمك وقیلمق وقوة وحوله غیریدن اولمق لغی اعتقاد
ایدوب والله تعالی یه اعتماد اتمیوب والله تعالی جانبندن کلن حکمه
تسلیم وراضی اولمیوب وبونلرك غیری توحیده قادحه واوصاف

عبیده منافیه اولان افاتلری ارتکاب واعتقاد اتمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ
وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا دَارَتِ الْاَفْلَاكُ دارت طاقت معناسنه در وافلاك
فلكك جمعیدر فلك بخومك مداریدر جسم مستدیر در وحجة الاسلام
معیارنده دیدی حکما قتنده فلك جسم بسیط در کریدر کون وفساده
قابل دکلدر بالطبع وسط حال اوزره متحرکدر وَدَجَّتِ نسخهٔ سهلیه ده
وسائر نسخ کیتردہ تخفیف ایله در وبعض نسخده تشدید ایله در ایکیسی
دخی کیجه قوالکوا ولمق معناسنه در لکن بابالری باشقه در اَلْاَحْلَاكُ
بو لفظ حلکه نك جمعیدر شواد شدیده یه دیرلر وَسَبَحَتِ الْاَمْلَاكُ املاك
ملکك جمعیدر ملائکه وملائك کبی حال بوکه الله تعالی ملکلرك کندینه
اولان تسبیحلرندن خبر ویردی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ
عَلٰی اِبْرٰهِیْمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرٰهِیْمَ وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَكْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیْمَ
فِی الْعَالَمِیْنَ اِنَّكَ حَمِیْدٌ مَجِیْدٌ بو صلاة ابو مسعود انصاری بدری رضی
الله عنه حضرتلرینك رواینیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا طَلَعَتِ
الشَّمْسُ وَمَا صُلِّیَتِ الْخَمِیْسُ وَمَا تَأَلَّقَ تألق ظهور معناسنه در برق سحابك
بُرُوقَك واحدی برق کلور برق بر نوردن صادر وظاهر اولان صوتك
لمعایندرکه وباخود برق برملکك یدنده ناردن اولان مخارقك لمعایندرکه
ملك انکله سحابی سوق ایدر وباخود برق برملکدن نظر ایدر وباخود
برق ملکك صوتیدر وباخود برق صوتك تلألؤ ایدوب پارلمیدر
وَتَدَفَّقَ یعنی قوة ایله دوکمه که دفق دیرلر وبعض نسخده وتدافق واقع
اولدی دالدن صکره برالف زیاده اتمك ایله وَدُفُقٌ مطر یعنی یغمور معناسنه در
وَمَا سَبَّحَ رَعْدٌ رعد برملکدرکه اول الله تعالی یه تسبیح ایدر وسحابی زجر
ایدر حتی سحاب الله تعالینك امرایله یکی مکانده نهایت بولور وایشیدیلن
صوت اول ملکك زجریدر ابن عباس دن روایت اولنان حدیث مرفوعدر

بو يلجه كلدى اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ مواهب
لدنيه ده ديدى كه صلاة اجسام اولسه ايدى سموات وارضى طولديرور
ايدى وَمِلْءَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ لفظ من لفظ مايى بيان ايچوندر
شَيْءٍ بَعْدُ لفظ بعد ضمّه اوزرينه مبنيدر لفظ جهتندن اضافتدن
مقطوع اولديغندن ايچون مراد بعد ملء السموات والارض ديمكدر
اويله اويلمق بعد لفظى ملء لفظنه متعلقدر وبو صلاتك لفظلرى
رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرينك بر كمسه نمازده سمع الله
لمن حمده اللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ ملء السموات وملء الارض وملاء ما بينهما
وملء ما شئت من شئ بعد ديسه ديدكى قول شريفندن مأخوذدر
اللّٰهُمَّ كما بو لفظده كاف تعليليه دروما مصدريه دروياخود كافه در
قَامَ بِاَعْبَاءِ الرِّسَالَةِ وَاسْتَنْقَذَ الْخَلْقَ مِنَ الْجَهَالَةِ جهالتدن مراد انلرك
الله تعالى يه والله تعاليسنك حقنى واحكامنى وكندولرك نه شئ اولدغنى
ايچون خلق اولندقلرينى وداراخرتى جهالتلريدر وَجَاهَدَ اَهْلَ الْكُفْرِ
وَالضَّلَالَةِ يعنى هدادن ودين قويمدن ضلالتده وكفرده اولنلره
مجاهده ايلدى ديمكدر وَدَاعِيَ الْخَلْقِ اِلَى تَوْحِيْدِكَ وَقَاسَى الشَّدَائِدَ
موصوف محذوفدر الامور الشدايد تقديرنده دريعنى امور شدايده
علاج ايلدى ديمكدر فِى اِرْشَادِ عَبِيْدِكَ يعنى عبيدك هدايتده وطريق
حقى انلره بيان ايتمكده فَاَعْطِهِ فاء سببيه محضى ايچوندر اَللّٰهُمَّ سُؤْلَهُ
بو لفظ مسئوله معناسنه درا ولى اولان همزه ترك ايتمكدر وَبَلِّغْهُ
مأموله قولى ايله برله مواخاتدن ايچون وبلغه مأموله وَاٰتِهِ الْوَسِيْلَةَ
وَالْفَضِيْلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيْعَةَ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُوْدَ الَّذِى وَعَدْتَهُ
اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ اَللّٰهُمَّ وَاجْعَلْنَا مِنَ الْمُتَّبِعِيْنَ لِشَرِيْعَتِهِ يعنى بزى
انك طريقنه سالكين اولوب وكتوردیکى شئ ايله عاملين اولانلردن قيل

ديمكدر وَالْمُتَّصِفِيْنَ بِمَحَبَّتِهِ يعنى بزى شول كمسه لردن قيل كه انلرك بنى
عليه السلامه محبتلرى كندولرايچون صفت وكيف وهيئت راسخه
اولدى كندولردن مفارقت اتمدى الْمُهْتَدِيْنَ هادين معناسنه دروافعل
صيغه سى كان مبالغه ايچوندر بِهَدْيِهِ هانك فتحى ايله ودالك سكونيله
درسيرت وطريقت معناسنه درا ولنده باء زائده در ياخود مهتدين
لفظى هدادن مأخوذدركه هدى رشد وتوفيقه ديرلرا ويله اويلمغى بهدى
لفظنده اولان باء سببيه ايچوندر يعنى بزهدايته بولنلردن اولورا كا
اتباع سببيله وَسِيْرَتِهِ سينك كسرى ايله سنت وطريقت وهيئت معنا
سنه درسيرت هد الفظنك مرادفيدر وهدى تفسيرايدر وَتَوَفَّنَا عَلَى
سُنَّتِهِ وَلَا تَحْرِمْنَا فَضْلَ شَفَاعَتِهِ يعنى شفاعته فاضله دن وشفاعتدن
نشأت ايدن فضلدن بزى محروم اتمه وَاحْشُرْنَا فِى اَتْبَاعِهِ اتباع تابعك
جميعيدراتباع اول كمسه لردركه بنى عليه السلامه ملتنه دخول ايله
اتباع ايدرلر وياخود اول كمسه لردركه بنى عليه السلامه اثارينك
طغرى يولى اوزرينه سلوك ايليوب وسيرتى اوزرينه سيراتمك ايله
اكا تابع اولديلر اَلْغُرِّ بو لفظ اغر لفظنك جميع رغرّه دن مأخوذدر
غرّه جبهه اولان بياضه ديرلر واغر دخى هر بر شيئدن بياضه ديرلر
الْمُحَجَّلِيْنَ جيم مشدده نك فتحى ايله محجل لفظنك مخجل تفصيل بابندن اسم مفعولدر
فرسك اياقلرنده اولان بياضه تحجيل ديرلرا ول بياض كرك جمله سندن
اولسون كرك بعضيسنده اولسون وَاَشْيَاعِ السَّابِقِيْنَ اشياع سابقين
اول كمسه لردركه سعادة انلرايچون سبقت ايدى ودنياده عملرى ايو عملرى
ومعاصى يى ترك دنيكا سبقت ايلدى وياخود انلرالله تعالى جانبينه
سابقين اولديلر وجنّته ورحمته سبقت ايلديلر جنتك انلره اشياقلرى
ايله وانلرك وصف رحمت ايله اتصافلرى ايله وسورهٔ براءه الله تعالينك

والسابقون الاولون قولی بعضیلر سابقوندن مراد قبلیتنه نماز قیلانلر در
دیدی وبعضیلر دخی بدر غزاسنده شهید اولنلر در دیدی وبعضیلر بیعت
رضوانده حاضر اولنلر در دیدی وَاَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ اصحاب یمین اول کمسه
لر در کهکتابلرینی صاغ الریله الورلر و یاخود اول کمسه لر در که ادم علیه
السلام صاغ جانبنده اولورلر نتکم حدیث معراجده بو که اشارت اولندی
ویاخود اول کمسه لر در که جهة یمینه حمل اولنور که حال بو که جنت عرشك
یمینده در وجهنم عرشك شمالنده در ویاخود عرب خیری یمینندن قیلورلر
وشری شمالدن قیلورلر یَا اَرْحَمَ الرّٰحِمِيْنَ اللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده یالکز
واقع اولدی واوایله عَلٰى مَلٰٓئِكَتِكَ وَالْمُقَرَّبِيْنَ عطف العام علی الخاص در
وَعَلٰٓى اَنْۢبِيَآئِكَ جمیع انبیاء مراد در وَالْمُرْسَلِيْنَ وعلی المرسلین تقدیرنده در
وَعَلٰٓى اَهْلِ طَاعَتِكَ اَجْمَعِيْنَ یعنی اهل سموات واهل ارضك جمله سندن
وبوامتدن واسم ماضیه دن اولان انس جنك جمله سندن دیمکدر
وَاجْعَلْنَا بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِمْ ببرکة الصلوة تقدیرنده در علیهم لفظی مذکورلر
ایچون اولان جمع ضمیری ایله در مِنَ الْمَرْحُوْمِيْنَ یعنی دنیاده مرحومین دن
قیل دین قویه وصراط مستقیم ملازمت ایله اخرتده مرحومین دن
قیل عذاب الیمدن وسوء حسابدن نجاة ایله اَللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده یالکز
وصل واقع اولدی واوایله عَلٰى مُحَمَّدٍ الْمَبْعُوْثِ مِنْ تِهَامَةَ لفظ تهامه تانك
کسری ایله بلاد عربدن منخفض اولوب وبلاد حجازمکه دن نازل اولوب
اشاغیده اولان یره وانی ولی ایدن یره دیرلر اشاغی اولان یره دیرلر ونجد
بلاد حجازدن مرتفع اولان یره دیرلر ومشارقده کلدی تهامه بلاد
حجازدن مکه در ومکه بی ولی ایدن یردر وحسن همدانی دیدی تهامه
جزیرهٔ عربدن مستطیل اولان یردر که اندن طمانیت وحرارة وارد در
وَالْاَمْرِ همزه نك مدی ومیمك کسری ایله اسم فاعلدر بِالْمَعْرُوْفِ معروف

ایله مراد ایمان وطاعتدر وَالْاِسْتِقَامَةَ بو لفظ استقامتدن مأخوذدر
استقام دیرلر معتدل اولوب واعوجاجی ومیلی زائل اولدیغی وقتده
اول کمسه لرکه مقام اسلامده سنتدن ظاهرا اعوجاج اتموب ومیل
اتمیه وباطنا عقیده حقه دن میل اتمیه وحقیقة الله تعالینك غیریه
میل اتمیه اول کمسه مستقیم اولمش اولورلر واقوالده واستقامت
غیبتی ترك اتمك ایله اولور وافعالده استقامت بدعتی نفی اتمك ایله
اولور واعمالده استقامت فترتی نفی اتمك ایله اولور حاصل کلام
استقامت نفسی قرآن وسنتك اخلاقی اوزرینه حمل اتمك ایله اولور
واستقامت هر بر شخصك حقنده کندحسبی وقدری ایله در زیرا
چوق کمسه وارد رکه اخرك انتفاع ایلدیکی شئ ایله کندوضرر ایدر
وبونك اوزرینه دلالت ایدر صحابنك اعمالرنده اختلاف لری ورسولك
الله صلی الله علیه وسلم صحابیه وصایاسی وانلرایله بیله معاملهسی
وبویله اولدیغی اجلدن علما دیدیلرکه استقامت امری تمام اولماز
الا برشیخ ناصح ایله واخ صالح ایله انلرکشی یی خاصه سنك صلاح
حالنه لائق اولان شئ اوزرینه دلالت ایدرلر وامام ابوبکر بن
فورك دیدی استقامت لفظنده اولان سین طلب ایچوندر یعنی انلر
حقدن کندولرك حقی توحید لری اوزرینه وحقك حدودنك
استقامتی اوزرینه وعهودنی حفظ اوزرینه حقك قائم قیلمه سنی طلب
ایدرلر یعنی انلر الله تعالی دن طلب ایلدیلر حق تعالینك انلری توحیدی
اوزرینه اقامت اتمك لکی بعده حدودنك استقامتی اوزرینه وعهودنی
حفظ اوزرینه اقامت اتمك لکنی وَالشَّفَاعَةَ لِاَهْلِ الذُّنُوْبِ فِىْ عَرَصَاتِ
الْقِيٰمَةِ رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بنم شفاعتم امتمدن
اهل کبائر ایچوندر دیو بیوردی وبو شفاعت ناره مستحق اولان کمسه نك

ناره داخل اولمسی ایچون اولان شفاعتنه شامل اولور وناره داخل اولان
کمسه ناردن چیقمسی ایچون اولان شفاعتنه دخی شامل اولور واصلك
لفظی شفاعة کبرایه وفصل قضا ایچون اولانه شامل اولور زیرا رب تعالی
اول کوندہ برغضب ایله غضب ایدرکه اندن اول اول غضب مثللو غضب
ایله غضب اتمدی واندن صکره دخی نیه اول غضب مثللو غضب ایله
غضب اتمز شویله که الله تعالی مخلوقك جمله سنه قهریه وعظمت ایله
تجلی ایدر ومخلوقك جمله سیوك قورقوده اولور لر نفسلری اوزرینه
خوف ایدیجك اولد قلری حالده وذنوبلرندن مشفقین اولد قلری حالده
مخلوقدن بریسی نفسی اوزرینه امین اولماز ونفسی ایچون سلامت ادعا
اتمز فکن نبی علیه السلام باب شفاعتی فتح ایدوب واکا شفاعت اتمکه
اذن ویرلدیکی وقتده جمله مخلوق اول فکردن چیقارلروانلره محاسبه
اولنمغه اذن ویریلور وهر برکمسه ایچون اوزرنده اولان شیلر ظاهر
وناجی اولنلرهالك اولنلردن وشافع اولنلر مشفوع اولنلردن ظاهر
اولور وبو احوالك جمله سی رسول الله صلی الله علیه وسلمك شفاعتی
ایله اولور مخلوقك جمله سی کذا عین لرنده هالکین اولوب ونظر الرنده
مؤاخذین اولد قلرندن صکره وبنی علیه السلام سببیله انلر ایچون
سلامت حاصل اولور اَللّٰهُمَّ اَبْلِغْ عَنَّا نَبِيَّنَا وَشَفِيعَنَا وَحَبِيبَنَا اَفْضَلَ
الصَّلٰوةِ وَالتَّسْلِيمِ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الْكَرِيمَ کریم شریف رفیع
معناسنه در وَاتِهِ الْفَضِيلَةَ وَالْوَسِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ الَّتِي وَعَدْتَهُ
فِي الْمَوْقِفِ موقفدن مراد خلایقك بین یدی الله وقوفی محلی در ظرف
واته لفظنه متعلق در الْعَظِيمِ موقفك عظیم ایله اتصافی زیرا موقف
برکوندہ اولورکه اول کوندہ نصکره کیمسه یوقدر واول کوندہ کز لولر
اشکاره اولور وهر برنفس دیناده ایلدیکی شیئ اول کوندہ حاضر بولور

واول کوندہ کتاب نشر اولنور وحساب واقع اولور وجنت ازلان
وجهنم ابرازا اولنور وعظایم امور ظاهر اولور وفصل قضا ایچون
دیوان بارزا اولور واهوال متراجعه اولور وقورقولر عظیم اولور
وهر برکمسه غفلتدن وسکراندن اولان کمسه سکرندن افاقت بولور لر
وصیغینجق کمسه وسوزی نافذا اولور کمسه یوقدر وعذر مقبول
اولماز وانکاره مجال یوقدر وتدارك رحماندن غیری برنسنه ممکن
دکلدر الله تعالی بزه عفوایله ورحمتی ایله تدارك ایلیه وفضل ومنی
ایله کاهلریمزدن کچه وصل اللّٰهم علیه صلاة دائمة متصلة تتوالی
وتدوم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهِ مالاح الدر ایوب بارلامق معناسنه در
بَارِقٌ بارقدن مراد برقدر ویاخود برق صاحبی اولان سحابدر زیرا
سحاب بارق والسحابة بارقة دیلور وَذَرَّ شَارِقٌ درذال معجمه ایله
طلع معناسنه در شارقدن مراد شمسدر ضیاء ویردیکی وقتده وَوَقَبَ
اظلم معناسنه در غاسق کیجه معناسنه در اکثر علمانك قولی بودر
بعضیلر غاسقدن مراد قمردر دیدی قمرك قراکوا ولماسی قمرساهورای
ایچنه یعنی قابی ایچنه داخل اولماسیدر بوحال ای طوتولدیغی وقتده
اولور وهر برشیکه سیاه اوله اول شیئ غسقدر وغسقی قمر ایله
تفسیر اتمکی عایشه رضی الله عنهادن مرفوعا ترمذی اخراج ایدوب
ونسائی وحاکم تصحیح ایلدی بوخصوصده دیلن کلام دن بوایکی قول
اصح در وَانْهَمَرَ یعنی انصباب شدیدایله منصب اولوب دوکلدی وادق
وادقدن یعمور دریاخود بولوتدر مراد بولودك صویی منهمر اولوب دوکلدی
دیمکدر وَصَلِّ عَلَيْهِ بعض نسخده وصل علیه لفظندن اول اللّٰهم لفظنی
زیاده ایله در وَعَلٰى اٰلِهِ مِلْءَ اللَّوْحِ وَالْفَضَاءِ وَمِثْلَ نُجُومِ السَّمَاءِ نجومك
عدد جمستندر وعَدَدَ الْقَطْرِ بعض نسخه والمطر لفظی دخی زیاده اولدی

وَاحْصَاهَا وصل علیه وعلی اله صلاة لا تعد ولا تحصی اللهم صل علیه زنته عرش
نسخه بویله در وعلی اله لفظی اولمقسزین وبعض نسخده ثابت اولدی وَمبلغ
رِضَاكَ رضاك مبلغ اولمسی عظمندن وکبریندن در ومِدَادَ کَلِمَاتِكَ وَمنتهی
رَحْمَتِكَ رحمتك منتها اولمسی وسعتدن در زیرا رحمت جمیع شیئه واسع
اولدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهِ وَاَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلٰى
اٰلِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ وَجَازِهِ عَنَّا اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ جازیت لفظندن عائد مجرورِ دی
حذف ایله در بَنِيًّا عَنْ اُمَّتِهِ وَاجْعَلْنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ بِمِنْهَاجِ شَرِيعَتِهِ وَاهْدِنَا
بِهَدْيِهِ هدی سیرت معناسنه در ظاهر اولان بود رکه اهدنا لفظنده
اولان همزهٔ قطعدر وبهدیه لفظنده اولان باء زائده در یاخود علی معنا
سنه در وَتَوَفَّنَا عَلٰى مِلَّتِهِ وَاحْشُرْنَا يَوْمَ الْفَزَعِ فزع تحریك ایله هوز فزغه
وبوغولغه دیرلر اَلْاَكْبَرِ فزع اکبر ایله مراد قیامت کونیدر جمله اوزرینه
اولان اهوالیدر ابن عطیه رحمة الله علیه قیامت کونی بالکلیه فزع اکبر در
دیدی وقیامت کونی فزع اکبردن برشئ ایله تخصیص اولندی ایسه دخی
اول کونك هولینك اعظمی قصد اولنمق واجبدر دیدی بعضیلر اول
کونده فزع موتی ذبح ایتمکدر دیدی وبعضیلر فزع جهنم اوزرینه طبقك
وقوعیدر دیدی وبعضیلر دخی فزع نفخهٔ اخره نك وقیدر دیدی وابن
عطیه دیدی نفخهٔ اخره وما قبلندن اولان اوقات کندوده فزع اولمق لغه
اشبه در اما موتی ذبح وقتی طبقك وقوعی وقیدر که اول وقتده اهل جنت
جنتده حاصل اولور اول فزع ظاهردر لکن اول فزع اهل جنتدن براحدهٔ
اصابت ایتمز انبیا علیهم السلامه قدر اصابت ایده جك مکروهیم انبیاء عظامی
اهل نار قتندن اولان فزع اکبر محزون ایتمز دیمك لك مراد اولنه اما فزع جمیع
مخلوق ایچون اولسه بزیم دیدیکمزدن لا زم در که اول فزغك جنته دخولندن

اوّل اولمه سیدرابن عطیّه نك کلامی بوندن نهایت بولدی مِنَ
الْاٰمِنِينَ بولفظ حالدر یعنی سن بزی انك زجره سندن حشر ایله بزامنین
اولدیغمز حالده واحتما لدرکه احشرنا لفظنك اجعلنا معناسنی تضمین اوزره
اوله ومن لفظنك فی معناسنی تضمین اوزرینه اوله وفی زمرته لفظی بوکیی
وجهه اوزرینه حال واقع اوله وَاَمِتْنَا عَلٰى حُبِّهِ ایجلایین محبت که اولسنی
بزدن راضی قیلا رحال بوکه کشی محبت ایدیکی ایله بیله در واعمال دخی انجق
خواتمی ایله در وَحُبِّ اٰلِهِ ال لفظی ایله برله حب لفظنی تکرار ایلدی ظاهری
ضمیر مجرورا وزرینه عطفنده اختلاف اولندیغندن ایچون وبنی علیه السلام مدن
النه محبتی تاکید حقنده احادیث کلدیکندن ایچون حال بوکه بنی علیه
السلامك النه اتمز الآ مؤمن اولان کمسه محبت ایدرینه النه بغض
اتمز الآ منافق اولان کمسه بغض ایلدیکی معلوم ومشهوردر وَاَصْحَابِهِ
وبعض نسخده وصحبه واقع اولدی واله محبت ایله توصیه حقنده واتلر
محبت اوزرینه قدرمق حقنده احادیث واثار کلدی وَذُرِّيَّتِهِ بو
لفظ سبع ایچون تأخیرا ولندی واکربویله دیمسه ذریتك حقی الك
حقنده اکدر زیرا ذریّت هم آلدر وهم ذریّتدر وبنی علیه السلامه
مصاحب اولندن فاطمه وحسن وحسین رضی الله عنهم کیی اتلر
ذریّتدر وآلدر واصحابدر وبنی علیه السلامك النه وذریّتنه
واصحابنه محبت اتمك لك بنی علیه السلامك امری ایله وتوصیه سی
ایله اکا ایمان کتورمه نك مقتضاسی ایله واکا محبت اتمك ایله واجب
اولور زیرا برکمسه یه محبت ایلسه محبت ایلدیکی کمسه نك
طرفندن اولنلره دخی محبت ایدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده یالکز وصل
واقع اولدی واوایله عَلٰى مُحَمَّدٍ اَفْضَلِ اَنْبِيَائِكَ وَاَكْرَمِ اَصْفِيَائِكَ
وَاِمَامِ اَوْلِيَائِكَ وَخَاتَمِ اَنْبِيَائِكَ وَحَبِيبِ رَبِّ الْعَالَمِينَ مصنف ظاهری

ضميرى موقعنه ايقاع ايلدى جميع عالمينه شامله اولان ربوبيت ايله الله
تعالى اوزرينه ثنادن ايچون ومحبوب اولان نبى عليه السلامى وصف مذكور
اوزره اولان ربه لفظى اضافتدن ايچون وَشَهِيدِ الْمُرْسَلِينَ يعنى نبى عليه
السلام قيامت كونده سائر مرسلينك رسالتى تبلغلرينه شهادة ايدر
وَشَفِيعِ الْمُذْنِبِينَ وَسَيِّدِ وَلَدِ آدَمَ اَجْمَعِينَ ولداده مدن مراد انبياء مرسلين
در والدك غير يلديدر الْمَرْفُوعِ الذِّكْرِ فِي الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ نسخهٔ سهليه ده
وسائر نسخ كثيره بويله در ويدى نسخه دخى فى الملائكة المقربين
لفظى ايله بولدم الْبَشِيرِ النَّذِيرِ السِّرَاجِ الْمُنِيرِ الصَّادِقِ الْأَمِينِ الْحَقِّ
الْمُبِينِ الرَّؤُفِ الرَّحِيمِ الْهَادِي إِلَى صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ الله تعالى وانك
لتهدى الى صراط مستقيم بيوردى وابو نعيم حليه ده ابن مسعود رضى
الله عنه حضرتلرندن اول دخى نبى عليه السلام دن روايت ايلدى
نبى عليه السلام بيوردى صراط مستقيم دن مراد اسلام در ديدى وتيسير
الوصول كلدى بر كمسه ابن مسعود رضى الله عنه حضرتلرينه صراط
مستقيم نه در سؤال ايلدكده ابن مسعود رضى الله عنه ديدى صراط
مستقيم بر طريق مستقيم در محمد عليه السلام برنى اول طريقك اداسنه
يعنى اشاغى باسنده ترك ايلدى يوقارى باشى جنتده در وطريق مستقيم
صاغ جابنده بر طريق جاده وار در وصول جابنده دخى بر طريق
جاده وار در واندە رجالر وار در بو طريق لره كيدن كمسه در ديو دعوة
ايدوب چاغرر لر بر كمسه اول طريقله كتسه اول طريقلرك نهايتى
نار جهنم وار در امابر كمسه صراط مستقيمه كتسه صراط مستقيمك
نهايتى جنت در ديوب بعده وان هذا صراطى مستقيما فاتبعوه ولا تتبعوا
السبل فتفرق بكم اية كريمه سن تلاوة ايلدى الَّذِي أَتَيْتَهُ همزه نك مدلله
در اعطيته معناسنه در سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ والقرآن

لفظى

ولقد اتيناك سبعا من المثانى والقران العظيم بيوردى بودخى رسولك
الله صلى الله عليه وسلم كمك خصايصندن در ورسول الله حضرتلرى
ابن عباسك روايت ايلديكى حديثده بيوردى كه نوزعرشدن سوره
بقره نك خواتمى بكا اعطاء اولندى وبكا مخصوص قيلندى سائر انبياء
عليه السلامه ويرلمدى وتوراة مكالمه بكا مثانى اعطا اولندى وانجيل
مكالمه بكا مبين اعطا اولندى وزبور مكالمه حامل اعطا اولندى
ومفصل سبيله وسبع مثانى سببى ايله كه اول ام الكتاب در بن تفضيل
اولندم ديو بيوردى ومجاريدن ابو هريره رضى الله عنه حضرتلرى نك
روايت ايلديكى حديثده ام القران سبع المثانى در ديو كلدى ونيه مجاريدن
ابو سعيد المعلى رضى الله عنه حضرتلرينك روايت ايلديكى حديثده رسولك
الله صلى الله عليه وسلم بيوردى الحمد لله رب العالمين سبع المثانى در وقرآن
عظيم دركه اول بكا ويرلدى ديدى سبع المثانى بدى ايدر العالمين الرحيم
الدين نستعين المستقيم انعمت عليهم الضالين بعضيلر نعد آيته باشدر
انعمت عليهم ايت باشى دكلدر ديدى وبعضيلر اية اولى بسمله در نعد
وانعمت عليهم ايت باشى دكلدر ديدى وبو سوره يه مثانى تسميه والدى
نمازده تكرار اولندغندن ايچون زيرا سوره نك الله تعالى ايله عبدى
بينده تصفيت اوزره تقسيم اولدبغندن ايچون زيرا سوره نك نصف
ثنادر ونصف اخرى دعادر وياخود بو سوره ايكى كره نازل اولدبغندن
ايچون دركه بر كره مكه ده وبر كره مدينه ده در نازل اولمشدر وياخود
بو سورهٔ الله تعالى محمد عليه السلام ايچون وامتى ايچون استثناء ايلديكى
ايچوندركه الله تعالى بو سورهٔ سائر انبيايه وامتلرينه ويرمدى وسبع
المثانى حقنده اخر قولر وارد ربزعلما قتنده صحيح وارجح اولان اوزره

اقتصار ایلدك وعبارتده من المثانی قولنده اولان من لفظی تبعیض
ایچوندر ویا خود جنسی بیان ایچوندر وقران عظیمدن مراد مثانینك
غیری سائر قران عظیمدر وبعضیلر قران عظیمدن مراد امّ القراندر
وسبع مثانی دن مراد سبع طوالدر که اوّلی سورهٔ بقره در واخری
سورهٔ انفالدر سورهٔ توبه ایله بیله وبعض انفال بدلنده سورهٔ یونس
در دیدی نَبِیِّ الرَّحْمَةِ وَهَادِی الْاُمَّةِ اَوَّلُ اوّل لفظنك اولنده واو
یوقدر مَنْ تَنَشَّقَ یعنی منصدع اولور عَنْهُ الْاَرْضُ وَیَدْخُلُ الْجَنَّةَ
یعنی بنی علیه السّلام بوایکی کذواچون اولانذر واو عطف
مطلق جمع ایچوندر ترتیب ومعیّته ومهلت وتعقّب افاده ایتمك
سزین اویله اولیجق بو مقامده بنی علیه السّلامك جنّته دخولی
کذودنارضك انشقاقی نك نفسی ایله اولور دیودلالت یوقدر
وبنی علیه السّلامك اوّل من تنشق عنه الارض اولدیغنی احادیث
صحیحه وصریحه ایله ثابتدر ورسول الله صلّی الله علیه وسلّمك تحقّق
ناس قیامت کوننده یهوش اولورلر بن ارض کذودن منشق اولنلرك
اوّلی اولورم بو تقدیرجه موسی علیه السّلام عرشك قوائملرندن
برقائمیه یا پشمز بن بلمم که اول بندن اوّلی افاقت بولدی دیدیکی
حدیث شریفنده اولان اوّل من تنشق عنه الارض قولنده اولان
اوّلیت محفوظ اولوب وظاهری اوزرینه حمل اولنوب وبوحالك
بنی علیه السّلامه اختصاصی اولسه وبو صعقه ایله مراد صعقهٔ
بعث مراد اولسه اظهر اولان اولدرکه بنی علیه السّلام بونی کذودن
مطلقا اوّل من تنشق عنه الارض اولدیغنی بیلمزدن اوّل دیمش اولمه
والله اعلم اما بنی علیه السّلامك جنّته داخل اولنلرك اوّلی اولدیغنی
صحیح مسلمده انس رضی الله عنه حضرتلرینك روایت ایلدیکی حدیثده

کلدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی قیامت کوننده بن تبع
جهتندن ابتیانك اکثریم وبن جنّتك قپوسنی دوکن لرك اوّلی یم
دیدی وبو حدیثی بخاری بن جنّتك قپوسنی دق ایدنلرك اوّلی یم
لفظی ایله اخراج ایلدی وصحیح مسلمده انس حضرتلری روایت ایدر
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردی بن جنّتك قپوسنه
کلورم وقپونك اچلماسن استرم وخازن دیرکه سن کیمسن بن دیرمکه
محمدم خازن دیرکه یا محمد سندن اوّل برکمسه ایچون قپویی اچمامق ایله
امر اولندم دیر دیو بیوردی وَالْمُؤَیَّدِ بولفظك اولنده واو ایله در
وبعض نسخهٔ معتمده ده واو ساقط اولدی بِجَبْرَئِیلَ وَمِیکَائِیلَ طبرانی
کبیرنده روایت ایدر ابن عباس رضی الله عنه بنی علیه السّلام مدت
روایت ایدر بیوردیکه تحقیق الله تعالی بنی دورت وزراء تأیید
ایلدی ایکسی اهل سماء ندرکه جبرائیل میکائیل علیهما السّلام در
وایکیسی دخی اهل ارضدندرکه ابوبکر وعمر رضی الله عنهما حضرتلریدر
الْمُبَشِّرِ بِهِ فِی التَّوْرَیَةِ وَالْاِنْجِیلِ الله تعالی الذین یتبعون الرسول النبی
الامی الذین یجدونه مکتوبا عندهم فی التوریة والانجیل بیوردی
وینه عیسی علیه السّلام دن اخبار اتی رسول الله الیکم مصدقا
لما بین یدی من التوریة ومبشرا برسول یأتی من بعدی اسمه احمد
بیوردی وبوذکر اولنان حال سائر انبیانك کلا بلرنده دخی مذکور در
وبونك اوزرینه اولان کلام بنی علیه السّلامك بشری اسمنده
کجدی الْمُصْطَفَی الْمُجْتَبَی الْمُنْتَخَبِ اَبِی الْقَاسِمِ بعض نسخده واو ایله در
کذودن اوّل اولان موصوفك رفعی ایله وبعض نسخده رفعی وجری
ایله در واو ایله اولمق ایله برله وبعض نسخده موصوفك جری
ایله در وابی القاسم لفظی باء ایله در وبونده اشکال یوقدرکه یاء



Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 10

ايله اولماسى ماقبلنه اتباع ايله در محمد بن عبد الله بن عبد المطلب ابن
هاشم بو مذكور بنى عليه السلام مك فضيلتنك جمع اولمسيدر كه انلر
بنى عليه السلام مك عشيرتنك اوتبيدر زيرا هاشمك نسلى منقرضدر
الا عبد المطلبدن منقرض دكلدر زيرا عبد الله دن اشاغى اولان نسلك
جمله سنه بنوهاشم ديليورلر وهاشم قريش ايچون شتاء رحله سنى و صيف
رحله سنى اول سنت قيلاندر ومكه ده حجاجه اول ثريد اطعام ايدندر
زيرا هاشم حجاجه ايام موسمده اطعام اتدردى وكندودن صكره
ولدى دخى اطعام ايدردى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ يعنى جميع ملكلرى
اوزرينه وَالْمُقَرَّبِينَ خاصى عام اوزرينه عطفدر يعنى ملائكه لردن
مقربين اوزرينه دخى صلاة ايله ديمكدر اَلَّذِينَ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
لَا يَفْتُرُونَ انجلين ملائكه ومقربين انلر الله تعالى يه كيجه وكوندز
تسبيح ايدرلر انلره فتور كلوب تسبيحلرينه خلل كلمز وضعف كلمز زيرا
تسبيح وطاعة انلرك غذا لريدر وانلر ايچون طبيعت اولمشدر و
تسبيح وطاعت اوزرينه انلر مجبول لردر انلرك تسبيحندن مفارقتلرى
ممكن اولمازانلر لا يعصون الله ما امرهم ويفعلون ما يؤمرون آية
كريمه سنك ماصدقلريدر اَللّٰهُمَّ وَكَمَا واوعطف ايچوندر وكاف
تعليل ايچوندر وما كافه در ويا خود مصدريه در وَاصْطَفَيْتَهُمْ
سُفَرَاءَ سفراء سفيرك جمعيدر سفير قوم بينده خير ايله متردد
اولان كمسيه ديرلر وملائكه لر الله تعالينك وحى ايله نازل اولدقلرى وقتده سفير كبى اولديكه اول قوم بينتى اصلاح ايدر زيرا وحى
انبيا عليهم السلام ايچون خير در وصلاحدر وعباد ايله ربى لرى
بينده خير واصلاحدر عباد الله تعالينك توحيدنه ومعرفتنه
رد ايله اويله اولمق ملائكه لر الله تعالى ايله خلقى بينده سفراء

اولديلر والله تعالى سفير اتخاذ ايتمز الا اول كمسه يى سفير اتخاذ ايدركه
الله تعالى انى اصطفا واستخلاص ايليه واول كمسه خبر صحيح كوره وخبرى
صحت وجهى اوزره اداء ايليه بويله اولديغى اجلدن مصنف اصطفيتهم
سفراء ديدى يعنى سن انلره سفراء قيلمق ايچون اختيار ايلدك ديمكدر
وحى ايله سفارة ايچون معهود اولان جبريل عليه السلام در وروايت
اولنديكه اسرافيل عليه السلام بنى عليه السلام اوزرينه نازل اولور
ايدى نبوتنك اولندوحيك فترتى قندن نازل اولوب بنى عليه السلام
قران عظيم الشانك غيرى كلمه وغيرى شئ تعليم ايدر ايدى وبنى عليه
السلام مه خزائن ارضك مفتاحلرينى كوتوردى وبنى عليه السلام مى بنى
ملك اولمق ايله وبنى عبد اولمق بينده تخيير ايلدى واسرافيل عليه
السلام مك نازل اولوب بنى عليه السلام مى مكه ايكى عظيم طاغلرى
اهل مكه اوزرينه قيامق اوزره تخيير ايلديكى بنى عليه السلام مك
خصايصندن عد اولندى وَأُمَنَاءَ ثقات معناسنه در عَلَى وَحْيِكَ
يعنى انبيا عليهم السلام مه وحيك اوزرينه ملائكه يى ثقات اصطفا
ايلديكك بكى ديمكدر ووحى ايچون معهود اولان جبرائل عليه السلام
اولديغى الان كجدى وجبرائل عليه السلام مك غير يسنك ذكرى دخى
كجدى وملك الهام دخى امناء ندر اكر ذكر اولنا نلرك غيرى مراد
اولنورايسه وَشُهَدَاءَ عَلَى خَلْقِكَ يعنى خلقك عمل اتدكلرى شئ ايله
خلقك اوزرينه انلرى شهداء اصطفاء ايلدك وحفظه ملكلرى
دخى شهداء ندركه انلر عبادك اعمالنى يازارلر وَخَرَقَتْ حرق يارمق
معناسنه در وحكمك معناسنه در ولغة اساسده حرق الثوب ديرلر
ثوبك يارلمسى واسع اولديغى حالده لَهُمْ كُنُفَ كافك ونونك
ضمى ايله در كنف لفظنك جمعيدر كافك ونونك فتحى ايله در وبعض

نسخه مفرد لفظی ایله در کف ستر معناسنه در حُجُبَكَ حجب حجاب
لفظنك جمعیدر حجاب ساتر و حاجز معناسنه در کف لفظنك حجب
لفظنه اضافتی بیان ایچون شئ مراد فنه اضافت بایلدندر و احتمالدر
عامّك خاصّه اضافتی قبیلندن اولمه حجب لفظنك الله تعالی یه اضافتی
قلندن ایچون حال بوکه عهد معناسی اوزره اضافت حجب خاصّه در
یعنی الله تعالی ملائکه لردن عدم و وهمه منسوب اولان حجابلری
ازاحه و ازاله ایلدیکه اول حجابلر ملائکه لرك غیری سائر عبیدی
حضرت قدسدن و موارد انسدن منع ایلدی و ملائکه لر الله تعالی یه
قرب سبیله متنعّمین اولدیلر و حضرت علیه سنده قانطین اولدیلر
کا وصلت سبیله فائزین اولدیلر و انی مشاهده سبیی ایله مسرور
اولدیلر و وحینی سماع ایله فرح و محبوب اولدیلر بویله الله تعالینك
طاعتی اوزرینه مجبول اولوب و امرنه امتثالدن منفك اولمدیلر
و بوندن صکره بو مقامدن بالکلیه حجابلر اولمامق لایق فهم اولمان
والله تعالینك کندو حقیقتنی بیلمك لك و اولدیغی وجه اوزره
علم انی احاطه ایتمك لك فهم اولمان زیرا الله تعالی یی وجه مذکور
اوزره کمسه بیلمز الّا الله تعالی بیلور و کمسه نك علمی انی احاطه ایتمز
و انجق هر بر کمسه ایچون رؤیة و سماع حاصل اولور و تعرفدن
بر وجه ایله بیلور قرب منزله سی مقداری اوزره و بزم ایچون یوقدر
الّا انك ایچون مقام معلوم وارد در حال بوکه رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلری بیوردی یا رب بن سنك اوزریکه ثنایی
احصا ایدوب صایه مم نته کم سن کندو نفسك اوزرینه ثنا
ایدیکك کبی والله تعالی دخی بنی علیه السّلامه بیوردی یا محمد سن
بکا علم زیاده ایله دی دیو امر ایلدی و ایله اولیحق انك غیریه نه کیفیت

ایله اولور و مصنّفك کلامندن اولان حجب لفظنی تفسیر ده بزم ذکر ایلدیکمز
اقرب و متبادر در و کا هیچه احتمال اولورکه مراد سنك مخلوقدن
حجابکك پرده سی ملائکه لر ایچون یازلدی حتی ملکلر مخلوقك اشلدیکی
کورورلر و انلرك اوزرینه شهادة ایدرلر دیمك اولور و ایله اولیحق
بو احتمالی یوقاریدن اولان معنادن اولور و اول معنانك تمامندن
اولور و اطلعتهم یعنی سن ملکلره بیلدردك و اشراف انلر ایچون قیلدك
عَلَى مَكْنُونِ غَيْبِكَ یعنی کمسه نك مطلع اولمیوب غائب و مستور
اولان شئی اوزرینه ملکلری مطلع قیلدکله اول عبادك حقنده احکامك
و اقدارك و وحیك در و هر بر غیبه انلردخی مطلع اولمازلر و علملری
بر شئی احاطه ایتمز الّا الله تعالینك مراد ایلدیکی شیئه مطلع اولورلر
نه قدر مؤلفك اطلاقی الله تعالینك ملکلری غیبه مطلع ایلدیکی
شئی اوزرینه صادق و صحیح ایسه دخی وَاخْتَرْتَ مِنْهُمْ خَزَنَةً خزنه
خازن لفظنك جمعیدر اخزان و حفظ ایلدی معناسنه و خزنه هر
چوقدر و رئیسلری رضوان الله علیهم السّلام مدرکتنك جنتدن
مراد جنسدر وَحَمَلَةً لِعَرْشِكَ حمله حاملك جمعیدر رفع و اقل
معناسنه در الله تعالی الّذین یحملون العرش و من حوله بیوردی
وینه و یحمل عرش ربك فوقهم یومئذ ثمانیة بیوردی وَجَعَلْتَهُمْ
مِنْ اَكْثَرِ جُنُودِكَ زیرا الله تعالی نك ملکلردن و انس و جن و شیاطین
و سائر قوده و دریاده اولان حیوانات دن عسکری چوقدر لکن
اکثر عسکری ملکلردندر وَفَضَّلْتَهُمْ عَلَى الْوَرَى و رادن مراد خلقدن
یعنی سن ملکلری نوردن خلق ایتمك ایله و پاك قیلمق ایله سائر مخلوق
اوزرینه تفضیل ایلدك نتکم مصنّف بو مقامدن عن المعاصی و الآثام
و قدستهم عن النقایص و الآفات اخرینه و ارنجیه دك دیدیکی کبی

وامّا مطلقا تفضيل كه جمهور اهل سنت انك اوزرينه در انبيا عليهم السلام
ملائكه لر اوزرينه تفضيلدر بونده دورت طريق وارد راولكي سي
جمهور اشاعرة نك واهل حديثك واهل تصوفك مذهبيدر كه ابن
حاجب اصح اولان دخي بودر ديدي انبياء عليهم السلام ملائكه اوزرينه
تفضيلدر كرك ملائكه سما اولسون وكرك ملائكه ارض اولسون
قاضي باقلاني واستاذ اسفرائني وحليمي وحاكم وفخر معالمزدهم
محصلندن اولانك خلافي اوزره وابو شامه وابن خرم ملائكه يي
مطلقا تفضيل اوزرينه فاهب اولديلر ايكنجي طريق آمدي وبيضاوي
ايچوندر انلر ملائكهٔ علويه اوزرينه خلافي قصر ايدوب امّا ملائكهٔ
سفليه خلاف يوقدر كه تحقيق انبياء عليهم السلام افضل در اوچنجي
طريق حنفيه ايچوندر كه تحقيق بشرك رسلي ملائكه نك رسلندن
افضلدر وملائكه نك رسلي عامهٔ بشريه دن افضلدر ومؤمنين
دن عامهٔ بشر عامهٔ ملائكه دن افضلدر دوردنجي طريق ضياء
الدين ابي النجيب السهروردي ايچوندر كه مذهب صوفيه حقنده
اولان كتابنده صوفيه رسلك ملائكه اوزرينه تفضيلي اوزرينه تفضيلا
جمع اولديلر ديدي وصوفيه ملائكه يي مؤمنين اوزرينه تفضيلا
اختلاف ايلديلر وملائكه بينده تفاضل وارد رنتكم مؤمنين
بينده تفاضل اولديغي كبي وامام ابو بكر الكلاباذي رحمة الله
عليه مذاهب اهل تصوف حقنده اولان كتابنده تعرّف جمهور
اهل تصوف ملائكه ايله رسل بينده اولان تفضيلدن سكوت
ايدوب فضل الله تعالينك تفضيل ايلديكي كمسه ايچون در
اول جوهر ايله عمل اويله اولمازديديلر ديو تصريح ايلدي و
قونوي رحمة الله عليه دخي شرحنده ديدي اقوال اسلمي مصنف

رحمة

رحمة الله عليهك جمهور صوفيه دن حكايه ايلديكيدر كه سلامت در
كذ وايچون برشئ عدوافنا اولميان در وجاذبينك ادلّه سي متجاذبه در
واول شئ بزم تكليف اولديغمز نسنه دن دكلدر ديديلر وبونك مثلّو در
عبد الله بن وهب حضرتلرندن روايت اولنان شئ كه انك مجلسنده
تفضيلدن سئوال اولنمقده مزبور رحمة الله عليه نعلني الوب چيقدي
وبونك مثلّو نسنه يه عودة امكدن الله تعاليدن قورقك اكرسز
مؤمن ايسكوز ديدي قاضي رحمة الله عليهدن فرقندن ايكسندن
برينك اخر اوزرينه افضليتي ايله قطع نقل اولندي بونك اوزرينه
اجماع منعقد اولديغندن ايچون ديدي وتعيين امكده توقف امك
بعيد دكلدر زيرا تعيين نص قاطع ايله بلنور طرفينك حجتلري ايسه
ظنّيه در وابن ذكري رحمة الله عليه قاضينك ذاهب اولديغي اوزره
ديدي وبعض علماء توقفه ميل اتديلر وتقي سبكي رحمة الله عليه
مسئلهٔ علميهٔ اعتقاديه دراندهٔ قطع طلب اولنور ديو تصريح ايلدي وقطع
اولديغي صوفيه دن نقل اولنديكه تحقيق انبياء عليهم افضلدر انلر كمالات
كونك خواصيتي جمع اتدكلرندن ايچون وملائكه دخي اشرفدر ذواتلرك
بساطتندن ايچون وسوائب تركيبدن بعد لرندن ايچون اويله اولمجق
انبيا عليهم السلام ايله ملائكه لرا فضليت ايله شرفيت بينده فرق
اولنديلر وبو تقريري شيخ عز الدّينك قواعدنده اولان كلامي تاييد
ايدر وبو طريقه خامسه در وطريقت خامسه صوفيه دن طريقة
ثالثه در وصوفيه دن طريق اولي در وسهروردي قتنده وايكسي
دخي تفضيل خوض ايله در طريقة ثالثه يه كلاباذي ايچوندر تفضيلدن
امساك ايله بوندن صكره آمدينك ابكارالافلاكده اولان كلامنك
ظاهري وعز الدينك احياده اولان كلامنك ظاهري بودر كه تحقيق

اختلاف حتی بنیمز صلی الله علیه وسلم حقنده دخی ذکر اولندی لکن فخر
رحمة الله علیه وابی رحمة الله علیه رسول الله صلی الله علیه وسلم
علی الاطلاق من غیر خلاف غیریدن افضل اولمه سی اوزرینه اجماع
نقل ایلدی وقاکم سراج بلقینی بو اجماع حفظ واعتبار دخی ایتمیوب
و یاخود بو اجماعی جرفاعتدی ایسه منها اصولنده تفضیل حقنده
خلافی ذکر ائدکدنصکره لایق اولان اولدرکه محل خلاف بنی علیه
السلام غیر بیمز حقنده اوله بنی علیه السلام الله تعالینك مخلوقنك
افضلیدردیدی وسبکی رحمة الله علیهك دخی یوقاریده من غیر حکایة
اجماعك مقطوع اولدیغنی کیدی واحتمال اولورکه مصنف رحمة الله
علیهك کلامنده اولان الوری لفظ ایله مراد بشرك ماعدا سیدنا وله
اولیجق ملائکه مطلقا افضلدر و یاخود الوری لفظی بشره دخی شامل
اولور مراد جنس بشردر ملائکه یی بشردن هربر فردك اوزرینه تفضیل
لازم کلمز انبیاء علیهم السلام ملائکه اوزرینه تفضیل اولندیغندن
ایچون وَاَسْكَنَهُمُ السَّمٰوٰتِ ملکلرك بالاصاله محل لریدر و یاخود جمهور
ملائکه نك محلیدر سمواتك محل اولمه سی ملائکه یه تخصیص اولندی
زیرا ملائکه نك غیری انس وجندن عیسی علیه السلام دن غیری کمسه
سموات ده ساکن اولمازلر اَلْعُلُوّ بو لفظ علیانك جمعیدرانك مقابلی
سفلادرعلا علودندرکه اول ارتفاعدرکه واحتمال اولورکه مصنفك
مرادی علو حسیدر فقط و یاخود حسی دروم عنویدر وهربرحالده
اوزرینه مصنفك کلامندن سمواتك فضلته وسمواتك ارض اوزرینه
تفضیل اولمه سنه اشارة وارد روبو تفضیلده اختلاف اولندی بعضیلر
سما افضلدر وحی سمادن اینوب وفواحشدن مطهر اولان ملائکه
وسما اقامة ایدوب وانبیاء علیهم السلام سمایه عروج ایدوب

وانبیاء علیهم السلام ك ارواحی دخی سماده توطن ایدوب سماء کندو
اوزرندن معضیت اوزرندن معصیت صدورندن ظاهر اولوب و
اوامر ونواهی واحکام سمادن نازل اولوب واوامر ونواهی یی واحکامی
مشتمل اولان قران دخی سمادن نازل اولدیغندن ایچون زیرا روایت
اولندیکه قران لوح محفوظدن منجما وقایع وغیر وقایع حسبی اوزره
نازل اولدی وسمانك رفعتندن ایچون وارض اوزرینه اکثر یاتدقدن
ایچون سما افضلدر دینلدی وبعضیلر ارض افضلدر زیرا
ارض نوع انسانك منشائیدر وانبیاء علیهم السلام ارضدن خلق
اولدی وینه ارضده دفن اولندیلر حال بوکه انبیاء علیهم السلام
وملائکه دن افضلدر محلك اشرف اولماسی ایله در وبعضیلر ارضك
افضل اولماسنی اکثر علمادن حکایه ایلدی ونووی رحمة الله علیه
سمانك افضل اولماسی جمهور علمایه نسبت ایلدی وشیخ ابو عبد الله
العمری شجرة المفرعة فی المسائل المشوعة اسمی ایله مسمی اولان تألیفنده
دیدی سماء ارضدن افضلدر الا ارضده اول بقعه دکل که انده نبی
علیه السلام ك اعضاسی ضم ووضع اولندی بقعهٔ شریفه سمادن
افضلدر حتی عرشدن وکرسیدن دخی افضلدر زیرا عرش وکرسی وجنت
ولوح وقلم وبیت معمور وملائکهٔ مکرمین ومعصومینك منازلدرکه
دخی سماده ایله در وربیمزك امری سمادن نازل اولوردی وبنی علیه
السلام لیلهٔ معراجده سمایه عروج ایدوب سماده ابرهیم وموسی
وعیسی وسائر انبیاء علیهم السلام مجتمع اولدی والله تعالی بنی علیه
السلامه انده وحی ایلدیکی شئ وحی ایلدی وثم دنی فتدلی فکان
قاب قوسین اوادنی مفهومی واقع وصادق اولدی وانده هرکون
وهرکجه ده اوزرینه الی وقت نماز فرض قیلندی والله تعالی لطف

ومنتی ایله بش وقت نمازه ایندردیکه اجر وثوابده الی وقت نمازه
معادل اولور وحدیث شریفده کلدی ربیمز تعالیسنك امری هرکیجه یارنا
کوکینه نازل اولور ورب تعالی بیورر رکه برتائب یوقیدرکه انك
توبه سین قبول ایده یم دیو استغفار ایدیجی یوقدرکه اکا مغفرت
ایده یم وبونك امثالی ایله فجر طلوع ایدنجیه رب تعالی بویله بیورر
وَنَزَّهتَهُم عَنِ المَعاصِی وَالذَّنابٰاٰتِ نزهتهم باعدتهم معناسنه در
دنا أت لفظی دناءت لفظنك جمعیدر دنی حقیر خسیس ساقط ضعیف
معناسنه در وقَدَّسْتَهُم عَنِ النَّقایِضِ وَالْآفاتِ قدست نزهت وبعدت
وطهرت معناسنه در ونقایض لفظی نقیصه لفظنك جمعیدر نقیصه
شرعًا ویاخود طبعا دنیه ودمیم ویاخود ضعیفه اولان خصلته
دیرلر وافات لفظی افت لفظنك جمعیدر آفة عاهته دیرلر فصل
عَلَیهِم صَلاةً دآئِمَةً تَزیدُهُم بِها فَضلًا وَتَجعَلُنا فصل لفظنده اولان
فاء سببیه در لاستغفارهم بها اهلًا لاستغفار لفظنك لامی اهلا
لفظنه متعلقدر بها لفظنده باء سببیه دریوقاریده تجعلنا لفظنه
متعلقدر یعنی وتجعلنا بها اهلا لاستغفارهم تقدیرنده در زیرا ملکار
تائبین اولوب طریق حقه تابع اولان مؤمنلر ایچون استغفار ایدرلر
حق تعالی الذین یحملون العرش ومن حوله یسبحون بحمد ربهم ویؤمنون به
ویستغفرون للذین امنوا الی الاخر الایة اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی جَمِیعِ اَنبِیائِكَ
وَرُسُولِكَ الَّذِینَ شَرَحتَ صُدُورَهُم شرحت وسعت معناسنه در
وصدور قلوب معناسنه در صدور لفظی صدر لفظنك جمعیدر قلبك
اطرافنه صدر دیرلر وبو مقامده قلبه صدر تسمیه اولنور مجازدن
ایچون وشیئدن محلی ایله ومقابلی ایله ولازمی ایله تعبیردن ایچون و
بو مقامده جمعك جمعه مقابله سی قبیلدندر عرب رکب القوم دوابهم

ولبشوبنا بهم قولنده جمع جمعه مقابل اولدیغی کبی وبونك نظیری یوقاریده
عدد کل شعرة فی ابدانهم وفی وجوههم قولنده کدی وصدری شرح
ایتمك استعاره درزیرا شرح اجسامده بسط وتوسعه درقلب جرمی مشروح
وموسع اولدیغی ایسه جرمکذیده حال اولان شئ ایچون معد وحاضر
اولدیغی اویله اولیجق قلبك تنویری وقبول ایچون حاضر لنمسی شرح
وتوسعه یه تشبیه اولدیغی وقلبك قبول ائمسی وایمان وهدایی
وحکمتی تحصیل ائمسی جرمی مشروحه اولان حلوله تشبیه اولدیغی
وَاَوزَعتَهُم بو لفظ استحفظتهم معناسنه در خِکمَتَكَ حکمت ایله مراد
نبوة ووحی در وطوقتهم بنوتك وبعض نسخده بنبوتك واقع اولدی
اولنده باء جاره ایله یعنی سن بنوتی انلره ایچون طوق کبی قیلدك اولك
طوق ایله بویون حلیه لنوب ونور لنوب وبزه نور ویاخود معناسی
بنوتی سن انلره قلاده ایلدك ولازم قیلدك انلردن اختیار وعمل
واکتساب اولمقسزین زیرا بنوت کسب اولنمغله دکلدر وسعی ایله
وطلب ایله اکا نائل اولماز بلکه بنوت موهبهٔ ربانیه در وبمحض
اختصاصدر اول کمسه ایچونکه الله تعالی بنوتی انك ایچون حاضر لدی
وقوللاری ایچنده انی اختیار ایلدی وبونده اشارة وارد رکه کذولره
بنوتده تطویق اولنانی تطویق ایدرلر برحیثیت ایله که انلرك اولك
تطویق اولنان نسنه دن انفکاك اولنوب واقاله وفسخ اولنماسی
طلب اولندیغی تقدیر وفرض اولنسه اول انفکاك واقاله انلره ویرلمز
انلرك محبوبیتی ولطف منزله لری وعلو مکانتلری اولدیغندن ایچون
بو حال شیخ ابو الحسن الشاذلی رضی الله عنه حضرتلرینك دیدیکی
کبیدرکه شهود بنم اوزریمه برکزه قوی اولدی بن الله تعالیدن اولك
حالك بندن ستر اولمه سنی استه دم بنم ایچون دیلدیکه اکرسن

الله تعالیدن وموسی کلیم الله وعیسی روح الله ومحمد صفی
الله استدکلرینی استه سك الله تعالی انی اشله مز ولکن سن
الله تعالیدن سنی قوی قیلق لغنی استه دیلدی بن دخی انی استه
الله تعالی بنی قوی قیلدی دیدی وَاَنْزَلَ عَلَيْهِمُ الْكِتٰبَ کتب
کتاب لفظنك جمعیدر کتاب مکتوب معناسنه در زیرا یازلمق لق
صدندر اولدیغندن ایچون ویاخود کلام مجموع اولدیغندن ایچون
وکتب ایسه جمعیدر ویاخود کتب ایله شیئه تسمیه اولنماز الّا
یازدقدن صکره تسمیه اولنور ویاخود کتاب مکتوب معناسنه در
لوح محفوظدن مکتوب اولدیغندن ایچون وابوذر رضی الله عنه
حضرتلرینك حدیثنده کلدی انبیاء علیهم السّلام اوزرینه انزالے
اولنان کتابلرك عددی یوز کتابدر ودورت کتبدر شیث علیه
السّلام اوزرینه الّی صحف انزال اولندی وادریس علیه السّلام
اوزرینه اتوز صحف وابرهیم علیه السّلام اوزرینه یکرمی صحف
وموسی علیه السّلام اوزرینه توراة نازل اولمازدن اون صحف
انزال اولندی وتوراة وانجیل وزبور وفرقان انزال اولندی
ومعلومدرکه انبیاء علیهم السّلام اوزرینه ملائکه دن وحی ایله
نازل اولان جبرائل علیه السّلامدر وَهَدَيْتُ بِهِمْ خَلْقَكَ یعنی
سن انبیاء علیهم السّلام ایله مکلّفین اولان مخلوقکه طریق هدایت
بیان ایلدك وانلره توفیق ایلدك ودعوا الی توحیدك وشوقوا
الی وعدك وعدا اولنان جنّتدر وجنّته اولان نعمتلردر یعنی انلر
تشویق ایلدیلر سنك وعدایلدیکك ذکر ایمك ایله ووصف
ایمك ایله ووعدیکك صدق ایله وَخَوَّفُوا مِنْ وَعِيدِكَ وعید
اولنان نار دردوعذاب درونکالیدر یعنی انلر تخویف ایدرلر

وعیدا اولنانلری ذکر ایلیوب وصف ایلیوب ووعیدنده الله تعالینك
صادق اولمه سی ایله وَارْشَدُوا اِلٰى سَبِيلِكَ یعنی سکا موصله اولان
طریقکه ارشاد ایدرلرکه سن اول طریقی انلر ایچون وضع ایلدك ایدی واول
طریقه سلوك ایمکه ارشاد ایمك ایله انلره امر ایلدك وبو صلوتده دعوة
اولنان وشوق ویریلن تخویف اولنان وارشاد اولنان مکلّف اولان خلقدر
وانلرك ذکری حذف اولندی ذکرینه غرض تعلق اتمدیکندن ایچون انلر
معلوم اولمه لری ایله بیله وَقَامُوا حُجَّتَكَ وَدَلِيلَكَ یعنی انلر قائم اولدیلر
عبادك اوزرینه حجتکی اقامت ایمك ایله وحجتی عبادایچون اظهار ایدوب
وتقریر ایدوب ایضاح ایمك ایله وقیام لفظی بو مقامده شیئه مراعاة
ایدوب وشیئ حفظ ایدوب وعزم واجتهاد ایله شیئ اخذ ایمکه دیرلر
ودلیل لفظی حجت لفظنك مرادفدر وَسَلِّمِ اللّٰهُمَّ عَلَيْهِمْ تَسْلِيمًا وَهَبْ لَنَا
بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِمْ سلام صلاتده مندرجه دراجرا عظیما اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ
وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ صَلٰوةً دَائِمَةً مَقْبُولَةً تُؤَدِّي تودی لفظی تقتضی معناسنه در
بِهَا عَنَّا حَقَّهُ یعنی اوزریمزه انك ایچون واجب اولان شیئ صلاة سبیله
قضا ایدرسك اَلْعَظِيمَ یعنی انك حقی عظیم جلیل وجزیلدرکه بزانی
قائم قیلوب ووفاء ایمکه قدرتمز یوقدر الّا مکر سن فضلك ایله بزدن
طولایی قایم قیله سن اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَاحِبِ الْحُسْنِ وَالْجَمَالِ حسن
جمال برمعنایه در بوایکی لفظ خَلْق وخُلُق وفعله شاملدر لکن ابن فو
قوطیه نك جمل الشیئ جمالا تم حسنه قولی اشعار ایدرکه جمال انك
قیندن حسنك تمامی اوله مطلق حسن اولمیه وبعضیلر حسن صورته
رجوع ایدر وجمال هیئته رجوع ایدردیلر واصمعیدن حکایه اولندی
تحقیق حسن ایکی کورده اولور وجمال بورندن وملاحت اغزدن اولور
والحسن والجمال لفظلرندن اولان الف لام کمال ایچوندر یعنی حسن وجمالك

حقیقتی وکمالی ای بخی حسن جمالك صاحبلری در وحسن وجمالی
جامع اولوب وکندوده حسن جمال جمع اولوب کمسه درکه حسن
جمالده کندینه برکمسه مشارك اولمازنتکم بصیری رحمة الله علیه
دیدی فهوالذی تم معناه وصورته ثم اصطفاه حبیبا باری النسم
منزه عن شریك فی محاسنه فجوهر الحسن فیه غیر منقسم مواهبده
دیدی یعنی حسن کامل حقیقتی نبی علیه السلام در اولبجیدر
زیرا نبی علیه السلام اول ذاتدرکه حسنك معناسی اندده تمام اولدی
انك غیری ده تمام اولمادی حال بوکه حسن تام نبی علیه السلام
بینی ایله غیری بینده منقسم اولسه ایدی نبی علیه السلام ك
حسنی تام اولمازایدی زیرا حسن منقسم اولسه ایدی نبی علیه السلام
دخی حسنك بعضیسنه نائل اولورایدی وحسن تمام اولمازایدی
وابن سبعك شفاسنده کلدی نبی علیه السلام کندولرندن
بیت مظلم ضیا ویردی ولکن انك تمام حسنی بزم ایچون ظاهر
اولمدی زیرا انك حقیقة حسنی بزم ایچون ظاهر اولسه ایدی
بزم کوزلریمزانی کورمکه طاقت کتوره مزایدی وبنی علیه
السلام ك عقلی بزم ایچون ظاهر اولمادی اکرظاهر اولسه ایدی
قلوبمزاکا تحمل اتمزایدی حال بوکه رسول الله صلی الله علیه
وسلم بیوردی تحقیق بن تکلم ایده رم سزك عقللریکز مقداری
اوزرینه وقوطبی وعرفی بوکا اشارة ایلدیلر وشیخ ابو محمد عبد
الجلیل القصری شعب ایمانده دیدی یوسف علیه السلام ك
وغیرینك حسنلری نبی علیه السلام ك حسنندن برجزء در زیرا
نبی علیه السلام اسمنك صورتی اوزرینه خلق اولدی زیرا الله
تبارك وتعالی محمد علیه السلام ك صورتنك جمالنی هیبت ووقار

ایله ستر ایدر اولیه ایدی واخرلری اندن اعمی ایدر اولمیه ایدی برکمسه
ضعیفه اولان بودنیا کوزیله اکا نظر اتمکه قادر اولمازایدی وعایشه
رضی الله عنها حضرتلرینك برکرا کوکیجه کندو بتیندده ایکنه سی یره دوشدی
اول ایکنه یی افذیمزینك یوزینك ضیاسی ایله کوردی وصحیح ده کلدی
تحقیق نبی علیه السلام ك مبارك یوزی کونش مثللو وایك اون دوردی
مثللو اولدی هر برکمسه اکا نظر اتمکه قادر اولدیغی مقداری اوزره
واکا نظر ایدنلردن بعضیسی کوزینی اندن جانبه املاء ایدوب طولدردی
وبصیری رحمة الله علیه کوزل تعبیر ایدوب بیوردی ای عینی الوری
فهم معناه فلیس یری للقرب والبعد فیه غیر منفحم کالشمس تظهر
للعینین من بعد صغیرة وتکل الطرف من امم وَالْبَهْجَةُ وَالْکَمَالُ بهجت
حسن معناسنه در وبهجت سرور اوزرینه دخی اطلاق اولمقامده
سرور معناسنه اولمق دخی احتمالدرکالدن مراد جمالك تمام اولماسیدر
خالق وخلقك معامله سندن یکا رجوع ایدن شیئدر وباخود صورة
ظاهره یه واخلاقه واحوال باطنه یه وخلقك وخالقك معامله
سندن یکا رجوع ایدن شیئدر وَالْبَهَا بهادن مراد ینه جمالدر وَالنُّوْرُ
اقرب اولان نوردن مراد نبی علیه السلام ك وجهنك نوریدر
وظاهره اولان ذات شریفیدر بو معنا بهجت وبهایه مناسب اولا
ندندر یعنی نبی علیه السلام بهجتنده وبهاسنده نور صاحیدرکه
نورکا عالی اولور وبو الفاظده متبادر اولان نبی علیه السلام ك
ذات شریفی وصفاتمکدر واحتمال اولورکه تحقیق مراد کونك
حسنی وجمالی وبهجتی وکمالی وبهاسی نوریدر یعنی کونك حسنی جمال
وغیریلر نبی علیه السلام مدندر نبی علیه السلام کونك حسننك
وجمالینك مصدریدر ونبی علیه السلام استیناد ایدر ونبی علیه

السلام اول حسنك صاحبيدر وهر برحسن وجمال وبهجت وكمال
ونوركه وجوده ظاهر اولدى وهر برحادث موجوده مشاهده
اولدى بنى عليه السلام انك اصلى وسببيدر وملك وملكوت
وجبروت وحموتده اولان حسنك ونوركه مادّه سى يه بنى عليه
السلام مدندر بنى عليه السلام وطرازحلّه يعنى علامة حلّه در و
انسان عين الاعيا ندر واسرار وانوارندن منشق اولور وريا ض
ملكوت انك جمالى زهرى ايله فرح وسرور بولور وحياض جبروت
انك انوارى فيضى ايله منصبا ولوب دوكيلور وبرشئ يوقدر الّا
اول شئ بنى عليه السلامه منوطدر زيرا واسطه اولماسه اول شئ
ذاهب اولوب كيدر ايدى نتكم موسوط بنى عليه السلام در وتلدى
وَالْوِلْدَانِ ولدان اهل جنتك خدامنك وغلمانك صغارنه ديرلركه
انلرقرآنده مذكورلردر ولدانك مفردى وليد كلور وليد غلام در
ابن عطيه ديدى انلر ولدان قيلندى زيرا انلرسندم يعنى ناشده
ولدان هيئتنده اولوب اول حالدن متغيرا ولمدقلرندن ايجون وَالْخُودُ
يعنى كوزلرينك سياهى وبياضى شديد درحور اهل جنتك عودتلرندر
انلرجنتده خلق اولمشلردر مفردى حور كلور وَالْغُرَفُ بولفظ غينك
ضمّى ورانك فتحى ايله درجنتده يوجه مقامه ديرلر مفردى غرفه
كلور وَالْقُصُورُ بودخى جنتده در مفردى قصر كلور دار وبيوت
عديده يى مشتمل اولان شينه قصر ديرلر بواشياء مذكوره نبى عليه
السلامه مخصوصه كلدر لكن نبى عليه السلام اشياء مذكوره
دن حظ ونصيب جهتندن اهل جنتك اعظمى واجلّى واكثريدر
ومقام جهتندن اهل جنتك اعلاسى وارفعيدر ومنزل جهتندن
اهل جنتك زياده نورانيسى واشرفيدر ونزل جهتندن اكرميدر

مذكورلره

مذكورلره نائل اولمغى اخرلره اول خير ويريجيدر واخرلرك جنتده
ايجنده اولنلره نائل اولمرينه سبب دخى بنه بنى عليه السلام در
وجنت ايجنده اولنلر بنى عليه السلامك نورندن خلق اولدى
وانك ايجون خلق اولدى وجمله سنك صاحبى بنى عليه السلام در
وَاللِّسَانُ بولفظ اولندى حرف تعريف ايله در صواب اولان دخى نوردر
ونسخهٔ سهليه ده واخر نسخده اولندى الف لامى ترك ايله مابعدنده
اولان الشكور لفظنه مضاف اولديغى حالده واقع اولدى الشَّكُورُ
يعنى الله تعالى يه شكر ايديجى ديمكدر وبنى عليه السلام دائما الله تعالى
حمد شكر ايدوب الله تعالى اورزينه اهل لايق اولديغى شئ ايله ثنا ايدردى
وبنى عليه السلامك كثرة حمدندن ايجون اكا احمد ومحمد ايله تسميه اولندى
وبنه بنى عليه السلام وسايط دخى شكر ايدردى بوخصوصلرى جملرينك
اداء ايديجى اولديغى حالده رسول الله صلى الله عليه وسلم ابوبكر رضى
الله عنه اوزرينه ثنا ايدردى وبنى عليه السلام كذوا اوزرينه
ابوبكرك نفسندن ومالندن اولان منّ واحسانى اعتراف ايدوب و
ابوبكرك صدقت قولنى وناسك كذبت قولنى دخى اعتراف ايدردى
ورسول الله صلى الله عليه وسلم انصار اوزرينه دخى ثنا ايدردى
انصارك رسول الله ايجون نصرتلرى سببى ايله وخديجه رضى الله
عنها اوزرينه دخى ثنا ايدردى حسن عشرتى حقنده وعثمان رضى الله
عنه اوزرينه دخى جيش عسرتده نفقه سى حقنده ثنا ايدردى وانلرك
غيرلرى اوزرينه دخى ثنا ايدردى وَالْقَلْبُ الْمَشْكُورِ يعنى بنى عليه السلام
اوزرينه ثنا اولمشدر وخيريله وصدقله انك ايجون شهادة اولمشدر
نتكم الله تعالى وانك لعلى خلق عظيم بيوردى ودخى ما كذب الفؤاد
مارأى والم نشرح لك صدرك بيوردى وعبد الله بن مسعود رضى

الله عنه بیوردی تحقیق الله تعالی عبادك قلوبنه نظر ایلدی وقلوب
مزبوردن محمد علیه السلامك قلبنی اختیار ایلدی ونفسی ایچون
انی اصطفا ایلدی ورسالت ایله انی بعث ایلدی وابو الحسن
الثوری رحمة الله علیه دیدی حق تعالی قلوب عبادی مشاهده
ایلدی ومحمد علیه السلامك قلبندن کندینه زیاده شوقلی قلب
کورمدی ومحمد علیه السلامه تعجیلا معراج ایله امر ایلدی زیرا
ایچون مکالمه دن ایچون وَالْعِلْمِ الْمَشْهُورِ الله تعالی بنی علیه السلام
حقندہ وعلمك ما لم تکن تعلم وکان فضل الله علیك عظیما بیوردی
ورسول الله صلی الله علیه وسلم ان اتقاکم واعلمکم بالله انا
بیوردی وانی اعلمکم بالله واشدکم له خشیة بیوردی وانا
مدینة العلم وعلی بابها بیوردی حال بوکه الله تعالی رسول الله
صلی الله علیه وسلم اولین واخرینك علمنی تعلیم ایلدی وحکمت
اکا اعطا ایلدیکه انی عالمیندن برینه ویرمدی نه کیفیت ایله که
رسول الله صلی الله علیه وسلم علمك مدینه سیدر ویا بیع
حکمتك عنصریدر وحق تعالی انك عقلنی تکمیل ایلدیکه علم ومعرفت
اندن منبعث اولور ونظریني قوی ایلدك ورایني تشدید ایلدی وفطنتنی
تحدید ایلدی ومکانة علمده انی برمبلغه بالغ قیلدیکه مخلوقدن براحد
اکا واصل اولمدی بوحال رسول الله مجاری احوالنی وتفاصیل سیرتنی
تتبع ایدوب وجوامع کلمنی وحسن شمائلنی وعجائب احادیثنی وتوریته
وانجیلده وسائر کتب منزله ده اکا تعلیم اولنان شیئی وامم سالفه نك
سیرندن وایامدن وضرب امثالدن وسیاسة انامدن وتقریر شرایعدن
وتأسیسندن واداب نفسیه یی تأصل وتحصیلدن وشیم حمیده ایله
اتصاف وفنون علومنی جمعله شیم حمیده یی تیممدن هرنکم وارایسه مطلع

اولدیغی شیئ مطالعه ایدن کمسه نك عندنده در ومتقدمین
ومتأخرین علوم شتی ده مهارتی اولان علمادن برعالم یوقدر الا محمد مصطفی
صلی الله علیه وسلمك کلامی انك ایچون قدوه اولدی وکلامنك اشارتی
انك ایچون حجت اولدی یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلمك کلامنده
وعبادتنده حسن وتنبیه واشاره وحساب وفرایض ونسب حقایق
وعلوم وعرفانی بالله ومواهب ربانیه وفتوحات غیبیه وارد در
خال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم استاذدن تعلم امتدی و
مدارسه وممارسه وکتب مقدمینی مطالعه امتدی وعلماسی ایله
بیله اولور مدی بلکه رسول الله صلی الله علیه وسلم نبی امی در الله
تعالی انك صدرنی شرح وامرنی تیسیر وعلمنی اظهار وقدرنی اعلا
وایکی جهاندہ عالمین اوزرینه فضلی بیان واظهار ایلدی ومقدم کلن
مرسلین علیهم السلام ایچون اولان رسالتك کالنی رسول الله صلی الله
علیه وسلم ایله ختم ایلدی ومصنفك والعلم المشهور عبارتنده علم
لفظی بعض نسخده عینك ولامك فتحی ایله واقع اولدی اولیه اولیحق
علم التی یانده کلجك جیش منصور لفظنه مناسب اولان معنادت
اولدی زیرا علم لواء ورایة در وبنی علیه السلامك علمك دکلدر
ویوکسك اولمسی اشارتدر بنی علیه السلامك جهاد ایله بعث اولنمسنه
وجهادك دوامنه واتصالنه وباخود بنی علیه السلامك منصور
اولمسنه اشارتدر اولیه اولیحق جیش منصور معناسنه اولور
زیرا جیش منهزم صاحبنك علمی منکوسه در دیلور والجیش المنصور
جیش عسکره دیرلر وباخود حرب ایچون وباخود غیری ایچون یورییوب
کندیلره دیرلر منصور اعانة اولمنش معناسنه در رسول الله صلی
الله علیه وسلمك عسکرینه ملائکه ایله نصرت وتأیید وامداد

اولمق لق وعسكر يوريد كلرى وقتده ملكلر عسكرك آردنده يورلر
وملكلرك عسكر ايله كفار ايله مقاتله اتدكلرى بونلرك جمله سى
معلوم مدروبر آيلق يولدن كفارك قلوبنه رعب وخوف دوشمكله
رسول الله صلى الله عليه وسلمك وعسكرينك منصور اولديغى
مشهوردر وَٱلْبَنِينَ وَٱلْبَنَاتِ بو لفظ اشارتدركه رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرى ولدكورر ايدى عقيم اولمادى زيرا عقيم اولق
خلقتده نقصدر واعتدال مزاجدن انحرافدر وبنين وبنات ايله رسول
الله صلى الله عليه وسلم وصف اتمكده رسول الله صلى الله عليه وسلمك
كمال خلقت ايله اعتدال طبيعت ايله مدح واردر واحتمالدركه بنين
وبنات لفظى ايله رسول الله صلى الله عليه وسلمك على رضى الله عنه
حضرتلرندن اولان ذريتلرندن منتشر اولانه اشارتدر زيرا الله تعالى
رسول الله صلى الله عليه وسلمك ذريتينى على رضى الله عنه حضرتلرندن
قيلدى حديث شريفده كلديكى كبى يعنى بو وجهله رسول الله صلى الله
عليه وسلمك نسلى باقيدر منقطع اولماز وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ وبونك
ايله رسول الله صلى الله عليه وسلم تسميه اتمك لك حديث ابى
مروانده وارد اولدى ابى مروان ده وارد اولدى ابى مروان سندى
ايله بو حديثى ابن عباس وابن عمرو ابى سعيد الخدرى رضى الله عنهم
حضرتلرندن مرفوعا روايت ايلدى وحديث شريفك سياقى دلالت
ايدركه مراد رسول الله صلى الله عليه وسلمك جنتده حور وعينلرندن
اولان ازواجى اولمه وازواجك طاهراتى ايله مراد ازواجك
حيضدن واقذارلرندن اولان جميع قدردن وحور عينه مختص اولميان
سائر اقذارلردن كه بول كبى جمله سندن طهارتلرى دروا كر ازواج
ايله مراد دنيا ده اولان ازواجى مراد اولنورايسه احتمال اولوركه

ازواج طاهراتى ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلمك رهبانيتى
اخذ اتمديكندن اشارة اولمه حال بوكه رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى اسلامده رهبانيت يوقدر ديوب لكن بن
اورج طوتارم وافطار ايدرم وقالقارم واويورم ونساء
تزوج ايدرم بركمسه بنم سنتمدن رغبتن قالدرسه اول
كمسه بنم سنتم ايله عامل دكلدر ديو بيوردى وتبتلدن نهى
ايلدى وازواج لفظى جمع صيغه سيله ذكر ده رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك قوتنه اشارتدر زيرا جوق
عورة المازالا اول كمسه جوق عورة الوركه قوى اولمه رسول
الله صلى الله عليه وسلمك قوتى وكثرة نكاحى وبرساعده
جمله نساسى اوزرينه دورى حال بوكه اول وقتده نساسى
طقوزايدى ونسالرينه محبتى الله تعالينك تحبيبى ايله ايدى
بونلرك جمله سى معلوم ومشهوردر وواردر اولديكه رسول
الله صلى الله عليه وسلمه اهل جنتدن قرق رجلك قوتى مقدارى
قوة ويرلدى واهل جنتدن بر رجلك قوتى اهل دنيادن يوز
كشينك قوتى مقدارى دراويله اوليجق رسول الله صلى الله
عليه وسلمه دورت بيك دخى زياده اركك قوتى مقدارى
قوة ويرلدى واحتمالدركه بونك ايله رسول الله صلى الله
عليه وسلم تسميه نك وجهى ازواجنك عالمينك جميع نساسى
اوزرينه وخصوصا سائر انبيانك نسالرى اوزرينه شرفى
وتفضيلى اولمه انلرك طهارتله اتصافلرى انلرك عموما شركى
واثامدن طهارتلريدر ورسول الله صلى الله عليه وسلمك
خصايصندندركه ازواجك كندويه عونه اولملرى ورسول الله

صلى الله عليه وسلم زوجاتى وبناتى عالمنك نساسنك افضليدر
وَالعُلُوَّ عَلَى الدَّرَجَاتِ مذكور ابى مروانك حديثنده بولفظ بويلجه سنه
ماقبلنه متصلدر لكن حديث مذكورده عنده والعلو فى الدرجات
واقع اولدى علو لفظى عينك ولامك ضمّى ايله وواك تشديله ارتفع
معناسنه اولان على لفظنك مصدريدر ودرجات دن مراد درجات
جنتدر وياخود درجات فضل ودرجات مجددر وياخود درجات مكانت
وعلو منزلتدر يعنى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى درجاتك
جمله سى اوزرينه مرتقى مرتفع اولدى اويله اولجق ورسول الله صلى الله
عليه وسلمك درجه سى جميع درجاتك فوقنده درو ياخود درجاتدن
مراد رسول الله صلى الله عليه وسلمك شانى درجات حقنده دائما
ارتقاء وارتفاعدر انك ايچون وقوف وحدّ ونهايه يوقدر واحتمالدر كه
درجات ايله مراد سمواتك درجاتى اوله وانكله رسول الله صلى
الله عليه وسلمك معراجنه اشارة اوله وَالزَّمزَم بولفظنده الف
لام زائدة دركذينه مصاحب وملاق اولان الفاظ ايله مواخات
ايچوندر وياخود بولفظ نكره دربوندن نصكره لام تعريف ايله معرف
قيلندى عرض مذكور ايچون وزمزم رسول الله نسبت اولندى زمزم
رسول الله شهرنده اولديغندن ايچون ورسول الله جدّى
اسمعيل عليه السلام ايچون اولديغندن ايچون وبعده رسول الله
جدّى عبد المطلب بئر زمزمى يقيلوب خراب ولمغله انى مجدّدا قازوب
تجديد اتديكندن ايچون وزمزمك سقايه سى انلرك يدلرنده اولديغندن
ايچون وَالمَقَام مقامدن مراد ابرهيم عليه السلام مقاميدر ابرهيم
عليه السلام رسول الله صلى الله عليه وسلمك دده سيدر وبينه
مقامدن مراد اول بلده دركه رسول الله صلى الله عليه وسلم انده

طوغمشدر

طوغمشدر وانده نشأت اتمشدر اويله اولجق مقام رسول الله صلى الله
عليه وسلم نسبت اتمك لك باباسنه ودده سنه نسبت اتمك ايچون
دده سنك وباباسنك شريفلريله وشانلريله عظملريله بيله وبو
نسبتك ظهورى وشهرتى غايته وارتجيه دك تشريف وتمجيد
ايچوندر ويوقاريكى كبى يقنده بوصلاة ايچنده الرفرفى المكى النهامى
قولى ايله رسول الله اوزرينه ثنا اتمك لك كلور وَالمَشعَرِ الحَرَام بو
دخى يوقاريكى كبى مكنده شعائر مجددندر وبونى رسول الله صلى الله
عليه وسلم نسبت اتمك لك يوقاريكى كبى تشريف ايچوندر واجتناب
الآثام يعنى كناهلردن بعيد اولمغه اجتناب ديرلر واثام لفظى اثم
لفظنك جمعيدر اثم كناهه وحلال اولميان شئ اشلمكه ديرلر بوايسه
رسول الله حقنده جائزدر كلدر رسول الله عصمتى وامانتى والله
تعالينك انى تطهيرى اولوب واكا اقتدا اتمك واجب اولديغندن
ايچون وَتَربِيَةِ الأَيتَام تربيه لفظى مصدردر وايتام لفظى يتيم
لفظنك جمعيدر يتيم اول كمسه دركه كذبو مدين باباسى يتوب
غائب اوله ورسول الله صلى الله عليه وسلم يتيملره يار دم ايدردى
مسكنلرى حفظ اتمدن ايچون نتكم رسول الله الهى بونك ايله عمتى
ابوطالب وصف ايلديكى كبى كه رسول الله يتامى نك بعضيسنى
عيالنه ضم ايلدى على رضى الله عنه كبى خديجه دن اولان اوكى
اوشاقلرى كبى وام سلمه كبى رضى الله عنهم واهل صفه رضى الله
عنهم دن بعضيسنى دخى طعامنه دعوة ايدردى وبعضيسنه دخى
اطعام ويروب خانه لرينه كوندردى وياخود رسول الله صلى
الله عليه وسلم كلوب اذن استرلر ايدى رسول الله دخى انلره
ويردكده رسول الله بوحالى معلوم ومشهوردر وَالحَجّ

احتمال اولور که مراد حج فعلینك صاحبی وفعل حجی ملتبس دیمك اوله
[illegible] فعل دیمك اولسه ویاخود مراد اکثار اولسه حال اولور که
[illegible] صلی الله علیه وسلم هجرتدن اول چوق حج ایلدیکی
عدیسی بلزوینه دیلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
هجرتدن اول هرسنه حج شریف ایدردی وعمره یه دخی حج تسمیه اولور
عمره ایله حج معناء قصده مشترك اولدقلرندن ایجون رسول الله
صلی الله علیه وسلم هجرتدن صکره دورت عمره ایلدی بری عمرهٔ حدیبیه
وبری دخی عمرهٔ قضیه وبری دخی عمرهٔ جعرانیه وبری دخی حج ایلدیکی
عمره دروهجرتدن اول نه قدر عمره ایلدیکی معلوم دکلدر لکن عمره سی
جملرینه مضاف قلنوب ضمنا اولنسه مذکور ایکنی واوجنی مراد اولیله
کثرت حج حاصل اولور واحتمال اولورکه مراد فریضهٔ حج کتورمك
صاحبی دیمك اوله ویاخود مراد بلد حج صاحبی که ناس اوك
بلده کلوب حج ایدرلر وتلاوة القرآن الله تعالی وامرت ان اکون
اول المسلمین وان اتلوا القرآن یوردی واحتمال اولورکه بومقامده
مراد رسول الله قرانی وقرأتی وتکراری وانك ایله تعبیدر
واحتمال درکه مراد رسول الله ناس اوزرینه تیلاوتیدرکه
انك ایله ناسی ایمانه دعوت ایدر واحتمال اولورکه مراد رسول
الله قرانی کتورمه سیدرنکم سیوطی نمزج اللبیب ده دیدی
کتاب کتورمك لك رسول الله تخصیص اولندی حال بوکه رسول
صلی الله علیه وسلم امتی دراوقومازویارامازواحتمال اولورکه
مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمی مدحدر قرآن عظیمی سائر کتب
منزله اوزرینه زیاده ومزیتدن مشتمل اولدیغی شئ اوزرینه
کتورمه سیله سیوطی دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلمك

کتابی معجزه اولوب ومرور زمان اوزرینه تبدیل وتغییردن
محفوظ اولوب وجمیع کتابلرك مشتمل اولدقلری شئ اوزرینه
مشتمل اولوب وزیاده اولوب وهر برشئ جامع اولوب وبوعتبدن
مستغنی اولوب وحفظی میسّر اولوب ومتحدی حرف اوزرینه
ویدی بابدن نازل اولوب وهر برلغت عرب ایله نازل اولدی
بومذکوردر ابن النقیب ذکر ایلدی وصاحب التحریر دیدی
قرآن عظیمك سائر کتب سماویه اوزرینه فضلی اوتوز خصلت
ایله درکه اول خصلتلر سائر کتابلرده اولمدی وحلیمی منهاجنده
دیدی قرآنك قدر ینك عظمندندرکه تحقیق الله تعالی کتاب
خاص قیلدی تحقیق قرآن عظیم دعوتدر وحجتدر وبونك
کبی برکتاب برنبی ایچون دخی اولمدی وهر برنبی ایچون دعوت
واردر بوندن صکره کتاب هر برنبی ایچون دعوتك غیری حجت
اولور حال بوکه الله تعالی دعوتی وحجتی رسولی ایچون قرآن
عظیمدر جمع ایلدی قرآن عظیم معناسی ایله دعوتدر الفاظی ایله
حجتدر ودعوتك حجتی دعوت ایله بیله اولمق لق دعوتك شرفنه
کفایت ایدر وحجتدن دعوة ایرلمق لق حجتك شرفنه کفایت ایدر
دیدی وتسبیح الرحمن وصیام رمضان احتمال اولورکه مراد رسول
الله صیامی کذونفسندن اشلمسیدرکه والله ایچون تعبدندر
واحتمال اولورکه تحقیق مراد اول صیامدرکه رسول الله انی شرعنده
کوردی وسیوطی دیدی دیاده رسول الله وامتنه کذوشرعنده
مختص اولان شئ شهر رمضان مختص قیلندی بومذکوری قونوی
شرح تعرفده عدایلوب بعده دیدی رسول الله امتی بیت الحرامی
حج ایدرلروحج ایمکدن ابدی اراق اولمازلروانلرك جبال شجار

اوزرینه مرور لری سبیله تسبیحلری وتقدیسلری اجلندث
مزبور طاغلر واغاجلر بر برلرینه بشارة ایدوب ومژده ایدرلر
وامة محمددن بعضیسی ملائکه مجراسنه جاری اولور تسبیح ایله
طعامدن مستغنی اولمقدن انلرا لله تعالی ایچون حمد ایدیجی کوردر
هر بر حالاوزره وتکبیر ایدرلر هر بر شرف اوزرینه وتسبیح ایدرلر
هر بر نازل اولان نسنه قتنده وانلر هر بر امری مراد ایدوب واشملك
لك قتنده انشاء الله دیرلر وغضب لندقلری وقتنده لا اله
الا الله دیرلر وقچن منازعه ایلسه لر تسبیح ایدرلر وبر امری
مراد ایتدکلری وقتنده الله تعالی یه استخاره ایدرلر بعده اولی
امره یورولرلر ودایه لرینك ارقه لرینه بندکلری وقتنده الله تعالی یه
حمد ایدرلر ومصاحفلری صدورلرنده وانبیاء ورسلـ
اوزرلرینه فرض قیلنان انلرك اوزرینه دخی فرض قیلندی
فرض قیلنان ابدست المق در وجنابتدن غسل ایتمکدر وحج
ایتمکدر وجهاد ایتمکدر وانبیایه ویریلن مال غنیمت انلره دخی
ویریلور والله تعالی انلرك حقنده ومن قوم موسی امة یهدون
بالحق وبه یعدلون بیوردی وسعدبن وقاص رضی الله عنه
روایت اولندی تکبیر بو امته مختص اولان شدیدر واللواء
المعقود لواء حقنده بو مقامه اوب اولان حرب جهاد اولان
علمدر اشاغیده الکرم والجود لفظی ایله بیله ذکر ایتمك قرینه سی
ایله سخاء ایله شجاعت اتصاف ووصف جهتندن اخواندر
لواء لفظی ایله وصف لمق کان دوام ایچوندر یعنی عقد
لواء انك دوامی ایله انی وصف لرکه اول کثرة جهاد ایچوندر
والکرم والجود والوفاء بعض نسخده والموفی واقع اولدی

بالعهود یعنی الله تعالی ایله وعباد الله ایله اولان عهوده وفا صاحبیدر
صاحب الرغبة یعنی خیرده وایو عملده ورب تعالینك کادنیاده
واخرتده وعد ایلدیکی شیده ورسول الله صاحب الرغبت در رغبت
الله تعالی یه ابتهال وتضرع در الله تعالیدن استیوب وفقیر لکینی
ومحتاج لکنی رب تعالی قتنده اظهار اتمکله وعباد اسلامه دخولدن
وایو عملرکه ظاهره اولسون باطنه اولسون قاصره اولسون متعدیه
اولسون جمله سنده الله تعالی یه غرورده والله تعالی جانبنه میل
ایتدرمکه عباد الله ترغیب ایتمکله والبغلة بو لفظ ده تاء وحدت
ایچون ورسول الله صلی الله علیه وسلم بر بیاض قاطری وار
ایدی اسمی دلدل ایدی انی مقوقس رسول الله اهدا ایلدی ایدی
وبعضیلر مقوقسك غیری اهدا ایلدی دیدی واول قاطر اسلامده
بنیلن قاطرلریك اولیدر واول قاطر رسول الله دن صکره دخی
حیاتده قالوب حتی ستی بیوك اولدی واغرندن اضراس دیشلری
زائل اولوب کندی وانك ایچون اربایی اون ایدوب یدیرلر
ایدی ومعاویه رضی الله عنهانك زمانینه دکین باقی قالدی و
ینبع دیدکلری موضعده اولدی والنجیب بو لفظك معناسی ربیع
اولده کجدی والحوض والقضیب قضیب لفظی حوض لفظی
ایله بیله ذکر اولندیغندن ایچون بو قضیبده اقرب اولان مذکور
قضیب ایله مراد حدیثده حوضده ذکر اولنان عصادر و
احتمال اولورکه قضیب مذکور ایله مراد اول قضیدرکه
دیناده انك ایچون اولدی انك ایله دخی مراد به سیفدر یعنی
قلیجدر انجیله اکا قضیب تسمیه اولندیغی ایچون قلیجه قضیب
دیلدی ویاخود قضیب شوحط اغاجندن برعصادر شوحط

دغده بتن برجنس اغاجدر که اذن یای یا بار لرا لنبی الاواب اواب
رجاع معناسنه در یعنی الله تعالی یه چوق رجوع ایدیجی دیمکدر
یعنی کزلوده واشکاره ده جمیع احوالنده الله تعالی یه رجوع ایدر
دیمکدر الناطق بالصواب زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری تکلم ایتمز الا جمیع خاطر ایله واذان ایله ووحی ایله
تکلم ایدر وشیخ ابو القاسم الجنید رضی الله عنه حضرتلری اذندن
ناشی اولان هر برنطق صوابدر دیدی وشیخ ابن عباد رضی الله
عنه حضرتلری مصنف الناطق بالصواب قولی ایله الله تعالینك
لا یتکلمون الا من اذن له الرحمن وقال صوابا قول شریفنه بناء
اشارة ایلدی دیدی حال بوکه الله تعالی نبیسی محمد صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینی وما ینطق عن الهوی ان هو الا وحی یوحی
قول شریفله وصف ایلدی وعیسی علیه السلام ك رسول الله
صلی الله علیه وسلم وصفنده اولان قولنه نذر که یقنده سزه
باقیلیط کلورکه اول کندونفسی جانبندن تکلم ایله فرانجق اولك
دیرکندونه دینلدیکی کبی وجمیع حق اولان نسنه لره سزی سوقت
اتدیرر وحوادثی وغیبلری خبرویرور وراتم مبعد رضی الله عنها
حضرتلری رسول الله صلی الله علیه وسلم وصفنده دیدی سوزی
طتلو در وکلامنده هذیان یوقدر واستاذ ابو القاسم القشیری
رضی الله عنه حضرتلری الله تعالینك وما ینطق عن الهوی
ان هو الا وحی یوحی قول اوزرینه دیدی رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری تقوی زمانی ایله زمام لنمش ایدی ظاهره
محل بخواده یعنی کز لو سیدر سولیشه جك محله اولان کمسیه
هوادن نطق اتمزدی وسرائره ایواء مولاده کدورات بشریه دن

مصفی وشهود احدیته مرقی وحال صمدیة مکاشف وبالکلیه کذندن
مختفظ درکه کذواوزرینه بر بقیه باقی قالمدی اویله اولیجق اولك
کمسه که بوصفت ایله متصف اوله هوادن نه وقتده نطق ایدر
دیدی المنعوت فی الکتاب احتمالدرکه کتاب ایله مراد قران عظیم
اوله الکتاب لفظی غلبه ایله معرفدر واحتمالدرکه کتاب ایله مراد
جنس کتاب ایله اوله اویله اولیجق الکتاب لفظی هر برکتابه شامل
اولورکه اذن الله تعالینك کتابلرندن نسنه ذکر اولنه واولکی
احتماله کوره احتمالا اولورکه تحقیق مراد رسول الله ك قران
عظیمه الذین یتبعون الرسول النبی الامی ایتنده وبونك مثللو
ایتده اولان نعتی وصفتی اوله واحتمالا اولورکه تحقیق مراد اولك
شیدرکه اذن رسول الله صلی الله علیه وسلمك عضو وعضو
وصفندن وارد روایتا رسول الله صلی الله علیه وسلمك توارت
وانجیلده وسائر کتب سماویه ده ذکری ووصفی جوقدر تفسیر لرده
وغیریده مشهوردر بو مختصرده کلامی انك ایله تطویل ایتمیه لوم
النبی عبد الله رسول الله ك عبد الله اولمسی طبرانینك اسناد حسن
ایله ابن عباس رضی الله عنهما دن روایت اولندیکیدرکه تحقیق
الله تعالی اسرافیل علیه السلامی رسول الله صلی الله علیه وسلم
کوندردی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی نبی ملك اولمق
بینی ایله وبنی عبد اولمق بینده مخیر قلیجی اولدیغی حالده رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری دخی بنی عبد اولمسی نی اختیار ایلدی
واسرافیل علیه السلام دخی رسول الله صلی الله علیه وسلم نبی
عبد اولمغی اختیار ایتدیکی وقتده دیدی تحقیق الله تعالی سکا اعطا
ایلدی کا تواضعك بسبی ایله سنك قیامت کوننده وتلادمك

سیدی اولمق لغینك وارض كندودن منشق اولان كمسه نك
اولی اولمق لغیكی وشفاعت ایدیجكدرك اولی اولمق لغینكی والله
تعالی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك برقاچ مؤنثه
واشرف مقاماتنه عبودیت اسمی ایله تسمیه ایلدی ورسول
الله صلی الله علیه وسلم اسمالرك زیاده محتلوسی اسم عبودیت
اولدی وبن ایجق عبدم دیدی ٱلنَّبِيِّ كَنْزُ ٱللَّهِ جمع اولنوب
محفوظ اولوب ادخار اولنان ماله كنز دیرلر وغالب استعمالده
كنز دیودفن اولنان ماله دیرلر ودفن اتمز الاكندو وقسدن
محجوب وعزیز ونفیس اولان مالی دفن وادخار ایدر ونزولنی
معاین اولوب ومتوقع اولدیغی برامر كبیر ایچون اول مالی حاضرلر
وكنزینی علیه السلام ایچون استعاره قیلدی بنی علیه السلام
خالقی قسدنه محجوبیتی ونفاستی وشرفی اولدیغندن ایچون والله
تعالیسنك انك اوزرینه اكرامی اولدیغندن ایچون وانك خلق
ایجاد اولمسنك تقدمندن ایچون وعیانه اظهاری وابرازی
زمانینه دك انی ادخار ندن ایچون انك ایله برله كه ادخار فرموز
رسول الله امتنه دخی اكرامه اشارة وارد رانی الله تعالی
امتنه اكرام ایچون ادخار ایلدی الله تعالی كنتم خیر امة اخرجت
للناس بیوردی وبنه الله تعالی وكذلك جعلناكم امة وسطا
بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بن ایجق
رحمة مهداتم دیدی وابو العباس المرسی رضی الله عنه حضرتلری
دیدی انبیاء علیهم السلام امتلرینه عطیه در وبزم پیغمبریمز
صلی الله علیه وسلم حضرتلری دخی بزم ایچون هدیه در دیوب
وعطیه ایله وهدیه ایله بینی فرق ایدوب عطیه محتاجین

ایچوندر دیوب حدیث سابقی ذكر ایلدی ٱلنَّبِيِّ حُجَّةُ ٱللَّهِ یعنی بنی علیه
السلام الله تعالینك عبادی اوزرینه مجدد ظهور ایاتی وكریم اخلاقی
وجمیل افعالی وعظیم بیناتی وحسن منظری واستقامة طریقتی
واشتهار صدقی وامانتی وكثرة علمی وحكمتی وحسن سیاستی وكتب
سابقه یی واخبار ورهبانی قربی ایله اخباری واخبار كهانی وهواتف
جنی ایله وسائر لری دخی اخبار ایله كه حجتی انلر ایله قائم ومحجتی
انلر ایله متضح اولور ٱلنَّبِيُّ مَنْ أَطَاعَهُ فَقَدْ أَطَاعَ ٱللَّهَ وَمَنْ عَصَاهُ
فَقَدْ عَصَى ٱللَّهَ طاعة مطلوبك شرعه متابعت وموافقت اتمكه
دیرلر عصیان الله تعالینك واجب اولان امرنه مخالفت اتمكه دیرلر
والله تعالی من یطع الرسول فقد اطاع الله بیوردی وایاتدن
بونك غیریی دخی بیوردی وابو هریره رضی الله عنه حضرتلرینك
روایت ایلدیكه حدیثده رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
برگمسه بكا اطاعت ایلسه تحقیق اول كمسه الله تعالی یه
اطاعت ایلدی وبرگمسه بكا عاصی اولسه تحقیق اول كمسه
الله تعالی یه عاصی اولدی وبرگمسه بنم امرمه عاصی اولسه
تحقیق اول كمسه بكا عاصی اولدی ویخون بوحال بویله اولدی
زیرا الله تعالی بنی علیه السلامی كندوخلیفه سی قیلدی و
كندودن بدل اقامه ایلدی نتكم رسول الله صلی الله علیه
وسلم امیری كندودن بدل وخلیفه منزله سنده اولدیغی
كبی وبوشیئ اجلدن یوقاریكی كبی الله تعالی بیوردی انّ الّذین
یبایعونك انما یبایعون الله ید الله فوق ایدیهم فمن نكث یعنی تحقیق
اول كمسه لركه یا محمد انلر سكا بیعت ایدرلر تحقیق انلر الله تعالینك
مبایعه ایدرلر زیرا الله تعالی بنی علیه السلامی كندودن بدلك

قیلدی وعمر بن الخطاب رضی الله تعالی عنه حضرتلرندن دخی
بنی علیه السلام کندوسندن صکره کلام طویلنده مسموع
اولدی بکا اده رك دیردیکه انام وبابام سکا فدا اولسون
یارسول الله تحقیق بالغ اولدی سنك الله تعالی عندنده
اولان فضلکدن که سکا طاعت اتمك الله تعالی یه طاعت
اتمك لك درزیرا الله تعالی و من یطع الرسول فقد اطاع الله
بیوردی ومصنفك النبی من اطاعه قولی احتمال اولورکه
موصولی حذف اتمك اوزره اوله تقدیر کلام النبی الذی من
اطاعه دیمك اوله واحتمال النبی لفظی مبتداء محذوفك جبری
اوله تقدیری هو النبی دیمك اوله اویله اولیحق النبی لفظی مرفوع
اولور واحتمال اولورکه النبی لفظی مبتداء اوله وما بعدنده
اولان جمله انك خبری اوله ومصنف بو صلاة شریفده رسول
الله اوزرینه اولا ثنا ایلدی بعده مفرداة ایله رسول الله ی وصف
ایلدی بعده رسول الله اوزرینه بو جمله ایله ثنا ایلدی وخبر
ویردیکه برکمسه رسول الله اطاعت ایلسه تحقیق الله تعالی آ
اطاعت ایلدی ورسول الله عاصی اولان الله تعالی یه عاصی
اولدی دیوب بعده مفرداة ایله ینه بو نداء صکره وصف اتمك
عودت ایلدی النبی العربی عرب عربه نسبتدر وعرب فصاحة
لسان وبیان کلام صاحیدر وعرب عجمك خلو فیدر وعرب
ناسدن برطائفه درکه شهرلرده وکویلرده وطن طوتدیلرو
اعراب ینه عربدن اهل بادیه یه دیرلر وعرب فی الجمله عجمدن
افضلدر وعربك دخی افضلی اسمعیل علیه السلام ولدیدر
زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی

ابرهیم علیه السلام ولدندن اسمعیل علیه السلام اصطفا ایلدی
دیو بیوردی وبو حدیثی حافظ ابو القاسم فضائل عباسده
اخراج ایلدی حدیث واثله دن بو لفظ ایله ان الله اصطفی من
ولد ادم ابرهیم واتخذ خلیلا واصطفی من ولد ابرهیم اسمعیل
اخرجه ثه وارنجیه دك وبو حدیث یوقاریده کچدی ورسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی سموات یدی
خلق ایلدی واندن علیا یی اختیار ایلدی ومخلوقندن مراد اتدیکی
اندن اسکان ایلدی وارضینی دخی یدی خلق ایلدی ویدی قات
یردن علیا سنی اختیار ایلدی واندن مخلوقندن مراد اتدیکی اسکان
ایلدی وبوندن صکره مخلوقاتی خلق ایلدی واول مخلوقدن
بنی ادمی اختیار ایلدی وبنی ادمدن عربی اختیار ایلدی وعربدن
مضری اختیار ایلدی ومضردن قریشی اختیار ایلدی وقریشدن
بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن بنی اختیار ایلدی بن
خیارم خیاردن خیاره وارنجیه دك بو حدیث شریفی بیهقی
وابو نعیم دلائلنده اخراج ایلدی ابن عمردن روایت اتدکلری حالده
وبو حدیث طبرانی کبیرنده واوسطنده سند صحیح ایله ابن عمردن
بر اخر لفظله اخراج ایلدی تحقیق والله تعالی خلقنی اختیار ایلدی
خلق مزبوردن دخی بنی ادمی اختیار بعده بنی ادمی اختیار ایلدی
واندن عربی اختیار ایلدی بعده عربی اختیار ایلدی وعربدن
مضری اختیار ایلدی بعده مضری اختیار ایلدی ومضردن
قریشی اختیار ایلدی بعده قریشی اختیار ایلدی وقریشدن بنی
هاشمی اختیار ایلدی بعده بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن
بنی اختیار ایلدی وبن خیاردن خیار اولمقدن زائل اولمادم

برکمسه عربه محبت ایلسه بکا محبت اتمکله انلره محبت ایدروبر
کمسه عربه بغض ایلسه بکا بغض ایدر دیدی ودیلی علی رضی الله
عنه حضرتلرندن اخراج ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردی ناسك خیرلوسی عربدر وعربك خیرلوسی
قریشدر وقریشك خیرلوسی بنوهاشمدر وطبرانی ابن عباسدن
مرفوعا اخراج ایلدی بن عربه محبت ایله دم اوچ شئ اجلندن
ایچون زیرا بن عربی یم وقرآن عظیم دخی عرب در واهل
جنتك کلامی عربیدر القریشی بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده وغیرده
بویله در وبعض نسخهٔ معتبرده القریشی واقع اولدی باء ایله
قیاس اولان دخی یاء ایله در اولکسی سماعیدر وقریشك فضلی
حقنده اولان احادیث یوقاریده کچدی ورسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری بیوردی برکمسه قریشی حقیر وخور
قیلمغی مراد ایلسه الله تعالی اکا اهانة ایدرونه رسول الله
صلی الله علیه وسلم بیوردی سزلر قریشی تقدیم ایلك قریشه
تقدم امتك ونه رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
ائمه قریشدن اولورونه رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
تحقیق قریش بین یدی الله نور اولدی حضرت آدم خلق اولنمزدن
ایکی بیك یل مقدم واول نور الله تعالی یه تسبیح ایدرومکلر
اول نورك تسبیحی ایله تسبیح ایدر اخر حدیث وارنجیه دلك
ورسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی اهل ارضك اختلافندن
امانی قریشه دوستلق ایلمکدر دیدی رسول الله صلی الله
علیه وسلم اوچ کره دیدی قریش اهل الله در فمن قریشه عربدن
برقبیله مخالفت ایلسه لرانلر شیطانك اصحابی وجماعتی اولور

بوحدیث شریفی ابونعیم حلیه ده اخراج ایلدی وینه حلیه ده الله تعالیدن
وانه لذکرلك ولقومك وسوف تسألون قولنده مجاهددن اخراج
ایلیوب دیدی شورجل کمدر دیلورجوابنده عربدندر دیلورونه
عربك قنقسندیدر دیلورجوابنده قریشدندر دیلور القرشی المکی
التهامی تهامی تهامیه نسبتدر تانك کسریایله درکه ومکهٔ مکرمه
ومکیه قریب اولان یرلر تهامه دندر وتهامیه نسبتده ایکی لغت
واردر بری تهامی در تانك کسریله دراصل اوزرینه وبریسی دخی
تهامیدر تانك فتحی ایله دراکرسن تاء مکسور قیلورسك یای
مشدده قیلدرسن واکرتای مفتوح قیلدرسك یای مشدده
قیلمازسن زیرا عربلرتایی مفتوح قیلدیلر فتحه یادن عوض اولسون
ایچون نکم یمان وشام لفظلرنده الف یادن عوض قیلدیغی کبی
سیبویه دیدی عربدن بعضیسی تهامی ویمانی وشامی دیرتاء
فتحی ایله ویانك تشدیدیله ومکه مکرمه نك وزمزم شریفك
فضلی معلوم دروا حادیثلری مشهوره درانی ذکرایله کلامی
طویل اتمیه لم وبو مقامده اولان اوصاف مذکوره رسول الله
حقنده اعتقاد اتمه سی واجب اولاندندر زیرا اوصاف مذکور
رسول الهك مشخصات معینه سی جمله سندندر برکمسه رسول
الله عرب دکلدر ویاخود قریشی دکلدر دیسه اول کمسه کافر
اولورنکم مکدن اولان ذات مکهٔ ده دکلدر ویاخود مدینه ده
دخی اولمادی ومدینه ده دخی فوت اولمادی دیسه کافر اولدیغی
کبی زیرا انلرجمله سی رسول الله حضرتلرینی انکار اتمکدر ونه
رسول الله نطفه دن خلق اولمدی بلکه عیسی وادم علیه السلام
کبی خلق اولدی ویاخود رسول الله بشر وادمی دکلدر دیسه

كافر اولور علما رحمهم الله بونلرك جمله سنك قائلنك ومذهبنك
كفرى اوزرينه نص ايدوب ذاهب اولديلر حال بوكه رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرى عربيدر عدنانيدر مضريدر
كنانيدر قريشدر هاشميدر زيرا رسول الله محمد بن عبد الله بن
عبد المطلبدر وعبد المطلب اول كمسه دركه زمزم قيوسى قزوينك
اظهار واشكاره ايلدى زمزم قيوسى خفى اولوب ومكانى
بلورسز اولديغندن صكره وعبد المطلب بن هاشم بن عبد
مناف بن قصى درقصى اول كمسه دركه قريشى مكده جمع ايلدى
حال بوكه انلر شهرلرده طاغلمش لر ايدى اول اجلدن قصىّ
جمع ايدجى ديلور وقصى قريشك سيّدى ومطاعلرى ايدى قصى بن
كلاب بن مرّه بن كعب بن لوى بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر در
ونضر قريشدر وقريشك امرلرينك جمعى نضردر وبعضيلر ديدى
بلكه قريش فهر در فهر نضرك حفيدى در ونضر بن كنانه بن خزيمه
بن مدركه بن الياس در والياسك عورتى خندف دركه ابن مضر
بن نزار بن معدّ بن عدنان حتى بوارايه كلنجه دك ذكر اولنان خندف
اسناد اولنور ونسب كريم راويلرايله نسّابلرى بيننده بو صورت
اوزره اولمسى متفق عليه در وعدنان دن يوقاريسى مختلف فيه در
واجماع بونك اوزرينه دركه تحقيق عدنان اسمعيل بن ابرهيم خليل
عليهما السّلام ولدندر وبوكه شاهد اولان احاديث چوقدر
صَاحِبُ الْوَجْهِ الْجَمِيلِ مصنف حضرتلرى بو صلاتك اولنده رسولك
الله عليه وسلم حضرتلرينى عموما جمال ايله وصف ايلديكندن
صكره بو مقامده جمال ايله وصف امتكى رسول الله صلى الله
عليه وسلم وجه شريفنه تخصيص ايلدى زيرا انسانده معتبر

اولان ابيض وجه در ووجه انسانده اوّل نظر اولنان شيدر
وقجن وجه جميل اولسه سائر اعضاسنك جميل اولمق لغةً لازم كلمز
اكر سائر اعضاده قبح ويرن شئ اولورسه وعكسى دخى بويله در
بوندن صكره وجه دنماهم اولان كوز ويكاق اولديسه مصنف
بو ايكسنى تعيين وتخصيص بالذكر ديوب وَالطَّرْفِ الْكَحِيلِ
وَالْخَدِّ الْأَسِيلِ بيوردى ماطرف لفظى طانك فتحى ورانك
سكونيله عين يعنى كوز معناسنه دركه زيرا كوز نظر عينك
حظ اولنان محلّى مركزى در زيرا انسان تكلم ايلسه ياخود
انسانه تكلم اولنسه هرحال نظرك اول سبقت ايده جك محلّى
انسانك كوزلرينه در واما خدّ يوزك يكاغنه ديرلر مواجهه دخى
بوندندر كان كوز ايله يكاق وجهك معتمد لرى اولدى واهمامه
وتخصيص بالذكر اولى اولدى ورسول الله صلى الله عليه وسلمك
كوزنى كحل ايله وصف لذى وكحل كافك وحانك فتحى ايله كوز
سورمه چكلن يرى خلقتده سياه اوله سورمه چكمك سزين
واسيل همزه نك فتحى وسينك كسرى ومديله شول كمسه دركه
يوزى ملايم اولوب اوزون ومستحسن اوله يعنى يكاغنك اعلاسده
اولان يومرى يرى مرتفع اولمامق معناسنه ورسول الله صلى
عليه وسلم كوزينى كحل ايله وصفلمق امعبدك رسولك
الله صلى الله عليه وسلم وصفندن كلدى ورسول الله صلى الله
عليه وسلمك كوزلرى دعج ايله دخى وصف لذى دعج دالك
وعينك فتحى ايله اصمعى وانك غيرى سواد عينك شدتى ايله
تفسير ايلدى وابن قوطيه وابن الاثير نهايه ده بونك اوزرينه
اعتماد ايلدى وجوهرى وقاموس صاحبى دعج لفظنى عينك سعته

ایله عینك شدة سودای ایله تفسیر ایلدی واساسده شدة سواد
وشدة بیاض ایله تفسیر ایلدی وحدیث ام معبد یهمقی دلائلنده
اخراج ایلدی وترمذی وعلی رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
ایلدی تحقیق رسول الله کوزینك سیاهی زیاده سیاه ایدی
ورسول الله خدینك اسالهٔ ایله وصف اولنمسنی یهمقی حدیث
ابی هریره دن روایت ایلدی والکوثر والسلسبیل سیوطی توشیحنده
دیدی کوثر سلسبیل جنتده اولان ایکی ارماقدر وقاموسده سلسبیل
جنتده برعین در دیدی وثعلبی رحمة الله علیه دیدی سلسبیل
اهل جنت اوزرینه طرقلرنده ومنازللرنده سیلان ایدر وعرشدن
وعرشدن بنع ایدوب چیقر دیوب وبونك غیری بی دخی ذکر
ایلدی وحکیم ترمذی نوادر اصولنده حسن دن اخراج ایدوب
دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی جنتده
دورت عیون وارد رایکسی عرشك التندن جریان ایدر الرك
برسی اول عین درکه الله تعالی انی نفحر ونها تفجیرا قول شریفی ایله
ذکر ایلدی وبرسی دخی زنجبیلدر وایکسی دخی عینان نضاختان
ابو عبید الله دی نضاختان فوارتان یعنی قینایجی بیکاردیمکدر
والله بوایکی عینك برینی سلسبیلا دیوب ذکر ایلدی وبرینی دخی
تسنیم دیوب ذکر ایلدی قاهر المضادین قاهر غالب معناسنه در
مضادین مخالفین معناسنه در مخالفندن مراد مشرکین در مبید
الکافرین مبید مهلك معناسنه در یعنی رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری الله تعالی یی ورسولنی کافرین اولوب انکار ایدنلری
قلیچی ایله وعسکر ایله ودعاسی ایله اهلاك ایدیجیدر وقاتل
المشرکین مشرکلری قتل کنده ویدیله مباشرت ایمك ایله اولور

ابی بن خلف کبی وجنودی ایله مباشرت ایمك اولور بوحال غزالرده
وعسکر لکده ومعرکه ده جوق واقع اولدی ومشرکلری قتل صبر
ایله ده اولور صبر بایمك سکونیله بو مقامده قتل اولنجیه دلك
حبس اولنمغه دیر عقبه ابن ابی معیط ونضر بن الحارث وطعیمة
ابن عدی وابی غزة الجمحی ومعاویة بن المغیرة وابن ابی العاص ابن
امیه وعبد الله بن اخطل کبی وفتح مکده انك ایله قتل اولنان کبی
وبنی قریظه کبی ومشرکلری قتل ایمك ملتده امتی ایجون مشروع
قیلمق ایله ده اولور اویله اولنجق امة مزبوره مشرکلر ایله مقاتله
ایدرلر ومشرکلری قتل ایدرلر کذلك ولر ایجون مشروع اولمق
سببیله حتی قیامت کونه وارنجیه دك قائد الغر المحجلین الی
جنات النعیم نسخهٔ سهلیه ده مؤلفك کندو خطی ایله اصلاح
اتمه سیله جنات لفظی جمع لفظی ایله در وسائر نسخهٔ معتمده ده
جنة لفظی افرادیله واقع اولدی وجوار الکریم جوار رحیمك ضمی
وکسریله دخی ملازمت وقرب معناسنه در یعنی غر محجلیتی جنات
نعیمه وکریمك ملازمتنه وقربنه ایدیجی دیمکدر زیرا جنت وصله
دائمی مستقر در وتحقیق دیلدی دیناده حق تعالی یه قرب
اولمق ایله اخرتده حق تعالی یه قرب اولمق بینده فرق وارد ر
بو قرب ایله مراد قرب کرامة وقرب رحمت وقرب امتنان وقرب
فضلدر صاحب جبریل علیه السلام جبریل علیه السلام جمیع
انبیا علیهم السلام حضرتلرینك صاحبی در انبیا علیهم السلام
اوزرینه وحی ایله نازل اولدیغندن ایجون جبرئل علیه السلام
خصوصا بزیم نبیمز صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك دخی صاحبی در
زیرا صاحب لغتده مداخله طریقی ایله ملازم اولان کمسنه یه دیرلر

بو مغار رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك حاليدر جبرائل
عليه السلام ايله بيله زيرا جبرائل عليه السلامك رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه ملازمتى اكا كلمه سى تردّدى چوق
اولدى زيرا جبرائل عليه السلام قران عظيمى وقايع ونوازل حسبى
اوزره منجما يكرمى اوچ سنه مدتنده انزال ايدوب ايندردى وتنبيه
الانام صاحبنى ذكر ايلدى تحقيق جبرائل عليه السلام رسول الله
صلى الله عليه وسلم اوزرينه يكرمى دورت بيك ودورت يوز
كره نازل وابن عادل تفسيرنده ذكر ايلدى تحقيق جبرائل عليه
السلام رسول الله اوزرينه يكرمى دورت بيك كره نازل اولدى
وثنايى رحمة الله عليه شيخى فخر الحافظ الدين حضرتلرى نك جبرائل
السلامك هر برنبى اوزرينه نزولينك مدتى حقنده املاء ايلديكى
رساله سى حقنده ذكر ايلدى تحقيق جبرائل عليه السلام ادم
عليه السلام اوزرينه اون ايكى بيك كره نازل اولدى وادريس
عليه السلام اوزرينه دورت كره نازل اولدى ونوح عليه
السلام اوزرينه الى كره نازل اولدى ويعقوب عليه السلام
اوزرينه دورت كره نازل اولدى وابرهيم عليه السلام اوزرينه
قرق كره نازل اولدى وموسى عليه السلام اوزرينه دورت
يوز كره نازل اولدى وايوب عليه السلام اوزرينه اوچ كره
اولدى وعيسى عليه السلام اوزرينه اون كره نازل اولدى
وبزم نبيمز صلى الله عليه وسلم اوزرينه يكرمى دورت بيك
كره نازل اولدى وشيخ مرصفى حضرتلرينك طورفى شيخ ابو عبد الله
العربى حضرتلرينك لقط الدر بانامل الكف اسمى ايله موسوم كتابنده
كلدى جبرائل عليه السلام ادم عليه السلامه اون بر كره نازل اولدى

نوح عليه السلامه يكرمى اوچ كره نازل اولدى وابراهيم عليه السلامه
قرق سكز كره نازل اولدى ويوسف عليه السلامه دورت كره
نازل اولدى وموسى عليه السلامه اوتوز بر كره نازل اولدى
ومحمد عليه السلامه بيك دوريوز يكرمى كره نازل اولدى وافهمنى
رحمة الله عليه ديدى تحقيق جبرائل عليه السلام رسلدن بش عدد
اولوالعزمك غيرى اوزرينه منام حالنده كلوردى والله اعلم وبعض
احاديثده رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك جبرئل
عليه السلامى صحبتايله ذكر اتمسى واقع اولدى وملك الموتك
بنى عليه السلامك روحنى قبض ايچون بنى عليه السلام اوزرينه
دخوله استيذان حقنده معاذ بن جبل رضى الله عنه ذكر ايلديكى حديث
دخى احاديث مزبوره دندر انده وارد ركه تحقيق عزرائل عليه
السلامه دخول ايچون اذن ويرلديسه بنى عليه السلام عزرائل
عليه السلامه بنم قرنداشم ومصاحبم جبرائل عليه السلام نيرده
دردى حديثك اخرينه وارنجيه دك وبو حديثك غريبدر رسول
الله صلى الله عليه وسلم جبرائل عليه السلامى ذكر ايدوب بنم
خليلم وحبيبم نيرده قالدى ديدى ويهود طائفه سى بنى عليه
السلامه ديدى اول حديثده كه انى ابو نعيم حليه ده روايت
ايلدى ابن عباسدن روايت اتديكى حالده بنيلردن برنبى يوقدر
الا اول نبيه ملكلردن برملك رسالة ايله ووحى ايله كلورسنك
صاحبك كيمدر ديديلر رسول الله صلى الله عليه وسلم جبرئل
عليه السلام در ديوب جواب ويردى ويوقاريده بو حديث كچدى
الله رسول الله صلى الله عليه وسلم دورت وزير ايله تأييد

اولذی ومزبوردورت وزیردن بری جبرائل علیه السّلامدر
دیوذکر اولذی وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِینَ رسولدن مراد بنی علیه
السّلامدر ورسول لفظی صاحب لفظی اوزرینه معطوفدر جبرئیل
لفظی اوزرینه معطوف دکلدر زیرا بعثت منعوت اوزرینه عطف
اولنماز وبوندن صکره کلن وَشَفِیعِ الْمُذْنِبِینَ قولی دخی بونی تأیید
ایدر زیرا شفیع المذنبین دن مراد بنی علیه السّلامدر وَغَایَةِ الْغَمَامِ
وینه بولفظ ایله مراد بنی علیه السّلامدر وغامدن مراد سحابدر
وسحابك غایتی که بنی علیه السّلام اکا تشبیه اولذی اولك
یغمور درواخر روایة معتمده بولفظ تصریح اولذی واولك
روایتده وغیث الغمام لفظی دخی ذکر اولذی وبورواية اخر
روایتی تفسیر اولدی وبنی علیه السّلام کی اسماسندن دخی غیاث
اسمی کلدی وبنی علیه السّلام کثور دیکی شئ ایلکه اول هدا
نور رحمت وخلقی هلاکدن خلاص ایتکدر وقلوبه حیات ویرمك
وقلوبلری کفر سببیله موت حکمنده اولدیغندن صکره قلوب
مزبوره یی ایمان ایله تزیین ایتکدر بومذکور ایله بنی علیه السّلام
غیثه یعنی یغموره تشبیه اولذی بلاد احیا وتزیین ایتکدر وبلاد
اصلاح ایتکدر وخلقی هلاکدن انقاذ ایتکدر وینه رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری خلقك وجودینك غایتی ونتیجه
سیدر ونبوتك غایتی وبعثیتی متقدمه اولان ارهاصاتك
دخی غایتیدر نتکم یغمور بلودك غایتی وثمره سی وفائده سی اولدیغی
کبی وخلق ایله مقصود بالذات اولان ابحق بنی علیه السّلام اولمغله
کانّ خلقك کذوسی بنی علیه السّلامدر وبنی علیه السّلام خلقك
روحی ووجود لرینك سرّیدر اول غمام کبی که انك ایله مقصود

اولان یغمورك نزولیدر وبو ذکر اولنان نسخهٔ مشهوره اوزره
غیث لفظندن غایة لفظنه عدولك وجهی درو مِصْبَاحَ
الظَّلَامِ وَقَمَرِ التَّمَامِ لفظ تمام تانك فتحی ایله وقمرك تمام
اولمسی اون دوردنجی کیجه سی نوردینك تمام اولمسیدر
وَصَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ الْمُصْطَفَيْنَ مِنْ اَطْهَرِ جِبِلَّةٍ لفظی
امّة وجماعت معناسنه درجیمك کسریله وضمی ایله وبانك
کسریله ولامك تشدیدیله درواطهر لفظی مضاف اولمغله
جبلّة لفظی اضافتله مجروره درصَلَاةً دَائِمَةً عَلَى الْاَبَدِ یعنی
صلاة ابدایله مصحوبه وانك دوامی ایله دائمه دیمکدر
غَيْرَ مُضْمَحِلَّةٍ یعنی صلاة مزبوره ذاهبه ومتلاشیئهٔ منقطعه
اولمایجی اولدیغی حالده صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ صَلَاةً يَتَجَدَّدُ
بولفظ بلا انقطاع تعاقب وترادف ایدر معناسنه درکه بهاجوه
بها لفظندهٔ اولان باء سببیّه درو جور وسرور معناسنه در
وقاموسك مقتضاسی جور فتح ایله در وبوکتابك نسخه سنده
ضم ایله ضبط اولندیغنك خلافنه وَيُشَرِّفُ یانك ضمّی ایله
ورانك تشدیدیله فاعلدر نائب ایچون مبنی اولدیغی حالده ویانك فتحی
ایله ورانك ضمّی ایله اولمق دخی صحیح اولور فاعل ایچون مبنی اولدیغی
حالده یرفع معناسنه ویاخود یرتفع معناسنه درکه باء سببیه ایچوندر
فِي الْمِيعَادِ یعنی وعدك حلولی کوندهٔ ویاخود حلول موضعنده تَعُثُّهُ
وَتُنْشُرُهُ بعث ونشور متراد فلردر حیاته معناسنه درفَصَلَّى اللهُ
فاء عاطفه درعلیه وَعَلَى اٰلِهِ الْاَنْجُمِ الطَّوَالِعِ طوالع طالعك
جمعیدر استعاره نك ترشحی درواحتمال اولورکه مصنف الی
نجومه تشبیه ایلدی نجومك طلوعی حالنده ونجوم ایله وجوك

استعاره سی حالنده و بخوم ایله اهتدانك وقوعی حالنده یوقسه
مطلقا بخومه تشبیه امتدی صَلاةٌ تَجُودُ بولفظ تمطر معناسنه در
عَلَيْهِمْ بنی علیه السّلامه والنه راجعدر اَجْوَدَ یعنی صلاة انلرك
اوزرینه یغار و تمطر ایدر جود اجود مثللو یعنی اجود اعظم واکثر
معناسنه در واجود لفظی مفعول مطلقدر و بعضی نسخده جود
واقع اولدی بولفظ دخی مفعول مطلقدر وجود دیو چوق
یغموره دیرلر و یعقوب بن السکیت دیدی هر یغمورایچون جود
دیلور جود جیمك فتحی ایله ودال مهمله ایله اَلْغَيْثُ یعنی یغمورلر
اَلْهَوامِعُ یعنی یاغمجی و سیللر ایدیجی سحاب همع دیلور یعنی سحاب
ماطر معناسنه اَرْسَلَهُ مِنْ اَرْجَحِ الْعَرَبِ ارسله جمله سی جمله ٔ استیناف در
ارجح عربدن مراد قریشدر و قریشك ارجحیتندن مراد کلا ملرینك
وقدرلرینك ومقدارلرینك ارجحیتیدر و میزان ایله مراد دخی
بودر واکر وزن و وزن حسنات اوزرینه و یاخود قوة ایمانك
وزنی اوزرینه حمل اولنورایسه قریشدن مراد صحابه اولور
حال بوکه ابوبکر و عمر رضی الله عنهما حضرتلرینك امت اوزرینه
رجحانی یوقاریده کجدی واکر وزن خلق حسنی عد اوزرینه حمل
اولنورایسه ناس قریشه تابعدر و ابونعیم حلیه ده اخراج ایلدی
علی بن ابی طالب رضی الله عنه حضرتلرندنکه اول دیدی رسول
الله صلّی الله علیه وسلم حضرتلری جحفه ده بزه خطاب ایلدی
و بیوردی ای ناس بن سیزه اولی دکلیم نفسکزدن ناس یا رسول
سن بزه نفسمزدن اولی سن دیدیلر رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم بیوردی تحقیق بن سیزك ایچون حوض اوزرینه سیزدن
اسبق و سیزدن اولی اولیجیم و بن سزك وسیله کزم ایکی شیدن

یعنی قواندن و عترتمدن سزلر قریشی تقدم ایتمك و انلره مخالفت دخی
ایتمك که سزلر ضلالته اولورسکز قریشدن برکشینك قوتی سائر
ایکی کشینك قوتی قدر در سزلر قریشه فقاهت و علم اظهار ایتمك
قریش سزدن افقه در اکر قریش اشکاره ایتمیه لر ایدی قریشه بن
خبو یررم و قریشك شرلوسی ناسك شرلوسیدر و نیه حلیه ده
انس بن مالك رضی الله عنه دن روایت اولنذی اول دیدی
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری جمعه کونده بزه
خطاب ایلدی و بیوردی ای سزلر قریشی تقدیم ایلك و قریشه
تقدم ایتمك و قریشدن تعلم ایلك و قریشه تعلیم ایتمك قریشدن
برکشینك قوتی قریشك غیری دن ایکی کشینك قوتنه معادلك
اولور و نیه حلیه ده ابن عباسدن روایت اولنذی دیدی رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم دیدی یا الله سن قریشه هدایت ایله تحقیق قریشدن
برعالمك علمی طبقات ارضه کیلش اولور و یا الله قریشك اولنه
نکال اذا ایتدك یعنی بلا و ثقلتی انلره طاطدردك و قریشك اخرینه
نوال اذا قته ایله یعنی عطا و احسان طاطدردك و نیه حلیه ده عبد الله
بن مسعود رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولنذی رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردی سزلر قریشه سب ایتمك
زیرا قریشك عالمی علمی یوزندن ارضك طبقه لرینی طولدیرر اخر
حدیثه وارنجیه دك و نیه حلیه ده جبیر بن مطعم رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولنذی بزدن برقریشی ایچون غیریدن ایکی
قریشی قدر قوة وارد ر ابن شهابه برکمسه سؤال ایلدیکه بونك
ایله نه مراد اولنور ابن شهاب ایتدی رأیه نائل اولمق لمق مراد
اولنور و نیه حلیه ده عتبه بن غزوانذن روایت اولنذی رسول

الله صلى الله عليه وسلم بيوردى تحقيق قويشدن بركشينك قوتى غيريدن
ايكى كشينك قوتى مثليدر اويله اولمجق مصنفك ارجح العرب ميزانا
كلامى ايله وبوندن مفكره وبالا وصاف قولى ايله ممدوح اولان
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك قبيله سيدر واكر
بزذاهب اولسق كه مصنفك كلامى مزبورى ايله مراد رسول الله
صلى الله عليه وسلمك نفسيدر ديو بو مراد من ارجح العرب لفظندن
اولان من لفظى زائدا ولمق اوزره مبنيدر من لفظنك زياده
اولمسنه برنسنه شرط قليان مذهب اوزره بناء وافعل تفضيلك
اضافتى لفظيه اولوب معنويه اولمديغنه مبنيدر بونى قائل
اولان كمسنك قولنه بناء مغنى اللبيبه ديديكى وجه اوزره وَأَوْضَحُهَا
بَيَانًا وَأَفْصَحُهَا لِسَانًا شك يوقدركه تحقيق قريش بيان جهتندن
عربك افصحى وابلغى واوضحيدر وبوكه اشارة ايدرطبرانينك ابو
سعيد خدريدن روايت ايلديكه حديثى كه بن سنرك اعربكز ايم وبن
عربك اعرب يم الى اخر الحديث وَأَشْمَخُهَا بولفظ اعلا وارفع
معناسنه درايمانًا ايمانى اعلا اولمقده خفا يوقدر وقريشك ايمانك
قوتى وعظمتى وجلالتى ورفعتى وخلفاء اربعه نك ايمانى ايله هر
اعتبار اولذى سيد عرب محمد عليه الصلاة والسلام ايمانندن نصكره
صكره زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم قريشدندر بوندن نصكره
باقى قالان عشرهٔ مبشره نك غيريلرينك كه انلر قريشك اجلاب
وعظاما يملريدر حمزة بن عبد المطلب وجعفر بن ابى طالب ومصعب
بن عمير وعثمان بن مظعون وابى سلمه بن عبد الاسد وخالد بن
الوليد وخديجه وعايشه انلر رسول الله زوجه لريدر بونلرك
ايمانلرى ايله دخى اعتبارا ولمزو بوذكر اولنانلرجا هيئتده واسطه

ناسك

ناسك خيرلوسى ايديلر رضى الله عليهم اجمعين وَأَعْلَاهَا مَقَامًا
همتلرينك ارتفاعندن ايجون وَأَحْلَاهَا كَلَامًا فصاحتلرينك
وبلاغتلرينك وحسن اخلاقلرينك وارتساع عقللرينك
وصدورلرينك ولين جانبلرينك قوتندن ايجون كه انلر
هر براحده لايق ومناسب اولان شئ ايله وعقليتك احتمال
اولان شئ ايله ونفسك مطيب اولديغى شئ ايله ومحبت
استجلاب اولنور شئ ايله خطاب اولنور شئ ايله وَأَوْفَاهَا
ذِمَامًا ذال معجمك كسريله حرمة معناسنه درو فتحى نبى
عليه السلام مك قبيله سى زمام حرمت جهتندن عربك
اوفاسى اولديسه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
زمام وحرمت جهتندن دخى اوفا اولدى وعرب غيريلردن
افضلدر اويله اولمجق عرب خلقك اوفاسيدر حرمت جهتندن
بويله اولديغى اجلدن حارث المحاسبى رضى الله عنه حضرتلرى
ديدى عربك ديديكى قول اصدقى اول قولدركه انى قائل ديدى
وما حملت من ناقة فوق رحلها اعف وافى ذمة من محمد لكن
فوق خاصة مراكب عربدن اولدى اويله اولمجق برده نك بيتى
اعمدر وامدحدر بو حيثيتدن وَأَصْغَاهَا رَغَامًا رانك كسريله
وعين معجمك تخفيفى ايله تراب معناسنه درو بو اشارتدر
نبى عليه السلام مك خلوصنه وطهارتنه ونبى عليه السلام
نشأت اندى ترابك اطهر ندن قريشك اصلنك شرفندن ايجون كه
نبى عليه السلام دخى قريشدندر وقريشك معدنلرك كرمندن
ايجون ونسبلرينك صراحتندن ايجون ومصنف يوقاريده نبى
عليه السلام مك مصفى اولديغنه المصفى من مصاص عبد

المطلب بن عبد المناف قولی ایله اشارة ایدی ایدی وبو دخی
رسول الله صلی الله علیه وسلم قولندن ایچوندرکه اول
الله تعالی قریشدن بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن بنی
اختیاروبن زائل اولمدم خیاردن خیار اولمقدن فاء وضح
الطریقة طریقیدن مراد طریقة اسلامدر واوضح لفظنك
اولدن اولان فاء یوقاریده ارسله لفظی اوزرینه عطف ایچوندر
ویاخود فاء سببیه ایچوندر فاء سببیه فاء یتیجه در یعنی الله تعالی
رسول الله صلی الله علیه وسلمی اوصاف مقدمه ایله موصوف
اولان عربدن ارسال ایدی ایسه بوندن نتیجه ویردی طریقتی
ایضاح ایتمك لکی ومابعدنده ذکر اولنان شیلری ونضح الخلیقة
خلیقه دن مراد ناسدر وشهرهانك تخفیفی ایله وتشدیدیله در
الاسلام یعنی اسلامی اعلان وبیان واظهار ایلدی حتی اسلام
سائر انامه ظاهر ومتجلی اولدی واندن خفا واشکال باقی قالمدی
وکسر سینك تخفیفی ایله وتشدیدیله دربو مقامده ارجح اولان
دخی بودر الاصنام احتمال اولورکه کسر تخفیفی اوزره جمع اولنه
وتحقیق مراد رسول الله اصنامی قرمق لغی حسنا اوله واحتمالك
اولورکه تحقیق مراد رسول الله ابطال امة سیدر اصنامه
عبادة ایتمك لکی وبوحال اصنامی قرمق لغك عینیدر زیرا
شرعاً معدوم اولان حسنا معدوم کبیدر ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری یوم فتحده اصنامی قردی واصنامی
قرمق ویقمق ایله امر ایلدی واصنامی قرمغه ادم کوندردی
اصنام بلاد عربدن مکاندن اولدی ایسه وانصار ایلرك
غیریلری اصنام لرینی قردیلر اسلامه کلدکلری وقتده واظهر

الاحکام یعنی احکام شریعتی ایضاح وبیان ایلدی وخطر ظاء
معجمه تخفیفه ایله در منع معناسنه در ومنع معناسنه اولاندر
وماکان عطاء ربك محظورا ایتمدن اولان محظورا لفظی یعنی
محظورا ممنوعا معناسنه در وبعض نسخده حذر ذال معجمه مشدده
ایله در یعنی خوف واندر معناسنه در وبعض طلبه دیدیکه
حذر لفظی بولندی اول نسخده که انك اوزرنده مؤلفك خطی
وارایدی وبن دخی بو لفظی حذر لفظی ایله اصلاح اولنمش بولدم
اول نسخه ده که اول نسخه سهلیه دن مقابله اولنمش واصلاح
مزبور شیخ مؤلفك خطنه منسوب اولدیغی حالده الحرام حرام
حلالك ضدیدر وعم بالانعام یعنی انعامی شامل قیلدی کندیه
اتباع ایدنلرك جمله سنه مفعول اولدی مبالغه دن ایچون
ویاخود انعامی شامل قلدی وجودك جمیعسنه حتی عذابی
تاخیره ودنیالری ایله انتفاع لرینه وانذاره وابلاغه ونصیحه
وانلر رسول الله اوزرینه انعامی ردایتدیلر وقبول اتمدیلر
وانعام لفظی همزه نك کسریله انعم لفظنك مصدریدر دینیه
ودنیویه واخرویه شامل اولور وبو مقامده مراد اولان یالکز
انعام دینی در زیرا امتبادر اولان دینی در وبالاصاله
مبعوث الیه در اویله اولیجق انعام بو مقامده مؤمنه
خاص اولور صلی الله علیه وعلی اله فی کل محفل بو لفظ مجلس
ووزن اوزرینه مجتمع الناس معناسنه در ومقام وبو
لفظ موضع اقامة معناسنه درکان مصنف الله تعالیدن
صلاتی دائمة قیلمق لغی استدی علیه یعنی الله تعالی صلاة ایلسون
رسول الله اوزرینه والی اوزرینه ناس ایچون اولان هر بر

مجتمعده وهر بر مكانده كه ناس اول مكانده اقامت ايدر لرنتكم انلردن
مطلوب اولان اول اولديغي كبي أَفْضَلُ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
وَعَلَى اٰلِهِ عَوْدًا وَبَدْأً اكثر نسخده بويلجه كلدي وبو عبارة عبارة ضعيفه در
وبعض سلف ايجون بخاريده اولان عبارة دخي بوندندر وحيفيه ده
اولان حديث مسنده ده كه انده خيار امتي وضعف ايدر اول و
يشتاقون اليه يعني الى الله بقلوبهم عودا وبدأ عبارتيدر بو دخي اندندر
وعودا وبدأ لفظلري مصدر لردر حال موضعنده در عود لفظي عاد
يعود نك مصدريدر رجع معناسنه در وبدأ لفظي بدانك مصدريدر
ابتدا معناسنه در عادنك معناسي الله تعالى رسول الله اوزرينه
صلاة ايلمسون صلاة متجددة متصله ايله كه هر بار اول صلاتك
اولى منقضي اولدقده اخرى متجدد اولور حال بوكه رجع عوده
على بدئه ورجع عودا على بدء لفظنك معناسنده ديديلر اخرى اولنه
رجوع ايتدى وياخود رجوع ايتدى حال اوزرينه عائد اولديغي حالده
وياخود طريق اوزرينه رجوع ايتدى وياخود ذهابي منقطع اولدي
حتى رجوعه واصل اولدى وصحتي مظنون اولان دورت نسخده
بدأ وعودا يازلمش بولندم حال بوكه سجعه مناسب اولان دخي
بود ر وبدأ عودا اوزرينه دخي وجود جهتندن دخي مقدم اولديغندن
ايجون صَلَاةً تَكُونُ ذَخِيرَةً يعني صلاة مزبوره بزيم ايجون ذخيره
اولله كه بزانى اخرمز ايجون ادخار ايليك وطاعت ايليك وَوُرُودًا
واوك كسريله فعل وزننده در مفعول معناسنه در يعني صلاة
مزبور مورود اولله كه بزانك ثوابنه وفضلنه نائل اولوب وانك
ايله انتفاع ايدوب ومتلذذ اولاق نتكم صوسز اولان كمسه صويه
كلديكي وقتده صوايله متلذذ اولديغي كبي اويله اولجق مورود نفس

صلاتك ثوابيدر بو مجاز در سببي مسبب اوزرينه اطلاق قبيلندندر
صلاتك ثوابي ماء مورودة تشبيه اولندى وبر نسخة معتبرده
وورودا واقع اولدى عون وقوة وعماد معناسنه وبو نسخة سجعه
عودا وبدأ قولنه موافق اولور صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ صَلَاةً تَامَّةً
تامه كامله معناسنه در زَاكِيَةً بيومجي معناسنه در وَصَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
وَعَلَى اٰلِهِ صَلَاةً يَتْبَعُهَا رَوْحٌ وَرَيْحَانٌ يتبع تانك سكونيله وياتك
فتحه سيله در وياخود تانك تشديديله وياتك كسريله در يعني
صلاته اثرندن روح وريحان مرادف اولوب ومتصل اولور
روح رانك فتحي ايله راحت ورحمت وسعه وفرج معناسنه در
وبر جماعت فروح قراءت ايلديلر رحمت معناسنه در وبعضيلر
خلود معناسنه در ديدى وريحان لفظي رزق اوزرينه واستراحت
اوزرينه مطلقا طيب اوزرينه وشجر معروف اوزرينه ورايحة
طيبه سي مشموم اولان نبات اوزرينه اطلاق اولنور وبو مقامده
مراد استراحت اوزرينه اطلاق اولنور اويله اولجق ريحان
اول شيدركه نفوس اندن يكا منبسط اولور وبو مقامده مراد
طيب اوزرينه دخي اطلاق اولنور طيب ايسر ديلدر نعيم اوزرينه
ومراد شجر معروف اولمق اوزره اطلاق اولنور وياخود رايحة
طيبه سي اولان هر بر نبات اوزرينه اطلاق اولنور اويله اولجق
مطلوب اولان جنتدن ريحان القا اولنه ومصنفك روح ا
وريحان قولندن تجنسدن بر نوع وارد ر وَيَعْقُبُهَا مَغْفِرَةٌ وَرِضْوَانٌ
يعقبها لفظي بردفها ويتبعها معناسنه در وَصَلَّى اللهُ عَلَى أَفْضَلِ
افضل لفظي بعض نسخده ساقط اولدى وبو صلاتكه مصنفك
وصلى الله على افضل من طاب منه النجار وسماه الفخار وبوندن

اشاغیده وهمعت بولها الدیة المدرار قولنه وارنجیه دك مصنفك
قولیدرابی المطرف ابن عمیرك یازوب ذکریاء بن عبد الواحد بن ابی
حفص حضرتلرینه کوندردیکی رساله سندن اخذ اولنمشدر مَنْ
طَابَ مِنهُ طاب لفظی زکی ویاخود حسن معناسنه دروانسخهٔ
سهلیه ده بویلجه واقع اولمشدر وابن عمیردن دخی بویله روایت
اولنمشدر وبعض نسخهٔ صحیحده به لفظی ایله واقع اولدی ومن لفظی
ابتدائیه دروباء ظرفیة دروا حتمال اولورکه من لفظی تعلیلیه
اولوب وباء سببیه اوله شومعنا اوزره که یعنی تحقیق الله تعالی
انلری اولذن خیار اطهار قیلدی خیر اصلدن واشرف طبعدن
برمهذب ومصفی یی انلردن اخراج اتمك اجلدن ایچون یوقسه
شومعنا اوزرینه دکلدرکه یعنی انلر بنی علیه السّلام ایله شرف
بولدیلر بنی علیه السّلام وجوده وظهوره کلدکدن صکره بنی علیه
السّلام انلردن اولمق سببیله زیرا بنی علیه السّلام من خیار الی خیار
مفهومی اوزره کلمکدن زائل اولمدی وبونك خلافنه دخی احادیث
کلمدی وبنی علیه السّلام قرقه لرك خیر لوسندن اولدی وبنی ادمك
قونا فقرناقرونینك خیر لوسندن بعث اولدی حتی بنی علیه السّلام
اوقرندن بعث اولدیکه کذواول قرنده ایدی حتی رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم غضب لذی قومندن کذینه قرونه متعلق
کلام بالغ اولدیغی وقته ومنبر اوزرینه قائم اولوب ناسه
نسبی وشرفنی وفضلنی ذکر ایلدی بومفهومی بزار وابنك غیری
ابن عباسدن وحاکم ربیعه بن الحارثدن روایت ایلدیلر النّجّار
نونك کسریله وضمی ایله وجیمك تخفیفی ایله اصل ومنبت معنا
سنه دربونك اوزرینه شیخ مؤلف کندوخطی ایله نسخهٔ سهلیه

ای النسب دیو تفسیرین یازدی وابن عمرالعدنی مسندنده ابن
عباس رضی الله عنهمادن اخراج ایدوب دیدی رسول الله صلّی
الله علیه وسلّم بیوردی تحقیق قریش الله تعالی عندنده نورایدی
ادم علیه السّلام خلق اولمازدن ایکی بیك یل مقدم اول نور
تسبیح ایدردی وملکلر دخی اول نورك تسبیحی ایله تسبیح ایدرلردی
وقتاکم ادم علیه السّلامی خلق ایلدی ایسه اول نوری ادم علیه
السّلامك صلبنه ادخال ایلدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
بیوردی الله تعالی بنی ادم علیه السّلامك صلبنده اولدیغم حالده
ارضه انذردی وبنی نوح علیه السّلامك صلبنده قلدی وبنی
اذن ابراهیم علیه السّلامك صلبنه قذف ایلدی بوندنصکره
الله تعالی بنی اصلاب کریمه دن وارحام طاهره دن نقل اتمدن زائل
اولمدی حتی بنی ابویم بیننده ن اخراج ایلدیکه ابویم اصلا سفاح
یعنی زنا اوزرینه الْقا اتمدیلر وعباس ابن عبد المطلب بومضمونه
برقاچ عرب بیت ایله اشارة اتمشدر وامام بصیری رحمة الله
علیهك ابان مولده عن طیب عنصره قولنك اوزرینه شیخ ابو عثمان
سعید العقبانی حضرتلری عنصر لفظنی اصل لفظی ایله تفسیر
ایدوب یعنی بصیری بنی علیه السّلامك اصلنك طیب اولماسنی
مزید ایدرکه الله تعالی بنی علیه السّلامی اول اصلدن تصویر
وخلق ایلدی وبویله اولدیغی اجلدن علما رحمهم الله منی نك
طهارتنده اختلاف ایلدیلر علمادن اسود حضرتلری الله تعالیك
بنی علیه السّلامك ذاتنی خلق وتصویر ایلدیکی نطفه یی خلاصدن
استثنا واخراج ایلدی واکر جمیع نطفه لرکه الله تعالی اول
نطفه لردن بنی علیه السّلامك جمیع اباء کرامنی حتی ادم علیه

السلامه وارنجیه دك خلق ایلدی خلافدن اخراج اولدی دنلیسه
بعید اولمازدی وبنی علیه السلامك جمله نسبنك عمودی طاهر
اولوردی وبنی علیه السلامك رفیع قدرنه وعظم جاهتنه
وجسیم طهارتنه مناسب اولان دخی انجق بودر وبو مفهوم دنلیر
کبیدرکه بنی علیه السلام بشردر سائر بشرلرکبی دکلدر وبنی
علیه السلام انلرك مثلی ومشابهی درنطفه دن خلق اولمق لقده
ولکن بشر اولمقده انلرك مثلی دکلدر زیرا بنی علیه السلام طیب
وطاهر اولان صودن خلق اولمذیکه اول نجس ودنس دکل
ایدی بو مفهومدن جانبه امام بصیری حضرتلری بنی علیه
السلامك اباء کرامنك اصلا بنك طیب وطهارة وکرم ایله
وصفنه اشارة اندی واهل مذهبدن اول کمسه که مطلقا
منی نك طهارتنی دیدی وبو قولنك صحتنه الله تعالینك ولقد
کرمنا بنی ادم قول شریفی ایله استدلال ایلدی حال بوکه بو متقدم
کرم ایله استدلال اتمك احرادر اباء مذکوری ایة کریمه ده اولان
کرم اوزرینه زائد انلره خاص اولان کرم ایله وصف اتمکه
ونفس اصلابی طهارتله وصف اتمکه وسما بو لفظ علا وارفع
معناسنه دریه لنسخهٔ سهلیه ده بویله دروابن عمیرة قتنده دخی
بویله دروبعض لنسخهٔ معتمده ده منه لفظی ایله واقع اولدی و
بونلرك معنا لرندہ اولان قول ماقبل لرندہ اولان کبیدر الفخار
فانك فتحی ایله وخانك تخفیفی ایله خصال حمیده ومجد وشرف ایله
مدح اولنان شیئه دیرلر واستنار بنور ابن عمیره قتنده واستنوت
واقع اولدی سردن مأخوذ اولدیغی حالده سرخفایه یعنی کزلمکه دیرلر
وبنور لفظی دخی لام ایله لنور واقع اولدی حبنینه جبین مفرد در

انسانك

انسانك جبینی ایکیدر جبهه سی ایکی جانبدن ایکی قاشلری ایله
ایکی زلفلری بینده توی بتدیکی یره چیقجی اولدیغی احاطه ایدر لر
الاقمار مصنف بو لفظ ایله انجق شمس وقمر مراد ایدر جمیع
لفظی ایله کوتر لدی تفخیم ومبالغه دن ایجون رسول الله صلی الله
علیه وسلم دن هر برجانب قمر در ومصنفك اقمار لفظی ایله مرادی
رسول الله صلی الله علیه وسلمك مبارك یوزینی وصف اتمکدر
حسنده وبهجتده وکمالده وشده استنارتده اویله اولمجق مصنف
حضرتلری رسول الهك وجه شریفنی اقمار اذن مستنیر اولور
قیلدی وبونی تاکید وتخصیص ایلدی ماضی ایله تعبیر اتمکله حال
بوکه معهود اولان وجهی اقماره تشبیه ایدوب واقماری غایت
قیلمق ایدی وبو مقامده مصنف تشبیك عکسی اوزرینه اقتصار
اتمدی بلکه زیاده ایلدی اقمارك وجهه محتاج اولوب ووجهدن
مستفید اولدیغنی اویله اولمجق وجهك اقمار اوزرینه زیاده لکی
وارد راصلك فرع اوزره ومفیدك مستفید اوزرینه ومنیر
لذاته نك منیر لغیره اوزرینه زیاده سی کبی وبیضاوی رحمة الله
علیهك طوالعینك خطبه سنده صلی الله علیه وعلی اله ما اضاء
البدر المنیر ضیاءه واقع اولدی وتضاءلت بو لفظ تقاصرت
معناسنه در عند جود یمینه الغمایم لنسخهٔ سهلیه ده وسائر نسخهٔ
کثیره ده بویله در وابن عمیر قتنده دخی بویله در وغمایم لفظی
غمامه لفظنك جمیعدر وجمله لنسخهٔ معتمده ده الغمام لفظی ایله
واقع اولدی الغمام لفظی الغمامه لفظنك اسم جنسدر والبحار نه
کیفیت ایله غمام وبحار رسول الهك جودی اجلندن ایجون قصور
ایمیه لر حال بوکه جومردلك وجودی جمعدی الا رسول الله صلی

الله عليه وسلمك يد شريفلرى اوزرينه چقدى وجومرد لك بيلمدى
الا رسول الله صلى الله عليه وسلم ايله بيلدى اويله اولمجق رسولك
الله صلى الله عليه وسلم جود اعظمك بحريدر وسخا غمامنك اناء
مملو يدر سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا وبعض نسخده ومولانا لفظى زياده اولدى
وابن عميره قتيبه دخى يوقدرنتكم نسخهٔ سهليه ده واكثر نسخده ساقط
اولديغى كبى مُحَمَّدٍ اَلَّذِي بِبَاهِرِ اٰيَاتِهِ باهر غالب معناسنه درايات اينه
لفظنك جميعدر علامت معناسنه درايات الباهرة تقديرنده در
ياخود مراد بنور ايات الباهرة ديمكدر موصوف حذف اولندى
فهم قريب اولديغى ايچون الله تعالينك اذا عمل سابقات قول شريفيندن
ايچون واحتمال اولوركه ايات ايله مراد تلاوة اولينان اوله وياخود
مجلو ومكشوف قيلنان اوله وياخود متلو ومجلو ايكيسى دخى معنا
مراد اوله وابن عميره قتيبه بباهر ايات واقع اولدى همزه نك كسريله
وقصريله وايات كتاب وزننده شمسك شعاعنه ديرلر اَضَاءَتِ
الْاَنْجَادُ نسخهٔ صحيحده بويله درانجاد نجدك جميعدر نجدار ضدن
مرتفع اولوب يوكسك اولان محله ديرلر وبلاد حجازك قعرينه
مخالف اولان محله ديرلر وَالْاَغْوَارِ اغوار غورك جميعدر ارضدن
منخفض اولان يره غور ديرلر وياخود اغوار تهامه ديدكلرى
شهر ويمنى ولى ايدن يره ديرلر وياخود تهامه دن مغربه متحدد
اولان يره ديرلر وانجاد واغوار لفظلرينك جمع اولمه سى انلردن
هر برناحيه نك وهر بر موضعك يوكسك وايجق اولمه سى اعتباريله
در وياخود انجاد نجدك جميعدر نجد مواضع متعدده نك اسمى
اعتباريله در واغوار غورك جميعدر نجد لفظنه بتعبيت ايله تواجد
ومواضعنك تعدادندن ايچوندر وانجاد واغوار لفظلرى ذكر

اولنان بلاده مخصوص قيلندى زيرا بلاد مذكوره بلاد عربدن
وجزيرهٔ عربدركه بنى عليه السلام خصوصا انده بعث اولندى
وتوريتده مكهٔ مكرمه بنيمز محمد صلى الله عليه وسلمك مولدى
اولدوغنه بشارة اولندى وشعيا عليه السلامك كتابنده
اولان بتشير دخى بوتك كبيدركه اول رب تعالينك مكه اوزره
اشرفى وكرامتى نى مكه اوزرينه اظهارى وامك مكه نك
نورينه سيرى وملوكك مكه نك طلوعنه ضوئنه سيرى در
وينه بوتك كبيد بعض كتب قديمه ده اولان بتشيركه اول
الله تعالى جبل عرب اوزرينه برنور انزال ايدر واول نور مشرق
ايله مغرب بينى طولدرر ومكه دن ولد اسمعيل اولديغى حالده
بر بنى عرب اخراج ايدركه اكا سماده اولان نجومك عددى
قدر يرده بتن بنا تاتك عددى قدر كمسه ايمان كتورر وَمُعْجِزَاتِ
اٰيَاتِهِ صفتك موصوفه اضافتى قيلندر وبايات المعجزات تقديرنده
در ولنسخهٔ سهليه ده وغيريده بويله در وابن عميره قتيبه دخى
بويله در وبعض نسخده وبمعجزات وايات واقع اولدى عامى
خاص اوزرينه عطف اتمك ايله نَطَقَ الْكِتَابَ كتابدن مراد يعنى
يحمش وكلمك مغيباتى وانشقاقى قمرى ومعراجى ومؤمنين و
مشركين ومنافقينك رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن
كورك كورلو وكورك اشكاره سويلدكلرى كلامليرينى وبونلرك غيرى
قرآن عظيم نطق ايلدى وخبرويردى واساسده كلدى كتاب
ناطق مجازدر ونطق الكتاب دخى بويله مجازدر وَتَوَاتَرَتْ
بولفظ تتابعت معناسنه در واحتمال اولوركه تواترتله تواتر
اصطلاحى مراد اولنه اصطلاحى سى عدد كثيرك روايتيدركه

انلرك مثلدن كذب اوزرينه تواطئ وتوافقلرى عادتدر محال اوله
ونه قدر رسول الله مخبراتنك جمله سى متواترات الاشخاص
دكل ايسه دخى متواترة المعنى درو افرادى بيننده قدر مشترك در
الاخبار بو لفظ خبرك جمعيدر خبر حديث در صلى الله عليه وعلى
اله واصحابه الذين هاجروا يعنى اجلادين اصحابكه انلر ربه دلرين
چقديلر و وطنلرندن مفارقت ايتديلر انلر قريشدن وغيرلرندن
اعدر لنصرته يعنى رسول الله نصرت اجلدن ايچون وتصروه
فى هجرته بو عبارة والذين نصروه فى حال هجرته تقديرنده در و
رسول الله صلى الله عليه وسلم هجرتى حالنده نصرة ايدنلر اوس
وخزرجدر واوس يمندن برقبيله بابا سى ايدر دركه اولد
اوس بن قيله درخزرجك قرنداشيدر دركه انصار بونلردندر
وقيله مزبور لرك اناسى ايدر و نصروه لفظنده اسم موصول
محذوفدر اكر محذوف اولمسه ايكى جمله ايله بيله مراد يا الكزمها
جرين اولوردى انصارا ولمازدى بوايسه مراد دكلدر و بو كه
دلالت ايدندر مصنفك فنعم المهاجرين قولى و مهاجرين اولد
كمسه لردركه رسول الله نصرت ايچون هجرة ايلديلر و نعم
الانصار انصار اول كمسه لردركه رسول الله هجرتى حالنده نصرة
ايتديلر زيرا متبادر اولان مصنفك كلامنده مهاجرين انصارك
غيريدر صلاة نامية ناميه زاكية مباركه معناسنه در
دائمة ما تبعت يعنى اصوات طرب واصواتنى ترديد ايلدكجه
صوتنى تحسين وكوكلجك ايلدى معناسنه در فى اتيها ايله
ايكه نك جمعيدر ايكه غيضيه ديرلر ميشه معناسنه در
وهر بر موضع كه انك اشجار ملتفه اوله اكا ايك ديرلر يعنى

اغاجى صقمشه معناسنه الاطيار وهمعت بولبلها همعت سالت
معناسنه در وبلبلجه يغمور ديرلر الديمة دالك كسريله اولد
يطر دائمه ديرلر كه كوك كورلمك سيزين ويلدرم يلابى مقتضيدر
سكونتله يغه وديمه لفظنك جمعى ديم كلور و بو مقامده
كتابك كاتبنده مصنفك نضر ايلديكى شئ بولنديكه اول الديمة
لفظى يغمورك اسميدر جمعى ديم كلور و بو كلام ينه مصنفك
تفسيرنه نسبتا ولذى المذرار اول يغمورد ركه برى برى
اردنجه چوق دوكولوب يغار ضاعف الله عليه دائم صلاته
صلاته الدائمه تقديرنده در يعنى الله تعالى صلاتنى رسول الله
اوزرينه دائمه مضاعفه قيلسون اللهم صل على سيدنا محمد وعلى
اله الطيبين الكرام صلاة موصولة موصوله متصله ومتواليه
معناسنه در دائمة الاتصال اتصالا دائما تقديرنده در بدوام
ذى الجلال والاكرام اللهم صل على محمد هو قطب الجلالة قطب
برامرك قيامى كذى ايله اولوب وشيئك مدارى كذى اوزرينه
اولان نسنيه ديرلر وجلاله عظمت وشان بيوك اولان شيئه
ديرلر يعنى محمد عليه السلام اول ذاتدركه شانى عظيم اولنلرك
نهايتى وغايتى درو انلرك مدارى انك اوزرينه دروانا مدن
بركمسه جليل دكلدر الا محمد عليه السلام كه جلالتى ايله جليلدر
وانك مهابتنه وعلو منزله سنه خاضع ومتواضع دروانلك
ايله مناديدر واكا متعلقدر و قطب لفظنك جلاله لفظنه اضافتى
فى معناسى اوزرينه و ياخود لام معناسى اوزرينه در تقدير مضاف
فى المجاله و ياخود لاهل الجلاله ديمكدر وشمس النبوة والرسالة
يعنى محمد عليه السلام اول ذاتدركه انك بنوتى ورسالتى شمس

كبيدر محمد عليه السلام بنوة و رسالة ده شمسه تشبيهك وجهي
ايكي وجهدندر اولكسي اولدركه شمس قوه سنده اولان شئ نور
قوه سندندر و محمد عليه السلام ايسه نور الانوار و سر الاسرار
ودنياده واخرتده خليقة الاكبر در وعلم صاحيدركه خلقه علم
اندن نشر اولنمشدر واخلاق صاحيدركه خلقه اخلاق بنه
اندن نشر اولنمشدر واول نبيين و مرسلينك سيديدر وجمله
مخلوقك اماميدر وجميع عالمين ايچون رحمتدر واول وسيلة
درجة رفيعه نك ومقام محمودك صاحيدر وانك اوزرينه
جميع نعم واسع وبول قيلندى وجود كرم خلعتى اكا كيدوريلدى
واول محبته عظمى مقامنه مختصدر وكافة ناسه رسول مطلقدر
واول شمسدر نور جهتندن منور اولان ايدر نورى مرتفع
اولوب ظاهر اولمق جهتندن ايكنجى وجهى اولدركه اول كواكبدركه
اهتدا ايچون خلق اولندى ودنيا كوكنه زينت ايچون خلق اولندى
انلرك جمله سى شمسدن ممتد اولوب وضياى شمسك نوريندن
اخذ اتمشلردر وذوات كامله نك جمله سى كه اول انوار واسرارك
محليدر واعلام اهتدادر وجميع وجودك زينتيدر رسول الله
صلى الله عليه وسلم دن ممتددر وانك نوريندن مقتبس وضيا
المشلردر وانك علمندن وحكمتندن استفاده اتمشلردر وامام
بصيرينك وكل اى اتى الرسل الكرام بها اخبريته وارتجيه دك بوكا مؤيد
مؤيددر واحتمال اولوركه رسول الله نبوة ورسالتى سائر
انبيانك ومرسللرك رسالتلرينه نسبت شمسك سائر كواكبه نسبتى
كبى نسبت مراد اولنه اويله اويلمجق رسول الله صلى الله عليه وسلم
نبوة ورسالتك شمسيدر وسائر انبيا عليهم السلام نبوة ورسالتك

كواكبيدر ومضمنك قطب الجلالة قولى دخى بو طريق اوزرينه در
ومضمنك عبارتنده شمس لفظى مرفوعدر قطب اوزرينه معطوفدر
وشمس لفظى ماقبلنده اولان الذى لفظى اوزرينه عطف اتمك دخى
صحيحدر اويله اويلمجق الذى لفظنده اولان اعرابكه اتباع اوزرينه
جر وقطع اوزره رفع ونصبدر شمس لفظنده دخى جائز اولور
وبوندن نكره كلن الهادى والمنقذ لفظنده دخى حكم بويله در
لكن توابع ثلاثه اعراب لفظ جهتندن وتقدير جهتندن درومتبوعلر
محل جهتندندر وبو ايسه ظاهردر وَالْهَادِي مِنَ الضَّلَالَةِ وَالْمُنْقِذِ
مِنَ الْجَهَالَةِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً دَائِمَةَ الْاِتِّصَالِ وَالتَّوَالِي
مُتَعَانِقَةً متعاقبه مترادفه ومتتابعه معناسنه دريعنى بوصلاتك
عقيبنده برصلاة دخى ديمكدر يتَعَاقَبُ الْأَيَّامِ وَاللَّيَالِي بتعاقب
لفظنده اولان باء مع معناسنه در تعاقب بنه ترادف معناسنه در
وبوكلامك معناسى دنيانك بقاسى ايله ديمكدر وليالى لفظى ليلك
جمعيدر غير قياس اوزرينه وليل لفظى واحد در جمع معناسنه در
انك واحده سى ليلة كلور تمر وتمرة مثللو اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ
الزَّاهِدِ بوصلاة حزبا بتداسيدر واخر حزبيدر وزهد نفسك
برشيندن نوزچوروب برهيزاوزرينه اولماسنه دير لمروزهد
ايچون مرتبه لرو درجه لرواردر اول دخى علوهمت وانحطاط
همت سببيله در وعلوهمت اول نور حسبى ايله دركه اول قلبده
ضيا ويرر وصدر انكله منشرح اولور وبوندن علم حاصل اولوركه
تحقيق مرغوب فيه اولان مزهود فيه اولاندن افضلدر حال بوكه
نبى عليه السلام ايسه نور الانوار در انوار اولان نوردن منفلق
ومنشق اولور ونوردن مقتبس اولور وهر بر نور صاحبى نوردن

بنی علیه السلام نوردن استفاده ایلدی و رسول الله صلی
الله علیه وسلم جمیع خلقك اعلمدر وهمت جهتندن خلقك اعلاسیدر
وزهد جهتندن خلقك ارفعیدر وزاهد لریك رأسیدر و رفع
همتی حسبی ایله مقامی مرتفع اولدی وعالمینك سیدی در وقومك
طریقنده دخی معلومدر کبر حال وبر مقامه نائل اولمازلر الا زهد
ایله وهمتی رفع ایله نائل اولورلر ویله اولمق رسول الله نایلر
اولدینی مقام مقاملرك اعلاسیدر حتی زاهد تمام ایردی وعبودیتی
کمال اوزره متحقق اولدی وانك زهدی الله تعالی نك ماسوا سنده
اولدیکه اول سائر کونین وکونینك ایچنده اولانلر درکه انلر
معقولات ومحسوساتدندر ویله اولمق انك ایچون مولاسنك
غیری ایله قرار یوقدر ومولاسنك غیریه التفات دخی یوقدر
وانك مقامی ومقامنك کیفیتنی درك اولنماز ویلمز الا اولر
کمسه بیلورکه الله تعالی علم وار درکی کا تخصیص ایلدی
واما رسول الله دنیاده اولان زهدیکه زهدك ادناسیدر انك
اوزرینه دلیل اولمق لغه کفایت ایدر اولاذاکه خلقدن قولا
وفعلا رسول الله صلی الله علیه وسلم ذات الله حقنده تعرض
اولنور ورسول الله صلی الله علیه وسلم کندونفسنه اولان
اذالرینی قایرمزوینه دلیل اولمغه کفایت ایدر رسول الله نك
موتی ودار اخرته نقل اتمکی دنیاده اولان حیاة وبقاوزینه
اختیار ایله سی حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم دنیاده
حیاتنه اولمق لقده مخیر قیلدی ایدی وینه دلیل اولمغه کفایت
ایدر عیشنه توسعه مراداتمك لك ودنیا متاعندن برنسنه یی
ادخار اتمه مك لك انك ایله برله که دنیانك جمله کذیته سوی

اولمزلر

اولنوب ودنیانك فتوحی کذواوزرینه ترادف اولدی ایدی
حال بوکه متوفا اولدقده زره دیدکلری جنك اسبابی بریهودی
قتنده عیالنك نفقه سی ایچون امانت ایدی ورسول الله صلی الله
علیه وسلم یا الله سن ال محمدك رزقنی قوت ایله دیو دعا ایدردی
والله تعالی اسرافیل علیه السلامی خزائن ارضك مفتاحلری ایله
بیله رسول الله ارسال ایلدی ورسول الله عرض ایدیکه تهامه
طاغی زمرد ویاقوت والتون وکومش اولدیغی حالده سنك ایله
بیله سیر ایدوب کیدهم دینه الله تعالی رسول الله صلی الله علیه
وسلمی بنی ملك ایله بنی عبد اولمق بینده مخیر قیلدی ورسول الله
دخی بنی عبد اولمق لغی وبرکون اج اولوب وبرکون طوق
اولمغی اختیار ایلدی واما رسول الله حقنده اولان زهدی یالکز
زهدی دنیا ایله تفسیر اتمك لك صالح اولماز حال بوکه مواهبده
دیدی حلیمی شعب ایمانده دیدی بنی علیه السلامی تعظیمدندرکه
بنی علیه السلام عند الناس اوصاف دناءتدن اولان وصف ایله
وصف لمنیه اویله اولمق بنی علیه السلام فقیر ایدی دیلمز
وبعضیلر دخی رسول الله حقنده زهد اطلاق اتمکی انکار ایلدی
ونثرالدر صاحبی حکایه ایلدی محمد بن واسعه نك قولی فلان
زاهد دیدکه اولدخی دنیانك قدری نه دیرکه حتی انده زهد
ایلیه دیدی وابوالحسن الشاذلی رحمة الله علیه دیدی تحقیق
بن دنیایه تعظیم ایدرم ودنیا زهد اتمکون انتهی العرض منه
یوندن صکره بنی علیه السلام ایله اولان زاهد وصفنی ذکردن
بنم ایچون ظاهر اولدیکه وصف مزبور ایله مراد اولنان ماتقدم
ذکر اولنان درکه اول الله تعالی نك اسرافیل علیه السلامی رسول

الله صلى الله عليه وسلم كوندروب انى بنى ملك اولمغله وبنى عبد
اولمق بينده تخيرايدوب واكا خزائن ارضك مفتاحلرينى كوتوروب
اكا عرض ايلديكيدرحال بوكه بوكا مصنف ماتقدمده النبى صلى الله
عليه وسلم عبدالله ديديكى قول ايله اشارة ايلدى ومقامده دخى
البنى الزاهد قولى ايله اشارة ايلدى وطبرانينك سند صحيح ايله ابن
عباسدن اخراج ايلديكى حديث شريفده ذكر اولنانه بوصيرى رحمة
الله عليه وراودته الجبال الشم من ذهب عن نفسه فاراها ايما
شمم واكدت زهده فيها ضرورته ان الضرورة لاتعد واعلى العصم
قولى ايله اشارة ايلدى رَسُولُ الْمَلِكِ ملك لفظنى لامك كسريله در
مالك الملك معناسنه در وياخود كنز وذاتنه وصفاتنده هر بر
موجوددن مستغنى ديمكدر وياخود هر بر موجوده كا محتاج اولمور
ديمكدر وبعضيلر دخى معناسى ملك اول شيدركه عزيز ايدر وذليل
ايدر وكندوسى ذليل اولمناز ديمكدر ديدى اويله اولبحق ملك
لفظنك مالى صفة فعليه وسلبيه در وبعضيلر دخى قدرتى تامه
ديمكدر ديديلر اويله اولبحق ملك لفظنك معناسى قدرته صفتنه
راجع اولور اَلصَّمَدِ معناسى اول شيدركه حوايج حقنده اول مراد
قصد اولنور وحوايج حقنده اكا رجوع اولنور وبعضيلر دخى
صمد اول سيد دركه اولو اولمقلق اندن نهايت بولور بو معنا اولكى
ذكر اولنانه راجع اولور وبعضيلر دخى صمد اول شيدركه ايچى بوش
اولميه وبعضيلر صمد حقنده ذكر اولنانلرك غيرلرينى ديديلر ولن
عطيه اولكى معنايى ترجيح ايلدى وبو معنا اوزرينه صمد فعلدن
مفعول معناسنه در زمخشرينك ديديكى كبى اَلْوَاحِدُ واحدك
معناسى انقسام وتجزى يى وبر محلده حلولى قبولدن متعالدركه

اول برشيئه بكزه مز وبرشئ دخى كا بكزه مز وانك ايچون مثل وند
ومعين ومشير وظهير ووزير يوقدر وانك ايچون ذاتنده وصفاتنده
وافعالنده وملكنده شريك يوقدر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً
دَائِمَةً اِلَى مُنْتَهَى الْاَبَدِ وبعض نسخه الابادواقع اولدى الف ايله
يولفظ مابعدنده اولان سجعه مناسبه در ودينانك ابدى
دينانك انتهاسيله منتهى اولور واخرتك ابدى ايچون نهايت يوقدر
اويله اولبحق صلاة ابدحسبى ايله متجدده ودوام اوزرينه مستمره
اولور بلا انقطاع كسلك معناسنه در وانقطاع اولمامق اوزره
يوقاريده الى منتهى الابد قولى ايله مراد ابد ايچون نهايت اثبات
ايمك دكلدر وانجق مراد اولان ابد ايله مستمره در وبلا انقطاع
قولى ماقبلنى تفسير در باء تفسير وتصويرايچون اولديغنه
بناء ياخود ماقبلنى بدلدر وياخود صف بعد صفتدر وياخود
حالدر ويا لكزابد الدنيا مراد اولدى اويله اولبحق مطلوب اولان
صلاتك دوامى در نهايتنه وارنجيه دك ماقبلى فايه كتمكسزين
وانقطاع تخلل اتمكسزين وَلَا نَفَادٍ نفاد فناء معناسنه در صَلَاةً
تُنْجِينَا بِهَا بها لفظنده اولان باء سببيه دريعنى صلاة سببيله
ديمكدر مِنْ حَرِّ جَهَنَّمَ وبردها لفظى محذوف وقدر حر لفظى ايله برد
لفظندن اكتفا قبيلندن در جهنم هوان وعقاب وشدة عذاب
اويدر الله تعالى فضلى ايله نزلرى اندن حفظ ايلسون وَبِئْسَ
الْمِهَادُ مهاد فراش معناسنه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ
الْاُمِّيِّ وَعَلَى اٰلِهِ وَسَلِّمْ نسخهٔ سهليه ده بويله جه وسلم لفظنى
اثبات ايله در وبعض نسخهٔ معتمده ده وسلم لفظى ساقط اولدى
وسلم لفظى اثبات اولديغى حالده بو صلاة اول صلاتدركه انى ابن

ثابت كفايه سنده ذكر ايلدى جمعه كونده صلاة عصرده ذكره بنى
عليه السلام اوزرينه انك ايله صلاة اولنمق حقنده رواية جهتدن
وجمعه كونده اولان صلاتك فضائلى يوقاريده كچدى ومصنف
بومقامده بوندن ذكره صَلاةً لَا تُحْصَى بِهَا عَدَدٌ قولنى زياده
ايلدى صلاتك كثرتندن وعددا نقطاعندن ايچوندر ولا يُعَدّ
نسخه سهليه ده وخريده بويله جه در وبعض نسخده ولا ينقطع
واقع اولدى لها مَدَدٌ دائما توالى وتراد فندن ايچوندر اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ صَلَاةً تُكْرِمُ بِهَا مَثْوَاهُ مثواسى معناسنه در وَتُبْلِغُ بِهَا يَوْمَ
الْقِيَامَةِ مِنَ الشَّفَاعَةِ رِضَاهُ من لفظى ابتدائيه در ورضا لفظى
تبلغ لفظنك مفعولى در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْاَصِيلِ اصيل
جسبده عريق ولغله ديرلر يعنى بو اصلدن اولان كمسيه ديرلر
وينه اصيل حسبده شريف وثابت اولانه ديرلر وجوهرى ديدى
رجل اصيل الرأى يعنى راى محكم معناسنه در ومجد اصيل ديلور
ذو اصالة معناسنه وكسائى عربك لا اصل له لا فصل له قولندن
اصيل ايله مراد حسبده فصل ايله مراد لسان ديدى واحتمالكه
اولوركه اصيل ايله مراد بنوتده اصالتدر اصيل لفظى بنوته
مقارن ذكر اولندى غندن ايچوندر اويله اولحق بنى عليه السلام
نبوتده اصالتى بنوتنك سائر انبيا اوزرينه تقدمى ايله در و
اصلاب انبياده برنبيدن براخرينه تقلبى ايله در حتى كندوسى
بنى اولديغى حالده چيقتجغيه دلك نكم ابن عباسدن الله تعالى نك
وتقلبك فى الساجدين قولنك تفسيرنده روايت اولندىغى كبى
اَلسَّيِّدِ النَّبِيلِ نبيل ذكا ونجابة وفضل وشرفدر اَلَّذِي جَاءَ بِهِ
بِالْوَحْيِ يعنى بعثتنده وحيه مصحوب اولديغى حالده كوتوردى وحى

دخى قرائدر وغيريدن اعمدر وَالتَّنْزِيلِ تنزيلدن مراد قرائدر
وَاَوْضَحَ بَيَانَ التَّأْوِيلِ يعنى قرائك تفسيرنى ايضاح ايلدى وَجَاءَهُ
الْاَمِينُ يعنى امين رسول الله وحى ايله كلدى جبريل عَلَيْهِ
السَّلَامُ بِالْكَرَامَةِ وَالتَّفْضِيلِ بالكرامة لفظنده اولان باء
مصاحبت ايچوندر يعنى كرامة وتفضيله صحبت ايلكه اول وحى
بنوة ورسالتدر وياخود كرامة وتفضيل اولشيدركه اول
رسول الله صلى الله عليه وسلم الله تعالى خلقك وزاكرمى
اولين واخرينك افضليدر ديو خبر ويرمكلكدر وَاَسْرَى بِاسرا
اسرادن مأخوذ در اسرا يجه ايله كزمكه ديرلر سرى واسترى
بنفسه ديلور واسراه غيره واسرا به ديلور واسرى لفظى اصلك
لفظنده لازم كلور وياخود متعدى اولغه احتمالى اولور تقدير
كلام اسرى به الملائكة ديمكدر نكم ابن عطيه ايتدى بونى ديدى
وياخود كلام واسرى به البراق تقديرنده در نكم سهل ايتدى بويله
ديدى اَلْمَلِكِ مالك لامك كسريله در نسخهٔ معتبره المالك
واقع اولدى ميمدن صكره الف زياده ايتمكله وبيضاوى الف ايله
اولان مالك لفظنده ملاك مالك اولدقرى شيده تصرفى
كبى تصرف ممكن اولان شيده متصرف اولان كمسيه مالك ديرلر
ديدى وينه بيضاوى ديدى ملكدن اعيان مملوكدن نه كيفيته
مراد ايدرسه متصرف اولان كمسيه مالك ديرلر ديدى وملك
الف سزامر ايله ونهى ايله ملكدن مأمور اولنلر حقنده متصرف
اولان كمسيه ديرلر ديدى وينه بيضاوى الف سز اولان ملكده
تعظيم وار دركه الف ايله اولاندن بو تعظيم يوقدر ديدى
وملك لفظى اسرى لفظنك فاعليدر وملك لفظى نسخهٔ معتبره

الى الملك لفظى ايله بولدم اولندن برحرف جزء زياده سيله اويله اولمحق
اسرى لفظنك فاعلى ضميراولوركه اول جبريل عليه السلام اوزره
راجع اولور الجليل يعنى جلاله وعظمة وكبريا ماسوا سنه غالب
اولمق صفتى ايله موصوف در وبعضيلر جليلك معناسى اول كمسه كه
شانى عظيم اولدى وامرى ظاهر اولدى اكا غيرى كمسه ذاتنده و
صفاتنده واسمنده وفعلنده موازى وقريب اوله مز ديمكدر ديدى
فى الليل البهيم بهيم سياه وقره كو معناسنه در الطويل ليل بهيمه طويل
تسميه اولندى سوادى ايله بيله طبعه منافاتى اولديغندن ايجون
وبويله اولديغى اجلدن عليل اولان كمسه ليل بهيمى طويل عد ايدر
وطويل تسميه اولنديغى سيابدن متجاوز اولديغى حالده سكوت
وقعود وقتى اولديغندن ايجون اويله اولمحق كيجه يى اوزون عد ايدر
اول كمسكه سبب جانبنه انبعاث وحركتى طلب ايدر ويا خود
اخر ايله اجتماعى طلب ايدر ويا خود بيتوتة ايده جك يرى برمحلدر ركه
كندنه ملايم دكلدر وعرب مكروهى طول ايله وصفلر وسرودى
قصر ايله وصفلر وامامدة اسرا قليله اولدى يكجه نك بعضى سنده
اولديغى حالده انك ايجون ايتده ليلا منكرا قولى ايله كوتر لدى فكشف
يعنى ملك اولان الله تعالى كشف اولندى كه ضمير رسول الله
صلى الله عليه وسلم راجعدر عن اعلى الملكوت الملكوت الاعلى
تقديرنده در يعنى ملكوتك علاسندن ورفعتندن كشف اولندى
واحتمال اولوركه اضافة بابى اوزره اوله وتحقيق مراد رسول
الله ايجون محل اعلادن كشف اولندى محل اعلا ملكوتدن در و
ملكوتدن محل اعلا سماء دنيانك وسموات سبعنك مافوقيدر
وسموات سبعك مافوقى دخى سدرة منتهى وبيت معمور

وجنة ومستوى وعرش ورفرف قدر والله اعلم وملكوت و
فعلوة وزنده در ملكدن مأخوذ در وملك عز وسلطان وملكدر
وعوالم اربعه اعتبارى ايله عالم ملك اول شيدركه انك شانى
حس ايله و وهمى ايله درك اولنمقدر وعالم ملكوة اول شيدركه
انك شانى عقل ايله وفهم ايله درك اولنمقدر وعالم جبروت
اول شيدركه انك شانى حس ايله بيله اولان ايله ياخود عقل
ايله بيله اولان درك اولنمقدر لكن فى الحال دكلدر بلكه ثانى
حالده در مثلا دنياده كى اولان شئ كبى كه بزا كا وهم جهتندن
وفهم جهتندن واصل اوله مازرجسمك روحه تعلقى كبى و
روحك جسمه تعلقى كبى ومثلا جنتده اولان شئ كبى زيرا جنتده
اولان شئ اول نسنه دركه انى كوزكور مدى وقولاق اشتمدى
وبر بشرك قلبنه دخى كلمدى ويقينده انى كوزلركور مز وقولاقلر
ايشيدر وقلبلر بيلور وبعضيلر ديدى تحقيق عالم جبروة عالم
ملكوتدن اعلا وارفعدر اول مواهب ايله بيلور وبو اجلدن
اكا جبروة تسميه اولندى جبردن مأخوذ اولديغى حالده وجبر
قهره ديرلر يعنى عباد مقهور لردر انك كمثلى يملكدن اويله اويلمحق
عالم جبروتى بملك ذاتى بيلك كبيدر وعالم ملكوة بيلك ذات
اوزرينه دلالت ايدن اسماء وصفاتى بيلك كبيدر وملك فعل
خلقك على دركه اول ماسبق اوزرينه دالدر ديلوركه انسان
روحدر بعده نفسدر بعده جسمدر اويله اويلمحق روح عالم جبروتدر
ونفس عالم ملكوتدر وجسم عالم ملكدر اويله اويلمحق روح جبروتى
مظهر ذاتدر ونفس ملكوتى مظهر صفاتدر وجسم ملكى مظهر
افعالدر وقول اول اوزره ملك اثره راجعدر وملكوت ذاتة

راجعدر وجبروت اسمایه وصفاته راجعدر بوایسه ایکیسنك
مابینده موسطدر اویله اولیحق بصرایله اثر درك اولنورا ولك
جبروته دلالت ایدر وبصیرت ایله معانی غیبیه درك اولنور
وملك ظاهر اولان شیئه دیرلر وملکوت باطن اولان شیئه
دیرلر وجبروة ظاهر وباطنی جامع اولان شیئه دیرلر مثلا
انسان کبی که انك ظاهری ملکدر باطنی ملکوتدر وظاهری ایله
باطن جمع اولدیغی محلده اول جبروة اولور وبصرایله وبصیرت
ایله دخی درك اولنور وعالم رابع عالم عزتدر وعالم عزة اولك
شیدرکه هربر وجه ایله انی ادراك ایتمك ممتنعدر برحیثیت ایلکه
الله تعالی انی تعزز ایلدی وانی علمده منفرد اولدی وانی مخلوقلرندن
براحده اظهار ایتمدی اسماء وصفاتك تعلقی کبی اسماء وصفاتنك
کندینه تعلقی حیثیتدن وَاَرَاهُ سَنَا سنامدایله وقصرایله درمیدالله
اولدقده معناسی رفعت وشرف وجلالدر وقصرایله اولدقده
معناسی ضیادر اَلْجَبَرُوتِ فعلوة وزننده درجبردن مأخوذدر
جبرغیرمهموزدر ومصابحده دیدی جبرك غیری مهموز اولماسی
اتفاق ایله درو بوالسنه اوزرینه جاری اولان شیئك خلافی
اوزرینه درو بوکتاب معتمده نك بعض نسخهٔ معتمده سندموجود
اولانك دخی خلافی اوزرینه درو غیرمهموز اولماسی شیخك نسخه
سنه نسبت اولدیغی وجبر قهر ندرنتکم یوقاریده کچدی ویاخود
تجبرد ندرکه اول تکبر معناسنه درو یاخود جبروة الفقیر ندر
برفقیر غنی قیلدم معناسنه درو بوتقدیراورزه سبحان ذی الجبروة
والملکوة لفظنك معناسی ذی الغنی والملك دیمکدر وَنَظَرَ اِلَى قُدْرَةِ
احتمال اولورکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حق تعالی نك نفس

قدرتی کوردی نتکم ذات علیه سنی کوردیکی کبی قول اصح اوزرینه
بناء صفاتی کورمك عقلا جائزاولدیغندن ایچون نتکم ذاتی کورمك
جائزاولدیغی کبی مقتضای تسویه اجلدن ایچونکه اول جوددر
واحتمال اولورکه رسول الله صلی الله علیه وسلم ارضده حق تعالی نك
قدرتنی رؤیة اوزرینه زائداولان رؤیة خاصه ایله حق تعالی نك
قدرتنك اثارنی کوردی دیمك اوله اَلْحَیُّ حی اول شیدرکه انك
انك ادراکی تحتنده جمیع موجوداة مندرج اولور اَلدَّائِمُ دائم اولك
شیدرکه انك ایچون انقطاع وکسلك یوقدر وانك وجودی دخی
منقطع اولماز ومتناهی اولماز ودائم اسمی حدیث ابی هریره دده
طقسان طقوز اسمایه وارداولدی اَلْبَاقِی باقی اول موجوددر
انك ایچون اخر یوقدر اَلَّذِی لَا یَمُوتُ زیرا باقی نك حیاتی حقیقة
ذاتیه واجبهٔ قدیمه دراویله اولیحق باقینك حیاتی ایچون انعدام
یوقدر وباقینك غیر یسینك حیاتی عارضه مستعاره دراویله
اولیحق غیر یسینك حیاتی عدم ایچون معروضه اولدی صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً مَقْرُونَةً مقرونه مرتبطه معناسنه در بِالْجَمَالِ
وَالْحُسْنِ وَالْكَمَالِ وَالْخَيْرِ وَالْاَفْضَالِ یعنی الله تعالی برصلاة ایله
صلاة ایلسونکه اول صلاة رسول الله جمال حسن وکمال وخیر
افضالدر واحتمال اولورکه تحقیق مراداول صلاة رسول الله نك
حسننه وکمالنه وخیرنه وافضالنه مقرونه دریعنی اول صلاة
رسول الله دن مفارقة اتمز ومراد رسول الله اوزرینه صلواتك
تجدیدردائما منقطع اولمقسزین اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ
عَدَدَ الْاَقْطَارِ اقطار همزه نك فتحی وطانك سکونیله قطرك جمعیدر
قطر قافك ضمی وطانك سکونیله ارضدن یاخود سمادن ناجیه



Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 11

وجانبه دیرلر واحتمال اولورکه بو مقامده اقطار ایله مراد قطرات
جمعی اوله که اول قطراة مانك برلیسی اولان قوه تك اسم جنسیدر
ویاخود اقطار قطره تك جمعی اوله جمعده معروف غیری اورده
بناورجا اولورکه متبادیر اولان دخی بو اوله وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى
اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ وَرَقِ الْأَشْجَارِ ورق لفظی ورقه لفظنك اسم جنسیدر
وصل علی محمد و علی ال محمد عدد زبد البحار وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ
مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْأَنْهَارِ انهار نهرك جمعیدر نهر اول صودرکه جریان ایله
وچوق اوله لکن دریا مرتبه سنه بالغ اولمیه وانهار یوقاریکی کبی
نهر لفظی اوزرینه دخی جمعلنورلر نونك وهانك ضمی ایله وَصَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ رِمَالِ الْفَيَافِي صحاری رانك فتحی ایله وکسریله
صحرانك جمعیدر صحاحده صحرا برتیه دیرلردیدی وقاموسده صحرا ارض
مستویه دیرلر اوتی صوبی اولمیان واسع ارض خالیسنك غیریدر
دیدی وَالْقِفَارِ قفرك وقفرنك جمعیدر ارضدن خالی یره قفر
دیرلر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ ثِقَلِ ثانك کسریله وقافك
سکونیله جمله دیریوك معناسنه در بو مقامده مراد اول شیدرکه
حمل اولمق لق انك شانندر وثقل مفرد درانك ایله جنس مراد
اولور یعنی اثقال معناسنه در الْجِبَالُ وَالْأَحْجَارُ والاحجار لفظنك
ثقل لفظی اوزرینه معطوف اولمسی صحیح اولور ویاخود الجبال
لفظی اوزرینه معطوف اولمسی دخی صحیح اولور واحتمال اولورکه
تقدیر کلام عدد اجزاء موازن ثقل دیمك اوله ثقل ثانك کسریله و
قافك فتحی ایله اولدیغی حالده نسخ معتمده ده بونی خفتك ضدی
اولدیغی حالده والاحجار لفظی الجبال لفظی اوزرینه معطوف اولدیغی
حالده بولدیغم کبی وممکن اولورکه مصنف سهو اویاخود اجزاء

موزون

موزون معدوده اولمغله تجوز ارتکاب ایدوب عدد لفظی ایله
زنة لفظنی تعبیر ایتمش اوله ما قبلنده ومابعدنده اولان معدود
طریقتی اوزرینه جاری اولسون ایچون وبعضیلر دخی دیدی ثقل
لفظی ثانك وقافك فتحی ایله درارضده مدفون اولان نسنه دیمکدر
والاحجار لفظی ثقل لفظی اوزرینه معطوف در الجبال لفظی اوزرینه
معطوف دکلدر وشوشئی ایله ثقلك معدود اولمسی حسن اولور
دیدی لکن بوقیلك کلامنده بعد وارد وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ
مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَهْلِ الْجَنَّةِ وَاَهْلِ النَّارِ اهل جنت واهل نار انس وجندندر
ویاخود انس جندن والله تعالینك جنت وجهنم ایچون انس وجنك
غیری خلق ایلدیکی مخلوقلندر ونظر ایلکه اهل تعبیرنده حور و
ولدان وخزنهٔ جنت وخزنهٔ نار داخل اولمازلر زیرا انلر اولا جنده
ونارده اولدیلر ایدی زیرا اهل جنتدن واهل ناردن متبادر اولان
کمسه لردرکه انلر جنت ایله منتفع ونار ایله متضرر اولورلر انلر
انس وجندر ویاخود انس وجندن وانس وجنك غیریدندر
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْأَبْرَارِ وَالْفُجَّارِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا يَخْتَلِفُ بِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ یعنی اول شیئك
عددی قدر کهٔ لیل ونهار اول شئی سببیله کلورلر وتردد وتعاقب
ایدرلر اول شیلر الله تعالی نك مخلوقی حقنده اولان امرلری در
واقضیه لریدرکه اول صحت ومرض وغنی وفقر وعز وذل
وطاعت ومعصیت وایمان وکفر واحوال مختلفه واطوار
متنقله واشکال متبدله در وبعض نسخه ده یختلف علیه واقع
اولدی یعنی لیل ونهارك مختلف اولدیغی مکونات موجوده دندر
لیل ونهارك اوزرینه تعاقب ایدر وَاجْعَلِ اللّٰهُمَّ صَلَاتَنَا عَلَيْهِ

حجابا يعنى يا الله بنى عليه السلام اوزرينه اولان صلاتمزى
بزم ايچون ستر قيل من عذاب النار وسببا يعنى بزم ايچون سبب
قيل يعنى وصلت قيل لاباحة دار القرار يعنى دار قرار بزم ايچون
احلال اتمكه ودار قرار حقنده بزم ايچون اذنه وبولمزدن بر
شيده بزم اوزرمزه منع اولمامقده بزه بنى عليه السلام اوزره
اولان صلاتى سبب قيل ديمكدر ومراد قرار ايله مراد جنتدر زيرا
جنت اهل ايچون دار استقرار در وبنيه دار قرار ايله مراد هر بر
احد ايچون جنتدن نصيب اولوب وملكنده وقسمتنده اولان
شيدركه اول انك دار قرارىدر انك انت العزيز يعنى سن امرك
اوزرينه غالب سن وسنك قوتكده بركمسه يوقدر اول سنك
حكمكى رد ايليه الغفار انجلاين غفاركه كوجك اظهار ايدر وقبيحى
ستر ايدر وعقوبته مستحق اولان كمسه دن عقوبتى ازاله ايدر
وسن سؤاله اجابت ايدنلرك واحسان اتمك ايله حاجتلرى قضا
ايدنلرك اولى سن وانك انت العزيز الغفار جمله سى ماقبلته
تعليل اولديغى حالده كتورلدى صلى الله فعل ماضيدر وفاعلدر
نسخهٔ سهليه ده اللهم صل واقع اولدى على سيدنا محمد وعلى اله
الطيبين وذريته المباركين وصحابته الاكرمين وازواجه
امهات المؤمنين صلاة موصولة موصوله ومتتابعه ومترادفه
معناسنه در تتردد تخلف وتكرر معناسنه در الى يوم
الدين يوم الدينده مراد يوم جزادر اللهم صل على سيد الابرار
يعنى عموم ابرارك سيدى اوزرينه ديمكدر وذين المرسلين
يعنى مرسلينك احسنى وخيرلوسى ديمكدر وياخود محمد عليه
السلام مرسلينك زينيدركه مرسلين انكله زين اولديلر يعنى بزه بويه

خوب اولديلر ومحمد عليه السلام مرسلينك كوجكيدركه مرسلين
انك ايله كوجك اولديلر الاخيار خيرك جمعيدر كثير الخير معناسنه در
واكرم من اظلم عليه الليل واشرق ونسخهٔ معتبره ده اضاء واقع
اولدى عليه النهار كذينك اوزرينه اشراق ايدن اهل ارضك
جمعيسيدر يحشرلدن وكله جكلردن ثلاثا بولفظ نسخ معتمده ده
ثابت اولدى نسخهٔ سهليه ده وغيريده ساقط اولدى وكتابك
صلاتنك تمامى بودر وبعده بنى عليه السلام اوزرينه صلاتدنصكره
دعانك اجابتى بى رجادن ايچون كتاب دعاء ايله ختم اليدى ديدى
اللهم ياذا المن لفظ ذا صاحب معناسنه در وبولفظ من انعام
واحسان معناسنه در وسئوالدن اول سبب سز وعلت سز نوالك
واعطاء ايله بدابتدر الذى المن لفظنه مضاف اولان ذا لفظنك
صفتيدر لايكا فى امتنانه يعنى واجب تعالينك حقى وشكرى
قائم قيلمز واداء اولنماز واجب تعالينك عطايا سى ومواهبى
كثيرا ولديغندن ايچون وعبدك ضعفى وعجزى وقصورى وجهلى
كثيرا ولديغندن ايچون والله تعالى عالمين دن غنى اولديغندن ايچون
ويكافى لفظنده نصكره همزه ايله درلكن نسخهٔ مشهوره ده همزهٔ
ترك ايله دربوندنصكره كلن يجازى لفظنه مواخاتدن ايچون
والطول طاتلى فتحى ايله فضل واحسان معناسنه در الذى ينه
يوقاريكى ذا لفظنك صفتيدر ولا يجازى بولفظ لايكافى
معناسنه در انعامه واحسانه نسئلك بك يعنى سنى طلب ايده رك
سنك ايله سندن يكا توسل ايدرجى اولديغمز حالده ولا نسئلك باحد
غيرك يعنى سندن يكا توسل اتمزسنك غيرك براحد ايله سنك
اوزريكه جمعدن ايچون وسندن يكا قاچوب وفرار اتمدن ايچون

وسندن یکا اضطرار دن ایجون وسندن بعید قیلون واسطه لردن
اضطرابدن ایجون وبو تقدیرجه توسل اولنماز الا حاضر قریب اولان
موجود ایله توسل اولنور وبو اوصافلر دکلدر الا سنك ایجوندر
وسندن یکا بزم سنك غیری وسیله یوقدر ان تطلق سؤال اولنماز
بودر وسال لفظنك مفعول ثانی سیدر السنتنا لسانك جمعیدر
کلامك الیتدر وضمیر متکلم دعا ایدن کمسه یاخود دعا ایدن کمسه
تعلقی اولانه راجعدر عند السؤال یعنی سؤال قبر قتنده بو سؤال
ابتداء فتنه درکه عبد موتند نصکره اول فتنه یه ملاقی اولور
فحق الله تعالی اول عبده ثباتی ارزاق وکرم ایلیه ولسانته جواب
وقولی صوابی اطلاق ایلیه بو حال عبدك بوندن نصکره اولان
حسن عاقبتنه وحصول سلامتنه دلیلدر الله تعالینك فضلی
ایله واکرامیله اول عبدك حالی خطر اوزرینه درین
الله تعالیدن منی ایله سلامت وعافیت استرز وتوفیقنا توفیق
شرعا محمود اولان فعل اوزرینه قدرة خلق اتمکه دیرلر اکرسن
مراد ایدرسك توفیق قدرتی وفعلی معا خلق اتمکدر دیرسن یوق
تعریفا بها مدن اسمدر وتوفیق واحده الله تعالینك یدی قدره
اندن عبدن بالکلیه سبب یوقدر وعبد ایجون اندن عبدن کسب
دخی یوقدر وعبدك استطاعی کاتنا ولاتمن وطاقتی تحتنده داخل
اولماز وبو اجلدن الله تعالی وما توفیقی الا بالله دیو یوردی
لصالح الاعمال یعنی اعمال صالحدن وباخود عمل لردن برعملی صالحی
بزه توفیق اتمك لکی سندنا سترزدیمکدر صفتك موصوفه اضافتی
اوزره وعدم اضافتی اوزره وتجعلنا من الامنین امنین نمائفیدن
ضدیدر یعنی سنك بزی اول کمسلردن قیلمقلغکی استرز کسن

الذی جمیع قورقولردن امین ایدرسن وانلر اول کمسه لردرکه
حقلرنده الا ان اولیاء الله لاخوف علیهم ولاهم یحزنون دیدك
یوم الرجف رجف تزلزل وتحرك واضطراب شدید معناسنه در
وبعض نسخده الرجفة واقع اولدی تأنیث ایله یعنی زلزله معناسنه
وابن عطیه دیدی رجفه اول شیدرکه صیحه انی اثاره وهیجان
واظهار ایدر ویاخود طامه اظهار واثاره ایدر وطامه اولك
شیدرکه حق وغالب اوله یعنی انجلدین طامه کهانك ایله
انسان متحرك ومضطرب ومرتعد اولور وخدیجه رضی الله عنها
حضرتلرینك رسول الله حقنده یرجف فؤاده دیدیکی قولنده
اولان رجف دخی بو معنایه در وعربك ارجاف القوس یکره
الاخبار قولنده اولان ارجاف دخی بوندندر تحریك معناسنه در
ومقامده یوم رجفه مراد قیامت کونی وحشر کونیدر واولك
کونه رجاف دخی تسمیه اولنور شداد تسمیه اولندیغی کبی وراجفه
نفخه اولیدر وراداقه نفخه ثانیه درنتکم یهتقی نك ابن عباسدن
تحریج الیدیکی حدیثده کلدیکی کبی والزلازل زلزله نك جمعیدر
وبعض نسخده والزلزال واقع اولدی بو لفظ ماقبلنده مابعدنده
اولان سجعه ورجف لفظنك مصدر اولدیغی حالده ذکر اولنماسنه
مناسبدر وزلزله تحریك شدید وعنیفه دیرلر وتحریك شدید
ارضدن اولور واشخاصدن اولور واحوالدن اولور وبو زلزله
شدة اهوالدن وشدة خوفدن عبارتدر زلزل الله الارض زلزلة
وزلزالا دیلور زانك کسریله یعنی الله تعالی ارضی تحریك ایلدی
وارض دخی متزلزل ومتحرك اولدی معناسنه در وزلزال زانك
فتحی ایله اسمدر وبونك ایله دخی مصدر مراد اولنمق جائز اولور

يوقاريكى كبى وصاحب قاموس زلزال لفظنده زانك حركات ثلاثه
ايله اولديغنى ذكر ايلدى وزلزال شديد وبلا يه ديرلر ويوم قيامة
شديد وبلا يانك يوميدر يا ذَا الْعِزَّةِ وَالْجَلَالِ احتمال اولوركه
بولفظ ماقبلنك تمامندن اوله واقرب اولان دخى بودر سجعده ما
قبلنه موافق اولديغندن ايچون واحتمال اولوركه بولفظ مابعدى
ايچون اَسْئَلُكَ يَا نُوْرُ النُّوْرِ يعنى جميع ظهور كندو ايچون اولان ذاتكه
مظاهر انك ايله ظاهر اولدى واى وجودى حقيقى كندى ايچون اولان
ذاتكه كائنات انكله مستبين وظاهر اولدى وبعض علماء ادعيه ده
نبوتدن اولديغى حالده يا نور النور احتجبت دون خلقك فلا يدرك
نورك نور يا نور النور قد استبان بنورك اهل السموات واستضاء
سورك اهل الارض يا نور كل نور خامد لنورك كل نور واقع اولدى
قَبْلَ الْاَزَمِنَةِ ظرف بنور لفظنده متعلق در زيرا موجود ويا خود ظاهر
تاويلنده در تقديرى بنور موجود قبل الازمنة ويا خود بنور ظاهر
قبل الازمنة تقديرنده در وازمنه زمان لفظنك وزمن لفظنك
جميعدر وزمان وزمين لفظى يوقاريكى كبى ازمان وازمن لفظى اوزره
دخى جمعلنور عصر معناسنه وازمان وازمن وقتك قليلى وكثيرى
ايچون اسمدر وزمان حكماء ارسطو واكاتابع اولانلر قتنده فلك
اعظمك حركتنك مقدارى نه ديرلر ومتكلمين قتنده زمان متجدد
موهومك متجددمعلومه مقارنه تيدر اولك ثانيه مقارنتيله
اولنديغى ايهامى ازاله دن ايچون نتكم عربك اتيك عند طلوع الشمس
قولنده كه كبى وَالدُّهُوْرِ دهرك جميعدر دهر زمان طويله وابد ممدوده
ديرلر وبيك سنه يه دخى دهور اطلاق اولنور ومشاركده دهر
دنيانك مدتيدر بعضيلر قتنده دهر بعض زمان اوزرينه واقع

اولور

اولوردیدی ومحب طبرینك كتاب قواسنده زمان ودهر ایكسی
برمعنایه دردیدی وبونی ابوالهشیم انكار ایلیوب زمان زمان
الحر در وزمان البرد در وزمان الرطب دردیدی ورمان ایكی
آیدن الی ایه دك اولور ودهر منقطع اولمان مكرمكم الله تعالی
انقطاعی نی مراد ایلیه وازهری دیدی دهر عرب قتنده بعض
دهره ومدة دنیانك جمله سی اوزرینه واقع اولور وحجت
الاسلام معارف العقلیه ادلوكتابنده دیدی زمان حصر وعددن
صكره حركات فلكك عددی در ودهر عدد وحسابدن اوّل
فلكك حركاتیدر دیدی انك ایچون دهر زمانك اصلیدر دیلدی
زیرا زمان سفلیات ایله ممتددر ودهر علویات ایله ممتددر اَنْتَ
الْبَاقِی بِلَا زَوَالٍ یعنی كمكسزین ومضمحل اولمقسزین بلا زوال لفظنده
اولان باء تفسیریه وتصویریه در اَلْغَنِیُّ یعنی جمیع ماسوادن مستغنی
دیمكدر بِلَا مِثَالٍ یعنی حدسز ومقدارسز درغناسندن ایچون
وصفاتسز واده راكسزدر اَلْقُدُّوْسُ یعنی طاهر ومبارك دیمكدر
ویاخود نقص وحدوث سماتندن منزه اولان معایبدن مبرا
دیمكدر ویاخود قدوس اول شیدركه اوهام وابصار انی
درك ایده مز ویاخود غیری ایچون اولان هر بركالدن منزه دیمكدر
قدوس مشهور اولان قافك ضمی ایله در نقدر اقیس اولان
قافك فتحی ایله دخی لغتدر وفتحی ایله دخی قراءت اولندی اَلظَّاهِرُ
طاء مهمله ایله قدوس معناسنه در اَلْعَلِیُّ یعنی قهر وغلبه ایله
مخلوقك فوقیدر اَلْقَاهِرُ قهردن مأخوذ در قهر شئ اوزرینه هر
استیلادر ظاهر املاك وسلطان جهتندن وباطنا علو مكانت
وقیام حجت جهتندن علی جمیع شئ اوزرینه مستولیدر وجمیع

حكمى وسلطانلغى نافذ در جبريونندن الذى لا يحيط يحوى معناسندر
مكان موضع معناسنه در يعنى برموضع الله تعالى يى احاطه
اتمز مكاندن غناسى واجب اولوب وتجسمى ومكانه حصرى مستحيل
اولديغندن ايجون وحجة الاسلام معيارندن جسم محويك سطح
ظاهريه ماس اولان جسم حاويك سطح باطنينه مكان ديرلر
ديدى وكا هيجه ديلور سطح اسفلك مكانى اول شيدركه انك اوزرنه
شئ ثقيل مستقر اولور ولا يشتمل عليه زمان يعنى الله تعالى اوزرنه
زمان مشتمل اولمازالله تعالى فلكدن حصراتمك مستحيل اولديغندن
ايجون اسئلك باسمائك اسمك جميد راسم مسمانك ذاتى اوزرينه
دلالت ايدن لفظدر الحسنى مصدر دربونك ايله وصف لمنشدر
وياخود احسن لفظنك مؤنثى در مفرد قيلندى لا يعقل اولان جمعك
وصفى اولديغندن ايجون اويله اولمق حسنى لفظنده افراد وجمع جائز
اولور واسماء الله حسنى شرعا اسماء اطلاقك تحسينى ايله در
اسمانك معانى مستحسنه شريفه يى متضمن اولمسى ايله بيله كه اولك
مدح وتعظيم وتحميد در كلها لفظى احتمال اولوركه بو لفظ ايله
طقسان طقوز اسم مراد اولنه واحتمال اولوركه ينه بو لفظ ايله
الله تعالينك جميع اسماسى مراد اولنه كه انك ايله الله تعالى كندو
نفسنه تسميه ايلدى كرك اسماء مزبوره دن معلوم اولان ايله كرك
معلوم اولميوب بركمسه نك مطلع اولديغى ايله وطقسان طقوز اسماء
معينه اولديغى حالده ابوهريره عندنده اولان حديث حسنده كلدى
وعلما رحمهم الله ديديكه مزبور طقسان ابوهريره نك كلامندن متنزع
اولمقلغه احتمالدركه انى احادا يشتدى وطقوزى بو حديث حسنده
دردديدى وطقسان طقوز اسم بودر هذا اسماء الحسنى

الله

الله الرحمن الرحيم الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار
المتكبر الخالق البارئ المصور الغفار القهار الوهاب الرزاق الفتاح
العليم القابض الباسط الخافض الرافع المعز المذل السميع البصير الحكم
العدل اللطيف الخبير الحليم العظيم الغفور الشكور العلى الكبير الحفيظ
المقيت الحسيب الجليل الكريم الرقيب المجيب الواسع الحكيم الودود
المجيد الباعث الشهيد الحق الوكيل القوى المتين الولى الحميد المحصى المبدئ
المعيد المحيى المميت الحى القيوم الواجد الماجد الواحد الصمد القادر
المقتدر المقدم المؤخر الاول الاخر الظاهر الباطن الوالى المتعالى
البر التواب المنتقم العفو الرؤف مالك الملك ذو الجلال والاكرام
المقسط الجامع الغنى المغنى المانع الضار النافع النور الهادى البديع
الباقى الوارث الرشيد الصبور بوفى ترمذى وابن حبان صحيحنده
وحاكم مستدركنده وبيهقى شعبنده روايت ايلدى وينه بوفى
حاكم وابو الشيخ وابن مردويه معا تفسيرده وابو نعيم اسماء حسنى
اسال الله الرحمن لفظ ايله اخرينه وارنجيه دك روايت ايلديكه
اول بودر الله الرحمن الرحيم الاله الرب الملك القدوس السلام
المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر الخالق البارئ المصور الحكيم العليم
السميع البصير الحى القيوم الواسع اللطيف الخبير الحنان المنان
البديع الودود الغفور الشكور المجيد المبدئ المعيد المنور النور
البارئ الاول الاخر الظاهر الباطن العفو الغفار الوهاب الفرد
الاحد الصمد الوكيل الكافى الباقى الحميد المقيت الدائم المتعالى
ذو الجلال والاكرام الولى النصير الحق المبين المنيب الباعث
المجيب المحى المميت الجميل الصادق الحفيظ المحيط الكبير القريب
الرقيب الفتاح التواب العديم الوتر الفاطر الرزاق العلام العلى

العظيم الغنى الملك المقتدر الاكرم الرؤف المدبر المالك القاهر
الهادى الشاكر الكريم الرفيع الشهيد الواحد ذو الطول ذو المعارج
ذو الفضل الخالق الكفيل الجليل وابن ماجه بونى شو لفظ ايله رواية
ايلدى الله الواحد الصمد الاول الاخر الظاهر الباطن الخالق
البارئ المصور الملك الحق السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر
الرحمن الرحيم اللطيف الخبير السميع البصير العليم العظيم البارئ المتعالى
الجليل الجميل الحى القيوم القادر القاهر العلى الحكيم القريب المجيب
الغنى الوهاب الودود الشكور الماجد الواجد الولى الرشيد
العفو الغفور الحليم الكريم التواب الرب المجيد الولى الشهيد المبين
البرهان الرؤف الرحيم المبدئ المعيد الباعث الوارث القوى
الشديد الضار النافع الباقى الوافى الخافض الرافع القابض الباسط
المعز المذل المقسط الرزاق ذو القوة المتين القائم الدائم الحافظ
الوكيل الباطن السامع المعطى المحيى المميت المانع الجامع الهادى الكافى
الابد العالم الصادق النور المنير التام القديم الوتر الاحد الصمد
الذى لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد وخطابى رحمة الله عليه
حضرتلرى حديثك اولدن اولان ان لله تسعة وتسعين اسما
من احصاها دخل الجنة قولى اوزرينه بو حديث شريفدن احكامدن
بو عدده محصوره اولان شو اسمايى اثبات واردر وبو حديثدن
ماعدا سنى نفى اوزرينه دلالت ايدر شئ يوقدر ديدى وبو اسمايك
ذكر ايله تخصيص واقع اولدى زيرا بو اسما اسمانك معانى جهتندن
اشهرى وابنيد ردر يوب طقسان طقوز اسمايى اظهار ايدوب ديدى
حديث شريفدن ان لله تسعة وتسعين اسما اخرينه وارنجيه دك
بو قولك جمله سى قضيئه واحده دريو قسه ايكى قضيه دكلدر

وتمام

وتمام فائده لفظا ان نك خبرنده دركه اول من احصاها
دخل الجنة قوليدريو قسه تمام فائده تسعة وتسعين اسما
قولنده دكلدر وبو حديثك لفظى سنك ان لرنيد تسعة وتسعين
هما اعدها للصدقة وياخود من زار اعطاه ايا ها قولك منزله
سنده دريو قول ايسه زيدك قتنده دراهم مذكوره دن اكثر
درهم اولمديغنه دلالت ايتمز بلكه زيدك دراهمدن صدقه ايچون
وياخود عطيه ايچون حاضر لديغى ايچون عدد مذكوركه طقسان
طقوز درانك اوزرينه دلالت ايدر ديوب ابن مسعود رضى الله
عنه حضرتلرينك دعاسى حقنده اولان حديث شريفده علمانك
ذكر ايلدكلرى شئ دخى بو تاويلى تأييد ايدر ديدى ابن مسعودك
دعاسى بودر اسئلك بكل اسم هو لك سميت به نفسك او انزلته
فى كتابك او علمته احدا من خلقك او استأثرت به فى علم الغيب
عندك اخر حديثه وارنجيه دك وخطابينك غيرسيى تاويل
مذكورى رسول الله صلى الله عليه وسلم ك وبا سماء الله الحسنى
كلها ما علمت منها ومالم اعلم قول شريفى وبنه لا احصى ثناء
عليك انت كما اثنيت على نفسك قول شريفى وبنه حديث
شفاعتده فيفتح على من محامده وحسن الثناء عليه مالا اقدر
عليه الان يلهمنيه الله عز وجل قول شريفى تاويل مذكورى
تأييد ايدر والله تعالينك ولا يحيطون به علما قول شريفى دخى
تأييد ايدر ايدى وبوندن صكره احصى لفظى صايغ لغه وحفظ
ايتمك لكه وعلم وفهم وتعبد تعلقه وتخلقه وتحققه صادر
وبونك وجه لرى منحصر اولمازمن حيث التحقق تفصيل
يوندن اولهاو ليجق بو اجلدن رتب معارف متفاوت

اولدی احاطه وضبطدن خارج اولان تفاوة ایله واسما اوزریه
اولان کلام علوم مکونه واسرار مصونه دن اولدی واول هیئت
غیریدن نجل اولدی واول شول کمسه یه اعطا اولندیکه اول
کمسه نفسنی علوم مکونهٔ مزبوره حقنده اقل مهر قیلدی بو تقریر
بعض عارفین دیدی وَبِاَعْظَمِ اَسْمَائِكَ اَیْكَ اعظم اسمای تخصیص
ایلدی تعمید نصکره اعظم اسمائك عظمتدن وشرفتدن وسرعة اجابتدن
ذکر اولندیغندن ایچون وَاَشْرَفِهَا عِنْدَكَ مَنْزِلَةً اسماء مزبوره نك اشرفی
اشرف اسما ایله دعا ایدن کمسه نك ثوابی اعتباری ودعاسنك
استجابتی اعتباریله درو اَجْزَلِهَا اجزل اعظم واکثر معناسنه در عِنْدَكَ
ثَوَابًا ثواب اجر معناسنه درو اَسْرَعِهَا اسرع سرعتدن مأخوذ در
سرعت بطنك تقضید رمنك من حرف ابتدائیه در اِجَابَةً اجابة
سائله مواجهه دراول شئ ایله که انکله سائلی ارضا ایدراوك
شئ کرکسه سائلك مراد ینك عینی اولسون کرکسه غیری اولسون
وَبِاسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ ابو نعیم حلیه سنده صالح مریدن روایت
ایلدی منامم حالنده برکمسه بکا دیدی قجن سن مستجاب الدعوة
اولمق لمنی مراد ایدرسك سن دی اللهم انی اسئلك باسمك المخزون
المکنون المبارك الطاهر المطهر المقدس واخر روایده المبارك
الطیب الطاهر المطهر المقدس واقع اولدی صالح مروی حضرتلری
قجن دعاء مزبوره ایله برشئ حقنده دعا ایله سم اجابتی تعرف ایدر
ایدم دیدی اَلْجَلِیلِ یعنی اسم مکنون مخزون کنذوحقنده جلیلدر اَلْاَجَلِّ
یعنی اسم مکنون مزبور کذینك غیری سائر اسمادن اجلدر اَلْکَبِیرِ
اَلْاَکْبَرِ اَلْعَظِیمِ اَلْاَعْظَمِ بو لفظلرك جمله سی برمعنایه در اَلَّذِی
تُحِبُّهُ یعنی سن انکله دعا اتمکه محبت ایدرسك دیمکدر بونك

معناسی

معناسی الله تعالی اکرام ایدر اول کمسیه که اول کمسه بو دعاء ایله
دعاء ایلدی ویا خود الله تعالی دعاء مزبور ایله دعا ایدن کمسه
اکرام اتمکله مراد ایدر بو یله اولدیغی اجلدن مصنف محبتك دیمکدر
وَتَرْضَى عَمَّنْ دَعَاكَ بِهِ قولی ایله تفسیر ایلدی یعنی یا
الله سن دعاء مزبور ایله دعاء ایدن کمسه اوزرینه انعام ایدرسن
واکا اکرام ایدرسن واقبال ایدرسن ویا خود اوشئ ایشلمك لکی
مراد ایدرسن بو ندنصکره مصنف الله تعالینك اول کمسه یه
اکرامی نه شئ ایله اولدیغنه وَتَسْتَجِیبُ لَهُ دُعَاءَهُ قولی ایله تفسیر
ایلدی یعنی الله تعالی اول کمسه مطلوبنی ویرمکله حاجتین تبوردر
ومرغوبی اولان شیدن مامول ایلدیکی شیئه نائل اولور ویا
خود اول کمسه نك طلب ایلدیکی شیدن نائل ایچون خیرلو
اولان شئ تعویض ایدر اَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ بِاِلٰهِیَّتِكَ اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْحَنَّانُ حنان
حلیم معناسنه درویا خود حنان اول ذاتدرکه کندودن اعراض
ایدن کمسه اوزرینه اقبال ایدر اَلْمَنَّانُ منان ابتدا امرده معطی
دیمکدر وامام مالك رحمة الله علیه یا حنان دیمك ایله دعا
ایتمکی کروه کوردی وجهی بودرکه حنان اسمنی الله تعالی یه
اطلاقك حدیثی امام مالکه بالغ اولمدی اوله ویا خود الله
تعالی یه براسمی اطلاقده تواتر شرطنی کورمش اوله نتکم اشعری
حضرتلری کوردیکی کبی حال بوکه اصحاب سنن اربعه وابن
حبان وحاکیم روایت ایلدی ودیدی شرط مسلم اوزره انس
رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولنذی اول بیوردی
نبی علیه السلام ایله بیله اولدیغی بردجل کلوب نماز قیلدی
اولدی وقتاکم رکوع ایلدی سجده ایلدی وتشهد ایلدی ودعاء

ایلدی دعا سندہ اللهم انی اسئلك بان لك الحمد لا اله الا انت الحنان
المنان بدیع السموات والارض یا ذا الجلال والاکرام یا حی یا قیوم
دیدی بنی علیه السلام دخی اصحابنه دیدی سز لر بیلور میسز
بو کمسه نك دعا ایلدیکی شئ اصحاب دخی الله و رسولی اعلم
دیدیلر بنی علیه السلام دخی بیوردی بن اول ذاتك قسم ایدرم که
نفسم انك ید قدرتنده در تحقیق اول کمسه الله تعالی یه اسم
اعظمی ایله دعا ایلدی بر کمسه اول دعاء ایله دعا ایلسه الله
تعالی اجابت ایدر و بر کمسه اودعا ایله استدعا سنه الله تعالی
اعطا ایدر و بونك مثلی خطیب تاریخنده حدیث جابر رضی
الله عنه دن روایت ایلدی و اسماده اولان ایکی اسمدن
دخی حدیث ابی هریره رضی الله عنه دن جماعت ذکر ایلدی و انلرك
ذکری دخی یو قاریده کلجکدی بَدِیعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ بدیع مبدع
معناسنه در نتکم بصیری مبصر معناسنه اولدیغی کبی و عمر بن
معدی کربك امن ریحانة الداعی السمیع قولی دخی بونك کبیدر
سمیع مسمع معناسنه در مبدع اختراع ایدیجی و ایجاد ایدیجی
و ابتداء خلق ایدیجی معناسنه در ذُو الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ عَالِمُ
الْغَیْبِ مخلوقدن غائب اولان شیئه غیب دیرلر و مخلوقیك
مشاهده ایلدکلری شیئه شهادة دیرلر و بعضیلر غیب کزلویه
و شهادة اشکاره دیرلر دیدی و بعضیلر دخی غیب ایله مراد
اخرتدر و شهادة ایله مراد دنیادر دیدی اَلْکَبِیر یعنی کبریا صاحبی
اَلْمُتَعَالُ متعال علی معناسنه در مبالغه طریقی اوزره وَاَسْئَلُكَ
بِاسْمِكَ الْعَظِیمِ الْاَعْظَمِ الَّذِی اِذَا دُعِیتَ بِهِ اَجَبْتَ وَاِذَا سُئِلْتَ
بِهِ اَعْطَیْتَ طبرانی اوسطنده اخراج ایلدی انس رضی الله

عنه

عنه حضرتلرندن روایت اولدی تحقیق بنی علیه السلام برکون
عایشه رضی الله عنها اوزرینه داخل اولدقده عایشه رضی الله
عنها حضرتلری بیوردی یا رسول الله بکا اسم اللهی تعلیم ایلکه قچن
اول اسم ایله دعا اولندقده الله تعالی اجابت ایلیه اول اسم ایله
سئوال اولندقده الله تعالی اعطا ایلیه رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری عایشه رضی الله عنها حضرتلرینه بر وصیت
ایصاء ایلدی و عایشه رضی الله عنها دخی قالقوب ایدستالدی
و بو دعاء اوقدی اللهم انی اسئلك من الخیر کله ما علمت منه و ما
لم اعلم و اسئلك باسمك العظیم الاعظم الذی اذا دعیت به
اجبت و اذا سئلت به اعطیت رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی بن قسم ایدرم که سنك تعلیمی طلب ایدیکك اسم الله
اقوی یعنی اسمائك ایچنده در وَاَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الَّذِی تَذَلَّ لَهُ الْعُظَمَاءُ عظماء عظیمك جمعیدر جلیل معناسنه در انبیاء ملائکه
علیهم السلام عظماء دندر و انلرك الله تعالی یه تذلل لری و الله
تعالینك هیبتنه خضوعلری و الله تعالینك عزت سطوتنه
خضوع تواضعلری معلوم مدربوندن نصکره احتمال اولورکه
عظماء ایله مراد اول شیدرکه اول اعمدر دنیاده کندو نفسنده
عظیم اولوب و ابناء جنسندن عظیم اولوب یاخود الله تعالی
قتنده و حربی قتنده عظیم اولوب دنیاده عظیم اولمقدن مراد
یا لکز اولکی اوله و یاخود یا لکز ایکینی اوله و بونك اوزرینه
مبنی اولور وَالْمُلُوكُ قولی العظماء قولی اوزرینه عطف اتمکلك
که بو عطف خاص علی العام مذیوقسه ماقبلنه مغایر عطف میدر
و ملوك ملك لفظنك جمعیدر میمك فتحی ایله لامك کسری ایله

وملك اول كمسه دركه خلقك امرنه مالك اوله كلمه لرين جمع ايدوب
وضبط وسياستلرينه تولى ايدوب ومصالحلرينه قيام ايله وملك
لفظى تخفيف اولنوز لامى ساكن قيلمق ايله وملك لفظى مالك
ومليك لفظندن قصر اولنمشدر وملك لفظى املاك لفظى اوزره
دخى جمعلنور وملك ميمك ضمى ايله اسمدر مملكت صاحبى وتصرف
صاحبى اولمق معناسنه در وَالسِّبَاعِ سبعك جمعيدر حيوان مفترسلك
هر برينه سبع ديرلر ارسلان وقبلان وقورد وتلكو وكركس
وطوشبغيل قوش كبى وَالْهَوَامِّ هَامَّةٍ لفظنك جمعيدر ميمك
تشديد يله مخوف اولان حشرات ارض معناسنه در وايكى نسخده
ميمك تخفيفله در هامه نك جمعيدر قومك سيدى معناسنه
لكن نسخ كثيره ده ميمك تشديد يله در مراد تحقيق موجود اتك جمله سى
حق تعالينك قبضهٔ طينده وقهر تصرفى تحتنده در قيل سباعدن
ذرّه يه وارنجيه دك حق تعالينك جلالنه خاضعه وعظمتنه
مستكينه در واشياء حقيره وضعيفه نك جمله سى حق تعالينك
عظمت وكبرياسنه نسبت ايله وقبضهٔ وتصرفى حيطه سنه
نسبتى مساويدر وبو اجلدن مصنفك وَكُلُّ شَيْءٍ خَلَقْتَهُ يَا اَللّٰهُ
يَا رَبِّ قولى والهوام لفظى اوزرينه عطف اولمذى بو مقامده هر
يا رب مضموم اولمق دخى صحيح اولور اولدخى ياء متكلم مضاف
اولان منادادر اولان لغتك برلسى اوزرينه بناء ويا خود اضافت
مقطوع اولان منادا ضم اوزره مبنى اولديغنه بناء وجه اوله
ايسه بو مقامده اولى واسنبدر حال بوكه شيخ ابن عطار رضى الله
عنه تنويراسمى ايله مسمّا اولان كتابنده ديدى تحقيق موسى عليه
السلام انّى لما انزلت الىّ من خير فقير فقير قولى شريفنك اسم

ربوبيته تعلق ايدبجى اولديغى حالده ربيسنه ندا ايلدى اول مقامده
مناسب اولان بو وجهله اوزره نداء اتمك لك بو مقامده انسب
اولديغندن ايجوندر زيرا رب لفظى عربك رباك باحسانه وغناك
بامتنانه قولندن مأخوذدر اويله اولمجق اسم ربوبيت ايله نداء
اتمك لكن سيدندن استعطاف اتمك وارددر انتهى كلامه وعلماء
بض ايديلركه اغلب اولان رب لفظنده مضاف اولديغى حالده نداء
اتمكدر اكر لفظنده يا يه مضاف اولمق استعمالى ايشديلورسه
ينه يا يه مضاف اولمق تقديرى اوزره در لكن ضم اوزره مبنى اولور
لفظنده مقصوده اولان نكره يه تشبيه دن ايجون حال بوكه بو
ايسه تحقيقده معروفدر اضافت نيت ايله اِسْتَجِبْ دَعْوَتِ يعنى
فضلك ايله دعامى قبول ايله يَا مَنْ لَهُ الْعِزَّةُ وَالْجَبَرُوتُ ابو نعيم حليه سنده
اخراج ايلدى وسعيد بن جبير دن روايت ايدر مرسل اولديغى حالده
تحقيق دنيا كوكينك اهلى سجده در لر قيامت كونينه دكين سبحان ذى
الملك والملكوت ديرلر وشيخ ابو محمد العزنزى المهدوى رضى الله
عنه حضرتلرى ديدى بزم عندمزده ايكى عالم وارددر برسيسى
عالم علم واراده تدركه اندن عالم علوى ايله تعيين اولنور وبرسيسى
دخى عالم ملك وشهادتدركه اندن عالم سفلى ايله تعبير اولنور
اويله اولمجق عالم ملكوت اول شيدركه ترتيب وزمان ومكان
اقتضا اتمز انجق اول امر ربانى ارادى در انما امرنا لشئ اذا اردناه
ان نقول له كن فيكون منطوقنك ماصدقيدر زيرا اول عالمك
وجودنده تقديم وتاخير وزياده ونقصان يوقدر بو ايسه عبارتدر
حقيقة واحده اوزره مستمر اولان عالم ملكوتيدن كه اول ازلدن
اندن كسب يوقدر كسب عالم ملك شهادتده كه اول حكمتى صرف ايدبجى

قدرته مضاف فدرانده ترتيب كسب ومكان واكوان وارد روعالم ملكوتى
ايله مسمّى اولان علم ارادة عالمنده ظاهر اولان شيدن ازل ايله تعبير
اولنور وعالم ملك وشهادة ايله تسميه اولنيان حكمتى صرف ايدجك
قدرتى اختراعدن ظاهر اولان شيدن ابد ايله تعبير اولنور وبو ايكى
علمك تباينلرى ترتيب حكمى اوزره وارتباط زمانى وكسب ظاهر
اولدى وشرايع مشروع قيلندى وبو نسبت اوزره لا اله الا الله
مفهومى مذكور ايكى عالمك معنا لرندن خارج اولدى مزبور ايكى
عالمك برى عالم ملكوت شهادتدر برى دخى عالم ملكوة ازل ابد در
اويله اولمجق لا اله الا الله مفهومى ازليه درخلقك اندن فراغتدن
ايجون ازليه ايسه عالم ملكوتك صفاتندندر ومحمد رسول الله
مفهومى ابديه درابديه ايسه عالم ملكدندر اول شئ كه بغير كسب
ظاهر اوله ازاله منتسب اولور واول شئ كه كسب ايله اولان ترتيب
احكام ايله ظاهر اوله اول ابده منتسب اولور انتهى كلامه يا مَنْ
هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ لفظى حى لفظى صفة لازمدر سُبْحَانَكَ سنى
تنزيه اتمك ايله تنزيه ايده والحق شيلردن سنى برى ايده رم رَبِّ يا رَبِّ
معناسنه در مَا اَعْظَمَ شَانَكَ يعنى سكا نسبت اولنان شيئك جميعدن
جامع اولان امرك عجب وعظيم اولدى ديمكدر واولى شان لفظندن
اولان همزة ترك اتمكدن بوندن نصكره اولان كلامنه موافقتدن
ايجون وَارْفَعُ مَكَانَكَ مكان مكانت وقدر معناسنه در وصفت
تعجب ايجوندر تعجب دخى متعجب منه تعظيم ايجوندر اَنْتَ رَبِّ يا
مُتَقَدِّسًا فِي جَبَرُوتِهِ اِلَيْكَ اَرْغَبُ وَاِيَّاكَ اَرْهَبُ يا عَظِيمُ يا جَلِيلُ
وكبير معناسنه در ودخى عظيم اول شيدركه اندن جميع نقصان
علامتى منتفى اولوب وجميع كمال صفتلرى انك ايجون واجب اولدى

ويا خود عظيم اول شيدركه افهام انى درك اتمز واوهام
انى تخيل اتمز انك ذاتك وصفتنك كنهنى عقللر احاطه اتمك
لكدن تنزهدنايجون يا كَبِيرُ اى صفتلرى كامل اولان كبريا
صاحبى يا جَبَّارُ جبار اول قاهردركه حكمى عبادى اوزرينه
قهر اوراد اولماز بعضيلر جبار على عظيم الشان معناسنه در
وبعضيلر متكبر معناسنه در وبعضيلر جبار اول كمسه دركه
كندودن تعضلا مكسورى جبر واموريى اصلاح ايدر وجبار
جبردن مأخوذدر اصلاح معناسنه در عظمى وفقرى جبر دخى
بوندندر وبعضيلر دخى جبار منع ايدجى معناسنه دركه اكا نائل
اولنماز واكا يتشلر وعربك نخلة جبارة قولى دخى بوندندر
يا قَادِرُ قادر اول كمسه دركه مراد ايدرسه ايشلر ومراد اتمزسه
ايشلمز وبعض نسخده يا قدير واقع اولدى صيغهٔ مبالغه ايله يا
قَوِيُّ اى قوة تامه صاحبى ديمكدر وقوة قادر معناسنه در
تَبَارَكْتَ تبارك فعلى بركدن مأخوذ در بركة زياده وغما
وكثرت واتساع معناسنه در يعنى بركت سنك ذكرك ايله
كسب اولنور ونائل اولنور وبعضيلر تباركت تقدست وتنزهت
معناسنه در تقدس طهارة معناسنه در تنزه نقايصدن بعيد
اولمق معناسنه در وبعضيلر تباركت تعاظمت معناسنه در
والله عظيم الشانه مخصوص صدرانك غيريده استعمال اولنماز بو
اجلدن تصرف اولنماز واندن مضارع كلمز يَا عَظِيمُ تَعَالَيْتَ
ارتفعت معناسنه در يا عَلِيمُ انجلاين عليم كه على جميع معلوماته
محيطدر سُبْحَانَكَ يا عَظِيمُ بو لفظ نسخهٔ سهليه ده ثابت اولدى
وايكى نسخهٔ معتمده لرده ساقط اولدى سُبْحَانَكَ يا جَلِيلُ

اَسْئَلُكَ بِاسْمِكَ الْعَظِيمِ الْتَّامِّ تمام لفظی تمّ تمامدندر تمام نقصانك
ضدیدر اَلْكَبِيرِ اَنْ لَا تُسَلِّطَ تسلّط تسلیط تسلیطدندر مغلیب معناسنه در
وقهر قدرتی اطلاقه دخی دیرلر لا تسلّط فعل مضارعدر ان لفظ
ایله منصوبدر ولام جدّم ابو العباس احمد بن یوسف الفاسی رحمها
الله حضرتلری دیدی مصنفك خطی ایله بولدیغم یرده فقیر دن
بوفك اهلنك لسانلری اوزره بولفظك اكثر جربانی طاتلك
سكونیله دروچوق كمسهٔ دخی اشتدم بولفظی طاتلك سكونیله
اوقورلر وتصحیف اولدیغی دخی متعین اولمدی زیرا ان ایله جزم
محفوظدر عَلَيْنَا جَبَّارًا جبّار بو مقامده متكبر عالی معناسنه در
عَنِيدًا عنید عن الطریقة دن مأخوذدر میل ایدی معناسنه و
دخی عَنَدَ حقی بیلورکن حقه مخالفت وحقی رد ایلدی معناسنه در
فلان كمسه عنیددر وعاندر ومعاندددر دیرلر ولو نلرك جملهسی
نفسك اوصافیدر نفس ایسه جبار معایندك اعظمیدر وشیطان دن
اخبسدر بلكه تمش شیطان دن دخی اخبسدر واكر نفس اولسه
ایدی انسان ایچون عدو یول بوله مازدی الله تعالی بزی نفسك
وعدونك شرندن حفظ ایلیه متی وكرمی ایله وَلَا شَيْطَانًا شیطان
كرك جندن اولسون كرك انساندن اولسون مَرِيدًا مرید عتو و
عصیان ایدیجی دركه اول اقدام وجرأت صاحبیدر وَلَا اِنْسَانًا
حَسُودًا زیرا انسان حسود كوزینك اغوسی ایله ضرر ویرور وحقه
معاند اولور وحتی انكار ایدر وَلَا ضَعِيفًا ضعیف قوینك
ضدّیدر مِنْ خَلْقِكَ وَلَا شَدِيدًا شدید ضعیفك ضدّیدر
شدید اقدام وجرأت اولمش قویه دیرلر وَلَا بَارًّا وَلَا فَاجِرًا
بودعا شیخ قطب جمال الدّین یوسف بن عبد الله حضرتلرندن

نقل اولنان مثللو دركه اول بیوردی بركمسه صباحدن نصكره
واخشامدن نصكره ویاخود صباحدن نصكره ویتسودن نصكره
حزب نوویی یاوقومغه مداومت ایلسه انك حقندن كرك
اهل باطن وحق ایله متصرفلر اولان ارباب قلوبدن وكرك اهل
ظاهر واهل شطارة واهل سحر واهل مكر واهل حرب واهل
حصام وعداوتدن بركمسه تصرف اتمكه قادر اولیه واكا ظفر
بولمیه انتهی كلامه وَلَا عَبِيدًا عبید عابد معناسنه در عبادتدن
مأخوذدر لكن عبید لفظی ابلغدر وعابد عالمه وجاهله وجاهده
دخی اطلاق اولنور بو نلرك جمله سی بو مقامده محتملدر وَلَا عَبِيدًا
عبید خدمت وطاعت معناسنه اولان عبادتدن ماخوذ اولان
عابدك ضدّیدر ویاخود جاهلك ضدیدركه اول عبادتی جهلا
ترك ایدر ویاخود عبید لفظنك مراد فیدر جاهد معناسنه اولور
اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْئَلُكَ فَاِنِّي اَشْهَدُ بودعاء كفوا احد لفظنه وارنجیدك
سنن اربعه اصحابی اخراج ایلدی وترمذی حدیث حسندر دیدی
وبریده حضرتلرندن روایت اولندی تحقیق رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم بركمسه یی ایشتدی بو الفاظ ایله دعا ایدردی و
بیوردی بن اول ذات ذو الجلاله قسم ایدرم كه نفسم انك
یدقدرتنده در تحقیق اول كمسه الله تعالیدن استدی اسم اعظمی
ایله كه قبن اول اسم ایله دعا اولنسه الله تعالی اجابت ایدر واول
اسم ایله استسه الله تعالی اعطا ایدر واكثر نسخده مصنفك
فانی قولی فاء ایله در ویاكزبر نسخده دخی باء موحده ایله در
وحدیث شریفده باء موحده ایله یازلمسی غالب اولدی وبعض
فاء ایله دخی یازلدی ومصنفك اشهد قولی همزه نك وهانك

فتحیله در ونسخهٔ سهلیه ده همزه نك ضمی ایله وهانك کسریله واقع
اولدی اَنْتَ اللّٰهُ الَّذی لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ حدیث شریفده اسم موصولك
سقوطی اکثر در واسم موصول بوکتابك نسخه لرندن واقف اولدق
جمله سنده ثابت در والا انت لفظی ضمیر خطاب ایله زیرا موصول
متکلم ویاخود ضمیر اوزرینه جاری اولسه ضمیر غیبت ویاخود
تکلم موافق ضمیر عاید اولمق جائز اولورنتکم فصحانك نحو اللذون
صبحو الصبوحا قولی کبی ودخی انا الذی سمتنی امی حیدره قولی کبی
اَلْواحِدُ الْاَحَدُ بومقام احدما قبلنده اولان واحد معناسنه در
زیرا احد لفظی نفیه خاصه در اثباتده کلمز واحد لفظنك اصلی وحدد در
واوایله در واو همزه یه ابدال اولندی احد اولدی واو مفتوحه
کا هیجه همزه یه ابدال اولورنتکم واو مکسوره ومضمومه همزه
ابدال اولندیغی کبی عربك وامرأة اسما قولری دخی بوقبیله دندر
اسما وسما معناسنه در ویامتدن مأخوذ در وبعض نسخه القهار
الفرد لفظی احد وصمد لفظلری بینده زیاده اولدی وبعض نسخه
یالکز الفرد لفظی زیاده اولدی قهار لفظی اولمقسیزین ولکن
اکثر نسخه القهار الفرد لفظلری ساقط اولمشدر نتکم نسخهٔ
سهلیه ده کی ولفظ فرد وتر معناسنه در وتر واحد ومنفرد
معناسنه در وفرد نظیری اولمایان ذاته دیرلر اَلصَّمَدُ الَّذی
لَمْ یَلِدْ وَلَمْ یُولَدْ وَلَمْ یَکُنْ لَهُ کُفُوًا کفو مثل ونظیر معناسنه در
اَحَدٌ لفظ احد بومقامده بابی اوزرینه محمولدر زیرا نفی ده در
وبومقامده اولان جمله سورهٔ اخلاصك معنالرینی متضمن
اولدی وسورهٔ اخلاصدن ایة اول کثرتی وعددی نفی ایدر
وایکنجی ایت نقصان وتقلیلی نفی ایدر واوچنجی ایت علتی ومعلولی

نفی ایدر ودردنجی ایت شبیه ونظیری نفی ایدر یاهو نوادر
اصولنده دیدی هو لفظی اسمدر صفت دکلدر هویتندر یعنی هو
قلبك اشاریتیدر معروف موصوف فدیکا وسن کورمه مسن الله
تعالی قول شریفنی کی ابتدا هو دیوب بعده الله لا اله الا هو دیدی
وبعده الخالق دیدی اویله اولمیجق هو اسمی اسمانك اصلیدر واندن
یکا قلب اشارة ایدر زیرا هو اول باطندرکه کیف ایله بلنمز ودرك
اولنماز وصاحب تحبیر دیدی سن بیلکه تحقیق شو اسم هو اشارة
ایچون موضعدر وهو اسمی طائفه عندنده نهایت تحقیقدندر
خبر ویرمکدر بو ایسه اهل ظاهر عندنده ان تعقیب ایدر بر صلیه
محتاج اولور کلام مفید اولسون ایچون زیرا سن هو دیسك بعده
سکوة ایلسك کلام مفید اوله مزحتی قائم ویاخود قاعد ویاخود
بونلرك امثالی برلسنه دیمدیکه امام قومر عندنده قچن هو اسمنی تکلم
ایلسك قومك قلوبنه حق تعالی بی ذکرك غیری برلسنه سبقت
ایتمز اویله اولمیجق انلر جمیع بیاندن اکتفا ایدرلر قلوب اسرارلری
اوزرینه ذکر الهی استیلا ایله حقایق قربده استهلاکلرندن ایچون
الهك غیری بی احساسدن فضلا وشیخ زروق حضرتلری حزب
کبیر اوزرینه اولان تعلیقنده دیدی حزب کبیر صاحبنك یامن
هو دیدیکی قولنك معناسی یعنی من هو اول ذاتدرکه انك
جلالنه وعظمتنه اشارة اولمق ممکن اولمازاویله اولمیجق
من ایله تعبیر اولنان هو ایله تعبیر اولنامز درلکن ناس ایچون بو
اطلاقده بحث وارد رصوفیه اوزرینه انکار وارد ر وتحقیق
بودرکه محل اثبات مطلقده هو اسمنی اطلاق اتمك اساءه ایدر
ومقام تعظیمده انی اشعارف استشعار ایله ویاخود شواهدی

وقراینی ایله هواسمی فی اطلاق اتمك اهلی ایچون لابأس در وشیخ
مزبور نصیحه کافیه سنده دیدی یاهو دیمك لك جائز دکلدر الاولك
کمسه ایچون جائز درکه اول تعظیم ایچنده مستغرق اوله حتی
انك ایچون رسوم بشریتدن اشارتك غیری نسنه باقی قالمیه
وکذوحالنی ایهامدن بوله والله اعلم وشیخ الشیوخ ابو محمد عبد
الرحمن حضرتلری حزب کبیر حاشیه سنده دیدی حاصل کلام هو
لفظی ایله اشارة اتمك هویة حقیقته ده تحقیق واستغراق اهلدن
مختصدر وکذولر اوزرلرینه بحر احدیتك ابطبا قیدنایچون
وعندلرنده وجود حقیقینك انکشافندن ایچون هو لفظی ایله
اشارة اولنان ذاتی یتوردیلر الا الله تعالی بی حاضر ومشاهد
بولدیلر زیرا اشارة اولنان واحد اولدی ایسه اشارة مطلقه
انجق والده اولدی غیریه اولمدی شعورلرنده واحدك ماسوای
مفقود اولدیغندن ایچون اول اجلدنکه انلرك بالکلیه رسوم
بشریتدن فنالری اولوب ووجودلرنده واحساسلرنده بالکلیه
رسوم بشریتدن فنالری اولوب ووجودلرندن واحساسلرندن
واوصاف کونیه لرندن غیبت لرندن ایچون وبوحال ایسه
توحید واعظامدن غایتدرونیه شیخ الشیوخ حضرتلری صاحب
تجیرك کلامنی حکایة ایتدنصکره دیدی بوذکر اولنان قومك
حالنك مقتضاسیدرکه اول حال قومك وجدان وذوقلریدر
اویله اولیجق هو لفظی قومك عندنده معنا مقابله سنده برسیم
مستقلدر ضمیر غائب دکلدر وهواسمنی الله عظیم الشانه اطلاق
اتمك عندلرنده عرف اولدی سائر اسماء ظاهره اطلاق کبی ویو
اجلدن هواسمنك اوزرینه حرف ندا ادخال ایدوب وندا اتمکه

مساغ اولدی وهواسمی انلرك عندلرنده ضمیر غیبت دکلدرکه حتی
لاهو یعنی بویله برذات یوقدر الا اول وارددیمکدر کلام عربده
ندا ایشدلمدی الا ضمیر خطابه ندا ایشدلدی دیو اعتراض اولنه یا من
لا هو بودخی بوندن اول اولانك مثلیدر یعنی ای کذیه هو لفظی
ایله اشارة اولنان ذات وکذونك اوزرینه هو لفظی اطلاق اولنان
ذات وکذوایچون وجود حقیقی سی اولان ذات الا هو لفظ هو
ضمیر درمن موصوله راجعدر یا من لا الٰه الا هو یا ازلی ازلك
براولدرکه انك وجودی ایچون افتتاح یوقدر وبدایتی دخی یوقدر
وازل قدیم معناسنه درومصنف ازالی لفظنی قرانه وسنته
اطلاق اتمك مرادتمدی یا ابدی بونك معناسی ابدی اول شیدرکه
انك بقاسی ایچون نهایت وانقضاء اولمدی دیلدی واسماحقنده
ابن ماجه حدیثنده الابد لفظی یاسز واقع اولدی وامام ابوحنیفه
رضی الله عنه حضرتلرینك تسبیحنده کلدی حال بوکه امام الله
تعالی بی منامده کوردی والله تعالی اکا سبحان الله الابدی الابد
تسبیحنی تعلیم ایدی الابدی والابد لفظلریی ذکر ایله بیله یا دهری
بولفظ نسخ معتمده دن کوردیکیم نسخه لرك جمعسنده ذالك ضمی
ایله دروباقی معناسنه درو بعضیلرده خی قدیم ازلی معناسنه در
انك ایچون ابتداء یوقدرو ممکن اولورکه دهری لفظی ایله قومك
دهره نسبت ایتدکلری شئ مراد اولنه کیم الله تعالی ایچون اولان
فعلدر زیرا انلر دهر ایچون فاعلیتی نسبت ایدرلر ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی سز لر دهره سب ایلمك زیرا
الله تعالی انجق دهر در یعنی دهر ایچون نسبت ایلدکلری شئ الله
تعالی ایشلیه یجی دیمکدر اویله اویلیجق یا دهریك معناسی یا فاعل

ویاخود یا خالق ویاخود بونلرك امثالی دیمكدر وبنه یوقاریكی كبی ممكن
اولور دهرده متصرف معناسنه اولمق لق بوتقریر حدیثده وجه در
وكتاب قوتك غیرینك دعاسنده یا دهر یا دیهور یا دیهار یا دهر الدهار
یا ابدی یا ازلی واقع اولدی یا دیموتی بو لفظ الدائم الباقی معناسنه در
انجلدین دائم وباقی كه انك ایچون نهایت یوقدر یا مَنْ هُوَ الْحَیُّ الَّذِی
لَا یَمُوتُ یا اِلٰهَنَا وَاِلٰهَ كُلِّ شَیْءٍ بعض مفسرین الله تعالی نك قال الذی
عنده علم من الكتاب قول شریفنده دیدی كندو قندهكا بدن علم اولان
ذات قائل ایله مراد آصف بن برخیادر كه اول سلیمان علیه السلام
خالته سی اوغلیدر وانك عندنده اسماء الله دن اسم اعظم علم وارددر
واول دعاكه انك ایله آصف بن برخیا دعا ایلدی یا الٰهنا والٰه كل شیء
اِلٰهًا وَاحِدًا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ یا ذا العرش العظیم ائتنی بعرشها لفظیدر الها
بو لفظ منصوبدر حال اولمق اوزره وبو لفظك نصبنده عامل بذاتك
معنا سیدر واحد الا اله الا انت اَللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عَالِمَ
الْغَیْبِ وَالشَّهَادَةِ شو دعانك بدأ اولندیغی شیٔ ایله بدأ اولنمش
ادعیه وارده اولدی احمد وابو داود وترمذی وغیرلری
عندلرنده ابو هریره وابن مسعود رضی الله عنهما دن مروی
اولدیغی حالده وادعیهٔ جلب ایله كلادی تطویل ائمیه لوم وقوانده
دخی قل اللهم فاطر السموات والارض عالم الغیب والشهادة واقع
اولدی وفاطر لفظی خالق وبارئ ومبدع ومنشأ معناسنه در
اَلرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ الْحَیُّ الْقَیُّوْمُ یعنی بنفسه قائم وخلقك امورنی دیمكدر
وابن عباس رضی الله عنه حضرتلری دیدی قیوم اول شیدركه
دهرلرانی فنا ائتمز وامورك انقلابی انی تغییر ائتمز وبعضیلر دخی
قیوم غنی دائم وخلقك تدبیری ایله قائم دیمكدر خلقدن غنی

اولدیغی حالده وشیخ زروقی دیدی اوللكی وایكنجی احسندر ذاتك
صفاتندندر اَلدَّیَّانُ دیان قاضی وقهار وحاكم ومجازی معناسنه در
انجلدین مجازیكه عملی اضاعه ائتمز بلكه خیر وشر مقابله سنده مجازاة
ایدر اَلْحَنَّانُ اَلْمَنَّانُ اَلْبَاعِثُ یعنی باعث اول ذاتدركه خلقی احیا ایدر
وخلقی قبورندن بعث ایدر یوم نشوردهٔ اَلْوَارِثُ خلق فنایه كتدكدن
صكره باقی قلان ذاته وارث دیرلر ویاخود وارث اول ذاتدركه
املاك اكا رجوع ایدر مالكلر فنایه كتدكدن صكره ذُو الْجَلَالِ
وَالْاِكْرَامِ ذو الجلال لفظی نصب ایله در كندودن اولان نعوتلر
نصب ایده اولدیغی كبی ومحشی رحمة الله علیه دیدی بو نعوتلر
منادای مضاف ایچوندر ومنادی مضاف حكمی نصبدن معلوم
اولان شیئك حكمیدر ونعتك حكمی دخی كندونك حكمی كبیدر
مرفوع اولمق دخی جائزدر قطع اوزرینه تقدیری انت الرحمن دیمكدر
ومرفوع اولدیغی حالده صورتده ذو الجلال لفظنك منصوب
اولمه سی ضرر ویرمز بعد القطع اتباعك امتناعنه بناء ذو الجلال
لفظنك قطع اوزره منصوب اولمه سی جائز اولدیغندن ایچون
امدح ذو الجلال تقدیری اوزرینه انتهی كلامه وبو مقامده
كندو ایله دعا اولنان شو اسمالردهٔ غالب حال اسم اعظم اوله
بو قاریدن كچدیكی وجه اوزره بناء قُلُوْبُ الْخَلَائِقِ خلایقدن مراد
انسدر ویاخود انس وجندر ویاخود جمیع عقلادر اولیله اولمق
جمیع ملائكه خلایقدهٔ داخل اولور قلوبی ملائكه یه نسبتده تحوز
اوزرینه بناء مصنفك اشاغیدهٔ وتحو الشر اذا شئت منهم قولنده
اولان ضمیر كندنه صالح ومناسب اولان شیئه راجع اولور
یخرج منهما اللؤلؤ والمرجان حدیثی اوزرینه بناء وخلایقك قلوبی

دیمك معناسی خلایقك امری دیمكدر بیدك باء فی معناسنه در
فی یدك تقدیرنده دریعنی سنك قبضكده وحكمك وتصرفك
وتقلیبك تحتنده در ومصنفك قلوب الخلایق بیدك قولی وكب
العوم دواتهم بابندن در ونواصیهم قولی دخی بویله در ونواصی
ناصیه لفظنك جمعیدر ناصیه الق قلینه دیرلر ویاخود النه
اشاغی صالنان قیلینه دیرلر وبو استعاره در زیرا كندو دابه سنك
امرنه مالك اولوب وقبضه سنده اولان كمسنك شانی دابه سنی
ناصیه سنده طوتوب مراد ایتدیكی محله یدوب چكمكدر الیك
لفظنده الی لفظی لام معناسنه دریعنی سنك ایچوندر سن انلرك
ناصیه لرینه مالك اولورسن وتصرف ایدرسن مراد ایتدیكك
وجهه اوزره ومخلوقك قدرتی یوقدر سنك ایله بیله وحول
قوة یوقدر الاسنك ایله بیله وارد روجملهٔ ثانیه جملهٔ اولیه
مؤكددر معناجهتندن ویاخود جملهٔ اولی دن بدلدر وایكی
جمله بینده كمال اتصاف اولدیغندن ایچون جملهٔ ثانیه جملهٔ
اولیدن مفصوله اولدیغی حالده كتورلدی فَاَنْتَ فاء سببیه در
تَزْدَرِعُ الْخَیْرَ تزرع تثبت ویاخود تنبت ویاخود تنمی معناسنه در
وجمله خیردندر یقینده وان تحشو قلبی من خشیتك قولنده ذكر
ایده جكی شئی وذرعی بونك اوزرینه اطلاق مجازدر فی قلوبهم
وَتَمْحُوا الشَّرَّ یعنی شرك اثرنی محو ایدر وذهاب ایدر وشرك اثری
هر برشیدر كه شرعاً اندن راضی اولمزسن اِذَا شِئْتَ زیرا امر
سنك امركدر وحكم سنك حكمكدر وهر برنعمت سنك جانبندن
فضلدر وهر برنعمت سنك جانبندن عدلدر وسنك هر بر
فعلك حسندر زیرا سن هر برفعلك فاعلی سن مِنْهُمْ هم ضمیری

خلایقه راجعدر یعنی خلایقك قلوبنی تنویر ایله وقلوبلرده
ایمانی تقویت ایله انلردن شری محو ایدرسن ومصنفك كلامنده
اشعار وارد ركه شرك كندوسی انساندن اصل موضعدر
وانسان اوزرینه مجبولدر الا الله تعالی شری مراد ایتدیكی
كمسنه دن محو ایدر وخیرك كندوسی طاری وعارضدر الله
تعالی انی زدع وابنات ایدروانك ایله مراد ایتدیكینه رحم ایدر
نتكم الله تعالی بیوردران النفس لامارة بالسوء الا ما رحم ربی
فَاَسْئَلُكَ فاء تعلیل ایچوندر اَللّٰهُمَّ اَنْ تَمْحُوَ مِنْ قَلْبِیْ كُلَّ شَیْءٍ
تَكْرَهُهُ تكرهه لفظی لارتضاه معناسنه در وَاَنْ تَحْشُوَ
تحشو لفظی تملاء معناسنه در قلبی مِنْ لفظ من ابتدائیه در
ویاخود باء معناسنه در خَشْیَتِكَ خشیت خوف معناسنه در
وشیخ ابو عبد الله البلانی دیدی خشیت برمرتبه در كه كل
تعظیم مصاحب ومقارنا ولور ومحشی رحمة الله علیه دیدی
مصنف دعاسنده قلبنه خوف خشیت طولمغی استدی زیرا
خشیت الله تعالی یی بلمك لكك ثمره سیدر بویله اولدیغی حالده
الله تعالی انما یخشی الله من عباده العلماء بیوردی حالبوكه
استعاذه ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
منفعت ویرمین علمدن وخوف ایتمین قلبدن ورسول الله
صلی الله علیه وسلم بیوردی بن الله تعالی یی بلمكده سنك
اعلمكزم والله تعالی دن خوف ایتمكده سنك اكثریكزم وابن
عطاء الله دیدی علمك خیر لوسی اولمسه ركه انك علمی
ایله بیله خشیتی وخوفی اوله اكر علمه خشیت مقارنا ولورسه
اول علم سنك نفعك ایچوندر واكر مقارن اولمزسه ضرك ایچوندر

وَمَعْرِفَتِكَ يعنى قلبمى معرفتك ايله طولدره سن حتى قلبم منقطع
اوله جمله عالمدن سندن يكا وَرَهْبَتِكَ وَالرَّغْبَةَ فِيمَا عِنْدَكَ
يعنى قلبمى طولدرسنك عندنده اولان رغبت ورهبت ايله كه
اول سنك حاضر لديغك شيدند رعبادكدن صالحين ايچون
احتمال اولوركه غيبتدن مراد رغبت لسانيه اوله كه اول الله
تعالى يه دعاء ايله تضرع وابتهالدر واحتمال اولوركه مراد
رغبت قلبيه اوله كه اول قلبك حصولدن الله تعالى يه التجا
سيدر وغلبهٔ ظن وقوة عزم در شيئك وجودنه واقع
اولماسنه واحتمال اولوركه رغبت ايله مراد حالمه مرغوب
موصل شيئه شروع امكه رغبت اوله واحتمالا تك ايچندر
اقرب اولان دخى بودر واحتمال اوّله واحتمال ثالثه كوره
الرغبة لفظى منصوب اولديغى اوزرينه معطوف اولور وايكنجى احتماله كوره مجرورا ولماسى صحيح اولور
من لفظنك مدخولى اولان خشيتك لفظى اوزرينه معطوف
اولديغى حالدن ونصبى دخى صحيح اولور اسئلك لفظنك معمولى
اوزرينه معطوف اولديغى حالدن وَالْأَمْنَ امن خوفك ضمندر
حال بوكه ابوالحسن الشاذلى حضرتلرى مناجاتنده ديدى وقد
ابهمت الامر علينا لنرجو او نخاف فامن خوفنا ولا تخيب رجانا
وامن محتملدر اخرتك امن اعطاسنه وياخود دنياده امن
اعطاسنه حال بوكه زيد بن اسلم رضى الله عنه حضرتلرى
ديدى تحقيق الله تعالى عبدنه محبت ايدرحتى جندن ناشى
بالغ اولورانك ايچون اى قولم مراد ايتديكى كى ايله تحقق سنك
ايچون مغفرت ايتدم ديمك لكه ونيه ابوالحسن رضى الله

عنه حضرتلرى ديدى ولى اولان كمسه يه برمرتبه بالغ اولوركه
انك ايچون ديلور سلامتى سكا مصاحب قيلدق وملامتى سندن
رفع ايلدك وَالْعَافِيَةَ بولفظ رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرينك قول شريفلرندن ايچون دركه يوردى قمن سئل ربه
الله تعالى يدن استديكى كز وقتده الله تعالى يدن عافيت استك
ومصنفك والامن والعافية قولى اسئلك قولنك معمولى
اوزرينه معطوفدر ومجرورا ولمه لرى دخى جائزدر ماقبلدن
اولان شئ كبى وشيخ زروق قواعدنده كلدى تحقيق عافيت
قلبك اضطرابدن ساكن اولمه سيدر اكر قلبك سكونى الله
تعالى جانبنه اولورسه اول عافيت كامله درجمله حاله
شامل در حتى انك صاحبى ناره داخل اولسه اول كمسه هم
رضيمندن راضى اولور واول يرده كه امن وعافيتك امرين
باطنين اولديغى صحيح اوله اول لفظلرك مجرورا ولمه لرى
صحيح اولور من لفظنك مدخولى اولان خشيتك لفظنك
اوزرينه معطوفا ولديغى حالدن فى الرغبة لفظنده كجديكى
شئ اوزرينه بناء وَاعْطِفْ اقبل معناسنه در عَلَيْنَا بِالرَّحْمَةِ
وَالْبَرَكَةِ مِنْكَ من لفظى ابتداء غايت ايچوندر من عندك تقديرنده
وَالْهِمْنَا يعنى سن بزه توفيق ايله ديمكدر الصَّوَابَ قولده و
افعالده واعتقاداته واحوالده طوغرويى بزه الهام ايله
وَالْحِكْمَةَ حكمتكه خطا واستقامة واعتدالدن خروج اولمه
سبع ايدر وبخاريده كلدى حكمت بوتدن غيريه اصابت اتمكدر
فَنَسْئَلُكَ فاء نسئلك جمله سنى ماقبلنده اولان جمله اوزره
عطف ايچوندر زيرا نسئلك جمله سى معنا انشائيه درزيرا

معناسی سن بزه اعطا ایله دیمکدر اللهم علم الخائفین بو نعیم حلیه سنده
طلق ابن حبیب و شقیق بلخیدن شو اسلوب اوزره دعا روایت
ایلدی بعض الفاظده بو مقامده اولان دعایه موافقت ایله که
هر برینك ابتدالری لسئلك علم الخائفین لفظی ایله در و امام
حجة الاسلام الغزالی کتابنده دیدی تحقیق سن بلکه خوفك یوقیه
قلبك متألم اولوب و محترق اوله سید کلکدن برمکروهه توقع
سببیله وکا یهیجه خوف مزبور دنوبك بریاندن دخی اولور
وکا یهیجه خوف النهدن دخی اولور الله تعالینك خوف ایجاب ایدر
صفتلرین بیلمك ایله بو خوف اکمل و اتمدر زیرا اول کمسه که الله
تعالی یی بیله بالضرورة الله تعالیدن خوف ایدر دیه بو جهته
الله تعالی انما یخشی الله من عباده العلماء بیوردی انتهی کلامه
اویله اولیحق علم خوفه سبب در و مصنف حضرتلری الله تعالینك
شول علمی استه دیکی خوفی نتیجه ویرر حال بوکه دیدی اول کمسه
حقنده که اول دیدی یارب سندن قورقیمانك علمی بوقدر و امرکه
اطاعت ایمیه نك خشیتی یوقدر و شیخ ابوطالب مکی رضی الله
عنه حضرتلری قوة القلوب کتابنده دیدی علما قتنده خوف اوهام
عوامدن تصور اولنانك غیر سیدر و عوامك عدایلدکلری
شیئك خلافیدر که اول متحرك و مضطرب اولوب و محترق
اولوب و متحیر اولمقدر زیرا بونلر خطراة و مواجید در و متحیر
اولنلرك احوالی برشیده علمك حقیقتندن دکلدر احوال مجتهده
احتراق و حیرتدن عارفین دن بعض صوفیه نك مواجیدی
منزله سنده در و علما قتنده خوف ایجق علی وصدق یقینی تصحیحك
اسمیدر بوکا خائف تسمیه اولنمز بویله اولدیغی اجلدن نبی اکرم

صلی الله علیه وسلم علمك حقیقتی اوزرینه اولدی والله تعالی
مجتهی جمله دن زیاده ایدی زیرا نبی اکرم صلی الله علیه وسلم
قربك نهایتنده ایدی حال بوکه انك حالی مقامنده سکینت
ووقار اولدی وجمیع احوالنده تثبت وتمکین اولدی وانك
وضعفی اضطراب وانزعاج وحیرت اولمدی ومحشی بو مقامده
اولان شیئ اوزرینه یدی یعنی زیرا نبی اکرمك حالی وصاف
ربی معرفتك نتیجه سیدر بو اجلدن دیلدی برکمسه الله
تعالی یی بیلسه اندن یکا ساکن اولمز وابن عطاء الله دیدی
الهی تحقیق تدبیریکك اختلافی ومقادیریکك حلولنك سرعتی
سنی عارفین اولان عبادیکی سکوندن عطا جانبنه منع ایلر
وانابة ناب الی الله واناب دیلور تاب ورجع معناسنه
ومحشی رحمة الله علیه دیدی صوفیه قتنده اولان ثابت الله
تعالی یه رجوع اتمکدر الله تعالی ایله والله تعالینك غیر سیدن
تجرد اتمك ایله المخبتین اخبت دیلور خشع وخضع معناسنه در
واخلاص الموقنین موقنین ایله مراد عارف و موحد لردر
وانلرك اخلاصی صدق درکه اندن تغیر اولنمشدر حوف
وقوتدن تبری ایله حال بوکه شیخ ابوطالب مکی رضی الله عنه
دیدی موحدین قتنده اخلاص افعالدن کذولردن یکا اولاد
تطهردن خلقك خروجیدر واحوالدن کذولرایچون سکوت
واستراحت اولمامقدر وینه شیخ ابوطالب مکی کتاب اخلاصده
دیدی تحقیق برکمسه اعمالی ایله الله تعالی عندنده اولان ثواب
اخرتی مراد ایلسه اول کمسه نك اخلاصنه مانع اولماز لکن بویله
مراد اتمك مقام محبتنده نقصدر واخلاص موحدنده شرکدر که

موحدينا ولنلر عبوديتي اخلاص ايلديلر وهواسير لكدن نجات اولوب
جزا اولديلر هوا كدن ولرى استرقاق ايلدى وينه شيخ ابو طالب مكى
بونك اوزرينه كتاب التوكلده تنبيه ايلديكه كى عملى ايله ثواب اخروى
مراد اتمك لك توكلى قدح ومنع اتمز لكن بو مراد ان اخلاص محبينه
ادخال اتمز وانى درجهٔ مقربين وعارفينه رفع اتمز وحجت الاسلام
رضى الله عنه احياسنده ديدى تحقيق صدق يقينك اخلاصى
مطلقدركه اول عمل اوزرينه دارينده عوض مراد اولنا مقدر وكل
ايله ابتغى رضاء الله مراد اولنمقدر الله تعالينك طاعته وعبوديته
استحقاقدن ايجون وحجت الاسلام تنبيه ايلديكه بوحال دنيايه
رغبت ايدن كمسه ايجون ميسر اولماز وشيخ ابن عباد رضى الله
عنه حضرتلرى ديدى رياء جليدن ورياء خفيدن بريكمسه سالم
اولماز الا عارفلر وموحدلر سالم اولورلر زيرا الله تعالى الرى تنهير
ايلدى دقايق شركدن وخلقى كورمك لك نظرلرندن غائب اولدى
اولدى انوار يقينيدن وانوار معرفتدن قلوبلرى اوزرينه اشراق
وضيا ويرن شئ سببى ايله اويله اولمجق عارفلر وموحدلر خلقدن
برمنفعتك حصولنى رجا ومأمول اتمزلر وخلق جانبندن برمضرتك
وجودندن دخى خوف اتمزلر اويله اولمجق عارفلرك وموحدلرك
اعمالرى خالصه درنه قدر ناس بينده عمل ايدرلرسه اول كمسه كه
عارفلر حالندن نصيبى اولمايه وخلقى مشاهده ايدوب وخلقى كورمه
وخلقدن منافعك حصولنه مترقب اولمايه وضررلرك دفعنه متيرقب
اول كمسه عملى ايله رياء ايدييجيدرنه قدر الله تعالى يه برطاغدن قويه
ايجنده عبادة ايليوب بركمسه انى كورميوب وايشتمزسه دخى
وبعض نسخده الموقنين بدلنده الموفقين واقع اولدى وشكر

الصابرين يعنى صابرينك تمام وه واعلى اجلندن ايجون زيرا حقيقة
صبر شئ اوزرينه دوامدر وثباتدر وبو مقامده صبر دينك
ماعشينك ثباتيدر هوانك باعثى مقابله سنده بو ايسه طاعت
اوزرينه صبر در ومعصيت اوزرينه صبر در ونعمت اوزرينه
صبر در ونعمت اوزرينه صبر اتمك نعمته ركون وادنى ميل ايله
ميل اتمسوب وشكرينى اداء ايدوب وغفلته طالمقدر وبليه
صبر اتمكدر اكر اول كمسه صبر ده قائم اولوب وصبرك اقتضاسندن
هر برقسمه حقنى اعطا ايدرسه اول كمسه نك شكرى تام
ودائم اولور وشكر قلبك فرح وسرور يدر منعم اولان ذاته
متعلق نعمتى اجلندن ايجون حتى فرح مزبور سائر اعضاء وجوارحه
دخى تجاوز ايدر عقبنده لسان ثناء مدح ايله نطق وتكلم ايدر
واعضاى عمله شروع ايدر ومخالفتى ترك ايدر وتوبة وحجت
الاسلام اربعينده ديدى توبنك حقيقتى طرق بعددن طرق
قريبه رجوع اتمكدر لكن توبه ايجون ركن ومبدأ وكمال واردر
اما توبنك مبدائى ايماندر وبونك معناسى نور معرفتك قلب
اوزرينه عالى اولماسيدركه حتى اندن اشكاره اوله ذنوبك
شمومى مهلكه اولديغنى يعنى كناهك هلاك ايدجى براغوا اولديغنى
ونار وحشت ونار خوف ونار ندامت اندن شعله ويره وبو
نار دخى ملاقات وحذر ده صدق رغبت مبنعث اوله اما
شمديكى حالده اولمق لق ذنوبى ترك اتمك ايله اولور واما
كلجكده اولمق لق ترك ذنوبى اوزرينه عزم اتمك ايله اولور
واما زمان ماضيده ممكن اولديغى وجه اوزره تلافى ايله
اولور وبونك كمالى حاصل اولور فصل قجن سن حقيقت توبه بى

بيلدك ايسه سنكچون منكشف اولدى تحقيق توبه اتمك هر بر
كمسه اوزرينه واجب اولدى هر حالده وبويله اولديغى اجلدن
الله تعالى وتوبوا الى الله جميعا بيورروب مطلقا جمليه خطاب
ايلدى الصدق يقين زيرا صدق يقينك توبه سى صادقه در وصحيح
جميع كناهلره عامه شامل در صغيره اولسون كبيره اولسون
ظاهره اولسون باطنه اولسون وصدق يقينك توبه سى افات
وعللدن وكدورتدن خالص اولور مكدر دخى صادقه در وحسنى
رحمة الله عليه ديدى يعنى صدق يقين اولنلر صدق يقيت وصفى
ايله افات وعللدن خالص اولورلر وكمال اوزرينه الله
تعالى يه عبد اولورلر حال بوكه شيخ شاذلى رضى الله عنه
حضرتلرى ديدى بر كمسه بزم بو علمى مزه تعلغل اتسه اولكه
كمسه كبائر اوزرينه مصر اولديغى حالده فوت اولور ويو
حالنى بيلمز وينه شيخ شاذلى مناجاتنده ديدى يارب سندن
استرزاصرار دن مانع اولان سر اسرارى كى حتى بزم ايچون
كناه ايله وياخود عيب ايله قرار اولميه وَنَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ
بِنُورِ وَجْهِكَ لفظ وجهك ظهور وجهك معناسنه در
وشيخ ابو محمد عبد الرحمن حزبك حاشيه سنده ديدى وجه در
مراد خواص عبادى ايچون تجليات ذاتدن بيلنن شيدر والله
تعالى يه وجه اطلاقى تمك كتابده وسنتده وارد در وانجق
متكلمون اختلاف ايلدى قرائنده وارد اولان مشكلى وغيريه
اطلاقدر ويو اطلاق تجويز ايلدى قلانسى محدثين وفقهادن
برجماعت در الذى ملاء اركان عرشك اركان جوانب وزوايا
معناسنه در يعنى عرشك جانبلرنده وجهك ظهورى وتجليسى در

ووجه عرشك جميعسنده غاية ظهور ايله ظاهر اولدى
برحيثيتايله كه وجه ايله بيله غيرى ايچون ظهور يوقدر
مثال بوكه محكمده ديدى كونك كليسى ظلمتدر حقك كونديه
ظهورى كونى منور قيلدى وينه محكمده ديدى حقك مكونات
ظهورى اولماسه ايدى مكونات اوزرينه ابصارك وجودى
واقع اولمزدى اذ تزرع تزدع تضع معناسنه در فى قلبى
سَعَرفتك محشى رحمة الله عليه ديدى معرفة الله مطالبك
اعلاسى ومواهبك اسناسيدر ومعرفة الله ايله مراد اولنان
خواصنك قلوبنه تجلى حقدن واقع اولدى وقائم حق تعالى
خواصنك اوزرينه مطالع قيلدى ايسه خواص مزبور بحار
انواره طالوب ومعانى اسراره غرقا ولديلر وتحقيق الله تعالى
ولمن خاف مقام ربه جنتان قول شريفنده ديلدى ايكى جنتك
برى جنته معجله دركه اول جنة المعارفدر وبرى دخى جنة
مؤجله دركه اول جنة القيامت در وجنة المعارفه داخل اولان
كمسه جنة قيامة مشتاق اولمازجنت قيامة نسبة حورى
وكوشكلر مراد اولنور وجنت معارفه نسبة قرب وتعرف
تحصيل مراد اولنور بوايكى حالت بينده فرق عظيم وارد ربو
فرق ودياده عارفينك قلوبنه فتح اولنان كندولرايچون حاضر
لنانلدن برشمه دركه انى تعجيل ايله بودياده انلره اكرام اولندى
حتى بولفظ الى وياخود كى معناسنه در اعرفك حق معرفتك
يعنى حتى سنى بيلورم معرفة واجبه ايله وحقيقت معرفت ايله
وياخود معرفت حق ايله كه اول بكا لايق اولور وبندن ممكن
اولور وسنك حقكده جائز اولور وجه اوزره ثابته محققه در

حال بوكه بو وجه اولوزه سنى بيلك حق معرفت در حقيقت معرفت
دكلدر زيرا الله تعالى يى برفرد معرفت حقيقت ايله بيلمك الا الله
تعالى بيلور و بركمسه علم جهتندن الله تعالى يى احاطه ايدن كمسه
حال بوكه ادراكدن عجز دخى ادراكدر و الله تعالى يى بيلمكده
خلقك اعلى اولان رسول الله حضرتلرى بيورمشدر لا احصى
ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك يعنى يا الهى سنك اوزرينه
ثناء بن احصا ايده مم نتكم سن كندو نفسك اوزرينه ثنا ايله يكمك
كبى وينه رسول الله حضرتلرى وقل رب زدنى علما ديلدى
يعنى يارب سن بكا علم زياده ايله كما ينبغى اذ تعرف يعنى جلو لكه
و عظيم سلطانكه لايق اولور معرفت ايله بنى بيلور مكه اولك
مقوله معرفت ايله سنى بيلمك واجب اولور و كا لفظنده اولان
كاف تشبيه ايچوندر مصدر محذوفك صيفتيدر و لفظ ما دخى
موصوله در و يا خود لفظ كاف تعليليه در و ما لفظى مصدريه در
معناسى معرفة مزبوره ايله سنى بيلمك لكى طلب اجلدن ايچون و مصنف
حضرتلرى دعاسنى و كتابنى نبى عليه السلام اوزرينه صلاة و سلام
ايله ختم ايلدى و نسخهٔ سهليه ده اولدغنه بناء زيرا صلاة و سلام
مطلوبدر فصل اولده ذكرى سبقت ايلدى نه قدر كتاب اخرنده نبى
عليه السلام اوزرينه صلاتدن نهى ايله حديث روايت اولدى
ايسه دخى وبونك اوزرينه وعلما عروج امتدى اول كلمه كه مصنف
معدوده ده نبى عليه السلام اوزرينه كتاب اخرنده صلاة ايتمك
مكروهدر ديو ذكر اولدى قين بويله اولدى ايسه مصنف حضرتلرى
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا وَمَوْلَانَا لفظى
زياده اولدى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ إِمَامِ الْمُرْسَلِينَ وايكى وصفلرى

نسخه سنه سقط اولدغنه وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا بولفظ كتاب
اخرنده ام جدم ابو العباس احمد بن يوسف الفاسى رحمه الله قدنده
الا فى نسخه سهليه ده وانك غيرلرينك قدنده اولان سائر نسخه
لرده سنكم نسخه سهليه نك غيرى نسخه لرده وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
لفظى زياده اولدى يى كه بعض نسخده بو لفظدن صكره حَسْبُنَا
اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ لفظى زياده اولدى وشيخ مؤلف رضى الله عنه
حضرتلرى بو مقامده نسخهٔ سهليه دن كتابك ختمى طرز سنده يازدى
جدّه مذكور متروك ذكر ايلديكنه بناء كه اول اللهم اغفر لمؤلفه وارحمه
واجعله من المحشورين فى زمرة النبيين والصديقين يوم القيمة
بفضلك يا رحمن لفظلرى كتابك اولدن ذكر اولدى ايدى و بعض
تاريخ جدّه مذكورك نقل ايلديكنه بناء وجد مذكورك غير يسنك
دخى ذكر ايلديكنه بناء كه اول كذوغندنده اولان نسخه سنى مزبور نسخهٔ
سهليه ايله مقابله و ايجنده اولان اولانى تتبع ايدن كمسه دندر كه
تحقيق اول نسخه نسخهٔ سهليه اوزرينه زياده اولدى و نقصان
دخى اولدى ايدى تحقيق نسخهٔ سهليه دن يازمق لق و شيخ مؤلف
حضرتلرينك دخى نسخهٔ سهليه يى تصحيح ايتمسى سكز يوز التمش
بكرسنه سنده اولدى ايدى و نسخهٔ سهليه نك مصنفك وفاتندن
سكز سنه مقدم يازلدغنى كتابك اولدن ذكر اولدى ايدى و بعض
نساخ اخر بعض نساخدن يكا خبر ويردى شيخ صغير رحمه الله عليه
قدنده ايكى نسخه وار ايدى لكن شيخ مزبور نسخه نك برى
مصنفك خطى ايله در و برى دخى اوك خطى ايله در ديدى يه
بعض نساخ شيخ مؤلف رحمه الله عليه نسخهٔ اخرينك ظهرنه
بو ايكى بيتى يازدى ديو بكا خبر ويردى كتبت كتابى قبل نطقى

بخاطری وقلت لقلبی انت بالشوق اعلم فبلغ سلامی یاکتابی وقبلهم
مقامکم عندی عزیز مکرم وروایة اخراده مکرم بدلنه معظم
واقع اولدی بو مقامده قصد ایتدیکم شیئك ووعد اتدیکم
شیئك اخیر دوبن بو کتابك متنندن سهو ابر شئ تحریف و
اسقاط ایتدم دیو یمین اتمم والله تعالی اول کمسه یه رحمت
ایلسونکه برخللی کوره واصلاح ایلیه ویاخود برزللی وخطائی
معاینه ایلیه عفیندن مسامحه ایلیه زیرا خطا وخلل انساندن
استغرابا ولمناز زیرا انسان عدم احسان اوزرینه مطبوعدر
وخصوصا بن مثللی که علمی قلیل وحفظ فهمده باعی وقصیر در
الحمد لله الذی هدانا لهذا وما کنا لنهتدی لولا ان هدینا الله وصلی
الله علی سیدنا ومولانا محمد بدر التمام وعلی اله وصحبه البررة
الکرام صلاة وسلاما یتعاقبان علی الدوام والحمد لله رب العالمین
ایها الناظر فیها بالذی انشاء العالم من غیر ملل ان تجد عیبا هاکن ستارا

ان خیر الناس من سد الخلل

حرره مز لاقدره له ولا قدره ولا نخل بوادیه ولا سدره و
اضعف الکتاب وادیهم الفقیر علی الشکری مز تلامیذ
وفائی محمد افندی لسنجقدی ومأتیر ولف مز هجرة مز لها العز
والشرف

MUL 1143

1049

M. E. C.

From

H. C.

Feb. 12. 1919.